

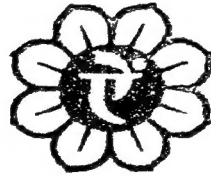
# કવિતોક

ગુજરાતી કવિતાનું ઋતુપત્ર

---

સંસ્થાપક : રાજેન્દ્ર શાહ

તન્ત્રી : ધીરુ પરીખ



શિશિર : ૨૦૫૧

જાન્યુઆરી-ફેબ્રુઆરી ૧૯૯૫ : વર્ષ ૩૭ : સળક અંક ૨૨૩

---

# કવિલોક ગુજરાતી કવિતાનું ઋતુપત્ર : શિશિર ૨૦૫૧ : વર્ષ ૩૭ : સળંગ અંક ૨૨૩

જે રસાત્મકમ્			ગગલી		૩૪
નિરીક્ષા	રાજેન્દ્ર શાહ	૧૩	આવો	માણેકલાલ પટેલ	૩૫
ગજલ	'પ્રણય' જામનગરી	૧૪	ભણતર	માણેકલાલ પટેલ	૩૫
મહેને તૈં	જગદીશ વ્યાસ	૧૪	ધર	નટવર પટેલ	૩૫
ભગવાન	લલિત ત્રિવેદી	૧૫	હેતુનું તળાવ	નટવર પટેલ	૩૫
આંખની —	મેઘલતા મહેતા	૧૫	જે કારઅક્ષર		
હે મુંગા સજન !	જગદીશ વ્યાસ	૧૬	સ્નેહરશ્મિ	ધીરુ પરીખ	૨૯
કે ઊંધ ઊડી ગઈ છે	રાજેશ વ્યાસ 'મિસ્કીન'	૧૬	જે વિમર્શ		
નગરનેહ	નલિન પદ્મજા	૧૬	કાવ્યમાં અપૂર્વતા	વિનોદ અધ્વર્યુ	૨
પરિશતિ	પ્રવીણ પદ્મજા	૧૭	ગુજરાતના મુશાપરા	રાજેશ વ્યાસ	૪
છીપમાં મોતીની જેમ	પ્રવીણ પદ્મજા	૧૮	રમેશ પારેખ અને તેમની...	જગદીશ વ્યાસ	૮
નદીમાં પૂર જોતાં	મફત ઓઝા	૧૯	જે આસ્વાદ		
ઋતુ સન્ધિકાળે	પ્રિયવદન શેઠ	૧૯	વામકુશી	ભોળાભાઈ પટેલ	૩૬
પ્રેમનો વ્યવહાર	કિરીટ ગોસ્વામી	૧૯	જે અવલોકન		
ખાંધણાં	કનુ સુથાર	૨૦	ભાવ - વિભાવ - સાક્ષીભાવ	ડૉ. નલિન પદ્મજા	૩૯
— કે રોકા જરી	રાજેશ વ્યાસ	૨૦			
હાઈકુ	મેઘલતા મહેતા	૨૦			
ચન્દ્રાલયનો ચક્રાવો	રજનીકાન્ત પગ્ગોલી	૨૧			
પતંજિયું	જગદીશ ત્રિવેદી	૨૨			
ગીત	રમેશ પારેખ	૨૩			
બે કાવ્યો	દિલિપ કલાર્ક	૨૩			
સહજ અભિસાર	ઉશનસુ	૨૩			
કથારેક હોય છે	દિલિપ કલાર્ક	૨૪			
નવા ઉતારા	પ્રતાપસિંહ રાહોડ	૨૫			
અમૃત-બારી	પ્રતાપસિંહ રાહોડ	૨૫			
એક ત્હારો ટહુકો...	લાલજી કાનપરિયા	૨૬			
સંભાળમાં	ભગવતીકુમાર શર્મા	૨૬			
કાજળની કોટડી	ભગવતીકુમાર શર્મા	૨૬			
આકાશની વિભૂતિ	પ્રજલાલ દવે	૨૭			
માહિતી આપી ગયાં	હરીશ જસદણવાળા	૨૭			
ભગવી ઋતુ	કરસનદાસ લુહાર				
	— કમલેશ વ્યાસ	૨૭			
રેડ-લાઈટ એરિયા	નટરાજ પ્રલભક	૨૭			
મહારા સપનાનો સાયબો	યોગેશ પદ્મજા	૨૮			
બે ગજલ	વિજય રાજ્યગુરુ	૨૮			
જે અનુવાદ					
લલ્લેશ્વરીની વાણી	અનુ. રાજેન્દ્ર શાહ	૩૧			
કવિતામાં છોકરી	હરભજનસિંહ				
	અનુ. રજનીકાન્ત જોશી	૩૩			
જે શિશુલોક					
મગર ઉપરની નારી	રાજેન્દ્ર શાહ	૩૪			
ખુલ્લામાં જઈ રમીએ	એકલવ્ય	૩૪			

તત્ત્વી  
43966 ધીરુ પરીખ

સહયોગ  
રાજેન્દ્ર શાહ : નિરંજન ભગત

સહયોગ  
નલિન રાવળ, જગદીશ ત્રિવેદી,  
માણેકલાલ પટેલ, રાજેશ વ્યાસ

\* દેશમાં વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૫૦, પરદેશમાં રૂ. ૧૭૫  
(હવાઈ માર્ગે) આજીવન લવાજમ માત્ર રૂ. ૫૦૦

\* આ અંકની છૂટક કિંમત રૂ. ૧૦

\* 'કવિલોક' દ્વિમાસિક વર્ષની છ ઋતુમાં દર બે માસે  
— ફેબ્રુઆરી, એપ્રિલ, જૂન, ઓગસ્ટ, ઓક્ટોબર  
અને ડિસેમ્બરના અંતમાં — પ્રગટ થાય છે.

તમામ પત્રવ્યવહારનું તથા લવાજમ ભરવાનું સરનામું :

'લાલજી', વિજયપાર્ક, નવરંગપુરા

અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૯

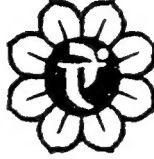
પ્રકાશક અને મુદ્રક : ધીરુ પરીખ, ફોન : ૪૪૭૬૬૦

ટાઇપસેટિંગ : અપૂર્વ આશર, ઈમેલ સિસ્ટમ્સ @ 400688

મુદ્રણસ્થાન : યુનિક ઓફસેટ, નોબતસિંહ રૂપરામ

એસ્ટેટ, તાવડીપુરા, અમદાવાદ. @ 300952

# કવિત્નોક



## કાવ્યમાં ભાષા

કાવ્યમાં ભાષાનો પ્રાણતત્ત્વ લેખે મહિમા કરીએ ત્યારે તેમાં પ્રયોજાતી ભાષાના સ્વરૂપ અને પ્રવર્તન વિશે કેટલાક ખ્યાલો સ્પષ્ટ કરી લેવા જોઈએ. કાવ્યમાં મોટેભાગે તો વ્યવહારમાં પ્રચલિત ભાષાનો જ ઉપયોગ કરવામાં આવે છે, એટલે કે એનાં શબ્દ, અર્થ વ્યાકરણ જેવાં અંજ પરત્વે મૂલગત કોઈ પ્રકારભેદ નથી. જે ભેદ છે તે કાવ્યમાં તેના પ્રયોજનના સન્દર્ભમાં નીપજતા તેના વિશિષ્ટ સ્વરૂપનો છે. કવિ રોજની સામાન્ય વપરાશની ભાષાને કાવ્યની રૂપનિર્મિતિના ઉપાદાન તરીકે પ્રયોજે છે ત્યારે ભાષાની સકલ શક્તિને ખપમાં લેવા તાકે છે, એ ભાષાના ઉપાદાન તરીકે પ્રયોજે છે ત્યારે ભાષાની સકલ શક્તિને ખપમાં લેવા તાકે છે, એ ભાષાના સૌન્દર્યઅંશને પ્રગટ કરવા મથે છે, તેની અર્થદાયકતાનો પૂરો લાભ લેવાનો પ્રયાસ કરે છે ને પુરસ્કારતિરસ્કારની તેની પ્રતિભાદત્ત શક્તિથી રૂપનિર્માણ અનવધ બની રહે એવી ભાષાની પસન્દગી કરે છે. કાવ્યમાં કવિપ્રતિભાએ પસન્દ કરેલી ને પ્રયોજેલી ભાષા લૌકિક હોવા છતાં, જાણે અલૌકિક હોય એવી આભા ને શક્તિ ધારણ કરે છે, કાવ્યની ભાષાની જ્યારે વાત કરીએ ત્યારે આ અલૌકિક ભાષાની વાત કરીએ છીએ એ બરાબર ધ્યાનમાં રહેવું જોઈએ, કવિતાની લોકોત્તરતાના, અલૌકિકતાના સ્વીકારમાં એવી ભાષાનો પણ સ્વીકાર રહેલો છે એમ સમજવું જોઈએ. અલંકાર, રીતિ, વક્રોક્તિ, રમણીયાર્થ પ્રતિપાદક શબ્દ - આ સૌને કાવ્યનો પ્રાણ ગણનાર આલંકારિકોએ ભાષાની રૂપવિધાયક સૌન્દર્યસાધક અલૌકિક શક્તિનો જ મહિમા કરેલો સમજાય છે. અલંકારને કાવ્ય કહેવામાં, રીતિને કાવ્યનો આત્મા કહેવામાં, વક્રોક્તિને કાવ્યનું જીવિત કહેવામાં ને કાવ્યને રમણીયાર્થપ્રતિપાદક શબ્દ કહેવામાં તે તે આચાર્યને શબ્દની શોભા, તેની ચારુતા, પદોના ઉચિત વિન્યાસથી નીપજતી રમણીય ભાત, પદ-પ્રયોગની સૌન્દર્યસિદ્ધિમાં અનેકવિધ શક્તિ ને ક્ષમતા ને પદાન્તર્ગત સૌન્દર્યનો જ પુરસ્કાર છે.

જયન્ત પાઠક

(‘કિમપિદ્રવ્યમ્’ના ‘કાવ્યમાં ભાષા’ નામક પ્રકરણમાંથી)

## કાવ્યમાં અપૂર્વતા

વિનોદ અધ્વર્યુ

અપૂર્વ યદ્વસ્તુ પ્રથયતિ વિના કારણ કલામ્  
જગદ્ આવપ્રખ્યં નિજ રસભરાત્ સારયતિ ચ ।  
ક્રમાત્પ્રખ્યોપાખ્યા પ્રસર સુભગં ભાસયતિ યત્  
સરસ્વત્યાસ્તાત્વં કવિ સહદયાખ્યં વિજયતે ॥

આચાર્ય આનન્દવર્ધનના ધ્વન્યાલોક પર 'લોચન' નામે ટીકા લખતાં, અભિનવગુપ્તાચાર્ય ઉપર્યુક્ત મજલાચરણના શ્લોકના પહેલા જ શબ્દમાં 'અપૂર્વ'નો નિર્દેશ કરે છે.

અહીં 'અપૂર્વ' જાણે કેવળ 'વસ્તુ'નું જ વિશેષણ લાગે છે પણ કોઈ પણ વસ્તુ પોતે 'અપૂર્વ' હોતું નથી, તે અપૂર્વ બને છે — કારણ કે તે કવિના અપૂર્વ - વિશિષ્ટ અને વિલક્ષણ - દર્શનને મૂર્ત કરવાનું વિષયરૂપ માધ્યમ બને છે. એ 'વસ્તુ'નું નવનિર્માણ કાવ્યકૃતિ રૂપે સહદયના હૃદયસુધી પહોંચે તે દરમ્યાન તો સર્જકના કવિકર્મ દ્વારા તેનું જે પરિવર્તન થાય છે તેનો નિર્દેશ પણ આ શ્લોકમાં 'વિનાકારણકલામ્', 'નિજ રસભરાત્', 'પ્રખ્યોપાખ્યાપ્રસર — સુભગં ભાસયતિ' વગેરેમાં મળી રહે છે. એ બધાને લક્ષમાં લેતાં, 'અપૂર્વ'ની સિદ્ધિ કેવળ વસ્તુની અ-પૂર્વતા એટલે કે નવીનતાથી જ થતી નથી તેની પ્રતીતિ થાય છે.

કાવ્ય, બલ્કે કોઈ પણ કલાકૃતિ પાસે આપણી - ભાવકની - અપેક્ષા હોય છે આ અપૂર્વતાની. જો કાવ્યમાંથી કોઈક અપૂર્વ એવા તત્ત્વનો અહેસાસ ન થાય તો આપણી સૌંદર્યભાવના - રસાકાંક્ષા - સન્તોષાતી નથી. એ અપૂર્વતાનો અનુભવ જે ભાવકની ચેતનાને પ્રકાશવન્ત ચમત્કારથી ઝળહળાવી દે છે તે જ કલાકૃતિની સાચી ઉપલબ્ધિ છે.

આ અપૂર્વતાની અપેક્ષા તો 'સર્જન' શબ્દમાં જ અભિપ્રેત છે. સર્જવું એટલે જેનું અસ્તિત્વ નથી - ને ન હતું - તેનું નિર્માણ કરવું. જો તેમ ન હોય તો તે કેવળ. પુનરાવર્તન - અનુકરણ જ છે. એટલે તેના પરિચયથી - આસ્વાદનથી પેલો અસાધારણ ચમત્કાર અનુભવાતો નથી. જે 'અપૂર્વ' નથી તે 'સર્જન' જ નથી.

કલાકૃતિમાં આપણી ખોજ આ અપૂર્વના અનુભવની હોય છે. પરન્તુ, 'યદ્વસ્તુ...' એ શબ્દોના પ્રાથમિક અર્થથી સમજાય છે તેમ અપૂર્વતા માત્ર વસ્તુનિષ્ઠ ગુણ નથી. કવનવિષયમાં પ્રાપ્ત થતી દેખીતી નવીનતા તો માત્ર કાવ્યકલેવરગત પ્રાથમિક અને સ્થૂળ અંશ છે. અલબત્ત, વસ્તુગત જે અપરિચિત અને અનપેક્ષિત તે ચિત્તને ચોંકાવે - આકર્ષે અને કૌતુકથી આનન્દનો અનુભવ પણ કરાવે. તે જ રીતે, કાવ્યકલેવર સમ્બન્ધિત અન્ય તત્ત્વો - રીતિ, આકૃતિયોજના, અલંકારવૈચિત્ર્ય, ભાષાબન્ધ અને શબ્દપ્રયોગાદિમાં પ્રતીત કવિકૌશલની વિચિત્રતા તથા બુદ્ધિચાતુર્ય પણ કાવ્યકૃતિના આકર્ષણનું અને આનન્દનું કારણ બની શકે. પણ એ ભૂમિકા કલાના રસાત્મક મર્મથી અનભિજ્ઞ, 'મુગધરસિક' એવા કૌતુકપ્રિયની ને ક્યારેક વળી રચનાચાતુરીમાં રચનારની જ હોય. પરિમાર્જિત અભિરુચિવાળા સહદયના હૃદયાહ્વાદનું નિમિત્ત તે નીવડી ન શકે. આવું રચનાગત વૈચિત્ર્ય પણ કેવો આનન્દ આપી શકે છે તે દલપતરામપંચી કાવ્યોના શોખીનો તો જાણે જ છે. એ પ્રકારનું પણ મનોરંજન એવી રચનાઓમાંથી મળે છે માટે જ મમ્મટાચાર્યે નિમ્નપ્રકારનું ગણીને પણ તેને 'ચિત્રકાવ્ય'નું નામ આપી કાવ્ય તો કહ્યું જ છે. પ્રહિતરાજ જગન્નાથ આટલા ઉદાર ન જ થાય તે સમજી શકાય તેવું છે.



પરંતુ, મર્મજ્ઞ સહૃદયને જે 'રસાનન્દ'ની અપેક્ષા છે તે તો આવી રચનારમત કે વસ્તુનાંવિન્ય જ નહીં પણ અર્થરમતથી પણ સન્તોષાતી નથી. મમ્મટે તેથી જ 'શબ્દચિત્રમ્' સાથે 'અર્થચિત્રમ્' પણ મૂક્યું છે.

આવી બધી કાવ્યકલેવરગત નવીનતાઓ, કથનવસ્તુ કે કથયિતવ્યની પણ આ ભૂમિકાની નવીનતાઓ એ અભિનવગુપ્ત દ્વારા અભિપ્રેત 'અપૂર્વતા' નથી. અપૂર્વતા કેવળ કાવ્ય શરીરગત લક્ષણ નથી કે અલંકારાદિની કલ્પનાઓ પૂરતું તે મર્યાદિત નથી. તે તો કાવ્યોદયના આરમ્ભભિન્દુ સમી કવિની અનુભૂતિથી તે ભાવકના કાવ્યભાવન પર્યન્તની સમગ્ર પ્રક્રિયામાં, કવિચિત્તના સાદ્યન્ત નિર્માણવ્યાપારમાં અને તેની ઉપલબ્ધિરૂપ કાવ્યકૃતિના સર્વાંશોમાં પ્રાણતત્ત્વ તરીકે અનુસૂત હોય છે.

વસ્તુથી માંડીને તે કાવ્યકૃતિની સર્વસામગ્રી દ્વારા કવિની અપૂર્વ અનુભૂતિ મૂર્ત આવિષ્કાર પામે છે ત્યારે તે સામગ્રીનું કવિના સર્જનોન્મેષની 'વિના કારણ'તા કવિના પોતાના દર્શનથી - 'નિજ રસભરાત્' થતું વાસ્તવિક સામગ્રીનું અલૌકિક અને અપૂર્વ એવું રૂપાન્તર અને તેમાંથી નીપજતું કવિપ્રતિભા - પ્રાપ્ત - અને કવિની અભિવ્યક્તિ - ઉપાખ્ય એટલે કે અનુભૂતિ - અભિવ્યક્તિના સુભગ પરિણામ રૂપ કાવ્યપુદ્ગલ એ બધું અપૂર્વતાનો અનુભવ કરાવે છે. અભિવ્યક્તિ દ્વારા જ નહીં પણ અભિવ્યક્તિ 'રૂપે' થતી અનુભૂતિનો આવિષ્કાર પોતે જ અપૂર્વ ઘટના હોય છે.

આવી અપૂર્વતા વસ્તુ, ભાષાબન્ધ - અલંકાર - રચનાચાતુરી વગેરે નવીન જ હોય તો જ થાય તેવું ય નથી. આદિકાળથી અઘાપિપર્યન્તની રોજેરોજની સુપરિચિત ઘટનાઓ સૂર્યોદય અને ચન્દ્રોદયને પણ વિપય તરીકે લઈને ગાયત્રીમન્ત્રથી આજ સુધી કેટલી ઉત્તમ કાવ્યકૃતિઓ સર્જઈ છે ! 'સાગર અને શશી' કે 'શસ્ત્રપૂર્ણિમા', 'ભણકારા', 'શ્રાવણી મધ્યાહ્ને' કોઈના

વિષયો નવા નથી. 'તેરસાતની લોકલ' કે 'ફાઉન્ટેનના બસસ્ટોપ પર'નું જગત તો નિત્ય પરિચિત છે, પરંતુ તેમાંથી નીપજેલી કાવ્યકૃતિઓ 'અપૂર્વ' છે.

અપૂર્વતા કવિના દર્શનમાં છે - અનુભૂતિમાં છે. તે જ વિષયને અપૂર્વ બનાવે છે અને બીજી ભૂમિકાએ આ અનુભૂતિની અપૂર્વતા અભિવ્યક્તિમાં પણ અપૂર્વતા પ્રેરે છે.

તો, કાવ્યની ઉત્તમ કસોટી તેમાં અનુભવાતી આ અપૂર્વતામાં છે. કેવળ અભિવ્યક્તિ નાવિન્ય, વિચાર કે અલંકાર અથવા રીતિનો નવો તુક્કો ઘડીક રીઝવી જાય, અપૂર્વતાનો હૃદયસ્પર્શી અનુભવ ન કરાવે. ગમે તેટલી રૂપાળી અને આધુનિક વિવેચન પરિભાષાથી તેને નવાજીએ પણ તત્ત્વતઃ તે તુક્કા, કરામત કે તરકીબ અથવા બુદ્ધિચાપલ્યથી આગળ ન જાય. એ બધીય રચનાકુશળતા સાર્થક થાય જો તે કાવ્યમાં અન્તર્નિહિત અપૂર્વતાના આવિષ્કાર માટેની અનિવાર્યતાનું પરિણામ હોય. એવું હોય ત્યારે કાવ્યનો પ્રત્યેક શબ્દ - પ્રત્યેક અંશ - પ્રત્યેક વળાંક કે લયહિલ્લોળ કવિકર્મની અપૂર્વતાનો અહેસાસ કરાવે છે.

સ્વીન્નનાથ, 'નવીન' અને 'નૂતન' એ બે શબ્દો 'માત્ર નવીનતા' અને 'અપૂર્વતા'ને સૂચવતા અલગ અલગ અર્થોમાં પ્રયોજે છે. જે માત્ર જુદું છે તેને તે 'નવીન' કહે છે અને જે ચૈતન્યને સ્પર્શે ને ઝૂકત કરે તેવું 'અપૂર્વ' છે તેને તે 'નૂતન' કહે છે. આ 'નૂતન'માં 'સનાતન'નો અનન્યસાધારણ આર્વિભાવ હોય છે. જે 'નવીન' છે તે કાલાન્તરે લુપ્ત થઈ રસહીન બની જાય છે, પણ જે 'અપૂર્વ' છે - 'નૂતન' છે તે સદાય 'નૂતન' જ રહે છે, તે પ્રત્યેક આસ્વાદને 'નવ નવ રૂપે' પ્રાપ્ત થાય છે. 'દાણે દાણે યન્નવતામુષેતિ'ની અહીં પૂરા અર્થમાં પ્રતીતિ થાય છે.

ઉત્તમ સર્જન એટલે 'અપૂર્વ'નો આર્વિભાવ !

## ગુજરાતના મુશાયરા

રાજેશ વ્યાસ

ગુજરાતી ભાષામાં ગઝલનો ઇતિહાસ સોથી સવાસો વર્ષનો છે એમ ગણી શકાય. વળી ગુજરાતી ભાષામાં લખાયેલી અને લખાતી ગઝલો ભારતની અન્ય ભાષાઓની સરખામણીમાં ગુણવત્તા અને પ્રમાણમાં સૌથી વધુ સમૃદ્ધ જણાય છે. પરંતુ ગુજરાતમાં મુશાયરા-પ્રવૃત્તિનો ઇતિહાસ એટલો સમૃદ્ધ અને જૂનો નથી. ૧૯૩૦માં રાંદેરમાં મુસ્લિમ ગુજરાતી સાહિત્ય મણ্ডળની સ્થાપના થઈ હતી અને ત્યારે યોજાયેલા આ મુશાયરાને ગુજરાતી ભાષાનો સૌ પ્રથમ મુશાયરો ગણી શકાય. ૧૯૩૦માં યોજાયેલા આ મુશાયરા પછી ૧૯૩૩ના ગાળા સુધીમાં સાત મુશાયરાઓ થયેલા તેવાં પ્રમાણ મળે છે. વળી મુશાયરાનું સ્વરૂપ પણ સ્વાતંત્ર્યોત્તર મુશાયરાની સરખામણીમાં તદ્દન ભિન્ન સ્વરૂપનું જણાય છે. એ વખતના મુશાયરાના અહેવાલો જોતાં સ્પષ્ટ જણાય છે કે તેનું સ્વરૂપ ત્યારે સાહિત્ય પરિષદના અધિવેશનોની કાર્યપદ્ધતિ જેવું હશે. મુશાયરાની શરૂઆતમાં મુશાયરાના પ્રમુખ, સ્વાગત પ્રમુખ વગેરે પોતાનાં પ્રવચનો કરતા હતા. તેમનાં પ્રવચનોની બુકલેટો વહેંચવામાં આવતી હતી. ગઝલ અને તેના વિવિધ પાસાઓની ચર્ચાઓ થતી હતી. અને આ બધું પૂરું થાય પછી મુશાયરાની શરૂઆત થતી હતી. અહીં એ નોંધનીય બાબત છે કે ગઝલના સ્વરૂપ અને તેના પાસાઓની ચર્ચા નવોદિત ગઝલકારો અને શ્રીતાવર્ગને સજ્જ કરવા માટે થતી હતી. અને ખરેખર પાયાની આ કામગીરીએ એ વખતના શ્રીતાઓને પણ વધુ જાણકાર અને સમજદાર કર્યા હશે.

ગુજરાતમાં ૧૯૩૦થી આરંભાયેલા અને આજ સુધી એટલે ૧૯૮૪ સુધીના સમયગાળા દરમ્યાન નજર નાખીએ છો તો ૬૪ વર્ષમાં મુશાયરાનાં સ્વરૂપ અને મુશાયરાની પદ્ધતિમાં નોંધપાત્ર ફેરફાર થયેલો જોવા જ ] કવિલોક : જાન્યુઆરી-ફેબ્રુઆરી ૧૯૮૫

મળે છે. મુશાયરો એટલે કવિસંમ્મેલન. શાયર એટલે કવિ અને શાયરી એટલે કવિતા એવા અર્થ અત્યારે પ્રચલિત છે. પરંતુ આ સંદર્ભે શૂન્ય પાલનપુરીએ ત્હેમના 'અરુઝ' પુસ્તકના પૃ. ૬ ઉપર પ્રકાશ પાડ્યો છે :

“ગુજરાતમાં આજકાલ ‘શાયર’, ‘મુશાયરો’ અને ‘શાયરી’ જેવા શબ્દો ખૂબ જ પ્રચલિત છે. એ શબ્દો મૂળ જે અરબી શબ્દ પરથી બન્યા છે તે શબ્દ છે ‘શેર’. એનો અર્થ ‘જાણવું’ થાય છે. એ પરથી શાયરી એટલે જ્ઞાનની વાતો; શાયર એટલે જ્ઞાની અને મુશાયરો એટલે એવી સભા જ્યાં આવી જ્ઞાન-ગોષ્ઠિ કરવામાં આવતી હોય.”

ઉપર દર્શાવેલ અર્થ શાબ્દિક છે; પારિભાષિક અર્થમાં શેર એટલે કવિતા; શાયર એટલે કવિ અને મુશાયરો એટલે એવું સંમ્મેલન જેમાં કાવ્ય-વાચન કરવાનું હોય.

મુશાયરો એ ખરા અર્થમાં એવી પ્રવૃત્તિ છે જ્યાં સાહિત્યને લોકો સુધી લઈ આવવાની કામગીરી કવિ-શાયર પોતાની પઠનકલા, પોતાની રજૂઆતકલા દ્વારા કરતો હોય છે. જોકે મુશાયરાના લાભ અને ગેરલાભ બન્ને રહ્યા છે. મુશાયરાના લાભની ચર્ચા પ્રથમ કરીએ. મુશાયરા-પ્રવૃત્તિને લીધે ગઝલ એ ગુજરાતમાં પરદેશી કાવ્યપ્રકાર ન રહેતાં લોકોનાં હૃદય સુધી પહોંચીને તે સાચા અર્થમાં ઝિલાઈ. ગઝલનું સ્વરૂપ જ એવું છે કે તે હૃદયને તરત જ સ્પર્શે અને ત્હેમાં સમૂહની સામે અસરકારક રીતે રજૂઆત કરવાને લીધે તે જલદી સ્પર્શી જાય છે, લોકપ્રિય થાય છે. મુશાયરા-પ્રવૃત્તિને લીધે ગઝલ સાચા અર્થમાં પઠનની કલા પણ છે એ પણ સાબિત થયું છે. અમૃત ઘાયલે જણાવ્યું છે તેમ :

એમ મજબૂરી એક રહી ગઈ મનમાં,  
એક ગઝલ જેમ મરી જાય રજૂઆત વગર.

અમૃત ઘાયલ

ખરેખર જો યોગ્ય રજૂઆત ન મળે તો ગઝલ જાણે મરી જતી હોય છે. ગઝલ જ શું કામ, કવિતા-માત્ર જો તેનું યોગ્ય રીતે પકન કરવામાં ન આવે, જો તેની યોગ્ય રીતે રજૂઆત કરવામાં ન આવે તો ત્હેનું હાર્દ-ત્હેનો પ્રાણ ગુમાવી બેસતી હોય છે. આ પ્રવૃત્તિને કારણે જ મરીઝ, ગનીના સમયગાળાના ગઝલકારોમાં ગઝલ રજૂઆત કરવાની કળા પૂર્ણ કળાએ ખીલી ઊઠેલી જણાય છે. કમશ: સમયની સાથે સાથે મુશાયરા-પ્રવૃત્તિ ઓછી થવાને લીધે પઠનકલા પણ જાણે નાશ પામતી ગઈ હોય તેવું લાગે છે. અનુભવે એવું લાગ્યું છે કે મુશાયરામાં રજૂ થતી ગઝલો મોટાભાગે લાંબી બહરોની હોય છે ત્યારે તે વિશેષ ધ્યાનાકર્ષક બનતી હોય છે. વળી લાંબી બહરની ગઝલોમાં જ ગઝલકાર કે શાયરને રજૂઆત કે પકન માટે મોકળું મેદાન મળતું હોય છે. મુશાયરાઓએ સમાજને અને ગઝલ સાહિત્યને નજીક મૂકી આપ્યાં છે.

સામા પહે જોઈએ તો મુશાયરા-પ્રવૃત્તિ એક સમયગાળામાં એવી જોર પકડતી ગઈ કે ગઝલ સાહિત્ય ન બનતાં તુકબન્દી બની ગઈ. સતત શ્રોતાઓને રીઝવવા, દાદ ઉઘરાવવા, લોકપ્રિય થવા કવિઓએ વિષયવસ્તુ તેમ જ ભાષાની દૃષ્ટિએ નિમ્નસ્તરની કે હલકીફૂલકી ગઝલો રજૂ કરવાનો ઝોક રાખ્યો. પરિણામે ગઝલમાં સભારજની તત્ત્વ વિશેષ પ્રમાણમાં ઘૂસી ગયું. મુશાયરા દરમ્યાન સંસ્તી લોકપ્રિયતા, હલકું વિષયવસ્તુ જેવાં તત્ત્વો સમાવવાની સાથે સાથે શાયરો ત્હેમાં નશો અને રાજકારણ લઈ આવ્યા. અને પરિણામે મુશાયરાએ પતનના માર્ગ તરફ આગળ ધપાવ્યું. મુશાયરામાં શાયર ગઝલ રજૂ કરતાં કરતાં એક મિસરો પૂરો કરી બીજો મિસરો શરૂ કરે ત્યારે કે વચ્ચે વચ્ચે બિનજરૂરી અને છન્દ બાહ્યના શબ્દો પ્રયોજે છે, જેવા કે જો, ને, કે વગેરે. અને આમ ગઝલમાં છન્દદોષ

સર્જીય છે. વળી રજૂઆત દરમ્યાન કે પકન કરતી વખતે ઉચ્ચારોમાં અમુક છૂટછાટ, અમુક ઝડપથી, અમુક ધીમેથી અમુક શબ્દને પ્રલમ્બ લયમાં રજૂ કરીને ગઝલ કહેવામાં આવતી હોવાથી મુશાયરાને લીધે ગઝલકારમાં છન્દ-શૈથિલ્ય અને છન્દ પરત્વે પ્રમાદ સેવાતો જાય છે. આમ મુશાયરાના અતિરેકે ગઝલકારને ગઝલથી અને ત્હેના સર્જકત્વથી ઘણે દૂર પહોંચાડી દીધો છે.

આદિલ-રાજેન્દ્રના સમયગાળાથી મુશાયરા-પ્રવૃત્તિમાં નોંધપાત્ર ઘટાડો અને પરિવર્તન આવેલું જોવા મળે છે. મરીઝ-ગનીના ગાળાને મુશાયરાના અતિરેકનો ગાળો પણ ગણી શકીએ. તો આ સમયગાળામાં મુશાયરાઓ નહીંવત્ થઈ ગયેલા જણાય છે. આજના ગઝલકારમાં ગઝલ-રજૂઆતની કલા વિશેષ જોવા નથી મળતી ત્હેનું એક કારણ આ પણ છે. મુશાયરા યોજાતા હતા ત્યારે શ્રોતાવર્ગ પણ જાગ્રત અને ગઝલથી ઘડાતો જતો હતો. વળી, ગઝલકાર પણ હૃદયને જે સ્પર્શી જાય, આમ જીવનને જે સ્પર્શતા હોય તેવા વિચારો, ભાવો અને વિષયોનું નિરૂપણ ગઝલમાં કરતો હતો. કદાચ આ જ કારણે ગતપેઢીના ગઝલકારોના શેર વધુમાં વધુ અવતરણશીલ બન્યા છે. એક તરફ મુશાયરા-પ્રવૃત્તિ નહીંવત્ અને બીજી તરફ ગુજરાતની જ સમૃદ્ધ કલબો હલકી કલાનાં. કવિસમ્મેલનો કરવાની હુંસાતુંસીમાં પડેલી છે. ગુજરાતી કવિ અને ગઝલકારોએ પણ શક્યતા, શૂન્યતાના આંધળા અનુકરણમાં આધુનિક ટેખાવાની લહાયમાં અધરું લખીએ તો જ ઉચ્ચ કવિતા કહેવાય એવા વ્યાપોહમાં, શબ્દોની તોડફોડ કરીએ તો જ ગુજરાતી ભાષા અને સાહિત્યને સિંધસાહિત્યમાં મૂકી શકાશે એવી વિકૃતિમાં 'દિખા સો લિખા' કે સ્વાનુભૂતિને દોકર મારીને બેફામ લાખ્યું છે. બેચાર સામયિકોએ છાપ્યું છે અને સરવાળે મુશાયરા તો દીક સાહિત્યપ્રેમી એવા સામાન્ય માનવીને પણ ગુજરાતી સાહિત્યથી દૂર કરી મૂક્યો છે. આજે હવે લોકો સુધી

મુશાયરાની એક અંકન વાન જણાવું તો મુશાયરામાં કોઈ શાયર કોઈ બીજા શાયરને સંભળવામાં મોટાભાગે રસ ધરાવતો નથી હોતો. પોતાના વાસ વખતે કઈ ગઝલો રજૂ કરવી, શ્રોતાઓ કેવા છે વગેરે વિચારોમાં જ પસંદગીઓ હોય છે. ક્યારેક પ્રખ્યાત ગઝલકાર કે ત્વેના કરતાં મોટો ગઝલકાર ત્વેની સામે જોઈને ગઝલ રજૂ કરે તો તે દાદ આપવાનો અભિનય કરતો હોય છે, તો ક્યારેક પોતે રજૂ થાય ત્યારે દાદ મળે કે મજા ઉપરથી રજૂ થતા ગઝલકારની સાથે પોતાને સારા સંબંધો છે એ ટકી રહે તે માટે પણ તે દાદ આપીને ત્વેની પક્ષિતઓને રજૂ કરતો હોય છે. મોટાભાગે ગઝલકારો તેમની ખૂબ જાણીતી થયેલી અને એવી જ ગઝલો રજૂ કરતા હોય છે જેને અગાઉ ખૂબ દાદ મળી હોય. નવી ગઝલો કે ગમ્ભીર વિષયને સ્પર્શતી ગઝલો રજૂ કરવામાં ગઝલકારને ઘણી વાર જોખમ લાગતું હોય છે.

ઘણી વાર મુશાયરાઓમાં સરસ બનાવ પણ બનતા હોય છે. જેમાં ગઝલકારની પ્રતિભાનો પરિચય અને તેની વાકશક્તિ કે તેનું વાક્યાતુર્ય શ્રોતાઓને જાણવા મળતું હોય છે. ગુજરાતી ગઝલ આજે ઉર્દૂ-ફારસીના પ્રભાવમાંથી અને છાંટમાંથી સંપૂર્ણપણે મુક્ત થઈને ગુજરાતી કાવ્યપ્રકાર જ બની ચૂકી છે ત્યારે પણ, મુશાયરા ત્વેના મૂળ સ્વરૂપને બદલે તદ્દન અલગ સ્વરૂપે યોજાય છે ત્યારે પણ ‘વાહ વાહ’, ‘દુબારા’, ‘બહોત ખૂબ’, ‘ઈશાદ’, ‘મુકરર’, ‘તરનુમસે’, જેવા શબ્દો પ્રચુર માત્રામાં વપરાય છે. આ શબ્દો વગર જાણે મુશાયરાનું વાતાવરણ જ નથી જન્મતું. ઈશાદ અને તરનુમસે સિવાય મોટાભાગના શબ્દો કવિતાના વખાણરૂપે કવિ કે કવિની પ્રશંસારૂપે પ્રયોજવામાં આવે છે અને આપણે જાણીએ છીએ કે તેને દાદ કહેવાય છે. દાદ આપવી અને દાદ લેવી એ બન્ને વાત નશા જેવી છે.

આ દાદ, આ વાહ વાહ, ગઝલ અને ગઝલકાર બન્ને માટે જોખમી બની રહેતી હોય છે. ગઝલકાર પોતાની અનુભૂતિઓ અને પોતાની સર્જનશક્તિના ભંગે લોકપ્રિય વિષયો અને હલકીફૂલકી ગઝલો રચવામાં ડૂબી જાય છે અને તેની આગામી ગઝલોનું પતન થાય છે. આ સંદર્ભે બે શેર જોઈએ :

આગામી સૌ ગઝલનું પતન થઈ ગયું શરૂ,  
ખોવાઈ જઈ છું હું હવે વાહ વાહમાં.

મરીઝ

સાહુની વચ્ચે ગઝલ નથી કહેવી,  
મારશે ક્યાંક ‘વાહ વાહ’ મુને

મનોજ ખડકેરિયા

મુશાયરાનું સંખ્યાલન કરનાર સંખ્યાલક શાયરને ગઝલકારોના અનેક શેર કણ્ઠસ્થ હોય છે. રજૂઆતની કાબેલિયત ધરાવતો હોય છે ને સૌથી વિશેષ તો શ્રોતા અને ગઝલકારની નાડ પારખીને સાનુકૂળ વાતાવરણ રચી આપતો હોય છે. નવોદિત ગઝલકાર સૌ પ્રથમ ગઝલ રજૂ કરતો હોય છે અને ત્વેમાં કમે કમે પીટ ગઝલકારો રજૂ થતા જતા હોય છે.

ગઝલકાર મુશાયરામાં પ્રથમ મુક્તક અને એ પછી ગઝલ કે નઝમ રજૂ કરતો હોય છે. ગઝલ બે રીતે રજૂ કરવામાં આવતી હોય છે. એક તહતુલફઝ અને બીજી તરનુમની રીતે.

(૧) તહતુલફઝ એટલે કાવ્યપઠન. જ્યારે ગઝલને ગાથા વગર પ્રભાવક રીતે રજૂ કરવામાં આવે છે ત્યારે એ પદ્ધતિને ‘તહતુલફઝ’ કહેવાય છે. ગુજરાતી ભાષામાં શયદા, સંગીર, મરીઝ, ધાયલ, સૈફ, આદિલ, રાજેન્દ્ર, ચિન્નુ, મનોજ, શોભિત, મિસ્કીન વગેરે આ રીતે ગઝલો રજૂ કરે છે.

(૨) તરનુમ એટલે લયપૂર્વક કાવ્યગાન કરવું. મુશાયરામાં ગઝલને ગાઈને રજૂઆત કરવામાં આવે છે ત્યારે તરનુમથી રજૂઆત થઈ એમ કહેવામાં આવે છે. ગુજરાતમાં બરકત વિરાણી ‘બેફામ’, ગની દહીંવાલા,

શૂન્ય પાલનપુરી વગેરે તરન્નુમથી ગઝલો રજૂ કરતા હતા. જોકે મરીઝ-ગનીના સમયગાળા પછી મુશાયરાઓમાં બેફામ કે ગનીની જેમ માત્ર તરન્નુમથી જ કોઈ ગઝલ રજૂ કરતું હોય એવું હવે જોવા નથી મળતું. ક્યારેક કોઈ ગઝલકાર એકાદ વાર કે ભાગ્યે જ તરન્નુમથી ગઝલ સંભળાવે તેવું બનતું હશે પરન્તુ ગુજરાતી મુશાયરાઓમાંથી તો તરન્નુમની પ્રથા જાણે નામશેષ થઈ ચાલી છે.

મુશાયરાના પ્રકારો બે પડે છે :

(૧) તરહી અને (૨) ગેરતરહી.

તરહી મુશાયરાનો રિવાજ આરમ્બી ગાળા સિવાય વિશેષ પ્રચલિત થયેલો જોવા મળતો નથી. તરહી મુશાયરા યોજાતા પહેલાં જે પક્ષિત (મિસરા) પર ગઝલ લખવાની હોય તે મિસરાઓની જાહેરાત કરી દેવામાં આવે છે અને તે જ મિસરાઓ ઉપર લખાયેલી ગઝલો રજૂ કરવાનું કવિઓને નિમન્ત્રણ આપવામાં આવે છે. તરહી મુશાયરામાં અપાયેલી પક્ષિતઓ ઉપર જ ગઝલકારે ગઝલ રચીને કરવાની હોવાથી ઘણાંબધાં બન્ધનોનો સામનો કરવો પડે છે. એક જ પક્ષિત ઉપર બધાએ ગઝલ લખી હોવાથી એક જ પ્રકારનો છન્દ, એક જ રદીફ અને એક જ સરખા કાફિયાઓ પાસેથી કામ લેવાનું થાય છે. અને આમ થવાને લીધે વિચારોનું પુનરાવર્તન, કૃતકતા અને ક્યારેક માત્ર જોડકણાંઓ

જ ફળસ્વરૂપે મળતાં હોય છે. સામે પક્ષે એમ પણ કહી શકાય કે આ પ્રકારની રચના કરવાને લીધે કવિની સર્જકશક્તિનો પણ પરિચય મળી શકે છે. જોકે આ પ્રકારના તરહી મુશાયરાઓને લીધે ગઝલ એ કાફ્ટર્વર્ડ કે કટિંગ-પોસ્ટિંગનું કામ બની રહેતી હોય છે. અને આથી જ ગઝલો રચવી એ ગૃહઉદ્યોગ જેવી પ્રક્રિયા બની રહેતી હશે. જોકે હવે તરહી મુશાયરાઓનું અસ્તિત્વ રહ્યું જ નથી.

ગેરતરહી મુશાયરામાં ગઝલકાર પોતાની જે પસન્દ પડી હોય તે ગઝલ નઝમ અને મુક્તક રજૂ કરતો હોય છે. મોટાભાગે ગેરતરહી મુશાયરાઓ જ લોકપ્રિય થતા હોય છે. ગુજરાતમાં ગેરતરહી મુશાયરાનું પ્રમાણ જ આરમ્બથી વિશેષ જોવા મળે છે. તરહી મુશાયરાઓ બહુ યોજાયા નથી તેમાં કોઈ પક્ષે કશું જ ગુમાવા જેવું થયું નથી.

આજે ઇલેક્ટ્રોનિક્સ યુગમાં ટી.વી.ના અને ચેનલોનાં આક્રમણ એવાં થયાં છે કે જાહેર મુશાયરા ઓછા થઈ ગયા છે. દૂરદર્શન-કેન્દ્રો ઉપર મુશાયરાઓનું ક્યારેક આયોજન થાય છે, જેમાં સમય અને બીજી અનેક મર્યાદાઓને કારણે મુશાયરાના વાતાવરણ કરતાં કૃતકતાનો વિશેષ પરિચય જોવા મળે છે. જોકે ધીરે ધીરે એનાથી ટેવાઈ જતાં એ મુશાયરાઓ પણ આજુ વાતાવરણ રચી આપશે એવી શ્રદ્ધા જન્મે છે.

## ગ્રાહકોને સૂચના

હવેથી ‘કવિલોક’નું વાર્ષિક લવાજમ જાન્યુઆરીથી ડિસેમ્બર સુધીનું વર્ષ ગણીને સ્વીકારવામાં આવશે. આ વર્ષે જેમનું લવાજમ અધવચ પૂરું થતું હોય તેમણે બાકી રહેલા માસદીઠ રૂપિયા આઠ લેખે ગણીને વધારાની રકમ મોકલી આપવા વિનંતી છે.

# રમેશ પારેખ અને તેમની કવિતા વિશે કેટલુંક

જગદીશ વ્યાસ

રમેશ પારેખનું કાવ્યસર્જન એટલું માતબર છે કે એના વિશે બે વાત કહેવાતી હોય ત્યાં ચાર વાત કહેવાની ચૂકી જવાતી હોય એમ પણ બને. એમની કવિતાની સર્વ બાજુઓને આવરી લેવા માટે જુદા પ્રયાસની જરૂર પડે. અહીં કેવળ વ્યાપકભાવે આગળ તરી આવતી એમની કવિ તરીકેની લાક્ષણિકતાઓની વાત કરવા ધાર્યું છે. એમ કરતી વખતે અનિવાર્ય સ્થળો સિવાય, પૂર્વે ક્યાંક ને ક્યાંક ચર્ચાઈ ગયેલા મુદ્દાઓથી બને ત્યાં સુધી દૂર રહેવાનું પણ પસંદ કર્યું છે. અહીં મેં 'છ અક્ષરનું નામ'ની બીજી આવૃત્તિનો ઉપયોગ કર્યો છે, પૃષ્ઠાંક સર્વત્ર એ આવૃત્તિના છે.

રમેશ મોહનલાલ પારેખનો જન્મ તા. ૨૭-૧૧-૪૦ના રોજ અમરેલીમાં થયો હતો. એસ.એસ.સી. સુધીનું શિક્ષણ પણ તેમણે ત્યાં જ મેળવ્યું. ચિત્રકલામાં રસ હોવાથી એ વિષયમાં આગળ અભ્યાસ કરવાની એમની ઇચ્છા આર્થિક કારણોસર બર આવી શકી નહીં. ત્યાર બાદ અમરેલી જિલ્લા પચ્ચાસતમાં નોકરી સ્વીકારી તેઓ અમરેલીમાં જ હંમેશ માટે સ્થાયી થયા. વચ્ચે '૮૨ની આજુબાજુના ગાળામાં તેઓ ગાંધીનગર આવ્યા, પણ એકાદ વરસમાં જ વતન અમરેલીનું ખેંચાણ તેમને અમરેલી બોલાવી ગયું. કવિએ અમરેલી ગામને કેટલું ચાહ્યું છે તેની પ્રતીતિ આપણને તેમનાં અમરેલી વિશેનાં ગીતોથી અને અન્ય ગીતોમાં આવતા અમરેલીના ઉલ્લેખોથી થાય છે, તો અમરેલીએ કવિના વનપ્રવેશે તેમની સમગ્ર કવિતાના ગ્રન્થ 'છ અક્ષરનું નામ'નું પ્રકાશન કરીને અને તે નિમિત્તે વિવિધ કાર્યક્રમો યોજીને તેનો જે ઉત્સવ ગિજવ્યો તે પરથી અમરેલી પણ કવિને કેટલું ચાહે છે તેની પ્રતીતિ થાય છે.

વતન અમરેલીમાં રહી રહી વાતસિર્જન કરતા રમેશ કોઈ શુભ ઘડીએ કાવ્યસર્જન પણ કરવા લાગે છે. એવામાં '૬૭ના ગાળામાં કવિ અનિલ જોશી અમરેલી આવે છે અને તેમની વચ્ચે મૈત્રી થાય છે. રમેશની એ ગાળામાં રચાયેલી કૃતિઓ અનિલ જોશી અમદાવાદ '૨' મઠના કવિમિત્રોને મોકલી આપે છે. તેમની તરફથી પ્રોત્સાહન મળતાં રમેશ એ જ ઢબની કૃતિઓ ઉત્તરોત્તર રચતા જાય છે અને જોતજોતાંમાં તો એક નોંધપાત્ર કવિ તરીકે ગજું કાઢી બતાવે છે. કવિએ કાવ્યોની નીચે રચાયાની તારીખ નોંધી હોવાથી ખ્યાલ આવે છે કે પહેલાં ઇતર પ્રકારનાં કાવ્યો લખતા રમેશ કવિ અનિલ જોશીના સમ્પર્ક બાદ ગીત-સર્જન કરવા તરફ વળ્યા. 'છ અક્ષરનું નામ'માં 'ક્યાં' સંગ્રહની જે ત્રણ ગચ્છો છે — 'ચાંદની' (પૃ.૩૦), 'હવાઓ' (પૃ.૩૮) અને 'આંખો મીચી દઈ તો...' (પૃ.૪૩) તે અનુક્રમે તા. ૮-૭-'૬૬, ૬-૭-'૬૬ અને ૧૮-૬-૬૬માં રચાયેલી છે; જ્યારે 'પરપોટો' નામની પરમ્પરિત કટાવમાં ચાલતી રચના તા. ૨૫-૭-'૬૬ના રોજ રચાયેલી છે. અનિલ જોશીના સમ્પર્ક પહેલાંની કોઈ ગીતરચના 'ક્યાં'માં જોવા મળતી નથી.

'ક્યાં'નું ૧૯૭૦માં થયેલું પ્રકાશન ગુજરાતી ગીતકવિતાના ઇતિહાસમાં શકવર્તી નીવડનાર હતું. એમાં ગીતો, ગઝલો, છન્દોબદ્ધ અને ગદ્યમાં રચાયેલાં કાવ્યો સંઘરાયાં છે. 'ક્યાં'નાં આ તમામ પ્રકારનાં કાવ્યોમાંથી ગીતોએ એવી સિદ્ધિ બતાવી કે રમેશનું નામ એક અગ્રણી ગીતકવિ તરીકે સહુ કાવ્યરસિકોના ચિત્તમાં અક્ષિત થઈ ગયું. કાવ્યલેખનના આરમ્ભકાળથી પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહ 'ક્યાં'ના પ્રકાશન સુધીના પાંચેક વર્ષના ગાળામાં તેમણે જે વિકાસ સાધી બતાવ્યો અને

પછી ટકુશાળમાંથી ખણખણતા સિક્કાઓ પડતા હોય એવા વેગથી તેઓ જે વિપુલ કાવ્યસર્જન કરતા રહ્યા અને એક પછી એક કાવ્યસર્જકો આપતા રહ્યા તેને કવિની નૈસર્ગિક પ્રતિભાશક્તિનું જ ફળ ગણવું રહ્યું. પહેલા કાવ્યસર્જક 'કવ્યાં' પછી ૧૯૭૯માં 'ખરિડ', ૧૯૮૦માં 'ત્વ', ૧૯૮૧માં 'સનનન', ૧૯૮૫માં 'ખમ્મા આલા બાપુને !' ૧૯૮૬માં 'મીરાં સામે પાર', ૧૯૮૯માં 'વિતાન સુદ બીજ' અને ૧૯૯૧માં 'અહીંથી અંત તરફ' જેવા સર્જકો પ્રકાશિત થઈ ચૂક્યા છે અને હજી કવિની કલમ એ જ જુસ્સાથી પ્રવૃત્ત રહેતી હોવાનું તેમનાં વિવિધ સામયિકોમાં પ્રગટ થતાં કાવ્યો પરથી સમજાય છે. આ બધા સર્જકોએ રમેશની 'કવ્યાં'ના પ્રકાશનથી ઊભી થયેલી અગ્રણી ગીતકવિ તરીકેની છાપને વધુ ને વધુ દૃઢ કરી છે.

રમેશનાં બધાં કાવ્યોને એકસાથે જોતાં જણાય છે કે એમની કવિપ્રતિભા થોડુંક બન્ધન અને વિશેષ મુક્તિ હોય એવા કાવ્યસ્વરૂપમાં પોતાની સર્વોચ્ચ કક્ષાએ પ્રવર્તે છે. એનું ઉદાહરણ એમનાં ગીતો છે. જેમાં લય અને પ્રાસનું બન્ધન છે તો ઉપાડ પછીની કડીઓમાં લય અને પ્રાસના વૈવિધ્યની મુક્તિ પણ છે. ગઝલોમાં કાફિયાની ચુસ્તી એમની મુક્તિને થોડીક ઓછી કરે છે પણ માત્રામેળ સંચિઓનો લય એમની પ્રતિભાને વહેવાને પૂરો અવકાશ આપે છે. અક્ષરમેળ છન્દોમાં કાવ્યસર્જન કરતી વખતે સૌથી વધારે બન્ધનનો સામનો કરવાનો આવે છે ત્યારે તેમની પ્રતિભા પોતાની સ્વાભાવિક ગતિએ પ્રવર્તી શકતી નથી અને અનિર્વાહ્ય યતિભજ થયા કરે છે :

રસ્તાઓ રઝળ્યા કરે નગરમાં મંજાર સર્પો સમા  
ને એની ચપટીય કોઈ ઘરમાંથી ના દવા નીકળી  
(પૃ. ૨૯૮)

હથેળી — જેમાં જંગલ સતત ખોવાય, ન જરે  
(પૃ. ૩૦૦)

આંખોને અંગત પગરખાં જેવું આંસુ મળ્યુંતું  
તેને આ કંટક-નગરમાં લૂંટવાની કથા છે.  
(પૃ. ૩૦૧)

કરે બાપુ પસ્તાણું ગઢ પછવાડે મૂતરવા...  
(પૃ. ૩૫૮)

જોકે, જેમાં એકસામટા ચારપાંચ લઘુ કે ગુરુ અક્ષરો ન આવતા હોય એવા વસન્તતિલકા જેવા છન્દને કવિ સમ્પ્રાણી પણ શકે છે. આને સામે પક્ષે પરંપરિત માત્રામેળ છન્દોમાં રચાયેલાં લાંબાં-ટૂંકાં કાવ્યોમાં અને ગદ્યકાવ્યોમાં ઉત્તરોત્તર બન્ધન ઘટતું જતું હોવાથી કાવ્યને એકસૂત્રે બાંધનાર એક મહત્ત્વનું પરિબળ ઓછું થતાં તેમનાં એ પ્રકારનાં કાવ્યોમાં પ્રસ્તાર અને શબ્દાનુવાદ વધતાં જતાં જણાય છે.

સ્ફુરી આવેલી એકાદ પશ્ચિતને કે એમ જ સ્ફુરી આવેલા એકાદબે શબ્દજૂમખાંને પૂર્ણ કાવ્યનું રૂપ આપવા મથામણ કરવી એ કવિ રમેશની તરત ધ્યાનમાં આવતી વિશેષતા છે. એમને માટે એ એક સાહસની સફર છે. એમનું પ્રત્યેક કાવ્ય એમની આવી સફરની ગવાહી છે. અળબત્ત, સ્વાભાવિક રીતે જ એમની બધી સફરો તો નહીં પણ અનેક સફરો એવી છે કે જેમાં આપણને અવારનવાર હમસફર થવું ગમે. એમનાં કાવ્યોમાં જે અપાર વિષયવૈવિધ્ય આપ્યું છે તેના મૂળમાં એમની આ સાહસવૃત્તિ રહેલી છે. 'ઇ અક્ષરનું નામખાંની અનુક્રમણિકા જોવાથી પણ આની પ્રતીતિ થઈ શકે તેમ છે.

રમેશ પ્રબળપણે આત્મલક્ષી કવિ છે એ હકીકત ઊડીને આંખે વળગે એટલી પ્રગટ છે. સ્વકીય સંવેદનોને કાવ્યરૂપ આપવાનું એમને માટે સાદ સાડજ છે. અલબત્ત, વિવિધ નામધારી પાત્રોનાં કાવ્યો એમણે સર્જ્યા છે,

કવિલોક : જાન્યુઆરી-ફેબ્રુઆરી ૧૯૯૫ [ ૯

પરન્તુ એ નામનું મહોરું હકાવીએ તો નીચે કવિનો જ ચહેરો આપણને દેખાશે. કવિ જાણે જે તે કાવ્ય સર્જતી વખતે જે તે પાત્રનું મહોરું ધારણ કરતા હોય એવું માત્ર આ 'ખંડિગ'નાં કેટલાંક ગીતોનાં ઉદાહરણો પરથી પણ જાણઈ આવશે :

ઢોલીયો અંદરના ઓરડામાં ઢાળજો !

(આજમારી છાતી પર ઊગ્યો છે કાળો છમવાળ, જો...)

(‘૯૯ વર્ષના રજપૂતનું ઊર્મિગીત’, પૃ. ૧૨૮)

લાવ, મારો હાથ : મારી રેખા વાંચીને મને કહી

આપું હાથવગી વાતો

(‘જ્યોતિષીનું ગીત’, પૃ. ૧૩૨)

જો દરિયો મારી મા હોત. તો મારે પણ મા હોત.

(‘નમાયા બાળકનું ગીત’, પૃ. ૧૩૬)

કાળી બરાકની બહાર મોર બોલે છે

(ઉઘાડે છોગ) રહી રહીને

દારોગા, રોક...રોક...મારા બદમાસ

કાન ભાગી છૂટ્યા છે મને લઈને

[‘જનમટીપના કેદીનું (વરસાદી) ગીત’, પૃ. ૧૪૦]

અલબત્ત, પાત્રોને અનુલક્ષીને સર્જાતાં સર્વ કાવ્યોમાં આપણે કવિનાં આત્મલક્ષી સંવેદનો શોધવાનો પ્રયાસ કરીએ તો તે કાવ્યસર્જનની પ્રક્રિયાને અને કવિની કલ્પનાશક્તિને નહિ સમજવા બરાબર કહેવાય. આમ છતાં રમેશ એમનાં પાત્રલક્ષી ગીતોમાં એવી વિગતો ગૂંથતા રહે છે જે આપણને પાત્રના સંવેદનને કવિનું આત્મલક્ષી સંવેદન માનવા પ્રેરે. ‘ત્વ’ સંજ્ઞાનાં કેટલાંક ગીતોનાં ઉદાહરણો આ વાત સમજવા માટે સહાય કરશે :

૧૯૪૦માં પડ્યો હતો દુષ્કાળ,

તંદીથી મનજીભાઈની આંખ બની રેતાળ,

(‘મનજી કાનજી સરવૈયા’, પૃ. ૨૭૪)

૧૯૪૦થી આ ડી. દાસ સુધીમાં જીવવું નામ

કેટલા દહાડા ?

(‘ડી.દાસ’, પૃ. ૨૭૫)

મનજી કે ડી.દાસના સન્દર્ભમાં કવિની જન્મસાલ ૧૯૪૦નો ઉલ્લેખ કવિએ તે તે ગીત રચતી વખતે મનજી કે ડી.દાસનું મહોરું ધારણ કર્યું હોવાનો નિર્દેશ કરે છે. આમ પણ કવિનું વ્યક્તિત્વ અન્તર્મુખી છે. બહારના જગતમાં બનતા બનાવોની એમને જાણકારી હોય છે પરન્તુ એ બનાવો એમને એટલી ઉત્કટતાથી સ્પર્શતા નથી, જેનાથી એના વિશેની કૃતિ, નીવડેલી કૃતિ બની આવે. સામે પક્ષે, એમનાં અક્ષત સંવેદનો નિરૂપતી કૃતિઓ નીવડેલી કૃતિઓ બની આવી હોય એવું અનેક સ્થળે જણાય છે. આ માટે ‘વિતાન સુદ બીજ’ની ‘દુષ્કાળ-૧૯૮૭’ અને ‘દુષ્કાળ - ૧૯૮૭-૮૮’ જેવી કૃતિઓ અને ‘ખંડિગ’ની ‘વૃક્ષસંવનનાથીનું ગીત’ અને ‘ખુલ્લી તલવાર જેવી છોકરી’ જેવી કેવળ બે-ચાર કૃતિઓ પણ સરખાવી જોવા જેવી છે.

કવિના આ આત્મલક્ષીપણાને ખુદવક્ષાઈને નામે પણ ઓળખી શકાય. એનો ખરો પરચો એમની ગઝલોમાં થાય છે. એમનું આત્મલક્ષી સંવેદન એટલું પ્રબળ છે કે તે ગઝલના સ્વરૂપને અનુકૂળ થવાને બદલે ગઝલના સ્વરૂપને પોતાને અનુકૂળ બનાવી લે છે. આથી જ એમની ગઝલો અન્તરરૂં પરત્વે તો ઠીક પરન્તુ બહિરરૂં પરત્વે પણ ક્યારેક ગીત સમી બની જાય છે.

કોઈ પણ કાવ્ય હોય, ભાવક માટે તે માત્ર ભાષાસૃષ્ટિ નથી હોતું, એક ભાવસૃષ્ટિ પણ હોય છે. રમેશ વિવિધ ભાવોની એવી રમ્ય સૃષ્ટિ ખડી કરી આપે છે કે ભાવકના ચિત્તને એમાં રમમાણ રહેવું ગમે છે. એમનાં અનેક કાવ્યોમાં ભાવનો એવો તો આવેગ હોય છે કે ભાવક એમાં તત્કાળ તણાઈ જાય. જે તે



ભાવને ભાવક સામે સુગ્રથિત આકૃતિબદ્ધ રૂપમાં મૂકવામાં એમની લય પરની પકડ, એમનો ભાષા પરનો કાબૂ, એમની અભિવ્યક્તિની મૌલિકતા ઇત્યાદિ મૂળમાં રહેલી જ હોય છે. પરન્તુ આ બધું હોય અને માત્ર પેલો ભાવ ન હોય તો રચના કેવળ શબ્દોની રમત બની રહે છે જેમાં ભાવકચિત્તને અવારનવાર રમમાણ રહેવાનું ગમતું નથી. રમેશમાં આવી શબ્દરમતો નથી મળતી એમ નથી, પરન્તુ એવાં કાવ્યો અનેક છે, જેમાં ભાવકચિત્ત અવારનવાર રમમાણ રહેવાનું પસન્દ કરે. કવિના અત્યાર સુધીમાં પ્રગટ થયેલા કાવ્યસંગ્રહોમાંથી માત્ર છેલ્લા કાવ્યસંગ્રહ ‘અહીંથી અંત તરફ’માંનાં ‘જોરાવર ગ્રામકન્યાનું ગીત’, ‘મને ખુશબૂની જેટલું તું વ્હાલ કર !’, ‘પાંદડું અને દરિયો’, ‘બાલલીલાનાં ગીતો’, ‘થાય ટાણું...’, ‘જેવી આ સાંજ છે’ જેવાં કેટલાંક ગીતો જોવાથી પણ આ વાતની પ્રતીતિ થશે. અઢીએક દાયકાના કાવ્યસર્જન પછી પણ તેમના પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહ ‘ક્યાં’ની સાથે હરીફાઈ કરે એવા ભાવના જે ફુવારાઓ તેમની રચનાઓમાંથી ઊડતા રહે છે તે એમનામાં ભાવોનો અણખૂટ પાતાળઝરો હોવાનું માનવા પ્રેરે છે.

એમનાં પ્રણયકાવ્યો અને પ્રકૃતિકાવ્યોમાં વિવિધ ભાવોની રમઝટ જામેલી જોવા મળે છે. એમાં ખાસ નોંધપાત્ર એ છે કે એમનાં પ્રણયકાવ્યોમાં પ્રિયમાત્ર તરફ જેવી ઉત્કટ અને આત્મીય લાગણી વ્યક્ત થાય છે તેવી જ ઉત્કટ અને આત્મીય લાગણી એમનાં પ્રકૃતિકાવ્યોમાં પ્રકૃતિનાં વિવિધ તત્વો-પદાર્થો તરફ પ્રગટ થાય છે. પ્રકૃતિ સાથેનો આવો આત્મીય સંબંધ ગુજરાતી કવિતામાં અનન્ય છે. ‘ખડિંગ’નાં ‘વૃક્ષસંવનનાર્થીનું ગીત’, ‘નમ્યાબાળકનું ગીત’, ‘પોરબન્દર તા. ૨૫-૧૨-૭૪ એક ઘટના ધર્માન્તરની’ જેવાં ગીતો કે ‘સનનન’ સંગ્રહનાં ‘મહેમાનગતિ’, ‘મોગરાની કળી’ જેવાં ગીતો આ સન્દર્ભમાં ખાસ ઉલ્લેખપાત્ર છે.

કાવ્યનાં સ્થળ, પ્રસંગ કે પાત્ર સાથે સુસજ્જત રીતે પારિભાષિક શબ્દો યોજવાની ચીવટ રાખવામાં પણ તેમની ખૂબી છે. ‘ત્વ’ સંગ્રહના ‘પ્રાણજીવન હરજીવન મોટી’માંના કોર્ટમાં ઉપયોગમાં લેવાતી ભાષાના શબ્દપ્રયોગો કે ‘ખડિંગ’ સંગ્રહના ‘જ્યોતિષીનું ગીત’ માંના જ્યોતિષશાસ્ત્રના શબ્દપ્રયોગો કે ‘ત્વ’ સંગ્રહના જ ‘ગીત અવારખાં-પ્રાઇવરને અર્પણ’માંના પ્રાઇવરના વ્યવસાય સાથે સંબંધિત શબ્દપ્રયોગો કરવામાં તેમની આ ચીવટ જણાઈ આવે છે. એનાથી કાવ્યવિષયને અનુરૂપ વાતાવરણ ઊભું કરવામાં મોટી મદદ મળી રહે છે.

રમેશની પ્રથમ નેમ તો ભાવકને વિસ્મયમાં ગરકાવ કરી દઈને કૃતિમાંની ભાવસૃષ્ટિમાં વિહાર કરાવવાની હોય એવું એમનાં અનેક કાવ્યો પરથી જણાશે. એ માટે તેઓ કાવ્યમાં વ્યત્પય, કપોળકલ્પિત કે સરૂરિયલ તત્ત્વનો સૂઝપૂર્વક પ્રયોગ કરે છે. એમની ભાષામાં જે ઇન્દ્રિયવ્યત્પય અને તે ઉપરાન્તના વિવિધ વ્યત્પયો યોજાય છે તેની પાછળ પણ કવિનું આ જ વલણ કામ કરતું જણાશે. એકબે ઉદાહરણો જુઓ :

દર્પણ-શી આંખ તમે ફેરવી લીધી

ને મારો ચહેરો ઢોળાઈ ગયો ધૂળમાં

(પૃ. ૩૮૫)

અમરેલીમાં અરજણ આલીશાન આદમી છે.

ઢોળાવું ક્રિયાપદ કોઈ પ્રવાહી માટે વાપરવાને બદલે અહીં ચહેરા માટે વાપર્યું છે. તો આલીશાન વિશેષણ કોઈ મકાન માટે વાપરવાને બદલે આદમી માટે. ભાષાનો આવો સન્માન અને આવા હેતુપૂર્વકનો વિનિયોગ એમના તમામ પ્રકારનાં કાવ્યોમાં થયેલો છે. આ ઉપરાન્ત કપોળકલ્પિત કે સરૂરિયલ તત્ત્વના વિનિયોગનાં ઉદાહરણો પણ એમનાં અનેક કાવ્યોમાં મળી આવે છે. અહીં માત્ર બે જ ઉદાહરણો જુઓ :

પણ પછી તો એનો હાથ  
 મૂળો વધે એમ મૂળમાંથી વધવા લાગ્યો..  
 પણ વધતો વધતો હાથ નીકળ્યો બહાર.  
 કેજ સેરીમાં કોઈને દીઠો ન મેલે.  
 માફાહનાં હાડકાં ખોતરી નાખે,  
 ઊંઘ ખોતરી નાખે,  
 વિચાર —  
 ઈનો હાથ કોલંબસ થઈ ગયો !

(‘સુખ’, પૃ. ૪૩૪)

જેવો મકાઈના છોડને અડ્યો..  
 કે સફળક કરતુંક અધું અંગ ડોડો થઈ ગયું..

(‘બજારભાવે અને હું’, પૃ. ૪૭૪)

આધુનિક નગરજીવનની વિષમતાઓ, સામાજિક  
 નિષ્ણત, મનુષ્યજીવનને ક્ષુબ્ધ કરનારી સામ્રાટ  
 ઘટનાઓ, અસ્તિત્વના પ્રશ્નો, ધર્મ અને ઈશ્વરને લગતા

પ્રશ્નો આ બધું રમેશની કવિતામાં ક્યાંક ને ક્યાંક,  
 કોઈ ને કોઈ રીતે આવે તો છે, પરન્તુ એ તેમની  
 કવિતાની સ્વાભાવિક તાસીર નથી. એમની કવિતા તો  
 મોટે ભાગે આપણી આંખોમાં વિસ્મય આંજી કોઈ  
 આનન્દલોકમાં આપણને વિહાર કરાવી લાવે છે. ભલે  
 અલ્પકાળ માટે પણ, આપણી જાતમાંથી આપણને મુક્ત  
 કરીને આવો આનન્દવિહાર એમની કવિતા કરાવી આપે  
 છે એ કંઈ એમની નાની સરખી સિદ્ધિ નથી. ‘વિતાન  
 સુદ બીજ’ની એક ગઝલના મક્તામાં તેમણે કહ્યું છે :

રમેશ હું પયગંબર થઈને વરસું છું  
 કાગળિયાં છલકાવું છું સરવરની જેમ

(કિત રૂપે જોયો’ પૃ. ૪૮૦)

આપણે ઇચ્છીએ કે એમની કાવ્યવૃષ્ટિ અનવરત  
 વરસતી રહે અને કાગળોને સરોવરની જેમ છલકાવતી  
 રહે.



## દાનપૂર્તિ

૧૨૦૦/- ભારતીબહેન સારાભાઈ ટ્રસ્ટ તરફથી વિશ્વકવિતા વ્યાખ્યાનમાળા માટે

નવા આજીવન સભ્યો

ડૉ. અરૂણ જે. કક્કડ (રાજકોટ)

નિરીક્ષા

સાજેન્દ્ર શાહ

આ... નિર્જન વિપિન એકાન્તે

મન્દ...

મન્દ કર્ણગુજ સમો

કોનો આ અવાજ ?

યોગમ-સમીપ તેમ દૂર સુધી

ઢૂંઢે છે નજર

ખાલી ખાલી

ફરી ફરી,

ક્યાંય કોઈ ન જણાય;

વળી વળી મન મહીં પ્રથ

કોણ અહીં કહીં રહું છું ?

અડાબીડ તરુગાઢ હવે નથી વન :

અવશિષ્ટ રહેલની

કહીં કહીં છાયા,

વધુ તો ઉઘાડ અને તાપ

રહી રહી પાગલ શો વાય છે પવન:

તન્દ્રાલસ પાર્ણની મર્મર

કે આ

અગોચર કંઈકનો સંકેત કરત

થતો ગોચર આલાપ ?

માત્ર મન્દ મૃદુ કર્ણગુજ

સ્પન્દન, તરંગ

ધ્વનિત ન શબ્દ નહીં સૂઝ

તથૈવ તે લાગે અન્તરજ્ઞ...

આ...મ આ...મ

જોઈ છું તો

દિશાકેર થઈ દુમછાયા

બદલાયા હવાનાયે ગાહ,

ત્યહીં...

આ... તો

તારસ્વરે બોલે કો બટેર,

અકેલ ?

કોની ધરી આશ ?

નહીં પ્રતિસાદ...

વિક્લ પ્રતીક્ષા-

પાંખ ફેલાવીને અન્તરીક્ષે ઊડી જાય

આર્દ્ર કણ્ઠનું રટણ

વિદાય;

પડી જાય જાણે સોપો;

પળ પર પળ રવહીન

પણ

વળી કર્ણગુજ...

સામે, એકાદ વામ સામે

પીળાં પાર્ણની પરબે

કાળી કીડીનો પ્રવાહ,

અવિરત

જતી ને આવતી બેઉ ધારે

ગતિરોધ કરી

કોણ કોની સાથે કરે કર્મકથા ?

ઊકલે ન ભેદ, રહે

નયનની કેવલ નિરીક્ષા

આ નિર્જન વિપિન એકાન્ત  
આકાન્ત થતું હોય યદિ  
ચુપચાપ ચરણની ચાલે  
હવાનું વહન આપે એની આ  
આગાહી ?

દૂર... સીમાન્તે  
ધરાની વેદીનો  
યજ્ઞ-અગ્નિ જ્વાળાઓનો  
કુસુમ્બી આલોક  
દિગન્તે જણાય ઝળાં ઝળાં;  
ગગને છવાય  
ધૂમિલ અન્ધાર તણાં દલ-  
દલ લઈ રહે-  
અવનિનું આવરણ થઈ રહે-  
એ સમાન ઝોક...

કશું અસ્ત, કશું હો ઉદિત !  
દ્વય નહીં, એક જ ઉભય;  
દિવા-નિશિ  
આ કાર્તિગુજાર-  
અવિરત  
લોચન ભીતર, જાણે  
સૂર-મૂર્છના-ગ્રામનો થયેલ આધાર  
જાણે સ્વપ્ન...  
ઝિલ્લિરવ ઝાંઝરનો  
ઝીણો ઝીણો ઝણઝણકાર.

□

ગઝલ

‘પ્રણય’ જામનગરી

શાન્ત સાગર સાવ છે ને સ્થિર છે તટ,  
આંખની ચારે તરફ છે ઝળહળાહટ.

એ હદે ડૂબી જવાયું છે ખરેખર,  
હોઠ પર થમ્બી ગઈ છે તારીયે રટ !

કેટલી ખાનાખરાબી થઈ ગઈ છે,  
રાખવાનો તે છતાંયે આપણે વટ !

સાત સાગર પાર કરવાના સદા, ને  
સાથમાં લઈ નીકળ્યા કાયો અહીં ઘટ !

આંખ ઊંચકી જ્યાં શક્યો આંહીં હું, કે  
દશ્ય પર પાડી દીધો ત્યાં એમણે પટ !

ને ‘પ્રણય’ ત્યાં સાવ બેહોશાઈ ચાલ્યો,  
તહે ઝુલાવી ભાલ પર જ્યાં સાંવરી લટ !

□

મ્હને ત્હેં

જગદીશ વ્યાસ

મ્હને ત્હેં કહ્યું એટલે ઘણું,  
બધાં ઝરણ દરિયે પહોંચે એવું તો ક્યાં છે અહીં ?  
જો ! અડધે જઈ શોષાતાં ઝરણાં પાણ છે કે નહીં ?  
નથી આપખું હોતું સરખું સઘળાં ઝરણાં તૂણું.  
ઝરણાને શોષાતું જોવું ગમે નહીં તે છતાં,  
સવારના જાગીને જોતાં ઝરણું હો લાપતા;  
એથી એનું મરવું જોવું સારું છે સોગણું.

## ભગવાન લલિત ત્રિવેદી

(અર્પણ સ્વ. મનુભાઈ ત્રિવેદી 'સંગેદ' ઊર્ફે 'ગાકિલ'ને)

ભગવાનને ખબર છે

ક્યાં ધ્યાન ઓગળે છે, ભગવાનને ખબર છે,  
ભગવાન ઓગળે છે, ભગવાનને ખબર છે.

છે ગુમ શોધનારા, કોને અહીં હું પૂછું ?  
ભગવાન ક્યાં મળે છે, ભગવાનને ખબર છે.

અઢળક અને અકળ છે, શાશ્વત અને સકળ છે...  
અફલક છતાં ફળે છે, ભગવાનને ખબર છે.

ગોકુળ મહેને રજા દો, હે કૂળ ! મહેને જવા દો.  
નિર્મૂળ પણ ગળે છે, ભગવાનને ખબર છે.

તલ્લીન આંખ જ્યારે એકાદ કાણા ખૂલે છે;  
બ્રહ્માણ્ડ ઝળહળે છે, ભગવાનને ખબર છે.

□

ભગવાન જાણે છે બધું

ક્યારે ગુફા શ્રે જૈશ હું, ભગવાન જાણે છે બધું,  
હું કોનું ખણ્ણિત મૌન છું, ભગવાન જાણે છે બધું.

બ્રહ્માણ્ડના એ ભેદનો હું હલ થઈ આવ્યો હતો,  
હલમાં હલાહલ શું ભળ્યું, ભગવાન જાણે છે બધું.

હો મોક્ષની ઇચ્છાનો અન્તિમ મોહ પણ સ્વાહા હવે,  
આ હોમને શું શું ફળ્યું, ભગવાન જાણે છે બધું.

તેજોતમસ અનહદ ને હદની શું ફકીરને છે તમા ?  
એના કમણ્ણમાં છે શું, ભગવાન જાણે છે બધું.

ધાણ્ણરવોની પાર, અનાદિ પૂર્વની પેલી તરફ,  
પેલી તરફના જાપનું ભગવાન જાણે છે બધું.

ઈશ્વર ભલું કરે

બેત્રાણ સબદના પ્યારનું ઈશ્વર ભલું કરે,  
જોગી ! અલખ અપારનું ઈશ્વર ભલું કરે.

આંખો નહીં ખૂલે ને ઇશ્વરા નહીં રહે,  
કે તેજ તાગનારનું ઈશ્વર ભલું કરે.

મૈ શ્વાસ વચ્ચે શ્વેત ધજા ફરફ્યા કરે,  
સાક્ષાત ના થનારનું ઈશ્વર ભલું કરે.

એ મેઘધનુષ્યોના રક્ત સાત તો નથી,  
આકાશ આપનારનું ઈશ્વર ભલું કરે.

એક સાંજ આપી અમને સહનશીલ કરી ગઈ,  
રૂંવામાં ભટકનારનું ઈશ્વર ભલું કરે.

બેપાંચ શપ્થ જીભના તળિયા તરફ ગયા,  
કુરબાન ઊતરનારનું ઈશ્વર ભલું કરે.

લેખાણમાં ધૂળ બાકી છે અન્દર બહારની,  
કાગળમાં પ્રગટનારનું ઈશ્વર ભલું કરે.

આંખની —

મેઘલતા મહેતા

આંખની —

બે પત્રાવલીમાં પાંત્રીસ ભોજન પીરસીને  
ને પછી પીરસતો જ ગયો.  
ને આંખે ઓડકાર ખાધો.

તકારી છાકમછોળ  
મહારી આંખોમાંથી છલકાઈ,

અને

હૃદય તરબોળ.

હે મૂંગા સજન !,

જગદીશ વ્યાસ

ચૂપ રહી બોલવા ન દીધા ત્હમે જ, હતું અમને તો બોલવાનું મન;  
હોઠને તો જેમતેમ રોક્યા છે પણ નથી રોકાતાં બોલતાં નયન.

વીંઝીને પાંખ છેક સાતમા આકાશ સુધી પળભરમાં પહોંચવાનું ઝંઝી  
સળિયાને પકડીને પાંખો રે ફફડાવે મહારામાં કેટલાંય પક્ષી,  
પિઝ્જરને સાવ અમે ખોલી દઈએ ને ત્હમે વાસેલું રાખો ગગન.

માથા પર ઊંચકું છું બેડાં ને ઊંચકું છું મણમણની લાકડાની ભારી,  
એવું કદીય નથી બનતું કે બેસી પડું અધવચ્ચે ધ્રાકની હું મારી:  
મહારાથી આજ નથી ઊંચકાતું એક નહીં કીધેલી વાતનું વજન.

આવે પત્તજિયું એ વખતે શું ફૂલ કદી વાસે છે પોતાનાં બારણાં ?  
ધારો કે વાસે તો એને કહેવાય નહીં પોતાની જાતની પ્રતારણા ?  
પૂછું છું આંખથી હું આંખથી જવાબ ત્હમે આપજો હે મૂંગા સજન !

કે ઊંઘ ઊડી ગઈ છે

રાજેશ વ્યાસ 'મિસ્ત્રીન'

લખાઈ રાત આગળ કે ઊંઘ ઊડી ગઈ છે,  
પ્રત્યેક શ્વાસ અટકળ કે ઊંઘ ઊડી ગઈ છે.

શું વ્યર્થ બતાડું બળ કે ઊંઘ ઊડી ગઈ છે,  
લે આવ કે વળે કળ કે ઊંઘ ઊડી ગઈ છે.

બસ એ જ વિચારોમાં આ જાગતો પડ્યો છું,  
પૂરાં થયાં છે અઝળક કે ઊંઘ ઊડી ગઈ છે.

આજે જ આમ દીઠી ચોળે છે રાત પીઠી,  
અન્ધાર ઊભો ઝળહળ કે ઊંઘ ઊડી ગઈ છે.

કંઈ પણ બન્યું જ ક્યાં છે સન્ધ્ય જ્યાંનું ત્યાં છે,  
ખખડી જરાક સાંકળ કે ઊંઘ ઊડી ગઈ છે.

વીતી ન કોઈ રીતે એ આજ સ્વયં વીતે,  
છે બહાવરી પળેપળ કે ઊંઘ ઊડી ગઈ છે.

નગરનેહ

નલિન પશ્ચિમ

સકળ નગરનો પાગલ એવો  
પાંપણના પલકારે પીગળ્યો  
પગ્ગમસૂરનો પહાડ  
ઐનાં વસ્ત્રો ઊડ્યાં લીરેલીરા,  
કેશદાની વનરાજિમાં  
સાધકનો જન્મારો નીકળ્યો.  
યુગ પલટતી નદીઓ વહેતી,  
પદ્માસનમાં બેઠેલા  
પહાડો પ્રગટ્યા,  
પન્થો ડોલ્યા,  
વડલા ધૂરક્યા,  
પાર્ણ પાર્ણ શો અવસર ઊમટ્યો.  
આંખોની એ પાર ઊતરતો  
મર્મોનો મર્મટ ખલકતો જોઉં.  
કંઈક ઝાંખું ઝાંખું સળગ્યું !  
ઘેલનેહના સેતુ તૂટ્યા  
તડ તડ તડક્યા તન્ત  
મનોમન શૂન્ય શૂન્યથી  
તાણાવાણા ભળ્યા શૂન્યમાં.  
જાય તણાતો નદી નદીમાં રજ,  
રાજવીમહેલ, મિરાતો,  
ધૂળ ધૂળના ગોટે ગોટા,  
એમાંથી નીસર્યું સકલનગર !

□

પરિણતિ

પ્રવીણ પદ્મજ્ઞા

આપણે પરસ્પરને જોયાં

જેમ

ગાઢ અન્ધકારમાં

ટમટમતા બે દીવા

દૂર દૂરથી જોયાં કરે એકમેકને

જેમ

બે પક્ષી દૂર દૂરથી

એકબીજા માટે બોલ્યાં કરે એક જ બોલી

એકસાથે

આપણે આકાશમાં જોયાં હતાં

તારાઓના પ્રકાશમાં

પરસ્પરની નજીક સરકતાં બે વાદળ

જ્યારે

આપણું મિલન થયેલું વસ્તુ જગતમાં,

અહીં માણસથીયે વધીને છે ચીજ વસ્તુઓ

જેની કાયાથી પણ પ્રગાઢ છે

છાયા

એક ઘર હતું

જ્યાં આપણે એકબીજાને મળવાનું હતું.

એક જીવન

જે

બન્નેએ જીવવાનું હતું.

ઘરને અનેક ખૂણા

જીવનને ઘણાય પાસા

એમાં આ ચીજ-વસ્તુઓ

અને

એનીયે આગવી ભાષા

એક થવા

આ ઘરમાં વસેલાં આપણે

કબાટનાં ખાનાંઓમાં મુકાયેલી

પોતાપોતાની વસ્તુઓની

જેમ

અલગ થતાં રહ્યાં.

કિશોરી અમોનકરની કેસેટ તહારી જ રહી

અને

મહેંદી હસન ગઝલ ગાતા રહ્યા

મહારા હૃદયના એક ખૂણામાં.

તું

મારી સિગારેટના ધુમાડાને પાર કરીને

આવી નહોતી શકતી મહારા સુધી

અને

હું

મોગરાની વેણીની સુગન્ધ વિના

પાર નહોતો કરી શકતો

તહારા અસીમ સૌંદર્યને,

હું સોફા પરની ધૂળમાં

આંગળીથી લિસોટા પાડતો

અને ઉઝરડાતું ત્યારું સ્ત્રીત્વ,

તું

પડોશીના ગાલીચાને વખાણતી

અને

રુક્ષ થઈ જતો મહારી અન્દરનો પુરુષ.

આજે

આ વેરવિખેર ઘરમાં

કિશોરી અમોનકરનો સુરીલો દર્દભર્યો સ્વર

સમ્ભળાયા કરે છે

જેની આસપાસ ખૂટે છે

ત્હારું ભાવવિભોર અસ્તિત્વ,  
કદાચ  
ત્હારી ભીતર પણ મહેંદી હસન ગાતા હશે  
'યે ધૂઆં સા કહાં સે ઊઠતા હે.'  
અન્યકારમાં ટમટમતા બે દીવા બુઝાઈ રહ્યા છે,  
બે વાદળ  
વિખૂટાં પડીને અટવાઈ રહ્યાં છે  
ઝળહળતા તારાઓની ભીડમાં  
જેને  
ક્યાંકથી જોઈ રહી છે તું  
અહીંથી  
જોઈ રહ્યો છું હું.

### છીપમાં મોતીની જેમ

પ્રવીણ પદ્મ્યા  
બેચેની  
એમ ઊઠે છે  
જેમ  
પ્રચણ્ડ પવન ફૂંકાતાં  
તીવ્ર વેગે ફેરફારડી ફરતું  
ખડખડાટ હસતું  
ક્ષિતિજોની સીમા સામે બણ્ડ પોકારતું  
ઊભું થાય  
આખેઆખું  
રણ.  
બેચેની ઊઠે છે  
ત્યારે ઊતરી જાય છે મ્હેં સજેલા સ્વાજ  
ચીજ-વસ્તુઓની દુનિયા પરથી ઊઠી જાય છે  
મન  
જેમ

કજ્જાલ પરથી  
ચીસાચીસ કરતું  
ઊડી જાય ગીધ.  
હું  
દબાયેલો છુપાયેલો ધરબાયેલો છું  
જેમ  
ધરતી તળે ધરતી  
પાણી નીચે પાણી  
વાદળ પછી વાદળ પછી વાદળ  
પછી ?  
અરીસામાં  
પ્રતિબિમ્બના સ્થાન પર હોય છે  
એક પ્રશ્નાર્થીચિહ્ન  
જ્યારે  
હું  
બેચેન હોઉં છું.  
મહારા અવ્યક્ત ભાવ  
સમુદ્રનાં મોજાંની  
જેમ  
શબ્દના ખડક  
સાથે  
પટકાઈ પટકાઈને સાંભળે છે  
પોતાના  
તૂટેલા  
અસ્તિત્વને.  
હું  
ભીતર ને ભીતર ઘુમરાઉં છું,  
કદાચ  
પાંગરી રહ્યો છું  
છીપમાં મોતીની જેમ.



## નદીમાં પૂર જોતાં

મફત ઓઝા

આ નદીમાં પૂર આવ્યું હતું,  
પર્વતોના પર્વત અરવલ્લીના તણાઈ આવ્યા હતા એ ઘડીએ  
ખીણો ટેકરીઓ પર ઊગી ગયેલું ઘાસ  
વહેતું હતું બે કાંઠે —

સિંહની ત્રાડ, વાઘની છલાક ને મૃગના દોડતા પડછાયા  
હીણ હીણ થતાં ઓવરબ્રિજના થાંભલે અથડાઈ  
કિનારાનાં છાપરાં તરફ તણાઈ જતાં હતાં.

વનનાં વન મહારા શહેરના બે તટે  
ઊગેલાં વૃક્ષને જોતાં જળમાં જળ થઈ દોડતાં સસલાં જેવાં-

લોહીનો ટશિયો ફૂટેલાં મહારાં પગલાં  
પૂરમાં તણાતાં મહેં જોયાં પછી તો —

મહારાં વચ્ચે આપોઆપ મહારાં અક્ષો પરથી અદૃશ્ય થઈ ગયાં હતાં.  
શરીર પરની રૂંવાટી ઘુરકતી હતી એય જોઈ શકાતી હતી.  
જે વૃક્ષ પર હું વાનરની જેમ ચડ્યો હતો તે

વચ્ચોવચ પટ વચ્ચે ઊભું હજી —

મહારે ખાબડવું હતું મહારી નદીમાં ધબાક દઈને  
પણ કોઈનો કર્કશ હાથ મહને પકડી રહ્યો હતો પાછળથી.

લોકોનાં ટોળેટોળાં ઓવરબ્રિજના કઠેડા પરથી ઝૂક્યાં હતાં  
અને કહેતાં હતાં પોતાના ખોવાયેલા ચહેરાની કથા એકમેકને.  
વ્યથા મહારી એ હતી-

ત્રણ દાયકાથી. અહીં વસું છું છતાં કેમ કોઈ નથી પરિચિત ?  
બદલાયો છું હું કે એ બિલ્ડિંગો બની ગયાં છે બધાં ?  
યુગોથી પરિચિત મહેં મહારા જળને પૂછ્યું તો —  
બે કાંઠે વહેતો હું

જળમાંથી માણસ થઈ ગયેલો ઓવરબ્રિજ  
છેલ્લાં કેટલાંય વર્ષોથી પૂરને જોયા કરું ને મહારામાં વિસ્તરે છે રણ.

## ઋતુ સન્ધિકાળે

પ્રિયવદન શેઠ

નૈર્ઋત્યથી પ્રગટ મેઘ તણી ઘટાઓ  
છાઈ રહી ગગન પશ્ચિમમાં પ્રવેગે,  
ફૂટી રહ્યાં હરિત અક્કર ઘાસનાં તે  
સ્પર્શે સમીર-મૃદુના મલકન્ત હર્યે.  
ને દૂર ત્યાં જલતરંગની સજ કેવું  
નૌકા તણું નયનરમ્ય સુહન્ત નૃત્ય !

ત્યાં પૂર્વમાં પૃથુલ વ્યોમ તણા ઉછરે  
સોહી રહે સુભગ પૂનમનો શશાક.  
સૌન્દર્ય એ વિધુ તણું નિજ નીર ઝીલી  
રેવા વહે કલરવે દિશ દક્ષિણે આ,  
ને ઉત્તરે મનહરા ધ્રુવ તારિકા એ  
સોહે લલાટ નભને લઘુ ાંદલા શી.

આ સન્ધિકાળ ઋતુનો, દિન-રાત્રિનોય  
આનન્દની લહરને જગને અનન્ય !

## પ્રેમનો વ્યવહાર

કિરીટ ગોસ્વામી

જીવ સાથે શિવ તણો નાતો રહે,  
પ્રેમનો વ્યવહાર ત્યાં થાતો રહે.  
આયજ્ઞાનું વચ્ચ ફાટી જાય છો,  
એ ઉપર સમ્બન્ધની ભાતો રહે.  
આ હૃદયના બાગમાં આઠે પ્રહર  
લાગણીનો વાયરો વાતો રહે.  
આહ પણ પલટાઈ જાશે વાહમાં,  
ચીસને પણ, દોસ્ત ! તું ગાતો રહે.  
હું પિયાલી શબ્દની ભરતો રહું,  
રજ એનો રોજ છલકાતો રહે.

ખાંચણાં

કનુ સુથાર

આજના જેવું વાય નહીં-કો વાણું,  
ભવમાં પે'લું ટાણું,  
પિયુ મ્હારો આવશે.

\*

વેલીએ બેઠું ફૂલ હવામાં ઝૂલે,  
અન્તર એવું ખૂલે,  
તારા સંસ્પર્શમાં.

\*

ઝરમર ઝીણો વરસે ક્યારનો મેહ,  
અન્તરે છૂપ્યો નેહ,  
વહી જાય નેણથી.

\*

તારા વિનાની એક ઘડી જુગ જેવી,  
જીરવું તોય તો કેવી,  
ખૂટે ના જિન્દગી.

\*

લોક ના ભાળે ને મેળવી આંખ-શું આંખ,  
પગને આપતો પાંખ,  
પિયુ મારો આવશે.

\*

દિન ઊગે ને પૂરવના અજવાળે,  
ઊભી તળાવની પાળે,  
જોતી રહું વાટડી.

\*

૨૦ ] કવિલોક : જાન્યુઆરી-ફેબ્રુઆરી ૧૯૮૫

— કે રોકા જરી

રાજેશ વ્યાસ 'મિસ્ટ્રીન'

ક્યાં જશે આ પ્રાણ અન્તરિયાળ કે રોકા જરી,  
લાગણીઓ પર મુકાશે આળ કે રોકા જરી.

કોણ લે તારાં વગર સમ્ભાળ કે રોકા જરી.  
દુઃખ હજુ છે સાવ ન્હાનું બાળ કે રોકા જરી.

કેટલો ચાલે છે કપરો કાળ કે રોકા જરી,  
તું થકી છે પણની કે' ભાળ કે રોકા જરી.

'આવજે' કહેતાં પડે છે ફાળ કે રોકા જરી,  
આ ક્ષણો છે પારધીની જાળ કે રોકા જરી.

નીકળી જાજે પરોઢે સાવ ઠણે વાયરે,  
છે દસે દિશામાં ઊઠી ઝાળ કે રોકા જરી.

શક્ય છે કે કાલ પસ્તાવો જ કરવાનો રહે,  
આજનું એકાન્ત છે વિકરાળ કે રોકા જરી.

કે ફરીથી કઈ રીતે ને ક્યાં હશે મળવું લખ્યું ?  
ખૂબ ઝડપી છે જીવન-ઘટમાળ કે રોકા જરી.

હાઈકું

મેઘલતા મહેતા

ગિંઘતી રાત

અન્ધાર ઓઢી, લહે

સૂર્યનું સ્વપ્ન.

□

## ચન્દ્રાલયનો ચકરાવો

રજનીકાન્ત પગ્યોલી

Ghost-like I paced round the haunts of my childhood. Earth seemed a desert I was bound to traverse seeking to find the old familiar faces. — Charles Lamb

ઊંચી પાળો મરડ માટીની  
ચન્દ્રાલયનો ચકરાવો,  
વારિ જાણે વરખ ચાંદીનાં !  
ચન્દ્ર ઊગીને ઊતરી આવે,  
રાત આખી અહીં ન્હાય,  
પવનની શીળી લહેરો વ્હાય,  
ભૂલું હું કેમ કરીને ઘટા  
ધરીને જટા  
ઊભેલો વડલો કરતો આડ.

૧

ભૂત થઈને શોધું ભમતો  
પહેલાં અહીં રહેતાં તે સૌને  
ખિલખિલાટ આ હસે ડોસલી...  
દાંત પડી ગયા...  
એ જ હતી તે રૂપયૌવના  
જેને રસ્તે જતી નીરખવા  
ઘરને ઉમ્મર  
ઠેસ ખાઈને ઊંધો પડ્યો 'તો ?  
ભૂત થઈને ભમી રહ્યો છું

ભૂત થઈને પાછો આવી,  
આ ચકરાવે ભમી રહ્યો છું.  
માયા છૂટે ?  
નહીં ત્યાનો હું.  
કાપ્યાનાં બન્ધન તો તૂટ્યાં  
તોય ન ભવના ભાવ વછૂટ્યા.  
દેવ થયો છું !  
આંખો મારી બન્ધ થાય ના  
રહે ઉઘાડી ભાળે સઘળું,  
ભૂત થઈને આ ચકરાવે ભમી રહ્યો છું.

૨

ચન્દ્રાલય સરવરની ભેખડ  
પીળી માટી જળ છે ઊંડું.  
એ તો એ જ પજા...  
ક્યાં છે પેલી  
ભીને વસ્ત્રે  
વીંઝી ભીના કેશ નિતમ્બે  
ઝકળનો વરસાદ કરીને  
જતી જવાની ?  
ભૂત થઈને ચુલેલ થઈ છે !  
પોલો વાંસો...  
જો દેખ્યો તો ધબ્બ દઈને પડશો હેઠા  
ભૂત થયા છો તોયે પાછા  
રામ ત્હમારા રમી જશે, હા !

હુંય ભૂત ને  
ચકરાવો પજા ભૂત બન્યો છે !  
ઝડ હતાં જે નહાનાં બાંઠાં  
થઈ મોટાં તોતિક હસે છે.  
થડ ડાળાં કાપ્યાના મોટા  
ઘાવ હતા તે રૂઝ આવીને  
પુરાઈ ગયા છે.  
ગોળ ગોળ ગાંઠો ઢાંકે છે  
જુના ઘણના ઘાવ.

૩

ભરી બજારે સોંસરવો હું  
ચાલ્યો જાઉં કોઈ જુએ ના !  
અચરજ કેવું ? ભૂત થયો છું.  
નામું મ્હારું નથી ત્હમારે  
લખ્યું ચોપડે ?  
ઓળખાણની છાપ ઓસરી

ગઈ હવે હું ભૂત...  
નીરખે આંખ ઉઘાડી તોયે  
નથી જાણતા એ જ તહમે છો !

૬

મીઠાવાળાના ચકલેયે  
ચકલું એકે...  
મહે નથી ઓળખતું !  
મન્દિરમાં લક્ષ્મીનારાયણ  
ઊભા આંખ વકારી !  
કોઠારી ચકલાની પેલી  
ચકલી ક્યાંય ઊડી ગઈ !  
પગ્ગોળીનો માઢ...  
ઝરખો તૂટી લટકે  
નથી કોઈને ભાળ  
બચુડો અહીંયાં ભટકે  
પણિત ભૂખણ પગ્ગોળીનો  
વારસ રજળે ભરી બજારે !

૭

અલ્યા, અલ્યા તું કેમ નથી ઓળખતો ?  
હતા આપણે ભેરુ, ભઈલા,  
આટાપાટા, ગિલ્લીદણડા સાથે રમતા,  
ઘેરેયા થઈ ઘાંચીવાડે  
જારી ઘાંચણને ચીડવતા,  
સાથે ફેરકુદડીઓ રમતા,  
અરે ગાંડિયા, વિષ્ણુ, ત્હારી  
મૂછોના જો વાળ ફરફરે...  
મીતીબિંદુનાં આંખે આવ્યાં પડળ ?  
હતા આપણે ભેરુ ભઈલા  
ચન્દ્રાલયમાં ન્હાતા !  
નથી પડી ગમ ?  
નહીં ત્યાંનો હું,  
ના હું અહીંનો....  
નહીં ક્યાંયનો ?  
ભૂત થઈને ભમી રહ્યો છું.

૮

પતંજિયું

જગદીશ ત્રિવેદી

હતું તો અદલ પતંજિયા જેવું કંઈક —  
પણ પતંજિયું નહોતું,  
પાંખો પરની ટીપકીનો રજ  
અને એની ઊડાઊડ —  
ઘડીકમાં આ ડાળ, ઘડીકમાં પેલી,  
અદલ જોઈ લ્યો પતંજિયું —  
પણ લાગતું નહોતું પતંજિયું,  
અડક્યા વગર પણ આવતો હતો અન્દાજ  
એની નરી કોમલતાનો —  
અડકું ને કદાચ ઓગળી જાય તો !  
મોંસૂઝાણને હજી તો હતી થોડીક વાર  
મ્હારે એકલ ઓરડે  
આ ખૂણેથી તે ખૂણે -  
તે ખૂણેથી આ;  
આ વસ્તુ પરથી તે વસ્તુ પર,  
તે વસ્તુ પરથી આ-  
જામી હતી અરવ ઊડાઊડ !  
નર્થા અન્ધારમાં પણ -  
જ્યાં જ્યાં એ ઊડતું-બેસતું  
રજબેરજી તેજછાંટણાં ઉડાડતું :  
શું હશે એ ?  
કહેવાય છે કે ક્યારેક જ ક્યાંક  
રમતું દેખાય છે કોઈને નજરપથમાં  
એ પતંજિયું.



## ગીત

રમેશ પારેખ

આવો વરસાદ જેના માથે ન વરસ્યો એ માણસડો તદ્દન કજાળ છે.  
ખોબે ને ધોબે એના ખિસ્સામાં ખણખણતા સિક્કાઓ શું ? ધૂળમાટી !  
મૂછે લીંબુડાં લટકાવતા એ ભાપડાની નપુંસક નકરી રૂંવાટી  
આપે વરસાદ એ જ સાચુંકલું નાણું જે સંઘરી લે એ જણ ખડકાળ છે,  
એવા અક્કરમીના પરિયાનું કાણું કોણ પૂરે જે સેવે છે ટી. વી. ?  
એના કરતાં તો એક વિધવા સારી જે કોઈ છબી સામે સળગાવે દીપ્તિ.  
આવા વરસાદથી ય જીવવાના કોઈ સારા કારણની કોઈને શું ભાળ છે ?



બે કાવ્યો

ફિલિપ કલાર્ક

૧.

બજારમાં

પ્લાસ્ટિકનાં ફૂલો

ખરીદતાં

ખરીદતાં

એકાએક

યાદ આવ્યું કે

આજે તો છે

વસન્ત પગ્ગમી.

૨.

બેસવાના

ઓરડામાં

બેઠું છે મધ

અને

સુવાના ઓરડામાં

પેઠી છે સાપ.

સહજ અભિસાર

ઉશનસ્

ઉચ્છ્વાસે, નિઃશ્વાસે

એમ હું શ્વાસે શ્વાસે

આવી રહ્યો છું હે મુજ પ્રિયતમ !

વધુ તવ પાસે પાસે...

રતિશીલ આકુંડી પ્રીતિ,

ગતિશીલ છે મુજ ગીતિ,

પ્રીતગીત સ્ખલે હર હલે આગળ આગળ પ્રાસે.

જે ક્ષણ જીવન પૂરું થાશે

શ્વાસશું બન્દગીયે શમી જાશે,

પ્રેમ મૂંગો થઈ શમશે મુજ,

તવ કરપાશે વિશ્વાસે.



## ક્યારેક હોય છે

ફિલિપ કલાર્ક

ક્યારેક હોય છે એવી ક્ષણો  
કોઈ કારણ વગર કોરાયા કરે છે કાળજું,  
મનમાં કહેવા ધારેલી વાતોના શબ્દો  
એશ્ટ્રેમાં ઘુમરાતી રાખની જેમ ઘુમરાયા કરે છે.  
હથેળીમાં વળે છે પરસેવો, હાડમાં તાવ જેવું  
લાગ્યા કરે છે.

ક્યારેક હોય છે એવી ક્ષણો, આપણે આપણામાં  
હોતા નથી.  
આપણા જ દુઃશ્મનો આપણામાં કરતા હોય છે લહેર  
આયનામાં પડતી જાય છે તિરાડો  
આપણે જીર્ણ દીવાલોની જેમ ખરતા હોઈએ છીએ.

ક્યારેક હોય છે એવી ક્ષણો, ગમતાને અડીએ ત્યાંજ  
થઈ જાય છે ભડકો, ત્યાપી જાય છે ધુમાડો  
આંખો ચોળતા આપણે ચૂપચાપ ચાલ્યા જતા  
હોઈએ છીએ.

કાંકરીનો થાય છે પહાડ, કાગનો થઈ જાય છે વાઘ.  
બીકણ સસલી જેવા બની ગયેલા આપણે  
ખુલ્લી સડકો, સાંકડાં મન, વાત વાતમાં અથડાઈ  
જવાય.

ક્યારેક હોય છે એવી ક્ષણો-એકાએક ચાલી જાય  
છે વીજળી,  
દીવાસળી શોધતાં શોધતાં ભટકાઈ જઈએ છીએ  
એકમેકને  
ટી. વી. સ્કીન ઉપર વિખરાઈ જતા હોય છે રક્તો  
આપણે નજરને સ્થિર કરવા કરીએ છીએ પ્રયત્નો.

૨૪ ] કવિલોક : જાન્યુઆરી-ફેબ્રુઆરી ૧૯૯૫

ક્યારેક હોય છે એવી ક્ષણો  
ભાગ્યરેખાઓ સાપ થઈને સરકી જાય છે  
કોક રક્તું હોય છે, આપણે રક્ષાતા હોઈએ છીએ  
કોક ચણતું હોય છે, આપણે ચણાતા હોઈએ છીએ  
આપણે પાયામાંથી હચમચી જઈએ છીએ.

ક્યારેક હોય છે એવી ક્ષણો  
ડૂબી જવાની કે મરી જવાની આવે છે મજા  
જાણ્યા છતાં અજાણ્યા બની જવું પડે છે  
હથેળીમાં સાચવેલાં ફૂલો મસળીને નાખવાં પડે છે  
ને કોક આવીને ગોકવાઈ જાય છે ફૂલદાનીમાં...

ક્યારેક હોય છે એવી ક્ષણો  
પાંખ જેવું કશું ફૂટતું હોય છે  
મરી પરવારી હોય છે આપણી ઊડવાની ઇચ્છાઓ  
ક્યારેક હોય છે એવી ક્ષણો  
જ્યારે કશું જ બનતું નથી ને ઘણુંબધું બનતું હોય  
છે.

## વસન્ત

૧.

આમ્ર-મગ્ગરી  
- ટુંકુંક ફૂલું...કુંકું  
પગ્યમ સૂરે.

૨.

નવયૌવન -  
રતિ-રાગ લોચને  
દલસે અજમ્મે.

નવા ઉતારા

પ્રતાપસિંહ હ. રાઠોડ 'સારસ્વત'

હેલાં થૈ 'ગ્યાં' કશુંય કહ્યું ના કારવ્યું વીજ-વેગે;  
બોલાયું ના રડી પણ શક્યો ડુઝરા જ્વાસ-સજે  
આંખો સામે પરિચિત હતો ખરડ તે ડૂબી ચાલ્યો;  
તે દા'ડાથી વિરહ-વડલો શુંય અજ્ઞાજ્ઞ ફાલ્યો !  
વીંટો વાળી ગગન લઈ ગૈ ગામ-ગિરાસ સાથે  
દેખીલી તે નિયતિ મળવી શાન્તિ ક્યાં કોની બાથે ?  
ધીમે ધીમે નિયત ગતિથી પન્થ ટૂંકો થતો 'તો,  
ગોથું ખાધું પગ પડી ગયો ધાપશીમાં અચિન્તો !  
ઊંચે જોઉં ગગન રસતાં સારસો હાર થૈને,  
ગાણાં-છલ્લો અનિલ ઊલટ્યો ચેતના-મહેક લૈને.  
ડોલે - ખીલે સભર ઉદરા બાજરી ચિત્તહાર,  
કે એ રીતે સીમ ? સકલ શું ? શાય ફૂટ્યા જવારા!  
જ્યાં જ્યાં મહારી નજર પડી ત્યાં રજૂ પૂરે ચિતારા;  
આજે તહારા નવતર થયા હાશ ! કેવા ઉતારા !

અમૃત-બારી

પ્રતાપસિંહ હ. રાઠોડ 'સારસ્વત'

પહોંચી 'ગ્યાં'તાં સમદર રણો જંગલો ખીણ વીંધી  
સુખદારે છલ છલ હતાં ભાગ્ય-એ વાટ ચીંધી.  
પૈડું ભાંગ્યું સફર ઊછલી ખેપમાં ખોટ ખાધી.  
ના જાણું કે કરમગતિની કેવી આ ચોટ લાધી ?  
ઓચિન્તના ધણધણી ઊઠ્યા આગિયા તોપગોળા.  
ભાગોળેથી ધણ છટકિયાં, ઊડિયાં સ્મિત-ટોળાં.  
સ્વપ્નામાંયે નિધનવિધિ કે વ્હાલીને હોઠ તાળું  
જાગ્યે-ઊંઘ્યે જરીય કળ ના સાવ ભેંકાર ભાળું.  
શેં સહેવાશે વિરહ કપરો ? જીવવું ખારું ઝેર !  
તાણાવાણા અલગ થઈ ગયા, મોતની માર્ગ મ્હેર.  
ભીંતેથી ત્યાં સ્મિત સહ વદી; નાથ, ભૂલી ગયા કે  
છલ્લે જે રૂહે જનકજનની બેય રૂપે જીવે તે ?  
સ્નેહી સાથે મરણ રચવું ધાડ એમાં શી મારી ?  
થોડું થોડું મરણ નિતનું એ જ અમૃત-બારી.

કવિલોકનું લવાજમ નીચેના સરનામે ભરી શકાય છે :

બુકશેલ્ફ

૧૬, સી. ટી. સેન્ટર, સ્વસ્તિક ચાર રસ્તા, નવરઝપુરા, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૮

કવિલોકની છૂટક નકલ તેમ જ કવિલોક ટ્રસ્ટનાં પ્રકાશનો પણ આ સ્થળેથી મળી શકશે.

## એક ત્હારો ટહુકો... એક મ્હારો ટહુકો

લાલજી કાનપરિયા

એક ત્હારો ટહુકો, એક મ્હારો ટહુકો અને ટહુકારો આખુંયે જજલ,  
ખોરડાને હોય ભલે વણ્ણીની આડશ ને ગામને ભલે હોય કિલ્લો,  
વાયરાને રોકટોક હોય નહિ કોઈની, ખુલ્લો ફટાક સાવ ઝીલો !  
એક ત્હારો છાંટો, એક મ્હારો છાંટો અને ઝરણાની વ્હેશે રે કલકલ,  
એક ત્હારો ટહુકો, એક મ્હારો ટહુકો અને ટહુકાશે આખુંયે જજલ.  
પાંપણને પૂછીને લખશું કાગળ એનો દરશન જેમ દેજો જવાબ,  
એકાદું ફૂલ ત્હમે મોકલો તો બદલામાં આપીશું મધમધતી છાબ !  
એક ત્હારો તે બાગ, એક મ્હારો તે બાગ અને ઢોળાતો રૂહેશે પરિમલ,  
એક ત્હારો ટહુકો, એક મ્હારો ટહુકો અને ટહુકાશે આખુંયે જજલ.



### સંભાળમાં

ભગવતીકુમાર શર્મા

ચાંદની ઢોળાય અન્ધારે ભરી પરસાળમાં;  
જાણે કોઈ મોગરા ગૂંથે છે કાળા વાળમાં.  
છાંયડાને આંચ ન આવે લગીરે એટલે;  
સૂર્ય સ્વેચ્છાએ રહ્યો જકડાઈ લીલી ડાળમાં.  
કોઈ વેળા તો પતન પણ ધ્યાનાકર્ષક હોય છે;  
હિમશિલા સાથે ગગન ગબડે છે સીધા ઢાળમાં.  
સૂર્યકિરણોનો લઈ કાંટો જો ઊગ્યો પૂર્વમાં;  
માછલી બદલે ગયો સપડાઈ દરિયો જાળમાં !  
કોઈ પત્થર, કોઈ રણ, કોઈ બરફ - મ્હારું હૃદય;  
કેમ લીલાં તરણાંઓ શોધો ત્હમે દુષ્કાળમાં ?  
તે પછી ચિન્તાને કોઈ ક્યાં રહ્યું કારણ કહો !  
મોત ખુદ હાજર છે મ્હારા શ્વાસની સંભાળમાં.  
ભુર્જપત્રો, ભુર્જપત્રો ભુર્જપત્રો તે વિના  
મ્હારા ઘરમાંથી મળે બીજું તે શું નિરમાળમાં ?

૨૬ ] કવિલોક : જાન્યુઆરી-ફેબ્રુઆરી ૧૯૯૫

### કાજળની કોટડી

ભગવતીકુમાર શર્મા

ડહ્ને છે જન્મથી મ્હને એક લિસ્સી નાગણી;  
કાઢી શકાય કઈ રીતે ઇચ્છાની કોથળી ?  
ચન્દન ઘસી રહ્યો છું હું નિષ્કામભાવથી;  
જાણું છું : મ્હારી ફરતે છે કાજળની કોટડી.  
સિંહાસને તો પાય પણ ધરવો નથી કદી;  
અટકાવે છે છતાં મ્હને બત્રીસ પૂતળી.  
મીંચાતાં વેંત સ્વપ્નમાં ખોવાઈ જાય છે;  
આંખો મળી છે બે મ્હને કેવી કલાગરી !  
શલ્યા બને અહલ્યા ચરણસ્પર્શ જો મળે;  
કણસે છે મહીં કંઈક કવિતાઓ વણલખી.





## આકાશની વિભૂતિ

પ્રજલાલ દવે

આકાશની વન્ધ લહું વિભૂતિ  
ભણ્ડાર ત્યાં તેજ તણો યુગોથી જે.  
સીંચી રહે માનવચિત્ત પ્રેરણા.  
ઝાહોમહીં આ પૃથિવી સુભાગી.  
ઝીલી રહી ભાનુની ભર્ગધારા;  
ધરાપરે આભની ઝાંચ ઊતરે  
સિન્ધુ નદી સોવર સફ ગેલતી,  
તારા ઝાહો સ્વચ્છ જલોમહીં યે  
રાતો ભરીને અવગાહતા રહ્યા,  
માટી કણોમાં જલ આભનાં ભળે  
યજો નવેલે ધનધાન્યને રળે.  
હો કાળ એનાં વખ કે નખોથી  
કરે નહીં સૂર્યની જ્યોત ખણિડત;  
આનન્દના નાદથી આભ મણિડત.

## માહિતી આપી ગયાં

હરીશ જસદણવાળા

શ્વાસ મીઠી વાંસળીની માહિતી આપી ગયા,  
હાથ ઘાયલ આંગળીની માહિતી આપી ગયાં.

આગની ધમકી અહીં કોણે દીધી કોને ખબર ?  
જજલો દીવાસળીની માહિતી આપી ગયાં.

આંખને ગમતી નથી નિર્જળ, ગમે છે જળસભર,  
કોણ કાળી વાદળીની માહિતી આપી ગયાં ?

એક શીર્ષક ફૂલ જેવું આ ગઝલને આપવા,  
શબ્દ પાણ કોમળ કળીની માહિતી આપી ગયાં.

## ભગવી ઋતુ

કરસનદાસ લુહાર — કમલેશ વ્યાસ

પાણીની આગ છે અને ભળવું છે, પાનબાઈ !  
આ મન ડગે, એ મેરુંનું ચળવું છે, પાનબાઈ !  
નાભિકમળથી નેણ લગ મીઠાશ મધમધે,  
આંખોથી ઝૂં ને જ ચગળવું છે, પાનબાઈ !

પ્રત્યેક રન્ધ્રમાં સતત ફૂલો ઊગી રહ્યાં,  
ભગવી ઋતુનું એ જ તો ફળવું છે, પાનબાઈ !  
અક્ષરથી પર રહી અને અક્ષરને પેરિયે,  
હોવાપણમાં એ રીતે ભળવું છે, પાનબાઈ !

પામી શકાય એ રીતે શ્રાવણની શાશ્વતી,  
વેશાખની પીડાથી પલળવું છે, પાનબાઈ !  
ભાંગી પરી બ્રહ્માણ્ડનો ભુક્કો થઈ જશે,  
ઝગઝગું લોહીમધ્ય વમળવું છે, પાનબાઈ !

હળવાશના આ ભારથી હળવા નથી થવું,  
પત્થરપાણું લઈને પીગળવું છે, પાનબાઈ !  
"તળનો બતાવો તાગ મુને આજ, બાઈજી !"  
આકાશ થઈને આપણે ઢળવું છે, પાનબાઈ !

## રેડ-લાઈટ એરિયા

નટરાજ બ્રહ્મભટ્ટ

લાલબત્તીને મળે ક્યાંથી ભુઝાવાનું ?  
એક નાસુરને વળી કેવું રૂઝાવાનું ?  
મુંઝવણ જ્યાં સામટી આંકે પ્રહર પહેરો ભરે  
લ્યો પછી એને હવે ક્યાંથી મુંઝાવાનું ?  
શું હશે એ દર્દ બોલો શી હશે એની દશા ?  
એક પુછીને સતત જ્યાં હો પીંજાવાનું  
આમ જૂઓ તો નર્વનમાં કંઈ નથી ને હોય શું ?  
સાજ એનું એ ને એનું એ બજાવાનું,  
કંઈક તો સ્વાદિષ્ટ લોવી જોઈએ આ વાનગી  
ચાય કોં ઇચ્છાને ત્યાંનું ત્યાં જ જાવાનું ?  
એમ તો ચેરાપુંજી એને કાણે ખોદું નથી  
બારમાસી હોય છે એને ભીંજાવાનું  
શો ફરક પડવાનો એને રૂ કાણે રેશમ કાળો ?  
હોય જેને ઓઢવાનું કે બિઠાવાનું.

## મહારા સપનાનો સાયબો

યોગેશ પશ્ચ્યા

તાણી તલવાર માગે હૈયાનાં દાન, મહારા સપનાનો સાયબો...

બથમાં બાંધીને મહને રાખે છે બાન, મહારા સપનાનો સાયબો....

અઙ્ગ અઙ્ગ મળવાને આડે છે બસ એક ચોમાસુ ચાર ચાર માસનું,  
બળજબરી વાપરીને અથરો ના થા મહેં ય પારેવું પાળ્યું છે ખ્યાસનું,  
સમજાવ્યો તો ય મહારો ચીમળે છે કાન, મહારા સપનાનો સાયબો.

મધરાતે નીંદરમાં આવે 'ને લાવે છે જેરી પતંજિયાંની ટોળી,  
પહેલાં પતંજિયાંને ડહાવે, બાદ મહને રાખે છે હેતમાં ઝબોળી;

સપને આવીને કેવાં કરતો તોફાન. મહારાં સપનાનો સાયબો...

કમખો ભીંજાઈ ગયો. ટહુકા વેરાઈ ગયા હુંય આજ ઘેલી થઈ ગઈ,  
એવો તો ધોધમાર વરસ્યો રે સાયબો આઠ દિ'ની હેલી થઈ ગઈ...

ચાવે કેવાં ને કેવાં ચલડાવે પાન, મહારા સપનાનો સાયબો...

તાણી તલવાર માગે હૈયાનાં દાન, મહારા સપનાનો સાયબો.

### બે ગઝલ

વિજય રાજ્યગુરુ

વલ્કલો ધારણ કરીએ પાગલો પેઠે હસીએ.

ચાલ સાથી આપણે પાછા ગુફાવાસી બનીએ.

પીઠ પાછળની છરીનો ભય ન હો જે જંગલોમાં  
આપણે ત્યાં નહોર, નખ, દન્તાવલી સાથે રહીએ.

મુક્ત હસવા મુક્ત રડવા પર ન હો પ્રતિબન્ધ તેવી  
તાપણીની ચોતરફ આદિમ બની હરફર કરીએ.

ના નહીં ફાવે વીજાણું કે વિધાણીની લડાઈ,  
ચાલ હાથોહાથ અથવા ફક્ત પત્થરથી લડીએ.

જે કશું ઢાંકે નહીં ને આવરણ રાખે નહીં તે  
પ્રકૃતિ પાસે ફરી આદમ ફરી હળવા થઈએ.

૨૮ ] કવિલોક : જાન્યુઆરી-ફેબ્રુઆરી ૧૯૮૫

ગતસમયમાં પગ ઝબોળી દુર્ગ ઊભો છે હજી,

સાંભરણના જળ ડબોળી દુર્ગ ઊભો છે હજી.

ભીંતમાં પીપળ ઉગાડી, કાંગરા ખેરી ખડો,  
આંખમાં ઇતિહાસ ઘોળી દુર્ગ ઊભો છે હજી.

હાકલા, પડકાર હલ્લા, હણહણાટી સાંભળે,  
યાદની તલવાર તોળી દુર્ગ ઊભો છે હજી.

ગામ, તૂટી ભીંતમાંથી બહાર ફેલાઈ ગયું,  
આંખને કરતો પહોળી દુર્ગ ઊભો છે હજી.

સાયવે છે અઙ્ગ પર એ તોપગોળાના જખમ,  
કાંધ પર લઈ જીર્ણ ડોળી દુર્ગ ઊભો છે હજી.

## સ્નેહરશ્મિ

ધીરુ પરીખ

ગાંધીયુગની ગુજરાતી કવિપેઢીમાં 'સ્નેહરશ્મિ' તખલ્લુસથી જાણીતા કવિ ઝીણાભાઈ રતનજી દેસાઈનો જન્મ ૧૯૦૩ના એપ્રિલની ૧૬મી તારીખે વલસાડ જિલ્લાના ચીખલી ગામે થયેલો. એમણે ૧૯૨૦માં અસહકારની લડતમાં ઝમ્પલાવ્યું અને મેટ્રિકમાંથી જ અભ્યાસ છોડી દીધો. પરંતુ ૧૯૨૧માં અમદાવાદની ગૂજરાત વિદ્યાપીઠમાંથી 'વિનીત'ની પરીક્ષા પસાર કરી. ૧૯૨૬માં રાજ્યશાસ્ત્રનો વિષય લઈ ત્યાંથી સ્નાતક થયા, અને ૧૯૨૬થી ૧૯૨૮ સુધી ગૂજરાત વિદ્યાપીઠમાં જ રાજ્યશાસ્ત્રના અધ્યાપક તરીકે સેવાઓ આપી. વળી પાછા ૧૯૩૦માં સવિનય કાનૂનભંગની લડતમાં સક્રિય બન્યા અને 'સત્યાગ્રહ પત્રિકા'નું સંપાદન કરવા બદલ નવ મહિનાનો કારવાસ ભોગવ્યો. બીજે જ વર્ષે સૂરત શહેરની કોંગ્રેસના પ્રમુખ વસાયા. ફરી પાછી બે વર્ષની જેલયાત્રા. આમ, કારકિર્દીના આરંભમાં જ એમણે હિન્દની સ્વતંત્રતાની લડતમાં સક્રિય રહી પોતાની દેશદાઝની પ્રતીતિ કરાવી આપેલી.

પરંતુ ૧૯૩૪થી એમની જીવનદિશા બદલાઈ. હવે એમણે પુનઃ શિક્ષણના ક્ષેત્રમાં ઝમ્પલાવ્યું. ૧૯૩૪માં મુમ્બઈમાં વિલે પારલેની ગોકળીબાઈ શાળામાં તેઓ આચાર્ય તરીકે નિયુક્ત થાય છે. ત્યારથી તે અમદાવાદના ચી.ન. વિદ્યાવિહારમાંથી નિયામક તરીકે નિવૃત્ત થયા ત્યાં લગી પ્રાથમિક માધ્યમિક શિક્ષણક્ષેત્રે તેમણે સન્નિષ્ઠાપૂર્વક સેવાઓ આપી. ૧૯૩૮માં અમદાવાદની વિખ્યાત શિક્ષણસંસ્થા શેઠ ચી.ન. વિદ્યાવિહારમાં આચાર્યપદે જોડાઈ ત્યાંથી જ નિયામકપદેથી નિવૃત્ત થયેલા. એ ગાળામાં ચી.ન. વિદ્યાવિહાર અને 'સ્નેહરશ્મિ' એકબીજાના પર્યાય બની ગયેલા. આ ઉપરાંત એઓ ઉચ્ચ શિક્ષણક્ષેત્રે પણ કર્મરત રહ્યા હતા અને મુમ્બઈ તેમજ ગુજરાત યુનિવર્સિટીના સત્તામણ્ડળોમાં રહી પોતાની વ્યવહારદક્ષતા અને વિદ્યાપ્રીતિનો પરિચય કરાવી આપ્યો હતો. ત્રણેક વાર તેઓ ગુજરાત યુનિવર્સિટીના કાર્યકારી કુલપતિ તરીકે પણ સેવાઓ આપી ચૂક્યા હતા. શિક્ષણ એમનો પ્રથમ પ્રેમ. એમની શૈક્ષણિક સિદ્ધિઓને લક્ષમાં લઈ ૧૯૬૧માં રાષ્ટ્રપતિ એવોર્ડ તથા ત્યાર પછી કચ્છ તરફથી ચન્દ્રકાન્ત મેમોરિયલ પારિતોષિક પણ એનાયત થયેલાં.

જેમ શિક્ષણમાં તેમ સાહિત્યમાં પણ સ્નેહરશ્મિ આજીવન સક્રિય રહ્યા હતા. એમણે ૧૯૨૧થી કવિતાક્ષેત્રમાં સક્રિયતા દાખવી પોતાની સર્જક કારકિર્દીનો આરંભ કરેલો. એમનો પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહ 'અર્ધ્ય' ૧૯૩૫માં પ્રગટ થયા પછી લગભગ એક તપ બાદ ૧૯૪૮માં એમનો બીજો કાવ્યસંગ્રહ 'પનઘટ' પ્રકટ થયેલો ત્યાર પછી લાંબા મૌન બાદ ૧૯૭૪માં 'અતીતની પાંખમાંથી' નામે ત્રીજો કાવ્યસંગ્રહ આપે છે. સાતમા દાયકામાં એમની સિસૃક્ષા જપાની કાવ્યપ્રકાર હાઇકુ તરફ આકર્ષાય છે અને ગુજરાતી ભાષામાં તે કાવ્યપ્રકારને પ્રતિષ્ઠિત કરવામાં ૧૯૬૭માં પ્રકટ થયેલો તેમનો પહેલો હાઇકુસંગ્રહ 'સોનેરી ચાંદ રૂપેરી સૂરજ' સીમાસ્તંભરૂપ બની રહે છે. તેમની આ સિદ્ધિને કેન્દ્રમાં રાખી તે જ વર્ષનો રણજિતરામ ચન્દ્રક એનાયત થાય છે. એમનો બીજો હાઇકુસંગ્રહ 'કેવળ

વીજ' ૧૯૮૪માં પ્રકટ થાય છે. એમની આ કાવ્યસ્વરૂપની લગન અને મગનને કારણે, સંસિદ્ધિ અને સમૃદ્ધિને કારણે કાકાસાહેબે એમને 'હાઇકુરશ્મિ' કહેલા. ૧૯૮૬માં એમનાં કેટલાંક હાઇકુના અંગ્રેજી અનુવાદનો સંગ્રહ 'સનરાઇઝ ઓન સ્નોપિક્સ' પ્રકટ થયેલો. 'તરાપો' અને 'ઉજાણી' (૧૯૮૦) એમનાં સફળ શિશુકાવ્યોના સંગ્રહો છે. એમનાં ત્યાર સુધીનાં સકલ કાવ્યોને સમાવતો સર્વકાવ્યસંગ્રહ 'સકલ કવિતા' ૧૯૮૪માં બહાર પડે છે. એમની કવિતામાં ગાંધીપ્રભાવ તેમજ રવીન્દ્રપ્રભાવ તથા ભાવનાવાદ અને રહસ્યવાદનાં દર્શન થાય છે. અલ્પમાત્રમાં વાસ્તવવાદ અને અતિમાત્રમાં રોમેન્ટિક વલણ તેમની કવિતાની પ્રમુખ તાસીર છે. ગુજરાતના લોકઢાળો તથા જૂની રઙ્ગભૂમિના ગાનસંસ્કારોના પડઘા પણ એમણે પોતાની ગેય રચનાઓમાં સફળતાથી ઝીલ્યા છે. એમનાં છન્દોબદ્ધ કાવ્યો પણ એમની છન્દોલયચુસ્તીનાં ઉદાહરણો છે. એમણે ૧૯૬૦ પછીના નૂતન કવિતાપ્રવાહને વસ્તુ અને અભિવ્યક્તિની દૃષ્ટિએ પણ પોતાની પછીની રચનાઓમાં પ્રયોગાત્મક સ્તરે અપનાવ્યો છે એ એમની એક જાગ્રત સર્જક તરીકેની ગવાહી પૂરે છે. જો કે ગીતો અને છન્દોબદ્ધ કાવ્યોમાં એમને જેટલી સફળતા મળી છે તેટલી પાછળનાં ગદ્યકાવ્યોમાં મળી છે તેમ નહિ કહી શકાય. કવિતાના અને કવિજનના એ ઉત્કટ ચાહક રહ્યા હતા.

એમણે કવિતા ઉપરાંત વાર્તા, નવલકથા, નાટિકા, આત્મચરિત્ર, વિવેચન આદિ ક્ષેત્રે પણ પ્રદાન કર્યું છે. એમની ટૂંકી વાર્તાના સંગ્રહો 'ગાતા આસોપાલવ' અને 'તૂટેલા તાર' (૧૯૩૪), 'સ્વર્ગ અને પૃથ્વી' (૧૯૩૫), 'મોટીબહેન' (૧૯૫૫) 'હીરાનાં લટકણિયાં,' 'શ્રીફળ' અને 'કાલાટોપી' (૧૯૬૨) એમ દર્શાવે છે કે તેમના પર વિષય અને રચનારીતિ પરત્વે બહુધા ધૂમકેતુની અસર રહેલી છે. એમની એકમાત્ર નવલકથા 'અન્તરપટ' વિવિધ પાત્રમુખે તેમની આપવીતી રજૂ કરતી વિશિષ્ટ પ્રયોગાત્મક રચનારીતિની સામાજિક-સાંસ્કૃતિક પરિસરવાળી નોંધપાત્ર કૃતિ છે. 'મટોડુ અને તુલસી' (૧૯૮૩) એમની નાટિકાઓનો સંગ્રહ છે; તો એક સંવેદનશીલ સમભાવી ભાવકની હેસિયતથી લખાએલા તેમના વિવેચનાત્મક લેખો 'પ્રતિસાદ' (૧૯૮૪)માં સફૂલીત થયા છે. પરંતુ એમનું બીજું વિશિષ્ટ પ્રદાન એમની આત્મકથાના ભાગ 'મારી દુનિયા' (૧૯૭૦), 'સાહલ્ય ટાણું' (૧૯૮૩), 'ઊઘડે નવી ક્ષિતિજ' (૧૯૮૭), 'વળી નવાં આ શૂઝ' વગેરે છે. વિશાળ સમયપટ પર વિસ્તરેલી આ આત્મકથા વ્યક્તિ સ્નેહરશ્મિ તેમજ શિક્ષક, સાહિત્યકાર, સ્વાતંત્ર્યસેનાની, વહીવટકાર સ્નેહરશ્મિનો સુપેરે પરિચય કરાવવા ઉપરાંત ગુજરાતના સાંસ્કૃતિક, સામાજિક, શૈક્ષણિક, સાહિત્યિક ક્ષેત્રોનો પણ દસ્તાવેજી ચિતાર આપી રહે છે. એમના આ ક્ષેત્રનાં પ્રદાનને ધ્યાનમાં રાખી ૧૯૮૫નો નર્મદ-ચન્દ્રક એનાયત કરવામાં આવ્યો હતો. એમની સાહિત્ય શિક્ષણ ક્ષેત્રની સુદીર્ઘ સક્રિય સેવાને બીરદાવતાં દક્ષિણ ગુજરાત યુનિવર્સિટીએ એમને માનદ્ ડી. લિટ્.ની પદવીથી નવાજેલા. ગુજરાત સરકારે એમને નરસિંહ મહેતા એવોર્ડ પણ એનાયત કરેલો.

ઝીણાભાઈ દેસાઈ ૧૯૭૨માં બે વર્ષ માટે ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના પ્રમુખ ચૂંટાયેલા. આ ઉપરાંત ગુજરાત વિદ્યાસભા, કવિલોક ટ્રસ્ટ આદિ વિવિધ સંસ્થાઓ સાથે પણ તેઓ સક્રિય રહેલા હતા. સતત નવું જાણવાની અને સતત સહુને ચાહવાની નિર્વ્યાજ પ્રવૃત્તિમાં પોતાનું સુદીર્ઘ જીવન વ્યતીત કરનાર ઝીણાભાઈ દેસાઈ 'સ્નેહરશ્મિ'નું ૬૩ી જાન્યુઆરી ૧૯૮૧ની ગરેલી સવારે ટૂંકી માંદગી બાદ નિધન થતાં ગુજરાતી શિક્ષણ અને સાહિત્યક્ષેત્રે આઘાતક ખોટ અનુભવી !

### લલ્લેશ્વરીની વાણી

વેદ, ઉપનિષદ્ અને કાશ્મીરી શૈવ-આગમ પ્રણીત આચરણમાં સન્નિષ્ઠ એવા વિપ્ર ચન્દ્ર ભટ્ટની પુત્રી લલ્લમાં શૈશવકાળથી જ આધ્યાત્મિક સંસ્કારનો ઉદય થયો હતો. ગુહા-મન્દિરે હર્ષેશ્વરની પૂજા માટે જવાનો પિતાનો નિયમ હતો. લલ્લ એમની સાથે હંમેશ જતી, ને મીરાં જેમ કૃષ્ણને તેમ તે બાળપણથી જ શિવને વરી હતી. શિવને, એના નાથને પ્રત્યક્ષ પામવાની હતી એની અભિલાષા, ઘેલછા. તે વખતના સામાજિક રિવાજ પ્રમાણે કિશોર અવસ્થા પ્રાપ્ત થતાં જ, પદ્મપુર (પમ્પર) નિવાસી શિવ ભટ્ટના પુત્ર સોમ ભટ્ટ સાથે એનાં લગ્ન લેવાયાં હતાં. સાસુનો સ્વભાવ અતિ કપરો હતો તે છતાં તિતિક્ષાપૂર્વક લલ્લ સંસારને નિભાવતી અને શિવ-મન્દિરે નિત્ય નિયમ મુજબ જતી-આવતી. આ સન્નિષ્ઠાએ એને મળી આવ્યા સિદ્ધ ગુરુ-શ્રીકણ્ઠ સ્વામી. એમની દ્વારા એ પામી મન્ત્રદીક્ષા, અને યોગકુણ્ડલિનીની આરોહણ પ્રક્રિયા. અતિ કઠિન આ સાધનામાં એ ઉત્તીર્ણ થઈ. થઈ ત્રણેય મલ - આશવ, માયીય અને કાર્ય- આવરણોથી મુક્ત એવી એક સિદ્ધ યોગિની. સંસ્કૃત તો હતી એની માતૃભાષા, તોપણ, તે સમયની સંસ્કૃત-મિશ્ર સામાન્ય ભાષામાં એણે પોતાની અનુભવ-ગાથા શ્લોકસ્થ કરી. સંશોધન દ્વારા આશરે દોઢસો શ્લોક ઉપલબ્ધ થયા છે, જેના કેટલાકમાં એના જીવનની, તો મહદંશે એની સાધનાની વાતનું નિરૂપણ થયું છે. 'લલ્લેશ્વરીની વાક્'ના નામે એ પ્રચલિત છે. એમાંથી દાષ્ટાન્તરૂપે થોડા શ્લોક અનુવાદ સાથે રજૂ કર્યા છે :

આયસ તિસ્યો દુય ત ગણુ તિ સ્યો દુય  
સ્યદિસ હો લસ્ય કર્યમ ક્યાહ ।  
વોહ તસ આસુસ આગુસ્ય વ્યજુય  
વ્યદિસ ત વ્યદિસ કર્યમ ક્યાહ ॥

જનમ પ્રાવિથ વ્યવવ ન છોડુમ  
લૂવન વૂગન વરમ ન પ્રય ।  
સો મુય આહાર સ્યઠાહ જોનુમ  
ચોલુમ દ્વઃખ વાવ પોલુમ દય ॥

ચલ ચ્યતા કાન્દસ વયિ મો વર  
ચોન ચ્યન્ત કરાન પાન અનાદ ।  
ચ્ય કવ જનનીય ક્ષ્યોદ હરિ કર  
કીવલ તસુન્દુય તારુક નાદ ॥

ગ્વરન વો નનમ કુનુય વચુન  
ન્યવર દો પુનમ અન્દરય અચુન ।  
સુય ગવ લલિમ્ય વાખ ત વચન  
તવય મ્ય હ્યોતુમ નંગય નચુન ॥

આવી છું હું સીધી ત્યાંથી ને સીધી ત્યાં જઈશ હું,  
કોણ રે સત્તવને મહારા શકે વિદ્યુત કેં કરી ?  
ઓળખાણ મને એની આદિથી મૂળથી જ છે.  
રે હો ! સ્વજનને એના કોણ હાનિ કરી શકે ?

ધન-વૈભવની તૃષ્ણા સેવી ના જિન્દગી મહીં,  
પરિગ્રહ નહીં, કે ના સક્ત ઐન્દ્રિય ભોગમાં.  
જેટલો જે સમે યુક્ત આહાર લીધ તેટલો,  
પ્રતિકૂળ હવાગાંધે સંસ્મર્યા શિવને સદા.

ભીતિને દે નહીં સ્થાન, ચિત્ત ચગ્ગલ હે મુજ;  
અનાદિ જેહ તે તણરી કરે ચિન્તા નિરન્તર.  
તું શું જાણે, કરે ત્હારી ભૂખની તૃપ્તિ એ કવ ?  
પ્રતીક્ષા કર, દેશે એ સાદ પાર લઈ જવા.

મને સદ્ગુરુએ માત્ર વાક્ય એક જ આ કહ્યું;  
બહારના જગને છોડી, જા તું ભીતર તાહરી !  
ગુરુની આ મને આજ્ઞા બ્રહ્મવાક્ય સમી મળી.  
શૂન્ય આવરણે એથી નાચવું મેં શરૂ કર્યું.

અકુચ ઐંકાર યુસ નામિ દરે  
 વ્યમય વહ્નાઞ્ડસ સુમ ગરે ।  
 અલ્પ સુય મન્ત્ર ચતસ કરે  
 તસ સાસ મન્ત્ર વ્યાહ કરે ॥  
 ચ્યત તુર્ગ વગિહ્યથ રોદુમ  
 ચ્યલિથ મિલવિથ દશિનાઞ્ડિ વાવ ।  
 તવય શશિકલ વ્યગલિથ વછમ  
 શૂન્યસ શૂન્યાહ મીલિથ ગૌ ॥  
 મન પુષ તય વછ પુપાની  
 વાવુવ્ય કુસુમ લાગિ જ્યસ પૂજે ।  
 શિશિરસ ગોઢ દિજ્યસ જલવાની  
 છવપિ મન્ત્ર શંકર સ્વાત્મ વુજે ॥  
 યમ્ય લૂવ મનમય મદ ચૂર મોરુન  
 વત-નાશ મારિય ત લોગુન વાસ ।  
 તમિય સહજ ઈશ્વર ગોરુન  
 તમિય સોરુય વ્યોન્દુન સાસ ॥  
 ચ્યય નોવુય ચન્દ્રમ નોવુય  
 જલમય હ્યૂઠુમ નવમ નોવુય ।  
 યન પ્યઠ લલિ મ્ય તન-મન નોવુય  
 તન લલ વોહ નવમ નવય છ્યસ ॥

એક ઐંકારનો મન્ત્ર, ધારણા નાભિસ્થાનમાં,  
 કુમ્ભકાભ્યાસથી એનો સેતુ બ્રહ્માણ્ડ સુધીનો,  
 કરે સમ્પૂર્ણ સન્ધાને એક, એ એક મન્ત્રથી;  
 હજારો મન્ત્રની એને પછી શી હોય ખેલના ?

ચિત્તના અશ્વને રોધી રાખ્યો રશ્મિ ધરી દઢ,  
 પ્રાણને એમ રોધ્યો મ્હોં નાહી માંહીં દશેદશ;  
 ને, હો, ચન્દ્રકલા કેવી પીગળી ગળતી રહી !  
 શૂન્યની શૂન્યની માંહી સમાપત્તિ થઈ જવી.

નર તે ચિત્ત, ને નારી ઇચ્છા. માળી ચ માલણ;  
 શ્રદ્ધા-વિશ્વાસ ને ભક્તિ પૂજાર્થે પુષ્પ એ જ હો.  
 અભિષેકમાં સુધા, શિરસ્થ ઇન્દુથી નરી,  
 મૌન મન્ત્રે નિજાત્મામાં પ્રાપ્તિ શકરની સ્વયં.

કામ ક્રોધ અને લોભ તત્કરો પરિપન્થિન  
 હણીને, જે પછી પોતે વિનમ્ર બનીને રહે !  
 સહેજે તે શકે ધ્યાન ધરી ઈશ્વરનું ઉરે;  
 વસ્તુને જગની જાણી ધૂળ ને રાખના સમી.

ચિત્ત નૂતન છે મહારું, ચન્દ્ર એમ જ નૂતન;  
 સ્વચ્છ વારિ થકી હાવાં સર્વ છે નીલ નૌતમ;  
 જ્યારથી લલ્લ મ્હોં મહારાં પખાળ્યાં દેહ ને મન,  
 બિન્ન કેવી હું સંસ્કૃર્તા (શિવોદ્ધત, શિવ હું પરમ્)

અનુવાદ : રાજેન્દ્ર શાહ

## સાભાર સ્વીકાર

અશ્રુવન : શ્રી 'બેખબર' મીઠાપુરીનો કાવ્યસજ્જહ, પ્રાપ્તિસ્થાન : ટી.એલ. હિંડોયા, જય અમ્બે સોસાયટી, આરમ્ભકા રોડ,  
 મીઠાપુર-૩૬૧૩૪૫; કાચું પૂઠું; કાઉન પૃ.૬૪, રૂ. ૨૦

આહ્વાદ : શ્રી રક્ષા દવેનો કાવ્યસજ્જહ, પ્રકા: શારદાબહેન પ્ર. દવે, જીવન કોટેજ, 'અજવાસ', ૨૪૮ A, પ્રભુદાસ તળાવ  
 ચોક, ભાવનગર-૩૬૪ ૦૦૧; કાચું પૂઠું; કાઉન પૃ.૧૧૮, રૂ. ૨૭

તરસ એક ટહુકાની : શ્રી મૃણાલ જૈનનો કાવ્યસજ્જહ, પ્રકા: ચિરાગ-નિશાંત, ૩૬, દિગ્વિજય પ્લોટ, જામનગર-૩૬૧ ૦૦૫;  
 કાચું પૂઠું; કાઉન પૃ. ૮૦; રૂ. ૩૦

કાગળ વચ્ચે ધર કાગળનું : શ્રી શ્યામ સાધુની ગઝલોનું શ્રી નીતિન વડગામાએ કરેલું સમ્પાદન. પ્રકા: વ્યંજના, c/o  
 દિલીપ જોશી, 'દિનકર', મારુતિનગર, એરપોર્ટ રોડ, રાજકોટ ૩૬૦ ૦૦૧; કાચું પૂઠું; રિમાઈ પૃ.૮૪, રૂ. ૪૦

કોઈ કહેતું નથી : શ્રી મનોજ ખડેરિયાની ગઝલોનું સમ્પાદન. સમ્પાદક-પ્રકાશક ઉપર મુજબ; કાચું પૂઠું; રિમાઈ પૃ.૧૨૮;  
 રૂ. ૫૦

## કવિતામાં છોકરી

હરભજનસિંહ

અનુ. રજનીકાન્ત જોશી

મહને અહીંથી બહાર ન કાઢ,  
મહારે જવું નથી  
અહીં ઘણું સુખ છે,  
સલામતી છે  
આ સ્નિગ્ધ, ન્હાનો ન્હાનો તડકો છે  
મહારા તનને સહેવા યોગ્ય  
ન્હાના ન્હાના વર્ષાના છાંટા છે  
તન-મનમાં કમ્પારી કરતા  
કમ્પારી જે સીમાને નથી વટાવતી  
અહીં તો જોનારની આંખમાં  
પ્રભુનો વાસ  
અહીં કેટલી બધી સુરક્ષા છે  
મહને અહીં રહેવા દો  
તેં મહને જે પહેરવેશ પહેરાવ્યો,  
પારદર્શક છે,  
એમાંથી તન-મન સુધી જતો  
સમગ્ર રસ્તો જોવા મળે છે.  
મહારા દેહનું પ્રત્યેક જોવા યોગ્ય દૃશ્ય  
ખુલ્લું છે દૃષ્ટિ માટે  
આ બજારમાંથી પસાર થતાં  
મહારે પહેરવેશની સળ વારે વારે  
સરખી નથી કરવી પડતી  
ઢાંકેલા દેહ પરેથી  
ન ક્યાંય કોઈ પાલવ ખસવાનો ભય છે  
જે છે, જ્યાં છે, જેવું છે  
સ્થિર છે પૂર્ણતઃ  
આને એમ જ રહેવા દે.

ભલે મહને પોથીઓમાં પૂરી દે  
ભલે પછી સભામાં વિખેરી નાખે  
નથી મહને ગૂંગળામણ  
ન લજજા  
પદસિમેત વગર પદે  
હું બન્ને સ્થાનોએ પ્રસન્ન  
અહીં હું અપ્સરા  
નાચતી ગાતી.  
દેવતા મહારે સજ્જ-સાથે  
દેવતા ખૂબ જ સાધુ-શરીર  
આવું સદ્ગુણી  
સ્વર્ગ મહારું બગાડ નહીં  
હું અહીં રહેવા ઇચ્છું છું  
મહને અહીં વસવા દો.

બહાર તડકો છે,  
આંધી છે, હેલી છે,  
એમાં તપી-બળી હું ધોવાઈ જઈશ, મુરઝાઈશ,  
ચહેરો મહારો શકલ-બેશકલ બનવા પામશે  
આંખોની લપટો  
પોશાકને પાર કરીને  
મહારું શરીર બાળી નાખશે  
પદર્માં રાખીશ,  
પદર્ની બહાર રખડી પડીશ,  
પ્રશંસા પાણ, શ્લઘા પણ મહને ભ્રમિત કરશે  
પ્રશંસાને નકારું  
કે સ્વીકારું  
મહારી હાનિ જ હાનિ  
ના-ના મહને અહીંયાં રહેવા દો  
અહીંયાં મોટું સુખ છે.

(મૂળ પંજાબીના શ્રી કેદારનાથ કોમલે કરેલા હિન્દી  
અનુવાદના આધારે)

મગર ઉપરની નારી

રાજેન્દ્ર શાહ

રેવાના જળમાં મહે જોઈ  
મગર ઉપર બેઠેલી નમણી નારી;  
આ બાજુ તે બાજુથી કંઈ  
અડધે વ્હેણે કરી રહેલ સવારી.  
સેંથીમાં જાણે કે ન્હાનો  
સૂરજ રહ્યો ના હોય, તેજ તો એવું,  
મુને નિહાળી રહી આંખમાં એની  
ઓ રે વહાલ મલકતું કેવું !  
કાંઠે આવી મુનેય સાથે  
લઈ જાય એ, થાય એવું કેં મનમાં;  
હજી એટલું તરવાનું ફાવે નહિ  
જોકે તરવરાટ બહુ તનમાં.  
ઊંચો હાથ કરી જાણે કે  
કહી 'આવજે' દૂર દૂર ગઈ ચાલી;  
સાંજ થઈ, જોઈ, જાણે એ  
ભૂરો સાળુ, કિનાર પરની લાલી.

પાપા પગલી,  
ભરતી ગગલી,  
નદી કિનારે  
જેવી બગલી.

ખુલ્લામાં જઈ રમીએ

એકલવ્ય

ઘરમાં ગોઠે નહીં અમોને  
ખુલ્લામાં જઈ રમીએ;  
પક્ષીના ટહુકે હોકારો દઈ  
અહીં ત્યાં ભમીએ.  
કાન ઉપરના વાળે પીળાં  
આવળનાં ફૂલ ધરીએ;  
વાડ-થોરના કાંટા વાગે  
ભૂલ કદી જો કરીએ.  
પીડા એની નહીં, થાક નહિ,  
કોઈ વાત નહિ નડતી;  
દિવસ ઊતરી જાય, ન એની  
ખબર જરીયે પડતી.  
ઘરે આવીએ પાછા, ત્યાં તો  
લાગે ભૂખ કકડીને;  
દહીં-દેબરું મળતાં, મહોં પર  
સુખ સોહે મલકીને

ગગલી

રજમહીં રમવું  
અહીંતહીં ભમવું,  
અમથું મલકવું,  
સહુને ગમવું.

ગદલી અજે,  
મા લે અજે;  
નવરાવે કહી  
હર હર ગજે.



આવો

માણેકલાલ પટેલ

આવો, સજ્જ જમાવો,  
સજ્જે, સાદ ગજાવો !

આવો, રજ્જ જમાવો,  
રજ્જે, તાલ મચાવો !

આવો, દાવ જગાવો,  
દાવે, બીક હઠાવો !

આવો, ભાવ જગાવો,  
ભાવે, ભાર ફગાવો !

ભણંતર

માણેકલાલ પટેલ

એક હું, બે તું ને તે ત્રણ,  
આવડે એટલું તો ભણ.

સરવાળા ઉમેરી કર,  
બાદબાકી કાઢીને કર;

ઢગનો ભાગ નાનો કણ  
આવડે એટલું તો ભણ.

ગુણાકાર ઘડીયે કર,  
ભાગાકાર વઘીયે કર;

અઘરું પડે તે લખી ગણ,  
આવડે એટલું તો ભણ !

ઘર

નટવર પટેલ

હું જાગું ને જાગે ઘર,  
હું ઘરમાં તો લાગે ઘર !

ઘરમાં દોડું ચીસો પાડી,  
રાજી હું ને નાચે ઘર !

કદીક માડી પાછળ પડતી,  
પડતો હું ને ભાગે ઘર !

દાદા માંડે એક વારતા,  
હું ઊંઘું, હોંકારે ઘર !

સોનપરીના મહેલ જેવું  
ભેરુડાં સૌ માગે ઘર !

હેતનું તળાવ

નટવર પટેલ

માડીની આંખોમાં એવો તો ભાવ છે,  
નીતરતી આંખો તો હેતનું તળાવ છે.

માડીના બોલમાં એવો તો ભાવ છે,  
નીતરતા બોલમાં હેતનું તળાવ છે.

માડીના લાડમાં એવો તો ભાવ છે,  
નીતરતા લાડમાં હેતનું તળાવ છે.

માડી ખવરાવતી, એવો તો ભાવ છે;  
એક એક કોળિયે હેતનું તળાવ છે.

માડીની ખીજમાં એવો તો ભાવ છે,  
માડીના મારમાં હેતનું તળાવ છે.



## વામકુક્ષી

ભોજાભાઈ પટેલ

### Siesta

Shampa Sinha

After lunch  
when the flies had ceased buzzing  
over the food-littered floor  
and the air  
was still and heavy  
when only the soft plop  
of drops from a leaky tap  
into a half-filled tin pail  
broke the quiet  
my wrinkled grandmother  
would ask me to comb  
her long wet hair  
and as the comb furrowed  
through the dark shining mass  
and the smell of her coconut hair oil  
mingled with the warmth of  
midday sunshine  
her lips would tell me  
of how an illiterate peasant  
had obtained the gift of rhymes  
from the Goddess Saraswati  
of how the new-born Krishna  
had escaped the wrath of  
a jealous king  
and of many other  
such bygone things  
I would look on  
with sleep-drunk eyes  
as she recited Sanskrit verse

કવિલોક : જાન્યુઆરી-ફેબ્રુઆરી ૧૯૯૫ | ૩૬

in a grating sandpapery voice  
and when  
her eyes closed in comfort  
and her breathing became as rhythmic  
as the poetry she has chanted  
through the long lazy afternoon,  
I would tiptoe  
up to the old wall clock  
to see  
if time had stopped

બ્રિટિશ કાઉન્સિલ વિભાગ, દિલ્લી સ્થિત શ્રી  
હાઈકમિશન અને ભારતની પોએટ્રી સોસાયટીએ :  
કવિતાસ્પર્ધા યોજી હતી. લગભગ ૭૦૦૦ ભારત  
કવિસ્પર્ધકોએ તેમાં ભાગ લીધો. કવિતા અંગ્રેજી  
હોય તે આવશ્યક હતું.

આ સ્પર્ધામાં પ્રથમ ઇનામ શમ્પા સિંહાને તેમ  
કવિતા 'સિએસ્ટા' (વામકુક્ષી) માટે મળવાની જાહેર  
થઈ છે. ઇનામ તરીકે શમ્પાને બ્રિટનની પ્રવાસ ટિકિટ  
કે રૂપિયા ૨૫૦૦૦ રોકડા મળશે.

એક કવિતા માટે ઇનામ મોટું છે. ભીજ રાજા  
કિંવદન્તીઓ ભૂલી જઈએ કે જ્યાં એક શ્લોક મ  
સ્વચિત્ રાજા એક લાખ સુવર્ણમુદ્રાઓ આપવા  
જાહેરાત કરતા.

સ્પર્ધામાં બીજા નમ્બરે આવનાર ત્રિવેન્દ્ર  
(તિરુવન્તપુરમ્)ના તરુણ ચેમ્પિયનને રૂ. ૫૦૦૦  
બીજું ઇનામ તેમની કવિતા 'અ રાઇટર્સ પ્રેયર' (૧  
લેખકની પ્રાર્થના) માટે મળે છે.

શમ્પા સિંહા આમ તો અત્યારે ઓસ્ટ્રેલિયામાં અભ્યાસ કરે છે. પરન્તુ એમની કવિતાનો વિષય ઠેક ભારતીય છે.

‘સિએસ્ટા’ અર્થાત્ વામકુક્ષી એટલે મધ્યાહ્ન ભોજન પછીની ટૂંકી નિદ્રા. (‘ભોજનાન્તે વામકુક્ષી’ એવી સંસ્કૃત ઉક્તિ અતિ પ્રચલિત છે.) કવિતાનું થીમ શીર્ષક સૂચવે છે તેમ આ દેશની ભોજન-વ્યવસ્થાનો નિર્દેશ કરે છે. ગ્રીષ્મ અને અતિ ગ્રીષ્મ એ બે જ ઋતુઓ જે દેશમાં ઘણા વિદેશી યાત્રાઓ ગણાતા હોય ત્યાં સૌથી વધારે આરામનો સમય બપોર પછીના ભોજનનો ઘણાને મન હોય છે.

આ કવયિત્રી શમ્પા સિંહાએ આવા ભોજન પછીના એક ગ્રીષ્મ મધ્યાહ્નની શાન્ત સ્તબ્ધતાનું પોતાની કવિતાની શરૂઆતમાં સરલ ભાષામાં ચિત્રણ કર્યું છે :

મધ્યાહ્ન ભોજન પછી  
એંઠ વેરાયલ ફરસ પર  
માખીઓનો ગણગણાટ  
શાન્ત થઈ ગયો હતો  
અને હવા સ્તબ્ધ અને ભારે હતી  
માત્ર પાણીની ગળતી ચકલીમાંથી  
ટપકતાં ટીપાંનો  
અડધી ભરેલી બાલદીમાં પડતાં  
થતો હળવો અવાજ  
સ્તબ્ધતાનો ભજ્જ કરતો હતો..

કવયિત્રીએ ભારતીય બપોરની નિસ્તબ્ધતાને કેટલાં ઓછાં કલ્પનોથી જીવન્ત બનાવી દીધી. પાણીની ચકલીમાંથી પડતાં ટીપાંનો અવાજ. એ અવાજથી જ સ્તબ્ધતા અનુભવાય છે. કવિતા આગળ ચાલે છે. આવી સ્તબ્ધતાની ક્ષણોમાં—

મારી ઘરડી દાદી  
તેના લાંબા ભીના વાળ  
ઓળવાનું કહે  
અને કાળા ચમકતા જથ્થામાંથી  
કાંસકી જેમ જેમ પસાર થતી

અને ત્હેના માથામાં નાખવાના કોપરેલની વાસ  
જ્યારે બપોરના તડકામાં ભળતી  
(ત્યારે) એના હોઠેથી વાતો સરતી  
કે

કેવી રીતે એક અભણ ખેડુને  
દેવી સરસ્વતી પાસેથી  
કવિતા રચવાની બક્ષિસ મળી  
કે  
કેવી રીતે નવજાત કૃષ્ણ  
ઈર્ષ્યાળુ રાજાના કોધથી  
બચી ગયા  
અને આવી બધી ઘણીય  
વીતેલા વખતની વાતો..

કવિતામાં પ્રથમ ચિત્ર હતું મધ્યાહ્નની સ્તબ્ધતાનું. એ ચિત્રના અનુસન્ધાને બીજું ચિત્ર છે દાદીમાના વાળ ઓળવાનું અને દાદીમાની વાતોની માંડણીનું. કવિતાના શબ્દો રોજબરોજના છે, પણ સ્પર્શ-ગન્ધ-દૃશ્યનો સઘન અનુભવ કરાવે છે. દાદીમા અને પૌત્રીનું આ ચિત્ર પણ ઠેક ભારતીય (હવે આવાં ચિત્રો અહીં પણ વિરલ થતાં જાય છે.) અભણ ખેડુની વાત તે તો કાલિદાસ કે આપણા કવિ પ્રેમાનન્દ જેવા કવિને સરસ્વતીકૃપાથી કવિત્વશક્તિ મળવાની વાત.

દાદીમા વાત કહેતાં જાય અને કવયિત્રી (પૌત્રી) દાદીમાના કેશમાં કાંસકી ફેરવતી નિદ્રાલસ આંખે તે સાંભળતી જાય. કવિતા આગળ ચાલે છે—

હું નિદ્રાલસ આંખે  
હુંકારો દેતી રહું  
દાદીમાએ કર્ણકોર કર્કશ  
અવાજમાં શ્લોક ગાયો  
પછી ધીમે ધીમે

નિરાંતે તેમની આંખો મળી ગઈ  
અને ત્હેનો શ્વાસોચ્છવાસ  
ત્હેણે ગાયેલી કવિતા-જેમ

લયબદ્ધ બની ગયો

એ દીર્ઘ અલસ બપોરે,

આખી કવિતામાં એક એવી મૃદુતાનો અનુભવ કવયિત્રી કરાવે છે કે જાણે ક્યાંય સ્તબ્ધતાનો ભજ્ર ન થાય. શરૂ થઈ તે ત્યાંથી કવિતામાં આ એક માત્ર અલ્પવિરામચિહ્ન આવ્યું- કવિતા વિરામચિહ્ન વગર, જાણે મૃદુગતિથી વહેતા સમયની જેમ વહેતી રહી. દાદીમાનો આસોચ્છ્વાસ કેવો ? તો એમણે જ ગાયેલી કવિતાની લયબદ્ધતા જેવો. (ઉપમા માટે કાલિદાસે જ માત્ર ગર્વ કરવાની જરૂર નથી.) કવયિત્રી વૃદ્ધ દાદીમાના એ લયાન્વિત આસોચ્છ્વાસ સાંભળતાં અન્તે કહે છે-

હું જરા ઊંચી થઈ

જૂની ઘડિયાળમાં

જોવા જાઉં છું કે કદાચ

સમય થમ્ભી તો નથી ગયોને.

જે છેક છેલ્લે સુધી વર્ણન હતું, તે છેવટની ચાર પંક્તિઓ આવતાં સમગ્ર એક પ્રભાવશાળી કવિતા બની જાય છે. ‘સમય થમ્ભી જવાનો’ આ અનુભવ માત્ર કવયિત્રી પૂરતો સીમિત ન રહેતાં આ કવિતાના નાયક સુધી પહોંચી જાય છે.

દાદીમા, જૂની દીવાલ-ઘડિયાળ બન્ને સમયનાં — કાળનાં પ્રતીક છે. આ કવિતાનાં દાદીમા એક એવી અ-ક્ષર અવસ્થાને પામે છે કે ખરેખર એમના માટે સમય થમ્ભી જાય. દૈનંદિન રોજબરોજના લાગતા અનુભવમાંથી એક અત્કૃત અનિર્વચનીયતામાં સરી જવાનો અનુભવ એ આ કવિતાનો અનુભવ છે.



## સાભાર સ્વીકાર

કૌંસમાં : શ્રી પ્રબોધ પરીખની ૧૯૬૩થી ૧૯૮૨ના ગાળા દરમિયાન રચાએલી કવિતાનો પ્રથમ સંગ્રહ. ફૂલ્સકેપ સાઈઝ, કાચું પૂઠું, પૃષ્ઠ ૧૪૮, રૂ. ૭૦, પ્રકાશક : આર. આર. શેઠની કમ્પની, ફુવારા સામે, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૧

ઝલમલ ટાણું : શ્રી લાલજી કાનપરિયાની ૧૯૬૭થી ૧૯૮૩ દરમિયાન રચાએલી કવિતાનો પ્રથમ સંગ્રહ. પ્રકાશક : ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ, ગોવર્ધનભવન, આશ્રમરોડ, અમદાવાદ ૩૮૦ ૦૦૮; કાચું પૂઠું, ડિમાઈ પૃષ્ઠ ૧૨૬, રૂ. ૪૦

અલખના અસવાર : શ્રી યોસેફ મેકવાનનાં ગીતો અને ગઝલોનો સંગ્રહ. પ્રકાશક : મોહિત પ્રકાશન, ૧૦૭, મજલમૂર્તિ કોમ્પ્લેક્સ, આશ્રમરોડ, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૮; કાચું પૂઠું, કાઉન પૃષ્ઠ ૧૧૬, રૂ. ૩૦

સાન્નિધ્ય : શ્રી બાલકૃષ્ણ ગોર ‘ગૈત્રેય’નો કાવ્યસંગ્રહ. પ્રકાં: પોતે, ૪, ડિલક્સ કો.ઓ. હા. સોસાયટી, સુન્ને રોડ નં.૩, સાન્તાક્રૂઝ (પૂર્વ), મુંબઈ ૪૦૦ ૦૫૫, કાચું પૂઠું, કાઉન પૃષ્ઠ ૧૦૪, રૂ. ૨૦

વિરાવ : શ્રી ચન્દા રાવળ ‘જ્યોત’નો બીજો કાવ્યસંગ્રહ; વિકેતા : ગૂર્જર એજન્સીઝ, ફુવારા પાસે, ગાંધીમાર્ગ, અમદાવાદ ૩૮૦ ૦૦૧, કાચું પૂઠું, કાઉન પૃષ્ઠ ૧૨૦, રૂ. ૧૫.

## ભાવ - વિભાવ - સાક્ષીભાવ

ડૉ. નલિન પરજ્યા

[‘સાક્ષીભાવ’, હરેશ ‘તથાગત’, ગઝલ પરિપદ, ‘ધર્મપદ’, એમ/૭૧૬, ગુજરાત હાઉસિંગ બોર્ડ, દૂધસાગર માર્ગ, રાજકોટ-૩૬૦ ૦૦૩. ઓગસ્ટ ૧૯૯૪, મૂલ્ય રૂ. ૩૭/-]

ફારસી કાવ્યશાસ્ત્ર પ્રમાણે જોઈએ તો આરમ્ભમાં ગઝલને ‘સ્રીઓ સાથેની વાતચીત’ ગણવામાં આવતી હતી. અરબીમાં મુગાજેલા એટલે સ્રીઓ સાથેની વાતચીત એવો અર્થ થાય છે. આથી જ કદાચ ગઝલ માત્ર સભારજનીય બની હતી. બીજી બાજુ સૂફીવાદીઓએ એમની પ્રેમલક્ષણા ભક્તિનું માધ્યમ ગઝલને બનાવ્યું હોવાથી ગઝલ ઇશ્કેમિજાજમાંથી ખસીને પરમતત્ત્વમાં વિલીન થતાં ઇશ્કેલકીકી બની ગઈ. આજે ઇશ્કેમિજાજ અને ઇશ્કેલકીકીની મર્યાદાઓ તોડીને ગઝલ દૂરગામી બની ગઈ છે. પ્રેમ અને રૂપની જ વાતો કરતી ગઝલ જીવનનાં વિવિધ પાસાંઓને સ્પર્શી ગઈ છે. ‘માસખાંથી કલાસમાં આવેલી ગઝલ અસંજત જીવનના તાજાવાણા પણ ઝીલવા માંડી. બારીક જીવનદર્શન સાથે શુદ્ધ કાવ્યસ્વરૂપ તરીકે તે અનુકૂળ થઈ ગઈ છે. હરેશ ‘તથાગત’નો ગઝલ રૂપે આ જ ‘સાક્ષીભાવ’ હોઈ શકે.

આધુનિક કાવ્યગર્વજ્ઞાના લઘુ સામયિકોમાં ‘ફૂંક’ નામના લઘુ સામયિકમાંથી હરેશ ‘લાલ’ તરીકે પ્રચલિત થયેલા હરેશ ‘તથાગત’ સાક્ષીભાવ લઈને આવે છે. તો એ ભાવ કેટલી કળાએ ખીલ્યો છે એ જોવું ઘટે ! દરેક માનવીએ સાક્ષીભાવે જીવતાં શીખવું જોઈએ. પોતાનું જીવન કોઈકે આપેલું છે, તેના સાક્ષી બનવાનું હોય છે. આપણા જીવનનો કર્તાહર્તા બીજો જ છે; એનો પુરાવો હરેશ ‘તથાગત’ આ રીતે આપે છે.

મન ! વિશેષણની સભામાં કામ છે શું આપણું ?  
ત્યાં જઈએ ચાલ, જ્યાં ભાષાય પૂરી થાય છે !

ગગનની જેમ પગલાંનો રતું સાક્ષી જ કેવળ,  
અર્ધી સમજણ, અર્ધી તકો નકામું વિસ્તરણ છે.

આ કર્તાહર્તાના તત્ત્વની ઝંઝના છે.

ગઝલનું મતલા અને મક્તાથી બન્યાનું માળખું જ તર્કબદ્ધ ભાવ બાંધી આપવામાં મદદરૂપ થાય છે. મિસરાઓના ખેડાણથી તર્ક સંધાય છે. એમાં પ્રથમ પદ્ધિતને બીજી પદ્ધિત બિટ કરતી હોવી જોઈએ. જીવનના તમામ ભાવોથી જોડાયેલો એક ઊંચો ભાવ તે સાક્ષીભાવ છે. આ ગઝલસંજ્ઞામાં લગભગ સિત્તોનેર ગઝલોમાંથી ‘ખહેરમાંથી ઝંઝર’, ‘કેં વાત કર’, ‘તત્ત્વ એ’, ‘અમસ્તું અકારણ’, ‘અજાણી નહીં’, ‘જૂઈ કેરી વાંસળીમાં’, ‘તાગીબ જર્જર’, ‘એમ છું, જાણે નથી’, ‘મન બગલઘોરી લઈ’, ‘અડધો તર્ક’, ‘નાટક વચોવચ’, ‘સાક્ષીભાવથી’, ‘અહીં યક્ષ ત્યાં’, ‘ઓસનો કાગળ’, ‘કર્કથી તે દર્દમાં’, ‘એ જ લખવાનું તને’, ‘કાગળની હથેલી’, ‘ગૂઢ લિપિમાં ભાષ્ય’, ‘તથ્યપણી’, ‘મન નથી’, ‘મન કહો મ્હોરું કહો અથવા’, ‘ત્યાંથી અહીં’, આટલી ગઝલોમાં સચોટ રીતે પેલો ભાવ દેખાય છે. આ ગઝલો સાક્ષીભાવનું સંયોજન બની રહે છે. ભાવ-વિભાવના સંયોજનથી સાક્ષીભાવનો શાન્ત રસ સંપાદે છે.

અમૃત ઘાયલે જીવનમાં ભાવને આ રીતે જોયો છે :

તડને પીતાં નથી આવડતું મૂર્ખ મન મધારા !  
પદાર્થ એવો કયો છે કે જે શરાબ નથી

કવિલોક : જાન્યુઆરી-ફેબ્રુઆરી ૧૯૯૫ [ ૩૯

આ 'રામ રામે તેમ રહીએ' જેવી વાત છે. આ જ વાત થકી હરેશનું મન જુદો ભાવ પ્રગટ કરે છે. જુઓ :

શૂન્યના અન્ધારની પેલી તરફ મન જાય છે,  
ચાલતાં પૂર્વે જ, મઝિલ વ્યર્થ છે, સમજાય છે.

આધુનિક ગઝલના નિર્વહણમાં કેટલાક શબ્દો અને શબ્દસમૂહો અનિર્ગમ (Aporia) બની ઘસાઈ ગયા, જેનો ખાસો ઉપયોગ આ કાવ્યસંજ્ઞાની બાકીની ગઝલોમાં દેખા દે છે. દા. ત. 'ઝાયરી અજ્ઞત બિન અજ્ઞત', 'સપનું આંખમાં આંજ્યા પછી', 'સમ્બન્ધ તો સ્નેહની કક્ષાવટી', 'તર્કછળમાં ઊંઘતું મન ક્યાં ગયું' વગેરે.

અલબત્ત, આ આધુનિક ગઝલકારનો સ્વતન્ત્ર મિજાજ અવાજ છે. એમને ગઝલમાં કવિતા હોવાનું ભાનશાન ચોક્કસપણે છે. ગઝલ ઘસડી સભાનું રગજન

કરાવવાનો આશય અહીં બિલકુલ દેખાતો નથી. ગુજરાતી ગઝલ-સાહિત્યમાં ઊભી રહી શકે એવી એક ગઝલ અવતારીને હરેશને અને એના સંજ્ઞા 'સાક્ષીભાવ'ને પુનઃ દાદ આપું છું :

બન્ધ શેરીનાં મકાનોમાં ન જા,  
જર્જરિત 'હું'ના સવાલોમાં ન જા,  
તથ્યપક્ષી ! પિંગ્વિનું વિશ્વદેષ, બસ,  
પાંખ વેચે એ બજારોમાં ન જા,  
મન તજીને મૌલવી પોતે જ થા,  
કોઈની જૂઠી નિશાળોમાં ન જા,  
એક ટપકું ગામ આખું થાય જ્યાં,  
એટલા ઊંચા મિનારોમાં ન જા,  
એક પળ માટેય કર નિજ દીવડો,  
ધર્મની બૂઢી કિતાબોમાં ન જા.

### કવિતાવૃત્ત

- ૧૯૮૧નો રણજિતરામ સુવર્ણચિન્દ્રક તાજેતરમાં શ્રી લાભશક્કર ઠાકરને એનાયત થયો છે.
- આ વર્ષનો દિલ્હી સાહિત્ય અકાદમીનો પુરસ્કાર શ્રી રમેશ પારેખને 'વિતાન સુદ બીજ' સંજ્ઞા માટે એનાયત થયો છે.
- બીરલા ફાઉન્ડેશન તરફથી પંજાબી કવિ શ્રી હરભજનસિંહને 'સરસ્વતીસન્માન'નો એવોર્ડ એનાયત થયો છે.
- સમ્બલપુર યુનિવર્સિટી તરફથી બંગાળી કવિ શ્રી શક્તિ ચટ્ટોપાધ્યાયને ૧૯૯૩નો કવિતા પુરસ્કાર મળે છે.

# કવિત્નોક

॥ ॐ વાઙ્ મે મનસિ પ્રતિષ્ઠિતા મનો મે વાચિ પ્રતિષ્ઠિતં આવિરાવીર્મ ઇધિ ॥



## અનુવાદ

પ્રત્યેક અવલોકન એક મનોયત્ન (exercise) છે. કૃતિને એક જ અવલોકનકાર જુદાં જુદાં દષ્ટિબિન્દુથી જોઈ મૂલવી શકે; એક જ ગ્રન્થ વિશે અનેક સમીક્ષકો પાસેથી જુદાં જુદાં મન્તવ્યો, અભિપ્રાયો ને સમજૂતીઓ મળે. આમ થતું હોવાથી કેટલાક એવું મન્તવ્ય સેવે છે કે અવલોકનને સર્જન સાથે કોઈ સમ્બન્ધ નથી, વિવેચન એ છેતર પ્રવૃત્તિ છે; પણ વસ્તુતઃ એવું નથી. કલાકૃતિ અમુક સ્થળ ને કાળની આબોહવામાં નીપજે છે, પરિસ્થિતિમાં પેદા થાય છે. આ આબોહવા કે પરિસ્થિતિ પરત્વે વિવેચક એકબીજાથી ભિન્ન પ્રતિભાવો ધરાવતા હોય છે, એટલે એક જ કૃતિ વિશે અનેક પ્રકારનાં મૂલ્યાંકનો સમ્ભવે છે. છતાં બધામાં સામાન્ય, સાધારણ એવું કશુંક તો હોય જ છે. આ સાધારણ તત્ત્વ તે કૃતિમાં રહેલા સ્થિર, સનાતન કલાતત્ત્વની ઓળખનો આલેખ અવલોકનના અનેક અભિગમોમાંથી આપણે કૃતિના આયોજન અને હાઈને તપાસીએ ને વિવિધ તારણ કાઢીએ, પણ ત્યારેય કૃતિ કલાનો ઉત્તમ નમૂનો છે એવું સિદ્ધ થાય તો એમાં કશુંક સનાતન કલાતત્ત્વ નિહિત છે એમ કહેવું પડે. આ સનાતન કલાતત્ત્વને જ કૃતિનું પ્રાણતત્ત્વ, ત્હેનું જીવિત છે, એ હોય છે અને અવલોકનકારે એને શોધવાનું હોય છે... એક કાળે એક કૃતિ એક તત્ત્વને આધારે ઉત્તમ કે અધમ ગણાઈ હોય તે બીજે સમયે કોઈ બીજા તત્ત્વને લીધે ઉત્તમ કે અધમ ગણાય કૃતિ તો જે છે તે છે, બદલાય છે તે તો સ્થલ-કાલની આગ્રથી બદ્ધ એવું વિવેચન. આથી જ કહેવાયું છે કે સર્જનને અમરતા વરે છે, વિવેચનને નહિ... ગ્રન્થના અવલોકનકારને ગ્રન્થના સર્જકની જેમ પોતાનું આગવું ઋત પ્રવર્તાવતી સૃષ્ટિ રચવાની સ્વતન્ત્રતા નથી, એ તો બીજાની સૃષ્ટિમાં ફરે છે ને તે સૃષ્ટિની સરહદોમાં રહીને એની પ્રવૃત્તિ કરે છે.

## જયન્ત પાઠક

‘કિમ્પિદ્રવ્યમ્’ના ‘અવલોકન : સ્વરૂપ અને પદ્ધતિ’ પ્રકરણમાંથી

## રવીન્દ્રનાથ ટાગોર

ચન્દ્રકાન્ત શેઠ

“જ્યારે ધીમે પગલે મૃત્યુ આવીને મહારા કાનમાં કહેશે કે, ‘તારા દિવસો પૂરા થઈ ગયા છે’, ત્યારે હું કહીશ, ‘હું પ્રેમમાં જીવ્યો છું, માત્ર સમયમાં નહીં.’”  
તે પૂછશે, ‘તારાં ગાન જીવિત રહેશે ?’ ત્યારે હું જવાબ આપીશ, ‘મને ખબર નથી, પણ એટલું હું જાણું છું કે જ્યારે જ્યારે મહે તે ગાયાં છે ત્યારે ત્યારે મહે’ એમાં શાશ્વતતાનાં દર્શન કર્યાં છે.”

આવી જીવનનિષ્ઠા અને આત્મનિષ્ઠાથી સભર અમૃતવાણીના ઉદ્ગાતા કવિવર રવીન્દ્રનાથ ઠાકુરની આજે મૃત્યુતિથિ છે. રવીન્દ્રનાથ માટે તો મૃત્યુ ‘નૂતન વિવાહ’ દ્વારા નવીન જીવનના દોર સાથે બન્યાવાના જ એક વિવિધરૂપ હતું. ૭ મે, ૧૮૬૧ના રોજ જન્મેલ, અને એંશી વર્ષનું સક્રિય-સર્જનાત્મક-યશસ્વી આયુષ્ય ભોગવનાર રવીન્દ્રનાથ, એવા એક મહાન કવિ છે જેમને ભારતના અન્તરાત્માનો સાક્ષાત્કાર થયો હતો. વાલ્મીકિ, વ્યાસ, કાલિદાસ આદિનું જે તેજસ્વી સૂર્યમણ્ડળ છે, તેમાં આપણા આ રવીન્દ્રનાથનુંયે માનભર્યું સ્થાન છે. રવીન્દ્રનાથે જીવનભર ક્ષુદ્ર અને ક્ષણિક વસ્તુઓ સાથે નહીં પરંતુ ઉદાત્ત અને શાશ્વત વસ્તુઓ સાથે કામ પાડ્યું છે. પોતે મોટા જાગીરદાર પરિવારના હતા. ઘેર સુખસાહ્યબીનો પાર નહોતો. પરંતુ ત્હેનાથી તે અઝાયા નહોતા. પિતા દેવેન્દ્રનાથના એ પુત્ર હતા. એવા પિતા જે બ્રાહ્મોસમાજના અગ્રેસર અને રાજા રામમોહનરાયના અનુયાયી હતા. ઘરની હવામાં વેદોપનિષદના સંસ્કારોની હવા હતી, ગુજ્જ હતી. અને તેથી જ રવીન્દ્રનાથને સ્વંય જ અમૃતસ્ય પુત્ર : — અમૃતસન્તાન હોવાની પ્રતિતિ ઘણી વહેલી થઈ હતી. તેઓ આ સત્ય તો બરોબર જાણતા હતા.

૨ ] કવિલોક : માર્ચ-એપ્રિલ ૧૯૮૫

અધર્મગૈધતે તાવત્ તતો ભદ્રાણિ પશ્યતિ ।  
તતઃ સપલાત્ જયતિ સમૂલસ્તુ વિનશ્યતિ ॥

અધર્મથી માણસ સમ્પત્તિવાન થાય છે, સુખો ભોગવે છે અને હરીફો ઉપર વિજય મેળવે છે, પરંતુ પછી ત્હેનો સમૂળગો નાશ થાય છે.

આથી રવીન્દ્રનાથે આસુસી નહીં, પણ દેવી સમ્પત્તિ કલાસંસ્કાર અને સેવાધર્મની સાત્ત્વિક સમ્પત્તિની સાધનામાં મન પરોવ્યું. સૌન્દર્યની સાધના દ્વારા જીવનની શાન્તિ અને શ્રીને ઉપલબ્ધ કરવાની એમની સાધના હતી, જે સાધના એમને શાન્તિનિકેતન અને શ્રીનિકેતનના નિર્માણ સુધી દોરી ગઈ. એ જ સાધનાએ ત્હેમને ઉદાત્ત કવિધર્મમાં પણ પ્રેર્યા. ત્હેમણે ઉદાત્તતાથી ‘પાન્ય’માં કહ્યું :

“મુક્તિ ક્યાં છે અને હું મુક્તિ કોને કહું છું એ ત્હમે મને પૂછશો મા; હું કંઈ સાધક નથી, હું ગુરુ નથી, હું કવિ છું, ધરતીની ખૂબ નજીક છું.”

અન્ય એક કાવ્ય ‘મુક્તિ’માં પણ તેઓ પોતાની કવિ તરીકેની વ્યક્તિતાને ઘૂંટીને રજૂ કરતાં કહે છે.

‘વેરાગ્ય સાધને મુક્તિ એ આમાર નય.’

(વેરાગ્યસાધના દ્વારા મળતી મુક્તિ મહારા માટે નથી.)

એ પછી એ જ કાવ્યમાં આગળ પર કહે છે :

ઇન્દ્રિયેર દ્વાર ઝુઢ કરિ યોગાસન,  
સે નહે આમાર.

ઇન્દ્રિયોના દ્વાર રૂંધીને યોગાસન જમાવવાનું કામ એ મહારું કામ નથી. એમણે આંખ, કાન, નાક આમ સર્વ જ્ઞાનેન્દ્રિયોને ખુંલવી રાખી જીવનના સૌન્દર્યને



નિર્બંધપણે ગ્રહ્યું છે, એમણે જીવનના ઉઘાડને, એના પ્રકાશને ભરપૂર ચાહના અર્પી છે. એમની કવિતામાં તેથી જ જીવનની શ્રી ભરપટ્ટે પ્રગટ થયેલી જોવા મળે છે. માનવમનનું સફૂલ અને સઘન રૂપ રવીન્દ્રનાથની કાવ્યવાણીમાં છે એવું બહુ ઓછા કવિઓની વાણીમાં આપણને લાગશે. એમની વાણીમાં શસ્યશ્યામલા બજ ભૂમિની પ્રકૃતિ પ્રગાઢ રીતે આવિર્ભાવ પામી છે. ઘાટ અને નૌકાની વાત તો એમાં હોય જ. આમેય આ કવિ 'સોનાર તરી'નો કવિ છે. જે કંઈ હતું તે પેલી સોનાની હોડી આવીને લઈ ગઈ. કવિ કાંઠે એકલા જ રહ્યા, પણ એ એકલતાનો વિષાદ એમને નથી. 'એકલો જાને રે'ના ગાયક આ કવિ, એ તો એકલતાનું માર્મિક રૂપ બરોબર જાણે છે, અને સાથે એકાન્તનું સત્ય પણ. તેમને કશું ન લાધ્યાનો અસન્તોષ નથી. બલકે ઘણું ઘણું પામ્યાનો આનન્દ છે. તેમણે આ પૃથ્વીની મધુમય ધૂળમાંથી કેટકેટલું વસ્તુ પ્રાપ્ત કર્યું છે ! તેઓ પ્રસન્નતાથી કહે છે :

મરિતે ના ચાહિ આમિ સુન્દર ભુવને  
માનવેર માઝે આમિ બાંચિબારે ચાઈ  
એઈ સૂર્યકરે, એઈ પુષ્પિત કાનને  
જીવન્ત હૃદય-માઝે યદિ સ્થાન પાઈ !

આ સૌન્દર્યમય વિશ્વમાં મહેને મરવાની ઇચ્છા નથી. હું માનવોમાં જીવવા ઇચ્છું છું. આ સૂર્યનાં કિરણોમાં, આ પુષ્પિત વનોમાં, અને જીવન્ત હૃદય મધ્યે હું સ્થાન પામવા ઇચ્છું છું.

રવીન્દ્રનાથે અહલ્યાને નિમિત્ત કરી એક સુન્દર કાવ્ય રચ્યું છે. એમાં એમની પૃથ્વી - સંવેદના તીવ્રપણે સ્ફુટ થઈ છે. તેઓ અહલ્યાને પૂછે છે :

યે દિન બહિત નવવસન્ત સમીર  
ધરણીર પુલકપ્રવાહ  
સ્પર્શ કિ કરિત તોરે ?

જે દિવસે નવવસન્તનો સમીર વાતો, તે દિવસે ધરણીના સર્વાંગનો પુલક પ્રવાહ તને સ્પર્શ કરતો ?

રવીન્દ્રનાથ તો સતત ધરણીના સર્વાંગ સ્પર્શથી પુલકિત એવા 'પૃથ્વીર કવિ' તરીકે પોતાનો પરિચય પામતા અને આપતા રહ્યા છે.

રવીન્દ્રનાથે જીવનમાં જે કંઈ કર્યું તે કવિધર્મની જીવનધર્મની અનિવાર્યતાથી કર્યું. તેમણે ઉત્તમ કાવ્યો, નાટક, નવલકથાઓ, વાર્તાઓ, ચરિત્રો, નિબંધો, પત્રો આદિ ઘણું ઘણું લખ્યું, તેમણે સ્વદેશીની ચળવળને પોતાની રીતે, પોતાનો અવાજ આપ્યો, સૌન્દર્ય દ્વારા કેળવણી આપવાનો ઉપક્રમ રચ્યો, પ્રસંગ આવ્યે અજેજ સત્તાનો વિરોધ પણ કર્યો, ગાંધીજી કે જેમણે 'ગુરુદેવ' પદ પોતાને આપેલું એમની સાથે તન્દુરસ્ત મતભેદ થયો તો થવા દીધો અને સતત ગાંધીજીના જે પરિભ્રમોનું પ્રતિનિધિત્વ તેઓ કરતા હતા તેના સાચા સમર્થક પુરસ્કર્તા પણ રહ્યા. તેઓ ભારતની સંસ્કારિતાના, એની સંસ્કૃતિના પરમ પ્રચારક એવથી રહ્યા. એક રીતે કહીએ તો પરમતત્ત્વના સન્દેશા લાવનાર એ ટપાલી થઈ રહ્યા. 'ડાકઘર'ના જ એ આદમી. તેમણે જીવનને એના પૂરા સ્વરૂપમાં ચાહ્યું, માણ્યું અને એનું મુક્ત રીતે ગાન કર્યું. 'એ બાર ફિરાઓ મોરે' હવે મહેને પાછો વાળો એ કાવ્યમાં કવિને સમ્બોધીને તેમણે કહ્યું :

કબિ, તબે ઉઠે એસો — યદિ થાકે પ્રાણ  
તબે તાઈ લહો સાથે, તબે તાઈ કરો આજિ દાન,  
બડો દુઃખ બડો વ્યથા — સમ્મુખે તે કષ્ટેર સગ્યાર  
બડોઈ દરિદ, શૂન્ય, બડો ક્ષુદ્ર, બદ્ધ, અન્ધકાર  
અન્ન ચાઈ, પ્રાણ ચાઈ. આલો ચાઈ, ચાઈ મુક્ત વાયુ  
ચાઈ બલ, ચાઈ સ્વાસ્થ્ય, આનન્દ ઉજજવલ પરમાયુ  
સાહસ વિસ્તૃત વક્ષપટ, એ દૈન્યમાઝરે કવિ  
એક બાર નિયે એસો સ્વર્ગ હતે વિશ્વાસેર છબિ.

'કવિ, તો ઊઠ, ઊભો થા, જો તહારામાં પ્રાણ હોય તો તે સાથે લે — તો એનું જ આજે દાન કર. ભારે દુઃખ છે, ભારે વ્યથા છે, તહારી સામેનો આ કષ્ટભર્યો સંસાર ખૂબ જ દરિદ્ર શૂન્ય, ખૂબ જ ક્ષુદ્ર, બંધિયાર અને અન્ધકાર ભર્યો છે. એને જોઈએ છે

અનન, એને જોઈએ છે પ્રાણ, એને જોઈએ છે પ્રકાશ, મુક્ત વાયુ, બળ, સ્વાસ્થ્ય, આનન્દથી ઉજ્જવલ દીધાર્યું, હિમ્મતથી ફૂલેલી છાતી. આ દૈન્ય વચ્ચે હે કવિ, એકવાર સ્વર્ગમાંથી શ્રદ્ધા મૂર્તિ લઈ આવ.'

કવિને લાગે છે :

મિથ્યા આપનાર સુખ, મિથ્યા આપનાર દુઃખ  
સ્વાર્થમગ્ન થે જન વિમુખ  
બૃહત્ જગત હતે સે કબનો શેખે નિ બાંચિતે

કેવળ પોતાનું સુખ મિથ્યા છે, કેવળ પોતાનું દુઃખ મિથ્યા છે. સ્વાર્થમગ્ન જે માણસ બૃહત્ જગતથી વિમુખ થઈને રહે છે તે કદી જીવતાં શીખ્યો નથી.

જીવનની શ્રદ્ધામૂર્તિનાં દર્શન કરનાર અને કરાવનાર રવીન્દ્રનાથ પોતાની સ્વધર્મ — કવિધર્મ — બજાવતાં અનિવાર્યતા માનવીનાં શોષણ, દમન, અન્યાય વગેરે સામે અવાજ ઉઠાવે છે. ત્હેમનાથી માનવીનું અપમાન સહું જતું નથી. તેઓ માનવીના આત્મરંગીરવનો પક્ષ લે છે. તેઓ 'એ બાર ફિરાઓ મોરે' કાવ્યમાં કહે છે. 'જેનાથી ત્હેમે ભયભીત થાઓ છો તે અન્યાય તો ત્હમારાથીયે વધુ ભીરુ છે. તેઓ 'પ્રાર્થના' કાવ્યમાં કહે છે.

ચિત્ત યેથા ભયશૂન્ય, ઉચ્ચ યેથા શિર

ચિત્ત જ્યાં ભયશૂન્ય છે, શિર જ્યાં ઉન્નત રહે છે, જ્ઞાન જ્યાં મુક્ત છે, ઘર ઘરના વાડાઓએ જ્યાં રાતદિવસ પોતાના આંગણમાં વસુધાના ન્હાના ન્હાના ટુકડા કરી મૂક્યા નથી, વાણી જ્યાં હૃદયના ઝરણામાંથી સીધી વહે છે, કર્મનો પ્રવાહ જ્યાં અનિવાર રીતે દેશે દેશે અને દિશાએ દિશાએ અજસ્રપણે સહસ્રવિધ સફળતા પ્રતિ ધસે છે, તુચ્છ આચારની મરુની રેતી જ્યાં વિચારનાં ઝરણાંને ગ્રસી લેતી નથી, પૌરુષને શતધ્વા છિન્નમિત્તન કરી નાખતી નથી, હમેશાં તું જ્યાં સકલ કર્મવિચાર અને આનન્દનો નેતા છે તે સ્વર્ગમાં ત્યારે પોતાને હાથે નિર્દય આઘાત કરીને, હે પિતા ! ભારતને જગાડ.'

૪ ] કવિલોક : માર્ચ-એપ્રિલ ૧૯૯૫

કવિએ આપણા ભારતદેશના દુર્ભાગ્યની અનેકવાર અનેક રીતે વાત કરી છે; પરંતુ એ દુર્ભાગ્યની વાત કરતાં તેઓ સ્પષ્ટ કહે છે કે આપણા દુર્ભાગ્યનું કારણ કેવળ વિદેશી સત્તા, અકેજ સત્તા જ નથી; આપણામાં જ આપણી બેહાલીનાં કારણો પડેલાં છે.

રવીન્દ્રનાથે સત્ય અને સ્વાતાન્ત્ર્ય વચ્ચે ભેદ કરવાનો આવ્યો ત્યારે સત્યને સ્વીકાર્યું ત્હેમણે સ્પષ્ટપણે જણાવ્યું. 'દેશની સેવા કરવા હું તૈયાર છું, પણ વન્દન તો એ જ સત્યને કરીશ જે દેશથી બહુ ઊંચે આસને વિરાજિત છે.'

આ સત્યપૂજાનો જ ઉપક્રમ 'ઘરે બાહિરે' 'ગોરા' કે 'ગીતાંજલિ' આદિમાં જ નહીં, એમના સમગ્ર સાહિત્યમાં જોવા મળે છે.

રવીન્દ્રનાથનો ઉપર્યુક્ત સત્યાવેશ 'અપમાનિત' કાવ્યમાં બરોબર જોવા મળે છે. 'હે મોર દુર્ભાગિ દેશ' સમ્બોધન કરીને, ભારતની આત્મચિકિત્સા કરીને તેઓ સત્યશુદ્ધ સ્નેહની ગતિ દ્વારા દેશને સભાન કરવા મથે છે. તેઓ સ્વસ્થતયા કહે છે :

હે મારા દુર્ભાગિ દેશ, જેઓનું ત્હે અપમાન કર્યું છે, ત્હેમના જેવું અપમાન ત્યારે વેઠવું પડશે. મનુષ્યના અધિકારથી ત્હે જેમને વચ્ચિત રાખ્યા છે, જેમને સામે ઊભા રાખ્યા છે છતાં ખોળામાં સ્થાન દીધું નથી, ત્હેમના બધાંના જેવું જ અપમાન ત્યારે વેઠવું પડશે.'

વિશ્વમાનવ્યના ઉદ્ઘાતા આ કવિની વાણીને રખે આપણે શાપ-વાણી માનીએ, એ સત્યવાણી છે. સત્ય છે કર્મફળની અફરત. ત્હેમે ઝેરની ખેતી કરી અમૃત નહીં પામી શકો. ઝેરનાં ફળ ભોગવવાં જ પડશે, ક્યારે ને કેવી રીતે એ તો ત્હમારી નિયતિ, ત્હમારા ભગવાન નક્કી કરે છે.

કવિની સત્યપૂજા સૌન્દર્યપૂજામાં અવરોધક નહીં, બલકે પોષક-પ્રોત્સાહક છે. અવારનવાર 'ટૂથ ઇઝ બ્યુટી

એન્ડ બ્યૂટી ટ્રુથ' 'સત્ય એ જ સૌન્દર્ય અને સૌન્દર્ય તે સત્ય' એવું દર્શન આપણને થતું રહે છે.

કવિને વાસ્તવિક જીવનનું સૂક્ષ્મ અને ઊંડું નિરીક્ષણ છે. તેઓ કલકત્તાના જોડાસાંકોના મહાલયમાં જ રહ્યા નહીં, પકાતટની ગરીબોની ઝૂંપડીઓ સુધી પણ પહોંચ્યા. વાસ્તવ જીવનનાં કંઈક ચિત્રો એમના કવિહૃદયમાં મહાત્તાં રહ્યાં. માથે ઘડો, એક હાથમાં થાળી અને બીજા હાથથી ન્હાના ભાઈને દોરતી બાલિકાનું જનનીના જેવું ચિત્ર એ કવિની આંખમાંથી ખસતું નથી. 'ઈંટ પરે ઈંટ, માઝે માનુષ-કીટ' ઈંટ પર ઈંટ મુકાતી રહે ને વચ્ચે મનુષ્યરૂપી કીડાની જે સ્થિતિ થાય ત્હેનું ત્હેમને બરોબર ભાન છે. એ સ્થિતિ અનુભવતી ગ્રામવધૂની વેદનાને એ કુલ્લાસભર હૈયે રજૂ કરે છે. એમને ભૂત્ય-નોકરની ભાવસૃષ્ટિનોયે સચોટ ખ્યાલ છે. કોઈની સ્નેહાળ છબિએ — સમ્ભવતઃ ભાભી કાદમ્બરી દેવીની છબિએ — એમના ચિત્તમાં — જીવનમાં જે સ્થાન લીધેલું ત્હેનું સુકુમાર સંવેદન એમની કવિતામાં અંકિત છે.

રવીન્દ્રનાથ જીવનનાં નિગૂઢ રહસ્યોથી સુજાત હતા. તેઓ પૂર્ણતાની વાત કરતાં કહે છે : 'જે ક્ષણે તું પૂર્ણ હોય છે તે ક્ષણે ત્હારું કશું હોતું નથી.' તેઓ મનુષ્ય વિશે કહે છે : 'મનુષ્ય પોતાના અન્તરમાં રહેતો હોય છે ત્યારે તે સૌથી દુર્ગમ હોય છે. તેઓ પોતાની કીર્તિ બાબત કહે છે. 'આમાર કીર્તિર આપિ કરિ ના વિશ્વાસ' હું મહારી કીર્તિનો ભરોસો કરતો નથી. પ્રેમ એ જ સત્ય' છે એની ત્હેમને પ્રતીતિ છે, સાક્ષાત્કૃતિ છે; તેથી રવીન્દ્રનાથે જીવનમાં અનેક અપમાનો, ઉપેક્ષાઓ, ટીકાઓ આદિના કડવા ઘૂંટડા ગળી જઈને પોતાની સૌન્દર્યદેવતા સત્યદેવતા જીવનદેવતાની કવિતાની — વાળીશરીની જ ઉપાસના અવિશ્રાંતપણે કરી છે. આ રવીન્દ્રનાથ 'રૂપનારાનેર કૂલે' કાવ્યમાં કહે છે :

"રૂપનારાન નદીના કિનારા પર હું જાગી  
ગ્રીહયો જાણ્યું એ કે આ જગત સ્વપ્ન

નથી. રક્તના અક્ષરોમાં પોતાનું રૂપ  
નિહાળ્યું. પ્રત્યેક આઘાતમાં, એકેએક  
વેદનામાં પોતાની જાતને ઓળખી. સત્ય  
તો કઠિન છે; કઠિનને મ્હેં પ્યાર કર્યો.  
તે ક્યારેય છેતરપિંડી કરતું નથી. સત્યનું  
દારુણ મૂલ્ય પામવા માટેની, મૃત્યુમાં  
સકલ દેહું પતાવી દેવા માટેની, મરણ  
પર્યન્તની દુઃખની તપસ્યા તે આ જીવન."

બીજા એક કાવ્યમાં તેઓ લખે છે :

એ જીવનેર પેયેછિ મધુર આશીર્વાદ,  
માનુષ્યેર પ્રીતિપાત્રે પાઈ તારે સુધાર આસ્વાદ.

આ જીવનમાં સુન્દરના મધુર આશીર્વાદ પામ્યો  
છું. પામું છું મનુષ્યના પ્રીતિપાત્રમાં એની સુધાનો  
આસ્વાદ.

'યાબાર દિને' (જવાના દિવસે) નામના કાવ્યમાં  
કવિ કહે છે :

"થાય છે કે જવાના દિવસે આ  
વાત કહેતો જાઉં : જે જોયું છે, જે પામ્યો  
છું ત્હેનો જોતો નથી. આ જયોતિસમુદ્રમાં  
જ શતદલ પદ્મ શોભે છે. ત્હેના  
મધુનું પાન કર્યું છે, એથી હું ધન્ય છું.  
જવાના દિવસે આ વાત જણાવતો જાઉં :  
વિશ્વરૂપના કીડાગૃહમાં કેટલુંય હું રમ્યો !  
બન્ને આંખો ખોલીને અપરૂપને નીરખ્યું. !  
જે (પ્રભુ)નો સ્પર્શ સરખો થઈ શકતો  
નથી તે (મહારા) આખા દેહમાં પકડાયા  
અહીં જ જો પૂરું કરી દેવું હોય તો  
તે ભલે પૂરું કરી દેતા. જવાના સંમયે  
આ વાત જણાવતો જાઉં."

રવીન્દ્રનાથે જીવન અને જગતને, મનુષ્યને સકુલમાં  
સકુલ અને સૂક્ષ્મમાં સૂક્ષ્મ રૂપમાં ઓળખવાનો વિધિ  
જીવનભર જારી રાખ્યો. કેમ કે તે ત્હેમને અત્યન્ત  
ચાહતા હતા. બાળકની દુનિયામાં બાળક બની રહેવાનું,

કુલવધૂની સખી થવાનું અને વૃદ્ધોના હમદઈ થવાનું એમને સાહજિક રીતે જ ફાવતું હતું. કેમ કે એમનું હૃદય માનવપ્રીતિથી સભર હતું. ક્યારેક બાળકની રીતે ટોળીબળનો આનન્દ માણનાર આ કવિ વખત આવ્યે ગમ્ભીરમાં ગમ્ભીર વાત પણ પૂરા અધિકારથી કરે છે. એમનું કવિહૃદય શબ્દમાં કામ કરતાં શબ્દાતીત સુધી ઉન્નત થયું હતું. એમણે એક કુશળ નટની રીતે જીવનની નાટ્યલીલામાં પોતાને ફાળે આવતો પાઠ ભજવ્યો. તે રજૂભૂમિ પર જ વાલ્મીકિ બનેલા એમ નહીં, એમનું હૃદય જ વાલ્મીકિના અધિવાસરૂપ હતું. તેઓ જેવા છે તેવા માનવોના મેળાના પરમ પ્રેમી હતા. તેઓ બન્ધન અને મુક્તિના સૂક્ષ્મ અર્થો સમજતા હતા. તેથી જ અચલાયતનનો વિરોધ કર્યો, કહેવાતા ચિરકુમારોની ઠેકડી ઉઠાડી. મુક્તિની વાત કરનાર આ કવિ મુક્તિની મરીચિકા શું હોય છે તેય સમજતા હતા. તહેમણે સત્યના નામે ચાલતા, શુદ્ધિના નામે ગાજતા દમ્ભની તીક્ષ્ણપણે ટીકા કરી. આ લેખક 'હાસ્યકૌતુક' અને 'વ્યઙ્ગ્યકૌતુક'નાયે લેખક હતા. આ કવિ મર્ત્યભૂમિના બન્ધનોથી બન્ધાતો નથી તો સ્વર્ગભૂમિના વ્યામોહોથી છલના પામતો નથી. તે તો 'તોમાર સૃષ્ટિર પથ'માં કહે છે તેમ છલનાનેય બરદાસ્ત કરી લેવા કટિબદ્ધ છે. તે કહે છે :

અનાયાસે યે પેરે છે છલના સહિતે

સે પાય તોમાર હાતે

શાન્તિર અક્ષય અધિકાર.

જે અનાયાસે છલનાને સહી શક્યો છે તે ત્હારા હાથે શાન્તિનો અક્ષય અધિકાર પામે છે.

રવીન્દ્રનાથની કવિતામાં મર્ત્યલોકનું, મનુષ્યલોકનું અમૃત છે એમ કહેવામાં યથાર્થોક્તિ જ છે. કવિએ પ્રકૃતિના આનન્દ સાથે, સૃષ્ટિના ગુહાનિહિત સત્યોને, માનવહૃદયના સૂક્ષ્મનિગૂઢ ભાવતરંગોને એવી તો સજીતમય છન્દોમય વાણીમાં લીલયા પ્રગટ કર્યા છે કે એનું થોડુંકેય આચમન ભાવકને એના દ્યુતિમય ચૈતન્યરસનો પરમ પિપાસુ બનાવી જ રહે.

આ રવીન્દ્રનાથ તો એવી મહાન વિભૂતિ છે કે એનાં સર્વ પાસાંનો તો અહીં પૂરો વિચાર કરવોયે મુશ્કેલ. આ તપોવનની સંસ્કૃતિના ઉપાસક નાટ્ય, સજીત, ચિત્ર આદિ અનેક કળાઓના પ્રખર જાણકાર ને કલાકાર હતા. રવીન્દ્રસજીતની તો પોતાની આગવી એક પરમ્પરા છે. સિત્તેરમા વરસે ચિત્ર કરવાને પીંછી પકડી અને એવાં રહસ્યગર્ભ ચિત્રો આલેખ્યાં છે કે ચિત્રકલાક્ષેત્રના મૂર્ધન્ય કલાકારોનેય એમની ચિત્રકળામાં રસ પડ્યો. આ કવિએ પત્નીનાં ઘરેણાં વેચી શાન્તિનિકેતન ચલાવ્યું. એ સંસ્થાઓ માટે થઈને આ કવિ ઘરેઘડપણ રજૂભૂમિ પર નાટક કરવાને ઊતર્યા; પરન્તુ એ સર્વમાં એમની દીનતા નહોતી, ખુમારી હતી; અસતને શરણાગતી નહોતી, સતની પૂજા હતી. રવીન્દ્રનાથે કવિતા કલા દ્વારા સતની સૌન્દર્યમય પૂજાનો આપણને જ્યોતિષ્માર્ગ ચીંધ્યો. એમનું સર્વ સર્જન, એમની કવિતા ઉત્તમ માનવહૃદય માટેનું પરમ આશ્વાસક અમૃતમય શાન્તિનિકેતન છે. એ જ એમનું માનવસમાજને કેવું મહાન અર્પણ છે ! 'સમ્મુખે શાન્તિ પારાવાર' સમા આ આજના પવિત્ર પ્રસંગે આપણે આપણી ભાવાજ્જલિ અર્પીએ. □

## સાભાર સ્વીકાર

સળગતી હવાઓ : પ્રતિબદ્ધતાનો બળકો અવાજ અને કલા-આકાર પ્રકટાવતી સરૂપ ધ્રુવની સાદીસીધી પણ વેધક શૈલીમાં કંઠારાયેલી કાવ્યરચનાઓનો સંગ્રહ. કાવ્યું પૃષ્ઠ, ડિમાઈ પૃષ્ઠ ૧૯૬; વિતરક : સંવેદન સાંસ્કૃતિક મગ્ગ, 'દિગન્ત', ૯, રૂપેશ સોસાયટી, વજ્રાપુર સ્ટેશન રોડ, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૫૧; રૂ. ૭૫

## કલાનુભવની વિલક્ષણતા

વિનોદ અધ્યયુ

મનુષ્યના વ્યક્તિત્વના અન્તરતમમાં રહેલી શાશ્વતી ચેતના નિરન્તર કશુંક અપૂર્વ ઝંઝે છે તેમ કંઈક અ-સાધારણ, કશુંક વિરલ અને વિલક્ષણ પણ ઝંઝે છે. 'તુને મેં ઝંઝી છે' જેવા કાવ્યોદ્ધારમાં વ્યક્ત કોઈક 'તું' માટેનો તીવ્ર તલસાટ 'અમૃતસ્ય' પુત્ર એવા માનવની ચેતનાના 'અપૂર્વ', 'અલૌકિક', 'લોકોત્તર', 'શાશ્વત' સાથે તાર સંધવાની અભીપ્સા વ્યક્ત કરે છે. આ તલસાટની યત્નિકૃતિયત પણ તૃપ્તિનો આનન્દ એ ઉત્તમ કલાકૃતિના રસાનુભવની ઉત્તમ અવસ્થા છે.

પોતાની આસપાસનું નિત્યપરિચિત વાસ્તવિક જગત્ અને એનું સ્વરૂપ એના સન્દ્વેગો - સંવેગો, સુખો - સન્તાપો, સમ્બન્ધો - અનુબન્ધો, ઘટના - સંઘટનાઓ આ બધું એના રોજિન્દા જીવનની ભવાઈ છે. સૂક્ષ્મ ધ્વનિઓના રણકા ગુમાવી બેઠેલી એની વ્યવહાર-ભાષા, તર્કબદ્ધ યાત્રિક માળખામાં ફર્યા કરતું મન, - આ બધા મહાપ્રપચ્ચમાંથી મુક્ત થવા એ તલસે છે, તરફ્ફે છે.

અને છતાં એનાથી નાસી છૂટવામાં એની મુક્તિ નથી. છે તેવું - દેખાય છે તેવું આ વાસ્તવજગત્ અને જાણે પોતીકું અને પૂરતું નથી લાગતું. એને - એના તાત્ત્વિક રહસ્યને - એ જગતભીતરના જગતને એ પામવા તલખે છે. અને એ રીતે. એ આ જગતનેય એના સાચાસ્વરૂપે એ જાણવા-પામવા-અનુભવવા મથે છે. એ પામવાના પ્રયત્નો અને એ સમ્પ્રગત-અજ્ઞાન, વ્યાખ્યેય-અવ્યાખ્યેય પ્રયત્નોના પરિણામરૂપ ઉપલબ્ધિઓના ઉદ્ધાર એ એની કલાપાવન-કલાસર્જનની પ્રવૃત્તિમાં પ્રતીત થાય છે.

કલાનુભવ આ રીતે એક વિલક્ષણ અનુભવ છે. જો નરસિંહનું સૂર્યદર્શન વિલક્ષણ છે, કાન્તનું ચન્દ્રદર્શન, ન્હાનાલાલનું શતદલપદનું ભાવન, ઉમાશંકરનો હમ્પીનાં ખણ્ણેરોનો અનુભવ, બળવન્તારાયનું નર્મદાસંવેદન કે

વર્ફઝવર્થનું વહેલી સવારે વેસ્ટમિન્સ્ટર બ્રીજનું અવલોકન - અનુભાવન વિલક્ષણ છે તો તેના વિલક્ષણ ઉદ્ધારોનું - કાવ્યરૂપ અભિવ્યક્તિનું અનુભાવન પણ વિલક્ષણ છે. તેમાં આ જ જગત અપૂર્વ અને અ-લૌકિક રૂપે અનુભવાય છે.

તાર્કિક રીતે આ અનુભવની વિલક્ષણતા નાટકના સન્દર્ભમાં પૂર્વસૂરિઓએ ખૂબ વિગતે ચર્ચા છે. રસનિષ્પત્તિ, રસસંક્રમણ, સાધારણીકરણ વગેરે વિષેની ભારતીય સાહિત્યશાસ્ત્રમાં થયેલી વિચારણા સમગ્ર વિશ્વની આ વિષયની વિચારણામાં વિરલ અને બહુમૂલ્ય છે. તેમાં રહેલી તાર્કિકતા તેમજ મનોવૈજ્ઞાનિકતા આજે પણ અલોભાવ ઉપજાવે છે.

આ ચર્ચામાં શ્રી શંકુક, ભટ્ટ તીત વગેરેએ તાદાત્મ્ય અને તાટસ્થ્યની જે વાત કરી છે તે સમ્બન્ધે જ વિચાર કરવાનો અત્રે પ્રયત્ન છે.

આ બધા વિદ્વાનો એ વાત સ્પષ્ટ કરે છે કે વાસ્તવિક જગતની અનુભૂતિઓ કરતાં કલાજગતની અનુભૂતિ જુદી છે.

તાર્કિક દૃષ્ટિએ વાસ્તવિક જગતના અનુભવોને તેમાંથી પ્રાપ્ત થતી પ્રતીતિને સામાન્યતઃ ચાર પ્રકારમાં વહેંચવામાં આવે છે.

સમ્યગ્ન મિથ્યા, સંશય અને સામ્ય.

અભિનવગુપ્ત આ ઉપરાન્ત ઉત્પ્રેક્ષા, અધ્યવસાય, પ્રતિકૃતિ, અનુકરણ વગેરે ઉમેરીને દસ પ્રકાર ગણાવે છે પણ મુખ્ય ઉપર્યુક્ત ચાર છે.

આ પ્રતીતિભેદો દૃશ્યપદાર્થ અને દષ્ટાની પ્રતીતિ વચ્ચેના સમ્બન્ધને અનુલક્ષીને થયેલા છે. ખૂબ જાણીતા અને સુગમ એવા સાપ-દોરડીના દષ્ટાન્તથી આ વાત આમ સ્પષ્ટ કરાઈ છે.

જો દોરડી દોરડી જ લાગે તો તે સમ્યગ્ પ્રતીતિ, દોરડીને સાપ માની લેવામાં આવે તો તે મિથ્યા, સાપ હશે કે દોરડી એવો સંશય જ રહે તો સંશય, અને 'દોરડી સાપ જેવી છે' એવું લાગતાં સામ્યપ્રતીતિ એમ સમજાય છે.

આમાં એ વાત નોંધપાત્ર છે કે દોરડીને સાપ માનવાથી થતી મિથ્યાપ્રતીતિ પણ તેમ માનનાર માટે તો જ્યાં સુધી તેની બ્રાન્તિનું નિરસન ન થાય ત્યાં સુધી 'સમ્યગ્' જ છે. એટલે તે તો એ દોરડીથી ભયભીત થશે જ. પ્રતીતિ મિથ્યા છતાં તેના અનુભવમાં ને તેના પ્રતિભાવમાં ફેર પડતો નથી !

પરન્તુ, નાટકના અનુભવના ઉદાહરણથી વાત કરીએ તો નટને દુષ્યન્ત અને નટીને શકુન્તલા તરીકે જોતાં જે પ્રતીતિ પ્રેક્ષકને થાય છે તે કયા પ્રકારની છે ? તે સમ્યગ્તો નથી જ કારણ કે નટ તે દુષ્યન્ત નથી. તે સંશય અથવા બ્રાન્તિ પણ નથી કારણ કે પ્રેક્ષક જાણે જ છે કે રક્ષભૂમિ પરની આ વ્યક્તિ વસ્તુતઃ દુષ્યન્ત નથી - શકુન્તલા નથી, તે તો અમુક નટ-નટી છે. ત્હને આ બાબતમાં સન્દેહ નથી એટલે સંશયની ભૂમિકા પણ નથી અને આ અમુક નટ દુષ્યન્ત જેવો છે એવી સામ્યપ્રતીતિ પણ નથી કારણ કે નાટક જોનાર તો તેને દુષ્યન્ત તરીકે જ સ્વીકારીને નાટક જુએ છે ! જો તેમ ન કરે તો નાટકમાં ત્હને રસ જ ન પડે ! ત્હને કશો ભાવાનુભવ થાય જ નહીં !

પ્રેક્ષકનો આ મિથ્યા છે તે જાણવા છતાં, તેને સમ્યગ્ તરીકે સ્વીકારીને તે રીતે તેની પ્રતીતિનો અનુભવ તે, આમ, લૌકિક અનુભવોની તાર્કિક કક્ષાઓથી જુદો એવો — વિલક્ષણ અનુભવ છે.

આ વિલક્ષણતા જ તેને રસદાણ બનાવે છે. પ્રેક્ષકનું ચિત્ત, આ પ્રસંગે એક સાથે બ્રાન્તિ-નિબ્રાન્તિની બેવડી ભૂમિકાએ પ્રવૃત્ત છે. બ્રાન્તિસ્વીકારને કારણે જ તે તાદાત્મ્ય સાધીને નાટક સાથે ભાવતદ્રૂપતા અનુભવે છે, નાટકમાં થતી હત્યાથી તે કમ્પે છે. પરન્તુ

નિબ્રાન્તિની સહપરિસ્થિતિને કારણે તે તાદાત્મ્ય પણ કેળવે છે એટલે હત્યા થતી જોઈ વ્યાકુળ થઈ ચીસ પાડવી, કે વચ્ચે પડવું જેવો લૌકિક જગતમાં કરી બેસે તેવો કશો વ્યવહાર તે કરતો નથી. તે કમ્પે છે - રડે છે - છતાં પોતાના આસન પર સ્થિર રહે છે. કારણ કે ત્હેનું મન એક ભૂમિકાએ તાદાત્મ્ય સાધે છે તો તે સાથે જ બીજી ભૂમિકાએ તાદાત્મ્ય જાળવે છે. આમ એક સાથે બેવડી મનોદશાનો અનુભવ એ લૌકિકજગતથી જુદો - લૌકિક જગતમાં શક્ય નહીં તેવો વિલક્ષણ અનુભવ છે. તાદાત્મ્ય અને તાદાત્મ્યની આવી એકાનુભૂતિ ભાવકનો વાસ્તવિક ભૂમિકાથી જુદો એવી ભૂમિકાનો અનુભવ છે.

આ રીતે જોઈએ તો જે પ્રેક્ષકો - બાળકો વગેરે નાટકની રજૂઆત સાથે અતિતદ્રૂપ થઈ રડી ઊઠે કે બૂમ પાડી ઊઠે છે, બાળકો વાઘ જોઈને છળી ઊઠે કે કોઈ પ્રેક્ષકો ખલનાયક પર પત્થર ફેંકે તો તેવા પ્રેક્ષકો નાટકની બ્રાન્તિને વિસરે છે - તે દોરડાને ખરેખર સાપ માની છળી મરતા બ્રાન્તિજનો જેવા છે. આવો અતિતાદાત્મ્યનો અનુભવ 'નાટ્યાનુભવ' નથી.

તે જ રીતે રક્ષભૂમિ પર રચેલા પૂઠાં-કપડાંના મહેલ કે કિલ્લામાં 'પૂઠાં' જ જોવાં, નટ-નટીને, અમુક પાત્રોને બદલે વાસ્તવિક વ્યક્તિ તરીકે જ જોવાં, અભિનવથી રજૂ થતા ભાવ સાથે તાદાત્મ્ય સાધી ત્હને અનુભવવાને બદલે ત્હની વિગતો જ નોંધ્યા - ચકાસ્યા કરતી, રક્ષતરકીબોને જ અવલોક્યા કરવી એ બીજા છોડાની ક્ષતિ છે. અહીં એટલું બધું તાદાત્મ્ય છે કે ભાવાનુભવ શક્ય જ નથી ! જેમ પહેલા પ્રકારમાં 'મુગધો' ફસાય છે તેમ બીજાં પ્રકારમાં, ઘણીવાર 'તજ્જો' — 'વિવેચકો' - અટવાય છે !

તાદાત્મ્ય અને તાદાત્મ્ય બન્ને ભૂમિકાની સહપરિસ્થિતિથી પ્રગટતી ત્રીજી ભૂમિકામાં જ કલાનુભવની વિલક્ષણતા રહેલી છે. ચિત્રમાં જો કેળાં ચીતર્યા હોય તો પીળા રંગમાં હળદર જોયા કરનાર, તેમ કેળાને ખાવા ધાનાર બન્ને કલાનુભવથી વચ્ચિત છે.

આ વિલક્ષણ સ્થિતિ માત્ર પ્રેક્ષકપક્ષે જ છે એમ નથી. નટ પ્રશ્ને પણ તે એટલી જ આવશ્યક છે. સાધારણ રીતે પાત્રમાં અત્યંતભાવે એકરૂપ થઈ જઈ જાતને વિસરી જઈ અભિનય કરનારની પ્રશંસા કરવામાં આવે છે. પરંતુ કલાદષ્ટિએ એ નોંધવું જરૂરી છે કે પાત્ર સાથે તાદાત્મ્ય વગર ભાવાભિવ્યક્તિ ન થઈ શકે તેમ પોતે અભિનય કરી રહ્યો છે તેની સભાનતા - જાગૃતતા વગર 'નાટક' ન નીપજે. ઓથેલો ભજવતો નટ જો પાત્ર સાથે એકરૂપ થઈ જાય તો તે અભિનેતા ન રહે. 'ઓથેલો' (વ્યક્તિ) બની જાય, ને જો તે અતિ ઉત્કટ સ્થિતિએ પહોંચે તો બિચારી ડેસડેમોના બનનાર નટીની ખરેખર હત્યા થઈ જાય અને કદાચ 'ઓથેલો' પોતાની પણ ખરેખર આત્મહત્યા કરી બેસે ! — ના 'નાટક' — કળા — ન થાય (\* આ વિષે એક સરસ નવલકથા 'ડબલ લાઇફ' રચાઈ છે. તેની ફિલ્મ પણ થઈ છે.) 'ઓથેલો' બનનારે પ્રેક્ષકને પોતાના 'ઓથેલો' - પણાનો પ્રતીતિકર અનુભવ આપવાનો છે પણ તે સાથે પોતે ક્યારે કયો અભિનય કરવાનો છે, રક્તભૂમિપરની ગતિવિધિનો કેમ ખ્યાલ રાખવાનો છે, પ્રકાશયોજનાનું ધ્યાન રાખવાનું છે, આ બધી સભાનતા પણ તેણે પેલા તાદાત્મ્ય સાંથે રાખવાની જ છે. આ કલાકારનું કળાનું 'તાટસ્થ' છે. નટ એક ભૂમિકાએ પાત્ર સાથે એકરૂપ છે ને તે સાથે જ બીજી ભૂમિકાએ તટસ્થ છે ! અને સભાન કૃત્રિમ અભિનયમાં પણ અનાયાસ સ્વાભાવિકતાની પ્રતીતિ કરાવવામાં તેની કળા રહેલી છે. કલા-અનુભવની વિલક્ષણતાનું આ પણ એક કારણ છે.

આવી સમ્યગ્-મિથ્યાની જુગલબન્દી સરજાય છે કારણ કે કળામાત્ર કલાકારને પક્ષે 'ધારો કે' અને ભાવક પક્ષે 'માન્યુ' કે ની જુગલબન્દી છે. આવી સમ્યક વગર બે વચ્ચે મેળ જ ન થઈ શકે. નાટકનો પ્રેક્ષક જાણે છે કે આ કણ્વચ્છિનો આશ્રમ નથી, પ્રેક્ષાગાર છે, ને રક્તભૂમિ પરની બધી સૃષ્ટિ તથા દુષ્યન્તાદિ બનાવટી છે. પણ તે બધાં 'મિથ્યા'ને તે સમ્યગ્ તરીકે

સ્વીકારી લેવાની માનસિક પ્રતિજ્ઞા સાથે જ પ્રેક્ષાગારમાં પ્રવેશે છે. તેની 'ભ્રાન્તિ' સ્વેચ્છાએ, જાણી બૂઝીને સ્વીકૃત પ્રતીતિ છે. જો આ માનસિક તૈયારી ન હોય તો કલાનુભવ શક્ય જ નથી ! — તો ચિત્રતુરંગમાં અશ્વત્થનો અનુભવ કે નૃત્યાદિનો અનુભવ પામી ન શકાય.

આને જ કોલરિજ 'WILLING SUSPENSION OF DISBELIEF' કહે છે - એ એક વિશિષ્ટ મનોવ્યાપાર છે.

અલબત્ત પ્રેક્ષકની, ભ્રાન્તિને સ્વીકારી લેવાની માનસિક ઉદારતાને મર્યાદા હોય છે. એનું મન આ પ્રતીતિને અનુકૂળ થાય તેમ કરવાની, તેની WILLINGNESSને સંજોગવા-પ્રેરવા-જાળવવાની કલાકારની પણ જવાબદારી છે. આ માટે એક પાસ તે પ્રેક્ષકની કલ્પનાશક્તિ પર વિશ્વાસ રાખે છે. ('Audience must have imagination') તો બીજી પાસ તે કલ્પનાને સંજોગવામાં મદદ પણ કરે છે. આ બે વચ્ચેના પ્રમાણમાં કોઈ એક પક્ષે અતિરેક થતાં રસભજ્જ થાય છે એટલું જ નહિ પણ પ્રેક્ષકગણની કેટલીક અપેક્ષાઓને ટેવો પણ દંઢ થાય છે.

પણ પ્રેક્ષકની પ્રતીતિ-ભ્રાન્તિની સ્વીકૃતિ-અસ્વીકૃતિ મુખ્યત્વે જે તે કૃતિના સન્દર્ભમાંથી જ નક્કી થાય છે. આથી એક સન્દર્ભમાં કેટલીક વાત સ્વીકારી લેનાર બીજા સન્દર્ભમાં તે નથી સ્વીકારતા. આ બે વચ્ચેની રેખા સૂક્ષ્મ અને અનિયત છે. હેમલેટ કે ઉત્તરરામમાં સ્ટેજ પર લટકતાં માર્છકોનો પ્રેક્ષક ચલાવી લે છે પણ જો હેમલેટ કે રામ ચશમાં પહેરે તો તે ન ચલાવી લે ! રક્તભૂમિ પર વાંસ-પૂંકાનો ઘોડો સ્વીકારાય છે પણ સાચો ઘોડો લાવ્યા પછી જો નટ તેના પર સ્વારી કરતાં પડી જાય તો પ્રેક્ષકો જતા રહે !

વ્યવસાયી રક્તભૂમિમાં આવી ઘટના નોંધાઈ છે.

દરેક કૃતિને પોતાનું વિશિષ્ટ વાસ્તવ હોય છે ને તેના સન્દર્ભમાં જ ભાવકનો પ્રતિભાવ સર્જાય છે.

વાત willing suspension of disbeliefની છે ! વળી, પ્રેક્ષક જોવા જાય છે તે માત્ર 'રામ'ના પાત્રનો અભિનય ને એ પણ 'રામ'નું પાત્ર કરતા ભાદુરી ને કે હેમ્લેટનું પાત્ર કરતા લોરેન્સ ઓલિવિયરને ! આમાં પાત્ર અને નટ બન્નેનાં વ્યક્તિત્વ અલગ રહેવાની અપેક્ષા છે. તાદાત્મ્ય અને તાટસ્થ્યની વાત અહીં જુદી રીતે પ્રતીત થાય છે.

('Art of the dramatics'માં પ્રિલ્ટવીએ આની સરસ ચર્ચા કરી છે.)

આ બધામાં મૂળ વાત છે કલાનુભવની વિલક્ષણતાની, ત્હેમાં આ જગતનો જ અનુભવ જુદી

જ ભૂમિકાએ યતાં કશીક એવી ઉપલબ્ધિ થાય છે જે 'કાવ્યે' જ છે, 'ન તુ લોકે' !

આ વિલક્ષણ અનુભવમાં જ જગતનું — જીવનનું જુદું જ, જુદો જ અનુભવ ઊઘડે છે. એથી એની લોકોત્તરતાનો અનુભવ ચેતનાને જે 'આનન્દ' આપે છે - તે વિલક્ષણ છે - જેને માટે તો માણસ કલા પાસે જાય છે !

એ અનુભવને જગતના કોઈ અનુભવ સાથે સરખાવાતો નથી તેથી જ તો ત્હેને 'અલૌકિક' અને 'બ્રહ્માનન્દસહોદર' કહ્યો હશે ને ! શ્રી આનન્દશક્તર ધ્રુવે આ જ કારણે 'કવિતા' (વ્યાપક અર્થમાં કલામાત્ર)ને 'આત્માની કલા' કહી છે ને ! □

## સાભાર સ્વીકાર

ઈશાવાસ્યોપનિષદ : શ્રી રાજેન્દ્ર શાહનો મિતાક્ષરી નોંધ સાથેનો અનુવાદ. પ્રકા. : ભારતીય ભાષા-સાહિત્ય સંસદ, સી-પ, 'ઓજસ', નેહરુનગર ચાર રસ્તા, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૧૫; કાચું પૂઠું કાઉન પૃ. ૪૮, રૂ. ૧૦

ઉત્પનન : શ્રી ગુણવન્ત ઉપાધ્યાયની ગઝલનો સંગ્રહ. પ્રકા. : સફલ્ય પ્રકાશન, ૧૧૦૧-B, 'પાદવ નિવાસ', ભાવનગર-૩૬૪ ૦૦૧; કાચું પૂઠું કાઉન પૃ. ૬૮; રૂ. ૧૫

કૃષ્ણ : મારી અંગત કવિતા : કૌમુદિની શુક્લના મુખ્યત્વે ગદ્યમાં રચાયેલાં ઊર્મિકોનો સંગ્રહ. વિકેતા : પ્રવીણ પુસ્તક ભણાર, લાલ ચેમ્બર્સ, મ્યુ. કોર્પો. સામે, રાજકોટ-૩૬૦ ૦૦૧; કાચું પૂઠું ડિમાઈ પૃ. ૯૬, રૂ. ૨૫

## દાનપૂર્તિ

૧૨૦૦/- ભારતીયહેન સારાભાઈ ટ્રસ્ટ તરફથી વિશ્વકવિતા વ્યાખ્યાનમાળા માટે

નવા આજીવન સભ્ય

ડૉ. અરુણ જે. કક્કડ (રાજકોટ)



સીતા :

ત્યક્ત, વ્યથિત સમાહિત

ચજેન્દ્ર શાહ

૧ વનમાં એકાકિની

અયસ્કઠિન કેમ આમ ઉર, આર્ય, આવું તવ ? !  
ન નેત્રમહીં મ્હેં કદીય પણ રોષની રેખને  
નિહાળી, નહિ વેણમાં કંઈ કટાક્ષ, ના કમ્પને  
કંઈક અવરોધ સૂચવત; ના, નહીં કેતવ.  
તથૈવ પરિત્યાગ ! એવું મનદુઃખ શું ? હે પ્રિય !  
ન દષ્ટિ પણ ! ને તિરોહિત રહેલ શે નિર્દય !

મ્હને વનવિહારની શી રઠ લાગી કે માગણી  
કરી ? ન'તું લહ્યું શું વન્યસુખ મ્હેં, વળી કષ્ટદા  
પ્રસન્ન તશું દુઃખ ? શી તદર્પિં વ્હોરી આ આપદા ?  
કળ્યા વગર એમનું હૃદય, દૂભવી લાગણી ?  
અસજ્જત શું આમ દોહદ તણા અભાવા થતા  
અદમ્ય ? અવ એની વ્રેહ-કપરી સહેવી વ્યથા !

સુકીમલ પ્રસૂનથીય વધુ જે ઉરે માર્દવ;  
અયસ્કઠિન એ જ ! કેવી રમણા વિધાતા તવ !

૨. સ્મૃતિ-૧

અયસ્કઠિન શું ન હું જ હતી ! બન્ધુ સૌમિત્રને  
અધીર હૃદયે અનાર્ય રમણી સમાં મ્હેં યદા  
કહ્યાં વચન દોહલાં, તવ ભણેલ આદેશને  
અરે અવગણી ? કશી ચલિત મ્હારી શ્રદ્ધા તદા !  
પિનાક તાણું એ પ્રકાણ-ધનુ-ભજ, ખેલા તવ,  
વિમૂઢમતિ તે ય હું વિસરી, વીરનો વૈભવ.

કથામહીં સુણેલ દાનવની કેંક માયાકૃતિ,  
તથાપિ ન થયેલ સ્વર્ણમૃગ જોઈ શક્ષા મ્હને !  
પ્રલોભન અરણ્યવાસમહીં, ને કશી વિસ્મૃતિ !  
અસાવધપણે અતિક્રમવી, દીધ તે આણને.  
અને કરમહીં દશાનન તણા; મથી તે છતાં  
ન મુક્ત; ન જટાયુથીય પ્રતિકાર ઝાઝો થતાં.  
અશોકવન ? નન્દહીન દિન સૌ પ્રતીક્ષામહીં :  
ત્હમે વ્યથિત માર્ગમાં; ધૃતિ અનિદ્ર ધારું ત્યહીં.

૩ સ્મૃતિ-૨

અલજ્ઞત સ્મશાનચૈત્ય સમ એ દશગ્રીવના  
વિભીષણ દબાવને તૃણની આડ દીધી. રહી  
સ્વધર્મમહીં; કિન્તુ એ બલમદાન્ય છોડે નહીં,  
વિચારી નિધિપાર કોઈનુંય આવવું શક્ય ના.  
ત્યહીં કટક વાનરોનું... તવ બાણ છૂટેલ તે  
અમોઘ. છલ શક્તિ દર્પ સહુ નષ્ટ એના વડે.

અશોકવન... મુક્ત નેત્રજલ પાદપન્ને તવ  
કરે વહન; ત્યાં જ વક્ષ પર લીધી ચાંપી મ્હને.  
ન ગદ્ગદ ગણે કશું કથન, આર્દ્ર તે લોચને  
હતી મલિન હું કંઈક ડરથી દ્વિધાથી; અવ  
જલાવી દઈ તેહ, અગ્નિ-પરિશુદ્ધ મ્હારું થવું.  
થતી અવધિ પૂર્ણ; સજ્જ અવધે ઉમઝે જવું.

પ્રસન્ન ત્રય બન્ધુ; માતૃત્રય ને પ્રજા-પ્રેમથી  
થયેલ અભિષિક્ત જે 'યુવ' હવે 'મહા' તે રથી.

## ૪ ચિન્તન

હવે ભવનથી અભિન્ન રઘુરાજ્ય; હૈયે તવ  
પ્રજા સ્વજનથી અતુષ્ટ નવ કોઈ ક્યાંયે રહે  
તદર્થે નિજ સર્વ ભાવન-વિધાનનો સમ્ભવ.  
ગમા અણગમાની લોકમહી લાગણી શી હશે ?  
સમુત્સુક ત્હમે યથાતથ અભિજ્ઞ તેથી થવા  
ન સેવક-મનેય ભીતિ, કંઈ જાણ્યું સંજોપવા.  
કલીક અપવાદની ચણભણે વધે વાત તે  
અયોગ્ય મર હો, તથાપિ પ્રતિકાર છાજે નહીં;  
શમે પ્રગટ થાય ત્યાં જ. યદિ શીલને યોગ્ય જે  
ગણે સહજ, લોકસંજ્ઞ શું કાર્ય ત્હને લહી  
નિવારી ન શકાય; હાઈ દહતું ભલેને તપ.  
ત્હમે અનુજ બન્ધુનેય દીધ એ જ દીક્ષાન્ત.

અકેલ વનમાંહી ઝૂંટું, પણ એ જ આરાધના :  
ગભીર ! તવ એમ આર્દ્ર દિન રાજ-પ્રાસાદના.

સ્મશાન ચૈત્ય : પ્રાચીન સમયમાં સ્મશાન ભૂમિની પાસે એક ગોળાકાર દેવાલય સમું સ્થાન બનાવવામાં આવતું,  
ત્યાં રાજાજાથી પ્રણામ દેવામાં આવેલા અપરાધીનો વધ કરવામાં આવતો. જ્યાંસસન્નાઓએ અત્યાચાર  
આ સ્થાનને સ્વચ્છ કરી ફૂલોથી સજાવવામાં આવતું. આ વિભૂષિત સ્મશાનચૈત્યને જોતાં જ, કોઈના જીવનનો  
આજે અન્ત છે એ જાણી લોકો ભયભીત થઈ ઊઠતાં.

## ૨. વાટડી

કનુ સુધાર

ઊગતે દિવસ ભાળું જેવો અંજાસ,  
ખાલી ખાલી આસપાસ,  
જોતી રહું વાટડી.

ઝાઝેરી ભૂખ ને રાંધું હું મીઠડાં ધાન,  
આવશે એ લઈ પાન,  
જોતી રહું વાટડી.

## ૫ સમાહિત

તપોવનમાંહી અકેલ ? નહિ. ભૂણને હું તવ  
ધરન્ત ઉદરે ઉછેરું અહીં, ગજ-ભાગીરથી  
જલે, ઋષિ કુટિરની પ્રુનિત જ્યાં રહી સન્નિધિ,  
લઈ કઠિન તાપસીવ્રત સદાનું, હે સધવ !  
સુદ્ધર સહધર્મિણી પણ : નિશક્ર આ અંશને  
યથોચિત કરી ધરીશ તવ વંશના આસને.

ત્હમ્હારી દયિતા અને જનક-નન્દિનીને હવે  
સમાહિત બધી અવસ્થિતિમાંહી રહેવું ઘટે.  
સરોજ સમ ખીલવું પ્રખર સૂર્યના આતપે-  
પરિષ્વજન-બાહ્યનો ન અવ શોચ સોહે લવે.  
વળી હું વસુધા તણી છું દુહિતા, નહીં વિસ્મૃતિ:  
સદાય તવ સજ યજ્ઞમાં અર્પવી આહુતિ.

ત્હમે નભ-વિશાળ, વિશ્વ તવ અક્ષમાં ખેલતું:  
હું વામ તવ અક્ષ એ જ રહું છે મહી ખીલતું.

ભરબપોરે બોલતો એકલ કાગ,  
મનમાંહી શા રાગ,  
જોતી રહું વાટડી.  
જેવી નમતી સમી સાંજ આવેરી,  
ઝમે આંખ આછેરી,  
જોતી રહું વાટડી.

આ રે સંસારે ભૂલવાં નહીં કામ,  
રાખી કાળજડે હામ,  
જોતી રહું વાટડી.

પક્ષી આવે છે

પ્રવીણ પદ્મ્યા

રાત્રિ

પોતાની બિછાતનાં

છેલ્લામાં છેલ્લા તારાઓ સફેલે છે

અને

ફળિયાની ઝાકળભીની ધૂળમાં

ઝગમગી ઊઠે છે

ચણના સફેદ દાણા

અને

પક્ષીનાં પગલાંથી

રચાયેલી રક્ષીળી:

પક્ષી આવે છે

ત્યારે

મ્હારું ઘર

ઘર નથી રહેતું

ઉષાકાળના આકાશનો

એ

ભાગ બની જાય છે

જ્યાં

ભિન્ન ભિન્ન રજ

એકમેકને તીવ્રતાથી લપેટતા

થાય છે

એકાકાર

જ્યાં

અસંખ્ય

વિવિધ પક્ષીઓના સ્વરમાંથી

પ્રકટે છે

એક સૂર

જાણે

મ્હારા જ

ભાવાવેશના રજ-સ્વર-આકાર !

શાન્ત !

શાન્ત !

આકાશમાં એક સૂર્ય

સખી ઊગ્યું

જગદીશ વ્યાસ

સખી ઊગ્યું મ્હારામાં એક ઝાડવું રે લોલ

જાય ફેલાતી આભ લગી ડાળ,

શું ય ઢાંકીને એને સન્તાડવું રે લોલ

ફૂલ સો સો ઊગ્યાં છે બધી ડાળીએ રે લોલ,

બધાં ફૂલોને પાંખડી હજાર,

આમ ફૂલવું શી રીતે ઉપાડવું રે લોલ

ધોમ તડકામાં આવ્યું પતજિયું રે લોલ,

છાંય પાથરતું બેઠું જરાક

કેમ ડાળી ખજેરી ઉડાડવું રે લોલ

હોય ન્યાનકડો સાવ એક કાંકરો રે લોલ;

સહેજ અડકું ને પહાડ બની જાય;

એમ મ્હારામાં ઊગ્યું ઉગાડવું રે લોલ

## ४ चिन्तन

હવે ભવનથી અભિન્ન રધુરાજ્ય; હૈયે તવ  
પ્રજા સ્વજનશી અતુષ્ટ નવ કોઈ ક્યાંયે રહે  
તદર્થ નિજ સર્વ ભાવન-વિધાનનો સમ્ભવ  
ગમા અણગમાની લોકમર્હી લાગણી શી હશે ?  
સમુત્સુક તહમે યથાતથ અભિજ્ઞ તેથી થવા  
ન સેવક-મનેય ભીતિ, કંઈ જાણું સજ્જોપવા.  
કહીક અપવાદની ચણભણે વધે વાત તે  
અયોગ્ય મર હો, તથાપિ પ્રતિકાર છાજે નહીં;  
શમે પ્રગટ થાય ત્યાં જ. યદિ શીલને યોગ્ય જે  
ગણે સહજ, લોકસંજ્ઞ શું કાર્ય્ય તહેને લહી  
નિવારી ન શકાય; હાઈ દહતું ભલેને તપ.  
તહમે અનુજ બન્ધુનેય દીધ એ જ દીક્ષાન્તત.

અકેલ વનમાંહીં જૂરું, પણ એ જ આરાધના :  
ગભીર ! તવ એમ આર્દ્ર દિન રાજ-પ્રાસાદના.

સ્મશાન ચૈત્ય : પ્રાચીન સમયમાં સ્મશાન ભૂમિની પાસે એક ગોળાકાર દેવાલય સમું સ્થાન બનાવવામાં આવતું. ત્યાં રાજાજાથી પ્રાણદણ દેવામાં આવેલા અપરાધીનો વધ કરવામાં આવતો . જ્યાંસે સજાઓ દે અત્યારે આ સ્થાનને સ્વચ્છ કરી ફૂલોથી સજાવવામાં આવતું. આ વિભૂષિત સ્મશાનચૈત્યને જોતાં જ, કોઈના જીવનનો આજે અન્ત છે એ જાણી લોકો ભયભીત થઈ ઊઠતાં.

ਪੰ ਸਮਾਇਤ

તાંપોવનમહી એકેલ ? નહિ. બૂણને હું તવ  
ધરન્ત ઉદરે ઉછેરું અહીં, ગજ-ભાગીરથી  
જલે, ઋષિ કુટિરની પુનિત જ્યાં રહી સન્નિધિ,  
લઈ કઠિન તાપસીવ્રત સદાનું, હે રાધવ !  
સુદૂર સહધર્મિણી પક્ષ : નિશઙ્ક આ અંશને  
યથોચિત કરી ધરીશ તવ વંશના આસને.

તુમારી દયિતા અને જનકનન્દિનીને હવે  
સમાહિત બધી અવસ્થિતિમહી રહેવું થટે.  
સરોજ સમ ખીલવું પ્રખર સૂર્યના આતપે-  
પરિષ્વજન-બ્રાહ્મનો ન અવ શોચ સોહે લવે.  
વળી હું વસુધા તણી છું દુહિતા, નહીં વિસ્મૃતિઃ  
સદાય તવ સજ્ઞ યજ્ઞમહી અર્પવી આહુતિ.

તુમે નભ-વિશાળ, વિશ્વ તવ અક્ષમાં ખેલતું:  
હું વામ તવ અક્ષ એ જ રહ્યું છે મહી ખીલતું.

## ૨. વાટકી

કનુ સુથાર

ઊગતે દિવસ ભાળું જેવો અંજાસ,  
ખાલી ખાલી આસપાસ,  
જોતી રહું વાટડી.

ઝાઝેરી ભૂખ ને રાંધું હું મીઠડાં પાન,  
આવશે એ લઈ પાન,  
જોતી રહું વાટડી.

ભરબપોરે બોલતી એકલ કાગ,  
મનમહીં શા રાગ,  
જોતી રહું વાટડી.

જેવી નમતી સમી સાંજ આઘેરી,  
ઝમે આંખ આછેરી,  
જોતી રહું વાટડી.

આ રે સંસારે ભૂલવાં નહીં કામ,  
રાખી કાળજરે હામ,  
જોતી રહું વાટડી.

પઢી આવે છે

પ્રવીણ પરજ્યા

રાત્રિ

પોતાની બિછાતનાં

છેલ્લામાં છેલ્લા તારાઓ સફેલે છે

અને

ફળિયાની ઝાકળભીની ધૂળમાં

ઝગમગી ઊઠે છે

ચણના સફેદ દાણા

અને

પઢીનાં પગલાંથી

રચાયેલી રજોળી

પઢી આવે છે

ત્યારે

મહારું ઘર

ઘર નથી રહેતું

ઉષાકાળના આકાશનો

એ

ભાગ બની જાય છે

જ્યાં

ભિન્ન ભિન્ન રજ

એકમેકને તીવ્રતાથી લપેટતા

થાય છે

એકાકાર

જ્યાં

અસહ્ય

વિવિધ પઢીઓના સ્વરમાંથી

પ્રકટે છે

એક સૂર

જાણે

મહારા જ

ભાવાવેશના રજ-સ્વર-આકાર !

શાન્ત !

શાન્ત !

આકાશમાં એક સૂર્ય

સખી ઊગ્યું

જગદીશ વ્યાસ

સખી ઊગ્યું મહારામાં એક ઝાડવું રે લોલ

જાય ફેલાતી આભ લગી ડાળ,

શું ય ઢાંકીને એને સન્તાડવું રે લોલ

ફૂલ સો સો ઊગ્યાં છે બધી ડાળીએ રે લોલ,

બધાં ફૂલોને પાંખડી હજાર,

આમ ફૂલવું શી રીતે ઉપાડવું રે લોલ

ધોમ તડકામાં આવ્યું પત્તજિયું રે લોલ,

છાંય પાથરતું બેઠું જરાક

કેમ ડાળી ખજેરી ઉડાડવું રે લોલ

હોય નહાનકડો સાવ એક કાંકરો રે લોલ;

સુએજ અડકું ને પહાડ બની જાય;

એમ મહારામાં ઊગ્યું ઉગાડવું રે લોલ

આ મ્હારી પોતાની

જગદીય વ્યાસ

આ મ્હારી પોતાની વાત છે  
એમ કહી બોલતાં હું અટકું છું કારણ કે  
મ્હારા હું સાતસો ને સાત છે.

સાદ મ્હારા નામનો હું પાકું તો કેટલાય  
ચેરાઓ ડોકાતા બારીએ,  
અચરજની વાત છે કે તો ય મ્હને જાણ્યાનો  
દાવો કર્યો છે એક નારીએ.  
હું તો હજીય નથી ઓળખતો એને કે આમાંથી  
કઈ મ્હારી જાત છે.

મ્હારામાં મોર ભરે પગલાં તો એક પગે ઠરતો  
ને એક પગે દાઝતો,  
બે-ત્રણ ડગમાં જ એ તો ટહુકે ન ટહુકે ત્યાં  
ઊડી રે જાય છે કરાંજતો;  
મ્હારામાં અડોઅડ સેળભેળ બેઠેલી તણખા ને  
ઓસની જમાત છે.

રખડે છે આમતેમ આવા બે-ચાર હું તે આવે  
છે હાથ સહેલાઈથી,  
બાકીના અન્યારી ગુફામાં છે એ નથી મળતા  
જોવાય મ્હને ક્યાંયથી,  
એના પર ઢાંકેલો પત્થર ખસેડવામાં આજે પણ  
મ્હારી મહાત છે.

□

દ્વિધા...

મક્ત ઓઝા

મ્હારામાં આકાશ ઝળૂંબ્યું ઘનઘોર  
વીજ ઝબૂકે ઘન ગડગડે પરે પવન તૂટી  
ભેખડ-ભેખડ  
ઊડે કંકર-કાંટા-વૃક્ષ અને વનો લીલાંછમ્મ  
થાય વણટોળ ચડે ઉપર ઉપર  
ડામાડોળ સકળ બ્રહ્માણ્ડ  
જળ-ચળ સઘળું ચડ્યું ચકરાવ ચક્કર વક્કર  
એક માત્ર તરે તણખલું ભીતર સ્થિર.

થાય ટકારવ સનૂનૂ છૂટે બાણ  
હણાય અશ્વ ઢળે રથ સૂર્યનો છવાય અન્યકાર.  
ગાજે ગદાપ્રહાર ત્રાડે ગજ ધબ ધ્રૂજે ધરા  
વહે નદીનાં વહેણ  
લથબથ લથડે ચરણ કળણ ખદબદે ટુકડે  
ટુકડાં શ્વાસ.  
શોધે ગીધ પિણ્ડ રક્તનો—  
વચ્ચે ફફડે પાંખ બદ્ધ કવચમાં એક માત્ર.

ફીણ ફીણ પછડાય જળ પછી અશ્વ પછી ફીણ  
ફીણ  
પછાડ ખાય ક્ષિતિજ ટુકડે ટુકડાં સૂર્ય  
તરે-ડૂબે-તરે  
છળે પૃથ્વી છાણું છોળો ઊડે ડૂબે સઘળું-  
તરે તૂટેલી પાંખ પરીની જાણે સરે મનુની હોડી  
મન્યન વચ્ચે સ્થિર માત્ર પાંદડું  
મ્હારામાં તરતું યુગોથી...  
ત્હમે જોયું ? !

□

અભેદ

જગદીશ ત્રિવેદી

ગયાં નયનતેજ ને ગઢ તમિસ્રના આવર્યા,  
અખણ પડદા પડ્યા નયન-રજભૂમિ પરે;  
હવે વિરૂપ-રૂપ એકસરખાં રસે કર્ષતાં,  
ન સૂર્ય જૂલતો હવે ક્ષિતિજ હીંચકે નેત્રને,  
વિહજ તરુ પુષ્પ ને પ્રકૃતિ માત્ર સોણાં સર્પાં,  
અવાજ-અણસારથી પરિચયો નવા પામવા.

ભલે પવન-ઝાપટે કુટિર-આંગણનાં થયાં  
વિલુપ્ત સહુ તેજ ને તિમિર આવરીને રહ્યાં;  
સ્વયં નજરતિતલી અવ પ્રકાશ ઝીણો ઝમે,  
લહું સરકતું જતું તિમિર કેરું આચ્છાદન,  
હવે કુટિર-ભીંત ને છત—બધુંય ઊડી ગયું-  
કપૂર સરખું સુગન્ધ ચહુઓર ફેલાવતું.

ગઈ સરહદો શરીર તણી પીગળી-ઓગળી,  
હવે ભીતરબહાર એક, શકું ન ભિન્નતાને કળી.

ઘરે જતાં

રમણીક અગ્રાવત

ગામના નિસ્તબ્ધ પડછાયા ઉપર  
એકાકી પક્ષીની જેમ ઊડતું ગીત  
સરુની ઝાડીમાં ગાજતો ડોળઘાલુ દરિયો  
તડકાના લાંબા લાંબા સળિયા  
ખખડ્યા વિના ખડકાતા  
અદ્ધર પગે ઊભેલું ફળિયું  
હજી પેસું ન પેસું ત્યાં  
ઘેરી વળે.

કોણ ?

જગદીશ ત્રિવેદી

વલોવાઈ વલોવાઈને કોની આ વેદના  
મહારા રોમરોમમાંથી ટપકવા કરે છે ?  
આ કોની ભીતર ભડભડતી વહિજવાળાઓ  
ફૂટવા કરતાં મહારાં સ્વપ્નબીજને ભસ્મ કરી દે છે ?  
નિસ્પન્દ રાત્રિના ઘૂંટાયેલા ઘેર એકાન્તમાં  
ઓરડામાં આવીને  
કણકની તીક્ષ્ણ ધાર જેવું ઝીણું ઝીણું  
આ કોણ કણસ્યા કરે છે ?  
અજસ્ર ધારે ઝમ્યા કરતો કોઈ આસવ  
ક્ષણક્ષણની પ્યાલીઓમાં ઝીલી ઝીલીને  
ઘૂંટડે ઘૂંટડે પિવડાવી પિવડાવી  
આ કોણ કરે છે મહેને ઉન્મત્ત ?

ગળું ખજારીને ઘરવાળીના હેતને  
ઘટક ઘટક પીઈ છું એકચાસે.  
અડધો થાક ગળે પરસાળનો હીંચકો,  
પડઘો થાક ગૂમ કાલીઘેલી પૂછતાછમાં.  
વધ્યો ઘટ્યો થાક લઈ ભેગો  
સૂઈ જાઉં સપનાંભેર...

□

શું જઈએ અમંદાવાદ ?

ફિલિપ ક્લાર્ક

શાન્તિ પગ ટેકવતી હોય  
ક્યાંક છટકે સ્ત્રીજ,  
મચી જાય હોબાળો  
હયમચી ઊઠે વસ્તી  
ને ડહોળાઈ જાય જળ !  
કચ્છરો ઠરીને નીચે બેસે  
નિર્મળ બને નિતર્યા જળ  
બટકણી બની ગએલી  
ધીરજની ડાળ.

કોને વાગી ઠોકર ?  
કોણ ગયું પડી ?  
મઝિઝલ સાચી, રસ્તા ગલત  
ખાઈ ખાઈને  
ખવાઈ ગએલાં શરીર..  
વિચારો કરી કરીને  
પાકી ગએલાં મગજ...

અજાણ્યાં બની  
લક્ષ્મણરેખા ઓળકી જતાં  
સ્વજનો..  
કાંકરિયામાં તરતી લાશ,  
ટગર ટગર તાકી રહેલું યુગલ.

પાયામાં જ  
લાગી ગયો છે લૂણો.  
સપનાં આવે  
ગગનચુમ્બી ઇમારતનાં..  
ચાલમાં નથી તાલ

કાઢીએ રસ્તાની વાંક  
બ્રેકમાં અટકેલો કણ્ટાળો  
ટકરાતા કલાકો  
વેરાતી કાણો..  
સૂરજ ક્યાં કરે બાઘાની જેમ  
તડકો ચીસો પાડે સડકો ઉપર  
પ્રતિદિન  
પાયાની બહાર ખસતું  
ગુરુત્વ, મધ્યબિન્દુ.  
લગામ હાથમાં નથી  
દોડ્યે જાય છે ઘોડો.  
વણ્ટોળમાં, ચકરાતાં,  
ગામ, ગલી અને શહેર.

સૂરજ ઊગે છે,  
સૂરજ આથમે છે,  
ફટાફટ ફાટતાં જાય છે  
કેલેન્ડરનાં પાન..

પથારીમાં  
ચુપચાપ પડેલા આપણે  
સાંભળીએ  
ગરોળીએ પકડેલા  
વન્દાની પાંખોનો ફફડાટ  
પોકારીએ બાજુ,  
કે ફૂંકીએ શઙ્ક

આપણે જ આપણામાં નથી,  
રચાતાં જાય છે  
કરોળિયાનાં જાળાં  
લપેટાતાં પરિસ્થિતિનાં પતજિયાં.  
સમયે મારી દીધું છે



## ઊંઊ મારી અન્દર . . .

ચંદ્રકાન્ત શેઠ

૧

ધૂમ્ર અને ધ્વનિના ધસમસ પ્રવાહમાં  
ખેંચાયે જાય છે મ્હારું એકાન્ત,  
કાગળની એક નાની-શી નાવમાં જે સાયવી  
સાખેલું અકબન્ધ !

ફૂંપળની લાલ લાલ ટશરે ચમકતી કાનની બૂટ પર  
રત્નકણિકા-શું ઝળહળ ઝળહળ જે સૌન,  
તે વીખરાતું-વેરાતું ખોવાઈ જાય છે  
શ્યામકર્બૂર ધ્વનિકણોની શુષ્કરુક્ષ થપાટોમાં,  
ઉત્કટ ગમ્મિલ ઉચ્છ્વાસોમાં.

નિઃશ્વાસોની ધૂંધળી આડશની આરપાર  
અલપજલપ દેખાયા કરે છે  
ભીતરનું ઊપટી ગયેલું આકાશ !  
તેજના છર્જા-જર્જર લીરાઓને સાંધવા મથતો,  
એકલતાની અટૂલી ટૂંકેથી  
રાહ જોઈ છે કોઈ તાજી તરબરતર સુરભિત  
લહેરખીની !

ક્યારે ઊઘડશે સૂર્ય  
મ્હારા અન્ધ પટલની પેલી પાર ?  
ક્યારે ઊખડશે ચક્રવાતની ધારે ધારે  
મ્હારી બન્ધ હસ્તીનો જામી પડેલો ઓથાર ?  
હમણાં હમણાંનો એમ જ સમ્ભળાયા કરે છે  
અન્દરનો ખાલીપો !  
ખૂબ ખૂબ ખલેલ છે આ રસ્તે,  
એનાં પુષ્પિત પગલાંને અભાવે !  
હરે જ સમય છે  
પ્રકાશના શાન્ત પ્રસવનો !

૨

એક શ્યામલ રેખ પર  
મ્હારી ચકાતી દંડિની સાથે સાથે  
સકેલાતો - ઉકેલાતો - પહોળાતો - પથરાતો

૧૮ ] કવિલોક : માર્ચ-એપ્રિલ ૧૯૯૫

હેર્યા કરું છું ટિકપટ . . .  
એ ટિકપટના તારે તારે

તો હેલામાં પહોંચી જવાયું  
અસીમતાના એક કુંવારા સૂચિબિન્દુ પર  
ને ત્યાંથી ચિત્તના તન્તુએ તન્તુએ  
બાપતી - વિસ્તરતી  
ઊંઊ ઊતરતી ને ઊંચે ઊઘડતી - ઊભરતી  
નિસ્તલતામાં સરી જવાયું મ્હારાથી !  
સમયનું અન્તહીન - અબાધિત સાતત્ય !  
અસ્તિત્વનું અપરિમેય અગાધ આશ્ચર્ય !  
કોની ટચલી આંગળીએ  
ટકરાતી ચકરાતી મ્હારી ચેતના  
અકળ સફુલતામાં સાધતી રહે છે રૂપાન્તર ?  
હું તો બસ, એમ જ હેર્યા કરું છું  
મ્હારામાંથી પ્રસ્ફુટિત એક શ્યામલ રેખ પર  
ચકાતી ચકાતી આકૃત થતી મ્હારી હસ્તીને !

૩

એક મોજું  
ઊછળતું, મુકી વાળતું, સીધું જ ધસતું આવે  
મ્હારા પ્રતિ !  
મ્હને થાય : ઝીલી લઉં એને ચટ્ઠાન-શા પૃથુલ મ્હારા  
વક્ષ પર !  
એને ભીડી, દબાવી દઉં મ્હારા કાંકાળા બાહુબન્ધમાં !  
એની અણનમતાને ચૂર ચૂર કરી દઉં  
મ્હારી મુકીઓની વચ્ચિલ ભીંસમાં . .  
પણ . . એ મોજું તો  
નિકટ આવતાં જ શલીને ફૂલકો થતું,  
છલકાતું - મલકાતું,  
ઢળી પડે છે મ્હારા ચરણમાં  
પરપોટાના પ્રફુલ્લ શીણમાં.

ને હું મ્હારી ભીતર ઝાંખું છું :  
ઊંઊ ઊંઊ મ્હારામાં ક્યાંક  
ક્યારનુંયે ઊછળછળ થયા કરે છે એક મોજું :

એને પામવું છે પેલું ચાંદનીનું પુષ્પ

ગેબની ગઢરેથી.

અહો ! પેલું બહાર હતું તે મોજું

ક્યારે આવી ચઢ્યું

આમ એકાએક મ્હારી અન્દર ? !

૪

છીપના મોતીમાં ચમકતાં એનાં ચક્ષુ  
શઙ્ખામાં ઊપસતો એની નમણી ગર્વીલી હોકનો મરોડ  
મોજાંના લહેરિયામાં ઘૂંટાતો એની દેહદંડિની

અકર્ષક વળાંક

ખડકમાં એની ખુમારીનો ઊપડતો પડકાર  
ને છલ્લાતો - છોળાતો

ભીજવ્યા કરતો એનો છાતીનો ઉભાર !  
લહેરખીમાં વળોટાતું વળી વળીને

વીઝ્રય એનું મદિલ તૂંકાન  
અને એના માદક-મોહક નક્ષત્રીય સફેતોથી

અન્તરમાં લહેરાય સુરીલું એક વિતાન !  
એની નાજુક પગલીઓનો પડછન્દ

સ્નેહભરી એક એક ક્ષણમાં તારકાકિત,  
અને એના કેસરપરાગે

મ્હારા પ્રાણનો સમસ્ત પટ પુષ્પાકિત !

આમ છતાં કેમ ચાહે છે ચિત્ત

અરીસામાંના મ્હારા પ્રતિબિમ્બમાં  
એનું જ હેરવાને પૂર્ણ બિમ્બ ?

અસ્તિત્વના મ્હારા તારેતારામાં

મળેલી-ભળેલી-ગળેલી એ  
કેમ ઊભરતી નથી પ્રત્યક્ષ મ્હારા બિમ્બમાંથી ?

આથી તો ઇષ્ટતમ હતું

નીંદરના અન્ધકારમાં ઊતરવું;

સ્વપ્નિલ પટલે તો એ ઊઘડત ત્યાં

પૂર્ણિમા-શી અખણપણે,

મસ્તીના મેઘે ઓગળતી મ્હને !

૫

કોના માટે આમ આપણું નીકળવું ?

કોના માટે આ પગલાં ?

કોના માટે આ માર્ગ ?

પગલે પગલે

જો જવાય છે કોઈની નિકટ આગળ  
તો થવાય છે કોઈથી વેગળા પાછળ પણ !

આ માર્ગે તો એ કઈ રીતે મળશે ?

અટકાવી દઉં પગલાં ?

સમેટી લઉં માર્ગ ?

પલાંઠી વાળીને લગાવી દઉં અડિસો

અન્દર-બહારના આ ઉમ્મરે ?

જેનું કામ, એ તો વિરાજિત છે અન્દર !

શું કામ પાડે એ પગલાં ?

શું કામ રાખે એ રસ્તા ?

હવે તો ઉમ્મરે જ મ્હારે તો અંકે દ્વારકા !

૬

આ તો રસ્તા બહારના !

એનું શું અહીં કામ ?

એ તો એવી કે

અહીંયાં આંખ ખૂલતાં દેખાય !

કાન માંડતાં સમ્મળાય !

રોમેરોમ એનો સ્પર્શ !

નયો હવામાં એનો હર્ષ !

મ્હારા તારમાં એનો તાર;

મ્હને પામતાં એ પમાય.

મ્હને પામવા

રસ્તાની નાઈ,

જરૂર છે એની,

— કેવળ એની !

૭

જલે શર્કરા, સ્વાદ મધુમય !

ચિત્તે ચપલા, યાદ મધુમય !

હવા પુષ્પમાં, શ્વાસ મધુમય !

શબ્દ સૂરમાં, પ્રાસ મધુમય !

એ મ્હારામાં, પ્રાણ મધુમય !

હું એનામાં શાન્ત મધુમય !

માર્ચો ગયો

ઉશનસ

કશું જ ન'તું પૂર્વ મોજ્યું, કશી સજ્જતાયે ન'તી,  
અબોધ જણ એ અસાવધપણે ઝલાઈ ગયો,  
પ્રવેગી પ્રીત-લાગણીપ્રવહમાં તણાઈ ગયો;  
હતી નજર એય બેય : અમી-મદ્યશી ખેંચતી;  
શિશુ સહજ કૌતુકે રૂપઅગાધના સાગરે  
અજાણજળમાં ઊંડા વમળમાં ગયો ઊતરી,  
ગયેલ તટથી ય આગળ અભાન એ નીકળી  
પ્રયણુત્તમ લોઢને લય થતો તળે ને પરે;  
કશુંય સમજાયું ના ગતિનું પાત્રનું, પ્રીતનું;  
નશો જ નહીં ઊતર્યો, રથ. ન સ્પૃષ્ટ આ ભૂતલે;  
સમુદ્ર મઝધાર : ત્યાં તટ ન'તો, ન'તું રે તલે;  
હતું ન પરિણામ સમ્મુખ કશુંય : હાર કે જીતનું;  
અજાણ રતિરતિનો કુટિલ, એ ભલો આદમી  
તુફાન મહીં આવી આમ અમથો જ માર્યો ગયો.

અગનિ

ઉશનસ

તવ કાજે હતી એક જે રટણા, તવ કાજે હતી લગની  
ભળી ગઈ અવ મુજ ભીતર યૌ ભાચી જીવન અગનિ  
ઘર ફૂંકી મારીને નીકળી જાવું આવડ્યું જેને,  
ભભૂત-રખેળી કામળી ઓઢી રાખી અંગે, તેને  
શી ફિકર ? નિતનિર્ધૂમ ધૂણી ધખતી રૂહે અતીતની

જિયરા અવ તો તું તારે જયમ ફાવે તેમ કર્યા કર,  
સમય-પોપડા પડ પર પડ તું થર બિન્ધાસ્ત ધર્યા કર;  
પડ નીચે ફમ્ફોસ અગનની જડશે જીવતી કણી.

૨૦ ] કવિલોક : માર્ચ-એપ્રિલ ૧૯૯૫

પછી ત્યારમાં કશું તું ઠાકુર દાર સમણું જોશે,  
કશુંક દેવતા જેવું, કશું કંઈ ગભાંગાર શું હોશે,  
ઝબૂક ઝીણેરી જ્યોત હશે ત્યાં બળતી અખણડ શગની

ગજજેરી તું અઘોરી શો, તે તણામે ગમ્યે ત્યારે,  
ચલમ ચેતવી ફૂંકે, કસ લે, તગતગતે, અજા રે,  
એ આભામાં અમલ રતુબ્ધઝાળ શી શોભા દુગની

હવે પછી શું ગાવું ?

કૃષ્ણ દવે

ખળખળ વેતાં જળની વચ્ચે ના સ્હેજેય ભીંજાવું ?  
કહે પછી શું ગાવું ?  
ભીતર ઊછળે સાત સમન્દર ને પત્થર થઈ જાવું ?  
કહે પછી શું ગાવું ?  
આ ફૂલોના દેશ વચાળે ઓછું એમ જવાશે ?  
આ મહેકનાં મોજાંઓમાં ઓછું એમ તરાશે ?  
પતંજિયાંનો વેશ હોય ને રજા ના રંજાવું ?

કહે પછી શું ગાવું ?  
જીવનની અણમોલ કાણો કંઈ ઓછી એમ ગૂંથાશે ?  
ઝબકારા યે ફરી ફરી કંઈ ઓછા એમ જ ધાશે ?  
મોતીનો અવતાર હોય ને ડરી ડરી વીંધાવું ?  
કહે પછી શું ગાવું ?  
ચહેરો દે પણ સ્મિત વિના કંઈ ઓછું એમ જ ચાલે ?  
હોઠ હોય ને ગીત વિના કંઈ ઓછું એમ જ ચાલે ?  
આંખ હોઈએ અને કહે તું સ્હેજે ના છલકાવું ?

કહે પછી શું ગાવું ?



મધરાત

ચન્દા રાવળ

મધરાત થઈ છે વેરી

થીજવાં સપનાં નીંદવિહોણી બન્ધ પલકને ઘેરી,

મધરાત થઈ છે વેરી !

સ્મરણમહીં જે નિત્ય રમે

તે ક્યાંય નહીં દરશનમાં

વસે વિકલ તડપનમાંથી !

ટમ ટમ તારા સ્પન્દ ઉરના જલે તિમિરને ચેરી !

મધરાત થઈ છે વેરી !

પ્રાણ પ્રસાદ ચહે પદરવનો;

પાંશુલ મન્દ પવનનો,

પારિજાતનું ફૂલ ચહે છે

ચરણસ્પર્શ પ્રિયવરનો;

એક મૃદુલ ઉચ્છ્વાસલહરની આસ રહે મન હેરી

મધરાત થઈ છે વેરી !

આજ

ચન્દા રાવળ

આજ હવામાં મસ્તી છે

વાંસવતીમાં સ્પન્દન, ગોપન;

હળવી હળવી સુરતિ છે.

ક્યાંક ત્હમારી અસ્તિ છે !

આજ હવામાં મસ્તી છે.

અમને આદત અપર્ણ ડાળે બર્ફ સમું

થિજવાઈ જવું :

નવપલ્લવની અકથ વેદના સહ્ય ગણી

ધરબાઈ જવું.

આજ સૂર્યમાં ગરમી છે !

જો રાત દીધી તો -

ધીરેન્દ્ર મહેતા

સરખો જ સૌનોયે લિબાસ રાખ્યો,

કોને કહો, ક્યારેય ખાસ રાખ્યો ?

પૂછ્યું ન કાંઈ હતી એ ઉપેક્ષા ?

સમજ્યો હું એવું કે વિશ્વાસ રાખ્યો !

એણે ઉતારાનું કશું કહ્યું નહીં,

ને દૂરનો આવો પ્રવાસ રાખ્યો !

એ હોય છે તો ક્યાંક આટલામાં,

કોને ખબર છે ક્યાં નિવાસ રાખ્યો ?

જો રાત દીધી તો દીધા સિતારા,

ત્હોં માર્ગમાં કેવો ઉજાસ રાખ્યો !

દેખા કહી દીધી નહીં જ પોતે,

એણે મહેને બસ આસપાસ રાખ્યો !

ક્યાંક ત્હમારી વસ્તી છે !

આજ હવામાં મસ્તી છે.

અમને આદત મૂર્તિ વિનાની મહેલાતોમાં

દીપ થવું.

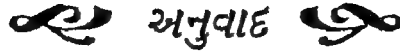
એકલતાનો આસવ લઈને મહેફિલોમાં

ગીત થવું.

આજ ઊર્મિમાં શરમી છે

ક્યાંક ત્હમારી હસ્તી છે

આજ હવામાં મસ્તી છે



## અનુવાદ

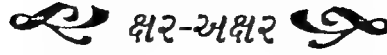
### અસ્વીકાર

તસલિમા નાસરિન અનુ : ચન્દ્રકાન્ત મહેતા

ભારતવર્ષ કોનો બાતિલ કાગજ છિલ ના જે તાકે  
 છિંડે ટૂકરો કરતે હબે.  
 સાતચલિશ શબ્દટિકે આમિ રબાર દિયે મૂછે ફેલને  
 ચાઇ,  
 સાત ચલિશેર કાલિકે આમિ જલ-સાબાન દિયે ધૂયે  
 દિતે ચાઇ;  
 સાત ચલિશેર કાંટા ગલાય બિંધ છે, એઈ કાંટા  
 આમિ  
 ગિલતે ચાઈ ના, ઉગરે દિતે ચાઇ.  
 ઉદાર કરતે ચાઇ આમાર પૂર્વપુરુષેર અખંડ માટિ.  
 આમિ બ્રહ્મપુત્ર જેમન ચાઇ, સુવણરિખાઓ ચાઈ  
 સીતાકુણ્ડ પાહાડ ચાઈ, આબાર કાઞ્ચનજશ્ઠા ઓ  
 ચાઈ,  
 શ્રીમજ્જલ ચાઈ, જલપાઇ ગુડિ ઓ,  
 શાલવન વિહાર ચાઇ. આબારે ઇલોરા અજન્તા ઓ.  
 કર્જન હલ યદિ આમાર, ફોર્ટ વિલિયમ ઓ આમાર  
 એકાન્તરે જે માનુષ યુદ્ધ કરે,  
 જપી હોય.  
 દ્વિજાતિતત્ત્વકે ઠંગિયે વિદેય કરે,  
 સાતચલિશેર કાછે સે માનુષ પરાજિત હબેના  
 કખનઓ.

ભારતવર્ષ કોઈ રહી કાગળ નહોતો કે એના  
 ફાડીને ટૂકડા કરવા પડે.  
 સાતચલિશ <sup>૧</sup> શબ્દને હું રબરથી ભૂંસી નાંખવા  
 ઇચ્છું છું.  
 સાતચલિશનો કાંટો મહારા ગળાને વીંધેને છે,  
 એને મહારે ગળી જવો નથી. ઓકીને કાઢી નાંખવો છે.  
 મહારા પૂર્વપુરુષની અખણ માટીની  
 મહારે ઉદાર કરવો છે.  
 મહારે જેમ બ્રહ્મપુત્ર <sup>૨</sup> જોઈએ તેમ સુવણરિખા <sup>૩</sup> પણ  
 જોઈએ.  
 સીતાકુણ્ડ <sup>૪</sup> પહાડ જોઈએ. ને પાછું કાઞ્ચનજશ્ઠા પણ  
 જોઈએ.  
 શ્રીમજ્જલ જોઈએ ને જલપાઇગુડિ પણ  
 શાલવનની <sup>૬</sup> વિહાર જોઈએ ને પાછાં અજન્તા —  
 ઇલોરા પણ જોઈએ.  
 કર્જન જો અમારો હોય, તો ફોર્ટ વિલિયમ પણ  
 અમારો છે.  
 એકાન્તરે જે માણસ લડાઈ લડી  
 વિજયી થાય.  
 દ્વિરાષ્ટ્રના સિદ્ધાન્તને ઠોકર મારી વિદાય આપે  
 સાતચલિશની પાસે એ માણસ ક્યારેય પરાજિત ન  
 થાય.

૧. ૧૯૪૭ જ્યારે ભારત પાકીસ્તાનનું વિભાજન થયું. ૨. બજ્રલાદેશની નદી. ૩. પશ્ચિમ બજ્રાળની નદી. ૪. બજ્રલાદેશનો પહાડ.  
 ૫. બજ્રલાદેશનું તીર્થસ્થાન. ૬. બજ્રલાદેશનો પ્રદેશ જ્યાં ગુલાઓમાં મૂર્તિઓ કણગારાઈ છે. ૭. જેસે ૧૯૦૫માં બજ્રાળના ભાગલા  
 પાડ્યા. ૮. પશ્ચિમ બજ્રાળનું સચિવાલય. ૯. ૧૯૭૧ જ્યારે બાજ્રલાદેશ પાકીસ્તાનથી છૂટી પડ્યો.



હરીન્દ્ર દવે

ધીરુ પરીખ

તેં પૂછ્યો પ્રેમનો મર્મ

અને હું દઈ બેઠો આલિંગન.



જેમના વ્યક્તિત્વનો એક મોટો અંશ, ઉષ્મા, ઉપરની પક્ષિતઓમાં પ્રકટ થાય છે તેના સર્જક હરીન્દ્ર દવેનો જન્મ ૧૯મી સપ્ટેમ્બર ૧૯૩૦ના રોજ કચ્છમાં આવેલા પોતાના મોસાળ ખમ્મરામાં થયેલો. એમનું વતન ભાવનગર. પ્રાથમિક-માધ્યમિક શિક્ષણ તથા જૂનિયર બી.એ. સુધીનું શિક્ષણ એમણે વતન ભાવનગરમાં લીધેલું અને ત્યાંના સાહિત્યસંસ્કારપોષક વાતાવરણ તથા સાહિત્યપ્રિય વિદ્યાગુરુ રવિશંકર જોશીના પ્રોત્સાહન-પ્રેરણાથી ત્તેમનામાં કિશોરવયે જ કાવ્ય કરવાની લગની લાગેલી. પછી તો સ્નાતક થવા એ મુખ્ય બાજુ હતો. ૧૯૫૧માં ગુજરાતી વિષય લઈને બી.એ. થયા બાદ ૧૯૬૧માં એક દાયકા પછી ગુજરાતી-અંગ્રેજી વિષયો લઈ એમ.એ. થાય છે. મૂળ તો અધ્યાપક થવાની ઇચ્છા પણ જઈ પહોંચ્યા પત્રકારત્વની દુનિયામાં. ૧૯૫૧થી ૧૯૬૨ સુધી 'જનશક્તિ'ના તન્ત્રીવિભાગમાં કામગીરી બજાવે છે. ૧૯૬૨થી ૧૯૬૮ સુધી તેઓ ભારતીય વિદ્યાભવનના તે વખતના પાશ્વિક 'સમર્પણ'ના સમ્પાદક બને છે. ત્યાર પછી ૧૯૬૮થી ૧૯૭૩ દરમિયાન એ યુસિસની મુખ્ય બાતેની કચેરીમાં ગુજરાતી વિભાગના તન્ત્રી તરીકે જોડાય છે. ૧૯૭૩થી મુખ્યથી પ્રકટ થતા દૈનિક 'જનશક્તિ'ના તન્ત્રી બને છે. ત્યાં થોડાં વર્ષો કામ કર્યા પછી આખરી શ્વાસ સુધી તેઓ 'જન્મભૂમિ-પ્રવાસી'ના તન્ત્રી બની સફળતાથી એ કામગીરી નિભાવે છે. સર્જકતાથી ઊભરાતી કોઈ વ્યક્તિ આ રીતે દૈનિક પત્રકારત્વમાં પણ એટલી જ પાવરથી નીવડે તે તો હરીન્દ્રભાઈ જેવાના કિસ્સામાં જ અનુભવવા મળે.

સતત અને સારાં એવાં વર્ષો પત્રકારત્વમાં સક્રિય રહેવા છતાંય એમણે પોતાની સિસુશ્વાને આંચ આવવા દીધી નહોતી. પરિણામે સાહિત્યનાં વિવિધ સ્વરૂપોનાં લગભગ પચાસેક પુસ્તકો આપણને ત્તેમની પાસેથી મળ્યાં છે. એમનો પ્રથમ પ્રેમ કવિતા. આ ક્ષેત્રે એમનું પ્રદાન ગણનાપાત્ર રહ્યું છે, અને તેમાંય ગીત-ગઝલ ક્ષેત્રે તો વિશેષ ગણનાપાત્ર. એમનો પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહ 'આસવ' ૧૯૬૧માં તથા બીજો કાવ્યસંગ્રહ 'મૌન' ૧૯૬૬માં પ્રકટ થાય છે. એમણે શ્રદ્ધાભર્યા મુક્તકોનો સગ્રંથ 'અર્પણ' શીર્ષકથી આપ્યો છે. ગીત-ગઝલ અને છંદોબદ્ધ કાવ્યોની પોતાની શૈલીથી ચીલો ચાતરીને એ ૧૯૭૫માં 'સૂર્યોપનિષદ' કાવ્યસંગ્રહ આપે છે, જેમાં એમની વેદનાવ્યથા આજના સન્દર્ભે પ્રકટ થાય છે તો શ્રદ્ધાનો સૂર પણ સમ્ભળાય છે.

૧૯૬૬માં એમની નાટ્યકૃતિ 'યુગેયુગે' ગુજરાત રાજ્ય નાટ્યસ્પર્ધામાં પારિતોષિકપાત્ર ઠરે છે ને આમ તેઓ નાટ્યસર્જનક્ષેત્રે પદાર્પણ કરે છે. ૧૯૭૮માં તેમનું બીજું નાટક 'દીવાલમાં દરવાજો' પ્રકટ થાય છે. કૃષ્ણ એમના ચિન્તરસનો પ્રમુખ વિષય છે. પરિણામે, 'કૃષ્ણ' અને માનવસમ્બન્ધો જેવો ગ્રંથ તેમની પાસેથી મળે છે. દૈનિકમાં કટારલેખન નિમિત્તે કેટલાક નિબન્ધોનું પણ તેમણે સર્જન કર્યું છે. 'નીરવ સંવાદ' આવા નિબન્ધોનો સંગ્રહ છે. ભાવોર્મિ અને લલિત ગદ્ય સાથે સાંપ્રતનું ચિન્તન પણ એમાં હોય તે સ્વાભાવિક છે. આવા સંગ્રહો છે : 'વેરાતું સ્વપ્ન', 'ઘૂંટાતું સત્ય', 'ધીના દીવાનો ઉજાસ' તથા 'ઈશ્વરની આંખનું આંસુ'. એમની કવિતાપ્રીતિ

એમના કાવ્યસર્જનમાં જોવા મળે છે તેમ એમણે કરાવેલા વિવિધ ભાષાનાં કાવ્યોના આસ્વાદમાં પણ જોવા મળે છે. આવા આસ્વાદોનું પુસ્તક 'કવિ અને કવિતા' (૧૯૭૧)માં પ્રકટ થાય છે. આવા જ આસ્વાદોના પછી બીજા રજૂહો પણ આપ્યા છે. આ ઉપરાંત એમણે વિવિધ ભાષામાં રચાયેલાં કાવ્યોના અનુવાદો પણ આપ્યા છે. એમાંય ટી.એસ. એલિયટના કાવ્ય 'ધ વેસ્ટ લેણ્ડ'નો અનુવાદ મહત્વનું પ્રદાન બની રહે છે.

નવલકથાક્ષેત્રે એમનું પ્રદાન ખૂબ જ નોંધપાત્ર છે. લગભગ દરેક જેટલી વિવિધ શૈલીની અને વિષયવૈવિધ્યની નવલકથાઓ એમણે આપી છે. ૧૯૬૨માં પ્રકટ થયેલી 'અગનપદ્મી' પ્રથમ નવલકથાથી એ ક્ષેત્રમાં પણ એમણે સહુનું ધ્યાન ખેંચ્યું છે. ૧૯૬૬માં 'પળનાં પ્રતિબિમ્બ' નામક એમની બીજી નવલકથા રચનારીતિના પ્રયોગ લેખે આકર્ષક બને છે. ઘટનાચક્રના ચકરાવામાંથી છૂટી આમાં એમણે પાત્રોના મનોગતનું ઊર્મિલ અને કાવ્યમય નિરૂપણ કર્યું છે. ૧૯૬૮માં એ 'અનાગત' નામની લઘુનવલ આપે છે. પણ એમને પ્રસિદ્ધિ અપાવે છે ૧૯૭૦માં પ્રકટ થયેલી એમની નવલકથા 'માધવ ક્યાંય નથી'. કૃષ્ણના પુરાકલ્પનનો એમણે અહીં રંગદર્શી શૈલીમાં વિનિયોગ કરી આધુનિક યુગની વિચિત્રતાનો વિષાદાનુભવ વ્યક્ત કર્યો છે. 'સુખ' નામનો પ્રદેશ' નવલકથા ૧૯૭૫માં પ્રકટ થાય છે, તો 'સજ્જ-અસજ્જ' નવલકથા ૧૯૭૮માં બહાર આવે છે. એમની બીજી યશોદા નવલ છે 'ગાંધીની કાવડ' (૧૯૮૪). વચ્ચે સામાન્ય વાર્તારસ ઘૂંટતી નવલકથા 'લોહીનો રક્ત લાલ' પ્રકટ કરે છે. એમની 'મુખવટો' (૧૯૮૫) નવલકથા ટ્રેજડિ જેવી ગંભીર અસર મૂકી જાય છે. પન્જાબની આતજ્ઞમૂલક ઘટનાઓને વણતી એમની નવલકથા 'વસિયત' (૧૯૮૭) સામ્પ્રત દેશકાળની કપરી અને કરુણ સ્થિતિનો રસમય ચિતાર આપે છે.

હરીન્દ્રભાઈ સંવેદનશીલ ઋજુ પ્રકૃતિના મિતભાષી મનુષ્ય, નિર્ભય અને તટસ્થ પત્રકાર તેમજ બહુમુખી પ્રતિભા ધરાવતા સભાન સર્જક હતા. એમની પ્રતિભાનું વિવિધ માન-અકરામથી પ્રોક્ષણ પણ થયેલું છે. એમની પત્રકારત્વના ક્ષેત્રની સેવા માટે બી.ડી. ગોએન્કા એવોર્ડ, સાહિત્યિક સેવા માટે મધ્યપ્રદેશ સરકારનો કબીર પુરસ્કાર, એમનાં ચૂંટેલાં કાવ્યોના સંચય 'હયાતી' માટે કેન્દ્રિય સાહિત્ય અકાદમીનો પુરસ્કાર, સાહિત્ય પરિષદ સંવાદિતા પુરસ્કાર, મહારાષ્ટ્ર સરકારનો ગૌરવ પુરસ્કાર, ગુજરાત સાહિત્ય અકાદમીનો એમના નવલકથાપ્રદાન માટે એમને મળેલો મુનશી એવોર્ડ અને ગુજરાતી સાહિત્યમાં સર્વોચ્ચ મનાતો રણજિતરામ સુવર્ણચન્દ્રક આદિ અનેક પારિતોષિકો એમણે હાંસલ કર્યા છે. સાહિત્યિક પત્રકારત્વને અને પત્રકારત્વમાં સાહિત્યને ગૌરવપૂર્ણ સ્થાને લઈ જનાર, સ્વાતંત્ર્યોત્તર ગુજરાતી ઊર્મિકવિતામાં પોતીકું પગલું સ્થાપનાર, નવલકથાક્ષેત્રે પરમ્પરા અને પ્રયોગની યુતિ કરનાર હરીન્દ્ર દવે આપણા સાહિત્યની ન વિસરાય તેવી દેન છે. □

કવિલોક દ્વિમાસિક અંગ્રેજી માહિતીપત્રક

(ફોર્મ - ૪, નિયમ આઠ અનુસાર)

૧ પ્રકાશન સ્થાન - નવરત્ન પ્રવાહ

૨ પ્રકાશનની સામયિકતા : દ્વિમાસિક

૩ મુદ્રક - રાષ્ટ્રિયતા - સરનામું : ધીરુ પરીખ, ભારતીય, 'લાવણ્ય' વિજયપાર્ક, નવરત્નપુરા, અમદાવાદ

૪ પ્રકાશકનું નામ - રાષ્ટ્રિયતા - સરનામું : ધીરુ પરીખ, ભારતીય, 'લાવણ્ય' વિજયપાર્ક, નવરત્નપુરા, અમદાવાદ

૫ તંત્રી - રાષ્ટ્રિયતા - સરનામું : ધીરુ પરીખ, ભારતીય, 'લાવણ્ય' વિજયપાર્ક, નવરત્નપુરા, અમદાવાદ

૬ માલિક-સરનામું : ટ્રસ્ટીઓ, કવિલોક - 'લાવણ્ય' વિજયપાર્ક, નવરત્નપુરા, અમદાવાદ

હું ધીરુ પરીખ આથી જાહેર કરું છું કે ઉપર આપેલી વિગતો મારી જાણ અને સમજ મુજબ બરાબર છે.

- ધીરુ પરીખ, ૧૫-૩-૧૯૮૫

૨૬ ] કવિલોક : માર્ચ-એપ્રિલ ૧૯૮૫

## સેવેલા સ્વપ્નની વ્યથાભરી કથા

દેવેન્દ્ર દવે

પ્રસૂતિગૃહ જતાં, આવતાં

‘હવે પાછી આતું દિવસ ઊજળો લેઈ ઊજળું તમારા નાનાનું મુખ મલકતું, મ્હાતું ય હસું હસું... ત્યારે !’ ત્યારે સહજવનના પુદ્ગલ સમું હશે સ્વપ્નું કોઈ ઘર ગજવતું આપણ સખી અને...’ શબ્દો મ્હારા જયમત્યમ દબાવી દરદના ઉછાળામાં ‘જાઉં’ કહી (ધડકતી છાતી, દડતી જરી, પાછી આછી ઊઠતી હસી આંખો)સમયના અજાણ્યા ઓછાયા સહ ગઈ પ્રિયે, તું ઘર થકી !

અને પાછી આવી... (મન દેઢ કરી) વત્સલ ઘણી કુણેરી છાતીએ... શિશુ મલપતું ? ના નહિ નહીં; સખી તારા મ્હારા જીવતરતાણું દર્દ જીવતું દબાવી બે હાથે ! તનય તનયી, અજ થકીયે ગુમાવીને ! મ્હાતું સતત રડતું સ્વપ્ન થઈને સ્વયં ! હાલી મ્હારી, સમય છલનામાં સળગતી !

હેમન્ત દેસાઈ

ગુજરાતી કવિતા-સાહિત્યમાં વાત્સલ્ય અને શિશુ-ઝંઝનાનાં થોડાં પણ સત્ત્વશીલ કાવ્યો સાંપડે છે. નરસિંહ-ભાલણનાં ઉત્તમ કાવ્યો છે, તો સામ્રાતમાં ઉશનસુ જેવાએ ‘શિશુલોક’ રચી આપ્યો છે ! શ્રી બ. ક. ઠાકોરે સઘપ્રસૂતાના ‘વધામણી’ સોનેટમાં ઉત્સુક હૃદય આલેખી બતાવ્યું છે, શ્રી હેમન્ત દેસાઈનું આ સોનેટ શિશુઝંઝનાની તીવ્રતા અને એની વિશ્લેષતાનું કન્દન કેટલાંક ભાવવલયોમાં મૂર્ત કરી આપે છે.

કાવ્યનો ઉઘાડ નાયિકાની ઉદિતથી થાય છે : ‘તમારા નાનાનું મુખ મલકતું...’ હવે જ્યારે

પ્રસૂતિગૃહથી પાછી આતું ત્યારે હશે દિવસ ઊજળો ઊજળો હશે, વળી શિશુ તો ઊજળું હોય જ ને આમ આવનારા શિશુની સકાયે આવનારા રૂડા દિવસોના હૃદયક્રમ ચિત્ર ઉપસાવી નાયિકા પોતાનું પણ ‘હરે હસું મુખ’ લઈને આવીશ ત્યારે... આમ આનન્દન ઉમળકામાં અધૂરા શબ્દો તુરત જ નાયક અગળ લખાવી રચાતાં સ્વપ્નની અદ્ભુત ઊર્મિઓ વર્ણવતા કહે છે : આપણા સહજવનના પુદ્ગલ સમું હશે સ્વપ્નું કોઈ ઘર ગજવતું આપણ સખી..., આમ રમણીય સ્વપ્નને અભિવ્યક્ત કરતી પદ્ધિત આ લખનારના કાવ્યની પણ અહીં સાંભરી આવે છે :

સુરચિત કાણો માણેલી જે થશે રણિયામણી,  
પ્રતિછાવિ ધરી મ્હેકી રે’હેશે વયોવય આપણી !

આમ, શિશુપગલે આપણું ‘ઘર ગજવતું’ રમ સ્વપ્ન પ્રત્યેક દમ્પતીમાં હોય છે, જે અવશ્ય સાકા થશે એમ નાયકના ઉત્સાહભર્યા શબ્દોને સૂઈ પ્રસૂતિ-પીડાને ‘દબાવી દરદના ઉછાળામાં’ - જાઉં - કહી આખરે નાયિકા ધડકતી છાતીએ, દડતી આંખે ફરીથી આછી એવી હસી ઊઠતી આંખે પતિની વિદાય લઈને પ્રસૂતિગૃહ ભણી પ્રયાણ કરે છે. પરન્તુ અહ કવિ કસબથી આવનારા ભાવિની વાત—

સમયના—

અજાણ્યા ઓછાયા સહ ગઈ પ્રિયે, તું ઘર થકી !

— દ્વારા વ્યક્ત કરે છે. સોનેટના અષ્ટકમ દામ્પત્યજીવનના મધુર સ્વપ્નને ઘોળતી ભાવસૂચિત ચિતાર સુપેરે આપ્યો છે. પ્રિય પત્નને પદ્મિણી જતા



જીવનની છબી સંયમપૂર્વક કવિ અહીં આલેખે છે, જેમાં  
મ્ય જીવનનું આકાંક્ષાચિત્ર ઊપસે છે.

સોનેટની નવમી પંક્તિથી અનિવાર્ય એવો  
નાવપલટો અગાઉ નિરૂપેલી પંક્તિના ભાવપુદ્ગલમાંથી  
આવતો હોય એવી સહજતાથી આવે છે. ‘અને  
.ાછી આવી... શબ્દોમાં ઘડીક આપણને એમ જ થાય  
“વત્સલ ઘણી કુણેરી છાતીએ શિશુ મલપતું” લઈને  
.ાછી વળતી નાપિકાનું હર્ષસભર રમ્ય વર્ણન હશે તેમ  
વાભાવિક લાગે.

પરંતુ અહીં ‘વિધાતાની ઇચ્છા આગળ કોઈનું  
ાવ્યું નથી,’ એમ સામિત કરતા કવિ નાયકના શબ્દો  
ારા કાવ્યમાં કરુણ ભાવપલટો આવે છે. શિશુ મલપતું  
ાદ ‘ના, નહિ નહીં’ એમ ત્રણ નકાર દ્વારા ભાવ  
ંવેદન તીવ્ર કલાએ રજૂ થાય છે. નાયકના શબ્દો  
ારા ત્યારા મ્હારા જીવતરનું જીવતું દર્દ દબાવીને, બન્ને  
પ્રથે નાપિકા અશ્રુઝરતી આંખે પ્રસૂતિગૃહથી પાછી  
ળે છે... ! ‘તનય’ એટલે પુત્ર, તનથી શરીરથી, અરે !  
મજ્જ (ખોળા) થકીયે ગુમાવીને ! શિશુના અપમૃત્યુની  
ાત કવિ કલાસંયમથી દર્દને ઘૂંટીને વ્યક્ત કરે છે !

શ્રી બ. ક. ઠાકોરના ‘વધામણી’ કાવ્યમાં ‘લોચને  
ોણ જેવો’ કહીને વધામણી આપતી હર્ષોત્કલ્પ  
ાપિકાની સામે, અન્તિમ છેડે અહીં શ્રી હેમન્ત દેસાઈની  
ાચાર નાપિકાની કરુણતા ક્યાં ? ! બન્નેની નાપિકા  
મેકબીજાના અન્તિમ છેડે ઊભી હોય તેવી  
વેરોધાભાસી ભાવસૃષ્ટિનો અનુભવ રસિક વાચકને  
ાયા વિના રહેશે નહિ.

પ્રસ્તુત કાવ્યમાં નાયકનું રડતું સ્વપ્ન થઈને,  
શેશુપ્રાપ્તિના સ્વપ્નને રોળાઈ જતું આપણે જાણે કે  
ોતાનું જ શિશુ ગુમાવ્યું હોય એવી ને એટલી તીવ્ર  
વેપાદવેરી લાગણી અનુભવી શકીએ છીએ. કાવ્યના  
મજકની પંક્તિ સમયના ‘અજાણ્યા ઓછાયા સહ ગઈ

પ્રિયે, તું ઘર થકી’નું અનુસન્ધાન કાવ્યની ચોટ સ્પર્ધી  
અહીં કવિ ઉત્કટતાથી :

સ્વયં / વ્હાલી મ્હારી, સમય છલનામાં સળગતી !

અહીં સમયને જ સ્વપ્ન રોળતા પાત્ર તરીકે નિરૂપી  
કવિ વેદનાને ચરમ સીમાએ પહોંચાડે છે. જાણે ભાવકે  
પોતાનું જ બાળક અકાળે ગુમાવ્યું હોય એવી, સબળ  
અનુભૂતિ દ્વારા એને વિપાદ-સાગરમાં ડુબાવી દે છે.

કાવ્યકલાની દૃષ્ટિએ પ્રથમ અષ્ટકમાં આવતા  
રમણીય સ્વપ્નની ચવનતિનું નિરૂપણ પછીના ષટ્કમાં  
વ્યક્ત કરી સોનેટના ઘાટને, સહજ ભાવવર્ણક આપી  
સંયમિત વાણી દ્વારા કવિ દામ્પત્યજીવનના એક મનોરમ  
સ્વપ્નને રોળાઈ જતું તાદેશ કરે છે.

શ્રી હેમન્ત દેસાઈના વિવિધ ભાવો નિરૂપતા  
રચાયેલાં સોનેટોમાં તથા ગુજરાતી કાવ્યોમાં પુત્ર-વિયોગ  
વિષયક સોનેટોમાં, શ્રી બાલમુકુન્દ દવેના ‘જૂનું ઘર  
ખાલી કરતાં’ કાવ્ય બાદ એવી ગહન ભાવની ઊંચાઈ  
સિદ્ધ કરતું આ કાવ્ય શિખરિણી છન્દની સફાઈદાર  
બાંધણીમાં, જવલ્લેજ છૂટ લઈને નદીના પ્રવાહ સમી  
રસળતી બાનીમાં મળે છે. કાવ્યમાં આવનારા ‘શિશુ’  
માટે ‘સહજીવનના પુદ્ગલસમુંમાં અતીતના ઉલ્લાસનું  
કેવું સૂચન છે ! પરંતુ કર્તાએ ‘દરદના ઉછાળામાં’ એ  
શબ્દોમાં દરદનો નિર્દેશન કર્યો હોત તો સાડું હતું.  
કેમકે જે ભાવને વ્યક્ત્ય રાખવો હોય, જેનું સૂચન કરવું  
હોય તેનો નિર્દેશ ન કરાય. અહીં દર્દને વ્યંગિત કરવું  
છે, તેથી એ નિર્દેશ ન આપવો જોઈએ. એ જ રીતે  
‘રડતું સ્વપ્ન’માં પણ સંવેદન અતિપ્રકટ થઈ જાય છે.  
જોકે નાપિકાને અન્તે ‘સમયની છલનામાં સળગતી’  
દર્શાવી કવિ ભાવકને સમુદ્રની પ્રગાઢ વિપાદ-ભરતીમાં  
તાણી જાય છે !

કવિ, આમ વ્યથાના ભાવને ઘૂંટીને પેટ્રાર્કશાઈ  
સોનેટનો સત્વેડા ઉતાર ઘાટ સિદ્ધ કરે છે. □

## ધુમ્મસનું વિશ્વરૂપદર્શન

‘ઉશના’

ધુમ્મસમાં ઝાડ

ઝાડ ધુમ્મસમાં ભીંજાતું ઊભું છે હે...ય

ઝાડ ઊભું છે ફેલાવી હાથ,

જાણે આખું આકાશ ભર્યું બાથમાં,

ઝાડ ધુમ્મસમાં ભીંજાતું ઊભું છે હે...ય

બાજુનાં ખેતર પણ ધુમ્મસમાં ન્હાય છે,

આઘેની ટેકરીઓ હસું હસું થાય છે;

પછીએ સૂરજને લીધો છે ચાંચમાં.

ઝાડ સૂરજમાં ભીંજાતું ઊભું છે હે...ય

ઝાડ ધુમ્મસમાં ભીંજાતું ઊભું છે.

ધુમ્મસમાં રસ્તાઓ ઓગળે,

ડૂબ્યું છે ધુમ્મસમાં ગામ.

ઝાડ ધુમ્મસમાં ભીંજાતું ઊભું છે

જાણે ધુમ્મસમાં ભીંજાતા આપણે

ઝાડ ધુમ્મસમાં ભીંજાતું ઊભું છે હે...ય

રમણીક સોમેશ્વર

શ્રી ઉમાશંકર જોશી કહે છે, ‘ક્યારેક એક શબ્દ આખું ચિત્ર અજવાળી દે છે.’ શ્રી રમણીક સોમેશ્વરના આ ગીતમાં પણ આ એક ‘ધુમ્મસ’ એવો શબ્દ છે જે ગીતની રંગરંગ ઊતરી જઈ આખા ગીતને અજવાળી દેનારો પ્રતીત થાય છે. કહો કે ‘ધુમ્મસ’જ આ ગીતનું હૃદય છે; અને એનો આત્મા પણ.

કાકાસાહેબને જેમ કાદવમાં અને મધ્યાહ્નના પ્રખર તડકામાં પ્રકૃતિનું કાવ્ય દેખાય છે તેમ આપણા કવિને ધુમ્મસના નકશીદાર નકાબ હેઠળ કવિતાનાં મુગ્ધ

કવિલોક : માર્ચ-એપ્રિલ ૧૯૯૫ [ ૨૯

લાવણ્ય અને નમણી નજાકતનાં મુખારવિન્દન સૌન્દર્યઝલક દેખાય છે જેને તેઓ કલાત્મક અભિવ્યક્તિ દ્વારા એક મનભાવન ગીતના સૌન્દર્યશિલ્પમાં કણકાં શક્યા છે, એ બિના નિઃસંદેહ એમના પદ કાબિલે-તારીફ પુરવાર થાય છે અને કવિતાના શિખર પહોંચવા મથતી એમની સર્ગશક્તિ તથા ઊંડ કલાસૂઝની ગવાહી આપી જાય છે.

ભાષાની સાદગી, વાણીનો સંયમ, શબ્દની સાચી પરખ, શૈલીની સરળ પ્રવાહિતા, સચોટ કલ્પન-પ્રતીકોનું સમુચિત વિનિયોગ, અભિવ્યક્તિની તાજગી અને છન્દ-લયની કાળજીભરી માવજત એમના કાવ્યોને કેવળ શોભા આવવામાં જ નહીં, બલકે કાવ્યના અત્તરિત ભાવધ્વનિને મૂર્ત અને સાકાર કરી આપવામાં પણ એટલાં જ કામયાબ નીવડે છે.

પ્રકૃતિસૌન્દર્યની અનેકવિધ છટાઓ પૈકી ધુમ્મસ પણ એની એક આગવી સૌન્દર્યછટ છે, જે એમન પ્રસ્તુત ગીતમાં વ્યઙ્ગનાત્મક અભિવ્યક્તિ પામી પૂરે બહારમાં નીખરી ઊઠી છે ! હોઠેથી ‘ધુમ્મસ’ન શબ્દોચ્ચારની સાથે જ એની કેટકેટલીયે નિરનિરાળ અર્થસ્થળાઓ આપણી આંખ આગળ આન્દોલિત થઈ ઊઠે છે ! ધુમ્મસ વાતાવરણને રહસ્યમયતાના રક્ષક રસી દે છે ! ધુમ્મસના અર્ધપારદર્શક આવરણ હેઠળ સૃષ્ટિ એનું માયાવી સ્વરૂપ પ્રત્યક્ષ કરી દે છે ! કવિ નર્મદેને એટલે જ ધુમ્મસના પરદા પાછળ કબીરવ એક પહાડ જેવો દેખાયો હશે અને એટલે જ એ કહ્યું હશે.

‘ભૂરો ભાસ્યો ઝાંખો દૂરથી ધૂમસે પહાડ સરખો’

ગીતમાં પ્રવેશતાં જ એક આછી આછી હળવાશનો આપણને અહેસાસ થાય છે. ક્યાંયે કશો ઘોંઘાટ નથી. કોલાહલ નથી; ક્યાંયે કશી પીડા નથી. વ્યથા નથી; ક્યાંયે કશો અભાવ નથી, તનાવ નથી. છે કેવળ સર્વત્ર છવાયેલું ધુમ્મસ, એ ધુમ્મસમાંથી નીતરતી નીરવતા. એ નીરવતામાંથી ફૂટતું એક ગીતનું ઝરણું અને એ ઝરણામાં વહેતું પ્રસન્ન માધુર્ય !

હા... પણ એક ઝાડ ઊભું છે, ધુમ્મસમાં ભીંજાતું. અરે એને તો ડાળીઓને બદલે હાથ ફૂટ્યા છે ને શું ! પાછું એ હાથ ફેલાવી આવડા આકાશ જેવા આખા આકાશને બાથમાં ભરીને ઊભું છે ! જાણે કોઈ ન્હાનકડું શિશુ વરસતા વરસાદમાં ભીંજાવાની લિજ્જત માણતું. એના ટચુકડા હાથ ફેલાવી આકાશ જેવડા મોટા એક 'બોલ'ને બાથમાં લઈને ઊભું ન હોય !

ક્યાં એક ન્હાનુંસરખું ઝાડ ને ક્યાં આ અનન્ત અતાગ અમાપ વિરાટ આકાશ ! આકાશના ઉદરમાં ઝાડ ને ઝાડના હાથમાં આખું આકાશ ! જાણે વામનની ગોદમાં ખેલતું વિરાટ ! જાણે અનન્તમાંથી જ થતો અનન્તનો પ્રાદુર્ભાવ ! વામન અને વિરાટ, સાકાર અને નિરાકાર, પાર્થિવ અને અપાર્થિવ એ બન્નેના સાહચર્યથી અહીં દ્વૈતનું અદ્વૈતમાં તાદાત્મ્ય સધાય છે ! દ્વૈત-અદ્વૈતની આ કીડા જોઈ આપણે તાજુબ થઈ જઈએ છીએ, મન્ત્રમુગ્ધ બની જઈએ છીએ અને કવિની જેમ આપણા મોઢામાંથી પણ 'હે...ય'નો વિસ્મયોદ્ગાર સરી પડે છે ! નરસિંહ મહેતાએ આવું જ કોઈ નર્યું આશ્ચર્ય જોઈને કદાચ કહ્યું હશે !

'બ્રહ્મ લટકાં કરે બ્રહ્મ પાસે'

હજુ તો આ વિસ્મય સમાધિમાંથી આપણે પૂરા જાગીએ, ન જાગીએ ત્યાં બીજું આવું જ એક અદ્ભુત દૃશ્ય આપણું ધ્યાન ખેંચે છે : ધુમ્મસની ઝરમરવર્ષા હવે મૂશળધાર વરસતા વરસાદની જલધારાઓમાં અને કોઈ નદીના વિરાટ-ધસમસતા પ્રવાહમાં પલટાઈ જાય છે અને એમાં પેલા ઝાડની બાજુના ખેતરો ધીંગામસતી

કરતા અને એકબીજાની ઉપર પાણીની છાલકો ઉડાડતા નહાઈ રહ્યા છે ! પેલી આઘેની ટેકરીઓ (છોકરીઓ નહીં હો ! ) એ જોઈને મરક મરક હસી રહી છે ! જોઈ અહીં કવિની કરામત ? સજીવારોપણનો સજ્જવાનીમન્ત્ર ભણી નિર્હિંસ ખેતરોને ધુમ્મસમાં સ્નાન કરતા કરી દીધા અને પેલી ટેકરીઓના હોઠ પર મલક મલક મલકાતા મલકાટને રમતો મૂકી દીધો ! શાનો હશે આ મલકાટ ? ઊગતા સૂર્યના કિરણોનું સોનેરી નૃત્ય ? કે પછી કવિના (અને આપણા પણ હૃદયમાં છલકાતા આનન્દની છાકમછોળ !)

અને એવામાં તો ધુમ્મસના અર્ધ પારદર્શક પરદા પાછળ ઊગતા સૂર્યના લાલચટક બિમ્બને કોઈ પાર્કુ ફળ સમજી, એક પક્ષી એને ચાંચમાં લઈને ક્ષિતિજને પેલે પારથી ઊડતું ઊડતું આવીને ગીતના ગગનમાં પ્રવેશ કરે છે ! કયું હશે એ પક્ષી ? એની પાંખનો ફડફડાટ આટલે દૂરથી પણ આપણને સ્પષ્ટ સમ્ભળાઈ રહ્યો છે, નહીં ?

પ્રથમ જે ઝાડ ધુમ્મસમાં ભીંજાતું ઊભું હતું એ હવે સૂરજમાં ભીંજાતું ઊભું છે ! ધુમ્મસના ઝીણા જાળીદાર વચ્ચમાંથી ગળાઈ-ચળાઈને આવતા કમલતન્તુ જેવા કોમળ (ઘણી ખમ્મા મનોજ ખરૂંરિયાને) સૂર્યકિરણોમાં જાણે સ્નાન કરતું ઊભું છે ! તડકો ખુદ ધુમ્મસમાં નહાય અને એ તડકામાં પાછું પેલું ઝાડ ભીંજાય ! ભેજ-તેજનાં બે પ્રતિસ્પર્ધીઓ વચ્ચે સંવાદિતાનો સેતુ રચી એ બન્નેને કવિએ પરસ્પર કેવા આલિંગનબદ્ધ કરી દીધા !

કવિ શ્રી નિરંજન ભગતનું એક ન્હાનકડું કાવ્ય આ ભેજ-તેજના સન્દર્ભે યાદ આવી જાય છે :

એ જ ભેજ

એ જ તેજ

એ જ સેજ

એ જ એજ....

અને શ્રી વેણીભાઈ પુરોહિતના પેલા 'નયણાં' કાવ્યની આ પદ્ધિતો પણ આના સન્દર્ભે માણવા જેવી છે :

ઊનાં રે પાણીનાં અહુત માછલાં

એમાં આસમાની ભેજ

એમાં આતમનાં તેજ

સાચાં તો યે કાચાં જાણે કાચનાં બે કાચલાં

ઊના રે પાણીનાં અહુત માછલાં.

ધુમ્મસમાં સ્નાન કરતાં ખેતરો, હસું હસું થતી ટેકરીઓ, સૂરજને ચાંચમાં લઈ ગીતમાં પ્રવેશતું પક્ષી અને સૂરજમાં ભીંજાતું ઊભેલું ઝાડ-આટલીજ રક્તરેખાઓની પીંછીથી કવિએ અહીં, આપણી આંખમાં વસી જાય, હોઠ પર હસી જાય, હૃદયને રસી જાય, ચિત્તમાં કસી જાય, સંવેદનને સ્પર્શી જાય એવું એક કમનીય કલ્પનચિત્ર દોરી આવ્યું છે !

આટલે સુધી આપણે આવીએ છીએ ત્યાં સુધીમાં તો પેલા પક્ષીએ ચાંચમાં પકડેલો સૂર્ય આપણા ચિદાકાશમાં ઝળહળી ઊઠે છે ! અને એનાં ઝળહળાં અજવાળાંમાં આપણી ભાવકચેતના ઉપર છવાઈ ગયેલું ધુમ્મસ એકાએક વિખેરાઈ જઈને સાવ અલોપ થઈ જાય છે. સ્ફટિકશા સ્વચ્છ બનેલા આપણાં ચિત્ત-દર્પણમાં આ ગીતનું આન્તરવિશ્વ એનાં તમામ સૌન્દર્યવૈભવ સહિત આપણને પ્રત્યક્ષ થાય છે. ધુમ્મસના પ્રતીકમાં સર્વત્ર છવાઈ ગયેલા સનાતન વૈશ્વિક પ્રેમતત્ત્વની આપણને ઝલક દેખાય છે. આકાશમાં એ અલૌકિક પ્રેમની સર્વવ્યાપકતાનું સૂચન તો મળે જ છે, પણ તે ઉપરાંત એમાં આપણે જેને અદૃષ્ટ, અમૂર્ત, અચિન્ત્ય, અનિર્વાચ્ય, અનાઘનન્ત અને સર્વવ્યાપી પરમતત્ત્વને નામે ઓળખાવીએ છીએ એની પણ આપણને ઝાંખી થાય છે. અને એ જ તો આ સનાતન પ્રેમનો અખૂટ સ્રોત છે. જેમાંથી સર્વત્ર સદાકાળ પ્રેમની અમીવર્ષા થયા જ કરતી હોય છે, પ્રેમનો અવિરત પ્રવાહ વહ્યા જ કરતો હોય છે. ઝાડ, ખેતર, ટેકરીઓ, ગામ, રસ્તા વગેરેના પ્રતીકમાં એ દિવ્ય પ્રેમની અમીવર્ષામાં ભીંજાતી, સ્નાન કરતી, હસું હસું થતી,

ડૂબી જતી અને અન્તે ઓગળી જઈને એમાં જ તદાકાર થઈ જતી જડચેતન ચરાચર સમગ્ર સૃષ્ટિનાં આપણને દર્શન થાય છે.

ગીતની અન્તિમ કડીમાં ધુમ્મસનું આવરણ વધારે ને વધારે ગાઢ બનતું જાય છે અને એનું અર્ધપારદર્શકત્વ ગુમાવી દઈ સમ્પૂર્ણ અપારદર્શક થઈ જાય છે. અત્યારસુધી ઝાંખાપાંખા દેખાતાં ઝાડ, ખેતર, ટેકરીઓ રસ્તા, ગામ બધું જ એમાં ડૂબી જાય છે, ઓગળી જાય છે. આપણે પોતે પણ એમાંથી બચી શકતા નથી. સ્થળ-કાળ, દિશા, આકાશ, ધરતી તમામ એમાં ઓગળી જઈને, એકાકાર થઈ જઈને, સ્વયં ધુમ્મસ બની જાય છે. કાંઈ કરતાં કાંઈ જ બચતું નથી. અવશેષમાં રહી જાય છે. કેવળ ધુમ્મસ, કેવળ પ્રેમ, કેવલાદિત ! આ કોઈ સર્વનાશી પ્રલયનું તાણડનૃત્ય નથી. પરન્તુ દ્વૈત અદ્વૈતના, પુરુષ-પ્રકૃતિનાં, જીવ-શિવનાં મિલનનો અપૂર્વ અવસર છે !

મ્હારી સામેના એક વિરાટ વર્તુલાકાર પરદા ઉપર હું એ પરદાના કેન્દ્રમાંથી ધુમ્મસના રાખોડી રક્તના ગોટેગોટા ઊઠતા જોઈ રહ્યો છું. જે ધીમે ધીમે શ્વેત-ગુલાબી વર્ણમાં પલટાઈ જાય છે અને આખા વર્તુલ ઉપર છવાઈ જાય છે. ગુલાબી વર્ણનાં એ અર્ધ પારદર્શક પરદા ઉપર હું આપણા વિશ્વ જેવા અનન્ત વિશ્વો, સૂર્યો, તારાઓ, ગ્રહો, નક્ષત્રો, નિહારિકાઓ સહિત અનન્ત બ્રહ્માણ્ડોને એ વર્તુલના કેન્દ્રની આસપાસ સતત પરિભ્રમણ કરતા જોઈ છું. થોડી જ વારમાં એ ગુલાબીવર્ણનું આવરણ સમ્પૂર્ણ અપારદર્શક બની જાય છે અને ક્યાંકથી થતી આકાશવાણી મ્હને સમ્મળાય છે.

‘અખિલ બ્રહ્માણ્ડમાં પ્રેમનું એક આ તત્ત્વ વિલસી રહ્યું પૂર્ણરૂપે;  
ઘૂમી રહી આખી આ સૃષ્ટિ એ તત્ત્વની  
આસપાસે અહીં, એક તન્તે !

અને એ જ તો આ સનાતન પ્રેમનું ભૂમાસ્વરૂપ છે, વિશ્વરૂપદર્શન છે !

# CADILA

the trusted name in MEDICINE  
today - is the house that ingenuity built.  
To us what is perenial is QUALITY of our products.

*With Best Compliments From*  
**CADILA LABORATORIES LTD.**

244, Ghodasar, Maninagar  
Ahmedabad 380 008

Tel : 079-354852 (22 Lines)  
Tlx : 0121-6427 CDMC IN/0121-6656 CLPL IN  
Fax : 079-355858  
Gram : CADILA

પ્રેમ : દૃષ્ટિનું તેજ

મ્હને ચાકર રાખોજી.

ચાકર રહસું, બાંગ લગાસું, નિત ઊઠ દરસન પાસું,  
વૃન્દાવનકી કુજગલિનમે તારી લીલા ગાસું.

હરે હરે સબ ભાગ બનાઉ, બિચ બિચ રાખો બારી,  
સાંવલિયાકે દરસન પાસું, પહિર કસુમ્બી સારી.

યોગી આયા યોગ કરણકો, તપ કરણે સંન્યાસી,  
હરિજન કો સાદુ આવે, વૃન્દાવન કે વાસી.

મીરાં કે પ્રભુ ગહરગભીચ, હૃદય ધર્યો જી ધીરા,  
આધિ રાત પ્રભુ દરશન દે હૈ, પ્રેમનદી કે નીચ.

મીરાં

સ્થાનસમર્પિત

ડૉ. ચન્દ્રશેખર ઠક્કુરના સૌજન્યથી

સિન્ધ આયુર્વેદિક ફાર્મસી

કાલબાદેવી રોડ, મુમ્બઈ-૪૦૦ ૦૦૨

ફોન : ૨૦૧૫૮૮૭, ૨૦૧૫૩૫૨

# વલોક ગુજરાતી કવિતાનું ઋતુપત્ર : ગ્રીષ્મ ૨૦૫૧ : વર્ષ ૩૮ : સળંગ અંક ૨૨૫

૪ રસાત્મકમ્	૪ વિમર્શ
છન્દ ભુજંગી	રાજેન્દ્ર શાહ ૮ કવિતાની અલૌકિકતા વિનોદ અધ્વર્યુ ૨
ત્હને રીઝાવવી	જગદીશ વ્યાસ ૯ અશોક બાજપેયીની કવિતા ડૉ. રજનીકાન્ત જોશી ૫
સોંસરી વીંધી	જગદીશ વ્યાસ ૯
નિરન્તર	યોસેફ મેકવાન ૧૦
ખાંપણાં	કનુ સુથાર ૧૪
કેવી રીતે ?	જગદીશ ત્રિવેદી ૧૪
હોવે—	ફાફર શાહ ૧૪
સચવાઈ કક્ષાળથી	ઈસ્માઈલ શેખ ૧૪
અરણ્યો	ભાનુપ્રસાદ ત્રિવેદી ૧૫
ગમનાગમન	રા. શાહ ૧૫
મ્હારી સ્થિતિ	મફત ઓઝા ૧૫
વીજન્નદી	યોગેશ જોષી ૧૬
બે ગઝલ	રજેશ વ્યાસ ૧૬
૪ અનુવાદ	તન્ત્રી ધીરુ પરીખ સલાહકાર રાજેન્દ્ર શાહ * નિરંજન ભગત સહયોગ નાલિન રાવળ, જગદીશ ત્રિવેદી, માણેકલાલ પટેલ, રાજેશ વ્યાસ, જગદીશ વ્યાસ
અમૃતા પ્રીતમની કવિતા	ભાનુમતી જાની ૧૯
૪ શિશુલોક	* દેશમાં વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૫૦, આજીવન લવાજમ માત્ર રૂ. ૫૦૦, અમેરિકા : વાર્ષિક \$7, આજીવન \$70; ઇંગ્લેન્ડ : વાર્ષિક £5, આજીવન £50
ધમધમાધમધમ્	ધીરેન્દ્ર મહેતા ૨૩
ચપ ચપ ચપ !	કનુભાઈ જાની ૨૩
મિલનમાં	માણેકલાલ પટેલ ૨૩
ચાંદો ક્યાંથી આવ્યો ?	યોસેફ મેકવાન ૨૪
દોસ્તીમાં	માણેકલાલ પટેલ ૨૪
સોનલ	સુલભ ધન્યુકિયા ૨૪
મગરનું મો	એકલવ્ય ૨૪
૪ સર-અસર	પ્રકાશક અને મુદ્રક : ધીરુ પરીખ, ફોન : ૪૪૭૬૬૦ ટાઈપસેટિંગ : અપૂર્વ આશર, ઈમેલ સિસ્ટમ્સ ૭ 400688 મુદ્રણસ્થાન : યુનિક ઓફસેટ, નોબતસિંહ રૂપરામ એસ્ટેટ, તાવડીપુરા, અમદાવાદ. ૭ 300952
સુન્દરમ્	ધીરુ પરીખ ૧૭

# કવિત્નોક

॥ ॐ વાઙ્ મે મનસિ પ્રતિષ્ઠિતા મનો મે વાચિ પ્રતિષ્ઠિતં આવિરાવીર્મ ઇધિ ॥



## વાણી-અર્થની પ્રતિપત્તિ

કવિતાના મહેલ પર કંઈ કાર્ડ બતાવે ત્હેને જ પેસવા દેવાનું કંરી શકાય તેમ નથી અને એ સારું છે, કારણ કે એ દ્વારો હમેશ ઉઘાડાં છે માટે જ પેઢી-દર-પેઢી ત્હેના સાચા ઉપાસકો મળ્યા કરે છે. પણ તે સાથે મ્હારે કહેવું જોઈએ કે વેપારની તેજમાં સટોડિયા ફાવી જાય છે, ત્યારે ત્હેમને પૈસા સાચા મળે છે, પણ કવિતાના ઉત્સાહમાં કુકવિ એવી રીતે કદી ફાવી શકવાનો નથી. એની ખોટી હૂંડી આજ નહિ તો કાલે પાછી જ આવવાની છે. અને વધતા જતા કવિતા લખવાના બરા ઉપાસકોને જો હું કદી શકું તો કહું કે કવિતામાં યથેચ્છ વિહાર છે એ સારું, તેમાં ભાષામાં વ્યાકરણમાં છન્દમાં બધાંમાં છૂટ લેવાય એ સારું, પણ એ છૂટનો અધિકાર એ બધાનો બરાબર અભ્યાસ કરીને મેળવવો પડે છે, જે નિયમ પાળી શકે છે તે જ નિયમને ક્યારે ક્યાં કેટલો તોડવો તે જાણી શકે, નહિતર એ સ્વચ્છન્દ છે. તેમ જેણે ભાષા ઉપર પૂરું પ્રભુત્વ મેળવ્યું છે તે જ છૂટ લઈ શકે છે. કવિકુલગુરુ કાલિદાસે વાણી ને અર્થની પ્રતિપત્તિ માગેલી છે, ત્હેમાં છન્દોજ્ઞાન વગેરે અનેક ઇષ્ટ વસ્તુનો સમાવેશ થઈ જાય છે એમ માની લઈને કહીશ કે હજી પણ દરેક લેખકને એ વાણી ને અર્થની પ્રતિપત્તિ જ મોટામાં મોટું ઇષ્ટ અહીં છે.

રા. વિ. પાઠક

(અર્વાચીન કાવ્ય-સાહિત્યનાં વહેણો)



## કવિતાની અલૌકિકતા

વિનોદ અધ્વર્યુ

કવિવર રવીન્દ્રનાથ કહે છે :

‘જગતના સત્યલોકમાં આપણે બન્યાએલા છીએ;  
સૌન્દર્યલોકમાં આપણે સ્વાધીન છીએ.’

કવિએ આ વિધાન કલાવિશ્વને અનુલક્ષીને કર્યું છે. તો ક્ષેમરાજે ‘પ્રત્યભિજ્ઞાદ્દય’માં આધ્યાત્મિક સન્દર્ભમાં જે સૂત્રો આપ્યાં છે તેને કલાસન્દર્ભમાં વિચારીએ તો આવો જ અભિપ્રાય મળે છે. ક્ષેમરાજ કહે છે :

‘ચિત્તિઃ સ્વતન્ત્રા વિશ્વસિદ્ધિ હેતુઃ ।’ અને પછી કહે છે ।

‘સ્વેચ્છયા સ્વભિત્તૌ વિશ્વમુન્નીલયતિ ।’

આ બન્નેમાં, કાવ્યસર્જનની વાત હોય કે વિશ્વસર્જનની, એક વાત સમાન છે સર્જકની નિર્બન્ધ સ્વતન્ત્રતા અને સ્વેચ્છાની; સર્જકની આ સર્વથા સ્વાધીનતા એ જ તો એની બલિહારી છે, અને એમાં જ છે એના નિર્માણની અલૌકિકતાનું અધિષ્ઠાન.

આ સર્વતન્ત્ર સ્વતન્ત્ર આત્મનિર્ભરતાને મમ્મટાચાર્ય ‘નિયતિકૃતનિયમરહિત’તા અને ‘અનન્યપરતન્ત્ર’તા કહીને બિરદાવે છે. અભિનવ પણ ‘વિના કારણ કલા’ કહીને આ સ્વાધીનતાનું જ સમર્થન કરે છે.

આ સ્વતન્ત્રતા કવિના નિર્માણવ્યસ્ત કલ્પના-વ્યાપારને જે યથેચ્છતા આપે છે તેને કારણે, સમવાયી વગેરે કારણોના આધારથી મુક્ત અને નિયતિનિયમોથી અબાધિત એવો આ નિર્માતા પાષાણી પર્વતશિખરે પણ પન્નવનોનું નિર્માણ કરી શકે એવી જે સાદી સમજ આપવામાં આવે છે તે કાવ્યસૃષ્ટિની અલૌકિકતાને

ઓળખવા માટે પર્યાપ્ત નથી. જો એટલો જ અર્થ લઈએ તો પરીકથાઓ કે રાક્ષસકથાઓ અથવા તો અર્વાચીન વિજ્ઞાનકથાઓ કે પ્રાચીન પુરાણકથાઓમાંના કપોલકલ્પિતથી આગળ જ ન વધી શકાય. તો વાસ્તવિક જગત અને કવિના જગતની કેવળ પ્રાથમિક ભૂમિકાએ સરખામણી કરીને, છ રસ અને નવ રસનો તફાવત નોંધીને જ અટકવાનું ન હોય.

રવીન્દ્રનાથની ‘સ્વાધીન’તા કે અન્ય સન્દર્ભમાંથી ઉદ્દૂત ક્ષેમરાજની ‘સ્વતન્ત્રતા’ કે ‘સ્વેચ્છા’માં જે અભિપ્રેત છે તેમાં તો આચાર્યશ્રી આનન્દશક્કર સંમજાવે છે તેવી ચૈતન્ય અને વ્યાપનની શાશ્વતી લીલાનો મહિમા સુચવાયો છે. કવિની સૃષ્ટિની અલૌકિકતા તો આવી સ્વયંભૂ અને સ્વયંમૂર્ણ ચૈતન્યલીલાનું પરિણામ છે. એટલે કાવ્યસૃષ્ટિની અલૌકિકતા તેની વાસ્તવિક જગત સાથેની સરખામણી અને તેથી જણાતા ફેરફારોથી ઓળખી ન શકાય. કલાજગતની અલૌકિકતા તે વાસ્તવિક સૃષ્ટિથી કેટલી જુદી પડે છે તેના પર નિર્ધારિત નથી. રાફેલ-રેમ્બ્રાં વાસ્તવિક રૂપરચનાને જાળવીને સર્જન કરે, કે ડાલી પિકાસો વાસ્તવિક આકારોને અસ્તવ્યસ્ત કરીને તેના ખણડોને પ્રયોજીને કળાકૃતિ નીપજાવે, તેથી માત્ર તે જ કારણે તેમની કળાકૃતિઓ તિરસ્કારાતી-પુરસ્કારાતી નથી. પ્રત્યેક કળાકૃતિની સૃષ્ટિ સ્વયંમેવ એક અનન્ય સ્વતઃસિદ્ધ અને સ્વયંપૂર્ણ વિશ્વ હોય છે. તેનાં તમામ ધર્મો ને ધોરણો તેના પોતાનામાંથી જ અને પોતાના પૂરતાં જ નિષ્પન્ન થાય છે. આથી તેની વાસ્તવિકતા પણ અન્યનિરપેક્ષ છે; તેનું એક આગવું વાસ્તવ રચાય છે. તેની અલૌકિકતા પણ તેના પોતાના સન્દર્ભમાંથી જ પ્રગટે ને પરખાય છે. તેમાં પણ તે અનન્ય પરતન્ત્ર

છે. એ અલૌકિકતાનું આકલન વાસ્તવિક સૃષ્ટિ સાથેની ત્હેની સરખામણીથી નિરપેક્ષ છે. આ સ્વયંપૂર્ણતા જ ત્હેને 'અ-લૌકિક' બનાવે છે.

આમ, કવિનું જગત એક આગવું વિશ્વ છે, અને ત્હેની અલૌકિકતા ત્હેના સર્જકના 'વિલક્ષણ કવિ કર્મ'ની નિષ્પત્તિ હોય છે, તો એ કવિકર્મ પણ તે સર્જકની સહજોપલબ્ધ સૌન્દર્યાનુભૂતિનો મૂર્તરૂપ આવિષ્કાર હોય છે. આ'વી વિરલ ઘટનામાં અનિવાર્ય પણ વિસ્મય સમાયલો હોય છે. એ વિસ્મય પણ અલૌકિકતાનો જ અંશ છે. કારણકે આ'વી ઘટના લૌકિક સ્તરે શક્ય જ નથી. આ ઇષ્ટ કવિતાની અલૌકિકતા એ લૌકિકતા કરતાં ત્હેની વાસ્તવિક દષ્ટિએ ભિન્નતામાંથી સમજવાની નથી પણ વાસ્તવથી પર એવી ભૂમિકાના આવિષ્કારમાંથી વિસ્મયરૂપે અનુભવવાની હોય છે.

કવિની સૌન્દર્યોપલબ્ધિ મૂર્તરૂપ લે ત્યારે એ રૂપઘટન માટે તે વાસ્તવિક જગતનો ત્હેના પદાર્થો, આકારો, ઘટનાઓ, ચરિત્રો, સન્દર્ભો વ.વ. સામગ્રીનો ઉપયોગ કરે છે. પણ ત્યારે આકારો અવાજો ભાષા સહિત વાસ્તવિક જગતની બધી જ સામગ્રી કેવળ ઉપાદાન જ બની રહે છે. વાસ્તવિક જગતમાં ત્હેના જે અર્થસન્દર્ભો વગેરે હોય તે કવિ ન ઇચ્છે તો લુપ્ત પણ થઈ જાય, ને ઇચ્છે તો ઉપયોગમાં પણ લઈ શકે. પણ આ નવનિર્માણમાં તે સમગ્ર સામગ્રીનું રૂપાન્તર થઈ જાય છે.

અહીં એ સ્પષ્ટ કરવા જેવું છે કે કવિ વાસ્તવિક જગતનું presentation નથી કરતો, representation પણ નથી કરતો, તે ત્હેનું re-presentation કરે છે. ત્હેને નવેસરથી પોતાની રીતે રજૂ કરે છે, પોતાને જે આવિષ્કાર સાધવો છે ત્હેની આવશ્યકતા અને અનુરૂપતા પ્રમાણે, એ પોતાની સર્જનાકાંક્ષાની સચ્ચલના મુજબ તમામ સામગ્રીને પ્રયોજે છે. ક્યારેક તે આ વિશ્વની વાસ્તવિકતાના દેખાતા રૂપના અગ્નિજ્વાળાને જાળવે પણ છે. પણ ત્યારે ત્હેનાથી ન છેતરાતાં ત્હેની પાર જોઈ શકાય, જઈ

શકાય તો જ કળાકૃતિને યથાર્થ રીતે પામી શકાય છે. તો બીજી બાજુ, વાસ્તવિક રૂપની સર્વથા ને ક્યારેક મૂંઝવનારી, અકળાવનારી કે આઘાતક પણ ઉપેક્ષા કરીને સર્જાયલી કૃતિની અપરિચિતતા સામાન્ય ભાવકને પાછો પણ ધકેલે. પણ પરિચિતતાની જ અપેક્ષા ન રાખતાં એ નવા અપરિચિત રૂપને પામવાનો જો પ્રયત્ન કરવામાં આવે તો કૃતિ તેનું હૃદય ઉઘાડે છે. મુગ્ધતાથી પરિચિત બાહ્યરૂપમાં જ મોહિત થનાર અને બાહ્યરૂપની વિચિત્ર અપરિચિતતાથી જ ત્હેને ત્પજનાર બન્ને પ્રકારના ભાવકો કવિતામાં અન્તર્હિત અલૌકિકતાને ગુમાવે છે.

કવિ-કળાકાર કૃતિની નિર્માણ પ્રક્રિયામાં, પરિચિત એવા વાસ્તવિક વિશ્વમાંથી ચયન કરેલી સામગ્રીને ક્યારેક યથાવત્, ક્યારેક પ્રતીકાદિ તરીકે તો ક્યારેક ત્હેના ઘટકોનું વિઘટન કરીને, ત્હેમને નવાં સંયોજનોમાં પ્રયોજે છે. સર્જકપ્રતિભા સર્જકકલ્પના વડે થતા આ પુનર્વિધાનને અનુલક્ષીને જ, કદાચ, કોલરિજે 'એસેમ્બ્લાસ્ટિક ઇમેજીનેશન' એ'વો શબ્દ પ્રયોગ કર્યો છે. કૃતિમાંથી નિષ્પન્ન થતી અલૌકિકતા આ'વી રૂપવિધાયક પુનર્ઘટનાનું પરિણામ છે.

જોકે, અલૌકિકતાનું સમ્ભવબીજ તો કવિ અને જગતની ક્યારેક મળી જતી 'દષ્ટોદષ્ટ'માં સંઘાઈ જતી 'શુભદષ્ટિ'માં જ રહેલું હોય છે. કોઈ વિરલ ક્ષણે કવિ અને જગતની મળી જતી આ 'દષ્ટોદષ્ટ' કવિને એ'વો વિસ્મયાનુભવ કરાવે છે, એ'ની સમગ્ર ચેતનામાં એ'વો પરિસ્પન્દ, એ'વો 'ચમત્કાર' પેદા કરે છે કે ત્હેનો આવિષ્કાર સાધ્યા વગર રહી શકતો નથી અને એ આવિષ્કાર પેલા વિરલ અનુભવ-સ્પન્દનનો હોય છે. એ એ'વું કશુંક પામે છે અને દષ્ટિ એ'વું કશુંક ભાળે છે જે વાસ્તવજગતના સામાન્ય દર્શનમાં પ્રાપ્ય નથી હોતું. અન્દરનું કે બહારનું વિશ્વ ક્યારેક સહસ્ર જાણે મુખવટો ખસેડીને એ'ના ભીતરના 'રૂપ'ની એક ઝાંખી કરાવી દે છે. આપણે એને કવિનું દર્શન, સત્યનો સાક્ષાત્કાર, અનુભૂતિ વગેરે ગમે તે નામે ઓળખવાનો

કરીએ પણ તે રહસ્યમય ઘટના જ રહે છે. એ ઝાંખી પર ટેરો પડી ગયા પછી જે સ્પન્દનાવર્તનો કવિહૃદયમાં ચાલ્યા કરે છે તેનો આવિષ્કાર તે કલાકૃતિ. કવિની અનુભૂતિ અને અભિવ્યક્તિ, દર્શન અને આવિષ્કાર બધાં અલગ અલગ નથી. બધાં એકનાં જ અવસ્થાન્તરો છે.

આ'વા ભીતરદર્શન કે પારદર્શનની ક્ષમતાને કારણે જ કવિને 'કાન્તદંષ્ટા' કહ્યો છે. આ'વા દર્શનનો આવિષ્કાર અલૌકિકતાનો અનુભવ કરાવે તે સ્વાભાવિક છે. કવિની દષ્ટિનો, એ'ની પ્રતિભાનો એ પ્રસાદ છે.

આ અલૌકિકતા, એક રીતે કહીએ તો, મૂર્ત કાવ્યરૂપ ને તેથી અપરોક્ષ અનુભૂતિ છે. આ'નો ભારે મહિમા છે, કારણ કે આ'વું બને ત્યારે વિશ્વનું ને ભીતરી વિશ્વતત્ત્વનું દર્શન જુદી જ અપર ભૂમિકાઓથી થાય છે. તેમાં વિશ્વના બાહ્યરૂપ આવરણને હઠાવીને અન્ય-અનન્ય રૂપને પામવાનો પુરુષાર્થ છે. પ્રત્યેક કળાકૃતિ આ રીતે એક પ્રકારની અપાવરણ ક્રિયા છે.

આ'વા અપાવરણથી કવિતાની માત્ર અલૌકિકતા જ નહીં પણ લોકોત્તરતા પણ સિદ્ધ થાય છે.

લોકોત્તર ભૂમિકાની અને નિગૂઢના અપાવરણની વાત આવે ત્યાં ગૂઢતત્ત્વ mysticism પ્રગટ થાય છે, અને ત્યારે કાવ્યાનન્દને બ્રહ્માનન્દ સહોદર કેમ કહ્યો હશે તેની ઝાંખી થાય છે. પ્રત્યેક કાવ્ય તેની ઉત્તમ ભૂમિકાએ ગૂઢતત્ત્વને વ્યક્ત કરે છે. જ્યાં સુધી કાવ્ય એ ભૂમિકાને સ્પર્શતું નથી ત્યાં સુધી તે ભાષાબન્ધ જ રહે છે. વાસ્તવિક જગતથી પર એ'વી ભૂમિકાએ થતો ગૂઢ તત્ત્વપ્રધાન અલૌકિકતાનો અનુભવ જ એ કૃતિને 'કાવ્ય' બનાવે છે.



જ્યારે આ'વું બને છે ત્યારે કવિતાનું આખું વિશ્વ એ'નાં ઉપાદાનો અને ભાવક સહિત એક પ્રકારનું ઊર્ધ્વીકરણ પામે છે. વાસ્તવિક જગત જાણે બન્ધનમુક્ત થઈ મોકળા વ્યાપનમાં વિહરે છે, પદાર્થોનો પણ જાણે નિયતિનિયમોમાંથી મોક્ષ થાય છે. ભાષા પોતે પણ જાણે મુક્ત થઈ નવો જ વિકાસ વિલાસ અનુભવે છે. મમ્મટાચાર્ય કવિની જે ભારતીનો જય ગાય છે તે આ'વી વ્યવહારરૂપ જોડણીકોષોની જેલમાંથી વ્યાકરણની ને 'આયો'ની બેડીઓમાંથી મુક્ત, ગાતી-નાચતી-ઊડતી-વિલસતી અને કશાક લોકોત્તરનો અનુભવ કરાવતી કવિની વાણીનું જયગાન છે.

લૌન્ગીનસ કહે છે તેમ કવિતાની અલૌકિકતાનો સાક્ષાત્કાર જે આનન્દાનુભવ છે, જે મુક્તિનો, ઊર્ધ્વગતિનો અનુભવ છે તેમાં છે. શ્રી અરવિન્દના શબ્દોને અન્ય સન્દર્ભમાંથી અહીં ઉતારીએ તો-

“While there, one can be wider than the world,

While there, one is one's own infinity.”

આવી ક્ષણે 'Each happening is a deep experience.....

કવિતાની અલૌકિકતાના આ'વા અનુભવને પરિણામે જે લાધે છે તે મુક્તિ.. આનન્દરૂપ મોક્ષાનુભૂતિ !

કવિતા અન્તે તો આવી અલૌકિકતાની જ આરાધના છે, એ'નો જ યોગ છે - સૌન્દર્યયોગ !

## અશોક બાજપેયીની કવિતા

ડૉ. રજનીકાન્ત જોશી

સાહિત્ય અકાદમી, દિલ્હીએ બાવીસ ભારતીય ભાષાઓના સાહિત્યકારોને ૧૯૮૪ના પુરસ્કારો આપ્યા, તેમાં હિન્દીના કવિ શ્રી અશોક બાજપેયીનો સમાવેશ થાય છે. એમના કાવ્યસંગ્રહ 'કહી, નહીં, વહી' (૧૯૮૦)ને કેન્દ્રમાં રાખીને તેમને આ પુરસ્કાર આપવામાં આવ્યો છે. આ કવિના અન્ય કાવ્ય સંગ્રહો છે 'શહર અબ ભી સંભાવના હૈ' (૧૯૬૬), 'એક પતંગ અનંત મેં' (૧૯૮૪), 'તત્પુરુષ' (૧૯૮૮), 'બહુરિ અકેલા' (૧૯૮૨), અને 'ઘાસમેં દુબકા આકાશ' (૧૯૮૪, સંકલિત રચનાઓ) 'ફિલહાલ' (૧૯૮૪), 'કુછ પૂર્વગ્રહ' (૧૯૮૪) તથા 'કવિતા કા જનપદ' (૧૯૮૨) કવિના સમીક્ષા ગ્રન્થો છે. 'કવિતા કા જનપદ' શ્રી બાજપેયી દ્વારા સમ્પાદિત સમીક્ષાત્મક ગ્રન્થ છે.

શ્રી અશોક બાજપેયી વાદ-પરમ્પરાથી તથા સામ્રતની વાડાબન્ધીથી પર રહી મૌલિક ખુલ્લી અભિવ્યક્તિ કરનારા કવિ હોવાને કારણે તેઓ વિશેષ ચર્ચિત અને પ્રસિદ્ધ થતા રહ્યા છે. જોકે આવી સ્થિતિ કે પ્રસિદ્ધિ તેમની આગવી-મૌલિક કવિતાના કારણે જ પરિભક્ષિત થઈ છે. વસ્તુતઃ વ્યક્તિમાંથી કવિ તે જ બને છે જે સર્જનાત્મક લયાત્મક પરિભળો દ્વારા સત્યની જ અભિવ્યક્તિ કરતી હોય, કવિતામાં સત્યાન્વેષણ ન હોય કે સત્યથી વેગળી જ વાત હોય તો કવિતા બને ? અર્થાત્ કવિ તો સત્યનો જ. આ જ તથ્ય, સત્ત્વ ને સત્યને કારણે જ ગણ્યા ગાંઠ્યા કવિઓ મોનાલીસિય બની ઊપસી આવતા હોય છે. આ'વું જ વ્યક્તિત્વ શ્રી બાજપેયી ધરાવે છે. તેમની એક રચનામાં સામ્રતની ટપકતી વેદના કંઈ સીમા સુધીની પીડાકારક બનવા પામી છે તે જુઓ

“માં કો કેસે પતા ચલેગા

ઈતને બરસો બાદ

હમ ફિર ઉસકે ઘર આયે હૈ-

કુછ પલ ઉસકો અચરજ હોગા,

ચેહરે પર કી ધૂલ-કલુષ સે વિભમ ભી

ફિર પહચાનેગી

હર્ષ-વિષાદમે ડૂબેગી-ઉતરાયેગી

નહીં હોગા ઉસકા ઘર

વિષ્ણુપદી કે પાસ

યાકિ હરિચન્દન ઔર પારિજાત કી દેવચ્છાયામેં

વહાં ભી લે રખી હોગી ઉસકે

કિચાયે સે રહનેકી જગહ

વૈસે હી ભરે-પૂરે મુહલ્લે ઔર

ઉસકે શોરગુલમે

ફિર પિતા આયેંગે શામકો ઘૂમકર

ઔર હમેશા કી તરહ બિના કુછ બોલે

હમે દેખેંગે ઔર

મેજ પર લગા રાત કા ખાના ખાયેંગે

ઔર ખખૂરેંગે અલમારી મેં કોઈ મીઠી ચીજ

હમ થક કર સો જાયેંગે

અગલે દિન જાયેંગે તો એસે

જૈસે કિ યહી બરસોં સે રહતે હો

હમ એક ઘર છોડકર

દૂસરે ઘર જાયેંગે

એસે જૈસે કિ વહી ઘર હો”

શ્રી બાજપેયીની અન્ય રચનાઓની પશ્ચિમમાં તો જુઓ, સોંસરી હૃદયમાં ચીરા પાડીને ઉતરી જાય એવી-

‘હમ અપને પૂર્વજોકી અસ્થિયોંમેં રહતે હૈ.’

‘બચે એક દિન યમલોક પર ઘાવા બોલેંગે

ઔર છુડા લે આયેંગે

સબ પુરખોં કો

વાપસ પૃથ્વી પર.

ઔર ફિર આંખેં ફાડે

વિસ્મય સે સુનતે રહેંગે  
એક અન્ત કહાની સદિયોં તક—

‘અન્ધારે ઔર ઉજાલેમેં  
સદિયોં સે  
અપના ઠીર ખોજ રહી હૈ પૃથ્વી’

શબ્દ સે ભી જાગતી હૈ દેહ  
જૈસે એક પત્તી કે આઘાત સે ભી હોતા હૈ  
સબેરા—

‘એક બચ્ચી  
અપના બસ્તા ભૂલકર  
ચલકતી હુઈ ચઢતી હૈ સ્કૂલકી બસમે.’

ઉસને એક પેડ કાટકર ફેંક દિયા  
કાનૂન કી ઉસ નિષ્ક્રિય ઉપધારા કી તરહ

‘સમય મુઝે સિખાઓ  
કૈસે ભર જાતા હૈ ધાવ, પર  
એક અદશ્ય ફાંસ દુઃખતી રહતી હૈ  
જીવનભર.’

આ કવિની કવિતાનો વ્યાપ પૃથ્વી અને આકાશની  
પણ પેલે પારનો છે, એટલે જ તેઓ કહે છે :

‘મુઝે ચાહિયે પૂરી પૃથ્વી  
અપની વનસ્પતિયોં સમુદ્રો  
ઔર લોગોં સે વિરી હુઈ.  
એક છોટા સા ઘર કાફી નહીં હૈ’

તેમજ આ હિન્દી ભાષાના કવિ પોતાની કવિતા  
માટે માગણી કરે છે કે -

‘મુઝે ચાહિયે, સમૂચી ભાષા  
સારી હરીતિમા પૃથ્વી કી

૬ ] કવિલોક : મેન્જૂન ૧૯૮૫

સારી નીલિમા આકાશ કી  
સારી લાલિમા સૂર્યોદય કી’.

‘અકેલે ક્યો ?’ નામક રચનામાં કવિની  
અભિવ્યક્તિ એક દાર્શનિક શી જોવા મળે છે. તેઓ  
કહે છે આખરી યાત્રામાં આપણે એકલા ક્યાં જવાનું  
હોય છે ? આપણી સાથે તો શૈશવથી આજ પર્યંતના  
સમ્બન્ધો અને સંસ્મરણો પણ હોય જ છે ને ! એ  
બધાં જ સાથે જ આવશે ને ! હા, જ્યારે ક્યારેક પાછા  
આવીયે ત્યારે પક્ષી કે અન્ય કોઈ રૂપાકારે, પછી ભલે  
કોઈ આપણને ન ઓળખે ! અને ‘અન્ત’ પછી મૌન  
તો કેમ રહેવાશે ? હા, પછી જે હશે એ બધું જ આ  
અન્તને માટે જ હશે ને ! કદાચ એટલે જ શ્રી  
બાજપેયીમાં બેઠેલો કવિ ચિત્કારી ઊઠે છે —

‘હમે નહીં ચાહિયે  
વહ દિવ્ય આલોક  
વહ નિરબ નીરવતા  
સાન્નિધ્ય કા વહ ઐશ્વર્ય’

વળી, આ જ કવિ દેહના શૂઝારલોકને  
રહસ્યાલોકમાં કેવો’ક પ્રવેશ કરાવે છે ! તે ઝલક  
સત્યના ચૈતન્ય દ્વારા કેવો હૃદયરમ્ય આલોક પ્રસરાવે  
છે તે તરફ જરા નજર માંડીયે, ‘પહલા ચુંબન’ દ્વારા-

‘એક જીવિત પત્થર કી દો પત્તિયાં  
રક્તાભ, ઉત્સુક  
કાંપકર જુડ ગઈ;  
મૈને દેખા :  
મૈં ફૂલ ખિલા સકતા હૂં’

અને આવા જ સન્દર્ભોનું આકાશ કોનું નથી  
હોતું ? કવિ કહે છે -

‘કિ દો દેહોં કે બીચ એક આકાશ  
હોતા હૈ — સૂર્ય આકાશ !

આમ, શ્રી અશોક બાજપેયીની કવિતામાં અત્યંત  
સ્વાભાવિકપણે સમયના સ્પન્દનો જીવન યાપનની જેમ  
અભિવ્યક્ત થયેલાં જોવા મળે છે. વળી, કવિ પણ

એક વ્યક્તિ જ છે આથી પોતાના સર્જનલક્ષી માનસની સાથે સાથે જીવનવ્યવહારની પ્રવૃત્તિઓ પણ તે કરે જ; સને ૧૯૪૧માં મધ્યપ્રદેશમાં જન્મેલા શ્રી બાજપેયીનો જીવ તો છે સંસ્કૃતિકર્મી. ૧૯૬૫માં ભારતીય વહીવટમાં દાખલ થઈ મધ્યપ્રદેશની સરકારમાં તેઓ સચિવના પદ સુધી પહોંચીને ૧૯૮૨થી ભારત સરકારમાં સંયુક્ત સચિવ તરીકે સંસ્કૃતિ વિભાગમાં સેવા-પ્રવૃત્ત છે. ભારતભવન, કાલિદાસ અકાદમી, ઉર્દૂ અકાદમી તથા મધ્યપ્રદેશની આદિવાસી લોકકલા પરિષદ જેવી અનેક સંસ્થાઓ સાથે તેઓ સંસ્થાપક બની સક્રિય રહ્યા છે. ૧૯૮૪ના વર્ષમાં અમદાવાદમાં 'શમશેર સ્મૃતિ સંસ્થાન'ના ઉપક્રમે આવ્યા હતા.

'સમવેત', 'પહચાન' 'પૂર્વગ્રહ' 'બહુવચન' અને 'કવિતા એશિયા' (અંગ્રેજી)નું સમ્પાદનકાર્ય શ્રી અશોક બાજપેયીની સાહિત્યિક પ્રવૃત્તિઓનાં પ્રમાણો છે. આજે તેઓ અનિયતકાલિક સામયિક 'સમાસ'નું સમ્પાદન કરી રહ્યા છે. હિન્દી ભાષાના એક કવિ તરીકે ત્રેમણે રશિયા, ઝેકોસ્લોવાકિયા, હંગેરી, ફ્રાન્સ, ઇંગ્લેન્ડ, ઇજિપ્ત, જાપાન, બ્રાજિલ, નેપાળ, ઇટાલી, સ્વીડન, સ્વીટ્ઝરલેન્ડ વગેરે દેશોની મુલાકાતો પણ લીધી છે. કેટલીક વિદેશી ભાષાઓમાં ત્રેમની રચનાઓના અનુવાદો પણ થયા છે. કવિને આ પૂર્વે અઢી લાખ રૂપિયાનો 'દયાવતી મોદી પુરસ્કાર' મળ્યો છે. હવે

કેન્દ્રિય સાહિત્ય અકાદમીએ ત્રેમને પુરસ્કૃત કર્યા છે. હા, આજે તો આ કવિ 'યહીં, વહીં સર્વત્ર સન્માનિત છે જ, વસ્તુતઃ આજેયે આ કવિને ઘણુંબધું કહેવું છે પણ સમય છે ?

તુમહારે પાસ સમય હોતા

તો મૈં તુમ્હે લે ચલતા

ઉસ કગાર પર

જહાં સે દીખતે હૈં તી-નો લોક

ઔર પ્રલય કે બાદ

જલધિ પર તૈરતા

પતે પર લેટા

અઝુદા ચૂસતા શિશુ

ઉધર સરહદ કે પાસ

ચટાન કે નીચે

કીડે-મકોડોં કા મનોરમ સંસાર,

વૈકુણ્ઠ કે પાસ રમ્યાતી કામધેનું-

પર તુમ જલ્દી મૈં હો

સંસાર, ઘરબાર ચોજગારો કે કામોં સે

તુમ્હે ફુરસત નહીં હૈં

અન્યથા દૂર નહીં જાનાથા,

સબકુછ યહીં પાસ હી થા

તુમહારે પાસ અગર સમય કુછ હોતા



## દાનપૂર્તિ

૧૧૦૦૧/- માણેકલાલ મ. પટેલ - અમદાવાદ

૫૦૦૦/- ચન્દુ મેમોરિયલ ટ્રસ્ટ - મુંબઈ

૧૨૦૦/- ભારતીબહેન સારાભાઈ ટ્રસ્ટ તરફથી વિશ્વકવિતા વ્યાખ્યાનમાળા માટે

**'કવિલોક' દ્વિમાસિકના નવા આજીવન સભ્ય**

ડૉ. અરુણ જે. કક્કડ - રાજકોટ

પ્રાણજીવન મહેતા - મુંબઈ

રાકેશ એન. દેસાઈ - સુરત

૧. નોળવેલ

અજાણ્યાં વને કેં સહ્યા સર્પદંશ,  
અને ત્યાં મળી ગૈ હરી નોળવેલ.  
કીધો વાયરે વ્યાપ્ત સન્ધે દવાગ્નિ,  
ધરાએ ઝરો હાદથી છોળવેલ.  
ચડ્યું ઘેન, ઘેરાવશું વાદળોના,  
બજી બંસરી, હોશ પાછો મળેલ.  
ધર્યા પાય આ કાળમીંઢા પહાડે,  
નભે મોકળું શીર્ષ, નૈ કો ખલેલ.  
અહીં મૃત્યુ, સગ્જવની સ્પર્શ આંહી,  
મહીં મ્હેકતી જાતને કોળવેલ.

૨. શબ્દમાં લીન ગન્ધ

ઝરી જે સુગન્ધી પ્રસૂને પરાગે,  
હવાએ વહી તે તરજે તરજે.  
ધરાનો સ્વયં આ યથેચ્છા વિહાર,  
કશો નૃત્યની ભક્ષિથી વ્યોમ અંજે !

અહો ગન્ધનું શબ્દમાં લીન થાવું !  
છવાઈ રહી ગુન્ગુની નાદ સંજે !

નિજાનન્દની સૂર્યની સ્વર્ણ-આભા,  
સુધા-કૌમુદી-ભાવ રેલ્યો મયકે.

અહીં અન્તરાલે રહું કેં સમસ્ત,  
ઉમજે રમે બેઉનાયે ઉછરે.

૩. હવે

ઘણું ગૂંચવાઈ ગયું કોકડું આ,  
હવે ધૈર્યથી આણવાનો ઉકેલ.  
રમી જાણવી કૌશલે શેતરઝજ,  
હવે ચાલ, જો, કોણ ક્યાં છે ઉભેલ.  
ધુરાના ઘસારે કિચૂડાટ જાણ્યો,  
હવે ઊંજવું આગવું એવું તેલ.  
ઉરે ખેવના છે ખમીરે ભળેલી,  
હવે ના, મુહૂર્તે મળ્યું પાછું ઠેલ.  
ન તૂટે અને આમળો યે ન છૂટે,  
હવે એવું કેં જાદુના જેવું ખેલ.

૪. દિનાન્તે

દિનાન્તે પ્રતીચી-નભે હૈમ-કાન્તિ  
લહું, તે થતી નીલ વ્યોમે વિલીન.  
હતી ગોરજે સૌ દિશા મ્હાન તે યે  
નદી-નીરશી નીતરી, ધૂલિ હીન.

શમે કર્મ-કોલાહલે કીધ ક્લાન્તિ,  
તરજો નહીં, ચિત્ત, નાં વો હિ મીન.

ઝિલાયું વને નીડનું ગાન, જેમ  
રહે ઝીલતું તન્તુનીમાંહિ બીન.

અહો શી ઉડુશ્રી નિશા અર્હા શાન્તિ !  
દ્વિધા ના કહીં; ક્યાં કશું છે વિભિન્ન !

૫. કોડ

કંઈ કેટલા કાળજે કોડ જાગ્યા !  
ચહે દષ્ટિ આઠે દિશા આંબવાને.

અજાણી-ક્ષણે કિન્તુ લીધી પ્રમાણી,  
હવાએ ધરી શબ્દની ગુન્જ કાને.

રગે, સૌ રગે હો ચડી રક્ત-છોળ,  
વહી નર્તતી મોકળે કણ્ઠ ગાને.

જતો એક ઠેકે ત્યહીં અભભેદી,  
પલાણું અશો અશ્વ ઉન્નાદ તાને.

કહીં વેગ ? ક્યાં વર્ણ સૌ લુપ્ત, હેરું  
થતા પૂર્ણ જ્યાં કોડ એવી પ્રભાને.

ત્હને રીઝવવી

જગદીશ વ્યાસ

ત્હને રીઝવવી અઘરી છે કેટલી !

છોડી અગ્નિ હું બેઠો છું એમ

ત્હને ભાળું પછી જ કરું પારણાં;  
છાનીછપની તો મ્હારી સમ્ભાળ લે

ભલે ભીડેલાં રાખ ત્હારાં બારણાં,  
ત્હારી બારી તો ખોલ જરા જેટલી.

હું શું જાણું કે ઘેર એકલી રહી તું

ભૂખી-તરસી તે મ્હારા જ કારણે,  
ક્યાંથી જાણું કે વેણ કેવાં ચે સાંભળી

રડતી તું ભીડેલાં બારણે.

મ્હને દીધી તો હોત ખબર એટલી.

સોંસરી વીંધી

જગદીશ વ્યાસ

સોંસરી વીંધી સઘળી આડ્યું સઘળી આડ્યું  
સઘળી આડ્યું રે

ગઢમાં મ્હારા ગાબડું પાડ્યું ગાબડું પાડ્યું  
ગાબડું પાડ્યું રે.

આવતી ઝગઝાવાત પલાણી કેશ છૂટાએ રાખતી  
ઊંચી રીક,

કોઈનો નહીં ભોં ય લગારે લાગતો મ્હને  
લૂંટતી છડેચોક;

પાડતી મ્હારા ગઢમાં ધાડ્યું ગઢમાં ધાડ્યું  
ગઢમાં ધાડ્યું રે.

એક વીંઝી તલવાર ત્હેં મ્હારા ગઢમાં ચત્તોપાટ

હું તો તત્કાળ,

ઊંચકાતી તલવાર ને મ્હારી જાતની વચ્ચે કોઈ  
નહીં રખવાળ;

ઝાટકે મ્હારું કાળજું ફાડ્યું કાળજું ફાડ્યું  
કાળજું ફાડ્યું રે.

હત્યા કરી પળમાં મ્હને આપતી બીજો ફૂલનો  
રે અવતાર,

ઝૂલતો પોતે બાગ બનીને ઝૂલવે મ્હને એ ય  
છાતીમોઝાર,

ખરવું એજો ક્યાંય સન્તાડ્યું ક્યાંય સન્તાડ્યું  
ક્યાંય સન્તાડ્યું રે

□



નિરન્તર

યોસેફ મેકવાન

## ૧. ઉત્પત્તિ

શૂન્યમાં શૂન્ય અમળાય  
બ્રહ્માણ્ડમાં શૂન્ય વળખાય  
શૂન્યમાં બ્રહ્માણ્ડ વળખાય  
તેજના ગોળાની જવાબાઓમાં  
નિરાકાર આકાર પડવાય..  
કરી જાય નિહારિકા હડપ  
નિહારિકાના વાયુ  
દૃશ્યમાન થાય અવકાશમાં  
કિન્તુ દોરાય ના આકાર  
તેજની રેખા  
થાય પસાર  
કેન્દ્ર બની જાય વાયુનો ગોળો  
અવકાશે ચિતરાય ચન્દ્રનો ઓળો  
ચન્દ્ર ચૂપચાપ ફરે  
એમ પૃથ્વી આકાર ધરે !  
આકારનો આવે નવ પાર  
દૃષ્ટિ અહીં પડે જેની  
તે જોનાર પેલી પાર;  
એમ ધરીની ગતિ પર ફરી ફરી ફરી  
માટીએ હાથના હાથ ઊંચા કરી  
રૂપ કેવું ધર્યું !  
નીચાણમાં આ શું ભર્યું ?  
હાથમાંથી વહે વહાલ  
તેની બેઉ બાજુ  
વહાલપનો પ્રગટાવ્યો લીલો લીલો રજ  
આમ તો અનેક

છતાંય એક જ તે અજ !

અજ પોષવા

નવ શોષવા

વહાલ ચડ્યું અવકાશ

એ'ને નિજ પ્રત્યે,

પ્રથમ લાગ્યો પ્રેમ કેરો પાશ;

શ્વાસભરી હળવેથી મૂક્યો

શૂન્ય મહીથી

વરસી વરસી ધરતી માથે ઝૂક્યો

પર્ણના અવનવા આકારની ઝૂલ બની

પવનમાં ઊતરી આવ્યું એ'નું મન

ધરતીને વહાલ કરી ચાલ્યો

અશરીર મહાલ્યો

એક વાર

આંખોમાંનું પુરાયેલું વાતાવરણ

ફૂદી આવ્યું બહાર

અમ્બાર ને અન્ધાર.

અમ્બાર ઊડ્યું શૂન્ય સજે

— જે હતું એ'ને અજે

તે બની પ્રતિબિम्બ ઝળ્યું — સૂરજ;

અન્ધારનો ભાર

પાંપણથી ઢળી ગયો

અસ્તિત્વમાં આવી

સકલમાં ભળી ગયો —

છાયા રૂપે પ્રગટ તો થાય

બીજે ક્યાં જાય ?

ખીણો — કોતરો — પહાડો — મેદાનોમાં

નિરાકાર ફરે

શૂન્યને મુકીમાંહી ભરે

આંખોમાંહી બ્રહ્માણ્ડ તો તરે !

જ્યાં જ્યાં જાય  
 એ'ને પાયે પાયે છાયા અને તેજ  
 પ્રગટ તો થાય  
 પ્રાગટ્યમાં આપી દીધો અન્ત  
 અન્ત મહીં આપી દીધો જન્મ  
 આનન્દ-વિભોર થઈ નાચે  
 સકલમાં છવાઈ  
 નિજમહીં રાચે,  
 ક્યારેક, શાન્ત જલે  
 પોતાના જ રૂપને ફરી ફરી વાંચે !  
 ચારે પાસ અસ્તિત્વનો અવકાશ  
 ખાડો — જઝલો — ઝરણાં — ખડકો —  
 સરોવરો  
 સાગરનો  
 એ'વો ચગ્યો રાસ...  
 ક્યારેક —  
 ખાડ ટોચે બેસી એ'ને જોયા કરે  
 ક્યારેક  
 સરોવર જલે ઢળે, છાયામહીં મોહ્યા કરે  
 ક્યાંક —  
 પર્ણમહીં પર્ણ થઈ ઝૂલ્યા કરે  
 ક્યાંક —  
 વહી જતા ઝરણામાં આભ બની બેસે સ્થિર  
 ગાયા કરે  
 કદીક તો —  
 રણમહીં રેતી બને  
 ખાડ મહીં રેખા બને  
 ચાંદ બની ઝૂલ્યા કરે સાગરની સપાટી પર  
 કરવાનું ક્યાં સુધી સકલ આ ?

એકવાર  
 જોયું એ'ણે સરોવર કેરું જલ જ્યાં  
 તાકી તાકી બેસી રહ્યો  
 ઉચ્છ્વાસે ધૂજી ઊઠ્યાં જલ  
 રચાયાં વમળ  
 એ'ની આંખોમહીં આન્દોલન ઊઠ્યાં —  
 'સમય'નો જન્મ !  
 જન્મમહીં આપી દીધો અન્ત  
 અન્તમહીં આપી દીધું પ્રાગટ્ય !  
 પ્રાગટ્યના ઊડી ગયા દૂર દૂર સ્ફુલિંગ  
 અન્ધકારે ઝળી રહ્યાં બિમ્બ...  
 સરોવર જલે એ'ણે  
 નિહાળ્યું જે પ્રતિબિમ્બ  
 વિમન કલ્પકાર  
 ક્યાંક કશું પ્રગટવા મથી રહ્યું બહાર  
 એ'ના બેઉ હાથ વિશે  
 કંઈક એ'વું સળવળે  
 ભીતર જે ઝળહળે  
 થાય એ'ને આકાર શો આવું ?  
 નેત્રોમાંહીં ધસી આવ્યું રક્ત  
 ક્ષિતિજમાં પડી ઝાંપ લાલ લાલ  
 પછવાડે સૂરજનું ધસી આવ્યું વ્યાલ,  
 કિરણોમાં પહેર્યું અને મળી ગાતે  
 અન્ધકારે સૃષ્ટિ એ'ણે કરી દીધી છતી  
 તો ય —  
 ક્યાંક કશું પ્રગટવા મથી રહ્યું બહાર  
 એ'નો આર્તનાદ પડઘાયો નિજમહીં  
 વાયુએ ત્યાં વહી  
 વને વને વૃક્ષે વૃક્ષે પર્ણે પર્ણે  
 પ્રથમ વાર ફરકાવ્યો નાદ  
 વ્યથાનો કે આનન્દનો ?  
 એ'નું બની મૌન

પ્હેલ લેલી કિસલય ડોકાઈ.  
 કિસલયના પ્રાગટ્યની ક્ષણ  
 ખરી પડી ઊડી ભળી જલ મહી  
 જલ વિશે સળવળ્યો પોતે જ  
 ધૂળ વિશે લાગી ગયો સ્પર્શ  
 તે વેળા અનુભવ્યો એણે  
 પોતાનો જ હર્ષ !  
 જળને મળી ગયાં મોજાં ઉપર મોજાં  
 જલ અને તેજ બેઉ ભળ્યાં  
 પછી — પવનને પલમહી વાદળાંઓ મળ્યાં  
 ક્ષણભર એના બેઉ નેત્ર ઢળ્યાં  
 ઉષા — સન્ધ્યા — સૂરજ — તારા  
 પેલી પાર,  
 ધરા પર  
 વૃક્ષો — ઝરણાં — ખાડો — કોતરો —  
 મેદાનો ને ખીણો  
 સરિતા ને સરોવરો  
 વચ્ચે એ એકલવાયો  
 પોતે જ પોતાનો છાયો  
 સહુમાં ફેલાય  
 રિક્ત થાય સભર થાય  
 નિરાકાર  
 ક્યાંક કશું પ્રગટવા મથી રહું બહાર...  
 વિમન એ  
 પવન પ્હેરીને ઊડે ચારેકોર.  
 ઘનઘોર વરસી  
 તેજ ઓઢી હરખી  
 ક્યાંય સરી જાય — સમજાય  
 પણી કેરા સ્પન્દનમાં...  
 મચી જાય ઝગઝગ  
 પણ એક પાન ખરે નહિ  
 સમયને ભરે નહિ !

૧૨ ] કવિલોક : મેન્જુન ૧૯૯૫

સમયને ભરે નહિ  
 એની આંખ વિશે સકલ આ તો ય તરે નહિ  
 આરપાર  
 ક્યાંય કશું પ્રગટવા મથી રહું બહાર.  
 એકવાર  
 સરોવર વિશે  
 આકાશની નીલિમા ઊતરીને ન્હાય  
 એમ એની આંખમહી  
 એક આકાર રચાય...  
 લખાવીને હાથ  
 ખડકને ખેંચી લાવી  
 નજરથી કોરી કાઢી કૃતિ  
 હિમ સમી સ્નિગ્ધ  
 દ્વય નયનમહી  
 આંગળીથી સૂરજને અડી મૂકી દીધું તેજ  
 વચ્ચેવચ્ચ મૂકી દીધું અન્ધારનું ટીપું  
 લઈને ઉષાની લાલાશ  
 ઊઠ પરે મૂકી  
 સ્હેજ  
 આકાશ — જલ — તેજ — વાયુ — ધરા  
 ધૂમતાં થયાં  
 એનાં બેઉ નયનમાં !  
 સુંવાળાં એ રૂપને  
 મળી ગયાં તાલ અને ચાલ  
 એ જ ક્ષણે  
 સકલ સૌ કિસલયો ખૂલી ગઈ — ખીલ્યાં ફૂલ  
 લેરાયું વ્હાલ — વસન્ત !  
 આનન્દનું મૌન કેવું !  
 માદવ એ આકાર  
 જલ વિશે ઊતરીને ન્હાય  
 ધીરે ધીરે આવેગોનાં મોજાંઓ છલછલ થાય  
 એકલતા જલપરે છતી થાય

જોઈ એણે  
 ખેંચી લીધ જલમાંથી ખડક  
 લઈ જઈ પહાડ પરે ઊંચે  
 પ્રથમની જેમ કોતરીને કૃતિ  
 પ્રગટાવ્યું પૌરુષ !  
 એ'ની બેઉ આંખમાંથી  
 નજરનાં પ્હેલવ્હેલાં ફૂટ્યાં તેજ  
 હવે —  
 બેઉને વિચારોની સરલ ગતિ  
 કિન્તુ નહીં વાચા — નહિ શબ્દ  
 જલ વિશે તરજાય આવેગો  
 એ'ના સહુ આકારો રચાય...  
 એમ પછી, જલમહીં  
 વેગ અને આવેગ જે અનુભવ્યા  
 એ જ સમે  
 નાંખ્યે રાખ્યા ખડકના ટુકડાઓ  
 તેમ તેમ  
 જળચર ઉત્ક્રવ્યાં !  
 એમ ઘૂમે  
 કોતરો — પહાડો — જંજલો — ખીણો ને  
 મેદાનોમાં  
 તે વેળા થાય જે જે વૃત્તિ  
 તેમ તેમ તે પગલાંની માટીમાંથી  
 એણે ઘડી ત્હેની આવૃત્તિ —  
 એમ થયાં વનચર  
 વિધવિધ રજ, ભર્યું ભર્યું રૂપ.  
 જોઈ એ સકલને  
 થાય ઘણો આનન્દ  
 ચારે કોર ગૂગળ રહ્યો મૂક છન્દ !  
 સૃજન વિશે મોહ્યા કરે  
 મૂક થઈ જોયા કરે  
 ધરા

હવે મનોહરા  
 જળચર — વનચર વચ્ચાળ  
 આદિમ એ નર અને નાર  
 કરતાં વિહાર  
 ભય નહીં  
 સમયનો સ્પર્શ નહીં  
 મન્દ મન્દ  
 આનન્દનો છન્દ  
 એકધારો સકલમાં વહી જાય  
 અવકાશ અવિપ્ત કાં રહી જાય ?  
 ન્યાળી રહે બેઉ એની આંખ  
 ચિતરાય હવામાં એમ પાંખ;  
 નર અને નાર  
 જે કરતાં વિહાર—  
 જહીં જહીં પડી જાય દંષ્ટિ  
 તહીં તહીં ખડી થાય નવી સૃષ્ટિ  
 આવેગોના તરજો જે જાય છૂટી  
 એમને તો પાંખ ફૂટી  
 થયાં પક્ષી,  
 ધરી લીધા અનુરૂપ રજ  
 ભરી દીધો અવકાશ — ઉછજ  
 હર્ષથી રોમાઝિત થઈ બન્ને ભેટ્યાં  
 જળે — વને — અવકાશે  
 એ'નાં પડઘાયાં આન્દોલન  
 પ્રાગટ્ય જે પામ્યાં હતાં  
 ત્હેનાં એક થયાં મન !

ખાંચણાં

કનુ સુધાર

કીધું ઘણું ને ઘણું હજી કહેવાનું,  
અન્તરમાં સહેવાનું,  
અબોલા દોહલા.

વાત રે વાતમાં વીતી જતી આ રાત,  
બાણોયે પૂરી ન થાત.  
તે કાળજે ઝૂરતી.

રોકાઈ જાને ઓ રે મોઢેરી રાત,  
રહે હેયે ન ઉઘાટ,  
તું હો એમ સાથમાં.

\*

કેવી રીતે ?

જગદીશ ત્રિવેદી

ત્હને—

કેવળ ત્હને જ કરવી છે જે વાત એકાન્તમાં  
તે કેવી રીતે કહું કોઈની હાજરીમાં ?

જ્યારે જ્યારે તું આવે છે  
કોઈને ને કોઈને સાથે લઈને આવે છે;  
કદીક ઉષાને તો કદીક સન્ધ્યાને,  
કદીક રજનીને તો કદીક ચન્દ્રીને,  
કદીક તારાને તો કદીક વર્ષાને—  
મ્હારે કહેવી છે વાત જે ત્હને એકાન્તમાં તે-  
કહે —

કોઈની હાજરીમાં કેવી રીતે કહેવાય ?

૧૪ ] કવિલોક : મે-જૂન ૧૯૯૫

હોવે—

શારૂક શાહ

ગૂઢગહનઘોર નસેનસ હોવે,  
તીવ્રતમ અબ ચલમનો કશ હોવે.  
તમતમી જાય તલપ મચલે દોમ,  
આ સકળ દેખણું તાપસ હોવે.  
કરમેં ધાર્યાં કમણ્ડળ હોવે મશાલ,  
ભીતરે ઝાક દશે દશ હોવે.  
આંખમાં ઊમટી હાલ્યા સંરવર,  
એવી તે કેવી આ આતસ હોવે.  
ઈહ જટા મર્મરી જલવા ઝબકે,  
મૂલાધારેથી સરપ વશ હોવે.  
મછલી જલ બારા ઉછોળાઈ ગઈ,  
આભ આખુંય તસોતસ હોવે.  
પલમેં દમ ભર લિયા કે હોવે તમામ  
સારુંયે ઘોંસલું પરવશ હોવે.

સચવાઈ કજાળથી

ઈસ્માઈલ શેખ

ખર્ચો ફૂલ છું એટલે ડાળથી  
જતન કણ્ટકોનું સદાકાળથી.  
પવનસહ સતત ઊડવાનું રહું,  
પ્રસારે જો સોડમ એ સમ્ભાળથી.  
વહું ભેય કાંઠે અકળ વેણમાં,  
ન છુટાય, તોબા આ જગજાળથી.  
અરીસે જુએ પાનખરનું ચમન,  
નહીં હોઠ ખૂલે આ વાચાળથી.  
નરી કલ્પના છે સુગન્ધો હવે,  
નથી 'શેખ', સચવાઈ કજાળથી.

અરણ્યો

ભાનુપ્રસાદ ત્રિવેદી

‘તથાસ્તુ !’ના દ્વારો ઉઘાડે શરણ્યો  
અરે ત્યાં મ્હને ક્યાં ભગાડે અરણ્યો ?

ચલો હાશ પૂરું ચણાઈ ગયું ઘર !  
શું ભીંતો વિશે ક્યાંક ત્રાડે અરણ્યો ?

અમે આડી-ઊભી રચી દીધ સડકો :  
જુઓ તો ! ખરીથી ઉખાડે અરણ્યો !

રહ્યું ચાલવું ધાર પર નિત્ય આંહીં  
અને ઘેન ઘૂંટી લપાડે અરણ્યો...

હવે દોટમાં આ, ન અટકાય એવું  
ને ઊભાં રહે આવી આડે અરણ્યો !

‘હજી બાકી આ તે’ના રઘવાટ વચ્ચે  
વળી પૂર્ણની વાત માંડે અરણ્યો !

કહો ખોતર્યા કેમ જાયે અરણ્યો ?  
નસો પર્ણમાં જેમ — હાડે અરણ્યો !

ગમનાગમન

રા. શાહ

સવાર-સાંજની જોઈં છું રડીન લીલા -  
લાલ હો, કેસરી પીળા,

— નભે, જે નભે નહીં

\*

પળ પછી પળ આવતી નવલ નૂરે,  
ટહુકે નવલ સૂરે,  
આમોદે આંજતી.

મ્હારી સ્થિતિ

મફત ઓઝા

ઓઢી શકાતા નથી પર્વતો  
કે પહેરી શકાતાં નથી વાદળો  
ધોધમાર વરસાદ ભરમોસમનો તો ય  
નથી ભીંજવી શકાતા ધાસ ચારેય યુગથી  
લમ્બાતા કોરા.

કાચ પર ઘાસ ઊગી ગયું છે મધરાતનું  
પછી ઘર આખું તરે છે થીજી ગયેલા અન્ધકારમાં  
વૃક્ષો તો મ્હારી છાતી પર ઊગી ગયાં છે ઘટાટોપ  
દવ તો લાગ્યો છે ડુઝરીએ  
સાત સાત સમન્દર છલકે છે પાંદડીએ પાંદડીએ  
તો ય નથી ઠરતી આગ જનમોજનમની  
નગરચર્ચા માટે નીકળેલો રાજકુમાર નથી બની શક્યો  
દન્તકથા હજી.

કાગળની હોડી લઈ  
નીકળે છે મનુ અકાટ રણ તરવા  
માછલીની ચૂઈમાં મૃગજળ નથી થઈ શક્યું મોતી  
આરબના તખ્તમાં ઊંટ પેસી ગાંગર્યા કરે છે  
સમ્ભવ છે કે ઈશ્વર જન્મ લેતો હોય  
હવે સૂકા તળાવની તિરાડોમાં ઇચ્છાઓ ભાંભરે છે.

એક બારી સવારથી ખુલ્લી રહી ગઈ છે  
કોઈને બહાર જવું છે ને કોઈકને આવવું છે અન્દર  
પણ એને રોકી ઊભી છે ક્ષણ  
કલ્પવૃક્ષની છાયામાં પીઠ ફેરવી બેઠું છે કોઈ અધડુકી  
નથી હડી કાઢી શકતો હું  
કે નથી પકડી શકતો મ્હને પવનનું પિઞ્જર હોવા  
છતાં.

પાછો વળું —

પગલાં સૂંઘતો પહોંચું જ્યાં મ્હારું પ્રથમ પગલું પડ્યું.  
ત્યાં ને ત્યાં હું બેસી મ્હને શોધ્યા કરું  
છતાં નથી ઓળખી શકતો  
આકાશ ઓગળી આસપાસ પથરાઈ ગયું  
છતાં ઓઢી શકતો નથી પર્વતો  
કે પહેરી શકાતાં નથી વાદળો.

## વીજ-નદી

યોગેશ જોષી

હું તો બસ, જોઈ છું—

ક્યાંકથી આવે છે

અજવાળાની એક લહેરખી

ને મહારામાં

ઊઘડતાં જાય છે આકાશ.

મહારી કરોડરજજુમાંથી

પસાર થઈ જાય છે

ગાંડાતૂર પૂરના આવેગથી

કોક

વીજ-નદી.

મહારા બે ધબકારા વચ્ચેથી

પસાર થઈ જાય છે હેમાખેમ

પ્રચણ્ડ ગર્જન કરતો એક સમુદ્ર.

મહારા બે શ્વાસ વચ્ચેથી

પસાર થઈ જાય છે

અનન્ત અસીમ આકાશ.

ક્યાં ગયા મહારા પગ ? !

અરે ! ક્યાં છે મહારું ધડ ? !

એક ક્ષણ પહેલાં તો

રઝાજઝાતું-ઝણઝણતું હતું જે

અસીમ ઊર્જાથી ? !

છે મહારી કને માત્ર મહારું મસ્તિષ્ક

ના, માત્ર તાળવું

આકાશના ઊંધા છાલિયા જેવું

આકાશ જેવડું.

સહસ્ર સૂર્યોના શીતળતમ તેજે ભર્યું ભર્યું

નર્યું ઝળહળ ઝળહળ ઝળહળ !

હું તો બસ —

૧૬ ] કવિલોક : મે-જૂન ૧૯૯૫

## બે ગઝલ

રાજેશ વ્યાસ

૧

સમજણ શિખવજે શ્વાસને થોડી સબર હવે,  
આખાય ઘરનો ભાર છે આશા ઉપર હવે.

સારું થયું અજાણ્યા પડોશી થઈ ગયા,  
આશાની ઘણો દૂર રહે છે નજર હવે.

જાણે કે એક વળાંક પછી કે જ પણ નથી,  
અટકી ગઈ છે એમ આ મહારી સફર હવે.

માણસની ખોટ કેટલી મામૂલી નીકળી,  
ચાલે બધું બધેય બધાના વગર હવે.

સારું થયું કે સૌની દેખતાં છુટા પડ્યા,  
પહોંચે છે એકમેકની જલદી ખબર હવે.

મિસ્કીન સાત સાત સમન્દર તર્યા પછી,  
હંસાવતું રહે છે સતત કાચઘર હવે.

૨.

હર ગલી ને હરેક ઘર ધૂજે,  
આમ આખું આ નગર ધૂજે.

સાવ શાપિત અવરજવર ધૂજે,  
એકલી એકલી નજર ધૂજે.

હાથ કોનો હશે ? ઘરેઘરમાં,  
ઊંઘ આવીને રાતભર ધૂજે.

શહેરને કોણ લૂંટવા બેઠું,  
લાગણીઓ લઘરવઘર ધૂજે.

આજ સોપો પડી ગયો એ'વો,  
શબ્દ મિસ્કીન હોઠપર ધૂજે.

સુન્દરમ્

ધીરુ પરીખ

ત્હને મહેં ઝંઝી છે

યુગોથી ધીખેલા પ્રખર સહરાની તરસથી.

ખણે શિખરિણીમાં રચાએલી આ પદ્ધિતઓ એક અખણે કાવ્યનો રસાનુભવ કરાવી રહે એવી સુન્દરમૂની સર્જકતા અને સંવેદનશીલતા એમાં સમ્પૂર્ણ છે. આવા મહિમાવન્તા અને માનવન્તા સર્જક સુન્દરમૂનું મૂળ નામ ત્રિભુવનદાસ પુરુષોત્તમદાસ લુહાર. એમનો જન્મ ભરૂચ જિલ્લાના આમોદ તાલુકાના મિયાંમાતર ગામે ૧૯૦૮ના માર્ચની ૨૨મી તારીખે થયેલો. માતર તથા આમોદની શાળામાં અને એક વર્ષ ભરૂચમાં પ્રાથમિક-માધ્યમિક શિક્ષણ પૂરું કરી ૧૯૨૮માં સંસ્કૃત અને અંગ્રેજી વિષયો લઈ, ગૂજરાત વિદ્યાપીઠમાંથી સ્નાતક થયા. તરત જ એક વર્ષ સોનગઢના ગુરુકુળમાં શિક્ષક રહ્યા અને ૧૯૩૦માં ઉમાશંકર જોશી સાથે મૈત્રી સંઘાઈ અને હિન્દના સ્વાતન્ત્ર્ય સંગ્રામમાં સક્રિય બન્યા. દરમિયાનમાં ૧૯૧૭માં મજલાબહેન સાથે લગ્નગ્રાન્થિથી જોડાયા, અને ૧૯૩૭માં પુત્રી સુધાનો જન્મ થાય છે. ૧૯૩૨ અને ૧૯૩૭માં એમ બે વાર એમણે સ્વાતન્ત્ર્યસેનાની તરીકે જેલવાસ પણ ભોગવેલો. ૧૯૩૪માં અમદાવાદમાં 'જ્યોતિ સહ'માં શિક્ષક તરીકે જોડાય છે અને ૧૯૪૫માં સપરિવાર અરવિન્દ આશ્રમ પોરિયેરીમાં સ્થાયી થાય છે અને ૧૩ જાન્યુઆરી ૧૯૮૧ના રોજ એમનું ત્યાં નિધન થાય છે ત્યાં સુધી તેઓ ત્યાં સાધક તરીકે રહેલા. પણ યોગસાધનાની સાથેસાથ એમની સાહિત્ય સાધના પણ ચાલુ જ રહેલી.

સુન્દરમૂની સિસૃક્ષાનો ઉત્તમ ફાલ ત્રીશી અને ચાળીશીના ગાળામાં ઊતર્યો છે. એમની સર્જનયાત્રાનું

પ્રથમ સોપાન ૧૯૨૬માં 'સાબરમતી'માં 'મરીચિ'ના તખલ્લુસથી પ્રકટ થયેલું એમનું કાવ્ય 'એકાંશ દે' છે. અને એ સોપાને જ એઓ કવિતાના સિદ્ધિશિખર સુધી પહોંચ્યા છે. જો કે એ પહેલાં 'સાબરમતી'માં પ્રકટ થયેલા એમના લેખને ઉત્તમ ઠેરવેલું અને અખિલ ભારત વિદ્યાર્થી પરિષદનું પારિતોષિક મળ્યું હતું. એમની વાર્તાઓ, પ્રવાસવર્ણન અને વિવેચનાત્મક લેખોમાં એમની ગદ્યરિદ્ધિ અભરે પડી છે. ૧૯૩૭માં એમનો પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહ 'કોયા ભગતની કડવી વાણી' અને 'ગરીબોનાં ગીતો' પ્રકટ થયા પછી એ જ વર્ષે એમની સર્જકતાના ઉત્તમ ઉન્નેષ સમો બીજો કાવ્યસંગ્રહ 'કાવ્યમંજલા' પ્રકટ થયો. એમનાં સુન્દર બાળકાવ્યોનો પ્રથમ સંગ્રહ 'રઝ રઝ વાદળિયાં' ૧૯૩૮માં પ્રકટ થયા પછી એ જ વર્ષે 'વસુધા' કાવ્યસંગ્રહ પ્રકટ થાય છે. ત્યારે પછી પૂરા એક તપ બાદ એમનો 'યાત્રા' નામક કાવ્યસંગ્રહ ૧૯૫૧માં પ્રકટ થાય છે. ત્યાર પછી પણ એમની કવનપ્રવૃત્તિ સતત ચાલુ જ રહી હતી. એ બધાં વર્ષોના કાવ્યસર્જનના પરિણામ રૂપે ૧૯૮૧માં 'વરદા' કાવ્યસંગ્રહ, ત્યારબાદ ૧૯૮૨માં 'મુદિતા' અને 'ઉત્કણ્ઠા' સંગ્રહો, ૧૯૮૩માં 'અનાગતા' અને ૧૯૮૫માં 'ઈશ' તથા 'લોકલીલા' કાવ્યસંગ્રહો પ્રકટ થાય છે.

એમણે 'ત્રિશૂલ'ના ઉપનામથી લખેલી વાર્તાઓનો પ્રથમ સંગ્રહ 'હીરાકણી અને બીજી વાર્તા' ૧૯૩૮માં પ્રકટ થયા પછી ૧૯૩૮માં બીજો વાર્તાસંગ્રહ 'ખોલકી અને નાગરિકા' તથા ૧૯૪૦માં ત્રીજો વાર્તાસંગ્રહ 'પિયાસી' પ્રસિદ્ધ થાય છે. ૧૯૪૫માં 'ખોલકી અને નાગરિકા'માં પાંચ નવી વાર્તાઓના ઉમેરણ સાથે 'ઉન્નયન' નામક ચોથો વાર્તાસંગ્રહ અને



૧૯૭૮માં 'તારિણી' નામે પાંચમી વાર્તાસંગ્રહ પ્રકટ થાય છે.

વિવેચક તરીકે પણ સુન્દરમ્માં સૂક્ષ્મ અને ઊંડો અભ્યાસ જોવા મળે છે. ૧૯૩૧માં ગ્રન્થસ્થ ગુજરાતી સાહિત્યની એમની સૂઝપૂર્વકની સમાલોચના એમનો આ ક્ષેત્રનો પ્રથમ ધ્યાનાકર્ષક ઉન્મેષ છે. પણ એમની સજ્જતા અને પુરુષાર્થ તો પ્રકટે છે ૧૯૪૬માં પ્રસિદ્ધ થયેલા એમના ગ્રન્થ 'અર્વાચીન કવિતા'માં 'અવલોકના' (૧૯૬૫) 'સાહિત્યચિન્તન' (૧૯૭૮) તથા 'સમર્થના' (૧૯૭૮) એમના આ ક્ષેત્રના ન્હાનામ્હોટા લેખોના નોંધપાત્ર સંગ્રહો છે ! ૧૯૭૮માં પ્રકટ થયેલા 'સા વિદ્યા' પુસ્તકમાં એમના શિક્ષણવિષયક મનનીય લેખો સફૂહીત થયા છે.

એમનું પ્રવાસ વર્ણન 'દક્ષિણાયન' (૧૯૪૨)માં પ્રકટ થયું જેમાં એમના સર્જનાત્મક ગદ્યનો અચ્છો પરિચય થાય છે. એમણે જે મૌલિક નાટકો લખ્યાં છે તે 'વાસન્તી પૂર્ણિમા'માં પ્રકટ થયાં છે. જર્મન નાટ્યકાર અર્ન્સ્ટ ટોલરના 'ટ્રાન્સ્ફોર્મેશન'નો ૧૯૬૧માં 'કાયાપલટ' નામે અને એમના બીજા નાટક 'માસિઝ એન્ડ મેન'નો ૧૯૬૫માં 'જનતા અને જન' નામે અનુવાદ આપ્યો છે. આ ઉપરાંત સંસ્કૃતમાંથી 'ભગવજજુકીય' (૧૯૪૦) અને 'મૃચ્છકટિક'ના (૧૯૪૪) અનુવાદો આપ્યા છે; તો ૧૯૫૧માં 'માતાજીનાં નાટકો અનુવાદરૂપે આપ્યાં છે ! 'ઐસી હે જિન્દગી' અને 'સાવિત્રી' અનુવાદો પણ એમના તરફથી મળે છે !

સુન્દરમ્ની સર્જકપ્રતિભાને યોગ્ય રીતે જ બિરદાવાઈ છે. ૧૯૩૪માં એમને 'કાવ્યમજ્જલા' માટે રણજિતરામ સુવર્ણચન્દ્રક એનાયત થયેલો. ૧૯૪૬માં 'અર્વાચીન કવિતા' માટે 'મહીડા પારિતોષિક' અને ૧૯૫૫માં 'પાત્રા' કાવ્યસંગ્રહ માટે 'નર્મદ સુવર્ણચન્દ્ર' અર્પણ કરવામાં આવેલાં. ૧૯૬૮માં 'અવલોકના' માટે

દિલ્હી સાહિત્ય અકાદમીનો પુરસ્કાર મળેલો. ૧૯૭૫માં સરદાર પટેલ યુનિવર્સિટી વલ્લભ વિદ્યાનગર દ્વારા એમને પીએચ.ડીની માનદ્ ઉપાધિ એનાયત થયેલી. ૧૯૮૫માં ભારત સરકારે 'પદ્મભૂષણ'નો એવોર્ડ આપેલો. ૧૯૭૦માં જૂનાગઢમાં મળેલા ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના એઓ પ્રમુખ વસાયેલા.

સુન્દરમે પોતાની સર્જનપ્રવૃત્તિનો આરમ્ભ 'મરીચિ' અને 'વિશ્વકર્મા' તખલ્લુસોથી કરેલો. પરન્તુ પછી ગાંધીજીની આત્મકથામાં આવતા તમિળ શ્રમજીવી બાલાસુન્દરમ્ના નામ પરથી 'સુન્દરમ્' તખલ્લુસ કાયમ માટે સ્વીકાર્યું. આરમ્ભની ત્હેમની કવિતા નક્કર વાસ્તવને તાકતી પ્રગતિવાદની અસરો ઝીલે છે. પછી ગાંધીપ્રભાવે એ સુકાન બદલે છે. પણ આ વાદવાડામાં એમની કવિતાને જોવી એ કદાચ એમની સર્જકતાને અન્યાયકર્તા બને, એમનો ભાષાવૈભવ, ઇન્દ્રસક્ષી, ચારુભવ્ય કલ્પનોક્ષયનો એમને ગાંધીયુગના પ્રથમ કક્ષાના કવિ ઠેરવે છે. એમના ગીતોમાંનું ઉત્કટ ઊર્મિતત્ત્વ અને સોનેટોમાંનું વિચારોર્મિનું તત્ત્વ એમની કવિતાનો વિશેષ બની રહે છે. અક્ષત પ્રણયથી, માનવપ્રણય અને ઈશપ્રણય સુધી એમની પ્રણયોર્મિનો વિકાસ છે. ભક્તિનો આરમ્ભનો આછો તન્તુ ઉત્તરોત્તર ઘટ્ટ બનતો અનુભવાય છે. એમની કવિતામાં શ્રદ્ધા અને બુદ્ધિનું અજબ મિશ્રણ છે. 'લોકલીલા' જેવા સુદીર્ઘ કાવ્યમાં એમની પરલક્ષી થવા મથતી અભિજ્ઞા અનુભવાય છે. એમણે ગીત, સોનેટ, ભજન, મુક્તક, દીર્ઘકાવ્ય એમ વિવિધ કાવ્યપ્રકારોમાં પોતાનું હીર પરખાવ્યું છે. ન્હાનાલાલનું શબ્દમાધુર્ય, કાન્તની કમનીયતા અને ઠાકોરની વિચારપ્રધાનતાનો એમની કવિતામાં ત્રિવેણીસંક્રમ છે; અને છતાંય એમાં સુન્દરમ્નું વિશિષ્ટ કવિવ્યક્તિત્વ પ્રતીત થાય છે.



## અનુવાદ

### અમૃતા પ્રીતમની કવિતા

#### ભાનુમતી જાની

પંજાબનાં પ્રસિદ્ધ કવયિત્રી શ્રીમતી અમૃતા પ્રીતમ જ્ઞાનપીઠ પુરસ્કારદ્વારા સન્માનિત થયાં છે. પંજાબી કવિતાની પણ એક વિશિષ્ટ ઓળખ છે, તાકાત છે, એનું સૌન્દર્ય છે. અમૃતાજી ૧૯૮૧ના વર્ષ માટે, એમના 'કાગળ અને કેનવાસ' (કાગજતે કેન્વાસ') કાવ્યસંગ્રહ માટે પુરસ્કૃત થયાં.

અમૃતાજીએ ક્યારેય એમના જીવન અને કવન વચ્ચે કોઈ ભેદરેખા રાખી નથી. એમની કવિતા એવી તો પારદર્શક છે કે, એની સાક્ષાત્કાર, એ જીવન, જગત, તેમ જ માનવહૃદયના ધબકારનો સાક્ષાત્કાર બની રહે છે. વિશેષે કરીને પમાય છે 'સ્વ'ની ઓળખ.

અમૃતા પ્રીતમનો જન્મ ગુજરાવાલા (પંજાબ)માં- ૩૧ મી ઓગસ્ટ ૧૯૧૯ થયો હતો. ત્યાંનો એક સાવ અજાણ્યો માણસ, અમૃતાજીના જ્ઞાનપીઠ પુરસ્કારના સમાચાર વાંચી દિલ્લી જઈ પહોંચે છે. રૂમાલમાં બાંધેલી નંડાનકડી ભેટ અમૃતાજીના હાથમાં આપી ગદ્ગદિત થઈ કહી ઊઠે છે - "અમૃતાજી ! આ એ જમીનની માટી છે, જ્યાં આપે જન્મ લીધો છે" ને પછી એ કશું જ બોલી ન શક્યો.

નારીનાં શારીરિક, માનસિક અને ભાવનાત્મક ખેંચાણોને પ્રત્યક્ષ જ્ઞાન અનુભવના સન્દર્ભમાં, અસાધારણ તનાવ, સંઘર્ષ, તીવ્ર પ્રેમના આવેગોના તાપને જેણે સહન કર્યા છે ને અભિવ્યક્તિને કુન્દન શી બનાવી છે, એમની કવિતાનું મૂલ્યાંકન હૃદયસ્પન્દન વડે જ કરી શકાય —

#### ૧. રાત મ્હારી

રાત મ્હારી જાગે અપલક

વિચાર-તારો ચૂતો.

વૃક્ષ સૂરજનું ઊભુંતું,

કિરણ તોડ્યાં કોઈએ.

કોઈકે ઉબેડ્યો ચાંદનો ગોટો.

સ્વપ્નને કેમ બોલાવ્યાં હશે ?

તારાઓ એમ જ ઊભા'તા

કર્પા દ્વાર બન્ધ આકાશે

સ્મરાણે સીવ્યા પ્રેમજાબમ

ટાંકા આજ ખોલી,

દોરો દઈ દીધી પાછો.

પવિત્ર દર્દભર્યા પ્રેમ પુસ્તકમાંથી

બસ, પ્રતીક્ષાનું પાનું આજ નાખ્યું ફાડી.

ધરતીએ ઊંડો નિશ્વાસ છોડ્યો

આકાશે ભર્યું ડૂસડું,

ફૂલોનો કાફલો આજ,

થયો પસાર રણે,

ઘઉંની સુગન્ધને દારૂગોળો

પી ગયો.

શાન્તિની નિષ્ઠા વેચાવા લાગી.

જગત પ્રકાશ પાસે સદીઓ કરે પ્રકાશ

પ્રેમઋતુમાં ત્હોં નફરત શે વાવી,

માનવનું લોહી પૂછે માનવને

ઈશુના પવિત્ર હોઠને શૂળીએ શો ચૂમ્યા ?

આ કેવી રાત ભાગતી ચાલી !

ચન્દ્રનું એક પુષ્પ ચમ્પાયું.

સૂરજનો ઘોડો હણહણ્યો  
 રોશનીનું જીન ઊતરી પડ્યું.  
 આયુષ્ય યાત્રા વિમાસતો  
 ધરતીનો મુસાફર રડી ઊઠ્યો.  
 રાત શેં થમ્ભી આજ !  
 રોશનીયે કંઈક હલી ગઈ  
 ક્યાંક કોક વિશ્વાસ પતજ લહેરાયું  
 રાતની ફરકતી એ આંખ  
 શુકન કદાચ છે શુભ.  
 આકાશની ઊંચી દીવાલે  
 ચમક્યો તેજમેહિર  
 ડાળી કરે શું કોય ?  
 મમતા ફૂલની સત્તાવે  
 માનવ નસીબે કહ્યું આજ  
 માનવને,  
 "હે સૌન્દર્ય યાત્રીઓ !  
 પ્રેમ પથિકો  
 જાઓ પાછા જાઓ  
 જ્યાં ક્યાંક ગયો  
 કોઈ એક વિશ્વાસયાત્રી.

## ૨. એક મુલાકાત

હતી હું શાન્ત, મૌન નિશ્ચલ  
 સમુદ્રમાં હતું એક તોફાન.  
 શું થયું એને ?  
 તોફાનની એક પોટલી બાંધી,  
 હાથમાં સરકાવી મહારા,  
 હસીને થયો દૂર.  
 આશ્ચર્ય તો થયું  
 પણ ચમત્કારને લઈ લીધો મ્હેં

૨૦ ] કવિલોક : મે-જૂન ૧૯૯૫

આ'વું તો સદીઓમાં ક્યારેક જ બને  
 એની મ્હને ખબર હતી.  
 લાખ વિચાર સળકયા મસ્તકે  
 પગ થમ્ભી ગયા.  
 પોટલી લઈ શહેરમાં શી  
 રીતે જઈશ ?

મહારા શહેરની શેરી શેરી અજમ્મ  
 ને છત બધી નીચી.  
 ને દીવાલ વામણી —  
 મ્હને થયું કદાચ તું ક્યાંક મળી જાય તો  
 સમુદ્રની જેમ આ'ને છાતી પર મૂકી  
 આપણે આ કિનારાની જેમ જ વેરી દઈએ  
 ઘડીક સ્મિત.

ને તો પછી  
 નીચી છત, ને સાંકડી ગલીના  
 શહેરમાંય રહી શકાય.  
 બપોર આખી શોધતી રહી ત્હને  
 આગનો ઘૂંટ જાતે જ પી નાખ્યો.  
 હું એક એકલ કિનારો  
 હડસેલી દીધો એ'ને,  
 સાંજ ઢળી ત્યારે —

સમુદ્રનું તોફાન પાછું સોંપી દીધું  
 રાત ધીરે ધીરે જામવા લાગી

ને તું મળ્યો.  
 તું ય ઉદાસ, મૌન, શાન્ત, નિશ્ચલ:  
 હું ય ઉદાસ, મૌન, શાન્ત, નિશ્ચલ.  
 માત્ર

દૂર સમુદ્રમાં એક  
 તોફાન અનન્ત અવિરત.

૩. યાત્રા

ગઝાજળથી વોડકા સુધી  
છે આ એક અનન્ત તરસ યાત્રા  
સાદો પવિત્ર જન્મ,  
અપવિત્ર કર્મનો એક સાદો ઉપાય:  
કોઈક પ્રેમાળ ચહેરાને  
છલકતા ખ્યાલામાં જોવાનો યત્ન  
શરીરના કારી જખમને ભૂલવા રહ્યા  
આ પત્થર કેવા ત્રિકોણ ? —  
જેને પાણીના ઘૂંટ સાથે  
ગળે ઉતાર્યા  
કેટલા ભવિષ્યને બચાવ્યા  
આજથી ને કદાચ આજનેય  
માત્ર એક જ વિચાર  
કંઈ કેટલીય વાર  
જ્યારે કેટલીય વાર

સારજીનો એક તાર  
અચાનક કોઈ રાગની છાતીમાં  
ભોંકાય છે.  
કે ચૂપચાપ એક પિયાનો  
સફેદ કાળા દાંતમાં સજીત ચાલે છે.  
આવે એક જ વિચાર  
જેમ કોઈ મોતનો એક  
ઘૂંટ ભરે — પછી ધ્રૂજી ઊઠે  
ને ફરી પેલો વિચાર  
પણ મરેલી છાતીમાંય  
ઘબડે છે કોઈ શ્વાસ  
રૂંધાયેલા એ શ્વાસ સાથે  
કહી શકું—

બધીજ યાત્રા માત્ર ત્યાં જ  
શરૂ થાય છે.

જ્યાં એ પૂરી થાય છે'



અમૃતા પ્રીતમ પ્રેમ અને નિષ્ઠાનાં નાજુક ભાવસ્પન્દન એમનાં સર્જનમાં વ્યક્ત કરે છે. દર્દ અને પીડા એમની કવિતામાંથી સતત વહેતાં અનુભવાય છે ને દર્દ તથા પીડા હોય ત્યાં નિશ્વાસ, ને રૂસકું પણ હોય જ.

કવયિત્રીની રાત અપલક જાગે છે, પ્રેમજખમને સ્મરણથી સીવવાનો પ્રયાસ તો કરે છે, પણ પછી એનોય અર્થ નથી લાગતો. પ્રેમ કસોટી કરે છતાં કવયિત્રી એને તો પવિત્ર જ ગણે છે. રણમાંથી પસાર થનારા ફૂલોના કાફલાની એમને ચિન્તા છે. યુદ્ધની વિધ્વંસકતાએ ઘઉંની સુગન્ધને નષ્ટ કર્યાનો ચિત્કાર એમને બેચેન બનાવે છે.

જીવનની પ્રત્યેક ઋતુને તેઓ પ્રેમઋતુ કહે છે. ને આવી સરસ ઋતુમાંય ઈસુના પવિત્ર ઓઠ શૂળીએ વીંધાય ?

ને ધરતીનો મુસાફર રડી ઊઠે. પણ કવયિત્રીને શ્રદ્ધા છે સનાતન પ્રેમભાવમાં. તેથી શુભ શુકન વરતાય છે ને વિશ્વાસનું પતકિયું લહેરાતું જુએ છે. ફૂલની મમતા જેને સતાવે છે એવાં આ કવયિત્રી ઐતર્ય-યાત્રીઓ અને એમના પ્રેમપથિકોને પેલા વિશ્વાસ યાત્રીની પાછળ જવા સંકેત કરે છે—

‘એક મુલાકાત’ — કાવ્યનાયિકાના શાન્ત, મૌન, નિશ્ચલ હૃદયમાં સંસારસમુદ્રે સિફતથી સરકાવી દીધેલા તોફાને અજખો જગાવ્યો છે. વામણી, અજખ માનવ હસ્તીઓની વચ્ચે આ તોફાને જીવવા કોઈક સધિયારો

ઝઙી દેવાય તો છાતીમાંના એ તોફાન સાથેય બે ઘડી પ્રેમનું સ્મિત ફરકાવી શકાય, ને પેલી નીચી છત નીચે ને વામણી ગલીમાંય રહી શકાય. પણ પેલો સધિયારો કયાં ?

છેક સાંજ ઢળતાં કાવ્યનાયિકા તોફાનને જીરવી ન શકતાં એની પોટલી સમુદ્રને પાછી આપે છે. જામતી રાતે મોડો પેલો સધિયારો તો મળે છે પણ સ્મિતવિહોણો, ઉદાસ, મૌન, શાન્ત ને નિશ્ચલ — પોતાના જેવો જ. સમુદ્રમાં અનન્ત અવિરત તોફાન મચેલું છે —

‘યાત્રા’માં ગઝાજળથી વોડકા સુધીની એક અનન્ત તરસ — યાત્રાનો નિર્દેશ કરતાં કવયિત્રી કોઈક પ્રેમાળ ચહેરાને છલકાતા પ્યાલામાં જોવાનો યત્ન કરે છે, વિષમતા અને વિસંવાદમાંથી સમગ્ર વિશ્વને બચાવવાની મથામણ તો એમની (સૌની) છે. પણ સારઝી કે પિયાનોય શું કરે ? સૂર વિચ્છિન્ન થયા છે. વિશ્વશાન્તિ અને ઐક્યનું પુષ્પ તો ક્યારનું મુરઝાયું છે.

મોતનો એક ઘૂંટ કોઈ ભરતા તો ભરી દે પણ પછી ધૂજી ઊઠે છે ને માનવની છાતીના ઘા દૂઝવા લાગે છે. કવયિત્રી અહીં પણ માનવચેતનામાં શ્રદ્ધા ધરાવે છે. મરેલી છાતીના ધબકારમાંય એમને તો વિશ્વાસ છે. કદાચ છાતી તો એમની જ વીંધાઈ છે. શ્વાસ રૂંધાયો છે ને છતાં પેલી પૂરી થતી યાત્રામાં જ નવી યાત્રાનો, નવી શ્રદ્ધાનો, નવી ચેતનાનો આરમ્ભ એમને દેખાય છે.



### સાભાર સ્વીકાર

**પવનના વેશમાં :** શ્રી ધીરેન્દ્ર મહેતાનાં ગીતો-ગઝલો-ગદ્ય-કાવ્યોનો પ્રથમ સંગ્રહ, પ્રકા. આર. આર. શેઠની કંપની, કુવારા પાસે, ગાંધીમાર્ગ, અમદાવાદ ૩૮૦ ૦૦૧; કાચું પૂછું, ડિમાઈ પૃષ્ઠ ૧૫૬, રૂ. ૫૦

**આભાસ :** શ્રી જયન્ત ઓઝાનાં ગીતો-ગઝલોનો પ્રથમ સંગ્રહ, પ્રકા. પોતે, ૨૫, રવિપાર્ક, કોલેજ પાછળ, ઈડર-૩૮૩ ૪૩૦; કાચું પૂછું, ફૂલ્સકેપ પૃષ્ઠ ૬૪, રૂ. ૨૬.

**પરિકલ્પના :** શ્રી રતુભાઈ દેસાઈની વિવિધ પ્રકારની અને વિવિધ ભાવસ્થિતિની કાવ્યરચનાઓનો વિવિધ વિદ્વાનોએ કરેલા આસ્વાદનો સંગ્રહ, પ્રકા. પરિમલ પ્રકાશન પ્રતિષ્ઠાન, ‘પાર્વતી’, હનુમાન રોડ, વિલેપારલે, મુંબઈ-૪૦૦ ૦૫૭; કાચું પૂછું, પૃષ્ઠ ૨૩૮, રૂ. ૮૦

ધમધમાધમધમ્

ધીરેન્દ્ર મહેતા

આવડીક છે આ શાસ્ત્રલિ

ને કેવડી છે જો ચોટી !

ધમધમાધમધમ્ !

એ'વી ઘૂમે આંખો જાણે

રજીન હોય લખોટી !

ધમધમાધમધમ્ !

આગળપાછળ દોડે સૌ,

આ ઊંચેઊંચે દોડે !

ધમધમાધમધમ્ !

ફૂલ મજાનાં માથે લઈને

આકાશે એ ચોડે !

ધમધમાધમધમ્ !

બોલેચાલે કે'ં નહીં એ

નાચે ને બસ ગાય !

ધમધમાધમધમ્ !

એ'વું હસે, હસે તો એ

જાણે વાયુ વાય !

ધમધમાધમધમ્ !

વાત આ તો નવાઈ જેવી

આ તે છોરી કેવી !

ધમધમાધમધમ્ !

આંખે પાટા બાંધી જુઓ

ત્યારે દેખો એવી !

ધમધમાધમધમ્ !

ચપ ચપ ચપ !

કનુભાઈ જાની

આકાશે એક ચાંદો,

એક દિ' પડ્યો માંદો.

જોવા આવ્યા સૂરજદાદા,

એમણે દીધો કાંદો !

કાંદો તો બહુ તીખો

ત્યાંથી નીકળ્યો ભીખો.

ભીખે મધ દીધું

ગળ્યું ગળ્યું પીધું !

એક ટીપું નીચે પડ્યું,

કીડીબાઈની જીભે ચડ્યું,

ચપ ચપ ચપ !

ચપ ચપ ચપ !

સૂરજ ગયો ખસી,

ચાંદો પડ્યો હસી.

મિલનમાં

માણેકલાલ પટેલ

ત્યારા મ્હારા મિલને

છલકાતી મ્હેક છે,

મલપાતી ગ્હેક છે !

ત્યારા મ્હારા મિલને

સમજાતા સજ છે,

પરખાતા રજ છે !

ત્યારા મ્હારા મિલને

લચકાતાં કાજ છે,

અચલાતાં રાજ છે !

ચાંદો ક્યાંથી આવ્યો ?

યોસેફ મેકવાન

રાધા ને કા'નો ભમતાં'તાં,  
જમનાને કાંઠે રમતાં'તાં.  
રમતમાં કા'નો ગયો સન્તાઈ,  
રાધા એથી ખૂબ રિસાઈ.  
ક્યાં ગયો રે કા'ના આમ ?  
રાધા લે છે ત્યારું નામ !  
છાનો-માનો કા'નો જુએ,  
એકલી પડેલી રાધા રુએ !  
આંખથી આંસુ દડદડ દડે,  
જમનામાં પૂર ભારે ચડે !  
એ જોઈ કા'નો આવ્યો ધસી,  
રાધા રડતાં રડતાં હસી..  
હાસ રાધાનું ગયું આકાશ  
ચાંદ બની વેરે ઉજાસ !

દોસ્તીમાં

શ્રી મારોકલાલ પટેલ

ત્યારી મ્હારી મમતે

દોસ્તી જાગે

લીલા બાગે !

ત્યારી મ્હારી લગને

નન્દો જાગે

પ્યારા રાગે !

ત્યારી મ્હારી સમજે

સાહસ જાગે

આળસ ભાગે !

૨૪, કવિલોક : મેન્જુન ૧૯૯૫

સોનલ

સુલભ ધન્યક્રિયા

હસતી રમતી આવી સોનલ,  
વાત મજાની લાવી સોનલ.  
ખેલ વાંદરાનો આવ્યો છે,  
કહી કૂદવા લાગી સોનલ.  
ચાલો મમ્મી, ચાલો પપ્પા,  
હાથ ઝાલી લઈ જાતી સોનલ.  
મમ્મી-પપ્પા સાથે ચાલ્યા,  
આગળ-આગળ ચાલી સોનલ.  
હસતાં કૂદતાં જોયા ખેલ,  
તાળી દઈ હરખાતી સોનલ.  
ખાવાનું જે લાવી સોનલ,  
ખવડાવી ખુશ થાતી સોનલ !

મગરનું મો

એકલવ્ય

મગરનું મો મ્હોટી કન્દરા,

જે કોઈ . . . જો

જાય મહીં તો

પાછું આવે નહીં; આશ ના જરા

મહે એ'ને જોયો પાણીમાં:

આંખ બન્ધ પણ કમ્મ નાકના ખરા

આમ દેખતાં કુંડું લાગે;

પીઠ કર્કરી,

લાંબી પૂંછે

ઘા કરનારા કેટકેટલા છરા !

ન્યાનાં મ્હોટાં ખાય માછલાં;

કને આવતા હાથીનેયે

જાય ખેચી એ જ્યાં હો ઊંડા ધરા

## ‘સન્નિવાસ’ની કવિતા

હેમન્ત દેસાઈ

(‘સન્નિવાસ’ - લે. ઇન્દુકુમાર વ્રજલાલ ત્રિવેદી)

કવિતા સતત નહિ, કોક જ લખનારા કવિ તરીકેનો પોતાનો પરિચય ૧૯૬૫માં ‘કવચિત્’ નામ એમના પહેલા કાવ્યસંગ્રહને આપીને, ઇન્દુકુમાર ત્રિવેદીએ આપી દીધો હતો. ૧૯૪૧ થી ૧૯૬૫ — ચોવીસ વર્ષોમાં એમણે આપી પૂરી ચોવીસ રચનાઓ ! અલબત્ત, એ પસન્દ કરેલી રચનાઓ છે, તોપણ સંગ્રહ કરતી વખતે બાકી રહી ગયેલી રચનાઓ ઝાઝી નહિ હોય. એ પછી છેક ૧૯૮૫માં કવિ બીજો સંગ્રહ ‘આર્જવ’ તૈયાર કરે છે ત્યારે એ અગાઉની અને નવી એટલે ૧૯૬૫ પછીની મળીને સાઠ રચનાઓ લઈ આવે છે અને બેઉ સંગ્રહોને ભેગા કરીને ‘સન્નિવાસ’ નામનો આ સંગ્રહ પ્રકાશિત કરે છે. સીધી ગણતરી કરીએ તો ૧૯૪૧ થી ૧૯૮૫ સુધીની એટલે ચુંમાળીસ વર્ષોની એમની સુદીર્ઘ સર્જન યાત્રાના ફળરૂપે ૨૪+૬૦ મળીને કુલ ૮૪ કાવ્યરચનાઓ આપણને મળે છે. આથી જણાય છે કે ઇન્દુકુમારની કાવ્ય પ્રવૃત્તિ ખૂબ જ મન્દ ગતિએ ચાલી છે. પરન્તુ એ ગતિ મન્દ હોવા છતાં સબળ બની રહેલી છે કારણ કે એ ‘સ્વસ્થ વ્યક્તિત્વ’ની પરિણતિ છે. બીજું, કાવ્યરસિકે તો સંસ્કૃત નહિ, ગુણવત્તા જ જોવી જોઈએ અને ત્દેનો મહિમા કરવો જોઈએ. બળવન્તરાયે કહ્યું છે તેમ ‘કર્પા કવનં કેટલાં નવ જુઓ, કર્પાં તે જુઓ.

‘સન્નિવાસ’ના કવિએ વિવિધ રીતે કાવ્ય સિદ્ધ કરવાના પ્રયાસ કર્યા છે. અને ત્દેનાં કેટલાંક સારાં પરિણામો ઉપલબ્ધ થયાં છે, જેને કારણે ‘સન્નિવાસ’ની કાવ્યસૃષ્ટિ એકન્દરે પ્રસન્નકર નીવડે છે. એ પ્રસન્નકર રસવસ્તુને વિગતે અવલોકીએ :

કોમળ સંવેદનનું સબળ આલેખન કરવામાં, બહુધા તરક્કઆશ્રિત, તો કવચિત્ કલ્પનાઆશ્રિત રૂપયોજના

કરવામાં અને વસ્તુનું સવિગત તથા વાસ્તવિક વર્ણન પ્રસ્તુત કરવામાં ઇન્દુકુમારનું કવિકર્મ-કૌશલ મુખ્યત્વે પ્રતીત થાય છે. આમ છતાં એમની તરત જ કળાઈ આવતી વિશેષતા તો છે સુરેખ સુચારુ ચિત્રાકૃતિની. ‘ભક્ત વત્સલ’માં અઝાયેલું, પોતાની જટા છોડી ખુલ્લા કેશથી જટાયુના ઘાવ લૂછતા રામનું હોય કે ‘કાળવન્દના’માં પીપળાના થડે કાયાને ટેકવી બેઠેલા અને પોતાના થાકેલા ચરણોને નિહાળતા કૃષ્ણનું હોય કે પછી શિયાળુ રાત્રે સૂમસામ ઘરના ઓરડામાં બેસીને સગડી તાપતા એકલાં અટૂલાં દમ્પતીનું ‘આંસુ’ગત ચિત્ર હોય, ભાવક સમક્ષ તે હૂબહૂ ઉપસ્થિત થાય છે; એટલું જ નહિ, ત્દેને કવિની દંશિની અને લેખિનીની દીપ્તિનો અનુભવ કરાવી રહે છે. હા, કવિની દંશિનું નિરીક્ષણ અને એમની લેખિનીનો પ્રસાદ પ્રત્યેક ચિત્રને સાંપડેલ છે. ‘વર્ષો પછી’ ‘સ્નેહ સ્નેહમાં’, ‘માછલી’, ‘આકાશમાં’, ‘મહાવૃક્ષ’, ‘વાવમાં’ જેવાં કેટલાંક કાવ્યો તો આખેઆખાં ચિત્રખચિત અને તેથી ચિત્રરસ્યાં છે :

વર્ષોથી કોઈ તપસ્વીની જેમ  
સૂસવાતા શિયાળુ વાયરામાં,  
ધોમધખતા ઉનાળામાં  
મુશળધાર વરસાદમાં  
અને  
ધસી આવતા ઝઝાવાતોમાં  
એ ઊભું રહ્યું અડીખમ, (પૃ. ૬૭)

વૃક્ષના આ ચિત્ર જેવું જ, વાવમાં ગોઠવાયેલ પ્રાચીન શિલ્પ કૃતિનું, આ બીજું ચિત્ર પણ સાક્ષાત્કાર છે.

ખુમારી આંખમાં આંજેલ વેગે દોડતા અન્ધે ચડ્યા  
અસવાર પાપાણસ્થભે બદ્ધ (પૃ. ૯૬)



સ્થિર અને ગતિશીલ તેમ જ સ્વાભાવિક અને અલક્ષ્ય ચિત્રો કવિએ આંક્યાં છે, જે તે તે કૃતિના ભાવવિધાને સમૃદ્ધ કરે છે. જુઓ :

ત્યાં તરત કોટિ સપનાં સમાં  
તારકીથી મઢ્યાં  
શાં મુલાયમ ઝીણાં મલમલી વસ્ત્ર અજે ધરી  
ઊતરી શર્વરી (પૃ. ૧૦)

હવે ત્યાં માત્ર  
ક્યાંક ક્યાંક ધોળા ધોળા હંસ જેવાં વાદળાં,  
પણે વર્ષા-સ્નાન કરી પરવારેલા  
પલાંઠી વાળી બેઠેલા પર્વતો,  
જાણે લાગે છે ધ્યાનસ્થ યોગીઓ (પૃ. ૪૧)

આ બન્ને ચિત્રોને વિશદ કરવામાં સાદૃશ્યમૂલક અલંકારોનું પ્રદાન તો છે જ, પણ એ પ્રત્યક્ષ થાય છે સજ્જવારોપણને બળે, બીજું ચિત્ર શેષનાં એવાં જ એક ચિત્રનું સ્મરણ કરાવે છે. પરમ્પરા સાથેનું કવિનું અનુસન્ધાન એથી પરખાય છે.

પીંછીના એક બે લસરકે આલેખતા ન હોય એમ ખૂબ આસાનીથી ચિત્રાક્રમ કવિ કરી જાણે છે. કોઈ કોઈ ચિત્રો તો એનાં મનોરમ કલ્પનને લઈને, ખૂબ જ આકર્ષક બન્યાં છે :

છન્દ ઝૂલણ મહીં ઝૂલતા કાવ્ય શું  
કો શિશુ ઝૂલણે ઝૂલતું,  
ફૂલની પાંખડી શાં મૃદુ અધબીડ્યાં પોપચાં  
ઢાળીને અધખૂલ્યાં સ્વપ્નમાં રાચતું.  
સ્વપ્નમાં ધાવતું હોયને એમ એ  
કળી સમા હોઠ ફરકાવતું. (પૃ. ૭)

ઝાંખાં રમકડાં બીજ-દીવા તેજમાં ન્હાના કબાટે  
કાચના ઝૂરે. (પૃ. ૧૫)  
આ નગરનાં તોલિજ મકાનોને વૃક્ષની જેમ વધતાં  
જોઈ રહું છું. (પૃ. ૭૦)

બખોલે પાંખ ઢાળી પાંખમાં ગેલી રહ્યાં પારેવડાં  
(પૃ. ૮૬)

કવિલોક : મેન્જુન ૧૯૯૫ [ ૨૬

‘બેઈ સુન્દર’, ‘સ્મૃતિ’, ‘ફફાટ’, ‘હોકિયું’, ‘દસ્તખત’, ‘રણમાં’, ‘આકર્ષણ’ આદિ કાવ્યોમાં કવિનું ઋજુ સંવેદન અનાયાસ પ્રકટ્યું છે. એ સંવેદનપ્રેરક ભાવ અને ભાવનાને લઈને તેમ જ ત્હેની સચોટ અભિવ્યક્તિને કારણે પ્રસ્તુત કાવ્યો ધ્યાનપાત્ર બનીરહ્યાં છે. વળી એ પ્રત્યેક કાવ્ય ત્હેની અન્તિમ પંક્તિની ચમત્કૃતિથી મનોહર બન્યું છે. જેમકે,

માજરિનેત્ર તરતાં ધન અન્ધકારે અને  
હૈયે થયો ત્યાં ફફાટ પઢીનો

આવાં ભાવ-ભાવના સભર કાવ્યો બીજાંય છે. જેમાં ‘તૃણ માછલી અને પતંગિયું’ની નોંધ લીધા વિના નહિ ચાલે. એમાં એ ત્રણે રમ્ય, કોમળ અને સજ્જવ પ્રકૃતિ પદાર્થો પર થતા આઘાતથી દ્રવિત કવિ ત્હેમની મૂક વેદનાને સલૂકાઈથી ધ્વનિત કરે છે. આ જ વર્ગમાં બેસે એવાં ‘મધ્યાહ્નમાં ‘વડલાનું પાન’ અને ‘પોપટ’ જેવાં કાવ્યોમાંય પ્રકૃતિ તત્ત્વો અને પ્રાણીસૃષ્ટિ પ્રત્યેનું કવિનું સૂક્ષ્મ સંવેદન આસ્વાદ્ય નીવડે છે.

‘કાળમીઠ મહાશિલા શી એકલતા,’ માંની સ્થિર ધીના દીવા જેવી આંખો’ અને ‘મિત્ર એટલે જ અન્ધકારને ઓગાળનાર સૂર્ય’ જેવી અભિવ્યક્તિમાં સાદૃશ્યદર્શનની સ્વાભાવિક ચમત્કૃતિ છે, કારણ કે તે કલ્પનાજન્ય છે. પરન્તુ

વ્યોમમાર્ગને વિશે  
અભવેગનો ખસે..  
સફસડાટ ગુરુસંદ્રેન અન્ધકાર આરપાર ધસમસે..

જેવાં તરજજન્ય રૂપક દ્વારા સઘાતી અભિવ્યક્તિ કૃત્રિમ લાગે છે. કાવ્યાત્મક અભિવ્યક્તિ પરત્વે આમ તરજ કે કોટિ પર આધાર રાખવાનું વલણ કવિની કલ્પનાની અલ્પતાનું તેમ સમકાલીન કવિમિત્રોના અનુસરણનું પણ સૂચન કરે છે. અલબત્ત, એમાં કેટલાંક સરસરમ્ય સ્ફુરણ લભ્ય થયાં છે. જેમકે, શિયાળાની રાતની આ છેલ્લી પંક્તિઓ :

આમ તેમ ઊડી રહ્યાં તરુવર-પાંદ,  
અબઘડી આકાશેથી ખરી જશે ચાંદ ! ?

શિયાળાની જેમ બીજી ઋતુઓનાં વર્ણનનાં ય કાવ્યો કવિએ રચ્યાં છે. ત્હેમાં 'હેમન્તમાં' અને 'વર્ષા આજે' સ્વાનુભૂત ભાવસ્પન્દથી રસાયેલાં છે. વ્યક્તિ-વિશેષનાં કાવ્યોમાં કવિવર ન્હાનાલાલ, કવિ ઓડેન અને સદ્રત પત્નીને ઉદ્દેશીને લખાયેલાં કાવ્યો હ્રદ્ય છે. પ્રિયકાન્ત મણિયાર વિશેનું કાવ્ય ખરે જ હ્રદયક્રમ છે. એમાં કવિએ પ્રિયકાન્તના વ્યક્તિત્વને તેમ ત્હેમના કવિ વ્યક્તિત્વને પૂર્ણરૂપે સાકાર કર્યું છે. પોતાના એ પ્રિય મિત્રના અવસાનના ઘેરા શોકને શબ્દબદ્ધ કરવા કવિએ કરેલી દુહાની રચના સાનુકૂળ છે તેટલી સક્ષમ પણ છે :

ચહેરો ચીતર્યો ચિત્તામાં, આંખ્યું અમૃતધાર,  
કેલી કવિતાનો ખરો, રે ક્યાં મળશે મણિયાર ?  
કા'નો રમતો કીકીએ, નજરું રાધા નાર,  
લયમાં લસબસ લહેકતો, રે ક્યાં મળશે મણિયાર ?

મૂળ ગામડાના વતનીને વ્યવસાયાર્થે શહેરમાં આવીને વસવાનું થાય ત્યારે ત્હેને ગ્રામજીવનનાં સ્મરણો સતાવે તેમ જ ત્હેને નગરજીવનની ભીંસ અકળાવે તે સ્વાભાવિક છે. આ ભાવાનુભૂતિનાં ઇન્દુકુમારનાં થોડાંક કાવ્યો પણ સમકાલીનોની અસરથી સાવ મુક્ત રહી શક્યાં નથી. આમ છતાં એમનાં 'હવે', 'એકલતા' અને 'લહેર' જેવાં કાવ્યોમાં સ્વકીય અનુભૂતિને અભિવ્યક્તિ મળી છે. 'વિષાદયોગ' અને 'વિભૂતિયોગ' જેવાં આ કવિ માટે વિરલ એવાં લાંબાં કાવ્યોમાં સામગ્રત જીવનના કરુણ વાસ્તવનું આલેખન પુરાણકથાને આધારે થયું છે. 'ગાન્ધારી' અને 'લાક્ષાગૃહ' પણ એ જ વર્ગનાં કાવ્યો છે. આપણા દેશની વિપત્તિગ્રસ્ત અને દિશાશૂન્ય પ્રજાની પરિસ્થિતિ સૂચવતું 'લાક્ષાગૃહ' બીજા પણ અનેક અર્થસંકેતોની ક્ષમતા ધરાવે છે.

વિવિધ ઇન્દરૂપો અને લયરૂપો અપનાવતા આ કવિએ કાવ્યરૂપીય વિવિધ ખેડ્યાં છે. પણ ગીત અને ગઝલ એમને બહુ ફાવ્યાં લાગતાં નથી અને સોનેટને એ સ્પર્શ્યા પણ નથી. જે સમયમાં ઇન્દુકુમાર કવિતા લખે છે

ત્હેમાં સોનેટની બોલબાલા નથી પણ તે ઠીકઠીક લખાય છે. ગઝલ પણ ખૂબ લખાય છે, અને ગીત તો કવિઓનું પ્રિય કાવ્યસ્વરૂપ બનેલું છે. આમેય તે ગીત આપણા કવિઓનું લાડીલું કાવ્યસ્વરૂપ છે. ત્રણચાર ગીત રચનાઓ આ કવિએ આપી છે, પણ વાંચતાં પ્રસન્ન થઈ જવાય એવું એકે ગીત નથી. ગઝલ પર હાથ અજમાવવા જેટલી એના ઇન્દની આવડત છે, પણ જે રચનાઓ છે તે ગઝલ બનતી નથી. 'પાંખડીઓ' શીર્ષક હેઠળનાં ગઝલના શેર જેવાં મુક્તકો સારાં છે. બીજાં પણ કેટલાંક મુક્તકો એમની મુક્તક રચનાની ફાવટની સાક્ષી પૂરે છે. પરંતુ વિશેષ રૂપે ઇન્દોબદ્ધ લઘુ કાવ્ય જ કવિને અનુકૂળ આવ્યું છે. ઇન્દોમાંય સંસ્કૃતવૃત્તો અને પરમ્પરિત માત્રામેળ ઇન્દો એમના કાવ્યના યોગ્ય વાહન બને છે. પ્રિયકાન્ત મણિયારને ઇન્દ શિખવાડનાર ઇન્દુકુમારનું ઇન્દ પ્રભુત્વ પ્રશસ્ય છે. એવું જ એમનું ભાષાપ્રભુત્વ પણ પ્રશસ્ય ગણાવું જોઈએ. સુચોજિત ભાષા, વિશુદ્ધ ઇન્દોવિધાન અને કૃતિનું સુગ્રચિત સંવિધાન આ કવિની કવિતાને સુવાચ્ય બનાવે છે. તેમજ પોતીકી અને સાચકલી અનુભૂતિની સુચારુ અને સમતોલ અભિવ્યક્તિ એને એક નિરાળું વ્યક્તિત્વ અર્પે છે.

કવિનો ધર્મ કાવ્યને સિદ્ધ કરવાનો છે, સહૃદયનો ધર્મ, અલ્પ હો વા અધિક, કાવ્ય માત્રને પામીને પ્રસન્ન થવાનો છે. કવિતાનું કિમપિ દ્રવ્ય ક્વચિદપિય સન્મુખ થાય ત્યારે તેને ઉમળકાભેર વધાવી લેવાની તત્પરતા હોવી એ જ સાચા સહૃદયનું લક્ષણ છે. એ'વો સહૃદય કાવ્યનું સમ્માન અવશ્ય કરવાનો. કાવ્યનું સમ્માન કરનાર વ્યક્તિ જ ત્હેનું પરિશીલન કરવા પ્રેરાય અને પરિશીલનથી જ કાવ્ય નામને પાત્ર કૃતિ જે કાવ્યત્વ પામી જ હોય છે, સહૃદયના આત્મકોશને સમૃદ્ધ કરી શકે છે. કવિતાની સતત અને સઘન સાધના કરતા રહેલા છતાં ઓછું લખનારા આ કવિની બધી નહિ તો થોડીક કૃતિઓએ પણ સહૃદયોને સન્તોષીને ત્હેમનાં પ્રેમ-આદર પ્રાપ્ત કર્યાં છે; ભવિષ્યમાં પણ તે કરતી રહેશે એમ અવશ્ય કહી શકાય.

## વાઘ અને મૃગ

જયન્ત પાઠક

### The Tiger and the Deer

Brilliant, crouching, slouching, what crept  
through the green heart of the forest.

Gleaming eyes and mighty chest and  
soft soundless paws of grandeur and  
murder ?

The wind slipped through the leaves as  
if afraid lest its voice and the noise of  
its steps perturb the pitiless splendour,

Hardly daring to breathe. But the great  
beast crouched and crept, and crept  
and crouched a last time, noiseless,  
fatal,

Till suddenly death leaped on the  
beautiful wild deer as it drank

Unsuspecting from the great pool in the  
forest's coolness and shadow,

And it fell and, torn, died remembering  
its mate left sole in the deep  
woodland,—

Destroyed, the mild harmless beauty  
by the strong cruel beauty in Nature.

But a day may yet come when the tiger  
crouches and leaps no more in the  
dangerous heart of the forest.

### વાઘ અને મૃગ

દીપ્તિમન્ત લપાતું ને લપકતું લીલા વનપ્રાન્તરે  
નેત્રે અગ્નિઝરન્ત, વૃક્ષ પ્રબલે પંજાથી પોચા-મૂગા  
એ'વા જાજરમાન હિંમ પગલે એ કોણ છાનું સરે ?

વાયુ અદર માસ પર્ણપુટમાં સંતાય, બોલાશથી  
કે પાયધ્વનિથી રખે અદય ને ઉદામ એ પ્રાણીને

હોંરે કર્ણ ખલેલ, મૂઠ ભયથી, કિન્તુ પશુ જાણે એ  
અન્તે આવી છુપાતું ને લપકતું, છાનું અને ઘાતકી

એકાએક તૂટી પડે મૃગ પરે વિશ્રબ્ધ ભાવે પીતા  
છાયા-શીતલ સોવરે જલ, અને સૌન્દર્ય એ કોમળું

સમભારી નિજ સાથીને વન વિશે જે એકલું સગ્ગરે  
મૃત્યુને વશ થાય દન્તનખથી કાયા ઉજડાવ ને .

સૌન્દર્યો નમણાં અનાગસ થતાં શાં નષ્ટ નૈસર્ગિક  
એ બલવાન કૃતાન્ત કૂર પ્રકૃતિ સૌન્દર્યથી આખરે !

એ'વોયે પણ આવશે દિવસ કે જ્યારે તરાપે છૂપી  
ના હન્તા જ હશે ભયાનક વને કો વ્યાઘ્ર જેવું પશુ.

As the mammoth shakes no more the  
plains of Asia;  
Still then shall the beautiful wild deer  
drink from the coolness of great pools  
in the leaves' shadow.

The mighty perish in their might;  
The slain survive the slayer.

Shri Aurobindo

મેદાનો જમ એશિયાભૂમિતણાં કમ્પાવતા હસ્તીઓ  
પહેલાંના નથી આજ તેમ, હરણાં પીશે નિરાંતે પછી  
છાયાશીતલ સ્રોવરે જલ-ફૂલું સૌન્દર્ય પ્રકૃતિનું

પોતાના બલથી વિનષ્ટ બલવાન હતા જ પોતે યશઃ  
ને જે આજ હણાયું તે જ હણનારાની પછી છવશે

અનુ. જયન્ત પાઠક

શ્રીઅરવિન્દ જેવા મ્હોટા યોગી ચિન્તક તેવા જ  
મ્હોટા કવિ-વિવેચક. કવિ-વિવેચક પહેલાં ને પછી  
યોગી-ચિન્તક. કિશોરકાળથી જ તેઓ કવિતા રચતા,  
અઝેજીમાં પશ્ચિમની કવિતા ને કાવ્યમીમાંસાનો એમનો  
પરિચય ને અભ્યાસ વિશાળ ને ઊંડો. ત્યાંની પ્રશિષ્ટ  
કવિતાનું એમણે ધરાઈને પાન કરેલું ને પાશ્ચાત્ય  
કાવ્યગ્રન્થોની સમીક્ષા તેમ કાવ્યતત્ત્વ વિચાર તેઓ  
ચોક્કસ અરસા સુધી નિયમિત આપતા રહેલા. એમનો  
The Future Poetry ગ્રન્થ, અને એમના Letters  
આ વાતની શાખ પૂરે છે. 'સાવિત્રી'ના આ મહાકવિ  
'વાઘ અને મૃગ' જેવી એક ન્હાનકડી રચનામાં પણ  
કેવું કવિકર્મકૌશલ દાખવે છે, સંવેદન ગામ્ભીર્ય પ્રગટ  
કરે છે તે જોવું રસપ્રદ થઈ પડે એવું છે.

'વાઘ અને મૃગ' એક ઘટનાવર્ણનનું ને એમાંથી  
નીપજતા દર્શનનું કાવ્ય છે. દર્શનમાં ને વર્ણનમાં સરખો  
ઊતરે તે કવિ એમ કહેવાયું છે. અહીં એક હિંસક પ્રાણીની,  
મૃગના શિકારની ઘટના છે. દીપ્તિમન્ત, તગતગતી  
આંખોવાળું જાજરમાન પ્રાણી વનની વચમાંથી લપાતું  
લપકતું શિકાર ભણી આગળ વધી રહ્યું છે. આખરે એ  
વિશ્રમ્ય ભાવે ચરતા-વિચરતા મૃગ ઉપર તૂટી પડે છે ને  
તેને ફાડી ખાય છે. બિચારું હરણ પોતાના બેખબર  
સાથીને સમ્ભારતું મરણશરણ થાય છે. પ્રકૃતિના કોમળ  
સૌન્દર્યના આમ તેના જ ફૂર, સૌન્દર્યથી યતા વિનાશના  
દશ્ય આગળ કાવ્યનો વર્ણનાત્મક પૂર્વાર્ધ પૂરો થાય છે.

ઉત્તરાર્ધમાં કવિનો ઘટના-વિમર્શ સમાયો છે. ઘટનાથી  
લુબ્ધ કવિચિત્ત ભાવવિચારમાં પ્રવૃત્ત થાય છે. એ વિચારે  
છે કે એક દિવસ એ'વો પણ આવશે કે જ્યારે હિંસ્ર  
પ્રાણીઓ પૃથ્વી ઉપરથી નામશેષ થઈ જશે; તેઓ એમના  
બલથી જ હણાશે ને જેમને તેઓએ હણ્યાં છે તે એમના  
પછી છવન્ત રહેશે.

કાવ્ય ન્હાનકડું તેર જ પદ્ધિતઓનું છે, એમાંની  
પ્રથમ આઠ પદ્ધિતઓ ઘટના વર્ણનની છે.

સારા વર્ણનનો આધાર ભાષા ઉપર, ભાષાના  
કાવ્યોચિત પ્રપંચ ઉપર રહેલો છે. વર્ણનનો કાવ્યમાં  
આરમ્ભ જ શિકારી પ્રાણીના ઉદાત્ત વર્ણનથી થાય છે.  
ગહન, સઘન વનની વચમાંથી ધીમે ધીમે લપાતા ને  
લપકતા નીરવ પદે શિકાર ભણી આગળ વધતા પ્રાણીની  
દીપ્તિ, ત્હેની છાની છપની ચાલ, ત્હેની બળવાન છાતી  
ને તગતગતી આંખો કવિ માત્ર વર્ણવતા નથી, બતાવે છે,  
સાક્ષાત્ કરી આપે છે. આપણા આચાર્યે કહ્યું કે કાવ્યમાં  
સર્વાર્થેય પ્રમિતિ: પ્રત્યક્ષપરા. કાવ્યમાં ભાવ-વિચાર —  
કલ્પના સૌ પ્રત્યક્ષવત્ એટલે કે ઇન્દ્રિયગ્રાહ્ય ને  
ઇન્દ્રિયભોગ્ય બનીને આવે. અહીં crouching,  
slouching, soundless paws જેવા શબ્દપ્રયોગોથી  
કવિ એક હિંસ્ર પ્રાણીની સ્વાભાવિક સાવધાનીભરી  
ગતિનું ચલચિત્ર આપે છે. કાવ્યમાં વર્ણનથી જ  
સ્તબ્ધતાનું ગૂઢતાનું ભયનું સૂચન પમાય છે. પેલા હિંસ્ર

પશુના ધીમા, નીરવ પણ મક્કમ લક્ષ્ય ભણી ગતિ કરતા ચિત્રાલેખનમાં કવિ પણ એ'વો જ સાવચેત, સાવધાન લક્ષ્યેલક્ષી જણાય છે. અહીં પ્રત્યેક શબ્દ પેલા ફૂર, જાજરમાન, સાક્ષાત્, યમદેવ જેવા પ્રાણીના ચિત્રણમાં પોતાનો ફાળો આપે છે. શિકાર ભણી ચોક્કસ ગણતરી-પૂર્વક આગળ વધતા પશુની ગતિને કવિએ the great beast crouched and cept, crept and crouched એમ પદોના વિશિષ્ટ પુનરાવર્તનથી કેવી પ્રત્યક્ષ કરી આપી છે ! કવિતાના અ-લૌકિક ભાષાપ્રયોગ પ્રપચ્ચના સન્દર્ભમાં શ્રી અરવિન્દે સાચું જ કહ્યું છે કે કવિનો શબ્દ illumined ને illuminating અર્થાત્ પ્રકાશિત ને પ્રકાશક હોય. ઘટનાવર્ણનના સમસ્ત ભાષાપ્રપચ્ચમાં આપણને આ વાતની પ્રતીતિ થાય છે.

વર્ણનની એક બીજી ખૂબી પણ અહીં નોંધી લઈએ. કવિએ શીર્ષકમાં તો વ્યાઘ્રનો ઉલ્લેખ કર્યો છે, પણ કાવ્યમાં, ઘટનાવર્ણનમાં એ'મણે પેલા ફૂર, દમામદાર, હિંસ્ર પશુને ક્યાંય વ્યાઘ્ર કહીને ઓળખાવ્યું નથી. કેમ જાણે લખાતા છુપાતા, શિકારને ગન્ધ ન આવી જાય એ રીતે નીરવ પગલે તરાપમાં આગળ વધતા પ્રાણીની વનની ગહનતામાં પૂરી ઓળખ ન પમાતી હોય ! 'વાઘ' કહેવાથી રખેને જાણે વાઘને કોઈની હાજરીની જાણ થઈ જાય ! વાઘની ચૂપકીદીભરી ગતિની અસર જાણે કાવ્યની વર્ણનગતિને પણ ના લાગી હોય ! વાઘ હરણનો શિકાર કરી ત્હેને ફાડી ખાય છે ત્યાં સુધીના વર્ણનમાં કવિએ 'વાઘ' શબ્દને ટાળીને પ્રકૃતિના એક ફૂર, ઘાતક, વિનાશક સૌન્દર્ય-તત્ત્વને પ્રતીકરૂપે જ પ્રાણીમાં મૂર્ત કરી આપ્યું છે.

કાવ્યમાં સત્ય અને જીવનવાસ્તવ કરતાં સૌન્દર્ય ને આનન્દનો મહિમા વધારે એ વાત કવિ શ્રી અરવિન્દ જાણે છે ને કહે છે : "For the poet, the moon of beauty and delight is a greater godhead even than the sun of truth or the breath of life" કવિનો ઉપાસ્ય દેવ, ઈષ્ટ દેવ તે સત્યનો સૂર્ય નહીં તેટલો સૌન્દર્યનો સોમ. કવિ અરવિન્દનું આ કવિલોક : મે-જૂન ૧૯૮૫ [ ૩૦

મન્તવ્ય એ'મની આ કૃતિના પૂર્વાર્ધના વર્ણન-સૌન્દર્યમાં બરાબર ચરિતાર્થ થાય છે.

વ્યાઘ્ર થકી હરણની હત્યાની ઘટના વર્ણવતી આઠ પંક્તિઓ પછી કવિચિત્તના સંવેદન-ચિન્તનમાં કાવ્ય આગળ પાંચ પંક્તિઓ સુધી ચાલે છે. પ્રકૃતિના ફૂર હિંસ્ર સૌન્દર્ય દ્વારા પ્રકૃતિના જ કોમળ સૌન્દર્યનું હનન વિષાદ સાથે આશા-શ્રદ્ધા પણ સમ્પડાવે છે, કવિ પ્રતીતિ પૂર્વક કહે છે કે એક દિવસ એ'વો પણ આવશે કે જ્યારે પ્રાગૈતિહાસિક કાલનાં મહાકાય પ્રાણીઓ નાશ પામ્યાં તેમ વ્યાઘ્ર જેવાં હિંસ્ર પશુઓ પણ નાશ પામશે. તેઓ ત્હેમના બલથી જ હણાશે ને જે આજે હણાયાં છે તે હણનાર પછી જીવશે. કવિની આ શ્રદ્ધા કદાચ તર્કાત્મક, તર્કશ્રિત કે તર્કસિદ્ધ ન લાગે તો પણ એની પુણ્યપ્રકોપી બુલન્દીના ઉત્તારમાં રહેલો શ્રદ્ધાનો રણકો તો હૃદયજ્વલ, ને પરમ આધ્યાસક છે. વળી સમગ્ર કાવ્યના 'અર્થ' સાથે સુસજ્જત રહીને રચનાની ને રચનાગત ભાવની ટોચ તરીકે એ પ્રભાવક બની રહે છે. મૃત્યુ ગમે તેટલું કરાળ હોય, વિનાશમાં તત્કાલ સફળ હોય, પણ છેવટે તો જીવન આગળ એ હારશે જ, જીવનનો જ જય થશે. મરણ ઉપર જીવનનો આ'વો વિજય કવિ શ્રદ્ધાસભર ગીતા કે બાઈબલની સૂત્રોક્તિઓના ઉદાત્ત સૂર સમ્મળાવતા ઉદેગારોમાં વટે છે.

*The mighty perish in their might,  
The slain survive the slayer.*

છેલ્લે, વાત એક પ્રભાવની, ભાવનપ્રાપ્ત ચિત્તાવસ્થાની. શ્રીઅરવિન્દની આ રચના ૧૩ પંક્તિઓની છે ને પંક્તિઓને અન્તે આવશ્યક એવી પ્રાસયોજના એ'માં નથી, તેથી પશ્ચિમના સોનેટ સ્વરૂપ બન્ધારણનાં બાહ્ય લક્ષણોની ચુસ્તીની રીતે જોઈએ તો એ સોનેટ નથી, છતાં એ'નાં કેટલાંક આન્તરલક્ષણો જેવાં કે ટમી પંક્તિ પછી આવતો ભાવ-વિચારનો વળાંક ને અન્તમાં સંધાતું સમસ્ત કાવ્યનું ભાવૈક્ય, એ'ની ટોચ, સ્વયંપર્યાપ્તતા ને ચોટ ચિત્ત ઉપર સોનેટ વાંચ્યાની છાપ તો આંકે છે.

હું ગઝલમાં વેદનાનો ખૂબ ઊંડો વ્યાપ છું,  
શબ્દના મૃદંગ પર વાગી રહેલી થાપ છું.  
મ્હે કબૂલાતો કરી છે મ્હેક ચોર્યાની હવે,  
હું ફૂલોને ચૂંટતાં ભેગું થયેલું પાપ છું.  
ચોતરફ સાતે ય દરિયા પણ વરાળો થૈ ગયા,  
ધોમધખતા કારમા વૈશાખનો હું તાપ છું.  
સાવ સૂકો પટ, નદીનો સાદ ઝીલે શી રીતે ?  
હું તરસમાં સાવ પત્થર થૈ ગયો છું, શાપ છું.  
દર્દને ઘૂંટ્યા કરું હું કાફિયામાં ક્યાં સુધી ?  
કાળજેથી યાદની કાયમ ભૂંસાતી છાપ છું.

મનીષ પરમાર

મત્લાશેરની પહેલી પક્ષિત છે :

“હું ગઝલમાં વેદનાનો ખૂબ ઊંડો વ્યાપ છું.”

આમાં બે શબ્દો અતિ મહત્ત્વના છે. ‘ખૂબ ઊંડો’  
અને ‘વ્યાપ’. ‘ખૂબ ઊંડો’ અને ‘વ્યાપ’ આ બે શબ્દો  
જ આખી ગઝલનું હાર્દ છે. ગઝલમાં રોમાન્સ હોય  
— ખુશી હોય — વેદના પણ હોય ! કવિ મનીષ  
પરમાર વેદનાસભર ગઝલો લખવા માટે ખૂબ જાણીતા  
છે. પણ આ ગઝલમાં વેદનાનો “ખૂબ ઊંડો વ્યાપ”  
ક્યાં અને કેટલો છે ? તે જોવા એની ભીતરમાં  
ઊતરીએ.

બીજી પક્ષિત છે —

“શબ્દના મૃદંગ પર વાગી રહેલી થાપ છું”

પાણી કરતાં પણ પાતળી વેદનાને વ્યક્ત કરતી,  
આ બીજી પક્ષિતમાં જ ભીતર ખુલ્લું થઈ જાય છે.  
કવિ કહે છે : હું ગઝલમાં ‘શબ્દ’ નથી, પણ ‘થાપ’  
છું. શબ્દના મૃદંગ પર વાગતી થાપ ! મૃદંગ પર ‘થાપ’  
પડે અને ‘બોલ’ તો નીકળે જ. એ ‘બોલ’ ગમે તે

પ્રકારના હોઈ શકે પણ મૃદંગને તો થાપ ઉપર થાપ  
સહેલી જ પડે. એ થાપ વાગવાથી જે વેદના થાય તે  
તો મૃદંગને જ ભોગવવી પડે. એટલે મૃદંગમાંથી નીકળતો  
‘નાદ’ બોલ કે શબ્દ હું નથી. હું તો હું મૃદંગને વાગતી  
‘થાપ’ ! ‘થાપ’ સહુ છું અને વેદનાભર્યા “શબ્દ” જન્મે  
છે.

બીજો શેર છે —

“મ્હે કબૂલાતો કરી છે, મ્હેક ચોર્યાની હવે,  
હું ફૂલોને ચૂંટતાં ભેગું થયેલું પાપ છું” —

આમ તો મ્હે કોઈ પાપ નથી કર્યું — કોઈ ગુનો  
નથી કર્યો; છતાં આટલી વ્યથાપૂર્ણ જિન્દગી મ્હેને  
આપીને ભગવાને કયા ગુનાની સજા કરી હશે ? હા,  
એક પાપ કર્યું છે ! સુખ-સમૃદ્ધિમાં આળોટતા લોકોની  
ઈર્ષ્યા જરૂર કરી છે. તેવી સમૃદ્ધિ અને સાલ્લબીનાં  
સ્વપ્ન જરૂર સેવ્યાં છે. એવી વાગ્ચંચના કરવી એ પણ  
જો પાપ કહેવાતું હોય તો હું ‘પાપ’ છું એની કબૂલાત  
કરું છું.

ત્રીજો શેર છે :

“ચોતરફ સાતે ય દરિયા પણ વરાળો થૈ ગયા  
ધોમ ધખતા કારમા વૈશાખનો હું તાપ છું.”

આ પણ કવિની એક કમનસીબી છે. કુધાતુર  
દમ્યન્તીના હાથમાં મૃત મત્સ્યો આપતાં જ સજીવન  
થઈને પાણીમાં સરી જતાં હતાં. હાથમાં મત્સ્યો હોવા  
છતાંય કુધા સન્તોષાતી ન હોતી. તેમ હું પણ સુખની  
દિશામાં કદમ ભરું છું તો દિશાઓ જ ફરી જાય છે !  
મહારી ચારે તરફ સમૃદ્ધિના ઊછળતા સાતે સાગરો  
ભણી દોટ મૂકું છું, તો સાતેય દરિયા વરાળો થઈ ઊડી  
જાય છે. શું હું ખુદ ધોમધખતો વૈશાખ તો નથી ને?  
વૈશાખ નહિ તો ત્દેનો કારમો ‘તાપ’ તો જરૂર હોઈશ,  
નહિ તો આવું કેમ બને ?

ચોથો શેર છે —

‘સાવ સૂકો પટ, નદીનો સાદ ઝીલે શી રીતે ?  
હું તરસમાં સાવ પત્થર થૈ ગયો છું, શાપ છું.’

જેના પટમાં કદીય સુખની સરવાણીઓ ફટી નથી,  
કદી પણ સમૃદ્ધિનાં પાણી ઊછળ્યાં નથી, એ‘વો સાવ  
સૂકો પટ ધરાવતી હું એક નદી છું. તરસમાં ને  
તરસમાં મ્હારો પટ પત્થર થઈ ગયો છે. શું કોઈ  
ઋષિનો દીધેલો ‘શાપ’ તો નથી ને ? પેલા મહાત્મા  
ગૌતમ ઋષિએ પોતાની પત્નીને પત્થર થઈ જવાનો  
શાપ આપ્યો હતો. પળવારમાં સતી અહલ્યા શલ્યા  
બની ગયાં હતાં, તેમ હું પણ જરૂર શાપ જ છું. સતી  
અહલ્યા તો શ્રીરામના પુનિત પાદ-સ્પર્શ પાછાં જીવંત

બન્યાં હતાં. પણ મ્હારો પત્થર થઈ ગયેલો સાવ સૂકો  
પટ જીવંત કરવા હમણાં તો કોઈ રામનું ગજું દેખાતું  
નથી.

હવે મફ્તાનો શેર જોઈએ —

‘દર્દને ઘૂંટ્યા કરું હું કાફિયામાં ક્યાં સુધી ?  
કાળજેથી યાદની કાયમ ભૂંસાતી છાપ છું.’

આમ ને આમ મ્હારી વેદનાના દર્દને ગઝલના  
શબ્દોમાં-કાફિયામાં ક્યાં સુધી ઘૂંટ્યા કરીશ ? કદાચ  
જન્મોજન્મ તો નહિ ઘૂંટવા પડે ? આ જન્મ તો વીતવા  
માંડ્યો ! એટલે તો આપના કાળજેથી મ્હારી સ્મૃતિ  
સદન્તર ભૂંસાઈ જાય તે જ વધુ ઇચ્છનીય છે.



## પ્રીતિગાન

લે. ખજલામા શ્યામજી ગ્યાદ્શો

અનુ. રાજેન્દ્ર શાહ

ચેત હે સારસ !  
આપ ત્હારી મ્હને પાંખ,  
મ્હારે ન કેં દૂર ઊડી જવું,  
સઘ પાછો હું આવીશ લીતાજથી.

યમ (ત્હમે એક) આદર્શ મુજ કર્મના,  
નિવસતા નિધનને પ્રાન્ત,  
હો આપના થકી જ તે એક નિર્ણય અને ન્યાય વિત્તીર્ણ  
આંહી, સચેતન યદ, કોઈ ન્યાયાધિકારી ન પામ્યો.

કવિલોકનું લવાજમ નીચેના સરનામે ભરી શકાય છે :

# બુકશેલ્ફ

૧૬, સી. ટી. સેન્ટર, સ્વસ્તિક ચાર રસ્તા, નવરંગપુરા, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૯

કવિલોકની છૂટક નકલ તેમ જ કવિલોક ટ્રસ્ટનાં પ્રકાશનો પણ આ સ્થળેથી મળી શકશે.

ભય ના જરી

અમોને કોઈનો ભય ના જરી;  
બડા બડા ચોર લૂંટેરા શું અમોને શકશે કરી ?

અમારો રસ્તો સરળ, નહિ કો ગલી,  
નહિ રે ઝોળી, નહિ કો થલી;  
પેલા કાઢતા ભંદે બીજું, રે અમ  
કાઢશે ના કોઈ ઘેલછા નરી.

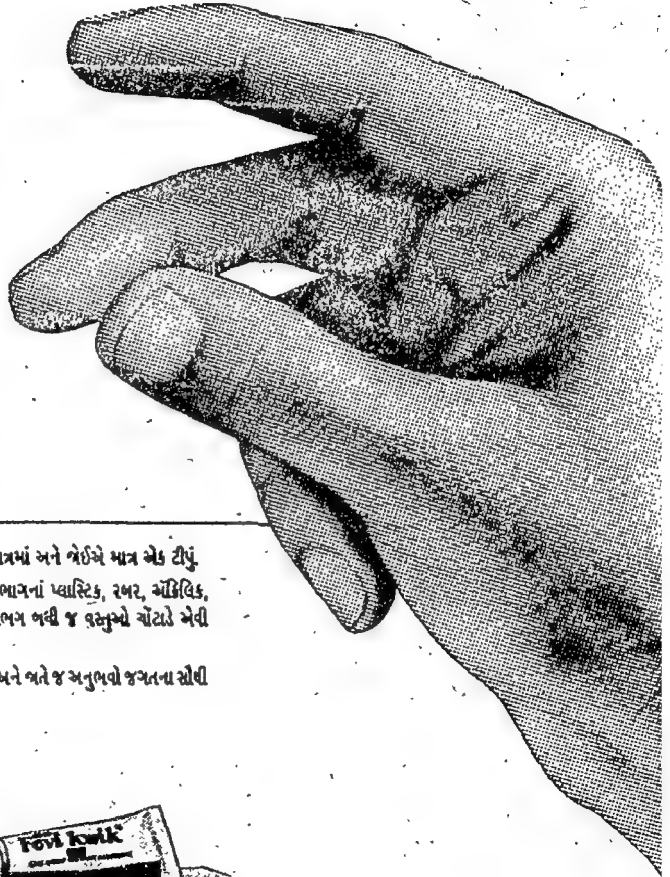
અમોને નહિ રે આરામ નહિ રે વિરામ,  
જોઈતું ના ફલ, નહિ નહીં નામ;  
અમોને પડવું, ઊઠવું નૃત્ય સમાન  
ખેલીએ હાર કે જીતને વરી.  
અમોને કોઈનો ભય ના જરી.

રવીન્દ્રનાથ ઠાકુર

સ્થાનસમર્પિત  
ડૉ. ચન્દ્રશેખર ઠાકુરના સૌજન્યથી  
સિન્ધ આયુર્વેદિક ફાર્મસી  
કાલબાદેવી રોડ, મુમ્બઈ-૪૦૦ ૦૦૨  
ફોન : ૨૦૧૫૯૮૭, ૨૦૧૫૩૫૨



# ‘સપ્તે’, વગ્ગડ તાંજ ચોંટાડે!



જદુ જ જેઈ લો જસે. મજબૂત ચોંટાડે-જસે માત્રમાં અને જેઈએ માત્ર એક ટીપું.  
ફેવિક્વિક-વન-ડ્રોપ ઈ-સ્ટંટ એફોસિવ થોડા ભાગનાં પ્લાસ્ટિક, રબર, મેકેલિક,  
ચિનાઈ માટીનાં વાસણ, સિરામિક, છાતુ અને લગભગ જાણી જ વહેતુઓ ચોંટાડે એવી  
શક્તિશાળી ફોર્મ્યુલા.

ફેવિક્વિક-વન-ડ્રોપ ઈ-સ્ટંટ એફોસિવ વાપરો અને જાતે જ અનુભવો જગતના સૌથી  
વધુ ઝડપથી ચીટકાવતા એફોસિવનો જદુ.  
ફેવિક્વિક. તરત જ ચોંટાડે, લાંબુ ટકે.  
ફેવિક્વિકથી તમારી આંખનીઓ પણ ચોંટી જાય.  
સાવચેનીપૂર્વક વાપરજો.



વ ન - ડ્રો પ ઈ સ્ટંટ એ ફ હ સિ વ

© 1973 વિરિબાર્ટ ઈન્ડસ્ટ્રી લિ.,  
મુંબઈ 400 021-નો રજિસ્ટર્ડ ટ્રેડમાર્ક છે-

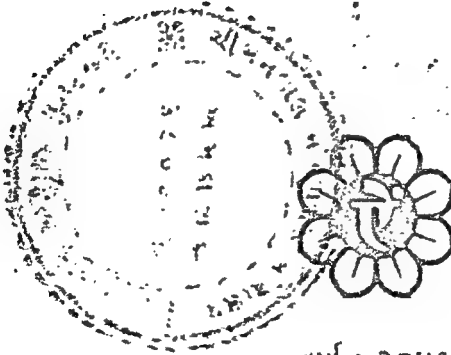
**ફેવિક્વિક** બ્રાન્ડ એફોસિવ પનાવે છે.

# કવિતોક

ગુજરાતી કવિતાનું ઋતુપત્ર

સંસ્થાપક : રાજેન્દ્ર શાહ

તત્ત્વી : ક્ષીરુ પરીખ



વર્ષ : ૨૦૫૧

જુલાઈ-ઓગસ્ટ ૧૯૯૫ : વર્ષ ૩૮ : સપ્તમ અંક ૨૨૬

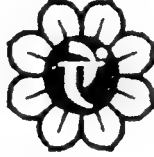
# કવિલોક ગુજરાતી કવિતાનું ઋતુપત્ર : વર્ષ ૨૦૫૧ : વર્ષ ૩૮ : સળંગ અક્ષર ૨૨૬

કવિ	રસાત્મકમ્	તાપ	એકલવ્ય	૨૧
રામ-વિક્ષિપ્ત ચિત્ત	રાજેન્દ્ર શાહ	૯	૬૨-અક્ષર	
સીતા-તિરોહિતા	રાજેન્દ્ર શાહ	૧૦	ઉમાશંકર જોશી	૨૨
મુ. શ્રી ઉમાશંકરભાઈને —	જગદીશ ત્રિવેદી	૧૧	૬૩ વિમર્શ	
હંસ	રાજેન્દ્ર શાહ	૧૧	કાવ્યવિશ્વનું વ્યાપન	વિનોદ અધ્વર્યુ ૨
હે દારિકેય !	ઉષા ઉપાધ્યાય	૧૧	ગુજરાતી કવિતામાં લય-માધુર્ય પ્રસાદ બ્રહ્મભટ્ટ	૪
સુહાગી શણ	રાજેન્દ્ર શાહ	૧૧	૬૪ અવલોકન	
મને આવડે નહીં રે	જગદીશ વ્યાસ	૧૨	'અજવાસનાં મત્સ્ય' વ્યથાનો. ડૉ. ભગીરથ બ્રહ્મભટ્ટ	૨૫
આળસુનું ગીત	જગદીશ વ્યાસ	૧૨	૬૫ આસ્વાદ	
ઉનાળુ બપોરે	જગદીશ ત્રિવેદી	૧૩	Carrian(શબ)	અનુ.નલિન રાવળ ૩૧
મનાવી લેતાં	હેમન્ત દેસાઈ	૧૩	કૃષ્ણવિરહની અનેરી અવસ્થા	હેમન્ત દેસાઈ ૩૫
ઢેલમઢેલ છે !	'ઉશના'	૧૩		
ગુજ્જતી લગન આપો !	હેમન્ત દેસાઈ	૧૩		
કહેશે કોઈ ?	નલિની બ્રહ્મભટ્ટ	૧૪		
ગઝલ	મધુકર ઉપાધ્યાય	૧૪		
ગ્રીષ્મ-વર્ષા	પ્રિયવદન શેઠ	૧૪		
ગઝલ-૧	'રાગ' નવસારવી	૧૫		
ગઝલ-૨	'રાગ' નવસારવી	૧૫		
કાગળ પર	રાજેશ વ્યાસ	૧૫		
લખીએ	રાજેશ વ્યાસ	૧૫		
ત્હારા વિખરાયેલા વાળ	'પ્રણય' જામનગરી	૧૬		
હિમાળી	હર્ષદ ચન્દ્રારાણા	૧૬		
વિજોગ	કનુ સુથાર	૧૭		
મૃગશીશ	ગીતા પરીખ	૧૭		
શણ	શાક્તી જયેન્દ્ર દવે	૧૭		
દોરડા પર ચાલવું	રન્નાદે શાહ	૧૭		
કેમ કરીને તોડી શકશો	કૃષ્ણ દવે	૧૮		
હે વિહંગ !	કૃષ્ણ દવે	૧૮		
આગળનો રસ્તો બન્ધ છે	કરસનદાસ લુહાર	૧૮		
૬ શિશુલોક				
કોયડો	રાજેન્દ્ર શાહ	૨૦		
ફૂલની ઝૂકી ઝાળ..	ઉષા ઉપાધ્યાય	૨૦		
પાવો વાગે	માણેકલાલ પટેલ	૨૧		
સાઈકલ સવારી	માણેકલાલ પટેલ	૨૧		
દીઝલી	રાજેન્દ્ર શાહ	૨૧		

તાપ	એકલવ્ય	૨૧
૬૨-અક્ષર		
ઉમાશંકર જોશી	ધીરુ પરીખ	૨૨
૬૩ વિમર્શ		
કાવ્યવિશ્વનું વ્યાપન	વિનોદ અધ્વર્યુ	૨
ગુજરાતી કવિતામાં લય-માધુર્ય પ્રસાદ બ્રહ્મભટ્ટ		૪
૬૪ અવલોકન		
'અજવાસનાં મત્સ્ય' વ્યથાનો. ડૉ. ભગીરથ બ્રહ્મભટ્ટ		૨૫
૬૫ આસ્વાદ		
Carrian(શબ)	અનુ.નલિન રાવળ	૩૧
કૃષ્ણવિરહની અનેરી અવસ્થા	હેમન્ત દેસાઈ	૩૫
તન્ત્રી		
ધીરુ પરીખ		
સલાહકાર		
રાજેન્દ્ર શાહ : નિરંજન ભગત		
સહયોગ		
નલિન રાવળ, જગદીશ ત્રિવેદી,		
માણેકલાલ પટેલ, રાજેશ વ્યાસ, જગદીશ વ્યાસ		
* દેશમાં વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૫૦, આજીવન લવાજમ માત્ર રૂ. ૫૦૦, અમેરિકા : વાર્ષિક \$7, આજીવન \$70; ઈંગ્લેન્ડ : વાર્ષિક £5, આજીવન £50		
* આ અક્ષરની છૂટક કિંમત રૂ. ૧૦		
* 'કવિલોક' દ્વિમાસિક વર્ષની છ ઋતુમાં દર બે માસે — ફેબ્રુઆરી, એપ્રિલ, જૂન, ઓગસ્ટ, ઓક્ટોબર અને ડિસેમ્બરના અન્તમાં — પ્રગટ થાય છે.		
તમામ પત્રવ્યવહારનું તથા લવાજમ ભરવાનું સરનામું : 'લાવણ', વિજયપાર્ક, નવરંગપુરા		
અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૮		
પ્રકાશક અને મુદ્રક : ધીરુ પરીખ, ફોન : ૪૪૭૬૬૦		
ટાઈપસેટિંગ : અપૂર્વ આશર, ઈમેજ સિસ્ટમ્સ ૭ 400688		
મુદ્રણસ્થાન : યુનિક ઓફસેટ, નોબતસિંહ રૂપરામ એસ્ટેટ, તાવડીપુરા, અમદાવાદ. ૭ 300352		

# કવિત્નોક

॥ ઐં વાઙ્ મે મનસિ પ્રતિષ્ઠિતા મનો મે વાચિ પ્રતિષ્ઠિતં આવિરાવીર્મ ઇધિ ॥



## ઉન્મેષ

પ્રજ્ઞા નવનવોન્મેષશાલિની પ્રતિષ્ઠા મતા । જે નવા નવા ઉન્મેષો પ્રગટાવે તે પ્રજ્ઞાને પ્રતિભા કહેવાય. પ્રતિભાશાળી સર્જકની ચેતનામાં રોજેરોજ નવા નવા ઉન્મેષો પ્રગટતા હોય છે.

કલાકાર કે સર્જકનું સંવિદ્-તન્ત્ર સામાન્ય માણસ કરતાં જુદું હોય છે. સૌ મનુષ્યો બુદ્ધિથી આકલન કરતા હોય છે પણ કલાકારનું બુદ્ધિનું કરણ અત્યંત સતેજ હોય છે અને એમાં કોઈ નવો જ ઝબકાર થતો હોય છે. આ'ને કારણે એ'ની કૃતિ આપણને જીવનનો કોઈ જુદો જ અર્થ આપે છે. સામાન્ય રીતે જે વસ્તુ આપણા ખ્યાલમાં ન આવે તે સ્વયં સ્ફુરણથી સર્જક આપણને હાથવગી કરી આપે છે. આ ઉન્મેષો એ'ના માનસ બન્ધારણની વિશિષ્ટતાને કારણે થતા હોય છે. સાહિત્ય અને જીવનને આપણે કાર્યકારણભાવથી જોડતા નથી. પણ છેવટે લખાપેલા પ્રત્યેક શબ્દની પાછળ એ'ના લાગનારનું વ્યક્તિત્વ રહેલું હોય છે. આ વ્યક્તિત્વ તે સર્જક-વ્યક્તિત્વ છે. એ'માંથી પ્રગટ થતા ઉન્મેષો આપણને જીવનનો નવો અર્થ આપે છે. જીવન વિશેની સમજને પરિમાર્જિત કરે છે, અને સૌથી વિશેષ આપણને સ્વર્ગીય આનન્દની અનુભૂતિ કરાવે છે. આ આનન્દ તે લોકોત્તર આનન્દ છે. સામાન્ય જીવનમાં આપણને આનન્દના ઉન્મેષોનો સાક્ષાત્કાર થતો હોય છે પણ કળાકારની પ્રજ્ઞાના ઉન્મેષોની વાત તદ્દન ન્યારી છે. કોઈએ કહ્યું હતું કે કવિતા દુનિયામાં છે પણ દુનિયાદારીની ચીજ નથી...

આ છે કળાનો કીમિયો. ભાવકને રસાનુભૂતિ થતાં તે પોતાના મૂળ સ્વરૂપ સાથે અનુસન્ધાન પામે છે અને એ સ્વરૂપ આનન્દ-સ્વરૂપ છે.

રમણલાલ જોશી

(‘નવનીત-સમર્પણ’માંથી)

## કાવ્યવિશ્વનું વ્યાપન

વિનોદ અધ્વર્યુ

એ વાત તો સુપરિચિત અને સર્વસ્વીકૃત છે કે કાવ્યવિશ્વ માત્ર વાસ્તવિક જીવનના વાસ્તવિક અનુભવો કે તાર્કિક બુદ્ધિગમ્ય વિસ્તારો પૂરતું જ મર્યાદિત નથી. માનવચિત્ત અને ચૈતન્યમાં પ્રત્યક્ષથી પરનાં પરિમાણોમાં — બુદ્ધિની પહોંચથી પર એવી ભૂમિકાઓમાં વ્યાપવા વિકસવાની જે ક્ષમતા તેમજ ઉત્સુકતા રહેલી છે ત્હેની પ્રતીતિ અને પરિતૃપ્તિ પર્યન્ત કાવ્યવિશ્વનો વ્યાપ છે — બલકે ઉત્તમ અવસ્થાએ કાવ્યનું એજ વિશિષ્ટ વિશ્વ છે. કાવ્ય દ્વારા, શબ્દપ્રયોગલીલા, અર્થચાતુરી, રચનાકૌશલ વગેરેથી પણ આનન્દ પ્રાપ્ત થતો હોય છે. પણ એ કેવળ પ્રાથમિક ભૂમિકા છે. એ આનન્દનું કારણ ત્હેમાંના કાવ્યત્વની રમણીયતાનો આસ્વાદ નહીં પણ માત્ર રચનાગત બુદ્ધિલીલા હોય છે, જે તર્કગમ્ય હોય છે અને વિશ્લેષણાત્મક બૌદ્ધિક પ્રયત્નથી પામી શકાય છે. શબ્દ અર્થ રીતિ રચનાકૃતિ એ બધાંની પરસ્પર અભિન્નતામાંથી નિષ્પન્ન કાવ્યરૂપ-કાવ્યકૃતિમાં 'શતદલ પદ્મના પરિમલ'ની જેમ વ્યાપ્ત અને વ્યક્ત જે સૌન્દર્યતત્ત્વ — 'કાવ્યત્વ' તે તો અવિશ્લેષણાત્મક અને અનુભવગમ્ય જ રહે છે. આથી જ્યારે કાવ્યવિમર્શક શબ્દ રચનાદિ તત્ત્વોનો — વિશ્લેષણાત્મક બૌદ્ધિક અભિગમથી કે કાવ્યેતર ઐતિહાસિક વગેરે દષ્ટિબિન્દુથી કાવ્યને ઊકેલીને તે તત્ત્વોનો મહિમા કરે છે ત્યારે તે પદ્મનાં, પરિમલ સિવાયનાં તત્ત્વોનો પરામર્શ કરે છે. આ'વો અભિગમ પણ ચિત્તને વધુ ચતુર બનાવી પ્રાપ્ત કરવા માટે કેળવી શકે છે. પણ તે પણ કવિતાની પ્રાથમિક ભૂમિકા સમ્બન્ધિત જ વ્યાપાર છે.

કાવ્યપરિમલ, ઉત્તમ કાવ્યોમાં તો, કવિની ચેતનાની અનેક ભૂમિકાઓમાં વ્યાપ્ત ગતિને પરિણામે અનુભવગમ્ય થતાં અસ્તિત્વના અસીમ વ્યાપમાંનાં  
૨ ] કવિલોક : જુલાઈ-ઓગસ્ટ ૧૯૯૫

સામાન્યતઃ પ્રચ્છન્ન એવાં અ-લૌકિક પરિમાણોના અવિષ્કારનું આનન્દસ્વરૂપ પરિણામ છે. એની અભિવ્યક્તિમાં જ કાવ્યની સાર્થકતા છે અને એની અનુભૂતિમાં જ કાવ્યભાવનની કૃતાર્થતા છે.

વિવિધ કાવ્યકૃતિઓમાં ભિન્ન ભિન્ન ભૂમિકાઓની અભિવ્યક્તિ પ્રાપ્ત થાય છે. નરસિંહ-દલપતરામની કે કલાપી અથવા મેઘાણી સિતાંશુની — રાજેન્દ્ર શુક્લની કવિતામાં આ ભૂમિકાભેદ સ્પષ્ટ પારખી શકાય છે. આ ભેદ માત્ર લૌકિક-અલૌકિકતાનો જ નથી. 'ચાલો એ'વા સ્થળ મહીં, વસે સૂર્ય જેમાં સદૈવ' એમ કરીને લૌકિકની સીમાની પાર જવા મથતા કાન્ત, 'ઉડો રાજ પાંખમાં ભરી અનન્ત પ્રેરણા, સાગરને નથી સામા તીર' એમ કહેતા ન્હાનાલાલ, અને 'તારી આંખોમાં કુતૂહલ અને મજાક છે, તારી છસોએ છસો, આઠસો એ આઠસો આંખોમાં... આટઆટલી આંખે તું શું જુએ છે ગુપચુપ ચળકતી ચોમેરે?' એમ ઉદ્ધાર કરતા સિતાંશુ -સૌ તર્કપૂત લૌકિકતાની સીમાને અતિકાન્ત કરે છે પોતપોતાની રીતે. એને 'અ-વાસ્તવિક' કહીએ, 'અતિવાસ્તવિક' કે 'પરાવાસ્તવિક' કે અન્ય કેં — આ બધામાં જે વિલક્ષણ કાવ્યાનુભવ છે તે ત્હેમાં વ્યક્ત થયેલ અ-લૌકિક ભૂમિકા-અસ્તિત્વના અ-લૌકિક એ'વા વિશેષ પરિમાણની અનુભૂતિનો, જે આપણાં 'સૌન્દર્યલહરી' સમાં સ્તોત્રોમાં કે 'પુરુષસૂક્ત' સમાં વૈદિક સૂક્તોમાં આવી જ- કદાચ આથીય ઊર્ધ્વ એ'વી ભૂમિકાએથી થયેલાં કાવ્યો દ્વારા પ્રાપ્ત થાય છે.

ચૈતન્યના વિસ્તાર સાથે -વિસ્તાર જેટલો કાવ્યવિશ્વનો વિસ્તાર છે. કવિતાનું સાચું મૂલ્ય તે કઈ

ભૂમિકાનો કેવો-કેટલો આનન્દાનુભવ કરાવે છે ત્રેમાં છે.

એક કૃતિમાં કોઈ એક ભૂમિકાના અનુભવની અભિવ્યક્તિ પ્રાપ્ત થાય છે તો ક્યારેક એક જ કૃતિમાં કવિની એક પછી એક ભૂમિકાએ થતી ઉત્તરોત્તર ઊર્ધ્વગતિની પ્રક્રિયા પણ મળે છે. સોફોકલસના ઇડિપસના વિલોપનમાં તે લૌકિક પારની ભૂમિકાએ પહોંચે છે. 'દિવ્ય આનન્દ' — 'ડિવાઇન કોમેડી' — તો કાવ્ય જ આવા ઉત્તરોત્તર પ્રવાસનું છે. 'સરસ્વતીચંદ્ર'માં પણ આવી ઉત્તરોત્તર ઊર્ધ્વગતિનું નિરૂપણ છે. પણ આ'વી ઊર્ધ્વગતિ મહાકાવ્યોમાં જ પ્રતીત થાય એવું નથી. વર્ડઝ્વર્થના 'ટિન્ટર્ન એબે'માં ને બળવન્તરાયના 'આરોહણ'માં, ન્હાનાલાલના 'શરદપૂર્ણિમા'માં અને 'ગિરનારને ચરણો'માં અને કાન્તના 'ચક્રવાકમિથુન'માં, રાજેન્દ્ર શાહના 'આયુષ્યના અવશેષ'માં અને 'શ્રાવણી મધ્યાહ્ને'માં કવિની ઘરથી દહેરા સુધીની ગતિની સાથે સાથે સંઘાતી આન્તરિક ઊર્ધ્વગતિમાં આ'વી લૌકિકથી અ-લૌકિક અનુભૂતિની ઊર્ધ્વસંચારરેખા જોઈ શકાય છે.

આચાર્ય આનન્દશક્તર ધ્રુવ આત્માની કલા તરીકે કવિતાનો એક ધર્મ 'વ્યાપન' ગણે છે. અને 'વ્યાપન'ની પિણ્ડમાં અને બ્રહ્માણ્ડમાં એમ બન્ને દિશાની ગતિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કવિતાનું ચિંતની અને ચેતનાની વિવિધ ભૂમિકાઓએ વ્યાપન આચાર્ય ધ્રુવના 'વ્યાપન'માં સમાવી લઈ શકાય.

લોગિનસ જે 'સબ્લાઇમ'ની અને 'ટ્રાન્સપોર્ટ'ની વાત કરે છે, આનન્દશક્તર આત્માના સન્તોષની વાત કરે છે, કવિતા દ્વારા થતા ઊર્ધ્વીકરણની જે અપેક્ષા રાખવામાં આવે છે તે કવિતાના આ'વા લોકોત્તર, પરોક્ષ ભૂમિકાઓના કાવ્યરૂપે અપરોક્ષ અનુભવથી જ સાર્યક થાય છે. તેમ થાય તો જ ત્દેમાંથી પ્રાપ્ત થતો આનન્દ 'બ્રહ્માનન્દસંલેહર' હોય અને તો જ તે 'કવિતા' હોય-ત્દેની ઉપરની ભૂમિકાએ સ્તોત્ર ને પછી મન્ત્ર ને ત્દેની નીચેની ભૂમિકાએ માત્ર 'ચંચના' કે 'હીલા' — શબ્દની, અર્થની, ઊર્મિની !

કવિતા એટલે શબ્દદ્વારા ચેતન્યનું અનન્તતામાં અને શાશ્વતીમાં વ્યાપન.



### દાનપૂર્તિ

૫૦૦૧/- ડૉ. ધીરુભાઈ નરસિંહ - ન્યૂઝિલેન્ડ

૧૫૦૦/- અશ્વિન મહેતા - તીથલ

૫૦૦/- ગુણવન્તલાલ દેસાઈ - મુંબઈ

૧૦૦૦/- ગુલાબદાસ બ્રોકર - મુંબઈ

૨૫૧/- ગીતા પરીખ- અમદાવાદ

૧૦૦૦/- ગુણવંતરાય જોશી, બાબાપુર

૧૦૧/- પુષ્પાબહેન દલાલ - ભરૂચ

ડૉલર ૫૧/- ચન્દ્રદાસ શાહ - યુ.એસ.એ.

**‘કવિલોક’ દ્વિમાસિકના નવા આજીવન સભ્ય**

કનુભાઈ સુથાર - અમદાવાદ

મણિબહેન નાણાવટી વિમેન્સ કૉલેજ - મુંબઈ

## ગુજરાતી કવિતામાં લય-માધુર્ય

પ્રસાદ બ્રહ્મભટ્ટ

કાકુની જેમ જ કવિતા ઇષ્ટ વક્તવ્યને યોગ્ય છન્દ કે લયબદ્ધ ઉઠાવ આપે છે. અહીં સૂરના આરોહ અવરોહનું સમુચિત સંયોજન મુખ્ય તત્ત્વ છે. છન્દનું વિષય સાથે સામઞ્જસ્ય ન હોય તો અન્યથા સરસ કવિતાની કળા વણસી જવાની પૂરી સમ્ભાવના.

કવિની વાણી છન્દોમયી હોય છે. અહીં 'છન્દોમયી'નો અર્થ 'લયાન્વિત' એવો કરવાનો છે. 'છન્દોમયી' શબ્દ દ્વારા, કવિતામાં જેનો અનુભવ થાય છે તે અનિર્વચનીય તત્ત્વનો નિર્દેશ પણ થાય છે. છન્દોમયી વાણીના સૂક્ષ્મ અંશોની શી અસર પડે છે તે જાણવું જોઈએ. છન્દ કવિતામાં આગત્તુક તત્ત્વ નથી. છન્દ તો કવિતાની પોતાની સ્વાભાવિક ગતિ છે. છાન્દસ અને અછાન્દસ ઉત્તમ પ્રકારની ઉત્તમ કાવ્ય રચનાઓ આપણી કાવ્યસૌન્દર્ય માટેની અભીક્ષાને લયતત્ત્વ દ્વારા ઉત્તેજ, ઉત્કટ કરી આપણને અલૌકિક આનન્દ આપે છે.

કાવ્યને ગદ્યથી જુદું પાડતું કોઈ વ્યાવર્તક લક્ષણ હોય તો તે લય છે. લયને અંગ્રેજીમાં 'રિધમ' કહે છે. ત્હને ગતિ સાથે સમ્બન્ધ છે. કવિતામાં શબ્દ (sound) અને અર્થ (meaning)ની ગતિ હોય છે. ઈ.પૂર્વે ચોથી સદીમાં ઍરિસ્ટોકસેનસે 'Rhythm is an ordering' એમ કહી વાણીની ગતિ સાથે વ્યવસ્થાનો વિચાર કર્યો. એની પાછળ સજીતના લયનો ખ્યાલ કારણભૂત હતો. મનુષ્યના ધ્વનિ-અવાજ સાથે સજ્જનાયેલા સૌન્દર્યના કેટલાક ખ્યાલોનો — સજીતના કેટલાક ખ્યાલોનો પ્રભાવ પણ લયવિષયક વિભાવના પર પડ્યો છે.

લયના સન્દર્ભમાં માધુર્ય melody, સૂરના આરોહ અવરોહ વગેરેનો વિચાર પણ કરી શકાય.

જેમ સજીતમાં ભિન્ન ભિન્ન સૂરોના મેળથી રાગ બન્યા હોય તેમ વાણીમાં ભિન્ન ભિન્ન શબ્દ અને અર્થના મેળથી સંવાદ સિદ્ધ થઈ શકે. એ સંવાદને લયનું પ્રાણભૂત તત્ત્વ કહેવામાં આવ્યું. કવિતાના લયમાં symmetryનો આગ્રહ સેવવામાં આવ્યો. કોલરિજે કવિતાની વ્યાખ્યા આપતાં Best words in the best order ને કવિતા કહી એમાં લય-માધુર્યનો ખ્યાલ અનુસ્યૂત રહેલો જોઈ શકાય.

કવિતાના લયની વસ્તુલક્ષી ભૂમિકાએ વ્યાખ્યા કરવાનો પ્રયત્ન પ્રો. ઈ.એ. સોન્નેન્દ્રીને કર્યો છે : “Rhythm is that property of a sequence of events in time which produces on the mind of the observer the impression of proportion between the durations of the several events or groups of events of which the sequence is composed.”

આ વ્યાખ્યા કવિતાના લયના સન્દર્ભમાં સમયના પરિમાણને, ઘટનાક્રમ અને ત્હેના અંગેના પ્રમાણભાવને મહત્ત્વ આપે છે. આ વ્યાખ્યાની મર્યાદાઓ બતાવી કવિતાના લયના સન્દર્ભમાં અર્થનું તથા ભાવકનું શું મહત્ત્વ છે તે દર્શાવનાર આઈ.એ. રિચાર્ડ્ઝે કવિતાના લયનો મનોવૈજ્ઞાનિક ભૂમિકાએ વિચાર કર્યો છે. ત્હેમના મતાનુસાર કવિતાનો લય ભાવકના ચિત્તમાં આકાંક્ષા જન્માવે છે અને પછી એને તુષ્ટ કરે છે, ફરી આકાંક્ષા જન્માવે છે, ફરી તુષ્ટ કરે છે. એમાં વિસ્મય ને આનન્દની, વેદના ને ઉલ્લાસની સ્થિતિ અનુસ્યૂત હોય છે.

કવિતાનો લય અનુભૂતિનો વિષય છે. છન્દ મપાય, લય અનુભવાય. છન્દ અમૂર્ત છે, લય મૂર્ત છે. એ ભાવકને સીધો સ્પર્શ છે.

લોન્જાઇનસે લય અંગે કહેલું : 'Rhythm is from God' લય એ ઈશ્વરી બક્ષિસ છે. એની બાબતમાં કશુંક અનિર્વચનીય - નિગૂઢ - ગહન રહી જાય છે. રવીન્દ્રનાથ ટાગોરે લખ્યું છે. "કેવળ શબ્દો જ્યારે ટટાર ઊભા રહે છે ત્યારે કેવળ અર્થને જ પ્રગટ કરે છે. પરન્તુ એ શબ્દને જ્યારે તિર્યક ભક્તિ અને વિશેષ ગતિ આપવામાં આવે છે ત્યારે તે પોતાના અર્થ કરતાં કંઈક વધારે પ્રગટ કરે છે. એ વધારાની વસ્તુ શી છે તે કહેવું કપરું છે, કારણ કે તે શબ્દાતીત હોય છે. અને માટે જ અનિર્વચનીય હોય છે." ('સંસ્કૃતિ,' જુલાઈ '૬૩, પૃ. ૨૬૧)

ડૉ. હરિવલ્લભ ભાયાણીએ લયની ટૂંકી શાસ્ત્રીય વ્યાખ્યા આપી છે : "લય એટલે શ્રાવ્ય ભાતાનું નિયમિત આવર્તન અમુક શ્રાવ્ય ઘટકોની અમુક ગોઠવણીનું નિયમિત આવર્તન." ('કાવ્યનું સંવેદન' પૃ. ૧૦૭) આ વ્યાખ્યા પરથી જોઈ શકાશે કે છન્દ અને લયને સીધો સમ્બન્ધ છે.

❖ વિશ્વની 'લપ % કરતાં વધારે કવિતા છન્દ (verse)માં મળતી હોવા છતાં કહી શકાય કે ઉત્તમ કવિતા સર્વથા છન્દમાં જકડાયેલી રહીને ઉત્તમ થઈ નથી. છન્દ વિનાની અછન્દસ ને ગદ્યકવિતા હોઈ શકે. ન્હાનાલાલની ડોલનશૈલીની કવિતા પણ આપણે ત્યાં છે. પરન્તુ લય વિનાની કવિતા હોઈ ના શકે.

મધ્યકાલીન ગુજરાતી કવિતામાં લયમાધુર્યનો અનુભવ નરસિંહ, મીરાં, દયારામ વગેરે કવિઓની ઉર્મિકવિતામાં થાય છે.

❖ નરસિંહ મહેતાના સમગ્ર કાવ્યરાશિમાં તેમનાં કૃષ્ણપ્રીતિનાં ઊર્મિગીતોનું પ્રમાણ વિશેષ છે. નરસિંહનું અધ્યાત્મરૂઢ કાવ્યસર્જન શૂદ્ધ રસથી આચ્છાદિત છે. નરસિંહનાં રસિકતા, કલ્પના અને કવિત્વ આ પ્રકારની

કવિતામાં ખીલી ઊઠ્યાં છે. કવિનું 'વસન્તાનું પદ' તેની આન્તર સમૃદ્ધિથી ઉત્તમ બની શક્યું છે. ઉમારાજર જોશી આ પદને ગુજરાતી ભાષાના એક ઉત્તમ સર્જન તરીકે ઓળખાવી તેના વિશે લખે છે, "આ કાવ્ય રચાતાં, માત્ર વ્યવહારમાં કે અધકચરા કવિપાત્રામાં ભાષાના ત્યાં સુધી થયેલા ઉપયોગનો જાણે કે ખજ વળે છે. વસન્તાના આગમનનો ઉલ્લાસ, વર્ણસંગાઈ, આન્તરગ્રાસ અને 'મોરિયા અમ્બ કોકિલ કદમ્બ'માં 'ઓ'નાં પુનરાવર્તન અને સુચારુ લયાન્દોલ દ્વારા પ્રગટ થઈ જાય છે. ('ગુજરાતી સાહિત્યનો ઇતિહાસ', ગ્રં. ૨, પૃ. ૧૨૧) આ પદમાં લયનું જે માધુર્ય કવિએ પ્રગટાવ્યું છે તેનો ખ્યાલ મેળવવા કાવ્યની અન્તિમ કડી જોઈએ :

હતે હરિ વશ કહી લાહો લે ઉર ધરી,  
કર ગ્રહી કૃષ્ણજી પ્રીતે પળશે;  
નરસૌથી રક્ષમાં અજ ઉન્મત્ત થયો,  
ખોયેલા દિવસનો ખજ વળશે

બીજી પદ્ધતિમાં કવિએ અનુસ્વારોની રમણ દ્વારા ઉમજના ભાવને સુપેરે પ્રગટ કર્યો છે.

મીરાંનું ભક્ત અને કવયિત્રી ઉભય તરીકે ઉત્કટ દર્શન થાય છે તેનાં પ્રભુવિરહનાં અને પ્રભુમિલનનાં પદોમાં. 'મુખડાની માયા લાગી રે મોહન પ્યારા !' એમ ગાતી મીરાંને એ મુખડાના દર્શનની આતુરતાએ, એના બીજા એક પદમાં એ કહે છે તેમ 'દરદ-દીવાની' બનાવી છે : 'હે રી મેં તો દરદ-દીવાની, મેરા દરદ ન જાને કોય.' હરિમિલનનો તલસાટ આ અને આવાં અનેક પદોમાં વ્યાકુળતા, દર્દ અને ઉત્કટતાથી મૂર્ત થયો છે. એ મૂર્તિકરણમાં લયમાધુર્યનો ફાળો ઓછો નથી. મીરાંનાં ઊર્મિગીતોમાં, અનન્તરાય રાવળ કહે છે તેમ "ભક્ત હૃદયનાં ભાગ્યેટકટ ને મધુર સંવેદનો લલિત-મનોહર વાણીમાં મૂર્ત થયાં છે. એમાં શબ્દોની કરામત નથી પણ ભક્તહૃદયમાંથી વેગથી અને સરળતાથી વહેતાં ભાવઝરણાંની નિર્વ્યાજ કવિતા છે." ('ગુજરાતી સાહિત્ય' મધ્યકાલીન — પૃ. ૧૧૭-૧૮)



મધ્યકાલીન ગુજરાતી સાહિત્યના અન્તિમ તેજસ્વી તારક કવિ શિરોમણિ દયારામનું કવિત્વ ત્હેમનાં પદો તથા ગરબીઓમાં સોળે કળાએ ખીલ્યું છે. દયારામનાં પદોમાં કૃષ્ણ અને ગોપાજ્ઞનાઓના પ્રેમભાવને પ્રગટ કરતાં, સમ્ભોગ શૃંગાર અને વિપ્રલમ્ભ શૃંગારનાં પદો ત્હેનાં રમણીય કલ્પનાવિલાસ, ભાવમાધુર્ય, લયમાધુર્ય અને ઉચ્ચકોટિનાં કવિત્વને કારણે વિશેષ ધ્યાનાકર્ષક છે. 'શોભા સલૂણા શ્યામની, તું જોને સખી, શોભા સલૂણા શ્યામની.' કે 'શ્યામ રજ સમીપે ન જાવું, મારે આજ થકી શ્યામ રજ સમીપે ન જાવું,' જેવી ગરબીઓ એ'ના લયમાધુર્યને કારણે આપણા ચિત્તમાં ઘર કરી જાય છે. 'ગરબે રમવાને ગોરી નીસર્યાં રે લોલ' કે 'રાધે ! રૂપાળી રસીલી તારી આંખડી જો.' જેવી ગરબીઓમાં કવિએ કરેલું રાધાનું સૌન્દર્યવર્ણન એમના ચિત્રનિર્માણ કૌશલ અને શબ્દપ્રભુત્વની પ્રતીતિ કરાવે એ'વાં છે. આ ગીતરચનાઓમાં રાગો તથા ઢાળોનું વિપુલ વૈવિધ્ય છે, ટૂંકા વિસ્તારમાં સઘનતાથી રજૂ થતી ગોપાજ્ઞનાઓનાં હૈયાંની સુકુમાર અને રસભર ભાવોર્મિઓ છે, સજીત તથા ભાવાનુરૂપ માધુર્ય ઝરતી વાણી છે.

અર્વાચીન ગુજરાતી કવિતામાં લયમાધુર્યની વાત કરીએ તો કવિશ્રી ન્હાનાલાલ, કાન્ત, ઉમાશંકર, સુન્દરમૂ, પ્રહ્લાદ પારેખ, રાજેન્દ્ર શાહ, નિરંજન ભગત, બાલમુકુન્દ દવે, ઉશનસુ, જયન્ત પાઠક, સુરેશ દલાલ, હરીન્દ્ર દવે, પ્રિયકાન્ત મણિયાર, નલિન રાવળ, રાવજી પટેલ, લાભશંકર, સિતાંશુ, રમેશ પારેખ, અનિલ જોશી વગેરે કવિઓને યાદ કરવા પડે.

ન્હાનાલાલે શબ્દને અનેક સન્દર્ભોમાં કુશળતાપૂર્વક પ્રયોજ્યો છે. આર્ય સંસ્કૃતિનાં સન્નાતન મૂલ્યોની, કાવ્યસજીતના સંસ્કારોની, પાવિત્ર્ય અને લાલિત્યની અસરવાળાં શબ્દો એમને મુખવગા છે. 'વીરની વિદાય' કાવ્યનો પ્રારમ્ભ જુઓ :

મ્હારા કેસર ભીના કન્થ હો ! સિંધાવો જી રણવાટ.

૬ ] કવિલોક : જુલાઈ-ઓગસ્ટ ૧૯૯૫

અહીં 'કન્થ'નું સમ્બોધન, 'હો' અને 'જી'નો લહેકો, 'કેસરભીના' વિશેષણ વગેરે રાજપૂત યુગના વીરતાપૂર્ણ વાતાવરણને ઉપકારક થાય છે. કવિની બીજી કેટલીક કાવ્યપદ્ધિઓ જોઈએ :

(૧) હૈયાનાં હેત તો સતાવે, સાહેલડી !

આશાની વેલ મારી ઊગી ઢળે.

(૨) સજન ! ત્હારે નયનન નાચે મોર.

આ પદ્ધિઓમાં જે જે પદાવલી પ્રયોજાઈ છે એમાં કાવ્યસજીતના સંસ્કાર જોઈ શકાય છે. કવિ ક્યારેક લોકગીતોની પદ્ધિઓનો વિનિયોગ પણ કરે છે, અને એ દ્વારા કાવ્યમાં લાલિત્ય-માધુર્ય સાધે છે.

ન્હાનાલાલનો કાન ભાષાના સજીતનો જાણકાર છે. ત્હેમના પ્રસિદ્ધ કાવ્ય 'શરદપૂનમ'ની થોડીક પદ્ધિઓ જુઓ :

લજજા-નમેલું નિજ મન્દ પોપચું  
કો મુગ્ધ બાલા શરમાતી આવરે,  
ને શોભી રહે નિર્મલ નેનની લીલા;  
એવી ઊગી ચન્દ્રકલા ધીરે ધીરે.

અહીં કવિએ સ્વર વ્યંજનની સજ્જલના દ્વારા મુગ્ધબાલાની ભાવમાધુર્યનું જે સંવાદપૂર્ણ નિરૂપણ કર્યું છે તે આસ્વાદ્ય છે. ન્હાનાલાલની કવિતામાં શબ્દની જેમ લયનું પણ પ્રબળ આકર્ષણ છે. એમણે નિપજાવેલી ઊલનશૈલીમાં વાણીના વિશિષ્ટ ઊલન તરફ ત્હેમનું આકર્ષણ હોવાથી ત્હેમની કવિતાની વાણીમાં સંવાદ-સૌન્દર્યની સજીતાત્મક ભાતો ઊપસતી જણાય છે. શબ્દ, અર્થ, લય આ એકાકાર થઈને ભાવસૌન્દર્યને સબળ રીતે વ્યંજિત કરે અને અદ્ભુત લયમાધુર્યનો અનુભવ કરાવે એવી કેટલીક રચનાઓ ન્હાનાલાલ પાસેથી સાંપડી છે. એમની કેટલીક કૃતિઓમાં લય અને શબ્દનો સંવાદ એટલો ઉત્કૃષ્ટ હોય છે કે એમાં લયનું માધુર્ય અને સૌન્દર્ય, શબ્દ કે ભાવના સૌન્દર્યથી જુદાં પાડીને જોવાં અસમ્ભવ બની જાય છે. દા.ત.

‘ઝીઝા ઝરમર વરસે મેહ’, ‘મહારાં નયણાંની આગસ રે’, ‘રસજયોત નિહાળી નમું હું નમું’ વગેરે.

‘કોમલ કાન્ત પદ્મવલી’ના સર્જક કવિ કાન્ત મુખ્યત્વે ઊર્મિકવિ છે. એમના વ્યક્તિત્વના અવિષ્કરણરૂપ એવી કવિતાના મુખ્ય સૂર ઊર્મિમય છે. લયમાધુર્ય એમનાં અનેક કાવ્યોમાં નિર્માન થયું છે. ‘ઉદાર’, ‘ઉપહાર’, ‘વત્સલનાં નયનો’ વગેરે કાવ્યો એ દૃષ્ટિએ તપાસી શકાય. અહીં આપણે એમનું વિખ્યાત કાવ્ય ‘સાગર અને શશી’ જોઈએ. આ કાવ્યમાં કલ્પન અને આન્તરિક સંઘટન પરસ્પરમાં ઓગળી એક સમ્પૂર્ણ કૃતિમાં પરિણમે છે. કાવ્યનો આરમ્ભ આ શબ્દોથી થાય છે :

‘આજ મહારાજ ! જલ પર ઉદય જોઈને  
ચન્દ્રનો, હૃદયમાં હર્ષ જાને,  
સ્નેહધન કુસુમવન વિમલ પરિમલ ગહન  
નિજ ગગન માંહી ઉત્કર્ષ પામે

કાવ્યના બે ખણ્ડ છે — પ્રથમ ખણ્ડમાં નિજના ઉત્કર્ષની વાત છે અને બીજા ખણ્ડમાં સમગ્ર સૃષ્ટિના સમુલ્લાસની વાત છે. નિરઝન ભગત કહે છે તેમ ‘કાવ્યનો પ્રથમ ભાગ સ્વાનુભવનો ઉદાર છે, કવિના આન્તરજગતની સ્થિતિનું એમાં વર્ણન છે. કાવ્યના બીજા ભાગમાં બહિર્જગતની સ્થિતિનું વર્ણન છે. કવિનું આન્તરજગત અને બહિર્જગત, મનુષ્ય અને પ્રકૃતિ એકરૂપ, એકરસ, એકાકાર, ઓતપ્રોત થાય છે. વિરોધોની, વિસંવાદની વચ્ચે સૌન્દર્ય પ્રગટ થાય છે. આ સૌન્દર્યના પ્રાગટ્યમાં કાવ્યના લયમાધુર્યનું યોગદાન સર્વોચ્ચ છે. ‘જલધિજલદલ ઉપર દામિની દમકતી’ અને ‘કામિની કોકિલા કેલિ ફૂજન કરે’નું લયમાધુર્ય અનવધ છે.

દરેક છન્દનું નિયત બન્ધારણ હોય છે. આ બન્ધારણને કારણે નિયત લય સર્જાય છે. પરંતુ છવન્ત ભાષાનું ઉચ્ચારણ જડ બીજામાં સમાઈ રહે તેનું નિર્બળ નથી હોતું. શબ્દોચ્ચારણનો સહજ લય છન્દના નિયત

લયને અતિક્રમીને નવું લય-સ્વરૂપ નિર્મે છે. તેથી કવિ એક જ છન્દમાં જુદી જુદી કૃતિએ જુદા જુદા લય નિપજાવી શકે છે. રાજેન્દ્ર શાહના વસન્તતિલકા છન્દની થોડીક પદ્ધિઓ ઉપરથી આનો ખ્યાલ મેળવીએ :

(૧) જો સત્ત્વ આપણું જ આપણા સસ ખેલી  
આનન્દ-ગુજનની પ્રાવૃષ જાય રેલી

(‘ધ્વનિ’, પૃ. ૬૪)

(૨) મારે ગમ્યા અણગમ્યા શું હતું કશું ના,  
ઘોંઘાટહીન પદ્મ ઘાટ હતા ન સૂના

(‘ધ્વનિ’, પૃ. ૮૪)

(૩) લજજાઢળેલ દગથી ઉર દીધ જોડી,  
હે સગિણી, ધિય ! તું યૌવનરમ્ય તોડી

(‘શાંત કોલાહલ, પૃ. ૨)

ઉપરની પદ્ધિઓમાં એક જ છન્દ હોવા છતાં કૃતિએ કૃતિએ નવીન ભાવે છે તેનું કારણ છન્દોલ્લય છે. દરેક કાવ્યનો લય તેના ભાવને અનુરૂપ હોવાથી અને દરેક કાવ્યનો ભાવ ભિન્ન ભિન્ન હોવાને લીધે છન્દોલ્લય પણ જુદો જુદો હોય છે. રાજેન્દ્રની કવિતાની એવી કેટલીક પદ્ધિઓ જોઈએ જેમાં એમની લય વિશેની વિચારણા વ્યક્ત થઈ છે.

(૧) આછેરી ગુજનના સૂર તણા ઘેન મહી  
મૂકી, અલોપ થઈ જાતી, ઓ રે મોરી કલ્પના !

(‘ધ્વનિ’, પૃ. ૧૫૯)

(૨) સૂર જે શમી જાત શૂન્યમાં  
લાડું તડેના ધ્વનિની પરમ્પરા

(‘ધ્વનિ’, પૃ. ૩૧)

કલ્પનાનું ગુજનમાં સૂરમાં લયમાં ધ્વનિમાં અને અન્તે શાન્તિમાં થતું વિચલન એ જ કાવ્યાર્થનું સૂક્ષ્મ રૂપ છે, જેમાંથી દર-શ્રાવ્ય કલ્પનોની સફલ ભાત ઊપસી આવી અર્થાનુરૂપ લયાનુરૂપ પ્રતીકમાં ગૂંથાય છે એમ કાલી નવિન રાવળ જણાવે છે, “રાજેન્દ્રની

કવિતાનો લય ત્વેના ઉત્તમ અર્થમાં જીવનનો લય છે.  
(અનુભાવ, પૃ. ૧૩૨)

છન્દ અને લયનું સૌન્દર્ય માધુર્ય જેમણે વિશેષ પ્રમાણમાં સિદ્ધ કર્યું છે એવા ગુજરાતી કવિઓમાં કાન્ત અને નિરંજન ભગત પ્રમુખ છે. ‘પૂર્વાલાપ’ અને ‘છન્દોલય’નો સ્વચ્છ અને મધુર પદવિન્યાસ મનમાં રમ્યા કરે છે. આ બન્ને કવિઓ પાસે લયમાધુર્યનો એવો સમ્મોહક જાદુ છે કે ત્વેની અસર નીચે આવનાર કોઈપણ ભાવક તે જાદુ તીવ્રતમ માત્રામાં અનુભવ્યા વિના રહી શકતો નથી.

લય છન્દોબદ્ધ કાવ્યમાં, અછન્દસ ગદ્યકાવ્યમાં પણ હોય છે. પરન્તુ લયનો વિશેષ મહિમા છે ગીતમાં. નિરંજન ત્વેમનાં ગીતોમાં ભાવાનુરૂપ ભિન્ન ભિન્ન લય નિપજાવે છે. ‘કિન્નરી’નાં બે વસન્તવિષયક ગીતો લઈએ. બન્ને ગીતોનો લય જુદો જુદો છે, પણ ભાવને અનુરૂપ છે. પહેલાં ‘વસન્ત રજની ઉપાડની પકિતઓ જોઈએ જેમાં વસન્તે પ્રગટાવેલ નવચેતન છલકી રહ્યું છે :

વસન્ત રજ લાવ્યો !

કુજ કુજ પલ્લવને પુજ પ્રાણ જાયો !

(પૃ. ૧૧૮)

ક,ગ,જ,વ,લ,પ, જેવા કોમલ વર્ણો અને તીવ્ર અનુસ્વારોનું આવર્તન તથા તેથી નીપજતો લય આનન્દ ઉલ્લાસના ભાવને સુપેરે વ્યક્ત કરી રહે છે. બીજા બાજુ ‘વસન્તવેણુ’ની પકિતઓનો વર્ણવિન્યાસ તથા લય જુઓ, જે આપણને ઉદાસીમાં ગરકાવ કરી દે છે.

આજ વસન્તવેણુ વાઈ રહી,

મ્હારે ઉર ઉદાસી છાઈ રહી !

(પૃ. ૧૨૭)



ગીતોની સુશ્રિલજતા અને અવધતા સાધવામાં લયની સંકષ્ટ અને માધુર્યની સાથે પ્રાસ-અનુપ્રાસની સહાય પણ કવિને મળી છે.

આધુનિક ગુજરાતી કવિઓ પૈકી લાભશક્કર ઠાકર લયથી પ્રેરાતા, લયથી કવિતા બાંધતા અને લયથી પોતાને ઉઘાડવા મથતા લયબદ્ધ કવિ છે. બાળગીતો લોકગીતોના અને મધ્યકાલીન ગુજરાતી કવિતાના જે લયો ત્વેમના કાને પડ્યા છે ત્વેનો શક્ય તેટલો લાભ લેવાનું એમનું વલણ ‘વહી જતી પાછળ રમ્ય ઘોષા’ની ‘તડકો’ જેવી કૃતિમાં, દીર્ઘરચના ‘માણસની વાત’માં તથા પશ્ચાત્કાલીન સજ્જોનાં લઘરાવિષયક કાવ્યગુચ્છમાં દષ્ટિગોચર થાય છે. અલબત્ત પ્રથમ સજ્જોમાં જેવું લયનું માધુર્ય અનુભવાય છે તેવું પશ્ચાત્કાલીન સજ્જોમાં અનુભવાનું નથી.

લયમાધુર્યના સન્દર્ભમાં રમેશ પારેખ અને અનિલ જોશીને પણ સ્મરવા પડે. આ બન્ને કવિઓના પ્રથમ કાવ્યસજ્જો ‘ક્યાં’ અને ‘કદાચ’ ૧૯૭૦માં પ્રગટ થયેલા. આ સજ્જોથી ગુજરાતી ગીતકવિતાને લીલો વળાંક સાંપડ્યો છે. બન્ને કવિઓએ લયના કુવારાઓ છોડી ગુજરાતી ગીતને હર્યું ભર્યું કરી મૂક્યું છે. લયમાધુર્ય, તળપદું વાતાવરણ આ કવિઓની ગીતકવિતાનાં મહત્ત્વનાં તત્ત્વો છે.

નરસિંહ મહેતાથી નિરંજન ભગત કે નલિન શવળ સુધીની ગુજરાતી કવિતા વત્તાઓછા પ્રમાણમાં લયમાધુર્યનો આહ્વાદક અનુભવ કરાવે છે. પરન્તુ છેલ્લા દાયકાની ગુજરાતી કવિતામાં આ સુભગ તત્ત્વની ઊણપ વરતાય છે એ પણ સપેદ નોંધવું રહ્યું.

રામ-વિક્ષિપ્ત ચિત

(છંદ : વસન્તતિલકા)

રાજેન્દ્ર શાહ

૧

હે જાનકી, અધર-સ્પન્દિત 'આર્ય' એ'વું  
હેતે તું વેણ મુજ-શું વદતી રહેલ.  
રે એ યથોચિત હવે ન, અનાર્ય જેવું  
મહેં -વહિ થૈ, કુસુમને ઉર- આચરેલ.

ભૂતાગ્નિ ઉગ્ર શુચિ તે કરતી પવિત્ર  
સાગે નિજ પરમ શુદ્ધિ વડે; અખાડ  
એને હવે અતનુ તે ય થઈ અમિત્ર  
પ્રજવાળશે અદય સન્તત વિપ્રલમ્ભ.

કેવું રહસ્યમય ધર્મ અધર્મ કેરું  
છે તત્ત્વ, મૂંઝવતું કેંક મનીષિનેય;  
કર્તવ્ય એક પ્રતિ જે ગાયું, એ જ હેરું  
થાતું રહે અવરને, નહિ જે વિધેય.

તહારે ઉરે વનવિહારની વૃત્તિ થાવી,  
સમ્પન્ન તે અસમ વેળ મહીં શી આ'વી !

૨

આ રાજ્ય, આ સ્વજન બન્ધુ, અમાત્ય, લોક  
પ્રેમે કરન્ત અભિષિક્ત મહેને, તથૈવ  
ક્યાં પંડિતી-પરશ ? પુષ્પ-લચ્ચો અશોક ?  
છાયા-ગભીર વન રિક્ત લહું સદૈવ.

પ્રત્યેક યામ -રજનીદિન- ઘાટનાદે

આલાદપૂર્ણ જનજીવનનો સુતાલ;

પ્રસાદ : પ્રસન્નતા

આ હર્મ્ય, વાસર-નિવાસ વિના પ્રસાદે<sup>૧</sup>  
જાણે પ્રકાશ મુખ જૃમ્ભિત અન્ધ કાલ.

આ દષ્ટિ-સમ્મુખનું સર્વ વિલાઈ જાતાં,  
ખોજે તહને નિમિત્ત કાનનના ભુલાવે.  
ત્યાં હિંસ્રગર્જન ? વિહંગ્ય ગાન ગાતાં ?  
સન્દેહને વમળ તે મનને ભમાવે.

સીમન્તિની, પ્રખર સૌ દિન તું શી રીત  
એકાકિની કણસતી કરશે વ્યતીત ?

૩

હે બન્ધુ લક્ષ્મણ, અનિદ્ર તું ચૌદ વર્ષ  
કાન્તારવાસ મહીં, કિન્તુ ન તેજ હીન  
તહારી કદી દગ; અજિજ્ઞ્ય છતાં ન હર્ષ  
હાવાં, ઉદાસ હૃદયે તું સદાય લીન.

તહેં વેણની મુજ કદી ન કરી ઉપેક્ષા,  
છે પ્રાણને દલન પાલન એ'નું કીધું.  
લેશે વિરોધની ન દાખવી કોઈ ચેષ્ટા,  
ને આમ ભક્તિવ્રત દારુણ એવું લીધું.

જાણે હલાહલનું પાન કરી પ્રશન્ત  
તું સાક્ષિભાવ થકી સર્વ કંઈ વિલોકે;  
વિદ્યા કલામહીં બધી તું મહા નિતાન્ત,  
કાર્યે અકાર્ય યદિ હોય ન તો ય ટોકે.

સમ્પ્રાપ્તનો ન પરિહાર કરી શકાય;

હો શીત ઉષ્ણ સમવૃત્તિ થકી સહાય.

દિકપ્રાન્ત સર્વ લવણાસુરથી વિમુક્ત;  
હાવાં પ્રશસ્ત કરવો મખ અશ્વમેધ.  
તે થાય શી વિધ જહીં દયિતા વિયુક્ત ?  
જે માર્ગ તે ગુરુપ્રમાણ, કથન્ત વેદ.

સીતે ! સુવર્ણ પ્રતિમા તવ, ધાતુ-સામ્ય !  
સમ્પન્ન એમ (સહ આપણ) યજ્ઞ-કાર્ય.  
રાજત્વ ! મજ્જલ ક્ષિતીશનું કર્મ કામ્ય,  
તે કિલન્ત અન્તર થકી અવ છે વિધાર્ય.

આ વિગ્રહે શુચિ સચેતન મન્ત્ર ભર્ગો  
તહારી, પ્રિયે, વિમલ પ્રાણતણી પ્રતિષ્ઠા.  
મહારી રહે સજલ દષ્ટિ હિરણ્યગર્ભ<sup>૧</sup>  
સકલ્પ સજ્જ પરિસિદ્ધિની એમ દીક્ષા.

છે શ્વેત અશ્વ સમલક્ષ્મિત મુક્ત કીધ;  
જો હોય રશ્મિ ધરનાર નરેશ ધીટ.

એ કોણ બે ઋષિકુમાર તપે સમિદ્ધ<sup>૨</sup>  
શસ્ત્રાસ્ત્ર-સજ્જ રણધીર હરન્ત વાજી ?  
શત્રુદ્ધન લક્ષ્મણ સમા પણ જેથી વિદ્ધ,  
ને ધ્વસ્ત સૈન્ય, કંઈ ત્રસ્ત ફરન્ત લાજી !

મહારે સ્વયં જઈ હવે કરવી નિરીક્ષા;<sup>૩</sup>  
ના કાર્ય આ વિહિત; એ સહ વર્જ્ય યુદ્ધ.  
છે કોણ તાત ? જનની, કુળ, કોની શિક્ષા ?  
સજ્જમ-પૂર્વ અનિવાર્ય થવું પ્રબુદ્ધ.

સમ્પર્ક : 'ના કુળની જાણ, નહીં પિતાની,  
સીતા અમારી જનની, પિતૃ તુલ્ય જાણો  
વાલ્મીકિ; એ ગુરુથી સર્વ કલા પ્રમાણી.  
શે શાન્ત ?' 'આવી રહું કોણ પણ નિહાળો.'

આવે મહર્ષિ, નતિ રામની, જાનકીની  
રામાક્ષિએ, ઉભયની દગ ઓસભીની.

હિરણ્યગર્ભ = સૂક્ષ્મ શરીરયુક્ત આત્મા; સમિદ્ધ = ઉત્તેજિત, પ્રજ્વલિત; નિરીક્ષા = નિરીક્ષણ, અવલોકન

## સીતા-તિરોહિતા

રાજેન્દ્ર શાહ

વાલ્મીકિ: કલ્યાણમસ્તુ, શુચિ આ સહચારિણીને  
સ્વીકારશો સરલ રાઘવ, હે નૃપાલ.  
લોકાપવાદ અવ ન્હૈ અનુરાગિણીને,  
એ'ની યશે સ્તુતિ સનાતન સર્વ કાલ.  
રામ : ધારું શિરે સુભગ આશિષ ને નિદેશ,  
વિચિન્ન અન્તર થકી ન અમે કદીય.  
હો આપ સજ્જ સહુનો નગરે પ્રવેશ,  
હો યજ્ઞ પૂર્ણ, સહ મજ્જલ અસ્મદીય.

સીતા : હે આર્ય, જેમ હૃદયે નિજ તેમ સન્ધી  
પ્રેમે વિશુદ્ધ, મુજ કીધ લહું પ્રતિષ્ઠા.  
આ આપના તનય હો મધુ-સૂર્ય વંશે  
એ'વાં કરી ધરું, ફળી, પ્રભુ, એકનિષ્ઠા.  
પામું હવે લય ધરામહીં હું, અકામ.  
હે રામ રામ હૃદયેશ, પ્રણામ, રામ.

મધુ-સૂર્ય = ચૈત્રનો સૂર્ય; અકામ = આપ્તકામ.

મુ. શ્રી ઉમાશંકરભાઈને —

(૨૧-૭-'૮૫)

જગદીશ ત્રિવેદી

આજે તમારો દિન જન્મ કેરો.

મહેં આલમારી નજદીક પહોંચી  
ધીરે ધીરે પુસ્તક એક એક  
કાઢી કર્યો ત્યાં ઢગ આંખ સામે.  
પૂઠાં ઉઘાડી પછી પુસ્તકોમાં  
મરોડ હસ્તાક્ષરના તહમારા  
રહું નિહાળી : તહીં ભૂતકાળ  
જાગી ઊઠે શો બની વર્તમાન !

પ્રભાતનાં પુષ્પની પાંખડીઓ  
થકી ઝરન્તી મદમત્ત ગન્ધ  
હું વીણતો ધીર-ગભીર ચાલે  
જાણે પહોંચ્યો — નિત જેમ આજે  
'સેતુ' વિશે — ઘણટડી રણઝણવું  
ત્યાં એ જ એ પ્રેમલ હાસ્યછોળે  
ભીજાવતા મહેં તમને નિહાળ્યા !  
થોડીઘણી વાત કરી, પછીથી  
શો હાથમાં હાથ પરોવી મહારા  
કરાવિયો શબ્દપ્રવાસ આજ !  
આજે તહમારો દિન જન્મ કેરો !

\* ઉમાશંકરભાઈના બજલાનું નામ.

હંસ

રાજેન્દ્ર શાહ

નીલ અમ્બર...

ધવલ કૌમુદીમાં

વિહારે વહે

ઊર્ધ્વચક્રી ઊર્ધ્વ કો

એક, તે હંસ.

હે દ્વારિકેશ !

ઉપા ઉપાધ્યાય

દિશાઓ છે અન્યારથી ઘેરાયેલી.

તહારાં દ્વાર છે બન્ધ

ને હું

ઊભી છું હાથમાં કમળ લઈને.

પરોઢના પક્ષીઓનું ગાન

મહારી પ્રાર્થના લઈને તહારા સુધી

પહોંચી રહું છું તહારે ધામ.

ને મહારી ઝંઝના

તાજાં ખીલેલાં ફૂલોની સુવાસ બનીને

તહને વીંટળાઈ વળી છે.

જાગ, હે દ્વારિકેશ !

તહારાં બન્ધ દ્વાર

પળે પળે મહારા હૃદયમાં

જગવે છે ઊંડી વ્યથા.

પાછું તો ફરવું નથી.

હે ચૈતન્યરૂપ !

તહારાં દ્વાર ખોલ,

તહારી કને ઉપાસને

મહારું જીવન હો ધન્ય, હે પરમ પ્રિય !

સુહાગી કાણ

રાજેન્દ્ર શાહ

નીલ સરિતા

રવિ-સ્પર્શ સોનલ...

અહો, સન્ધિની !

મને આવડે નહીં રે

જગદીશ વ્યાસ

આંખ ઊંચકતાં આવડે અને ઢાળતાં  
મહને આવડે નહીં રે.

આમ જોઈ કે તેમ હું જોઈ,  
આમ જોઈ કે તેમ હું જોઈ,  
તીરની ઉપર તીર છૂટે તે વાળતાં  
મહને આવડે નહીં રે.

ગામને કાંઠે એક નદી તે બેઉ  
કાંઠાની વચમાં હું તો ન્હાઉં.  
તળિયે પડી છીપલી જોતાં,  
તળિયે પડી છીપલી જોતાં,  
માછલી આવી વચમાં એને ટાળતાં  
મહને આવડે નહીં રે.

ગાયનું મહારું ઘણ ચરે ને એવ...  
ને હું તો દોડતું હરણ જોઈ.  
હાય રે જોતાંવેંત વીંધાયું,  
હાય રે જોતાંવેંત વીંધાયું,  
તીર કાઢીને હરણાને પમ્પાળતાં  
મહને આવડે નહીં રે.

ફૂલ લય્યો ગુલમ્હોર હતો ને  
જોતજોતામાં એકલી ડાળો રહી.  
તીર છૂટ્યાં ને વરસ્યાં ફૂલો,  
તીર છૂટ્યાં ને વરસ્યાં ફૂલો,  
ફૂલની જેવાં ફૂલને પણ સમ્પાળતાં  
મહને આવડે નહીં રે.

આટલાં વરસ કોઈને હું તો  
કોઈ દી' નહોતી કરતી લોહીઝાણ.  
હમણાં બેઠું સોળમું અને  
હમણાં બેઠું સોળમું અને  
હમણાંથી આ લોહી વગરનું ભાળતાં  
મહને આવડે નહીં રે.

આળસુનું ગીત

જગદીશ વ્યાસ

આંખની ઉપર તડકો ચાદર સોંસરો પડે એટલે ઊંઠું  
આવતાં-જતાં કોઈને મ્હારો ખાટલો નડે એટલે ઊંઠું  
કોઈનું હજી ધ્યાન નથી તો લાવ

એકાદી ઊંઘ ખેંચી લઉં,  
ઊઠતાં પહેલાં શમણાંથી હું  
આંખને માલામાલ કરી દઉં

ચટકા ચટક ભરતી મહને કીડીઓ ચડે એટલે ઊંઠું.  
આમ તો મ્હારે સુખ છે કે  
બોલાશ તો કાને પડતો નથી  
કોઈ બોલાવે કોઈને તો

એ સાદ મહને તો નડતો નથી  
ભેંકડા તાણી કોઈનાં ભૂખ્યાં છોકરાં  
રડે એટલે ઊંઠું

આંગણે મ્હારા ખાટલા નીચે  
યુદ્ધ જામ્યું તો જામવા દીધું  
ટૂંટિયું વાળી હમણાં તો આ  
યુદ્ધનું ટાણું જાળવી લીધું

ખાટલે ચડી છેક શેરીનાં કૂતરાં લડે એટલે ઊંઠું.  
બેન ને બાને એક હાંકોટે ચાલતાં કર્યા દૂરથી સીધાં,  
ભાઈ-ભાભીને સમજાવીને પળમાં

પાછાં મોકલી દીધાં  
પણ બાપા તો કરશે બેઠો લાકડી વડે એટલે ઊંઠું.

□

## ઉનાળુ બપોરે

જગદીય ત્રિવેદી

ઉનાળુ બપોરે નભ મુશળધારે વરસનું  
હતું અગ્નિગોળા અરિદ્ય યથા બોમ્બ વરસે,  
જશે શું આખુંયે નગર પીગળી-ઓગળી અને  
ભળી પેલા ઊંડા અતલ નભ શા કાલદરિયે !  
પડ્યો એ'વો સોપો હિજરત કરી લોક સઘળું  
ગયું-ખાલીપાનું નગર પર સામ્રાજ્ય પસર્યું !  
ભરાઈ બેઠો'તો ભવન-ભીડીને દાર-ખિડકી,  
બળાપાની ઝાળે ગભરુ ઉરપડી ફેફડતું  
હતું, ભઠ્ઠી માંહે તનબદન શેકાતું તતડે,  
ઘડીમાં લેઈને કલમ લખવાનું કંઈ કરું -  
પરન્તુ ક્યાંયે ના હૃદય સ્થિર મહારું થઈ શક્યું  
વાલી લાવી ક્યાંથી 'પવનલહરી વાદળ ત્યાં' -  
'તહમે આ બપોરે કવિ !'

અગનઝાળો હૃદયની

શમી મહારી શીળાં ઝર ઝર ઝયાં શબ્દકુસુમો !

## મનાવી લેતાં

હેમન્ત દેસાઈ

જરાક ઢાળી નયન ભાવ છુપાવી લેતાં -  
નિત્યાળી સામું નજર કેવી બચાવી લેતાં !  
કમાલની તહમારી જોઈ રહું બાલેશી  
હસીને સ્તેજ બધી વાત વધાવી લેતાં !  
સવાલ કોરો અમારો ન એક પણ સાખ્યો  
હરીભરી મજાકમાં જ ભીંજાવી લેતાં !  
વિનયના વેશ અજબના નવા સજાવીને  
અમારો રોકનો રુમાલ પડાવી લેતાં !  
નિજાજ ઓઢી ફરો આમ કેં ખુમારીથી  
વખાડાનાં તો બધાં ફૂલ ઉઠાવી લેતાં !  
ઉગાડી ચન્દ્ર શકો છો દિવસના જેમાં એ  
હથેલી સામે ધરી નામ લખાવી લેતાં !  
શાયોને મોર સમી ગોંઠતી કરી મેલી  
રમતમાં મન અમારું આમ મનાવી લેતાં !

## ટેલમટેલ છે !

'ઉશના'

ધારો અગર તો સાવ ડાબા હાથનો એ ખેલ છે,  
ક્યાં ધારાઝાની બટકાની ડાળે લટકવું સહેલ છે ?  
હા, લાજ રાખું છું વ્યથાની, એટલે રડતો નથી,  
ક્યાં છે નહિતર આંસુનો ટુકાણ ? ટેલમટેલ છે !  
ઘેઘૂર મહારી કામનાના વૃક્ષને વળગી ઊભી,  
સૈકાજૂની મુજ વેદનાની છમ્મલીલી વેલ છે !  
કે હાથ લાગી જાય નાભિ શૂન્યની એક વાર જો,  
તો ક્યાં અકળનો કોયરો ઉકેલવો મુશ્કેલ છે ?  
ક્યાં લઈ જશે 'ઉશના' તડને

આ સદ્ પડછાયા તડો ?

આંગળ પકડ તું શબ્દની, બાકી તો ટેલમટેલ છે !

## ગુઝતી લગન આપો !

હેમન્ત દેસાઈ

આજ ના'વો તો કદી આવવા વચન આપો -  
તડમને મળવાની સતત ગુઝતી લગન આપો !  
કોઈ ગમગીન સાંજ નિત્ય નજરને ઘેરે  
એની એ સાંજથી છવાયલાં નયન આપો !  
પી ગયા કેંક અમે કેફના એ દરિયા ત્યાં  
અઝલિ આપો અગર અલ્પ આચમન આપો !  
આંગણે આવ્યાં હતાં ઓસરી ગયાં પળમાં  
ઝાંખવાને ફરી એ રૂપનું સપન આપો !  
આંબવા પર્વતોને કેં ન રહ્યા અભિલાષો  
પર્વતોને હવે તો ફૂંકવા ઇજન આપો !  
ક્યાં કચી પૂર્ણતાની એ તમા રહી અમને  
બીજનો ચન્દ્ર ધ્રુમે એટલું ગગન આપો !



કહેશે કોઈ ?

નલિની બ્રહ્મભક્ત

કહેશે કોઈ ?

મ્હારી પાંપણની કોરે સજાવેલી

મેઘધનુષી મોતીની માળ

કોણ ચોરી ગયું ?

તહેં તો ગણ્યાં વર્ષ દશ,

પણ

મ્હારે માટે તો

એક ક્ષણેય શાશ્વતીમાં પલટાઈ ગઈ, ત્હેનું શું ?

વાતવાતમાં

મ્હારી અનામિકામાં તહેં પસોવવા ધારેલી

માણેકમઢી મુદ્રાની રતાશ લઈ

આજે તો મ્હારું પ્રભાત ખીલે છે

અને

ચાંદની પસવારે છે મ્હારા કેશ.

મ્હારી ને ત્હારી વચ્ચે ભગવાન છે

તેથી જ કહું છું-

ક્યારેક

મ્હારા ભગવાન મળી જાય ત્હને

તો કહેજે તું

કે

આવતા જન્મે

જડી દે કાબાનો પત્થર

મ્હારા હૃદયનાં સ્થાને.

ગઝલ

મધુકર ઉપાધ્યાય

હું ફૂલ નહિ કે ખાર નહિ,

મ્હારા વિષે કંઈ ધાર નહિ.

હું જળ અને તું માટી છે,

બન્ને વગર આકાર નહિ.

હું વિસ્તરું, તું ક્યાં જશે ?

નાહક મ્હને પડકાર નહિ.

છું સોંસરો હું સૂર્ય, જો

પરછાઈનો ઓંધાર નહિ.

જો તૃપ્ત કેવું જળ વહે,

મોજાં નહીં, બોંધાર નહિ.

હું બોલતો, તું સાંભળે,

પણ શબ્દનો આધાર નહિ.

ગ્રીષ્મ-વર્ષા

પ્રિયવદન શેઠ

આ કાળઝાળ ગરમી વરસન્ત ભારી,

ને આ હવા નહિ હવા પણ લૂ અકારી.

હો રાત્રિ કે દિવસ સ્વેદ ઝરે અપાર,

ને લેશ શીતલ ન સ્પર્શ કહીં લગાર.

સુક્કી ધરા બધી તિરાડ તિરાડ ત્રાસે,

ના માર્ગ કોઈ બચવા જડ-જીવ પાસે.

છાઈ રહે અવ ઘટા ઘનઘોર બોમે,

શીળી સમીર-લહરી પ્રસરન્ત ભોમે.

ધારાથકી સલિલની અભિષિક્ત પૃથ્વી,

માટી તણી મધમધન્ત સુગન્ધ મીઠી.

કેકારવે મધુર નૃત્ય કરે કલાપી,

સોહન્ત મેઘધનુ અમ્બર અકુ વ્યાપી.

સન્નસ્ત ને વ્યથિત ગ્રીષ્મ-વિતપ્ત સર્વ,

વર્ષાનું નવ્ય જલ-આર્દ્ર સુરમ્ય પર્વ.

## ગઝલ-૧

‘રાઝ’ નવસારવી

બહુ સારું થયું એની મુલાકાતો નથી થાતી  
મિલનનો અર્થ શું છે દિલની જો વાતો નથી થાતી.  
ભરોસો આપ કે સુખથી ભરેલા આવશે દિવસો,  
નહિતર એ જગા દેખાડ જ્યાં રાતો નથી થાતી.  
વિચારું છું કે ખામોશી ઉભયની તૂટશે ક્યારે ?  
છે શબ્દો હોઠ પર ને તે છતાં વાતો નથી થાતી.  
હું અવગણના કરું છું એટલે તો લોકનિંદાની,  
કયા ઈન્સાનની દુનિયા મહીં વાતો નથી થાતી ?  
વિના વાંકે અમે ઓ ‘રાઝ’ અપરાધી થશું સાબિત,  
છે મોકો તે છતાં સાચી રજૂઆતો નથી થાતી.

## ગઝલ-૨

‘રાઝ’ નવસારવી

ગીતમાંથી નીકળેલો સૂર થાતો જાઉં છું.  
હું છું તારા કણ્ઠમાં ને દૂર થાતો જાઉં છું.  
આ કરોટીની ઘડીઓ છે ઓ મ્હારી નમ્રતા !  
લોકની નજરોમાં હું મશહૂર થાતો જાઉં છું.  
હું વધારે પડતો રસ મ્હારામાં લેતો થઈ ગયો.  
હું હવે ધીમે ધીમે મગરૂર થાતો જાઉં છું.  
ના, શિખામણ નહિ, વિસામો દો મ્હને ઉપદેશકો  
જિન્દગીના થાકથી હું ચૂર થાતો જાઉં છું.  
ત્હમને જોવાની મ્હને ઇચ્છાઓ ગઈ કાલે હતી,  
આજ તો જોવા મ્હને આતૂર થાતો જાઉં છું.  
‘રાઝ’ એની રાઝદારીનો જ આ અઝ્ઝામ છે,  
હું પરાયા નામથી મશહૂર થાતો જાઉં છું.

## કાગળ પર

રાજેશ વ્યાસ

બળથી ઝાઝી હિમ્મત કર,  
પછી નિરાંતે દરિયો તર.  
ઇશ્વર-બીશ્વર સમજ્યા ભઈ,  
એકબીજાનો સૌને ડર.  
કેટકેટલું આવ્યું યાદ,  
સ્હેજ યાદ જ્યાં આવ્યું ઘર.  
સાવ સોંસરો સળગું છું,  
કશું શ્વાસના બદલે ભર.  
હાથ ઊંચો તો કરવો તો,  
ભલે કહ્યું નહિ પાછો ફર.  
રાત પડી ભાંગી મિસ્કીન,  
બધું રહી ગયું કાગળ પર.

## લખીએ

રાજેશ વ્યાસ

ખુશીખબરનો કાગળ લખીએ,  
સરસ મઝાની અટકળ લખીએ.  
નહિ જામે તો જોયું જાશે,  
અત્યારે ચલ કેવળ લખીએ.  
મળવાનાં બહાનાં જેવાં આ,  
સાવ અધૂરા અઝ્ઝળ લખીએ.  
વાત હોય તો થાય રજેરજ,  
દશા વિશે શું કાગળ લખીએ.  
આવ કે પાછી બેસે મોસમ,  
આવ કે પાછું હરપળ લખીએ.

ત્હારા વિખરાયેલા વાળ

‘પ્રણય’ જામનગરી

આ ત્હારા વિખરાયેલા વાળ !

સોનેરી દરિયામાં જાણે પથરાયેલી જાળ,

આ ત્હારા વિખરાયેલા વાળ !

શ્રાવણનું આકાશ રાતરે સપનામાં જો આવે,

જાગીને આંખો પરોઢિયે ફૂલોને વરસાવે,

ઊંડા-ઊંડા સાગર પાસે પાંપણ જેવી પાળ,

આ ત્હારા વિખરાયેલા વાળ !

મનમાં ધૂધવે મહેરામણ થઈ લટ ત્હારી સોનેરી,

દૂર જરીકે ઊભી જાણે અજવાળાની દેરી.

આંખો સામે લીલી લીલી ટેકરીઓના ઢાળ,

આ ત્હારા વિખરાયેલા વાળ !

આભ વચાળે ચન્દા જેવું કેશ વચાળે આંખો,

શ્રાવણને જાણે કે ફૂટી સાંવરિયાળી પાંખો !

પવન ઉપર ના આવે આજે કોઈ મુલાયમ આળ,

આ ત્હારા વિખરાયેલા વાળ !

હિમાળો

હર્ષદ ચન્દારાણા

પ્રથમ દાઢી થઈ

બરફ જેવી જ ધોળી,

પછી

માથાના વાળ થયા

બરફ જેવા જ ધોળા.

આ તો

હિમાળે ગળવાની

શરૂઆત હતી.

૧૬ ] કવિશોક : જુલાઈ-ઓગસ્ટ ૧૯૯૫

પછી

પાંપણો થઈ પળિયાં

ને પછી તો

આંખ, કાન, ભાન, સાન —

બધું જ ધોળું બરફ —

બરફ તળે.

આ બરફના ઢગ

વધતા રહ્યા ને હું

દટાતો ગયો

વધુ ને વધુ ઊંડો...

\*

મહને દટાયાને

કેટલાં વર્ષ વીત્યાં છે ?

...હવે

હિસાબે ય ક્યાં રહ્યો છે ?

\*

...ને આ પળે

ક્યાંથી આવ્યા

આ બે હાથ !

ફૂંડા ને હૂંફાળા હાથ

જે મહને ઊંચકવા માંગે છે,

મહને

મહારા હિમાળેથી

પાછો લાવવા મથે છે-

બરફ ખોદી રહેલા

આ હાથ કોના છે ?

મહારા અનુજ કવિના

કે મહારા પૌત્રના ?

## વિજોગ

કનુ સુથાર

આકરી લૂ આ રણને મારગ વા'તી,  
વસમી વેળા થાતી,  
ન છાંયો ભાળતી.

નજરું મહારી દૂર સરોવર જોતી,  
ઝાંઝવે રહી છું મહોતી ?  
ને લૂ આ દઝાડતી.

મૃગશીશ

ગીતા પરીખ

અડધી રાતે જાગીને હું  
ગગને માંડું મીટ,  
જોવા ચાહું ઝરમર ઝરતાં  
ચન્દ્રનું તેજ અમીત.

પણ શું જોઈ ? ફાળ ભરન્તુ  
આભમહીં “મૃગશીશ”

સર ઊંચે, પગ નીચે રાખી  
છાતીમાં લઈ તીર.

પાછળ પીછો મહાવ્યાધનો  
છૂટે નહીં જરાય,  
દોટ નિરન્તર ગગનપટે છે  
તો ય નહીં પકડાય.

ઝહું હું ચન્દન-ફળ ચન્દનું  
પામું પણ મૃગશીશ !

ચીંધે કો પુરુષાર્થતાણો શો  
માર્ગ મ્હને અહોનીશ ?

કાણ

શાસ્ત્રી જયેન્દ્ર દવે

હું જ ફૂલ થઈ જાઉં એટલી નાજુક કાણ છે.  
સૌરભમાં રૂપાન્તરનું મુજ અન્તરતમ વિતરાણ છે.  
હું જ ફૂલ થઈ જાઉં એટલી નાજુક કાણ છે.

જલ-તરજ પર શ્વાસ-સૂરનાં સ્પન્દન રમતાં મૂકી,  
તરતાં તરતાં ક્યાંક માછલી એક પગાથિયું ચૂકી,  
વલય-વીચિ-સરિતામાં મહારું હૃદયક્રમ વિવરાણ છે:  
હું જ ફૂલ થઈ જાઉં એટલી નાજુક કાણ છે.

લઈ ચાંચમાં નભલું ઊડતી પાંખ નીડમાં ઝૂકી,  
કાલા-ઘેલા ટહુકા જેવી પાંપણ સહેજ ઝબૂકી,  
સમીર-સાંજ-કલરવમાં મહારું આ  
અન્તિમ વિચરાણ છે;  
હું જ ફૂલ થઈ જાઉં એટલી નાજુક કાણ છે.

દોરડા પર ચાલવું

રન્નાદે શાહ

શક્યતાના દોરડા પર ચાલવું  
ને પછી ફેલેલું, “ખરું આ તાલવું ?”  
પ્રેમનું દ્રાવણ બધું ઓગાળશે,  
આ ઉદાસીનું નગર તો બાંધવું.  
મ્હેક પારાવાર છલકે ચોતરફ,  
નામ-સરનામું હવે ક્યાં આપવું ?  
વૃક્ષને ક્યાંથી ડરાવે પાનખર ?  
કહી ગયાં છે પાંદડાં, ના થાકવું.  
આ ઘરાને આભ ઝૂકેલું મળે,  
એટલું મનને ટકાવી રાખવું.  
રોજની લાંબી સફર ત્યારા સુધી,  
આ ચરણનું કામ રસ્તો માપવું.

## કેમ કરીને તોડી શકશો

કૃષ્ણ દવે

તાજી માજી પાંપણમાંથી ટગર ટગર આ નિરખ્યા કરતી -

આશને બોલો કેમ કરીને તોડી શકશો ?

કેમ કરીને તોડી શકશો ? પા પા પગલી ભરતાં ભરતાં આંગળીયે

વળગેલા આ વિશ્વાસને બોલો કેમ કરીને તોડી શકશો ?

હજુ મહને હમણાં આ વૃક્ષે લીલુંછમ્ સરનામું આપ્યું,

હજુ મહને હમણાં પક્ષીએ એક મજાનું ગાણું આપ્યું,

હજુ મહને હમણાં ઝરણાએ ખળખળ ખળ્ વહેવાનું આપ્યું,

હજુ મહને હમણાં શબ્દોએ આ કોરુંકટ પાનું આપ્યું,

હજુ મહને હમણાં જ થયેલા જીવનના અહેસાસને બોલો કેમ કરીને તોડી શકશો ?

મા જેવી આ ધરતીને તો સરહદના ખીલ્લાઓ ઠોકી ઠોકી તોડો તેમ છતાંયે,

આ લેતાં ઝરણાંના જળને, લહેરાતા વાયુને અથવા

હુંફાળા આકાશને બોલો કેમ કરીને તોડી શકશો ?

પત્થરની પાંપણ નંખાવો કે રેતીના જઙ્ગલ વાવો,

કાં આંસૂના મહોરા પ્હેરી કીકીમાં વિસ્ફોટ કરાવો,

અને છતાં અકબન્ધ જ રહેતી સંવેદનના શીલાલેખશી આંખોમાં -

છલકાતી આ ભીનાશને બોલો કેમ કરીને તોડી શકશો ?

ક્યાંક કોડીયે ટમટમતાં રહી આખેઆખી રાત પી ગયાં,

ક્યાંક હલેસાં થઈ બેઠા તો આખો ઝઝાવાત પી ગયાં,

ક્યાંક અઝલી ભરી ઊભાં તો પળમાં સમદર સાત પી ગયાં,

ક્યાંક બની મુસકાન હોઠ પર ઘટક દઈ આઘાત પી ગયાં,

પછી અમારા અન્તરમાંથી પ્રગટેલા અજવાસને બોલો કેમ કરીને તોડી શકશો ?

હે વિહજ !

કૃષ્ણ દવે

હે વિહજ ! આમ દૂર દૂર ના ઊડી જવાય  
સમ્બન્ધ આમ નીડ, ડાળ, પર્ણનો નસે નસે  
ફરી ફરી નહીં નહીં નહીં રચાય.

હે વિહજ આમ દૂર દૂર ના ઊડી જવાય.

આવરણ અગાધ ત્યજીને થયેલ સળવળાટ,  
યાદ કર થયેલ પાંખમાંથી સ્હેજ ફડફડાટ,  
નીડ, ડાળ પર્ણ મૂળમાં થયેલ ઝણઝણાટ,  
ને ઉડેલ તું ય કેવું ? સ્વપ્ન જેમ સડસડાટ,  
હે વિહજ, અન્તરજ એ ઉમજ, એ પ્રસજ એમ કેમ વિસ્મરાય ?

ફૂંપળોય આંખમાં ભરી ભરી કરે ઉચાટ,  
ડાળ ડાળનેય આમ જોવડાવીએ ન વાટ,  
પાંખ ફડફડાવતાં જ એમ થાય થરથરાટ,  
આંગણોથી જેમ કે ઊડી રહું ન હો વિરાટ,  
હે વિહજ ! શું ન એટલું પુછાય આભનેય, વૃક્ષથી ઉડી શકાય ?

આગળનો રસ્તો બન્ધ છે

કરસનદાસ લુહાર

આમ કહેતું પાટિયું તો અન્ધ છે : આગળનો રસ્તો બન્ધ છે;  
ફૂલ જુએ કે, જતી ક્યાં ગન્ધ છે ? આગળનો રસ્તો બન્ધ છે

આ ઉપાડીને સમસ્યાનું મહું ફાટક કને ઊભો છું હું;  
ના ખૂલે ફાટક ને ફાટે સ્કન્ધ છે : આગળનો રસ્તો બન્ધ છે.

હું વિચારોમાં ઊડી રસ્તો વળોટી જાઉં પાણ શું થાય કે,  
ઉકયન ઉપર અહીં પ્રતિબન્ધ છે : આગળનો રસ્તો બન્ધ છે.

ચોકડી મારી દઉં આગળ જવા પર, પાણ નથી પાછા જવું;  
આ જ રસ્તાથી ઝણાનુબન્ધ છે : આગળનો રસ્તો બન્ધ છે !

કોયડો

રાજેન્દ્ર શાહ

અન્ધારે અન્ધારે જોઈ  
તગતગતી બે આંખો કોઈ.  
કેમ હશે એ નહીં મીચાતી ?  
આઘીપાછી કેમ ન થાતી ?

આકાશેથી બે તૂફાની  
તારલિયો આવી શું છાની ?  
લગીર પણ ગુપચુપ ના આવે  
એ'વી કેવી રમત જમાવી ?

કોણ તહમે ? કહું. આવો પાસે;  
પડકારે પણ એ ના નાસે,  
ઊંડે શ્વાસ કરું ખોખારો,  
અવાજ મ્હારો રૂહે' નોંધારો.

એક ઠેક જ્યાં પગની મારું,  
તો સામે કાળું અન્ધારું;  
ઊંચે નજર કરું તો ડાબે  
હસી રહ્યો ચાંદલિયો આભે.

ફૂલની ઝૂકી ડાળ..

ઉષા ઉપાધ્યાય

સૂઈ જા મ્હારા લાલ,  
સૂઈ જા મ્હારા બાલ,  
ઝૂલવું તને હેતને ઝૂલે  
સૂઈ જા મ્હારા લાલ.

ફૂલની ઝૂકે ડાળ,  
ઝૂકતી ત્હારી આંખ,  
નીન્દર રમવા આવી  
ઝાલને એનો હાથ.

સાગરપરી ક્યાંક  
ફૂલના ગૂંથે હાર,  
રમતાં મોજાં હારને લઈ  
આવતાં સાગરપાર.

હળવે ઘૂઘવ રાજ !  
ડરશે મ્હારો બાળ,  
ખોબલો ભરી છીપલાં વીણે  
શમણે મ્હારો લાલ.

તારલે મઢી રાત,  
ફૂલ હિંડોળા ખાટ,  
ઝૂલવે મ્હારા લાલને હેતે  
ચાંદની-દોરે આભ.

નીન્દ ઘેરાતી જાય,  
રાત આ ઝોલું ખાય,  
રાતની રાણી સૂઈ જા કહે  
સૂઈ જા મ્હારા લાલ.

શમણે રમતાં કેવા  
મલકે ત્હારા ગાલ !  
હળવે આવી ફૂલની ફોરમ  
દેતી એમાં તાલ !

પાવો વાગે

માણેકલાલ પટેલ

પાવો મધુરો વાગે

પિહૂક પિહૂક,

આંબો ઘટાળ જાગે

ટિહૂક ટિહૂક.

પવને લહરો ફૂટે

લિહૂક લિહૂક.

તળાવ છોળો તૂટે

ચિહૂક ચિહૂક.

નવા નવા છે રાગો

તિહૂક તિહૂક,

સૂતેલાં સહુ જાગો

હિહૂક હિહૂક !

સાઈકલ સવારી

માણેકલાલ પટેલ

સાઈકલ નવી નકોર લીધી,

ભાઈ શીખે સવારી કીધી,

ટનન ટોકરી મારી દીધી,

સરસર ઝડપે રાખું સીધી !

ભીડ હોય ત્યાં ધ્યાન લગાડું,

બૂમે બૂમે દોસ્ત જગાડું,

ભાગનારાંનો સમય બગાડું,

ગોરે ગોરે દાંડ ભગાડું !

જાત્રાએ વટ રાખી જાવું,

રસ્તે પાણી દેખી નહાવું,

પ્રસાદ માગી માગી ખાવું,

પુણ્ય કમાઈ પાછો આવું !

ઢીઙ્ઘલી

રાજેન્દ્ર શાહ

કોણ ઉઠાવી ગયું ઢીઙ્ઘલી મહારી

કેમ જાણું એને રાખી ક્યાં ?

એ ના બોલે, કે એ નહિ રડનારી.

બધીય મહારી વાત ઝીલતી કાને.

આમનેમ જૂલાવી ડોકું

હરખી હરખી ઘણું જાણાવે સાને.

મડને એકલું એના વિગ્ન ના ગમતું,

હોંશ ગળામાં અટવાતી ને

અહીં તહીં ને બધેય મન રે' ભમતું.

સાજું ભરેલી છાબ ફગાવી દેતાં,

ખર્ચા પાંદડાં જેવી ભોંયે

જોડે પડેલી એને ડચકાં લેતાં.

તાપ

એકલવ્ય

ટાઢ ગઈ; નહિ દાઝ સૂર્યની -

તેજ-તાપનું રાજ.

દિવસ થતો લાંબો ને દાહ

લોક જગ્રાતું વાજ.

ગગનમણી ત્યાં આવી લાગે

વીજ વીજ ઘન-ગાજ;

હેલી-ધારમણી એનો ત્યાં

લદબદ થયો મિજાજ.

કવિચોક : જુલાઈ-ઓગસ્ટ ૧૯૮૫ [ ૨૧



વિશાળ જગવિસ્તારે નથી એક જ માનવી:  
પશુ છે, પક્ષી છે, પુખ્તો, વનોની છે વનસ્પતિ !'

૧૯૩૧માં પ્રકટ થયેલા 'વિશ્વશાન્તિ' ખણડકાવ્યના પાંચમા ખણડમાં આવતી આ પદ્ધિતઓ ત્યારે વીસેક વર્ષના યુવાન અને ગાંધીચિંતારે પ્રભાવિત ઉમાશંકર જોશીની વિશ્વશાન્તિ માટે મનુષ્ય અને પ્રકૃતિ વચ્ચેની સંવાદી સ્થિતિની ભાવના વ્યક્ત કરે છે. તે ૧૯૩૨માં રચાયેલા 'જઠરાગ્નિ' કાવ્યની પદ્ધિતઓ 'ભૂખ્યાં જનોનો જઠરાગ્નિ જાગશે; ખણડેરની ભસ્મકણી ન લાઘશે !' માંનો કઠોર વાસ્તવિકતાપરક આવેશોદ્ધાર જીવનની વાસ્તવિકતા વિષે ત્વેમની સભાનતા સૂચવૂં રહે છે. આમ, ભાવના ને વાસ્તવના સમન્વય શા ઉમાશંકરનો જન્મ પિતા જેઠાલાલ અને માતા નવલબાઈને ત્યાં ૧૯૧૧ના જુલાઈની ૨૧મીએ સાબરકાંઠા જિલ્લાના ભિલોડા તાલુકાના બામણા ગામે થયેલો. વતનમાં પ્રાથમિક ત્રણ ધોરણનું શિક્ષણ લઈ ચોથું ધોરણ ઈંડરમાં અને ત્યાર પછી ત્યાંની ઍંગ્લો વર્નાક્યુલર સ્કૂલમાં અભ્યાસ કર્યો. અમદાવાદની પ્રોપ્રાયટરી હાઈસ્કૂલમાંથી ૧૯૨૮માં મેટ્રીકની પરીક્ષા આપી અમદાવાદમાં પહેલે નમ્બરે ઉત્તીર્ણ થયા, અને અમદાવાદની ગુજરાત કોલેજમાં પ્રવેશ લીધો. પણ ૧૯૩૦થી '૩૪ સુધી હિન્દની સ્વાતન્ત્ર્ય ચળવળમાં સત્યાગ્રહી તરીકે સક્રિય રહી ૧૯૩૦ના એપ્રિલમાં વીરમગામની સત્યાગ્રહ છાવણીમાં જોડાયા અને નવેમ્બર ૧૯૩૦થી સાબરમતી તથા યરવડાની તખ્તુજેલમાં મળી ચૌદ અઠવાડિયાની સજા ભોગવી. ૧૯૩૪માં મુમ્બઈની એલ્ફિન્સ્ટન કોલેજમાં બી.એ.ના વર્ગમાં પ્રવેશ મેળવ્યો અને ૧૯૩૬માં અર્થશાસ્ત્ર અને ઇતિહાસ વિષયો લઈ બીજા વર્ગમાં બી.એ.ની

પરીક્ષામાં ઉત્તીર્ણ થયા. ૧૯૩૮માં ગુજરાતી અને સંસ્કૃત વિષયો લઈ મુમ્બઈ યુનિવર્સિટીમાંથી પ્રથમ વર્ગમાં એમ.એ.ની ઉપાધિ મેળવી એ જ વર્ષે ત્યાંની સિડનહામ કોલેજ ઓફ કોમર્સમાં ગુજરાતીના ખણ્ડ સમયના વ્યાખ્યાતા તરીકે જોડાયા. વચ્ચે ૧૯૩૭માં જ્યોત્સ્નાબહેન ન. જોશી સાથે તેઓ લગ્નગ્રંથિથી જોડાયા.

૧૯૩૯થી એમણે અમદાવાદને પોતાની કર્મભૂમિ બનાવી. એ વર્ષે તેઓ અમદાવાદની ગુજરાતી વર્નાક્યુલર સોસાયટી દ્વારા આરમ્ભાત્તા અનુસ્નાતક અધ્યયન સંશોધન વિભાગમાં અધ્યાપક તરીકે નિયુક્ત થયા તે ૧૯૪૬ સુધી એ સંસ્થામાં રહ્યા, અને પછી અધ્યાપનના સવેતન વ્યવસાયમાંથી સ્વેચ્છાએ મુક્ત થયા. ૧૯૫૪ના જૂનથી ગુજરાત યુનિવર્સિટીમાં ગુજરાતી ભાષા-સાહિત્યના મુખ્ય અધ્યાપક અને ત્યાંના ગુજરાતી ભાષાસાહિત્યભવનના અધ્યક્ષ નિભાયા. ૧૯૬૬ સુધી અહીં સવેતન સેવાઓ આપ્યા. પછી માર્ચ ૧૯૭૦ સુધી વિના વેતને સેવાઓ આપવાનું ચાલુ રાખ્યું. ૧૯૬૬થી '૭૨ સુધી ગુજરાત યુનિવર્સિટીના માનાર્હ કુલપતિ રહ્યા અને ત્યાર બાદ વ્યવસાયનિવૃત્ત થયા. આમ છતાં એમની સાહિત્યોપાસના અવિરતપણે ચાલુ જ રહી હતી. વિવિધ શૈક્ષણિક-સાહિત્યિક સંસ્થાઓ સાથે તેઓ એક યા બીજી રીતે સક્રિયાયેલા રહ્યા હતા. ૧૯૫૪માં દિલ્હીના સાહિત્ય અકાદમીના આરમ્ભકાળથી ૧૯૭૨ સુધી ત્હેની સામાન્ય સભા તથા કારોબારીના સભ્ય હતા, અને ૧૯૭૮થી ૧૯૮૩ સુધી તે સાહિત્ય અકાદમીના પ્રમુખ વસાયા હતા. ૧૯૭૩થી ૧૯૮૫ સુધી ઇન્ડિયન પી.ઇ.એન.ના ઉપપ્રમુખ અને

૧૯૮૫માં ત્વેના પ્રમુખ વરાયા હતા. ૧૯૭૯થી ૧૯૮૨ સુધી વિશ્વભારતી શાન્તિનિકેતનના માનાર્થ ચાન્સેલર નિયુક્ત થયા હતા. ૧૯૬૭માં દિલ્લી ખાતે ભરાયેલા ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના ૨૪ મા અધિવેશનના તેઓ પ્રમુખ વરાયા હતા. ગુજરાતીના અધ્યાપક સહના તેઓ પ્રમુખ વરાયા હતા, પાંચેક વિવિધ યુનિવર્સિટીઓએ એમને માનદ્ ડી.લિટ્.ની પદવી એનાયત કરી હતી — ૧૯૬૯માં બેંગલોર યુનિવર્સિટીએ, ૧૯૭૦માં જોધપુર યુનિવર્સિટીએ, ૧૯૭૩માં સૌરાષ્ટ્ર યુનિવર્સિટીએ, ૧૯૭૮માં સરદાર પટેલ યુનિવર્સિટીએ, અને ૧૯૮૧માં જબલપુર યુનિવર્સિટીએ. વિશ્વભારતી શાન્તિનિકેતન તરફથી 'દેશિકોત્તમ'ની માનદ્ ઉપાદિ પદ્મ આપવામાં આવેલી. નેશનલ બુક ટ્રસ્ટના સલાહકાર મણ્ડળમાં સભ્ય તેમજ જ્ઞાનપીઠની પ્રવર સમિતિના અધ્યક્ષ પદ રહી ચૂકેલા.

એમનું સાહિત્યિક પ્રદાન મુખ્યત્વે કવિતાક્ષેત્રે રહ્યું હોવા છતાં પણ એકાઙ્કી, ટૂંકી વાર્તા, નિબન્ધ વિવેચન આદિ ક્ષેત્રે પણ એમનું પ્રદાન ઘણું નોંધપાત્ર છે. 'સાપના ભારા' (૧૯૩૬) અને 'શહીદ' (૧૯૫૧) એકાઙ્કીસરૂહો આપ્યા પછી 'શહીદ' સરૂહમાંથી કેટલાંક એકાઙ્કી લઈ, કેટલાંક રદ કરી, કેટલાંક નવાં ઉમેરી 'હવેલી' (૧૯૭૭) એકાઙ્કી સરૂહ પ્રકટ કર્યો. 'શ્રાવણી મેળો' (૧૯૩૭), 'ત્રણ અર્ધુ બે અને બીજી વાતો' (૧૯૩૮), 'અન્તરાય' (૧૯૪૭) તથા છેલ્લા બે વાર્તાસરૂહોમાંથી કેટલીક મઠારીને, કેટલીક રદ કરીને તથા કેટલીક ઉમેરીને 'વિસામો' (૧૯૫૯) વાર્તાસરૂહ પ્રકટ કર્યો હતો. ૧૯૪૦માં 'પારકાં જણ્યાં' નવલકથા પ્રકટ કરી હતી તથા તે જ વર્ષે 'કુમાર'ના ૨૦૦મા અઢ્યથી 'ઉખર બહાર' નવલકથાનો આરમ્ભ કર્યો હતો તે ચાર હપ્તે અટકી હતી. 'ગોષ્ઠિ' (૧૯૫૧), 'ઉઘાડી બારી' (૧૯૫૯) અને 'શિવસહૃદય' (૧૯૭૮) એમના નિબન્ધ સરૂહો છે. '૩૧માં ડોકિયું' (૧૯૭૭) જેવી ડાયરી, 'હૃદયમાં પડેલી છબીઓ-૧,૨.' (૧૯૭૭), 'ઇસામુ શિદા અને અન્ય' (૧૯૮૬) જેવા

વ્યક્તિચિત્રોના સરૂહો આપ્યા છે; તો 'ઉત્તરરામચરિત' (૧૯૫૦) અને 'શાકુન્તલ' (૧૯૫૫) જેવા નાટ્યાનુવાદો અને 'ગુલે પોલાણ' (૧૯૩૯) જેવા કાવ્યાનુવાદો આપ્યા છે. 'અખો એક અધ્યયન' (૧૯૪૧) જેવો માતબર સંશોધન-વિવેચન ગ્રન્થ આપવા ઉપરાન્ત 'સમસંવેદન' (૧૯૪૮), 'અભિરુચિ' (૧૯૫૯), 'શૈલી અને સ્વરૂપ' તથા 'નિરીક્ષા' (૧૯૬૦), 'કવિની સાધના' (૧૯૬૧), 'શ્રી અને સૌરભ' (૧૯૬૩), 'પ્રતિશબ્દ' (૧૯૬૭), 'કવિની શ્રદ્ધા' (૧૯૭૨) અને 'શબ્દની શક્તિ' જેવા વિવેચનસરૂહો આપ્યા છે. 'ઈશાન ભારત અને આન્દામાનમાં ટહુક્યા મોર' (૧૯૭૬) જેવો પ્રવાસગ્રન્થ આપ્યો છે; તો 'અખાના છપ્પા' (૧૯૫૩), 'અખેગીતા' (૧૯૬૭) અને 'દશમસ્કન્ધ-૧' જેવાં સમ્પાદનો પણ આપ્યા છે. એમણે જાન્યુઆરી ૧૯૪૭થી ડિસેમ્બર ૧૯૮૪ સુધી 'સંસ્કૃતિ' માસિકના તન્ની તરીકે ગુજરાતી સામયિકના ઇતિહાસમાં મહત્ત્વનું યોગદાન કર્યું છે. અલબત્ત, ૧૯૮૦થી ૧૯૮૪ સુધી તે ત્રૈમાસિક તરીકે પ્રકટ થયું હતું. એ માસિકની સામગ્રીમાંથી એમણે કેટલાક ઉપયોગી વિશેષાંકો પણ સમ્પાદિત કર્યા હતા.

એમનો ઉત્તમ ઉન્મેષ કવિતામાં છે. 'વિશ્વશાન્તિ' (૧૯૩૧), 'ગજોત્રી' (૧૯૩૪), 'નિશીથ' (૧૯૩૯), 'પ્રાચીના' (૧૯૪૪), 'આતિથ્ય' (૧૯૪૬), 'વસન્તવર્ષા' (૧૯૫૪), 'મહાપ્રસ્થાન' (૧૯૬૫), 'અભિજ્ઞા' (૧૯૬૭), 'ધારાવસ' અને 'સપ્તપદી' (૧૯૮૧) એમના કાવ્યસરૂહો છે. એમની કાવ્યસૃષ્ટિમાં સોનેટ, ગીત, મુકતક, સંવાદકાવ્ય જેવું સ્વરૂપવૈવિધ્ય છે, પ્રકૃતિ-પ્રભુ-મનુષ્ય જેવું વિષય વૈવિધ્ય છે, છન્દોબદ્ધ અને છન્દમુક્ત અભિવ્યક્તિ-શૈલી વૈવિધ્ય છે, ભાવના અને વાસ્તવ, રહસ્ય અને રોમેન્ટિસિઝમ જેવું જીવન-અભિગમ વૈવિધ્ય છે, પરમ્પરા અને પ્રયોગવાદી વલણોનું વૈવિધ્ય છે, ગહન અને નાજુક ઊર્મિવૈવિધ્ય છે, અલહાર અને કલ્પન-પ્રતીકોનું વૈવિધ્ય છે. આમ,

એક મેજર કવિ માટે અનિવાર્ય એવી સમુન્નત અને સાતત્યપૂર્ણ સર્જકતા છે. કવિ તરીકે એ ઉત્તરોત્તર ઉત્તમોત્તમના પ્રવાસી બનતા ગયા છે. રૂઢ અને અરૂઢ બન્ને રાહે ત્તેમણે સર્જન-સાતત્ય દાખવ્યું છે. ગાંધીયુગમાં પ્રખમ પશ્ચિતનું કવિસ્થાન સિદ્ધ કર્યા પછી પણ અનુગાંધીયુગમાં એ યાત્રા આધુનિક સચેતનાથી ધબકતી આગળ વધતી રહી છે. કવિ તરીકે ઉમાશંકરમાં સર્જકતાની ઉત્કટતા સાથે કલાકારની સભાનતા અને સંયમ પણ આગળ તરી આવે છે. આમ, ઉમાશંકર ગુજરાતી કવિતાનું એક ગરવું શિખર બની રહ્યા છે.

એમની કવિપ્રતિભાનું શ્રેષ્ઠ પ્રોક્ષણ એમનાં 'નિશીથ' કાવ્યસંગ્રહને કેન્દ્રમાં રાખી જ્ઞાનપીઠ પુરસ્કારથી થયું છે. આ ઉપરાન્ત ગુજરાતી સાહિત્યનો શ્રેષ્ઠ પુરસ્કાર રણજિતરામ સુવર્ણચન્દ્રક ('ગંગોત્રી' માટે), મહિડા પારિતોષિક તથા નર્મદ ચન્દ્રક ('પ્રાચીના' માટે) દિલ્લી સાહિત્ય અકાદમીનો પુરસ્કાર ('કવિની શ્રદ્ધા' માટે) તથા ઉમા-સ્નેહરશ્મિ પારિતોષિક આદિથી પણ તેમની પ્રતિભા નવાજાઈ છે.

આવા પ્રતિભાશાલી સર્જકનું ૧૯મી ડિસેમ્બર ૧૯૮૮ના રોજ મુંબઈમાં તાતા મેમોરિયલ હોસ્પિટલ ખાતે નિધન થયું.



#### સાભાર સ્વીકાર

ઈશ : સુન્દરમૂની અધ્યાત્મલક્ષી છન્દોબદ્ધ ૧૧૨ કાવ્યરચનાઓનો સંગ્રહ, જેમાં સોનેટ, ગીત, મુક્તક આદિ સ્વરૂપોમાં ભાવપૂર્ણ અભિવ્યક્તિ સંધાઈ છે. કાવ્યું પૂઠું, ડિમાઈ પૃ. ૧૪૪, રૂ. ૫૫; સંપા. રમણલાલ જોશી, ભોળાભાઈ પટેલ; પ્રકા. ગુજરાત સાહિત્ય અકાદમી, અભિષેક પ્રિન્ટિંગ, પ્રથમ માળ, સેક્ટર-૧૧, ગાંધીનગર-૩૮૨ ૦૧૭.

લોકલીલા : આપણા સામાજિક જીવનને સ્પર્શતાં વિવિધ પાસાંઓનો પ્રેમાનન્દીય ઢાળોમાં વ્યક્ત કરતી સુન્દરમૂની ગીર્ધકાવ્યકૃતિ. કાવ્યું પૂઠું, ડિમાઈ પૃ. ૧૦૮, રૂ. ૩૮; સંપાદકો-પ્રકાશક : ઉપર મુજબ.

મહોત્થાન : જીવનને ઉન્નતોગામિત્વ ઝલતી ભાવાભિવ્યક્તિયુક્ત સોનેટ રચનાઓનો તનસુખ ઓઝાનો સંગ્રહ. કાવ્યું પૂઠું, પૃ. કાઉન ૨૮, કિંમત જણાવી નથી. વિકેતા-સંસ્કાર સાહિત્ય મંદિર, પો. બો. નં. ૬૪, ભાવનગર

વેણીભાઈ પુરોહિતનાં કાવ્યો : ડૉ. નીતિન વડગામાએ વેણીભાઈ પુરોહિતની કવિપ્રતિભાને સમ્યક્ રીતે રજૂ કરી રહે તેવાં તેમનાં વિવિધ ભાવ-સ્વરૂપોનાં કાવ્યોનું કરેલું ચયન તેમાં શ્રી વડગામાના આગળ મુકાયેલા અભ્યાસલેખથી મૂલ્યવાન બની શક્યું છે. કાવ્યું પૂઠું, પૃ. કાઉન ૮૮, રૂ. ૨૦, પ્રકા. આદર્શ પ્રકાશન, ૧૭૬૦-૧૭, ગાંધી માર્ગ, અમદાવાદ ૩૮૦ ૦૦૧.

## ‘અજવાસનાં મત્સ્ય’ વ્યથાનો વસ્તાર

ડૉ. ભગીરથ પ્રહલદ

સ્વાતન્ત્ર્યોત્તર ગુજરાતી કવિતામાં પાંચમા દાયકાથી તદ્દન અરૂઢ અને નૂતન શૈલીનાં વહેણ દેખાવા લાગ્યાં. રાજેન્દ્ર-નિરંજનની પોતીકી દષ્ટિમાંથી જન્મેલી સૌન્દર્યરાગી કવિતાની સાથે ભાવ અને ભાષા તથા રચનારીતિના કેટલાક ઉન્મેષો નજરે ચઢ્યા, તે પછી તરત છઠ્ઠા દાયકાના કવિઓ નિરંજન-રાજેન્દ્રની છાયામાં રહીને પણ પોતાની નોખી કેરી કણ્ઠારી શક્યા એનાં પ્રિયકાન્ત, નલિન અને હસમુખ ઉત્તમ દંષ્ટાન્ત છે. આ દાયકામાં પાશ્ચાત્ય આધુનિકતાવાદી વિચારવલણો આપણે ત્યાં પણ સક્રિય બન્યાં. પરિણામે કવિતા વિશેની સમજ વધુ પરિશુદ્ધ, સભાનપણે કલાત્મક અભિજ્ઞતાના વિનિયોગવાળી બની. રૂઢ ખ્યાલો, નિરૂપણ-રીતિઓને બદલે અરૂઢ શૈલીની કવિતા નિર્માણ કરવાનું વલણ પ્રબળ બન્યું. આધુનિક પાશ્ચાત્ય કવિતાના પ્રતીકવાદ, કલ્પનવાદ, અતિવાસ્તવવાદ, અસ્તિત્વવાદ જેવા વાદોની સન્દિગ્ધરૂપની વ્યાપક અસરો એ ગાળાની કવિતા ઉપર છવાઈ. સૂક્ષ્મ તરલ સંવેદનને ઘાટ આપવા, સમગ્ર રચનાતન્ત્રને એકાદ કલ્પન અને પ્રતીકમાં રૂપાન્તરિત કરવાના યત્નોમાં કવિચિત્ત રોકાયું. ગાંધીયુગના મજલમય, ભાવનાવાદી સૂરની જગાએ આ છઠ્ઠા દાયકાનો કવિ અસ્તિત્વના ગહન સંકુલ સંવેદનનો મહિમા કરતો થયો. સામ્રાત પરિવેશનો તાગ લેવાનું વલણ, પ્રાણ રૂંધતી મહાનગરની વિપમતા, અરાજકતા, ભીંસ, રોળા વચ્ચેની એકલતા, હતાશા, વિચ્છિન્નતા, પરાયાપણું, યન્ત્રસંસ્કૃતિની વન્ધ્યતા, દિશાશૂન્યતા, અસ્તિત્વપરક વિરતિ જેવી સંવેદનાઓ પ્રબળપણે ઘુંટાવા લાગી. આ ધારામાં આપણા નવમા-દસમા દાયકાના કેટલાક અવાજોનો પણ સમાવેશ થાય છે. એમાં પ્રવીણ પાણ્ડયાનો સમાવેશ

કરી શકાય. આ સંક્રાંતિનાં પ્રતીક-કલ્પનો તદ્દન મૌલિક રીતે પ્રયોજાયાં છે. વળી તમામ કાવ્યો ગદ્યકાવ્ય તરીકે અભિવ્યક્તિ પામ્યાં છે.

‘તરસનો સૂરજ હજી આથમ્યો નથી ?’ એવો એક અસ્તિત્વપરક, વિસ્મય મિશ્રિત પ્રશ્ન પેદા કરીને, કવિ કાવ્યનાયકની નિજ પાદિવારિક પીડાથી પ્રારમ્ભેલ સંવેદનાને, સામ્રાત સ્થિતિની વિચ્છિન્નતામાંથી ઊભા થયેલા વિપાદ સાથે કલાત્મક રીતે સંયોજે છે. એક તરફ મૃગજળનો દરિયો છે, ખરતાં પાંદડાંની ક્ષિતિજનો વિસ્તાર છે જે નક્કર સત્ય છે તેમ છતાંય (‘જળ’ ‘પાણી’) તરસની તલપ ‘હજી’ એવા શબ્દપ્રયોગ દ્વારા જે રીતે ચિરંજીવ છે એની વાત લઈને કવિ આવે છે. સમગ્ર સૃષ્ટિ જેનો અનુભવ કરી રહી છે તે તો કેવળ મૃગજળ છે. આવી ન-પાણી સ્થિતિમાં લીલોતરી હોય ક્યાંથી ! જે કંઈ બચ્યું છે એ પણ ખરતું જાય છે... ! ! એનાં દંષ્ટાંતો ‘અજવાસનાં મત્સ્ય’ સંક્રાંતિમાં ઠેરઠેર જોવા મળે છે.

‘અજવાસનાં મત્સ્ય’ સંક્રાંતિમાં કુલ ઓગણીસ કાવ્યો છે. લગભગ રચનાઓના કેન્દ્રમાં કાવ્યનાયકની કૌટુંબિક સ્મૃતિઓ બહેન, બા અને બાપુજી અને પોતે, શૈશવની નિર્દોષ, ચિરંજીવ સ્મૃતિઓ, કાળના પ્રવાહમાં નહિ ઓગળી શકેલાં સ્મરણો, અતીતનો આછો ઊજળો બાર-એનો વિપાદ પ્રગટ કરીને આ કવિ અટકી જતો નથી. એ કાવ્યનાયકની પોતીકી પીડાનો વિપાદ સામ્રાત સ્થિતિની વિચ્છિન્નતા સાથે વિસ્તારે છે. કલાત્મક રીતે વિપાદનું સંયોજન કરે છે. વ્યક્તિ સંવેદનમાંથી સમાજિગત સંવેદન સુધી વિસ્તરેલા વિપાદનું કળાત્મક આલોખન આ સંક્રાંતિમાં જોવા મળે છે.

પ્રહર પછી પ્રહર  
દિવસ પછી દિવસ  
વરસ પછી વરસ  
એક પડછાયો ચાટ્યા કરે છે  
અન્યકારની ફરસ...

આમ આ વ્યથાચક્રમાં અસ્તિત્વના ગહન સફુલ સંવેદનમાં કવિને ભારે રસ પડ્યો છે. વ્યક્તિગત વ્યથા, સમષ્ટિગત, વૈશ્વિક વિપાદ સાથે કળાત્મક રીતે સંયોજાતો અહીં જોવા મળે છે. અસ્તિત્વની આન્તરામોજ તરફનો ઝોક પણ દેખા દઈ રહ્યો છે. અહીં વ્યથાનું અન્તઃીન વિષયક છે, જેણે માનવીની દુર્દશા કરી દીધી છે.

‘વ્યથાચક્ર’ની લઘુશમાં જ થોડીક સાદું સંવેદનાને પ્રગટ કરતાં કાવ્યોમાં ‘સ્મૃતિશિલ્પ’, ‘વરસાદ’, ‘તૃપ્તાન્ન’, ‘હયાતી’, ‘મગર’, ‘આંધી’, ‘અન્યકારના માન’, ‘સાપ’ વગેરેનો સમાવેશ કરી શકાય. નિરઝનભગતનાં ‘પ્રવાલ દ્વીપ’નાં કાવ્યોમાં ‘નગર-સંસ્કૃતિની સમગ્રજાતાને તથા આધુનિક યન્ત્ર-સંસ્કૃતિના પરિણામ સ્વરૂપ પ્રાપ્ત થયેલ પરિસ્થિતિઓને વધારે ઘાટીલી આ કવિ બનાવી શક્યા છે. આ બધી રચનાઓમાં માનવ અસ્તિત્વની એકલતા, વન્ન્યતા, શૂન્યતા અને સ્થગિતતાનો ભાવ કોઈ ને કોઈ સ્વરૂપે જોવા મળે છે.

અસ્તિત્વની ક્ષણભક્ષુરતાનું વ્યઝનાસભર ચિત્ર ‘જળકથા’માં કવિ આ રીતે રજૂ કરે છે-

‘પૃથ્વી નામે સ્થળ ઉપર વસતી જળની જાત  
માંડી બેઠા છે બધા, ભીતર એની વાત’

✱

‘સપાટ છાતી પર બધે સ્પન્દન કાઢે દોટ,  
એમાંથી જન્મી ઊઠે જીવ સમા પરપોટ’.

✱

‘એ જ સપાટી પર હતી મિસ પરપોટી એક,  
સીટી મારી બોલતી પરપોટા દિલ ફેંક...’

૨૮ ] કવિસ્રોક : જુલાઈ-ઓગસ્ટ ૧૯૮૫

ચોમાસાના દિવસો આવતાં પરપોટા પરપોટા ફૂટી જાય છે ત્યારે ‘પ્રેમ’ નહિ શરીર-સંક્રમ થયાની વાત કવિ આ રીતે કરે છે.

‘સાવ હતાં પ્રેમાન્ધ એ, ચાંપી બેઠાં ડિલ,  
ફટાક દઈને ફૂટતા, હાડ મળ્યાં, ના દિલ...’

‘પ્રેમ’ની દામ્ભિકતા અને માનવજીવનની ક્ષણભક્ષુરતાને ચેતનાના ભિન્ન ભિન્ન આકાંગેને એક સાથે આ કાવ્યમાં કવિ નિરૂપી શક્યા છે, જોકે અહીં ઉપનિષદના ‘બ્રહ્મ સત્ય અને જગત મિથ્યા’ ઉક્તિનો પડઘો છે.

‘કાળકથા’ કાવ્યમાં પણ સમગ્ર માણસજાતની દુર્દશા ઉપર કવિ પ્રકાશ ફેંકે છે, રૂઢિ, રિવાજો, વ્યવહારની પાછળ હાથા માણસો પણ ખેંચાય છે. વંશ-વારસાગત એ ચીલો ચાટ્યો આવે છે. માણસ એમાં કોઈ ફેરફાર કરી શક્યો નથી એટલે કવિ કહે છે-

‘હાલો ખૂબ ભલું પ્રાણી પ્રાણીવાદી વર્તન,  
દીકરાનું નામ રખાયું ગાંડો ત્યાંથી છે પરિવર્તન.’

પછી તો સમાજમાં સામાન્ય રીતે બને છે એમ પૈસા કમાવા પરદેશ જવું, શહેરમાં જવું, શહેરી જીવનની પ્રાણ રૂંધતી સમસ્યાઓના શિકાર થવું, પાણીના ઝઘડા-‘એક જ નળના પાણી ખાતર છરિયું ઊડતી દેશી’

ગીચતા, પ્રેમ, ઇર્ષ્યા, બેકારી, બેહાલી, પાપમાલી... વગેરે શહેરની સમસ્યાઓ

‘ગલકી પરણી ગાંડાને ગાંડે બદલી ચાલી,  
મિલો બન્ધ પડી એમાં સૌની થેં બેહાલી.’

✱

પછી તો ‘ગાંડો સરઘસમાં જોડાઈ બોલે મુદબ્બાદ,  
ગલકીના ગર્ભાશયમાં એ પડઘો પાડે સાદ’.

આવનારી પેઢીની સંસ્કારિતાની પણ શી અપેક્ષા રાખવી ? જેમાં આ સ્થિતિ હોય !

પછી તો ગાંડાની સ્થિતિ એવી તો દયાજનક બની જાય છે કે કવિ પ્રતીકાત્મક રીતે કપાડે છે

ઇજાગ્રસ્ત કંઈ યુગો સુધી એમ રઝળતો દેહ,  
શક્ય હતું કે એના શબને કોઈ આપે ચેહ.

‘અન્યકારના જ્ઞાન’ કાવ્યમાં જ્ઞાનની હિંસકના અજવાળાં ઉપર કેવી ટાંપીને બેઠી છે એનું ભયાવહ ચિત્ર દોર્યું છે. ‘ભૂખ્યા ભૂખ્યા જ્ઞાન, જેને હોય રાખોડી રક્ષની તગતગતી બે આંખ, કાળા કાળા કાન..., જેવી પકિતઓ કાવ્યમાં ધ્રુવસ્થાને બેઠી છે, સામ્રાટ માનવીના જીવનની અનિશ્ચિતતાઓની જેમ બારીમાંથી ફેંકાતો પ્રકાશ એટલે વૃદ્ધો, બાળકોની નિર્દોષતા, ભિક્ષુક તથા વેશ્યાની લાચારી, શૈશવનાં બળકટ નિર્દોષ સ્મરણો આ બધું કવિની સત્તાવીસ વર્ષની ઊંમરમાં ચિરજીવ છે પણ... સામ્રાટ સ્થિતિમાંથી પ્રગટી ઊઠેલા અન્યકારનો જ્ઞાન એ‘વો તો સજ્જ થઈને બેઠો છે કે જે હોય ત્હેને ફાડી ખાય.. આ બે સ્થિતિઓને કળાત્મક રીતે સંયોજવાનો સમર્થ પ્રયત્ન કવિ કરે છે.

‘કાળી નદી’, ‘સાંજ’, ‘રેતના ઢુવા પર’ અસ્તિત્વની વન્ધ્યતા અને વ્યર્થતાના ભાવવલયો મૂર્ત કરવાની મયામણ કરતાં કાવ્યો છે, તો ‘આંધી’ અને ‘ખાણેર’ જેવાં કાવ્યો સામ્રાટ માનવીના મન સાથે સંયોજાયેલાં રૂપક-કાવ્યો છે. મનની આંધી અને આત્માનાં ખણેર સુધીની વ્યંજના એ કાવ્યોમાં વિસ્તરે છે. પૃથ્વી પરના આજના ચહેરા વગરના માનવની વિષાદમય સ્થિતિનું પ્રતીક બનીને ‘કાળી નદી’ આવે છે. ક્યાંય આશાનું નાગનિશાન નથી, ચારે તરફ ભીંસ, ભયાનકતા, એકલતાનો અહેસાસ અનુભવાય છે. આધુનિક માનવીનો વરવો ચહેરો પ્રગટ કરતી થોડીક પકિતઓ જોઈએ, જેમાં નૂતન તાજગીસભર કલ્પનો છે.

‘સહુને કાળા રીંછ જેવી રૂવાદાર દંડિ’

‘જીવપર અસહ્ય પીંછી મારે પળપળ ઉઘ’ (કાળી નદી)

ખાલીપણું ભીતર સર્વત્ર પ્રસરી જાય

સમુદ્રના મોજાંની જેમ...

(સાંજ)

દિવસો એની હથેલીઓ બાવળિયાની ડાળી,

જાસ સુધીની એકલતાને પડછાયામાં પાળી. (શબકથા)

ભૂખ માફક ભીંત સાથે શરીર

ઘસતો સાંભળ્યો છે અન્યકાર.

તમે લમ્બાવશો નહિ હાથ ક્યાંક

ફરી ધબી પડશે રેતનો એકાદ ઢૂવો. (રેતના ઢૂવા પર)

વિસ્તરતી આંધી, ઠરી જતા લોહીમાં લૂણો બાળે. (આંધી)

આસપાસ કાગળ જેમ ફડફડે

ચિરાયેલી છત, વેરવિખેર દીવાલો, સ્તમ્ભ. (ખાણેર)

સફેદ પાંસળીઓના પોલા

અન્યકારમાં ઊડતા આગિયા. (ગિઓગિય અન્યકાર)

ભીનાં લૂગડાંમાં પાણી સાથે એકલતાની

ગન્ધ વધુને વધુ દાહક બની છે. (વરસાદ)

‘સ્મૃતિ શિલ્પ’ નખશિખ કળાત્મક કાવ્ય બને છે. એમાં અજવાસના મત્સ્ય ચિરજીવ નિર્દોષ સ્મૃતિઓનું પ્રતીક થઈને આવે છે. ‘બસ’ કાવ્યમાં માગ્રસ ઉપર છવાઈ ગયેલી યન્ત્ર-સંસ્કૃતિની જરદતા, યાન્ત્રિકતાને કારણે જે બધિરતા, સંવેદનશૂન્યતા ઊભી થઈ છે એનું ચિત્ર પ્રગટ થાય છે. ‘સાપ’ કાવ્ય અસ્તિત્વની કામુકવૃત્તિનું પ્રતીક થઈને આવે છે. ભૂખરા ભૂખરા સાપ ભૂખરા ફુતકાર... નિદ્રાની ઈંચ ઈંચ પર કેવી તો તરાપ મારે છે ! ! પગિણામ સ્વરૂપે કેવળ તરફડાટ જ હોય ને ?

બાળપણમાં પાછળ પડેલો દૂતરો આજ સુધી કવિનો ‘પીછો’ છોડી શક્યો નથી, કવિને એ દૂતરાની ફૂરતાનો, હિંસકતાનો એ‘વો તો ડર છે કે એનાથી બચવા એણે ઠીકઠીક ઝાંઝાં પાત્ર માર્યા છે-

‘આમ ને આમ પીછાને ગાફેલ કરવા અધરાધરના ખેલમાં ઘુમણાઈ છું.’ એ પીછાનો અને કવિની દોટનો અન્ત આવવાનો નથી. આ અનન્ત વિષયક છે... પીછો... દૂતરો... દોટ બધું જ સામ્રાટ માનવીની વચ્ચે પરિસ્થિતિની વ્યંજનામાં કળાત્મક રીતે સંયોજ શકાય તેમ છે.

આમ, 'અજવાસનાં મત્સ્ય 'કાવ્યસંજ્ઞામાં કવિની અતીત અને સામ્પ્રતની એક રીતે અલગ છતાં ભાવ વલયોની સંયોજના કળાત્મક રીતે સુઘટ્ટ થવા પામી છે. સંવેદનના મૂળતન્તુ નૂતન મૌલિક કલ્પનો દ્વારા પુષ્ટ કરવાની મથામણમાં કવિ પ્રતિભાનાં દર્શન જરૂર થાય છે. 'મૃગજળનો દરિયો, અન્ધારના શ્વાન, ભૂખરા ભૂખરા સાપ, ભૂખરા ફુત્કાર, રીંછ જેવી રૂંવાદાર દંષ્ટિ, શ્વાનનાં ટોળા જેવાં સહુનાં અશાન્ત જાગૃત મન, નિદ્રા પર નાચતો ડાકલાંનો ધ્વનિ, ખરૂં ખરૂં ખરતી જર્જરિત ઈંટ જેવો શ્વાસ, ફેફસાંમાં સાપ જેવી ગોળ મુલાયમ હવા,' જેવાં તરત ધ્યાન ખેંચતાં દંષ્ટાંતો છે.

સત્ય શ્રદ્ધા પ્રેમ અને દયામાં કાલિમા

જેમ ખૂબ કાળી સ્ત્રીના હોઠ પર ભરપૂર લાલિમા  
(કાળી નદી)

જેવી ઉપમાઓ પણ ધ્યાનાર્હ છે. માનવીએ મૂલ્યોનો કેવો તો દામ્બિક ઉપયોગ કર્યો છે તે કવિ પ્રગટ કરે છે.

'ખાલીપણું ભીતર સર્વત્ર પ્રસરી જાય  
સમુદ્રનાં મોજાંની જેમ

સામ્પ્રત માનવજીવનની ભીતરમાં પ્રગટેલો અભાવ કવિ આ રીતે મૂર્ત કરી આપે છે. આમ સમગ્ર કાવ્યસંજ્ઞામાં સંવેદનનું 'કળાત્મક આલેખન, અમૂર્ત ભાવોનું નૂતન કલ્પનો દ્વારા મૂર્તિકરણ, અતીત વર્તમાનની સામ્પ્રતાને સંયોજવાની તદ્દન અનોખી રીત, અરૂઢ ભાષા શૈલી, સંકુલ ભાવોનું ચિત્રાત્મક પ્રગટીકરણ એ કવિકર્મની નોંધપાત્ર લાક્ષણિકતાઓ છે.



## કાવ્યસર્જન

કાવ્યસર્જનમાં કવિ ઘણું ઘણું કરે છે, પણ બધું તો નહીં જ. કેટલુંક કવિના સભાન કર્મથી જુદી રીતે પણ થતું જણાય છે. ભાષાને હું જાણું છું, શાસ્ત્ર-વ્યાકરણને પ્રમાણું છું, સર્જનમાં એમનો ઉપયોગ-વિનિયોગ કરું છું, છતાં ક્યારેક મહારી કૃતિમાં ઉપયુક્ત કેટલાક પ્રયોગો વિશે એમ થાય છે કે આ હું ન કરી શકું, આ'વું મને ના આવડે, રચના કરતાં કરતાં ક્યારેક શાસ્ત્ર ને વ્યાકરણની બહારનું ને પારનું પણ થઈ જાય છે ને તેય પાછું કાવ્ય ચમત્કારને પોષક, ત્યારે થાય છે કે આ રીતે શાસ્ત્રની આજ હું ના ઓળજી શકું. હું ગૂઢવાદી નથી ને આ'માં ગૂઢવાદી થવાની જરૂર પણ નથી. અનુભવને આધારે મહારે એટલું જ કહેવું છે કે સર્જનમાં ક્યારેક 'હું કરું, હું કરું એ જ અજ્ઞાનતા' ઠરે ને શકટનો ભાર તાણનારનેય ના વર્તાય. કવિતાને જાદુમંતર, રોગ, વળગાડ કહી તે અમસ્તું તો નહીં જ હોય.

જયન્ત પાઠક

Carrión

Maupassant

Remember, O my soul, that thing we saw on that fine summer's morning, so mild : there where the path turned, a disgusting corpse on a bed of thingle, with its legs in the air like a lewd woman, turning and oozing poisons, nonchalantly and cynically opened its stinking belly.

The sun was shining on that rotten meat as if to roast it to a turn, and to render a hundred fold to Nature all that she had brought together : while the sky looked down on that proud carcass, watching it blossom like a flower, and the stench was so strong that you all but fainted on the grass.

The flies were humming on its putrid belly, from which black battalions of larvae carwled, flowing like a turgid fluid along those living rags of flesh. It was all rising and falling like a wave, and seething and sprkling, as if the body, swoolen with a faint breathing, was alive and multiplying.

And that microcosm gave out an eerie music like a flow of water or wind, or the sighing of the grain that the winnower's cadenced swing tosses and turns in his basket. Its forms were blurring as in a dream, nothing but a slowly-shaping sketch forgotten on the canvas, which the artist perfects from memory alone.

શબ

અનુવાદ : નવિન રાવળ

ગ્રીષ્મની એક સ્હવારે પથ વળાંકે,  
કાંકરિયાળી ઓકખી ભૂમિ પર એક બિભીષણ શબ  
કહોવાતું પડ્યું હતું.  
પ્રેયસી મ્હારી યાદ છે ત્હને,  
વિપયી વારાઝનાની જેમ હવામાં લટકતા હતા ત્હેના પગ  
ઝેર નીંગળતું બદબદેલ ત્હેનું પેટ બદબૂભર્યું  
ખુલ્લું પડ્યું હતું.

સૂર્ય ધીબી રહ્યો હતો એ સડતા માંસ પર  
અને ત્હેના સારવેલા સર્વ સત્ત્વને શેકીશેકીને  
જાણેકે વિખેરી રહ્યો હતો પ્રકૃતિમાં,  
જ્યારે નીરખી રહ્યું હતું આકાશ નીચે  
પુષ્પની જેમ પ્રજ્વળતા શબને અને તું તો  
એ તીવ્ર સડતી ગન્ધથી જ ઘાસ પર  
મૂર્છિત થઈ પટકાઈ પડી હતી.

માખીઓ બગ્ગબગ્ગતી હતી એ કહોવાયેલ પેટ પર,  
એ ફાટી પડેલા સડેલા પેટના માંસના લીરાઓ પર  
કાળા વહેળા જેવી જન્તુઓની ચળકતી હાર  
વહી રહી હતી - જાણે કે એ ફૂલેલું શબ જીવતું હોય  
એવો ભાસ એ જન્તુઓના પડતા ઉપડતા  
ધૂમરાતા મોજાંઓ જોઈને લાગતું.

અને વિશ્વનું પારલૌકિક સજીત તો વહી રહ્યું હતું —  
વહેતા જળ જેવું,  
વહેતા પવન જેવું,  
ધાન્યની લણણી કરતા કૃષિકારના તાલબદ્ધ સિલોળાતા  
પાત્રમાં ઝપટાતા ધાન્યમાંથી વહેતા અવાજ જેવું  
સજીત વહી રહ્યું હતું.  
સ્વપ્નમાં વિલાતા દંશ્યોની જેમ એ વિલાતું હતું —  
કેનવાસ પર માત્ર હવે લસરકાણે કે જે માત્ર  
કળાકારની સ્મરણશક્તિના બલે જ હવે પૂર્ણ થઈ શકે.



From behind the rocks a fretful bitch was glaring at us with angry eye, judging the moment to snatch from the skeleton the morsel of flesh it had left. And yet, you will come to resemble that offal, that loathsome corruption, o star of my eyes, o sun of my nature, my angel and my passion ! Yes, such will you be, o queen of graces, after the last sacraments, when you will go down beneath the grass and unctuous flowers to turn green among the bones.

Then, o my beauty, tell the vermin which will devour you with kisses, how I have immortalized the form and divine essence of my decayed loves.

શાર્લ બોદલેરને મન કવિતા એ જીવવાની એક રીત - a way of life - હતી આથી એનાં સર્જનનું મૂળ એ'ના મનહૃદયમાં રોપાયેલું હતું. એનો એક અને અખણ્ડ અનુભવ કાયાપલટ પામેલા પેરિસનો એટલે કે પેરિસના જનલોકને સ્પર્શતો હતો, અને આથી સ્વાભાવિક જ એની કવિતા માનવીય નીતિમત્તાને સ્પર્શતી હતી. બોદલેર અર્વાચીન નગરસંસ્કૃતિનો પ્રથમ ઉદ્ઘાતા છે અને આધુનિક માનવસંચેતનાની ગતિવિધિને નાણાનો માર્મિક વિશ્લેષક છે. 'નગરમાં દુરિત મૃદુ પુષ્પરૂપે આવે છે' એમ તેમણે પેરિસ ઉપરની એક રચનામાં કહ્યું અને સજ્જાદને નામ પણ આપ્યું, 'દુરિતનાં પુષ્પો' Les Fleurs du mal. ગદ્યકાવ્યોની નાન્દીરૂપ આવેલી તહેમની કૃતિમાં નારકી સૌન્દર્યથી ઓપતી પેરિસ નગરી પ્રત્યેનો એનો અપાર પ્રેમ છલકાય છે —

સ્વસ્થચિત્તે ઊંચી ટેકરી પર ચડી નગરને નીરખ્યું :  
રુગ્મણલય, વેશ્યાગૃહ, કારાગાર અને એ'નાં તો  
કેંક નરકાગાર કે જ્યાં અસદ્ મૃદુ પુષ્પરૂપે આવે છે.  
મ્હારી વ્યથાના ઇશ હે સેતાન !

અ. ] કવિસોક : જુલાઈ-ઓગસ્ટ ૧૯૯૫

ખડક પૂંઠે ક્રોધઝરતી આંખે એક કૂતરી  
આપણને તાકી રહી હતી -  
સહ જોઈ રહી હતી લઈ જવા એણે  
મુડદાના મોંસના બટકાવેલા ટુકડાને.  
અને તું ય હા, તું ય આ કારમા કહોવાતા  
કજ્જાલરૂપને પામીશ  
મ્હારી નેત્રદંષ્ટિ સમી, મ્હારા આત્માના સૂર્ય સમી,  
મ્હારી દેવદૂત, મ્હારી સર્વસ્વ ઊર્મિઓ સમી,  
તું પણ આ જ ગતિને પામીશ મ્હારી લાવણ્યમૂર્તિ.  
ત્હારા અન્તિમ સંસ્કાર પછી માટીમાં મળી ત્હારાં  
અસ્થિઓ ઘાસ અને ફૂલરૂપ બને  
ત્યારે મ્હારી સુન્દરી, કહેજે ત્હને  
ચૂમી ચૂમીને ખાઈ જતાં જન્તુઓને  
કે મ્હેં અમરત્વ અર્પું હતું  
દેવીતત્ત્વથી દીપતી મ્હારા સ્નેહપાત્રની દેહયજ્ઞિને.

ઠાલાં આંસુ વહાવવા હું ત્યાં ઊંચે નોતો ચડ્યો,  
આવ્યો હતો અહીં કોઈ લમ્પટના સમો હું  
મનને ઉન્માદથી ભરી દેતા અને પુનઃ ધીવનનો  
નશો ચડાવતા આ વિસ્તરેલા નારકી સૌંદર્યનું  
પાન કરી આનન્દિત થવા  
સહવારની ઠણ્ઠીમાં બાબ્બ અને અન્ધારમાં  
તું ગૂંચળું વળી સૂતું હોય  
કે સાંજે સોનેરી અવગુણઠનમાં તું લટારે નીકળ્યું હ  
ત્હને હું ચાહું છું કુખ્યાત નગર !  
વેશ્યાઓ અને ખૂનીઓ ત્હમે જે આનન્દ આપો છ  
તે આ અબુધ સામાન્ય જનો ક્યાંથી સમજી શકે .

તે બ્લો પારિસીએ - કાવ્યગુચ્છની રચનાઓ  
પેરિસના માર્ગો, સ્થળો, દેવળો, વેશ્યાગૃહો, અપાહિ  
ગરીબો અને ભાતભાતના લોકોનું એક ચિત્રવિચિ  
વિશ્વ ઊઘડ્યું છે. બોદલેર પાત્રો પાસે અટકી ન  
જતો પણ એ હડસાએલા, તરછોડાયેલા વર્ગ  
હૃદયસ્પન્દનોને પોતાના હૃદયમાં ધબકતા કરી દે છે  
સીદેહ પ્રત્યેની કંઈ પરપીડન વૃત્તિવાળી આસક્તિ  
તેમ જ જાતીય સમ્બન્ધો પ્રત્યેની પ્રકટ કામનાં

ઉપરાન્ત નિમ્ન સ્તરની લાલસાઓ બોદલેરમાં આવે છે. આખીય માનવજાતની અનુભૂત આસક્તિઓ-કામનાઓને બોદલેરની કવિતાના માંમાણ્ય અવાજમાં સ્થાન છે. — કેમકે આ અસદ્ગામી વૃત્તિઓના નિખાલસ સ્વીકારમાં મોક્ષનું એક દાર રહ્યું છે. અસદ્ને પ્રમાણ્યા વગર સદ્ને પ્રમાણી શકાય ? બોદલેરનો આ એક યત્ન છે. તે કહેતા સ્વાભાવિકપણે જ વિના પ્રયત્ને આપણે અસદ્ પ્રત્યો કરીએ છીએ. એકમાત્ર કળા દ્વારા જ સદ્ સિદ્ધ પ્રાય છે. બોદલેરનો મુખ્ય પ્રશ્ન આમ સદ્ અને અસદ્નો એટલે કે ધાર્મિક છે. રાસીનની જેમ બોદલેર પણ જૈનસેનિસ્ટ છે એટલે કે એક એવો કવિ છે જે ઇશ્વરનો અનુગ્રહ પ્રાર્થી મોક્ષ વાંછે છે.

માનવદેહને લગતા પ્રતિરૂપો ઉપર એ'નાં ઘણાં કાવ્યોની માંડણી થઈ છે. વિશ્વપ્રકૃતિને એક વિરાટ નારીની કલ્પનરમ્ય ઉપમા આપી તે અતિકાવ્ય નેશ્નનારીના સ્તનો તળે શાન્ત પ્રસરેલા ગ્રામ્યપથોનું ગાતાપ્રેરક વર્ણન, બોદલેરના અનન્ય નારીપ્રેમનું ઘોતક છે. જીવનમાં આવેલી ત્રણ સ્ત્રીઓ Jeanne Duval, Marie Daubrun, Sabatier-ને ઉદેશી રચાયેલાં એ'ના કાવ્યગુચ્છોમાં પ્રેમ અને સૌન્દર્યના સન્દર્ભમાં વેકસતાં કેટલાંક વિલક્ષણ કાવ્યો છે. સૌન્દર્ય અને પ્રેમ બન્ને છલના છે અને પ્રણયસમ્બન્ધો માયાવી સ્વર્ગથી વિશેષ કશું જ નથી એ'વો અનુભવ અહીં છે. જોતો અહીં ક્યારેક આ ભાવ પણ ફરકી જાય છે કે નારીના કરુણામય પ્રેમમાં જીવનનું સત્ત્વ રહેલું છે. કમનીય નારીદેહને નીરખતો કવિ કાળમાં ક્ષીણ થઈ જતા બેડોળ, વરવા, ખૂંધા અને બિહામણા વૃદ્ધ નારી-દેહોની કરુણતાથી પરિચિત છે. શર્ષા દુવાલને કેન્દ્રમાં રાખી રચાયેલ કાવ્યગુચ્છમાંનું કાવ્ય - 'કેરિઓન' બોદલેરની વાસ્તવલક્ષી દષ્ટિનો વિલક્ષણ પરિચય આપે છે. (કવિના જીવનમાં પ્રવેશેલી ત્રણ પ્રેમિકાઓ છલનામયી વિશેષ હતી, એટલે સ્વાભાવિક જ આ ત્રણેને ઉદેશી રચાયેલા કાવ્યગુચ્છોમાં દાહ, વેદના,

રિપાદ, ચિકાર, લિંઝ લાગણી મિશ્રિત પરપીડનવૃત્તિનું આલેખન તરતું રહે છે. એમની એક પ્રસિદ્ધ ઉક્તિ છે. "hatred is the other name of love." પ્રેમની ઉલ્બણ લાગણીઓ પ્રકટાવતા કલ્પનો દ્વારા જે મૂર્તિ પ્રકટ થાય છે તે કામુક પ્રેમીની મૂર્તિ છે. ફાનસિસ સ્કાર્ફનું વિધાન સૂચક છે, love for him is another artificial paradise. ભલે કવિએ કહ્યું હોય કે સૌન્દર્ય અને પ્રેમ બન્ને છલના છે પણ આ બન્નેનો પરિચય કાવ્યાનુભવ દ્વારા બોદલેર કલાત્મક રીતે કરાવે છે. સેબાતિયેર દ્વારા કવિને ક્યારેક પ્રેમની ગહન અનુભૂતિ પણ થઈ છે. આથી ત્હેમની કેટલીક કૃતિઓમાં કમનીય સ્નેહની આનન્દમય-કરુણામય-આત્મસન્તર્પક છબિઓ પણ પ્રકટી છે. સર્વભક્ષી કાળની કરાલદંષ્ટ્રા સૌન્દર્યનો ક્ષય કરી ત્હેને બિભીપણ બનાવી કેવી જુગુપ્સા ઊભી કરે છે ત્હેને લગતાં કાવ્યોનાં વર્ણનો અને આ પ્રસ્તુત કાવ્યના વર્ણનો વચ્ચે ભેદ છે. 'ધ લિટલ ઓલ્ડવિમેન' "ધી એલ્બેટ્રોસ". "ધ સ્વાન" આદિ કાવ્યોમાં કાળનાં બદલાતાં પરિમાણોમાં ફસડાઈ બેડોળ - પક્ષુ બનતા જતા સૌન્દર્યનું વર્ણન પ્રતીકમાં બન્યાય છે - નથી બન્યાતું. - આ કાવ્યો એક ચોક્ષો અર્થ આપે છે. એ અર્થ પ્રતીકમાં દંઢ થયો છે કે નહીં તે પ્રશ્ન ઊઠતો નથી કેમ કે કવિ કાવ્યાન્તે ફેલાયેલા અર્થને ઉપાડીને એક બે-ત્રણ પદ્ધિઓ દ્વારા આપણા હાથમાં મૂકી આપે છે. પણ હાથમાં આવેલા અર્થને ફરી કાવ્યમાં મૂકીને જોતાં કાવ્યાર્થ કોઈ નવું જ પરિમાણ ધારણ કરે છે. બોદલેરનાં કાવ્યોમાં રહેલા જાદૂઈ સૂચન magic suggestion-ને લઈ બોદલેર પ્રતીકને અતિક્રમી જાય છે.

'કેરિઓન'માં વર્ણનજન્ય અસરો જે કાણે જન્મે છે તે જ કાણે તે સૌનો વિલય છે, ફૂર થીજવી નાપે એ'વું સત્ય આ કૃતિમાં ફરી રહ્યું છે. કાવ્યમાં કોઈ સંકેત તરફ ગતિ નથી. અહીં એક પ્રકારની ભયાનક સ્થિરતા છે. ભાવશૂન્ય યોગીની સ્થિર દષ્ટિની ગતિ જે નિર્મમતાથી વિશ્વને આલોકે તે નિર્મમ કવિદષ્ટિના

સ્થિર આલોકમાં આ કાવ્યને નીરખતાં જે અર્થ જડે છે તે અર્થમાં કદાચ બોદલેરની જીવનદષ્ટિને સમજવાની ચાવી રહેલી છે. કાવ્ય સ્વયં સ્પષ્ટ છે - સર્જન, વિઘટન અને વિલયની પડછે વિશ્વસજીત વહી રહ્યું છે - એ સજીત વહે છે વહેતા જળ સમું, વહેતા પવન સમું, કૃષિકારોના તાલબદ્ધ હાથે સોવાતા ધાન્યમાંથી આવતા અવાજ સમું - અને આ પારલૌકિક સજીત cerie music સદૈવ વહેતું રહેશે. તે સર્વભક્ષીકાળની સામે જેની દંષ્ટા સર્વસ્વનો નાશ કરે છે. સર્વભક્ષી કાળ કૂર સત્ય છે, તો સમ્યોષક વિશ્વસજીત શાતાદાયક સત્ય છે. કાવ્યાન્તે જે અર્થ ચમત્કારિક રીતે સ્ફુટ થાય છે ત્હેમાં કળાનો વિજય છે - પ્રેમનો વિજય છે. કાળની

ગર્તામાં વિલય પામતી પ્રેયસીને સમ્બોધાયેલી પ્રેમીની-કવિની વાણીમાં જે સત્ય ઊઘડે છે ત્હેના હાર્દમાં ચિરન્તન પ્રેમ ધબકે છે - ચિરન્તન સર્જનાત્મકતા ધબકે છે. —

“ત્હારા અન્તિમ સંસ્કાર પછી માટીમાં મળી ત્હારાં  
અસ્થિઓ ઘાસ અને ફૂલરૂપ બને ત્યારે મ્હારી સુન્દરી  
કહેજે ત્હને ચૂમી ચૂમીને ખાઈ જતા જન્તુઓને  
કે મ્હેં અમરત્વ અર્પ્યું હતું  
દેવી તત્ત્વથી દીપતી મ્હારા સ્નેહપાત્રની દેહયદિને.”

બોદલેરની બલકે સર્જકમાત્રની આ પ્રતીતિ છે — શ્રદ્ધા છે કે કળા સિદ્ધ કરે છે સ્નેહ અને સૌન્દર્યથી ધબકતા જીવનની ચિરજીવિતા, અમરતા.

### મરણોન્મુખ બોદલેરને

તું પૃથ્વીએ વિહરતો નભનો પ્રવાસી !  
સંશુદ્ધ કિલ્બિષ-પદચ્યુત દેવદૂત !  
દુઃખો દમ, સુખ કહે, અસહાય તોયે  
આનન્દ-કન્દન-વિષાદ-નિમગ્ન યોગી.

આત્માનુતાપ થકી દેહ ઉજાળતો તું,  
ત્વદેહ મીણ સમ બાળી ઉજાળતો તું,  
આત્મા, અને ઉભયનાં તપનો મહીં ત્હેં  
પીધાં વિષો જીવનનાં અમૃતો ગણીને.

હરીશ્ચન્દ્ર ભટ્ટ

## કૃષ્ણવિરહની અનેરી અવસ્થા

હેમન્ત દેસાઈ

ઉચ્ચાટ

એકલી ઊભી જમુનાજીને ઘાટ,  
નીરખી રહી નીરમાં કાંઈ, ભરતી નહીં માટ !

ક્યાંક બેઠેલો કદમ્બ-ડાળે,  
કાનજી ઝૂક્યો જળની પાળે,

એની તરતી છબિ સરકી આવી જળના  
ઘેણની વાટ.

કરથી સાહી કેમ તે ધારું ?  
ઘટની માંહે કેમ હું સારું ?  
અવરને દેખાય ન કાંઈ કોણને કહું ઉચ્ચાટ ?

એકલી ઊભી જમુનાજીને ઘાટ,  
નીરખી રહી નીરમાં કાંઈ, ભરતી નહીં માટ !

પ્રિયકાન્ત મણિયાર

[સ્પર્શ' (૧૯૬૬) — ૫ પૃષ્ઠ]

આમ જોઈએ તો ભાવ સાવ પરિચિત છે. વાત પાણ ગોપીની એટલે જાણીતી. પરન્તુ કવિએ એ પરિચિત ભાવસ્થિતિને અને પરિસ્થિતિને યથોચિત સંયોજીને કહી કે એકત્રિત કરીને આ ગીતમાં એવી તો સરલ સુંદર રીતે પ્રસ્તુત કરી છે કે એને જાણતાં-માણતાં મન મુદિત, અતિ પ્રફુલ્લિત થઈ જાય છે. આ ન્હાનકડા ગીતનું પરિશીલન કરતાં ભાવકને લાઘવી પ્રસન્નતા જોકે કવિકર્મકૌશલને ય આભારી છે, નહીં કે કેવળ એમાં વ્યક્ત થયેલ ભાવને કે ભાવ જેને આશ્રય છે તે ગોપીને. હા, ગોપી અને ગોપીશ્રેષ્ઠ એવી કૃષ્ણપ્રિયા રાધા આપણાં અધઝાઝેરાં ગીતોનું કેન્દ્રસ્થ પાત્ર છે.

એ ભારે લોકપ્રિય છે. એની લોકપ્રિયતાને જ કારણે કદાચ એ કવિપ્રિય પણ છે. કવિઓએ એને એટલું મલાવ્યું બહેલાવ્યું છે કે ઘણી ખરી રચનાઓ એને પ્રતાપે જ જાણે છે દીપ્તિમન્ન બની છે. ગોપી આપણે ત્યાં કૃષ્ણ-કવિતાનું જ નહિ, પ્રાણયકવિતાનુંય એક સરલ અને સહજસાધ્ય ભાવપ્રતીક બની ગયેલ છે. આપણા આ કવિએ પોતાની આગવી રીતિથી અને લાઘાગ્રિક છટાથી એના અવલંબને કેવી ઉન્નત કવિતા સિદ્ધ કરી છે તે જોવું રસપ્રદ નીવડશે.

આપણી કવિતાને પોતાનાં નમણાં સોહામણાં ગીતોથી સમૃદ્ધ કરનારા થોડાક સમર્થ કવિઓમાં પ્રિયકાન્ત મણિયારની સહેજે ગણના થાય. બલકે, એવી કવિયાદી ત્હેમના નામ વગર શોભે જ નહિ એવી અને એટલી ગીતરચનાઓ અને તેય મધુર મનોહર, પ્રિયકાન્તે કરી છે. વળી પ્રિયકાન્ત કણન-ગોપીનાં ગીતના સિદ્ધહસ્ત કવિ છે. આ ગીત ત્હેમની એ સિદ્ધિનું ગરવું ઉદાહરણ છે.

આ ગીત એક વિશિષ્ટ વિરલ પરિસ્થિતિ કહી કે ઘટના પર નિર્ભર છે. એ ઘટના કવિની કલ્પનાએ નિપજાવેલી છે. તત્ત્વતઃ તો એ તરજ છે પાણ રળિયામણો તરજ છે. ઘટના વાસ્તવિક નથી તો પાણ કવિએ એને વાસ્તવિકથીય વધુ વાસ્તવિક બનાવી દીધેલી છે. કવિનું સાધ્ય છે કૃષ્ણ માટેની ગોપીની તીવ્ર જઘનાનું રમણીય નિરૂપણ. ગોપી એકલી છે એટલે અને એકલી એ રહી શકતી નથી તેથી કૃષ્ણને ઝઘે છે. એ એકલી છે, કેમકે કૃષ્ણ એની સમુપમ એની સમીપ નથી, તે ઘણો દૂર છે. ત્હેને જોવા મળવા ગોપી વેલી થયેલી છે. મળવા

માત્ર નહિ, તેનું સઘન સાન્નિધ્ય માણવા માટે એ તો ઉત્સુક છે. એ જ એની ખરી ઝંઘના છે.

યમુના નદીને કાંઠે ગોપી પાણી ભરવા આવી છે. પણ એ ઘડો લઈને સ્તબ્ધ થઈને ઊભી છે. પાણી ભરતી નથી. કેમ ? વહેતાં જળમાં એ કંઈક જોઈ રહી છે. પોતાના પ્રિયતમ કૃષ્ણને જ તો એ જોઈ રહી છે. જેને ઝઢી રહી છે તે કૃષ્ણ સ્વયં એની સન્નિકટ આવી પહોંચ્યા છે, જળમાં પડેલાં અને વહેતાં આવેલાં પ્રતિબિંબરૂપે. એ રીતે કાનજીનું દર્શન તો થયું. પણ તે પોતે તો અસ્પર્શ્ય જ રહ્યા છે. ગોપીની ઇચ્છા તો તેને સ્પર્શકામ મૂર્તરૂપે પામવાની છે.

જમુનાજીનાં જળ વહે છે, મન્દ ગતિએ કે વેગે, સતત વહે છે. એને હાથથી સ્પર્શી શકાય, ઘડામાં ભરી પણ શકાય; ઘરે લઈ જઈ શકાય પરન્તુ એમાં પડેલી તરતી રહેલી કાનજીની છબિનું શું કરવું ? એ છબિ પાછી અન્ય કોઈ નહિ, માત્ર પોતે જ ભાળી રહી છે ! આ સ્થિતિમાં કોઈને કાંઈ કહી શકાય નહીં ત્યારે શું કરવું તે મૂંઝવણ છે, વિમાસણ છે. એથી એ ગોપી સ્તબ્ધ બની છે. વહેતાં ગતિશીલ યમુનાજલની આગળ સ્થિર સ્થગિત થઈને ઊભી છે. ખાલી ઘડો હાથમાં લઈને નત લોચને નીરમાં કાંઈ નીરખી રહી છે અને ઉરમાં ઉચાટ અનુભવી રહી છે.

કવિએ આંકેલું ગોપીનું આખું ચિત્ર એના પૂરા પરિસરસહ આમ સ્પષ્ટ થતાં કવિએ ખાસ પસન્દ કરીને પ્રસ્તુત કરેલી પરિસ્થિતિ પણ સમજાય છે. અને એમાંથી સવતો મર્મ અથવા એની દ્વારા ધ્વનિત થતો ભાવસ્પન્દ પણ પછી અનુભવાય છે. આ અંકે પ્રવૃત્ત કવિર્મકૌશલ પર ભાવકનું ધ્યાન જવું જ જોઈએ.

ગોપીનું કે રાધાનું નામ કવિએ ક્યાંય લીધું નથી તેમ એની અવસ્થા વિશેષ કાંઈ વિગતે કહ્યું નથી. કહેવાનું કદાચ રહેતું નથી કારણ ગીતની પ્રથમ પંક્તિથી જ એ સૂચવાઈ જાય છે :

એકલી ઊભી જમુનાજીને ઘાટ

કવિલોક : જુલાઈ-ઓગસ્ટ ૧૯૯૫ [ ૩૬

આ પશ્ચિત એક સુન્દર સ્વયંપર્યાપ્ત ચિત્ર આંકે છે. પણ કેવળ શબ્દચિત્ર ન બની રહેતાં, ‘એકલી’ શબ્દ દ્વારા થતા ભાવસ્પર્શને લઈને, એ કલ્પનની કક્ષા પ્રાપ્ત કરે છે. આ ચિત્રના અનુસન્ધાને, તેની વિગતની પૂર્તિ કરતી અથવા મૂળ ચિત્રની ભૂમિકા રચી આપતી, બીજી પશ્ચિત આવે છે :

નીરખી રહી નીરમાં કાંઈ, ભરતી નહીં માટ !

ગોપીની હમણાં દર્શાવી તે સ્તબ્ધતા સ્થગિતતાનો નિર્દેશ કરતી આ પશ્ચિત, ગીતની રચનાની દૃષ્ટિએ તેમજ તેના આલેખનની દૃષ્ટિએ પ્રથમ પશ્ચિતનો જ વિસ્તાર છે. ચિત્રને એ પૂર્ણ કરે છે તેમ ભાવકને અન્તરા પ્રતિ વધવા ઉદ્યુક્ત કરે છે.

પહેલા અન્તરામાં પૂર્વોક્ત વિરલ ચમત્કારક ઘટનાનું આલેખન છે :

ક્યાંક બેઠેલો કદમ્બ-ડાળે,

કાનજી ઝૂક્યો જળની પાળે.

એની તરતી છબિ સરકી આવી જળના વ્હેણની વાટ.

જળની પાળે એટલે યમુના નદીને કિનારે કદમ્બ-વૃક્ષ છે. ‘ક્યાંક’ કહેતાં તે વૃક્ષ અહીં નહીં પણ અહીંથી ઘણું દૂર છે. તેની ડાળે કાનજી બેઠા છે. તે ડાળ નદીના પાણી સુધી વિસ્તરેલી છે. એટલે તેની ઉપર બિરાજમાન કાનજીની છબિ જળમાં પડે છે અને જળ વહે છે માટે તેમાં તરે છે. ‘જળના વ્હેણની વાટે’ એટલે પાણીના પ્રવાહને રસ્તે તે તરતી તરતી અહીં ગોપી ઊભી છે ત્યાં લગી સરકી આવી છે અને એ છબિને એટલે પ્રવાહ પતિત પ્રતિબિંબને ગોપી, પોતાનો ઘડો ભરવાનું ભૂલીને, જોઈ રહી છે. ત્યાં જ—

બીજા અન્તરામાં એ અદ્ભુત કૃષ્ણ-દર્શન થયા પછીની ગોપીની મૂંઝવણનું, તેના જ દૃષ્ટિકોણથી થયેલું, આલેખન છે. ગોપી વિચારે છે કે એ છબિને ખરેખર તો છબિ નિમિત્તે શ્રીકૃષ્ણને, હાથથી ઝાલીને પકડી શી રીતે રખાય ? અને પછી એને ઘડામાં ભરી કેમ કરી શકાય ? ઘડામાં ભરીને એને લઈ કઈ રીતે જવાય ?

5 પાત્ર જવાય તો કોને દેખાડાય ? શું કરવું ? કોઈ પ્રનો ઉત્તર નથી. કોઈ સૂઝતું નથી. ગોપી આથી કળામણ અનુભવે છે, ઉચાટમાં પડે છે. ગોપીનો 1 ઉચાટ જ આપણા કવિનો આલેખ્ય વિષય છે. તનું એ જ કેન્દ્રબિન્દુ છે. એને ઉપસાવવા માટે જ રેએ ગોપીનું સર્વાંગી ચિત્ર આંકવું છે, એ ચિત્ર પર છે. એટલે—

ગોપી એની એ સ્થિતિમાં રહે છે. એમની એમ મી રહે છે. એને એવી અવસ્થામાં દર્શાવતી પ્રથમ ક્ષેત્ર સાર્થક થાય છે. ગોપીની એ અવસ્થિતિ વસ્તુતાની કૃષ્ણમય ભાવદશા છે જેને કારણે એ પ્રસ્તુત નુભવ કરે છે. નહીંતર વહેતાં નીરમાં પ્રતિબિમ્બ, અને તે પ્રતિબિમ્બ પાછું દૂરથી તરતું તણાતું અહીં રે એ ઘટના વાસ્તવ જગતમાં તો શક્ય નથી; વસૂષ્ટિમાં જ એ શક્ય છે. અને કવિની કલ્પનાને પ્રત્યક્ષ કરાવી શકે છે. 'મેઘદૂત'માં વર્ણવાયેલી સ્કાનગરી પૃથ્વી પર ક્યાંય શોધી જડે એમ નથી. પણ કે તે કલિદાસની કલ્પનાનું સર્જન છે. પરન્તુ 'દૂત' પૂરતી તો તે અસ્તિત્વ ધરાવે જ છે. તેને શ્રવે જે ચૈતસિક અનુભૂતિનું આલેખન કવિએ કર્યું તેને પડકારી શકાશે નહિ. ભાવસૂષ્ટિની એ ચાઈનો સ્વીકાર તે કાલ્યાનન્દની પહેલી શરત છે.

બીજું, 'શ્રીમદ્ ભાગવત'ની એક કથાને આધારે સિંહે અને મીરાંએ પાત્ર મટુકીમાં ઘાલીને માધવને લા નીકળેલી લેલી ગોપી પોતાના પદમાં પ્રસ્તુત 1 છે. ત્યાં વાત કંઈક આ જ પ્રકારની છે. પ્રેમીજન પાના પ્રિયજનનું સતત સ્મરણ ચિન્તન કર્યા કરે છે. રે તે પ્રિયજનને એ ગમે ત્યારે પ્રત્યક્ષ કરી શકે વાસ્તવમાં તે પ્રત્યક્ષ ન હોય તોપણ — આ ત્વમનની લીલા છે. કવિતા એ લીલાને જ વિષય છે અને કલ્પનાનો કીમિયો અજમાવીને એ લીલાને પેંક સૌન્દર્યમય બનાવી મૂકે છે.

વહેતાં જળમાં પડેલાં પ્રતિબિમ્બ દ્વારા કૃષ્ણનો ક્ષાત્કાર કરતી અને છતાં સઘન સાન્નિધ્યથી વચ્ચિત

રહેલી વિકલ વિમૂઢ સ્વભાવસરલા ગોપીની અવસ્થાનું નિરૂપણ કરતા આ ગીતના અનુસન્ધાને એક વધુ વાત હજુ નોંધવી રહે છે. કૃષ્ણ-ગોપીનું ભાવપ્રતીક મૂળભૂત રીતે આપણી પ્રેમલક્ષણ ભક્તિની કવિતામાં પ્રયોજાયેલું છે. અને તેથી તેની ભાવનાનું એ વાહક છે. ભક્તિમાર્ગના ભક્તને ભગવાનની ઝલના છે તો ભગવાન પાત્ર ભક્તાધીન છે. એટલે નરસિંહ-મીરાંની ગોપી કૃષ્ણને મટુકીમાં જુએ છે તો કૃષ્ણ પાત્ર તેને માટે ખરેખર મટુકીમાં ઊતરી આવીને, પ્રકટે છે. ત્યાં ગોપીના મનની લીલાનું થાય છે તેવું જ ઉદાવન કૃષ્ણની લીલાનું થાય છે. અહીં પ્રિયકાન્તની ગોપી માટે પાત્ર તેને પ્રત્યક્ષ થવા સારું, કૃષ્ણ જાણે સામેથી જળમાં તરતા-સરતા તેની પાસે આવી પહોંચે છે. ફરક એટલો કે આ ગોપી પ્રાપ્ય પરિસ્થિતિમાં શ્રી કૃષ્ણને પૂરા પાગવા-પાપાવા શક્ય નથી તેનો ઉચાટ અનુભવે છે. પાત્ર અહીં એક તત્ત્વ ઉમેરાય છે. બીજું કોઈ નહીં આ ગોપી જ કેવળ યમુનાજલમાં શ્રીકૃષ્ણનું દર્શન કરી શકે છે. એ કદાચ તેનો એકલીનો જ અધિકાર છે જે તેને કૃષ્ણકૃપાથી જ સંપાદેલો છે. સૈવ્ય (ભગવાન) અને સૈવક (ભક્ત) વચ્ચેનું પરસ્પરનું આ 'વું મમત્વ સ્વાભાવિક છે. ભક્તિમાર્ગની એ વિશેષતા છે.

ગીત એના સંવિધાનને લઈનેય પ્રભાવક નીવડે છે, સહજસ્ફૂર્ત ઉપાડ. પ્રથમ પદ્યિતની સાથેની પદ્યિતઓના 'માટ', 'વાટ', 'ઉચાટ', જેવા તેમ જ અન્તરાના 'ડાળે' 'પાળે' તથા 'ધાડું', 'સાડું' જેવા અર્થપુષ્ટ પ્રાસ અને અલ્પ શબ્દોમાં થયેલું સબળ નિરૂપણ ધ્યાનાકર્ષક છે. સમગ્ર રચનાની સરસતા એના ઉક્તિલાઘવને કારણે પ્રકટી આવે છે, જેમાં કવિનો કાવ્યપુરુષાર્થ કળાય છે.

પ્રાસ માટે જ થયેલી હાણમાં દર્શાવી તે શબ્દયોજનાની અર્થસમર્પકતા કેવી ચમત્કારક છે તે જોઈએ. 'માટ' એટલે 'માટલું' નહીં ઘડો પણ બીજો અર્થ 'માટે' એટલે 'તેથી, તે કારણે' એનો સેવો હોય

## આપણા ગુજરાતમાં

## આપણી સરકારના

## આપણા માટેના

## ૧૧૧ દિવસ

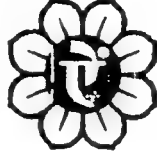
આઝાદીનો સૂર્ય આપણા સહુ માટે એક સ્વપ્ન લઈને ઊગ્યો હતો. આજે એ નયનરમ્ય પ્રભાત ઊગ્યાને ૧૭૪૭૬ દિવસોનાં વ્હાણાં વાઈ ગયાં. આપણે સૌ જાણીએ છીએ કે તે દરમિયાન શું થયું અને શું ન થયું ? પછી ગુજરાતની ધરતી પર ગુજરાતના નાગરિકોએ એક નવચેતનાની જ્યોત ઉજાગર કરી. ૧૪-૩-૮૫ના શુભ દિવસે ગુજરાતની જનતાએ વહીવટની બાગડોર નવી સરકારને સોંપી અને એ સાથે જ ગુજરાતની ધરતીએ વિકાસના પંથે પગરણ માંડ્યાં. આજે, તમારા સૌના ભરોસાની સરકારે કામકાજના પહેલા ૧૧૧ દિવસ પૂરા કર્યા છે. આ ૧૧૧ દિવસ એટલે સાચા અર્થમાં તમારી પોતાની સરકારના તમારા પોતાના માટેના ૧૧૧ દિવસ. ૧૧૧ દિવસ એટલે જેને ઘરમાં ખાવા ટંક રોટલો નહોતો મળતો. જેના ઘરે ચૂલા કાયમ જૂઠા જ રહેતા હતા તે ઘરમાં રોટલો મળ્યાના આનંદનો દિવસ. જેને માટે એકથી બીજી જગ્યાએ જવું ખર્ચાળ હતું અને અમુક વખતે અશક્ય પણ હતું તે સામાન્ય માનવી માટે ઓછી કિંમતે તે સ્વપ્ન સાકાર થયાના ૧૧૧ દિવસ. આ ૧૧૧ દિવસમાં “કુંવરબાઈનું મામેરું” યોજના અસ્તિત્વમાં આવી અને ગરીબ માબાપની કોડભરી કન્યાના હાથ પીળા કરવાનાં સ્વપ્ન સાકાર થયાં. આ ૧૧૧ દિવસ એટલે જમીન ખરીદીના કાળા કાયદાનું નિવારણ. શું આ ૧૧૧ દિવસમાં જે જે કાંઈ પણ થયું તે મુખ્ય મંત્રીશ્રી કેશુભાઈ પટેલે કર્યું ? શું આ વિકાસ નવરચનાના કાર્ય માટેના પુણ્યના હક્કદાર તેમના મંત્રીમંડળના સભ્યશ્રીઓ છે ? ના, આ તો બધું શક્ય બન્યું તમારા પોતાના સરકાર ઉપરના વિશ્વાસને લીધે. કારણ કે, આ સરકારને પસંદ કરવામાં, ચૂંટવામાં અને વહીવટ સોંપવામાં આપ સૌનો મોટો ફાળો છે. આજે આ સરકારનું જે અસ્તિત્વ છે તે માત્ર આપ સૌને કારણે છે. ગુજરાતની ગુણિયલ પ્રજાને સચવારે ગુજરાતને ફરી એકવાર ગૌરવવંતું બનાવીએ.

આમોદય દ્વારા રાષ્ટ્રોદય

(માહિતી)

# કવિત્નોક

॥ ૐ વાઙ્ મે મનસિ પ્રતિષ્ઠિતા મનો મે વાચિ પ્રતિષ્ઠિતં આવિરાવીર્મ ઇધિ ॥



છન્દ

...ગદ્ય હોય કે પદ્ય હોય, રસરચના માત્રમાં એક સ્વાભાવિક છન્દ હોય છે. પદ્યમાં તે તદ્દન પ્રત્યક્ષ હોય છે, ગદ્યમાં તે અન્તર્નિહિત હોય છે, એ ગૂઢ છન્દને પીડન કર્યું એટલે કાવ્યને આઘાત પહોંચ્યો જ જાણવો. પદ્ય છન્દજ્ઞાનના અભ્યાસ-બાંધ્યા નિયમને માર્ગે ચાલી શકે, પરન્તુ ગદ્યછન્દનું પ્રમાણભાન મનની અન્દર જો ન હોય તો અલંકારશાસ્ત્રની મદદથી એની મુશ્કેલી વટાવી શકાતી નથી. તેમ છતાં ઘણા એ વાત યાદ રાખતા નથી કે ગદ્ય સહેલું એટલો ગદ્યછન્દ સહેલો નથી. સહેલાના પ્રલોભનને લીધે જીવલેણ આફત ઊતરે છે, આપોઆપ અસાવધતા આવે છે. અસાવધતા જ કલાલક્ષ્મીનું અપમાન કરે છે, અને કલાલક્ષ્મી ત્હોનો બદલો નિષ્ફળતા આપીને લે છે. અસાવધ લેખકોને હાથે ગદ્યકાવ્ય અવજ્ઞા અને ઉપહાસની સામગ્રીના ગજ્જ ખડા કરશે એવી આશંકા સેવવાને કારણ છે : પરન્તુ આ સાદી વાત કહેવી જ પડશે કે જે સાચું કાવ્ય છે તે પદ્ય હોય તોયે કાવ્ય છે અને ગદ્ય હોય તોયે કાવ્ય છે.

※ ※ ※

છન્દનું એક સુખ એ છે કે, છન્દનું સ્વતઃ એક પ્રકારનું માધુર્ય હોય છે, બીજું કંઈ નહિ હોય તો એટલો એ જ એક લાભ લાગે સસ્તા પેંડામાં માવો ખૂબ ઓછો હોય તોયે છેવટે ખાંડ તો મળે ને.

※ ※ ※

...જે કવિતાંઓમાં પ્રયાગત ભાષા અને છન્દને અનુસરવામાં આવે છે તેમાં કંઈ નહિ તોયે બહારની દૃષ્ટિએ હરવા-ફરવામાં વાચકોને મુશ્કેલી પડતી નથી. પરન્તુ કોઈ વાર કોઈ ખાસ રસની શોધમાં કવિ ચાલુ ચીલાની બહાર જતો હોય છે ત્યારે કમમાં કમ થોડા સમય માટે વાચકોના આરામમાં ખલેલ પડે છે એટલે તેઓ નવા રસની આયાતનો અસ્વીકાર કરીને સજા કરે છે. જ્યાં સુધી ચાલી ચાલીને રસ્તો ન પડી જાય ત્યાં સુધી રસ્તો પાડનારની વિરુદ્ધ વટેમાર્ગીઓનો ઝઘડો જાગવાનો...



## કાવ્ય-વિકસન

વિનોદ અધ્વર્યુ

કવિતાના વ્યાપનની એક પ્રક્રિયા કાવ્ય-વિકસનની છે. 'કાવ્ય' નામને યોગ્ય કૃતિ માત્ર શબ્દાર્થમાં જ કે એક જ વાચનમાં સમાપ્ત થતી નથી એ વાતની તો સૌ સહૃદયોને પ્રતીતિ છે. 'શણે શણે યન્નવતામુપૈતિ'નો એક અનુભવ એ પણ છે કે પ્રત્યેક પુનર્વાચને જાણે કાવ્યનાં નવાં નવાં રસરહસ્યો ઊઘડતાં જાય છે. શતદલ - સહસ્રદલ પદ્મની જેમ જાણે કાવ્ય વિકસતું જાય છે. આથી જ 'શાકુન્તલ કે હેમ્લેટ' જેવી કૃતિઓ પુનરપિ પુનઃ વાચનક્ષમ બની રહે છે અને પ્રત્યેક વાચને તેની 'નવનવ રૂપે' ઉઘાડ થાય છે, પ્રત્યેક પુનર્વાચન પણ જાણે પ્રથમ વાચન બની રહેતું હોય તેમ નવો જ રસાનુભવ કરાવે છે, નવું જ રહસ્યદર્શન પ્રગટ કરે છે. એટલે આવી પુનઃ પુનઃ વાચનક્ષમ કૃતિઓ ચિરઞ્જીવ નીવડે છે.

પ્રત્યેક વાચને કૃતિ ભલે તેની તે જ હોય, પણ ભાવક પોતે 'તેનો તેજ' નખી હોતો. તેની મનોદશા, અનુભવ સામગ્રી, અન્ય કૃતિઓ તેમજ પ્રસ્તુત કૃતિના વાચન વગેરેથી સંસ્કારસંચિત તેની ભાવનક્ષમતા ઉત્તરોત્તર અધિક સમૃદ્ધ થતાં ગયાં હોય, કૃતિ સાથેની દૃષ્ટોદ્દેષ મેળવવામાં તેના દષ્ટિબિન્દુઓ બદલાતાં રહ્યાં હોય તો કૃતિનો રસાનુભવ પણ વિકસતો જાય છે - કાવ્યપથનાં નવાં નવાં પુદ્ગલો ઊઘડતાં જતાં હોય તેવો, કાવ્યના 'વિકસન'નો અનુભવ થાય છે. ઉત્તમ કૃતિને પામવા — વધુ ને વધુ પામવા ભાવકે અવસ્થાએ અવસ્થાએ તેની પાસે જવું જોઈએ. કાવ્યશિક્ષક હેડો કહે છે તેમ વર્ણવર્ણનું 'રૈઈનબો' કાવ્ય તેની પૌત્રીને પણ ગમે છે, ને તેને પોતાને પણ — પણ બન્નેનાં ગમવાનાં કારણો અને ભૂમિકા જૂદાં છે. અવસ્થાબેદનું આ પરિણામ છે. ઉત્તમ કૃતિ પ્રત્યેક અવસ્થાએ તદનુરૂપ

સ્તરે ઊઘડે છે. રવીન્દ્રનાથનું 'ઝાકઘર' પ્રત્યેક અવસ્થાએ અને ચિત્તની જુદી જુદી ભૂમિકાએ વાંચી જોવાથી આ વાતની સમુચિત પ્રતીતિ થશે.

આ વાત થઈ એક કૃતિના પુનઃ પુનઃ પઠને અનુભવાતા વિકસનની. પરન્તુ કોઈક કૃતિ આરંભથી અન્ત પર્યન્તની તેની ગતિમાં પણ ભૂમિકાવિકાસનો — વિકસનનો અનુભવ કરાવતી હોય છે. 'રાજા ઈંડિપસમાં'માં માત્ર વસ્તુવિકાસ નથી, વસ્તુની સાથે સાથે 'માનવેતર તત્ત્વ', તેની આગળ માનવપ્રયત્નની મર્યાદાઓ (કાન્ત યાદ આવે — 'થનાર ચીજો નવ થાય અન્યથા,') અને છતાં માનવના કરુણાન્ત છતાં ભવ્ય પુરુષાર્થમાં રહેલી નૈતિક નિષ્ઠાનો મહિમા — એ બધું ઊઘડતું જાય તે ઈંડિપસની સમગ્ર નાટ્યરચીને એક સાથે અવલોકતાં તો આ વિકસન વધુ સ્પષ્ટ થાય છે. તો ક્યારેક એકાદ નાનકડા કાવ્યમાં પણ આવું વિકસન પ્રતીત થાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે કવિશ્રી નિરંજન ભગતનું 'રે આજ આપાઢ આવ્યો' એ ગીતને ઉઘાડીએ તો જણાશે કે તેમાં કડીએ કડીએ ભૂમિકા બદલાતી — વિકસતી જાય છે અને જાણે એક પછી એક પગથિયે ઉપર ચઢતા જઈએ છીએ. પહેલી કડી 'દૂરને દમિણ...' ભૌતિક ઘટનાનું નિરૂપણ છે, તો બીજી કડી 'મેઘવીણના કોમલ તારે...' માં ધરતી પરથી આકાશ તરફ નજર જાય છે અને તે સાથે કલ્પના પ્રભાવ પણ ઉમેરાય છે. સાથે સાથે વરસાદની ગતિ-સ્થિતિ પણ વિકસે છે. પહેલી કડીમાંની વાદળી, બીજીમાં ધોધમાર વર્ષા બને છે તો ત્રીજીમાં એ વર્ષાના પરિણામે મ્હાલતા સંસારની રજૂઆત છે - પણ એજ કડીની બીજી પંક્તિમાં વળાંક

આવે છે. વાદળી-વર્ષા આનન્દની પ્રક્રિયાનું વર્તુળ પૂરું થયું. હવે કેન્દ્ર બાહ્ય નથી 'સ્વ' છે, વરસાદની વાત નથી - વાત વરસાદના વાતાવરણના પોતાના અનુભવની છે અને ત્યાં 'સંસાર મહાત્મ્યો સંજ' થી મૂળે સાલ્યો, ન લાગ્યો રક્ષની વિપરીત સ્થિતિથી વળાંક અપાયો છે.

અહીંથી બીજી રીતે પણ ભૂમિકાન્તર સૂચવાયું છે. 'અલકાથી' એ'વા પ્રયોગ દ્વારા નાયક યક્ષ બની જાય છે. ને તે સાથે જ ભૂમિકા ધરતી પરથી ઊંચકાય છે, તો પછીની કડીમાં 'જમુના'ના ઉલ્લેખ સાથે જ વળી જૂદી ભૂમિકા — ટ્રજની વૃન્દાવનની — ઊઘડે છે, અને છેલ્લે આપાઢ અને વૈશાખની સહોપસ્થિતિ વચ્ચે 'કચ્છરેય નાહીં મિલાપ' વિષાદનો અનુભવ વળી એક અપર ભૂમિકાએ લઈ જાય છે.

બીજી રીતે જોઈએ તો મેઘ અને મોરના પ્રાકૃતિક આકર્ષણથી શરૂ થઈ, વર્ષામાં મહાલતાં માનવોના પ્રેમને પગથિયે થઈ કાવ્ય 'યક્ષ'ના પ્રેમની ભૂમિકાએ — ભૌતિકથી કાવ્યમય ભૂમિકાએ — વિકસે છે — ને ત્યાંથીય આગળ 'જમુના'તીરની ગોપિકાના અલૌકિક પ્રેમની ભૂમિકાએ પહોંચે છે. કાવ્ય જાણે ભૌતિકતાથી 'મેઘદૂત'માં થઈ 'ભાગવત' સુધી ગતિ કરે છે.

કાવ્યમાં શબ્દો પણ સૂચક બની રહે છે અને કેવળ વિશિષ્ટ શબ્દના ઉલ્લેખ માત્રથી જાણે પુદ્ગલો વિકસે છે. 'મનનો માંડ' અને 'હુઝર... મોરલે નાખી ટહેલ' સ્વાભાવિક રીતે જ સજ્જથાનની મીરાંની સ્મૃતિઓ જગાવે છે તો 'અલકા'ના ઉલ્લેખ માત્રથી આખું 'મેઘદૂત' ઊઘડે છે. ને તેજ રીતે 'જમના' ભાગવતમાં લઈ જાય છે, તો વળી 'જમના'ને

'જીવન-જમના' કહેતાં નવો જ ઊર્ધ્વતર - સૂક્ષ્મતર ઉઘાડ થાય છે. આરમ્ભની મીરાંને અન્તમાંની રાધા જાણે એક રૂપ થઈ કોઈ અનન્ત ને ઉદ્ભવ અભીપ્સા બની જાય છે.

આ બધું ય આકસ્મિક નથી, વિકસન પણ યાત્રિક નથી. તે બીજામાંથી પુદ્ગલનો વિકાસ છે. પહેલી જ કડીમાં 'નેણનાં નીર' છે ને મીરાંની ગર્ભિત સ્મૃતિ છે જે અન્તે 'વિરહનો વિલાપ' અનુભવતી રાધાના ભાવમાં પરિણમે છે. કાવ્યનો પ્રથમ ઉદ્ગાર 'રે' જ આપાઢના વાતાવરણ સાથેની વિપરીતતાની ભૂમિકા બાંધે છે જે અન્તે 'વૈશાખ' તરીકે વ્યક્ત થાય છે. વાદળીથી જમનાનાં વહેતાં નીર સુધીનું, પ્રાકૃતિક આકર્ષણથી પરમની આભીપ્સા સુધીનું — મીરાં — મેઘદૂત અને ભાગવતની ભૂમિકાઓમાં વિકસતું, ભૂગોળથી ભૂમા સુધી લઈ જતું આ કાવ્ય 'વિકસન'નું સરસ ઉદાહરણ છે. એક નાનકડા ઊર્મિકાવ્યમાં જ પ્રતીત થતું આ'વું વિકસન વિરલ છે પણ અપ્રાપ્ય નથી. ઊર્મિકાવ્ય તેની ઉત્તમ સ્થિતિએ આ'વા વિકસનનો વતો ઓછો અનુભવ કરાવતું જ હોય છે. 'ભણકારા' 'સાગર અને શશી' 'શરત્પૂર્ણિમા' 'હમ્મીના ખણડેરો,' 'આયુષ્યના અવશેષે' અને 'શ્રાવણીમધ્યાહ્ને' — વિદેશી કાવ્યોમાંય વર્ડ્ઝવર્થના 'ઓન વેસ્ટમિનસ્ટર બ્રીજ' કે સ્પેન્ડરના 'ધી એક્સપ્રેસ' જેવાં અનેક કાવ્યોમાં આ'વાં વિકસનનો અનુભવ થશે.

કાવ્યપુદ્ગલનાં આ'વાં વિકસનનો અનુભવ જ કૃતિને 'કાવ્ય' બનાવે છે - તેને કાળવિજયી બનાવે છે અને ત્હેનું પુનરપિપુનઃ આસ્વાદન ભાવકને અવસ્થાએ અવસ્થાએ હૃદયસન્તર્પક નીવડે છે. તો આવાં થોડાંક કાવ્યોની ચર્ચણા કર્યા કરીએ, ને એ'વાં નવાંની શોધમાં રહીએ.

## સાવિત્રી

રણધીર ઉપાધ્યાય

શ્રી અરવિન્દ વડોદરામાં તેર વર્ષ (૧૮૯૩થી ૧૯૦૬) રહ્યા. તે ગાળામાં ત્હેમના ચિત્તમાં 'સાવિત્રી'નાં સર્જનનાં બી વવાયાં. ૧૯૧૦માં પોંડિચેરીમાં આવ્યા પછી લગભગ ૪૦ વર્ષની અખણ સાધનાના પરિપાક રૂપે 'સાવિત્રી'એ શબ્દદેહ ગ્રહણ કર્યો. છેક ૧૯૫૦ સુધી ત્હેના ત્હેમણે ૧૦થી ૧૨ પાઠાન્તર કર્યાં. જીવનની અનેક ઘટનાઓ, સમસ્યાઓ અને ચિન્તન તત્ત્વોએ 'સાવિત્રી' રૂપી મહારસાયણમાં સ્થાન લીધું. જેટલું માનવ-જીવન વિસ્તૃત છે સાવિત્રીનું ફલક પણ એટલું જ વિસ્તૃત છે. ત્હેમાં વ્યક્તિ-ચેતના વિશ્વ-ચેતનાનું સ્વરૂપ ગ્રહણ કરે છે.

'સાવિત્રી'ના સર્જનનો કમિક વિકાસ થયો છે. શ્રી અરવિન્દની ચેતના જ્યારે ગહન પ્રદેશોમાં પ્રવેશ કરતી ત્યારે નવાં ક્ષિતિજો ઊઘડતાં શ્રી અરવિન્દ ત્યારે નવેસરથી 'સાવિત્રી'નાં પર્વ લખતા. એ મન કે બુદ્ધિની સૃષ્ટિ નથી. પણ જ્યારે શ્રી અરવિન્દ 'ઉપર'ના અગમ્ય પ્રદેશથી સામગ્રી મેળવતા ત્યારે લાગલાગટ નીરોદબરનને લખાવતા. ૪૦૦ થી ૫૦૦ પંક્તિઓ એકી સાથે ઊતરતી.

શ્રી અરવિન્દ 'સાવિત્રી' વિષેની પોતાની અનુભૂતિ આ પ્રમાણે નોંધે છે. "સાવિત્રી'ને તો મ્હેં આરોહણ માટેનું એક સાધન બનાવેલું છે. ત્હેની શરૂઆત મ્હેં મનોમય ભૂમિકા ઉપરથી કરી અને જેમ જેમ હું વધુ ને વધુ ઉચ્ચ ભૂમિકાઓ ઉપર પહોંચતો ગયો, તેમ તેમ એ ભૂમિકાઓના આધારે ફરીને 'સાવિત્રી' લખતો ગયો. ખરી વાત એ છે કે સાવિત્રીને લખીને પૂરું કરી નાંખવું એવા એક કાલ્પ લેખે મ્હેં ગણ્યું નથી. આપણે કવિતાને આપણી યૌગિક ચેતનામાંથી કેટલે સુધી લખી

શકીએ અને એ ચેતનાને કેવી રીતે સર્જનાત્મક બનાવી શકીએ એની એક પ્રયોગભૂમિ તરીકે મ્હેં સાવિત્રીનો ઉપયોગ કર્યો છે."

'સાવિત્રી' શ્રી અરવિન્દનો છેલ્લો શબ્દ છે, છેલ્લી વાણી છે, છેલ્લું સર્જન છે.

'સાવિત્રી'ની મૂળ કથા —

સત્યવાન અને સાવિત્રીની મૂળ કથા મહાભારતના વનપર્વમાં કેવળ ૭૦૦ પંક્તિઓમાં આલેખેલી છે. મધ્યદેશના મહારાજા અશ્વપતિને કોઈ સન્તાન નથી. એ પુત્રપ્રાપ્તિ માટે તપ કરે છે. પરમાત્મા ત્હેને પુત્રને બદલે પુત્રી આપે છે. તે છે સાવિત્રી. અશ્વપતિ એ'ને રાજ પરિવારની પરમ્પરા પ્રમાણે સર્વગુણ સમ્પન્ન કરે છે. ઉત્તમ કેળવણી આપે છે. સાવિત્રી સાહસિક, સચરિત્ર અને શૌર્યવાન બની. એ'ના પિતાએ એ'ને કહ્યું, "તું ત્હારી પસન્દગીનો પતિ શોધી લાવ. હું ત્હેને સ્વીકારીશ.

સાવિત્રી પતિની શોધમાં અનેક નગરો અને વનોનો પ્રવાસ ખેડે છે. અન્તે એ પતિની પસન્દગી કરી શકી. પિતાને એ'ની વાત કરવા રાજમહેલમાં સાવિત્રી આવી તે જ સમયે દેવાર્ષિ નારદ પણ આવ્યા. સાવિત્રીએ અશ્વપતિને કહ્યું, "શાલ્વ દેશમાંથી પદબદ્ધ થયેલા અને અન્ધ બનેલા વનવાસી રાજા દ્યુમત્સેનના પુત્ર સત્યવાનને હું વરી છું. આપ ત્હેની સાથે પાણિગ્રહણ કરવાની સમ્મતિ આપો."

સત્યવાનનું નામ સાંભળી નારદના મોંમાંથી અનાયાસે ઉદ્ગાર નીકળ્યા — "આ સારું ન થયું. એ'ના આયુષ્યનું હવે એક જ વર્ષ બાકી છે. આવતા વર્ષે

એ અવશ્ય અવસાન પામશે. સાવિત્રી અન્ય કોઈ વરને વરે એ જ હિતાવહ છે.’

સાવિત્રીએ કહ્યું, “ના, હું તો સત્યવાનને વરી ચૂકી છું. એની સાથે મ્હારું લગ્ન થશે, છોને એ એક વર્ષ પછી અવસાન પામે.” સાવિત્રીના દૃઢ નિશ્ચય આગળ માતા, પિતા અને નારદ અવાચક બની ગયા. ઊંડી વેદનામાં એ રૂબી ગયા. નારદે વિદાય લીધી પછી અશ્વપતિ સત્યવાનના પિતા દ્યુમત્સેનને મળવા વનમાં ગયા. સાવિત્રીના લગ્ન વિશે વાત કરી. દ્યુમત્સેને સ્વીકૃતિ આપી અને સત્યવાન તથા સાવિત્રી લગ્ન ગ્રન્થિથી જોડાયાં. સાવિત્રી પતિ સાથે વનમાં રહેવા લાગી. દ્યુમત્સેનનું કુટુંબ આનન્દમાં સમય પસાર કરવા લાગ્યું, પણ સાવિત્રી ઊંડા ચિન્તનમાં સદા રહેતી. એક વર્ષ વીતવા આવ્યું. સત્યવાનના આયુષ્યનો છેલ્લો દિવસ આવી પહોંચ્યો. એ કુહાડી લઈ લાકડાં કાપવા વનમાં ગયો. સાવિત્રી પણ એની સાથે ગઈ. લાકડાં કાપતાં કાપતાં સત્યવાનના શરીરે પરસેવો

છૂટ્યો. એ થાક્યો માથામાં તીવ્ર વેદના શરૂ થઈ. એ તરત જમીન પર સૂઈ ગયો. સાવિત્રીએ એનું મસ્તક પોતાના ખોજામાં લઈ લીધું. એકી ટોચે એની સામે જોવા લાગી. એટલામાં એક દિવ્ય પુરુષ ત્યાં પ્રગટ થયો અને બોલ્યો, “સાવિત્રી, હું યમ છું. સત્યવાનને લેવા આવ્યો છું.” આમ કહી એમણે સત્યવાનના શરીરમાંથી જીવ ખેંચી લીધો. સત્યવાનનું શબ ત્યાં રહ્યું અને યમ ચાલવા લાગ્યા. સાવિત્રી ત્હેમની પાછળ પાછળ ચાલી. યમે એને ખૂબ વારી પણ સાવિત્રી એક ટળી બે ન થઈ. અન્તે યમરાજાએ એને વરદાન માગવાનું કહ્યું. સાવિત્રીએ સત્યવાનને જીવિત કરવાનું વર માગ્યું. પહેલાં તો યમરાજે આનાકાની કરી પણ સાવિત્રીની પતિપરાપણતાથી પ્રભાવિત થઈ ત્હેમણે સત્યવાનને પુનર્જીવિત કર્યો. દ્યુમત્સેનને દૃષ્ટિ આપી અને ત્હેનું રાજ્ય પણ પાછું મળ્યું. યમરાજ યમલોકમાં ગયા. સત્યવાન, સાવિત્રી અને દ્યુમત્સેનનું કુટુંબ રાજમહેલમાં પાછું વળ્યું. સૌના પુનર્મિલનથી આનન્દ સભર વાતાવરણ સર્જાયું.



## સાવિત્રીની મૂળ કથા અને શ્રી અરવિન્દ

મહાભારતની સત્યવાન-સાવિત્રીની કથાને શ્રી અરવિન્દે નવીન પરિમાણ અને પરિભાષા આપીને બૃહદ્કાવ્ય-આધ્યાત્મિક મહાકાવ્યનું સર્જન કર્યું. ત્હેમાં ૨૩૮૧૪ પદ્ધિઓ છે, અગિયાર પર્વ છે. અને પર્વોને ૧૧ સર્ગોમાં વહેંચવામાં આવ્યા છે. છેલ્લે ૧૨મું ઉપસંહારનું છે.

‘સાવિત્રી’ મહાકાવ્યના પ્રમુખ પાત્ર સાવિત્રીના પિતા અશ્વપતિ છે. એ યોગારૂઢ દિવ્યાત્મા છે. સાવિત્રી મા ભગવતી છે, જગજ્જનની છે, દિવ્ય ચેતના છે. ‘સાવિત્રી’ની ભાષા-શૈલી, શબ્દરચના અને

અભિવ્યક્તિમાં મન્ત્ર-શક્તિનો અનુભવ થાય છે. ત્હેમાં યોગની અનુભૂતિની ચમત્કૃતિ છે. યોગ-સાધનાના આરોહ અને અવરોહ છે. અશ્વપતિની યોગ-સાધના યોગની સાત ભૂમિકાઓમાંથી પસાર થાય છે — પાર્થિવ ભૂમિકા, પ્રાણની નિમ્ન ભૂમિકા, પ્રાણની ઊર્ધ્વ ભૂમિકા, મનની ભૂમિકા, બુદ્ધિની ભૂમિકા, પ્રેરણાની ભૂમિકા અને સંપૂર્ણ દિવ્ય ચેતનાની ભૂમિકા. અશ્વપતિ અન્ધકારની ખીણમાં પ્રવેશે છે, દુઃખ તથા રોગની વેદના વેઠે છે. પારાવાર પાતનાઓમાંથી પસાર થાય છે. જે મહાન આત્માઓ મોનવ જાતિના ઉદ્ધાર માટે

અવતરે છે ત્હેમણે માનવીના જીવનની બધી જ મર્યાદાઓનો સ્વીકાર કરવો પડે છે. અશ્વપતિ તપ કરે છે, તાપ વેઠે છે. ત્યાર બાદ જ એને દર્શન અને વરદાનનો લાભ મળે છે. એણે છેલ્લે માનવજીવનનો મુક્તિ-સંદેશ સાંભળ્યો. પરમ જ્યોતિ ત્હેની સમક્ષ પ્રગટી. એના અને સાવિત્રીના પ્રેમનો વિજય થયો. માર્યુ હાર્યુ જીવન જીત્યું શ્રી અરવિન્દનું કથન છે કે પૂર્ણયોગના સાધકે જીવનની વેદનાઓ વેઠવાની છે, જીવનનો ત્યાગ કરવાનો નથી, ચેતનાની દિશા બદલવાની છે.

અશ્વપતિ ચેતનાનાં સ્તરોની જે ભૂમિકાઓ અને અનુભૂતિઓ પ્રાપ્ત કરે છે તે વસ્તુતઃ શ્રી અરવિન્દની પોતાની જ છે. શ્રી અરવિન્દની જેમ જ અશ્વપતિ માનવમનના રૂપાન્તર માટે સાધના-યાત્રા કરે છે. અન્તે એનો આત્મા આદ્યશક્તિનું પાત્ર બને છે. એ મનસ-ચેતનાધારી અશ્વપતિ, શ્રી અરવિન્દ અને શ્રી માતાજીએ. પ્રબોધેલા પૂર્ણયોગની સાધના દ્વારા મનસાતીત અવસ્થાને પ્રાપ્ત કરે છે. ત્હેને આનન્દમયિ ચૈતન્યમયિ, સત્યમયિ પરમે, જગદમ્બાના તેજસ્વી રૂપનું દર્શન થાય છે, જગદમ્બા એને પ્રકાશના પ્રદેશમાં દોરી જાય છે. અશ્વપતિનો અન્તરાત્મા ભક્તિભાવ સભર બની આનન્દોચ્ચાર કરે છે. એમાં ચેતનાનું સમર્પણ છે, હૃદયનું આત્મનિવેદન છે. અહીં શ્રી અરવિન્દના પૂર્ણયોગના સમ્પૂર્ણ સમર્પણ Total surrenderનો સાક્ષાત્ અનુભવ થાય છે.

‘સાવિત્રીમાં ભાવિના અનુસન્ધાનમાં શ્રી અરવિન્દ કહે છે, “Man’s soul will get release from Ignorance,” ‘Man is God in making’ છેલ્લે ‘All can be done if God’s Touch is there.’ આ શાશ્વત સત્ય છે.

સાવિત્રીનું પાત્ર એ પરમાત્માની કૃપાનો સાકાર દેહ છે. એ પાર્થિવ ચેતનાની કઠોર નિયતિનું રૂપાન્તર કરી શકે છે. સાવિત્રીનું પાત્ર દિવ્યતા અને પાર્થિવતા વચ્ચે સેતુ છે, સંવાદિતાની કડી છે. અશ્વપતિની

સાધનાની ફળશ્રુતિ સાવિત્રીની પ્રાપ્તિ છે. સાવિત્રીની સત્યવાનની પ્રાપ્તિ ભક્તજન પર ભક્તવત્સલ ભગવાને વરસાવેલી કૃપાનું પ્રતીક છે. સત્યવાન અને સાવિત્રીનું લગ્ન એ પરમોપલબ્ધિ છે. નારદના પાત્ર દ્વારા શ્રી અરવિન્દે માનવીના આનન્દમાં બાધા રૂપ બનનાર નિયતિની મીમાંસા કરી છે. સાવિત્રી નિયતિને બદલે છે. સત્યવાનને મૃત્યુ-પાશમાંથી મુક્ત કરે છે. એ તો ભાગવત શક્તિનું સાકાર રૂપ છે. જડ તત્ત્વોનો અફર નિયમ તે યમ છે, જે Downward pull કરે છે. પણ સાવિત્રી સત્યવાનને ઊર્ધ્વ લોકનો અધિકારી બનાવે છે. મૃત્યુનું મૃત્યુ કરે છે. શ્રી અરવિન્દ કહે છે કે સાવિત્રીએ જ પ્રાપ્ત કર્યું તે સમગ્ર માનવજાતિનું ભાવિ છે : ‘The iron law of death shall be broken. There will be a change in nature’s doom. Fate shall be changed by an unchanging will.’

શ્રી અરવિન્દનું કાન્તદર્શી ચિન્તન ‘સાવિત્રીમાં વિધિબદ્ધ થયું છે. શ્રી માતાજી કહે છે — “મનને સફળ વિકલ્પના વમળમાંથી સમ્પૂર્ણ મુક્ત કરી ત્હમે ‘સાવિત્રી’ વાંચો. ત્હમે તે સમજો છો કે નહિ, ત્હેનો વિચાર ન કરો. હમેશાં વાંચ્યા કરો. ત્હમારી સમક્ષ નવા અર્થ, નવા ભાવ, નવી દિશા, નવી અનુભૂતિ પ્રગટશે, આમાં કોઈ ગુરુની સહાયની જરૂર નથી. ‘સાવિત્રી’માં અસાધારણ શક્તિ છે, પ્રકાશ છે. શ્રી અરવિન્દે પૃથ્વી ઉપર ઉતારેલું એ પૂર્ણ સત્ય છે, જે પ્રાર્થિવતાને દિવ્યતામાં રૂપાન્તરિત કરશે.” સાવિત્રીને અન્તરિક્ષમાંથી ચાર વાર આદેશ મળે છે — Choose, Choose, Choose અને એ God’s peace, God’s oneness, God’s energy અને God’s joy પસન્દ કરે છે અને પામે છે. સાવિત્રીનું વાચન યોગની સાધના છે. આગળ માતાજી કહે છે — ‘સાવિત્રી’માં સઘળી મહારી અનુભૂતિઓ છે જે દર્શ્ય હું જોતી, જે અનુભવ હું કરતી, જે શબ્દ હું સાંભળતી, ત્હેનો સમાવેશ શ્રી અરવિન્દ તે પૂર્વ

‘સાવિત્રી’માં કરતા સવારે જ્યારે હું ત્રેમની પાસે જતી  
અને મહાં દર્શન વર્ણવતી ત્યારે શ્રી અરવિન્દ  
‘સાવિત્રી’ના લખેલાં પૃથ મુને વાંચવા આપતા મુદ્રી

વાત જ તેમાં અક્ષરશઃ નિરૂપિત રહેતી. શ્રી અરવિન્દ  
તે પહેલેથી જ જોઈ લેતા, જાણી લેતા.”



## શબ્દ

### દિશનસિદ્ધ ચાવડા

...શબ્દને પામવાની બે રીત છે : એક, એનો  
અર્થ જાણીને; બીજી, એનું રહસ્ય પામીને. શબ્દનો  
અર્થ પ્રકૃતિ અને વિદ્યાન આપી શકે. શબ્દનું રહસ્ય  
તો શબ્દની સાધના કરીને એને સિદ્ધ કરનાર એની  
સાધક કહે. અર્થની વિદ્યા એ બુદ્ધિની પ્રક્રિયા છે.  
રહસ્યની ઉપાસના એ અંતઃસાત્ત્વનો ઉપક્રમ છે.  
ઉપનિષદના ઋષિઓ એ પરચન્તિ વાડના વિભૂત્તે

શાન્ત દ્રશ્યઓ હતા પરચન્તિ વાડ એટલે seeing  
intelligence. એ પરચકો હતા શબ્દના સ્વરૂપને  
એઓ જોઈને જાણતા હતા એના અંતરસ્વરૂપને  
સિદ્ધ કરીને પામતા હતા એટલે શબ્દ એમના હાથમાં  
મન્ત્ર બની જતો. એની અસરકારતામાં પ્રાદાની શક્તિ  
રહેતી.

(‘સુમુદ્રના દીપ’માંથી)

## દાનપૂર્તિ

૧૫૦૦૦/- મુદ્યાંશુ કનુભાઈ જાની - અમદાવાદ

૨૫૦૦/- કાર્તિક મ. ભગત - મુમ્બઈ

૫૦૦/- મેઘનાદ ભટ્ટ - મુમ્બઈ

‘કવિલોક’ દ્વિમાસિકના નવા આજીવન સભ્ય

નન્દિતા દાહોર - મુમ્બઈ

ડૉ. ભરત સી. ભગત - અમદાવાદ

દિવ્યા અશ્વિન દેસાઈ - સુરત

૧ હે છેલ

હે નન્દનન્દન તહને શું અમે કહીએ ?  
તહારે ન બોલ અમ બે ગણકારવાં કેં.  
આ ઘાટથી અવર ઘાટ પરે જઈએ,  
તો ત્યાંય હાજર તું ગોપસમૂહને લે.

તહારે ભલી રમત, - ગાગર જે ભરેલ  
નીરે, અમે શિર ધરી, બસ ફોડવી તે.  
ભીંજાય ચીર, નવયૌવન-અજ્ઞ - છેલ,  
લજ્જા નહીં, ન અમ ભીતિ રહે જરીકે.

આ ઢક્ક - છેડ તવ રોજની શેં સહીએ ?  
જે વ્હાલથી હૃદય-લાડ અમે કરેલ,  
તેનાં જ તે વિષમ આ ફલને લહીએ !  
શું થાય ? - જે ધન ગણ્યું, બધું ત્હેં હરેલ.  
તોયે ન એમ કંઈ દીન અમે થનારી;  
થાશે નિગૂઢ અમ અસ્ત્રથી હાર તહારી.

૨ ગોપકન્યા - વિમર્શ (૧)

આજે છલોછલ ભર્યાં ઘર-પાણિયારાં  
ને આંગણે શગ ઠરી તુલસી કનેની.  
છે ત્યાં કશી પટ વિશાળ તણા કિનારા  
વચ્ચે થતી દડબડી અહીં ને પણેની ?

આંહીં હવે તરુની કાંય સમાન છાયા,  
આરોહણે ક્ષિતિજથી રવિ તે પ્રમાણે  
આવેલ અમ્બરપથે; - પણ કેં સવાયા  
તેજે ત્યહીં કિરણ આહિરબાલ જાણે.

હાવાં વિરામ ઘર-કામથી તો ચલોને,  
કેં એમનીય રમણા નીરખી રહીએ.  
જે તાજું માખણ ઘરે તર્યું છે વલોણે,  
તે વાત સઘ લલચાવતી જે, કહીએ.

કે કેંક બીજું કરીએ કરતૂત એવું,  
રગ્ગાડનું સરભરું ભરપાય દેવું.

૩ ગોપકન્યા - વિમર્શ (૨)

જોને અલી, જલવિહાર કરન્ત, ભૂર  
ઉન્મત્ત, ખેલન વિશે રત, ગોપબાલ.  
ત્યાં એમનાં વસન, ઓ-પુલિને સુદૂર,  
ઘાગોળતાં ધણથી છે ભર્યું અન્તરાલ.

રૂડો મળ્યો સમય આ તક સાધવાનો,  
તે જાય વ્યર્થ નહિ; આપણને સત્તાવ્યાં  
છે એમણે બહુ મિષે; ઋણ વાળવાનો  
પામ્યાં પ્રસજ્ઞ, હશું આપણ આજ ફાવ્યાં,

આંખે ચડાય નહિ એમ બધાં ઉપાડી  
એ વસ્ત્ર, વગ્ગુ-ઘન-ગુણમહીં છુપાવી  
જ્યાં ત્યાં, તહીંથી મથુરા-પથ ઘાટ-વાડી  
માંહે જઈ, હલકથી સ્તુતિ-ગીતિ ગાવી.

છો શોધતા મનમહીં અકળાઈ ભારે;  
ત્યાં કોણ ? જેની પર રોષ બધો ઉતારે.

૪ વસ્ત્રશોધ

મેલી જલે રમવું, કેં પરિશ્રાન્ત બાળ  
આવે કિનાર પર તો નવ વસ્ત્ર ભાળે.

ચોમેર દષ્ટિ કરતાં મળતી ન ભાળ,  
'છે કોણ વાનર સમાન ચડેલ ચાળે ?'

આ'વો તરજ કરતાં મનમાં સરોષ,  
બે આમ, તેમ પણ બે કટિ-કેડિયાંની  
લાચાર જેમ કરતા અનિવાર્ય શોધ,  
ક્યાં કોઈનું પગલું, ક્યાંક દબાઈ પાની.

'ત્યાં ઓથ ગાય-ત્રણની લઈને કનાઈ  
જોયા કરે મલકતો, કંઈ એ જ ચોર  
ના હોય ? - એ'ની કરવી પડશે પિટાઈ.  
-દેખાડ, ચાલ, નહિ તો અમ દેખ જોર.'

'હો'... વજ્રજુહાસહીથી ટહુકો પ્રસન્ન;  
'છે આંહિ વેળુ-તરણે સહુ વચ્ચે છન્ન.'

૫ આ દુષ્કૃતિ...

'આ ચૌર્ય-કાર્ય કરનાર પરન્તુ જે હો  
એ'નું પગેરું કળવું અનિવાર્ય ભેરુ.  
રાખ્યું ન કોઈ પદચિહ્ન સમીરણે તો  
સન્દેહની નજર, - સાધન છે અનેરું.

ગોપાય વચ્ચે બસ કેવળ આપણાં જ !  
ને કા'ન કુંવરનું કેં નહિ - શું જણાવે ?  
વર્તી રહ્યું શું બસ એકલ એ'નું રાજ ?  
એ સજ્જ પીત વસને મુરલી બજાવે !

સાથી હતો રમતમાં, યદિ તે ન, એ'ની  
દેખે બધે દગ, રહે નહિ એ અજાણ.  
એણે કહેવું રહ્યું, દુષ્કૃતિ કોની, જેની  
હોને ભલે, અધિક છે અહીં કોની આણ ?

એય કા'ન, વેણુરવમાં ન કટાક્ષ, બોલ,  
ત્યારે ન વાત કરવી કંઈ ગોળગોળ',

૬ કા'ન કહે (૧)

'આધિકથી અધિક પહોર જલે રમ્યાની  
કેવી કડી ઉરની ભૂખ ! ભુલાય એથી  
હું આ બજાવું મુરલી; ફળ કેંક લાવી,  
ચાલો, ઉજાણી કરીએ સહુ તે વહેંચી.

સૂઝે બીજું કશું નહિ, પણ કન્દમૂળ  
કાજે હવે પ્રથમ શોધ. જરાક હાથ  
સન્તૃપ્તિની, પછી વનાચ્ચલ-માર્ગ-ધૂળ  
એ કોણ ત્હેની પર પાડી રહે પ્રકાશ.

ને આ ઠિઠોરી પરનો પ્રતિશોધ-ભાર  
મ્હારે શિરે હું લઉં, યોગ્ય સમે ઉતારું.  
છે રાજ આપણું તદા બનવું ઉદાર,  
જે કેં મળ્યું, અધિક એથી અપાય સારું.

હાવાં ન ઢીલ - તડબૂચ કંઠક ટેટી  
તે આમળાંની સહ, વાત બીજી સમેટી.'

૭ કા'ન કહે (૨)

'હો... ત્યાં જુઓ, શિરધર્યા દધિ-ભાત-પાત્રે  
બાલા કંઈ વન-વિહંગમ જેમ ગાતી  
આવે, પ્રસન્ન વદને, લવચીક ગાત્રે  
લહેકે લઈ લટકું બન્યુર, રાગ-રાતી.

આ આપણી નિતની અષ્ટ સખાની ટોળી,  
તો એમની અધિક વા ન જણાય લેશ.  
દેખાવ છે સરળ; એ નહિ સાવ ભોળી;  
છે કેટલાં વિવિધ ગુપ્તથી બદ્ધ કેશ !

છાયાતરુ નિકટ વર્તુલ આપણું હો :  
એ આવશે, - નજર નહિ, નહિ બોલવાનું.  
એ વેણ કિંજલથી ભોજન પીરસે તો,  
થાકેલ જેમ મુખ થોડુંક ખોલવાનું.

એ મૂકશે કવલ ત્યાં.. (છાંકો થવાનો),  
... ત્યાં અક્ષલિ-દશન-યોગ પ્રયોજવાનો.'



૮ વાગ્યુદ્ધ

બાલા - ૧

‘રે દુષ્ટ, હેત થકી જે ખવડાવનાર  
ત્હેને જ તું પશુની માફક દન્ત ભીડે ?  
હાવાં મયા નહિ, સહે તવ કોણ ઝાર ?  
જેનાથી હોય સુખ તે જ શું આમ પીડે ?

બાલા - ૨

‘આ કેં નથી નવું, સખી લહું બાલ-વેર  
છે આપણી ઉભય મધ્ય હમેશનું જ.  
જ્યાં ભૂખ, રોષ પણ ત્યાં કટુ ડફ-ઝેર !  
તે કાઢવું જયમ કદી વળગેલ ભૂત.’

બાલા- ૩

‘હેલાં ભલે ઉદરનો જ્વર શાન્ત થાય,  
આહારની અબળખે કરી લે ઉજાણી;  
સન્તૃપ્ત હો સબલ, સમ્મુખ આવી જાય,  
છોરી અહીરની-નું લે અમ જોઈ પાણી.’  
કા’ન -

‘તહારે મુખે કવલ હું દઉં ? બોલ રાધા !  
આ’વી નકામી લઈએ નહિ કોઈ બાધા.’

૯ વિશ્રાન્તિ

‘જો, આ તમાલ-તરુ પલ્લવ-પુગ્ગજમાંહીં  
સારઙ્ગ-મન્દ્ર-લય-સૂર ભણન્ત હોલાં  
વિશ્રાન્તિનો સમય, શીતલ છાંય આંહીં,  
લેવાય વાયુ-લહરીસહ લોલ ઝોલાં.  
બેઠી પણે ચરણપે પગ વાળી ધેનુ,  
છે અર્ધનિદ્રિત દગોની ઉઘાડ-મીંચ,  
ધીરે ગભીર વહને હું બજાવું વેણુ,  
લે સ્વાપ્ન-તન્દ્રિત હવામહીં ચિત્ત હીંચ.  
આ’વે સમે કલહનાં નવ હોય વેણ  
કાળી તહમારી કબરી કુસુમે ભરી હો.

ખીલ્યાં કદમ્બ, ત્યમ કુન્દ વળી કરેણ,  
એથી સુચારુ વદને નમણી નરી હો.  
આવી મળેલ તકનો લઈ પૂર્ણ લ્હાવો,  
ગહેકે મયૂર, સરતે દિન વેર જાઓ.  
૧૦ રે, એમ કેમ જઈએ...

ગોપબાલા :

‘રે એમ કેમ જઈએ લઈ પાત્ર ખાલી ?  
એને છલોછલ રહ્યાં ભરવાં ત્હમારે.  
બાલાં ઘણાં વચન, આપવું સદા આણી  
જે હોય ઝભ્મલ થતું યમુના-કિનારે.

સોહે શિખીનું તવ કુન્તલમાંહિ બર્હ,  
ને દોલતે હૃદય ઝૂલતી વૈજયન્તી;  
એ’વું અમારું પણ હોવું સદા સગર્વ.  
તે મોતી કાલિયતણાંથી જ, ભાગ્યવન્તી.

તો લાવી ઘો; સ્વરથી મૌવરના નચાવી  
એને, ભયે ગરુડના ત્યહીં જે ભરાયો.  
એને — ભયેલ ભય અન્યનું તે વળાવી  
આનન્દ-નર્તનથી વેણુ ત્હમે બજાવો.’

કા’ન

‘એમાં શું માગ્યું અદકું ? ચડસે રમન્તાં,  
આણી અચૂક દઈશું, ત્હમને ગમન્તાં.’

૧૧ ગેડીદડે રમત

કા’ન

‘ગેડીદડે રમત માંડવી, ભેરુ, ચાલો;  
ખુલ્લે કિનાર, તરુ કોઈક જ્યાં, ન ઝાડી.  
ત્યાં બાલનો વિરલ જોઈ શકાય ચાળો,  
જ્યાં આપણે અભય, શું કરશે અનાડી ?  
હાં. આ સ્થલિ. અવ શરૂ અમ મસ્ત ખેલા.  
તું નાખ ગેન્દ, ફટકો હું લગાવું, એ’ને

બીજા દિશેદિશ રહ્યા નિજ નાદ ઘેલા  
ખાળે ત્વરાથી, છટકી ચવ જાય કેમે.'

ગોપબાલ

રોકી શકાય નહિ, અદ્ધર એટલો, રે  
એ તો ધરાજલમહીં ગત ખૂબ ઊરે !  
હાવાં, જ્યહીં ભડ ભુજજમ સુપ્ત ઘોરે  
ત્યાં મોતને મુખ જઈ અવ કોણ ઢૂંઢે ?'

કા'ન

'લાવીશ હું મુજ લગાવ થકી ગયેલ  
આ વૃક્ષથી જલ વિષે જઈને સવેળ.'

૧૨ દમી પનોતી

'ના...ના...નહીં જવું તહીં દ્રહમાં કન્હાઈ,  
કુતકારશે ગરલ પઞ્ચમુખો કરાળ.  
દીધી અમારી નહિ સાંભળશે દુહાઈ ?  
તારો નિરઙ્ગુશ કશો ઉરનો ઉછાળ !

કીધી અમે, નહિ અમારી તું આડ માને ?  
જાણે સર્વો નકુલ નાગની ચૂડમાંથી,  
એ'વી છટાથી છટકી નિજ રુદ્ર તાને,  
તહે વહેણ-ભીતરની કેં કરી લીધ ઝાંખી !

ને...ને. તું ક્યાં ? ગરક ત્યાં સહસા ધરામાં ?  
રે આ તરજ પર બુદ્ધબુદ આવતા કેં !  
શી ખોજ ? સર્પ-ઘર-નીરની કન્દરામાં ?  
આ શું ! હવા રણકતી તક થૈ ક તા થૈ /  
લો - તીરની ઉપર કન્દુક સજ્જ મોતી !  
શે કા'ન નર્તત પ્રસન્ન, દમી પનોતી !'

૧૩ વ્યાલ - વિદાય

'ભોરિકને વ્રજથી દૂર દિયો વિદાય  
ને આપણી રમણ-ભૂમિ-નદી વિધાકત

તે મુક્ત હો. અવ લગીર ન પીડ થાય  
હ્યાં કોઈનેય; વન હો રુચિરમ્ આપ્ત.

ઓ કા'ન શક્તિ તવ શી અપરાજિતાની !  
કોઈ દમી શકતું ના તુજને, હજી તો  
છે કાય કૂણી નવનીત સમી તથાપિ  
ત્યારી દનુજ-દળતી ન કળાય રીતો !

હે બન્ધુ, પાત્ર લઈ ખાલી અહીં ઉભેલી  
બાળા, - મળી સકળ મજ્જળ ગાવ ગીત.  
શી કાળનીય રમતાં રમતાં કરેલી -  
મૂકી શિરે ચરણ, નર્તન એ'વી જીત !

મોતી વડે કુંવર કા'નડને વધાવો;  
હો નન્દ નન્દ, વ્રજને નવ નિત્ય લહાવો.'

૧૪ સ્તુતિ

'હે દેવ, નામ તવ કણ્ઠમહીં રમન્ત  
બેલી પરોઢમહીં જ્યાં કરીએ વલોણું;  
ને નાદ વીચિમય વાયુ બધે વહન્ત,  
ત્યાં પૂર્વમાં ઉદિત સોનલ-વર્ણ-જોણું.

હે દેવ, એમ તવ સંસ્મરણે અમારાં  
પ્રત્યેક કાર્ય પ્રહરે પ્રહરે જણાતાં,  
ગૂંથાય સૂત્રમહીં સન્તત એકધારાં  
એ રીત પ્રીતિમય સજ્જથી સૌખ્ય-રાતાં.

હે દેવ, આ જગત, આ દ્યુતિ-અન્ધકાર,  
આ સૌ ચરાચર તણો પ્રતિયોગ, યોગ;  
ત્યારો વિલાસ અતિ અદ્ભુત ને અપાર,  
તું હો અરૂપ, તવ ભર્ગથી રૂપ-ભોગ.

અજૂઠ ચૂમતલ બાલકશા મતીલા,  
ત્યારી નિરન્તરની હો અમ સજ્જ લીલા.

પૃથ્વી

કિશોરસિંહ સોલંકી

છે બન્ધ ઘર, હું અન્દર

ઉઘાડી છે બારી

નજર જાય છે બહાર

ક્ષિતિજ પાર

અનન્ત આકાશ !

હું અહીં છું, નથી

તો ક્યાં ગયો છું હું ?

જ્યાં છે તું.

ક્યાં છે તું ?

જોજનો દૂર, સાત સમન્દર પાર

ક્યાંક તો હશે તું, હું છું, જેમ.

દૂર તું હું નહિ પાસે

તોય આપણે

અહીં આ ઘરમાં !

ખારવણનું ગીત

કિરીટ ગોસ્વામી 'કલાત્મક'

દરિયા ઉપર દોડું

હું તો દરિયા ઉપર દોડું !

કેટકેટલાં શમણાં સાજન !

પરપોટાવત્ ફોડું ?

તું દરિયેથી વહાણ લઈને આવે કે ના આવે,

સાજા-નરવા પ્રાણ લઈને આવે કે ના આવે,

- એમ વિચારું પળમાં ત્યાંતો થૈ જાઉં છું કોડું !

ઘર, ફળિયા, શેરીમાં મુજને કોણ ઓળખે સાચું ?

કાગળ-બાગળ લખ તો સાજન ! હોંશેહોંશે વાંચું !

બાકી દરિયે ડૂબી જાવું આપણ વહેલું-મોડું !

૧૨ ] કવિલોક : સપ્ટેમ્બર-ઓક્ટોબર ૧૯૯૫

ગઝલ

મૌન બલોલી

એ'વું તે શું ખટક્યું હશે એને નિગાહમાં ?

સ્થેજે કસર રાખી ન'તી એકે ગુનાહમાં !

અપરાધમાં પણ હોય છે નિર્દોષતા ઘણી,

એ કોણ શોધે છે તે શોધું હર ગવાહમાં.

નિર્દોષતાનાં શહેર ત્યાં ક્યારેય ના વસે,

જ્યાં દોષિતો ઉછરી રહ્યા જજની નિગાહમાં.

અપરાધી એ હોવા છતાં ફરિયાદી થઈ શકે,

એ'વી પ્રથા તરતી કરી કોણે પ્રવાહમાં ?

જે જે મળે તે તે મ્હને સૌ ઓળખે, છતાં

મેળાપની ના સાબિતી મળતી નિગાહમાં.

ફૂટ્યા કરે વડવાઈ સમ કે'ં છાંયડા મ્હને,

જીવી રહ્યો છું આજ હું એ'વી પનાહમાં.

ખામી નિવારે પણની જે શ્વાસ શ્વાસમાં

એને મળે મ્હારી નિશાની ગાહ ગાહમાં.

સાચી મરણની સાયબી એને મળે નહીં,

જે જિન્દગી વેચ્યા કરે છે 'વાહવાહ'માં.

જાણી શક્યો હું જાતનું અન્ધારું તૂટતાં

"ખામોશ"નું પણ નામ છે આલમપનાહમાં.

ગમનાગમન

રાજેન્દ્ર શાહ

સવાર સાંજની જોઈ છું રક્તીન લીલા —

લાલ હો, કેસરી, પીળા,

નભે; જે નભે નહીં.

વાદળાં

રાજેશ વ્યાસ 'મિસ્કીન'

લીલા-સૂકાં ઝાડવાં મહારાં પળમાં કાળાં ધબ,  
વાયરો પેલો નાખતો ગયો વાદળાં ટપોટપ.

નીલાડાનાં નળિયાં જેવાં ખોરડાં એકેએક,  
ઢગલો જાડો હોય એ રૂનો એમ ભીંજાયાં છેક.

હોય ઝીણી ઝરમર તો જગ કરીએ રે છબછબ,  
આ તો તૂટ્યા પહાડ પાણીના સાવ રે લગોલગ.

ગામને પાદર એક નદી ઉતાવળી એ'નું નામ,  
પૂર જોવાને દરિયે પહોંચી રોજનાં મૂકી કામ.

ગામ તણાતું જાય રે જાડો મૂળિયાંસોતું ઝાડ,  
તરસ્યાં ઊભાં જોઈને પાડી વાદળીઓએ ધાડ.

વરસાદ

રાજેશ વ્યાસ 'મિસ્કીન'

વરસે નવલખ ધારે રે વરસાદ સાંભળું  
ધસમસતી ઘુમ્મરીઓ ખાતી પાદ સાંભળું.

અન્દર બાહર સરખો રે ઉન્માદ સાંભળું,  
જળરૂપે હા એ જ પરિચિત સાદ સાંભળું.

અમે રહી ગયા કોરા રે ફરિયાદ સાંભળું,  
સપનાંનો જન્મો જૂનો અપવાદ સાંભળું.

એકલતાના આંગણનો સંવાદ સાંભળું,  
થતો કડકાભન્ય એ અનુવાદ સાંભળું.

સીમ ભરીને ટહુકે રે અવસાદ સાંભળું,  
હતો તું થકી કદીક જે આલાદ સાંભળું.

છાણનો કીરો

ભાનુપ્રસાદ પરવા

છાણનો કીરો છાણમાં મરે ?  
ફૂલ સુવાસી રૂઝને મળે.

કેમ ના એ'ની નજરું ઠરે ?  
છાણનો કીરો છાણમાં મરે.

નીકળે કોરમ હરણ ફાળે  
દિશાઓને નોતરે છેદી  
જાય સમીરે,  
ધૂળથી ભીનાં પોલાણોમાં  
કીડાછ અન્યારને માડો  
મોજથી ફરે !

છાણ ફૂલે સફળાશ સદી ગૈ  
ગન્યની ગમી દુનિયા  
એ ઉજાસથી રરે !

સાંજને ટાણે પડી-ગાણે  
ગગન ગોખે દૂર-સુદૂરે  
સૌરભ ઊડી જાય,  
કીટની કાયા ખરીઓ તળે  
ક્યાંય અજાણી  
વાટ મહીં ચગદાય !  
તરફે ને તો ય તે પાછું  
વીખાયેલું ગોબર પેલું  
આંખમાં તરે !  
છાણનો કીરો છાણમાં મરે !

□

છાયામાત્રે પૃથ્વી પાત્રે

ઉદનસ્

આલાલીલી પ્રથમઘનની વારિના તેજવાળી  
છાયા પહારો ઉપર જરી-થૈ ભારવાળી ઢળી છે,  
નીચે; તાપે ભૂમિ ભૂખરી શેકાયલી ભાખરી છે  
તાજી ચૂલા પરથી હમણાં-કાલ જાણે ઉતારી !

—ને હું બાનાં નયન સ્મરું તારાંય તે સ્નિગ્ધ દોય  
મ્હારી સામે સકરુણ ઝળૂમ્બેલ મુશ્કેલી-વેળ  
પાણીવાળા પ્રથમ ઘનઆભા સમાં નીતરેલ,  
જે જોતાં હું તરત તૃણ શાન્તિ લહું, દગ્ધ તો ય;  
એ'વાં બા ને તુજ સરિખ ભાવાર્દ ચ્હેરાની સામે  
-છો ના વર્ષે-સજલ ઘનશા છાઈ રૂહે માત્ર તોયે,  
છો ના સ્પર્શે-તૃણથી ભરી દે ભૂમિનું પાત્ર તોયે;  
મ્હારી માટી પીમળી ઊઠતી ભીની છાયા જ પાક્યે !

માયામાત્રે પ્રશમગત હું જેમ ઋણાનુબન્ધી,  
છાયામાત્રે ફૂટું ફૂટું ધરા તેમ તૃણાનુસ્પન્દે !

ક્ષણિક

ગીતા પરીખ

“વર્તમાન આ...”

કહું ના કહું ત્યાં તો  
સરકી જાતો !  
ડગું કેમ હું તોયે  
એના ક્ષણિક દુઃખે ?

(કન્યાવિદાયે) કિનારા

ગીતા પરીખ

નદી વહેતી  
ભીની આંખે હરખે  
બેઠે કિનારા !

દોડતા આવ્યા

‘રાઝ’ નવસારવી

અમે સંવાદનું વાતાવરણ લઈ દોડતા આવ્યા,  
હતો જેવો સમય ત્હેવું વલણ લઈ દોડતા આવ્યા.

ખબર નો'તી કે મૃગજળ અમને તુંય છેતરશે,  
ત્હનેમળવા અમે મૃગનાં ચરણ લઈ દોડતા આવ્યા.

અમે તો કોઈને પણ જિન્દગી દેવા હતા તત્પર,  
હતા તેકોણ કે જેઓ મરણ લઈ દોડતા આવ્યા ?

હું જાણે છે ફકીરોની તો સાચી એ જ દોલત છે,  
ત્હને દેવા અમે અન્તઃકરણ લઈ દોડતા આવ્યા.

અમારે ઢાંકવી'તી ‘રાઝ’ દુશ્મનની ય બદનામી,  
અમે તો ગુપ્તતાનું આવરણ લઈ દોડતા આવ્યા.

કંઈક સળવળી જવું

રમણીક સોમેશ્વર

હું મ્હને કહે સાજન, કેમ વાત સમજાવું  
આ સવારનું ખીલવું, સાંજનું ઢળી જાવું.

કેટલીક ઇચ્છાઓ ફૂંકમાં ખરી જાતી,  
વાત આટલી એમાં આમ ખળભળી જાવું ?

આપણી જ આંખોમાં આપણાં જ સ્વપ્નો છે,  
રોજ જોઈ રહેવાનું રોજ ઓગળી જાવું.

કઈ રીતે કહી શકશો વાત સાવ ભીતરની,  
છોક શ્વાસમાં ઊડે કંઈક સળવળી જાવું.

કંઈ સહજ સમેટાવું, કંઈ સહજ મળી જાવું  
કંઈક ઝલમલી જાવું, કંઈક ઝળહળી જાવું.

અવઢવ હજીયે પ્રગટતાં ?

જગદીય ત્રિવેદી

બુઝુર્ગો પાસેથી રજાની ઢળતાં નિત્ય નવલી  
કથાઓ માણી'તી અગમ રસ-પાતાળ ઝમતી  
મહા ઔદાર્યો ને અમિત બલ કેરી, ઋત તણી,  
પુરાણા, ગ્રન્થો ને ઉપનિષદ, વેદો — ઘણી ઘણી  
વળી પૃથ્વીપાટે પ્રગટ પ્રભુએ દાનવ હણ્યા,  
—કથા એ'વી એ'વી વિવિધ રસ કેરી સુણી-ભણી.

ભલે ભોળે ભાવે—સરલ ઉર—નિઃશંક મનડે  
સુણી વાતો ત્યારે : અવ હૃદય શક્ષા સળવળે :  
કદી સાચ્યે આધું અમ ભરતખાડે બન્યું હશે ?  
—અને શક્ષાઓનાં ધસમસ ધસે પૂર હૃદયે !  
બન્યું જો ત્યારે હો —

અસુરબલ-અન્યાય-સઘળાં  
કૂડાં પાપો કેરાં ખણી ખણી ઊંડાં મૂળ ઊખડ્યાં—

અમે આજે આંહીં અસુરગઢ-ઘેર્યા થયારિયે-  
કુપાળુ ! તોયે કાં અવઢવ હજીયે પ્રગટતાં ? !

હાઈકું

કૌશલ યાજ્ઞિક

પ્રશાન્ત સર :

કન્યા ઊભી નીરમાં,

ઊઠે તરજો.

□

શ્રીકૃષ્ણને-૨

જગદીય ત્રિવેદી

ગીતા વિશે વચન આપી ત્હમે ગયા તે  
શ્રીકૃષ્ણ શું સ્મરણલુપ્ત થઈ ગયું કે ? :  
'જ્યારે અધર્મ-તિમિરે જગ આવરાશે,  
આચાર-શૂન્ય અસુરો મદપદ્મ ડૂબ્યા  
સન્તાપશે હૃદય જો ઋજુ સન્ત કેરાં-  
ને સત્યસૂર્ય-કિરણો પણ ઝંજવાશે  
ત્યારે થઈ પ્રગટ રક્ષીશ સન્ત-ધર્મો !'

આજે અધર્મ-ભડકા થકી વ્યોમ ત્રસ્ત,  
રે એની ઝાળ થકી કો છટકી શક્યું ના,  
ને જો સિપાઈ કદી સાચ તણો ઝઝૂમ્યો-  
એનેય ખેંચી પકડી અઘ-હોળી હોમ્યો !

શ્રી કૃષ્ણ હે ! વચનભજ સમું ન પાપ  
તું જાણતો. પ્રગટ, ત્રાટક વીજ જેમ  
ને સન્ત-સંસ્કૃતિ તણો રથ-સારથિ થા !

ખાંયણાં

કનુ સુથાર

ઘણું કીધું ને ઘણું હજી કહેવાનું,  
અન્તરમાં સહેવાનું,  
લીધા અબોલડે.

વાત વાતમાં ગઈ રે વીતી રાત,  
વણ કહેલી વાત,  
અન્તરે ઝૂરતી.

રોકાઈ જાને ઓરે મોંઘેરી રાત,  
હેયે બાકી છે વાત,

પિયુ મહારો સેજમાં.

પ્રચોદયાત્

તૃપિત પારેખ

ૐ રોમ રોમ રમે રામ તું પ્રચોદયાત્  
સૂરશબ્દ નર્તત ઋક્ સામ તું પ્રચોદયાત્.

ભૂર્ભુવઃસ્વઃ ત્રિકાળ જળ શા ફરે ફરે,  
વાયુ શો વહે જ સકળ ઠામ તું પ્રચોદયાત્.

તત્ સતત સહસ્ર નિરખ કોટિરૂપ ધારતો,  
મોરલા સમો સપિચ્છ શ્યામ તું પ્રચોદયાત્.

સવિત ઝળહળે ક્ષિતિજે પાત્ર એ હિરણ્મય,  
પેય તું જ, ઘૂંટ પણ ને જામ તું પ્રચોદયાત્.

શત સહસ્ર ફેણધારી કાલરૂપ ભર્ગ હે !  
કાલી રક્ષ, આપ દંશ-ડામ તું પ્રચોદયાત્.

સર્વધોતનાત્મક ક્રીડન્ત દેવ હ્રદ્ગમલ,  
સર્વભૂતરથ તણી લગામ તું પ્રચોદયાત્.

ધીમહિનું બીજ સ્ફુરત ધ્યાનમાં ધીરે ધીરે,  
હો ઋતુ અનુકૂલ સકામ તું પ્રચોદયાત્.

અખિલમાં એ નટખટ યઃ સૂર્યને ઊછાળતો,  
જ્યોતિથી ભીંજાવતો સલામ તું પ્રચોદયાત્.

બ્રહ્મવર્ચ પ્રાણ પ્રજા દ્રવ્ય તું પ્રચોદયાત્,  
ઘન તૃપિત ગૂંથાય ગહન ધામ તું પ્રચોદયાત્.

હાઈકુ

કૌશલ યાજ્ઞિક

પરોઢ ફૂટે

પહાડને પડછાયે

નગર પોઢે.

માપી જુઓ

નિરઝન ભટ્ટ

બુદ્ધિમત છે કેટલી માપી જુઓ,  
એમનું છે એમને આપી જુઓ.

સાવ જૂઠાણું અરે ! ચાલે નહીં  
સાવ સાચા રૂપથી માપી જુઓ.

આભ વરસીનેય તે ખાલી થયું,  
આજ ઠાલા ઘૂપને કાપી જુઓ.

ભર વસન્તે પાનખર ચાલી ગઈ,  
એમનો ઉત્તર જરા છાપી જુઓ.

લ્યો, 'નિરઝન' વ્હાલ કણે આવતું,  
એ જ ચંદ્રોને હવે ઝાંખી જુઓ.

રૂપવતીનું ગીત

જગદીશ વ્યાસ

આંખ મ્હારી ઝૂકે ને ગામ આખું ઝૂકે,  
મ્હારા ચરણોમાં આવીને માથું મૂકે.

રૂપ મ્હારું હું જાણું ના શું શું કરે,  
કોઈ ભમરો તો પત્થરને ચૂમી ભરે,  
કોઈ હરણું તો આમતેમ તડકો ચરે,  
અમે પક્ષીયે બેસવામાં ડાળી ચૂકે.

ધોધ પર્વતમાં ઓચિન્તિ ફટી પડે,  
કોઈ ઢૂંઢાને ટોચ લગી લીલપ ચડે,  
બની મોતીનું પૂર આખો દરિયો દડે,  
જોઈ હું, જો કદીક હસી ભૂલેચૂકે.

હું તો સળગું મશાલ ઊભી મ્હારે રે ઘાટ  
તેજ મ્હારામાં માય નહીં, થાય ફાટફાટ,  
જોઈ રાત-દિવસ એની રે એકલાની વાટ,  
મ્હને આખીને ઓલવે જે એક જ ફૂંકે.

ગઝલ-ભજન

તગજી બારોટ “તખત”

તાણું-તુંસું તન તમ્બુરિયા,  
તુન-તુન, સુન-સુન નાદ નિતરિયા.  
હળવી ઠોકર હેત નખલિયા,  
ઘેરું ગાજે ચિત અમ્બરિયા.  
ચગચગતાનાં ચીર હયાં લ્યો,  
સંઘાય નાકા ભરી નગરિયાં.  
સૂના વગડે વેગુ વાગી,  
રૂમઝૂમ-રૂમઝૂમ રસ ઝરમરિયાં.  
રાધા-વૃત્તિ રાસ ને છે,  
ખુદને નીરખે ખુદ નજરિયાં.  
લખું અલખને લાખ સલામો,  
અલખ લખે છે શૂન્ય ખબરિયાં.  
ફરકે ના અબ કોઈ ફિકરિયાં,  
અબુધ આંખે સૂધ સાંવરિયાં.

ગઝલ

તગજી બારોટ “તખત”

ચહુ દિશ ઉપર હવે મ્હારી ડગ છે,  
અલૌકિક મારગ ને લૌકિક પગ છે.  
પ્રતીક્ષાની પાંખો ફફડતી રહે છે,  
દગોમાં વિકળ છે નજરનાં વિહગ છે.  
મ્હને ફક્ત લીલપની લાગી છે માયા,  
મ્હને વૃક્ષ ત્હારી ફૂટી કોઈ રગ છે.  
હરણની સમાધિ કરું રણ મહીં ને,  
લખું કેંક ઢગ ઝાંઝવાના અહીં છે.  
હવે જળ ચરી જાય છે માછલી ને,  
તળાવોય ઠગ છે, થયાં શ્વેત બગ છે.

હે આનન્દ રૂપ

ઉપા ઉપાધ્યાય

હે પરમપ્રિય !

મ્હારી ઇચ્છાઓ અને અનિચ્છાઓ

બધું જ

ઓગાળી દઈને

હું ત્હારી પાસે આવી છું,

ત્હારા કરુણામય હાથથી મ્હને આવરી લે, હે પ્રિય !

તું બંસરી વગાડીશ ત્યારે

હું એના સૂર બનીને રેલાઈશ,

ઋતુઓના હિંડોળે તું ઝૂલીશ

ત્યારે દિશાઓના હાસમાં પ્રસરીને હું

ત્હારાં ગીત ગાઈશ.

હે અનન્ત આનન્દ રૂપ !

ત્હારાથી મ્હને જુદી ન રાખ

ત્હારા કરુણામય હાથથી મ્હને આવરી લે, હે પ્રિય !

સહિયારા તૃણનો...

હરેશ ‘તયાગત’

વૃક્ષે, એવી યે ડાળો છે,

સૂરજ પણ જેનો કાળો છે !

પડઘો કે પડછાંયો છે તું ?

કે બન્નેનો સરવાળો છે ? !

હો ક્યાંથી ત્હારો કે મ્હારો,

સહિયારો તૃણનો માળો છે !

શ્વાસેશ્વાસે ઊંચરે ખોટું,

માત્રસ ખારસો ટકુકાળો છે !

સ્પર્શી આવ્યો નળ ભીતરનું,

માટી ભારે પાંખાળો છે !



એકરાર !

વીરુ પુરોહિત

તારને ત્હેં ટીકીને પત્થર માર્યો

ને મ્હેં થાંભલે જઈને કાન માંડ્યો રે !

એક સાથે ઊડ્યું કબૂતરનું ટોળું

તું ગણતાં ભૂલી ને હું ચે થાક્યો રે !

દિવસોની વાત છે : તું ખેતરમાં દોડી'તી

જ્યારે પતંજિયું પકડવા,

ધસમસતી ટ્રેઇન ત્યારે પાટા બદલે જ મ્હારી

છાતીમાં માંડી'તી દોડવા !

પળમાં છુપાતી ને પળમાં નજરાઈ જતી

યાદ છે એ હરિયાળી આંખો,

યાદ છે : એ વખતે હું કરતો અફસોસ, મ્હને

ફૂટતી નથી રે ! કેમ પાંખો ?

આજ મ્હને સમજાયું ધોરિયાનું વહેવું

ને ફાટફાટ બાજરો આ પાક્યો રે !

તારને ત્હેં ટીકીને પત્થર માર્યો

ને મ્હેં થાંભલે જઈને કાન માંડ્યો રે !

સાચ્યું કહું છું : મ્હારો મૂંઝાતો જીવ જ્યારે

આકાશે સાંજ ઢળે પાછલી,

એવું થાતું કે ત્હને કાંટો વાગે ને એને કાઢતાં

બહાર આવે માછલી !

વરતું ના એ રીતે જુદા જુદા વેશે તું

ઊભતી મ્હારી જ આસપાસમાં,

ભારી ચઢાવવાને બહાને તું ભરતી'તી

રોજ મ્હને પોતાના શ્વાસમાં !

ફરફરતી ઓઢણી તું હોઠમાં દબાવ !

મ્હારા જીવતરને ઝપ્પ ઝોકો વાગ્યો રે !

તારને ત્હેં ટીકીને પત્થર માર્યો

ને મ્હેં થાંભલે જઈને કાન માંડ્યો રે !

એક સાથે ઊડ્યું કબૂતરનું ટોળું

તું ગણતાં ભૂલી ને હું ચે થાક્યો રે !

જૂનાગઢની સવાર

મફત ઓઝા

પાછલી ખટ ઘડી

કણ કોનો આ કોળતો

ને આ કરતાલ કોની વાગતી ?

રાત પાછી વળી

તુલસીદલે જઈ બેસતી

કોણ આ હળુ હળુ ગુઝી રહ્યું દલ મહીં ?

સકલ સૌ પોઢી રહ્યું

કોણ આ ચાલી રહ્યું પવન જેવું ?

ગિરી તળેટી કુણ દામોદર

કોણ કેદારો બની ધૂમી રહ્યું ?

નીરખને તું જ

કોણ વ્યાપી રહ્યું તું જ મહીં તું જ જેવું !

વૃક્ષમાં બીજ હું, બીજમાં વૃક્ષ હું

કોણ આ વિલસી રહ્યું કમળ જેવું ?

નગર આખું ડોલી રહ્યું

એક કહાન એક ગોપી — મશાલનું હાથ લગ

ઝળહળવું

પછી તો સદેહે તત્ત્વમાં તત્ત્વનું લીન થવું

કહે, કોણ મુજમાં આટલું મહેકી રહ્યું ? !

હાઈકુ

કૌશલ યાજ્ઞિક

પૂનમ રાત,

કોતરો ઊલેચતો

ફરતો ચન્દ્ર.

મહારા હૃદયને કહું છું

પુષ્પા ભટ્ટ

મહારા હૃદયને કહું છું-

આજથી આ જ ક્ષણથી તું આત્માનું ગીત ગા

ચોમેર છે આ અમેય આકાશ

ઘૂલવી રહ્યો છે આ સમન્દર માતરિશ્વાનો.

ચોમેર છે ભર્ગ — આ સૂર્યનાં ચંદ્રનાં,

નક્ષત્રગણનાં, તારકગણનાં!

આ પૃથિવી છે સાગરામ્બરા

જલે જ ઉદ્ભવ્યું છે આ વિશ્વનું કમલ

અને જલે જ પામે છે પરિલય

અહીં છે અગ્નિ — સતત પ્રોજજવલિત —

આન્તરૂ અને બાહ્ય

ભૂતમાત્રના જઠરમાં વૈશ્વાનર રૂપ

અને એ'નું બીજું રૂપ ઊર્ધ્વશિખ-

માનવહૃદયમાં જાગતી 'હજી આગે'

'હજી આગે'ની આગ.

એ'ને લઈને જ ઉત્કૃષ્ટતાના પરાબિન્દુને ખોજતું,

પ્રાર્થતું માનવમન, માનવ હૃદય.

આ પૃથિવી — સકલ છે વિપુલ એ'ના

હૃદયતલમાં.

ઓહ ! કેટકેટલા બીજરાશિ

કેટકેટલાં ફૂલો ફળે, નવ બીજરાશિને ધારે

આ ધરા !

બહારથી રુક્ષ ઉષર દેખાતી આ ધરિત્રીમાં

અમૃતનો અંશ.

ચોતરફ છે અનન્ત ઐશ્વર્ય

ચોતરફ છે વૃષ્ટીકાલમાં ભાસતું હરિત સુવર્ણ

અને આશ્ચર્યનું આશ્ચર્ય તો આ:

આપણા પ્રત્યેક શ્વાસમાં લાખોલાખોનો પ્રાણવાયુ

આપણા હૃદયમાં ઊઘડી જતી કોઈ વાર

રહસ્યની આંખ

તો કોઈવાર આપણા રોમમાં ફૂટી જતી

વિસ્મયની પાંખ.

આપણા અશ્રુમાં આવી જતું સાતસાત

સમન્દરનું લાવણ્ય

આપણા હાસમાં સકલ વિમલ પુષ્પોનો પરિમલ.

આપણા હૃદયમાં થતો અકલ મુદિતાનો સગ્ચાર

આપણા અણુઅણુમાં થતો બૃહત્તાનો અણસાર.

આવે બદનમાં તાજગી

ઉશ્ના

કેવી ફળી છે જો ખુદા, ત્યારી મહેને આ બન્દગી,

જીવું છું જાણે એકમાં હું સેકડોની જિન્દગી !

ચાલ્યા કરું છું હું સતત ને તોય જ્યાંનો ત્યાંજ છું,

પગમાં પડી છે, શું કહું, જગજીર-શી આવારગી !

મૃગજળ ભરીને ગલાસમાં સાકી કહે, લે, પી હવે,

આખર મળી ગઈ હોઈને પીવાની લો, પરવાનગી !

સૂકાયેલાં વાસી ફૂલોમાં રક્ષ છે, ના ગન્ધ છે;

(ચલ)આપી દે જખો નવા, આવે

બદનમાં તાજગી !

છું હું છલોછલ એટલે તો દોસ્ત, છલકાતો નથી;

કે ચાર દિનની ચાંદની સાથે કરું શું દિલ્લગી !

શબ્દો લખું છું સળગતા, કાઢું ધુમાડા અર્થના;

દેખાડશે કેવા હવે દિવસો મહેને દીવાનગી !

ગઝલ-૧

રન્નાદે શાહ

માન્યતાનું ઝેર વિસ્તરતું રહ્યું છે,  
આંધળું દર્પણ મહને ગ્રસતું રહ્યું છે.

શબ્દને માથે બનાવટનો ગુનો છે,  
મૌનનું આ શહેર ખળભળતું રહ્યું છે.

સાવ કોરુંકટ થઈ ઝાકળ પડ્યું છે,  
પુષ્પને ભીનું સ્મરણ દમતું રહ્યું છે.

એક પિગ્ગર હાડમાં આકાશ લેને,  
અલ્પતાને તોડવા મથતું રહ્યું છે.

આગનું જજલ લઈ તણાખો ફરે છે,  
સાવ પોલું સ્થાન ક્યાં બચતું રહ્યું છે ?

ગઝલ - ૨

હવા સ્પર્શો મહને કે તું અડે ?  
હવે તો આંખને પણ જળ નડે.

સ્થગિત થૈ આ ક્ષણો તોડે મહને,  
પ્રવાહી રક્તરક્તી ક્યાં દડે ?

નથી દશ્ય કે દષ્ટિ સરખાં કદી,  
છતાં સૌ ભેદ સમજણમાં પડે.

શિખર છોડી ઝરણ દોડી ગયું,  
પતનનો ભય પછી ક્યાં પરવડે ?

સ્થળાન્તર તું કરે ને હું ડરું,  
ગઝલ ત્હારા વિના ક્યાંથી ચડે ?

ધરતીનો ખોળો

કનુ સુથાર

મસ મસ ફૂલડે મ્યોર્યો છે ચમ્પો,  
ને લીલાં લીલાં પાંદડે વેલી રે !

હૈયાના હૈયામાં જાગ્યો અજમ્પો,  
ને રોમ રોમ થાતી હું ઘેલી રે !

ઉત્તરના આભમહીં ગોરમ્પો મેઘનો,  
ને દખ્ખણના હુજરે ફોરાં રે !

રૂમઝૂમતી જાઈ, ના જાણું આવેગનાં,  
નેણ મહીં બોલે ચકોરાં રે !

ધોધમાર ધોધમાર વરસે છે એ'વો કે  
મારગે ન માય ક્યાંય પાણી રે !

લીલ્લુડો ધરતીનો ખોળો ભરાય કેવો  
મુખે આવે ના એ'ની વાણી રે !

અજ્ઞત કાગળ

લાલજી કાનપરિયા

પક્ષી ! લઈ જાજે હવે તું મ્હારો અજ્ઞત કાગળ,  
સીમને સમ્બોધી લખ્યો છે સળજ આગળ-પાછળ.  
પરધમ ત્મશ્રીકૃષ્ણ કહેજે લીલાછમ તરણાને,  
પાતી પાંને વન્દન કરજે કલકલતા ઝરણાને.  
ત્યારી અડખેપડખે ઊડશે ભીનાં ભીનાં વાદળ,  
પક્ષી ! લઈ જાજે હવે તું મ્હારો અજ્ઞત કાગળ.  
ઓણ સાલ વરસાદ કેવો વરસ્યો, લેજે ખબરું,  
પતંજિયાની વાત પૂછજે મળી સીમને રૂ-બ-રૂ !  
મેઘધનુના રક્ષો પ્હેરીને મલકાશે ઝાકળ,  
પક્ષી ! લઈ જાજે હવે તું મ્હારો અજ્ઞત કાગળ.  
લસલસતાં ફૂંડાંના દૂધિયા દાણા ચાખી લેજે,  
મોલભયાં ખેતરને મ્હારી વ્યથા આકરી કહેજે.  
ખુદની સાથે સ્મવાનો આ ખેલ નિષ્કળ નિષ્કળ !  
પક્ષી ! લઈ જાજે હવે તું મ્હારો અજ્ઞત કાગળ.

ઓશન સિટી - અતલાન્તિક, સાગર  
રજનીકાન્ત પચ્ચોળી

ફિરદોશ કે બેહિસ્ત છે ખ્યાલો રૂપાળા  
મન મના'વા કાજના ખ્યાલો રૂપાળા  
ઊંડો અતલ સાગર, ક્ષિતિજની પાર  
અન્ધાર સાગરમુખ તરફ  
અન્તે અન્ધારા તરફ  
ચાલ્યા જતા ને અલ્પવિદાનો અર્થ શો ?

સ્વર્ગ છે ? જન્મત હશે ? બાગે ઇદન સાચે હશે ?  
કોઈ ત્યાં પહોંચી ગયાના ક્યાં ખબર છે !  
ને છતાંયે અલ્પવિદા, બસ અલ્પવિદા  
અન્ધાર સાગર મુખ તરફ ચાલ્યા  
જતાને અલ્પવિદા... ૧૦

આંખો ભરાઈ આંસુએ કે ના ભરાઈ  
શો ફર્ક પડવાનો હતો  
દેખ્યું ન દેખ્યું જો કરો તો... ?  
પણ આંખ આગળના તમાશા આ બધા  
વૃદ્ધતાં તારુકાય ને બાલિશતા  
ને વૃથા યત્નો યુવાનીના, નયાં હેવાતિયાં  
ઈર્ષા-ઝીંઝી આંખો કરીને  
દેખભાવે દેખવાનો અર્થ શો ?  
અલ્પવિદા, બસ અલ્પવિદા  
અન્ધાર સાગરમુખ તરફ ચાલ્યા  
જતાને અલ્પવિદા... ૨૦

તાલવન આ ઝોલતું મેદાન લીલુંછમ  
શાન્ત સાગર-નીર પર આ પવન પાડે ઓકળી  
શ્વેત સાગર-પછીઓ ઊડે, પડે, ફૂંબે, તરે

દૂર તરતાં જાય, તરતાં જાય  
અલ્પવિદા બસ અલ્પવિદા  
સૂર્યસ્નાને ચમકતા બરડા ઉઘાડા  
યુગલ ઉંધાં સુપ્ત  
ને ચમકતી વાળુકા સાગર તટે...  
ને આ ચમકતાં શરીરોની  
અન્દર બહારની સૌ પ્રક્રિયાઓ ૩૦  
શાન્ત થઈને કાળગ્રસ્ત બની જશે ! ?  
બસ અલ્પવિદા, બસ અલ્પવિદા...

એ શોકનું ટાણું હશે કે હર્ષનો ઉત્સવ હશે ?  
આ પછીઓની પાંખ પર બેસી બધાં જઈશું ઊડી ?  
કે પછી...  
જઈશું દટાઈ તાડની વનરાજિમાં ?  
છે વેદના ઊંડી, નસીબરૂપી છટકબારી નથી...  
સઙ્ગીતના લયમાં ભુલાવાના બધા યત્નો વૃથા...  
અન્ધાર સાગરમુખ, તને બસ અલ્પવિદા...

ચક્ર ફરતું ભાગ્યનું કાયનાતનું...  
સ્થિર થઈ પાછું ફરકતું જોરથી ૪૦  
અન્ત ને પછી અન્ત ને પછી અન્તની આ પરિક્રમા  
ઉંઘ આવી, ઊઠી ગયા પાછા ઉંઘ્યા  
ચન્દ્રની ઘટતી કળાઓ... અમાવાસ્યા અલ્પવિદા

ને ફરીથી બીજ બક્રિમ ચમકતો  
પક્વ થાતો ચન્દ્ર, વૃદ્ધિ પામતો  
ખીલતો, હસતો, ચમકતો  
જેમ ક્રિસ્ટલ ગ્લાસમાં  
ચમકે મદિરા રક્ત...  
અલ્પવિદા બસ અલ્પવિદા  
અન્ધાર સાગરમુખ ત્હને બસ અલ્પવિદા... ૫૦

પરપોટાને

સુલતાન એ. લોખંડવાલા

પરપોટાને વાગ્યો કાંટો, વાગ્યો પરપોટાને કાંટો,  
જળમાં વ્યાપ્યો છે સન્નાટો, પરપોટાને વાગ્યો કાંટો.

નીર અરીસા જેવાં એમાં આછેરાં લહેરાતાં,  
બિમ્બ એમનું જોવા વાદળ થોડું ત્યાં રોકાતાં.  
દખણાદો વણ્ટોળો આવી પાડી જાતો ઘાંટો.

કોઈ હલેસાં મારે મોટાં, કોઈ કાંકરી ઝીણી,  
પાણીને ઊઝરડો પડતાં ચીસો પાડે તીણી;  
સૂરજ આવી બાંધે એના ઘાયલ અંજે પાટો.

વાયુ એની છાતી ઉપર વમળ છૂંદણાં ચીતરે,  
કેશર વરણી સન્ધ્યા એમાં નહાવા હોંશે ઊતરે;  
કાયાને તરબોળ કરે છે એક જ ઊંડે છાંટો.

મીરાં થવાની વાત કર

દિલીપ ગવલ

રજ સાથેના લગાવો તોડ પહેલાં, તે પછી મીરાં થવાની વાત કર;  
ચેત વસ્ત્રો સાથ નાતો જોડ પહેલાં, તે પછી મીરાં થવાની વાત કર.

પગ તળે મેવાડની તપતી ધરા છે; પન્થ જે સામે છે સર્વે આકરા છે,  
મહેલ ને મહોલાતને તરછોડ પહેલાં, તે પછી મીરાં થવાની વાત કર.

‘એકતારા’ સાથમાં તલ્લીન થઈને ઘુંઘરુની ગુગ્ગ સાથે લીન થઈને,  
તું હૃદયના તારને ઝગ્ગોડ પહેલાં, તે પછી મીરાં થવાની વાત કર.

ઝેરનો પ્યાલો પચાવી જાણવાનો, ભક્તિના રસને નીભાવી જાણવાનો,  
શ્યામ નામે ઝંઙના લઈ દોડ પહેલાં, તે પછી મીરાં થવાની વાત કર.

કૃષ્ણ નામે નીરને બસ પી જવાનું, નામના એના નશે બહેકી જવાનું,  
આ જગત-સૂરાનો પ્યાલો તોડ પહેલાં; તે પછી મીરાં થવાની વાત કર.

ડૂબી જવું લયપાનમાં !

‘ઉશના’

ખાનમાં ના પાનમાં, અપમાન કે ના માનમાં;  
આપણે રહિયે તો રહિયે આપણા બસ  
તાનમાં !

હાય ન જાણે શું દીઠું અણદીઠ ત્હારી નજરમાં !  
જાનમાંથી જાન ગઈ ! કે જાન આવી જાનમાં ?

પ્યાલી પર પ્યાલી ભરી પિવડાવ સાકી ! બેતમા;  
ક્યાં હજુ આવી ગયો છું હુંય પૂરા ભાનમાં ?

મોત ! લઈ જા જોઈએ તો લાશ મ્હારી મસ્તમાં;  
જિન્દગી આપી દીધી છે કોઈને વરદાનમાં !

સૂર્ય પણ ઊઠી ગયો રજત મૂકી મહેશ્વિલ તણી,  
બસ, હસે બાકી રહ્યું ડૂબી જવું લયપાનમાં !

જળ

શાસ્ત્રી જયેન્દ્ર દવે

આયમનીથી સાવ રે ઓછું

જવના દાણા જેટલું કવચિત કયાંક ભાવ્યાનું

યાદ આવે છે : જળ.

સ્વાદનું એના કોઈ નથી સમ્ભારણું સબળ,

નીતર્યા નીરજ ભાવની એના મળતી નથી કળ,

ઉરના અતળ તળિયે હજી હમણાં જાણે ટપકી

આખા મન ને વાણી કમ્પવી ગયું હોય ના એ'વું સ્મરણ શીતળ.

જળને માટે ધીખવું પાણા જેમ પ્રજળવું,

જળનું સ્મરણ સદ્ગરી કોરાકટ ઉનાળા જેમ રઝળવું,

પરશી ગયાં ઝાકળ-ઝીણાં કણ એ'વા એ વહેમથી ઝૂમે

થોરિયાં અહીં વાડનાં સકળ.

આંસુનું તો બોરના જેવું હોય કે કદિક મોતી જેવું હોય,

રાઈના દાણા જેટલું કવચિત કયાંક ભાવ્યાનું

યાદ આવે છે : જળ.

ગીત

નલિન પદ્મજા

આંગળી વેઢા ગણતાં ગણતાં ગણ્યા કાળના ફૂંકાણ,

ફૂંકે કાયરો જતાં આવતાં એ'વા ફૂંકાતા ફૂંકાણ.

જીવતરની સન્દુક સળગતાં સળગ્યા એ'ના સડાકાણ,

કોણે બિસ્તર બાંધ્યો કોનો કોઈ નથી અહીં એકાકાણ.

આયખામાંથી નીસર્યો વાયુ નીસર્યું નર્યું જુઠ્ઠાણુંજી,

કાળા કાળા મહાસાગરથી અન્ધકારનું આણુંજી.

જડબુ થાક્યું છાતી થાકી થાક્યાં સર્વે ગાતરજી,

કતર કતર કોરાય ચામડી કોણ ફેરવે કાતરજી ?

આંગળી વેઢા ગણતાં ગણતાં ગણ્યા કાળના ફૂંકાણ,

સૌને મળિયા અમનેય મળશે કાળદેવતા ટૂંકાણ.

## Exaltation is the going

કમલેશ ઉપાધ્યાય

### (1) Exaltation is the Going

Of an inland soul to sea-  
Past the house, past the headlands,  
Into deep eternity !

Bred as we, among the mountains,  
Can the sailor understand  
The divine intoxication  
Of the first League out from land ?

### (2) If I Shouldn't be Alive

If I shouldn't be alive,  
When the robins come,  
Give the one in red cravat  
A memorial crumb.

If I couldn't thank you,  
Being fast asleep,  
You will know I'm trying  
With my granite lip !

### (3) The Brain within its Groove

The brain within its groove  
Runs evenly and true;  
But let a splinter swerve,  
'T were easier for you.  
To put the waters back  
When floods have slit the hills,  
And scooped a turnpike for themselves  
And blotted out of the mills.

### (૧) આનન્દ પથ

પરમ આનન્દ એટલે વહેવું  
ભીતરથી ભવ્ય ભણી  
રહેઠાણો ઓળજી, ભૂશીરો વળોટી,  
અતલ શાશ્વતીમાં !

પર્વતો મધ્યે ઉછરેલ આપણે  
સ્થિત સુદૂર અન્તરે  
નાવિક શું આત્મસાત્ કરી શકે  
કિનારે દિવ્ય કેફને ?

### (૨) અભિવાદન

જ્યારે રોબીનો આવે  
અને હું જીવિત ન હોઉં  
તો પેલાં લાલ-કણ્ઠીલાને  
યાદી રૂપે પાઉં-ટૂકડો આપજો.

જો હું આભાર વ્યક્ત ના કરી શકું  
ગાઢ નિદ્રસ્થ હોઈને  
તો જાણજો ઝૂઝતી હોઈશ હું  
મેનાઇટના હોઠથી.

### (૩) મન

મગજ ત્વેના પથ પર ચાલે છે :  
સતત અને સત્ય  
પણ એકાદ કરચને ય  
આઘીપાછી તો કરી જુઓ !

સરળ છે ઠેલવું પૂરને,  
જ્યારે ચીરીને પર્વતો નીકળે;  
ત્વરાથી ફેંકી દે તમામ આગળાને  
અને ઊંઘી વાળી દે તમામ ચક્કીઓને !

#### (4) I Can Wade Grief

I can wade grief.  
Whole pools of it,  
I'm used to that.  
But the least push of joy  
Breaks up my feet,  
And I tip-drunken.  
Let no pebble smile  
'T was the new liquor,  
That was all !

Power is only pain,  
Stranded, through discipline,  
Till weights will hang.  
Give balm to giants,  
And they'll will, like men.  
Give Himmaleh, —  
They'll carry him !

#### (5) I Had no Time to Hate..

I had no time to hate —  
Because  
The grave would hinder me,  
And life was not so  
Ample I  
Could finish enmity.  
Nor had I time to love  
But since  
Some industry must be,  
The little toil of Love,  
I thought  
Be large enough for me.

#### (૪) હું...

ખૂંદીને સર્વ ખેદોને,  
પાર થૈ સર્વ ખાબડાં.  
આટી રહ્યો તેનોસ્તી !  
સુખનો કુલ્લક આંગકો,  
ભાંગે છે સર્વ ગાત્રોને.  
ગ્રેષ્ઠ હોવાનું અર્થથી,  
લયડવા લાગું પીધેલું હું,  
હસો ના કોઈ પાપાણી,  
એ તો દારૂ નવોસવો,  
અને એ'લું ઘણુંબધું...  
ખરે જ સામર્થ્ય માત્ર વેદના  
અસહાયો, અનુશાસનથી જ  
લદાતા ભાર ગર્વના  
આપો ઔષધિ એમને  
ખુશીથી ખેંચશે કષ્ટોને  
ભલે ને પછી હિમાલય હોય !

#### (૫) મથામણ

ધિક્કારવા મડને સમય ન હતો  
કારણ,  
કબરે મડને છુપાવી લીધો હોત.  
જીવન એટલું પૂરતું ન હતું,  
હું મિટાવી શક્યો હોત,  
દુશ્મનાવટ !  
ચાહવાનો પણ સમય હતો ના  
પણ જ્યારે  
કંઈક પુરુષાર્થ અનિવાર્ય,  
પ્રેમનો થોડો શ્રમસભર પુરુષાર્થ.  
હું વિચારું છું કે,  
મહારા માટે પૂરતો વિસ્તરું.



‘ચંધર ભનાઈયું’

ડૉ. વિશનજી નાગડા

ધુઈ ધુઈ ઘિલડે, કે ચંધર ભનાઈયું  
હલો પાંજે ઘરકે પાં મિંધર ભનાઈયું

ધુઈ ધુઈ ઘિલડે કે...

બારા ભજી ભજી કિતરો ભજબો ?

મિંઢજે ઘર નંઈ પોય કીં પુજબો ?

ધુનિયાં પાં પાંજી અંધર ભનાઈયું

ધુઈ ધુઈ ઘિલડે કે...

દારા દરી દરી ધુનિયા ભરજા

ભાલ ભની વ્યા ધોરા ધરજા

મિંઢજો દરીં એડા જંધર ભનાઈયું

ધુઈ ધુઈ ઘિલડે કે...

હિકડા ભલેં નેં બીંજા પુઠા વેં

ઘિલ જિત ઘિલનું ધાર વિઠાવેં

ઘિલેંકે સંધીને સંગર ભનાઈયું

ધુઈ ધુઈ ઘિલડે કે...

મહોબત ઘિલમેં મુટખન રોંધી

પોખીંધે સો ઉદખન થીંધી

ધરિયે વિય પાં મિંધર ભનાઈયું

ધુઈ ધુઈ ઘિલડે કે...

ધોઈ ધોઈ દિલને ચાંદો (સ્વચ્છ) બનાવીએ.

અનુ. હીરા રા. પાઠક

ચાલો આપણે આપણા ઘરને

પવિત્ર શુદ્ધ મંદિર બનાવીએ.

બહાર દોડીદોડી કેટલું દોડીશું ?

પોતાના જ ઘર સુધી પછી કેમ પહોંચીશું ?

આપણી દુનિયા આપણે અન્દર બનાવીએ.

દળણાં દળી દળી દુનિયાભરના વાળ

બની ગયા ધોળા

ઘરના, પોતાનું દળે એવા જત્તર એટલે કે

(ઘણટી) બનાવીએ.

બન્ને જણની પૂંઠ ભલેને એક જ હોય છતાં

બન્નેનાં દિલ એકબીજાથી રિસાઈને અળગાં

થઈને બેઠાં હોય ત્યારે એ બન્ને દિલને

સાંકળીને સાંકળ (અનેક દિલની) બનાવીએ.

મહોબત દિલમાં તો મૂકીભર થઈને રહેશે : પણ

જો વાવણી કરીશું તો ઊંટ ભરાય એટલી

(માપમાં)ને ઊંટની ઊંચાઈ જેટલી ઊંડી થઈ જશે.

ચાલો, દરિયાની વચમાં આપણે બન્દર બનાવીએ.

કવિલોકનું લવાજમ નીચેના સરનામે ભરી શકાય છે :

**બુકશેલ્ફ**

૧૬, સી. ટી. સેન્ટર, સ્વસ્તિક ચાર રસ્તા, નવરંગપુરા, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૯

કવિલોકની છૂટક નકલ તેમ જ કવિલોક ટ્રસ્ટનાં પ્રકાશનો પણ આ સ્થળેથી મળી શકશે.

ગઝલ

માધવ જોશી 'અશક'

અહેસાન કર્યો ઈતરો, અખિયું ત મિલણાં ડર્યા,  
અખિયું ત મિલણાં ડર્યા, ગુલ ભદ્ર ત મિલણાં ડર્યા.

આં વટ કરે કુરો ભલા, આકાસજી પરી;  
અબોટ એડે, રૂપજા ધિધાર ત કરણાં ડર્યા...

ખોલ્યો આંજે ધિલજા એ ભંધ હી કમાડ;  
વેસા અચે ઈતરી, ધડકન ત સુણાણાં ડર્યા...

ચેલ ને હીચાલ હાય ! મુરકે તા લાલમૂલાલ;  
કુંવારા આંજા ચપ વલ્લા ! લિખ ત ચુમણાં ડર્યા.

હંધ વિછાય હિંચેજા 'અશક' વાટડી ન્યારે;  
કાં ત હલી અચો હિંચે, કાં ત અચાણાં ડર્યા...

ગઝલ

અનુ. હીરા રા. પાઠક

અય ગુલબદન ! તહમારી આંખો સાથે અમારી  
આંખોનું મિલન કરવા દો, એટલો અમારા પર  
અહેસાન કરો અને અમને તહેનો આનન્દ  
માણવા દો. (તહમારા ગુલબદનને પાણ ખીલવા  
દો' એમ પાણ ભાવાર્થ થાય.)

તહમારી પાસે આકાશની પરીની પાણ શી  
વિસાત છે ! તહમારા એ અબોટ રૂપનાં પાણ  
અમને દર્શન કરવા દો.

તહમારા દિલના આ બન્ધ દરવાજા ઉઘારો  
અને વિશ્વાસ બેસે એટલી વાર એની ધડકન  
અમને સાંભળવા દો. (વિશ્વાસનો અર્થ વિશ્વાસ  
તેમજ આરામ અથવા સન્તોષ પાણ થાય છે.  
એટલે અમને સન્તોષ થાય એટલી વાર  
સાંભળવા દો એમ પાણ અર્થ થાય.)

શી તહમારી કમર અને શી તહમારી ચાલ ?  
અને હાય ! તહમારું આ લાલમલાલ મરકવું !  
વ્હાલાં ! તહમારા આ કુંવારા ઓઠને જરીક  
ચૂમવા દો.

હૃદયનું આસન બિછાવી 'અશક' તહમારી રાહ  
નિહાળે છે. કાંતો તહમે આવીને આ હૃદયાસને  
બિરાજો અને નહિ તો તહમારી પાસે આવવાની,  
તહમારા હૃદયાસને બિરાજવાની રજા આપો.

## ગુજારિશ

‘અખ્તર’ સુશ્રી સૈયદા અખ્તર હૈદરાબાદી

યલા હે રાહે-વફામેં તો મુસ્કરાતા યલ;  
હવાદસાતકે બરબતપૈ ગીત ગાતા યલ.  
કમાલે-આગહી-ઓ-કૈફ-જૂસ્તજૂ લેકર;  
હિજાબે-દાનિશો-હોશો-ખિરદ ઉઠાતા યલ.  
નગૈયુરાતે-જમાનેકો દેકે હુકમે-સબાત,  
મવાલિગાતે-જહાંકા મજાક ઉઠાતા યલ.  
ગિરોહે-અહલે-તલબકે બુજે-બુજે-સે હૈ દિલ,  
ચિરાગે-મંજિલે-મકસૂદકો જલાતા યલ.  
અજ્યતોંસે ઉઠા લુત્ફે-જિન્દગી ઐ દોસ્ત,  
હર-એક દર્દકો દરમાને-ગમ બનાતા યલ.  
શુરુએ-જાદે-મકસદકે પેયો-ખમસે ન ડર,  
હર-એક નફ્શે કદમસે કદમ મિલાતા યલ,  
દિખાકે સોજે-મુહબ્બતકી તાબનાહીકો,  
જહાને-શૌકમેં ઈક આગ-સી લગાતા યલ.  
વહ કુવ્વતે જો વદીયત હુઈ હૈ તેરે લિએ,  
બડા મજા હો અગર ઉનકો આજમાતા યલ.  
મજાજે-બેહિસીએ-જિન્દગીકો જલ્દ બદલ,  
પયામ અખ્તરે-આતિશનવા સુનાતા યલ.

यज्ञाग्रतो दूरम् उदैति दैवं  
तत उ सुप्तस्य तथैवेति ।  
दूरङ्गमं ज्योतिषां ज्योतिरेकं  
तन्मेमनः शिवसङ्कल्पमस्तु ॥

ખિલણ=હસવા, ફૂલવા (૨) વેસા=વિશ્વાસ, આશમ-સંતોષ  
(૩) ચેલ=કમર (૪) હંધ=આસન, બિછાનું

૨૮ ] કવિશ્રીક : સપ્ટેમ્બર-ઓક્ટોબર ૧૯૮૫

## આવેદન

અનુ — રા. શાહ

સત્યને પન્થે પળ્યો છે તો હસીને  
ગીત ગાતો જા બધા ઉત્તાપમાં.  
જા હઠાવી આવરણ સૌ બુદ્ધિનાં,  
જ્ઞાનની તવ ખોજ હો ઉલ્લાસમાં.  
દે સમયના ફેરફારોને સ્થિતિ,  
અન્ય આસ્થા ખેરવી પરિહાસમાં.  
કેંક સન્તોની બુઝાતી જ્યોત, ત્યાં  
દીપ તહારો ધર તું લાક્ષિત માર્ગમાં.  
હાડમારી, મિત્ર, ફક્કોળી બધી,  
દર્દ હો તહારી દવા દુઃખ માત્રમાં  
ડર નહીં, કેડી શરૂની અટપટી,  
જા પદેપદ મેળવી હર હાલમાં.  
ચેતવી જવાલા મનોરમ પ્રેમની,  
દે જલાવી શોકને એ આગમાં.  
જે તહને સાધન મળ્યાં, આનન્દ હો,  
જો રહે અજમાવતો તવ વાગમાં.  
જિન્દગીની શીઘ્ર નિષ્ક્રિયતા બદલ,  
અગ્નિનો સન્દેશ હો તવ વાગમાં.

એ દિવ્ય દૂર જતું જાગ્રતથી, તથૈવ  
એ'નું સુષુપ્તમહીથી પણ જાણું થાતું;  
જે દીપ્તિઓની પણ દીપ્તિ સુદૂરગાંભી,  
સકલ-ભદ્ર-મન હો મુજ તે સદૈવ.

ઓ પરી

રાજેન્દ્ર શાહ

લીલાં વનમાંની ઓ પરી

છુપાઈ રે'વું છોડને, અરે

ક્યારનો ખોળી રહ્યો છું ખરે;

રમતી રમતી આવને હવે

મ્હારી આગળ સરી.

કેવી તરલ ત્હારી આંખો,

જોવી છે એમ ત્હારી પાંખો,

કેટલા એમાં રજ પુરેલા

કોણે ? ને કેમ કરી ?

ઝીણું ઝીણું બોલતી કહીં !

ફોરમ આછી આવતી અહીં !

નમણી નાજુક તોય તે આ'વી

શાને અળવીતરી ?

આપણ બેઉ રમીએ સાથે,

હાલ ભરેલી વળગી વાતે;

ઊડતી ઊડતી લઈજા મ્હને

આભમાં ઊંચે, અરી !

લીલાં વનમાંની ઓ પરી !

□

પ્રતિબિમ્બ

માણેકલાલ પટેલ

કે પ્રતિબિમ્બ

છાંયા રૂપે મળતાં !

કે પ્રતિબિમ્બ

વધતાં ઘટતાં બનતાં !

કે પ્રતિબિમ્બ

નીરમાં ઝળી નહાતાં !

કે પ્રતિબિમ્બ

કાચમાં છબી થાતાં !

કે પ્રતિબિમ્બ

રંગે ભૂરાં લાગે !

કે પ્રતિબિમ્બ

વેશે હલચલ લાગે !

ત્હારા નામે

માણેકલાલ પટેલ

ત્હારા નામે, ત્હારા કામે

અન્તર નર્તન જાગે

છવન બાગે !

ત્હારા નામે, ત્હારા કામે

મધુરી બંસી વાગે

મજલ રાગે !

ત્હારા નામે, ત્હારા કામે

પ્રેમ ઉમંગે આવે

ગતિના નન્દો !

ત્હારા નામે, ત્હારા કામે

કવિતા ઉરની લાગે

મનના છન્દો !

## બોલો કોણ છું હું ?

જયભારતી બ્રહ્મભક્ત

(૧) માટીને હું ગૂંદી ગૂંદી,  
મુલાયમ બનાવું;  
પીંડો એનો ચઢાવી ચાકડે,  
સુન્દર ઘડો બનાવું  
બોલો કોણ છું હું ? બોલો કોણ છું હું ?

(૨) રમ્પો-ફરસી-ખીલી-હથોડી,  
ઓજારો છે મ્હારાં;  
લાકડાં કેરાં ટેબલ-ખુરશી  
બારણાં-બારી બનાવું.  
બોલો કોણ છું હું ? બોલો કોણ છું હું ?

(૩) ધમણ ચલાવી-લોહું ગાળી,  
ટીપું લઈ હથોડી;  
બનાવી દઈ હું તવા-તાવડા,  
ઝાંખા-જાળી ઓજારો.  
બોલો કોણ છું હું ? બોલો કોણ છું હું ?

(૪) માપ-પટ્ટીથી માપ લઈને,  
કાતરથી હું કાપું;  
સોય-દોરા ને મશીને સીવી,  
સુન્દર કપડાં આપું.  
બોલો કોણ છું હું ? બોલો કોણ છું હું ?

(૫) ચામડાનો હું ઘાટ આપીને,  
દોરાથી ભઈ સીવતો;  
પાલીશથી ચકચકિત બનાવી,  
સૌના પગ સોહવતો.  
બોલો કોણ છું હું ? બોલો કોણ છું હું ?

(૬) ગોડ કરી, ખાતર-પાણી દઈ,  
સુન્દર રોપ ઉછેરું,  
ફૂલડાંની ફોરમ ફેલાવી,  
ઉપવન હું શોભાવું.  
બોલો કોણ છું હું ? બોલો કોણ છું હું ?

(૭) ખેડ-ખાતર-પાણી-બીયારણ  
લઈ ધોરીનો સાથ;  
ઢગલે ઢગલા અન્ન ઉપજાવી,

બન્યો છું જગનો તાત.  
બોલો કોણ છું હું ? બોલો કોણ છું હું ?

(૮) વિદ્ય-વાડીના રોપામાં સીચું,  
શિક્ષણ ને સંસ્કાર;  
સમાજના ઉત્થાનને કાજે,  
ઘડતો માનવ-બાળ.  
બોલો કોણ છું હું ? બોલો કોણ છું હું ?

(૯) બાફી-મસળી-ઝીંક દઈને,  
કપડાં ઊજળાં કરતો;  
અક્કડ બનાવી આર-ઇસ્ત્રીથી,  
ફક્કડ સોને કરતો.  
બોલો કોણ છું હું ? બોલો કોણ છું હું ?

(૧૦) ખભે ભરાવી થેલી મ્હોટો,  
ઘેર ઘેર હું ફરતો;  
સુદૂર વસેલા સ્નેહીજનોનાં,  
સન્દેશ પાઠવતો  
બોલો કોણ છું હું ? બોલો કોણ છું હું ?

(૧૧) ઈંટ-રેતી-સીમેન્ટ-ઓળખો,  
લેવું લઈને હાથ;  
ચણતર કરું તમ રક્ષણ કાજે,  
આનન્દ એમાં અપાર  
બોલો કોણ છું હું ? બોલો કોણ છું હું ?

(૧૨) વાઢ-કાપ-પાટાપીંડી વળી,  
દવા-ગોળી ઈજેક્શન;  
શપથ લીધા સેવા કરવાના,  
નરવા કરતો સહુ જન.  
બોલો કોણ છું હું ? બોલો કોણ છું હું ?

(૧૩) રોગી-ધ્યાયલ-પીડિત જનો જોઈ,  
કમ્પે હેયું મારું;  
ચેત-વચ્ચમાં સેવા કરતી,  
ડોક્ટર સજે હું.  
બોલો કોણ છું હું ? બોલો કોણ છું હું ?

૧. કુભાર, ૨. સુધાર, ૩. લુહાર, ૪. દરજી, ૫. મોચી, ૬. માણી, ૭. ખેડૂત, ૮. શિક્ષક, ૯. ધોબી, ૧૦. ટપાલી, ૧૧. કડિઓ,  
૧૨. ડોક્ટર, ૧૩. નર્સ

## હીરાબહેન પાઠક

ધીરુ પરીખ

જૂન ૧૯૮૫માં ગુજરાત સાહિત્ય અકાદમીએ મૂર્ધન્ય સાહિત્યકાર તરીકે જેમનું સન્માન કર્યું તે હીરાબહેન રામનારાયણ પાઠકનું ૧૫મી સપ્ટેમ્બર ૧૯૮૫ના રોજ મુમ્બઈ ખાતે કેન્સરની બીમારીથી અવસાન થતાં આપણાં ગણ્યાગાંઠ્યાં મહિલા સાહિત્યકારોના ક્ષેત્રે ચિર સમયની ખોટ ઊભી થઈ છે. શ્રીમતી હીરાબહેનનો જન્મ ૧૯૧૬ના એપ્રિલ મહિનાની ૧૨મી તારીખે સમ્પન્ન પરિવારમાં મુમ્બઈ ખાતે કલ્યાણદાસ અને વીજળી બહેનને ત્યાં થયો હતો. પિતા વ્યવસાયે વેપારી હતા, પરંતુ એમણે દક્ષિણ આફ્રિકામાં મહાત્મા ગાંધી સાથે સાતેક વર્ષ કામ કર્યું હતું તેથી શિશુવયથી જ હીરાબહેનમાં ગાંધી-વિચાર ધારાનાં મૂળ રોપાયાં હતાં તે આગળ જતાં થોડો સમય એમણે સ્વાતંત્ર્ય સંગ્રામમાં સક્રિય ભાગ લીધો તેમાં અને પછીથી ભાવનાશીલ, સન્નિષ્ઠ અને સદાચારી જીવનવ્યવહારમાં કોળી ઊઠ્યાં.

હીરાબહેને પ્રાથમિક અને માધ્યમિક શિક્ષણ મુમ્બઈમાં લીધેલું. શાળાજીવન દરમિયાન જ એમણે પોતાની કાવ્યરુચિનો પરિચય આપ્યો હતો. ૧૯૩૩માં એ મુમ્બઈ યુનિવર્સિટીની મેટ્રિકની પરીક્ષામાં ઉત્તીર્ણ થયાં હતાં. એમની ઇચ્છા ગુજરાતી સાહિત્ય લઈ ઉચ્ચ શિક્ષણની ઉપાધિ મેળવવાની હતી, પરંતુ ત્યારે મુમ્બઈ યુનિવર્સિટીમાં એ વ્યવસ્થા ન હોવાથી એમણે કર્વે યુનિવર્સિટીની કોલેજમાં પ્રવેશ મેળવ્યો અને ૧૯૩૬માં બી.એ. સમકક્ષ જી.એ.ની ઉપાધિ મેળવી. આ અભ્યાસકાળ દરમિયાન રામનારાયણ પાઠક, હિમ્મતલાલ અગ્રજરિયા, સુન્દરજી બેટાઈ, 'બાદરાયણ' જેવા સમર્થ અધ્યાપકોના સાન્નિધ્યનો લાભ મળ્યો એને પરિણામે સાહિત્યરુચિનું સમ્માર્જન અને સંવર્ધન થયું. તેઓ પ્રથમ વર્ગ સાથે જી.એ. થયાં એટલે ફેલો બન્યાં અને ફેલોશિપ

સાથે રામનારાયણ પાઠકના માર્ગદર્શન હેઠળ 'આપણું વિવેચન સાહિત્ય' વિષય પર સંશોધન કરી એમ.એ. સમકક્ષ પી.એ.ની ઉપાધિ પ્રાપ્ત કરી ૧૯૩૮માં માતૃસંસ્થામાં અધ્યાપક તરીકે જોડાયાં, અને કાળક્રમે રીડર થઈ ગુજરાતી વિભાગનાં અધ્યક્ષ બન્યાં ને ૧૯૭૧માં સ્વૈચ્છિક નિવૃત્તિ લીધી. એમની આ અધ્યાપકીય કારકિર્દીના ફળસ્વરૂપ જે કેટલુંક લખાયું ત્હેમાં એમની ઊંડી અને તટસ્થ વિવેચન-દષ્ટિનાં દર્શન થાય છે.

ઈ.સ. ૧૯૪૫માં એમણે પોતાના વિદ્યાગુરુ રામનારાયણ પાઠક સાથે લગ્ન કર્યું ત્યારે ઠીક ઠીક સામાજિક ઊહાપોહ થયેલો. એમનું આ સાંસારિક લગ્ન સાચા અર્થમાં તો સાહિત્યિક લગ્ન હતું. રામનારાયણ પાઠકના જીવતાં ત્હેમણે એક સાત્ત્વિક સહધર્મચારિણીનો સમ્બન્ધ દીપાવ્યો હતો અને એમના વિદેહ થયા પછી એ ધર્મને વધુ દીપ્તિમન્ત બનાવ્યો હતો. રામનારાયણ પાઠકની શિક્ષાદીક્ષાને એમણે પોતાના સાંસારિક અને સાહિત્યિક વ્યવહારથી ઉજ્જવળ કરી બતાવી હતી. સાદગીભર્યું સત્ત્વશીલ જીવન એમણે સાહિત્યોપાસનામાં ગાળ્યું. પોતાની સાહિત્યસાધના સાથે એમણે સદ્ગત પતિના અપ્રકટ સાહિત્યને પ્રકટ કરવાનો સમર્થ પુરુષાર્થ સમગ્ર શેષ જીવનમાં દાખવ્યો હતો, જેના પરિણામરૂપે સ.વિ. પાઠકનાં લખાણોનાં 'મનોવિહાર', 'કુલાઝાર', 'નભોવિહાર', 'આકલન' આદિ ગ્રન્થો પ્રકટ કર્યા હતા.

હીરાબહેનનું પ્રથમ પુસ્તક ત્હેમનો પી.એ.ના અભ્યાસ નિમિત્તે તૈયાર થયેલો 'આપણું વિવેચન સાહિત્ય' ગ્રન્થ, જે ૧૯૩૮માં પ્રકટ થયો હતો. ત્યારબાદ ૧૯૬૮માં 'કાવ્યભાવન' નામે એમનો બીજો

વિવેચનગ્રન્થ પ્રગટ થયો અને ૧૯૭૪માં 'વિદ્વત્તિ' તથા ૧૯૮૦માં 'પરિબોધના' લેખસંગ્રહો પ્રકટ થયા. દરમિયાનમાં ૧૯૬૮માં એમનું સંશોધનાત્મક સમ્પાદન 'ચન્દ્ર-ચન્દ્રાવતીની વાર્તા' પ્રકટ થયું; તો અન્યો સાથે ૧૯૮૧માં 'કાવ્યસંગ્રહ' નામે સમ્પાદન પ્રકટ થયું. ૧૯૭૩માં 'સાહિત્ય-આસ્વાદ' અને ૧૯૭૮માં 'ગવાક્ષદીપ' પુસ્તકો પ્રકટ થયાં તેમાં એમની ભાવયિત્રી પ્રતિભાનાં સુપેરે દર્શન થાય છે. એમની કારયિત્રી પ્રતિભાના સુચારુ ફળરૂપ 'પરલોકે પત્ર' ૧૯૭૦માં પ્રકટ થયો હતો. આમાં બાર દીર્ઘ કાવ્યરચનાઓ સજ્જીત છે. આ કાવ્યોનું સ્વરૂપ પત્રનું છે. સદ્ગત પતિને સમ્બોધીને લખાએલા આ પદ્યમય પત્રો પ્રેમોર્મિ કાવ્યો છે. એમાંની તીવ્ર સંવેદના, ઘૂંટાએલો લય અને કલાત્મક અભિવ્યક્તિ આ કૃતિઓને આપણા પત્રકાવ્યોમાં વિશિષ્ટ સ્થાન અપાવે છે. વિદેહ પતિની સતત સદેહ હાજરી અનુભવતી પત્નીની વિપ્રલમ્બ મનોદશામાંથી પ્રકટેલાં આ ઉત્કટાનુરાગી ઊર્મિકાવ્યો કવિતાના પ્રથમ સૂરની ઉત્કૃષ્ટ નિર્મિતિ છે. વિરહ અને મિલન એ એક સિક્કાની

બે બાજુ નહિ, પણ એકમેકનો પર્યાય છે એવી વિશિષ્ટાનુભૂતિનાં આ કાવ્યો હીરાબહેનની સર્જકપ્રતિભાનું શ્રેષ્ઠ પ્રતિકલન છે. કરુણપ્રશસ્તિ અને પત્રકાવ્યના દ્વિવિધ સ્વરૂપનું અહીં સુભગ સમ્મિશ્રણ અનુભવવા મળે છે. એમના આ કાવ્યસંગ્રહને ધ્યાનમાં રાખી ૧૯૭૪નો રણજિતરામ ચન્દ્રક એમને એનાયત થયેલો. એ પહેલાં એના પ્રકાશન વર્ષે આ સંગ્રહને ન્હાનાલાલ પારિતોષિક તથા ત્યાર પછી નર્મદ-ચન્દ્રક એનાયત થઈ ચૂક્યાં હતાં. ૧૯૭૨માં એમને આ સંગ્રહ માટે ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદનું ઉમા-સ્નેહરશ્મિ પારિતોષિક પણ એનાયત થયું હતું.

હીરાબહેનને ૧૯૭૦-૭૧માં 'ગુજરાતીનો અધ્યાપક સન્ન' તથા તે જ વર્ષે ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના અધિવેશનમાં વિવેચનવિભાગનું પ્રમુખપદ અપાયું હતું. આમ, એમનામાં સર્જક, વિવેચક અને શિક્ષકનો ત્રિવેણી સન્ન હતો તથા સતત માનવતાપૂર્ણ વ્યવહાર અને માતૃપ્રેમની સન્ન અનુભવવા મળતો હતો.

### ૧૯૮૫નું નોબેલ પારિતોષિક

સ્વિડિશ એકેડેમી ઓફ લેટર્સ સ્ટોકહોમ ખાતે જણાવ્યા પ્રમાણે ૧૯૮૫ના વર્ષનું સાહિત્ય માટેનું નોબેલ પારિતોષિક આઇરિશ કવિ સીમસ હીનીને હિંસેમ્બર માસમાં એનાયત થશે. ૫૬ વર્ષીય હીનીનો જન્મ ઉત્તર આયર્લેન્ડમાં થયો હતો અને ડબ્લિનમાં એ સ્થિર થયા હતા. ૧૯૮૨થી તેમણે હાર્વર્ડ યુનિવર્સિટીમાં અલક્ષારશાસ્ત્રના મુલાકાતી અધ્યાપક તરીકે, ૧૯૮૮થી ૧૯૯૪ ઓક્સફર્ડમાં કાવ્યશાસ્ત્રના અધ્યાપક તરીકે પોતાની સેવાઓ આપી છે. આયર્લેન્ડના કેથલિક પંથની તરીકે ઉત્તર આયર્લેન્ડમાં થએલી હિંસાનું વિશ્લેષણ કર્યું છે, પણ કેથલિકોનો વિજય નહિ થાય એવી નિરાશાનો એ વિરોધ કરે છે. પોતાનો આંતરિક અભિપ્રાય એમણે પોતાની એક કાવ્યરચનામાં વ્યક્ત કર્યો છે. વીસમી સદીમાં કવિતાની કશો મહિમા નથી અને આવનારી સદીમાં નહિ રહે તેવા કેટલાકના મત સામે તેમણે

દંઢતાપૂર્વક જણાવ્યું છે કે કવિનું ખરું કાર્ય અને કર્તવ્ય તો સરમુખ્યારશાહી વાળી સ્થિતિમાં લુપ્ત થઈ રહેલા સૌન્દર્યનું જતન કરવાનું છે. કવિતાની શક્તિ પર તેમને પૂરો ભરોસો છે અને શબ્દની તાકાતની વાત તેમણે 'શબ્દો પાછળની દુનિયા' તથા 'શબ્દોમાંની દુનિયા' એ બે ગ્રન્થોમાં પ્રતીતિપૂર્વક કરેલી છે.

અમેરિકન કવિ રોબર્ટ લોવેલ તો તેમને ડબલ્યુ. બી. યેટ્સ પછીના મહત્ત્વના આઇરિશ કવિ માને છે. અમેરિકન આઇરિશ ફાઉન્ડેશને તેમને ૧૯૭૩માં ૭૦૦૦ ડોલરનું અનુદાન આપ્યું હતું તથા ૧૯૭૫માં ઈ.એમ. શેસ્ટર એવોર્ડ એનાયત કરાયો હતો. તેમણે કવિતા ઉપરાંત સાહિત્યિક નિબન્ધો અને સમીક્ષાઓ તેમજ કેટલાક અનુવાદો પણ આપ્યા છે. તેમની કવિતામાં ઊર્મિની ગહેરાઈ અને મૂલ્યોની ગહનતા જોવા મળે છે.

## ‘અન્તરતમ’ની કવિતા

હેમન્ત દેસાઈ

‘અન્તરતમ’ જશવન્ત લ. દેસાઈની બીજો કાવ્યસંગ્રહ છે. ૧૯૬૭માં એમની પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહ ‘આરજૂ’ પ્રકાશિત થયો ત્યારથી જ એમણે કાવ્યરસિકોનું ધ્યાન આકર્ષિત કર્યું છે. વાણિજ્યના પ્રાધ્યાપક અને વાણિજ્યની કોલેજના આચાર્ય એવા આ કવિ ૧૯૮૨માં આ સંગ્રહ લઈને આપણી પાસે આવે છે ત્યારે નિવૃત્ત થઈ ચૂકેલા છે. નિવૃત્તિ પૂર્વે અને તે પછી પણ સતત આત્મચિન્તનમાં રત રહેલા જશવન્ત દેસાઈને છેલ્લાં ઘણાં વર્ષોથી આધ્યાત્મિક ગ્રન્થોના વાચનનો વ્યાસજ છે જેના પરિણામરૂપ આ સંગ્રહની ઘણીએક કૃતિઓ આત્મતત્ત્વને સ્પર્શતી થઈ છે. વ્યક્તિના મૂળભૂત અને છેક અન્દરના તત્ત્વને તાકતી એ કૃતિઓમાં કવિનું સ્વત્વ પણ પ્રકટે છે; એટલું જ નહિ, એને લીધે સંગ્રહનું નામ સૂચક તેમ સમુચિત નીવડે છે.

પ્રણય અને પ્રકૃતિ જેવા કવિતાના સનાતન વિષયોની કવિતા આ કવિએ પણ સ્વાભાવિક રીતે કરી છે. પણ હવે તેમાં તત્ત્વની ખાસ કરીને આત્મતત્ત્વની વાત જાણે કે અનાયાસે ઉમેરાઈ જાય છે. આત્માના અમરત્વની અને જન્માન્તરની શ્રદ્ધા કવિચિત્તમાં સ્થિરાકૃત થઈ છે. મનાલીના સૌન્દર્યથી એ અભિભૂત થાય છે ત્યારે ય તે સ્થળથી પોતે પૂર્વપરિચિત હોય એવો અનુભવ કરે છે.

હું ધન્ય આજ નીરખી તુજને મનાલી,  
મ્હારું હશે વતન કોઈક જન્મ આંહીં.

આ તો ઠીક, સમાજના શોષકો પ્રત્યે કટાક્ષસભર આક્રોશ વ્યક્ત કરતી વખતે પણ કવિ-

જાવ તમારો આવતો જન્મ નિશ્ચિત થઈ ચૂક્યો છે.  
(પૃ. ૫૦)

એવું વિધાન કરી બેસે છે. જોકે એમાં ધ્વનિ અભિશાપનો છે તો ય એ કવિના આન્તર-સત્ત્વ સાથે સુસજ્જ છે. જેમાંથી આ પશ્ચિત અવતારિત કરી છે તે ‘નિશ્ચિત’ કાવ્યમાં કવિ આક્રોશપૂર્વક સામાજિક વિપમતાનું ચિત્ર આંકે છે. એ ઉપરાન્ત, ‘નિર્વિકલ્પ’, ‘પદ્માઘાત’ અને ‘આત્માસ જેવી કૃતિઓમાં રોષ-કરુણાજન્ય કટાક્ષ કરતા કવિ સામાજિક સભ્યનતા અવશ્ય દાખવે છે. એ સભ્યનતાથી જ પ્રેરિત ‘ગાંધીજયન્તી’ જેવું કાવ્ય રચે છે. પણ કવિનો રસ હવે ઇહલોકથી અધિક પરલોક પર કેન્દ્રિત થયેલો છે. એ દૃષ્ટિએ જન્માન્તર અને જન્મના ફેરાની વાત સુપેરે કરતું ‘સંગ્રહનાં સારાં સોનેટોમાં ય જુદું તરી આવતું ‘શ્રી ચરણમાં’ સોનેટ આખેઆખું જોવા જેવું છે. આપણે અન્તિમ પશ્ચિતઓ જ જોઈએ :

હું જન્મોથી જાતિ વિચરતી સમો રૂઢીં છું ભટકી,  
પડું પાયે : મારું ઘર અસલ દો, જાઉં અટકી.

(પૃ. ૮)

આયુષ્યની ઉત્તરાવસ્થામાં કોઈ રીતે થતું શ્રદ્ધાનું સ્થાપન અને સંવર્ધન, દેહાતીત તત્ત્વની પિછાણ માટેનું મન્યન તેમ જ ઊર્ધ્વની અભીક્ષા — આ બધું સરેરાશ ભારતીય જન માટે આમ તો સહજ છે. પરન્તુ પોતાના અન્તરતમની જાગૃતિની અને એના સચ્ચલનની પ્રતીતિએ કવિને ખરેખરા ખળભળાવી મૂક્યા છે. એમના કેટલાક સાચકલા ઉદ્ગારથી તે કળાય છે. આ’ના સમર્પનમાં સંગ્રહના પ્રથમ સોનેટની પ્રારમ્ભની આ સુન્દર પશ્ચિતઓ ચીંધી શકાય.

ક્રિયા જન્મે, કેવી સ્થિતિ મારી, કયા કારણ થકી  
ઝિલાઈ આ હૈયે સઘન છવિ કો ગ્લાનિ તણી કે



ભરી મહેલોમાં ઉર ઊછળતું હોય હરખે,  
ઉદાસીની પેલી છવિ કયલીથી ડોકાય — ન ચૂકે;  
(પૃ. ૩)

સહજસ્ફુર્ત જાણાતા આ 'ભેદ' સોનેટને અન્તે કવિની ઊર્ધ્વલોક માટેની અભીપ્સા પ્રકટી છે. નોંધવું જોઈએ કે સજ્જહનું અભિધાન સૂઝાડનાર શબ્દ પણ આ સોનેટની જ દેન છે. ઊર્ધ્વને પામવાની અધીરાઈ કહો કે તીવ્ર આરત એમના એક બીજા સોનેટના છેલ્લા પંક્તિયુગમાં શબ્દાન્તરે વ્યક્ત થઈ છે.

અધીરાઈ : થારો દરશન મહને તેજ દીપના,  
લખાયા વા ભાગ્યે હજી કંઈક ફેરા તિમિરના ?

(પૃ. ૪)

અહીં ઊર્ધ્વગતિના સંશયસહિત ભવના અનન્ત ફેરાની વિટંબણા પ્રશ્ન દ્વારા સૂચવાઈ છે. આ લોકથી વિમુક્ત થવાની અદમ્ય ઝંજનાનું આલેખન વિવિધ રૂપે અનેક કૃત્તિઓમાં થયું છે. જીવાત્મા પૃથ્વીના તમસથી અકળાય છે. દેહસ્થિત આત્મા પણ સત્ત્વમાં રમી શકે. પરન્તુ આ કવિજીવને તો દેહભાવ એટલો બધો ત્રાસદ બને છે કે દેહ હવે પચ્યતત્ત્વોમાં ભળી જાય એમ ઇચ્છે છે. એથી જ મૃત્યુને એ સહર્ષ આવકારે છે.

હે મૃત્યુ આવ, મુજ દેહ બનેલ જર્જર,  
દે પચ્યતત્ત્વ મુજ મૂળ વિખેરી સત્ત્વર.

(પૃ. ૧૦)

મૃત્યુ ઇષ્ટ લાગે તો ય આયુષ્ય તો શેષ હોય એ માણસે યેનકેન પ્રકારેણ પૂર્ણ કરવું પડે છે. પણ થનગનતા યૌવનમાં જે જીવન રસ હતો તે હવે ઉત્તરાવસ્થામાં રહ્યો નથી. એથી જીવન જ જાણે રહ્યું નથી; જીવનયાત્રા પૂરી થઈ છે અને આ જે જીવનવહન થાય છે તે નરી બાન્તિ છે. આ અનુભવને 'અવધિ' નામક સોનેટમાં કવિએ સમર્થ અભિવ્યક્તિ આપી છે. ટોચની પંક્તિઓ જોઈએ :

૩૪ ] કવિસૌક : સપ્ટેમ્બર-ઓક્ટોબર ૧૯૮૫

પૂરી થૈ છે મહારી અવ જીવનયાત્રા, હું મૃત છું :  
હું દેખાઈ છું તે વહત મુજને ડાઘુજન છું.  
(પૃ. ૧૬)

'શ્રી ચરણમાં'ને અન્તે પ્રપત્તિભાવ વ્યક્ત થયો છે પણ તે પરમ્પરાનુસારી નથી. તો ય કહી શકાય કે માતા-પિતા, ભાઈ-બહેન, પત્ની, પુત્ર, મિત્ર, આદિ સ્વજનોનો પૂરો સ્નેહ પામેલા જ.લ.દે.ને આ લોકની નશ્વરતા પીડતી રહી છે. કદાચ એથી જ મૃત્યુની સંવિત્તિ લાઘી છે અને ઊર્ધ્વની અભીપ્સા જાગી છે. ત્યારે ચિત્ત શ્રીચરણમાં જ ઉપશમ શોધે બીજે ક્યાં ? પૂર્વસજ્જહના 'સ્વજન' સોનેટમાં જેનો પૂર્વ સંકેત સોપાં છે તે જન્માન્તરની આસ્થા અહીં ઉપશમની ઉપલબ્ધિ અર્થે જ વારંવાર ઘૂંટાઈ છે.

કો નભ મહડળેથી

ઘેરો ઊંડો આકુલ સાદ આવતો-

જન્માન્તરેથી મુજ આ હિયામાં

(પૃ. ૧૩)

'ઝંજના', 'ગયાં રે' અને 'આરત' જેવાં સોનેટોમાં (અને અન્ય કાવ્યોમાંય) અનુક્રમે માતૃપ્રેમ અને પુત્રપ્રેમની અભિવ્યક્તિ નિમિત્તે કુટુંબભાવને વાચ્ય મળી છે. આ ભાવ કવિનો નિજ પ્રદેશ છે એમ કહેવા પ્રેરાઈએ એટલાં કાવ્યો એમણે એમાં આપ્યાં છે. પ્રકૃતિ પ્રેમ પણ આ કવિની સંવેદનાને આનન્દસભર કરે છે તેનાં અનેક પ્રમાણો અહીં પ્રાપ્ય છે. 'અજણા' 'મનાલી' અને 'વલ્લભવિધાનગર' જેવાં સ્થળવિશેષનાં કાવ્યોમાં પ્રકૃતિનું કવિકૃત નિરૂપણ સુખદ લાગે છે. પ્રકૃતિનું નિરીક્ષણપૂર્વકનું ચિત્રાજન કરવાની એમની શક્તિનું નિદર્શન 'આનન્દસભર'ની, વર્ષાની પ્રબળ હેલી પછીની પરિસ્થિતિનું દર્શન કરાવતી, આ પંક્તિઓમાં મળે છે :

'હવે ધીરે ધીરે ઠરતું બધું, કો જાદુગર થું  
લીલા લે સંકેલી પણ હજીય રોમાન્સ, ઝરણાં  
લહું વ્હેતાં, જાણે હજીય વરસે ઝર્મરે ઝીણી,

તરુપણી ભીનાં, ભમતી હજી ભીની ભીની હવા

(પૃ. ૨૧)

ગતિશીલ ચિત્રની સાક્ષાત્ કૃતિમાં કવિએ યોજેલા શિખરિણીના લયઘોષનું અને વર્ણસંવાદનું કેવું પ્રદાન છે તે કાવ્યરસિકના ધ્યાનમાં આવે જ.

અભિજાત ભાવનાશીલતા, ઉન્નત આદર્શમયતા અને વ્યાપક માનવ-સમભાવથી રસાયેલી કવિતા કરતા આ કવિ સામાન્ય રીતે પરમ્પરાને અનુસરનારા છે. તેમ છતાં પ્રયોગશીલ વલણ ક્યાંક ક્યાંક એ દાખવે છે. આધુનિક અભિગમનું કહી શકાય એવું એમનું કોઈક આલેખન કાવ્યત્વની દૃષ્ટિએ પણ પ્રભાવક બને છે :

અન્ધાર કો અજગરશો ધીમે ધીમે  
આકાશથી પેટપગે સરીને  
પણો ગળે, ડાળ ગળાય હાવાં,  
ને વૃક્ષ આખું ગળવા અધીર  
અન્ધારનું વિકસતું જડબું કરાલ.

(પૃ. ૨૭)

કવિએ પોતે પ્રવાહપતિત થયા હોય એમ, મુક્તક અને ગઝલ જેવાં કાવ્ય સ્વરૂપોય અજમાવ્યાં છે. પરંતુ એમને સહુથી વધુ ફાવટ સોનેટની છે. ૫૭ કાવ્યોના આ સંગ્રહમાં ૨૧ સોનેટો છે. અલબત્ત, સોનેટોની એ સંખ્યા એમના અગાઉના સંગ્રહનાં સોનેટોથી ઓછી છે. કારણ ૪૦ કાવ્યોના 'આરઝૂમાં' ૨૩ સોનેટો છે ! 'જ.લ.દે' અને 'જે.એલ.' જેવી પોતાના નામની છાપવાળી પાંચેક ગઝલકલ્પ રચનાઓ પણ સોનેટ ન બનતી હોવા છતાં, સોનેટનો આકાર ધારણ કરે છે. તે જોતાં સોનેટ તરફનો કવિનો પક્ષપાત પરખાઈ આવે છે. એ પક્ષપાત કલાની શિસ્ત પ્રત્યેની એમની તત્પરતાને તેમજ એમની પ્રશિષ્ટ ગુણિને પણ આભારી હોઈ શકે.

પોતે કવિતા લખી તે ઘટના સમનો ચરણસ્પર્શ થતાં શલ્યાની અહલ્યા થઈ તેવી અચરજ ભરી જાણે ન હોય એમ જે.એલ.ને લાગે છે :

ગજબ શી જે.એલ. તર્ક કવિતા લખી !  
એક દી શલ્યા અહલ્યા થઈ ન'તી ? (પૃ. ૨૦)

ગઝલની આપણે ત્યાં પ્રચલિત બહેરમાં આ પંક્તિઓ લખાઈ છે 'રમલ'ના એક પ્રકાર રૂપ ૧૯ માત્રાના એ છન્દનું માપ આમ છે :

ફાઅલાતુન, ફાઅલાતુન, ફાઇલુન  
ગાલ ગાગા, ગાલ ગાગા, ગાલગા  
૨ ૧ ૨ ૨, ૨ ૧ ૨ ૨, ૨ ૧ ૨

આ છન્દમાં રચાયેલી અન્યાનુપ્રાસવાળી કવિની કૃતિઓ ખરા અર્થમાં ગઝલ બનતી નથી, ગઝલ લખવા માટેના કવિના સળવળાટની ઔઘાણી એમાં જોઈ શકાય.

અગાઉ 'સદ્ભાગ્યને' જેવું આઠ પંક્તિનું મનોરમ મુક્તકકલ્પ કાવ્ય આપનાર આ 'લઘુ કાવ્યરૂપોના સર્જક' કવિને મુક્તકનું ખાસ્તું આકર્ષણ છે. અહીં 'ઠેકડી' 'કહે કહે' અને 'કોણ ? જેવાં સારાં મુક્તકો છે. પણ એમનું ઉત્તમ મુક્તક છે 'પત્ર'.

પ્રિય પત્ર તારો  
અધીર હૈયે નિત ઝલતો રહું  
ને તો ય જ્યારે  
મળે તદા ના ઝટ ખોલવા ચકું...  
હસ્તાક્ષરોને નીરખી ફરી ફરી  
આગાધ આનન્દ જલે ડૂબી રહું!

(પૃ. ૪૨)

માત્રામેળ છન્દો, કરતાં સંસ્કૃતવૃત્તો કવિને વિશેષ અનુકૂળ છે. તેમાંય શિખરિણી અને વસન્તતિલકા એમના પ્રિય છન્દો છે અને તે વૃત્તો ઉપર એમનું ઠીક પ્રભુત્વ પણ છે. એ વૃત્તોમાં — ખાસ કરીને શિખરિણીની બીજી ત્રીજી અને ચોથી શ્રુતિ અડે, એમણે લીધેલી છૂટ જોકે કંઈ છે. છન્દ-રીથિલ્ય ગઝલના છન્દમાંય

જણાય છે. તેમ છતાં એમનું છન્દોવિધાન એકન્દરે સાફ સુથરું છે. અર્થ અને અવાજ ઉભયની દૃષ્ટિએ યથોચિત શબ્દ યોજી શકતા કવિની ભાષા પ્રાસાદિક અને તેથી પ્રસન્નકર છે. અનુભૂતિની સચ્ચાઈ અને સીધી અભિવ્યક્તિ એ જ.લ.દે.ની કવિતાનું તરત કળાય તેવું લક્ષણ છે. એક સર્જક તરીકે અભિવ્યક્તિની સંકુલતાના પ્રપચ્ચમાં કે તેની તીવ્રતા માટેના પ્રયાસમાં સફળોવાઈ જવાનું બન્યું હોય એમ લાગતું નથી. સરળ છતાં સબળ ચિત્રો કવિ આંકી શકે છે.

જેમકે,

જાશો છૂટી ? પગ પછાડત પૂંઠ દોડીશ,  
ના થમ્મશો ? ચખ વહાવીશ બોરબોર.

આવાં ચિત્રો ભાવસ્પન્દ પણ જગાડી જાય છે. પરન્તુ ઊંચી કલ્પનાથી પ્રાપ્ત મુગ્ધકર કલ્પનોનું સર્જન એમના કવિસ્વભાવમાં જ નથી. એ અભાવની પૂર્તિ આગવી છટાપુક્ત એમના અલકૃત ચિત્રો દ્વારા થતી લાગે છે. જુઓ :

ભાંગ્યાં કુટુમ્બસમ નીરખું ખેત ઝાઝાં,  
જાહેર દાન પર આશ્રિત હોય એવાં  
મડદાલ જોઈ રહું લોક હું થોકથોક. (પૃ. ૬૧)

કવિનું અન્તરતમ યથાતથ પ્રકટ કરી આપવામાં કાર્યરત એમની સર્જકતા કશી આળપમાળ વિના જ

જે કાંઈ સુલભ છે તે ફલ સદ્ય પ્રાપ્ત કરી શકે છે અને તે ભાવકને સન્તોષે છે.

સજ્જહને અન્તે પટમા કાવ્ય તરીકે મુકાયેલું ‘અભિરામ’ પુરોગામી સજ્જહ ‘આરઝૂ’માંથી લેવામાં આવ્યું છે. સજ્જહને પ્રારમ્ભે, ‘આરઝૂ’માં હતી તે જ ‘અહી હેયું ! જેણે જિવંતર તણો પન્થ જ રસ્યો’ — એ ઉમાશંકર જોશીની પદ્ધિત મૂકવામાં આવી છે. આ ઉભય સૂચક તેમ કવિના વ્યક્તિત્વના કિચિત્ પરિચાયક છે; બલકે, કવિવ્યક્તિત્વની મુદ્રાથી અક્ષિત છે. પ્રકટ રીતે કવિએ ‘અભિરામ’માં ઉપયોગિતા વિરુદ્ધ રમણીયતાનો મહિમા ગાયો છે. માણસને મન ભલે કશાક ચિરગ્જીવી વસ્તુનું જ મૂલ્ય હોય, પણ ખરું મૂલ્ય તો છે સૌન્દર્યનું. સુન્દર વસ્તુ અલ્પજીવી કે ભક્ષુર હોવા છતાં તેનું આકર્ષણ અપરિહાર્ય, અજેય હોય છે. ‘અભિરામ’ આ તથ્યને ધ્વનિત કરે છે.

બુદ્ધિપ્રભા નહિ, હૃદયઝલ્દિને ઇંદ લેખતા, જશવન્ત દેસાઈમાં સજ્જનતા અને વિનમ્રતા સાથે આત્મગૌરવની સભાનતા છે. સજ્જહના આદિ-અન્તનાં પૃષ્ઠોથી આ સૂચવાય છે. એનાં બે પૃષ્ઠો વચ્ચે છલતી હૃદય-સમ્પદા અને રસવત્તા માણ્યા પછી કહી શકાય કે ઊંડી કાવ્યપ્રીતિવાળા કવિનો આ સજ્જહ એના ભાવકને આનન્દદાયક નીવડશે.



### શ્રી બ. ક. ઠાકોર પારિતોષિક

ખ્રિસ્તાબ્દ ૧૯૯૪ના કવિલોકના અક્રોમાં પ્રગટ થયેલાં કાવ્યોમાંથી શ્રી સૌમ્ય જોષીના ‘રાણાનો કૃષ્ણને પ્રશ્ન’ - કાવ્યને પારિતોષિક માટે પસન્દ કરવામાં આવે છે.

નિર્ણાયકો : રાજેન્દ્ર શાહ - નલિન રાવળ

## આસ્વાદ

### સામવેદી પિતાને યથાર્થ તર્પણ

દેવેન્દ્ર દવે

પિતૃકૃષ્ટે

ભગવતીકુમાર શર્મા

જૂની સૂકી-હવડ કશી આ ગન્ધ ફેલાઈ ઊઠી  
જ્યાં ચરઈ કડડ ઊઘડી ભૂખરી કાષ્ઠપેટી !  
પીળાં આડાં બરડ સઘળાં પૃષ્ઠ તૂટ્યાં ખૂણેથી  
પોથીઓમાં હજી શ્વસી રહ્યાં કાળની કણિકાકાશાં.

પીંછું કોઈ મયૂરનું નર્યું રક્તઝંચેથી રિક્ત,  
પોથીમાંથી સરસરી રહે પાંદડું પીપળાનું  
જાળીવાળું, કુસુમ-કણિકા, છાંટણાં કકુકેરાં,  
પૃષ્ઠે-પૃષ્ઠે કર-સ્પરશથી ડાઘ આછા પડેલા  
ભેદી લાંબો પટ સમયનો વર્તમાને પ્રવેશી  
સર્જી લેતાં પળ-વિપળમાં સૃષ્ટિ લીલી સ્મૃતિની.

થમ્બી'તી જે જરઠ પશુ શા મૃત્યુના થોર-સ્પર્શ  
સંકોચાઈ કણસતી નિરાલમ્બ ને ઓશિયાળી  
ગુઝી ઊઠી અમુખર ઋચા સામવેદી સ્વરોની  
વર્ષો પૂર્વે રણકી ઊઠતી. જે હતી પિતૃકૃષ્ટે.

'કુમાર' ઓકટોબર ૧૯૭૭

ઊર્મિ-કવિતાના વિવિધ સ્વરૂપો જેવાં કે ગઝલ,  
ગીત કે સોનેટ હોય તેમાં ભાવ-તત્ત્વનું પ્રાબલ્ય હોય  
ત્યારે અનાયાસે કવિ દ્વારા લય કે છન્દ આપોઆપ  
નિશ્ચિત થઈ કાવ્યમાં નદીના ખળખળ પ્રવાહની જેમ  
આગળ વધે છે. પ્રસ્તુત સોનેટમાં પિતાને શબ્દાઞ્જલી  
આપતો ભાવ છે. શ્રી ભગવતીકુમાર શર્માની કલમે  
આપણને જૂજ સોનેટ આપ્યાં છે, પરંતુ તે આપણાં

ભાવાબ્ધિની ભરતી છે તે આસ્વાદ રૂપ ધારણ કરે  
છે.

પિતાજીના અવસાન બાદ એમની કાઠપેટી  
ઉઘાડતાં હવડ-સૂકી ગન્ધ આખા ઓરડામાં ફેલાઈ  
ઊઠે છે... પ્રથમ ત્રણ પદ્યોમાં કાઠપેટીના વર્ણન  
કરતી વખતે 'હવડ', 'કડડ', 'બરડ', આમ  
આન્તરગ્રાસનો લાભ લઈને પેટીમાં રહેલાં પોથીઓના  
પીળાં પડી ગયેલાં તથા બરડ થવાથી ક્યાંક ક્યાંક  
ખૂણેથી તૂટેલાં પૃષ્ઠોમાં જાણે અન્તિમ શ્વસો કાળની  
કણિકામાં ભરાતાં હોય તેમ ભાસે છે.

પ્રથમ ચતુષ્કમાં બાહ્ય વર્ણન બાદ કવિ પોથીના  
હૃદયગત આન્તર-સ્વરૂપમાં સરે છે. પોથીમાં મૂકેલું  
મયૂર-પિચ્છ રક્તઝંચેથી રિક્ત દેખાય છે. તે ઉપરાંત  
સુકાયેલું પીપળાનું જાળીવાળું પર્ણ પડેલું છે, એકાદ  
કુસુમ-કણિકા, કકુ-છાંટણાં અને પ્રત્યેક પૃષ્ઠો પર પિતાના  
હાથના સ્પર્શથી આછા આછા ડાઘ પડેલા દષ્ટિગોચર  
થાય છે. આથી કવિને દીર્ઘ સમયગાળા ભેદીને જાણે  
સમગ્ર ભવ્યતા વર્તમાનમાં પ્રવેશતી ભાસે છે. આમ,  
ભૂતકાળમાં પઠન થતી ઋચાઓ સ્મૃતિઓનાં પડળને  
ખસેડે છે.

આગળ વધતાં અન્ય છ પદ્યોમાં કવિ આપણને  
પુરાણી યાદની Flashbackની રીતિથી હૃદયને તાજપ  
અર્પે છે. સગમ પળો સ્મૃતિથી ભીંજાયેલી લીલીછમ  
થાય છે.

ભાવને આગળ ઘૂંટતાં ઘૂંટતાં ત્યારબાદની અન્તિમ  
ચાર પદ્યોમાં-

"થમ્બી'તી જે જરઠ પશુ શા મૃત્યુના થોર સ્પર્શ"

જેવી સબળ ઉપમા અલંકાર દ્વારા કવિ તહેમના પિતાશ્રીની — મૃત્યુના થોર સમા સ્પર્શથી થમ્બી ગયેલી સામવેદી ઋચાઓના સ્વરો ઝંકૂત થતા હોય તેવો અનુભવ કરે છે. જે ઋચાઓ વર્ષો પૂર્વે પિતૃકણે સાંભળેલી તે પુનઃ રણકી ઊઠતી સમ્ભળાય છે. આમ ઋચાઓના શ્રવણ દ્વારા કવિ તહેમના પિતાને અઝળકે અર્પે છે, તે સાથે કાવ્યમાં ચોટ સધાય છે.

ગુજરાતી કાવ્ય સાહિત્યમાં કરુણ પ્રશસ્તિઓ લખાઈ છે, અને અત્યારે પણ લખાય છે. અહીં શ્રી ભગવતીકુમાર શર્માએ નાવિન્ય સભર કલ્પનો તથા અલંકારો દ્વારા મૃત સામવેદી પિતાજીને, તહેમના ભવ્ય

જ્ઞાનને તથા ભાવને ઋચાઓના રણકાર દ્વારા સમાકૃત કર્યો છે.

અનિયમિત સોનેટ સ્વરૂપમાં રચાયેલું, મન્દાકાન્તા છન્દમાં ગતિ કરતું યાદગાર સોનેટ બન્યું છે. આમ છતાં દસમી પદ્ધતિમાં ૧૬મી શ્રુતિના 'તિ'નો હસ્વ ઉચ્ચાર છન્દને શિથિલ બનાવે છે. પ્રસ્તુત સોનેટ માત્ર ભગવતીકુમાર માટે જ નહીં પરંતુ ગુજરાતી ભાષાની યાદગાર કૃતિ તરીકે ઊભું રહે તેમાંનું છે, જે એક આનન્દપ્રદ આવિષ્કાર બની રહેશે તેમ સહૃદય ભાવકને અભિમત થાય છે.



## સાભાર સ્વીકાર

નદીને મળ્યા પછી : શ્રી હર્ષદ ચન્દ્રાણના આ કાવ્ય સંગ્રહમાં ગઝલો અને ગદ્યકાવ્યો ઉપરાંત વિખ્યાત ફોટોગ્રાફર અશ્વિન મહેતાના ફોટો આલ્બમ 'ગિફ્ટ્સ ઓફ સોસિટી'ના ફોટાઓ પરથી ચિત્રાનુવર્તી ૧૩૪ ફોટા સોરઠાઓ સમાવિષ્ટ છે. પ્રકા. રજ્જુદાર પ્રકાશન, એ/૬ પૂર્ણેશ્વર, ગુલબાઈ ટેકરા, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૧૫, ડિમાઈ પૃ. ૧૧૬, પાકું પૂઠું રૂ. ૧૦૦

સળંગ : માનવયાતનાઓનું નિરૂપણ કરતા ગિરીન જોષીના ગદ્યકાવ્યોનો સંગ્રહ. પ્રકા. સંવેદના પ્રકાશન, ઈન્ડિયન, ૩, સુભાષનગર, રૈયા રોડ, રાજકોટ; ડિમાઈ પૃ. ૬૦, કાચું પૂઠું રૂ. ૧૫

કાષ્ઠશિલ્પ : પ્રણય અને સમાજાભિમુખતાની સંવેદનાની ગઝલો અને ગદ્યકાવ્યોનો મજૂળ રાહોડનો સંગ્રહ. પ્રકા. પ્રતિબદ્ધ પ્રકાશન, ૪૦૬, ઋષિકેશ ચેમ્બર્સ, રામજીનગર, વેડ રોડ, સૂરત-૩૬૫ ૦૦૪, ડિમાઈ પૃ. ૧૦૦, કાચું પૂઠું રૂ. ૫૦

વહી જતા આભાસનાં રેખાચિત્રો : ગઝલો અને ગદ્યકાવ્યોમાં અટપટીરીતે અનુભૂતિને અભિવ્યક્ત કરતાં રમણીક અગ્રાવતનો સંગ્રહ. પ્રાપ્તિસ્થાન આર.આર. શેઠની કમ્પની, ગૂર્જર ગ્રન્થરત્ન કાર્યાલય, અક્ષરભારતી પુસ્તકભંડાર વગેરે. ડિમાઈ પૃ. ૭૨, કાચું પૂઠું રૂ. ૪૦

હવામાં સહી : 'આશિત' હૈદરાબાદીનો વિવિધ ભાવસ્થિતિઓને સુપેરે પ્રકટાવતો ગઝલસંગ્રહ પ્રાપ્તિસ્થાન નવભારત સાહિત્ય મંદિર, પતાસા પોળની સામે, ગાંધી રોડ, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૧; કાઉન પૃ. ૧૦૦, કાચું પૂઠું રૂ. ૫૫

અમોને મળી પવનની પાંખ : શ્રી રાજેન્દ્ર શાહનો, હકુ શાહે આલેખેલાં સુન્દર ચિત્રાકનો સાથેનો, બાલકાવ્ય સંગ્રહ. પ્રકા. ઉપર મુજબ; ડિમાઈ પૃ. ૬૪, કાચું પૂઠું રૂ. ૪૦

નિજાલય : પારમ્પરિક તેમજ નવીન વિષયવસ્તુ અને ભાવસ્થિતિને સરળતાથી રજૂ કરતી સુરેન્દ્ર કડિયાની ગદ્યકાવ્યોનો સંગ્રહ. પ્રકા. પોતે, ૧, રિદ્ધિસિદ્ધિ ફ્લેટ્સ, રૂપાણી દીવડી, ભાવનગર ૩૬૪૦૦૧, કાઉન પૃ. ૪૮, કાચું પૂઠું રૂ. ૮૫

## આત્મવિચ્છેદની વેદનાનું કાવ્ય

નીતિન વડગામા

મને સમજાય છે

પછી તો

મહેં જ મહને રોપી દીધો છે ક્યારીમાંથી ફૂણમાં

બાલ્કનીમાં તડકો

આંબો બની ઝૂક્યો છે ત્યારથી

સવાર ઢાકાના મલમલ જેવો પવન ઓઢી

સીંચી જાય છે મહને.

મહારાં જ મૂળ મહને વીંટળાઈ વળે છે

પછી આ આકાશનો ટુકડો સતત ઝળુમ્મ્યા કરે

છે મહારા પર.

મહારે પથરાઈ જવું છે વટવૃક્ષ થઈ

મહારી છાયા ઈશ્વર પણ ન ઊંચકી શકે એટલી  
ભારે કરવી છે.

નિત ખીલવા મહારી ડાળીઓ ઝૂકે છે

તારાઓ બની આગિયા મહારી આસપાસ

ઊડ્યા કરે છે

છતાં એકેય ફૂલ ખીલતું નથી.

ક્યારીમાંથી મૂળસ્રોત્તા ઊખડ્યાની વેદના

વમળાતી મહને ઘેરી વળે છે ત્યાં

મહને સમજાય છે ફૂણમાં રોપાયારી મહારી દશા.

મક્ત ઓઝા

શહેરી સંસ્કૃતિના સભ્ય સમાજે નિર્બન્ધ એથી પ્રકૃતિને પણ બન્દીવાન બનાવી. પરિણામ સ્વરૂપ વૃક્ષો પણ 'નિજલાલા' છોડીને પરતન્ન અને પરવશ બન્યાં. આમ, સભ્ય સુસંકૃત કહેવાતા સમજના હાથે રોપાયેલાં બન્યાયેલાં વૃક્ષોએ પણ હવે શિસ્તબદ્ધ રીતે ઊગવું અને ઊછરવું પડ્યું, અને માણસે ઘડેલા નિયમ પ્રમાણે

જ વિકસવા અને વિસ્તરવાની ફરજ પડી ! પરન્તુ મુક્ત રીતે વિહરવા ટેવાયેલાં વૃક્ષને આમ, ક્યારામાંથી ફૂણમાં રોપાવું પડે, અસીમ એ'વી ભોંયમાંથી ઊખડીને સાંકડા સીમાડામાં જાતને આરોપવી પડે, ત્યારે એ વૃક્ષને પણ, કેવી અકથ્ય અને અસહ્ય એ'વી વેદના અનુભવવી પડતી હશે ! કવિશ્રી મક્ત ઓઝાના પ્રસ્તુત કાવ્યમાં, આત્મવિચ્છેદ અનુભવતા આ'વા જ કોઈક વૃક્ષની વેદનાને અને એ નિમિત્તે સીમિત અને સ્વકેન્દ્રી બનતા જતા આજના માણસની ભીતરી વ્યથાને માર્મિક વાચ્યા મળી છે.

પછી તો-

મહેં જ મહને રોપી દીધો છે ક્યારીમાંથી ફૂણમાં. કાવ્યના ઉઘાડમાં આ દુસ્સહ એ'વી સ્થિતિની સીધો સ્વીકાર છે, તો પછીથી વૃક્ષને તડકા અને પવન દ્વારા પુરાતા પ્રાણવાયુ તરફ ઈક્ષિત છે. બાલ્કનીમાં મુકાયેલા ફૂણમાં રોપાયેલાં વૃક્ષ ઉપર તડકા અને પવનનો છણટકાવ કઈ રીતે થાય છે, એ દર્શાવવા કવિ અહીં, ઇન્દ્રિય-સન્તર્પક કલ્પન પ્રયોજી કાવ્યભાવને મૂર્તરૂપ બક્ષે છે-

બાલ્કનીમાં તડકો

આંબો બની ઝૂક્યો છે ત્યારથી

સવાર ઢાકાના મલમલ જેવો પવન ઓઢી સીંચી

જાય છે મહને.

આપણામાં જ અને આપણા વડે જ જ્યારે આપણે કેદ થઈ જઈએ ત્યારે કેવી કરપીણતા સર્જાય ? સાહી પણ ન શકાય અને કહી પણ ન શકાય એ'વી કડુણાજનક સ્થિતિનું નિર્માણ છે આ ! હાથે કરીને જ ક્ષિતિજોને સંજોરતાં જતાં આપણે કેવા પરિમિત પરિધમાં પુરાઈ જઈએ છીએ ! ફૂણમાં કેદ થઈ ગયેલાં વૃક્ષનાં મૂળ સદૃશ મનઃસ્થિતિ સર્જાય છે આપણી પાસે !

કવિશ્રી : સપ્ટેમ્બર-ઓક્ટોબર ૧૯૯૫ [ ૩૯

મ્હારા જ મૂળ મ્હને વીંટળાઈ વળે છે  
પછી આ આકાશનો ટુકડો સતત ઝબુમ્મ્યા કરે છે  
મ્હારા પર.

ક્યારામાં તો મૂળને વિકસવાનો પૂરો મોકો હતો,  
પરન્તુ કૂણામાં આવતાં પરિસ્થિતિ બદલાઈ ચૂકી છે.  
હવે મૂળને, બૃહદ્ ફલક ઉપર વિસ્તરવાનો આછો  
અવકાશ પણ રહ્યો નથી ! એ અવકાશ તો આજે  
આથમી ગયો છે ! પરિણામે પોતાના મૂળ થકી જ  
કેદ થવું પડે છે પોતાની જાતને પણ, ને છત્રછાયા  
રૂપ આકાશની ઓથ અનુભવવાને બદલે, ઝબુમ્મ્યા  
કરતા આકાશના ટુકડાનું ભારણ સહેવું પડે છે  
મનોમન !

મનોરથ તો હોય વડલાની માફક પહોળા થઈને  
પથરાવાનો ને પછી એમાંથી ધોધમાર છાંયડા  
ઉગાડવાનો, પરન્તુ કૂણામાં ઉછરતાં વૃક્ષનું વટવૃક્ષની  
જેમ પથરાટ કરવાનું ગજું કેવું ? ડાળીઓના ઓરતા  
તો હોય ફૂલોથી લૂમઝૂમઝૂમ થઈને લચી પડવાના પણ  
એ ઓરતા પૂરા થઈ શકે એવી સ્થિતિ જ ક્યાં હતી ?  
આમ, કૂણામાં રોપાયેલા કમનસીબ છોડના, વ્યાપક  
બનવાના ઓરતા અધૂરા રહી જાય, ને ફૂલવતી થવાના  
કોડ સેવતી ડાળી, ફૂલવિહોણી બનીને વાંઝણી જ રહી  
જાય એ વેળાનો વસવસો કેવો વેધક બનીને વ્યક્ત  
થાય !

મ્હારે પથરાઈ જવું છે વટવૃક્ષ થઈ  
મ્હારી છાયા ઈશ્વર પણ ન ઊંચેકી શકે એટલી  
ભારે કરવી છે.

નિત ખીલવા મ્હારી ડાળીઓ ઝૂકે છે  
તારાઓ બની આગિયા મ્હારી આસપાસ ઊડ્યા  
કરે છે  
છતાં એકેય ફૂલ ખીલતું નથી.

પરન્તુ જાતે જ નોતરેલી આ લોહીઝાણ સ્થિતિનો  
કોઈ વિકલ્પ નથી. મને કમને પણ આવી વેદનાગ્રસ્ત  
સ્થિતિનો મુકાબલો કર્યા વિના છૂટકો નથી ! અને  
એટલે જ તો એ ભયંકર વેદનાને વેંઢારવી પડે છે ને  
વેદનાનાં વમળો જાતને ઘેરી વળે છે ! વ્યથા-વિદારક  
એવી આ સ્થિતિમાં મુકાપાને અન્તે જ તો પ્રતીતિ  
થાય છે પોતાની દશાની — દુર્દશાની—

ક્યારીમાંથી મૂળસ્રોતા ઊખડ્યાની વેદના  
વમળાતી મ્હને ઘેરી વળે છે ત્યાં  
મ્હને સમજાય છે કૂણામાં રોપાયેલી મ્હારી દશા.

આમ પ્રસ્તુત કાવ્યમાં ક્યારામાંથી ઊખડીને,  
કૂણામાં આવી પડેલા વૃક્ષની વલવલતી વેદનાને  
મર્મવેધક વાચા મળી છે, તો શહેરી સમાજના સાંકડા  
મનના બનતા જતા અને સીમિત એવા સીમાડામાં  
કેદ થતાં જતા માણસની મનોવ્યથા પણ, સમાન્તરે  
અને અપ્રત્યક્ષ રીતે ઉઘાડી પડી છે અહીં.

## એક સાંજે ઘરમાં

ઝોની ઘેમોર

જગતને જીવવાલાયક બનાવવા માટે માત્ર કવિતાથી ચાલી શકે તેમ નથી.

કશુંક વધારે જોઈશે.

અટાણે મ્હારા હાથે ખાલી ચડી ગઈ.

ભગવાનના નામે લાખોની થયેલી હત્યાઓનું મ્હને સ્મરણ થયું.

મ્હને યાદ આવ્યાં બોમ્બ, ગેસ ચેમ્બર, દુષ્કાળ, અકિચ્ચનતા અને

મ્હારા વધુ શ્વેત થતા જતા કેશ — હું કાવ્ય લખી શક્યો નહીં.

અનુ. પ્રજલાલ દવે

દુહા  
મુખ્યર્થ ગામના

મુખ્યર્થ નાચે નિન્દરે દીવો બળે ન તેલ,  
આંખે આંજી સોવરો જોવા બેઠા ખેલ.  
મુખ્યર્થગરાં કેં ઊજળાં - બગલા કાઢે લાજ,  
બેસી તરુવર છાંયડે સજાવતાં સુખ-સાજ.  
ચાવી પીપળ પાંદડાં નીત નવ પીડા જણે,  
બોધી વૃક્ષ હેઠળે માણસ મુખ્યર્થ ભણે.  
મુખ્યર્થને બસ ખોતરી મથે કાઢવા બીજ,  
માથાં વાઢી ઢગ કરે પામે ન કેં પતી જ.  
મુખ્યર્થ ગામે ગોચરી કરવા આવ્યા આજ,  
ભૂખ અમારી ભાંગવા કોણ રાખશે લાજ ?  
પેટે બાંધી પાલખી બજવો ભૈ પખવાજ,  
મુખ્યર્થ નામે સુન્દરી પહેરી ઊભી તાજ.  
એરુ તુજને આભડે કરું જન્તરે જેર,  
મુખ્યર્થ ડહાંદાથી — મન્તરનો ના મેળ !  
અગરજ વાવી આંખમાં જાશું મુખ્યર્થ મેર,  
ઉઝરડા ભરી પાંખમાં થાશું લીલા લહેર.

પ્રાણજીવન મહેતા



# કવિલોક ગુજરાતી કવિતાનું ઋતુપત્ર : શિશિર ૨૦૫૨ : વર્ષ ૩૮ : સળજ અંક ૨૨૮

## ૬ રસાત્મકમ્

આંધી	રાજેન્દ્ર શાહ	૬
મુચ્છેલ છે	પ્રશમ જામનગરી	૭
કાળપર્વત	પ્રવીણ પદ્મજા	૭
“મારો હોંકારો મારાપી દૂર...”	યોગેશ પંડ્યા	૧૪
આછો ભીનો ઉજાસ	હરીશ જસદણવાળા	૧૪
બેઠા	રાજેશ વ્યાસ	૧૫
એકલતા	રાજેશ વ્યાસ	૧૫
અભિશપ્ત છું	હેમન્ત દેસાઈ	૧૫
ઝરણ	જગદીશ ત્રિવેદી	૧૬
કોરાં	જગદીશ ત્રિવેદી	૧૬
ગાફીલનો ટંકાર છું !	‘ઉચના’	૧૬
નિર્વંજ આવે	મધુકર ઉપાધ્યાય	૧૬
ફૂલની ઝૂલ - ૨૦૫૨	હસમુખ પાઠક	૧૭
ખાંમણાં	કનુ સુથાર	૧૮
ન કેવળ જતા કર	મદનકુમાર અજાડિયા	૧૮
યાશે વીજળી	મહેન્દ્ર જોશી	૧૮
ગોવા-બીચની ત્રણ રચનાઓ	શૈલેશ દેવાણી	૧૯
પરનુ	ગીતા પરીખ	૧૯
વનિતા : ત્રણ ચિત્રો	ભગીરથ બ્રહ્મભટ્ટ	૨૦
કાળી છોકરી	જગદીશ વ્યાસ	૨૧
દોડતા આવ્યા	‘રાગ’ નવસારવી	૨૨
કીંગડા પ્રદેશમાં	જગદીશ વ્યાસ	૨૨
વૂસ થવાની ઝબના	મફત ઓઝા	૨૨
મીનડમમાં હમેશાં અન્યાહું...	સોમ્ય જોશી	૨૩
પ્રતીક્ષા	નલિની બ્રહ્મભટ્ટ	૨૫
મધુમાસ	નલિની બ્રહ્મભટ્ટ	૨૫
લીલા	રાજેન્દ્ર શાહ	૨૫

## ૬ શિશુલોક

દસ બસ બસ !	કનુભાઈ જાની	૨૮
ખોળજે મને	રાજેન્દ્ર શાહ	૨૯
મેળો	માણેકલાલ પટેલ	૨૯
સપનું	માણેકલાલ પટેલ	૨૯
નામ	એકલવ્ય	૩૦
કળિયું	નટવર પટેલ	૩૦

## ૬ કારઅક્ષર

પિનાકિન્ડ ઠાકોર	ધીરુ પરીખ	૨૬
-----------------	-----------	----

## ૬ વિમર્શ

સ્તીપ કવિતામાં મૃત્યુ-ચિન્તન	ડૉ. રજનીકાન્ત જોશી	૨
------------------------------	--------------------	---

## ૬ અનુવાદ

Some One	Walr De La Mare	
કોઈ તો	અનુ. રા. શાહ	૩૧
તેજનો અવાજ	કવિ. તેજ	૩૨
ધડી	અનુ. હીરા પાઠક	
	કવિ ‘તેજ’	
અપકા	અનુ. હીરા પાઠક	૩૨
અજાણ ભય (અજાણ ભય)	કવિ ‘તેજ’	
	અનુ. હીરા પાઠક	૩૩

## ૬ આસ્વાદ

વિષાદલીલા	દેવેન્દ્ર દવે	૩૪
તરાખલાંઓ દ્વારા માળાની...	ભગીરથ બ્રહ્મભટ્ટ	૩૫
સભર રમ્ય પ્રસન્નતાની પ્રસ્તુતિ	હેમન્ત દેસાઈ	૩૭

## તન્ત્રી

### ધીરુપરીખ

### સલાહકાર

રાજેન્દ્ર શાહ & નિરંજન ભગત

### સહયોગ

નલિન રાવળ, જગદીશ ત્રિવેદી,

માણેકલાલ પટેલ, રાજેશ વ્યાસ, જગદીશ વ્યાસ

\* દેશમાં વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૫૦, આજીવન લવાજમ માત્ર રૂ. ૫૦૦, અમેરિકા : વાર્ષિક \$7, આજીવન \$70; ઈંગ્લેન્ડ : વાર્ષિક £5, આજીવન £50

\* આ અંકની છૂટક કિંમત રૂ. ૧૦

\* ‘કવિલોક’ દ્વિમાસિક વર્ષની છ ઋતુમાં દર બે માસે — ફેબ્રુઆરી, એપ્રિલ, જૂન, ઓગસ્ટ, ઓક્ટોબર અને ડિસેમ્બરના અન્તમાં — પ્રગટ થાય છે.

તમામ પત્રવ્યવહારનું તથા લવાજમ ભરવાનું સરનામું :

‘લાવણ્ય’, વિજયપાર્ક, નંવરઝપુરા

અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૯

પ્રકાશક અને મુદ્રક : ધીરુ પરીખ, ફોન : ૪૪૭૬૬૦

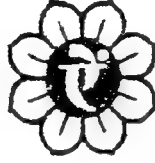
ટાઈપસેટિંગ : અપૂર્વ આશર, ઈમેલ સિસ્ટમ્સ ૭ 400688

મુદ્રણસ્થાન : યુનિક ઓફસેટ, નોબતસિંહ રૂપરામ

એસ્ટેટ, તાવડીપુરા, અમદાવાદ. ૭ 300952

# કવિત્નોક

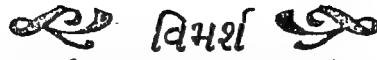
॥ ૐ વાઙ્ મે મનસિ પ્રતિષ્ઠિતા મનો મે વાચિ પ્રતિષ્ઠિતં આવિરાવીર્મણિ ॥



## કાવ્યનો મહિમા

ભટ્ટ નાપક સામ્યમતવાદી છે. સામ્યશાસ્ત્રમાં સત્ત્વના ઉદ્દેકનું સ્વરૂપ પ્રકાશ અને આનન્દ છે. પ્રકાશનો અર્થ અહીં જ્ઞાન પણ છે. સત્ત્વના ઉદ્દેકની સ્થિતિ જડતાની નથી, પણ જ્ઞાનની છે, દુઃખની નથી પણ આનન્દની છે. અને તેમાં વિશ્રાન્તિ એટલે અન્ય સર્વ જ્ઞાનનો લોપ થાય છે. વિશ્રાન્તિનો સામાન્ય અર્થ અન્ય સર્વ જ્ઞાનનો લોપ થાય છે. વિશ્રાન્તિનો સામાન્ય બુદ્ધિની સ્થિરતા કે લાગણીઓનો સંવાદ કે એવો કોઈ અર્થ કરવા લાયકાઈએ પણ વિશ્રાન્તિનો અર્થ અન્ય સર્વ લેપ પદાર્થોનો અસમર્પક એ જ છે. આપણા કાવ્ય-શાસ્ત્રકારો પ્રથમથી જ કાવ્યના આનન્દને વિગણિત વેદાન્તર કહે છે. એટલે કે કાવ્યમનન સમયે મન જરા પણ અન્યમનસ્ક હોતું નથી. મનની સમક્ષ કાવ્યાર્થ, સિવાય કોઈ વસ્તુ હોતી નથી. આખું મન કાવ્યને અભિમુખ થઈને બેસે છે. કહી કે હૃદયનું આખું પાત્ર કાવ્યાનુભવથી જ પૂર્ણ ભરાયેલું હોય છે. આ વિગણિત-વેદાન્તર સ્થિતિ એ સત્ત્વના ઉદ્દેકનું પરિણામ છે. વક્તવ્ય એ છે કે કાવ્યાનુભવ સમયે સામાન્ય માણસનું ચિત્ત પણ સાત્ત્વિક બને છે. કાવ્યનો મહિમા આથી વધારે સારી રીતે ભાગ્યે જ કહી શકાય.

‘મમ્મટની રસ-મીમાંસા’માંથી — રામનારાયણ પાઠક



## ભારતીય કવિતામાં મૃત્યુ-ચિન્તન

ડૉ. રજનીકાન્ત જોશી

ભારતીય સાહિત્યમાં પ્રાદેશિક ભિન્નત્વ હોવા છતાં, તેમાં અનેક પ્રકારે સાતત્ય તથા એકત્વ જોવા મળે છે. અસમિયા, ઓડિયા, ઉર્દૂ, કન્નડ, કાશ્મીરી, ગુજરાતી, તમિલ, તેલુગુ, પંજાબી, મરાઠી, બંગાળી, મલયાલમ, સંસ્કૃત, સિન્ધી તથા હિન્દી ભાષા જે આ દેશની પ્રાદેશિક ભાષાઓ છે તેમાં સમયના સન્દર્ભોને પ્રવાહે સર્જનાત્મક-વિકાસ તથા પરિવર્તનો જોવા મળ્યાં છે. આ ભાષાઓના સાહિત્યને તેનાં સમયાનુક્રમને કારણે 'પ્રાચીન', 'મધ્યકાલીન' તેમજ 'આધુનિક' શીર્ષક અન્તર્ગત પારખવામાં આવે છે. દક્ષિણની ભાષાઓ કન્નડ, તમિલ, તેલુગુ તથા મલયાલમ તેની આગવી લિપિ-સૌન્દર્યને કારણે જુદી જ તરી આવે છે છતાં આ દેશની એકેય ભાષા એવી નથી જે 'સંસ્કૃત'ના પ્રભાવથી દૂર રહી શકી હોય. તેમજ અન્ય પ્રદેશની લિપિમાં પણ પરસ્પર હળતી-મળતી આવે જ છે જે પ્રકટ રીતે નિર્દેશ કરે છે કે આ દેશની પ્રત્યેક ભાષા માળાના મણકાની જેમ પરસ્પર ગુંથાયેલી છે. આથી જ આ દેશમાં અનેક પ્રદેશો હોવા છતાં ભાવનાની દૃષ્ટિએ એકત્વની સુવાસ જોવા મળે છે.

કબીર, જાયસી, તુલસીદાસ, સૂર, મીરાંબાઈ, બિહારી, પ્રસાદ, પન્ત, નિરાલા, મહાદેવી, નઝરુલ, રવીન્દ્રનાથ, વિષ્ણુ ડે, સત્યેન્દ્રનાથ તથા દયારામ, દલપત, નર્મદ, નરસિંહરાવ કે ઉમાશંકર, સુન્દરમ્, રાવજી, જગદીશ જોશી, ચન્દ્રકાન્ત શેઠ, ચીનુ મોદી જેવી અનેક પ્રતિભાઓ આ વિશાળ ભૂમિ પર રહી અનેક પ્રકારનું ચિન્તન કરતી રહી છે જેનું સ્મરણ ક્યારેય વિગત બનવું શક્ય નથી જ. યુગે યુગે અનેક પ્રકારની અસરો તથા પ્રભાવોને કારણે તેઓએ પોતાનાં સર્જનોમાં અનેક પ્રકારનું ચિન્તન કર્યું છે. આવી

વિભિન્ન અસરોમાં અહીં માત્ર ભારતીય કવિતામાં મૃત્યુ-પરક ચિન્તન કેવુંકે છે તે તરફ ઔદીક ઈક્ષિત કરવા પ્રયાસ કરવાનો અભિગમ રાખ્યો છે.

મૃત્યુ એ દૈહિક રીતે મર્ત્યાવસ્થા છે છતાં મોટાભાગના સર્જકોએ મૃત્યુ તે કોઈ 'કિનારો,' છેડો' યા 'આખરી અન્જામ જ' છે એવો ઇશારો નથી કર્યો. હા, મૃત્યુ એ શરીર નામે દેહની આખરી અવસ્થા ખરી. તેને નવ્યજીવનનો યા નવ્ય જન્મનો એક વળાંક માત્ર જ કહેવો રહ્યો. એક ખોલીમાંથી બીજી ખોલીમાં જવાથી જે વાતાવરણ ફેર થાય છે તે મૃત્યુ. આમ છતાં મૃત્યુની ભયાવહતા, ભયાનકતા, તેની વિભીષિકા, કે તેનું ડરામણું સ્વરૂપ સામાન્ય માનવથી અજાણ્યું પણ ક્યાં છે ? પરન્તુ આપણા કવિ-જીવોએ મૃત્યુને જે પ્રકારે સૌન્દર્યાવરણથી અવલોક્યું છે તે તો અદ્ભુત જ કહેવું રહ્યું ! અસમિયા ભાષાનાં કવિચિત્રી નલિનીબાળા દેવીએ તો પોતાની 'પ્રતીક્ષા' નામક રચનામાં મૃત્યુની પ્રતીક્ષા કરતાં કહ્યું છે કે જીવન અને મૃત્યુની સીમા વચ્ચે તો સુનીલ સાગર વહી રહ્યો છે જેમાંથી ધીરે ધીરે એક વિષાદ-સંજીતનો મન્દ મન્દ ધ્વનિ આવતો રહે છે.

“જીવનર મરણર સીમાર માજત,  
લૈ આ છે સુનીલ સાગર  
ને દેખા પારર પરા રિનિ ભાહે,  
જીત ઓટિ વિષાદ સુરર”

આજ સન્દર્ભે 'સમાધિ' નામક રચનામાં કવિચિત્રીએ નિર્દેશ કર્યો છે કે છેવટે તો ન જીવન રહેશે ન મૃત્યુ. ધૂલ-નિર્મિત આ શરીર પણ છેવટે માટીમાં જ ભળી જશે. લગભગ આવી જ સંજેત ઓડિયા

ભાષાના કવિ કાલિન્દીચરણ પાણિગ્રહીએ આ પ્રમાણે કહ્યો છે :

"જીવન જીવન બોલિ કિમ્પાઈ કન્દન કિમ્પા  
ભીતિ અછિ સેવા કાહિં"

અર્થાત્ જીવન જીવન કહી શા માટે રૂદન કરે છે ? ભય શાનો છે ? તે તો છે જ ક્યાં ? સ્નેહ, પ્રાણ, પ્રીતિ, દયા, ધર્મ સૃષ્ટિ આદિ અવસ્થા છે જ ક્યાં ? ને, મહાકાળ હસતાં હસતાં કહે છે કે, જીવન ક્યાં છે ? મૃત્યુ ક્યાં છે ? બન્ને કમશઃ આવતું જવું એ તો વિશ્વનો ચિરન્તન નિયમ છે — ઋતુઓની જેમ,

'મૃત્યુ પરે જન્મ પુણિ આસે જાયે  
વિશ્વે ચિરન્તન યથા માસ ઋતુ'

ઉર્દૂ કવિતાની વાત કરીએ ત્યારે સ્વાભાવિક રીતે જ મિરઝા ગાલિબ, વલીસાહેબ, મીર તકી મીરનું સ્મરણ થઈ આવે છે, જેઓએ જીવન-મૃત્યુમાં કોઈ તફાવત જોયો નથી. નઝીર અકબરાબાદીએ તો પોતાનાં ગઝલોમાં સર્જનોમાં નવીન છંદ, લય અને ધ્વનિ દ્વારા પોતાના સમય (ઈ.સ. ૧૭૪૦-૭૦)માં ખૂબ જ ચર્ચા જગાડેલી. આ ઉર્દૂ કવિના કાવ્ય ફલકના વિષયોમાં મોહરમ, ઇદ, જન્માષ્ટમી, શિવરાત્રી, શિવનું લગ્ન, ઋતુઓ, પતંગ તેમજ મૃત્યુવિષયક ચિન્તન પણ ખરું જ. મોતની સવારીને અન્ય સવારીથી શ્રેષ્ઠ ગણી તેઓ મૃત્યુનું સ્વાગત કરે છે અને ત્હેને આવકારતાં કહે છે.

'કયા-કયા જહાંમે' અબ હે હમારી સવારિયાં,  
દિલચશ્પ દિલ ફરેબ પ્યારી સવારિયાં,  
કિસ કિસ તરેહકી હમને સંવારી સવારિયાં,  
પર હમસે કુછ ન કર ગઈ યારી સવારિયાં.'

અને છેલ્લે કવિ કહે છે,

જબ યાર કાંધે પર હુઇ ભારી સવારિયાં,  
અબ મારતી હી રહ ગઈ સારી સવારિયાં.'

નઝીર અકબરાબાદીએ અન્યત્ર એક રચનામાં કહ્યું છે કે જીવન એ શાશ્વતાવસ્થા નથી પરન્તુ કમે

કમે ઢળતી જતી જીર્ણવસ્થા જ છે, જે વસ્તુતઃ મૃત્યુનો ઢોલ જ વાગતો હોય છે—

અબ મૌતકા નગારા બજ ચુકા  
ચલને કી ફિક કરો બાપ.'

સૂફી ચિન્તક અને વેદાન્તી આ કવિએ મૃત્યુને કબીર જેવા કવિઓની જેમ આત્મા-પરમાત્માનું મિલન પણ કહ્યું છે. કન્નડ ભાષાના સુપ્રસિદ્ધ કવિ 'કુવેમ્પુ'ની તુલના વર્ણવવર્થની સાથે કરવામાં આવે છે તેમજ હિન્દી કવિ સુમિત્રાનન્દન પન્ત સાથે પણ. પન્તજીના જીવનમાં જેમ કૂર્માચલ પ્રદેશનું સ્થાન રહેલું તેમ આ કન્નડ ભાષાના કવિના જીવનમાં 'મલેનાડુક' નામક પ્રદેશનું. આ કન્નડ કવિએ મૃત્યુ સમ્બન્ધે પોતાની એક રચનામાં કહ્યું છે કે 'પ્રેમ એ આલિંગન સમાન, યોગીની સમાધિ સમાન, તથા રસ-રતિ સમાન પણ છે.' તેમજ કાવ્યાન્તે તેઓ કહે છે કે 'જો હું કહું કે પ્રેમ એ મૃત્યુ-માધુર્ય છે એવો સંકેત કરું તો કદાચ માનવી ત્હેને જરૂર નહીં સમજી શકે !' કવિ કહે છે.

'મૃત્યુ માધુર્ય મેને બહુકિહરિગરિદિય્ય !

મૃત્યુપરક ચિન્તન સન્દર્ભે ગુજરાતી કવિતામાં તો હારમાળાઓની હારમાળા ચાલે એટલાં શીર્ષકો-સર્જકો મળી આવે એમ નરસિંહરાવનું 'મજલ મન્દિર' તો મૃત્યુને મજલદાર કહી વધાવતું જોવા મળે જ છે. સત્રત રાવજીની સ્મૃતિમાં સર્જેલી રચના 'મૃત્યુ-પીધેલી શબ્દ'માં કવિ ઉમાશંકર કહે છે કે—

'આયુષ્ય કોણ આપી શક્યું છે ?  
પણ પ્રેમ.... ?

અહીં સ્વ. રાવજીના સમ્બન્ધે તો પ્રેમનો સહોદર શબ્દ જ પરન્તુ માનવ જીવ જો પ્રેમ ન જ કરે તો ભલેને દેહ કે જીવ હોય છતાં છે તો એ 'મૃત્યુ' જ. આથી જ આ ચિન્તક પોતાની એક રચના 'કવિ ઓડન'માં કહી બેસે છે કે,

'આપણે એકમેકને ચાહવું ઘટે, નહીંતર છે મૃત્યુ'

સર્વશ્રી સ્વ. જગદીશ જોશી અને રાવજી જેઓ મોતને ભેટી ચૂક્યા છે તેઓએ પણ મૃત્યુની કલ્પના પોત-પોતાની રીતે વ્યક્ત કરી છે—

‘મરવાનું મન થાય ત્યારે

હું મરી શકતો નથી.

અને

એટલે જ હું જીવી શકતો નથી.

અને રાવજીની મૃત્યુ-ચિન્તનની આ પ્રસિદ્ધ પદ્યોએ જે અર્થરહાસો ખડી કરી છે એ અજે કોણ અજાણ છે ?

“મહારી આંખે કહુના સૂરજ આથમ્યા” તો બીજી તરફ ‘આગિયા’ નામક પોતાનાં હાઇકુ સંગ્રહમાં ધીરુ પરીખ પ્રશ્ન કરે છે, સામ્પ્રત માનવ તે કેવો ?

‘મડદું’ શેહે

વાતે ડાઘું શિશુ

હસતું ગેહે.’

સાથે સાથે ‘સ્વપ્નપ્રયાણ’ના કવિ સ્વ. હરિશ્ચન્દ્ર ભટ્ટની ‘નિર્દોષ ને નિર્મળ ત્હારી આંખડી’ની પદ્યો શું ક્યારેક વિગત બની શકશે ખરી ? કાળની કેડીએ ઘડીક સજ કહેનાર કવિ નિરંજન ભગતે જીવનમાં આવનાર કાળની આગાહી તો કરી જ દીધી છે.

કદાચ સામ્પ્રતના માનવનું પ્રદૂષણ ભાળી માનવની તલાશ કરતો ‘ઉઘડતી દીવાલો’નો કવિ ચન્દ્રકાન્ત શેઠ પોતાની એક રચનામાં આ પ્રકારે વ્યક્ત થાય છે,

ક્યાં છે મ્હારું મોત, ખુદાતાલા ?

ક્યારે છે મ્હારું મોત ?

આ કવિએ મોતને પણ સત્કારવા સ્પષ્ટ કહ્યું છે—

જરા, આ બન્દા પર રહેમ કરી,

કાઢી તો આપો મ્હારી કાળોની;

બન્દેનવાજ ! કેમનું છે મ્હારું મોત : ?

રવીન્દ્રનાથે તો મૃત્યુને નવજીવન કહીને એના સ્વાગતનો અભિગમ એમની કવિતામાં કેળવ્યો હતો. જ્યારે નઝરુલે તો ‘બુલબુલ સ્મૃતિ’માં મૃત્યુના વિષાદને અત્યન્ત આર્દ્ર બની ગાપ્યો છે. બુલબુલની કબરમાં કવિ નીચે ઊતરી, પિતાનું હૃદય કઈ સીમા સુધી તૂટી પડ્યું હતું તે તો ત્હેમની આ પદ્યો જ કહી દે છે,

‘ઓ અનેક ખેટે છે, એ બાર ઓ ઓ

એકદૂ જિરિયે નિ,

આખરે તો કવિ પોતાના એ બાળકના મૃત્યુએ ભાંગી જ પડ્યા હતા. પછી ક્યારેક એ ભગવાવસ્થામાંથી બહાર આવી શક્યા જ નહોતા.

મરાઠી ભાષાના સુપ્રસિદ્ધ કવિ કેશવસુત પછી એમની જ પરમ્પરાના બે કવિઓ ગોવિન્દાગ્રજ અને બાલકવિ બન્ને ખ્યાતનામ ખરા. કવિ ગોવિન્દાગ્રજે મૃત્યુના આગમન પૂર્વે પ્યારનો અમીરસ માણી લેવાની આકાંક્ષા સેવી છે, પછી ચાહે મોત આવે.

‘દાણ એક પુરે પ્રેમાયા,

વર્ષાવ પડો મરણાંયા મગ પુટે’

મરાઠી ભાષાના જાણીતા કવિઓમાં નારાયણ સુર્વે, આરતી પ્રભુ તેમજ માણિક ગોડઘાટે અર્થાત્ શ્રેસનો તથા વિન્દા કરન્દીકર તથા મજેશ પાડગાંવકર આદિનો નામોલ્લેખ કરવો રહ્યો. મૃત્યુ-ચિન્તન અન્વયે નારાયણ સુર્વેએ ‘નહેરુ અવસાન પામ્યા તે દિવસની વાત’ નામક કાવ્યમાં નહેરુના મૃત્યુએ કહી: બેસે છે,

‘અન્ધકાર, માણેક મળી ગયો.’

‘હવે આ પ્રકાશ ક્યાં લઈ જાય છે ?’

આમ કવિને મૃત્યુ ગમ્યું નથી કારણકે પોતે જ પ્રકાશને ચાહતા હતા એ મૃત્યુમાં ઓગળી ગયા છે માટે જ. જ્યારે આરતી પ્રભુ જુએ છે કે મનુષ્યનું જીવન એ વાસ્તવમાં ‘મરણ મેડી’ તરફની ગતિ છે પાછા ફરવાનો તો અવકાશ રહેતો જ નથી. આથી કવિ કહે છે.

‘એક એક પગથિયું દાદરનું  
પગલે પગલે પાંખું થાય  
પાછળ ફરતો નહિ રે ભાઈ  
ક્યાંથી મૂકશે ખીણમાં પાવ’

કવિએ પોતાની અન્ય રચનાઓમાં મૃત્યુને ‘દુઃખ’ નહીં પણ આનન્દ જ કહ્યું છે. જ્યારે મરાઠી ભાષાના અન્ય એક આધુનિક કવિ એસે મૃત્યુ એ જીવનની નવી ફૂંપણ છે એવો નિર્દેશ પોતાના એક કાવ્યમાં કર્યો છે. ‘આયુષ્યની ચુકાઈ ગયેલી પળો ફરી મળવી જોઈએ’

અન્ય એક સ્થળે કવિ વિપાદાવસ્થામાં હોવા છતાં જે પ્રકારે જીવનાન્ત પરત્વે આત્મસન્તોષ મેળવે છે તેમજ મૃત્યુ થકી જે નવીન છટાઓ, આત્મા જુએ છે તે પશ્ચિતઓ પણ તપાસવી જ રહી કે,

‘પહેલા કરતાં છેવટનો અસ્ત પ્રભાવશાળી બને છે’

હૃદય ભરાઈ જાય એટલે આપણે આંખો બન્ધ કરી દઈએ છીએ, સૂર્ય હોય તો પછાડની પાછળ ચાલ્યો જાય. આમ, મૃત્યુની અદબ કોણ નથી જાળવતું ?

હિન્દીની કવિતામાં મૃત્યુ-વિચારના આરોહ-અવરોહ અંગે અમીર ખુસરો, કબીર, જાયસી, સૂર, તુલસી, મીરાં, બિહારી જેવા પ્રાચીન મધ્યકાલીન કવિઓની ગણતરી કરવા બેસીએ તો ‘ન ઓર દેખાય ન છોર.’ આધુનિક યુગના કવિ પ્રસાદનું ‘આંસૂ’ મૃત્યુની વિપાદાવસ્થાનું પરિણામ જ છે. નિરાલાજીએ ‘અનામિકા’ નામક કવિતા-સંગ્રહમાં પુત્રી સરોજના મૃત્યુએ ‘સરોજ સ્મૃતિ’ (હરિશ્ચન્દ્ર ભટ્ટની ‘નિર્દોષ’ ને નિર્મળ’ ની જેમ) નામક કવિતા કવિના હૃદયને વલોવતી રચના છે.

સુમિત્રાનન્દનનાં પન્ત કાવ્યમાં ‘શશિની તરી’ ઉપરાંત ‘તાજ’ તો માર્કસના પ્રભાવ હેઠળ રચાયેલી

રચના છે. આથી કવિ મુમતાઝની પ્રેમભરી પાદને સ્થાને મૃત્યુનું અપાર્થિવ પૂજન થાય ને તે વસ્તુતઃ ગરીબોની હાથ સાથે ? તે કવિને માન્ય નથી જ નથી. ‘અજોય’ સમ્પાદિત ‘તાર સપ્તક’માં પ્રભાકર માચવેએ માતાના મૃત્યુએ ઉલ્લેખ કર્યો છે,

‘આત્મકીરે કે ઉડ જાને પર બચી  
શૂન્ય પિંજર-સી કાય’

ને જીવન-મૃત્યુની દોટમાં કોણ જીત્યું ? એ સ્પર્ધાનું પરિણામ ધૂમિલની પશ્ચિતઓ જ આ પ્રમાણે વ્યક્ત કરે છે,

‘હવાઓમેં એક હી ચર્ચા હૈ—  
મહાકાય ફિર જીત ગયા હૈ-  
સબકી આંખોમેં એક હી ભય ઝાંકતા હૈ’

ઉપરાન્ત કવિ ધૂમિલે જ ‘મૃત્યુ ચિન્તા’ શીર્ષક અન્તર્ગત રચનામાં મૃત્યુ તે કેવું ? વળી તે પણ યુવાનોનું ?

‘કોઈ જિયા નહીં,  
પકી હુઈ ફસલોં કી મૃત્યું’

આમ, સમગ્રતયા આ દેશના સર્જકોએ અસંખ્ય વિષયો સાથે મૃત્યુ-ચિન્તાનની પણ ચિન્તા સેવી છે. મૃત્યુનું પરિણામ વિપાદ ને દર્દ જગાડનારું છે છતાં આપણી આસ્થાવાળી પ્રજાએ મૃત્યુને પણ જીવન જ કહ્યું છે, એનું સ્વાગત જ હોઈ શકે. સોક્રેટિસે ઝેર લીધું તથા મીરાંએ પણ એ જ માર્ગ અખત્યાગ કરેલો એનું કારણ એ જ કે આ જીવન તો માત્ર ક્ષુલ્લક જ છે, નવીન માર્ગ તો કંઈક ઓર જ છે ! પરિણામે આ દેશની ભિન્ન ભિન્ન પ્રાન્તની કવિતામાં પણ મૃત્યુનો ધ્વનિ આનન્દમાર્ગનો જોવા મળે છે, જો તેમ ન જ હોત તો કવિ નરસિંહરાવ તેને ‘મજલ મન્દિર’ કહેત જ નહીં ને !





આંધી

રાજેન્દ્ર શાહ

અચાનક આવી ચડી આંધી !

આગાહી વિહીન ?

-દિનભર હવામહીં હતો ઉકળાટ,

હતો ચિત્તમાં ઉચાટ...

આવી ચડી આંધી.

તૂફાને ચડેલ

માતેલ સાંઢની જેમ

જાય નહિ બાંધી...

છીં છું... છીં છુકારત,

ભાંભરત, કુંઢ,

અનિરુદ્ધ વેગે

ચારે પગે ઊછળત

ખુરી થકી ચારેકોર ચગાવત

ધરાતણી ધૂળ-

ધૂળે ભરત દિગત,

કરત મલિન.

-અન્ધકાર લીન.

અડફેટે જે આવ્યું તે

રહી નહીં ટકી.

ખડી પડેલ તે ખડું થાય એવી

નહિવત વકી.

જે તે સ્થાનભ્રષ્ટ,

નષ્ટ.

આફત જે વેગ થકી આવી

એ જ વેગે

જાય તે સિધાવી.

મૂકીને ચરણચિહ્ને ભયક્ષર દશ્ય

-કાલ-કૃતાન્ત-રહસ્ય !

અડીખમ તોતિજની અહીં તહીં પડી છિન્ન કાય

દુર્દાન્ત આક્રમણે અશક્ત અસહાય.

ઊડેલી તે ધૂળ પાછી ધરાપર ઢળે,

ઠરે...

ઊતરે ત્યાં આવરણ-નિશા

ઊડે ઊડે કણસતી દિશા.

કહીં શ્વાન-શોર.

કહીં શિયાળની લાળી,

સકલ તે ગળી જાય કાળી.

ગગને આવે ને જાય

આવે જાય

નક્ષત્ર-વણાઝર

નિર્ભમ દ્યુતિ-પલકાર.

ભૂમિગત ઘણું ઘણું પડી રહ્યું છિન્ન,

યદિ હવા ખિન્ન...

રસળતી હતી તે ય સરી ગઈ રાત..

બની વ્યતીતની વાત...

હિરણ્ય કિરણે કીર્ણ રુચિર પ્રભાત.



મુશ્કેલ છે

પ્રણય જામનગરી

શબ્દમાં અવતારવો મુશ્કેલ છે,  
પ્રેમને શણગારવો મુશ્કેલ છે.

સૂર તો અનહદ અહીં બાજી રહે,  
તારને ઝંકારવો મુશ્કેલ છે.

શબ્દ કેવળ શબ્દ બોદા થઈ ગયા,  
અર્થને ઊગારવો મુશ્કેલ છે.

વિસ્મરણ વર્ષોનું જ્યારે થઈ રહ્યું,  
સ્પર્શને વિસારવો મુશ્કેલ છે.

ખુશબૂ લઈ આવેલો કાણગાર વાયરો,  
વાયરો વિસ્તારવો મુશ્કેલ છે.

લઈ કલમને તું ભલે બેઠો 'પ્રણય'  
ભાવને આકારવો મુશ્કેલ છે.

કાળપર્વત

પ્રવીણ પશ્ચ્યા

શતાબ્દીઓને પાર કરતો પવન  
સડસડાટ ઊતર્યો શ્વાસમાં,  
લપેટાઈ ગઈ માટીની ગન્ધ મ્હને,  
પસાર થયો સૂર્યનો અગ્નિ રક્તમાં  
વીજળીનો પ્રકાશ પાથરતું આકાશી જળ  
કડાકાભેર ઊતરી ગયું આંખોમાં  
અને

વિસ્મયથી અનુભવતો રહ્યો હું  
બ્રહ્માણ્ડને  
હાથેપગ હલાવતા મહારા ન્હાનકડા દેહમાં  
જ્યારે

પ્રગટ થયો

એ કાળપર્વત

મહારી સમક્ષ.

\*

કાળી છાયાઓનું એક ટોળું

હમણાં જ

સાનન્દ નાચતું ગાતું

ઊતરી ગયું

કાળપર્વતની તળેટી પર પથરાયેલી

લીલા-પીળા પ્રકાશવાળી વનરાજીઓમાં

અને

સહસ્રા મ્હને ભાન થયું

કે

એ તો હતાં મહારાં દુઃખ !

હું પોકારતો રહ્યો એમને

અને

એ મૂકી ગયા પોતાની પાછળ

પડઘાતો સન્દેશ

"અલવિદા દોસ્ત,

અમારું કામ ત્હને અહીં સુધી પહોંચાડવાનું જ

હતું,

તું

આ કાળપર્વતને

એ કાણે

પલકારામાં જ પાર કરીશ

જ્યારે

હું

ત્હારી ભીતરના

એ સ્થાન ઉપર ડગ ધરીશ

જ્યાં છુપાયો હશે



તહારા હોવાનો અર્થ.”

આ દુઃખોની સાથે

હું

એમ ફર્યો છું

જેમ

કોઈ બાળક

અજાણ્યા નગરમાં

નિશ્ચિત થઈને ફરે

માતાનો પાલવ પકડી.

આ દુઃખોએ જ

મહને

એ વાતની પ્રતીતિ કરાવી છે

કે

મહારી ભીતર એક ઝરણું છે

અને

એ'ના આધારે જ

તો

હું પહોંચ્યો છું

આ કાળપર્વતની તળેટી પર.

નજીકથી પૂરા દેખાતા નથી પર્વત

અને

દૂરથી સમજી શકાતો નથી

એમનો વ્યાપ.

અષાઢી જળમય પ્રકાશવાળા દિવસ જેવું

મહારું મન

ઊભું છે

કાળપર્વતની તળેટીમાં

બાળસહજ વિસ્મય અને આનન્દથી

આંખો નચાવતું.

\*

આસપાસ જોયું

તો

કેટલાય સ્ત્રી પુરુષો ઊભાં હતાં

કાળપર્વતની તળેટી પર

એ'ને પાર કરવાના મનોરથ લઈને,

લગામ ખેંચાવાથી થયેલા તક્ક

તેજીલા તોખાર જેવા એમના દેહ પર.

જાણે

સવાર થયો છે એમનો આત્મા,

અમે

એકમેકનો તાગ

એમ લેતાં હતાં

જાણે

અમારી ભીતરનાં જળમાં

ઝિલાતાં હતાં

પરસ્પરનાં પ્રતિબિંબ.

કાળપર્વતની તળેટીમાં ફરતાં ફરતાં જ

સહુ સાશક્ક ચર્ચા કરતાં હતાં એ'ના હોવા વિશે,

ચઢાણ ચઢતાં રહ્યાં અમે

અને

ઊતરતા રહ્યાં મનમાં ઊંડે ઊંડે

કાળપર્વત ક્યાં હતો ?

\*

અહીં આવેલાં લોકો

અન્દરનાં તથ્ય અને સત્યને

એમ જીવે છે

જેમ

ફૂલ ભીતરથી જીવે છે ફોરમ ને

જેનો

અહેસાસ હોય છે

સમગ્ર વાતાવરણમાં.  
બધાં રાતદિવસ  
નિરીક્ષણ અને મનન કરતાં  
ધ્યાન ધરે છે કાળપર્વતનું  
અને  
એકમેક સાથે ચર્ચા કરે છે  
પોતે પામેલા  
એ'ના સ્વરૂપની;  
તત્ત્વની;  
અને  
એ તો મરક મરક હસતો હોય છે  
વાદળોમાંથી  
આરપાર નીરખતો સહુને.

\*

એક સુન્દર સ્મિતમય ચહેરાવાળી સ્ત્રી  
આંખોમાંથી ઉપાકાળની નદીઓનાં નીરનો પ્રકાશ  
રેલાવતી પૂછતી હતી મહુને  
“સૌન્દર્ય શું છે ?”  
ઉદાસ માણસના મન જેવી  
નીરવ વાદળછાયી બપોરમાં  
એકી સાથે ટહુકતા રહ્યા કેટલાય મોર.  
આકાશ પડઘાતું રહ્યું ટહુકારથી,  
પડઘાતો ઊભો હતો હું  
“સૌન્દર્ય શું છે ?”  
“ ?”  
“ ?”  
કોઈ પુરાતન ‘અ’  
ભીતરના એકાન્તભર્યા મૌનમાં  
ગુઝાતો ચાલ્યો ગયો અનન્ત અવકાશમાં  
મ્હારો વ્યાપ વધારતો.  
હું  
એ'ની આંખોને પળભર નીરખતો રહ્યો

જાણે  
કોઈ સ્થિર જ્યોતપર  
ઠેરવાઈ ગઈ હતી દષ્ટિ  
અને  
અન્દર સુધી ઊતરતું હતું સ્વર્ણિમ તેજ  
જેમાં  
સ્પષ્ટ થતા હતા કાળપર્વતના ઢોળાવયુક્ત માર્ગ  
દેખાતાં હતાં ઝળહળ થતાં શૂંઝ  
મહેં અતિ મન્દ કોમળ અને ભીના સ્વરે કહ્યું  
“સૌન્દર્ય એ છે  
જે તુમે છો”  
વેગથી વહેતો હતો વાયુ  
વૃક્ષો લયબદ્ધ ઝુમતાં હતાં  
પક્ષીવૃન્દ સાથે સરકતાં હતાં વાદળ  
વહેતાં હતાં  
અમે બેઉ  
સમયમાં એક પ્રવાહ બનીને.  
મહે  
આસપાસ જોયું  
તો  
સહયાત્રી મિત્રો તિરછી નજરે હસી રહ્યા હતા  
મ્હારાપર  
કાળપર્વતની તળેટીમાં ઊભા ઊભા,  
જે  
અનુભવ્યું હતું મહે  
તે  
મગરે મન સત્ય હતું  
મુન્દર હતું  
મુન્દર હતું  
અને  
એમને મન ? ? ?

\*

અનુભૂતિને પ્રમાણતો  
 બેખબર બેઠો હતો  
 ભીતરના ઝરણાને કિનારે,  
 સહયાત્રી મિત્રોનું હાસ્ય  
 ઓથાર બનીને છવાયું હતું ચોપાસ,  
 દ્રવી ઊઠતા હૃદયે  
 મહે  
 ઝરણાની સપાટી પર નજર કરી  
 તો  
 મહારા પ્રતિબિમ્બના સ્થાને  
 દેખાયાં મહે  
 ઉપરવાસમાંથી  
 વહી આવેલાં અગણિત પ્રતિબિમ્બ,  
 કોણ છે આ બધાં ?  
 ચેતન હોવા છતાં પણ  
 શા માટે અચેતનની જેમ  
 તણાઈ રહ્યાં છે પ્રવાહમાં ?  
 પાણીમાં હાથ વીઝતો  
 ડહોળાતો ઊભો છું હું,  
 મહારી ભીતરના ઝરણાને કિનારે,  
 કોણ છે આ બધાં ?  
 શું એમની પાછળ જ પડી છે  
 મહારી અસલ પહેચાન ?  
 કે  
 પછી  
 મહારો આ ચહેરો પણ  
 ઉપરવાસમાંથી  
 વહી આવતાં  
 પ્રતિબિમ્બોમાંનું  
 એક પ્રતિબિમ્બ જ છે માત્ર !

\*

એ સ્ત્રી ઊભી છે મહારી સામે  
 જેની નજરમાં પ્રશ્ન છે  
 કે  
 “ત્હમે ક્યાં ચાલ્યા ગયા હતા ત્હમારી ભીતર  
 સૂમસામ ખીણ જેવી આંખો મૂકીને  
 આ કાળપર્વતની તળેટી પર.”  
 મહે  
 બેઉ હથેળીથી આંખનાં પાણી લૂછ્યાં  
 અને  
 જોયું  
 તો  
 સહયાત્રી મિત્રોના ચહેરા  
 એવા લાગ્યા  
 જાણે  
 પૂરના વેગ અને ડહોળથી  
 પારદર્શકતા ગુમાવી ચૂકેલાં  
 ગાંડીતૂર નદીનાં નીર.  
 મહે  
 સીધોસીધો સ્મિતભેર સામનો કર્યો  
 એમના તીરછા હાસ્યનો,  
 અમારી સામે  
 પથરાયો હતો  
 કાળપર્વતની રાત્રિનો અન્ધકાર  
 જેમાં  
 સહુ ચાલી રહ્યાં હતાં  
 પોતપોતાના પગરવથી પણ ભય પામતાં.  
 સહુ ઝંઝતાં હતાં પડાવ નાખવા માટે  
 સપાટ જમીન  
 જ્યારે  
 બની ગયાં હતાં સહુનાં મન ઉબડખાબડ.

\*

સાધનો દ્વારા પ્રહારો થતા રહ્યા એ'ના પર  
 અને શરીરમાંથી  
 લોહીની જેમ વહેવા લાગ્યું રક્ત  
 જે  
 જમીન પર પડતાં જ રાખ થતું હતું.  
 ચિત્કારો સાથે  
 ઘવાયેલી હાલતમાં  
 એ તેજોમય આકૃતિ ગાયબ થઈ  
 કાળપર્વતની કન્દરાઓમાં.  
 સહયાત્રી મિત્રોની હોહાથી ઘેરાયેલું  
 મહારું અવાક ચિત  
 વિવશતાપૂર્વક જોઈ રહ્યું એ'ના જવાને,  
 ચિત્કાર કરતી  
 એ તેજોમય આકૃતિ  
 એકલી નહોતી ગઈ  
 જાણે  
 મહારામાંથી પણ  
 કાંઈક ચાલ્યું ગયું હતું  
 જે  
 આજસુધી સહયાત્રી સાથે  
 પ્રેમ અને વિશ્વાસ સ્વરૂપે હતું  
 ને  
 એ જ આજે  
 ચાલ્યું ગયું હતું  
 એ'ની સાથે દઢ શ્રદ્ધા સ્વરૂપે.  
 હળવો થઈને  
 હું ઊભો હતો  
 કાળપર્વત ઉપર  
 આ ભારેખમ વાતાવરણમાં.

સહયાત્રી મિત્રો  
 અગ્નિ પ્રગટાવી  
 બેઠાબેઠા મહારું નિરીક્ષણ કરવા લાગ્યા,  
 “શું હતું ?”  
 મહે કહ્યું,  
 “સત્ય”  
 “એ અસુન્દર બેડોળ અને ભય પમાડે  
 એ'વું હતું”  
 મહે કહ્યું  
 “એ અજાણ્યું અસ્વીકૃત — ઉપેક્ષિત  
 અને ઘવાયેલું હતું,  
 મહે એ'નામાં  
 એ પ્રકાશ જોયો છે  
 જે  
 યુગાન્તરોથી ફરી રહ્યો છે  
 આ પૃથ્વી પર  
 જેનું  
 પ્રમાણ છે  
 ત્યાં ભૂમિ પર પડેલી રાખ  
 જે  
 તહમારા પ્રહારોની દેન છે.”  
 સહુએ  
 આક્રોશપૂર્વક મહારા તરફ જોયું  
 જેનાથી  
 એ તય થતું હતું  
 કે  
 હવે આ કાળપર્વત ઉપર મહારે  
 એમનાથી અલગ પડીને  
 એકલાએ જ શોધવાનો હતો મહારો માર્ગ  
 પામવાનો હતો કાળપર્વતનો મર્મ.

હું  
 એમનાથી છૂટો પડી ચાલવા લાગ્યો  
 પણ  
 મન પાછું પડતું હતું  
 આંખો ઊભરાતી હતી  
 કલેજું મોંમાં આવતું હતું.  
 “હું  
 આવી શકું ત્હમारी સાથે.”  
 એક રણકતો અવાજ  
 અથડાયો મ્હારી પીઠ પર.  
 મહેં કહ્યું;  
 “ચાલો કોશિશ કરીએ સાથે ચાલવાની  
 આ કાળપર્વતના મર્મને પામવાના હેતુ સાથે.

\*

મ્હારી સાથીદાર  
 ચોતરફ પથરાયેલી કાળપર્વતની વનસમ્પત્તિમાં  
 સૌન્દર્યને શોધતી હોય છે  
 અને  
 ફૂલો અને ઘાસમાં ફરી રહેલા સર્પોથી  
 એને સાવધ કરતો વધી રહ્યો છું આગળ.  
 આ કાળપર્વતને  
 માત્ર પગથી નહીં  
 પણ હૃદયથી ચઢવાનો છે.  
 વારંવાર  
 અમે નીચે અતલ ઊંડી ખીણમાં  
 નજર કરીએ છીએ  
 તો સમ્મળાયા કરે છે  
 કાળપર્વતની ઊંચાઈઓએ  
 ખીણમાં ફેંકી દીધેલા યાત્રીઓની ચીસોના  
 પડલા.

અમે  
 ભયપૂર્વક ઘડીભર તાક્યા કરીએ છીએ  
 એકમેકને,  
 હું  
 રોજ ફૂલો ચૂંટીને આપું છું મ્હારી સાથીદારને  
 અને  
 એ આપે છે મ્હને  
 આ કાળપર્વતને પાર કરવાનું બળ.  
 આ  
 સીધા સપાટ કત્યઈ રક્તનાં ચઢાણો પર  
 ખિલખિલાટ હસી રહ્યો છે તડકો  
 અમારા  
 કપાળ પરના પ્રસ્વેદનાં બુન્દોમાં  
 પ્રતિબિમ્બિત થઈ રહ્યો છે સૂર્ય  
 આ  
 વિરાટ  
 શાન્ત  
 સ્થિર  
 કાળપર્વત  
 મરક મરક હસી રહ્યો છે અમારી સામે,  
 એને  
 આકારવા દીધી છે  
 અમને બેઠિને  
 પોતાના દેહ પર એક કેડી  
 જેનો  
 એક છેડો હશે એના શૃંગ પર  
 અને  
 બીજો છેડો છે અમારા શ્વાસમાં.

□

“મારો હોંકારો મારાથી દૂર...”

યોગેશ પંડ્યા

હા, તે પણ અડધે રસ્તેથી ફટાઈ ગઈ...

સપ્તપદીના કોલની પરવા કર્યા વગર.

જાણે —

ઈશ્વરે મ્હારી હથેળીમાંથી સોનેરી કાણો ઝૂંટવી લીધી !

હવે ફક્ત રહી છે ઉદાસીના ઢગલા રૂપે —

મ્હારા હાથમાં

મ્હારી આંખોમાં આંખપનું વન વિસ્તરે છે...

એકલું એકલું લાગે છે કારણ —

એકની એક દીકરીને સાસરે વળાવી છે !

જાણે મ્હારો દિવસ-રાતનો હોંકારો

મ્હને મૂકીને —

દૂર...દૂર... પરદેશમાં ઊડી ગયો છે : પરદેશી બનીને...!

તેનાં બચપણના દિવસો ધીરેધીરે જીવંત બનતા જાય છે.

કોઈ રૂમમાંથી કાલું ઘેલું બોલે છે :

“પપ્પાજી...પપ્પાજી... ત્હમે ક્યાં છો ?” —

પણ એ તો માત્ર પડયા...

જાણે દીકરી દૂર દૂરથી સાદ પાડે છે...

હવે તો એ સ્વર ટહુકા

મ્હારામાં ઓગાળવા મથું છું...!!!

\*

દિવસો વર્ષો બની વીતતા જાય છે...

... ..

દીકરી પહેલાં દર અઠવાડિયે, બીજા પખવાડિયે,

ત્રીજા મહિને આવતી પણ હવે ?

તેય તેના ‘સર્કલ’માં ગૂંથાઈ ગઈ હશે કદાચ.

મ્હારું સૂનું આંગણ, પાણિયારું, શૂન્યતા ભરેલા

ઓરડા

કોણ મ્હને હોંકારો આપશે ?

હું તેના કુમકુમથાપા ઉપર હથેળી ફેરવી જોઉં છું..

ત્યારે લાગે છે તેના નાજુક નમણા ગાલ ઉપર

પ્રેમભર્યું ચુમ્બન કરું છું...

એમ લાગે છે,

એકલતા હવે વધુ પીડશે.

પહેલાં રૂબરૂ — પછી ટેલિફોન — હવે પત્રો —

બાદ કૂછ નહીં.

ફક્ત તેની યાદ.

આ જિન્દગીની છેલ્લી કાણો બહુ વસમી લાગે છે...

ફૂલતો જાઉં છું વિષાદયોગમાં...

જુદાઈનું દર્દ લાલચોળ ટપકું બની

મ્હારા હૃદયમાં વિસ્તરતું જાય છે !!!

આછો ભીનો ઉજાસ

હરીય જસદણવાળા

આછો ભીનો ઉજાસ અહીં આસપાસ છે,

ફૂલો વગર સુવાસ અહીં આસપાસ છે.

ફરતો સમય કદાચ અહીં આસપાસ છે,

કે નિત્ય આ પ્રવાસ અહીં આસપાસ છે.

ચાસો ફરી નિવાસ તરફ આવતા હશે,

રસ્તા ઉપર અવાજ અહીં આસપાસ છે.

મ્હારે કદી સવાલ નથી અન્વકારનો,

સળગી રહી મશાલ અહીં આસપાસ છે !

ખોવાઈ હું ગયો છું ત્હને શોધવા જતાં,

ચાલી રહી તલાશ અહીં આસપાસ છે !

બેઠા

રાજેશ વ્યાસ

રાતભર આમ જાગતા બેઠા,  
તોય ના શ્વાસ હાંફતા બેઠા.  
સૌ રહ્યા જાગતા વિચારોમાં,  
ને વિચારો તો ઉંઘતા બેઠા.  
કેંક વર્ષો ઊભા રહ્યાનું ફળ,  
સાવ ઉભડક ને કાંપતા બેઠા.  
ચાલીઓ પીને સ્લમ ઊંઘી ગઈ,  
મહેલ ધૂમાડે ખાંસતા બેઠા.  
કોઈ ઉઠાડી ન શક્યું દિવસોને,  
રોજ એ ગપ્પાં હાંકતા બેઠા.  
એમ મિસ્કીન ઊઠ્યા કે લાગ્યું,  
વાતનો દોર સાંધતા બેઠા.

એકલતા

રાજેશ વ્યાસ

આંખોમાં બેઠી છે શ્રાવણ,  
તોય સજનવા મનમાં ફાગણ.  
હમણાં સાથે ક્યાં નિસ્બત છે,  
આંસુને બહુ જુનાં કારણ.  
ચકલીનાં બચ્ચાં પણ ઊઝ્યાં,  
પાંખ વગરનો માળો-આંગણ.  
અવસર તો ગાંડીનું બેડું,  
કોણ ફરીથી બાંધે તોરણ ?  
મિસ્કીન એકલતા ય મરી ગઈ,  
કોણ હવે દે હૈયાધારણ ?

અભિશપ્ત છું

હેમન્ત દેસાઈ

શીત ચન્દન છું અને રણ તપ્ત છું  
હું મુલાયમ છું વળી હું સપ્ત છું !  
છું ગઝલના શેર સમ હું તો સરળ  
વાચ્ય ના, વ્યક્ત્યાર્થમાં અભિવ્યક્ત છું !

યાદ કરતાં અન્તરે ઊગી ઊઠું  
છો તહમારી દટિથી હું લુપ્ત છું !

હું વિખેરાતો દીસું શત ખણ્ડમાં  
તોય એકચિત્ત અને અવિભક્ત છું !

પ્રીતના ખગની હું જૂની વારતા  
મુક્ત સ્મિતમાં, મૌન રૂપે જપ્ત છું !

શિષ્ટ પ્રશ્નોના વને ભટક્યા કરું  
માર્ગભૂલ્યો કલાન્ત છું, સન્તપ્ત છું !

મોઢિલે અગણિત વિવિધ કંઈ રક્ષી  
હું સદોદિત પ્રીત સરખો રક્ત છું !

બે'ક હું કરતો ગુના — ઝાઝા નહીં :  
શેર કહું છું, ફૂલમાં આસક્ત છું !

પાસ આવો પણ મહેને અડશો નહીં  
સ્વર્ગ પ્રતિમા થઈ જશો — અભિશપ્ત છું !

□

ઝરણ

જગદીશ ત્રિવેદી

કેવી નિરાંતે  
આજ તો વરસાદને જોયા કર્યો.  
દૂરથી સન્ધ્યા હજી  
કંઈ રજની ખુશબો વરસતી  
મન્દ પગલે આવતી તી—  
કોઈ અનામી દેશથી ત્યાં તો અહીં  
પાછળ મૂકીને સાંજને  
સામટી—  
અણચિન્તવ્યાં—  
ઘેરી વળ્યાં વાદળ વસુધા અજ્ઞને !  
શ્યામ-રૂપની રજરમણ આજ તો હેલે ચડી !  
વસુધા તણાં અજાઞ  
વરસાદથી તરબોળ.  
ત્યાં કોક ભમરો કાનમાં ગુજી ગયો :  
'અટકી ગયો વરસાદ.'  
અટકી ગયો વરસાદ ?  
તો પછી—  
આ બહાર ને અભ્યન્તરે—  
કલકલ થતા વહેતા જતા કો ઝરણા-શો  
હું ક્યારનો નીતરી રહ્યો છું તેનું શું ?

ફોરાં

જગદીશ ત્રિવેદી

વ્યોમથી વરસાદનાં ફોરાં ઝયાં-  
ખોબા મહીં ઝીલી લઈ થોડાં પીધાં-  
તે આજ તો કાગળ ઉપર  
શબ્દ થઈ ખીલી ઊઠ્યાં !

શબ્દ

એક કોઈ શબ્દની હું શોધમાં  
ઊઠ્યા કરું આકાશનીયે પાર-  
ને એક કોઈ અર્થ — કેવો અટપટો-  
આ ભૂ—તલે મુજ શોધમાં ભમતો ભમે !

ગાણીવનો ટંકાર છું !

'ઉશના'

ક્યાંયે નથી હું આમ તો, સર્વત્ર છું, શ્રીકાર છું;  
જો ક્યાંક આવિષ્કાર છું તો ક્યાંક અધ્યાહાર છું !  
પીધા કરો ને તમતમારે, કે છલકતો જામ છું;  
ખુદને જ પી શકતો નથી, બસ, એટલો લાચાર છું !  
સમજાઈ ના ખુદને જ હું પૂરેપૂરો તો શક્ય છે,  
અડધો હજી છું ભોંયમાં, અડધો જ ફક્ત બહાર છું !  
પર્વત નથી કે આંગળી ઉપર મ્હને ઊંચકી શકો,  
માથે ચઢેલા કોઈના ઉપકારનો હું ભાર છું !  
આવી ગયો રથ સૂર્યનો લો, મધ્યમાં બે સૈન્યની;  
સરકી ગયેલો હાથથી, ગાણીવનો ટંકાર છું !  
કે ઊગતા સૂરજ તણાં છોટે ફૂટેલા કિરણ શો,  
કો' બોલતાં શીખી ગયેલા શબ્દનો ઉદ્ધાર છું !

નિર્વચ્ચ આવે

મધુકર ઉપાધ્યાય

અગમ દેશથી કોઈ જો પત્ર આવે  
સમેટી સકળ અર્થને મન્ત્ર આવે.

બધાંને મળે જે, બધાંને ફળે જે  
છતાં ગુપ્ત એ'વો પરિપત્ર આવે.

ન ખાલી રહે છે — પછી કોઈ ખૂણો  
ખૂલે બારણું તો એ સર્વત્ર આવે.

પળેપળ રહે રોશની રોશની ત્યાં  
ધરે સૂર્યને છાંય એ છત્ર આવે.

વરસતો રહે છે એ ભીતર સનાતન  
નહાવા જે ચાહે, તે નિર્વચ્ચ આવે.

હવે પૂર્ણ થઈ છે બધી શોધ આખર,  
ન એ તત્ર જાવે, ન એ અત્ર આવે.



ફૂલની ઝૂલ - ૨૦૫૨

હસમુખ પાઠક

જાપાની છન્દ

‘હાઇકુ ગુજરાતી

સત્તરાક્ષરી,

એ’નો પૂર્વજ ‘તાન્કા’

છે એકત્રીસાક્ષરી.

આજથી ત્રીસેક વર્ષ પહેલાં કવિશ્રી સ્નેહરશ્મિએ ગુજરાતી સાહિત્યમાં જાપાની છન્દ અને કાવ્યપ્રકાર ‘હાઇકુ’ પ્રતિષ્ઠિત કર્યો. એ’નું બન્ધારણ સત્તર-અક્ષર અને તે અક્ષરો અનુક્રમે ૫,૭,૫ એમ ત્રણ પંક્તિમાં આવે તેમ ઘડ્યું, જેમ એ જાપાની ભાષામાં છે. આ છન્દ જાપાનમાં મૂળ એકત્રીસ અક્ષરના ‘તાન્કા’ નામના પ્રચલિત કાવ્યપ્રકારમાંથી છૂટો પડેલો છે. ‘તાન્કા’ ની પહેલી ત્રણ પંક્તિ તે જ ‘હાઇકુ’ અથવા ‘હાઇકુ’. ‘તાન્કા’ છન્દ એકત્રીસ અક્ષરનો અને એ અક્ષરો ૫,૭,૫,૭,૭ એમ પાંચ પંક્તિમાં ગોઠવાય. આ એ’નું બન્ધારણ આ પરદેશી છન્દમાં સંસ્કૃત છન્દના ગદ્ય-બન્ધ કે માત્રા-બન્ધ લાગુ પડતા નથી. એ’નો લય બોલચાલનો રહે છે. અહીં ‘તાન્કા’માં ચાર રચનાઓ છે. તેમાં બીજી રચના બે ‘તાન્કા’ની છે.

\*

ફૂલની ઝૂલ

૧

નવા વર્ષનાં

અભિનન્દન સાથે

પ્રેમાળ હૈયે

શ્યામને પહેરાવો

નવાં ફૂલની ઝૂલ

૨

તમે આવો છો ?

ધૂમતી પૃથ્વી પૂછે :

સૂર્ય માલાને,

તારા-નિહારિકાને

પેલા નીલ નભને;

નીલ કલાવે :

નાયું છું તારી સાથે

નિહારિકામાં,

ઝહ, સૂર્ય, તારામાં

ત્યાં મનુષ્ય-ઉરમાં.

૩

ભલો એ સ્નેહ,

હીરની ગાંઠ પર

તેલનું દીપું

ન તૂટે, ન વધૂટે

સાધે રાધા-કૃપ્પાને

૪

શારદી નીલાં,

પત્રવસ્ત્રે શોભતા,

પ્રભુ પધાર્યા,

મધુ-પરિમલતા,

પારિજાત વેરતા.

૫

આટલે વર્ષે સમજ ઉતરી :

બહાર પૃથ્વી ફરે પોતાની ધરીએ,

જીવ અન્દર ફરે અહંકાર ધરીએ;  
પૃથ્વી કરે સૂર્ય-પ્રદક્ષિણા,

જેમ અહંકાર કરે બુદ્ધિ-પ્રદક્ષિણા;  
સૂર્ય ધસે નિહારિકા કેન્દ્રે,

જેમ બુદ્ધિ ધસે આત્મ-કેન્દ્રે;  
નિહારિકા આકર્ષાય નીલ-કેન્દ્રે,

જેમ આત્મા ચાહે શ્યામ-સુન્દરને;  
બહાર નીલ, અન્દર નીલ,

અહૈતુકી, અહૈતુકી.

ખાંપણાં

કનુ સુથાર

ફૂલ રૂપાળું મેલ્યું મ્હારે અમ્બોડે

ઊઠતા ઝાઝા કોડે,

હું મ્હાલું અન્તરે.

મોતીડે મ્હારા નાથનો પૂર્યો છે ચોક,

આંજતો એ'નો આલોક,

અન્ધારે રોશની.

વાયરે ડોલે પાંદડાં, ડોલે ફૂલ,

અઙ્ગનું ઊડે દુકૂલ,

સુગન્ધની સોડમાં.

ઓ પાર જાવું ને જાવું એથીયે દૂર,

સાંભળું ઝીણેરો સૂર,

હીડી હજારતાં.

આભથી કેવો ઊતરી આવે ઉજાસ,

પ્રાણની બુઝાય ગ્યાસ,

ઝૂલું આનન્દમાં.

ન કેવળ જતા કર

મદનકુમાર અગ્જારિયા 'ખ્વાબ'

ન કેવળ જતા કર, કદીક આવતા કર;

કદીક ધ્યાસની આગતા સ્વાગતા કર.

ત્હને પણ મળે પૂર્ણિમા પૂર્ણિતાની;

બધા ડાઘ જો ચન્દ્ર માફક છતા કર.

ગતિ આંતરે જ્યાં ગતિને, મુસાફર !

પગોથી પગોને જ ત્યાં આંબતા કર.

જગતનો નિયમ છે, કલેવર બદલવાં,

સ્મરણ-સર્પને કાંચલી ત્યાગતા કર.

પ્રસારીને હાથો, કહે ચાડિયો કે :

વિહજીને મ્હારા ઉપર બેસતા કર !

થાશે વીજળી

મહેન્દ્ર જોશી

પાંપણો વચ્ચે મળી

પૂર્વજન્મોની છબી.

પુષ્પ થઈ ઊઘડી રહી

તરબતર બે આંખડી.

સ્હેજ મસ્તક ઓગળ્યું

સ્હેજ પામ્યો લ્હેરખી.

આ કિનારે હું ઊભો

તે કિનારે નાવડી.

જન્મ શું ને શું મરણ

સાચલી લીધી ઘડી.

શબ્દ આ જો અત્રિક્રમું

તો જ થાશે વીજળી !

ગોવા-બીચની ત્રણ રચનાઓ

શૈલેશ દેવાણી

૧

ચૂં ચૂં ચૂં કરતો  
આછો આછો તડકો  
ખિસકોલીની જેમ  
ધૂસતો ખડકનાં આછાં પોલાણમાં,  
માટીની ચાદરનાં આછાં આવરણને દૂર કરી  
સૂર્ય સામે છાતી ધરી  
લમ્બાવેલા ખડકો  
સમુદ્રનાં ન્હાનાં ન્હાનાં મોજાંઓને  
કહેતાં 'આવ'... 'આવ'...  
શરમાઈ જતી કિશોરી જેવાં મોજાં  
સ્પર્શ કરી સરી જતાં 'ધત્ત...જાવ...જાવ...'

૨

ફકીરાઈથી બેઠો છું ન ફકરો...  
આ કેટકેટલાં  
માણસો આવે છે  
ફીકરનાં પહાડમાંથી સરી સરી  
આ રેતીમાં એ...ઈ લમ્બાવી  
ઘડીભર આકાશના થવા  
પવનના થવા  
પાણીના થવા  
સૌના ખીસ્સે વરસાદ  
સૌના હૃદયમાં  
ફરફરે છે નાળિયેરી, સૂર્ય  
ને રેશમી રેશમી આન્દોલનો...

૩

એક દિવસ  
વૃક્ષોએ કહ્યું વાત વાતમાં,  
'અમને ડંદરહિત અસ્તિત્વ આપો'  
'આપો માણસના દેશથી દૂર'

ઈશ્વરે કહ્યું, 'જાવ, વસો કરોડોની સજ્જ્યામાં  
કોંકણ દેશ'

દરિયોય દીઘો

માંડોળી દીઘી નદી

થોડા પર્વતોય દીઘા આસપાસ

ને...

ચોમાસું દીધું ચાર હાથે

પણ ત્યાંય આપ્યાં માણસો

વૃક્ષોની વચ્ચે

સાગર તીરે

નાળિયેરી તળે

પર્વતોની બીચોબીચ

પણ ભારે ભોંઠા પડ્યા, ડહાલઈ આવ્યા

પરન્તુ

ગીતા પરીખ

બરોબર બારી નજીક

અમારી ખાટ છે,

રાતની નીરવ શાન્તિમાં

મ્હારા એક પડખે

ગાઠ નીંદરમાં પોઢ્યો છે તું

કેવો મનોરમ !

મ્હારા અસ્તિત્વને કોઈ સૂક્ષ્મ ઉખાચી

આકર્ષતી

ત્થરી સ્નેહસભર હૂંફ....

અને મ્હારી બીજી બાજુએ

બારી બહારની દુનિયામાં દેખાય છે

ખુલ્લું આકાશ

પૂનમની રસળતી ચાંદનીથી

સીંચાતું રૂપેરી મખમલિયું આભ-

એની સુંવાળપને હળવેકથી ઊંચોળતાં

આસોપાલવનાં હરિયાળાં પાન...

પડખું બદલીને તું એ આકર્ષક માણવા ચાલું,

પરન્તુ...!

વનિતા : ત્રણ ચિત્રો

ભગીરથ 'બ્રહ્મભટ્ટ

લગ્નોત્સુક : કુમારિકા

મનગમતી પાંપણો પૂછ્યો સવાલ ત્હને ઇંડલી ભાવે કે ભાવે ઢોકળાં ?  
મ્હે આંખો મીંચીને કહ્યું : 'છોકરાં'

પાંપણની પછવાડે છાનુંછપનું કોઈ વહેંચે છે ખોબલે ઉજાગરા,  
સાકરની જેમ મ્હને દાઢોમાં સાચવે હોઠોનાં ભીડે મિજાગરાં.  
ઊંચેરા ઝાડની ડાળીએ ચઢાય અહીં લૂબ્ધ જૂબ્ધ ફાલ્યાં છે ઝાંખરાં  
ત્હને ઇંડલી ભાવે કે ભાવે ઢોકળાં ? મ્હે આંખો મીંચીને કહ્યું : 'છોકરાં.'  
ખટમીઠા સ્વાદ સૌ ટોળે વળે અને રણઝણતી માંડે છે ગોઠડી,  
ચબરાકી હતી છે ચટકીલી પાછી જીભ મૂઈં ચૈ ગૈ છે તોતડી.  
કાંટાળી કેડી પર ચાલવા છતાંય મુંને લાગે મારગ હવે મોકળા,  
ત્હને ઇંડલી ભાવે કે ભાવે ઢોકળાં  
મ્હે આંખ્યું ખોલીને કહ્યું : 'છોકરાં.'

લગ્નોત્સુક : પ્રૌઢા

સખી સોયમાં પૂરવો છે દોર : મનગમતા ઝાડવાની ટોચ્યું દેખાય,  
પંજા સોયનું નાકું નઠોર.  
બખિયાને આશરે બેઠી છું ક્યારની લૂટ્યાં અસ્તર ફાટી ચોળી,  
ભુંસાતા જાય અરે વિખરાતી જાય કોઈ હોળીની રાહમાં રજોળી.  
ટોડલાના મોરલાને ટાઢા પડાય, અહીં ટહુકાનું ઝાઝેરું જોર,  
સખી સોયમાં પૂરવો છે દોર.  
શમણાંની લ્હેરખીમાં આભલે ઊડું અને જમ્બેલા જળને દઝાડું,  
ડાળીએ ડાળીએ હિલ્લોળા લઉં અને પાંદડાંમાં પૂનમ્યું ઉઘાડું,  
કોઈ કલરવમાં કાયા રૂબાડું.  
લમ્બાતી જાય રાત લમ્બાતી જાય, થાશે ને ક્યારેક તો ભોર ?  
સખી સોયમાં પૂરવો છે દોર.

## વિધવા : સ્મૃતિકથા

ભગીરથ બ્રહ્મભટ્ટ

જૂની ચાદરની ફાડું છું કોર, એ'ની ભાત્યમાંથી ઊઘડે છે તાજપનાં ફૂલ, અને સોરભની ઊડે છે છોળ !  
છેડાનાં ફૂલ પર નખનાં નિશાન અને કરચલીએ કરચલીએ કીડા,  
ઊન થકી ગૂંથેલા સ્વેટરની જેમ કોઈક ઉડેલે માંદાલી પીડા !  
કોરમોર વાદોની વાદળી બન્યાય પછી જામે છે ઘટા ઘનઘોર; જૂની ચાદરની ફાડું છું કોર !  
ચાદરના ચોકઠામાં હેલે ચઢેલ કંઈ આસોનાં રણઝણતાં રૂપ,  
નદીની જેમ હુંય વહેવા માંડી, હમણાં જ હતી હું તો સ્તૂપ !  
ધોધમાર ચોમાસાં વરસ્યાં કરે અને ભીતરમાં ટહુકે છે મોર; જૂની ચાદરની ફાડું છું કોર !  
ચાદરને તારતાર ફણગા ફૂટ્યા અને ફૂટ્યા છે મનગમતા ફાલ,  
ઝાંખોથી આયખાનું કુટુંબ ઝરે, કારણમાં કોરાકદ ભાલ !  
જોરદાર વાછટે વીંધાતી જાઉં અને શરમમાં થાઉં રાત્રીયોળ; જૂની ચાદરની ફાડું છું કોર !  
ચાદરમાં શમણાંની ડાળીઓ ફૂટી હું ભીંજાણી નવું નકોર,  
વાયુની જેમ મ્હારી નાડીયુંમાં ધબકે છે ચન્દન શી ચાંદની ચકોર;  
હું ચાદરને સાચવી પટ્ટાળે મે'લું હરે ! પત્યર પર પાણી ના ઢોળ;  
અરે ! પત્યર પર પાણી ના ઢોળ; જૂની ચાદરની ફાડું છું કોર !

## કાળી છોકરી

જગદીશ વ્યાસ

તડકો ડાબે-જમણે સરર કાપતી કાળી છોકરી કશું ટાંપતી આવે,  
સેવતી કાળી માછલી જાણે દૂધિયા સરોવરમાં પાણી કાપતી આવે.  
ધૂળ-માટીને ઢાંકતું પાણી તબકી છલોછલ સરોવર બનવા લાગે,  
તૂ જેવી લૂ એક વેળાએ ખાઈ ઝબોળો જલની લહર બનવા લાગે,  
મારગે કાળી છોકરી જ્યાં જ્યાં પોયણી સમા પગલી-બૂટા છાપતી આવે.  
મારગે ઊભાં ઝાડવાં બધાં પોતપોતાની છાંયડાની ઠકરાત દેખાડે,  
થોભતું, નહીં થોભતું ક્યાં ક્યાં જાણતી એ તો ડગલાં ફટોફટ ઉપાડે,  
ઝાડ ન જાણે એમ એ કાળી છોકરી એ'ના તડકા-છાયા માપતી આવે.  
ઝબકારામાં ચૂકવી નજર ક્યાંય રે ઊડે પહોંચતી કેડી પકડી લેતી,  
દોડતી પહોંચી ઝાડવા નીચે કોઈને કણે વળગી પડી જકડી લેતી,  
હાર મેલીને વેગળો છાનીછપની ચિટ્ટી એક છાતીએ ચાંપતી આવે.  
કોઈની ઉપર જાત ઉલેચી નાખતી એ તો તળિયા લગી સાવ ઢોળાતી,  
કોઈનામાં એ રૂબકી મારી પગથી માયા લગ પછી તો ઝબકોળાતી;  
ફૂટતી રોમેરોમ લાલી લઈ આવતી વેળા સાંજને કાળપ આપતી આવે.

દોડતા આવ્યા

‘રાજ’ નવસારવી

અમે સંવાદનું વાતાવરણ લઈ દોડતા આવ્યા,  
હતી સૌની ખુશી તે’વું વલણ લઈ દોડતા આવ્યા.  
ખબર નો’તી કે મૃગજળ જેમ અમને તુંય છેતરશે,  
તહને મળવા અમે મૃગનાં ચરણ લઈ દોડતા આવ્યા.  
અમે તો કોઈને પણ જિન્દગી દેવા હતા તત્પર,  
હતા તે કોણ કે જેઓ મરણ લઈ દોડતા આવ્યા.  
તું જાણે છે, ફકીરોની તો સાચી એજ દોલત છે,  
તહને દેવા અમે અન્તઃકરણ લઈ દોડતા આવ્યા.  
અમારે ઢાંકવી’તી ‘રાજ’ દુશ્મનનીય બદનામી,  
અમે તો ગુપ્તતાનું આવરણ લઈ દોડતા આવ્યા.

ઠીંગણા પ્રદેશમાં

જગદીશ વ્યાસ

પહોંચ્યો છું હું એવા ઠીંગણા પ્રદેશમાં  
દરિયો પણ હોય છે જ્યાં ટીપાના વેશમાં.  
ન્યાનકડાં લોકોનાં ન્યાનકડાં માપ છે,  
દીવાનો તાપ અહીં સૂરજનો તાપ છે,  
જાય નજર સૌની બસ પડછાયા જેટલે  
કોઈ નથી જોતું કે સૂરજ છે કેટલે;  
હોય ભલે ઊભેલાં મોકળા રવેશમાં.  
સહુ પર ચલાવતું જ્યાં રાજ ઠીંગણાપણું  
એ’વા પ્રદેશમાં શું કામ હોય આપણું ?  
આવ્યાની ઘટના પર મૂકી સળજ કાપ,  
અન્ધારે ચાલી રે નીકળીએ ચૂપચાપ,  
પોતાની જાત લઈ વધીઘટી શેષમાં.

૨૨ ] કવિલોક : નવેમ્બર-ડિસેમ્બર ૧૯૯૫

વૃક્ષ થવાની ઝલ્લના

મહંત ઓઝા

આ વૃક્ષોએ આખી રાત મ્હારી સાથે વાતો કરી  
અત્યાર સુધી કોઈ આટલું લળ્યું નથી મ્હારા પર  
મ્હનેય કૂંપળો ફૂટી હતી  
હું વૃક્ષવંશનો છું એ મ્હને વૃક્ષે કહ્યું ત્યારે-  
વૃક્ષો એમનાં સુખદુઃખને  
ફૂલની ભાષામાં એક બીજાને કહે છે. ત્યાં પવન  
પતક્ષિયું બની ઊડાઊડ કરે છે સતત ખેલવા-  
આક્રમું આકાશ  
અન્ધાર ઓઢી વૃક્ષો સાથે લપેટાયું છે ત્યારે  
હું તારાનું એક ઝૂમખું ટમટમું છું અધરાત  
મધરાત વર્ષોથી.  
સડક વૃક્ષોનાં મૂળ કાપી લખાય તોય  
વૃક્ષોએ એમના પડછાયા પાથર્યા એ’ના પર  
માતાના હેતથી.  
મ્હેં બારણું તો બન્ધ કરી દીધું છે.  
લમ્...બાતી ડાળી બારીમાંથી ડોકિયું કરે છે  
ને હાથ ખાસ્સો લાંબો થાય છે બારી બન્ધ  
કરવા-  
વૃક્ષની મ્હારી સામે ફરિયાદ છે  
પણ એ તો એ’ની ફૂટતી કૂંપળ ધરી મ્હને  
કંઈક કહે છે.  
હું મ્હારી મર્મરની ભાષા ભૂલી ગયો છું  
એટલે નથી વાતો કરી શકતો એમની સાથે-  
મ્હેં મ્હારા પગ કાપી  
રાતોરાત રોપી દીધા છે  
કદાચ એ’નેય મૂળ ફૂટે-  
હજી સુધી એ હતા તેમ રોપાયેલા છે.  
મ્હારે માણસ મટી વૃક્ષ થયું છે  
મ્હને કોઈ શીખવે વૃક્ષ થવાનું ?

## ગ્રીનરૂમમાં હમેશાં અન્યારું જ હોય છે

સૌમ્ય જોશી

ફાંસીની સજા પામેલો કેદી જેલના સળિયાથી ફાંસીના ગાળિયા સુધી પહોંચે છે,

એ ગાળામાં કેટલો બધો જીવંત હોય છે એ એનું રોમેરોમ જીવંત હોય છે.

સળિયાથી ગાળિયા સુધીના પ્રવાસમાં એકેએક પગલાનો અહેસાસ કરી શકે છે એ.

એ એટલો બધો જીવંત હોય છે કે એની છેલ્લી ઇચ્છા માત્ર જીવી જવાની હોય છે.

આટલું બધું જીવંત કોઈ નથી હોતું ક્યાંય આટલું સજીવ કોઈ નથી હોતું ક્યારેય, આટલું ભરપૂર કોઈ જીવી નથી શકતું...

અમારા સિવાય

અમે, ઓરિટેરિયમમાં અન્યારું થાય એની રાહ જોઈને બેઠેલા અમે, ઓરિટેરિયમમાં અન્યારું થાય છે.

પ્રેક્ષકો આલ્ફાબેટીકલી બેસી જાય છે પોતપોતાના નમ્બર ઉપર, પોતપોતાનાં સ્ટેટસ મુજબ.

First bell વાગે એની સાથે જ અમે જીવંત થઈ જઈએ છીએ અને, અમને ખ્યાલ પડ્યા નથી રહેતો કે રાજાનો મુગટ ને નવલખો હાર અમારા નથી.

પછા ૭૫ રૂપિયા per night ભાડાના છે.

અમને ખ્યાલ પડ્યા નથી રહેતો કે પોલીશ કરેલા બૂટ ને ઇસ્ટીટાઈટ કોટ પાછા મૂકવાનાં હોય છે propertyની બેગમાં.

અમને ખ્યાલ પડ્યા નથી રહેતો કે તપ્તાના મહેલમાં ને ગજીયાનાં મહેલમાં કોઈ જ ફરક નથી.

મહાનતમ સત્યો ભૂલી શકીએ એટલા બધા જીવંત હોઈએ છીએ અમે એ સમયે.

પરદો ખૂલતાંવેંતજ કોઈ બીજાના વેશમાં, કોઈ બીજાના દેશમાં, કોઈ બીજો થઈને જન્મ લઈએ છીએ

અમે, concentrated spot નામના અજવાળિયા પ્રત્યક્તિગૃહમાં આરમ્ભ થાય છે અમારા જીવનનો.

બાંધી આપેલું માપેલું ગોળ અજવાળું મળે છે અમને અમારા ભાગમાં.

પછા ગ્રીનરૂમમાં હમેશાં અન્યારું જ હોય છે. તપ્તાની જમણીબાજુ વીંચથી છ ફૂટ, તપ્તાની ડાબીબાજુ વીંચથી છ ફૂટ ગ્રીનરૂમ નામની હકીકતના દરવાજા બંધ કરીને આવી ગયા હોઈએ છીએ અમે તપ્તાની વચ્ચે વચ વીંચ વગરના દેશમાં, મહેલ વગરના મહેલમાં.

રાજમહેલની મીઠાબત્તી કે શયનગૃહના દીવા ઓલવાતા નથી ક્યારેય.

પછા ગ્રીનરૂમમાં હમેશાં અન્યારું જ હોય છે. રૂઝબેરસી જાજરમાન વચ્ચે પહેરીને ત્રણ કલાકના અનન્તકાળ સુધી અમે બની શકીએ છીએ અમારું જ રથાન.

કાગરકે ગ્રીનરૂમના દરવાજા એ વખતે બંધ હોય છે. પછા બહુજ નજીકનો ભૂતકાળ ને બહુજ નજીકનું ભવિષ્ય મડદું થઈને ઊભું હોય છે હકીકતના દરવાજા પાછળ. મડદું થઈને ઊભું હોય છે કંઈક, અમારી જીવંતતા પાછળ. પોલીશ કરેલા બૂટની ખીલીઓ. ઉપસેલો ભૂતકાળ મોચીની રાહ જોતો પડ્યો હોય છે ગ્રીનરૂમના એક ખૂણામાં. ઇસ્ટીટાઈટ કોટનો ફાટેલો ભૂતકાળ સિવાઈ જવા માટે રાહ જોતો હોય છે એક નાઈટના પેમેન્ટની.

તપ્તાપર દેખાતી પાણીદાર આંખો હજુ હમણાં જ ઉતારીને આવી હોય છે નમ્બરનાં જાડા કાચના ડાબલા.

જાજરમાન રાજમુગટ છુપાવી શકે છે જર્જરિત થયેલા વાગીને.

નિઃસહાયતાથી વધતી ટાલને પણ ગ્રીનરૂમમાં છતાં થઈ જાય છે સફેદ વાળ, નિઃસહાય ટાલ, ગ્રીનરૂમમાં હોય છે અરીસાઓ, ને કદાચ એટલે જ, ગ્રીનરૂમમાં હમેશાં અન્ધારું જ હોય છે. પણ ગ્રીનરૂમનું અન્ધારું ઘણું બધું દેખાડી શકે છે. તખ્તાપર એ'ને માટે મરી ફીટતા મજનૂને નરી આંખે જોયો અમારી લેલાએ. પણ ગ્રીનરૂમમાં અન્ધારામાં અચાનક એ'ને દગો કરીને ભાગી ગયેલો એ'નો પ્રેમી દેખાઈ ગયો, ગ્રીનરૂમનું અન્ધારું આવું બધું હમેશાં અજવાળી દેતું હોય છે. કંઈ કેટલીયે કૂટનીતિઓ ભજવીને અમારો ચાણક્ય વિષ્ણુગુપ્ત મેઘાવી ઠાઠથી ખોલી બેઠો ગ્રીનરૂમનો દરવાજો. એ'નામાંનો ચાણક્ય જીવતો રહી ગયો છેક ગ્રીનરૂમ સુધી. અને એટલે જ બારણામાં ફસાઈ પડ્યો એ. એ'ને અહેસાસ થયો કે એના રાજની રાજનીતિ સમજવા એ પોતેજ સમર્થ નથી રહ્યો. બધા સમીકરણો વ્યાકરણો ખોટા પડી ગયા છે, રાજ-રમતોમાં ઈશ્વર જ હણાઈ ગયો છે ને ચણાઈ ગયો છે એ'નો પાળિયો. પરમ મેઘાવી રાજરમતોનો બેતાજ બાદશાહ ચાણક્ય વિષ્ણુગુપ્ત પણ છેતરાઈ ગયો અમારા ગ્રીનરૂમનાં અન્ધારાંથી.

અથવા તો પછી તખ્તાનાં અજવાળાથી. ને એ'ની સામે આવીને ઊભી રહી ખાલી ૭૫ રૂ.ની રાત. આ'વું જ હોય છે.

તખ્તા પર બધા પ્રશ્નો ઉઠેલી શકીએ છીએ અમે, પણ ગ્રીનરૂમમાં અમે સાવ નિરુત્તર હોઈએ છીએ. તખ્તાપર અમારી સીતા અગ્નિ-પરીક્ષામાંથી નીકળી જાય છે સલામત રીતે.

પણ ગ્રીનરૂમમાં તો દહેજ ન મળવાથી કંઈ કેટલીયે સીતાઓ ભડકે બળે છે અમારી બાજુમાં. તખ્તાપર વૈશાલી ગણરાજ્યનાં રાજમાર્ગના ભિખારી પણ ન્યાય-નૈ-ઘણ્ટ વગાડી દે છે.

હે કૃષ્ણ ! કહીને બચાવી લે છે દ્રૌપદી એ'નાં ચીર પણ ગ્રીનરૂમમાં તો 'To be or not to be'

વિચારવાય ન રોકાયેલી લજિજત દ્રૌપદી અમારી સામેજ લટકી પડે છે.

તખ્તાપરનો રાજપાટ ઓલવાઈ જાય છે ગ્રીનરૂમમાં. દરરોજ આવું જ બને છે.

કાલે 'King Lear' ભજવ્યું'તું અમે, ૨૩ વર્ષના પેલા જુવાનિયાના શરીરમાં ઘરડો Lear બેસી રહ્યો'તો ત્રણ કલાક.

ઘરડું યૌવન થનગન્યું'તું એનામાં સ્ફૂર્તિલું ઘડપણ તાણડવ કરતું'તું એ'નામાં.

Lear બની ગયેલો એ પૂરેપૂરો Lear. પણ ગ્રીનરૂમમાં આવીને એણે માથાપરની સફેદી ને ચહેરા પરની કરચલીઓ બાજુમાં કાઢી, ત્યારે અચાનક જ અન્દરને અન્દરથી કંઈ કેટલીયે કરચલીઓ આવીને ચોંટી ગઈ એ'ના ચહેરા ઉપર. અન્દરને અન્દર કંઈક ફિક્કું સાવ સફેદ પડી ગયું એનામાં. યુવાન ઘરડો અચાનક જ ઘરડો યુવાન બની ગયો. અરીસામાંના અન્ધારાં સામે જોઈ અમારો એ Lear ખાલી એક જ વાક્ય બોલી શક્યો.

'Pray do not mock me'

અરીસામાંનું અન્ધારું હમેશાં અમારી હાંસી ઉડાડતું હોય છે. તખ્તા પર અમે હસી શકીએ છીએ, હસાવી શકીએ છીએ કારણકે અમે ભૂલી ગયા હોઈએ છીએ કે ગ્રીનરૂમમાં હમેશાં અન્ધારું જ હોય છે ને દરવખતે અમે એ અન્ધારાંની વેદના અનુભવીએ છીએ. અમારા રાજમહેલનું ભાડું આપીને ગાડામાં રવાના કરી દેવાની વેદના અનુભવીએ છીએ.

તોય તખ્તો અમારાથી છૂટતો નથી. કારણકે અમને લાગ્યા કરે છે,

કે તખ્તાનું અજવાળું સામે બેઠેલી હજાર આંખો સાથે અથડાઈને એક દિવસ ગ્રીનરૂમનું અન્ધારું ચોક્કસ ઓલવી શકશે.



## પ્રતીક્ષા

નલિની બ્રહ્મભટ્ટ

ત્હારી પ્રતીક્ષા કરતાં કરતાં  
ક્યારેક ખીલે છે ગુલમ્હોર મ્હારી આંખમાં  
તો  
ક્યારેક ઝરે છે પારિજાત પાછલા પહોરે શ્રાવણમાં.  
હવે તો ભૂંસાઈ ગઈ છે — સીમારેખાં સમયની,  
નિહાળું છું — સમયના સરકતા અનન્ત પ્રવાહને  
અને  
હું બની જાઉં છું કેવળ અન્તઃસ્રોતા સરસ્વતી,  
ટેકરીઓના ઘાસની ભીની ભીની ખુશ્બૂ  
અન્ધકારમાં આગિયાનું જલવું,  
સાગરસમર્પિતા સરસ્વતીને જડવાનો શું સ્વામી ?  
હું યે શોધું છું મ્હારું જળત્વ  
ને મ્હને જડે છે મ્હારા જ જળમાં  
મ્હારા જીવનનો વિસ્તાર.  
હું વહું છું — બેઉ કાંઠે — ભરપૂર, મુક્ત, ઉન્મત્ત;  
આ કાંઠે હું — સામે કાંઠે તું.  
ત્હારેય પામવું હોય જળ; તો સુકાવ, મારા નાથ !  
કિન્તુ — કેવો રોમાઞ્ચ વ્યર્થ !  
તું તો જાત જાળવી  
કિનારે બેસી માત્ર પ્રતીક્ષા કરે છે,  
એક મોટી માછલીની !  
— જે ત્હારી જાળમાંથી સરી ગઈ છે,  
અન્ધારઘેર્યા આકાશમાંથી ખરી પડ્યા બે તારા  
ઝિલાઈ ગયા મ્હારી દષ્ટિમાં  
ને ઝળકી ઊઠ્યાં મ્હારાં નેત્રો  
પછી તો—  
જગત આખું ઝાકમઝોળ !

## મધુમાસ

નલિની બ્રહ્મભટ્ટ

પવનના એક જ ઝીકે  
સૂકાં પાન ક્યાંય ઊડી ગયાં !  
મ્હારા અન્ધારઘેર્યા પથ પર  
શત-સહસ્ર દીપમાલા પ્રગટાવી કોણે ?  
કોણે ?...કોના કોમળ હાથે ?  
મ્હારી પાંસળીઓમાં  
ત્હારી વાંસળીની મધુર તાન,  
મ્હારાં હાડમાં  
ત્હારી કેસરિયાળી આંગળીઓનો સ્પર્શ,  
મ્હારા લોહીમાં  
ફૂલોની સુવાસ  
હવે તો —  
મધુમાસ બારેમાસ.



## લીલા

રાજેન્દ્ર શાહ

ધવલ ગલ  
નીલ અમ્બોધિ-છોળે  
રમે ગેલથી



## પિનાકિન્ન ઠાકોર

ધીરુ પરીખ

સ્વાતન્ત્ર્યોત્તર ગુજરાતી કવિતાના આરમ્ભના તબક્કે જે નવ્ય કવિગણ આગળ આવ્યો તેમાં પિનાકિન્ન ઠાકોર પણ એક હતા. એ પ્રાથમિક દશકમાં એમની કવિતાએ કાવ્ય ચાહકોનું ધ્યાન ખેંચ્યું હતું. નવેમ્બર ૨૪, ૧૯૯૫ના રોજ હૃદયરોગના હુમલાથી અમદાવાદ ખાતે એમનું અવસાન થતાં સહુ કાવ્યચાહકોને આઘાત લાગે તે સ્વાભાવિક છે.

પિનાકિન્ન ઉદયલાલ ઠાકોરનો જન્મ ૧૯૧૬ના ઓકટોબરની ૨૪મીએ બર્માના મ્યોગમ્યો નગરમાં થયો હતો. માતાપિતાના એકના એક સન્તાન તરીકે તેઓ પૂરું લાડકોડમાં ઊછર્યા હતા. એમણે માધ્યમિક શિક્ષણ વડોદરામાં પૂરું કરી ૧૯૩૪માં મેટ્રિકની ઉપાધિ મેળવી હતી. ત્યાં જ એમ.એસ. યુનિવર્સિટીમાં એક વર્ષ ઉચ્ચ શિક્ષણ મેળવી, ખેતીવાડીના અભ્યાસ માટે પૂના ગયા અને ત્યાંથી ૧૯૩૮માં બી.એસસી.ની ઉપાધિ પ્રાપ્ત કરી. સ્નાતક થયા પછી સોનાઝવેરાતના વેપારમાં સ્થિર થવા બર્મા પાછા તો ગયા, પરન્તુ બીજું વિશ્વયુદ્ધ આરમ્ભાતાં ભારત પાછા ફર્યા અને અમદાવાદમાં રતનપોળમાં ઝવેરાતની દુકાન કરી વ્યાવસાયિક જીવન આરમ્ભ્યું. ૧૯૫૬માં આકાશવાણીના અમદાવાદ કેન્દ્ર ખાતે નાટ્યવિભાગના વડા તરીકે જોડાયા તે ૧૯૭૭માં ત્યાંથી નિવૃત્ત થયા ત્યાં લગી એકધારી નિષ્ઠા અને લગનથી પોતાની ફરજ બજાવતા રહ્યા. વચ્ચે તેમણે ગૂજરાત વિદ્યાપીઠમાં ખેતીવાડીના વિષયમાં શિક્ષણકાર્ય પણ કર્યું હતું.

૧૯૪૨ની સ્વાતન્ત્ર્યની લડતમાં તેમણે સેવાદળના સભ્ય તરીકે સક્રિય ભાગ લીધો હતો. ભૂગર્ભમાં રહી તેઓ લડતની પત્રિકાઓ વહેંચતા. એમની સેવાદળમાંની સક્રિયતાએ એમનામાં કડક

શિસ્તનો આગ્રહ કેળવ્યો હતો, તો વડોદરા — નિવાસ દરમિયાન 'શ્રેયસ્સાધક અધિકારી વર્ગ'માંની સક્રિયતાએ અધ્યાત્મરક્ત લગાડ્યો હતો. આ ઉપરાન્ત તેઓ અમદાવાદમાં 'રક્ષમણ'ની નૃત્યનાટ્યપ્રવૃત્તિમાં પણ આગળ પડતો ભાગ લેતા હતા.

કવિતાનો છન્દ તેમને વડોદરા નગરીમાંથી લાગેલો. એમનું પ્રથમ કાવ્ય વડોદરાના કોલેજકાળ દરમિયાન ત્યાંના સામયિકમાં પ્રકટ થયું હતું. પરન્તુ ૧૯૩૫માં 'પ્રસ્થાન'માં રા.વિ. પાઠકે તેમનાં ત્રણેક કાવ્યો પ્રટ કર્યા એટલે એમનો આત્મવિશ્વાસ કોળ્યો હતો. એ જ અરસામાં કોલેજમાં રાજેન્દ્ર શાહની મૈત્રીએ પેલા આત્મવિશ્વાસને દબાવ્યો અને સર્જન છોળી ઊઠ્યું. બન્ને મિત્રોના અરસપરસના કાવ્યવાચનથી એ પ્રવૃત્તિ-પુષ્ટ અને પરિષ્કૃત બની.

૧૯૪૦ના અરસામાં અમદાવાદમાં સ્થિર થતાં 'કુમાર કાર્યાલય'માં સદ્ગત બચુભાઈ રાવત કવિતાની કાર્યશાળા જેવી 'બુધસભા' ચલાવતા તેમાં નિયમિત હાજરી આપવા માંડી અને એક પછી એક સરસ કૃતિઓ સર્જાતી ગઈ. 'કુમાર'માં એમની ઘણી ઉત્તમ કાવ્યકૃતિઓ પ્રકાશિત થઈ. 'બુધસભા'નો રક્ષ એ'વો લાગ્યો કે ભાગ્યે જ કોઈ બુધવાર પડે ! બચુભાઈ રાવતની તબિયત નાદુરસ્ત બનતાં એમણે પિનાકિન્નભાઈની કાવ્યપ્રીતિ અને અનન્ય નિષ્ઠા જોઈ બુધસભાનું સચ્ચાલન આ લખનારની સાથે એમને સોંપ્યું. આમ, લગભગ ૧૯૮૪ સુધી એટલે કે અર્ધી સદીથી પણ વધુ કાળ એમણે 'બુધસભા'માં નિયમિત હાજરી આપી નવકવિઓને મૂલ્યવાન માર્ગદર્શન પૂરું પાડ્યું.

પિનાડિનું ઠાકોરે ગીત-સોનેટ ઉપરાન્ત ગઝલ, ગદ્યકાવ્ય, મુદ્રતક, હાઇકુ વગેરે કાવ્યપ્રકારોમાં કામ કર્યું છે, પરન્તુ તેમની સર્જકતાનો ઉત્તમ આવિષ્કાર તો ગીતો અને સોનેટોમાં જોવા મળે છે. ભાવની સઘનતા સાથે તદ્દનુરૂપ છન્દોલય ધ્યાનાકર્ષક બની રહે છે. એમની પ્રથમ રચના ‘પાથેય’ એમની આધ્યાત્મિક લગ્નનીનું ઔધાણ આપી જાય છે. કવિ એક ગીતમાં ગાય છે.

‘કોણ મારા હૈયાને ભરતું ગાને ?  
ભીતર ભરાઈ મને બાહીર બોલાવે,  
આંખ ખોલીને અન્દર છુપાતું શાને ?’

તો વળી બીજી એક રચનામાં કહે છે :

‘મને કોણ બોલાવે રે આથે આથે સાદ કરી,  
કોણ બાર બોલાવે રે પુરાણી પિછાણ ધરી.’

તો સંસારભાવને પણ એમણે આકર્ષક માણ્યો છે અને પોતાની કવિતામાં વ્યક્ત કર્યો છે. એક કાવ્યમાં વધૂને કહે છે;

‘વધૂ હે !  
ઢાણે ઢાણે તું નવરૂપ આવે,  
આશ્લેષમાં તું નહિ તોય દશ્ય,  
યાજ્યલ્યને અજ્યલ શાં છુપાવે,  
ત્રિકાલનાં શાશ્વત સૌ રહસ્ય.

‘તડકો’ કે ‘રૂઝ લાયો’ જેવાં કાવ્યોમાં એમણે પ્રકૃતિનાં વિવિધ સ્વરૂપોને સુપેરે ગાયાં છે. તો કેટલીક રચનાઓમાં હળવાશ અને વેધક વ્યંજન પણ જોવા મળે છે. એમણે રાષ્ટ્રપ્રેમની રચનાઓ કરી છે તો માનવપ્રેમને

પણ નિરૂપ્યો છે. એમણે બાળકાવ્યો આપ્યાં છે તો સજીતરૂપકો પણ રચ્યાં છે; મજલાઈકો રચ્યાં છે તો થોડાં મુક્તકો પણ આપ્યાં છે. પલટાતી કાવ્યવિભાવનાઓ સાથે એમણે કદમ મિલાવ્યા છે, ને એ રીતે આધુનિકતાના સંસ્પર્શવાળી રચનાઓ કરવાનો પણ પ્રયત્ન કર્યો છે, એમની કાવ્યપ્રવૃત્તિ મહદંશે પ્રશિષ્ટ અને રોમેન્ટિકનો સમન્વય સાથે છે.

એમનો પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહ ‘આલાપ’ ૧૯૫૨માં પ્રકટ થયો ત્યાર પછી ૧૯૬૬માં ‘રાગિણી’, ૧૯૭૧માં ‘ઝાંખી અને પડછાયા’ ૧૯૭૨માં ‘શ્રી લકુલીશ સ્મરણયાત્રા’, ૧૯૭૩માં ‘ઝાંઝર ઝલ્લક’, ૧૯૭૫માં ‘શોરાં અને ફૂલ’, ૧૯૮૨માં ‘ભીના શબ્દો’ અને ‘આશિષ-મંજલ’ તથા ૧૯૮૮ માં ‘એક જ પલક અજમ્મ’ આદિ કાવ્યસંગ્રહો આપી પોતાના સર્જન-સાતત્યની પ્રતીતિ કરાવી આપી છે. વ્યક્તિ તરીકે સજ્જન અને સર્જક તરીકે સજ્જ એવા પિનાડિનુંભાઈ વખત આવ્યે મૂલ્યરક્ષા કાજે રાત્રી આંખ પણ કરી શકતા હતા. આમ છતાંય એમનું વ્યક્તિત્વ પૂરા પ્રેમરક્ત્યું હતું. મૂલ્યભાસના વાતાવરણ વચ્ચે આવી મૂલ્યનિષ્ઠ વ્યક્તિ અને કૃતક રચનાકારોની ભરમાર વચ્ચે સંયમી સાચકલા સર્જકની ચિરવિદાય એમના જ એક મુક્તકને સ્મરવા પ્રેરે છે :

‘સૌન્દર્ય રૂઢો આ ચિર નિષ્કલક,  
આ જ્ઞાન રહેજો નિત નમ્ર, શુદ્ધ,  
આ ત્યાગની શિદ્ધિ ન થાવ રૂઝ,  
રક્ષા કરો પાવન હે પ્રભુદ.’

□

## ‘નવ્ય કવિશ્રેણી’

નવું પ્રકાશન

કવિલોક ટ્રસ્ટની ‘નવ્ય કવિશ્રેણી’માં આઠમા પ્રકાશન તરીકે શ્રી દેવેન્દ્ર દવેનો કાવ્યસંગ્રહ ‘નજીક’ પ્રકટ થઈ ગયો છે. નેચરલ શેઇડના ભારે કાગળ પર કેમ્પ્યૂટર કમ્પોઝ અને ઓફસેટ છપાઈના ૪૮ પૃષ્ઠના આ પુસ્તકની કિંમત રૂ. ૧૫ છે. ટપાલથી મગાવનારે રવાનગીખર્ચનો રૂ. ૧ વધારે મોકલવો.



દસ બસ બસ !

કનુભાઈ જાની

એક વારતા:

એક રાજા,

આકાશે એક ચાંદો;

એક રાણી

ભરતી પાણી

ત્યાંથી નીકળ્યો વાંદો ! ૧

બે મૂછ વાંદાની

(ને) એક પૂંછે ઉન્દર

ચોટી ગ્યાં'તાં કાગળે

જ્યાં બન્દે નાંખ્યો ગુન્દર ! ૨

ત્રણ હતા ખૂણા

(ને) એ'નો એક ત્રિકોણ;

ત્રણ એ'ને બાજુ !

બોલો, ચાલે કોણ કોણ ?

એક પા બન્દા ચાલે

બીજી પા બા;

ત્રીજી પા મૂછમરડતા

ચાલે પપ્પા ! ૩

એ'માં એક ગાય નીકળી

ચરણ એ'નાં ચાર;

વચ્ચેથી એક સરી ગૈ'તી

બિલ્લી આરપાર ! ૪

પગ્ગો જબ્બર પપ્પાનો

ને આંગળાં ? પાંચ

વચ્ચે ભરવી ચોપડી કરે

વાંચ વાંચ વાંચ ! ૫

ટીવી અમે જોતાં'તાં

રે, હું ને પેલો જક્કો

કપિલદેવે ઊંચો ઊંચો

ફટકાર્યો'તો છક્કો ! ૬

વાડ ફૂદવી આકાશે ગ્યો

દડો ક્યાંક ફૂલ !

સપ્તર્ષિએ ઝીલ્યો હશે

એ'માં કોની ભૂલ ?

સાત તારા સપ્તર્ષિના

ઝગમગ ઝગમગ હસતા !

છેડે ઊભા અમ્પાયરશા

ધ્રુવજી તો ના ખસતા !

સાત વારના બધાય દા'ડા

સરખા લાગે આમ;

રમવા માટે રવિ એકલો,

બાકી, કામ કામ ! ૭

ઠાઠ હવે ક્યાં રહ્યો જ છે

કે, આઠ બતાવું ખાંતે ?

આ મહે જોડ્યા હાથ :

આંગળી ગણવી સૌએ જાતે ! ૮

'નવ્વ' કહેતાં નોરતાંના

નવેય દા'ડા ગમતા

તાલી-રમઝટ દાંડિયારા

ચગતા રમતા ભમતા ! ૯

હાથ જોડીને વન્દન કરતાં

થઈ જાય ત્યાં દસ !

બસ રે ભૈ બસ, હવે

બસ રે ભૈ બસ ! ૧૦

ખોળજે મહને

સજેન્દ્ર શાહ

કેમ કરી તું શોધશે મહને ?

મા...

હમણાં હું છુપાઈ જાઉં છું

તું બેસી રહે અહીં.

આંખ મીંચેલી રાખવી ત્યારે

છાનુંપ જોવું નહીં.

ક્યાંકથી કંઈ ખખડે જ્યારે,

ખોળવાને તું આવજે ત્યારે.

ખોળશે મહને બારણા પાછળ ? ઊં..હું...

ખોળશે મહને પડદા પાછળ ? ઊં..હું...

ખોળશે મહને ઝાડની ડાળે ? ઊં..હું...

ખોળશે મહને તળાવ પાળે ? ઊં..હું...

ખોળશે મહને

પક્ષી-પાંખે ?

વાદળ-માથે ? ઊં..હું

એમ હું ત્યારે હાથ ન આવું,

‘કહીં છો મહારા લાલ ?’

બોલશે ત્યારે

હળવેથી ડોકાઈને લગીર

ચમ્પાતી લઈ ચાલ,

“હાઉં.” કરી આવીશ હું ત્યારી કને.



મેળો

માણેકલાલ પટેલ

અમને ગમતો સજસજનો મેળો,

અમને મળતો રજરજનો મેળો !

દૂરે હુજરકચાડ ઘેરી

ખુલ્લા કણ્ઠે દિલસાં વેરી,

લોકઉમઝે ગાયે નાચે મેળો,

અમને ગમતો રજરજનો મેળો !

પાવા સૂરે સરગમ વાગે,

દોલક થાપે પડધમ ગાજે;

અચકમચક હરિયોમાં જામે મેળો,

અમને ગમતો રજરજનો મેળો !

મુખડાની મરકન્તી લાલી,

હરતાં ફરતાં તાલી તાલી,

મતવાલા ચગડોળે ઘૂમે મેળો,

અમને ગમતો રજરજનો મેળો !

સપનું

માણેકલાલ પટેલ

ઊંઘે ઝલમલ સપનું ઊગ્યું રે લોલ

આળે સરસર સપનું પુગ્યું રે લોલ !

ચાંદે ટમટમ સપનું ગ્રાગ્યું રે લોલ,

તારે ઠમ ઠમ સપનું નાગ્યું રે લોલ !

દરિયે છલછલ સપનું ઝીલ્યું રે લોલ,

વનમાં દલદલ સપનું ખીલ્યું રે લોલ !

ઘરમાં ઝટપટ સપનું આવ્યું રે લોલ

મનમાં પલપલ સપનું છાપ્યું રે લોલ !

નામ

એકલવ્ય

ઇશાની છે મ્હારું નામ;  
જાણે ફળિયું, જાણે ગામ.  
પણ શેરીનાં છોરાં મુજને  
ઇશા, ઇની કહે તમામ.

નન્દિનીને એમ જ નન્દી,  
ચન્દ્રિકાને કૂહે છે ચન્દી;  
નામ બધાંયે ન્હાનાં કરતાં  
આનન્દીનું બોલે અન્દી.

પણ જો કોઈ ઇન્ની-મીન્ની  
કહે, કદી રાખીને કિન્ની,  
નન્દુ-અન્દુડી છે બુચ્ચી  
નાક દબાવી કહું છું ચીન્ની.

ફળિયું

નટવર પટેલ

ફળિયું ન્હાનું રોજ સવારે ખિલખિલ કેવું થાતું,  
ફળિયું મ્હારું રાત પડે ને અન્ધારામાં ન્હાતું.  
તાલી દેતાં દોડી જાતું ન્હાની પગલી ભરતું,  
પગલે પગલાં સુંઘે કેવું ફળિયું ફળિયે ફરતું.  
ચાંદની રાતે દાદી ફરતે વાતોમાં વિંટળાતું,  
હોંકારો દઈ ઊંઘે કેવું, ફળિયું આ વિખરાતું !  
થૂ થપ્પો રમતાં રમતાં થાંભલિયે સન્તાતું,  
ફેર ફૂદરડી ફરતાં ફરતાં ફળિયું આ ચકરાતું.  
વરસો વિત્યા તોયે એ'વું, એ ના જૂનું થાતું,  
રાત પડે ને સપને આવે ગીત મજાનાં ગાતું.

### સાભાર સ્વીકાર

ચાંદની તે રાધા રે : અર્વાચીન ગુજરાતી કવિતામાં રાધાવિષયક રચનાઓનું ડૉ. નીતિન વડગામાએ કરેલું સમ્પાદન તેમાં આરમ્ભે મુકાએલા અભ્યાસલેખથી મૂલ્યવાન બને છે. કાચું પૂઠું, ડિ. પૂ. ૧૦૮, રૂ. ૫૦; પ્રકા. વ્યંજના, c/o દિલીપ જોશી, 'દિનકર', મારુતિ નગર, એરપોર્ટ રોડ, રાજકોટ - ૩૬૦ ૦૦૧

બે હથેળી : હિરીટ ગોસ્વામીનો પ્રથમ ગઝલસંગ્રહ કાચું પૂઠું, કાઉન પૂ. ૪૮, રૂ. ૧૭, પ્રકા. ગઝલપરિષદ, 'ધમ્મપદ', એમ ૭૧૬, ગુજરાત હાઉસિંગ બોર્ડ, દૂધસાગર માર્ગ, રાજકોટ - ૩૬૦ ૦૦૩

અખાની કાવ્યકૃતિઓ ખણ્ડ ૧ (છપ્પા) : ડૉ. શિવલાલ જેસલપુરાએ તૈયાર કરેલી સંશોધિત સચ્ચયની બીજી આવૃત્તિ પાકું પૂઠું, કાઉન પૂ. ૪૫૦, રૂ. ૧૨૦, પ્રકા. સાહિત્ય-સંશોધન પ્રકાશન, ૧૩, તેજપાલ સોસાયટી, પાલડી, અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૭. સાહિત્યરસિકો અને સંસ્થાઓને ઉપરના સરનામેથી આ પુસ્તક અર્ધી કિંમતે એટલે કે રૂપિયા ૬૦માં મળી શકશે.

Some One

Walr De La Mare

Some one came knocking  
At my wee small door,  
Some one came knocking  
I'am sure-sure-sure  
  
I listened, I opened  
I looked to left and right,  
But naught there was a-stirring  
In the still dark night.

Only the busy beetle  
Tap-tapping the wall,  
Only from the forest  
The screech owl's call

Only the cricket whistling  
While the dew-drops fall,  
So I know not who came knocking  
At all, at all, at all.

કોઈ તો

અનુ. રા. શાહ

કોઈ તો આવ્યું હતું ખખડાવતું,  
પાછલી રાતે લઘુક મુજ બારણું.  
કોઈ તો આવ્યું હતું ખખડાવતું,  
હું ખરું, સાચું ખરેખર હું ભણું.  
  
સંભળ્યું મને, ઉઘાડ્યું તે પછી,  
જોઈ છું આ બાજુ ને તે બાજુએ,  
ક્યાંય પણ ના સળવળાટ જરા કંઈ  
સાવ સૂના રાત્રિના અન્ધારિયે.

કામમાં મશગુલ કેવળ ભૂજ તે  
છેદ કંઈ પાડી રહ્યો તો ભીંતમાં,  
ધૂકનો વનમાંથી કર્કશ આવતો  
સાદ કરતો કોઈને એ રીતમાં.

માત્ર તમરાંની ડિગ્રેરી જલ્પના,  
જ્યાં થયું ઝાકળ તણું ઝમવું અહીં,  
કોઈ તો આવ્યું હતું ખખડાવતું.  
કોણ તે જાણું નહીં, જાણું નહીં

### શબ્દ-શુદ્ધિ

‘અમત્રમ્ અક્ષરં નાસ્તિ’ । કોઈ અક્ષર એવો નથી જે મન્ત્ર જેવો મહિમા ધરાવતો ના હોય  
અક્ષરમાં રહેલા મન્ત્રત્વને પ્રગટ કરવા માટે અક્ષરનું શુદ્ધ લેખન અને ઉચ્ચારણ આવશ્યક ગણાય  
છે. ઉચ્ચારણની શુદ્ધતા શુદ્ધ લેખન પર આધારિત હોવાથી સૌપ્રથમ શુદ્ધ લેખનની ચીવટ જાળવવી  
જોઈએ. લેખન શુદ્ધિના પ્રતાપે ઉચ્ચારશુદ્ધિ પણ આત્મસાત્ થઈ જાય.

આચાર્ય પૂર્ણચન્દ્રસૂરિ

### પરિસંવાદ

કવિલોકે આધ્યાત્મિક કવિતાના (metaphysical Poetry) પરના પરિસંવાદનું આયોજન કર્યું છે.  
આ પરિસંવાદની વિગતો હવે પછી જાહેર કરવામાં આવશે.

## તેજનો અવાજ

કવિ. તેજ અનુ. હીરા પાઠક

ગૈધરેં ય્યાં અસીં ઈમારત મેઢુ બધીબો,  
સે સોણી કરીને 'તેજ' ખનેર ખિલી પેઆ.  
મેરેમેં હટડી મંઢીયું ઘરાકી કિતરી વાર,  
ખટતાં એડી ન્યારજે ખોટે ન સજી જમાર.  
ભાઈબન્ધ ત્યાં ય્યાં જતે ભીડમેં અસીં વડા અઈયું  
ને જરેં ભીડ પઈ 'તેજ' તરેં મિરે વઠા જ વા.  
મોંભઈજા માડુ કેડી જિંઘગી ગુજારીએ  
ખેં ઘરેમેં ઠેસણેં તે ઓગારિયેં.  
કુડા કરમ કરે જીવડો પોય વિઠો પસ્તાય  
કુતો કન પેયો ફફડાય, કીડો છણે ન પટતેં તોય.'

ઉં કેડી ભુખશે મોઆ હુંધા ચોપા વિચાડા તરેં,  
જોકો ઉર્નીજે હરેં પણ વતરેમેં જાવો વિધાં.'

સ્થપતિ કહે અમે ઇમારત મજબૂત બાંધશું તે  
સાંભળીને 'તેજ' ! ખણેર હસી પડ્યાં.  
મેળામાં હાટ (દુકાન) માંડીએ તો ઘરાકી કેટલી વાર હોય ?  
કમાણી તો એવી શોધવી જોઈએ કે જે જીવનભર ખૂટે નહીં  
ભાઈબન્ધો તો કહેતા જ હતા, ભીડમાં અમે બેઠા છીએ ને !  
જ્યારે ભીડ પડી 'તેજ' ! ત્યારે સાચે જ બધા બેઠા જ રહ્યા !  
મુંબઈના માણસો કેવી જિન્દગી ગુજારે !  
ખાય ઘરે ને સ્ટેશને ઓડકાર ખાય.  
ખોટાં કાર્યો કરીને જીવડો પછી પસ્તાય છે,  
કૂતરો પોતાના કાનને ફફડાવ્યા કરે તેમ,  
પણ એમ કાંઈ કાન પર ચોટેલા કીડા જમીન પર થોડા પડે છે.  
કેવી ભૂખથી મર્યાં હશે પેલાં ઢોર બિચારાં કે એમનાં  
છાકાંઓએ પણ વતરા (ચારો)માં ઝાવો નાખ્યો.  
(ઝાવો મોઢું નાખવું.)

□

ઘડી

કવિ 'તેજ'

એ

ઘડી ઘડી

ઘડીયાલ મેં

કુરો તા નેયો ?

જિન

ઘડી સેં

આંજો સંબંધ આય

સેજ ઘડી

આંજે ઘડીયાલમેં

નાંય ! !

'ઘડી'

અનુ. હીરા પાઠક

ત્હમે

ઘડી ઘડી

ઘડિયાળમાં

શું જુઓ છો ?

જે

ઘડી સાથે

ત્હમારો સમ્બન્ધ છે

એજ ઘડી

ત્હમારી ઘડિયાળમાં

નથી ! !



અપધા

કવિ 'તેજ'

જંગલમેં ઝાડજી કરપીણ હત્યા થઈ  
ટગું — ટાડું — પન  
મિડે કાવડેં ચડી વેઆ  
ચોથેડીં, વરી ઉભલ હુંઠે મથે  
હિકડી કુંપર કુટી કન ચુસા કરે  
સજે જંગલજી હવા કે કનસારો ડિનેં  
બે ડીં બે કુટી, ઉન પ કનસારો ડિનેં  
ત્રે ડીં ત્રે કુટી, ઉન પ કનસારો ડિનેં  
ઈ  
કુંપરું કુટધીયું અચેં  
કન ચુસા કંધીયું અચેં  
ને  
કનસારા ડીંધીયું અચેં  
તડેં  
મું વટ વિની પુછેઓ  
એં મિડે કીં કનસારા ડેઓત્યું  
કીં અપધા ખરો ?  
ચેત્યું  
અપધા ન — ત !  
'તેજ' સુણે નતો  
સામે કઠીયારે જે ભુંગે મેં  
કુઆડે જા પનાં ધસાજેં તા  
તેંજો સનું સનું  
અવાજ તોડે નતો સુજે !

અજાણ ભય (અજ્ઞાત ભય)

અનુ. હીરા પાઠક

જંગલમાં ઝાડની કરપીણ હત્યા થઈ  
ડાળ-ડાળખી-પાંદડાં  
બધાં કાવડોમાં ચઢાવી દેવામાં આવ્યાં.  
ચોથા દિવસે ઊભેલા હુંફા પર ફરી  
એક કૂંપળ ફૂટી, કાન સરવા કરી (એણે)  
આખા જંગલની હવાને કાનસરવો દીધો  
બીજા દિવસે બીજી ફૂટી, એણે પણ કનસારો  
દીધો  
ત્રીજા દિવસે ત્રીજી ફૂટી એણે પણ કનસારો  
દીધો  
એમ  
કૂંપળો ફૂટ્યા કરે  
કાન સરવા કર્યા કરે  
ને  
કનસારા દીધા કરે  
ત્યારે  
મહેં ઓરા જઈ પૂછ્યું  
તકમે બધી કાં કનસારા ઘો છો ?  
કોઈ અજાણ ભય ખરો ?  
કહે  
અજાણ ભય નહિ તો-  
'તેજ' ! સંભળતો નથી !  
સામે કઠિયારાની ઝૂંપડીમાં  
કુહાડાનાં પાનાં ધસાય છે.  
એ'નો ઝીણો ઝીણો  
અવાજ ત્હને નથી સંભળાતો ? ! !

## તેજનો અવાજ

કવિ. તેજ અનુ. હીરા પાઠક

ગૈધરેં ય્યાં અસીં ઈમારત નેહુ બધીબો,  
સે સોણી કરીને 'તેજ' ખનેર ખિલી પેઆ.'  
મેરેમેં હટડી મંદીયું ઘરાકી હિતરી વાર,  
ખટતાં એડી ન્યારજે ખોટે ન સજી જમાર.  
ભાઈબન્ધ તાં ય્યાં જતે ભીડમેં અસીં વડા અઈયું  
ને જડેં ભીડ પઈ 'તેજ' તડેં મિડે વઠા જ વા.'  
મોભઈજા માડુ કેડી જિંઘગી ગુજારીએ  
ખેં ઘરેનેં ઠેસણેં તે ઓગારિયેં.'  
કુડા કરમ કરે જીવડો પોય વિઠો પસ્તાય  
કુતો કન પેયો ફફડાય, કીડો છણે ન પટતેં તોય.'

'ઉ કેડી ભુખશે મોઆ હુંધા ચોપા વિચાડા તડેં,  
જોકો ઉનીજે હડેં પણ વતરેમેં જાવો વિધાં.'

સ્થપતિ કહે અમે ઇમારત મજબૂત બાંધશું તે  
સાંભળીને 'તેજ' ! ખણેર હસી પડ્યાં.  
મેળામાં હાટ (દુકાન) માંડીએ તો ઘરાકી કેટલી વાર હોય ?  
કમાણી તો એ'વી શોધવી જોઈએ કે જે જીવનભર ખૂટે નહીં  
ભાઈબન્ધો તો કહેતા જ હતા, ભીડમાં અમે બેઠા છીએ ને !  
જ્યારે ભીડ પડી 'તેજ' ! ત્યારે સાથે જ બધા બેઠા જ રહ્યા !  
મુંબઈના માણસો કેવી જિંદગી ગુજારે !  
ખાય ઘરે ને સ્ટેશને ઓડકાર ખાય.  
ખોટાં કાર્યો કરીને જીવડો પછી પસ્તાય છે.  
કૂતરો પોતાના કાનને ફફડાવ્યા કરે તેમ,  
પણ એમ કાંઈ કાન પર ચોટેલા કીડા જમીન પર થોડા પડે છે.  
કેવી ભૂખથી મર્યા હશે પેલાં ઢોર બિચારાં કે એમનાં  
હાકાંઓએ પણ વતરા (ચારો)માં આવો નાખ્યો.  
(આવો મોહું નાખવું.)

□

ઘડી

કવિ 'તેજ'

એ  
ઘડી ઘડી  
ઘડીયાલ મેં  
કુરો તા નેયો ?  
જિન  
ઘડી સેં  
આંજો સંબંધ આય  
સેજ ઘડી  
આંજે ઘડીયાલમેં  
નાંય ! !

'ઘડી'

અનુ. હીરા પાઠક

ત્હમે  
ઘડી ઘડી  
ઘડિયાળમાં  
શું જુઓ છો ?  
જે  
ઘડી સાથે  
ત્હમારો સમ્બન્ધ છે  
એજ ઘડી  
ત્હમારી ઘડિયાળમાં  
નથી ! !

અપધા

કવિ 'તેજ'

જંગલમેં ઝાડજી કરપીણ હત્યા થઈ  
ટગું — ટાડું — પન  
મિડે કાવડેં ચડી વેઆ  
ચોથેડીં, વરી ઉભલ હુંઠે મથે  
હિકડી કુંપર કુટી કન ચુસા કરે  
સજે જંગલજી હવા કે કનસારો ડિનેં  
બે ડીં બે કુટી, ઉન પ કનસારો ડિનેં  
ત્રે ડીં ત્રે કુટી, ઉન પ કનસારો ડિનેં  
ઈ  
કુંપરું કુટધીયું અચેં  
કન ચુસા કંધીયું અચેં  
ને  
કનસારા ડીંધીયું અચેં  
તરેં  
મું વટ વિની પુછેઓ  
એં મિડે કીં કનસારા રેઓત્યું  
કીં અપધા ખરો ?  
ચેત્યું  
અપધા ન — ત !  
'તેજ' સુણે નતો  
સામે કઠીયારે જે ભુંગે મેં  
કુઆડે જા પનાં ધસાજેં તા  
તેંજો સનું સનું  
અવાજ તોડે નતો સુજે !

અજાણ ભય (અજ્ઞાત ભય)

અનુ. હીરા પાઠક

જંગલમાં ઝાડની કરપીણ હત્યા થઈ  
ઝાળ-ઝાળખી-પાંદણં  
બધાં કાવડોમાં ચઢાવી દેવામાં આવ્યાં.  
ચોથા દિવસે ઊભેલા હુંદા પર ફરી  
એક કૂંપળ કૂટી, કાન સરવા કરી (એડો)  
આખા જંગલની હવાને કાનસરવો દીધો  
બીજા દિવસે બીજી કૂટી, એણે પાણ કનસારો  
દીધો  
ત્રીજા દિવસે ત્રીજી કૂટી એણે પાણ કનસારો  
દીધો  
એમ  
કૂંપળો કૂટ્યા કરે  
કાન સરવાં કેપ્યાં કરે  
ને  
કનસારા દીધા કરે  
ત્યારે  
મું ઓરા જઈ પૂછ્યું  
ત્હમે બધી કાં કનસારા ઘો છો ?  
કોઈ અજાણ ભય ખરો ?  
કહે  
અજાણ ભય નહિ તો-  
'તેજ' ! સાંભળતો નથી !  
સામે કઠિયારાની ઝૂંપડીમાં  
કુહાડાનાં પાનાં ધસાય છે.  
એ'નો ઝીણો ઝીણો  
અવાજ ત્હને નથી સમભળાતો ? ! !

## વિષાદલીલા

દેવેન્દ્ર દવે

શિશુવિરહ

નિરઝન યાજ્ઞિક

હજી જાણે કાલે નયન હસતાં'તાં ટચૂકડાં,  
અને ભોળું ભોળું મુખ મરકતું'તું ઘરમાલી.  
ભર્યું'તું આનન્દે ઘર સકલ, આફળુંય ફળિયું  
હજી જાણે કાલે સજીવ બનતું'તું શિશુ સતે.  
અને આજે કેવાં નયન છલક્યાં સ્તેજ અમથું  
કશું યાદા'વ્યું ત્યાં ? સજળ નીકળ્યું બહાર ફળિયું.  
હવે કેવું લાગે લઘુક પગલીને તડપતું  
અને ઓચિન્તું ઝાકળ સરકિયું પાન પરથી !  
હવે ભીંતે લીટો કુસુમ-કરથી કોણ કરશે ?  
અને હોંકારો યે સતત ભણશે કોણ વચમાં  
ચકાની વાર્તામાં ? જીવનભરનો થાક સઘળો  
હવે કોની કોટી થકી ઊતરશે... ?  
હવે ઊગ્યો લીલો શિશુવિરહ આફળેય ફળિયે,  
અને કેવું ખેલે વિરહશિશુ આફળાય ઘરમાં !

'કુમાર' ઓગસ્ટ, ૧૯૭૫

માનવજીવનમાં આવતાં વિરહ અને મિલન, વિષાદ  
અને આનન્દ ઘૂંટતા ભાવો આપણી સોનેટ કવિતામાં  
અનેક સશક્ત કલમોએ ગૂંથ્યાં છે. શ્રી ઉશનસ્ જેવાએ  
શિશુજન્મના આનન્દોત્સાહ પ્રકટ કરતાં કાવ્યો રચ્યાં છે  
તો સામે પક્ષે શ્રી બાલમુકુન્દ દવેએ 'જૂનું ઘર બાલી  
કરતાં' જેવા પુત્ર-અવસાનના વિષાદને ઘૂંટતાં યાદગાર  
સોનેટ આપ્યાં છે.

એવા જ શિશુના અવસાનને પ્રસન્ને પ્રસ્તુત સોનેટમાં  
શિશુલીલાને આવરી લઈને શ્રી નિરઝન યાજ્ઞિકે સરળ,  
સહજ બાનીમાં શેક્સપિરિયન પ્રકારના સોનેટમાં રજૂ  
કરી છે. કાવ્યનો ઉદ્ઘાડ જ ભૂતકાળની વાત હોય તેમ

બોલચાલની રીતે જ થાય છે.

હજી જાણે કાલે નયન હસતાં'તાં ટચૂકડાં,  
અને ભોળું ભોળું મુખ મરકતું'તું ઘરમાલી.

કાવ્યના પ્રથમ ચતુષ્કમાં શિશુની સ્મૃતિ દ્વારા હજી  
જાણે કાલે જે ટચૂકડાં નયનો હાસ્ય રેલાવતાં હતાં, જે  
ભોળાં ભોળાં મુખના મલકાટથી સકલ ઘર હર્યુભર્યું  
લાગતું હતું, આનન્દનો લય વિલસતો હતો, ટૂંકમાં,  
આફળુંય ફળિયું હજી જાણે 'કાલ' સુધી સજીવ હતું  
તેનું રમ્ય ચિત્રકાવ્ય બન્યું છે.

સમુદનાં મોજાંની જેમ ભાવની ભરતી ક્રમશઃ  
વિકસતાં દ્વિતીય ચતુષ્કમાં કવિ 'સ્તેજ અમથું' કશુંક  
યાદા'વ્યું ત્યાં તો 'નયન છલક્યાં'ની વ્યંજનાથી તથા  
ફળિયું પોતે 'સજળ' બન્યું... જે ફળિયું લઘુક પગલીઓ  
વડે સભર હતું તે આજે કેવું તડપતું ભાસે છે... ! ઉપમા  
અલંકારના સમુચિત પ્રયોગથી કે જેવી રીતે પાન પરથી  
ઓચિન્તું ઝાકળ સરક્યું — જડ ફળિયાને ચેતનવન્તુ  
કરે છે. ફળીયામાં શિશુના કેટકેટલા સહવાસો પડ્યા છે !

વિરહના વિષાદની લીલા ઘૂંટતાં ઘૂંટતાં શિશુની  
બાલરમતનું વર્ણન ત્રીજા ચતુષ્કમાં આવે છે. કુસુમ સમા  
ક્રોમળ કરથી ભીંતપર લીટા કોણ કરશે ? ચકાની  
વાર્તામાં વચમાં વચમાં હોંકારો કોણ ભરશે ?  
જીવનભરના સઘળા થાકનો ભાર, પુત્ર વચસ્ક થતાં,  
કોની કોટી થકી ઊતરશે ? એ'વા પ્રશ્નોથી કવિ  
ખાલીપાની-શૂન્યતાની અનુભૂતિને તીવ્રતર રીતે ઘૂંટે છે.

અન્તમાં, બે પંક્તિના યુગ્મમાં વિરહ પોતે જ  
(પાત્રરૂપે) આફળાય ફળિયામાં લીલો ઊગી નીકળ્યો  
છે ! જાણે આફળાય ઘરમાં વિરહરૂપી શિશુ ખેલે છે !  
ઘરને શિશુ સાથેની ગાઢ સ્મૃતિ ઘોળાય છે. આ  
લખનારના અન્ય સોનેટમાં ઘરની કંઈક આવી અડવી  
સ્થિતિનું વર્ણન અનુભવાય છે.

નર્મ્ય ખાલી ખાલી ઘર ભટકતું — રીઝ રડવું;  
ગયું જાણે ભૂલી — રીખળ કરવું — સાવ અડવું !

ઘરને શિશુની લીલાથી વચ્ચિત તાદેશ કર્યું છે !  
કાવ્યના સમગ્ર ભાવને ચોટ આપી સોનેટની સ્વરૂપ-  
સિદ્ધિ વ્યજિત કરી છે. શિશુરૂપે જ વિરહને મૂર્ત કરી  
કવિ અવ્યક્તને વ્યક્ત કરે છે. પ્રવાહી શિખરિણી છન્દ  
કવિને હાથવગો થયેલો જણાય છે. આમ છતાં સમગ્ર

\* \* \*

## તાણખલાંઓ દ્વારા માળાની મથામણ

ભગીરથ બ્રહ્મભટ્ટ

[કાષ્ઠશિલ્પ : મજળ રાહોડ. પ્રતિબદ્ધ પ્રકાશન, સુરત]

શ્રી મજળ રાહોડનો પ્રથમ કાવ્ય સંગ્રહ 'બાગમાં' ૧૯૮૦માં પ્રગટ થયેલો, જેને ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદે પ્રા. તખ્તસિંહજી પરમાર પારિતોષિકથી પુરસ્કૃત કરેલો. ચૌદ વર્ષના અન્તરાલ પછી તેઓ દ્વિતીય સંગ્રહ 'કાષ્ઠ શિલ્પ' લઈને આવે છે ત્યારે એમની સર્જકતાના નૂતન ઉન્મેષોની પણ નોંધ લેવાલી જોઈએ.

આમ તો, ગુજરાતી કવિતા સાહિત્યમાં મજળ રાહોડ અજાણ્યા તો નથી જ. 'બાગમાં' સંગ્રહ દ્વારા અછાન્દસ કવિ તરીકે તેમણે સિદ્ધિ મેળવી છે. ઈ.સ. ૧૯૮૦માં એમનો સંગ્રહ પ્રગટ થયો ત્યારે ગુજરાતી કવિતામાં આધુનિકતાનું વલણ બલિષ્ઠ હતું. વળી મુક્ત છન્દ અને છન્દમુક્તિવાળી રચનાઓમાં ચિત્તના સૂક્ષ્મ સંકુલ સંવેદનો વિશિષ્ટ રીતે પ્રગટ કરવા તરફનો ઝોક હતો. પ્રતીક કલ્પનો ઉપયોગમાં લઈ અભિવ્યક્તિ કરવાની સર્જક મથામણ કર્યા કરતો, જો કે નવોન્મેષ તરફના આગ્રહો સર્જકની સિદ્ધિ કહેવાતા. શ્રી મજળ રાહોડે પણ અરૂઢ ભાષા-ભાવનો, છન્દમુક્ત સ્વરૂપનો માર્ગ ચૂંટી કરેલો. પરિણામે 'બાગમાં' સંગ્રહની કેટલીક રચનાઓને પ્રથમ સામયિકોએ, પછી સંગ્રહ દ્વારા વાંચકોએ વધાવી લીધી છે.

'કાષ્ઠશિલ્પ'ની રચનાઓમાં મુખ્યત્વે બે વહેણો સ્પષ્ટ દેખાય છે. (૧) અછાન્દસ રચનાઓ (૨) ગઝલ પ્રકારની રચનાઓ. અલબત્ત આ રચનાઓમાં કેવળ

કાવ્યમાં 'અને' શ્રુતિને પાંચ વખત પંક્તિના ઉપાડમાં પ્રયોજીને કવિ એકવિધતાને નોતરે છે જે કાવ્યના ભાવને ક્ષતિકર નીવડે છે. ઘર અને ફળિયાની વિરહાવસ્થાને સબળ રીતે આલેખી, કાવ્યમાં ભાવકને ઓતપ્રોત રાખે છે. કવિએ જૂજ સોનેટ રચ્યાં હોવા છતાં સોનેટની સંરચનાને પોતાની કુશળ હથોડી વડે સુન્દર મુદ્રા ઉપસાવી શક્યા છે એમ કહેવું જોઈએ.

મુગ્ધતા નથી, પરન્તુ પ્રગલ્ભ ભાવોની કળાત્મક માંડણી પદ્મ છે. ગઝલોની સદૃશ લગભગ અઠાર-વીસ જેટલી છે, પરિણામે કાવ્યસંગ્રહમાં એક અલગ વહેણ દેખાઈ આવે છે, જોકે આ ગઝલોમાં વિશેષ કંઈ ઉન્મેષ જોવા મળતો નથી. શ્રી જયન્ત પાઠકે નોંધ્યું છે એમ પરમ્પરાનો વિસ્તાર જણાય છે. અલબત્ત એમાં પ્રગટ થયેલો પ્રેમ, ત્રિપાદ, અજમ્મો, નિર્વેદ તાજગીપૂર્ણ અભિવ્યક્તિ પામે છે અને એની ચુસ્તી-શિસ્ત બરાબર જાળવે છે એ પણ નોંધવું જોઈએ. ભાવભાષાની દૃષ્ટિએ ચમત્કૃતિપૂર્ણ પ્રયોગો જુઓ.

આભ ફાટે તો જરા સીવી લઈ છું  
આ કણોમાં એમ હું જીવી લઈ છું (પૃ ૧૩)  
ક્યાં મળે છે સાવ સાચા માણસો !  
કે આવીં તો રોજ કે મહોરોં છળે (પૃ. ૧૫)  
કેટલી વિચસનીયતા ખોઈ બેઠી આદમી,  
વાત કરતાં ક્યાંક દીવાલોય ડરતી હોય છે.(પૃ. ૨૮)  
કે અભિધા — શી રહી છે જિન્દગી પદ્મ  
ને સફરને છેક છેડે વ્યઝના છે. (પૃ. ૧૭)

સામ્પ્રત માનવજીવનની વિચિત્રતાની છબી ચમત્કૃતિપૂર્ણ અભિવ્યક્તિ દ્વારા સર્જક કણકારી શક્યા છે. કપરી વાસ્તવિકતાથી ડરી જઈને માનસ કોરી કલ્પનાઓમાં જીવે તો શી સ્થિતિ થાય ?

સાવ કોરી કલ્પના કરતો રહે,  
મન મનાવી રોજ એ મરતો રહે. (પૃ. ૨૮)

કવિલોક : નવેમ્બર-ડિસેમ્બર ૧૯૮૫ [ ૩૫

સામ્પ્રત વ્યથા, વિધાદ, અજમ્પાની સાથેસાથે પ્રણયનું નિરૂપણ પણ કેટલીક ગજલોમાં છે — જે આસ્વાદ્ય છે.

અર્થ બદલાઈ જશે ત્યારા થકી,  
તું કહી દે આદમી હું ખાસ છું... (પૃ. ૧૨)  
મૌન ત્યારું રેશમી મખમલ સમું  
ભાવભીના સ્પર્શની હું ભાત છું. (પૃ. ૧૨)

ગજલો કરતાં અછાન્દસ રચનાઓમાં કવિનો હાથ વધારે બેઠો છે. અહીં 'બાગમાં' સજ્જડનું અનુસન્ધાન, અને વિકસિત થયેલી સર્જક યાત્રાની જરૂર ઝાંખી થાય છે. ભાષાકર્મ અને રસકીય કોટિ પરત્વે અછાન્દસ રચનાઓ વિકાસની દિશામાં છે તે જોઈએ:

કોઈ દૂર જાય છે / કોઈ નજીક આવે છે / એમ વણાયે જાય છે, / આ જીવનનું વસ્ત્ર ! ને ઢંકાયે જાય છે આપણા સમ્બન્ધોની આબરૂ !

'વસ્ત્ર'ના શીર્ષક દ્વારા લખાયેલી ઉપરોક્ત લઘુકૃતિમાં માનવીના સામ્પ્રત સમ્બન્ધો કેવા વામણા અને સાપેક્ષ હોય છે તેની વાત વ્યગ્જના દ્વારા ઉઘાડે છે. જોકે કવિ સમ્બન્ધની આબરૂ ઢંકવાની વાત કરે છે પણ એના વિસ્મયમાં આબરૂ ઉઘાડી થવાની દહેશત પણ વેધકતાથી જ પ્રગટી છે. 'પ્રતિબદ્ધ' શબ્દ સાથે સર્જકને પક્ષપાત રહ્યો છે જાણે ! જીવનની કપરી કઠિન વાસ્તવિકતા સાથે બાથ ભીડવાનો કવિનો સજ્જલ્ય એમાંથી ખુલ્લો થાય છે.

ત્યારામાં કંઈક એવું છે જે મ્હને ખેંચી લાવે છે...  
ત્યારા મિલન માટે મ્હારા હૃદયમાં  
કે એમાં સળગીને રાખ થઈ જાય છે  
તમામ સવાલો નિરર્થક રહી જાય છે  
ત્યારે માટે કેવળ એક લાગણી  
એને જ લોકો કહેતા હશે પ્રતિબદ્ધતા !  
ત્હને મેળવીને જ જમ્પીશ !

આમ કશુંક નવું — અલગ કરવાનો સજ્જલ્ય આ રચનાઓમાં જોવા મળે છે. હવે ગિરિપ્રવચનોથી લોભાવાને બદલે, પત્થરની જેમ મજબૂત રહેવાનો સજ્જલ્ય — સામ્પ્રત ઈશ્વર પૂજા — શ્રદ્ધા સામેનો પડકાર છે.

'પ્રતિબદ્ધ' રચનામાં તકલાદી — વામણા માણસો સામે સમ્બન્ધ નિભાવવા માટેનો કવિનો સજ્જલ્ય છે. 'મૂળિયા'માં પ્રગટતી ઇર્ષ્યા, 'છત્રી'માં પ્રગટતું માયાનું કલ્પન, 'મરજીવા'ના પ્રયત્નનું મૂલ્ય શબ્દશસ્ત્ર દ્વારા કવિ મેદાનમાં મૂકી આપે છે. કવિતા 'કાષ્ઠનું શિલ્પ' બની શકે તો એનું મૂલ્ય છે એમ કવિ માને છે. 'હું પુલ છું' કૃતિનું રૂપક પણ તપાસવા જેવું છે. પુલ ઉપરથી થયેલાં સ્થળાન્તરો — બે અજાણ્યાં સ્થળો — વ્યક્તિઓને સાંકળવાનું સાધન છે — એ માણસનું રૂપક પકડે છે ત્યારે કેવી વ્યગ્જના પ્રકટે છે!! તેવી રીતે 'અનુત્તર', 'સાક્ષી', 'બગલા ઊડી રહ્યા છે'નું કવિકર્મ અને 'મોએ જો દડો' જેવા પ્રયોગો દ્વારા સર્જકની સર્જકતા ધ્યાનપાત્ર બને છે. આમ અછાન્દસ રચનાઓ કાલ્પનાં સ્ફટિકો બનીને શોભે છે.

'ત્યારથી' કૃતિ સજ્જડને સમજવા ખપ લાગે એવી છે. જે તુચ્છ છે એનો સદુપયોગ કેવું સુન્દર પરિણામ સર્જે છે — એ ઘટના કવિકર્મ સાથે પણ સંયોજવા જેવી છે.

તુચ્છ સમજને મ્હેં તજાખલું ફેંકી દીધું  
એક પચીએ એ જ ઉઠાવી લીધું  
અને માળામાં ગોઠવી દીધું  
જોયું તો આખોય માળો ફેંકી દીધેલાં  
તુચ્છ તજાખલાંઓથી બનેલો હતો !  
ત્યારથી હું  
પચી બનવાની  
કોશિશ કરું છું  
ત્યારથી

આમ, 'કાષ્ઠશિલ્પ'ની કૃતિઓમાં અછાન્દસ રચનાઓ ખરેખર ધ્યાનાર્હ છે. એમાં વસ્ત્રાત્મી અભિવ્યક્તિની કેટલીક લાક્ષણિક મુદ્દાઓ, લાઘવ, મિતભાષિતા એને રસકીય કોટિ સુધી લઈ જવામાં સહાયરૂપ બને છે. બીજી બાજુ ગજલોમાં કવિ કોઈ નૂતન કેડી કણ્ઠાર્થની સિદ્ધિઓ પ્રાપ્ત કરી શક્યા નથી, જોકે ઉભય પ્રકારમાં એમના ભાવજગતને તેઓ સમર્થ રીતે ભાષાકર્મ સાથે સંયોજી શક્યા છે — એમની એ કસબી તરીકેની મુદ્રાને શિલ્પો સ્વરૂપે આપણે આવકારીએ.

## સભર રમ્ય પ્રસન્નતાની પ્રસ્તુતિ

હેમન્ત દેસાઈ

ગગન ઘનથી ગોરમ્ભાયું

સજેન્દ્ર શાહ

ગગન ઘનથી ગોરમ્ભાયું વિભોર અપાઢનું;  
લહર મહીં ના થેલી, વ્હીલી હવા જલશીતલ.  
દ્રુમથી નીકળી વ્યોમે માંડે વિહાર વિહંગમ,  
મયૂર ટહુકે, જાણે હેયું દ્રવે અનુરાગનું.  
દડમજલની દોડાદોડી નહીં, નહીં ગર્જન:  
અવનિ તણી વાણીમાંયે ના અઘૈયની મર્મર.

અહીં તહીં કુણી દુર્વા સોડે, ન તપ્ત મરિચિકા  
સકલ તણી તૃષ્ણાને લાધી સુધા પરિતૃપ્તિની  
જીવ કંઈ રમે છાયા માંહી લહાન શિલીન્દ્રની,  
તરુપરણના તમ્બુ માંહી નચિત્ત પિપીલિકા  
સરવર વિષે આછે આછે ઉઘાડ ખીલી કળી,  
ભમરમનના ગણાં સાથે સુગન્ધ રહી ઝરી.

પ્રિય-મિલનની વેળાની આ બધે લહું રમ્યતા !  
નત નયનની નીચે નેહે લસન્ત પ્રસન્નતા !

['શાન્ત કોલાહલ' (૧૯૬૨) - પૃ ૫૫]

પ્રસન્નતા કામ્ય જ નહિ; ઇષ્ટ છે, પણ એ સહજ  
સુલભ નથી. ચિત્તની સમતા વિના મનુષ્યને એ પ્રાપ્ત  
થતી નથી. એ એક અમોઘ વસ્તુ છે, જીવનધારક બળ  
છે અને તેથી અમૂલ્ય છે. સ્વતઃસિદ્ધ પ્રસન્નતા રાજેન્દ્ર  
શાહના વ્યક્તિત્વનો તેમ જ એમના કવિ વ્યક્તિત્વનો  
વિશેષ છે. 'શાન્ત કોલાહલ'નાં કાવ્યોમાં એનાં ઘણાં  
પ્રમાણો ઉપલબ્ધ છે.

એ કાવ્યોને પ્રેરનારી હમણાં કહી એ પ્રસન્નતાને  
કવિએ સીધાં કથનથી આરમ્ભીને પ્રતીકમાન આલેખન  
સુધીની વિધ વિધ રીતિએ પ્રસ્તુત કરી છે. જેમ કે,

‘પ્રસન્ન છેડ સૃષ્ટિ... (પૃ. ૫૪) ‘પરિમલ તણી પાંખે પામું  
પ્રદેશ અવાન્તર’ (પૃ. ૮૦) અને ‘ત્યાં પ્રસ્પન્દતી ચિત્તિની  
ગતિ’ (પૃ. ૮૧) વળી પ્રસન્નતા પામેલા મનને પ્રસ્તુત  
કરતું અપૂર્વ રૂપકગર્ભ ઉપમા દ્વારા સર્જાયેલું આ રમણીય  
કલ્પન તો એમનું એક સ્મરપ્રીય સર્જન બની રહે છે:

પ્રસન્ન મન ગીત ગન્ધમય પન્થિ શું પિચ્છલ  
(પૃ. ૫૪)

કવિની આવી પ્રસ્તુતિમાં મુખ્યત્વે અનુભવવા મળે  
છે ભાવ સભર શબ્દચિત્રો. પ્રકૃતિચિત્રો તરીકે જ બહુધા  
આવતાં એ શબ્દ ચિત્રો ‘શ્રાવણી મધ્યાહ્ને’ના કવિના  
શક્તિ વિશેષ રૂપે ‘શાન્ત કોલાહલ’ના કાવ્યોમાં પ્રવર્તે છે.  
આ સોનેટ તેનાં ઉત્કૃષ્ટ ઉદાહરણોથી સભર ભર્યું છે.

પ્રણયભાવના નિરૂપણની જેમ જ પ્રકૃતિવર્ણન અને  
તેનું ચિત્રણ પણ રાજેન્દ્ર શાહની કવિતાનો પ્રમુખ પ્રદેશ  
છે. અહીં પ્રણય અને પ્રકૃતિનું અદ્ભુત એકીકરણ  
થયેલું છે અને તેમાં કવિનાં અનુભવ અને અવલોકન  
સાવિશેષ કાર્યરત થયેલાં છે કહી કે સમગ્ર કૃતિ એ  
ઉભયથી અનુપ્રાપ્તિત થયેલી છે.

વર્ષા ઋતુ અને તેના પ્રારમ્ભનો માસ આપાઢ  
કવિજનોના હૃદયસ્પન્દને તેમ તેમની સર્જકતાને સતત  
સંચારિત કર્યા કરે છે. કાલિદાસે ‘મેઘદૂત’ના શપિત  
યક્ષની વિરહાવસ્થાને જે આપાઢના પરિસરમાં આલેખી  
છે તે આપાઢની પ્રકૃતિ-શોભાનો રાજેન્દ્ર શાહના આ  
સોનેટમાં સાક્ષાત્કાર થાય છે. પ્રકૃતિની સુચારુ  
ચિત્રણના અને તેની અભિનવ રમણના આકર્ષક  
આલેખનમાં, કાવ્યાન્તે દર્શાવેલી ‘પ્રિય મિલનની વેળા’ને  
એમણે ધ્વનિત કરી છે.

અહીં યક્ષનો વિરહ નથી, સર્વત્ર મિલનની ઉત્સુકતા  
છે અને પ્રિયની પ્રાપ્તિની સભર રમ્ય પ્રસન્નતા છે.  
પ્રસન્નતા ઋતુની રમ્યતા રૂપે વ્યાપ્ત છે. સન્તૃપ્તિની

એ પ્રસન્નતાનો પ્રેમપૂર્વકનો પ્રસાર, તેની શાતા કવિ માણે છે. છેવટના પંક્તિ-યુગ્મમાં એ અનુભૂતિ વ્યક્ત થઈ છે :

પ્રિય મિલનની વેળાની આ બધે લહું રમ્યતા !  
નત નયનની નીચે નેહે લસત પ્રસન્નતા !

પક્ષ અરૂં વિપ્રલમ્ભ શૂઝારનો વિભાવ પૂરો પાડતું આષાઢનું સૌન્દર્ય અહીં સચરાચર — નાનાવિધ જીવ-પ્રાણી સૃષ્ટિ-અને સ્વયં અવનિ-નભ સુધ્યાં, માટે મિલનોત્સવની ભૂમિકા રૂપ બની રહે છે. અનુક્રમે પંક્તિ ૪-૬ અને ૧૧-૧૨માં એ ધ્વનિત-કથિત થાય છે. સકલની એ સ્વાભાવિકી અનુભૂતિની છાલક કવિને લાગે છે અને અહીં વ્યાપૃત — પ્રસરિત રમ્યતા એ માણે છે. તજજનિત પ્રસન્નતા એમના નત નિમીલિત નયનોમાં કેવી વિહરે છે તે દર્શાવતી પંક્તિની શબ્દયોજના સ્વયં પ્રસન્નકર છે. હરિણી છન્દમાં દશમા સ્થાને આવતા યત્તિ સુધી પંક્તિના પૂર્વાર્ધમાં 'ન' વર્ણની સંજ્ઞિતની રચકતા, 'ની'ચે નેહ'માં થતી 'એ'ની આવૃત્તિનો લહેજો અને પંક્તિના ઉત્તરાર્ધમાં અનુનાસિકની થતી પુનરુક્તિથી પ્રકટનું ગુચ્છન આ — ઘટના ધ્યાનમાં લેતાં કાવ્યરસિકને કવિના પ્રતિભાદત્ત શબ્દના કાવ્યમાં થતાં પ્રવર્તનનો મહિમા સમજાશે અને તે એ'ની આહ્વાદકતા પણ પ્રમાણી શકશે.

પ્રસ્તુત અન્તિમ પંક્તિઓની વેધકતા ઉપરથી કહી શકાય કે શેક્સ્પિરિયન સોનેટનું શિખર છેક નીચે અને તેની સપાટી ઉપર હોય છે. ખરું જોતાં તળેટીનો વિસ્તાર ઉપર ફેલાતાં સફોરાતો જતો ઉન્નત શૂઝ રૂપે પ્રકટી આવે છે. કવિનાં કલાકસબની એ સિદ્ધિ છે અને તે રાજેન્દ્ર શાહને પૂરેપૂરી વરેલી છે. કારણ એ જેમ આપણા મોટા ગીતકવિ છે તેમ જ મોટા સોનેટ-સર્જક પણ છે. એમનાં વિપુલ સોનેટ સર્જનમાં પ્રેટ્ટર્કન સોનેટ એકે નથી તેની નોંધ 'રાજેન્દ્ર શાહ અધ્યયન ગ્રન્થ'માં લેવાઈ ચૂકી છે. હા. શેક્સ્પિરિયન બન્ધમાં એમણે અનેક પ્રયોગો કર્યા છે તદનુસાર અહીં પણ ૧૨ પંક્તિએ ૪+૪+૪ના ત્રણ નહિ, પણ ૬+૬ના બે

ખણોમાં વિભાજિત થયેલી છે. કવિએ એ બેઉ ખણોમાં, બધે ફેલાયેલી શાન્તિભરી નિરાંતને અને નચિન્નતાથી ધીમે ધીમે થતી પ્રવૃત્તિને કમશઃ શબ્દબદ્ધ કરી છે.

ગગન ઘનથી ગોરમ્ભાયું વિભોર અષાઢનું.

આ સદ્ય આવીષ્કૃત પંક્તિથી પ્રથમ ખણડનો આરમ્ભ થાય છે. અને પછી કવિ દશ્યની એક પછી એક વિગત આંકતા જાય છે. એ'માં પ્રકટ થાય છે વાદળાંથી ભરપૂર છવાયેલા અષાઢી ગગનની નીચેની અવસ્થિતિ. જલશીતલ એટલે જલવિભોર વાદળાંથી ઠણકી હવા વ્હીલી બનીને વહે છે. હવામાં કોઈ ઉત્પાત નથી, એમાં લહરીની ઘેલછા નથી. અનુકૂળ હવામાનને કારણે વૃક્ષ પર માળામાં રહેલાં પક્ષીઓ ત્યાંથી નીકળીને આકાશમાં ઊડવા માંડ્યાં છે. મોરલા ટહુકી ઊઠ્યા છે. કેવા ટહુકે છે એ મોરલા ? એવા કે જાણે અનુરાગનું (અર્થાત્ લક્ષણથી અનુરાગી જનનું) હૃદય દ્રવનું ન હોય ! જેની દ્વારા પૂર્વોક્ત મિલન વેળાની માધુર્ય વ્યજિત થાય તેવી એક મનોહર ઉત્પેક્ષા કવિએ અહીં કરી છે. અહીં ધાંધલ ધમાલ જેવું કશું નથી છે કેવળ નિરાંત. એ નિરાંત કદાચ વર્ષાગમનની નિશ્ચિન્નતાની પ્રતીતિને લીધે પણ હોય. વાદળાંની પણ અવિરામ દોડધામ નથી કે નથી તેમની ગર્જના. અધૈર્યનો, અધીરતાનો અધુના નિતાન્ત અભાવ છે. અવનિની વાણીમાં એટલે વાતાવરણના સ્ફુરણમાંય અવાજહીન સ્વસ્થતા છે. નભમાં સ્થલમાં ફેલાયેલી કોઈ સ્પૃહણીય નિરાંતનો એહસાસ ઉક્ત વિગતો દ્વારા કવિએ પ્રત્યક્ષ કરાવ્યો છે. પ્રકૃતિ-પદાર્થોનાં સચ્ચલન કહો કે તેમની પ્રવૃત્તિ દ્વારા વિશેષતઃપા ઊર્ધ્વની એટલે અવકાશની વાત અહીં કહેવાઈ છે, જેમાં મોસમના માહોલને બરોબર પામી શકાય છે.

સમયળ ભૂમિ પરના દશ્યને અને તેમાં થતી પ્રવૃત્તિને હૂબહૂ રજૂ કરતા બીજા ખણડના પ્રારમ્ભે આવે છે સકલને એટલે ચરાચરને પ્રાપ્ત થતા પરિતોષની વાત. પ્રથમ વર્ષાના પ્રપાત પછી ધરતીના આનન્દ સમી ઊગી નીકળેલી દૂર્વાનું અને ભીનાશને આત્મસાત્ કરીને તરબતર થયેલી રણરેતીનું દર્શન કરાવીને કવિ



તે ખૂબ સુન્દર રીતે પ્રસ્તુત કરે છે :

અહીં તહીં કુણી દુર્વા સોડે, ન તપ્ત મરીચિકા.  
સકલ તણી તૃષ્ણાને લાધી સુધા પરિતૃપ્તિની.

કવિના વિશદ ચોક્કસ નિરીક્ષણથી પ્રમાણિત ઝીણી વિગતોને પામતાં એમની પોતાની તેમ કવિ બાલમુકુન્દ દવેની આ પદ્યિતઓ સાંભરી આવે છે. 'શિલીન્દ્રથી ગોકળ ગાય રક્ષિત' અને 'પરણ પરની કીડીયે રી ધરે રમણીયતા'ની પણ તુલના કર્યા વિના જ અહીંનું દેશ્ય માનસપ્રત્યક્ષ કરીએ. મેઘની અમૃતવર્ષાથી પરિતૃપ્ત સૃષ્ટિ પર વસતાં જીવ જન્તુની સ્થિતિ કેવી નિરાંતમય છે. શિલીન્દ્ર (બિલાડીના ટોપ)ની ઇલાયામાં ન્હાનાં જન્તુ લહેરથી રમી રહ્યાં છે ! વૃક્ષના પર્ણના તખ્ખુમાં સુરક્ષિત પિપીલિકા (કીડી) નચિત્ત મને બેઠી છે ! સરોવરમાં ઊગેલી કમળકળી ધીમે ધીમે ઉઘડી રહી છે અને તેની સુગન્ધ ભમરાનાં ગૂંજતાં ગીતની સાથે ચંદુઓર પ્રસરી રહી છે. જીવ માત્રને વાતાવરણની હળવાશની અનુભૂતિ થાય છે. અને ત્યાં-

કવિનો જીવ પણ તેમાં એ હળવાશમાં એ રમ્યાજન્ય પરિતોષમાં સંડોવાય છે. અને એને લાધે છે પેલી પ્રસન્નતા જે લયબદ્ધ સહીતની સૂરાવલિ સમી સર્વત્ર વ્યાપી વળેલી છે. ભાવક પણ તેમાં તલ્લીન લયલીન થઈ જાય એવું એ સન્તર્પક અનુભૂતિનું કવિકૃત આલેખન સોનેટની પરાકાંઠા સાથે છે.

શબ્દાર્થના નિજ સૌન્દર્યથી પ્રત્યેક પદ્યિત પ્રભાવક બની છે. છતાં કેટલીક પદ્યિતઓની લુબ્ધક પ્રભાવકતા દર્શાવવી જોઈએ:

મયૂર ટહુકે, જાણે હૈયું દ્રવે અનુરાગનું

અને

તરુ પરજના તખ્ખુ માંહી નચિત્ત પિપીલિકા'

બેઉ ખણ્ણોમાં ચોથા ક્રમે આવતી આ બેઉ પદ્યિતઓમાં સર્જાયેલ ચમત્કારક કલ્પનોની દીપ્તિ લઘ છે તેવી જ આસ્વાદ્ય છે. નીચેની બે પદ્યિતઓમાં યોજાયેલ ઉક્તિવૈચિત્ર્ય :

અર્ધને તણી વાણીમાંયે ના અર્ધેર્ધની મમરે  
ભમરમનના ગાણાં સાથે સુગન્ધ રહી ઝરી.

આ ઉપરાન્ત, એકાધિક પદ્યિતઓમાં 'નહીં', 'ના' અને 'ન' નકાર દ્વારા અનુપસ્થિતને નિર્દેશીને ઉપસ્થિતની જે સ્થાપના કરવામાં આવી છે તે ઉક્તિલાઘવયુક્ત અભિવ્યક્તિ સોનેટની સઘનતાને લાભપ્રદ નીવડે છે.

શબ્દાર્થની જેમ જ શબ્દનાદનાય સૌન્દર્યથી પદ્યિતએ પદ્યિત રસાયેલી છે. ખરેખર તો અહીં વર્ણ સૌન્દર્યથી ખચિત, સમગ્ર કૃતિમાં શબ્દસંવાદની ન્હાની શી પણ ચમત્કૃતિથી વચ્ચિત હોય એવી પદ્યિત શોધવી તે દુર્ઘટ છે. પ્રથમ અને અન્તિમ પદ્યિતઓના પૂર્વાર્ધના વર્ણાનુપ્રાસની શ્રવણસુભગતા તો તરત ધ્યાનમાં આવે એવી છે. તે સાથે એ બન્ને પદ્યિતઓ આખેઆખી વાંચતાં પ્રકટતું વર્ણાના આવર્તનોથી સધાતું ઉચ્ચાર-માધુર્ય પણ ધ્યાનાર્જ છે જ છેલ્લા પદ્યિતયુગ્મને બાદ કરતાં દંઢ પ્રાસ કહો કે અન્યાનુપ્રાસ તો ક્યાંય જળવાયા નથી. અને તે જરૂરીયે નથી. પરન્તુ 'ઘેલી / વ્હીલી', 'વ્યોમે / માંડે' અને 'નીચે / નેહે' જેવા દંઢ — અદંઢ આન્તરપ્રાસ માધુર્ય-પોષક છે અવશ્ય કાવ્ય કૃતિના અખિલ સૌન્દર્ય નિર્માણમાં શબ્દનાદનું મહત્ત્વનું પ્રદાન હોય છે તે હકીકતને સિદ્ધ કરતી અનેક વર્ણની આવૃત્તિની અને તેમના અનુસન્ધાનની ખૂબીઓ કાવ્યપઠનના અનુભવી રસિકના ખ્યાલમાં આવે જ આવે. અહીં ખીલી ઊઠેલું આપણા આ પ્રૌઢ કવિના લાક્ષણિક હરિણીનું લલ્લપભાવન લય માધુર્ય — શબ્દનું કર્જરસાપણ આવી સંવાદિતાને જ આભારી છે. અને સંવાદ જ સૌન્દર્ય સર્જનનું પ્રબળ પરિબળ છે ને. સંસ્કૃત તત્ત્સમ અને તદ્ભવ કે દેશ્ય તથા હિન્દી મુઘ્યાંના શબ્દની યથાસ્થાન યથોચિત ઉપસ્થિતિ દર્શાવીને તેમજ તેનું અર્થદર્શન કે પૃથક્ કરણ કરીને, કવિની સ્વયંપ્રતીત શબ્દપ્રભુતા સિદ્ધ કરવાનો આથી ઝાઝો ઉઘમ કરવાની હવે જરૂર નથી.

રાજેન્દ્ર શાહનું આ સફળ સુન્દર સોનેટ તેમના કવિસ્વભાવનું પૂર્ણ પરિચાયક છે. પ્રકૃતિની અગાઉ કહી તે સભર રમ્ય પ્રસન્નતાને મૂર્ત કરતી આ કૃતિ સમ્પન્ન કવિ ચેતનાનો બલકે કવિ પ્રતિભાનો આદ્યદંક પ્રસાદ છે.

કવિલોક : નવેમ્બર-ડિસેમ્બર

## સાહિત્ય સમાચાર

હજી તાજેતરમાં ચાલુ વર્ષની અધવચમાં જેમનો સટીક વિદ્વજ્જનોની ઉપસ્થિતિમાં વિમોચન પામ્યો, તે કવિ અને સ્વા. એક નવો કાવ્યસંગ્રહ “વિચ્છેદ” તેમની ૮૮મી જન્મતિથિ આગ

“વિચ્છેદ” એક પ્રણયભજનું શિખરિણી છન્દમાં કલામય ગીત વાંચશે તે ભીંજાશે એવી કવિની પ્રતીતિ છે. ૧૪૪ પાનામાં પ્રસરે પર છપાયેલું આ પુસ્તક જાન્યુઆરી ૧૯૯૬ની આખર સુધીમાં આગ બદલે રૂ. ૨૫માં ઘરપહોંચ મળશે.

“વિચ્છેદ” એ કવિ રતુભાઈ દેસાઈનો ૧૮મો કાવ્ય સંગ્રહ છે.

રસ ધરાવનારે નીચે આપેલા સરનામે સમ્પર્ક કરવો :

શ્રી મૃણાલ દેસાઈ,  
પરિમલ પ્રકાશન પ્રતિષ્ઠાન,  
પાર્વતી હનુમાન રોડ, વિલેપારલે (ઈસ્ટ)  
મુંબઈ-૪૦૦ ૦૫૭  
ફોન. નં. [૮૩૪૪૮૨૧]

### દાનપૂર્તિ

૧૦૦૧/- શ્રી કોકીલાબહેન વકીણી - મુંબઈ

કવિલોક માસિકના નવા આજીવન સભ્ય

ઈસ્માઈલ શેખ - ખમ્માળિયા  
રજનીકાન્ત પગ્ગોળી - વડોદરા

છન્દ

છન્દ ત્યારો તૂટતાં વિપદ જાગતી રે તવ પ્રાણે,  
ભીતર બહાર ક્યાંયે રે એથી તાન મળે ના તાને.

સૂર-ચૂક્યા પ્રાણ — દારુણ બાધા,  
એ જ તે આંધી, એ જ તે ધાંધા.

ગાન ભૂલ્યાનું ગાન ગા ફરી આપદથી છૂટવાને.

રવીન્દ્રનાથ ઠાકુર

# કવિલોક ગુજરાતી કવિતાનું ઋતુપત્ર : શિશિર ૨૦૫૨ : વર્ષ ૩૯ : સપ્તાહ અંક ૧૨૯.

## ૬ રસાત્મકમ્

બાળલીલા - ૨	રાજેન્દ્ર શાહ	૯
કમ્પ્યુટર વિશે ગીત	નલિન પટ્ટના	૧૩
દીદાર-આંખી	જગદીશ ત્રિવેદી	૧૩
અમથાની દુનિયામાં	ધીરુ મોદી	૧૩
ધર	મણિલાલ હ. પટેલ	૧૪
શુદ્રીકરણ	ઉશનસ્	૧૯
વ્યંગન-અમીન	નિર્મિશ ઠાકર	૨૦
ખાપણાં	કનુ સુથાર	૨૦
લાચારી	શાસ્ત્રી જયેન્દ્ર દવે	૨૧
ગીત	જયન્ત પાઠક	૨૧
વાદળનું ટોળું	ચન્દા રાવળ	૨૨
ભૂલવી પડે	ચન્દા રાવળ	૨૨
ખારવણનું ગીત	કિરીટ ગોસ્વામી	૨૨
સાન્ધ્ય કાલ	ડૉ. પુષ્પા ભટ્ટ	૨૩
અનાધાર હું	ડૉ. પુષ્પા ભટ્ટ	૨૩
રઘલો, રઘલો, રઘલો...	નિર્મિશ ઠાકર	૨૩

## ૬ શિશુલોક

ખરો ખજાનો	ઉપમન્યુ	૨૮
ખરાખરીની જાખી	રાજેન્દ્ર શાહ	૨૮
ચતુર બિલ્લી-આંખ	એકલવ્ય	૨૯
જલનો પરસાદ	માણેકલાલ પટેલ	૨૯
દરિયો	માણેકલાલ પટેલ	૨૯
કુરકુરિયું	નટવર પટેલ	૨૯

## ૬ શરઅક્ષર

હરેરિયન કવિ એન્ડ્રે અદી	ડૉ. રજનીકાન્ત જોશી	૨૪
-------------------------	--------------------	----

## ૬ વિમર્શ

“શાશ્વતી સમા:”	વિનોદ અધ્વર્યુ	૨
નરસિંહની કવિતા	પ્રસાદ બ્રહ્મભટ્ટ	૪

## ૬ અનુવાદ

ડેરજા ડી	ડૉ. વિશનજી નાગડા	૨૬
મેંઠકના દી'...	અનુ. પ્રભાશકર ફડકે	૨૬
લેધું	માધવ જોષી, 'અશ્ક'	૨૭
આ દરિયાનાં મોજાં...	અનુ. પ્રભાશકર ફડકે	૨૭

## ૬ આસ્વાદ

'તડકો' : પૂર્ણમાંથી આશ્ચર્ય લગી ભરત મહેતા	૩૫
ચૈતન્ય ધામની આનન્દયાત્રા	દેવેન્દ્ર દવે ૩૮

## ૬ અવલોકન

'નદીને મળ્યા પછી' વિશે	મનોહર ત્રિવેદી	૩૦
------------------------	----------------	----

## તન્ત્રી

### ધીરુ પરીખ

### સલાહકાર

રાજેન્દ્ર શાહ ઃ નિરંજન ભગત

\* દેશમાં વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૫૦, આજીવન લવાજમ માત્ર રૂ. ૫૦૦, અમેરિકા : વાર્ષિક \$7, આજીવન \$70; ઈંગ્લેન્ડ : વાર્ષિક £5, આજીવન £50

\* આ અંકની છૂટક કિંમત રૂ. ૧૦

\* 'કવિલોક' દ્વિમાસિક વર્ષની છ ઋતુમાં દર બે માસે — ફેબ્રુઆરી, એપ્રિલ, જૂન, ઓગસ્ટ, ઓક્ટોબર અને ડિસેમ્બરના અન્તમાં — પ્રગટ થાય છે.

તમામ પત્રવ્યવહારનું તથા લવાજમ ભરવાનું સરનામું :

'લાવણ્ય', વિજયપાર્ક, નવરંગપુરા

અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૯

પ્રકાશક અને મુદ્રક : ધીરુ પરીખ, ફોન : ૪૪૭૬૬૦  
ટાઈપસેટિંગ : અપૂર્વ આશર, ઈમેજ સિસ્ટમ્સ ૭ 400688

મુદ્રણસ્થાન : પુનિક ઓફસેટ, નોબતસિંહ રૂપરામ  
એસ્ટેટ, તાવડીપુરા, અમદાવાદ. ૭ 300952

શિશિર વિ. સં. ૨૦૫૨

જાન્યુઆરી-ફેબ્રુઆરી ૧૯૯૬

# કવિત્નોક

॥ ૐ વાઙ્ મે મનસિ પ્રતિષ્ઠિતા મનો મે વાચિ પ્રતિષ્ઠિતં આવિરાવીર્મ ઇધિ ॥



## કવિની શ્રદ્ધા

કાવ્યમાં... કવિની શ્રદ્ધા નર્પા ઉચ્ચારણ રૂપે આવતી નથી. વ્યાસ આરમ્ભમાં જ તત્તો જયમુદીરવેત્ એમ ઉત્સાહથી જય ગાવાની પોતાની પ્રતિજ્ઞાનો ઉદ્ઘોષ કરે છે. પણ પછી જય તો જ્યાં ધર્મ હોય ત્યાં છે. વતો વર્મસ્તતો જયઃ એ દર્શાવે છે. પણ એ શ્રદ્ધોદ્ધાર માત્ર પૂરતો ન જ નીવડે. શ્રી કૃષ્ણના વ્યક્તિત્વ દ્વારા એ આખુંય પોતાનું શ્રદ્ધાધન પ્રત્યક્ષીકૃત રીતે આપણી આગળ મૂકે છે, ત્યારે આપણને મહાભારત કૃતિ મળે છે. પેલો શ્રદ્ધોદ્ધાર કાવ્ય બને છે. વતો વર્મસ્તતઃ કૃષ્ણો યતઃ કૃષ્ણસ્તતો જયઃ જ્યાં ધર્મ ત્યાં કૃષ્ણ, જ્યાં કૃષ્ણ ત્યાં જય, — એવા પ્રતીતિકર નિરૂપણને પરિણામે.

❖

પાતઞ્જલ યોગસૂત્રોના ભાષ્યકાર વ્યાસ કહે છે તેમ શ્રદ્ધા છે ચેતસઃ પ્રસાદઃ ચિત્ત ઠરવાથી પ્રગટતી પ્રસન્નતા.

ઉમાશંકર જોશીકૃત 'કવિની શ્રદ્ધા'માંથી

## “શાશ્વતી સમા:”

વિનોદ અધ્વર્યુ

કવિ પૂછે છે-

‘ક્ષણની પ્યાલીમાં કેમ કરીને ભરી શકાય ત્રિકાળ ?’

પણ આલો કાવ્યોદાર એજ એનો ઉત્તર નથી ?

હા, શોક માત્ર શ્લોકત્વ પામે એટલુંજ પૂરતું નથી. એ એ’વો શ્લોક હોય જેના એક અનુષ્ટુપના બીજમાં આખું સમાયણ સમાયલું હોય ! એમાં માત્ર શાપ જ નહીં, કવિના દર્શનનો અપૂર્વ શ્લોકોદાર ‘શાશ્વતી સમા:’ માં ગુચ્છ્યા કરે એ’વી સનાતનતા હોય છે.

□

કવિતા એટલે ક્ષણની પ્યાલીમાં સમાવેલો ત્રિકાળ એ’વી વ્યાખ્યા રૂઢી તો લાગે પણ તે સાથે એય ધ્યાનમાં રાખવું પડે કે અહીં ત્રિકાળ એ ‘ત્રણ કાળ’નો સજ્જવાદર્શક નિર્દેશ નથી. એ તો સમયનું ‘ત્રિપણું’ જ્યાં લુપ્ત થઈ જાય છે તે’વા સનાતનનો નિર્દેશ છે. ‘ત્રણકાળ’ એમ કહેતાં તો સમયનો, અવસ્થાવિભક્ત ગતિની આપણી વ્યવહારનિષ્ઠ કલ્પનાને અનુરૂપ, સજ્જવાગત નિર્દેશ થઈ જાય. જ્યારે સાચી અને ઉત્તમ કવિતા તે’ના શુદ્ધતમ સ્વરૂપે તો અવસ્થાન્તરિત સમયથી પર કાલાતીત હોય છે. તેમાં ત્રણકાળના સરવાળાની નહીં, સાતત્યની પણ નહીં પણ પરિમાણભાષિત સનાતનની અભિવ્યક્તિ હોય છે. સાતત્યમાં અવસ્થાવિભાજનની પૂર્વાપેક્ષા ગૃહીત છે. સાતત્ય તત્ત્વતઃ વિભિન્ન અવસ્થાઓ વચ્ચેના કલ્પિત અનુસન્ધાનને કારણે નીપજતી મિથ્યા પ્રતીતિ છે. લાકડીને ગોળ ઘુમાવતાં દેખાતાં વર્તુળ જેવી અવસ્થાઓ વચ્ચેનો ગાળો અસમ્પ્રજ્ઞાત જણાતો ને સાતત્યની બાન્તિ નીપજાવતો પણ તત્ત્વતઃ સમ્પ્રજ્ઞેય છે. આવી પ્રવહમાન અને તેથી ભૂત-વર્તમાનની અવસ્થાઓમાં વિભક્ત એ’વા સમયની પરિકલ્પના વ્યવહાર જગતની અનિવાર્યતા કે

ઉપકારતા ભલે હોય, પણ સનાતન સમય તો અવિચ્છિન્ન અને તેથી નિરન્તર છે. તે કેવળ છે, અને એ જ શાશ્વતી છે. કવિતાની પરમાવસ્થાનું એજ અધિષ્ઠાન છે, અને એ ‘શાશ્વતી સમા:’ના ‘અરૂપ’ અનુભવનું સ્વરૂપાન્તર છે કાવ્ય. આપણી લૌકિક ભૂમિકાએ વિવિધ અધિષ્ઠાનો, અવલમ્બનો, ઉપચારો, નિમિત્તોમાંથી નીપજેલી કૃતિઓને આપણે એક ભૂમિકાએ અવશ્ય માણીએ છીએ — માણીએ માણતા રહીએ પણ આપણી અન્તરતમ અને અન્તિમ અભીપ્સા તો જેમાં ‘શાશ્વતી સમા:’નો આવિષ્કાર અનુભવાતો હોય એ’વી કોઈ અ-લૌકિક કૃતિના શોધની અને તેનાથી પ્રાપ્ત થતા અલૌકિક આનન્દની જ હોય.

□

સનાતનતાનો અનુભવ અને તેના આવિર્ભાવરૂપ કાવ્યમાં જે ‘ક્ષણ’ સજ્જાણવી હોય છે તેમાં મહિમા વિસ્તારનો નથી. કારણકે વિસ્તારનું પરિમાણ પણ અસીમને આવરી શકતું નથી. (‘ક્ષણ’ એ વિધાન પણ આપણી પરિભાષાનું છે. પણ વાગ્યવ્યવહાર માટે એ અનિવાર્ય છે.) એ ‘ક્ષણ’ ‘ક્ષણાર્ધ’નો અનુભવ એક ગાયત્રી-અનુષ્ટુભ-ત્રિષ્ટુભમાં અરે એકાક્ષરી ઉદ્ગારમાં કે કોઈ ઊર્મિકાવ્ય — દીર્ઘકાવ્ય — મહાકાવ્ય રૂપેય વ્યક્ત થઈ શકે. અનુભવ-ઝબકાર ક્ષણાર્ધનો છે — વિસ્તાર એના વાર્તિકનો છે. પરન્તુ શ્લોક હોય કે મહાકાવ્ય, એની બીજરૂપ સનાતનની અનુભૂતિ ‘શતદલપદ્મ’માં પોટેલા પરિમલ’ની જેમ અનુભાવ્ય પણ અગમ્ય તત્ત્વ તરીકે સમગ્રકૃતિમાં અનુસ્યૂત હોય છે, એ વિસ્તરી હોય, યથા સમાયણે કે ન વિસ્તરી હોય સૂર્યોપસ્થાનના મન્ત્રમાં શાશ્વતી પ્રકૃતિમાં શશ્વવલિના ઝીણા પુષ્પ રૂપેય પ્રગટે અને ‘વસન્તરત શાભલી’ રૂપેય !

‘મા નિષાદ’માં ‘આમ’ શાપની નહીં, એ ક્ષણમાં પ્રાપ્ત શાશ્વતના ઝબકારની ‘શાશ્વતી સમા’માં પ્રતિષ્ઠા છે. તેમજ સૂર્યોદયને જોઈ ‘નિરખને ગગનમાં’ બોલી ઊઠતો નરસિંહ, મેઘગર્જનામાં ‘હરિ આવન કી આવાજ’ સાંભળી ગાઈ ઊઠતી મીરાં કે ચન્દ્રોદયના વિરલ દર્શનમાંથી પ્રગટેલાં ‘સાગર અને શયી’ કે ‘શરત્યૂર્જિમા’ના કવિઓ, ‘ભણકારા’નો ઊદાર કરનાર, એ સૌ કવિઓ એક અવસ્થાએ ‘દિવો દુહિતા’નું કે જાતવેકસૂના કેતુઓનું ઉપા અને અરૂણના ઉદયમાં દર્શન કરનાર ઋષિઓના જ કુળના છે. અવસ્થાત્તરે અને ઉદારે પ્રમાણફેર હોય પણ આવી કાવ્યકૃતિઓમાં ક્ષણની પ્યાલીમાં, અને એ ક્ષણના રૂપાત્તર રૂપ શબ્દની પ્યાલીમાં સચવાયેલી શાશ્વતીની જ ઉપલબ્ધિ છે.



ઉત્તમ કાવ્ય એક અને અનન્ય એવી શબ્દાન્તરિત શાશ્વત ધાર છે. કવિચેતના તેની આંગળીઓમાં-કલમમાં કલમની ટાંક-ટાંકની અણીમાં થઈને જાણે અનન્તતાને ક્યાંક સ્પર્શે છે, તે સમગ્ર અનન્તતા જાણે ‘ક્ષણ’ બનીને ‘બિન્દુ’ બનીને તે અણીમાં પ્રવેશી સમાઈ જાય છે, કવિચેતનાને આનન્દ સ્પન્દિત કરે છે અને એ પ્રસ્પન્દ કવિકલમ દ્વારા શબ્દ બનીને વ્યક્ત થાય છે ત્યારે એ ‘શબ્દ’ અનન્તતા સનાતનનો જ આચિન્કાર બની રહે છે.

કલમ કલો, જિહ્વા કલો, સૂર કલો, તૂલિકા કલો, અભિવ્યક્તિનું માધ્યમ ગમે તે હોય, ઉત્તમ કલાકૃતિમાં આ’વો સનાતનનો આચિન્કાર જ અભિપ્રેત છે. કલાનો

એ જ મહિમા છે. માઈકેલ એન્જેલોનું વિખ્યાત ચિત્ર ‘સર્જન’ (ધ ક્રિએશન)માં આ સ્પર્શક્ષણનું અદ્ભુત રૂપ-આલેખન મળે છે.

સર્જક સનાતનતાને સ્પર્શે છે જ્યારે તે આપણા પરિમાણબાધિત વિચના સીમાવર્તુળને — સમગ્ર વ્યવહારલીલાના વૈશ્વિક પ્રપચ્ચને ભેટી — ‘ગત’ અને ‘ભૂત’ અને ‘પરમ્પરિત’થી મુક્ત થઈ ‘અભૂતપૂર્વમાં’, ‘નિત્યનૂતનમાં’ ગતિ કરે છે. સનાતનની ભ્રાન્તિમાંથી છૂટી છટકી સનાતનને સાધે છે; પરમ્પરાશાસનના, સનાતનના, સીમાબન્ધનમાંથી વિમુક્ત થઈ અનૂર્વને આરાધે છે. કવિના આ’વા સીમોલક્ષનને આપણે ‘પ્રયોગ’ કહીએ છીએ. એમાં કોઈ પૂર્વ-યોગ નથી હોતો પણ પ્ર-યોગ હોય છે. અતીત કે પરાપૂર્વ પણ ત્યારે અપૂર્વ અને અદ્વ બનીને, પુનર્જન્મ પામીને જ તેમાં સામેલ થઈ જાય છે. આમ થાય છે ત્યારે જ કૃતિ નિર્મન થાય છે તે નિત્ય નૂતન અને નિત્ય પ્રસ્તુત હોય છે. સનાતનતા કદી ‘ગત’ અને ‘ભૂત’ બનતી નથી, વાસી થતી નથી, કાલગ્રસ્ત થઈ શકતી નથી કારણકે તે કાલાત્પર છે. ચક્રવાક મિથુનની જેમ, લૌકિક નિબદ્ધ સમયની સીમારેખા ઉલ્લંઘી અતિક્રાન્ત કરી ‘વસ્ત્રે સૂર્ય જેમાં સંદેવ’ એવી ‘અવર દુનિયા’ અસ્તિત્વની અન્ય ભૂમિકા જે વિરલ અને ધન્ય ઉપલબ્ધિ પામે છે તેની શબ્દમૂર્તિ તે કાવ્ય — અને તેમાં પ્રાપ્ત થાય છે કવિ બ્રાઉનિંગ કહે છે તેમ. “Instant turned to eternity”

## દાનપૂર્તિ

૧૦૦૦૦/- ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમી - લંડન

હ. વિપુલ કલ્યાણી

૧૦૦૦/- કનુભાઈ અ. શાહ - અમેરિકા

‘કવિલોક’ દ્વિમાસિકના નવા આજીવન સભ્ય

ઉપેન્દ્ર નાણાવટી, વડોદરા

શ્રીમતી આર. પી. ચૌહાણ આર્ટ્સ અને શ્રીમતી કે. ડી. શાહ કોમર્સ કોલેજ - વ્યારા

## નરસિંહની કવિતા

પ્રસાદ બ્રહ્મભટ્ટ

નરસિંહના જીવનકાળ પરત્વે ગુજરાતી સાહિત્યમાં મતભેદ છે. પ્રચલિત માન્યતા મુજબ તેઓ ૧૫મી સદીમાં થઈ ગયા. એ માટેનો મુખ્ય આધાર 'હારમાળા'ની આ કડી છે : "સંવત પનર બારોતર, સપતમી અને સોમવાર રે; વૈશાખ અજુઆલિ પાખે નરસિંની આપ્યો હાર રે." એ કડીવાળું પદ જો નરસિંહનું રચેલું હોય તો માણસિકવાળો હારપ્રસંગ સં. ૧૫૧૨ (ઈ. ૧૪૫૬)માં બન્યો એમ કહી શકાય. પરંતુ આ વર્ષ આપતું પદ ઈ. ૧૬૮૮ પહેલાંની 'હારમાળા'ની કોઈ પ્રતમાં મળતું ન હોવાથી એ'વો તર્ક થઈ શકે કે હારપ્રસંગનું વર્ષ ઐતિહાસિક નથી પણ અનુમાનથી મૂકવામાં આવ્યું છે. પણ નરસિંહચરિત્રની મધ્યકાલીન પરમ્પરામાં પ્રારંભથી જ માણસિક સાથેના આ પ્રસંગનો ઉલ્લેખ થતો આવ્યો છે. એ પ્રસંગનો સ્વીકાર કરીએ તો નરસિંહ પન્દરમી સદીમાં થયા હતા એમ સ્વીકારવું પડે, કેમકે માણસિક ત્રીજાનો જીવનકાળ ઈ. ૧૪૫૧થી ૧૪૬૯ દરમિયાન માનવામાં આવે છે.

સોળમી સદીના પૂર્વાર્ધમાં થયેલ મીરાં પાસેથી 'નરસિંહરો માહારો' નામક રચના મળે છે. તથા ત્હેમનાં ત્રણેક પદમાં નરસિંહનો ઉલ્લેખ થયેલો જણાય છે. પણ આ રચનાઓની અધિકૃતતાનો પ્રશ્ન હોવાથી પુરાવા તરીકે તે'ને કેટલું મહત્ત્વ અપાય એ વિચારવું રહ્યું.

કબીરનાં પદો સાથે સામ્ય ધરાવતાં નરસિંહનાં કોઈ કોઈ પદોને કારણે કબીરની તથા 'સુરતસજ્જામ'માં આવતાં રાધાની સખીઓનાં નામ પરથી ચૈતન્ય સમ્પ્રદાયની અસર નરસિંહ પર થઈ હોવાનો વહેમ આનન્દશંકર ધ્રુવને આવેલો. આનન્દશંકરના સંશયને સાચો માની મુનશીએ (૧) 'હારમાળા' નરસિંહની નહિ પણ બીજા કવિની કૃતિ છે, (૨) ૧૫-૧૬મા શતકના કવિઓ નરસિંહની અસર બતાવતા નથી અને ત્હેમનો

ઉલ્લેખ કરતા નથી (૩) ચૈતન્યશિષ્ય ગોવિન્દદાસ પોતાની 'કૃયા' નામની કૃતિમાં ચૈતન્યની દેશયાત્રાનું વર્ણન કરે છે. એ'માં ઈ. ૧૫૧૧માં જૂનાગઢની યાત્રા સમયે નરસિંહનો ઉલ્લેખ નથી. (૪) નરસિંહની ભક્તિમાં 'શુદ્ધ કે વૃન્દાવનીય ભાવ' અને ચૈતન્યની અસર છે એ'વી દલીલો કરી નરસિંહના આયુષ્યકાળને સોળમી સદીમાં મૂકવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે. પરંતુ જે આધાર પર આ અનુમાન થયું છે એ આધાર હવે બનાવટી પુરવાર થયો હોઈ આ મત સ્વીકાર્ય રહેતો નથી.

નરસિંહ જયદેવના 'ગીત ગોવિન્દ'થી (૧૨મી સદી) પ્રભાવિત છે. કવિના જીવનના કેટલાક જાણીતા પ્રસંગોને વિષય તરીકે લઈ ઈ. ૧૭મી સદીથી કાવ્યો રચાવાં શરૂ થઈ જાય છે. વળી નરસિંહનાં કાવ્યોની જૂનામાં જૂની હસ્તપ્રતો સત્તરમી સદીની મળે છે. આ આધારોને ધ્યાનમાં લઈ ત્હેમને ૧૨થી ૧૭મી સદી વચ્ચે ક્યાંક મૂકવા પડે.

નરસિંહના સમયની સાધકબાધક ચર્ચા કર્યા પછી તારણ પર આવતાં જ્યન્ત કોઠારી લખે છે, "આ રીતે નરસિંહનો સમય સો ટકા પ્રમાણભૂત રીતે નિર્ણય થઈ શકે તેમ નથી. પણ સોળમી સદી સુધીમાં એ થયા છે એમ અવશ્ય કહી શકાય અને માણસિકની સમકાલીનતાની મધ્યકાળની વ્યાપક અને જૂનામાં જૂની લોકશ્રુતિથી વિરુદ્ધનો સ્પષ્ટ ઐતિહાસિક પુરાવો ન મળે ત્યાં સુધી એ'ને અનુલક્ષીને નરસિંહને પન્દરમી સદીમાં થયેલા હોવાનું હાલ તુરત તો માનવું જોઈએ. જયદેવ તથા નામદેવના સવિશેષ પ્રભાવ અને વલ્લભસમ્પ્રદાયના પ્રભાવનો અભાવ એ બે મુદ્દાને એ માન્યતાને ટેકો આપનારા ગણી શકાય." ('નરસિંહ મહેતા', ૧૯૮૪, પૃ. ૧૪)



કૃષ્ણલીલાનાં પદો મહોટી સજ્જામાં મળે છે. એ પદોને પણ રાસનાં પદ, શૃંગારનાં પદ, વસન્તનાં પદ, હીયનાં પદ, વાંસળીનાં પદ, જાંઝરનાં પદ, નેત્રકટાક્ષનાં પદ એમ કૃષ્ણલીલાનાં વિવિધ અંગોને અનુલક્ષીને વિભાજિત કરી શકાય.

નરસિંહનાં પદોની સજ્જા પન્દરસો જેટલી છે. હજુ કેટલાંય પદો હસ્તપ્રતોમાં દટાયેલાં હોઈ શકે. નરસિંહનાં કેટલાંક પદો કાળપ્રવાહમાં લુપ્ત થયાં હશે તો કેટલાંક પદો પાછળથી એમના નામે ચડ્યાં પણ હશે. નરસિંહનાં પદોની અધિકૃતતાનો નિર્ણય કરવાનું કામ કપરું છે.

નરસિંહની આત્મકથનાત્મક કૃતિઓ પૈકી 'સામળદાસનો વિવાહ' જૂલજ્ઞાનાં ૩૪ પદની સુબદ્ધ અખણ્ડ રચના છે. 'પુત્રનો વિવાહ' એવા નામથી પણ ઓળખાવેલી આ કૃતિમાં કવિએ આરંભિક આઠ પદોમાં આત્મચરિત્રાત્મક બયાન કરી પછી પુત્ર સામળના વિવાહને સંક્ષેપમાં પણ સચોટતાથી નિરૂપ્યો છે. ૨૩૭ કડીઓ સુધી વિસ્તરેલી આ રચનાનું સ્વરૂપ આખ્યાનકલ્પ છે.

જૂલજ્ઞાની દેશીનાં આઠ પદની લઘુ રચના 'હૂંડી'માં નરસિંહના જીવનમાં બનેલો હૂંડીનો પ્રસંગ નિરૂપાયો છે. આ કૃતિમાં આત્મચરિત્રના અંશો આપવા કરતાં પ્રસંગકથન પર કવિએ વિશેષ ધ્યાન કેન્દ્રિત કર્યું છે. આખી કૃતિમાં નરસિંહનો ત્રીજા પુરુષમાં ઉલ્લેખ થયો છે.

'કુંવરબાઈનું મામેરું'માં કવિએ પોતાની પુત્રીના સીમન્ત પ્રસંગે ભગવાને દામોદર દોશીનો વેશ લઈ કુંવરબાઈનું મામેરું પૂરી કેવી રીતે નાગરી નાતમાં નરસિંહની થતી હાંસી અટકાવી એ પ્રસંગ વર્ણવ્યો છે. આ રચનાનું સ્વરૂપ કથનાત્મક કાવ્યનું છે. કાવ્યના અન્તે નરસિંહના કર્તૃત્વનો સ્પષ્ટ ઉલ્લેખ નથી. વળી પ્રેમાનન્દ અને વિશ્વનાથ જાનીના 'મામેરું'ની ઘેરી અસર નરસિંહના કર્તૃત્વ પર પ્રશ્નચિહ્ન લગાવે છે.

'હારમાળા' કે 'હારસમેના પદ'માં નરસિંહને ભગવાને પોતાના કણ્ઠનો હાર પહેરાવી જૂનાગઢના રા' માણડલિકની કસોટીમાંથી પાર ઉતાર્યા એ પ્રસંગ વર્ણવાયો છે. કૃતિની ભિન્ન ભિન્ન વાચનાઓમાં સાતથી માંડી ૨૩૧ પદ સુધીનો વિસ્તાર સાંપડે છે. આ કૃતિમાં કેટલાંક પદો નરસિંહનાં રચેલાં હશે અને પછી સમયે સમયે એમાં અન્ય પદો ઉમેરાતાં ગયાં હશે એવું જણાય છે.

'ઝરીનાં પદ' અન્તર્ગત ચાર પદ મળે છે જેમાં ભજન કરતી વખતે નરસિંહને ભગવાને સ્ત્રીસ્વરૂપે પાણી પાપું એવી ઘટનાનું આલેખન થયું છે. પહેલાં ત્રણ પદો તો મુખ્યત્વે નારીરૂપનાં વર્ણનનાં, પ્રશંસાનાં છે.

નરસિંહની આત્મકથનાત્મક કૃતિઓ પૈકી 'હારમાળા' સિવાય કોઈ કૃતિની હસ્તપ્રત અદારમા સૈકાના મધ્યભાગ પહેલાંની સાંપડતી નથી. 'હૂંડી', 'મામેરું' તથા 'પુત્રનો વિવાહ' એ ત્રણે રચનાઓ પ્રેમાનન્દ, વિશ્વનાથ અને હરિદાસની કૃતિઓ સાથે ઠીક ઠીક સામ્ય ધરાવે છે. વળી આ ત્રણે કૃતિઓમાં હકીકતોની સંજ્ઞિત જોવા મળતી નથી. આ કૃતિઓને અન્તે નરસિંહના કર્તૃત્વનો સ્પષ્ટ નિર્દેશ મળતો નથી. આ બધી બાબતો નરસિંહની આત્મકથનાત્મક કૃતિઓ પાછળના સમયમાં નરસિંહને નામે ચડી હોવાની સંભાવના સૂચવે છે.

નરસિંહની અન્ય દીર્ઘ કૃતિઓ પૈકી જૂલજ્ઞાનાં નવ પદનું 'સુદામાચરિત્ર' કેદાર રાગમાં ગવાવાના નિર્દેશને લીધે 'સુદામાજીના કેદારા' નામે પણ જાણીતું થયું છે. નરસિંહ આ આખ્યાન-કલ્પ રચનામાં ભાગવત આધારિત સુદામાની કથાનાં મુખ્ય ભાવબિન્દુઓને ઉઠાવ મળી રહે એ રીતે રજૂઆત કરે છે. કવિ સુદામાને મનુષ્ય તરીકે ચીતરે છે, પણ એની ભક્તિમયતાને ઉપસાવે છે. કાવ્યનું નાટ્યાત્મક આયોજન આકર્ષક છે અને પ્રસંગપ્રચલનની સઘનતા અસરકારક છે.

શ્રી કૃષ્ણજન્મસમાનાં ૧૧ પદ વાસ્તવમાં એક કથનાત્મક કૃતિ છે. પ્રથમ નવ પદમાં કવિ કૃષ્ણજન્મની કથા કહે છે અને અન્તિમ બે પદમાં બાળકૃષ્ણ પૂતના, શકટાદિ અસુરોને મારી મથુરા જઈ કંતની હત્યા કરે છે એ બધી કથા ઝડપથી વર્ણવે છે. કથાકથનની કોઈ રસિક છટા કાવ્યમાં અનુભવાતી નથી. કાવ્યની કોઈ હસ્તપ્રત અત્યારે મળતી નથી.

‘દામ્પતીલા’ નરસિંહની કાવ્યભક્તિનો સુભગ પરિચય કરાવતું ૩૯ કડીનું કથનાત્મક કાવ્ય છે. બળરામ અને ગોવાળી સાથે ગાયો ચરાવવા વનમાં ગયેલા કૃષ્ણ રાધાને જોઈ ગોરસનું દામ માગે છે અને થોડીક રકઝક પછી રાધાની વિનંતીથી વેદ્ય વગાડી એનું મન મનાવે છે એ પ્રસંગનું આલેખન આ રચનામાં થયું છે. આ રચનાની હસ્તપ્રત પણ આજે મળતી નથી અને ભાષાકીય અભિવ્યક્તિમાં પ્રાચીનતાનો ભાસ થતો નથી.

‘ચાતુરી’ શીર્ષક અન્તર્ગત નરસિંહની બે કૃતિઓ મળે છે : ‘ચાતુરી છત્રીસી’ અને ‘ચાતુરી પોડણી.’ ‘ચાતુરી’ શબ્દ અહીં રસિકચાતુર્યના અર્થમાં, કામકળાની કુશળતાના અર્થમાં પ્રયોજાયેલો લાગે છે. ચાતુરીઓનો વિષય કૃષ્ણ-રાધાના વિરહ અને મિલનનો છે. કૃષ્ણે રાધા સાથે જે રીતે વિહાર કર્યો તે ચાતુરીયુક્ત હોઈ આ રચનાનું ‘ચાતુરી’ નામાભિધાન થયું હશે એનું અનુમાન પણ થયું છે. જયદેવ કૃત ‘ગીતગોવિન્દ’નો પ્રભાવ પ્રગટ કરતી આ રચના સ્થૂળતાની છાપ પાડે છે અને રસિકીડાનાં વર્ણનો વાચ્ય બનીને રહી જાય છે.

નરસિંહની સમગ્ર કાવ્યસૃષ્ટિમાં મોટો ભાગ રોકતા પદસાહિત્યમાં કૃષ્ણલીલાનાં પદો વિપુલ માત્રામાં મળે છે. ‘શ્રીકૃષ્ણજન્મ વધાઈનાં પદ’ અન્તર્ગત શ્રીકૃષ્ણના જન્મના આનંદોત્સવને વર્ણવતાં દસેક પદો પ્રાપ્ત થાય છે. આ પદોમાં ચીલાચાલુ દબે પુત્રજન્મના પ્રસંગની આનંદાભિવ્યક્તિ થઈ છે. ‘બાળલીલા’નાં પદો પૈકી કેટલાંક નરસિંહની પ્રતિભાની મુદ્રાવાળાં ગીતો છે.

સુચ્છનું ઉત્તમ પદ છે નાગદમનનું એમાં કૃષ્ણના પગકમપ્રસંગનું વ્યવસ્થિત વર્ણન વિસ્તારથી થયું છે. નરસિંહનાં લોકહૃદયે વસેલાં ગીતોમાંનું આ એક છે. ‘બાળલીલા’માં કવિએ કૃષ્ણની બાળલીલા દ્વારા માનવીય માધુર્ય અને પરમાત્મ-મહિમાને સુપેરે પ્રગટ કર્યાં છે.

નરસિંહનાં અધઝાઝેરાં પદ શૃંગારરસપ્રધાન છે. સંયોગ અને વિપ્રલમ્ભ-ઉભય પ્રકારનાં શૃંગારનાં પદોમાં નરસિંહની રસિકતા ખીલી ઊઠી છે. શૃંગારગીતિનાં પદોમાં કવિનો હૃદયરસ ઊતર્યો છે. કેટલાંક પદો તો ભાવ, લય, શબ્દભક્તિ એ બધાને કારણે આપણી ભાષાનાં આભૂષપદ્ધતિ બની શક્યાં છે. આ પદોમાં ‘રિમિસોન્દર્યના’ તો જાણે કુવારા ઊડે છે. ‘રાસસહસ્રપદી’, ‘શૃંગારમાળા’, ‘વસન્તનાં પદ’ અને ‘હિંગોળનાં પદ’ શીર્ષક અન્તર્ગત પ્રાપ્ત થતાં શૃંગારવિષયક પદોમાં ભિન્ન ભિન્ન પરિસ્થિતિઓમાં વિભિન્ન રીતે ગોપીઓનો કૃષ્ણ પ્રત્યેનો રસિભાવ પ્રગટ થયો છે. ‘રાસસહસ્રપદી’નાં ૧૮૯ પદો મુખ્યત્વે વર્ણનાત્મક છે તો ‘શૃંગારમાળા’નાં ૫૪૧ પદો મુખ્યત્વે ગોપીની ઉક્તિરૂપે છે. આ બધાં પદોમાં ચમકતી ચાલ, અડપડિયાળી આંખ, ચમ્પાવરણી ચોળી, ગોરીનો ઘૂંઘટડો, મુખનાં મરકલડાં, વસન્તમાસ, મોહનમુખ, દામ્પતીલા, રાસ, અમ્બોડલો, ચાંદલો, મોરલીની મોહિની વગેરે વિષયો છે. અલબત્ત વિષય પ્રસંગ ગમે તે હોય, ભાવ તો મોટો ભાગે ગોપીના આર્ત હૃદયની અભીષ્માનો જ હોય છે. શૃંગારનાં આ પદોમાં વાંસળી, ઝંઝર, વસન્ત વગેરે ઉદીપન વિભાવની સામગ્રી બને છે. અનેક સ્થૂળ શૃંગારકીડાને પ્રગલ્ભ પદો વર્ણવતાં આ પદો પર જયદેવનો પ્રભાવ હોવા છતાં નરસિંહના શૃંગારને જે સાધ્ય છે તે ‘યોગ-વિયોગ’થી પરનો સંયોગ, ગોપી-કૃષ્ણનો અર્ધાત્મ ભક્ત અને ભગવાનનો, જીવ અને શિવનો સંયોગ. નરસિંહ કર્મજન્ય તાપસ નથી પણ રસિક ભક્ત છે તેથી તેઓ આ પદોમાં મહદંશે ભક્તિને કવિતામાં રૂપાન્તરિત કરી શક્યા છે.

નરસિંહના શૃંગારનિરૂપણમાં અનુભવી ભક્ત અને રસિક કવિનો સુભગ સમન્વય થયેલો અનુભવાય છે.

કૃષ્ણ સાથેના ભાવાત્મક સંબંધને પ્રતીકાત્મકતા અર્પી નરસિંહે પ્રેમભક્તિનાં પદો આપ્યાં છે તેમ અધ્યાત્મજીવન અંગે સામાન્ય જ્ઞાન-ઉપદેશ આપતાં અને પરમજ્ઞાનની ભૂમિકાની ઝાંખી કરાવતાં જ્ઞાનભક્તિ-વૈરાગ્યનાં પણ ૬૬ જેટલાં પદો આપ્યાં છે. કવિના જીવનના ઉત્તરાર્ધમાં રચાયાં હોવાની જેમની સંભાવના છે એવાં આ પદોમાં એમણે જ્ઞાન અને ભક્તિમહિમાને પ્રશસ્ય પ્રૌઢિથી નિરૂપ્યાં છે. કવિનું જ્ઞાન સ્વાનુભૂતિનો સ્પર્શ પામ્યું હોઈ એની અભિવ્યક્તિમાં મૌલિકતા અને પરિપક્વતા દષ્ટિગોચર થાય છે. આ પદો પૈકી કેટલાંક પદોમાં કવિ સંસારીજનને ઈશ્વરાભિમુખ થવા કહે છે, કેટલાંક પદોમાં પ્રભુ સ્મરણ ન કરતા મનુષ્યને ‘સૂતકી નર’ કહે છે, કેટલાંક પદોમાં કવિ સદાચરણબોધ-વ્યવહારબોધ-કર્તવ્યબોધ પણ કરે છે. નરસિંહનાં કેટલાંક પદોમાં વેદાન્તવિચારનો સ્પષ્ટ પ્રભાવ પણ પડેલો છે. ભક્તિજ્ઞાનનાં આ પદોમાં નરસિંહનું કવિત્વ ઊંચી કોટિનું છે. શબ્દે શબ્દે સદૃઢ્યતા ટપકે છે અને લયમાં આરતનો તાર ગુગ્ગુજે છે. ઉમાશંકર જોશી કહે છે તેમ “ભક્તિજ્ઞાનનો સમગ્ર કાવ્યગુચ્છ એ નરસિંહની પરિણત પ્રજ્ઞાની પ્રસાદી છે અને ગુજરાતી ભાષાનું અમોલ્ય ધન છે.” (ગુ.સા.નો ઇતિહાસ, અં. ૨, પૃ. ૧૫૩)

ઝૂલણા, ચોપાઈ, સવૈયા, દુહા વગેરે દેશીઓમાં રચાયેલાં ને વસન્ત, કેદાર, મલ્હાર, માલવ, સામગ્રી, સામેરી, પગ્ગમ, ભૈરવ વગેરે સંજ્ઞીતના રાગના

નિર્દેશવાળા નરસિંહનાં પદોમાં ભજન, ગરબી, થાળ જેવા પ્રકારો જોવા મળે છે. ઝૂલણાબન્ધ પર કવિનું વિશેષ પ્રભુત્વ જણાય છે. આ છન્દ કવિને અનેક ભાવપરિસ્થિતિઓને અનુકૂળ કામ આપે છે. કવિનું ભાષાપ્રભુત્વ એવું છે કે એમની કૃતિઓમાં યોગ્ય શબ્દ યોગ્ય સ્થાને અનાયાસે ગોઠવાઈ જાય છે. નરસિંહની શબ્દસૃષ્ટિ વારંવાર રસઘનતા અને ભવ્યતાનો અનુભવ કરાવે છે. કવિ પાસે લયસૂઝ પણ ખૂબ ઊંડી છે. લયવૈવિધ્યવાળી કર્ણગોચર ને શ્રુતિગોચર અનેક આકર્ષક ધ્રુવપંક્તિઓ, પ્રાસાનુપ્રાસયુક્ત સમુચિત શબ્દવિન્યાસથી નિષ્પન્ન થતું શબ્દમાધુર્ય, લલિત કે ભવ્ય ભાવોને લીલયા મૂર્ત કરી શકે એવું અનવધ ભાષાકૌશલ ઇત્યાદિથી કવિનાં અનેક પદો ઊંચા કાવ્યગુણવાળાં અને આસ્વાદ્ય બન્યાં છે. નરસિંહનો કાવ્યપિણ્ડ ભક્તિનો બન્યો છે. નરસિંહનાં શૃંગારપ્રીતિનાં અને ભક્તિજ્ઞાનનાં પદોમાં સરળ રસઘનવાણીનો આઘાટક પરિચય થાય છે અને આનન્દઘન અનુભૂતિનો સ્પન્દ વરતાયા કરે છે.

નરસિંહનું અનેક પાસાંવાળું કવિવ્યક્તિત્વ એકન્દ્રે સન્તભક્તિનો અનુભવ કરાવે છે. નરસિંહ પૂર્વેની સંજ્ઞાબન્ધ કૃતિઓ આજે ઉપલબ્ધ થવાથી સમય દષ્ટિએ એમને ‘આદિ કવિ’ કહી શકાય એમ નથી, પણ ગુણદષ્ટિએ ‘ઉત્તમ’ના અર્થમાં તો તેઓ મધ્યકાળના આદિકવિ રહે છે જ. વાસ્તવમાં ઉમાશંકર જોશી કહે છે તેમ “નરસિંહમાં ગુજરાતી ભાષાને એનો પ્રથમ અવાજ સાંપડે છે.” એમના આવવાથી ‘ગુજરાતી ભાષા રસસ્રોત’ બની રહે છે.



બાળલીલા - ૨

રાજેન્દ્ર શાહ

વેણુગીત, વ્રતપર્વ, ચીરહરણ, રાસલીલા

૧. પ્રથમ વર્ષ

(વસન્તતિલકા)

આંખો ભરાય, કશુંયે ન જણાય; વેગે  
ભૂર્ગટતા રિષભ શી પવને ચડાવી  
આંધી; ત્વરાથી પણ પાછળ આવી મેઘે  
એ'ની - તૃપાર્તની - જલે ધખના શમાવી.

નાચે મયૂર વનકુજ મહીં કરન્ત  
કેકા, સુરમ્ય રચી પુચ્છ-કલા-કલાપ;  
સંસિક્ત અન્તર; — ધરાની વહે સુગન્ધ,  
ને સજ ટર્ફ-રવ દર્દુરનો પ્રતાપ.

તો આપણી પણ લગીર કમી ન કાંઈ;  
કા'ને ધરી અધર, હો, મુરલી બજાવી.  
તાલી પરસ્પર દઈ હલકે ભીંજાઈ  
આહીરની ઋતુ રતે લઈએ વધાવી.

ખીલ્યાં ધરી કુસુમ ચમ્પક કર્ણિકાર,  
ને નીલ નીલ-રુચિ જામ્બુ વળી અપાર,

૨. વર્ષ

ઉદ્વેલ આજ યમુના ગદલી નિહાળો,  
હો, સ્વૈર કોઈ નટ-ગોપવધૂ સમાન.  
ના ક્યાંય છે પુલિન, તીર ન, શો ઉછાળો !  
ના એ કલ-ધ્વનિ; કરે ગતિ-ઘોર-ગાન.

સોહે કશી તૃણ-છવાયલ ભૂમિ ! ચારો  
રૂડો સુકોમળ બધે ધણને મળેલ ;  
તે મધ્ય કેં ધવલ કોંચ ત્યજી કિનારો  
ક્યારેક ભાંભર મહીં ટહુકે ભળેલ.

આ વાદળાં કરી ઉઘાડ, તુરન્ત વર્ષે  
ને એમ છોડ કરી શાં અમને સતાવે ?  
શી એમને ખબર, જીલત સૌ પ્રહર્ષે,  
આ'વી બધી રમત હ્યાં સહુનેય ભાવે.

— આ ભૂમિની ઉપર, એમ જ વૃક્ષ-ડાળે  
ખેલા અમારી કંઈ નિત્ય વિભિન્ન ચાળે.

૩. શારદ-સૌન્દર્ય

ખીલેલ કુજ તણી ગન્ધ વહે સમીર  
ચોમેર, - ભૂજ-રવ-ગુજન; કાન્ત કેલી  
કીલૂકિની સહ વિહંગમની અધીર  
ને તેય તે ઉદિત ભોર મહીં વહેલી.

ના કોઈ વાદળ; હવે નભ સ્વચ્છ નીલ;  
ને નીતર્યે સલિલ શીતલ સૂર્યકન્યા  
ધીરે વહન્ત પુલિને, મૃદુ વીચિ-શીલ,  
સોહી રહી અરુણ ભર્ગથી શીય ધન્યા !

હે નન્દનન્દન, ચલો બજવન્ત વેણુ,  
કેશે મયૂર તણું પિચ્છ, પ્રસૂન પીત  
કણે ધરી, ચરણ-આતુર લેઈ ધેનુ;  
ગાણું ઉમજાથી અમે સહ કીર્તિગીત.

આ સન્ધિકાલ મનભાવન, તપ્ત મધ્ય,  
તો કૌમુદી-ધવલ ઉજજવલ રાત્રિ રમ્ય.

#### ૪. વેણુ-વાદન

છે નીરની લહર, - કોમળ ભાનુ વ્યોમે;  
કીડા કરે ડબક-દાવની ગોપબાલ  
છોળે પરસ્પર વળી કરી યુદ્ધ જોમે;  
થાકી, થઈ શિથિલ જાય જ્યહીં તમાલ.

અઝે ધરી વસન વર્તુલમાં વિસામે  
બેસે; કરે વ્યજન એમ હવાનું હોવું.  
લે કૃષ્ણ વેણુ અધરે, સુખ સર્વ પામે;  
નક્ષત્ર સજ્જત શરદ્ધિધુ જેમ સ્હોવું.

લેવાય વેહ પર અઙ્ગુલિને અગમ્ય  
સ્પર્શ રહે ચિતની સૂધ ન એ'વી તાન.  
ના કોઈ છે ચલિત, તન્મય ભૂત-તત્ત્વ,  
એ'વું રહસ્યમય કેંક થતું વિધાન.

ત્યાં દૂર ગોકુળ તણે ઘર ભિન્ન ભાવ;  
ગોપી-ઉરે વિરહનો જગવે તનાવ.

#### ૫. વેણુગીત - તનાવ

વૃન્દાવને નિખિડ નીલ કદમ્બકુન્જે  
પામી પ્રવેશ રસિકે અનુરાગ-સૂર  
પ્રાણે વહાવી, — મધુ એહની કર્ણગુન્જે  
દીધું નિમન્ત્રણ, રહી ન શકાય દૂર.

આ આડ ઉમ્મર તણી, સખિ, પેલી મેર  
છે પ્રાણ-કર્ષણ અપાર, અને ઘરે આ  
કર્તવ્યપાલન, અમી પાણ થાય ઝેર :  
રે ક્યાંય તે વિકલ ચિત્ત હવે ઠરે ના.

ના ધાર દોણી મહીં દૂધની, હાથ એ'વા  
વફાય વા જડ સમા સ્થિર; અઙ્ગ કમ્પે  
કોઈ ન કામ થતું; નિત્યની ચૂકું સેવા,  
ના ત્યાં, વળી નહિ અહીં, વલાખું અજમ્પે.

હાં... નેત્ર આગળનું સર્વ વિલુપ્ત થાય;  
ને કાન્ત એ મુખ અનન્ય નર્યું સુહાય.

#### ૬. વેણુગીત - સાફલ્ય નેત્રનું

ભાલે ભલું તિલક, કુચિત કેશ કાળે  
સોહન્ત બર્હ, કટિબન્ધ વિશે સુભાગી  
વંશી ધરી, વિપિનમાં પળવું સવારે,  
લે ધેનુ સજ્જ નિજ ઉદત બાલસાથી.

ને સન્ધિને સમય — ધૂસર-ધૂન્ધ કાય,  
એ'વા જ કુન્તલ, પરન્તુ દગો વિલોલ  
તેજસ્વિની અધિક શુક થકી જણાય, -  
આવે, પરસ્પર કરી પરિહાસ ટોળ.

એ'નું કટાક્ષમય કેં મલકન્ત જોવું,  
ને તે છટાનું અનિમેષ રહેલ આંખે  
ના તૃપ્તિ એ'વું કરી પાન, વિમુગ્ધ હોવું;  
શી ધન્ય તે પળ પ્રયુક્ત લલામ લાંકે !

સાફલ્ય શું અધિક નેત્રનું હોય આથી ?  
એ રૂપ ને રમણમાં મસ રજ્જ-રાતી.

#### ૭. વેણુગીત - શ્રુતિસુધા

એ રી સખી શ્રુતિસુધા વરસન્ત વેણુ  
ઝીલન્ત ચાતક સમાન તૃષાર્ત કર્ણ;  
કેવું અહો ઉદિત યોગ-શું ભાગ્ય એ'નું !  
— ટાળે તમિસ્ર જ્યમ ભોર હિરણ્ય-વર્ણ.

જોને નિમીલિત, 'થવા નહિ તે, - દગેય  
જોઈ રહું વિપિન, રજિત જ્યાં સમસ્ત.  
મામી અલભ્ય સુરલોકથી એ'વું પેય,  
આકણ્ઠ પાન કરવા મહીં છે પ્રસક્ત.

નિષ્પન્દ છે સહુય, — ગોપ અને વિહજ,  
નિષ્પન્દ છે તરુ, તરજ્જવતી, સમીર;

છે એક ત્યાં મધુર રાગની ધૂનિ-રજ,  
આનન્દની ચરમ શાન્તિ સમી ગભીર.

જે જ્યાં ત્યહીં રતિ-વિભોર, સખી, જણાય;  
- ને આપણાય મન એમ વિહાય કાય.

૮. વ્રત-પર્વ

હેમન્તને શિશિરનો હિમ-પર્શ, કમ્પ :

કાત્યાયની વ્રતનું પર્વ કુમારિકાનું.

હો એ જ તે દયિત સુન્દર જે પસન્દ;  
સકલ્પથી હૃદયના ઉજવાય ટાણું.

સોહે પ્રભાત અરુણોજજવલ મન્ત્રગાને  
પદ્મી તાણાં, ભવન-ગોષ્ઠ મહીંય એ'વાં.  
તે વેળ ગોપતનયા યમુના-નવાણે  
સ્નાનાર્થ જાય સહુ પૂજન-અર્ધ્ય દેવા.

પન્થે ભણે સ્તવન-મંજલ મુક્ત કણ્ઠે,  
એ'નો પ્રતિધ્વનિ મળે સઘળી દિશાથી.  
છે વાયુનું વહન તાલ મહીં, પ્રસન્ને  
ઉત્કુલ્લ કુજા દ્યુતિ-વાર્ણ-રવે સુહાતી.

તીરે ઉતારી નિજ વસ્ત્ર, જલે વિહાર  
ઉદ્દેલ વીચિ સમ, નામ લઈ હજાર.

૯. ચીરહરણ

ઉદ્દેલ ઊર્મિ સમ ગોપ-કુમારિકાને  
કીડા મહીં રત જલે, વળી ચીર તીરે  
જોઈ, સુદૂર થકી બાલકવૃન્દ તાને  
આવી, કરન્ત પ્રતિશોધની વાત ધીરે.

‘ધીરે... અવાજ નહિ, વસ્ત્ર લઈ બધાંય  
ઊંચા કદમ્બ તરુએ લટકાવી, ત્યાં જ  
બેસું; તહમે સહુ સરી કહીં દૂર જાવ;’  
કા'ને કહ્યું : ‘સકળનો હરું ગર્વ આજ.’

બાલા બધી, ‘વરદ મા, મુજ હાઈ-હેતુ  
હો સિદ્ધ સત્ત્વર કૃપા થકી’ પ્રાર્થતી, તે  
ડાળે સમીર લહરે ફરકન્ત કેતુ

જેવાં લહી વસનને નિજ, વ્યગ્ર ચિત્તે —

જ્યાં ન્યાળતી પરણપુજ મહીં કન્હાઈ,  
સમ્મુગ્ધ સંવરણ યાયતી, કેં લજાઈ.

૧૦. અનુનય

‘આ'વી નહીં રમત કા'ન અમારી સજ્ઞે,  
તું આપ ઉપરથી ચીર બધાં અમારાં.  
આ ઉતારી પવનને હિમ અજ કમ્પે,  
રે ધીટ, આ અડપલાં તવ કેં ન સારાં.

હાંસી અમારી કરી તું મલકે નમેર !  
આવે તહને શરમ ના અમ લાજ લેતાં ?  
તહારો અમારી પર શેં વરસન્ત કેર ?  
છે વ્હાલ કીધ બસ તેથી જ આ ફજેતા ?!

તું ભદ્ર નન્દસુત વલ્લભ શીલવન્ત,  
તહેં કેટલાંય અમ કષ્ટ મહા નિવાયાં.  
તે તું મનોરથ ધરી વ્રત જે કરન્ત  
એ'ને જ તે તવ પ્રહારનું લક્ષ્ય ધાર્યાં ?

ઠણ્ઠીથી, જો, અમ કલેવર ધૂજતાં તે;  
રે આપ ઓઢણ હવે, અમ જે હયાં તે.’

૧૧. તૃષ્ટિ

‘હાંસી નહીં જ. અપરાધ તહમે કરેલ  
તહની ન જાણ તહમને, જલ માંહિ આમ  
નહાવું અપાવરણ, યોગ્ય નહીં ગણેલ :  
એથી નહીં વરુણ તુષ્ટ, — ફળે ન કામ.

આવી અહીં પ્રથમ હસ્ત શિરોર્ધ્વ રાખી  
સાક્ષી સ્વરૂપ નભને કરશો પ્રણામ -

લજ્જા ન હોય શિશુ-વલ્લભ-ની કદાપિ —  
એથી રહે ક્ષતિ નહીં, - યદિ રિક્ત-મામ.

હાંસી નહીં, - વચન મ્હારું યથાર્થ સત્ય,  
ઇચ્છ્યું ઉરે અચિર પૂર્ણ થશે તમામ.  
હાવાં નિજી વસન-ધારણ એ જ પથ્ય,  
ઉલ્લાસથી જવું ઘરે લેઈ ઇષ્ટ નામ.

ને એમ નિર્મલ અનાવૃત આવી બહાર  
બાલા કરે પ્રણતિ, તુષ્ટિ લહી અપાર.

૧૨. નાદ-લહરી

માયાવિની શરદ-રાત્રિ, પ્રફુલ્લ ચન્દ્ર,  
છે કૌમુદી-ધવલ કાનન-કુજ રમ્ય;  
બંસી મહીં પુરિત કૃષ્ણથી સૂર મન્દ્ર,  
સર્વત્ર નાદ-લહરી નરવી અનન્ય.

સેવે ચરાચર સુષુપ્તિ જહીં ગભીર,  
ત્યારે પ્રદીપ્ત રતિ-ભાવથી ગોપબાલા  
ભૂલી સમસ્ત, મધુ-કર્ણશથી અધીર  
આવે, જવે હૃદય વિહ્વલ, લોલ માલા.

‘નિઃસ્તબ્ધ યામ, વન ભીષણ, શી અપેક્ષા  
રાખી ? વળો ઘર ભણી કુલ-બન્ધુ પાસે.’  
‘ના આમ, હે પ્રિય, અમારી ઘટે ઉપેક્ષા’  
છે બાષ્પ-ગદ્ગદ ગળું દ્રવતા નિસાસે.

‘હો શાન્ત, છો પ્રિય ત્હમે મુજ પ્રાણ-પ્રાણ;  
હો સ્નિગ્ધ આ સમય, - રાસવિલાસ-લ્હાણ !

૧૩. રાસલીલા

એકાન્ત, નીરવ નિશીથ, કલા-પ્રપૂર્ણ  
વ્યોમે શશી, મહક-મન્થર વાયુ વાય.  
બાલા પ્રહર્ષિત ઉરે રસથી અપૂર્વ  
હલ્લીસડે વિવિધ ભક્તિથી ગીત ગાય.

પ્રેમે પરિષ્વજન, રમ્ભણ, નેત્ર-નૃત્ય, -  
તે કામિની-હૃદય-ઝંઝન કેરું પર્વ  
પામી, નિજી વ્રત-વિલક્ષણ કામ્ય કૃત્ય  
કેવું ફળે ? - વશ કન્હાઈ, કરન્ત ગર્વ.

ત્યાં... ‘કા’ન ક્યાં ? હજી અહીં અમ સજ્જ તે  
ક્યાં ?

એ’નું કહી ગમન ? - હે યમુનાજી બોલો,  
બોલો નિકુજ તરુ, હે નભ-ચન્દ્ર, - હો જ્યાં.  
રે મૂક આ મુખ ત્હમારું જરીક ખોલો.

હે શ્યામ સુન્દર પ્રવીર અમે દુખાર્ત,  
કીજે સ્મિતે, મધુવચે અમને કૃતાર્થ.’

૧૪. પૂર્ણકામ

ક્યાંથી અહો પ્રકટ એક અનેક સાથે !  
રોમાઝ્ય-વિસ્મયથી વલ્લભને વિલોકે !  
સંલગ્ન સર્વ પ્રિયની સ્પૃહણીય બાથે,  
કલ્લોલતી કરતી કીડન ઝોલ-ઝોકે.

હાવાં શશ્પક ક્ષિતિજે ઢળતો જણાય,  
છે યામ શેષ, યમુનાજલના વિહારે, -  
ઝીલન્ત, છોળ સહ ઉચ્છલતે નિકાય  
હેલા મહીં પ્રબલ ઉદત વારવારે.

કોઈ ન ત્યાં શિથિલ કિઞ્ચિત, કિન્તુ રક્ત  
પ્રાચી લહી સુભગ, વન્દનથી વધાવી;  
બાલા-વધૂ વિમલ, સિક્ત, ઉરે પ્રસક્ત  
ધારન્ત કાન્ત-કર, નીરથી બહાર આવી.

જે બહાર એ’ની છવિ ભીતર છે લલામ;  
ગાતી જતી ઘરભણી થઈ પૂર્ણકામ.

## કમ્પ્યુટર વિશે ગીત

નહિન પડ્યા

વિજ્ઞાની ભડકો થાતાં તો  
તૂટ્યા તન્તના તન્ત રે,  
ઓળાઓ પણ બટણ દાબતા  
ખૂટ્યાં ખન્તનાં ખન્ત રે !

અવાવરું ઘરની બુદ્ધિનાં  
દ્વાર બન્ધનાં બન્ધ રે,  
અજવાસ મળી ગયો આંખે  
તોયે હૃદય અન્ધનું અન્ધ રે !

ચરણ ચાલતાં થાક્યા નહીં  
પણ ભૂલ્યા પન્થના પન્થ રે,  
જીવ નથી આ, શિવ નથી આ  
મૃત કન્થના કન્થ રે !

વીજળી-દીવે હાથ, પગ ને  
બળ્યાં હેતનાં હેત રે,  
મશીન મડદું હોય છતાંયે  
માનવ વેંતનો વેંત રે !

જાત, ભાત, ભાતીગળ પડદો  
જીવતર કોરાનું કોરું રે,  
ખેલ થયો છે ખતરનાક જે  
જોર, જુલમ ને જોરુ રે !

ડબ્બાની દફલખોરી પણ  
હોય મૂઢનો મૂઢ રે,  
વિચારોના મહા-તરકટમાં  
ગૂંચ ગૂઢની ગૂઢ રે !

## દીદાર-ઝાંખી

જગદીશ ત્રિવેદી

ત્યાં દૂર કુઝ મહીં કોયલ પર્ણપુઝ —  
ની આડમાં અદીઠ-ગોપન-હોય, ને હાં  
હું ગહરે ગૂહ તણી અકબન્ધ બદ્ધ-  
તોયે અહોનિશ અમારી રહસ્ય-રમ્ય  
ચાલ્યાં કરે હૃદયથી ટુહુકાર-ગોઠ !—

—છીને રહું પટ અનન્તન વિસ્તરેલ  
આ આપણા ઉભયની વચમાં પરન્તુ  
કેવાં અહો હૃદય એક થયેલ બન્ને  
કેં નર્મ-નર્મ-ગૂજગોઠ કર્યાં કરે, ત્યાં  
દીદાર-ઝાંખી તણી શી ધખના મ્હને હો !

## અમથાની દુનિયામાં

ધીરુ મોદી

કોનાં મૂળ ! ને કોણ ડાળીએ કોનાં ફૂલડાં ફૂટે !  
કોનાં મુખડાં કોણ દર્પણે તડ તડ કરતાં તૂટે !

સગપણના માળાઓ બાંધી લાગ્યા ગીતો ગાવા,  
માળાની પાંદડીઓ વચ્ચે સળગે કેવો લાવા !  
કોણ પક્ષી ને કોણ પારધી ? પ્રેમડાળ જ્યાં છૂટે !

માણસને માણસની બીકો, આ તે કેવો નાતો !  
એમ છતાંયે પ્રેમધરમની કેવી કેવી વાતો !  
ધમ્મપછાડા ને ફૂંડાડા ! બાંધ્યા જાણે ખૂંટે !

છોક ટોચ પર જઈને પહોંચ્યા, માંથે નભ પણ ઝૂકે;  
બચકાં બાંધ્યાં તે તો સમજ્યા, પણ રસ્તા ના છૂટે !  
આવ્યા અવસર મબલખ છાંડી કપાળ શેનાં ફૂટે !



ઘર

મણિલાલ હ. પટેલ

ઘર

આ પૃથુલ પટ પર

પરમ વર પામ્યાં પાદર-તટે

તે ગામ-શેરીની સાહ્યબી ઘર

ક્યારેક ઓરતા અવસરના

તો વળી ભોરીજના દર-શું

ભાસતું ભયાનક ભીતરે

ખાલીખમ ઘર

દર દયામણું કીડી કીટનું !

ક્યારેક મિસિસિપિને માથે

તો કદીક મહીસાગરની સાખે

ઘર-વેલો એક તુમ્બડાનો

કવચિત્ કબીરજીનો તખ્તરૂ

તો કોક ફેરા પસ્તાય પછીતમાં !

ઘર-વેલો રાજવંશી રૈયતનો

રેલો સંસ્કૃતિનો-સદીઓનો

વેત્રવતી ક્ષિપ્રા કે મહી

યુફ્રીટીસથી ઇરાવદી

બદ્દી બેસુમાર વસતિમાં

નાઇલથી નર્મદા સુધી

કોકને સદી તો વદી બે વાત.

વાલ્મીકિ કે વૈષ્ણવજનની

જાત ને જાતરા, જીવ ને યાતના

ઘર વખત વખતની યાત્રા

વાચા વહીવગ્યાની

ઘર આધાર કે ઓથું માત્ર

જોગ-સગ્જોગનું કૃપા-પાત્ર

અક્ષયપાત્રની આશામાં

ઘરને ઓઠે આદિઅનાદિથી

ભોગે ભોગવ્યા આપણને

ભોગવવાના ભમમાં

કોળિયા સાથે થયા કોળિયો—

કાળનો, જાળને જાણ્યા છતાં

ભરતા રહ્યા ફાળ

ઢાળ ભાળ્યોતો ઢળતા રહ્યા....

ફરતા ફફડતા ધ્વજા શા

અયોધ્યાથી આન્દામાન

કાળાંપાણીથી છૂટ્યાં તો

સોમાલિયામાં ભરખ્યાં ભૂખે.

આ પૃથ્વી પટ પર

સુખે કે દુઃખે પામ્યાં ઘર

ધરણીધર કૃપાળુ કેવો !

ઝંજના 'વિશ્વ માનવી' થવાની

ગાંઠે બન્ધાવી અને —

ડજ પળેપળ દીધા વખના !

ગુફાથી આવ્યા ઘર લગી

દરની શોધમાં જીજીભોય ટાવરમાં

અન્દરની આગ લઈ

બન્ધાયા ઋતુઓના રાગમાં

માના ગર્ભથી

આવ્યા ઘરના ગભારામાં

બફારામાં બફાતા બહાર આવ્યા

તો જીવતા ઝાલ્યા ગારુડીએ

જનમોજનમ આમ જ

જતિ સતિ કે પોપટ-પોપટી

ઘર ઘર રટતા  
 ભટકતા ઘરમાં જ ઘરની શોધમાં  
 કીડીના દરમાં કણ થઈને  
 મણ થઈને હાથીના ઉદરમાં  
 બીજ થઈ બાઝયા ફળમાં  
 બોરમાં ગર થઈ વીંટળાયા  
 ઠળિયા ફરતે ઠગાયા ઠામુકા  
 કોર્પા હુજર  
 પાણીમાં પાડી વાટ  
 પાટ કોર્પા ભમરી થઈ ભમવાને  
 હાટમાં વેચાયા વસ્તુની જેમ  
 હેંચાયા વેરાયા હેરાયા એમ જ  
 સાતમા માળે સોન મહેલમાં  
 સોનાના ખાટમાં ઝૂલતાં  
 વચટ દીકરાની વિલાયતી વહુને  
 ચાંદીના ચમચે જમતી જોયાનાં  
 વસમાં વરદાન પામ્યા...  
 ક્યારેક અજ્ઞાનીની લહેરમાં  
 તો ક્વચિત્ કાળા અક્ષરોના કેરમાં  
 શાહુકારને ચોપડે ચઢ્યા રાતામાતા  
 પેઢીઓ ખતવતા  
 પડતા આથડતા અટવાતા આવતા  
 પછીતથી પરબારા  
 પડસાળે પટકાતા  
 ખમ્મા ઘણી ખમ્મા  
 તુમને અમને આપણને ઘર-ઘરને  
 દેવ દીધેલાં શાપ અને સાનને  
 ઘણી ઘણી ખમ્મા !  
 સદન કે વીલા  
 આપણાં તો વદન જ વહીલાં

ઘર જોતાં જ પગ ઢીલાઢસ, બસ  
 અને દારકા ! લીલા પ્રભુની !  
 લખોટી રમાડે રીઝવે  
 ખીજવે કસોટી કરીને કાયમ ઘર  
 નરવરની જેમ બોલાવે  
 ઘર બહાર કાઢે  
 પમ્માળે પાળે ફટકા મારે ડિલે  
 તાકી રહે વહીલે મુખ  
 આમ અફર ને અડગ  
 અસલ ને અતલ  
 ભીતરના ભેદ જેવું  
 છેદી જુવે વિચ્છેદવા જરાક  
 કાપીને સાંધી જુવે સ્હેજ પાછું  
 છુટ્ટાં મૂકી દે આંધીમાં અમસ્થાં  
 ચોપાસના ત્રાસમાં  
 માથે ઉગાડી ઘાસને  
 ચાલ્યું જાય ઘર બાવનની બહાર  
 વનની ઓ પાર  
 આથમી જાય અકાળે  
 ઊગે પાછું વગડામાં વાંસ માથે  
 ચાંદા ને સૂરજ સાથે  
 એવું નથી કે એને કશું થતું નથી  
 પણ ઘર એમ કશે જતું નથી જરાકમાં  
 એ તો જવા દે છે જનારને  
 અધમધરાતે ય ગૌતમની જેમ  
 યુગનું દાર બની સાબર-તટે  
 અવતાર જેવું ઊભું રહે એક પગે  
 ઘર નિર્મમ નિષ્કર ફૂર  
 ફૂટતા પરપોટા જોયા કરે એ તો —

મહારા-તહમારા-તહેનામાં  
ભીના કે કોરામાં...!

ગગનના ગોખમાં આ ઘર ગવાક્ષે  
પાળે પડસાળે બેસી પહેલીવાર  
ઓળખવા મથ્યો અક્ષરને  
પોપડે પોપડે ખરતી ભીંતો જોઈ  
પામ્યો ક્ષરને  
કરાલ કાળની દાઢ અને  
ખવાતા જતા પદાર્થે જગતને  
ખોવાતાં-ખવાતાં વાંચવાનું  
પ્રારમ્ભાયું આ ઘાટથી ઘરથી.  
ફળિયે ચાખ્યું પ્રેમનું એકું બોર ને  
જોયાં આકાશ અવકાશને પ્હેલપ્રથમ  
નથાઈ ગઈ પગ્ગેન્દ્રિય  
હોકર ખાઈ ગયા દશે અશ્વો...

ચોપાડે ચાહત પામ્યા માની  
પછીતે દીવાની નિશ્ચલ જ્યોત  
એ'નાં તેજની ધારે ઊભેલો  
ઓળખ્યો હતો અન્ધકારને  
પેંતરા કરતો ડરાવતો, કોલામાં —  
એ જ લાવતો લોભાવતો  
લલચાવતો વ્હાલમના વેશમાં  
કોક કન્યાના અનાઘાત સાદમાં  
શ્વાસ શો સ્વાદમાં આવ્યો હતો  
મહીસાગરનાં પૂરની જેમ પાધરો  
પછી તો

કરામાં કૂતરી, કોઢિયે ભેંસ વિયાઈ  
કાળી કન્થેરમાં હોલીએ ને  
હવડ કૂવામાં કબૂતરીએ ઈંડાં મૂક્યાં

ઈંડાં ફોડી બહાર આવતાં  
બચ્યાં જોતાં જોતાં થયો હતો  
રક્તમાં રાતો રતિસગ્ચાર રાતોરાત  
પદાઘાત આઘાત તો એ'ના જ  
ઘેરતા ઘૂઘવતા રહ્યા ઘરમાં ઘરને !

અલકમલકથી આવતા યતિ  
મલક પાર ઊતરી પડતા જોયા  
જોઈ જખમને અજવાળે ધોરી વાટ  
વણસમજ્યે યતિપગલે પળેલું મન  
ખરેટાંની બળી ખાવા પાછું વળેલું  
બસ, ત્યારની ઘડી ને આજનો 'દી'  
માએ થાન છોડાવવા  
ચોપડેલો કડવો લીમડો તે પછી  
કણજીના થડ ઓથે  
ચાખ્યા કેરી ને કન્યા  
ચૂસણિયું લોહી રઘવાયું  
ગોળચણે માને નહીં  
ને ખોળ્યા કરે સોળ વરસની છાતી  
નિજમાં નહીં સમાતી કઠોર ઉષ્ણ ઉત્તુજ  
અજેઅજે આડો આંક વાળ્યો  
ઘર જેવા ઘરે ય  
વાંક ભાળ્યો આપણો જ  
ને આપણે અવશ વિવશ-વશ  
નદીની નિયતિ પામેલા  
તરસ પહાડોની અને  
પામ્યા દાવાનળ દરિયાના...

માણસ થવા મથ્યા આ માટીમાં  
આગનો અર્થે પાંખ્યા ફૂલોમાં  
દઝાડતા રાંગ જોયા ઋતુઓના

ઓરડે સ્રાજ

સજજાઓ આંગણે

પત્નીજ પડી ખીલવા-ખરવા વચ્ચેના અન્તરની !

—ઘરની, નળિયાંના નેહની.. છેહની

તરસે રિખાવતા છપ્પનિયા મેહની !

સવારિયા કાગડા

મધરાતે મોભારે બોલતા ધૂવડ

કાળાં અજવાળાં ને ધોળાધબ અન્ધકાર

ગીધ સમડીના ચિત્કાર

ટલુકાર કોયલના કાળા આળા

લડતાં રહ્યાં દુઃખ ને દુરિત

ક્યારેક કરામાં સર્પ

તો કર્મે શાપ

થાપ આપતું રહું દુરિત દમામભેર

મડને તડમને તડેને ઘેર ઘેર

ગોરમ્ભાતું

ખોરમ્ભાતું ઘર

ખોડજાતું ને

ગળિયા બળદ શું બેસી પડતું

ઘર ઊતરતા ઢાળમાં

વેરવિખેર બધું

બાંધવા મથે એક મોભી મોરવી

યુગાન્તરોથી

ઘરમાં દરમાં

ઉદરમાં ધરબવા મથે ધાન

ને રહે ઓધાન ઘરને—

ઘરનું ઓધાન રઝળાવે રાનરાન

આપણને એમ જ—

નદી કાંઠે સદી કાંઠે...

ઘર જોતું રહું

આપણે તો આગ આંતરી

કાયાથી પ્રગટાવી કાયા

ઊગાડ્યાં અન્ન

ને પકવ્યાં ધાન

તોય પોપટ આંબાની ડાળે ભૂખ્યો

પોપટ સરોવરની પાળે તરસ્યો

મોભથી દડતાં નેવનાં પાણી

પી પીને ગયા પૂર્વજ પરધામ

ખાધી ધાણી ને ચરાવ્યાં ઢોર

ક્યાં ગયો પેલો ભોળો શિશુ

જેત્રે વીણી વીણીને

ઇન્દ્રગોપ ઘાલી ગજવે

ને જોયા કરી ગોકળગાયની સજ્જથે

હેલીના દિવસોમાં

પૃથ્વીની રહસ્યગતિને—

અલ્પમત્તિથી સમજવા મથ્યો

મનુ યમ જળને

પળને પામવા મથ્યો પ્રાણયની

અજવાળી રાતના શમણમાં

યમની પાડાસવારી

દીવેલના દીવે દાદા વાંચતા રામાયણ

ભગવાન પદ્મ ભોળવાય-

સોનાના મૃગથી

એ માની ન શક્તી બેનને

બાપુજી સમજાવતા મહાભારત

અન્તરની આરત કહેતા

યુધિષ્ઠિરની વ્યથા

પાત્ર રજત તો દુર્યોધનની કથા લાવતી

તસુ ભોંય કે ભાગ ન આપવાની  
 દરેક યુગમાં સમાન વાત જેમાં આવતી  
 અધર્મને જાણે પણ અળગો ન થઈ શકે,  
 ધર્મને જાણે પણ પરોવાઈ ન શકે પ્રજાપૂર્વક.  
 રે રે માનવ ! નકરી નિર્દય નિયતિ તો જો  
 જળ ઓઢી જમી જઈએ તોય  
 કોને ઈશારે થાય છે ઊરુભજ આજેય  
 અજેય કાળ !  
 ઓગણીસમા દિવસનું પરોઢ  
 રોડ બનીને આવ્યું છે ગામને પાદરે  
 આંગણે, અન્દર ઓરડે  
 ને તું સૂર્યવંશનો વારસ  
 ઊંઘે છે બળતું ઓઢણ ઓઢીને હજી  
 સળગતા સૂરત કાંઠે ૬-૧૨-૮૨ એ !  
 આરામથી અખબારોમાં ઊંઘે છે તું !  
 ધારાવીની કત્લેઆમ  
 ગામેગામ સર્જાય છે હત્યાકાણ্ড  
 લાક્ષાગૃહની તો ક્યાં છે નવાઈ હવે  
 ભવની ભવાઈ જોતું રહે ઘર  
 યુદ્ધનો ઉન્માદ બને વિષાદ  
 શસ્ત્ર મૂકીને ધારે એક જ વસ્ત્ર  
 પૂર્વજ પાણડવો ! — ઘર જોતું રહે  
 પ્રાપ્તિ પછીની પીડાને  
 ધીમેધીમે બોર ખાતા કીડાને  
 પણ કશું કહે નહીં ઘર !  
 ના, કદાચ આપણે જ છીએ  
 ઇન્દ્રિયબધિર ભોગલ્લભણમાં  
 આકળા ને અધીર તો કેવા  
 રહ્યા એવા ને એવા આપણે  
 ચપટી કુલેરના સુખમાં

આદિઅનાદિથી ઘરની કૂખમાં  
 ઊડતા બગાઈ જેવું  
 કૂજતા  
 દૂગતા જખમ જેવું...

ઘર એટલે મા-  
 'દીવો પોતાના દીવેલથી બળે છે'  
 એવું કહેતી મા ઘરગોખનો દીવો..  
 કલુખડે કજ્જુથાપા ભીંતે ગણપતિ  
 ટોડલે તોરણ પાણિયારે મોર  
 ખભે ખેસ ને માંડવે રામણદીવા  
 મોભારે કાગ ને દરમાં નાગ નવલા  
 વળાવ્યા લજામણીના છીડ.  
 કોડથી આણી કણબણ ઘરમાં  
 ત્રિભેટે વાગે ઢોલ  
 ને ફળિયે રમાય ધારો દિબાજ  
 રાવણાં બેસે ને ઘૂમર મંડાય  
 નામ પડાય મરદ મોટિયારનાં  
 અન્ધારા કોલેથી નીકળે વેલો  
 ને નેવેથી રેલો  
 જોતું રહે ઘર અન્દરથી આઘેનું  
 અજાણ્યો અસવાર પૂછે ઘર  
 ને તૂટે સગપણ  
 ફૂતરાં રડે રાતમાં  
 ને પછી તો કોઠારે ધાન ખૂટે  
 જીર્ણ ચોપડીમાં સદીથી સૂતેલો  
 રીપવાન વીકલ બહાર આવે  
 એને ન મળે ઘર કે ઘાટ  
 ને હાટમાં લોક જાત વેચે

વેચાય ઘરનો મોભ  
 ઊતરે નળિયાં ને  
 વળિયો જાણે પાંસળીઓ  
 વીંખાય માળો  
 આભ ઊતરે અમલદારશું ભીંતો પર  
 ગોખલાના દેવ નોંધારા  
 આળિયાં તાકાં ને શીકાં સૂનાં  
 ઉઘાડાં રાંધણિયાં હાંલ્યાં ઓશિયાળાં  
 ચત્તીપાટ ચોપાડો  
 પરસાળે સૂતો કાળ  
 ફૂંડાં ને કથરોટો કોણ કોને હસે ?  
 ખાલી પડી ચાટ  
 વાટ રજાળે ધીની દીવીની  
 ચૂલે ચઢી ખામોશી ખત્તા ખાય  
 સન્નાટો રાખ ને ધૂળ  
 કરામાં કુળનાં મૂળ ઊખડ્યાં  
 પેઢીઓ તો પોપડા  
 હવે ન પાટ રહ્યા ન પડછાયા  
 ન ખોયાં ન ખાટ  
 ન કોલાં ન કોઠાર  
 ન ખાંચા ન ખૂણા  
 મોભથી મૂળ લગી ફરફોલા  
 ફોલ્લા પરુભયા વક્ર્યા  
 હવે ન બારી ન પડદા  
 ન દાર ન દરવાજા  
 ન આવરા ન જાવરા  
 ચાંદાના ટુકડાઓ અટવાય અન્ધારે  
 રેલાય તડકા ને વરસે આભ  
 ઘાસ ઊગે ઓરડે ઓરડે  
 ઠેલાય આજનાં મોત કાલ પર

બસ એટલું જ..  
 આગની આંચ  
 હજી તાગવા ચાહે જખમને  
 ખણ્ણેર ઘરમાં  
 'ખોદે ઉન્દરને ભોગવે ભોરીજા'ની  
 રમત ચાલે... ચાલ્યા જ કરે...  
 ને કીડીઓ ભલી ભોળી  
 દરમાંથી બહાર આવે  
 આવે અતૂટ વણજાર...

શુદ્રીકરણ

ઉશનસુ  
 (પૃથ્વી-સોનેટ)

હવેલી હતી ચૌદચૌદ મજલાની મ્હારી કશી !  
 હતા ઉપર સાતસાત અવકાશ જ્યાં દેવતા,  
 પ્રભુની પરીઓ; પરાક્રમ-ચમત્કૃતિ-વારતા;  
 બધુંજ હતું; કલ્પનાય કવિની કદે રાક્ષસી !

અતાગ હતી સપ્તભોમ મનનીય નીચે જતી;  
 ઉઘાડી તળ નાખ્યું તો મળ્યું શું ?

રાફડા-પોપડા;

મળ્યા અધસ-ઊખડી તમસના નર્ચા ઓરડા;  
 રહસ્યમય દિવ્ય-ભવ્ય હતી તે હવે ક્યાં રતિ ?

પદાર્થ ભણી જેમ જેમ ક્રમશઃ ગયો ખૂલતો;  
 વિકાસતાશું નામ; ને સતત હું ટૂંપાતો ગયો;  
 અકેક કરી અદ્ભુતો સકલથી કપાતો ગયો;  
 રહસ્ય મુજ જે નિગૂઢ હતું તે ગયો ભૂલતો;

વિરાટ પરિવેશનો વતની, દિવ્યતા-બીજ હું;  
 સબન્ધ સહુથી કપાઈ, અવ ક્ષુદ્ર કો ચીજ છું.

વ્યંગ-તઝમીન

નિર્મિશ ઠાકર

૧

કદી રસ્તા વચ્ચે પજા વમળ દેખાય ત્હમને,  
કદી રેતી વચ્ચે પજા કમળ દેખાય ત્હમને.

— રમેશ પારેખ

બગેરેલું સ્કૂટર તાણતાં...

(શિખરિણી)

કદી તથ્યો-સૂતાં સતત છળ દેખાય ત્હમને,  
કદી શાસે શાસે સતત વળ દેખાય ત્હમને,  
કદી જૂના પ્રાસે લય અકળ દેખાય ત્હમને,  
કદી રસ્તા વચ્ચે પજા વમળ દેખાય ત્હમને,  
કદી રેતી વચ્ચે પજા કમળ દેખાય ત્હમને.

૨

શબ્દનાં એ'ને કુંડાળાંઓ નડે  
મૌન ઉત્તમ છે કલાસમ્બન્ધમાં !

— મનહરલાલ ચોકસી

‘મોડર્ન આર્ટ’ ન સમજાય તો !

ધુમ્મસોમાં ભવ્ય જાળાંઓ પડે  
કે' નર્પા સન્દિગ્ધ ગાળાઓ નડે  
‘કેમ ? શું ?’ની પ્રશ્નમાળાઓ વડે-  
શબ્દનાં એ'ને કુંડાળાંઓ નડે  
મૌન ઉત્તમ છે કલાસમ્બન્ધમાં !

૩

ઊંડાણમાંથી મોતી મળે એ'નું કે' નથી;  
અન્તરના ભોંયરામાં ગયો તો છળી ગયો.

— મનહરલાલ ચોકસી

અતિ-ચિન્તનને કારણે...

અસ્તિત્વનાં રહસ્ય મળે એ'નું કે' નથી,  
આ બુદ્ધિ સાથે આવી ભળે એ'નું કે' નથી,  
ઉપર નથી, તો હોય તળે — એ'નું કે' નથી,

ઊંડાણમાંથી મોતી મળે એ'નું કે' નથી,  
અન્તરના ભોંયરામાં ગયો તો છળી ગયો.

\*

૪

ઇચ્છાઓ અટપટી કે સરળ હોય તોય શું ?  
કાગળમાં ચીતરેલું કમળ હોય તોય શું ?

— રમેશ પારેખ

એવોર્ડ ન પામેલ સાહિત્યકારનું ચિન્તન

ખેંચાણ એ દિશાનું પ્રબળ હોય તોય શું ?  
રક્તીન ભલે શબ્દનું છળ હોય તોય શું ?  
એ ઝાંઝૂં કોરું કે સજળ હોય તોય શું ?  
ઇચ્છાઓ અટપટી કે સરળ હોય તોય શું ?  
કાગળમાં ચીતરેલું કમળ હોય તોય શું ?

ખાંયણાં

કનુ સુથાર

માંડવે બેઠો છે એક ભાતીગળ મોર,  
કાળજા કેરો ચોર,  
દાદાના આંગણે.

હરતાં ફરતાં જોઈ છું જાણે સોણું,  
ઘડી ઘડી મોં-જાણું,  
હમું હમું આંખડી.

વૈશાખે વાગતા મધરા મધરા બેલ,  
બેલમાં સાંભળું બોલ,  
હો માંડવો મ્હોરતો.

સાગરમાં એક હોડલી તરતી જાય,  
તડકા છાંયડા થાય,  
તરજે હીંચતાં.

હીંચકે બેસીને ગાઉ હું ઘેલાં ગીત,  
ગીતમાં ઊઘડે પ્રીત,  
ઉછાળા રજના.

લાચારી

શાસ્ત્રી જયેન્દ્ર દવે

એકમેવ આ શી લાચારી,  
નહીં ચાહી શકવાની મહારી ?  
માણસ જો હું શુષ્ક-રુક્ષને સાવ ચાહના-શૂન્ય  
હોત ના  
અને હોત રણ સહરાનું  
તો ઝઘ્ઘત ત્હમને કો'ક સુન્દરમ્  
“યુગો ધીખેલી પ્રખર તરસથી” મહારી !  
મહેં નથી દીઠું રણ એક હજી પાણી !

[“વૈષ્ણવ જન તું નથી થયો જી રે...”  
એમ મહને ઉદેશી ગાઓ.  
તહેં નથી દીઠું રણ એક હજી જીરે...]

સહરા મહારે મન તો જાણે  
સ્વરૂ-ગજા શી કવિકલ્પના  
સિદ્ધાર્થ હતા ત્યારે એ બુદ્ધે  
ક્યાં દીઠી'તી તથ-તા ?  
તથ-તા ત્યારે હશે વ્યર્થતા કવિકલ્પના જેવી !  
નથી રાહુ-શો રાહુલ મહારે  
નથી “સખીદાવે મુઝસે કહકર જાતે...”  
જેવો ધોખો કરતી યશોધરા-શી દેવી  
નથી દીઠું રણ તો હું ચાલો પડું નીકળી  
અને જોઈ રણ,  
રણ પામી,  
રણ પ્રબુદ્ધ થઈને  
ઊર્ધ્વબાહુ-ઉદ્ગીર બુદ્ધની જેમ ઘોષણા કરું :

રણ શરણ જાઉં છું હું  
રણ શરણ જાઉં છું હું

પછી તો

કો'ક મહારણ્યાન થશે

ને

કો'ક હીન રણ્યાન થઈને જરૂર આવશે પાછળ  
નહીં ચાહી શકવાની મહારી લાચારીનું  
થતાં રૂપાન્તર રણસમષ્ટિમાં  
એક નવો રણવાદ સ્થપાશે !  
નિજમત મણકન કરવા કોઈ  
રણવાદી પ્રચ્છન્ન થઈને રણવાદીનું કરશે  
ખણકન !  
કાલગ્રસ્ત રણવાદ થશે  
ને  
પૂજાશે લાચારી મહારી  
નહીં ચાહી શકવાની ન્યારી !  
કાલાતીત લાચારી...! !

ગીત

જયન્ત પાઠક

પડ્યો ઊંડેરો ઘાવ,  
રડ્યો ભૂંડેરો ઘાવ,  
ફૂંક મારી જુઓ જો રાજ  
સણકો શમે !

ચઢ્યો ઝીણેરો તાવ,  
અઝ અઝે ધુજાવ,  
ઓઢી જોઉં જો રાજ નમો  
નીચા તમે !

કરું ઢઝ વની વાત,  
કહે લોક સનેપાત !  
વાત સમજો ત્હમે તો જાણું  
નરવાં અમે !



## વાદળનું ટોળું

ચન્દ્રા રાવળ

આજ જામ્યું છે વાદળનું ટોળું

સખી, હું હવે

ઝરમરતા શ્રાવણને ખોળું.

કેટલીયે વેળાથી કોરું આકાશ

હવે ધરતીના હૈયામાં બોળું.

જરી ભીનો વિષાદ અને મોરલાનો સાદ

રહે પાંપણના પદડામાં છાઈ,

બે'ક છાંટા પડે, ને પછી ઝાઝા પડે

ને પછો નદીઓમાં ધારા બન્ધાઈ;

હવે જળ અહીંઆં રેલ્યું છે બહોળું...

આમ આખુંયે આભ મહેં તો નજરુંમાં પૂર્યું

ને આંગણમાં છલકાતી છાયા,

ક્યાંક રસબસતી ધાર, ક્યાંક સઘળું ઉધાર

ક્યાંક રજોની ઉભરાતી માયા,

હવે મેહુલાને ચાપ ચડે ઝોલું...

ને પછી માટીની વાસ મહીં ન્હાયો પવન

જાય લહેરાતો વેરાતો તાનમાં;

ક્યાંક આછો ઉજાસ, ક્યાંક સૂરજનો ભાસ;

ક્યાંક હળવું તે હાસ રમે પ્રાણમાં,

હવે સૂતેલાં સપનાં ઢંઢોળું....



## ભૂલવી પડે

ચન્દ્રા રાવળ

કંઈક વાતો પ્રેમની બોલ્યા વિના કળવી પડે,  
ચિત્તને છાછેડતી સહુ રુક્ષતા ભૂલવી પડે.

હર વસન્તે ખાખરે ઊગ્યા કરે છે ઝંખના,  
કેસૂડાના રક્ષમાં સહુ કાલિમા ભૂલવી પડે.

વહી અજમ્મો નયનથી ડૂબતો રહ્યો છે ઝાંઝવે,  
તરસની સહુ વેદના મૃગશાળમાં ભૂલવી પડે.

ચન્દ્રને જઈ આંબવા ઊછળે અભીષ્મા સાગરે,  
ભિમ્બના પ્રતિભિમ્બમાં સહુ કામના ભૂલવી પડે.

‘જ્યોત’-જલના એટલી કે તિમિર ગભરાઈ વહે  
તારલાની ભાતમાં સહુ આર્તતા ભૂલવી પડે.

## ખારવણનું ગીત

હિરીટ ગોસ્વામી

દરિયા ઉપર દોરું

હું તો, દરિયા ઉપર દોરું !

કેટકેટલાં શમણાં સાજન પરપોટાવત્ ફોરું ?

તું દરિયેથી વ્હાણ લઈને આવે કે ના આવે,

સાજા-નરવા પ્રાણ લઈને આવે કે ના આવે,

એમ વિચારું પળમાં ત્યાંતો થઈ જાઉં છું કોરું !

ઘર, ફળિયા, શેરીમાં મુજને કોણ ઓળખે સાચું ?

કાગળ-બાગળ લખ તો સાજન, હોંશે-હોંશે વાંચું,

બાકી દરિયે ડૂબી મરવું આપણ વેલું-મોરું !

સાન્ધ્ય કાલ

ડૉ. પુષ્પા ભટ્ટ

સાન્ધ્ય કાલ

ક્ષિતિજની લાલિમાનો ગુલાલ છાટકાઈ જાય

આખાય આભમાં

અને...

આત્માનો અણુઅણુ

પામે એક અપૂર્વ તપ્તાત્મ્ય

એક શાન્ત પ્રાર્થના

એક ઋજુ આચ્છાદન

એક નિઃસ્પન્દ સ્પન્દ

એક સુષમ સમાધિ

ઓહ નિરવધિ પરિધિ !

શાન્તિ અનામન્ત્રિતા

પ્રવિષ્ટા હૃત્ગુહાની મહી

સાન્દ્ર ચન્દનલેપ

આવરણ દૂર

સ્વયંપ્રભા ઝિલમિલ ઝિલમિલ

વહે સપ્તસૂર

અનાધાર હું

ડૉ. પુષ્પા ભટ્ટ

અનાધાર હું આકાશસમી

મહારો મૂલાધાર જાગી જાઓ

નિઃસ્પંદે હું

ત્યારો મહા સમન્દરસમો સ્નેહસ્પન્દ જાગી જાઓ

ભુજાયેલું હું બી

ત્યારી મહા અંકુરિતતા મહારામાં જાગી જાઓ

ત્યારી મહા મુદિતા અને મધુરિમાનો

છલોછલ જામ છલકાઈ ઊઠી હુંમાં

રઘલો, રઘલો, રઘલો...

નિર્મિય ઠાકર

રઘલો, રઘલો, રઘલો

મહારા મલકે ઊડતી ધૂળ

રઘલો, રઘલો, રઘલો

આખી માનવતાનું કુળ

અડકેદડકે ઊગ્યો રઘલો

જાણે વનનું ફૂલ,

ધરતીનું ધાવણ ઊભરાયું

વન આખું વ્યાકુલ

રઘલો, રઘલો, રઘલો

ખેતરશેકે હલતું ઘાસ

રઘલો, રઘલો, રઘલો

રમતું બગલું ચાસેચાસ

રઘલો આંખા કેરી હાળ,

રઘલો તળાવ કેરી પાળ,

રઘલો ગમાર કેરી ગાળ,

રઘલો ધસમસ ધસતો ઢાળ,

રઘલો, રઘલો, રઘલો

એની અન્દર ઊગ્યો 'હું' !

રઘલો, રઘલો, રઘલો

બોલ્યા પહેલો અક્ષર 'જું' ?

માળું હાળું આ તે ચેતું ?

રઘલે તાણી બીડી,

ભાર પગે સાંકળના,

ફરતે સીડી, સીડી, સીડી !

રઘલો, રઘલો, રઘલો

એની અન્દર સણકી શૂળ,

રઘલો, રઘલો, રઘલો

આખી માનવતાનું કુળ !

મહારા મલકે ઊડતી ધૂળ !

હજેરિયન કવિ એન્દ્રે અદી [૧૮૭૭-૧૯૧૯]

ડૉ. રજનીકાન્ત જોશી

સુવિખ્યાત દાર્શનિક પ્રો. જયોર્જ લુકાચે હર્સેયન કવિ એન્દ્રે અદીની પચાસમી પુણ્યતિથિ વખતે પોતાના એક નિબંધમાં કહ્યું હતું કે, 'વિશ્વના મહાન સાહિત્યકારોમાં અદીની ગણના માયકોવસ્કી અને એલઅર્ડની સાથે ભલે ન કરવામાં આવે તથા તે અતિવા યોસેફની જેમ અનુવાદ દ્વારા પ્રાપ્ત ન પણ થાય, તેમ છતાં પ્રથમ વિશ્વયુદ્ધ પછી યુરોપમાં જે ભયાનક વિભીષિકા સર્જાઈ એ ક્ષણોમાં જે પ્રભાવપૂર્ણ સાહિત્યકારો પોતાની જોશભેર શક્તિના કારણે આગળ આવ્યા તેમાં એન્દ્રે અદીનું નામ સર્વપ્રથમ અગ્રસ્થાને મૂકવું જોઈશે. અદીએ લોકોના અવાજમાં પોતાનાં કાવ્યો દ્વારા એક આગવી પ્રતિભા ઉપસાવી છે, તે કારણે, એટલે કે ત્હેની લોકાભિમુખ મૌલિક અભિવ્યક્તિના કારણે, આ કવિ રાષ્ટ્રીય સ્વાભિમાનની દૃષ્ટિએ મોખરે રહ્યા છે.

એન્દ્રે અદીની કવિતા એક પ્રકારે વૈયક્તિક કે આન્તરિક આત્મસ્વીકૃતિઓ જેવી લાગે. પરન્તુ એ કવિતા તો હતી સામયિક કુણ્ડાઓની તથા યુરોપીય સભ્યતાની-રાષ્ટ્રીય શ્રદ્ધા પરત્વેની સંશોધન દષ્ટિકોણના પ્રકારની. કવિ કહે છે :

“ସଂକଳିତ ଓ”

છતાં ઈશ્વર પર શ્રદ્ધા કરવા લાગું છું.”

અદીએ પોતાના જીવનના છેલ્લા દસકામાં જે કાવ્યસંકલ્પો આપ્યા તેમાં મોટેભાગે પ્રેમ અને શાશ્વતતા પરત્વેની અભિવ્યક્તિ સવિશેષ જોવા મળી છે. જેમ કે, 'I would like to be loved' 'કાશ ! કે મને પ્રેમ મળતો રહે' (૧૯૧૦) 'Self love' 'આત્મપ્રેમ' અને 'Who has seen me' 'મ્હને કોણે જોયો છે !' કવિનું 'Desired to be loved' 'પ્રેમ કરવા માટેની આકાંક્ષા' શીર્ષક અન્તર્ગત એક કાવ્ય અહીં પ્રસ્તુત છે.

કોઈ ન મહારી પહેલાં આવે છે, ન

୫୧୩

કોઈ આત્મીયજન નથી, ના કોઈ

मित्र

ના દુઃખમાં, ન સુખમાં

મહારા પર ના કોઈનો અધિકાર

કોઈનોય નહીં !

ના, હું કોઈનો નથી કોઈનો

ਪਲਾ ਨਹੀਂ ਝ !

હું એ'વા પ્રકારનો છું, જેવા

બધા માણસો હોય છે—ધ્રુવો જેવી સફેદી

રહસ્યમય, પારકી, ચમકાવી નાંખતી ચમક

કોઈ છેવાડે પડેલા ઘાસના ખાડામાં

પડેલી વસીયત સમાન

હું મિત્રો વચ્ચે ના રહી શકું

હું મિત્રો વગર પણ રહી ના શકું.

454 !

આત્મીયજનો વગર !

આ ઇચ્છા કેટલો બધો આનન્દ પીરસે છે

## કે બીજા મને જોશે

## જોતાં જોશે

આ પ્રમાણે આત્મપ્રતાડનાનું ગીત અને

ΕΙ-Γ

અન્ય થઈને સ્વયંને જીવવું.

બીજામાં, પ્રેમમાં પોતાની પ્રતિછબી

જોવી

એમના પ્રેમ કરવાથી પોતાનો પ્રેમ

કરવામાં આવતો અનુભવવો

હા, એ કેટલો બધો આનન્દ વહેંચી જાય છે એનું

સંભાનપણું !

કેટલા બધા લોકોને પોતાની નજીક લઈ

આવે છે !

અહીં એ પણ નિર્દેશ કરવો આવશ્યક ગણાશે કે સુપ્રસિદ્ધ ચિત્રકાર અમૃતા શેરગિલ તો એન્દ્રેની અભિવ્યક્તિની સાથે વૈચારિક સામ્યને કારણે ઉપર્યુક્ત કાવ્ય પદ્ધતિઓને પોતાના જીવનના રંગોમાં ઢાળતી રહી અને કેનવાસના રંગોમાં તે ઊપસાવતી રહી. અમૃતા અદીની કવિતાથી ખૂબ જ પ્રભાવિત હતી અને તે કહેતી કે અદીની કવિતા એ જ મારો ધર્મગ્રન્થ છે. જો કે અદી અમૃતાના સમકાલીન તો લગભગ નહોતા જ. અમૃતાનો જન્મ ૧૯૧૩ની ૩૦મી જાન્યુઆરીએ થયો અને ૧૯૪૧ની ૫મી ડિસેમ્બરે તો તે ચાલી ગઈ. કવિ એન્દ્રે અદીનો જન્મ ૧૮૭૭માં થયેલો અને મૃત્યુ ૧૯૧૯ની ૧૨મી જાન્યુઆરીએ.

પોતાના જ સમકાલીનોમાં અદીનું લેખન કાર્ય સદા વિવાદાસ્પદ જ ગણાતું. સર્વપ્રથમ તેઓ ૧૯૦૫-૧૯૦૬માં પોતાની આગવી કવિતા સાથે હંફેરી પ્રજા વચ્ચે પ્રકાશમાં આવ્યા અને ત્યારથી જ તેઓ વિખ્યાત બનતા ગયા. આ કવિ પોતાને હંફેરી જનસમુદાયના એક વિશેષ પ્રતિનિધિ જ માનતો હોવાથી જ્યારે કવિએ લખ્યું કે,

“હું ખુદાનું સત્તાન અને હંફેરીનું સત્તાન છું.”

ત્યારે, અદીના આવા મત્તવ્યને કારણે સહીર્ષા શાસ્ત્રવાદીઓને એમણે વિચાર કરતા કરી મૂક્યા કે ‘જે સર્જક પોતાને હંફેરિયન કહેતો હોય એને બાજુએ પડતો પણ કેવી રીતે મૂકી શકાય !’ આમ, અદીની ઉપેક્ષા કરવી ત્યેમને પાલવે એમ નહોતી. જો કે હંફેરીતર પ્રજાને કવિના ઉપર્યુક્ત કથનનો મર્મ સમજાવવો મુશ્કેલ હતો, કેમ કે, હંફેરિયન પ્રજા શતાબ્દીઓથી વિદેશી પ્રભુત્વમાં જે પ્રકારે ગુંગળામણ અનુભવતી રહી છે તેની પીડા અન્ય કોઈ પ્રજા કેવી રીતે અનુભવી શકે ! આથી એ સ્વાભાવિક છે કે એન્દ્રે અદીનાં પ્રત્યેક કથનોમાં કે રચનાઓમાં જે અવસાદ કે પીડા પ્રત્યક્ષ થયેલી છે તે હંફેરીની સંસ્કૃતિ અને સભ્યતા માટેની જ હતી જેને એક પ્રકારે કવિની દેશપ્રેમની વ્યાકુળતા જ કહીશું. “હું હંફેરીનું સત્તાન છું.” આમ કવિનું કહેવું એટલું પ્રકટ છે કે વિદેશી સત્તાઓ કે શક્તિઓ પ્રત્યેનો એ ટકરાવ જ હતો. બીજી રીતે કવિનો આ અવાજ દેશ-પ્રેમ પ્રકટ કરે છે એમ પણ કહેવું રહ્યું. કવિની સ્પષ્ટ માન્યતા હતી કે, ‘દેશભક્તિ તો આત્માના ઊંડાણમાંથી ધધકતો આગ ઓકતો દરિયો જ હોય કે જે કોઈ પણ વિદેશી સત્તાની સામે બગાવતી નિમન્ત્રણ જ ગણાય’ અન્યત્ર કવિએ નિર્દેશ્યું છે કે કેવળ ખોખલું માનસ ધરાવતી અભિવ્યક્તિઓથી વિદેશી પ્રભુત્વનો તખ્તો પલટી ન શકાય.

આમ આ‘નું રાષ્ટ્રીય છતાં વિદ્રોહી કડક માનસ ધરાવતા કવિની કવિતાનો અનુવાદ કરે પણ કોણ ? ત્યેમની કવિતા એટલે હંફેરિયન સંસ્કૃતિ અને સભ્યતાની અભિવ્યક્તિ. હંફેરીના લોકજીવનની પ્રત્યક્ષ-પરોક્ષ અભિવ્યક્તિ જ હતી એન્દ્રે અદીની કવિતા. વળી, આ કવિ ગીતકવિ પણ હતો જ. આથી તે રચનાઓ ગવાતી અને લોકપ્રચલિત પણ થતી. છતાં ત્યેમની કવિતાને સમજવા બારીક સમજણની આવશ્યકતા તો રહેતી જ. હાર્દિક અને વતનપરસ્તીની અભિવ્યક્તિ હોવા છતાં સાંકેતિક અને દાર્શનિક પ્રકારની અદીની રચનાઓ હોવાને કારણે આ કવિ પોતાના સમકાલીન સર્જકોમાં આગવા જ ગણાતા. કવિનું વ્યક્તિત્વ પણ જુથ, વાદ કે ટોળા સમ્પ્રદાયનું નહોતું જ, એટલું જ તો તેઓ બેઘડક કહી શકતા હતા કે,

‘કોઈ છેવાડે પડેલા ઘાસના ખાડામાં

પડેલી વસીયત સમાન

હું મિત્રો વચ્ચે ના રહી શકું.’

‘ના દુઃખમાં, ના સુખમાં

મધરા પર ના કોઈનો અધિકાર,

કોઈનોય નહીં !’

ડેડરજા ડીં

ડો. વિશનજી નાગડા

ડેડરજા, ડીં આયા,

અધા! ડેડરજા ડીં આયા !

નરિયેજે ધિલજે તારેં તેં ફિરેં છંદેજ્યું આંગરિયું,  
છિનલ છોરિયું બિકી સુણેંત્યું કનસારો ડીં  
ગાગરિયું.

સજી સુણેનું મોર ઉનીકે

લગી ગાલજી માયા,

મનકે માઠ કરાયાં તેનું

મોર છિલી વેઈ કાયા !

ડેડરજા ડીં આયા...

ડિસીં કુંઢેકે થૂવર કે પણ થિયેં પનેજ્યું

લાગણિયું,

હિકજ્યું થેઈને છિલકાજેં ત્યું બીં કંધેંજ્યું

લાગણિયું !

સજે વરેજી સિકી સુકેલી,

નીરી થીંધે કાયા;

સંભરી આવઈ નાય પિંઢકે

મેરામણજી માયા !

ડેડરજા ડીં આયા !

[ડો. વિશનજી નાગડા, વ્યવસાયે તબીબ,  
મુમ્બઈ, વય ૪૫ : 'સોજાંખો' કચ્છી કાવ્યસંગ્રહ  
પ્રકાશિત]

મેંઢકના દી'...

અનુ. પ્રભાશક્તર ફડકે

આ મેંઢકના દી' આવ્યા !

અલ્યા ! મીઠમીઠા મેહ આવ્યા !

નળિયાં-ના દિલના તારોપર છાંટાની ફરે આંગણિયું,  
છકેલ છોડિયું સન્તાપ સૂણે, કનસારા દે ગાગરિયું;  
પૂરી સાંભળી ન સાંભળી ત્યાં

લાગી વાતની માયા,

મનને રાખું છાનું ત્યાં તો છલકી ચાલી કાયા !

સૈ, મેંઢકના દી' આવ્યા !

'લી !, મીઠમીઠા મેહ આવ્યા !...

ફૂંપળ ન્યાળી થોરાં થઈને પાન ફૂટ્યાની લાગણિયું,  
બે કાંઠાની એક થઈને નદીની છલકી લાગણિયું !

પોરથી તલસી, સુકાયેલી, થઈ લીલીછમ કાયા !

અને નદીને સાંભરી આવી મહેરામણની માયા !

સૈ, મેંઢકના દી' આવ્યા !

'લી ! મીઠમીઠા મેહ વરસ્યા !

નોંધ :

બીજી પદ્ધતિમાં મૂળમાં સમ્બોધન-શબ્દ છે :  
“અધા” આ એક વિલક્ષણ ઉત્તાર-શબ્દ છે : જેનો  
આમ તો સાદો અર્થ થાય, “બાપુ !” સૌરાષ્ટ્રની  
બોલીમાં “બાપા” કહે છે, તેમ. પણ એની  
અર્થવિચ્છાયાનો વિસ્તાર બડો વિલક્ષણ છે. બાપા, દાદા,  
દીકરા-બેટા : આવા કંઈક અર્થ એમાં સમાય. વળી  
દોસ્ત, જિગર, જાની જેવી સમ્બોધન-છાયા પણ એ  
શબ્દને વળગેલી છે. એટલે અહીં ‘વહાલા !’  
“પ્યારા !” “સઈ” “અલી,” “અલ્યા” એવું અભિપ્રેત.

લેયું

માધવ જોષી, 'અરક'

લેયું હી લેયું !

ધરિયાજયું લેયું !

ભાય ભધનમેં કો' બાર્યે !

હેમારે જીં કો' ઠાર્યે !

સુતા સૂર જાગાર્યે કો' ત્યું, ચૈતર કો' સાવન મેં !

કો' લેયું ઐ ડુંગર જેડ્યું !

આસમાન તે ચાડ્યેં એડ્યું !

પાતારે બોડીં કો' લેયું !

મંઝિલ વતાર્યેં પલ બિનમેં !

ઉથિયારીં અધરાત કો' લેયું !

“પિરી” ! પિરી” તી પુકાર્યેં લેયું !

વિછડ્યા મોયભ મિલાર્યેં લેયું,

અલખ જાગાર્યેં મનમેં !

લેયું હી. લેયું, ધરિયાજયું લેયું !

આ દરિયાનાં મોજાં...

અનુ. પ્રભાશંકર ફડકે

મોજાં રે મોજાં ! આ મહેરામણનાં મોજાં !

કોઈ મોજું બદનમાં લાહ્ય લગાડે છે,

તો કોઈ હેમાળા જેમ ઠારે છે !

કોઈક ચૈત્રમાં, કોઈક શ્રાવણમાં

સૂતેલા સૂરને જગાવી જાય છે !

કોઈ મોજું છે ડુઝર જેવડું !

આકાશે ચડાવી જાય છે,

તો કોઈ પાતાળે ડુબાડી જાય છે;

અને મઝિલ દેખાડે છે, બે પળમાં.

અડધી રાતે જગાડે છે કોઈ મોજાં,

ને “પિયુ, પિયુ” પોકાર કરે છે;

વિછડ્યા મહેબૂબનો મેળાપ કરાવે,

તે અન્તરે અલખ જગાવે છે મોજાં.

મોજાં ! જુઓને ! મહેરામણનાં આ મોજાં !

[માધવ જોષી, 'અરક', વય : અડસઠ; નારાયણસરોવર અત્યારે કચ્છીભાષાના સાહિત્યિક સામયિક 'કુઝલજી કુણકાર' (કુઝલડીનો કિલકાર)ના તન્ત્રી 'લેયું' કચ્છી કાવ્યસંગ્રહ, બીજો એક કાવ્યસંગ્રહ તેમજબીજાં ૭-૮ પુસ્તક-પુસ્તિકાઓ એમના નામે બોલે છે.]

### સાભાર સ્વીકાર

ગીતપમુના : શ્રી ચન્દ્રકાન્ત દેસાઈનો ભક્તિભાવભર્યા ગીતોનો પ્રથમ સંગ્રહ. વિકેતા : ગૂર્જર ગ્રન્થરત્ન કાર્યાલય, ગાંધીરોડ, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૧; કાર્યું પૂરું, ડિમાઈ પૃ. ૧૪૦, રૂ. ૬૦.

ખરો ખજાનો

ઉપમન્યુ

મા ! તારો આ ખજાનો યે  
ખરો છે, હોં, અપૂર્વ કેં !  
વધે વાપરવાથી તો,  
ઘટે જો રાખી મૂકીએ !

અહીં પ્રાર્થના છે માતાની. એ માતાનો એ'વો  
ખજાનો છે જે વાપરવાથી ઘટવાને બદલે વધે  
છે; અને, સંઘરવાથી વધવાને બદલે ઘટે છે !  
કોયડો છે : એ'વું શું હશે જે વાપરવાથી વધે,  
ને રાખી મૂકવાથી ઘટે ? એ ખજાનાની દેવી  
કોણ ? કોયડો મૂળ સંસ્કૃતમાં છે. એ શ્લોક  
મોઢે કરીએ.

અપૂર્વઃ કોઽપિ કોશોઽયં

વિદ્યતે તવ ભારતિ ।

વ્યયતો વૃદ્ધિમાયાતિ

ક્ષયમાયાતિ સઙ્ચયાત્ !

શબ્દાર્થ :

અપૂર્વ : અજબ;	કોઽપિ : કોઈક;
કોશ : ખજાનો;	અયં:આ;
વિદ્યતે : છે;	તવ: તારો;
ભારતિ : મા સરસ્વતી;	વ્યયતો : વાપરવાથી;
વૃદ્ધિમૂ : વધારો;	આયાતિ : પામે છે;
સઙ્ચયાત્: સંઘરવાથી,	
રાખી મૂકવાથી.	

ખરાખરીની જામી

રાજેન્દ્ર શાહ

(કમળીએ માથાના વાળની બે સેર વાળી વેણી  
ગૂંથાવી છે. બન્ને બાજુના ખભાથી ગળા આગળ  
એ લટકે છે. એ જોઈ એ'ને ચીડવવા...)

હર્ષ :

નન્દુ ! કમળીના કણે ને માથે બેઠો નાગ !  
કેવી એ'ની આંખો બે તગતગતી, જોને,  
ભાગ અહીંથી ભાગ.

નન્દુ :

બીજા બીએ ભલે, હું જઈને પકડું એ'નું પુચ્છ;  
ગોળ ગોળ ધૂમવતાં એ'નું ઝેર બધુંયે તુચ્છ.

કમળી :

કને જરા તો આવ, જોઈ હું કેવો છે તું શૂરો;  
અડતાં પહેલાં તો થઈ જાશે જન્મારો તવ પૂરો.

હર્ષ :

ખરાખરીની જામી શેરીનાં છોરાં છોરીની;  
ભેળાં થઈને રમીએ, લડીએ વાત કરી તોરીની.

નન્દુ જાય પકડવા વેણી, રોક કરીને રોયે;

ખીજ કાઢતી કમળી એ'ને ભરી જોરનું બચકું  
દોડી જાય જીત્યાની હોંશે,  
આંખ કાઢતો રહ્યો નન્દુ, ત્યાં છોરાં મળિયાં ટોળે;  
હાથ જુએ; સમજાય ન એ'વું ટીખળ-ટોળે બોલે.

## ચતુર બિલ્લી-આંખ

એકલવ્ય

ચતુર બિલ્લીની આંખ, અને એ અવાજ-મૂંગી ચાલે;  
જરી ચૂક તો... રસોઈ ઘરના દૂધમહી મોં ધાલે.

એથી વ્હાલીમાએ એના માટે ઘર-આંગણના  
તુલસી ક્યારા કને શકોરું એક મૂકિયું હમણાં.

મહને કટોરો ભરી દૂધ આવે, જે રહેતું બાકી,  
તે એમાં ભરી આવે જેને નકરી રૂહેતી તાકી.

પછી દૂધ પીએ. ચાટે ને બેઉ હોઠને લૂછે;  
નજર અમારી ભણી કરીને જાય નચવતી પૂંછે.

## જલનો પરસાદ

માણેકલાલ પટેલ

જલનું જીવન ઝરણાં,  
ઝરણાં પોષે તરણાં !

જલથી ભર્યા પહાડ,  
પહાડ ઉછેરે ઝાડ !

ઝાડે વરસે ઝાકળ,  
સૂરજ એનો ઠાકર !

ઠાકરનો વરસાદ,  
ઘેબરિયો પરસાદ !

પરસાદે સહુ રાજી,  
નાચે ગાજી ગાજી.

## દરિયો

માણેકલાલ પટેલ

દરિયો છે તો પાણીનો ધૂધવાટ, !  
દરિયો છે તો વાયૂનો સૂસવાટ,  
દરિયો છે તો મોજાંનો પછડાટ,  
તો યે એ છે ચાંદાનો મલકાટ !  
દિવસે દરિયો લહર લહરનો શ્વાસ,  
રાતે દરિયો એકલતાનો ત્રાસ,  
દરિયે છૂપો વડવાનલનો વાસ,  
છતાંય તળિયે મોતીની પેદાશ !

## કુરકુરિયું

નટવર પટેલ

કુરકુરિયું એક ન્હાનું,  
એને બહુ ગમે ફરવાનું.  
મમ્મીને એ પૂછે : મમ્મી, હું ફરવાને જાઉં ?  
ધીમે રહીને મમ્મી બોલી : ના, ભૈ ના.  
કુરકુરિયું એક ન્હાનું,  
એને બહુ ગમે ફરવાનું.  
પપ્પાને એ પૂછે : પપ્પા, હું ફરવાને જાઉં ?  
ડોળા કાઢી પપ્પા બોલ્યા : ના ભૈ ના.

કુરકુરિયું એક ન્હાનું,  
એને બહુ ગમે ફરવાનું.  
પિક્કીને એ પૂછે પિક્કી, હું ફરવાને જાઉં ?  
રોફ જમાવી પિક્કી બોલી : ના ભૈ ના.  
કુરકુરિયું એક ન્હાનું,  
એને બહુ ગમે ફરવાનું,  
કુરકુરિયાએ મુજને પૂછ્યું, હું ફરવાને જાઉં ?  
આ બન્દા તો એમ જ બોલ્યા : જા ભૈ જા !



## ‘નદીને મળ્યા પછી’ વિશે

મનોહર ત્રિવેદી

પ્રિય હર્ષદભાઈ,

‘નદીને મળ્યા પછી’ સજ્જ અને તે જ દિવસે  
(૨૮-૮-૮૫) પત્ર મળ્યો.

પ્રતિભાવ આપવામાં મોડો છું. સળજ બે વાર  
વાંચી ગયો. તેને તે દિવસે જ. એમાં મોડું કરવું મને  
ન પાલવે.

ત્હમારા ફોટોગ્રાફ્સ તો ગમે જ છે, (અને એટલે  
જ મહારા ‘ફૂલની નૌકા લઈ’ સજ્જની બેઉ ભીંતે તમારા  
ફોટોગ્રાફ્સ જ લીધા છે ને) પણ ત્હને સચ્ચયમાં ક્યાં  
મૂકવા ત્હની સૂઝ, સજ્જને વિશેષ મૂલ્ય આપે છે. એ  
દષ્ટિએ સૌ રૂપિયા મૂલ્ય વધારે નથી જ. (ત્હમે  
દાઢી-મૂછમાં હસીને કહ્યો છો તે મ્હે અહીં બેઠે સાંભળી  
લીધું : બાપુ, ત્હમે ક્યાં ગજવામાંથી કાઢ્યા છે, એટલે  
આમ... : પછી, મનોમન વાક્યને અધૂરું મૂકી દો છો  
સાચું ?)

મ્હને ખબર છે, ત્હમે આ સિવાયની વાત સાંભળવા  
આતુર છો : ભૈ, લે-આઉટ ને બે પૂંઠાં ને મુદ્રણની  
ચોકસાઈ ને વિભાગીય કાવ્યોના આરમ્ભે મૂકેલી  
છવિઓ ને હસ્તાક્ષરાશ્રિત કાવ્યપદ્ધિઓ ને એવું બધું  
ઈ તો ચલાળાનો બકાલાવાળો ય કે’વાનો : ઓ કે.  
જબરું છે, લેરી ગૂડ ! : કવિતા વિશે બે વેણ કેને  
ભલાદમી... :

તો આટલું :

મ્હને આસ્વાદવું ગમે છે. ઝાઝી પિંજણ કરવાની  
કરપીણ તેવડ ઊછીની લઈને શું કરું ? માગ્યા ઓજારે  
ભોં ખેડીએ, ખેડાય. પણ એ અન્તે ખેતાં કેવાય, ખેતી  
ઓછી કેવાશે ?

તેમ છતાં — (હોકારો આપજો, હકારમાં કે  
નકારમાં, બાપ હર્ષદ ચન્દ્રારાણા !)

એક

\* સળજ ગઝલનો પ્રત્યેક શેર મત્લામાં ઊતરે,  
મક્તાનો સદન્તર લોપ. દા.ત. નદીને મળ્યા પછી ૧,  
પૃ. ૧૫ પૂર્વે ‘ફીણ-મોજાં’માં આ પ્રયોગ થઈ ગયો છે.  
એ’ને પૂરતો ગણવો જોતો’તો. મ્હને થાય : શેરની  
ચમત્કૃતિ જોખમાય.

\* ‘અનંત’ ‘દિગંત’ ‘સંત’ ‘વસંત’ જેવા કાફિયા  
પછી છેલ્લે આવતો ‘પર્યંત’ (પૃ. ૧૪) ત્હમારા ઉઘાડા  
કાનને કેમ ખટક્યો નહીં !

\* ‘એકે વિચારો હોત’ (પૃ. ૧૮)માં વ્યાકરણગત  
વ્યવધાન જન્મે છે. કાફિયાની ક્યાં ઓછપ છે ? શોધત  
તો મળી આવત ભેરુ.

\* ‘ખીણમાં પડઘા ગજાવતી’ (પૃ. ૧૯) આટલી  
સુન્દર ગઝલને, છન્દને ઠેશ મારવાની ઉતાવળ કરવા  
જતાં, જશ પહોંચાડી એ’ની ફરિયાદ ક્યાં કરવી ?

\* ‘વરસાદમાં’ (પૃ. ૨૩) એવા તે કેવા ભીંજાયા  
કે એ સાલાએ ‘ઉન્માદમાં’ સિવાયના અન્ય કાફિયા  
ભણી ત્હમને મીટ જ ન માંડવા દીધી ? કે એ’ને  
વરસાદનો ઉન્માદ ગણી લઈ ? અત્યાધુનિક કવિના  
બે-પાંચ વિવેચકગોઠિયાઓએ એમ જ કહ્યું હોત.  
મહારામાં એ સાહસનો અભાવ છે, એમ માનજો, ભા !

\* ‘સપના’ (પૃ. ૩૧) સાચ્યે જ ચોટદાર ગઝલ.  
મ્હારું ચાલે તો ગઝલના ચોથા શેરને ગઝલ-નિકાલ  
આપું. ઊતરી ગયો હશે ગઝલનો નિશો. નકર ‘મારી  
કૃપાલુ રામ સપના’ કહેવાની આમ હામ ન ભીડત.

‘રામ’ અને ‘સપના’નો ઉપમેય-ઉપમાન સમ્બન્ધ મ્હને ગળે તો ન ઊતર્યો પણ મ્હારા રસનેયે લોહીઝાણ કરી ગયો. પછી છેલ્લા શેરમાં કેવી મસ્તી તરી આવી ?

હાથ મારગ, હોઠ શેરી, આંખ ડેલી  
ને હૃદય ઘર, આ અમારું ગામ, સપના

મ્હને તો વ્હેમ પડે છે કે આ શેર, ચોથા શેર પહેલા જ લખાઈ ગયો હોવો જોઈએ. યાદ કરી જોજો. વહેમ તો ત્યાં સુધી ખેંચાય છે કે, પાંચ શેરની ગઝલ કરવાની લા‘યમાં ચોથા શેરનો અનધિકૃત પ્રવેશ થઈ ગયો છે.

બત્રીશમા પૃષ્ઠની ‘શ્રુતિની સ્તુતિ’ ગઝલ મત્લામાં જ વિઘન ઊભું કરે છે. જુઓ સાની મિસરો ‘પરણું શ્રુતિ’ ! હોઠે ચડે તે કાફિયો ઠઠાડી દેવાની વૃત્તિ ત્હમારા વ્યાપારી-માનસની નીપજ હું નહીં ગણું. રા.રા. શેઠ શ્રી હર્ષદ ચન્દ્રારણ ! જે ત્હમારા સ્વભાવમાં નથી એ બે-દરકારીને કારણમાં મૂકું ? એ પછીના એકે એક શેરમાં ત્હમે પદ્યપોંખડી સમા ખૂલતા ગયા, સુરભિત, અસ્ખલિત.

એજ રીતે ‘ઊગી ફૂલી બની’ (પૃ. ૩૩)માં ‘ઊગી’ ક્રિયાપદ, ‘સાંજની માદક હવાની ટ્વેરખી ભાવી હતી’ (પૃ. ૩૪)માં ‘ભાવી’ને બદલે ‘લાવી’ કાફિયો સૂઝ્યો હશે, મૂક્યો નંઈ. એમ કર્યું હોત તો જામો પડી જાત ‘એક લગ્નિલ ગઝલ’ (પૃ ૩૬)ના ચોથા શેરનો પ્રથમ મિસરો લથડ્યો, તે કંસારમાં કાંકરી આવી ગયા જેવું લાગ્યું. ‘એ જ મારો મનોજ’ (પૃ ૩૮), એ આક્રમે આક્રમો રદીફ જ તાણીતૂસીને મુકાઈ ગયો ન હોય જાણે ! (ગઝલના હે મહારાજાધિરાજ મનોજ ખણેરિયા, આપ શું કયો છો ?) ‘આવતાં-જતાં’ (પૃ ૪૦) રચના હર્ષદના મુલાયમ સ્પર્શથી પૂરેપૂરી વચ્ચિત રહી. ‘યા અલી’ (પૃ ૪૫)ની માવજત, હમણાં હમણાં ફઝોળાતા લહેજામાં કહું તો ‘કાશિલેદાદ’ છે. છતાં રદીફ સમગ્ર ગઝલમાં ઓગળી જવાને બદલે અતડો રદી જતો હોય એમ લાગે છે. ‘યા અલી’ સાબોધનમાં ઉર્દૂશાઈ રણકો

ને એ સિવાયનો ભાવપ્રદેશ તત્સમ-ગૂજરાતી અતડાપણાનું આ કારણ હશે ? તેમ છતાં માણવી ગમે છે, એ ગઝલ. ‘શબ્દના મલ્લ’ (પૃ ૪૬)નો સજ્જહમાં પ્રવેશ સજ્યાવાચક વિશેષણ સિવાય ત્હમારા મનમાં નહીં હોય.

એક વળગણ હમણાં હમણાંથી આપણા સૌમાં દૂષણની હડે વકર્યું છે : વસ્તુને વ્યાખ્યામાં ઢાળવાનું. વસ્તુનું પોતીકું સૌન્દર્ય માણવાની ફાવટ-સંવેદના આપણે જાણે ગુમાવી ચૂક્યા છીએ. ત્હમે પણ શી રીતે મુક્ત રહી શકો ! વસ્તુને વસ્તુરૂપે ન જોતાં ઉપમાનોનો ભાર એના ખબ્બે નાખીને સૌ નિરાંતે કવિતા લખે છે. એક જ દાખલો આપીને અટકી જઈશ :

રૈયત છે અક્ષરોની, પૂંઠાની સરહદો છે  
હું છું વિશાળ મુલ્કનો સુલતાન ડાયરીમાં (પૃ ૪૮)

તું કહીશ, એલા અટકીશ ? મ્હારી ગઝલોની અવગુણપણ વાંચવા એવી તે કઈ ત્રાસપીઠ પર ચડી બેઠો છો તે ત્હારી આંખને સારી ગઝલ ને ચોટદાર શેર પર અટકવા જ નથી દેતો ? શું ઉત્તમનો મહિમા ગાવાનું ત્હારી કલમ જિહ્વાને ફાવતું જ નથી ? ના ભૈ. એવું તો નથી. મ્હારી એક અજ્ઞત ટેવની વાત અહીં કરી લઉં. મ્હને પિરસાયેલા ભાણમાં જે વાનગી બહુ ન ભાવતી હોય, તે પેલ્લા ઝાપડી લઉં છું, પછી નિરાંતે ગમતી વાનગીઓનો સ્વાદ માણું છું. એ સભાવ, અટાણે, આ કાગળ લખું છું તર્યેય, અકોણાઈ કર્યા વગર નો રયો. કેમ કરિયેં સભાવનું નભાવી લેજે. ખમી ખાજે.

ગઝલો વચ્ચેથી પસાર થતાં થતાં હું મ્હને પ્રશ્નો પૂછતો ગયેલો :

૧. રદીફ-કાફિયા હોઠવગા થયા ને આ’ને ગઝલ લખવાની પીડા જલમી હશે ?

૨. અન્ય ગઝલકાર મિત્રોની ગઝલનો ઢાળ એ’ણે પકડ્યો હશે ને ચીલે ચીલે ચાલ્યો હશે !

૩. પોતે અગાઉ કીધેલા શેરના પડછન્દા અહીંયાં

પડતા રહે છે ?

૪. સક્ષેડાઉત્તાર ગઝલની અહીં હાજરી કેટલી ?  
પ્રયોગ છે અહીં, કે નરી પ્રયોગખોરી ?

૫. પોતાનો મારગ કણ્ડારવાની તાલાવેલી ખરી ?  
કેવીક ? કંઈક આ'વુંતેવું ઊગી આવેલું.

કંઈક આ'વાતેવા જવાબ સૂઝી આવ્યા, તે ત્હને  
અર્પણ કરું, કમશ :

૧. એ'વી ગઝલોનું પ્રમાણ નહીંવત્ છે.  
'ઉદાસી-૧,' 'આવતાં-જતાં' જેવી રચનાઓમાં મ્હને  
એ'વું લાગ્યું છે ખરું.

૨. ચીલે ચીલે ચાલવાના વલણને બદલે નવી  
નવી વસ્તુ લઈ આવવાની ત્હેં દિલી મથામણ કરી છે.  
દરેક વખતે એ'માં ચોટદાર પરિણામ આવ્યું છે, એમ  
નહીં કહું, પણ અહીં તાજગી છે, ગમતીલાં દેશ્યો અને  
સૂક્ષ્મ કલ્પનો છે. ત્હમે તો છબી ખેંચવામાં ખેલન્દા,  
તસવીરકારની પ્રકૃતિ અહીં ઊતરી છે. એ'માં ઝીણી  
ઝીણી રેખાઓ ઝીલવાની હોય છે એ ત્હમે  
સાહિજિકતાથી ઉપસાવી શક્યા છો. એ'ને સન્દર્ભ  
થોડાક શેર દાંડું :

પાન રણઝણતાં થયાં, તનથી બરફ ખંખેરતાં,  
પંખીના કંઠે વહી ગીતો ભરી સરગમ્ પ્રિયે  
પુષ્પ ખિલખિલ ખિલ હસ્યાં ડાળો ભૂમિને ભેટતી  
સૂર્ય સ્મિત તડકાનું લઈ રેલાવતો યોગમ્ પ્રિયે  
(પૃ. ૧૮)

સૂરોનાં ઘરેણાં સુગંધોનાં વસ્ત્ર-  
હવા, બીજું શું ચે પહેરી શકત ?

(પૃ. ૨૭)

આ ઘર-ઘર રેતમાં રમતાં શિશુ જોઈ શિશુ બનવા  
લહર દોરે, ભળે; હું પણ ભળું છું સાંજની સાથે  
(પૃ. ૫૨)

૩. 'ફીણ-મોજાં' સજ્જલની ગઝલોના પડછન્દા અહીં  
સમભળાય છે, એમ કહું એ'ના કરતાં એમ કહીશ

અહીં એ'નું અનુસન્ધાન સરસ રીતે ઘૂંટાયું છે. જેમ  
કે:

છાલકનો સ્પર્શ થાતાં, નદીને મળ્યા પછી  
ફૂલો શરમથી રાતાં, નદીને મળ્યા પછી.

(પૃ. ૧૫)

ઝંકાર ક્યાં ઢબૂરો ? નદીને મળ્યા પછી  
લહેરાયા સાત સૂરો, નદીને મળ્યા પછી.

(પૃ. ૧૬)

મનની ગલીફૂંચીમાં રહે જેટલી નદી  
બીજે વહે છે ક્યાંય કહો, એટલી નદી !

(પૃ. ૧૭)

૪. સજ્જલની છેંતાલીશે છેંતાલીશ ગઝલ ઉત્કૃષ્ટ  
જ હોય એ'વું ઝલવું ગમે, શક્ય ન બને કદાચ. એ'વા  
કોઈ ગૂજરાતી ગઝલકારનું નામ હોઠે ચડે છે ? ના.  
તો પછી હર્ષદભાઈ, ત્હમે એ'માંથી બાકાત છો, એમ  
શેં કહેવાય ? અહીં સારી ગઝલની સજ્જ્યા, એ'ના  
કરતાંયે ઉત્તમ શેરની સજ્જ્યા કજાળ નથી. આનાથી  
ફૂલી વાત બીજી'શી હોય ? કોઈ સક્ષેડાઉત્તાર ગઝલ  
તરીકે ભલે ન સ્વીકારે, પણ આંગળી ચીંધવાનું કહેવામાં  
આવે તો નિઃસંજોચ આટલી ગઝલો હું ચીંધી બતાવું—

કાગળમાં- ૧, પૃ ૧૧ /કાગળમાં- ૩, પૃ ૧૩  
/નદીને મળ્યા પછી- ૧, પૃ ૧૫ /નદીને મળ્યા પછી-  
૨, પૃ ૧૬, /એક પ્રલંબ શિયાળા બાદ- પૃ ૧૮ /છું,  
પૃ ૨૧, /વર્ષા, પૃ ૨૨, /બે 'હમરદીક' ગઝલ, પૃ  
૨૭-૨૮, /ગાલ સોંપી દે મને, પૃ ૩૮, /ગવાયું, પૃ  
૪૪, /ડૂબવાનું મન પૃ ૫૦, /કેમે કરી, પૃ ૫૧,  
/સાંજની સાથે, પૃ ૫૨, /મને કેં જ મળતું નથી, પૃ  
૫૩, /મંળી આવે પૃ ૫૫.

આમ છેંતાલીશમાંથી પન્દર-સોળ ગઝલ એ'ના  
મિજાજ સાથે તો મા સરસતી  
તુઠવાન રહે છે. યાદીમાં ત્હે  
કરેલા વિશિષ્ટ ગીતો રાખી

પ. કેમ કે દરેક પ્રયોગને યોગની કક્ષા ન સાધે તો ઉત્તમ કહેવાનું હું જોખમ ન ખેડું.

ગુજરાતી ગઝલમાં, 'સંવાદ-ગઝલ', 'લગ્નિલ ગઝલ', 'એક પ્રલંબ શિયાળા બાદ, બદ્દીનાયથી નિમંત્રણ', 'નાયગરા ફોલ્સ' જેવી શીર્ષકસ્થ ગઝલો કે 'પદ્મી ઊડી ગયું ૧-૨' જેવી શ્રદ્ધાઝ્ઞવિરૂપે લખાયેલી ગઝલો, કવિપ્રિય ચિત્રકાર, મિત્રને નામે અર્પણ થયેલી ગઝલોની સજ્ઞા પણ ઓછી નથી. અહીં ગઝલ અને કવિતાના અલગ અસ્તિત્વ વચ્ચે ત્હમે સેતુ બનીને ઊભા છો. સલામ.

'સંવાદ-ગઝલ'ને હું પ્રયોગખોરી નહીં કહું. પ્રિન્સ-પ્રિન્સેસના સંવાદને અનુરૂપ ભાવ-સ્પન્દનો વચ્ચે વાતાવરણ રચી આપ્યું છે.

પ્રિન્સેસ : આંગણમાં હું પડીતી ધૂળનો ઢગલો બની  
તું પ્રથમ આપાઢનો વરસાદ થઈ આવ્યો હતો

પ્રિન્સ : ત્હે મ્હને ત્યાં બન્ધ પાંપણમાં ભલે પૂરી દીધો  
પાંપણોને ખોલવાને ચૂમીની ચાવી હતી.

આ અને આ'વા પ્રયોગો ગઝલને ગૂજરાતી-તા આપશે. વળગણાં છૂટે તો કોઈ પણ સાહિત્ય પ્રકારને ઇષ્ટ દિશા મળી રહેવાની. અલબત્ત, મૂળ સાથેનું અનુસન્ધાન તૂટે છૂટે તો એ સ્વરૂપ જ ખોવાવારો આવે અહીં એ'વું નથી બનતું તે શુભ સંકેત લેખીએ.

બે

હું કહીશ, એલા ગઝલનું જ હાંકચે રાખીશ ?  
આ ગીત અને અછાન્દસ ને લઘુકાવ્યો ને અશ્વિન મહેતાના ફોટોગ્રાફ્સના પુસ્તક 'ગિફ્ટ્સ ઓફ સોલિટ્યૂડ'ના તમામ ફોટોગ્રાફ્સ વિશે દોહરા સોરઠા દ્વારા મ્હેં આપેલા ૧૩૪ પ્રતિભાવ વિશે ત્હારો કોઈ પ્રતિભાવ નથી ?

અશ્વિનભાઈના ફોટોગ્રાફ્સના દોહરા-સોરઠા વિશે શી રીતે લખું ? ખાટલે મોટી ખોટવા... મ્હેં પોતે જ એ ફોટોજ જોયા નથી. કદાચ છે ને જોઈ તો અભિપ્રાય

બાંધી શકું એ'વી ત્રેવડ વિશે હું સાશક છું, મ્હારા માટે.

'સાંઠ' સિત્તેરના ગાળામાં ભૂપેન ખખ્ખર, જેરામ પટેલ ગુલામ મોહમ્મદ શેખનાં મોડર્ન આર્ટને કેન્દ્રમાં રાખી 'ક્ષિતિજ' સ્કૂલના કવિઓ એ'વી જ મોડર્ન રચનાઓ આપતા. ત્યારે એ ચિત્ર અને ચિત્ર-કવિતા વિશે કશી ગતાગમ પડતી નંઈ, અરે, હજીય નથી પડતી. આપણી ગણતરી પહેલેથી દોઠમાં. ભોંઠપનો પાર નથી. રામની મરજી છે. સુરેશભાઈએ 'કવિતા'ના અક્ષમાં આ ૧૩૪ દોહરા-સોરઠા ત્હમારામાં (ઈંટ મિન્સ, આ દોહરા-સોરઠામાં) કાંક ભાળ્યું હશે તો જ આટલી બધી જગ્યા ફાળવી હશેને ? આથી વધુ કશું, કશું નથી કે'વું. ચુપ્પ. અલમ્.

ગઝલમાં ત્હમારો હાથ જેટલો બેઠો છે, એટલો ગીતમાં નથી બેઠો. સજ્ઞ્યાની દૃષ્ટિએ પણ આ સજ્જલમાં ગીત ઓછાં છે. જો કે મ્હને એ'નું ઓછું આશ્ચર્ય નથી. સાચું માનશો ? મ્હને ગઝલકાર કરતાં ત્હમે ગીતકાર તરીકે વધુ સહજતાથી વ્યક્ત થઈ શકો તેમ લાગ્યું છે. ત્હમારી પ્રકૃતિનેય ગીત વધુ અનુકૂળ આવે એમ છે. છતાં વિચિત્રતા એ છે કે ગીતો કરતાં ત્હમે ગઝલ વિશેષ લખી છે. આ રુચિના અભાવે જ આ ગીતોનો લય ક્યારેક ખોડાવ્યો છે. શબ્દભાર બરાબર સચવાય નહીં, એ'વું પણ બન્યું છે. દષ્ટાન્ત મૂકું :

'લે, લાવ્યો છું (પૃ. ૬૬) ગીતમાં છેલ્લી પંક્તિ.

શ્વાસોથી શ્વાસ લે, તારી રોમરાઈ ગણશે.

લયનું ગમતું ગણિત

કશુંક ખૂટે એ'વું લાગે છે ? 'લે લાવ્યો છું મારાં સઘળાંયે ગીત' એ ધ્રુવપંક્તિ સાથે પ્રાસનો મેળ બેસારવા 'લયનું ગમતું ગણિત' રૂપક જ ભાવને ડગ મારે છે. લયને ઠેશ વાગે છે. એ જ રીતે 'વર્તારો' (પૃ ૬૬)માં પ્રારમ્ભમાં જે લય પસન્દ કર્યો છે એ લય એ'ના બેઉ અન્તરામાં સચવાતો નથી. કવિ સ્વયં પોતાની કૃતિ વાંચે ત્યારે પોતાની રીતે યતિનો આધાર લઈને વાંચે

ને એમાં કંઈક ખૂટે છે એ'વો અનુભવ ન થાય પણ ભાવકને ખૂંચે. સજ્જતામાં દસ ગીતોમાંથી પાંચેકની આ સ્થિતિ છે. પરન્તુ આ લય-વજનથી કાન કેળવાય તો ત્હમ્હારાં ગીતો ઉત્તમ પરિણામ આપી શકે એવાં એંધાણ એ અવશ્ય આપે છે. 'રાધા કાંઈ વણઝારી વાવ' 'રાધા કાચી માટીનું કોડિયું' 'ચાંદરણે ચૂને છે જળનું તેજ' 'ડેલીના આગળિયે અવસર મ્હોરિયો', 'તેજ અતલસ ઘૂંઘટડે ઢાંકિયાં રે પાન અવસરનાં', 'ઝાડ છોડી ડાળીબેન હાલિયાં રે પાન અવસરનાં', 'કલરવની ઊઘલતી જાન શરણાં વાગે રે' 'તૂટે ઘૂઘરિયું વમળોની જોડયામાં રે', 'તું હૃદય ઊછળતી ઉખા, હું નહીં છૂટેલી ગાંઠો', 'ગીતનો ઉપાડ આપું, ગાતો ઉઘાડ આપું...' 'ધુમ્મસની ધાબળિયું...', 'પાંપણનાં હલ્લેસાં...' જેવી અસંખ્ય ગીતપદ્ધિઓ (પછી વિભક્તિના પ્રત્યયનો વધુ પડતો સાથ લીધો હોવા છતાં) ત્હમ્હારામાં વસતા ગીતકવિને સદાયે નિમન્ત્ર્યા કરશે, એ'વી હરિયાળી અહીં ઠેરઠેર પથરાયેલી છે.

રાધા એક કોળું બીજ છે

શ્યામ, તમે તાજી ફૂંપળ

અળગા ન થાજો એક પળ

(અહીં પ્રિયકાન્તના 'આ નભ ઝૂક્યું તે કાનજી'નું સ્મરણ થાય, તેમ છતાં ગીત પોતે અનુકરણમાં સરી નથી પડ્યું ને નિજી કમનીયતા સાચવી શક્યું છે.) ટૂંકા ટૂંકા વાક્યાંશો, અનાયાસ પ્રાસસંયોજન, નજાકત ભર્યા ઉપમાનો શ્યામ અને રાધા જેવાં જ મોહક છે.

રાધા કંઈ વણઝારી વાવ છે

શ્યામ, તમે જંપેલું જળ

અળગા ન થાજો એક પળ

જેવી પદ્ધિઓએ આ ગીતને સાદ્યન્ત સન્નિવૃત્ત ભેટ ધરી છે. તો, 'અવસર મ્હોરિયો', 'કન્યાવિદાય પાન અવસરનાં', 'પુત્ર-વિવાહ' ને 'સાગર મારો

સાયબો'માં જાનપદી ઠાઠ, ગ્રામજીવનના વિવિધ સંકેતો સાચાં મોતીની પેઠે ઝળકે છે. આ ગીતો લોકગીતોની પડખોપડખ ઊભાં રહે તેવાં ઊતરી આવ્યાં હોવા છતાં, કેવળ લોકગીત બનીને અટકી નથી જતાં; એમાંના સૂક્ષ્મ નિર્દેશો સ્પૂર્ણતા ઓગાળીને પોતીકી મુદા ઉપસાવી શક્યા છે.

ત્રણ

લઘુકાવ્યો /અછાન્દસ રચનાઓમાં જ્યાં જ્યાં ચમત્કૃતિ સધાય છે ત્યાં ત્યાં અટકીને ફરી ફરીને આસ્વાદવાનું મન થાય છે. 'સૌને ધ્યાન... તારું જ...' 'હે વૃક્ષ' જેવા અછાન્દસ કાવ્યો સફળ બની શક્યાં છે. 'પ્રેમ એક વૃક્ષ' જેવી રચના ચબરાકિયાથી આગળ નથી વધી શકી. એ'માંની કૃતકતા અછતી નથી રહેતી.

અમરેલીના આંગણે પ્રથમવાર 'અર્વાચીન મીરાંઓનો મેળો' નામે આપણી ગૂજરાતી કવયિત્રીઓને કાવ્યપઠન માટે નિમન્ત્રેલી. એ નિમિત્તે 'પરકાયા પ્રવેશ' દ્વારા ત્હમે, 'મીરાંબાઈ... તને વધાઈ' શીર્ષક તળે છ રચનાઓનું એક ઝૂમખું આપ્યું છે. એ'માંનું સ્ત્રી-દાક્ષિણ્ય અને અભિવાદનનું ત્હમારું વલણ ગમ્યું છે. પરન્તુ 'પરકાયાપ્રવેશ' નવી વાત નથી રહી. 'મીરાં સામે પારમાં રમેશભાઈ મીરાં નામે નદી થઈ ફાટફાટ વહ્યા છે. આપણને વહાવ્યા છે. ત્હમે એ નદીના એક ફાંટાડપે એ'માં ઉમેરાયા-એથી વિશેષ એ કૃતિઓ વિશે કશું નહીં કહું.

આ'વો નમણો સજ્જ વાંચવા જે કોઈ રસિકજન હાથમાં લેશે, એ'ના બારસામે પક્ષીઓ કલરવનાં અદંશ્ય તોરણ બાંધી જશે, એટલી ખાતરી આપીને વિરમું મજામાં હશે.

ત્હમારો,

મનોહર



## ‘તડકો’ : પૂર્ણમાંથી આશ્ચર્ય લગી

ભરત મહેતા

તડકો

લાભશંકર ઠાકર

પરોઢના ઝાકળમાં તડકો

પીગળે

પીગળે પીગળે પડછાયાના પહાડ.

ને આંસુમાં

ડૂબતી તરતી

તરતી ડૂબતી

અથડાતી ઘૂમરાતી આવે

થોર તણી કાંટાળી લીલી વાડ.

વાડ પરે એક બટેર બેઠું બટેર બેઠું બટેર બેઠું

ફફડે ફફડે ફફડે એની પાંખ.

દાદાની આંખોમાં વળતી આંખ.

આંખા આંખા પરોઢમાંથી પરોઢમાંથી

આછા આછા

અહીં મ્હને સમ્મળાતા પાછા અહીં મને સમ્મળાતા

આછા

ઠફ ઠફ ઠફ ઠફ અવાજમાં

હું ફૂલ બનીને ખૂલું

ખૂલું

ઝાડ બનીને ઝૂલું

ઝૂલું

દરિયો ઘેરે ડૂબું

ડૂબું

પહાડ બનીને ફૂટું

ફૂટું

આભ બનીને તૂટું

તૂટું તડકો થઈને

વેરણછેરણ તડકો થઈને

સવારના શબનમસાગરને તળિયે જઈને અડકું

મ્હારી કર કર કોરી ધાર પીગળતી જાય.

પીગળે પીગળે પડછાયાના પહાડ !

‘તડકો’ લાભશંકરની વિલક્ષણ રચના છે. કાવ્યઉપકરણોના આભાર વિનાની લયાવર્તનોના પતિભજવાળી આ રચનાનો કાવ્યપાઠ બાળકને સુદ્ધાં આનન્દ આપનારો છે. બીજા ધોરણમાં ભણતી મ્હારી દીકરીને આ કવિતા જાદુગરની કવિતા લાગે છે. અબાલવૃદ્ધને સમાન્તરે ખેંચતી આ રચનાના કેટલાક વિશેષો પ્રમોદકુમાર પટેલે (‘અનુભાવન’) અને ‘શેઠ ચન્દ્રકાન્તે’ (‘કવિતાની ત્રિજ્યા’) પકડ્યા છે. અનેક આધુનિક વિલક્ષણ રચનાઓની માફક લાઠાની આ ‘તડકો’ રચના પણ પુનઃ વાચને અન્ય સજ્જેતો પૂરાં પાડે છે. એવા કેટલાંક સજ્જેતોની વાત અહીં કરવી છે.

‘પરોઢના ઝાકળમાં તડકો પીગળે.’

કાવ્યની પ્રથમ પંક્તિમાં જ સર્જકતાના ઉન્મેષ ભાવકને ભીંજવે છે. જે સર્વને પીગળાવે છે તે સૂર્યના અંશ સમો તડકો સ્વયં અહીં પીગળે છે. વક્તા અહીં આસ્વાદ્ય છે. સૂર્યના તાપની શુષ્કતાને ઝાકળની ભીનાશ પીગળાવે છે. આ સૂચક છે. નાયકના બરડ થઈ ચૂકેલા, રાબેતા મુજબના યન્ત્રવત્ શુષ્કતાભર્યા જીવનમાં, આજની પરોઢના ઉદીપને ભીની કાજો જન્મી છે. પરોઢ નિમિત્ત છે. અન્તર્કની આ લીલા કાવ્યપરિવેશને ઘડીના છઠ્ઠા ભાગમાં રચી આપીને કાર્યસાધક બની છે. સવારમાં વહેલા ઊઠીએ કે પચારી ઝાકળભીની હોય ! ઝાકળનો સ્વભાવ છાપામારનો છે. અહીં ઝાકળોપનિષદ

(નજીક બેસવું તે) રચાયું છે. ઝાકળ સ્મૃતિઓનું પ્રતિરૂપ બને છે.

‘પીગળે પીગળે પડછાયાના પહાડ’ આ પદ્ધતિના અન્તે પૂર્ણવિરામ છે. કાવ્ય આ પદ્ધતિ વડે જ પૂર્ણ થાય છે. એક ચક્ર પૂરું થાય છે. પરન્તુ કાવ્યાન્તે ‘પૂર્ણ’ નહીં ‘પણ આશ્ચર્યચિહ્ન છે. લા.ઠા. જેવા સીમાચિહ્ન રૂપ કવિ વિરામચિહ્નને વેડફે બરા ? આ સૂચક પ્રયુક્તિ છે. તડકાથી ઝાકળનું સૂકાવું-જેવી લૌકિક ઘટનાને સહુ પૂર્ણ(Finished) થઈ ગયેલી જ માને. એ ઘટના તો નગણ્ય, નજીવી ગણાય. પરન્તુ એ ઘટના કાવ્યનાયકની ચેતનાને છોડીને ક્યાંની ક્યાં લઈ જાય છે ત્હેનું આશ્ચર્ય કાવ્યાન્તે છે. વસ્તુજગતની અનેક ઘટનાઓ તરફ લોકો ‘પૂર્ણ’ થઈ ચૂકી એમ માનીને આંખ આડા કાન કરે છે. તે નજીવી નગણ્ય ઘટનાને કવિ સાંભળે છે, જુએ છે, સ્પર્શે છે, સંવેદે છે. તેથી જ કબીર કીડીના પગના ઝાંઝર સાંભળી શકે છે ! એ અર્થમાં જ્યાં રવિ નથી પહોંચતો ત્યાં કવિ પહોંચે છે. આજના પરોઢના ઝાકળ વડે કવિના તડકાળા અનુભવો પીગળવા માંડ્યા. પીગળવાની ક્રિયા દ્વિરુક્ત બની, વેગીલી બની તેથી પડછાયાના પહાડ પીગળવા માંડ્યા. પડછાયો કહેતાં જ પોતાની પ્રતિચ્છાયાઓ, પોતાના આજ લગીના વિવિધ વિગત રૂપો (PAST) પીગળ્યા છે. એની પ્રતીતિ જ તરત આવતી પદ્ધતિમાં છે.

‘ને આંસુમાં

ડૂબતી તરતી

તરતી ડૂબતી

થોર તણી કાંટાળી લીલી વાડ.’

PASTના એટલા બધા થરો છે કે ત્હેનો પહાડ છે. ત્હેની સ્મૃતિમાં ઝાકળ જેવું આંસુ છે. ‘આંસુ’ જે વીતી ચૂક્યું છે ત્હેની સ્મૃતિની પ્રતીતિ છે. પ્રકૃતિના સૂર્યસમા બૃહદ્વરૂપના સેવકો જેવા તડકાના અંશોને એ જ પ્રકૃતિના લઘુરૂપ સમું ઝાકળ પીગળાવી શકતું હોય તો તેવી જ રીતે વિરાટ ભૂતકાળને ન્હાનકડું આંસુ

પીગળાવી જ શકે ને ? આમ, અન્તર્કનો કાર્યસાધક તર્કપૂર્ણ વિનિયોગ છે અન્તર્કનું તર્કશાસ્ત્ર આ કાવ્યમાં ઠેરઠેર જણાય છે.

ઝાકળથી આંસુ સુધી — વસ્તુજગતથી ભાવજગત સુધી પહોંચ્યા પછી કાવ્યનાયકને એ આંસુમાં થોરની વાડ તરતી-ડૂબતી-ડૂબતી-તરતી દેખાય છે ! અગાઉની પદ્ધતિમાં ‘પ’નો ઓછય વર્ણાનુપ્રાસ હતો તે અહીં ‘ત’ દન્ત્ય દ્વારા વધુ આન્તરલય વાળો બને છે. ‘ડૂબતી’ એટલે પ્રવેગથી નીચે અન્તરમાં ખૂપી જતી અને ‘તરતી’ એટલે વળી સપાટી પર આવતી સ્મૃતિઓ જ છે. આંસુ એ કાવ્યનાયકનું ચિદાકાશ છે. ચિદાકાશમાં પરપોટાની માફક ફૂટતી, વિલીન થઈ જતી, વળી ફૂટતી સ્મૃતિઓની વણઝાર પ્રવેગી બની છે. તેથી જ ‘અથડાતી’ દ્વારા એ સ્મૃતિઓનું પરસ્પર ટકરાવું સમજાય છે પણ ‘ઘૂમરાતી’ દ્વારા વળી એ સ્મૃતિઓની ચોતરફની અથડામણ છે તે પણ સમજાય છે. ‘વાડ’ એ ‘નું’ શૈશવ છે. ‘વાડ’ની આગળના સાહચર્યો નોંધપાત્ર છે. થોર તણી વાડ છે, કાંટાળી. શૈશવના કટુ અનુભવોય હશે. સન્તાપકુકડી દરમ્યાન કાવ્યનાયક ત્યાં સન્તાપો હશે ? દાદાની નજર ચૂકવવામાં એ વાડ વળી મદદરૂપ બની હશે ! એ વાડથી નવું નક્કોર ખમીસ તરડાયું હશે. એ વાડે જ એની ફૂંપળસમી હથેળી પર માસ્તરની ફૂટપટ્ટીના માર જેવી લાલાશ પણ રચી જ આપી હશે ને ? તેમ છતાં અધૂરું મધુરું તેમ તે વાડ લીલી છે. લીલી વાડીનો રણકો સાંભળી શકાય. વાડ વિના વેલો (વંશ ?) ન ચડે તે પણ સમ્ભળાય. તેથી જ તે વાડ દાદાનું, કુટુંબનું ‘ખડારા બાપા’નું પ્રતિરૂપ ગણાયને. વળી આ પદ્ધતિની અનુગામી પદ્ધતિ આપણી સર્વ શક્યતાઓને સમર્થન આપે જ છે.

‘વાડ પરે એક બટેર બેઠું બટેર બેઠું બટેર બેઠું

ફફડે ફફડે ફફડે એની પાંખ.

દાદાની આંખોમાં વળતી ઝાંખ”

‘બટેર’ એટલે બટુક જેવો કાવ્યનાયક. બટેરના બેસવાની ક્રિયાને કવિએ ત્રણ વારે આવર્તન આપ્યું

છે. ત્રણ પેઢી ગણીશું ? બાહ્યદષ્ટિએ તો એ આવર્તન  
 પ્લેનના લેન્ડિંગની જેમ વાડ પર બટેરના બેસવાને  
 આબાદ સૂચવે છે. શક્ય છે આજે કાવ્યનાયક બટુકમાંથી  
 'લા.ઠા. દાદા બની ચૂક્યોય હોય. તેથી ત્હેણે પોતાના  
 બટુક જેવા પડછાયાને યાદ કરવા સ્મૃતિઓને ખાસ્સી  
 ખેંચવી પડી હોય, ત્રણ અવસ્થાઓ પ્રૌઢ-કિશોર-  
 શિશુ-વટાવવી પડી હોય. પ્હાડ જેવો આખો 'પાસ્ટ'  
 સાફ કરવો પડ્યો હોય. તેથી વાડ પર બેઠાં પછીય  
 પાંખમાં લાંબી ઉડાનના કારણે ફફડાટ છે. 'ફફડે'  
 ક્રિયાપદના ત્રણ આવર્તનો એ એ'ની વિગત  
 પ્રલમ્બજીવની સૂચવે છે. મોટો પ્હાડ ચડી ઊતરીએ  
 પછી પગલાં તો સમતલ જમીન પર પણ પેલા  
 ચઢાવ-ઉતારવાળી શૈલીમાં જ પડે એ'ના જેવું અહીં  
 થયું ગણાય. તેથી જ બટેર બેઠું હોવા છતાંય પેલી  
 પાંખો ફફડી રહી છે. પરોઢના ઝાકળના એક જ દશ્યના  
 ઉદ્દીપનવિભાવે કાવ્યનાયક શિશુ બની ગયો. ભૂતકાળનાં  
 ઘણાંય દશ્યો ઝાંખાંપાંખાં ઝાંખાંપાંખાં દેખાય છે. એ'નો  
 અર્થ એ નથી કે એ'ના બાલ્યાવસ્થાના અનુભવો સઘન  
 નથી. આંખમાં મોતિયો છે તેથી ? ખુલાસો રસપ્રદ  
 હોવા છતાં પૂરતો નથી. કાવ્યનાયકની આંખમાં આંસુ  
 છે. એ અશ્રુજળનાં ઝળઝળિયાંથી દશ્યો ઝાંખાંપાંખાં  
 છે. આંખમાં અશ્રુની વાદળી છે તેથી બાલ્યાવસ્થાના  
 તેજને એ'નો ભેજ લાગ્યો છે ! 'આજ'નો ઓથાર એ  
 રીતે 'ગઈકાલ'ને આવરે છે. તેથી વિપાદ છે.  
 રવીન્દ્રનાથનો બલાઈ, ફટિક કે 'જનાન્તિકે'નો શિશુનાયક  
 સાંભરે છે. પેલું વ્યવહારનું આવરણ 'ગઈકાલ' પર  
 ખાસ્તું ગાઢ થઈ ચૂક્યું હતું પરન્તુ આજના પરોઢના  
 દશ્ય વડે, એક જ દશ્ય વડે એ આવરણ ભેદાઈ-છેદાઈ  
 ચૂક્યું છે. તેથી કાવ્યનાયક શિશુ થઈ ગયો છે. પરોઢના  
 ઠક્ ઠક્ અવાજથી જાણે કાવ્યનાયકનો ભૂતકાળ જ  
 ખોદાયો છે. લક્કડખોદના અવાજોના નિમિત્તે  
 કાવ્યનાયક પોતાનો ભૂતકાળ ખોતરે છે. કાવ્યનાયક  
 પુનઃ પરીકથાની સૃષ્ટિમાં ચાલી ગયો છે. ક્રિયાપદોની  
 દ્વિરુક્તિ વડે આજની 'રિક્તતા'ને ભેદવા કવિ મથે છે.

"હું ફૂલ બનીને ખૂલું  
 ખૂલું  
 ઝાડ બનીને ઝૂલું  
 ઝૂલું..."

કાવ્યનાયક પેલી 'ઠક્ ઠક્'થી શૈશવમાં ચાલી જતાં  
 કર્તાલક્ષી કર્તાભક્ષી આવરણો દૂર થાય છે. પેલી  
 ચતુર્વિધ 'ઠક્ ઠક્' કાવ્યનાયકની સ્થિર, જડ થયેલી  
 બધિરચેતનાને ઝંકૃત કરી નાખે છે. શિશુ ક્રિયાલક્ષી  
 હોય છે. એ'ને કર્તૃત્વના મોહ કરતાં કીડામાં વિશેષ  
 રસ છે. તેથી તે ફૂલ સાથે ખીલે છે, ઝાડ સાથે ઝૂલે  
 છે. કાવ્યનાયકનું શિશુ બની જવું પ્રવેગીલયમાં રચાયું  
 છે. કવિ લા.ઠા. નાટ્યકાર હોઈને ઝાકળથી શરૂ થયેલા  
 આ નાટકની સંસ્કર્ષપૂર્ણ ક્ષણો-climaxને આબાદ પકડી  
 શક્યા છે. ફૂલ-ઝાડની સાથે ખૂલવા, ઝૂલવા સુધી તો  
 ઠીક પણ દરિયો થઈને ડૂબવાની કાવ્યનાયકની ઝંજનામાં  
 તો બાળલીલાની પરાકાષ્ટા છે. દરિયો થઈને ડુબવાની  
 કે પ્હાડ થઈને કૂદવાની એ'ની ઝંજનામાં અતર્કલીલાય  
 છે. કવિઓ નાવમાં નદીઓ ડૂબાડતા હોય છે. પણ  
 અહીં માત્ર વિરોધાભાસ જ નથી કાવ્યારમ્ભને યાદ  
 કરીએ તો જો તડકો સ્વયં પીગળે તો દરિયો ન ડૂબે ?  
 અતર્કનું તર્કશાસ્ત્ર રચાયા જ કયું છે. પ્હાડ કૂદે એ'માં  
 અતર્કની પરાકાષ્ટા છે. જે સ્થિર થઈ ચૂક્યું હતું,  
 પડછાયાના પ્હાડ સમો આખોય ભૂત(કાળ) અહીં નાચ  
 માંડે છે. જે ક્ષણો પૂર્ણ (finished) થઈ ચૂકી હતી  
 તે કાવ્યનાયકના ચિદાકાશમાં પુનઃ જન્મી છે. ત્હેનું  
 આશ્ચર્ય છે. અન્તે કાવ્યનાયક તડકો થઈને તૂટવા માંડે  
 ત્યારેતો વસ્તુ જગતના પ્રત્યેક પદાર્થને સ્પર્શવાની એ'ની  
 બાળસહજ ઝંજનાની સાથોસાથ કવિએ એક ભાત પૂર્ણ  
 કરી; કારણકે એ તડકો તો વળી પાછો ઝાકળ દારા  
 પીગળવાનો છે ! કાવ્યવર્તુળ પૂર્ણ થાય છે. ન-જીવું  
 ન-ગણ્ય ઝાકળ કાવ્ય નાયકના આખાય PASTને  
 ખળભળાવે છે તેથી તે માત્ર શબનમ્ (ઝાકળ)ન રહેતાં  
 'શબનમસાગર' બની રહે છે. આ વિરોધાભાસપૂર્ણ  
 સમાસ રચના શબ્દરમત ન બની રહેતાં કાવ્યપરક



વ્યજ્જનાને પ્રગટાવવામાં મદદરૂપ થાય છે. ઝાકળના નિમિત્તે કાવ્યનાયક છેક તળિયે (નર્યા શૈશવમાં) જઈને અડકીને પાછો આવ્યો છે.

કાવ્યનાયક માટે આ ક્ષણો ધન્યતાની હતી. એના 'આજના' જીવનની કર કર કોરી ધાર (શુષ્કતા, તીક્ષ્ણતા) પરોઢ વડે પીગળી છે. તેથી કાવ્યાન્તે આશ્ચર્યચિહ્ન છે. સ્મૃતિની નોળવેલ રોજબરોજના ડઝીલા અનુભવો સામે ઝીંક ઝીલવામાં સહાયરૂપ બને છે.

## ચૈતન્ય ધામની આનન્દયાત્રા

દેવેન્દ્ર દેવ

આનન્દધનમાં

(શિખરિણી-સોનેટ)

હસી ત્યારે સારા ગગનમહીં તારા તગી ઊઠ્યા,  
અને રૂઠી ત્યારે કટક ઘનનાં સૌ દિશ ચડ્યાં,  
અને નેત્રો જ્યારે દઢ થઈ રચી ત્રાટક રહ્યાં,  
ગયા થમ્બી વાતા પવન, ધરતીયે સ્થિર થઈ.

અને મ્હારી ન્હાની મતિ કનકવા હાથ લઈને  
મચી ગૈ ખેલોમાં : ગગન ગગને કોક ગરવી  
ધજા દોં રોપી હા, પવન સઘળાની ગતિ લઈ  
ઘૂમી આવું ચૌદે ભુવન, વન વૃન્દાવન રચું.

પછી પેલી દંષ્ટિ સ્મિત વરસતી નેત્ર મુજનાં  
ગુહામાં દોરી ગૈ, ગુન ગુન હતાં ગુજ્જન જ્યહીં,  
સુગન્ધોના ઘેરા પુટ જ્યહીં હતા, લક્ષ રવિની  
હતી જ્યાં જ્યોતે, ને પ્રબળ મૃતો જ્યાં પ્રણયના.

અને ધીરે ધીરે સરતી મુજ નૌકા જલધિ કો  
તણાં નીરે વ્હેતી અદૃશ્ય થઈ આનન્દધનમાં.

('કુમાર' માર્ચ, ૧૯૬૯)

સુન્દરમ્

કવિતાના કસબીઓએ શલ્લ-સ્નામર્થ, કલ્પનાના  
કમનીય વિહાર ઉપરાન્ત હૃદયના ઊંડાણ સુધી પહોંચી

૩૮ ] કવિલોક : જાન્યુઆરી-ફેબ્રુઆરી-૧૯૭૬

માણ્યું ત્હેનું સ્મરણ કરવાનું નિમિત્ત કાવ્યનાયકને ઝાકળે  
પૂરું પાડ્યું. આપણને લા.ઠા. એ શૈશવમાં સરી પડવાની  
તક 'તડકો' દ્વારા પૂરી પાડી. કવિ ધારે તો કેવળ  
લયની મૂડીએ કેવો મ્હોટો વેપલો કરી શકે એનું  
નિદર્શન લા.ઠા.ની પ્રયોગશીલતાએ 'તડકો'રૂપે પૂરું  
પાડ્યું છે. કાવ્યમધ્યે આવતો 'અહો' ઉદ્ગાર કાવ્યાન્તે  
ભાવકનો પ્રતિભાવ બની રહે છે.

ઊર્મિતત્ત્વને વલોવી સાચો કાવ્યકલાપ રચ્યો છે.  
પ્રાસાદિક ગુણથી પણ કવિતાના સુન્દર પરિણામોથી  
શ્રી સુન્દરમે આપેલા ઉત્તમ સોનેટો તથા ભાવમધુર  
ગીતોથી આ વાતને પરિપુષ્ટ સમર્થન મળે છે; સંસારી  
ભાવની રચનાઓ પછી એમની ઊંડી આધ્યાત્મિક  
ઝંજનાને પણ ગીત સોનેટોમાં પ્રગટ કરી છે. આ સોનેટ  
પ્રથમ દષ્ટિએ કોઈને પ્રીતિ-સંવેદનાનું લાગે. પણ અહીં  
પરમ ચેતનાની અખિલાઈભરી ગીતિ ક્રમશઃ વિકસતી  
જાય છે. એ'નો ઉપાડ જ જુઓ :

હસી ત્યારે સારા ગગનમહીં તારા તગી ઊઠ્યા  
અને રૂઠી ત્યારે કટક ઘનનાં સૌ દિશ ચડ્યાં...

પ્રેમાતુર નાયક પોતાની પ્રિયતમાને  
અનનુય-વચનથી રીઝવતો હોય તેવી ચોટદાર  
શરૂઆતથી ભાવકને ગગનમણ્ડળમાં વિહાર કરવા  
તાણી જાય છે ! પછી તો... નેત્રોનાં ત્રાટક રચાવં,  
વાતા પવન થમ્બીને સ્તબ્ધ થઈ જવા, પૃથ્વીનું  
પરિભ્રમણ સ્થિર થઈ જવું, બધું કવિને ત્હેની ચેતનાને  
વિરલ સમાધિ અવસ્થામાં સાહજિક અને અનન્ય  
સ્પર્શકામ ભાસ્યું. એ પરમ ચિતિ હસી ત્યારે સમગ્ર  
ગગનમણ્ડળમાં તારકવૃન્દ તગતગી ઊઠ્યા ! હાસ્યની  
અનન્ય અસર કેવી આઘાદક ભાસે છે ! અને એજ  
સ્વરૂપ જ્યારે રોષાવિત થાય છે ત્યારે વાદળનાં દળો

સૌ દિશામાં ચરે છે... ચેતનાની વિરલ ક્ષણોને કવિએ સાદી ભાષામાં પરન્તુ પ્રબળ આવેગ સાથે નિરૂપી છે. એથી આગળ વધતાં નેત્રો જાણે ત્રાટક રચતાં હોય તેવી ચિત્રાત્મકતા કરી છે.

કવિની મતિ, કનકલા — પતંગ સમી મતિ (ઉત્તમ ઉપમા) લઈને ખેલોમાં રમારો ચરે છે. પ્રત્યેક ગગન ગગને (આપણે દૈશ્ય ગગન નિહાળીએ છીએ તે ઉપરાન્ત અનેક ગગનો કવિની કલ્પના-ભ્રમણકક્ષામાં સ્ફુટ થાય છે...!) ત્તેમાં ગરવી-ગૌરવશાળી ધજાને રોપી દેવા માટે ઉન્નત ઉદ્દ્યમ કરે છે. સઘળા પવનોની (પુરાણકથિત બાણું પવનો ?) ગતિ લઈને પોતે ચૌદેચૌદ ભુવન ઘૂમવા નીકળી પડે છે ! યાત્રામાં વનો તો આવે જ. પ્રત્યેક વનને વૃન્દાવન સમાન રચતા જાય છે. અહીં સુન્દરમ્ પૂર્ણતયા શબ્દ માધુર્યથી ખીલે છે :

“ઘૂમી આવું ચૌદે ભુવન, વન વૃન્દાવન રચું...”

એ પદ્ધિતમાં ચણગોળની ઊર્ધ્વગતિ જોઈ શકાય છે.

આ કોઈ સામાન્ય અસીમનું આલેખન નથી. પરન્તુ અસીમમાં જે ફાળ કવિની અભીપ્તિએ ભરી છે, એનું શબ્દાશ્વન છે !

ત્રીજા ચતુષ્કમાં, સોનેટનો સહજ ભાવવળોટ આવે છે. આગળ યાત્રામાં પછી પેલી સ્મિત વરસતી દષ્ટિ ત્તેમના નેત્રોને કોઈ ગુફામાં દોરી જાય છે. આ એક અનોખો પ્રકાશ અને સૌરભનો પ્રદેશ છે. અતિ ઊર્ધ્વ

એવી સ્થિતિમાં થતો આ સમાધિ-દશાનો અનુભવ હોઈ શકે. લાખ લાખ સૂર્યો (લક્ષ રવિ) ત્યાં પ્રકાશમાન છે, ને પ્રણયનો જાણે ઝગઝગાત (પ્રબળ મરુતો) ફૂંકાય છે. આ કવિની અધિમનસુ અને અતિમનસુની સ્થિતિ છે. શ્રી અરવિન્દે ‘પૂર્ણયોગમાં એ’નો નિર્દેશ કર્યો છે.

ભાવનું શમન થતું હોય તેમ કાવ્યની અન્તિમ યુગ્મ પદ્ધિતઓ સહજ શબ્દોથી સિદ્ધ થઈ છે. યાત્રામાં નૌકા-વિહારની માફક કોઈ જલધિના નીરમાં ‘ધીરે ધીરે’ વહેતી ચેતના આનન્દધનમાં અદૈશ્ય થાય છે. અન્તિમ એ પદ્ધિતઓમાં કવિએ સ્થૂલ અહંનું ભૂમામાં બૃહદ્માં કેવું વિલોપન થયું તેનું સૂચન કર્યું છે. તે કેવળ આનન્દમય અનુભૂતિ છે. કવિએ ભાવનો પ્રકર્ષ સાધીને અન્તિમ પદ્ધિતઓમાં પરાકાંઠા સિદ્ધ કરી છે.

શ્રી સુન્દરમે શિખરિણીની પ્રવાહી બાનીમાં, પ્રબળ ભાવાવેગનું નિરૂપણ કર્યું છે. અલક્ષારોની ભરમાર કે ભાષાના ઘટાટોપ વિના કવિએ શૅક્સપિરિયન પ્રકારના સોનેટ સ્વરૂપમાં પ્રબળ આધ્યાત્મિક અનુભૂતિને સાકાર કરી છે. આ પ્રકારના સોનેટના આસ્વાદ માટે આપણે ભાવકે પાત્ર આપણી સહૃદયતાને અસીમમાં વિસ્તારવાની રહે છે. કાવ્યમાં ‘આકાશ’ ‘તારા’, ‘લક્ષ રવિ’ (લાખ સૂર્યો), ‘પ્રબળ મરુતો’ જેવાં દૈશ્ય કલ્પનો પાત્ર પોજેલાં છે ! ‘ત્રાટક’ ‘ગુહા’, ‘ગુચ્છન’ વગેરેમાં સમાધિ-યોગની પરિભાષાનો પદ્ધ કવિએ સરસ પ્રયોગ કર્યો છે.



શબ્દ-રિદ્ધિ : ૧

(અનુસ્વાર અનુનાસિકની શબ્દ જોડણીયુક્ત)

૧		૨		૩		૪	૫
					૬		
૭	૮			૯			
૧૦			૧૧				
			૧૨			૧૩	
૧૪		૧૫			૧૬		૧૭
				૧૮			
૧૯	૨૦			૨૧			
૨૨			૨૩				

આડી

૧. ઘણા જોરથી બોલતું (૩)
૪. કાવ્ય-રોખ (૨)
૬. ચમ્પો-૩
૭. ઇન્દ્ર-૪
૮. હસ્ત-૨
૧૦. માછી-૩
૧૧. અગ્નિ-૩
૧૨. નીચલો હોઠ-૩
૧૫. ખેરનું ઝાડ-૩
૧૬. વૃક્ષ-૩
૧૮. સતત-હમેશા-૪
૧૯. સુન્દર સ્ત્રી-૩
૨૨. આબરૂ-૨
૨૩. કેશ-સમૂહ-૬

ઊભી

૧. આકર્ષક-૪
૨. જાનપર-૪
૩. ગરીબ- સાલસ-૨
૪. ધુજારો-૨
૫. અપૂર્ણ ખણિત અજવાળા
૬. પ્રાચીન વૈદ્યશાસ્ત્રી
૮. પાસા દ્વારા ભવિષ્યકથન-૩
૯. પરભીરિયું-૩
૧૧. ગામ બહાર ખુલ્લું મેદાન-૩
૧૨. દેવોની માતા-૩
૧૩. બૌદ્ધ સાધુ, માનવાચક શબ્દ-૩
૧૪. સુન્દર સ્ત્રી-૪
૧૫. છીણી-૩
૧૬. છેવટ અન્ત સુધી-૪
૧૭. અર્જુનનું એક નામ-૪
૨૦. છઠ્ઠી ઇન્દ્રિય, દિલ-૨
૨૧. સાધુપુત્ર-૫

શાન્તિમન્ત્ર-૧

ૐ સહનાવવતુ સહનૌમુનક્તુ ।  
સહ વીર્યં કરવાવહે ।  
તેજસ્વિનાવધીતમસ્તુ  
મા વિદ્વિષાવહે ॥

ૐ શાન્તિ: શાન્તિ: શાન્તિ:

ૐ રક્ષજો અમ બન્નેને, રાખજો બેઉ નન્દિત,  
બન્ને કર્તવ્યમાં સજી, દીપ્ત હો અમ ધારણા  
ને ન સ્પર્ધા પરસ્પર.

સ્થાનસમર્પિત

જશવન્તલાલ દલાલ

જે. દલાલની કં.

ટેક્સ્ટાઇલ મિલમશિનરી

સ્પેર પાર્ટ્સ મરચન્ડસ

વિજય કો. ઓ. બેન્કની બાજુમાં

કાલુપુર પુલના નાકે,

અમદાવાદ ૩૮૦ ૦૦૨.

મન ! તોડે કેહિ બિધ સમજાઉં

સોના હોય તો સુહાગ મંગાઉં, બંકવાલ રસ લાઉં,  
ગ્યાન શબ્દકી ફૂંક ચલાઉં, પાની કર પિધલાઉં.

ઘોડા હોય તો લગામ લગાઉં, ઉપર જીન કરાઉં,  
હોય સવાર તેરે પર બૈઠું, ચાબુક દેદે ચલાઉં.

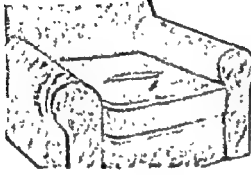
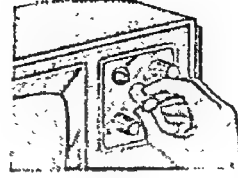
હાથી હોય તો જંજીર ગઢાઉં, ચારો પૈર બંધાઉં,  
હોય મહાવત તેરે પર બૈઠું, અંકુશ લેકે ચલાઉં.

લોહા હોય તો એરણ મંગાઉં, ઉપર ધુવન ધુવાઉં,  
ધૂવનથી ઘનઘોર મચાઉં, જંતરતાર ખિચાઉં.

ગ્યાનિ હોય તો જ્ઞાન સિખાઉં, સત્યકી રાહ ચલાઉં,  
કહત કબીર સુનો ભાઈ સાધો અમરાપુર પહુંચાઉં.

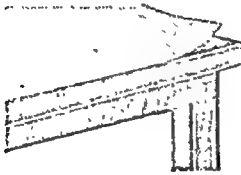
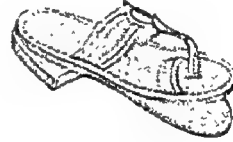
કબીર

નોબ ઢીલો પડ્યો?



ચીરા પડ્યા?

તળિયાં ફાટ્યાં?



છેડા ઉખડ્યા?

# પ્રાયમિક સારવાર

લેધર, રેકજીન, રબર,  
લાકડું અને અનેક સામગ્રીને ચોંટાડે.  
તેને જાતે ચોંટાડવા અપનાવો

## ફેવિબોન્ડ®

સિંથેટિક રબર બેઝવાળું એડહેસિવ

ઉત્પાદક **વિડિવાર્ટ** ઉન્ડર્ટ્રીઝ લિ., મુંબઈ ૪૦૦ ૦૨૧. **ફેવિબોન્ડ** ચાન્સ એડહેસિવના નિર્દેશ.



Copyright © 1994, G.U.I.

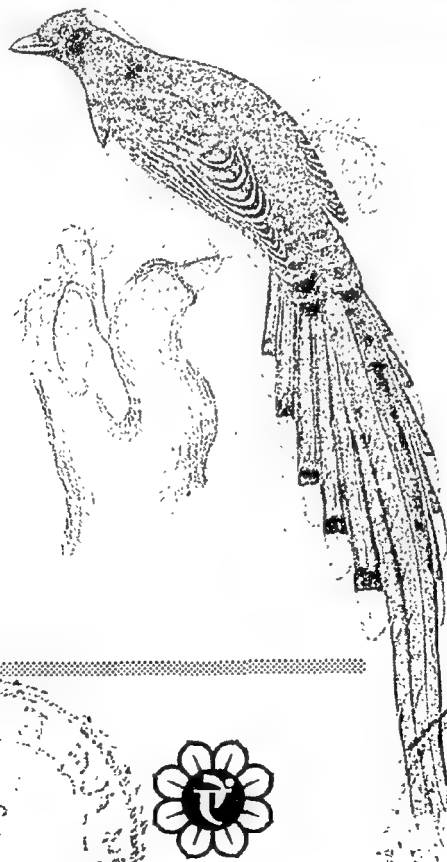
૧૧૫૧-૧



# કવિતોક

ગુજરાતી કવિતાનું અદ્ભુતપત્ર

વસન્ત : ૨૦૫૨



રિપ્રાઇન્ટિંગ એન્ડ પબ્લીશિંગ, Maggie.

સંસ્થાપક : રાજેન્દ્ર શાહ



તંત્રી : ધીરુ પરીખ

માર્ચ-એપ્રિલ ૧૯૮૬ : વર્ષ ૩૯ : સળંગ અંક ૨૩૦



# કવિલોક ગુજરાતી કવિતાનું ઋતુપત્ર : વસન્ત ૨૦૫૨ : વર્ષ ૩૯ : સળંગ અંક ૨૩૦

<b>૬ રસાત્મકમ્</b>			વરસાદ	ગભરુ ભડિયાદરા	૨૨
સર્વગત લય	રાજેન્દ્ર શાહ	૫	હોડીની સહેલમાં	મારોકલાલ પટેલ	૨૨
વૃક્ષ	જગદીશ ત્રિવેદી	૫	<b>૬ કારઅક્ષર</b>		
હયાતીના હસ્તાક્ષર	પ્રજ્ઞા પટેલ	૬	મનસુખલાલ ઝવેરી	ધીરુ પરીખ	૨૦
બેસ, હવે હું	મેહુલ ત્રિવેદી	૬	<b>૬ વિમર્શ</b>		
વાતો	ગીતા પરીખ	૭	ઈન્દ્રિયવ્યાત્પય	હેમન્ત દેસાઈ	૨
નવપરિણીતાનું ગાણું	કનુ સુથાર	૭	<b>૬ અનુવાદ</b>		
હાથ પડ્યા	જગદીશ વ્યાસ	૭	ચૌ લગે	'કતીલ' શિકાઈ	૨૩
કુખ	પ્રવીણ પડ્યા	૮	એનું જણાય	અનુ. રા. શાહ	૨૩
કહ્યું	હેમન્ત દેસાઈ	૮	હિજરત	હરભજનસિંહ	૨૪
સમજદેરથી	હેમન્ત દેસાઈ	૮	આશા	અનુ. જયા મહેતા	
જાણું છું, પણ બહેતર	ધીરેન્દ્ર મહેતા	૮		કવિ તેજ	૨૫
ઊર્ધ્વમૂલ	ધીરુ મોદી	૧૦		અનુ. લીલા વ્યાસ	
ચાલ આપશે	ધીરુ મોદી	૧૦	ત્રણ હિન્દી રચનાઓ	અસદ જૈદી	૨૫
સ્વગત	ઉષા ઉપાધ્યાય	૧૦		અનુ. રજનીકાન્ત જોશી	
સૂરજ લઈ નીકળ્યાં	ભરત વિરજી	૧૦	<b>૬ આસ્વાદ</b>		
અનંગળ અનંગળ	પ્રદ્યુમ્ન તન્ના	૧૧	સુખદ મૃત્યુની ઈચ્છાની...	હેમન્ત દેસાઈ	૨૭
પળનો પારાવાર	પ્રદ્યુમ્ન તન્ના	૧૧	<b>૬ અવલોકન</b>		
જલું	હર્ષદ ચન્દ્રારાજા	૧૨	લાગણીથી વેદનાની હદ સુધી	હરીશ જસદણવાળા	૩૦
પહેલો પુરુષ એકવચન	કરસનદાસ લુહાર	૧૨			
મુક્તકો	વિનોદ અધ્વન્યુ	૧૨			
ત્હારું ધામ	ચન્દા રાવળ	૧૩			
ગઝલ	કિરીટ ગોસ્વામી	૧૩			
બાલ્ય કાફર	પ્રાણજીવન મહેતા	૧૩			
ગોરમ્મ	દેવેન્દ્ર દવે	૧૩			
એક બનવા જતી કવિતા	ફિલિપ કલાર્ક	૧૪			
વચાળે	જિતુ પુરોહિત	૧૫			
પિયુષિલનની આશ	માવજી મહેશ્વરી	૧૫			
વિપાશા	રાજેન્દ્ર શાહ	૧૫			
વિજોગણ	કનુ સુથાર	૧૫			
ખારી કથા	મફત ઓગા	૧૬			
અધરો પડ્યો	રન્નાદે શાહ	૧૬			
પછી	રન્નાદે શાહ	૧૬			
રેતાળી ભીનાશ	શાન્તી જયેન્દ્ર દવે	૧૭			
ડમરી	યોસેફ મેકવાન	૧૭			
સત્તરમું ચોમાસું હાલે !	પ્રકાશ બી. દવે	૧૭			
પારાવાર થા !	'ઉશના'	૧૮			
'ઝળહળ-નગર'	'ઉશના'	૧૮			
શોધ	મીન ભલોલી	૧૮			
બચીબાઈનું ગીત	ભગીરથ બ્રહ્મભટ્ટ	૧૮			
મરૂકા છીએ અમે	લલિત ત્રિવેદી	૧૮			
કરું શું દિલ્લગી ?	'ઉશના'	૧૮			
<b>૭ શિશુલોક</b>					
જલ ભરવાને	રાજેન્દ્ર શાહ	૨૨			
હાલરડું	હર્ષદ ચન્દ્રારાજા	૨૨			

તન્ત્રી  
ધીરુ પરીખ

સલાહકાર

રાજેન્દ્ર શાહ \* નિરંજન ભગત

\* દેશમાં વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૫૦, આજીવન લવાજમ માત્ર રૂ. ૫૦૦, અમેરિકા : વાર્ષિક \$7, આજીવન \$70; ઈંગ્લેન્ડ : વાર્ષિક £5, આજીવન £50

\* આ અંકની છૂટક કિંમત રૂ. ૧૦

\* 'કવિલોક' દ્વિમાસિક વર્ષની છ ઋતુમાં દર બે માસે — ફેબ્રુઆરી, એપ્રિલ, જૂન, ઓગસ્ટ, ઓક્ટોબર અને ડિસેમ્બરના અન્તમાં — પ્રગટ થાય છે.

તમામ પત્રવ્યવહારનું તથા લવાજમ ભરવાનું સરનામું :

'લાવણ્ય', વિજયપાર્ક, નવરંગપુરા

અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૮

પ્રકાશક અને મુદ્રક : ધીરુ પરીખ, ફોન : ૪૪૭૬૬૦

ટાઇપસેટિંગ : અપૂર્વ આચર, ઈમેજ સિસ્ટમ્સ ૭ 400688

મુદ્રણસ્થાન : સુરમ્ય પ્રેસ, નવરંગપુરા,

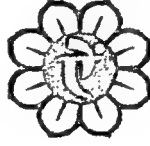
અમદાવાદ. ૭ 448199

વસન્ત વિ. સં. ૨૦૫૨

માર્ચ-એપ્રિલ ૧૯૯૬

# કવિત્નોક

॥ ॐ વાઙ્ મે મનસિ પ્રતિષ્ઠિતા મનો મે વાચિ પ્રતિષ્ઠિતં આવિરાવીર્મ એધિ ॥



## તપોગિરિનું ચડાણ

“જગતમાં બે જ આનન્દો પરમ કોટિના છે — બ્રહ્માનન્દ અને બ્રહ્માનન્દ સહોદર ઇવ કાવ્યાનન્દ. પરન્તુ આ આનન્દ તે સત્ અને ચિત્તનું જ શિખર છે. આ વિશ્વગિરિના આનન્દશૃંગની માર્ગ તપસનો છે. તપસા વીયતે વ્રહ્મ । (કળાકારના જીવનમાં પણ માણસ માત્રના જીવનમાં હોય છે તેવી શિથિલતા હોય છે. બિચારા કળાકારની શિથિલતા વધારે નજરે પડે છે, અને કેટલીક વાર એનો જીવનસંજ્ઞામ વિશેષ દારુણ પણ હોય છે. પણ આ શીથિલ્ય તે કળાકારને માટે અનિવાર્ય નથી.) આમ તો જીવન માત્ર તપસને રસ્તે જ આગળ વધે છે. વેપારીઓ, રાજપુરુષો, યાન્ત્રિકો, વૈજ્ઞાનિકો, સૈનિકો એ બધાની પ્રવૃત્તિ પ્રખર તપસથી જ ભરેલી હોય છે. કવિને અને કળાકારને માટે પણ આવું તપસ છે જ. અને સાચો કળાકાર તે તપસ્વી યવામાં રાચે છે. તપસમાંથી જ તેની સર્જનશક્તિ વધે છે, તપસમાંથી જ અગ્નિ પ્રગટે છે, વધુ ને વધુ પ્રજ્વલિત બને છે, અને પેલો ત્રિધ્વાગ્નિમાં સુગુપ્ત શબ્દ ત્હેને આવી મળે છે. કળાનું સૌન્દર્યમય આનન્દકુસુમ આમ તપસના ગિરિની યોચે વિકસે છે. અને એ તપોગિરિની યાત્રા એની પ્રખર વિકટતા અને વિપમતાઓમાં પણ હમેશાં રસમયી જ હોય છે. આ તપોગિરિની તળેટીમાંથી જ, તે જ્યાં પહેલું પગથિયું ચડવા માંડે છે ત્યાંથી જ, ત્હેને એ શિખરના રસનો સ્પર્શ થવા લાગે છે. આખા વિશ્વને રસથી ભરી દેવા માગતા કળાકાર માટે કશી વસ્તુ રસ-રહિત નથી એ જે જે વસ્તુને અડે છે, જ્યાં જ્યાં એ પગલું ધરે છે ત્યાં રસનું — વિશ્વનું એ ગૂઢતમ અને મધુરતમ દ્રવણ ઝમવા માંડે છે. કળાકારે સ્પર્શવા સર્વ રસો—જગતના કરુણ, બિભત્સ, ઘોર, અઘોર, સર્વ રસો કેવળ આનન્દનું સવણ બની રહે છે.

સાહિત્ય-કળા-કવિતા તે આમ તપોગિરિના ચડાણની આનન્દયાત્રા છે. આપણે તપ કરતા જઈએ અને સૃષ્ટિને આનન્દમાં વધુ ને વધુ પહોંચાડતા જઈએ.”

સુન્દરમ્

(‘સાહિત્યચર્ચા’, પૃ. ૧૮૨-૮૩નાં ‘પરિપદ પ્રમુખોનાં ભાષણો-૨’માંથી.)



## ઇન્દ્રિયવ્યત્યય

હેમન્ત દેસાઈ

કાવ્યનો સમ્ભવ સીધા નહિ, વક્ર કથનથી થાય છે. અને એટલે કથનની વક્રતા કે ચમત્કારિતા તે જ કવિની અભિવ્યક્તિની વિશેષતા બની રહે છે. કવિ એવી વિશેષતા અને તે દ્વારા કાવ્ય — વાણીના નિરવધિ વિકલ્પો અજમાવીને, સિદ્ધ કરે છે. કવિની અભિવ્યક્તિની અગણ્ય વિશેષતાઓ પૈકીની એક વિશેષતાથી સર્જાતી ઘટના, હવે તો ઠીક ઠીક જાણીતી થયેલી ‘ઇન્દ્રિયવ્યત્યય’ સજ્ઞાથી ઓળખાય છે. ‘ઇન્દ્રિયવ્યત્યય’ એ અંગ્રેજી synaesthesia માટે ઉમાશંકર જોશીએ યોજેલો પર્યાય છે. પ્રહ્લાદ પારેખ-કૃત ‘બારી બહાર’ના પુરોવચનમાં આની સમજૂતી આપતાં ત્દેમણે કહ્યું છે : ‘ઇન્દ્રિયોની ગ્રાહકતા — ગ્રહણશીલતાને ઉદ્બોધવાની-ઉત્તેજવાની કલાકારોને ગરજ રહે છે. ઘણીવાર તેઓ વ્યત્યયનો આશરો પણ લે છે, એટલે કે આંખનો વિષય દેખવાનો છતાં આંખથી સૂંઘવાની વાત કરે ને કાનથી દેખવાનું કહે (‘નિરીક્ષા’ પૃ. ૧૧૩) આને વિશે ‘Handbook of Poetry’માં આ પ્રમાણે દર્શાવાયું છે ‘Synaesthesia=The immediate association of an image perceived by one of the senses with the image perceived by another’ આ જ રીતે પણ આથી વધુ વિશદતાથી આને Prenton Encyclopedia of Poetry and Poetics’માં સમજાવવામાં આવેલ છે. ‘Term denoting the Perception or description of the perception of one sense modality in terms of another : e.g. perceiving or describing a voice as velvety, warm, heavy or sweet or a trumpet blast as scarlet.’ અહીં

સમજાવ્યા અનુસાર જોઈએ તો, ‘મીઠો અવાજ’, ‘હૂંફાળો ઉત્તાર; ‘તેજની સરવાણી’ જેવા ભાષાના શબ્દ પ્રયોગોમાં ઇન્દ્રિયવ્યત્યયનાં ઉદાહરણો જરૂર છે. કાવ્ય કે અન્ય સર્જનાત્મક કૃતિઓમાં એ કલાપ્રયુક્તિ કે રીતિ તરીકે ઉપયોગાય છે. ક્યારેક સર્જકની અસામાન્ય ચૈત્સિક અવસ્થાનું પણ એ પરિણામ હોય છે.

ઇન્દ્રિય-વ્યત્યય કલ્પન (image)ના સન્દર્ભમાં સમજી શકાય. કવિની વાક્ય-અભિવ્યક્તિના એક અક્ષરે કે કાવ્યમાં કલ્પનો આવતાં હોય છે. કવિ પોતાના અનુભવનું કે દર્શનનું સીધે સીધું કથન કે વર્ણન ન કરતાં સૂચક વાણીમાં એની અભિવ્યક્તિ કરે છે. એવી અભિવ્યક્તિ સ્પર્શક્ષમ અને મૂર્ત પણ હોય છે. અને એમ અભિવ્યક્તિ પામેલ અનુભવ ભાવકને માનસ-પ્રત્યક્ષ થાય છે. એ પ્રત્યક્ષીકરણ કવિસર્જિત શબ્દચિત્રો અર્થાત્ કલ્પનોને આભારી છે. કલ્પનથી સૂચવાતો અર્થ કે ભાવ ઇન્દ્રિયગ્રાહ્ય હોય છે એટલે કે આંખ, કાન, નાક, આદિ જ્ઞાનેન્દ્રિયોને લગતાં કલ્પનો તે તે ઇન્દ્રિય દ્વારા પામી શકાય છે. ન્હાનાલાલની ‘વર્ષો, સહસ્ર કૂદતાં મૃગલાંની ફાળે’ આ પદ્યોત્તમાંના ‘મૃગલાં’ અને ‘કૂદતાં’ શબ્દોથી ફાળ ભરતાં હરણાં પ્રત્યક્ષ થાય છે અને ત્દેના સાદૃશ્યને કારણે ખૂબ ઝડપથી પસાર થઈ જતા સમયની ગતિ યથાતથ અનુભવી શકાય છે. આ ચક્ષુર્ગાહ્ય દૃશ્ય કલ્પન છે. વિવિધ અન્ય કલ્પનો આ જ પ્રમાણે ગન્ધ, સ્વાદ અને સ્પર્શથી આપણી ચેતનાને ઉદ્બોધે છે અને સભર કરે છે. કમાનુસાર ઉદાહરણો નીંઘીએ :

પહેલું શ્રવણનું, કવિ રાજેન્દ્ર શુક્લ :

કજ્જણને કિણકાર મધુર આ

કઈ તરજ છોડાઈ રહી કે —

રોમ રોમ તું રમણા રૂપે

રેશમ રેશમ સૂર સરે છે.

બીજું ગન્ધનું કવિ રાજેન્દ્ર શાહ :

ને વાયુની લહર મહીં વેરાય શી મન્દ મન્દ

ત્યારી વેણી થકી પ્રકટતી કુન્દ કેરી સુગન્ધ !

ત્રીજું સ્વાદનું કવિ ચિનુ મોદી :

મળી દષ્ટિ પ્હેલી, સ્મરણ મધુરું હોય સ્મરતાં

(ઝીણું અશ્રુ ગાલે ઝટ દડી ઝૂક્યું હોઠ પર, તો)

મ્હને ખાટું લાગ્યું.

અને ચોથું સ્પર્શનું કવિ હરીન્દ્ર દવે :

તવ આસોનો સ્પર્શ

હૃદય પર મલય લહર મનભાવન.

કલ્પન અને તેની ઇન્દ્રિય ગ્રાહ્યતાનો આ ઉપરથી ખ્યાલ આવી શકશે. હવે ઇન્દ્રિયવ્યત્યયની વાત. જે તે ઇન્દ્રિયના વિષયનો બોધ તે તે ઇન્દ્રિય દ્વારા કરાવવાને બદલે કવિ જ્યારે એક ઇન્દ્રિયના વિષયનો બોધ બીજી ઇન્દ્રિય દ્વારા કરાવે છે ત્યારે કવિતામાં જે વિશિષ્ટ ઘટના બને છે તે જ ઇન્દ્રિય વ્યત્યય. ઉદાહરણ તરીકે જોઈએ પ્રહ્લાદ પારેખની જાણીતી પદ્યિત

આજ અન્ધાર ખુશબોભર્યો લાગતો.

અન્ધકાર એ આંખનો વિષય હોવા છતાં તેનો અવબોધ નાક દ્વારા કરાવી કવિ અન્ધકારનું રૂપ જ જાણે કે પલટી નાંખે છે અને તેનો ચમત્કારક, વધુ સમૃદ્ધ અનુભવ કરાવે છે.

ઉમાશંકરે ઇન્દ્રિય વ્યત્યયના ઉદાહરણ લેખે સ્નેહરશ્મિની એક પદ્યિત ચીંધી છે. 'અન્ધકારના દૂર પડવા પડે' એ વાંચતાં અન્ધકારના નહિ, અજવાશના પડવાની, નવીનતમ કવિ વારિજ લુહારની, એક પદ્યિત સાંભરે છે :

'અજવાશના પડવા પડે છે આંખ ખોલો'

અહીં અજવાશના પડવાની વાત કહ્યા પછી તેને જોવાની વાત કરી છે તેનો ચમત્કાર સ્વયં સ્પષ્ટ છે.

ઇન્દ્રિયવ્યત્યયની લાક્ષણિક પ્રયોજના માટે કવિ ઉમાશંકરની જ આ પદ્યિતઓ જુઓ :

'ફોરમોની વીણા બજી રહી છે લોહી વહેણમાં ભળવાને  
કિરણોનો સ્વાદ રોમ રોમ ભલે લઈ લે જરી,  
લહરીની લટને પંખાળી લે.

અનુભવને મૂર્ત-ઇન્દ્રિયપ્રત્યક્ષ કરવાના અને તેનો ચમત્કાર સર્જવાના કવિકીમિયાના ફળસ્વરૂપ અહીં ફોરમોનો અવબોધ કાન દ્વારા અને કિરણોનો જીભ દ્વારા કરાવવાનું બન્યું છે તે સમજાય છે. અને હવે જુઓ કવિ યપાતિ કૃત 'શ્રાવણની એક બખોર'ના દર્શન-વર્ણનમાં ઇન્દ્રિયોની ગ્રહણશીલતાને ઉદ્બોધન અને તે દ્વારા અનુભવગ્રહણ કરાવવાનો એ'વો જ કવિકીમિયો અર્થાત્ ઇન્દ્રિયવ્યત્યયનો લીલાપ્રસાર.

'કાળી કટ્ટી કોયલડીના ગળચટ્ટા કલશોર  
વીંધી નાખે મનના મ્હારા પતકિયા શા પ્યોર  
બોર બોર આંસુડાં વાવ્યાં ખારી મીટી આંખે  
અન્ધારના છોડ પાંગર્યાં ઘેઘૂર ઘુવડ-પાંખે.'

આ પદ્યિતઓનું વિવરણ જરૂરી નથી. અહીં 'મીટી અવાજ'ની પરિચિતતા સામે 'ગળચટ્ટા કલશોર'ની નવીનતા કે તાઝપ આકર્ષણ કરી રહે છે. કલ્પનની ચમત્કૃતિ તેની તાદંશતા જેટલી જ તેની તાઝગીનેય આભારી છે. કલ્પનગત ચિત્ર અને તેની વ્યંગ્યકતાનો બોધ ઇન્દ્રિયો દ્વારા થાય છે. જે ઇન્દ્રિયનો જે વિષય હોય તે જ વિષયનો બોધ કલ્પન કરાવે અથવા જે ઇન્દ્રિયનો જે વિષય હોય તેનો નહિ, અન્ય વિષયનો કરાવે બન્ને ચમત્કારક નીવડે અવશ્ય, પણ ચમત્કૃતિ સીધા બોધ કરતાં અધિક વ્યત્યય દ્વારા થતા બોધમાં રહેલી છે અને એથી જ કવિઓ એ'નો વધુ આશ્રય લેવા લલચાય છે. અલબત્ત, અભિવ્યક્તિનાં બધાં આલમ્બનો સામે છે, તેવો જ કૃત્રિમતા કે કૃતકતાનો ભય આની સામે ય ઊભો જ છે તો.

ઐતિહાસિક દષ્ટિએ જોઈએ તો બેરોક (Baroque) અને રોમેન્ટિક(Romantic) યુગોની કવિતામાં આ ઇન્દ્રિયવ્યત્યયનો વિશેષ ઉપયોગ થયો છે. બોદલેર(Baudelaire) કૃત 'કોરસ્પોન્ડન્સીસ' ('Correspondances') (૧૮૫૭) અને રેંબો(Rimbaud) કૃત 'વોયેલ્લેસ' ('voyelles') (૧૮૭૧) એ સોનેટો તથા હ્યુસમેન(Huysman) કૃત

'એ રિબોર્સ' (A Rebours) (૧૮૮૪) નવલકથાથી ઇન્દ્રિય વ્યત્યયની પ્રયુક્તિ ખૂબ પ્રચાર પામી છે. એ પછી તો હવે અર્વાચીન કવિતામાં અને કાવ્યવિવેચનમાં 'ઇન્દ્રિય વ્યત્યય' એક ઘણી મહત્ત્વની સંજ્ઞા બની રહી છે.

(અપ્રકાશિત વિવેચનસંગ્રહમાંથી)



## સાભાર સ્વીકાર

**અનન્ત એકાન્ત :** સદ્રત વ્રજલાલ દવેના મરણોત્તર પ્રકટ થયેલા આ કાવ્યસંગ્રહનું સમ્પાદન વિનોદ અધ્વર્યુએ કર્યું છે. આ સંગ્રહમાં કવિના પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહ 'એકાન્તોની સોડ'માંનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે. પાર્કુ પૂઠું, પૃ. રિમાઈ ૧૯૨, પ્રકા. નવભારત સાહિત્ય મંદિર, દેરાસર પાસે, ગાંધીરોડ, અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૧, રૂ. ૧૦૦.

**આંખોના આકાશમાં :** શ્રી લલિત રાણા 'આતશ'નો બીજો ગઝલ સંગ્રહ. કાચું પૂઠું, રિમાઈ પૃ. ૯૬, પ્રકા. પ્રાપ્તિસ્થાન આતશ પ્રકાશન, ૧૫બી, જ્ઞાનકુંજ સોસાયટી નં. ૧, ભાદરજાનગર સામે, ન્યૂ સમા રોડ, વડોદરા ૩૯૦ ૦૦૮, રૂ. ૪૦.

**ઝંઝાવાત વચ્ચે ફૂલ :** કેન્સરની બીમારીમાં સપડાયેલી તરુણ વયની ગીતાજીવિની અજેજમાં લખાયેલી પ્રેરણાદાયી નોંધપોથી અને રચાયેલાં કાવ્યોનો આ ગુજરાતી અનુવાદ રમણીક સોમેશ્વરે કર્યો છે. મૂળ અજેજમાં લખાયેલાં ૧૧૩ કાવ્યોમાંથી અહીં ૨૭ કાવ્યોના ગુજરાતી અનુવાદ આપવામાં આવ્યા છે. કાચું પૂઠું, રિમાઈ પૃ. ૮૦, પ્રકા. વિચારવલોભું પરિવાર, 'અવિચલ', શાસ્ત્રીમાર્ગ, બાકરોલ રોડની સામે, વલ્લભવિદ્યાનગર ૩૮૮ ૧૨૦.

**ફૂલોનો કવિ પ્રિયકાન્ત મહિયાર :** પોતાના શોધનિબંધના આ એક પ્રકરણમાં શ્રી અરુણ કક્કડે પ્રિયકાન્ત મહિયારનો સંક્ષિપ્ત જીવનપરિચય, કવિવ્યક્તિત્વ, કવનવિષયો, કાવ્યસ્વરૂપો, પ્રયોગશીલતા, આધુનિકતા આદિ મુદ્દાઓને ચર્ચ્યા છે. કાચું પૂઠું, પૃ. રિમાઈ ૯૨, પ્રકા. પ્રવીણ પ્રકાશન પ્રા. લિ. લાભ ચેમ્બર્સ, મ્યુ. કોપો. સામે, ઢેબર રોડ, રાજકોટ.

## રસાત્મકમ્

સર્વગત લય

રાજેન્દ્ર શાહ

નગરના ધોરી માર્ગ પર મ્હારું ઘર

નિરન્તર —

જનગણ-વ્યવહાર-વાહનોની

— અવરજવર.

સદૈવ એક અવાજ,

સર્વ ભિન્ન ધ્વનિનો સમૂહગત

ધોર નાદ,

જાણે કે અન્તરિયાળ

મહાસાગરના તરજની

ગહન ઘેઘૂર ગાજ.

ત્યાં

તટસ્થ ઘર

સમાહિત રવનો છે સર્વગત લય

જાણે

સમષ્ટિનું સ્પન્દિત હૃદય.

હું સભાન,

નિજી કાર્યમહીં કિન્તુ રહે નહિ ધ્યાન;

પામે તિરોધાન —

સકલ કર્મનું એક પ્રફુલ્લ કમલ —

એને પરિમલ —

એનો આભિર્ભાવ લહું

સ્વરૂપે અવર

— વહન-તીરને મ્હારે ઘર.

વૃક્ષ

જગદીશ ત્રિવેદી

પ્રેમમાં પડતાં પહેલાં

કે પછી—

ખોઈ બેસે છે માણસ

આગળપાછળ જોવાની દૃષ્ટિ—

પછી આજુબાજુનો

કે પરિણામનો

ક્યાં રોકાય છે કરવા વિચાર !

મ્હારાથી પણ થઈ ગઈ એવી ભૂલ !

અને—

સકલ ઋતુની પલેપલ

નજર સામે રહેતા

વૃક્ષના

પડી જવાયું પ્રેમમાં !

આજે તો હવે

વૃક્ષને ચાહતાં ચાહતાં

થઈ જવાયું સ્વયં વૃક્ષ !

પગ ઊંચકીને હવે

એકાદ ડગ માંડવાનીયે

ફૂટતી નથી ઇચ્છા—

અફાટ થડ જેવા

થઈ ગયા છે ભારેખમ પગ !

ખરેખાં કરે છે મ્હારાં પાન

ઝઝાનિલો — વાવાઝેડાં —

મ્હારી ડાળીઓના લીલમલીલા શણગાર

કરી મૂક્યા છે વેરવિખેર !

છતાં એક અજાણ્યું પડી

ભિડી આવી અવારનવાર

બેસીને મ્હારી ખરબચડી ડાળ પર

ઘસે છે એની અણિયાળી ચાંચ

અને કંઈ કેટલાયે ટહુકા મૂકી

જાય છે ભિડી !

## હયાતીના હસ્તાક્ષર

પ્રજ્ઞા પટેલ

કદાચ,  
મ્હારી તો કવિતા જ  
વેદનાના ગર્ભમાં  
નવ-નવ મહિના નહીં,  
પરન્તુ અગણિત ગૂંચળાતી કાણો  
વચ્ચેથી પસાર થઈને  
હિબકતી હિબકતી  
કાગળ પર લેતી હોય છે.  
અનકથ પીડા તો  
મ્હારા શબ્દની જનની છે.  
કંઈ કેટલીયે ઝઝૂમતી, ઝૂરતી ઉદાસીઓના  
પદધ્વનિ સમ્ભળાયા કરે છે,  
અફળાયા કરે છે મથામણોનાં વન આમતેમ,  
ત્યારે  
એક લીલ્લુંચટ્ટાક પાન ડાળીએથી ખરે  
એમ મ્હારી કવિતા ઊગે છે મ્હારામાં.  
મ્હારી હયાતીના  
હસ્તાક્ષર કરવા જાઉં છું  
અને એ મ્હને ક્યાંય દૂર દૂર ખેંચી જાય છે.



## બેસ, હવે તું

મેહુલ ત્રિવેદી

ત્હારા કરતાં લાભ સવાયા  
એ'ની ઠોકરના સરવાળા ! બેસ, હવે તું.  
એક એક એ પગલાં બોલે  
કેમ જવાતું ત્યાં પગપાળા ! બેસ, હવે તું.  
ઘણા લગાડી જોયા જેણે  
વિવિધ હવાના રઝો,  
શણગાર્યાં વિધવિધ ઉત્સવના  
જેણે સકળ ઉમઝો.  
એ જ બતાવી જાણે આજે  
કોણ કેટલા ધોળા-કાળા ! બેસ, હવે તું.  
ત્હારા કરતાં લાભ સવાયા  
એ'ની ઠોકરના સરવાળા ! બેસ, હવે તું.  
કદીય ના જે સામે જોતા  
કાલ હશે તે ભાઈ.  
આંખો ભીની બાથ ભરે ને  
આ તે નવી સગાઈ !  
એ'નાં ભીનાં ઊંડાણો  
ઉપહાસ નશીલા અતિ રૂપાળા ! બેસ, હવે તું.  
ત્હારા કરતાં લાભ સવાયા  
એ'ની ઠોકરના સરવાળા ! બેસ, હવે તું.



### કાવ્યસ્પર્ધા

‘વીતી ગયા સુખદ સૌ દિન આપણા એ’

નિર્દિષ્ટ પંક્તિનો ઉપયોગ કરીને કે ક્યાં વગર, પણ એ વિષય ઉપર એ જ છન્દમાં સોનેટ રચના કરીને મે ૩૧ સુધીમાં મોકલવાની છે. બધી પ્રાપ્ત રચનાઓમાં જે ઉત્કૃષ્ટ જણાશે એને રૂ. ૨૫૧/-નું શ્રી વ્રજલાલ દવે પારિતોષિક આપવામાં આવશે.

વાતો

ગીતા પરીખ

ચાલ, આપણે વાતો કરીએ !  
વાતોમાં છો ખાસ કંઈ ના,  
મનના મસ્ત ચમનમાં ફરીએ ।  
વાતે વાતે વણાઈ આવે  
જે કંઈ શબ્દો ત્હેને વરીએ,  
લાગણીઓના પૂરમણી કે  
વિચારના વમળે ના સંરીએ,  
બસ તરવાની મસ્તી કાજે  
અન્તરના સમદરિયે તરીએ !  
ભૂત-ભાવિની તરજમાળે  
અટવાઈ હું જાત ન ખોતી,  
હરકત ના છો મરજીવા જયમ  
ક્યાંય મ્હને કો મળે ન મોતી;  
વર્તમાનની પળે પળે કો  
લક્ષ્ય વિના છો કેવળ ઝરીએ ।  
ચાલ, આપણે વાતો કરીએ !  
વાતવાતમાં અજાણતાં જો !  
ક્યાંક અગમને અજ્ઞાતિ ધરીએ...!

નવપરિણીતાનું ગાણું

કનુ સુથાર

કેવી ફૂટી છે મ્હને લાલી,  
હો રાજ ત્હને જોઈને ફૂટી છે કેવી લાલી !  
જોને રહ્યું છું ફૂલી-ફાલી,  
હો રાજ ત્હને જોઈને ફૂટી છે કેવી લાલી !  
જાય રે ખોવાઈ મ્હારો દા'ડો ને,  
રાત પણ-સોણલે ઉજાગરે ભરેલી ।  
જોબનની પૂનમ આ જેવી ઊગી કે,  
વાતો અજવાળી થઈને રહેલી ।  
આમતેમ આમતેમ ફરતી રે આંખથી,  
જોઈ છું મ્હને તું જેમ જુવે ।  
ઝંઝર ને ચૂડીના ઝણકારે જાગતું,  
શું રે આ અજ અજ રૂવે ।  
સેંથીમાં સોહતા સિન્દૂરને રજ  
સજ રૂડો સંસાર મ્હારો મ્હેકે ।  
આયખાનું આભલું જો મેહે ઝૂક્યું,  
ને માંછી ભાતીગળ મોરલો ગહેકે ।  
એવી ફૂટી છે મ્હને લાલી,  
કે રાજ ત્હને જોઈને ફૂટી છે કેવી લાલી !  
જોને રહ્યું છું ફૂલી-ફાલી,  
હો રાજ ત્હને જોઈને ફૂટી છે કેવી લાલી !

હાથ પડ્યા

જગદીશ વ્યાસ

હાથ પડ્યા પુસ્તકનાં આજે ઊલટસૂલટ પલટાવું છું પાનાં,  
રોજ ઊઠીને શોધું છું હું જીવવા માટે નોખાં નોખાં બહાનાં.  
પ્રવાસ કરતાં કોઈ, તો કરે જાતરા કોઈ,  
અને પરણતાં કોઈ, તો કરે નાતરાં કોઈ;  
તો ય ન લાગે મન તો આખર રોવાનાં સૌ છતરાયાં કે છાનાં.  
આપણને તો ઠીક છે નથી કનડતું કાંઈ,  
મન મારી બેઠા પછી શું પર્વત ? શું રાઈ ?  
મળે જેટલું જ્યારે જે કંઈ માથે ધરીએ કદી ન કરીએ હા-ના.

દુઃખ

પ્રવીણ પદ્મજા

એ માત્ર ઓળો જ છે

જો

એ નક્કર પહાડ હોત ને

તો

એ'ની છાતીમાં ખાંચી ખાંચીને દારૂ ધરબી

એવો ભડાકો કરત

કે

એ'ના ભૂક્ટે ભૂક્ટા બોલી જાય.

હું જેવડો થાઉં

એવડો એ થાય,

હું જેવો થાઉં

એ'વું એ થાય;

ક્યારેક

તો

મુનેય ખબર નથી પડતી

કે

આ હું છું

કે

મ્હારું દુઃખ છે ?

મ્હારે

એ'ની સાથે આંખની યે ઓળખાણ નહોતી

પણ

બાપુજીમાં

એ એટલો ઊંડો ઊતરી ગયેલો

કે

મધરાતે 'હે રાઅઅમ હે રાઅઅમ'

એ'વા મણમણના નિસાસા નંખાવે,

અમે જાગીને એમને વીંટળાઈ વળીએ  
ત્યારે

હાંફતી છાતી

અને

ચકળ-વકળ થતી આંખમાં એ દેખાય,

એમને

અગ્નિદાહ આપ્યા પછી

બારણે પગ મૂકી

પાછળ ફરીને જોયું

તો

ભસતાં કૂતરાંની આસપાસ

ક્યાંક ઊભો ઊભો

એ મુને જોતો હોય એ'વું લાગ્યું.

મન ખજેયું,

ઘસી ઘસીને નાહ્યો

રૂમાલથી બરાબર ડિલ લૂછ્યું

પણ

કાંઈક એ'વું હતું

જે

લુછાતું જ નહોતું.

કેટલીયે વાર

એ'ને લાત વડે ઉછાળતો-ફજોળતો

દૂર દૂર સુધી મૂકી આવું છું,

ઘેર આવીને લોથપોથ થઈ ઢળી પડું છું,

બૂટ કાઢીને ફેંકું છું,

મોજાં ઉછાળું છું,

અને

મરેલા પગ જેવા મોજાંના આકારમાં

ફરીફરીને

એ'ને ઊડતો જોઉં છું.

કહ્યું

હેમન્ત દેસાઈ

હા. કહ્યું — કહેવું પડ્યું તેથી કહ્યું,  
દર્દ પૂછવા વિણ ન સામેથી કહ્યું !  
કોઈને જે ના કહ્યું, ભાર્યું હૃદ  
આપને તે આપ્ત પ્રશ્નેથી કહ્યું !  
સદા મૂંઝાયાં સુણી—ઉન્મત્ત થયાં,  
આવર્યું ના કે ન ધીમેથી કહ્યું !  
બાહુમાં બાંધી લીધો ત્યારે ખરે,  
પ્રેમથી ને સાવ પાસેથી કહ્યું !  
શબ્દમાં પ્રકટ્યું નહીં તે શેષ પણ  
કંઈ યથાતથ નેત્રપલકેથી કહ્યું !  
તો હવે વિશ્રમ્ભ પામો — પીગળો,  
લ્યો, અથેતિ સર્વ રીતેથી કહ્યું !

સમજફેરથી

હેમન્ત દેસાઈ

સમજફેરથી શબ્દ પાછો ફર્યો છે,  
ન કે મર્મ મ્હે આઘો પાછો કર્યો છે !  
દિવસના ઉદય ચન્દ્રનો થાય એ'વો  
મધુર સાદ એ'નો મ્હને સાંભર્યો છે !  
મચી ધૂમ તે તો ગગનને અડી ગઈ  
અજમ્મો દબેલો ફરી ઊભર્યો છે !  
ખીલેલી રૂડી 'સ્વસ્થતા પણ ખરી ગઈ  
જખમ કોઈ જૂનો જરી ખોતર્યો છે !  
રહ્યું તજ તોખાર જેવું જ મન તો  
મળ્યો તોષ તે કંઈ સતત આછર્યો છે !  
બધું એમનું એમ હું ક્યાંથી લાવું—  
ફરીથી ન એ'નો એ ટુહૂરવ સર્યો છે !

જાણું છું, પણ બહેતર

ધીરેન્દ્ર મહેતા

વીખરાઈ જવું વાદળ બનીને  
એ કરતાં બહેતર  
જળ રહીને ભૂમિમાં શોષાઈ જવું...  
મ્હને અભુધ જાણીને હસવા પહેલાં  
એ જાણી લો,  
અહીં રેતીમાં વહાણ હજારવા વિશે પણ  
લોકો વાત કરતા હોય છે  
એ હું જાણું છું  
ભૂમિની ભીતર કેટલું ઊતરી શકાશે  
એ હું જાણતો નથી,  
પણ હું એ જાણું છું,  
સાતમા પાતાળેથી મ્હને શોષી લે  
એવો પમ્પ લોકોએ શોષી કાઢ્યો છે.  
મ્હને એ પણ ખબર છે,  
એ રીતે શોષીશોષીને  
મ્હને પાઈપોમાં ગૂંચળાવી મારવાના  
પેંતરા અને પેરવીઓ એમણે રચી કાઢ્યાં છે;  
કિત્તું  
એમને ભોંઠા પાડવા  
વરાળ બનીને ઊડી જવું  
અને પછી  
વાદળ બનીને વીખરાઈ જવું  
અને પછી  
જાતને ખોઈને  
આકાશ તરીકે ઓળખાઈને  
કથું ન હોઈને પણ હોવાનો આડમ્બર રચવો  
રાજા ઇન્દ્રના ધનુષનું નામ ધારીને  
અભિમાનમાં મલકાઈ ઊઠવું...  
આ સર્વેની ગમે તેટલી વાહવાહ હોય,  
મ્હને ગમશે,  
આ વૃક્ષોનાં મૂળથી ખેંચાઈને  
એના રજોમાં ભળી જવું...  
વાદળ બનીને વીખરાઈ જવું  
એ કરતાં બહેતર  
જળ રહીને ભૂમિમાં શોષાઈ જવું....



## ઊર્ધ્વમૂલ

ધીરુ મોદી

હું જ છું પર્ણ ને હું જ તરુવર મહા;  
ગગનડાળે ચઢી મૂળ શોધું.  
હું જ છું થાપ ને હું જ પખવાજ છું,  
મૌનમહિમા તણો મન્ત્ર શોધું.  
હું જ છું આભ ને હું જ છું કનકવો;  
દોર છૂટ્ટા તણા હાથ શોધું.  
હું જ છું ચરણ ને ચાલ પણ હું જ છું;  
ધૂળમાં પગરવે છન્દ શોધું.  
હું જ છું નાડીઓ, હું જ પોલાણ છું,  
સ્કતના ચાપમાં શ્વાસ શોધું.  
હું જ છું રાન ને હું જ છું કેસરી;  
કોણ પડધી રહ્યું ! એ જ શોધું.  
હું જ પક્ષજ અને હું જ તો ભૂજ છું;  
સતની વાતમાં સાર શોધું.

ચાલ આપણે

ધીરુ મોદી

ચાલ આપણે, ફૂલ બનીને ફૂલનાં સ્વાગત કરીએ;  
ચાલ આપણે, પાન બનીને લીલો દરિયો તરીએ.  
ચાલ આપણે, સાથે સાથે હાથ પકડતાં જોઈએ;  
અન્યારાની સાપણ ઝાલી ત્યાં અજવાળું કરીએ.  
ચાલ આપણે ડુઝર થઈને વગડે ઊભાં રહીએ;  
રુમરુમ રુમરુમ ઝરણું થઈને દરિયો જોવા જોઈએ.  
ચાલ આપણે કોશેટાને અડતાં જરાક ડરીએ;  
પતંજિયાનું ઝીણું રેશમ તૃણ-તરુવરમાં ભરીએ.  
ચાલ આપણે પાન ખરે ત્યાં ઝીણા ટહુકા કરીએ;  
ભીતરનો દરિયો ઢણ્ઢેળી જળ છણવારવ કરીએ.

## સ્વગત

ઉષા ઉપાધ્યાય

તહને ચમ્પાનું ફૂલ ગમે છે કે ગુલાબનું ?  
તહને બોરસલ્લીની માળા ગમે  
કે કર્ણિકારનાં ઝુમ્મર ?  
તહને શું ગમતું હશે એ વિચારતી  
હું બગીચામાંથી પુષ્પો વીણી રહી છું.  
મ્હારી છાબ ફૂલોથી છલકાઈ ગઈ છે.  
અને તો યે  
મ્હારું મન મૂંઝાઈ રહ્યું છે.  
તહને ગમતું ફૂલ આમાં હશે કે નહીં ?  
તું આવશે,  
ત્યારે હું તહને જે કંઈ આ ધરીશ તે  
હે પ્રિય,  
મ્હારાં શીતલ આંસુથી સિક્ત હશે.

સૂરજ લઈ નીકળ્યાં

ભરત વિઝ્ઞા

પોતપોતાનો સૂરજ લઈ નીકળ્યાં;  
માપસરની સૌ સમજ લઈ નીકળ્યાં.  
વસ્ત્ર ખજેરો તો ખજેરાય તે  
ઊડતી થોડીક રજ લઈ નીકળ્યાં.  
આપણે ઘડિયાળના કાંટાની જેમ  
માત્ર ફરવાની ફરજ લઈ નીકળ્યાં.  
એક પગ અટકે ને ચાલે છે બીજો,  
લાલ-લીલો બેઉ ધ્વજ લઈ નીકળ્યાં.  
શબ્દને મૂકી દઈને કોશમાં,  
પક્ષીઓ જેવી તરજ લઈ નીકળ્યાં.

## અનગળ અનગળ

પ્રથમ તન્મ

સકળ ભરી બ્રહ્માણ્ડ અનૂદાં, વાટે-ઘાટે

વેર્ધા છૂટે હાથ

અહો કંઈ અનગળ અનગળ

વા'લે મ્હારે વેર્ધા અચરજ અનગળ અનગળ !

મત્તિ ચડે ચકરાવે દેખી ઉર ઉમળકો ગળગળ

ગળગળ

વા'લે મ્હારે વેર્ધા અચરજ અનગળ ! અનગળ !

વાયુ તણે પરપોટે પૂર્વા, ધરા, સરિત ને પહાડ,  
સાત બિલોરી સમદર કેરી ફરતી વીંટી જાળ !

અહો કંઈ અનગળ અનગળ

વા'લે મ્હારે વેર્ધા અચરજ અનગળ અનગળ !

શ્યામ સઘન અન્ધારું બાહર, ભીતર ભૂરો વ્યાપ,  
કહીં ઊભરતાં તેજ-છાંય, કહીં ઝલમલ

ઇન્દરચાપ !

અહો કંઈ અનગળ અનગળ

વા'લે મ્હારે વેર્ધા અચરજ અનગળ અનગળ !

કણમાં ભરિયા કોશ, બીજમાં વનરાવન વેધૂર,  
પ્રગટાવ્યો વડવાનળ જળમાં, શ્વાસ મહીં તે સૂર !

અહો કંઈ અનગળ અનગળ

વા'લે મ્હારે વેર્ધા અચરજ અનગળ અનગળ !

ઘડીક ભાસે ચિર-પરિચિત, ઘડીક અકળ અજ્ઞાત,  
ઇજન દિયે હરદમ ખેલાનાં, પુલકિત પુલકિત પ્રાણ !

અહો કંઈ અનગળ અનગળ

વા'લે મ્હારે વેર્ધા અચરજ અનગળ અનગળ !

## પળનો પારાવાર

પ્રથમ તન્મ

નિત ઊભેલાં કાજનો ઘડીક અળગો કરી ભાર  
મગન માણું પાંગર્યે જતી પળનો પારાવાર !

સતત રહે સરતી ચોગમ

નવલાં ધરતી રૂપ,

ઓઢતી અર્ધી છાંય, ત્યર્ધી શા

ઝળક ઝળક ધૂપ !

ઊતરે અચિન્ત ચીલ વળાંકે ઝોલતાં બીડ મોઝાર !

મગન માણું પાંગર્યે જતી પળનો પારાવાર !

લેરખી ભેળી લટકે આંકે

મૂંકને ભીની રેખ,

હુકર-ખીણે પડઘા દેતી

મોરની થઈ ગઈક !

લળુમ્મ ઝળુમ્મ આભથી ઝરે જળની અગણ ધાર

મગન માણું પાંગર્યે જતી પળનો પારાવાર !

ઉગમ કાળથી આમ જુઓ તો

એ જ ધરા-અવકાશ,

તોય તે તેજલ વીજ સરીખા

તરલ એ'ને પાસ;

ચિર પરિચિત અકળ સકળ બદલે શા અપ્રાસાર !

મગન માણું પાંગર્યે જતી પળનો પારાવાર !

□

જવું

હર્ષણ ચન્દ્રારાણા

આંગળીનું અડકતાં જ ધૂજી જવું,  
વાળમાં ફૂલનું સ્પેજ મલકી જવું.

માંગ્યું મોંસૂઝણું થાય છે ઝળહળાં,  
હોઠ પર હાસ્ય ત્યારું શું ઊગી જવું

ઘાટના પગથિયે જોઈ નહાતી ત્હને,  
તે તરફ આ નદીનુંય છલકી જવું.

તું મ્હને સાદ દઈને શિખર થઈ ગઈ,  
ખીણ થઈ મ્હારું પડઘાઈને રહી જવું.

વાટમાં છું પરબ-જળ સમો છલકતો  
આવ, તું લઈ તરસ, ઇચ્છું : ખૂટી જવું.

ગાઢ વનમાં જુએ રાહ આ નેસડો  
ત્યારું કેડી સમું પાછું ભટકી જવું.

આભનાં વસ્ત્ર પર રજા છાંટી તરત  
સૂર્ય નાહો અને સાંજનું રહી જવું.

છાતીના પત્થરે કોતરાઈ ગયું,  
આંખની ક્ષિતિજે ત્યારું ડૂબી જવું.

પહેલો પુરુષ એકવચન

કરસનદાસ લુહાર

મનવગરનું કોઈ મનન છું હજીય હું,  
શબ્દો મહીં અવ્યક્ત કથન છું હજીય હું.

‘હું’માંથી બાર નીકળે છે ક્યાં કદીય હું ?  
પહેલો પુરુષ, એકવચન છું હજીય હું !

ક્યારેક સમ્ભળાશે અહીં જળનો ખળખળાટ :  
બહેરી ધરાનું એ જ સપન છું હજીય હું.

ત્યારી અલકલટોથી અડપલાઈને પછી  
ભોંકો પડી ગયેલ વચન છું હજીય હું.

ઝંજે છે પ્રાણ ઊર્ધ્વારોહણ સતત અને  
આ નિમ્ન વૃત્તિઓનું જતન છું હજીય હું.

વીણે છે તું હજુય મ્હને અડવા હાથથી;  
કરચો થયું પણ ત્યારું સપન છું હજીય હું.

શાની છું એ ખબર નથી છે માત્ર ખ્યાલ એ  
બસ એકધારી એક લગન છું હજીય હું.

શ્રદ્ધા મ્હને છે કે કદી શ્રદ્ધા નહીં ફળે;  
નિષ્ઠા વગરનું સાવ નમન છું હજીય હું.

ત્યારા વિષેનું નિત્ય મનન છું હજીય હું;  
ને તોય કેમ મ્હારું કથન છું હજીય હું !

મુક્તકો

વિનોદ અધ્યયું

અનન્ત છે આ  
કાળ, શૈ ઉતાવળી  
ગોકળ ગાય ?

પતંગિયાને  
પૂછે ફૂલ, આ કોટ  
ઈમોર્ટેલ છે ?

## ત્યારું ધામ

ચન્દા ચવળ

દૂર દૂરે શું હજીય ત્યારું ધામ ?  
હું નહીં વિદ્વલ, વ્યથિત નહીં  
પણ અધીર મન અવિરામ :  
દૂર દૂરે શું હજીય ત્યારું ધામ ?

તવ પ્રસાદનો પડિયો મહેં તો  
ચાહી ચાહીને ચાખ્યો,  
સુખદુઃખ સઘળું મિષ્ટ-મધૂરું  
એકે કણ ના રાખ્યો,  
તૃપ્તિ ન તોયે ! સુધા દરશની  
દમ દમ દમતી હામ.

દૂર દૂરે શું હજીય ત્યારું ધામ ?  
અજિષ્ટ જર્જર, એ જ પાનમાં  
દીવો મેં પ્રગટાવ્યો,  
પ્રેમ સરિતમાં હૃદ-અમરિતમાં  
હળવે હાય વહાવ્યો :  
વ્યર્થ ખોજતું તવ પ્રાંગણ  
છે ઘાટ ઘાટ જવ નામ !  
દૂર દૂરે શું હજીય ત્યારું ધામ !

ગઝલ

કિરીટ ગોસ્વામી 'કલાત્મક'

એક બામક ખ્યાલમાં જીવે હજી  
આપણું મન કાલમાં જીવે હજી !  
સૂર નૂતન કોઈને ક્યાં સાંપડે;  
સૌ જૂના લયન્તાલમાં જીવે હજી !  
યાર ! મસ્તીખોર પેલું બાળપણ,  
સન્તરાંની છાલમાં જીવે હજી !  
નફરતોના શહેરમાં બે-ચાર ઘર  
એક મૂઠી વ્યાલમાં જીવે હજી !

## બાલ્ય કાણડ

પ્રાણજીવન મહેતા

ફૂંડાં શાં અમ રહ્યાં ઊભાં ખેતર ઢાળ,  
ચાંચ ખોલતી ઊડી ચકલી કીકી વચાળ.  
બાજરકણમાં જીવ આપણો બાંધે માળો,  
સેઢે બેઠો ચલમ ફૂંકતો પવન ધુમાડો.  
સીમ ઓગળે હથેળી વચ્ચે એમ જાણે કે—  
પણે પતકિયું જાત રક્તું એક લસરકે.  
ચાડિયાને તે કશું કેં પગ ફૂટ્યા જાણે,  
હડી કાઢતો ખિસકોલીની પાછળ અટાણે.  
બન્ધ મૂઠીમાં બચપણ ગયું સાવ પીગળી,  
તોય મ્હારા પડછાયાને રહ્યો હું વળગી.  
કિચૂડ કોસમાં વાવ કટકે કટકે ઠલવાય,  
પાછા ઠેલાતા બળદ ખરીમાં વય વમળાય.

ગોરમ્મ

દેવેન્દ્ર દવે

ગ્રન્થાલયે કવિત-વાચનમાં (જુદાઈ  
વેળા સમે) મૃદુ રવે કરું છન્દ ગાન,  
આપાઢનું ગગન શ્યામલ મન્દ છાઈ  
મન્દારપુષ્પતણી સૌરભની ઉડાન !  
હું ઓતપ્રોત અલકાતણી રમ્ય વાટે  
યક્ષો લહ્યા વિરહવ્યાકુલ એ બયાન  
ઘેરી વળે હૃદયને વસમા સપાટે !  
થમ્ભે જરાક પળ, સૃષ્ટિની સાનભાન !  
ગોરમ્મ વાદળતણી — ગગડે નિનાદ !  
ને મસ્ત મોર-ટહુકો દૂરની ઘટામાં,  
ઝીંકે ઝડી તડતડાતડ આભ, સામા  
ફેંકાય શા લયહિલોળ ભરેલ સાદ !  
વાતાયને ગગનમેઘ ભણી નિહાળું  
હું યક્ષ તો બની જતો ચાખ શૈય ખાળું ? !

## એક બનવા જતી કવિતા

### ફિલિપ ક્વાર્ક

કંઈક અજુગતું થવાનાં એંધાણ  
 સૂક્ષ્મ પાંદડાંની જેમ ઊડતાં આવે હવામાં  
 વિદ્યુત્તા ફરવા લાગે સડકો ઉપર.  
 વાગ્યા કરે ફોનની ઘણટડી.  
 રિસીવર ઉપાડવાનો ય, આવે કણટાળો  
 રોંગ નમ્બર કહી પછાડીએ રિસીવર,  
 'સાલું કેવું છે વાતાવરણ  
 આપણી સાથે સાથે  
 મોસમનું ચક્ર પણ ફરી ગયું છે !'  
 બળાપો વ્યક્ત કરતા મિત્રો  
 જીવવાની રીત મુકાઈ જાય ગજવા વિનાના ખમીસમાં  
 ગેરરીતિઓથી ધબકવા લાગે સમાજના પ્રાણ.  
 સત્યને થૂંકી નાખીએ થૂંકદાનીમાં  
 અસત્યને ચગાળ્યા કરીએ ચૂર્છગામની જેમ  
 વાસ્તવિકતાને વીંધી નાખીએ  
 લથડિયાં ખાતા પડીએ પરિસ્થિતિનાં પગથિયાં ઉપર  
 હાથ, કરતા રહીએ  
 સમય ચાલ્યો જાય નોનસ્ટોપ,  
 હતાશા ઓગળવા લાગે આંખોમાં  
 દિવસ આખો કળતર થઈને વ્યાપી જાય પીડિયુંમાં;  
 વાસનાની અલપઝલપમાં ઊડી જાય ઊંઘનો બલ્બ  
 'ડિમ લાઇટ' જેવું બની જાય વાતાવરણ  
 ટ્રેન ચૂકી ગએલા આપણે  
 બની જઈએ વિદ્યુત  
 પડખું ફેરવવા કરીએ પ્રયત્ન,  
 પાછી સવાર  
 દિવસનો અસબાબ,  
 સપનાં ખંખેરી નીકળી જઈએ શહેરમાં.  
 બ્લેક એન્ડ હાઇટ આંખો  
 રહી ન ટી.વી.ના ચાલે ભાવતાલ  
 આપણે આપણામાં હોઈએ નહીં  
 મળવા આવનાર વળી જાય પાછાં

ભારીભારણાં જેવું હોતું નથી આદતને  
 પડ્યા હોઈએ ખૂશમાં ટૂંટિયું વળીને  
 દુઃખમાં જીવતા આપણે  
 સુખ મળતાં જ બની જઈએ બેચેન.  
 દીવાલો બાંધીને ડોકિયાં કરવાનું હજી ભુલાતું નથી.  
 વળી દિવસે દિવસે ઊંચી થતી દીવાલો.  
 કહેવાની વાતો ધૂમરાયા કરે ભીતરમાં  
 ખવાઈ જાય શબ્દો  
 તૂટી પડીએ કાચા પુલની જેમ.  
 કેડિટ જેવું મળે નહીં ને  
 ચલાવીએ કેડિટ સોસાયટીઓ !  
 બની જઈએ ખુરશીના ગુલામ,  
 આઝાદીના લીરા ઊડીને ખેંચાઈ આવે શ્વાસમાં,  
 આંખના લેન્સને સરખો કરવા, જઈએ ત્યાં,  
 બની જાય, શું નું શું ! આવવા લાગે ચક્કર  
 ભરબાદીને આવકારીએ  
 આબાદીને આપીએ જાકારો.  
 માટીની સુગન્ધનાં ગીતો સાંભળતાં સાંભળતાં  
 ખોવાઈ જઈએ સિમેન્ટ કોંક્રિટના જંજલમાં.  
 સગવડોને ચાવી જઈએ ગુટખાની જેમ,  
 નિયમોને ફૂંકી નાખીએ સિગરેટમાં....  
 આવે ઓડકાર લખાવીએ થાળીઓ  
 ભૂખને મુખ્ય વિષય બનાવી બની જઈએ ગૌણ,  
 થઈ જઈએ સ્પુગર કોટેડ,  
 બનાવટી રજિસ્ટરો, ખોટી સહીઓ,  
 શઙ્કાથી સિવાઈ જતા હોઠ,  
 ઇચ્છાઓ લખાયા કરે, બની જાય સરકચુલર રૂટ  
 માણસના ટોળામાં માણસ મળે નહીં.  
 વૃત્તિઓને ચડાવીએ ગિલેટ  
 અને દરવાજે મૂકીએ નેઇમ-પ્લેટ.'



## વચાળે

### જિત્તુ પુરોહિત

જે કશું મણની વચાળે.  
એ જ છે કણની વચાળે.  
ચોતરફ રેતી જ રેતી,  
ધીખતા રણની વચાળે.  
આંખ શોધે છે ચહેરો,  
આજ દર્પણની વચાળે.  
ભેદ જેવું કેંક લાગે,  
વીતતી કાણની વચાળે.  
આત્મજન હોવું જરૂરી;  
એક-એ જણની વચાળે.

## પિયુમિલનની આશ

### માવજી મહેશ્વરી

ઘરમાં ચાલે તાતાં તીર  
ખેતર છલકે ખારાં નીર  
સૂની ડેલી સૂનાં દ્વાર  
છે સઘળું પણ સામે પાર.  
સૂરજ સૂવે જાગે જાત  
ચોપાસે ઘેરા આઘાત  
ડુમડુમ કરતી આવે રાત  
નિઃસાસામાં ડૂબે વાત.  
વાદળ ગરજે આઠે પો'ર  
ઘર પછવાડે બોલે મોર  
ઝીણા ઝરમર વરસે મેહ  
ટીપે ટીપે સળગે દેહ.  
તારા આપે મીઠા કોલ  
ચાંદો કે'તો બારી ખોલ  
ખારાં જળમાં તડપે મીન  
છે કો મહારા જેવી દીન ?

## વિપાશા

### રાજેન્દ્ર શાહ

તું છો શિશિર-સૂર્યની રત્નિ, તરફિણી નિર્મલા !  
અહીં ગિરિપથે પદેપદની ઠેકથી નર્તતી  
નિરઙ્ગુશ, સ્વ-ભાવના ઉદય જેમ કે વર્તતી,  
અતીન્દ્રિય તણી-પ્રબુદ્ધ કરતી — સ્ફુરતી કલા !

તું છો નિજ-નિમગ્ન, જલનમહી નિજ મુગ્ધ હે !  
પ્રથાન્ત અવકાશની મધુર છાન્દસી તું શ્રુતિ,  
ત્વદીય રવથી દિશા સકલની કશી નિર્મૂલિ !  
અને તરલ વાયુ તેય લય જાળવીને વહે.

તટસ્થ તરુ જેમ સંસ્થિત હું; પર્ણની હીચ-શી  
હળુ હલક ચિત્તની — મુદિત કોળતી — ઊર્મિની;  
કિયાં ગહનથી કિકીદિવની વૈ'ક સંસ્કૃતિની !  
અહીં સ્વરસમૂહની મધુરિયા લહુ આંજતી !  
હું એક ક્ષણ તો સિરોહિત, — ન જોઉં કેવો કહી !  
હું એ જ ક્ષણ —વારિ- સીકર ઝિલન્ત ભીનો અહીં !

કિકીદિવ - હિમાદ્રિનું એ નામનું પક્ષી (Magpie)

## વિજોગણ

### કનુ સુથાર

તારલા જોઈને મહારી રાતો વિતાવું  
બાલા, તારલા મહેલી લાંબી રાતો !  
આભમહીં ચાંદલિયો ઊગતો હું ભાળું  
બાલા, સજ્જ સજ્જ મીઠી કરું વાતો !  
અઘરાતે વાયરો અડકે ને અઙ્ગથી,  
ફરકે આ પાલવની કોર !  
કોઈ રે ન જુએ એમ એ'ની રે આડમાં,  
સાંભળતી ટલુકન્તા મોર !  
વહેલી પરોઢ મહીં આંખડી ઘેરાય,  
બાલા, પોપચાંમાં મણ મણના ભાર !  
દા'ડે નહિ નીંદ, નહિ રાતેય એમ,  
બાલા, સોડ વિના સૂની હું નાર !

પારાવાર થા !

‘ઉશના’

જાતે જલી જાવા પ્રથમ તૈયાર થા,  
તો ચાંદની પર ચલ, હવે અસવાર થા !  
ક્યાંયે નથી એ તું અગર પુરવાર કર,  
સર્વત્ર છે એ’નો પછી સ્વીકાર થા !  
ઝીલી શકે ના ભાર છતનો ભીંત જો,  
એ ભીંતનો તું સ્તમ્ભ થૈ આધાર થા !  
પત્થર બનીને બોરડીને ઝૂડ મા,  
સ્હેજે મળે એ’નો જ પુરસ્કાર થા !  
ના કર ભરોસો નાખુદાનો, તું જ થા-  
ત્હારો ખુદા ને તું જ તારણહાર થા !  
દેશે નહીં લોકો સુખેથી જીવવા,  
સૌની નજરનો આમ ના દીદાર થા !  
સૌન્દર્ય ત્હારું માય ના જો ચાંદમાં,  
તો આવ મ્હારી ગઝલમાં સાકાર થા !  
દરિયો ઉલેચી રિકત થા ‘ઉશના’ પ્રથમ,  
એફ બુન્દમાં છલકીને પારાવાર થા !

‘ઝળહળ-નગર’

‘ઉશના’

વાદળ વિશે, વર્ષા વિશે, ગોરમ્મ કોઈ વાતને;  
ટહુકો ભરીને કણ્ઠમાં ગેઝકાવ સૂની રાતને !  
આથે નથી ‘ઝળહળ-નગર’ ખોચી શકું એક દોટમાં,  
છોડી શકું છું ક્યાં પરન્તુ ઉફ ! હું મારી જાતને ?  
હું સૂર્યનો વારસ થવાનો શી રીતે દાવો કરું ?  
તાગી શક્યો છું ક્યાં હજુ અન્ધારની ઓકાતને ?  
દરિયા ભરું મ્હારી વ્યથાના ગઝલમાં, અથવા કહે  
તો ચીતરું એ’ની અનોખી મેઘધનુષી ભાતને !  
તો લે હવે તરતી મૂકું એક હરેખીમાં શબ્દની,  
ફહે, સાચવું હું ક્યાં સુધી આ મ્હેકની મિરાતને ?

શોધ

મૌન બલોલી

મ્હને ઓળખાતી હોય  
એ’વી આંખોની શોધમાં  
હું રોજ સવારે  
ઘેરથી નીકળી પડું છું.  
લાલપીળી આંખો કરતાં  
ટ્રાફિક સિગ્નલોને વટાવતાં વટાવતાં  
એકબીજાને ઓવરટેક કરવાની આદત  
મ્હારા નગરના લોકોને પડી ગઈ છે.  
એકબીજાને સાઇડ નહિ આપવાની હરીફાઈમાં  
ઓવરબ્લડીંગ થતી કો-ઓપરેશનની લીફ્ટ  
આડેધડ દોડતા વાહનોના પગ તળે  
ચગદાયા કરે છે.  
“સાલું આ નગર...  
ક્યારનું આંખ મીંચીને દોડ્યા કરે છે,  
ગૂંચવાયા કરે છે,  
છતાં એ’નામાં  
કેમ કશો ફરક પડતો નથી ?”  
ત્યાં તો કપડાં પર  
ચાર દિવસથી સાચવી રાખેલી  
ઇસીની ગડી  
બેચાર દિવસના  
થાકેલા વરસાદના લોહીથી ખરડાય છે...  
ને આંખ મીંચીને દૂર દૂર દોડી જતા  
વાહનમાં પગને જોઈ છું,  
લાંબા હાથે  
એ’ની નમ્બર પ્લેટને ભાંડું છું.  
મોડી રાતે ચમ્પલ ઉતારતાં ઉતારતાં  
ભાડૂતી ઓટલે  
ટૂંટિયું વાળીને આંખ મીંચીને  
આડા પડેલા ફૂતરાને જોઈ છું.  
અને દિવસભર રસ્તા પર  
આંખ મીંચીને આડેધડ દોડતાં  
વાહનો, મકાનો, ઓફિસો  
વગેરે વગેરે યાદ આવે છે.

## બચીબાઈનું ગીત

ભગીરથ બ્રહ્મભટ્ટ

બાઈ બચી ભૂતનીય વટલાવે ચોટલી !  
ઉપરના બખતરને હેમખેમ રાખીને હડપી લે ભીતરની ગોટલી !  
પગલાં તો ઠીક ભલા ચરણોને ચાખીને  
કાળતણ કાગળને કોતરે,  
ઉમ્બરના સ્હેજસાજ અણસારે અણસારે  
ભવભવના વીંટાઓ જોતરે  
ધોધમાર ચોમાસે આપાઢી હેલીયુંમાં શણગારે રેતીની ઓટલી !  
વાણીનાં બીજ બધાં કેડી પર પાથરીને  
મતલબનાં મધઝાડ વાવતો  
ઘટ્ટાળા છાંયડાની ફૂંટીમાં બેસીને  
ટહુકાની કાંકરિયું મારતો :  
ફૂલોની જાણ બહાર સૌરભના શબ ઉપર શેકે છે પોતીકી રોટલી !

મણકા છીએ અમે

લલિત ત્રિવેદી

ચોરાસી લાખ જાપ અધૂરા છીએ અમે,  
જન્મોના પારાવારના મણકા છીએ અમે.

આકાર આ અમારો તદાકાર ના થયો,  
લોહીની તીક્ષ્ણ ધારના મણકા છીએ અમે.

એમાં રહી રહી અને ખરબચડા થૈ ગયા,  
આંખોના નીરક્ષીરના મણકા છીએ અમે.

સાષ્ટાંગ થૈ ગયા છે મણકા અમે, નકર,  
રૂદ્રાક્ષના પ્રકારના મણકા છીએ અમે.

એકેક રજ ટેરવે પ્રોવી દીધો અમે,  
ઇચ્છાની આરપારના મણકા છીએ અમે.

કરું શું દિલ્લગી ?

'ઉશના'

કેવી ફળી છે જો ખુદા ત્યારી મ્હને આ બન્દગી !  
જીવું જાણે એકમાં હું સેંકડોની જિન્દગી !

ચાલ્યા કરું છું હું સતત ને તોય જ્યાંનો ત્યાં જ છું,  
પગમાં પડી છે હાય રે ! ઝગઝારથી આવારગી !

કાહું ધુમાડા પેનથી, સિગરેટથી કાગળ લખું !  
કોને ખબર ક્યાં લઈ જશે આખર મ્હને દીવાનગી !

સૂકાયલા વાસી ફૂલોમાં રજ છે, ના ગન્ધ છે;  
ચલ આપી દે જખ્મો નવાં આવે બદનમાં તાજગી !

છું હું છલોછલ એટલે તો દોસ્ત, છલકાતો નથી;  
કે ચાર દિનની ચાંદની સાથે કરું શું દિલ્લગી ?



## મનસુખલાલ ઝવેરી

ધીરુ પરીખ

ત્રીશીના કવિવૃન્દમાં મનસુખલાલ ઝવેરીનું નામ નોંધપાત્ર ગણી શકાય. ૧૯૦૭ના ઓકટોબરની ત્રીજી તારીખે જામનગરમાં એમનો જન્મ અને પ્રાથમિક માધ્યમિક શિક્ષણ ત્યાં લઈ ૧૯૩૧માં મેટ્રિક થયા તથા ભાવનગરની શામળદાસ કોલેજમાંથી ૧૯૩૫માં બી. એ. અને ૧૯૩૭માં એમ. એ. થઈ ગુજરાતીના અધ્યાપનના વ્યવસાયમાં સ્થિર થયા. પ્રારંભે મુમ્બઈની રુઠયા કોલેજમાં અધ્યાપનકાર્ય કર્યું અને ૧૯૪૦થી ૧૯૪૫ દરમિયાન રાજકોટની ધર્મેન્દ્રસિંહજી કોલેજમાં અધ્યાપક અને ઉપાચાર્ય પદે પણ રહ્યા. વળી પાછા ૧૯૪૫થી ૧૯૫૮ સુધી મુમ્બઈની સેન્ટ એલિયર્સ કોલેજમાં જોડાયા. દરમિયાનમાં ૧૯૫૬માં મુમ્બઈના આકાશવાણી કેન્દ્રમાં વાર્તાલાપના કાર્યક્રમમાં નિર્માતા તરીકેની સેવાઓ આપી. ૧૯૫૮થી ૧૯૬૩ દરમિયાન પોરબંદરની માધવાણી આર્ટ્સ એન્ડ કોમર્સ કોલેજમાં આચાર્ય તરીકેની સેવાઓ આપી. ત્યાંથી ફરી પાછા મુમ્બઈ ગયા અને ૧૯૬૬માં કલકત્તાની બી. ઈ. એસ. કોલેજમાં એકાદ વર્ષ માટે આચાર્યપદે નિયુક્ત થયા. આમ, એમની વ્યાવસાયિક કારકિર્દીનો મુખ્યાંશ અધ્યાપક તરીકેનો. ગુજરાતીના અધ્યાપક તરીકે તેઓ સજ્જ અને સફળ તેમજ વિદ્યાર્થીપ્રિય અધ્યાપક. આચાર્ય તરીકે પણ એટલા જ સફળ. એમાં એમની વહીવટીય દક્ષતા અને અધ્યાપકીય શિસ્તનાં દર્શન થાય. મનુષ્ય તરીકે અને શિક્ષક તરીકે એ વત્સલ હતા. સ્વભાવમાં આકરાપણું ખરું, પરંતુ હૃદયમાં એવી જ આદ્રતા પણ ખરી.

એમણે લેખન-કારકિર્દીનો આરંભ કવિતાસર્જનથી કરેલો. સંસ્કૃત અને અંગ્રેજી સાહિત્યની પ્રશિષ્ટ કૃતિઓના અધ્યયન-અનુશીલનથી તહેમની

સર્જક-ચેતના રસાઈ હતી. એમનું પ્રથમ સર્જન ખણ્ણકાવ્ય ‘ચન્દ્રદૂત’ ૧૯૨૮માં પ્રકટ થયું તેમાં કાલિદાસના મન્દાકાન્તા અને કલ્પનાશીલતાનો પ્રગાઠ પાશ વર્તાય છે. એક રીતે તે ‘મેઘદૂત’ની અનુકૃતિ છે. પણ એમાં એમની છન્દોશક્તિ અને સર્જક કલ્પનાનાં ઐંદાણ અવશ્ય કળી શકાશે. ત્યાર પછી એમનાં કાવ્યોનો પ્રથમ સંગ્રહ ‘ફૂલદોલ’ ૧૯૩૩માં પ્રકટ થાય છે અને એમની સર્ગશક્તિ સહુનું ધ્યાન ખેંચે છે. ૧૯૩૮માં ‘આરાધના’ નામે એમનો બીજો કાવ્યસંગ્રહ પ્રકટ થાય છે, જેમાં ‘મહાભારત’ના વસ્તુ પર નિર્ભર સાતેક કાવ્યો ધ્યાનાર્હ બને છે. આ કાવ્યોમાં એમની ભાષાશૈલી સંસ્કૃતપ્રચુર છે. તેનું કારણ કદાચ મહાભારતના વાતાવરણની નિર્મિતિમાં જોઈ શકાય. અહીં એમનું છન્દોવિધાન અને કાવ્યબાની સ્વસ્થ અને સુઘડ જણાય છે. ૧૯૪૭માં એમનો ત્રીજો કાવ્યસંગ્રહ ‘અભિસાર’ અને ૧૯૫૬માં ચોથો કાવ્યસંગ્રહ ‘અનુભૂતિ’ પ્રકટ થાય છે ત્યારે એમની કાવ્યયાત્રામાં કોઈ નવું સીમા ચિહ્ન અજ્ઞાતું નથી. અલબત્ત, એમની તેજસ્વી મેઘા અને સંયમિત લાગણી એ કૃતિઓમાં અવશ્ય અનુભવવા મળે છે, જે એકન્દ્રે એમની સમગ્ર કવિતાનો વિશેષ છે. ત્યાર પછી લગભગ બે દાયકા બાદ મનસુખભાઈનો એક નવો સંગ્રહ ‘ડૂમો ઓગળ્યો’ પ્રકટ થાય છે ત્હેમાં એમની નિજ સિદ્ધ કાવ્યશૈલીની રચનાઓ ઉપરાન્ત અરૂઢ શૈલીની કેટલીક પ્રયોગશીલ રચનાઓ પણ છે. સુઘડ છન્દોલય અને સુબદ્ધ રચનાશિલ્પના આગ્રહી મનસુખભાઈએ છઠ્ઠા દાયકાના ઉત્તરાર્ધમાં ગુજરાતી કવિતાક્ષેત્રે દેખાવા લાગેલી પ્રયોગશીલતાનો પણ આશ્રય લીધેલો જણાય છે. એમની કુશળતાએ એમાં કેટલાંક સારાં પરિણામો પણ

નિપજાવ્યાં છે. છતાંય એમની કવિતાની અદકેરી સિદ્ધિ તો પરમ્પરાગત પ્રશિષ્ટ રચનાઓમાં જ માણવા મળે છે. એમણે ખણ્ણકાવ્ય, સોનેટ, ગીત, અઞ્જલિકાવ્ય, મુક્તક આદિ કાવ્યપ્રકારો ખેડ્યા છે. સર્જક તરીકેની એમની ચેતના મહદંશે ઊર્મિના ઉદ્વેગના કરતાં તર્કના ઉછાળમાં વધુ રાચે છે. આથી એમની પાસેથી ચિન્તનોર્મિ કાવ્યો સારા પ્રમાણમાં મળ્યાં છે. વિષયની રીતે પણ તેમણે પ્રકૃતિ અને પ્રભુ જેવા સનાતન તત્ત્વો ખેડવા સાથે સમસામયિક રાજકીય-સામાજિક મુદ્દાઓને પણ વિષયભૂત બનાવ્યા છે.

એમણે એક તરફથી જેમ નિજી રાહે કાવ્યસર્જન કર્યું છે તેમ બીજી તરફથી વિવેચન પણ કર્યું છે. એમના વિવેચનાત્મક લેખોમાં સર્જક, કૃતિ અને પ્રવાહલક્ષી મુદ્દાઓ આગળ તરી આવે છે. છેક ૧૯૪૪માં એમનો પ્રથમ વિવેચનસંગ્રહ 'ચોડા વિવેચનલેખો' બહાર પડ્યો ત્યારથી જ એક અધ્યયનશીલ અને નિર્ભીક વિવેચક તરીકે એમણે ધ્યાન ખેંચેલું. મુનશી કે ન્હાનાલાલ જેવા સમર્થ સર્જકોની લાક્ષણિકતાઓની સાથે ત્વેમની મર્યાદાઓ તેઓ નજરઅન્દાજ કરતા નથી. અરે, મર્યાદાઓને એઓ સ્પષ્ટતાથી નિરૂપે પણ છે. એક વિવેચકને જરૂરી એ'વાં તાટસ્થ્ય, બૌદ્ધિકતા, બહુશ્રુતતા અને તર્કબદ્ધતા એમનામાં છે. પોતાને જ્યારે જે ખરું લાગ્યું હોય તે વ્યક્ત કરતાં કદી ખચકાયા નથી. ૧૯૫૨માં એમનો બીજો વિવેચનસંગ્રહ 'પર્યેષણ' બહાર પડેલો. ત્યાર પછી ૧૯૬૨માં 'કાવ્યવિમર્શ', ૧૯૬૬માં 'અભિગમ', ૧૯૬૭માં 'ગોવર્ધનરામ' અને 'કનૈયાલાલ મુનશી', ૧૯૭૬માં 'બળવન્તરાય કાકોર', ૧૯૭૮માં 'દષ્ટિકોણ' અને 'ગાંધીયુગનું ગદ્ય' તથા ૧૯૭૯માં 'ઉમાશંકર જોશી નાટ્યકાર' આદિ પુસ્તકો બહાર પડે છે. એક અધ્યાપકને નાતે એમણે ગુજરાતી ભાષા અને

વ્યાકરણમાં પણ રસ લીધેલો અને પરિણામે વિદ્યાર્થીભોગ્ય પુસ્તકો 'ગુજરાતી ભાષા: વ્યાકરણ અને લેખન' (૧૯૪૬), 'ભાષાપરિચય ભાગ ૧થી ૪' (૧૯૫૭) અને 'વાક્યપૃથક્કરણ અને શુદ્ધ લેખન' (૧૯૬૫), એમણે તૈયાર કરેલાં. વર્તમાનપત્રમાં કાવ્યાસ્વાદો કરાવેલા ત્વેને પણ 'આપણો કવિતાવૈભવ' શીર્ષકથી બે ભાગમાં અનુક્રમે ૧૯૭૪ અને ૧૯૭૫માં ગ્રન્થરથ કર્યા હતા. પ્રાચીન કાવ્યોથી માંડીને અર્વાચીન-આધુનિક કાવ્યો સુધી એમની ભાવયિત્રી પ્રતિભા ઘૂમી વળેલી જોઈ શકાય છે. કાવ્યના મર્મને પામી ત્વેની ખૂબીઓ અને ખામીઓ ત્વેમણે આ મિતાક્ષરી આસ્વાદોમાં દર્શાવી છે. અલબત્ત, હેતુ કાવ્યાસ્વાદનો જ હોવાથી એમાં ગુણદર્શન મુખ્ય રહ્યું છે. આમાં કાવ્યને પામવાની એમની સૂઝ અને ભાવકને તે પમાડવાની એમની અભિવ્યક્તિની આવડત સરાહનીય છે, એમણે 'ગુજરાતી સાહિત્યનું રેખાદર્શન' (૧૯૫૩)માં ગુજરાતીમાં તૈયાર કર્યું હતું. તેમ દિલ્હી સાહિત્ય અકાદમી તરફથી ગુજરાતી સાહિત્યનો ઇતિહાસ અંગ્રેજીમાં તૈયાર કર્યો હતો, જે તેની મર્યાદાઓ સાથે પણ નોંધપાત્ર છે.

આમ, મનસુખલાલ ઝવેરી આપણે ત્યાંની કવિ-વિવેચક પરમ્પરાના એક સજ્જ વ્યક્તિ હતા. અધ્યાપક તરીકે અધ્યયનશીલ અને નિષ્ઠાવાન હતા. કવિ તરીકે ભલે આમણે ગાંધીયુગમાં સર્જનારમ્ભ કર્યો, પણ એમનું સર્જકવ્યક્તિત્વ પશ્ચિમયુગથી પોષાયું હતું અને ગાંધીયુગથી આગળ નીકળી અનુગાંધીયુગ સાથે હોંશેહોંશે અનુબન્ધાયું હતું. આવા સન્નિષ્ઠ સર્જક અને ઉષ્માભર્યા મનુષ્યનું ૧૯૮૧ના ઓગસ્ટની ૨૭મી તારીખે એમની કર્મભૂમિ મુખબઈમાં અવસાન થયું ત્યારે એમના અનેક ચાહકો અને વિદ્યાર્થીઓએ ઊંડો આઘાત અનુભવ્યો હશે !



## જલ ભરવાને

રાજેન્દ્ર શાહ

મા, મ્હને ન્હાના ઘડુલિયા આવ,  
જાવું જલ ભરવાને;  
મા, મ્હને રઝરઝ ઈંઢોણી આવ,  
માથા પર મેલવાને.  
ગોમતીની સાથ આજ હુંયે તે જાઉં, હાં,  
ઢાળિયા કૂવે ગામ-છેડે;  
આવું હું બેઉ ભરી, એક મેલી માથે  
ને બીજું ભરાયું મ્હારી કેડે.  
રાશ તો હસે મ્હારે ડાબે ખભે ને  
મ્હારી ઓઢણીની કોર જરા ભીની;  
તોય તે હવામાં હશે લ્હેરિયાં લેતી ને  
મ્હારી ચાલમાં ઝાંઝર-ઝિઝિઝણી.  
મા, મ્હને જોજે તું બારણે આવી,  
ઘડુલિયા ભારે ઉતારી,  
મા, મ્હને લેજે તું વ્હાલથી વધાવી  
દીકરી છું ને હું ત્હારી.

## હાલરડું

હર્ષણ ચન્દ્રાચાર્યા

પરીબેન, પોઢી જાઓ,  
પરીબેન, પોઢી જાઓ...  
આંખ મીંચો, સપનાનાં મલમલ ઓઢી જાઓ.  
ખિસકોલી, તું ઠમકો ન કર  
પક્ષી પાછો ટહુકો ન કર, ન બોલો, હળુ જુલ્યાઓ.  
પપ્પાને કીધું 'પાહુ' ન કર,  
મમ્મીને કીધું 'મ્યાંઉ' ન કર, દાદી-અમ્મા,  
હાલરડું ગાઓ  
પતંજિયા જેવી ઊડતી પરી,  
દિવસે ક્યાંય ન રહેતી ઠરી, રાત પડી,  
ત્હમે ડાહ્યા થાઓ.

(ચિ. વિપાશા માટે....)

## વરસાદ

ગભરુ ભડિયાદરા

પવન તણી પાંખે બેસી  
ઊડતો ઊડતો જાય રે વરસાદ...  
ઉનાળાનો અવસાદ લઈને  
ઊડતો ઊડતો જાય રે વરસાદ...  
પૃથ્વીને તો પ્રસાદ આપી  
દોડતો દોડતો જાય રે વરસાદ...  
મોરલાને તો સાદ કરીને  
દોડતો દોડતો જાય રે વરસાદ...  
વાદળાંની તો વિદાય લઈને  
દોડતો દોડતો જાય રે વરસાદ...  
વીજળીને તો વાયદો કરી  
દોડતો દોડતો જાય રે વરસાદ...  
વૃક્ષો પર તો વ્હાલ વેરીને  
દોડતો દોડતો જાય રે વરસાદ...  
પારિજાતના પુષ્પો સરખાં  
પગલાં પાડતો જાય રે વરસાદ...  
તરણાંની તો ટોચે ટોચે  
મોતી પરોવી જાય રે વરસાદ...  
વર્ષારાણીને મળવા માટે  
દોડતો દોડતો જાય રે વરસાદ...

## હોડીની સહેલમાં

માણેકલાલ પટેલ

હોડી તરતી મૂકી તાલે...હલ્લક હલ્લક,  
છોકરાં બધાં હસતાં વ્હાલે...છલ્લક છલ્લક.  
વાયુ લહેરો સાથ પધારે...પલ્લક પલ્લક,  
હોય હલેસાં વેગ વધારે...ખલ્લક ખલ્લક.  
ચાંદા મામા ન્હાવા આવ્યા...મલ્લક મલ્લક,  
તારક ટોળી તેડી લાવ્યા...ઝલ્લક ઝલ્લક !

‘કતીલ’ શિકાઈ જન્મ ૨૪-૧૨-૧૯૧૯, હરિપુર-હજારા, ‘અદલે લતીફ’ના સહસમ્પાદક, ‘સજ્જે-મીલ’નું સમ્પાદન, કાવ્યસંગ્રહ ‘મુતરિબા’ને પાકિસ્તાનનો સર્વશ્રેષ્ઠ પુરસ્કાર ‘આદમ-જી પ્રાઇમ’ મળ્યો છે.

યૌં લગે

‘કતીલ’ શિકાઈ

એવું જણાય

અનુ. રા. શાહ

યૌં લગે દોસ્ત તેરા મુઝસે ખસા હો જાના,  
જિસ તરહ ફૂલસે ખુશબૂકા જુદા હો જાના.  
અહલે દિવસે યહ તિરા તર્ક-તઆલ્લુક,<sup>૧</sup>  
વક્તસે પહલે અસીરોકા<sup>૨</sup> રિહા હો જાના.  
યૌં અગર હો તો જહાં મેં કોઈ કાફિર ન રહે.  
મૌંઅજુજા<sup>૩</sup> તિરે વાદે કા વક્સા હો જાના.  
જિન્દગી મેં ભી ચલૂંગા તિરે પીછે પીછે,  
તો મિરે દોસ્તકા નક્શ-કફેપા<sup>૪</sup> હો જાના.  
જાને વહ કૌનસી કેફિયતે-ગમ ખવારી<sup>૫</sup> હૈ  
મેરે પીતે હી ‘કતીલ’ ઉસકો નશા હો જાના.

૧. સમ્બન્ધ વિચ્છેદ, ૨. કેદી, ૩. ચમત્કાર, ૪. પદચિહ્ન,  
૫. સહાનુભૂતિ,

મહારાથી મિત્ર ત્હારી આ થયેલ નારાજ,  
તે જેમ ફૂલથી સુગન્ધનું જુદા થાવું.  
આવી જુદાઈ આપણા સુમેળની કેવી !  
પૂરી સજાથી પૂર્વ કોઈ કેદીનું રિહા થાવું.  
જો એમ તો રહે ન કાફિરો જગે કોઈ,  
ને હો નવાઈ, ત્હારું બોલવે વક્સા થાવું.  
પૂંઠે હું ત્હારી નિત્ય ચાલું જિન્દગી માંહી.  
તો મિત્રનું જ માહરા પગેરુ-શા થાવું.  
દુઃખે સહાનુભૂતિ કેવી, કોણ તે જાણે ?  
હું પીઉં ત્યાં ‘કતીલ’ એનું મયનશા થાવું.

### કીટ્સ વિશેષાક્ષ

અંગ્રેજ કવિ કીટ્સના જન્મની દ્વિશતાબ્દી નિમિત્તે આ વર્ષે ‘કવિલોક’નો એક અંક ‘કીટ્સ વિશેષાક્ષ’ તરીકે પ્રકટ કરવાનું વિચાર્યું છે. આ અંકમાં અભ્યાસીઓ પાસે કીટ્સની કવિતાનાં વિવિધ પાસાંઓ પર લેખો ઉપરાંત કીટ્સનાં કેટલાંક કાવ્યોના અનુવાદો પણ પ્રકટ કરવામાં આવશે.

## હિજરત - ૧

હરભજનસિંહ

અનુ. જયા મહેતા

હિજરત વખતે કોણ જાણે કોણે કહ્યું :  
પારખી લે અત્યારે જ ત્હારી નવી તાકાત  
ઉઠાવી લે ધીમેથી બેસી ગયેલી દીવાલો  
આળણી થઈ ગયેલી છત  
બળતાં બારીબારણાંના હાડપિંજર  
રસ્તામાં બધાંને જોડી દઈશું  
ડુબાડીને નદીમાં બળતી હવેલીઓ  
બુઝાવી દેશું આગ  
રાત વીતશે સુખની  
એક દીવાલ આખેઆખી મ્હં ઊભી પણ કરી  
મ્હારી પિંડડી સુધી આવતી હતી એ  
અન્દરની જવાળાએ કહ્યું વધુ ભડકીને :  
સૂરજના માથા પર કાટમાળ  
હું નહીં ઉઠાવવા દઉં હવે,  
પહેલી વાર મ્હને કદ મળ્યું છે  
કાતરીને કાપીને હવે નહીં કરવા દઉં  
ઠીંગણી દીવાલ જેવડી  
હું જે દેવદાર જેવી ઊગી  
રાતે નહીં સૂઈ સઙ્ગેચાઈને  
ઓરડામાં સૂવાથી બુઝાઈ જાય છે આકાશ  
હિજરત વખતે  
મ્હને નગ્ન જ જવા દો  
આગના શરીરને નથી પહેરવું ખમીશ

## હિજરત - ૨

હિજરત વખતે શહેરે કહ્યું,

મ્હારા પેગમ્બર

જતાં પહેલાં મ્હને એ તો કહેતા જાઓ  
ત્હમે પાછા આવો ત્યાં સુધી હું બળતું રહું કે  
ઓલવાઈ જાઉં ?

વરસોથી હું ભેજનું માર્યું

ભીનાં લાકડાંમાં લાલ લાલ આગ ભડકી છે  
પહેલી વાર

અને ત્હમે જાઓ છો !

ત્હમે મ્હારી આગમાંથી નીકળેલા બળતા સૂરજ  
મ્હારા પેગમ્બર

જતાં પહેલાં મ્હને એ તો કહેતા જાઓ

નદી પાર જઈને જીવતી આગ વહેંચી દેશો

કે અહીં મ્હારી આગ દફનાવીને

પાછા ચાલ્યા જશો ?

એ જે સામે સડક પર હાડપિંજર એક દેખાય છે  
જીવન્ત છે

એ મ્હારી દીકરી છે

હાકેમોએ એ'ના શરીર પરથી કપડાં નથી ઉતાર્યા

કપડાં સાથે આખું શરીર ઉતારી લીધું છે

કઈ જગા શરમ છે, કઈ બેશરમ

મહેરબાની છે ખુદાની

કોઈ ઓળખ બાકી નથી રહી

બાકી છે હજીયે પિંજરમાં લજજા

એ ભોળીભાળીએ ટચલી આંગલીમાં હજીયે

વીંટી પહેરી રાખી છે, પેગમ્બર

જતાં પહેલાં મ્હને એ તો કહેતા જાઓ

ત્હમે પાછા આવો ત્યાં સુધી

એ વીંટી પહેરી રાખે

કે ઉતારીને ફેંકી દે ?

આસા

કવિ તેજ

મુલકમેં દુકાર

ગંજેજી સુની ગમાણમેં

ઢેલે ઇનાં ડિનેં !

વેઈ સેવે !

પેઈ સેવે !

કડેક તાં ઈન ગમાણ મિંજા

નિકરધી મલાર

નેં

મીં વસધા મુસડધાર !

પોય

ખીરજી સેડેસે

ગમાણ ગજધી હુધી

નેં

હંભા... હં...ભાચેં

હીંયડા થેઈ થેઈ થીંધા હુંધા.

આશા

અનુ. લીલા વ્યાસ

મુલકમાં દુકાળ

ગામની સુની ગમાણમાં

ઢેલે ઈનાં દીધાં !

બેઠી સેવે,

પડી સેવે !

ક્યારેક તો એ ગમાણમાંથી

નીકળશે મલાર

ને

મે વરસશે મુશળધાર !

પછી

દૂધની શેડ્યોથી

ગમાણ ગાજતી હશે

ને

હંભા ને હં...ભાથી

હેયાં થે થે યાતાં હશે.

## ત્રણ હિન્દી રચનાઓ

અસદ જેદી

અનુ. રજનીકાન્ત જોશી

### ૧. મકાન

મેં એક મકાન બનવાનાં ચાહતા હૂં  
ઉસમેં રહું, કમલ ઉસમેં એક તાલા લગા સકે  
જવં મીં વહાં સે વાહર જાએ મેરે ન રહને કે વાદ  
સમ્પત્તિ કે એક ટુકડે કી તરહ ન દેખા જાએ  
જો પાસ મેં આવે ઉસે કાટને ન ઢોડે  
એક ટિંગની મટમેલી મીનાર કિરાએ પર  
ન ઉઠાયા જા સકે જિસે  
કિસીં ચીજ સે વદલા ન જા સકે  
યુગીન સઘાઈ કી તરહ ઘડા રહ સકે જો  
ચાલીસ-પચાસ સાલ

ઝપર જિસકે કુછ પત્તે કમી-કમી દિઘાઈ દેં  
શાંતિ સે હિલતે હુએ !

### ૧. ઘર

હું એક ઘર બનાવવા ઇચ્છું છું.  
એમાં રહું, કમલ એમાં એક તાળું વાસી શકે.  
જ્યારે પણ એ ત્યાંથી બહાર જાય, મહારા મૃત્યુ પછી  
સમ્પત્તિના એક ટુકડાની જેમ ન જોવામાં આવે  
જે પાસે જાય એને કરડવા ન દોડે.  
એક ન્યાનું માટીના રૂઝું ઊભું મકાન  
ભાડે અપાય નહીં,  
જેનો કોઈ વસ્તુની સાથે બદલો થાય નહીં  
જે યુગીન સચ્ચાઈની જેમ ઊભું રહી શકે  
૪૦-૫૦ વર્ષ સુધી

એના થોડાં પાંદડાં દેખાવા માંડે ક્યારેક

ક્યારેક શાન્તિથી હાલતાં હોય એવાં.

કવિલોક : માર્ચ-એપ્રિલ ૧૯૮૬ [ ૨૫ ]

## ૨. ઘિરા હુઆ

ઘિરા હુઆ જૈસા કિ મૈં હૂં  
મુસીબતોં સે કાગજો સે અંડો સે  
શાદી ઔર ગમી સે જેબ મેં એક  
રુમાલ રખે  
આપકી તરફ આતા હુઆ, એન વક્ત  
પર મુઝ જાતા હુઆ યહ જાનતા હુઆ કિ  
આંખે જપકને કે લિએ હૈ — ઘૂન  
બહને કે લિએ  
મરા હુઆ જૈસા કિ મૈં હૂં  
જીવિત બચા હુઆ ।

## ૩. તલાશ

મેરી કમીજ પર ઘી કા ઢાગ દેખકર  
તુમ મુઝે સાહિત્ય સે નિકાલા યાહતે હો  
કહતે હો હલવાઈ કા બેટા  
કમી કહાનીકાર  
નહીં બન સકતા  
મૈં આપકી મળડલી કા સદસ્ય હોના મી  
નહીં યાહતા ।  
મૈં તો મોક્ષ કી તલાશ મેં હૂં ।

## હાઈકુ (કચ્છી)

કવિ 'તેજ'

નિમજી ટાર,  
કાગડી બધે મારો !  
કોયલ રાજી.

## ૨. ઘેરાયેલો

ઘેરાયેલો, જેવો કે હું  
આફતોથી, કાગળોથી, ઈંડાઓથી,  
લગ્ન અને દુઃખથી; ખીરસામાં એક  
રૂમાલ રાખી  
ખરે વખતે જ તમારી તરફ આવતો તે  
પાછો વળીને, એ જાણીને કે  
આંખો પટપટાવવા માટે છે — લોહી  
વહેવા માટે  
મરેલો જેવો કે હું  
જીવતો રહી ગયેલો.

## ૩. મોક્ષની શોધમાં

મ્હારા ખમીસ પર ઘીનો ડાઘ જોઈને  
ત્હમે મ્હને સાહિત્યથી ફજોળવા ઇચ્છો છો !  
કહો છો હું મીઠાઈવાળાનો દીકરો  
ક્યારેય વારતાકાર  
નથી થઈ શકતો  
હું તમારી મહુડળીનો સભ્ય થવા પણ  
નથી ઇચ્છતો !  
હું તો મોક્ષની શોધમાં છું.

## હાઈકુ

અનુ. લીલાબહેન વ્યાસ

લીમડા-ડાળે  
કાગડી બાંધે માળો  
કોયલ રાજી.

## સુખદ મૃત્યુની ઇચ્છાની અભિવ્યક્તિ

હેમન્ત દેસાઈ

મુમૂર્ષા

હૃદ્ય ભૃદ્ય ઘાસ હોય

ખુલ્લું આકાશ હોય

આછો અજવાસ હોય

પછી ભલે છૂટતા આ જીવતરના શ્વાસ હોય...

હોય નહીં નસોં ને નીડલનાં ઝૂમખાં,

આમતેમ વળગીને અકેઅજ ચૂભતાં

સ્વાર્થ અને સગપણનાં હોય નહીં કૂમતાં

હોય તો બસ હોય એક—

લીલેરા વાંસ હોય

ગમતીલી ફાંસ હોય

ઝાકળની ઝાંસ હોય... હૃદ્ય ભૃદ્ય

અડીખમ ઊભેલા ગઢની ના રાંગ હોય,

આલેરા ગામના કૂકડાની બાંગ હોય,

હોય ભલે પવનોની સૂસવતી સાંગ હોય

નીડેથી પ્હેલેરા ટહુકાના પ્રાસ હોય

મન્ત્રોનાં ત્રાસ ન્હોય

ઉગમણા સૂરજની સાખે પ્રવાસ હોય...

હૃદ્ય ભૃદ્ય

(કવિતા - અંક ૧૫૩ ફેબ્રુઆરી ૧૯૯૩) દેવેન્દ્ર દવે

કોઈનેય મરવું ગમતું નથી, પણ મૃત્યુ અનિવાર્ય છે. અને એથી જ માણસને સૌથી મોટો ભય હોય છે મૃત્યુનો. મૃત્યુને સહજભાવે સ્વીકારવા-આવકારવાની ઇચ્છા વિરલ ગણાય તેમ છતાં એવી વિભૂતિઓ જોવા મળી છે કે જેમણે સ્વેચ્છાએ મૃત્યુને ભેટવાનું પસંદ કર્યું હોય.

માણસ ઇચ્છે અને એ'ને મૃત્યુ મળે એ ઘટનાને ઇચ્છામૃત્યુ કહે છે. અલબત્ત, ઇચ્છામૃત્યુ આત્મહત્યા નથી. વ્યક્તિ પોતાની જાતને ખતમ કરી નાંખે તે આત્મહત્યા. એથી ભિન્ન વ્યક્તિ પૂરી સ્વસ્થતાથી જીવનને સમાપ્ત કરવા ઇચ્છે, સામેથી મૃત્યુને નિમન્ત્રે અને મૃત્યુ ત્હેને આવી મળે તે ઇચ્છામૃત્યુ. મૃત્યુના યોગ્ય સમયના આગમનને આમ ઘણા માણસો — દુઃખથી કે રોગથી તપ્ત-ત્રસ્ત માણસો — ઇચ્છે છે ખરા, પણ બહુ જૂઝ વ્યક્તિઓની એ'વી ઇચ્છા ફળે છે. પણ તો ઇચ્છાના 'હોવા'ને ત્હેની સફળતાનિષ્ફળતા સાથે ક્યાં કોઈ નિસબત હોય છે જે. તો એવી જ રીતે મૃત્યુ અનિવાર્ય જ છે તો સુખપૂર્વક મરવાનું માણસ ઇચ્છે તે સ્વાભાવિક નથી ? એ'વા ઇચ્છિત સમયના નહિ, ઇચ્છિત પ્રકારના મૃત્યુના આ ગીતમાં કવિએ સુખદ-સુખાવહ મૃત્યુની ઇચ્છા પ્રકટ કરી છે. સુખદ એટલે એમની પોતાની દૃષ્ટિએ સુખદ. હા. એમની દૃષ્ટિ સાથે સરેરાશ માણસની દૃષ્ટિનો મેળ સધાય છે. કારણ એમના જેવી દૃષ્ટિ ધરાવનારા અનેક માણસો હોવાના અને એથી જ એ ઇચ્છાની અભિવ્યક્તિ રૂપ આ કૃતિ 'કાવ્ય'ની કલાએ પહોંચે છે.

માણસનું પોતાનું મરણ તો આવે ત્યારે, જ્યારે અને જેવું આવે તેવું — પણ એ સતત પોતાનાં સગાં-સમ્બન્ધી તથા મિત્રો પરિચિતોનાં આઘાતક મરણ જુએ છે. એ અવલોકનથી એનામાં મૃત્યુની સંવિત્તિ વિકસે છે. માણસની જિજ્ઞાસા પ્રબળ હોવા છતાં જીવનના પરિતાપોથી એ વ્યથિત થાય છે. એ અનુભવનોય પેલી સંવિત્તિના વિકાસમાં ફાળો હોય છે. પરિણામે મૃત્યુ વિષયક ચિન્તન-મનન માણસ હમેશાં કર્યા કરે છે; તેની કવિતાય કરે છે. આપણે ત્યાં સરજાયેલી એવી પુષ્કળ કવિતામાં સ્વકીય વિશેષતાથી જુદું તરી આવતું આ સરળ



સુન્દર ગીત ખરે જ આકર્ષક છે, એના કવિ દેવેન્દ્ર દવે મુખ્યત્વે સૌન્દર્ય-સર્જક છે. પરંતુ ગીત રચનામાંય એમણે નોંધપાત્ર ગતિ કરી છે.

મરવાની ઇચ્છા એટલે મુમૂર્ષા નહિ, મૃત્યુ સંવિતિજન્ય યથેચ્છ મૃત્યુની આકાંક્ષા અહીં વ્યક્ત થઈ છે. એટલે પ્રસ્તુત ગીત માટે યોજાયેલું શીર્ષક યથોચિત નથી. પણ એ બિના ગૌણ છે; કેમકે કોઈપણ કૃતિનું કોઈપણ શીર્ષક તેનું અન્તરજ હોતું નથી, તેના પર આરોપિત બાહ્યજ જ હોય છે. સર્જકો જોકે એ બાહ્યજનીય સૂચકતા અને સચોટતા અંગે ઘણી સાવધાની રાખતા હોય છે.

નિતાન્ત સ્વાતન્ત્ર્ય માણસને ખરેખર અલભ્ય છે. અને એથી જ કદાચ સ્વતન્ત્રતા માનવજીવનનું પરમ મૂલ્ય છે. જીવનની ઘણી બાબતોમાં માણસ સ્વતન્ત્ર નથી પણ જન્મ અને મૃત્યુ બાબત તો બિલકુલ નથી. એટલે જ સાર્વત્રિક કહેવું પડ્યું કે 'that we are born is absurd and that we are living is also absurd. ઉર્દૂ કવિ જૌક એક શેરમાં આ વાત આગવી છટાથી અને સરસ રીતે કહે છે :

લાઇ હયાત આએ કજા લે ચલી ચલે,  
અપની ખુશી ન આએ ન અપની ખુશી ચલે.

જે નથી ત્યારે જ ઇચ્છવું એ મનુષ્યની પ્રકૃતિ છે. 'જે નથી' તે 'હોય' તો કેવું સારું આ વિચાર પોતે જ ખૂબ સોહામણો છે. હોયની આરતથી મનોમન સમૃદ્ધ થવું માણસ માત્રને ગમે છે. એની એ જ તો ખરી સમ્પત્તિ છે, જેની ઉપલબ્ધિથી પ્રેરાઈને મૃત્યુ અંગેના સબળસઘન 'હોય'ને કવિ આ ગીતમાં સ્થાપિત કરે છે. અને એમની અન્તઃપ્રેરિત ઇચ્છા-આકાંક્ષાને વ્યક્ત કરતો એ 'હોય' શબ્દ જ કવિસંવેદનના સગ્યાલક બળ સમો આખા ગીતમાં આદિથી અન્ત લગી વ્યાપી રહે છે. વળી 'નહી' 'ના' 'નહોય'ની સહોપસ્થિતિથી એ 'હોય' વધુ તીવ્ર, વધુ પ્રભાવક નીવડે છે.

અકસ્માતે વીસ-બાવીસ વર્ષનો આશાસ્પદ જુવાન

ફાટી પડે, કારકિર્દીની ટોચે બેઠેલો કોઈ પ્રૌઢ ગોળીએ દેવાય કે જીવન માણી ચૂકેલો ખાઈ-પી પરવારેલો વૃદ્ધ જન પણ મહિનાઓ અને વર્ષો સુધી અસાધ્ય રોગથી પીડાઈ-કષ્ટાઈ-તીબાઈને પથારીમાં તરફડતો મૃત્યુ પામે ત્યારે ભારે અરેરાટી થાય છે. એથી વિપરીત કુટુંબની લીલી વાડી મ્હોરી હોય અને પોતે પૂર્ણ આયુષ્ય ભોગવ્યું હોય એવે ટાણે ટૂંકી માંદગીમાં જ હસતાં બોલતાં માણસ ચાલ્યો જાય તે મૃત્યુ ઇચ્છ લેખાય. વૃક્ષનું પીળું પાન ખરી પડે કે ધીનો ધીમો દીવો બુઝાઈ જાય તેવું — શાન્ત-સ્વસ્થ-સુખમય મૃત્યુ સહુ કોઈ ઇચ્છે. આપણા આ કવિ મૃત્યુની એ સુખમય અવસ્થા આલેખે છે. એ આલેખનની ખૂબી એ છે કે ક્યાંય મૃત્યુનું નામ લીધું નથી, લીધું છે જીવનનું નામ, તેય હોંશથી. જીવનની સમાપ્તિ અંગેની કવિકથિત વાત તેથી ફલેશકર નહિ, સુખકર પ્રસન્નકર બની રહે છે.

હર્યુભર્યુ ઘાસ હોય

ખુલ્લું આકાશ હોય

આછો અજવાસ હોય

પછી ભલે છૂટતા આ જીવતરના ઘાસ હોય.

પ્રભાતના પ્રસન્ન ઉઘાડ સમી ઉપાડની આ પ્રક્ષિત ભાવકને પરિતોષના કોઈ પરિસરમાં મૂકી દે છે. એ પરિસર સંસ્કૃતિનો નહિ, પ્રકૃતિનો છે. સમજાય છે કે કવિ પ્રકૃતિના સાન્નિધ્યમાં જીવનનો પ્રાકૃતિક અન્ત વાગે છે. પ્રકૃતિ પ્રત્યેનો કવિનો એ પક્ષપાત ગીતના આદિમાં તેમ અન્તમાંય જણાઈ આવે છે.

નીડેથી બેલેરા ટહુકાના પ્રાસ હોય

મન્ત્રોના ત્રાસ નહોય

ઉગમણા સૂરજની સાખે પ્રવાસ હોય

અવર લોકનાં તેડાં આવ્યાં છે તો ઊગતા સૂરજની સાક્ષીએ આનન્દભેર જવાનું છે. ત્યારે યાત્રિક રીતે થતા મન્ત્રોચ્ચાર પણ ત્રાસરૂપે લાગે છે. એને બદલે માળામાંથી વછૂટેલા પંજીના શ્રવણે પડતા પહેલવહેલા ટહુકાની લહાણ જ ઇચ્છનીય છે. કારણ ટહુરવ નીરવને

દુભવે નહિ, શાણગારે.

સંસ્કૃતિ - પ્રકૃતિનો વિરોધ અનુક્રમે પહેલા અને બીજા અન્તરામાં પ્રકટ થાય છે. ખરું જોતાં એ બન્નેનું સહ-સ્થાપન કરીને કવિએ પ્રકૃતિનો મહિમા સ્ફુટ કર્યો છે. પ્રકૃતિપ્રિય છે એથી સ્ત્રી એ એકાન્ત સ્થળે અને રમ્ય સમયે શાન્ત મૃત્યુની અભીપ્સા સેવે છે. આપણા સંસ્કૃત સમાજે જીવનની દરેક અવસ્થા અંજે નિશ્ચિત વ્યવસ્થા ગોઠવેલી છે. અને ત્હેનું મને કમને ચેનકેન પ્રકારે પાલન કરાય છે. સંસારીજનોની એ વ્યવસ્થાથી પ્રેરિત, મૃત્યુ સમયની રૂઢ પ્રવૃત્તિ અને તે સાથેની ઔપચારિક વૃત્તિ કવિને માન્ય નથી. માણસ માંદો પડતાં એ'ની ઉપર ઔષધ પ્રયોગો થાય, માંદગી ગામ્ભીર બનતાં એ'ને હોસ્પિટલમાં ખસેડાય ત્યાં આત્મનિત્ક સારવાર અપાય અને છતાં તે બચવાનો નથી એમ લાગતાં (હોસ્પિટલે નહિ તો ઘરે પણ) છેલ્લી ઘડીએ મન્ત્રોચ્ચાર કરાય. બસ પત્યું ! (પછી તો રહે છે શેષ શરીરની અન્ત્યેષ્ટિ, જેની સાથે કોઈ નિસબત જનારાને નથી). આ બધું જીવનમાં જોઈ જાણીને વિક્ષુબ્ધ થયેલું કવિચિત્ત પોતાને માટે એ સર્વ કાંઈનો કેવો પરિહાર કરે છે તેનું સન્વીગત આલેખન ગીતના બેઉ અન્તરામાં થયું છે કેવું તે જોઈએ :

હયાભર્યા ઘાસની વચ્ચે ખુલ્લા આકાશની નીચે આછાં આછાં અજવાળામાં જીવન સમેટવાનું છે. આ પૃથ્વીના છેલ્લા શ્વાસ શ્વસી લઈને અગોચરનું પ્રયાણ આદરવાનું છે. ત્યારે કોઈ નિરર્થક ધાંધલ ધમાલ અને ભીડ હોય તે સહ્ય નથી. ઇષ્ટ તો એ છે કે ઝાકળ છાયાં વાતાવરણમાં વાંસ અને તેમ લીલા વાંસની એક મનગમતી બની રહેતી ઝીણી કરચ ખૂંપે અને પ્રાણ નીકળી જાય. એટલે અઘતન સુસજ્જ હોસ્પિટલમાં ડોક્ટરો-નર્સોં છેલ્લામાં છેલ્લી ચિકિત્સા કરતાં હોય, એક ઉપર એક ઇન્જેક્શનો દેવાતાં હોય અને સ્વાર્થી સ્વજનો દર્દીની હાલત જાણવા કે મરનારનાં અન્તિમ વચનો સાંભળવા વીંટળાઈ વળ્યાં હોય તે ન જ ગમે. એ બધાંએ એક દીવાલ, અડીખમ ઊભેલા ગઢની રંગ, રચી હોય એ ન જોઈએ. એ કરતાં તો દૂરદૂરથી પ્રભાતની છાંડી

પોકારતા ફૂકડાનો અવાજ આવતો હોય અને સાંગ સમા વાગતા ને સાલતા પવનો સૂસવાતા હોય તેને જીલતાં જીલતાં ભલે જીવતરના શ્વાસ છૂટતા. અહીં સૂચવાય છે કે મરણ આવું, ગમી જાય એવું નિરાંતવું હોય.

જીવનની અન્તિમ ક્ષણની સુખદ પરિસ્થિતિની આકાંક્ષા-ઝંઝનાને સ્થિરાકૃત કરતી આ રચનાની શબ્દયોજના પણ એકન્દરે શ્રવણસુખદ થઈ છે. 'દાદા દાલ' બીજનાં અનુકૂળ આવર્તનો દ્વારા થતાં લયનિબ્ધાદનથી સરળ તેમ સળજ ચાલતા આત્મપ્રાસથી મધુર રીતે કોળી ઊઠેલું એનું સાદું સીધું પદ્યરૂપ આડમ્બર વિના કામણ કરે એવું છે. 'પછી ભલે છૂટતા આ જીવતરના શ્વાસ હોય' એ પ્રથમ પંક્તિનો ઉત્તરાર્થ સમગ્ર કૃતિના કેન્દ્રમાં રહેલો છે. એ'ના છેલ્લા શબ્દ 'હોય'નું થતું સાઘન્ત આવર્તન ભાવાભિવ્યક્તિને દઢ કરે છે. 'હોય'ની પૂર્વના 'શ્વાસ' શબ્દના બધા પ્રાસ યુક્તિપૂર્વક રચાયા છે. આપાસ તેમાં જણાઈ આવે છે, છતાં અપુષ્ટાર્થનો દોષ જવલ્લે જ જણાય છે. એમ તો 'ઝાંખ' ને બદલે 'ઝાંસ' તથા 'ગમતી' ને બદલે 'ગમતીલી' જેવાં શબ્દરૂપોમાં સન્દર્ભગત અર્થ અવરોધાય છે, પણ કવિએ લીધેલી એ છૂટ નિર્વાહ છે. 'ઝૂમખાં' 'ચૂમખાં' 'ફૂમખાં' તથા 'રાંગ' 'બાંગ' 'સાંગ' જેવાં સપ્રાસ શબ્દો અવાજ સાથે અર્થનુંય વિલક્ષણ સૌન્દર્ય સાધે છે. એ જ રીતે 'લીલેરા' 'આલેરા' 'પ્હેલેરા' સન્નિકટ ન હોવા છતાં પ્રાસ જેવા જ સુખકર લાગે છે. 'નર્સ' અને 'નીડલ' જેવા પર ભાષાના શબ્દો ખૂંચતા નથી. ઊલટું, 'નીડલ' 'નીડ'નું વર્ણસામ્ય એ બન્ને શબ્દોના અર્થભેદને પ્રબળતાથી ચીંધે છે. કહી શકાય કે આ સઘળું ગીતના સંવિધાનના જમા પહે છે. ખાસ નોંધવાનું કે ભાષાપ્રયોગમાં ક્યાંક વસ્ત્રાતી સૌરાષ્ટ્રની લાક્ષણિક છાંટ રુચિર લાગે છે.

અને છેલ્લે, ભાવની સચ્ચાઈને સાહજિકતાથી પ્રગટાવતી અભિવ્યક્તિની સરળતા અહીં પ્રતીત થાય છે. કવિનો ભાવ — અને એમનો નિજી વિભાવ પણ સર્વજનીન રૂપે અને સહજગમ્ય રીતે આલેખકાર પામતાં કાવ્યરસિકને આહ્વાદક નીવડે એવી એક સફળ ગીતકૃતિની નિર્મિતિ થઈ છે.

## લાગણીથી વેદનાની હદ સુધી

હરીશ જસદણવાળા

બે હથેળી (ગઝલ સંગ્રહ) કવિ : શ્રી કિરીટ ગોસ્વામી 'કલાત્મક'. પ્રકાશક : ડૉ. હરેશ 'તથાગત', અધ્યક્ષ : ગઝલ પરિષદ, 'ધમ્માપદ', એમ / ૭૧૬, ગુજ. હાઉસિંગ બોર્ડ, દૂધ સાગર માર્ગ, રાજકોટ - ૩૫. સં. ૪૮ કિં. રૂ. ૧૭.

જામનગર જિલ્લાના ચેલા ગામના નિવાસી શ્રી કિરીટ ગોસ્વામી 'કલાત્મક' પોતાના પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહ 'બે હથેળી'માં થોડાંક ગઝલપુખ્તોની મહેક લઈને આપણી સમક્ષ આવ્યા છે. આ કાવ્યસંગ્રહમાં કુલ પાંચીસ ગઝલો અને દશ મુક્તકોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

નિજ સંવેદનને આકારિત કરવા કવિએ ગઝલને— માધ્યમ બનાવી છે.

અહીં ગઝલમાં અભિવ્યક્ત થતા શબ્દમાં ફૂલની સુવાસ છે.

અને સાથે કણ્ટક જેવું દર્દ પણ છે.

હાથમાં છે ગુલછડી,  
થઈ સુગન્ધી હરઘડી ! (પૃ. ૨૨)

ભેટ ઈશ્વરની ગણી સ્વીકાર કર,  
દર્દ કેરા આગમનને રોક મા. (પૃ. ૧૫)

આ સંગ્રહમાં ઓગણીસ માત્રાની ટૂંકી બહેરની કેટલીક ગઝલમાં કાવ્યત્વ વિશેષ નિખરી આવ્યું છે. ગઝલની ભાષાનું સરળ નિરૂપણ અને મૌલિક વિચારને સહજતાથી શબ્દસ્થ કરવામાં કવિ સફળ થયા છે.

જિન્દગીમાં જોઈએ શું એ પછી ?  
એક ત્યારી યાદનો પડઘો મળે ! (પૃ. ૧૧)

ઈંદ્ર પત્થર કે ચૂનાને શું કરું ?  
આપણે તો એક ઘર હોવું ઘટે. (પૃ. ૧૬)

હું પિયાલી શબ્દની ભરતો રહું  
રજ એનો રોજ છલકાતો રહે. (પૃ. ૨૧)

હું હયાતીની ગઝલ ગાતો ફરું  
આ નગરના લોક છો ના સાંભળે ! (પૃ. ૪૩)

પૃષ્ઠ નવ, બાવીસ અને તૈતાળીશ પરની રચનાઓ માત્ર કાફિયાગઝલ છે.

'આયખાનું વસ્ત્ર' તથા 'આ ઈમારતમાં' શીર્ષકવાળી બન્ને રચનાઓમાં કવિ વિશેષ રીતે ઉઘાડ પામ્યા છે.

'રહે' રદીફવાળો ગઝલના મત્લાના શેરમાં આધ્યાત્મિક રજનો સ્પર્શ છે.

જીવ સાથે શિવનો નાતો રહે,  
પ્રેમનો વ્યવહાર ત્યાં થાતો રહે. (પૃ. ૨૧)

'બે હથેળી'ની રચનાઓનાં કેટલાંક નવ્ય વિશેષણો નોંધવા જેવાં છે. દા.ત. પાવન પવન, રેશમી પીઝા, પીળા શ્વાસ, કોમળ પીછાં વગેરે.

એ સિવાય સુગન્ધનો દરિયો / યાદનો પડઘો / પ્રેમના રજો / આયખાનું વસ્ત્ર / મૌનનો વિસ્ફોટ આદિ છઠ્ઠી વિભક્તિના પ્રત્યયોથી રચાતાં કલ્પનો પણ આકર્ષક છે.

છન્દની સીધી રેખામાં ચાલીને ગઝલના નૂતન ભાવને પામવાની કવિની મથામણ રહી છે.

વેદનાનો પર્યાય, જીવનનો વિષાદ અને લાગણીને સ્પર્શતા ભાવ એમની ગઝલમાં ઝિલાયાં છે.

'બે હથેળી'માંથી પસાર થતાં શબ્દ-દોષ કે છન્દ દોષ જણાયાં નથી. કવિ છન્દ પ્રત્યે જાગૃત છે, છતાં પણ એક જ પ્રચલિત છન્દને કવિએ ઉપયોગમાં લીધો છે.

પાંચ જ વર્ષની લઘુ સર્જન પ્રક્રિયામાંથી

કાવ્યસંજ્ઞાનું પ્રકાશન થયું છે. એમની સર્જકતાનો પ્રારંભકાળ છે, તોયે 'બે હથેલી'ની ઊર્મિ ને અભિવ્યક્તિ મનને આનન્દ આપી જાય છે.

આ ક્ષણે પ્રથમ સંજ્ઞાને આવકારીએ : અને હવે પછીનો કવિનો શબ્દ : અર્થસભર પ્રગટે એવી

શુભેચ્છાઓ પાઠવું છું ! અન્તે, એમનો જ એક શેર મૂકી વિરમું-છું.

દૂર ભાગે આંખ સામેનું તિમિર,  
એક દીવો ભીતરે જો ઝળહળે ! (પૃ. ૪૩)



## કવિલોક દ્વિમાસિક અંગ્રેનું માહિતીપત્રક

(ફોર્મ-૪, નિયમ આઠ અનુસાર)

૧. પ્રકાશન સ્થળ : અમદાવાદ

૨. પ્રકાશનની સામયિકતા : દ્વિમાસિક

૩. મુદ્રક-રાષ્ટ્રીયતા-સરનામું : ધીરુ પરીખ, ભારતીય, 'લાવણ્ય' વિજયપાર્ક, નવરંગપુરા, અમદાવાદ.

૪. પ્રકાશકનું નામ-રાષ્ટ્રીયતા-સરનામું : ધીરુ પરીખ, ભારતીય, 'લાવણ્ય' વિજયપાર્ક, નવરંગપુરા, અમદાવાદ.

૫. તન્ત્રી-રાષ્ટ્રીયતા, સરનામું : ધીરુ પરીખ, ભારતીય, 'લાવણ્ય' વિજયપાર્ક, નવરંગપુરા, અમદાવાદ.

૬. માલિક-સરનામું : ટ્રસ્ટીઓ, કવિલોક, 'લાવણ્ય' વિજયપાર્ક, નવરંગપુરા, અમદાવાદ.

હું ધીરુ પરીખ આથી જાહેર કરું છું કે ઉપર આપેલી વિગતો મ્હારી જાણ અને સમજ મુજબ બરાબર છે.

— ધીરુ પરીખ, ૧૫-૩-૮૬

# શબ્દ-રિદ્ધિ : ૨

## (અનુસ્વાર અનુનાસિકની શુદ્ધ જોડણીયુક્ત)

૧		૨		૩		૪		૫
		૬	૭		૮			
૯	૧૦		૧૧				૧૨	
૧૩		૧૪				૧૫		
		૧૬					૧૭	
૧૭						૧૮		૧૯
		૨૦	૨૧		૨૨			
૨૩	૨૪		૨૫				૨૬	
	૨૭				૨૮			

આડી બાજુ

૧ અગ્નિ ૩

૪ લિપ્તિ ૩

૬ ભારતના એક દેશનું

પ્રાચીન નામ ૫

૮ ધર્મવિરુદ્ધ કૃત્ય ૨

૧૧ ચાલતું નકામું દોડતું ૩

૧૨ ઘોડો ૨

૧૩ ગુન્દર જેવો ચીકણો

પદાર્થ ૩

૧૫ વસમી, અધરી ૩

૧૬ આસોની પૂનમ ૬

૧૭ આશ્ચર્ય અધિકતાનો

ઉદ્ગાર ૩

૧૮ વન, જંગલ ૩

૨૦ સ્વાદ, પ્રીતિ ૨

૨૨ ભારણું, દરવાજો ૨

૨૩ ઓછું ઊંચું ૨

૨૫ અસ્પષ્ટ અવાજ

૨૬ કેફ ૨

૨૭ પીડવું તે ૩

૨૮ કાપર, કાપવાનું ઓજાર ૩

ઊભી બાજુ

૧ આજુબાજુ ૪

૨ વહેમ, એક સંવત ૨

૩ ઊંચો કૂદકો

૪ ઉમેદ, ધારણા ૨

૫ દાની ૪

૭ જંતુનાં ઈંડાં (માથાનાં) ૨

૮ ઋણ

૧૦ પર, ઉપર ૨

૧૨ માનહાનિ ૪

૧૪ ચન્દ્ર ૪

૧૫ કરેણ ૪

૧૭ વધારે ૩

૧૯ પ્રદેશના માપનો આલેખ ૩

૨૧ ગાઢ ૩

૨૨ ગુજરાતના એક તીર્થનું

નામ ૩

૨૪ અભિમાન, કેફ

૨૬ પુરુષ ૨

## શાન્તિામન્ત્ર-૨

ૐ શં નો મિત્રઃ શં વરુણઃ ।

શં નો ભવત્યર્ચમા । શં ન ઇન્દ્રો બૃહસ્પતિઃ ।

શં નો વિષ્ણુરુદ્રક્રમઃ । નમો બ્રહ્મણે !

નમસ્તે વાયો । ત્વમેવ પ્રત્યક્ષં બ્રહ્માસિ ।

ત્વામેવ પ્રત્યક્ષં બ્રહ્મ વદિષ્યામિ ।

ઋતં વદિષ્યામિ । સત્યં વદિષ્યામિ ।

તન્મામવતુ । તદ્વક્તારમવતુ ।

અવતુ મામ્ । અવતુ વક્તારમ્ ।

ૐ શાન્તિઃ શાન્તિઃ શાન્તિઃ ।

ૐ હજો વરુણ ને મિત્ર, અર્ચમા શુભકારક,

ભદ્ર હો ગુરુ ને ઇન્દ્ર, તેમ વિષ્ણુ ઉરુક્રમ,

બ્રહ્મને વાયુને વન્દુ, ત્વમે પ્રત્યક્ષ બ્રહ્મ છો,

પ્રત્યક્ષ બ્રહ્મ હું એક કહીશ ત્વમને સદા,

વદીશ ઋતને એમ સત્યને જ વદીશ હું,

રક્ષજો મુજને દેવ, વક્તાને પણ રક્ષજો,

રક્ષજો અમને ઈશ, ઉપદેષાય રક્ષજો.

ૐ શાન્તિઃ શાન્તિઃ શાન્તિઃ

સ્થાનસમર્પિત

જશવન્તલાલ દલાલ

જે. દલાલની કં.

ટેક્સ્ટાઇલ મિલમશિનરી

સ્પેર પાર્ટ્સ મરચન્ટ્સ

વિજય કો. ઓ. બેન્કની બાજુમાં

કાલુપુર પુલના નાકે,

અમદાવાદ ૩૮૦ ૦૦૨.

## ‘હું’નું સ્વરૂપ

હું છું નિત્ય નિરઝન

હું સ્વતન્ત્ર સ્વાત્માનન્દન

હું નિસ્પન્દન પરમાત્મ ચિદ્ધન બ્રહ્મ ઝાં

હુંમય સઘળું સર્જન

ને હુંમય સર્વ વિસર્જન,

હું નિસ્પન્દન પરમાત્મ ચિદ્ધન બ્રહ્મ ઝાં

હું છું સુખનિકેતન

સચરાચર વ્યાપક ચેતન

હું નિસ્પન્દન પરમાત્મ ચિદ્ધન બ્રહ્મ ઝાં

શ્રીમદ્ ઉપેન્દ્રાચાર્યજી

શબ્દરિદ્ધિ-૧નો ઉકેલ

આડી : ૧. કરાંજીકરાંજી, ૪. કવિ, ૬. ચમ્પક, ૭. સુરપતિ, ૮. કર, ૧૦. ધીમર, ૧૧. પાવક,  
૧૨. અધર, ૧૬. પાદપ, ૧૮. નિરન્તર, ૧૯. રમણી, ૨૨. માન, ૨૩. કુન્તલ કલાપ.

ઊભી : ૧. કણ્ઠ સુધી, ૨. જીવપર, ૩. રાંક, ૪. કમ્પ, ૫. વિકલાંગ, ૮. રમલ, ૧૧. પાધર, ૧૨. અદિતિ,  
૧૩. ભદ્રન્ત, ૧૪. મનોરમા, ૧૫. ખમણી, ૧૬. પારતક, ૧૭. પરન્તપ, ૨૦. મન, ૨૧. સન્ત.

# કવિતોક

॥ ૐ વાङ् मे मनसि प्रतिष्ठिता मनो मे वाचि प्रतिष्ठितं आविरावीर्म एधि ॥



## ઊંચી કવિતા

“ઊંચી કવિતા તો ટકાઉ હોય ભાવધનતાએ, સાધારણીકરણે, ઉચ્ચીકરણે, અર્થાન્તરન્યાસસૂચન અને ધ્વનિએ. ફરી ચાખતાં જુદા જુદા સ્વાદ ચખાડી શકે, પ્રથમ કરતાં પછીનાં વાચનો દરમિયાન વધારે રસિક લાગે, અનેક વાચને કિમપિ પ્રિયવસ્તુ બની જાય. પ્રથમ દર્શને દુર્બોધ, ત્રુટક કે વિસંવાદી રહી ગયા હોય તેવા અંશો નવી રીતે ભાવોર્મિ-કલ્પના ભાવનાના ગોંઠમાં પોતપોતાનું સ્થાન મેળવી લે, એવી કલાનો ચમત્કાર સમય જતો જાય તેમ તેમ વધારે વિસ્મય ઉપજાવતો બને. સારી કવિતા તો લાંબા સમય લગી એકસરખી તેજસ્વી રહે તે જ...”

બલવન્તરાય ઠાકોર

(‘આધિત્યચર્ચા’, પૃ. ૧૩૭)

## હાઈકુનું અન્તસ્તત્ત્વ

વિનોદ અધ્વર્યુ

હાઈકુ હવે આપણે ત્યાં ઠીક ઠીક પ્રચલિત થઈ ગયેલો પદ્યપ્રકાર છે. પરંતુ મોટાભાગનાં 'હાઈકુ'નામી ત્રિપદી સત્તરઅક્ષરિયાં જોતાં જણાય છે કે તેમાંનાં જૂજ જ જાપાનનાં ઉત્તમ હાઈકુના પરિચય દ્વારા સૂચવાતાં તેના વિશિષ્ટ અન્તસ્તત્ત્વની અપેક્ષા સંતોષી શકે છે. ઘણાંબરાં તો માત્ર પ-ઉ-પના ત્રિપદી સત્તરઅક્ષરિયા રચનામેળની ત્રેવડ જાળવીને જ 'હાઈકુ' તરીકે ખપી જતાં જણાય છે. જાપાનના સન્દર્ભમાં હાઈકુમાં અપેક્ષિત અન્તસ્તત્ત્વને અવગત કર્યા વગર જ માત્ર તેના રચનામેળના માળખાને જ આપણે પરમ્પરિત કર્યાં કર્યું હોય એમ લાગે છે.

આથી, આપણે ત્યાંય હાઈકુવિષયક તેના વિકાસ-ઇતિહાસ, રચના તથા તેમાં અપેક્ષિત લક્ષણોવિષયક કેટલાક લેખો મળે છે, છતાં એક વધુ લખાણ તેમાં ઉમેરાય તો તે અપ્રસ્તુત નહીં લેખાય.

આપણે જાણીએ છીએ કે કોઈ પંજ સાહિત્યપ્રકાર અન્યથી જુદો પડે છે તે માત્ર તેના રચના-માળખાને લીધે જ નહીં પણ તેની વિશિષ્ટ એવી કોઈ આન્તરિક લાક્ષણિકતાને કારણે. આ દૃષ્ટિએ જ ચૌદ લીટીનાં બધાં કાવ્યો 'સોનેટ' બનતાં નથી કે જૂલજામાં કરાયેલી સૌ રચનાઓ 'ખભાતિયાં' નથી થઈ જતી, અથવા તો માત્ર રદીફ-કાફિયા મેળવવાથી 'ગઝલ' નથી નીપજતી. કોઈ એક વિશિષ્ટ સન્દર્ભમાં કે વિશિષ્ટ સર્જકપ્રતિભા દ્વારા નિષ્પન્ન કાવ્યરૂપ પરમ્પરિત થતાં સ્થળ-કાળ સન્દર્ભે કે સર્જકપ્રતિભાના આગવા પ્રવર્તને મૂળ સ્વરૂપમાં, માળખું જાળવીનેય કંઈક પરિવર્તનો થતાં જણાય, અને એ રીતે ઇતિહાસની સમયરેખા પર તે સ્વરૂપનો વિકાસાલેખ અજાય. તેમ છતાં તે

સ્વરૂપવિશેષમાં કોઈક એવું પ્રાણતત્ત્વ હોય છે, જે કદાચ અવ્યાખ્યેય જ રહે છતાં ભાવનાપ્રતીત અવશ્ય હોય છે. આ તત્ત્વ ભિન્ન ભિન્ન સન્દર્ભોમાં, ને વિવિધ ભાષાઓમાં વિવિધ સર્જકોથી રચાયેલાં કાવ્યોને સમાનતામાં સાંકળે છે. 'સોનેટ'નું આ'વું અન્તસ્તત્ત્વ જ શેક્સપિયર અને મિલ્ટનનાં, બોદલેર ને રિલ્કેનાં, કે આપણા દેશમાં રચાયેલાં બક્ષાળી-મરાઠી-ગુજરાતી સોનેટને 'સોનેટ' નામને યોગ્ય ઠરાવે છે.

'હાઈકુ'માં પણ, એક કાવ્યપ્રકાર તરીકે આ'વા કોઈ અન્તસ્તત્ત્વની અપેક્ષા છે. સુવિદિત છે કે આ પ્રકાર આપણે જાપાનમાંથી અપનાવ્યો છે, તો એ પણ ખ્યાલમાં રાખવું ઘટે કે જાપાનના સાંસ્કૃતિક સન્દર્ભમાં, 'હાઈકુ' માત્ર એક રચનાપ્રકાર જ નથી. તેનો સમ્બન્ધ જાપાનની સાંસ્કૃતિક ચેતના સાથે છે. 'હાઈકુ' એક સાંસ્કૃતિક પરમ્પરા છે અને તેમાં જાપાનની સાંસ્કૃતિક ચેતનાના વ્યાપક અને નિરન્તર એ'વા સૂક્ષ્મ તત્ત્વની અભિવ્યક્તિ હોય છે. આ તત્ત્વને ઓળખાણ પૂરતું નામ આપી કહેવું હોય તો કહી શકાય કે 'હાઈકુ'માં 'ઝેન'નો કાવ્યરૂપે આવિષ્કાર હોય છે.

આ 'ઝેન' માત્ર એક પન્થ — સમ્પ્રદાય નથી, માત્ર એક તત્ત્વદર્શનમત નથી, કે કોઈ ધાર્મિક ઉપાસના કે આચાર-વિચારની પરમ્પરા નથી. 'ઝેન' જીવન પ્રત્યેનો, જીવનને તેના તાત્ત્વિક રૂપે પામવાનો ઠીક અભિગમ છે; તેમ જીવનના તમામ આભિર્ભાવોમાં 'ઝેન' અભિગમને અનુસ્યૂત કરી જીવવાનો એક તરીકો છે. એ કોઈ સિદ્ધાન્ત, સ્પષ્ટ અજિત માર્ગ, આદેશ, કે આચાર-પદ્ધતિ તરીકે નહીં પણ ચેતનાને સજોરતા પ્રેરતા સૂક્ષ્મ તત્ત્વ રૂપે પ્રતીત થાય છે. જીવનના તમામ



વ્યવહારમાં તે અનુસ્યૂત હોય છે, પ્રત્યેક ક્રિયા-અનુભૂતિ-અભિવ્યક્તિમાં તે સૂક્ષ્મરૂપે પ્રવર્તમાન હોય છે. જાપાનની સંસ્કૃતિનું જીવનના આવિષ્કારોનું તે અન્તસ્તત્ત્વ છે, અને જાપાનની કળાઓમાં અને શ્રેજિન્દા ઘરેણુ વ્યવહારમાં પણ તેની અભિવ્યક્તિ હોય છે- પ્રતીતિ હોય છે. આમાં 'હાઈકુ' એવો કાવ્યપ્રકાર છે જે વિશેષ ભાવે આ 'ઝેન' તત્ત્વનો આવિષ્કાર કરે છે, બદલે 'હાઈકુ' એ 'ઝેન'ની જ કાવ્યરૂપ અભિવ્યક્તિ છે. આથી જ્યાં સુધી આ અન્તસ્તત્ત્વ આત્મસાત્થઈને કાવ્યોદ્ધાર રૂપે ન પ્રગટે ત્યાં સુધી સાચું 'હાઈકુ' પ્રાપ્ત ન થાય !

'હાઈકુ'નાં બધાં વિશિષ્ટ લક્ષણોની ને રચનાશિલ્પની ચર્ચા અને અભિપ્રેત નથી તેમ 'ઝેન'ની પણ વિસ્તૃત અને વિશદ ચર્ચાને અહીં અવકાશ નથી. પણ 'હાઈકુ'ના સન્દર્ભમાં માત્ર એકબે મુદ્દા વિશે વાત કરીએ.

'ઝેન'નું કેન્દ્રવર્તી તત્ત્વ છે 'તથાતા' Suchness અથવા 'As is-ness' ઝેન વસ્તુને 'તે જે છે તે' જ રૂપમાં પામવાનો પ્રયત્ન કરે છે. આપણું મન પોતાનામાં સમાવિષ્ટ અનેકવિધ પૂર્વસંસ્કારોના સન્દર્ભમાં જ 'વસ્તુ'ને જુએ છે, ત્હેને વૃત્તિ-સ્મૃતિ-વિચાર-કલ્પનાં હેતુઓ વગેરેનાં અનેક વળગણોથી વીટે છે. આથી મનના માધ્યમમાંથી પ્રાપ્ત થતું વસ્તુભિન્ન વિકૃત હોય છે, મનના રસો તરસીવાળું અને મનોવૃત્તિઓથી આવૃત્ત હોય છે. આથી અપારવરણ વગર, શુદ્ધીકરણ નિર્મલન વગર વસ્તુનું યથાર્થ દર્શન પ્રાપ્ત થતું નથી. શ્રી માતાજી 'પાત્ર રિક્ત' અને સ્વચ્છ હોવું જોઈએ' એમ કહે છે. તેમાં વસ્તુભિન્નને ઝીલતા પહેલાં જરૂરી એવા આ નિર્મલનનું સૂચન છે. પરન્તુ આ આવરણો મનની લીલાનું પરિણામ છે. અનેક મુદ્દાક્રોધથી અત્યન્ત અસ્વચ્છ અને અનેક વૃત્તિઓથી વાંકું વળેલું મનદર્પણ પદાર્થનું યથાર્થ ભિન્ન પ્રગટ કરી શકતું નથી. આથી જોનાર અને દેખાનાર વચ્ચેથી મનનું માધ્યમ હઠાવી દેવામાં આવે તો જ દશ્યનું વકીભવન અટકે અને

જોનારને વસ્તુનો ત્હેના યથાર્થરૂપે ('તથાતા') સાક્ષાત્કાર થાય. આમ 'તથાતા'ની વાત કરતાં સમગ્ર બાબત મનની પ્રવૃત્તિ શાન્ત કરી દેવા પર આવીને ઠરે છે. મેડમ બ્લેવેટસ્કીના 'મારનાર ને મારો' (kill the killer)એ સૂત્રમાં આ મનની માથાકૂટને વચમાંથી દૂર કરવાનો નિર્દેશ સમાયેલો છે. આ વાત કેવી પાયાની છે અને છતાં કેટલી અઘરી છે તે વર્ણવવાની જરૂર નથી. પરન્તુ જો 'હાઈકુ'માં આ'વો 'તથાતા'ના સાક્ષાત્કારની ક્ષણની વિસ્મય અભિપ્રેત હોય તો 'હાઈકુ' રચતું એ કેટલો કપરો યોગ છે ત્હેનો ખ્યાલ આવી જાય છે. આ રીતે જોઈએ તો 'હાઈકુ' સાધના માગે છે. એમાં જે સંવેદનનો ઉદ્ધાર છે તે અસાધારણ અવસ્થાના વિશિષ્ટ દર્શનની સંવેદનરૂપ અનુભૂતિમાંથી ઉદ્ભવેલો સહજ ઉદ્ધાર છે. કહી શકાય કે ઉત્તમ સ્થિતિએ 'હાઈકુ' સહજોપલબ્ધિ છે, સાધકચિત્તની નીપજ છે.

જાપાનનાં પણ બધાં હાઈકુ આ સહજોપલબ્ધિને વ્યક્ત કરતાં જ હોય એમ ન બને. આ રીતે જોઈએ તો તો હાઈકુ વૈદિક ઋષિઓની ઋચાઓના ઉદ્ધાર કે વાલ્મીકિનાં અનુષ્ટુપની કક્ષાએ પહોંચી જાય. સાધારણ ભૂમિકાએ આ શક્ય નથી. 'હાઈકુ'માંય સંજ્ઞકચિત્તની સંવેદના સમ્પ્રિયિત તો હોય છે. તેમ છતાં કોઈક રીતે, સંજ્ઞકના અભિગમમાં પેલું ઝેનતત્ત્વ અનુસ્યૂત ન હોય તો એ રચના બને, 'હાઈકુ' નહીં.

હાઈકુમાંથી જો મનના, બુદ્ધિના પ્રવર્તનને ટાળીએ તો તે સહજોપલબ્ધિ તેમ સહજોદ્ધાર પણ બની રહે. આમ થતાં ત્હેમાં વસ્તુદર્શનના વિસ્મયાનન્દના સંવેદન સિવાય કશું ન ટકે - ન અર્થ, ન વિચાર, ન અલજ્ઞાર, ન હેતુ. જ્યાં દ્રષ્ટા પોતે પણ ન રહે ત્યાં વસ્તુ જ કેવળ સ્વરૂપે વિરાજે. એની સાથે કોઈક વિરલ ક્ષણે જોનારની મળી જતી 'દષ્ટોદષ્ટ'નો ચમત્કાર એ જ હાઈકુનો અનુભવ. 'હાઈકુ' એટલે એ'વી 'શુભદષ્ટિ'ની ક્ષણનું અલૌકિક સંવેદન. એમાં વચ્ચે મનની માધ્યમ્યી ન હોય, બુદ્ધિની બડાશ ન હોય. અનુભૂતિને રૂપ

આપવા માટે જરૂરી એવા માળખામાં સંયત રીતે ઠારવી એટલો જ નિર્માણવ્યાપાર. ત્હેમાં બીજું કંઈ પણ અલક્ષાર, પ્રાસ, ઉપદેશ, પ્રતીક-સાપાસ અને સહેતુક ઉમેરાય તો તેટલે અંશે ત્હેમાં અશુદ્ધિ પ્રવેશે.

જાપાનનું પેલું સુવિખ્યાત 'હાઈકુ' કહે છે :

*'Sitting silently,  
Doing, nothing,  
Grass Grows.'*

આમાં ચિત્તને શાન્ત-મૂક-કરવાની, તંમામ કર્તૃત્વને નિ:શેષ કરવાની અને એમ થતાં સાહજિક રીતે પ્રગટતી ઉપલબ્ધિની જે વાત કરી છે ત્હેમાં 'હાઈકુ'વિષયક બધી માર્મિક વાત સૂચવાઈ ગઈ છે.

વસ્તુનું બિંમ્બ ચિત્ત મૂક-સ્થિર થયા વગર કેમ ઝિલાય ? એટલે જ શ્રી રાજેન્દ્ર શાહ કહે છે તેમ

*'મન મ્હારું નિસ્તરજ ઝીલ'*

એ અવસ્થાને પહોંચવું પડે. ઉપરાંત તે જ કહે છે તેમ

*'મ્હારે ગમ્યા-અણગમ્યાં શું કશું હતું ના'*

એમ મનના પાત્રને રિક્ત-સ્વચ્છ કરવું પડે અને છતાં તે શૂન્ય — ઠાલું જ રહે તો કશું પ્રાપ્ત ન થાય. કવિ કહે છે તેમ.

*'ઘોંઘાટહીન પણ ઘાટ હતા ન સૂના...'*

એ શૂન્ય સભર હોય...

હાઈકુના અનુભવમાં આ રિક્ત થયા પછીની સભરતાનો અનુભવ હોય. ('તું રિક્ત થઈ સભર થા !') આ વાત પર ખાસ ભાર મૂકવો જરૂરી છે. કારણ કે એ પણ ધ્યાનમાં રાખવાનું છે કે કોઈ પણ વસ્તુનું કેવળ વાસ્તવિક વર્ણન કર્યે 'હાઈકુ' નીપજતું નથી. બાળકોને હાઈકુ લખવાનું કહેવામાં આવે છે. તેમાં માત્ર રમત અપેક્ષિત નથી પણ બાલસ્વભાવને જે સહજ છે તે નિર્દોષ વસ્તુદર્શનના વિસ્મયનો તેમાં મહિમા છે. જાપાનમાં બાળકોને હાઈકુ લખવાનું

કહેવાની પ્રથા છે. તેમાં તો ઊગતી પેઢીને તૈયાર કરવાનો, ત્હેમની જ્ઞાનેન્દ્રિયોને જગાડવાનો, ત્હેમને વસ્તુ-જગતને અવલોકવા-માણવા-પ્રેરવાનો અને તેની સ્વાભાવિક અભિવ્યક્તિ કરતાં શીખવવાનો અને તેથીય વિશેષ ત્હેમને જાપાનની સાંસ્કૃતિક પરમ્પરા સાથે સજીવપણે સુસમ્બન્ધિત રાખવાનો આશય હોઈ શકે. જાપાન અત્યંત આધુનિકતા સાથે અનેક રીતે તેની પરમ્પરાગત સાંસ્કૃતિક અસ્મિતાને જાળવી રાખે છે. 'હાઈકુ' લખવાં એ પણ આ સાંસ્કૃતિક ચેતનાના સાતત્યસંગ્રહનનો એક તરીકો છે. કદાચ જાપાનના, અમેરિકાનેય આધુનિક ટેકનોલોજીમાં હંફાવનાર મોટા ઉદ્યોગપતિએ પણ બાળપણમાં હાઈકુ લખ્યાં હશે ! ? !

એટલે હાઈકુ કેવળ રમત નથી, નથી માત્ર રચના-રીતિ. તો જાપાનની સાંસ્કૃતિક ચેતનાનું અને 'ઝેન'નું જેમાં અન્તસ્તત્ત્વ રૂપે પ્રવર્તન એવી કાવ્યરીતિ આપણે ત્યાં કેવી રીતે રોપાય એવો પ્રશ્ન પણ એ અઘરું છે છતાં અશક્ય નથી; કારણ કે 'તથાતા'ના દર્શનની, 'અસ્મિતા'ને ઓગાળવાની, મનની પ્રવૃત્તિને શાન્ત કરીને વસ્તુને પામવાની વાત કદાચ બધી જ સંસ્કૃતિઓના ચિન્તનમાં પાયારૂપે સમાવિષ્ટ હોય છે. આપણે ત્યાં તો આ અભિગમ જરાય પારકો ન લાગે, એટલે આપણે ત્યાં 'હાઈકુ'ને રોપવા-ઉછેરવાની ભૂમિકા છે જ. 'તથાતા'નો પરિચય માત્ર 'હાઈકુ' દ્વારા જ થાય એવું ય નથી. નરસિંહના 'નીરખને ગગનમાં...' જેવા ઉદ્ગારોમાં કે ન્હાનાલાલ - સુન્દરમ - રાજેન્દ્ર શાહ - રાજેન્દ્ર શુક્લ - લાભશક્કરમાં 'તથાતા'ની ઝલક આપે એવી કાણો મળી આવશે. (- લાભશક્કરનાં એકાઢીઓમાં પણ !) એટલે 'હાઈકુ'ને આપણે અવશ્ય સેવીએ — પણ પૂરી સમજથી, ને એ માટે અભ્યાસ કરીને. ઉત્તમ 'હાઈકુ'ઓનો પરિચય કરીને થોડુંક તત્ત્વચિન્તન પણ કરીને.

'હાઈકુ'નાં અર્થઘટનોના પ્રયત્નો થયા છે પણ એક જ હાઈકુનાં અનેક અર્થઘટનો મળી શકે છે તે જ

દર્શાવે છે કે આ પ્રયત્નો એ ઇતર પ્રવૃત્તિ છે. જ્યાં મનની પ્રવૃત્તિ જ ન હોય ત્યાં અર્થઘટનો નિરર્થક છે. 'હાઈકુ' અનુભવવાનો — સંવેદનવાનો વિષય છે. મનમાં એની 'હવા' પ્રસરવા દેવાની છે, અને મમળાવીને એનો 'સ્વાદ' માણ્યા કરવાનો છે. 'હાઈકુ'માં જે 'અસ્પષ્ટતા' છે તે તેના ભાવનની પણ અનિર્વચનીયતા નીપજાવે છે. સૂર્યના પ્રકાશમાં ચમકતા હીરાની જેમ વાચને વાચને તે નવા નવા રજાબકાર પ્રગટ કર્યા કરે છે અને એના આસ્વાદનો જ આનન્દ છે. અલબત્ત, મમળાવ્યા-માણ્યા પછી તેમાંથી સર્જાતાં આન્દોલનોને મન-બુદ્ધિ-વિવેચનવૃત્તિ જો સમજવા-સમજાવવાનો પ્રયત્ન કરે તો તે ઇતર ભૂમિકાની વાત થાય. એ બધી હેતુઓ તારવવાની વાત છે. જ્યારે 'હાઈકુ'માં નિર્હેતુકતાનો જ મહિમા છે.

*"The wild geese do not intend to  
cast their reflection;  
The water has no mind to  
receive the image."*

એમ ઉભયપથે કોઈ આશય નથી. (લાભશકર કહે છે તેમ 'ઇરાદી નથી') બસ, પાણીમાં પ્રતિબિમ્બ

પડે છે ને એનું દર્શન ચેતનામાં કોઈ આનન્દસગ્યાર જગાવી જાય છે !

જાપાનની પરંપરામાં પણ અર્થસૂચક હાઈકુ નથી રચાયાં એમ નથી, કલ્પનાતરંગો તેમાં નથી જ પ્રવેશ્યા એમ ન કહી શકાય, પણ હાઈકુનું ઉત્તમસ્વરૂપ તો પેલી 'શુભદંટિ'ની ઘણાના અલીકિક રોમાન્સસગ્યારનો અનાયાસ નિર્હેતુક ઉદ્ધાર જે મન્દિરના ઘણ્ટના રણકારની જેમ ચિત્તમાં ગુગ્ગ્યા કરે, વિસ્તર્યા કરે ને હૃદયને ભરી દે !

'હાઈકુ' લઘુકાવ્યસ્વરૂપ છે, અને માટે જ તેની રચના અઘરી છે - એ કપરો કાવ્યયોગ છે, મોટું સર્જન-સાહસ છે. એટલે જ તો બાશો જેવા મહાન 'હાઈકુ' સર્જકે પણ કહ્યું છે કે 'પોતાના જીવન દરમ્યાન જે ત્રણથી પાંચ હાઈકુ કવિતાનું સર્જન કરી શકે તે હાઈકુ કવિ છે. જે દસ સુધી પહોંચી શકે તે હાઈકુ સ્વામી છે.'

તો આપણે ત્યાં સચ્ચાબન્ધ બલ્કે સેંકહીની સચ્ચામાં રચનાર તે - ?

"તે કે ન જાનીમહે !"



### દાનપૂર્તિ

રૂ.૫,૦૦૦/- શ્રીમતી તારાબહેન પી. ત્રિવેદી અને  
શ્રી પી.એમ. ત્રિવેદી, અમદાવાદ

### 'કવિલોક' દ્વિમાસિકના નવા આજીવન સભ્ય

નાથાલાલ દેવાણી	અમદાવાદ
ગુણવન્તલાલ શનાલાલ શાહ	ઈન્દોર
મનોહર ત્રિવેદી	ઢસા
કમલ વોરા	મુમ્બઈ
વીરેન મહેતા	મુમ્બઈ
શાસ્ત્રી જયેન્દ્રભાઈ દવે	વલ્લભવિદ્યાનગર

## સાભાર સ્વીકાર

એનું સરનામું : શ્રી હરિહર જોશીનાં ગીતો, ગઝલો, ગદ્યકાવ્યોનો પ્રથમ સંગ્રહ. કાચું પૂઠું, હિમાઈ પૃષ્ઠ ૬૪, પ્રકા. એન.એમ. ઠક્કરની કંપની, ૧૪૦, પ્રિન્સેસ સ્ટ્રીટ, મુંબઈ - ૪૦૦ ૦૦૨, રૂ. ૪૫.

એક ખોબો આઘાત : મુખ્યત્વે અનુભૂતિની સીધી અભિવ્યક્તિનાં લઘુ ગદ્યકાવ્યોનો શ્રી ઉષા દેબરનો પ્રથમ સંગ્રહ. કાચું પૂઠું, હિમાઈ પૃષ્ઠ ૪૮, પ્રકા. પોતે, C/o G.E.B. સિટી ઓફિસ, નડિયાદ, રૂ. ૪૦.

ત્રીજો કિનારો : શ્રી ઇસ્માઈલ શેખની ગઝલોનો સંગ્રહ. કાચું પૂઠું, કાઉન પૃષ્ઠ ૮૦, પ્રાપ્તિસ્થાન : કુસુમ પ્રકાશન, ૬૧/એ, નારાયણનગર સોસાયટી, જયભિક્ષુ માર્ગ, પાલડી, અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૭, રૂ. ૨૫.

ભગતની ચ્હા : ગૂઢત્વની છાંટવાળાં ગીતો, મુક્તકો અને ગઝલોનો શ્રી ભરત પાઠકનો પ્રથમ સંગ્રહ. કાચું પૂઠું, કાઉન પૃષ્ઠ ૮૮, પ્રાપ્તિસ્થાન : નવભારત સાહિત્ય મંદિર, જૈન દેરાસર પાસે, ગાંધીરોડ, અમદાવાદ ૩૮૦ ૦૦૧, રૂ. ૩૦.

વરદાન ફૂલનું : હેમન્ત દેસાઈની ગઝલોનો સંગ્રહ, કાચું પૂઠું, પૃ. ૧૦૦. પ્રાપ્તિસ્થાન : પૂર્વી પુસ્તક ભણ્ડાર, એલિસબ્રિજ, અમદાવાદ - રૂ. ૬૦.

નીલાંબરી : નન્દિતા અધ્વર્યુનો કાવ્યસંગ્રહ. પ્રકાશક : પોતે, પૃષ્ઠ ૭૦, પ્રાપ્તિસ્થાન : નન્દિતા અધ્વર્યુ, ૫૩ કામેશ્વર દ્વીન્સ, અમદાવાદ-૧૫.

### હિમાંશુ (બાબુલ) પારિતોષિક

ખ્રિસ્તાબ્દ ૧૯૯૫ના કવિલોકના અંકોમાં પ્રગટ થયેલ કાવ્યોમાંથી શ્રી જગદીશ ત્રિવેદીના કાવ્ય 'ઝરણ'ને 'હિમાંશુ (બાબુલ) પારિતોષિક' એનાયત કરવામાં આવે છે.

### બ. ક. ઠા. પારિતોષિક

ખ્રિસ્તાબ્દ ૧૯૯૫ના કવિલોકના અંકોમાં પ્રગટ થયેલ કાવ્યોમાંથી શ્રી હેમન્ત દેસાઈના કાવ્ય 'અભિશપ્ત'ને શ્રી બલવન્તરાય ક. ઠાકોર પારિતોષિક એનાયત કરવામાં આવે છે.

નિર્ણાયકો - વિનોદ અધ્વર્યુ : નલિનિરાવળ

### સુધારો

માર્ચ-એપ્રિલ-૧૯૯૬, પૃ. ૧૯ પર શ્રી લલિત ત્રિવેદીના કાવ્યના ચોથા શેરની પ્રથમ પંક્તિ નીચે મુજબ વાંચવી—

'સાષ્ટાન્ન-થૈ ગયા છીએ સજાકા અમે, નકર'

તિરોહિત સખે !

રાજેન્દ્ર શાહ

તિરોહિત સખે ! વ્યથા કંઈક... કેંક છે વિસ્મય !  
પ્રસન્ન ક્યહીં ? — કોઈને સદન લોકમેળા મહીં  
પ્રમોદિત ઉરે વિહાર કરતાં... ત્યહીં આપણી  
અયાનક મળેલ દૃષ્ટિ, અનિમેષ ને નવ્ય કો  
પ્રકાશ, સ્મૃતિના વ્યતીત યુગની છતાંયે કશી  
પ્રતીતિ ! — યદિ રૂપ આ અવર, કિન્તુ જે ભીતરે  
અજાણ નહિ તે, અને અકળ કર્ષણે આપણું  
સમીપ સરવું, સ્મિતે સહજ, નિત્ય સઙ્ગી સમાં.

વહેતું ઉર... વીચિ-લોલ કલબોલ વિશ્રમ્ભના  
સમર્પણ વિભાવ — એ જ પ્રતિપત્તિ આનન્દની.  
અતીતનીય તે સુણાતી મધુ ઝંકૃતિ સામ્રતે !  
તથૈવ ધ્વનિ-વિસ્તૃતિ — ક્ષિતિજ પાર ત્યાં તું, હવે  
અયાનક જ આમ થાય મળવાનું દેહાન્તરે !  
સખે ! ગહન વ્યોમ, દૃષ્ટિ અનિમેષ આનન્દ્યમાં.

સાંજને સમય

રાજેન્દ્ર શાહ

કર્મ-કોલાહલથી કંઈક શાન્તઃ  
સાંજને સમય, શિથિલ ચરણ લહર ત્યારે  
અલસ આસીન કુટિર દ્વારે  
નીરખી રહું ક્ષિતિજ સોનલ કાન્ત.  
ઓસરતું જાય કોમલ કિરણ ગંભીર નીલ નિયોલે,  
વિહંગના કલબોલનું શમન નીડતરુવર-ખોળે.  
નીરવ ત્યારે પલક-મલક તારલ-દ્યુતિ,  
નયને નયન કરતી યુતિઃ  
સકલ કરણ શાન્ત કેવલ શાન્ત.

લઈ જાઓ

જગદીશ ત્રિવેદી

લઈ જાઓ — લો, લઈ જાઓ  
મન યાહે તે લઈ લો—  
વીણી લો સ્વયં ત્હમારે જ હાથે  
આજે તો બધાં બારીબારણાં  
હયમચાવીને કર્યા છે અળગાં—  
ખુલ્લુંખુલ્લું છે બધું—  
લઈ લો બધું —  
ખપતું નથી હવે કશું મુને,  
ઝંઝનાની ઝિંકાતી નથી હવે છોળો.  
શબ્દ-પતઙ્ગિયાંના મનલુભાવન રજ  
લઈ જાઓ—  
શબ્દના રસીન પડછાયાઓ પાછળ  
ખૂબ દોડ્યો હાંફોર—  
એક હગલું માંડવાની હવે રહી નથી હામ !  
મ્હારે તો બહુ છે  
પ્રગટ્યા વગરનો  
આકારહીન એક અણબોટ્યો શબ્દ !  
વિજનમાં ખીલી આવેલાં વગડાઉં પુષ્પોના પરિમલ  
હૃદયાકાશમાં ગોપલી રાખ્યા હતા—  
આજે  
પાંખે પવનની વહેતા મૂક્યા છે—  
જાઓ — બાંધી જાઓ  
ત્હમારા શબ્દની ફાટેલી ફાંટમાં સઘળા પરિમલ  
મ્હારે કશાયનો ખપ નથી !  
મ્હારા આંગણમાં ઢગલાયેલાં  
કામનાનાં રસીન બીજ—  
લઈ જાઓ—  
ત્હમારા ખપમાં આવશે કદાચ—  
હજી એમનામાં પાંગરવાની પ્રેરણા-શક્તિ—  
આ બધુંય મ્હારું  
ધરી દીધું આપને ચરણ !

## મીરાં થવાની વાત કર

દિલીપ રાવલ

રજ સાથેના સબન્ધો તોડ પહેલાં, તે પછી મીરાં થવાની વાત કર;  
શ્વેત વસ્ત્રો સાથ નાતો જોડ પહેલાં; તે પછી મીરાં થવાની વાત કર.  
પગ તળે મેવાડની તપતી ધરા છે, પન્થ જે સામે છે સર્વે આકરા છે,  
મહેલ ને મહોલાતને તરછોડ પહેલાં; તે પછી મીરાં થવાની વાત કર.  
'એકતારા' સાથમાં તલ્લીન થઈને. ઘુંઘરુંની ગુઝ સાથે લીન થઈને,  
તું હૃદયના તારને ઝગ્ગોડ પહેલાં, તે પછી મીરાં થવાની વાત કર.  
ઝેરનો પ્યાલો પચાવી જાણવાનો, ભક્તિના રસને નિભાવી જાણવાનો,  
શ્યામનામે ઝજના લઈ દોડ પહેલાં, તે પછી મીરાં થવાની વાત કર.  
કૃષ્ણ નામે નીરને બસ પી જવાનું, નામના એના નશે બહેકી જવાનું,  
આ જગત-સુરાનો પ્યાલો તોડ પહેલાં; તે પછી મીરાં થવાની વાત કર.

### પરપોટાને

સુલતાન એ. લોખણવાલા

પરપોટાને વાગ્યો કાંટો, વાગ્યો પરપોટાને કાંટો,  
જળમાં વ્યાપ્યો છે સન્નાટો, પરપોટાને વાગ્યો કાંટો.

નીર અરીસા જેવાં એમાં આછેરાં લહેરાતાં,  
બિંબ એમનું જોવા વાદળ થોડું ત્યાં રોકાતાં,  
દખણાદો વણટોળો આવી પાડી જાતો ઘાંટો.

કોઈ હલેસાં મારે મોટાં, કોઈ કાંકરી ઝીણી,  
પાણીને ઉઝરડો પડતાં ચીસો પાડે તીણી;  
સૂરજ આવી બાંધે એના ઘાયલ અંજે પાટો.

વાયુ એની છાતી ઉપર વમળ છૂંદણાં ચીતરે,  
કેસરવરણી સન્ધ્યા એમાં ન્હાવાં હોંશે ઊતરે;  
કાયાને તરબોળ કરે છે એક જ ઊંડે છાંટો.



### રૂબી જવું લયપાનમાં !

'ઉશના'

ખાનમાં ના પાનમાં, અપમાન કે ના માનમાં;  
આપણે રહિયે તો રહિયે આપણા બસ તાનમાં !

હાય ન જાણે શું દીર્ઘ અણદીઠ તહારી નજરમાં !  
જાનમાંથી જાન ગઈ ? કે જાન આવી જાનમાં ?

પ્યાલી પર પ્યાલી ભરી પિવડાવ સાકી ! બેતમાં;  
ક્યાં હજુ આવી ગયો છું હુંય પૂરા ભાનમાં ?

મોત ! લઈ જા જોઈએ તો લાશ મ્યારી મક્તમાં;  
જિન્દગી આપી દીધી છે કોઈને વરદાનમાં !

સૂર્ય પણ ઊઠી ગયો રજત મૂકી મેહિલ તણી,  
બસ, હવે બાકી રહ્યું રૂબી જવું લયપાનમાં !

## ચન્દન તરુની છાયામાં...

ચન્દ્રકાન્ત શેઠ

સવારની સૂરજ

ચન્દનના છાંટણે છાંટાતો પારિજાતનાં પુષ્પોમાં,  
શ્યામળી કળીની મહેકમાં મધમધતો  
કેસરવર્ણ પગલે આવી લાગ્યો છે મનના બારણે,  
હવે તો સિલક કરાવી લઉં એટલી જ વાર.

૨

સૂરજનું સુખડ લઈને  
આ નીકળી આવી આપ્તકાલ :  
કમળની પાંખડી સરખી અક્ષુભિએ  
કરવા ચાહે છે સિલક  
આકાશવ્યાપી વિષ્ણુના લલાટમાં.

૩

સૌભાગ્યનો શ્રીકળશ  
મસ્તકે મૂકીને  
ક્યાં સુધી ખડી રહેશે બાલે ?  
શેષશ્યામ પર પડ્યા પડ્યા અકડાઈ ગયેલા વિષ્ણુ  
ઉત્કટતાથી રાહ જુએ છે  
તારા કરપલ્લવની :  
એમણે બેઠા થવું છે ત્યારી કરાક્ષુભિ સાહીને.

૪

મહેને અબઘડી આવ્યો જ જાણો પ્રભુ !  
તડકાનું સુખડ કાવેરીનીરે આર્દ્ર થાય—  
ઘસાય એટલી જ વાર;  
ભાલદેશે એનું ત્રિપુરડ તાણી  
દિવસ આખો પછી તો ત્યારી જ પૂંઢે :  
હાથણી પૂંઢે જેમ મદનિયું તેમ જ.

૫

અરે સૂરજ ! વ્યગ્ર વા મા !  
ત્યારો શુક સલામત છે  
પેલા ચન્દનવૃક્ષના નીલપત્ર પરના  
તુષાર બિન્દુમાં,  
જોજે પેલી તન્ની શ્યામાને જગાડતો !  
નહીંતર, પરોવી લેશે એ ત્યારા શુકબિન્દુને  
સુવર્ણની નયમાં.

૬

અહો ! પેલું ચન્દન જો મલયગિરિ પરથી ઉતર્યું  
તો આરુઢ થયું પેલી તમિલકન્યાના સ્તનગિરિ પર  
વનના ચન્દનને  
છવનની ઉલ્લસિત ઊંચાઈની  
આવી ગરિમા ક્યાંથી ?

૭

હે મૃગાક્ષી,  
સૂર્યનાં તીક્ષ્ણ શરે વિદ્ય મૃગ તો  
ત્યારાં નેત્રોમાં લપાઈને ચમકે છે.  
પેલો ચન્દ્ર,  
ચન્દનનો બનીને ઝળૂમ્બે છે  
એના મૃગને ચૂમવા-દારવા  
ત્યારા ચહેરા પર, ત્યારી સૈજમાં.

(બેંગલોરની સ્મૃતિમાં, પ્રિય ભોળાભાઈ માટે. —ચં.)

□

હે ભુવનમોહન !

ઉપાધ્યાય

ચન્દ્ર આછાં વાદળોથી ઢકાયેલો છે

દિશાઓને પુલકિત કરતી

આછી ચાંદની રેલાઈ રહી છે.

હે ભુવનમોહન,

એવું લાગે છે કે જાણે

તારી બન્ધ પાંપણો

પ્રિયાના પરિચિત પદરવથી

સ્પન્દિત થઈ રહી છે,

હળવે હળવે, નિકટ નિકટ આવતી

આછા સ્પર્શથી જાગેલી પુલક

તારા ચહેરા પર મધુર સ્મિત બનીને

રેલાઈ રહી છે.

હે ભુવનમોહન !

તારું આ રૂપ

મહારા મનને મોહી રહ્યું છે,

મહને પાગલ કરી રહ્યું છે.

ટહુકો

રાજેન્દ્ર શાહ

ઊડતું આવ્યું

કરી ટહુકો ગયું

નીલિમ નભે...

રોમાઝ્ય મહારો

દષ્ટિને પથ...



વૃક્ષ હું શાશ્વતીનું

પ્રા. ડૉ. પુષ્પા ભટ્ટ

વૃક્ષ હું શાશ્વતીનું

અનેક જન્મોનાં પર્ણ ખરી જાય

અનેક નવજન્મોનાં કિસલય ફૂટે

એથી ના હું ક્ષુબ્ધ

કષાયોથી ના હું લુબ્ધ

મહારામાં અમૃત સગ્ગજવનીનો સગ્યાર

ઉત્કુલ્લ પ્રાણોનો અણસાર

પ્રસાદિતાની કો એક અવિરત ધાર

અનાહતથી ઝઘૃત મહારો તારેતાર

અપાપવિદ્ધ અનાવિલ ચૈતન્યસાર

એકમેવ બ્રહ્મરસ વહું આરપાર

નીલિમ અવકાશની પશ્ચાદ્ધમાં

ઊઘડે મહારું હરિત સુવર્ણશિલ્પ

સ્વયં રચાઈ જાતો મહારો સુધમ ઘાટ

ઉભયાન્વયી હું

મહારું આદિમૂળ વિસ્તરતું જાય અતલ પાતાલમાં

મહારી ઊર્ધ્વ શાખાઓ વિસ્તરતી જાય ઊંચે

અમેય અવકાશમાં;

હું જ સેતુ

પૃથ્વીની અધશ્વેતના અને ઊર્ધ્વ ચેતનાનો :

હું શાશ્વતીનું વૃક્ષ; ભલે રુક્ષ !

લહર

રાજેન્દ્ર શાહ

લહર એક

ભીનો કરી પુલિન

સ્રોતમાં શાન્ત...



## ઓથાર

રજનીકાન્ત પચ્ચોળી

સૂરજમુખી આ ફૂલ નથી કંઈ  
બળતા અન્તરની જવાબા છે  
પાંખડીઓ કેસરિયા છે તે  
આગ ચમકતી માળા છે.

આ રસ્તા તે માર્ગ નથી કંઈ  
વ્યાળ-ગ્રસેલા વ્યાળનાં ઊંડાં  
ઉપરનીચે થતાં લસરતાં  
પેટાળાં અન્ધારાં ભૂંડાં.

અન્ધારું કોરી ખાડ કયાં આ  
તારા ચન્દર ચિતરેલા છે;  
પક્ષ્યા લિસોટા સાપ નથી આ  
ઊના રુધિરના રેલા છે.

ચિતરેલાં આ વૃક્ષો ઉપર  
કૃતક પચ્છીડાં બેઠાં છે  
જોતાં લાગે ચાંચ ઉઘાડી  
ફળ નીચે બે એઠાં છે.

ગીત નથી ગાતાં આ પચ્છી  
ઊડવાનું પણ ભૂલ્યાં છે,  
નરમાદાને મેળ નથી અહીં  
ડૂબતે સૂરજ ડૂબ્યાં છે.

નરનારીનું મોં ને માથું  
ક્યાંય નથી દેખાતું,  
મડાગાંઠમાં બન્ધાયેલું  
યુગલ નથી આ પરખાતું.

છટકબારી અહીં ક્યાંય નથી  
ના દાર ભાગ્યનું અધખોલું  
વાતાયનમાં વાત ન આવે  
નક્કર તળિયું પોલું !

## જળ

શાસ્ત્રી જયેન્દ્ર દવે

આચમનીથી સાવ રે ઓછું  
જવના દાણા જેટલું ક્વચિત ક્યાંક ભાળ્યાનું  
યાદ આવે છે : જળ.

સ્વાદનું એ'ના કોઈ નથી સમભારણું સબળ.  
નીતર્યા નીરજ ભાવની એ'ના મળતી નથી કળ.  
ઉરના અતલતળિયે હજી હમણાં જાણે ટપકી  
આખા મન ને વાણી કમ્પલી ગયું હોય ના  
એ'લું સ્મરણ શીતળ

જળને માટે ધીખવું પાણા જેમ પ્રજળવું,  
જળનું સ્મરણ સજ્જરી કોરાકટ ઉનાળા જેમ  
રઝળવું.

પરશી ગયાં ઝાકળ ઝીણાં કણ એ'વા એ  
વહેમથી ઝૂમે થોરિયા અહીં વાડનાં સકળ.

આંસુકું તો બોરના જેવડું હોય કે કદીક મોતી  
જેવડું હોય,

સાઈના દાણા જેટલું ક્વચિત ક્યાંય ભાળ્યાનું  
યાદ આવે છે : જળ.

## જાણી જશે

ઈસ્માઈલ શેખ

હાલ દિલના ત્યક્ત કાણ જાણી જશે.  
આંખનો રસ્તો સ્મરણ જાણી જશે.

શા અભરખાથી નદી ઘરઘર રમી,  
લે અગર રણમાં શરણ, જાણી જશે.

પાનખારની વાટ તો જોવી પડે,  
પણની શી મૂંઝવણ જાણી જશે.

સ્વપ્નને સાકાર કરવાં જોઈએ,  
એ મહેાતનું ચલાણ, જાણી જશે.

'શેખ' નામની નથી આ નામના,  
છે સમયનું શાણપણ, જાણી જશે.

## વાદળનું ટોળું

ચન્દા રાવળ

આજ જામ્યું છે વાદળનું ટોળું .

સખી, હું હવે

ઝરમરતા શ્રાવણને બોળું.

કેટલીયે વેળાથી કોરું આકાશ

હવે ધરતીના હેયામાં બોળું.

જરી ભીનો વિષાદ અને મોરલાનો સાદ

રહે પાંપણના પડદામાં છાઈ,

બેક છાંટા પડે, ને પછી ઝાઝા પડે

ને પછો નદીઓમાં ધારા બન્ધાઈ:

હવે જળ અહીંયાં રેલ્યું છે બહોળું...

આમ આખુંયે આભ મહેં તો નજરુંમાં પૂરું

ને આંગણમાં છલકાતી છાયા,

ક્યાંય રસબસતી ધાર, ક્યાંક સઘળું ઉધાર

ક્યાંક રજોની ઊભરાતી માયા,

હવે મેહુલાને ચાપ ચડે ઝોલું...

ને પછી માટીની વાસ મહીં ન્હાયો પવન

જાય લહેરાતો વેરાતો તાનમાં;

ક્યાંક આછો ઉજાસ, ક્યાંક સૂરજનો ભાસ;

ક્યાંક હળવું તે હાસ રમે પ્રાણમાં

હવે સૂતેલાં સપનાં ઢણેજી...

□

## ભૂલવી પડે

ચન્દા રાવળ

કંઈક વાતો પ્રેમની બોલ્યા વિના કળવી પડે,

ચિત્તને છગ્છેડતી સહુ રુક્ષતા ભૂલવી પડે.

હર વસન્તે ખાખરે ઊગ્યા કરે છે ઝંઝના

કેસૂડાના રક્ષમાં સહુ કાલિમા ભૂલવી પડે.

વહી અજમ્મો નયનથી ફૂલતો રહ્યો છે ઝાંઝવે

તરસની સહુ વેદના મૃગશાળમાં ભૂલવી પડે.

ચન્દ્રને જઈ આંબવા ઊછળે અભીપ્સા સાગરે,

ભિમ્બના પ્રતિભિમ્બમાં સહુ કામના ભૂલવી પડે.

‘જ્યોત’ જલના એટલી કે તિમિર ગભરાઈ વહે,

તારલાની ભાતમાં સહુ આર્તતા ભૂલવી પડે.

ક્ષણ

‘પ્રણય’ જામનગરી

એક ક્ષણ આવી, બીજી સરતી રહી,

જીવતી થઈ કોઈ, કો’ મરતી રહી.

કેટલાં વન લીહીમાં વહેતાં થયાં !

છાંયડી જળ જેમ જો ફરતી રહી.

ઘૂમરાયું સામટું વીતક અહીં,

આરઝૂઓ એકબે તરતી રહી.

છળ સમજવાનું ગજું ક્યાં આપણું !

ચીજ હર એક આપણે હરતી રહી.

દોડવાનું મન તો હર વેળા થયું,

પજ્જુતાઓ તો વિવશ કરતી રહી.

યાદ ગોરમ્ભાઈ આખા આભમાં

વાદળી જેવું સતત ઝરતી રહી.

ભય ચહેરા પર સતત નજરે પડે,

જિન્દગી કઈ વાતથી કરતી રહી !

પગ્ય તત્ત્વોમાં ‘પ્રણય’ વિખરાઈ જા

ક્ષણ પ્રચિત એમ કરગરતી રહી.

## ખેતર ઝૂલે

લાલજી કાનપરિયા

પરોઢિયાનું શમણું થઈને ખેતર ઝૂલે આંખ વચ્ચાળે,  
ઝાકળ જેવું નમણું થઈને ખેતર ઝૂલે આંખ વચ્ચાળે.  
ક્યાંક હવાઓ ગાય રાગણી, ક્યાંક થનગન નારો મોર  
ક્યાંક ચડે છે કેફ કસુમ્બલ, ક્યાંક ઊગે છે લીલો તોર !  
ખળખળ વ્હેતું ઝરણું થઈને ખેતર ઝૂલે આંખ વચ્ચાળે  
પરોઢિયાનું શમણું થઈને ખેતર ઝૂલે આંખ વચ્ચાળે.  
અજુર થઈને મ્હોરી ઊઠે કાણ કાણમાં ભીનેરા ચાસ,  
અવળીસવળી લાગણીઓનું ફરફરતું ભીતરમાં ઘાસ !  
હરિયાળું મોંસૂઝણું થઈને ખેતર ઝૂલે આંખ વચ્ચાળે  
પરોઢિયાનું શમણું થઈને ખેતર ઝૂલે આંખ વચ્ચાળે.  
પક્ષી થઈને ચણવા આવે કોણ હવે આ દૂધિયા દાણા !  
કોણ દૂરથી ગાતું આવે લીલીછમ ઇચ્છાનો ગાણાં ?  
ઝળહળ સોનાવરણું થઈને ખેતર ઝૂલે આંખ વચ્ચાળે  
પરોઢિયાનું શમણું થઈને ખેતર ઝૂલે આંખ વચ્ચાળે.

## ચારે તરફ

લાલજી કાનપરિયા

આ તરફ, પેલી તરફ, ચારે તરફ  
લાગણી ક્યાં બોલતી એકે હરફ ?  
ફૂપળ સમું સ્વપ્ન નીરખવા જતાં  
પાનખર થૈને થયાં લો, બરતરફ !  
જોતજોતામાં છવાયું યાદનું—  
કેતું ધુમ્મસ આપણી ચારે તરફ !  
સૂર્ય થૈને કોઈ ઝળહળતું રહે  
પીગળે છે ક્યાં છતાં રીઢો બરફ ?  
એક પરપોટો ફૂટ્યો જાહેરમાં,  
જળ હવે ઘૂઘવ્યાં કરે છે ચોતરફ !

## પ્ર-વચ્ચના

પ્રાણજીવન મહેતા

૧

કાચી ઉંમર ને કડવી કથા;  
ઉમેર માંહે તું થોડી વ્યથા.  
વ્યથા વાગોળી લે ઓડકાર,  
સૂંઘ કાં સાંભળ પીડા-પડકાર.  
અરીસો ફોડી સ્વ-ને તું સૂંઘ,  
ઉઘાડી આંખે આવશે ઊંઘ.  
ઠાલી ઠમ છે માણભટ્ટ કથા,  
સાંભળ લયબદ્ધ શમણાં, તથા—  
ઊઠ, મેલ ઊંબાડિયું આવડતમાં,  
ચાલ પછી તું ધુમાડાની ગતમાં.  
ગત સમ્ભારી ગાંગરવાનું મેલ,  
ઉતાર હવે માથેથી હું-પદ હેલ.

૨

ઘર બહાર નીકળી ઊભા આંગણ વચ્ચ,  
પક્ષી સઘળાં પૂછતાં 'શાને પહેર્યાં કવચ' ?  
અહીં શેખચલ્લી ફરે મસ્તક વાવી તરફ  
ગામલોક સહુ પૂછતું મોલનો કેવો રજ ?  
કાઠી બળતણ ફૂટતાં જન્મારો પણ જાય,  
પડછાયો કાપું કેમ ? કુહાડો ના ઊંચકાય.  
કાગળ ઊડે કબૂતરો લઈ ચાંચમાં પીડ,  
પીડા નામે શહેરમાં શું બાંધશે મ્હારું નીડ ?  
ક્યારે પાછાં આવશે આંખથી ઊંચ્યાં કીર  
કરી છે અમે માનતા પીડ અમારો પીર.  
ડસ્ટર લઈને ભૂંસતા અમે અમારું કુળ  
ઘરમાં ઊગે ખજૂરીઓ ને ઉપર બેસે ધૂળ.

પગચાત્ર

વિનોદ ગાંધી

આ ગગન  
મ્હારામાંથી  
છટકી જઈને  
વ્યાપ્ત બનેલું મન.

આ પવન  
મ્હારામાંથી  
તિરસ્કૃત થઈ  
ભટક્યા કરતું  
હોલકહોલક  
નિઃશ્વાસોતું વન.

આ અગ્નિ  
જ્યોતિર્લિંગજનક  
કે

અતીત કાણું  
ઝળઝળતું છે કનક ?

આ જળ  
મ્હારામાંથી—  
લાગણીઓના ગર્ભ ભીતરથી  
વહી રહેલું  
પકવ પ્રવાહી ફળ.

આ ધૂળ  
આદિમ કાણથી  
શોધું છું હું  
જેમાં મ્હારું  
મૂળ.

૧૪ ] કવિલોક : મે-જૂન ૧૯૯૬

હજીય પમરે

દેવેન્દ્ર દવે

ત્હમે પેલું-વેલું સ્મિત છલકતું ફૂલ નમણું  
મ્હને આપ્યું જાણે ઉદિત રવિના ભર્ગ સરખું !  
અનેનાથી ઊઠ્યું મુજ હૃદય ! આક્રખો દિનવહો  
વસન્તે ખીલેલા ઉપવન સમો ચેતન લહો !  
ગુલાબી સોણાંને મૃદુ ચગળતી તારક-મઢી,  
નિશા વીતી ક્યારે ? પળભર અરે, પાંપણ લઢી !  
હજી એવું નેવું પ્રથમ સમું ટીપોય પરથી  
ઉઠાવીને ચૂમ્યું જગ તણી બચાવી નજરથી !  
પછી તો... પોથીના ગરબડભર્યા અક્ષર તળે  
દટાયું. પ્હરીને સ્વજન વચ માળા નિજ ગળે  
ગઈ જતી હૈયું. — અધર પરના સૌમ્ય સુમને !  
બિછાવ્યાં આંખોનાં કમળ જવ માણી સુરતને !  
ઉઘાડું જ્યાં પોથી કર (બરડ એ પૃષ્ઠ વચમાં)  
ફરે, સુકકી પત્તી હજીય પમરે, ના હું વશમાં !

ગુલાબી મહેક

મનસુખ લક્ષરી

ગુલાબી મહેક એક રસ્તે મળી'તી  
નજર તરબતર થાય એવું મળી'તી !  
હવા-પાશમાં ડૂબતાં રોમ-રોમે  
સતત બંસરી શ્વાસની સાંભળી'તી !  
હજી સાંભરે : ક્યાંય દેખાય કલ-કલ  
મ્હને રોજ મળવા નદી આવતી'તી !  
મ્હને રેશમી એક કેડી જડી'તી  
પછી જોતી જોતી વળાંકે વળી'તી !  
પલળતાં રહ્યાં પોપચાં હેઠં સપનાં  
ફરી ક્યાંય ફરે મ્હને સાંભરી'તી !  
રડે રાતભર આંગણે કોણે આવી ?  
કરણની તળે ફૂલ-ઢગલી પડી'તી !

વાર્ધક્ય પ્રાણમય

પ્રિયવદન શેઠ

આયુષ્યની અવધિ આ, અવ ના કદીય  
મોરે ફરી શિશિરની પછી કો વસન્ત  
આ યાદિ હસ્ત ગ્રહતી ગતિ મન્દ મન્દ.  
કમ્બે વળી કરું કંઈ કશું સાહત્યાં જ.

ના સાંભળે શ્રવણ શબ્દ યથાર્થ ભાવે,  
ને મન્દ-નેજ દગદગિય ઝંઝવાય,  
છે એક ઊન શતવર્ષમહી છતાંય  
એ નિત્ય કર્મ મહી વ્યસ્ત રહે સદાયે.  
પ્રક્ષાલી આસ્ય કચભાર કરે પ્રભાતે,  
સ્નાનાદિ પૂર્ણ કરી પાઠ કરે નિરાંતે;  
વાતો કરે નિજ અતીતની, પ્રથ પૂછે  
સૌમાં લઈ રસ, સુએ સુખપૂર્ણ રાતે.

શી સ્વસ્થતા ! વપુ નિરામય છે પ્રશ્નસ્ય !  
વાર્ધક્ય પ્રાણમય માતૃવડે અનન્ય.

તહમે

રમેશ પારેખ

તહમે કાગળ પર

મોતીના દાઝા સરીખા કેં દોમદોમ  
અન્દરથી ઊભરાઈ પડ્યા તહમે મૂઠે મૂઠે સાચા...

ને કાગળનું પછવાડું બિલકુલ સપાટ

સ્તબ્ધ, કોરું

ને દાઢી પર તર્જની અડાડીને

તાકતાક તાકી રહું છે લોક ભોળું

સપાટ, સ્તબ્ધ કાગળનું

પછવાડું કોરું

ને પડ્યા તહમે

આ બાજુ કાગળ પર દોમદોમ મૂઠેમૂઠે સાચા...

અરેરે, એક કાગળનું

પાછળ ને આગળનું છળ...

અરેરે, તહમે મૂઠે મૂઠે દોમદોમ સાચા...

ને તાક તાક કાગળનું પછવાડું

તાકી રહેલ લોક સાચા...

ને બેઠીની મધ્યમાં એક મરી જતી વાચા...

અપૂર્ણ

રમેશ પારેખ

જોયું મહારું પોત અને ડિઝાઇન જોઈ.

પનો પાછ જોયો.

પછી મહેને ગજ વડે ઈચ્છેઈચ માયો.

ઘણી વાર લગી એણે મનોમન કાંઈ કાંઈ

ગણતરી કરી.

પછી પાડ્યા મહેને સળ.

પછી કાતર ઉઠાવી

મહેને કાળજીથી વેતર્યાં

આ ઊભો, આડો અને એનું મન હતું તેમ.

એટલામાં એને કશું ઓચિન્ત્તાનું સાંભળું

જે મહારા કરતાંય વધુ મહત્ત્વનું હતું.

ટૂંકમાં, એ દરજ્જાની છોરી મહેને પડતો મૂકીને

ગઈ ક્યાંક.

પછી તે કદાપિ અહીં પાછી ફરી નહીં.

એ ગઈ છે ત્યારથી તે આજ સુધી અહીં

વેતરાયેલો હું પડ્યો છું.

તેણે મહેને પૂરેપૂરો સીવ્યો હોત તો હું કેવો

કીમતી પોપાક હોત !

તેણે મહેને સીવ્યો હોત તો હું હોત આજ કોનો

શોભતો પોપાક ?

## ચૈત્રી પરોઢની એક શાન્તપળે

ઉચ્ચનસ

હજી પ્રહર છે પ્હેલો પ્હેલો વસન્તલ પ્રાતનોઃ  
પૃથિવી હજી તો ઊંઘેઢી છે, ઊઠી હમણાં દીસે;  
દગ પણ હજી થોડાં રાતાં, હજી શમણા વિશે;  
હજીય પડછાયો અજોપે દિસે ગત રાતનો;  
મધુરી મધુની શી વેળા છે ! પરોઢી અધૂરપે :  
અરધું ઊઘડ્યું છે દ્રહાડાનું કુસુમ, મૃદુ દલે,  
કળી અઘબીડી ધીમે ધીમે દલેદલ ઊકલે,  
ફૂટું ફૂટું થતું પૃથ્વી ઈંડું સુસેવિત આતપે;  
તડક વધી કેં તડકા કેરી અચાનક તત્ક્ષણે  
તરત તડકો ભડકા જેવો ભૂરાશ ભભૂકતો  
વગર ધૂણીયે થોડો થોડો ધૂમાયિત સોડતો;  
લહરી પછી તો લૂના જેવી દઝાડતીયે બને;  
નીરખી રહું તે પૂર્વે, લુબ્ધ ક્ષણું ઠરી વેળને,  
મન હિ મન ઝઢી રહ્યો આવી અનન્ત વસન્તને.

હાઈકું

કન્દર્પ ત્રિવેદી

રાત્રિએ મૌન

તે ઓસ વ્હાણે દીપ્યું

મોતીનું તેજ.

પુષ્પ-છટામાં

મેઘધનુષી લીલા

રસ પૃથ્વીનો.

ઓલવી દીપ

નિઃસ્તબ્ધ ઓઢી નિશા

બા વૃદ્ધ સૂતી.

૧૬ ] કવિલોક : મે-જૂન ૧૯૯૬

ગીત

ભગીરથ બ્રહ્મભટ્ટ

પાંપણ-પરબે મન અભડાયાં ઠબ ઠબ થીજી વાણીરે,  
લહેરે લહેરે જળ વટલાયાં ક્યાં ક્યાં છાંટું પાણી રે !

કોરા કાગળ અન્દર નીસર્યા અક્ષરજી વર-ઘોડે રે,  
જણ ઝરણાના તડકા તાજા પીઠી પેઠે ચોળે રે,  
રણઝણહીણા ઝૂલા ઝણઝણ ઝૂલે ધૂમટા તાણી રે.

પળ ઝાકળિયે ઝીણા ઝીણા દરિયા ઝમઝમ દોડે રે,  
જળની લીલી વણરી ઠેકી અણાવર ડૂબે ઘોડે રે  
સરવરિયે શાં કોતર-કામણ !

મનખે મોસમ માણી રે.

તું...

પ્રણય જામનગરી

ક્યાં કોઈ ધ્યાન તહાનું દોરે છે  
તું નકામી જ ચીજ બોરે છે.  
જે રખડતો રહે એ તું ક્યાં છે !  
તું તો કાયમ નિરાંતે ઘોરે છે.

ગામ આખું જમાડો સાગમટે  
આપણામાં વસન્ત મ્હોરે છે.  
ધીમે ધીમે ખરે છે ઇચ્છાઓ  
કેંક આપણનેય કોરે છે.

રક્ત-રેખાય ક્યાંથી પરખાયે,  
ચિત્ર કેવું ઋતુઓ દોરે છે !  
એથી બમણું 'પ્રણય' ત્હને મળશે  
ચોરવા દે, ભલેને ચોરે છે.

## પ્રયોગવીર કવિ પતીલ

જગદીશ ત્રિવેદી



મગનલાલ ભૂધરભાઈ પટેલ — કવિ પતીલનો જન્મ અક્ટુબર મુકામે તા. ૮-૮-૧૯૦૫ના રોજ થયો હતો. ૧૯૨૪માં મેટ્રિકની પરીક્ષા પસાર કરી. ૧૯૧૧માં ચગ્યબક્ષી સાથે ત્રેમનું પ્રથમ લગ્ન. જાતે ખેડૂત, નોકરી રેવન્યૂ ખાતામાં, પાછળથી શિક્ષક અને વયમાં થોડો સમય અરચૂરદા-પરચૂરદા સ્વતંત્ર વેપાર.

ઈ.સ. ૧૯૪૬થી ૧૯૪૮ દરમિયાન 'ગુજરાત' દૈનિકમાં સાહિત્યવિભાગનું સંપાદન. ૧૯૫૪માં યશોબાલા સાથે બીજું લગ્ન.

પોતાનો પરિચય આપતાં પતીલે કહ્યું છે :

જન્મે ખેડૂત છું, દેખાવે વાણિયા જેવો લાગું છું અને આચારવિચારે મજૂરથીયે હલકી કોટિનો લેખાઈ છું... મધ્યરો ધન્યો શો હશે યા કર્ઠ કિસ્મનો, તેની વ્યાખ્યા હું હજી સુધી બાંધી શક્યો નથી. પણ કોઈ

ઉમદા વ્યાપાર અવશ્ય હશે જ એટલી સાધારણ કલ્પના કરી શકું છું.'

સહજ રીતે હાથ લાગી ગયેલો આ ઉમદા વ્યાપાર તે કવિતાનો. આ વ્યાપારને વિકસાવતાં કવિએ પાંચ પાંચ ભાષાઓમાં કવિતાઓ રચી છે : ગુજરાતી, ઉર્દૂ, ફારસી, હિન્દી અને અંગ્રેજી. આ પાંચે ભાષામાં તેમણે જત્યાબન્ધ લખ્યું છે. (સાઠ જેટલા ગ્રન્થની ઉસ્તપ્રત મૂકતા ગયા છે. એમાંથી માત્ર ચાર જ ગ્રન્થ પ્રકાશિત થયા છે.)

કેવળ કલમને ચરણે જીવન સમર્પિત કરનાર આપણા કેટલાક કવિઓની નામાવલિમાં પતીલનું નામ સહેલાઈથી મૂકી શકાય. જીવનના આખરી ચાસ સુધી એમણે માત્ર કવિતાની — શબ્દની જ સાધના કરી છે. દવાખાનાના બિછાનામાં જ્યારે જીવનના અન્તિમ ચાસ ધૂંટાતા હતા ત્યારે શબ્દો પણ ધૂંટાતા હતા. અભાનાવસ્થામાં પણ પુત્ર વસન્તને એમણે કહેલું : 'વસન્ત, લખી લે તો...' પણ એ અસ્પષ્ટ શબ્દો દીકરાને સમજાયા નહિ અને જાણે તેજરસ્યા શબ્દોનો ચારો ચણવા એમનું પ્રાણપટ્ટી અનન્તમાં ઊડી ગયું.

પતીલના જીવનની ક્ષણિકા સદર્થ અને શબ્દની વચ્ચે ઝોલા ખાતી રહી છે. જીવનમાં એમને કોઈનો પણ સાચો સહકાર મળ્યો હોય તો તે માત્ર શબ્દનો અને શબ્દ દ્વારા પરવરદિગારનો. પોતાની એક રચનામાં આ વાત તેમણે જણાવી છે :

ન પાસે આશરો લીધો પતીલે, કોઈ પ્યાસ—  
રહ્યો છે આશરો ત્યારે ફક્ત પરવરદિગાર !

અને આમ સહકાર તો દીક, કોઈની સદ્ભાવનાના ભાજન બનવાનું પણ કવિને લલાટે લખાયું નહિ ત્યારે

ત્હેમની કલમમાંથી બહુચર્ચિત અને ચિરઞ્જીવ કૃતિ 'સદ્ભાવના' ઊતરી આવી :

રાજા, ચોર લિયે હરી નહીં નહીં એવી મતા જોઈએ.  
આપે તો ગુજરાન આપ મુજને, મ્હારી લઈ ખાતરી,  
થોડા આપ દિનો વળી સુખ તજાના વાસના જોઈએ !  
તે મ્હારી નથી માગણી તુજ કને સકોય જેનો ત્હને  
ઝાઝું જો તુજ પાસ હોય નહિ તો સદ્ભાવના જોઈએ !

પ્રભુ પાસે પણ આપવા જેવું ઝાઝું કશું હોય નહિ (!) તો એની માત્ર સદ્ભાવના જ કવિને જોઈએ છે.

કદાચ ઉપરની પંક્તિઓ — અને એ આખી રચના પતીલના આખા જીવનની કથા કહી જાય છે.

આજે જ્યારે પ્રયોગને નામે દગલાબન્ધ અકવિતાઓ બજારમાં ઠલવાયે જાય છે ત્યારે આ કવિના પ્રયોગોનો અભ્યાસ કદાચ નવી નવી ક્ષિતિજો ઉઘાડી આપનારો નીવડવા સમ્ભવ છે. કેટકેટલા અજાણ્યા અને અલ્પ પરિચિત છન્દોને ત્હેમણે આસાનીથી રમાડ્યા છે અને ભિન્ન ભિન્ન છન્દોનાં મિશ્રણો દ્વારા નવલા ઘાટ ઘડ્યા છે તેની પ્રતીતિ ત્હેમના સજ્જ 'પ્રભાત નર્મદા'માંથી મળશે.

પતીલની 'સદ્ભાવના' રચનાને નજરમાં રાખીને પતીલની મુલવણી કરતાં આપણા દુરાસાધ્ય કવિ-વિવેચક બ. ક. ઠાકોરે લખ્યું છે :

'...કેળવણી આખી પ્રજામાં ફેલાઈ ગયેલી હોય, વિદ્યાપીઠ અને વ્યુત્પન્ન વિવેચકોના શિષ્ટ સાહિત્ય વિશે મત સારી પેઢે જાણીતા હોય એવા દેશમાંય તે, કોઈ કોઈ કવિકોટો કોઈ ખૂણે ફૂટે છે, અને આ સર્વથી સ્વતન્ત્ર રહી પોતાની મેળે પોતાને ફાવતી રીતે વધે ખીલે છે. પ્રજાનું ધ્યાન એનાં ભણી એ ઊગી નીકળ્યા પછી જ ખેંચાય છે. વર્તમાન ગુજરાતમાં શ્રી પૂજાલાલ

અને શ્રી પતીલ આવા એકાકી અને આપબળે કવિ થયેલા કવિઓ છે.

'તપસ્વી આત્માની જેમ સાચા કલાકારનું પણ આન્તરજીવન કોઈ કોઈ વાર એટલું તો પ્રબલ માતબર હોય છે કે ત્હેને બાહ્ય સમભાવ, પડઘા, મિત્રતા, પ્રશંસા આદિની ગરજ ઓછી જ રહે છે.

'એકલ ઉછેરમાં તરંગિતા, વિચિત્રતા, મનસ્વિતા આદિ વિશેષ આવે. શ્રી પતીલ સંસ્કૃત-ફારસી પ્રજ્ઞાવિકાના અવનવા મિશ્રણના પ્રયોગ ઉપર પ્રયોગ કરે છે. એમની સજ્જાબન્ધ કૃતિઓમાં ફારસી-ઉર્દૂ શબ્દપ્રયોગો અને કાવ્યરૂઢિઓ સાધારણ ગુજરાતી વાચકો ગ્રહણ કરી શકે તે કરતાં વધારે પ્રમાણમાં તેઓ વાપરે છે.'

\*

પોતાની ખુમારી માટે ત્હેમને કેવી અને કેટલી અતૂટ શ્રદ્ધા છે :

કોણે કહ્યું ગુજરાતમાંથી છે 'પતીલ' જતો રહ્યો ?  
ગુજરાતમાં વસવા તણી હજી તો હવે શરૂઆત છે.

અન્તમાં, અવસાન પછી એમની કવિતાના મૂલ્યાકનકારોને એમણે અગાઉથી જ કહી દીધું છે :

જતાં મદફન તરફ ઘરથી બજવવાં ઢોલ તાસાં શાં ?  
બજવવા ઢોલ તાસાં શાં ? ઉજવવા આ તમાશા શાં ?  
થતાં પ્હેલાં ઝબે મુજને હતું ના કોઈ ઓળખતું,  
કબર આગળ હવે મારી ફૂલો, સાકર, પતાસાં શાં ?  
ગયો રમનાર વેચાઈ સદાની બેનસીબીને,  
પછીથી નાખવા ત્હેની ઉપર શતરઞ્જ પાસા શાં ?  
બીજાને કાજ તો એકે હતો હરગિઝ મુકાયો ના—  
કહ્યો, પોતાની હાલત પર પછી મૂકવા નિસારા શાં ?  
દમે આખર પતવિયાને કહ્યો છો શું ત્હમે આવી ?  
ન આપ્યો પ્રેમ તો મુજને — હવે ખપના દિવાસા શાં ?



મદારી

ચજેન્દ્ર ચાહ

ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્ — ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્  
બજાવતો ભઈ આવ્યો બડો મદારી

શેરી વચ્ચે બેઠો

એની આગળપાછળ

છોરાંને જોનારાંઓની ભીડ મચી ગઈ ભારી

ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્

રમતીલી એ લાવ્યો સાથે બટકી વાનરછોરી,  
ઘુઘરિયાળો હાર ગળે ને લાંબી એની દોરી.

ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્

ચણિયો એનો લાલ ચટક ને પીળી એની ચોળી,  
રૂમઝૂમ તાલે નેણ નચાવે, લાગે ના કેં ભોળી.

ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્ — ‘એય લક્ષ્મી’ મદારી બોલે

“છોટે બચ્ચે, બડે બડે કેં દેખન આંચે ખેલ,  
સબકો કર દે સલામ, જૈસી જૂકત તાગરવેલ”

ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્

‘એઈ ઝિફુરી, હુરી અપછરા, સરગલોકરી પરી,  
લટકલોલ હિલ્લોળે નખરે હવા હરી દે ભરી.’

ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્

‘ચલ બે, પાજી યહાં કોઈ નહિ, સબ આચે દાતાર,  
જો દેવે સો લેકર આજા, કરકે સબકો પ્યાર.’

ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્ ડુગ્

જેઝો જે આપું તે એણે લઈ મૂકું થેલીમાં;

ડુગ્ ડુગ્ કરતો ગયો ચાલી એ આવેની શેરીમાં.

ચિ. વિપાશા

હર્ષદ ચન્દાચાલા

દાદાની દીકરીને હોય જો મૂડ

વિપાશા છે વેરી-વેરી ગૂડ

પાંખરીની જેમ એ તો પાંખણ ખોલે,

દીકલીની જેમ આમતેમ એ રીલે,

વળી બોલાવે મોઢેથી બૂડ-બૂડ-બૂડ.

ઉછાળે પગ ને ફેલાવે હાથ,

દાદાને વ્હાલથી ભરતી એ બાથ,

અને તિતલીની જેમ થતી ઊડ-ઊડ-ઊડ.

દરિયા જેવડી વાત

પ્રફુલ્લા વોચ

દરિયો દરિયા જેટલું ખાય,

દરિયો દરિયા જેટલું ન્હાય.

દરિયો ઢોલકનું ટુબાજ,

દરિયા, તારે મોટી ફાંદ.

દરિયો છીપલામાં સમાય,

દરિયો મોતીમાં મલકાય.

દરિયો સન્ત-ફરીરી રૂપ,

દરિયો જાણે મોટો ભૂપ.

દરિયો રેતીમાં અજાય,

દરિયો પગલાંમાં વંચાય.

દરિયો લાગે કોક દી ચંક,

દરિયો જાણે ફરીધર નાગ.

દરિયો પાડે કોને સાદ ?  
દરિયો જાણે ફણીધર નાગ.

દરિયો પાડે કોને સાદ ?  
દરિયો લાવે છે વરસાદ.

દરિયો યુગોનો ઇતિહાસ,  
દરિયો પૂજે લોકો ખાસ.

દરિયે નહીં આરો-ઓવારો,  
દરિયો લાગે છેલછોગાળો.

આ તો દરિયા-દેવની વાત,  
પૂરી થાયે ના કાંઈ આજ.

તડકો

યોસેફ મેકવાન

સૂરજે જલતો તડકો હો તડકો,  
ચાંદમાં વસતો તડકો હો તડકો.

આભથી ખરતો તડકો હો તડકો,  
દુનિયા ભરતો તડકો હો તડકો.

છાપરે સરતો તડકો હો તડકો,  
ઝાડમાં ફરતો તડકો હો તડકો.

વાદળે ભળતો તડકો હો તડકો,  
ડુંકરે ઢળતો તડકો હો તડકો.

વાયરે રમતો તડકો હો તડકો,  
ઝાકળે ઝમતો તડકો હો તડકો.

રેતમાં બળતો તડકો હો તડકો,  
જલ પર ઝગતો તડકો હો તડકો.

આંખમાં અડતો તડકો હો તડકો  
હેત થઈ હસતો તડકો હો તડકો.

મોજાં.

કિરીટ ગોસ્વામી

તે હું !

દરિયાજીને છોડી

જાય ઊછળતાં મોજાં કોને મળવા દોડી-દોડી ?

રેશમ-શી રેતીમાં મહેં, હરખે-હરખે બાંધેલું ઘર  
શાને ઠાલી અળવીતરી લેરો તાણી જાતી સરસર ?  
ક્યાંય ઘડીમાં લઈને ભાગે વાયુ કાં મુજ હોડી ?  
છીપે બીડું તો રૂપાળા પરપોટાઓ ફૂટે કાં ?  
લાકુખો મછલી પીયે તોયે જળ દરિયે ના ખૂટે કાં ?  
કોણ બનાવે જળના તળિયે બેસી સુંદર કોડી ?

વિમાન

માણેકલાલ પટેલ

ઘરર અવાજે નભને ચીરે

વિમાન જબ્બર ઊડે,

સાગર પાર કરે ને સાથે

પહાડ મોટા ફૂટે !

‘રોકેટ’ નામ એ તો જાણે

ધૂણીનો કો લિસોટો,

‘મીગ’ યાન તે બોમ્બ વછોડે

થાયે વિનાશ મોટો !

‘પપ્પા, વિમાન પક્ષી જેવું

તહોય તાકાતવાળું ?’

‘એમાં જીવ ના હોય એવું

મશીન ચાલે કાળું !’



બે નીશો (અમેરિકન) કાવ્યો

અનુ. જયા મહેતા

અજ્ઞાત હત્યારા

લેસલી પિકને હિલ

તો એમણે ચુપચાપ એની પર હુમલો કર્યો

અને એને ખેંચીને લઈ ગયા;

એમનું ષડ્યંત્ર એટલું સમ્પૂર્ણ હતું કે

સરકારે ધોળે દિવસે જે નિયમ અને

વ્યવસ્થાના પહેરેગીરોના

હાથમાં એને સોંપ્યો હતો,

એમને ખબર પાડ ન પડી.

અને એ લોકોએ ભયથી ધ્રૂજતાં ધ્રૂજતાં

એ પીંખાયેલી લાશ જોઈ

ત્યારે ફક્ત એટલું જ કહી શક્યા —

“હત્યારા ખબર નથી કોણ હતા.”

તો આ જ રીતે, મારો આ દેશ

ચુપચાપ ખેંચાઈ રહ્યો છે,

નૈતિક મોત તરફ

હત્યા તરફ;

નગારાં વગાડીને અને ઢોલ પીટીને

આ હત્યા નથી કરાતી,

પણ

કંઈક અન્યારાં અને કંઈક અજવાળાંમાં

લપાઈ-છુપાઈને

પણ જ્યારે લાશ સામે નજરે પડશે

ત્યારે ઇતિહાસ એ નહીં કહી શકે કે

“હત્યારા ખબર નથી કોણ હતા.”

હત્યા પછી : આખી રાત

ફલાડ મેક્સ

એનો આત્મા ધુમાડામાં લપેટાયેલો સ્વર્ગમાં

પહોંચ્યો:

હૃદયહીન ફૂરતાથી ક્ષતવિક્ષત પૂર્વજોએ

એના આત્માને હૃદયે ચાંપ્યો.

એ ભયાનક હત્યા આખી રાત ઝૂલતી રહી !

એક એકલો ચમકતો તારો (કદાચ એ તારો

જે એનો સંરક્ષક તારો હતો, અને જેણે અન્તે હારીને

એ હત્યારાઓના હાથમાં એને સોંપી દીધો હતો)

એની ઝૂલતી લાશને સૂની નજરે જોઈ રહ્યો !

સવાર પડી.

તમાશો જોનારાઓ આવી પહોંચ્યા

ભયાનક લાશ, તડકામાં ગભરાટ ફેલાવતી હતી.

સ્ત્રીઓ ભેગી થઈ હતી,

કોઈની આંખમાં સહાનુભૂતિ નહોતી,

પશ્ચાત્તાપ નહોતો.

સડતી લાશની ચારે તરફ ગોરા છોકરાઓ ખુશીથી

નાચતા હતા !

છોકરાઓ, જે મોટા થઈને હત્યારા બનશે !

□

## વિરહ

રવીન્દ્રનાથ ઠાકુર/ અનુ. બોળાભાઈ પટેલ

આજનો આ વાદળિયો દિવસ  
આ મેઘદૂતનો દિવસ નથી.  
આ દિવસ જાણે અચલતાથી બન્ધાઈ ગયો છે.  
વાદળાં થમ્ભી ગયાં છે, પવન થમ્ભી ગયો છે,  
ટીપે ટીપે થતો વરસાદ  
ઘૂમટાની જેમ પડે છે  
દિવસના મોઢા ઉપર  
સમયમાં જાણે વહેણ નથી  
ચારે તરફ ખુલ્લું આકાશ  
અને સ્થિર સમય.

જે દિવસે મેઘદૂત લખ્યું હતું કવિએ,  
તે દિવસે વીજળી ચમકતી હતી ભૂરા પહાડના  
શરીર પર  
દિગન્તથી દિગન્ત સુધી દોડતા હતા મેઘ,  
ઉગમણે પવન વાતો હતો શ્યામ  
જમ્બુવનનાન્તને ઝુલાવતો.  
યક્ષનારી બોલી ઊઠી હતી—  
'ઓ મા, પહાડને પણ જાણે ઉડાડી લીધો !'  
મેઘદૂતમાં ઊડીને જતો વિરહ છે  
દુઃખનો ભાર પડ્યો ના તેની ઉપર,  
તે વિરહમાં વ્યથા પર મુક્તિની જીત થઈ છે.  
એ વખતની ધરતી જાગી ઊઠી હતી  
ચગ્ગલ ઝરણામાં ખળખળતા નદીપ્રવાહમાં,  
કલ્લોલિત વનહિલ્લોલમાં,  
તેની સાથે સાથે જૂલી ઊઠતી હતી  
મન્દાકાન્તા છન્દમાં વિરહીની વાણી.  
એક વખત જ્યારે મિલનમાં વિઘ્ન નહોતું  
ત્યારે વ્યવધાન હતું આખા વિશ્વમાં

સુન્દર પૃથ્વીનું ઢાંકણ પડી રહેતું  
એકાન્ત શય્યાખણડની બહાર.  
જે દિવસે આવ્યો વિરહ  
તે દિવસે બન્ધનમુક્ત દુઃખ નીકળી પડ્યું  
નદી ગિરિ ને અરણ્ય ઉપર થઈ.  
ખૂણાનું રુદન ભળી ગયું પથના ઉલ્લાસમાં.  
છેવટે વ્યથાનું રૂપ જોવા મળ્યું  
કૈલાસમાં, જ્યાં યાત્રા થઈ પૂરી.  
ત્યાં ચિરન્તન ઐશ્વર્યની વચ્ચે  
હતી પ્રતીક્ષાની નિશ્ચલ વેદના.  
અપૂર્ણ જ્યારે જાય છે પૂર્ણની દિશામાં  
તેના વિરહ યાત્રા પથમાં  
આનન્દના નવા નવા પડાવ આવે છે.  
પરિપૂર્ણ પ્રતીક્ષા કરે છે સ્થિર બની  
નિત્ય પુણ્ય, નિત્ય ચન્દ્રાલોક  
નિત્યે જ તે એકાકી  
એ જ તો એકદમ વિરહી.  
જે અભિસારિકા છે તેનો જ જય થાય છે  
આનન્દપૂર્વક ચાલે છે તે કાંટા ખૂંદતી  
લાગે છે મ્હેં ખોટું કહ્યું.  
જે પરિપૂર્ણ છે, તેય તો સ્થિર નથી.  
તે તો બંસી બજાવે છે, પ્રતીક્ષાની બંસી  
સૂર તેના આગળ આગળ ચાલે છે  
અન્ધારા માર્ગે.  
પ્રિયનું આવાહન અને અભિસારિકાનું ગમન  
પદે પદે મળે છે એક જ તાલે  
એટલે નદી ચાલે છે યાત્રાના છન્દમાં  
સમુદ્ર હિલોળા લે છે આવાહનના સૂરમાં.

## પ્રકૃતિ અને માનવકૃતિની કવિતા

હેમન્ત દેસાઈ

છળ થશે !

પ્રથમ ઊગી આવશે અટકળ થશે  
ત્યાં જ અમંથી યાદનું પિંડળ થશે !

ધૂપ ઘટનાના જશે ઊડી પછી  
ગંધ પડા છાનું છટકણું છળ થશે !

સો સંબંધો ધૂણશે ભૂવા બની  
આ સજાવટ દરબદર પોકળ થશે !

રાજમાર્ગે આજ જે નીકળી પડી  
એ સવારી કાલનું ટીખળ થશે !

આરઝૂનો ઠાક લઈને ક્યાં જવું  
સાંજ પડશે ને દિશા વિદ્વળ થશે !

‘ઘર ત્યજી આવો’ ક્ષિતિજ તેડે, જુઓ :  
કોણ પાછળ કોણ ત્યાં આગળ થશે !

આ બાજુ છે ખેતર, ઝરણા ને પહાડ, ઓ બાજુ છે  
સડક, બ્રિજ ને એમ્બ્યુલંસ. અહીં છે વૃક્ષ — વૃક્ષનું વન  
અને ત્યાં છે મકાન-મકાને ભર્યું નગર ! આ બેયની  
મર્મસ્પર્શી કવિતા મફત ઓઝાએ એમના, હેમણાં થોડા  
સમય પહેલાં એટલે ૧૯૮૫ના અન્ત ભાગમાં પ્રકાશિત  
થયેલા, છેલ્લા એટલે સાતમા કાવ્યસંગ્રહ ‘ફૂલોનો  
પાંવનરથ’માં આપી છે. વીસેક વર્ષની વય સુધી માણેલી  
વતનની મુગ્ધકર મુક્ત અને પ્રસન્ન પ્રકૃતિના મમત્વથી  
તથા છેલ્લાં ત્રીસ વર્ષથી જ્યાં પોતે વસવાટ કરે છે તે  
નગરની અનુભવેલી વ્યાકાર બદ્ધ અને સન્તાપ્ત  
સંસ્કૃતિના પરાયાપણાંથી કવિસંવિત્માં સ્પન્દિત  
આનન્દ-વિષાદ અહીં જે ભાવવિશ્વ રચે છે તે ગુજરાતી  
કવિતાના ભાવકને સાવ અપરિચિત નથી. પણ એ  
ભાવવિશ્વને કેન્દ્રમાં રાખીને રચાયેલી આ સંગ્રહની

કૃતિઓ કવિની નિજી અભિવ્યક્તિને બળે અત્યન્ત  
આશ્વાદક બની છે.

નગરજીવનની અદ્યતન સંસ્કૃતિની કવિતા આપણે  
ત્યાં નિરંજન ભગતે પહેલવહેલાં ‘પ્રવાલદ્વીપ’માં આપી  
પણ તે અન્ય નિરપેક્ષ છે; ગ્રામજીવન કે પ્રકૃતિની  
સહોપસ્થિતિમાં નથી, જે સાપેક્ષતા ઉશનસૂની  
ઉત્તર-કવિતામાં વિશેષપણે જોવા મળે છે. બાલમુકુન્દે  
‘ગામઠી હૈયું શહેરમાં’ એવું કાવ્ય રચ્યું છે. તો રાવજી  
પટેલે ગ્રામવાસીના નગરાગમનની અને તેના  
જીવનાનુભવની કવિતા ઘણીબધી કરી છે. પરન્તુ મફત  
ઓઝાએ એ ઘટનાનું તેમ તેની પરિણતિનું મર્મોદ્ઘાટક  
અને હમણાં કહ્યું તેવું મર્મસ્પર્શી નિરૂપણ કર્યું છે.  
સમર્થન રૂપે જોઈએ ‘મને સમજાતું છે’ના આરંભની  
અને અન્તની આ પંક્તિઓ :

પછી તો—

મહેં જ મહને રોપી દીધો છે ક્ય.રીમાંથી ફૂણામાં  
ક્યારીમાંથી મૂળસોતા ઊખડ્યાની. વેદના  
વમળાતી મહને ઘેરી વળે ત્યાં—

મહને સમજાય છે ફૂડામાં રોપાયેલી મારી દશા /

(પૃ. ૮૩)

ક્યારીના છોડનું અન્ય દ્વારા નહિ, પોતા દ્વારા જ  
ઉન્મૂલન અને પછી ફૂણામાં પ્રત્યારોપણ, ક્યારીની  
નૈસર્ગિકતા વિરુદ્ધ ફૂડાની કૃતકતા ઉપરાંત, છોડની  
અવદશા પણ સૂચવે છે. વળી ક્યારીમાં ઊગેલો છોડ  
તેના સમગ્ર પરિસરનું અવિભાજ્ય અંગ હતો, જ્યારે  
અહીં ફૂણામાં એ એક આગનુક છે. ત્યાં તે સ્વયંશોભા  
હતો અને અહીં તે કેવળ અંગના આભૂષણરૂપ છે.  
એ છોડની અભિલાષાની વન્યતા અને ભાવનાની

ભગ્નતા અસહ્ય વેદના જન્માવે છે. આ કેવી દુર્દશા !  
એ દુર્દશા એટલે ગ્રામવાસીનો નગરનિવાસ; એણે પોતે  
થઈને સ્વીકારેલો દેશવટો. આ વાસ્તવિકતાને 'મ્હારી  
સ્થિતિ'માં એક અતિ પરિચિત પુરાકલ્પન (myth)ને  
આશ્રયે કવિ પ્રસ્થાપિત કરે છે :

હવે

દેશવટો પામેલા રાજકુમાર જેવો હું—

પવનને પલાણી ખુલ્લા આકાશમાં ગોળગોળ કર્યા કરું છું  
ને શોધ્યા કરું છું મ્હને ઘેરતાં વૃક્ષોને યુગોથી.

(પૃ. ૪૩)

વારંવાર પોતાને ઘેરી વળતાં વૃક્ષોને નિમિત્ત  
બનાવીને પેલી વાસ્તવિકતાનું જ દર્શન કવિ 'આ વૃક્ષો  
તો...'માં કરે કરાવે છે :

મ્હું તો

મ્હારી પીઠ પાછળ ઊગેલાં જઙ્ગલો કપાવી-કપાવી

ડામરના રસ્તા લમ્બાવ્યા કર્યા છે

છેક ખળખળ વહેતાં ઝરણાંના ઘર સુધી !

આંગણામાં ઊગેલું એક વૃક્ષ હતું તેય—

વંશ વધતાં મોટાભાઈએ

થડથી કપાવી ત્યાં ઓરડો બાંધ્યો હતો.

મ્હું મ્હારી અસહાયત ન ખોઈ હોત તો—

મારા પલજનો ચોથો પાચો એ વૃક્ષનો હોત.

રાત પડે છે

ચોધાર આંસુએ રડતાં

વૃક્ષ-વેલીઓ-તમરાં-લીલો અન્ધકાર

મ્હને ઘેરી લે છે ત્યારે—

સૂકી ડાળ જેવો મ્હારો હાથ

લાઇટ કરવા સ્વિચ તરફ લમ્બાય છે.

પછી તો રડવા કરું છું હું આખી રાત. (પૃ. ૬૧)

નગરજીવનના અનુભવનું, આલેખન અનેક  
કાવ્યોમાં સુપેરે થયું છે. પણ એમાં કવિચિત્તરથ વૃક્ષો  
આવ્યા વગર રહેતાં નથી. 'વૃક્ષોને'માં પછીઓ અને  
સીમ પણ આવે છે. પરન્તુ મહિમા છે વૃક્ષોનો. કાવ્યનો

આરમ્ભ અને અન્ત તેમના થકી જ સચોટ બને છે :

ટલુકા પહેરીને નીકળેલાં વૃક્ષો

મ્હારા નગરમાં આવી પહોંચ્યાં ત્યાં

એમને ધુમાડાએ ઘેરી-લીધાં હતાં

પછી તો બુરખા ઓઢેલાં એ ખોડાયાં હતાં ફૂટપાથ પર.

\*

હું મ્હારા બન્ને હાથ ઊંચા કરી

આ બાજુ આવી રહેલાં વૃક્ષોને લીનવી રહ્યો છું

કદીયે મ્હારા નગરમાં ન આવવા. (પૃ. ૫૩)

નગર સંસ્કૃતિ એટલે દાર અને દીવાલની સંસ્કૃતિ.  
અહીં એ બન્ને આવે છે. પણ દીવાલ સવિશેષ આવે  
છે અને તેય કશુંક બીજું જ સૂચવવા માટે !

મ્હું દીવાલો ચણી છે મ્હારી આંસપાસ

એટલે હું મ્હને જોઈ શકતો નથી

આટઆટલો નજીક હોવા છતાં. (પૃ. ૧૭)

\*

અમે કેવા કમનસીબ !

અમારી ચણેલી દીવાલ અમે ઓળખી શકતા નથી

(પૃ. ૧૦)

કવિ જેમાં વસે છે તે નગર-વિશેષ અમદાવાદ  
છે અને એની મુખ્ય અને કાયમી સમસ્યા છે કોમી  
રમખાણોની. એ રમખાણોમાં થતી નિર્દય નિર્લજ્જ  
હત્યા અને નેની વિભીષિકા અજેનાં તેમ જ તેને રોકવા  
માટેના ગોળીબાર અને કફરું જેવા અલ્પ સંકેપ પ્રયાસો  
અજેનાં વ્યથા, આક્રોશ અને હતાશા જે ઉદારમાં વ્યક્ત  
થાય છે તે કવિના તીવ્ર કટાક્ષનેય વ્યંજિત કરે છે :

મ્હારા નગર પરથી

હવે કોઈ પછી પસાર થતું નથી.

વારંવાર હવામાં થતા ગોળીબારની એમને પણ જાણ  
થઈ ગઈ છે.

\*

હવે કફરું પહેરો ભરે છે. કફરુંનો એ ઊડી જાય એનો  
નદીને વહેણ બદલવું છે

પણ પુલના છેડે નંખાયેલી પોલીસ-ચોકીઓ બન્દૂક તાકીને ઊભી છે.

હુલ્લાડખોરના કે પોલીસના હાથે અનેકની હત્યા થાય છે ત્યાં પોતે પણ હજારો જવા સુધીનું તાદાત્મ્ય કવિનું વ્યથિત ચિત્ત અનુભવે છે. કૂર સંહારલીલામાં ઢળેલી પોતાની લાશને કદન ઓઢાડવા માટે પોતે ચાર રસ્તે આવી ઊભા રહે છે ત્યારે કવિને એક ભારે મોટો અનુત્તર પ્રશ્ન જાગે છે :

આટલી બધી લાશોમાં મ્હારી લાશ કઈ ?  
મ્હેં મારા નગરને આ પ્રશ્ન પૂછ્યો છે ને ઉત્તર  
નથી મળ્યો હજી. (પૃ. ૪૮)

વારંવાર હિંસક તોફાનોએ જેનો ભરડો લીધો છે એ અમદાવાદ નગરની પરિસ્થિતિ અને તજજન્ય વ્યથા-કથાનું 'મ્હારી નગર-વ્યથા' શીર્ષક હેઠળની ચારેય કૃતિઓમાં થયેલું આલેખન નગરજનના શાપિત જીવનને પ્રત્યક્ષ કરાવે છે :

અમારું આ બદલાયેલું સ્વરૂપ  
હિંસ્ર પશુની જેમ ચૂપચાપ ધસી આવતા  
પવનમાં ઉઝરડા પડ્યા ઊંડા  
અને અમે અમારાં અજો લોહીભીનાં લઈ દોડ્યા  
આમતેમ (પૃ. ૩૫)

\*

અજવાળાં પાથરવા બનાવેલા બલ્બ  
એસિડ પી ફેંકાય છે ત્યાં દવ લાગે છે ત્વચાએ ત્વચાએ  
ભડભડ બળે છે અમારાં અજો, નહિ કે ઘરો.  
પત્થરોત્સવ ઊજવતાં ક્યાંથી શીખું આ મ્હારું  
નગર ? !  
છેક પેલી પોળના નાકે  
પડેલી લાશમાંથી નીકળેલો લોહીનો રેલો  
રસ્તા વચ્ચે થીજી ગયો છે કાળરચના ચીલા જેવો  
ચાન સૂંઘતું એને ને જોતું મ્હારા ભણી !  
શું પૂછતું મ્હને કે મ્હું ક્યારે પ્રવેશ કીધો ત્યારામાં  
(પૃ. ૩૬)

અપરિહાર્ય યાતના ભોગવતો, અજેય હિંસાચારનો ભાગીદાર નગરજન નગરમાંથી ભાગી છૂટવા માંગે છે પણ તે શક્ય નથી. એ નગરજનનો પ્રતિનિધિ ન હોય એવો કવિ કેવો તસ્ત છે !

ને પછી આકબું નગર સમડીઓથી ઢંકાઈ જતાં  
કાટમાળ નીચે દટાયેલો હું-  
મ્હારાં ત્રીસ વર્ષનું પોટકું બગલમાં દાબી  
ભાગી છૂટવા મથું છું ત્યાં—  
આખેઆખું નગર મ્હારા પર ધસી પડે છે ભેખડ  
જેવું (પૃ. ૩૯)

અગણ્ય મનુષ્યોના વિરાટ સમૂહ વચ્ચે વ્યક્તિ તરીકે નગણ્ય બની રહેલો આ દેશનો નાગરિક સ્વતંત્ર છે તોય કેવો પરાધીન છે ! એનાં વાણીસ્વાતંત્ર્ય અને માનવીય ગૌરવ છેક પરિણામ-શૂન્ય છે. અને એથી જ હાસ્યાસ્પદ છે. વેદનાજન્ય કટાક્ષથી ભરપૂર અવ-અર્થ કથનો (under statements) દ્વારા કવિ આઝાદી પછીના ભારતનું ચિત્ર આંકે છે. એ કથનો-વચનો આપણે સહુ આપણી પ્રત્યે ઉચ્ચારી શકીએ એવાં છે. કવિ પોતાની જાતને ઉદેશીને એ ઉચ્ચારે છે. અને તેય વિનયપૂર્વક કહે છે : 'મારું ન લગાડ ત્યારી જાત પર' પરિસ્થિતિથી અકળાયેલી સાબરમતી નદી વહેતી અટકી ગઈ છે એવો તર્ક રજૂ કર્યા પછીની 'સ્વગતોક્તિ'ની આ પશ્ચિતઓ, દેશકાળની દુખદ દુર્દમ સ્થિતિનું દર્શન કરાવે છે તેમ કવિની લાક્ષણિક અભિવ્યક્તિનોય પરિચય કરાવે છે :

ત્યારા માટે અમે લોકશાહી મેળવી  
તું ફરી શકે છે સર્વજન જો ભય ન લાગતો હોય  
આતકવાદી, એલ.ટી.ટી. કે અસામાજિકનો..  
ત્યારી વાણીને તાળાં નથી લાગ્યાં એટલે તું બોલી  
શકે છે  
ત્યારા ઊડતા થૂંકનો નથી મહિમા કોઈ—  
હાડકાં હોત ત્યારી જીભને તો ક્યારનાંય કાટી  
લીધાં હોત..

તું જનગણમન ગા !

ત્વને હવા વિનામૂલ્યે મળે છે ત્યાં સુધી આભાર માન  
કોઈ ઈશ્વરનો ને ઋણી આ તારા દેશનો  
રોજીરોટી ભલે નથી મળતાં,  
પણ ગૌરવથી જીવી શકે છેને ધર્મને ખાલે લઈ !

(પૃ. ૫૦)

મનુષ્યની કૃતિ એટલે સંસ્કૃતિ સુખકર નથી,  
ત્રાસકર છે તો એની પ્રકૃતિ અને પરિસ્થિતિ પણ કાંઈ  
અહોભાવ જગલે એવી નથી; બલકે, રોષપાત્ર નહિ,  
દયાપાત્ર છે. આ'વો માણસ પાછો બીજા માણસને  
ધર્મને નામે ધિક્કારે છે અને જાતિને નામે અસ્પૃશ્ય  
ગણે છે ! 'અમારી વેદના'માં આ હકીકતને કવિ સુન્દર  
રીતે કહે છે. ત્યાંય એમનાં વેદના અને કટાક્ષ પ્રકટ  
થાય છે અવશ્ય :

મ્હારી મા અહ્મપૃથ્વ્ય હતી એની ખબર હોત તો  
મ્હેં જન્મ પહોંત આત્મહત્યા કરી હોત.

મ્હારું પ્રતિબિમ્બ

એ લોકોની આંખોમાં પડે છે તોય  
એ એમની આંખો ફોડી નથી નાખતાં.

\*

આટલાં વર્ષો પછી પણ ક્યારેય  
તડકો અમારાથી અભડાઈ કાળો પડ્યાનો  
કોઈ દસ્તાવેજ નથી મળ્યો કોઈ પેઢીના કબાટમાંથી.

\*

આપણે દટાવાના છીએ એ માટીને  
કદીયે આપણે નોખી કરી શક્યા નથી મિત્રો  
પછી પરસ્પરને ધિક્કારવાનો છે કોઈ અર્થ !

\*

હવે અમે ખુલ્લા તડકામાં  
ઊભા છીએ એની ઈર્ષ્યા ન કરો દોસ્તો ! (પૃ. ૧૨)

માણસનાં વૈચિત્ર્યની વાત કરતા આ કાવ્યનો  
પૂર્વાર્ધ-સ્વગતોક્તિ સમો અને ઉત્તરાર્ધ ઉદ્બોધન સમો  
છે. કેવો છે આ માણસ ? હમણાં દર્શાવ્યો તેવો વિવિધ

૨૬ ] કવિલોક : મે-જૂન ૧૯૯૬

અને ક્યારેક તો વળી વિરોધી. ગુણ-વસ્તુઓના અદ્ભુત  
મિશ્રણ જેવો. માણસ જેવો છે તેવો કવિને પ્રિય છે.  
માણસના મહિમાગાનનાં ચારેક કાવ્યો આ કવિના  
સંવેદન-વિશેષની તેમ જ ઉક્તિ-વિશેષની દૃષ્ટિએ ખાસ  
ધ્યાનપાત્ર છે 'માણસનું જન્મવું આકસ્મિક હોય પણ  
જીવવું અકસ્માત નથી' એટલે અને 'માણસે હજી  
માણસનાં સંકલ્પલયો નથી રચ્યાં' એટલે કવિને  
માણસમાં શ્રદ્ધા છે, એનામાં વિશ્વાસ છે. પરિણામે  
એમને માણસ હોવાનું ગૌરવ છે અને એથીસ્તો મોક્ષની  
ઝંઝના નથી, વારંવાર માણસ તરીકે જન્મવાની ઈચ્છા  
છે. અને પોતે માણસ હોવાને લીધે જ માણસ પાસે  
માણસ ઊભો હોય ત્યારે કવિને અપૂર્વ અવર્ણનીય  
આનન્દ થાય છે :

ભલે એના હાથ શાપિત હોય  
ને ભલે એની ઝીણી ઝીણી આંખોમાં ખડકાયાં  
હોય યુદ્ધો,  
લોહીની તરસ ભલે તપ્ત થતી હોય રણ જેવી  
વરસોવરસ.  
એનાં આંસુ સુકાયાં નથી એટલે  
નિત સવારે ખીલેલાં ફૂલો જેટલો આનન્દ થાય છે.  
હજી... (પૃ. ૨૧)

પરન્તુ માણસ હોવું અર્થાત્ પોતાનું માનવઅસ્તિત્વ  
પ્રમાણવું તે માનવકૃતિ અર્થાત્ સંસ્કૃતિને નહિ, પ્રકૃતિને  
આભારી છે. 'મ્હારું હોવું'માં કવિ તાર સ્વરે એ મહત્ત્વની  
વાત કહે છે. પ્રકૃતિ-પદાર્થોનો મહિમા કરતા કવિ ત્યાંય  
વૃક્ષોને વિસ્મરતા નથી :

રાત પડી ત્યારે  
વૃક્ષો મ્હારી અડખેપડખે આવી ઊભાં રહી ગયાં હતાં  
હજીયે એ ઊંઘતાં હતાં...  
ને આકાશ મલમલ પહેરી મ્હારી પાંછળ આવ્યું ન હોત  
તો

તું કદીયે મ્હને મળી શકવો ન હોત ! (પૃ. ૧૩)

વૃક્ષો સાથે સાન્નિધ્યથી આરમ્ભાયેલો કવિનો



સમ્બન્ધ સાયુજ્ય અને પછી સારૂપ્ય સુધી વિસ્તરે છે, એમને વૃક્ષત્વ સુધી લઈ જાય છે. જુઓ :

મધરે તો

મહારી માટીમાં પોઢી જવું છે.

ને ઊગવું છે વારંવાર વૃક્ષ થઈને (૫૬)

※

દીબ્બા પર એક વૃક્ષ ઊગી ગયું છે

એ જ હું છું યુગોથી. (પૃ. ૨૫)

પ્રકૃતિપ્રીતિ જે કવિની નસેનસમાં વહે છે તે, અહીં આમ સબળ આવેગથી છતી થાય છે. પ્રકૃતિના આલેખનની કવિપ્રિય રીતિ તે સજ્જવારોપણ; ખરું જોતાં, માનવભાવારોપણ (personification) છે; જેને અનુસરીને, કવિનાં અનેક વર્ણનોમાં પ્રકૃતિનાં અજોને જીવન્ત વ્યક્તિ રૂપે દર્શાવાયાં છે. આ પ્રકારનું નિરૂપણ સ્વાભાવિક છે, અમુક અંશે અનિવાર્ય છે. કવિતામાં પ્રકૃતિ અહીં સતત આવ્યા કરે છે. 'માય ફેર લેડી'ના સંજીતની સુરાવલિ સમી એની ધૂન ચાલ્યાં કરે છે. વાણીના અલકરણમાં પ્રકૃતિનો નોંધપાત્ર પ્રયોગ થાય છે. રૂપકઘટના (metapher)માં એનું વિશેષ વિનિયોજન થાય છે. જેમ કે,

આ હરણફાળ ભરતી વાદળ-છાયા પર બેસી  
ભીને વાન તડકો તાણી તલવાર મેઘધનુની  
ચડતો-ઊતરતો ડુજર પાર...

પ્રકૃતિનાં જ તત્ત્વો વચ્ચે થતાં સમ્બન્ધ સ્થાપનને કારણે તેમ જ એના જીવન્ત વ્યક્તિ તરીકેના આલેખનને લીધે અભિવ્યક્તિ સફળ બને છે. હૃદયભાવની અભિવ્યક્તિમાં પ્રકૃતિ ઓતપ્રોત થાય છે. એનાં મનોરમ ઉદાહરણો પ્રણયકાવ્યોમાં સાંપડે છે :

ત્યારું સ્મરણ

છાતી પર ઊગેલું વૃક્ષ

મઝરી ભયું. (પૃ. ૪૬)

※

આ સવાર ખીલ્યું ફૂલ

મઘમઘ મહેકવો પવન આવતો પાસ છુપાયું સ્વજન  
(પૃ. ૫૫)

※

તુંજ કહે—

કેટલાં વર્ષોથી આપણી વચ્ચે ઊગ્યો નથી સૂરજ !

(પૃ. ૯૨)

※

તંને શોધવા

પવન પલાણી ત્યારા દેશમાં આવ્યો ત્યારે

તું લીલુંછમ્મ ઘાસ થઈ ઊગી નીકળી હતી ત્યારા

પહાડમાં. (પૃ. ૫૯)

પીંછીના એકબે લસરકે દોરાતાં હોય એવાં પ્રકૃતિદેશ્યોનાં ચિત્રો કવિએ અનેક આંક્યાં છે. એકબે નમૂના જોઈએ :

પવન પડી જાય છે થોડીક વાર

ને પછી હરણનાં રોળાં લહેરાતાં ઢેકી દીવાલ-

થનગને છે એકબીજાને શીંગડીઓથી ખણાતાં.

(પૃ. ૧૦)

※

છોક છેવાડે છેલ્લા ઘર-આંગણે

ઘટારોપ લીમડી કન્નાઈ ઊભી છે હસતી સ્મૃતિ જેવી

કાગડો વારંવાર ગાળામાં બેસી ઊડાડીડ કરતો

આકાશને કાળાશથી ભરી દે છે.

(પૃ. ૮૪)

આ બીજું ચિત્ર માતાની સ્મૃતિના આલેખન નિમિત્તે અંકાયું છે. માતૃપ્રીતિનાં પાંચછ કાવ્યોમાંના આવાં ચિત્રો નિરૂપ્ય ભાવ-આરતને વધુ સબળ, વધુ પ્રભાવક બનાવે છે.

ચૂલો ભડભડ બગ્યા કરે છે

બળી ગયેલી ઢોચકીમાં કઢી ખદખદે છે

ઢાલ જેવો રોટલો હજ્યે શેકાયા કરે છે ત્યારી

છાતી પર (પૃ. ૮૭)

※

મુખમાં માટી

હોઠ પર છાશ પીધી એની તગતગતી રહી રેખ  
ઊગી આ તો અપાઢી બીજ-  
માડી દોડી રહી પાછળ... પાછળ...  
આગળ આગળ ડમરાની મહેક...મહેક (પૃ. ૭૯)

અવસાન પામેલી માતાનો અભાવ કેમેય કર્યો  
વેકાતો નથી. એની યાદને રસ્તે જતાં પોતાનું આખું  
પૂર્વજીવન શૈશવ અને કેશોર્થ તેમ જ તેને વળગેલો  
ગ્રામનિસર્ગનો પૂરો પરિવેશ, સમુખ થાય છે. એ  
બધાનાંય ખૂબ સુંદર ચિત્રાક્રનોથી ઘણાં કાવ્યો સભર  
ભર્યાં છે :

ગળથૂથીમાં  
મ્હને પાયું હતું ગામ; સીમ ને ઝળૂંબેલું ગગન  
મેલોઘેલો ખોળો — પાદરનું તળાવ  
એમાં કિલકિલ કોળતું કમળ  
લહર પર લહર — ઊઘડતા પ્રહર પછી  
પ્રભાત જેવું ખૂલતું મુખ હવે નથી.

ચિત્રાક્રન જ કવિની વિશેષતા લાગે એવાં ને  
એટલાં બીજાં અનેક ચિત્રો છે. કવિના એ  
શક્તિવિશેષનો અને ઉક્તિવિશેષનોય પૂરેપૂરો ખ્યાલ  
જેનાથી મળી રહે એવું ફ્લેટના અન્દરના દશ્યનું આ  
ચિત્ર જુઓ :

ખૂલે દ્વાર  
ધસી આવે સોફા, કેલેન્ડર, શયનખણ ને મધમધ  
કિચન;  
પડખું બારીના પડદાનું હલમલવું ને ચાસભરેલા  
અધીનું હણહણવું;  
અન્ધારું પોઢેલું, બગાસું ખાસ્તું મોટું ને ચસચસતું  
સ્મિત તગતગતું  
બધું પરિચિત છતાં આંખ કાચની  
બિમ્બ પડે પણ સાવ અજાણ બધું હલબલતું...

પોતાને જ યુગોથી અપરિચિત લાગતા એવા  
નગરજનના પોતાના ગૃહપ્રવેશના કાવ્ય ‘અપરિચિત  
યુગોથી’માં આવતા આ ચિત્રમાં અછાન્દસ રૂપે વહેતી

વાણીમાં સવૈયાના ‘દાદા’ બીજનો અણસાર મળે છે.  
‘જૂનાગઢની સવાર...’માં આમ જ, જૂલણના ‘દાદા’  
બીજનું આગમન, સામાન્યતઃ ગદ્યલય પાસે જ કામ  
લેતા કવિને છન્દોલય હસ્તગત હોવાની પ્રતીતિ ફરાવે  
છે. અન્યત્ર પણ લયનિષ્પાદન માત્રામેળના બીજને  
લીધે થાય છે. બીજું, કાવ્યને અન્તે ‘એ મ્હારું ને  
‘ગોદો’નું સાવ અપરિચિત યુગોથી” એ ઉદ્ધારમાં  
‘વેઈટિંગ ફોર ગોદો’ જેવી અદ્યતન સાહિત્યકૃતિનો  
સન્દર્ભસંકેત થયો છે. એવો જ સંકેત ‘યુગાન્તર’માં  
‘ઓલ્ડ મેન એન્ડ ધ સી’નો થયો છે. અન્યત્ર  
‘અગ્નિકુણ્ડમાં ખીલેલું ગુલાબ’ તેમ પોતાની જ કૃતિ  
‘માટીમાં ખીલેલાં મેઘધનુષ્ય’ સાંકેતિત થાય છે. આ  
અર્થ-અધ્યાસ અંકે લાભપ્રદ નીવડે છે. એમ તો  
આધુનિક પરિસ્થિતિના વિરોધમાં પ્રાચીન વાત્મીકિ કૃત  
‘રામાયણ’નોય કવિએ સમુચિત ઉપયોગ કર્યો છે.

કવિએ કેટલાંક સ્થળવિશેષનાં કાવ્યો કર્યાં છે,  
જેમાં કોણાર્કના કાવ્યગુચ્છમાં સૂર્યમન્દિરનો તેમ જ  
અમદાવાદનાં કાવ્યોમાં સત્યાગ્રહ સ્મારક આશ્રમનો  
ઉલ્લેખ કરવો જોઈએ. પણ ઉલ્લેખ માત્રથી ન ચાલે  
એવાં સાબરમતી નદી વિશેનાં ત્રણેક કાવ્યોમાંથી થોડીક  
પક્ષિતઓ જોઈશું તો જ એની સાથેની કવિની  
આત્મીયતાની ગહરાઈ કળાશે :

બારે માસ વહેતી નદીકિનારે  
નગર ઊગી ગયું ત્યારથી  
ભરચોમાસે એ સાવ કોરી ચુડેલના વાંસા જેવી  
બની જાય છે. (પૃ. ૨૭)  
મારે ખાબકવું હતું નદીમાં ધબાક દઈને  
પણ કોઈનો કર્કશ હાથ મ્હને પકડી રહ્યો હતો  
પાછળથી. (પૃ. ૮૯)

\*

ત્હને શહેર વચ્ચેથી વહેવું નથી ફાવ્યું એટલે  
લુપ્તા થતી જાય છે પ્રતિદિન ?  
ત્હારે વહેણ બદલવું હોય તોય ક્યાંથી બદલી

શકે ?

એ બાજુ તોતિજ બિલ્ડિજો ઊભાં થઈ ગયાં છે  
બાથમાં બાથ ભીડી....

આંખ સામે બ્રહ્મપુત્ર

ને ભીતર તું ચૂપચાપ વહેતી... (પૃ. ૬૪)

બ્રહ્મપુત્રને કિનારે બેસીને 'સાબરમતીને પોતાની  
ભીતર વહેતી અનુભવતા કવિની કલ્પકતા અતીત  
સામ્પ્રતના અનેક દૃશ્ય-રૂપના નિર્માણમાં કાર્યરત રહી  
છે. એ કલ્પકતાએ જ એમને અનેક વાક્યવિકલ્પો  
સૂઝાડ્યા છે; જેને બળે એમની અભિવ્યક્તિ સતત  
તેજોમય દીસે છે. શાસ્ત્રીય પરિભાષામાં જેને વિવિધ  
અલંકારોનાં નામ અપાય છે તેવા કવિવાણીના  
સૌન્દર્યઅંશો થોડાક જોઈએ : 'કન્જૂસના મન જેવો

પવન', 'દુરિજનના મન જેવો રસ્તો', 'ટૂંટિયું વાળી બેઠેલી  
ઝૂંપડી', 'ભૂરા રંગમાં ઓગળી જતાં પચીના ટહુકાઓ',  
'માના સ્પર્શ જેવું સવાર', 'હરણ બની દોડતો ભીનો  
ભીનો તડકો', 'મોજે ચડેલો ભૂતકાળ', 'આંખોમાં ખીલી  
જલું આકાશ', 'તળાવની તિરાડોમાં ભાંભરતી ઇચ્છાઓ,  
આ બધામાં 'ઉત્તમ શબ્દોની ઉત્તમ યોજના' પ્રમાણી  
શકાશે. એ ઉપરાન્તના બીજા જે 'તેજોમઢ્યા શબ્દો'થી  
કવિની અભિવ્યક્તિ દીપી ઊઠી છે તે કેટલાક નમૂનારૂપ  
આ રહ્યા : 'થીજેલું અન્ધારું', 'મુલાયમ રુદન' અને  
સ્વયં સજ્જના નામના શબ્દો 'ફૂલનો પવનરથ'.

શબ્દ અને લયના સુચારુ પવનરથ પર વિરાજીને  
આપણી પાસે આવતી કાવ્યફૂલોની આ રણઝણતી ને  
મહેકતી સવારીનું સ્વાગત હો.

ફૂલોનો પવન-રથ : મહત્ત ઓઝા, પ્ર. પૂર્વી પુસ્તક ભણડાર, એવિસબિજ, અમદાવાદ-૬; પૃષ્ઠ  
૧૦૦, રૂ. ૬૦.



### કાવ્યસ્પર્ધા

ગયા અક્ષમાં સ્પર્ધામાં મોકલવાની કવિતા માટે ૩૧મેની અવધિ સૂચવવામાં આવી  
હતી. ટપાલો મોકી પહોંચતી હોવાથી તે ફેરવીને ૩૧ જુલાઈ સુધીની કરવામાં આવે છે.

## આત્મવિચ્છેદની વેદનાનું કાવ્ય

નીતિન વડગામા

મને સમજાય છે

મૃત ઓઝા

પછી તો

મ્હું જ મ્હને રોપી દીધો છે ક્યારીમાંથી ફૂણમાં  
બાલકનીમાં તડકો

આંબો બની ઝૂક્યો છે ત્યારથી  
સવાર ઢાકાના મલમલ જેવો પવન ઓઢી સીંચી  
જાય છે મ્હને

મ્હારાં જ મૂળ મ્હને વીંટળાઈ વળે છે  
પછી આ આકાશનો ટુકડો સતત ઝળૂમ્યા કરે છે  
મ્હારા પર.

મ્હારે પથરાઈ જવું છે વટવૃક્ષ થઈ—  
મ્હારી છાયા ઈશ્વર પણ ન ઊંચકી શકે એટલી  
ભારે કરવી છે.

નિત ખીલવા મ્હારી ડાળીઓ ઝૂકે છે  
તારાઓ બની આગિયા મ્હારી આસપાસ ઊડ્યા  
કરે છે

છતાં એકેય ફૂલ ખીલતું નથી.

ક્યારીમાંથી મૂળસોતા ઊખડ્યાની વેદના  
વમળાતી મ્હને ઘેરી વળે છે ત્યાં—

મ્હને સમજાય છે ફૂણમાં રોપાયારી મ્હારી દશા.

શહેરી સંસ્કૃતિના સભ્ય સમાજે નિર્બંધ એવી  
પ્રકૃતિને પણ બન્દીવાન બનાવી, પરિણામે સ્વરૂપ વૃક્ષો,  
પણ 'નિજલીલા' છોડીને પરતન્ત્ર અને પરવશ બન્યાં.  
આમ, સભ્ય-સુસંસ્કૃત કહેવાતા સમાજના હાથે  
રોપાયેલાં બન્યાયેલાં વૃક્ષોએ પણ હવે શિસ્તબદ્ધ રીતે  
ઊગવું અને ઊછરવું પડ્યું, અને માણસે ઘડેલા નિયમ

પ્રમાણે જ વિકસવા અને વિસ્તરવાની ફરજ પડી !  
પરંતુ મુક્ત રીતે વિહરવા ટેવાયેલા વૃક્ષને આમ,  
ક્યારામાંથી ફૂણમાં રોપાવું પડે, અસીમ એવી  
ભોંયમાંથી ઊખડીને સાંકડા સીમાડામાં જાતને  
આરોપવી પડે, ત્યારે એ વૃક્ષને પણ, કેવી અકથ્ય અને  
અસહ્ય એવી વેદના અનુભવવી પડતી હશે ! કવિશ્રી  
મૃત ઓઝાના પ્રસ્તુત કાવ્યમાં, આત્મવિચ્છેદ  
અનુભવતા આવા જ કોઈક વૃક્ષની વેદનાને અને એ  
નિમિત્તે સીમિત અને સ્વકેન્દ્રી બનતા જતા આજના  
માણસની ભીતરી વ્યથાને માર્મિક વાચા મળી છે.

પછી તો—

મ્હું જ મ્હને રોપી દીધો છે ક્યારીમાંથી ફૂણમાં.

કાવ્યના ઉઘાડમાં આ દુસ્સહ એવી સ્થિતિની  
સીધો સ્વીકાર છે, તો પછીથી વૃક્ષને, તડકા અને પવન  
દ્વારા પુરાતા પ્રાણવાયુ તરફ ઇજિત છે. બાલકનીમાં  
મુકાયેલા ફૂણમાં રોપાયેલાં વૃક્ષ ઉપર તડકા અને  
પવનનો છણટાવ કઈ રીતે થાય છે, એ દર્શાવવા કવિ  
અહીં ઇન્દ્રિયસન્તર્પક કલ્પન પ્રયોજી કાવ્યભાવને મૂર્તરૂપ  
બસે છે—

બાલકનીમાં તડકો

આંબો બની ઝૂક્યો છે ત્યારથી

સવાર ઢાકાના મલમલ જેવો પવન ઓઢી સીંચી  
જાય છે મ્હને.

આપણામાં જ અને આપણા વડે જ જ્યારે આપણે  
કેદ થઈ જઈએ ત્યારે કેવી કરપીણતા સર્જાય ? સહી  
પણ ન શકાય અને કહી પણ ન શકાય એવી  
કરુણાજનક સ્થિતિનું નિર્માણ છે આ ! હાથે કરીને જ  
ક્ષિતિજોને સહોરતાં જતાં આપણે, કેવા પરિમિત

પરિઘમાં પુરાઈ જઈએ છીએ ! ફૂણમાં કેદ થઈ ગયેલાં વૃક્ષનાં મૂળ સદૃશ મનઃસ્થિતિ સર્જાય છે આપણી પણ ! —

મ્હારાં જ મૂળ મ્હને વીંટળાઈ વળે છે  
પછી આ આકાશનો ટુકડો સતત ઝળૂમ્બ્યા કરે છે  
મ્હારા પર.

ક્યારામાં તો મૂળને વિકસવાનો પૂરો મોકો હતો, પરન્તુ ફૂણમાં આવતાં પરિસ્થિતિ બદલાઈ ચૂકી છે. હવે મૂળને, બૃહદ્ ફલક ઉપર વિસ્તરવાનો આજો અવકાશ પણ રહ્યો નથી ! એ અવકાશ તો આજે આયમી ગયો છે ! પરિણામે પોતાના મૂળ થકી જ કેદ થવું પડે છે પોતાની જાતને પણ, ને છત્રછાયારૂપ આકાશની ઓથ અનુભવવાને બદલે, ઝળૂમ્બ્યા કરતાં આકાશના ટુકડાંનું ભારણ સહેવું પડે છે મનોમન !

મનોરથ તો હોય વડલાની માફક પહોળા થઈને પથરાવાનો ને પછી એમાંથી ધોધમાર છાંપડા ઉગાડવાનો, પરન્તુ ફૂણમાં ઊછરતાં વૃક્ષનું વટવૃક્ષની જેમ પથરાટ કરવાનું ગજું કેવું ? ડાળીઓના ઓરતા તો હોય ફૂલોથી લૂમ્બઝૂમ્બ થઈને લચી પડવાના, પણ એ ઓરતા પૂરા થઈ શકે એવી સ્થિતિ જ ક્યાં હતી ? આમ, ફૂણમાં રોપાયેલા કમનસીબ છોડના, વ્યાપક બનવાના ઓરતા અધૂરા રહી જાય, ને ફૂલવતી થવાના કોડ સેવતી ડાળી, ફૂલવિહોણી બનીને વાંઝણી જ રહી જાય એ વેળાનો વસવસો કેવો વેધક બનીને વ્યક્ત

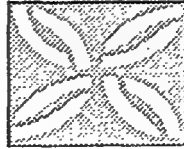
થાય !

મ્હારે પથરાઈ જવું છે વટવૃક્ષ થઈ  
મ્હારી છાયા ઈશ્વર પણ ન ઊંચકી શકે એટલી  
ભારે કરવી છે.  
નિત ખીલવા મ્હારી ડાળીઓ ઝૂકે છે  
તારાઓ બની આગિયા મ્હારી આસપાસ ઊડ્યા  
કરે છે  
છતાં એકેય ફૂલ ખીલતું નથી.

પરન્તુ જાતે જ નોતરેલી આ લોહીઝાણ સ્થિતિનો કોઈ વિકલ્પ નથી. મને-કમને પણ આવી વેદનાગ્રસ્ત સ્થિતિનો મુકાબલો કર્યા વિના છૂટકો નથી ! અને એટલે જ તો એ ભયંકર વેદનાને વેદારવી પડે છે ને વેદનાનાં વમળો જાતને ઘેરી વળે છે ! વ્યથાવિદારક એવી આ સ્થિતિમાં મુકાયાને અન્તે જ તો પ્રતીતિ થાય છે પોતાની દશાની — દુર્દશાની—

ક્યારીમાંથી મૂળસોતો ઊખડ્યાની વેદના  
વમળાતી મ્હને ઘેરી વળે છે ત્યાં—  
મ્હને સમજાય છે ફૂણમાં રોપાયેલી મ્હારી દશા.

આમ, પ્રસ્તુત કાવ્યમાં ક્યારામાંથી ઊખડીને, ફૂણમાં આવી પડેલા વૃક્ષની વલવલતી વેદનાને મર્મવેધક વાચ્ય મળી છે, તો શહેરી સમાજના સાંકડા મનના બનતા જતા અને સીમિત એવા સીમાડામાં કેદ થતા જતા માણસની મનોવ્યથા પણ, સમાન્તરે અને અપ્રત્યક્ષ રીતે ઉઘાડી પડી છે અહીં.



(અનુસ્વાર અનુનાસિકની શુદ્ધ જોડણીયુક્ત)

૧	૨	૩			૪	૫	૬	૭
૮				૯		૧૦		
૧૧			૧૨		૧૩		૧૪	
		૧૫			૧૬	૧૭		
	૧૮			૧૯		૨૦		
૨૧		૨૨	૨૩		૨૪			૨૫
૨૬	૨૭		૨૮	૨૯			૩૦	
૩૧		૩૨				૩૩		
૩૪					૩૫			

આડી બાજુ

૧. અપાર - ૪
૪. અરસપરસ-૪
૮. વા-૩; ૧૦. પૂજ્ય-૩
૧૧. દાણો-૨
૧૨. આનન્દ આપનાર
૧૪. તાજું-તુપ્ત-૨
૧૫. સૂઝ દુઃખ-૨
૧૬. રમવુંનું આજ્ઞાર્થ-૨
૧૮. ઇચ્છા હેતુ-૨
૧૯. મૂળપક્ષોનો પ્રથમ-૧
૨૦. દહીં, સમુદ્ર-૨
૨૨. સરિતા-૨
૨૪. પૃષ્ઠ, પાંદડું, ૨
૨૬. ટેરવા પરનું હાડકું-૨
૨૮. ના પાડવી-૩
૩૦. દાવાનલ-૨
૩૧. વરદાન દેનાર-૩
૩૩. સમત્વ-૩
૩૪. મજામજા — દિરુક્તિ-૪
૩૫. સૂર્ય-૪

ઊભી બાજુ

૧. ધર્મવિરુદ્ધકર્મ -૪
૨. લહેશ-૩
૩. રજ, શરીરનો બાંધો-૨
૫. અવાજ-૨ ૬. વિકસિત-૩
૭. પ્રથમ-૨ ઋતુ +
- ૫છીના-૨ લીન (દિરુક્તિ)=૪.
૮. ગર હોય તેવું મૂળ-૨
૧૨. નમવુંનું આજ્ઞાર્થ-૨
૧૩. પુરુષ-૨
૧૫. ઊંડું, ગાઢ-૩
૧૭. કામદેવ-૩
૨૧. હિતબુદ્ધિ-૪
૨૩. રજ, લાચાર-૨
૨૪. છોડે હદ. શીમા-૨
૨૫. જન્મ, જન્મારો ૪
૨૭. ખલ-૩, ૨૯-કર્ણ-૨
૩૦. ચમક, દમન કરનાર-૩
૩૨. આપનાર-૨
૩૩. એક અને પા.
૩૫. એકધાન્ય-૨

શાન્તિમન્ત્ર-૩

ૐ મદ્રં કર્ણેભિઃ શ્રુણુયામ દેવાઃ

મદ્રં પશ્યેમાક્ષમિર્વજ્રાઃ ।

સ્થિરૈરઙ્ગૈસ્તુષ્ણવાંસસ્તનૂષિઃ વ્યશેમ દેવહિતં યદાયુઃ ॥

સ્વસ્તિ ન ઇન્દ્રો વૃદ્ધશ્રવાઃ સ્વત્વિનઃ પૂષા વિશ્વવેદાઃ ।

સ્વસ્તિ નસ્તાક્ષર્યો અરિષ્ટવેમિઃ સ્વસ્તિ નો

વૃહસ્પતિર્દધાતુ ॥

ૐ શાન્તિઃ શાન્તિઃ શાન્તિઃ ।

ૐ હે દેવો કર્ણથી ભદ્ર યજ્ઞના સુણીએ અમે,

ને અમે પેખીએ ભદ્ર અમારાં નયનો થકી

નિરામય અમારાં આ આંજીથી તવ સંસ્તુતિ

કરી, દેવ, મળ્યું જે તે આયુ ભોગેવીએ અમે

ઇન્દ્ર વૃદ્ધશ્રવા સ્વસ્તિ ભણે, સર્વજ્ઞ સૂર્ય ને

વિંદનહર્તા ભણે વાયુ સ્વસ્તિ, સ્વસ્તિ બૃહસ્પતિ.

ૐ શાન્તિઃ શાન્તિઃ શાન્તિઃ ।

સ્થાનસમર્પિત

જશવન્તલાલ દલાલ

જે. દલાલની કં.

ટેકસાઈલ મિલમશીનરી

સ્પેર પાર્ટ્સ મરચન્ડસ

વિજય કો. ઓ. બેન્કની બાજુમાં

કાલુપુર પુલના નાકે,

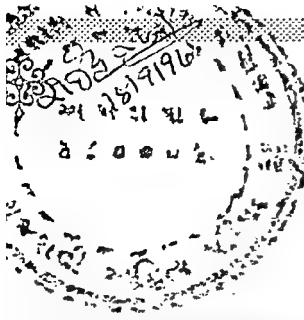
અમદાવાદ ૩૮૦ ૦૦૨

## ગ્રીષ્મ

નવાણ-નીરની ક્ષીણ બની રહી કાયા,  
અગન-વાયરા વાયા,  
બપોરી વેળના.  
ભૂરું ભૂરું નહિ આત્મ, અગ્રી ગઈ આંધી;  
બઘેરી લાંબેલ ઉપાધિ,  
આપોઆપ કોઈની.  
દુરનાં ઝીલને ઝાઝું કાનગ લીલું  
મનડું થાય મતીલું...  
ને કેમે પમાય ના,  
ગરમાળાની ગ્રાળીએ ગલલાં વાળે,  
ગુલમહોરણ રાગે  
રાતા રજાયલા.  
દાઝતા દિનની સાંજ સોહામણી આવે,  
ઊરની ટાકક લાવે,  
ચમેલી ચાંદની.

## શબ્દચિહ્ન-રત્નો ઉકેલ

આગ્રી હરોળ : ૧ આલસ, ૪ આપલા, ૬ કલિય દેસ, ૮ પાપ, ૧૧ ખટલું, ૧૨ અન્ન ૧૩ સરેસ, ૧૫ કપરી, ૧૬ શરડપુત્રિમા, ૧૭ અધ્યા, ૧૮ કાનન, ૨૦ રસ, ૨૨ દાર, ૨૩ કમ  
ગ્રીમી હરોળ : ૧ આસપાસ, ૨ સક, ૩ અજઠ દુકો, ૪ આસ, ૫ દાનેયરી, ૭ વિખ, ૮ ઝાડ, ૧૦ પડે, ૧૨ અપમાન, ૧૪ ચણવર, ૧૫ કલિકાર, ૧૭ અધિક, ૧૯ નકલો ૨૧ સપન, ૨૨ દારકા, ૨૪ મડ, ૨૬ નર.



# કવિત્નોક

ગુજરાતી કવિતાનું અદ્યુપત્ર

વર્ષા : ૨૦૫૨



સંસ્થાપક : રાજેન્દ્ર શાહ



તન્ત્રી : ધીરુ પરીખ

જુલાઈ ઓગસ્ટ ૧૯૯૬ : વર્ષ ૩૯ : સળકા અકુ ૨૩૨



# કવિલોક ગુજરાતી કવિતાનું ઋતુપત્ર : વર્ષ ૨૦૫૨ : વર્ષ ૩૯ : સળંગ અક્ષર ૨૩૨

## જે રસાત્મકમ્

બન્યુ મ્યારા...(વનરેલ)	રાજેન્દ્ર શાહ	૧૪
વૃષ્ટિનીનો દિન(વનરેલ)	રાજેન્દ્ર શાહ	૧૪
ઘર મધ્યું ટહુકે છે	હર્ષદ ચન્દ્રાસા	૧૫
ગીત	નવિન પશ્ય	૧૫
અપાક આગમને	ઉશનસ્	૧૬
મજા પડે તો...	પગ્ગમ શુક્લ	૧૬
હાઈકુ	ભારતી ભટ્ટ	૧૬
શીથલ	જગદીશ ત્રિવેદી	૧૭
હરહારમાં	લલિત ત્રિવેદી	૧૭
ક્યાં રહું ?	જગદીશ ત્રિવેદી	૧૭
કોણ ?	રમેશ પારેખ	૧૮
નગર વચ્ચે હું	યોસેફ મેકવાન	૧૮
મળે મૂળ જો...	વિષ્ણુ પટેલ	૧૮
તણખાનું રૂપાન્તર*	અમિત વ્યાસ/	૧૮

બે ગઝલ	હરહાર ગોસ્વામી	૧૯
અભ્યર્થના	મનીષ પરમાર	૧૯
ડેલી	જગદીપ ઉપાધ્યાય	૧૯
મીઠા વિનાનું મેવાડ	શૈલેષ ટેવાણી	૧૯
કોને કહેવાય ?	મહેશ કે. મકવાસા	૨૦
અપારે ખલુ સંસારે	ફિલિપ કલાર્ક	૨૦
પુરુષાર્થ	ધીરુ મોદી	૨૧
હકીકત	ધીરુ મોદી	૨૧
ભીતર ઘાય છે	જિતુ પુરોહિત	૨૧
કાગળ ઘડું	આશિષ ટેડરાબાદી	૨૨
ઘર થયું	તુરામ 'હમદમ'	૨૨
અફવા	આશિષ ટેડરાબાદી	૨૨
બે ગઝલ	તુરામ 'હમદમ'	૨૨
હે મ્યારા છવ, ત્હમને	'અગમ' પાલનપુરી	૨૩
છીએ	ભરત ભટ્ટ 'તરલ'	૨૩
તોડી પિઝ્જર હંસ ઊડ્યો છે	ભરત ભટ્ટ 'તરલ'	૨૩
હું તો નાચી'તી	રજનીકાન્ત પગ્ગોળી	૨૪
ઘાડી અપા છીએ	અનિલ વાળા	૨૬
શ્રાવણવિરહ	હરછવન દાફડા	૨૬
વય, વરસાદ અને તોફાન	હેમન્ત દેસાઈ	૨૬
એક ઋતુ પ્રાચીના	દિલીપ જોશી	૨૭
	પ્રા. યે. પુષ્પા ભટ્ટ	૨૭

## જે શિશુલોક

ક્ર...૫ ક્ર...૫ — ચૂપ ચૂપ	એકલવ્ય	૨૮
મેલા'વ	એકલવ્ય	૨૮
પાંદડે પાણી	રાજેન્દ્ર શાહ	૨૮
વરસાદ	માલ્લેકલાલ પટેલ	૨૮
મોજા	કિરીટ ગોસ્વામી	૨૮
પાંચો	માલ્લેકલાલ પટેલ	૨૮

## જે ક્ષરઅક્ષર

સમપ્રસાદ શુક્લ	ધીરુ પરીખ	૩૧
----------------	-----------	----

## જે વિમર્શ

શાન્ત-મહારસ	વિનોદ અધ્યુ	૨
મેઘાણીની કવિતામાં...	હમ્મુ પાસિક	૪

## જે અનુવાદ

શિલ્પી	ઓસ્કર વાઈલ્ડ/	૩૦
	રાજેન્દ્ર શાહ	
ભાઈ મ્યારા, હું કહેશો તમે ?	જોસેફ સીમન/	૩૦
	જયામહેતા	
એક સાંજે ઘરમાં	ટોની ટોનોર/	૩૦
	વ્રજલાલ દવે	

## જે અવલોકન

બગીચાને છાંયે ગૂંપણી ને તેમાં...	ડો. શૈલેષ ટેવાણી	૩૩
----------------------------------	------------------	----

## જે આસ્વાદ

કાગળ ઠેપા	રાવજી પટેલ	૩૭
-----------	------------	----

## તન્ત્રી

## ધીરુ પરીખ

## સલાહકાર

## રાજેન્દ્ર શાહ \* નિરંજન ભગત

\* દેશમાં વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૫૦, આજીવન લવાજમ માત્ર રૂ. ૫૦૦, અમેરિકા : વાર્ષિક \$7, આજીવન \$70; ઈંગ્લેન્ડ : વાર્ષિક £5, આજીવન £50

\* આ અઝની છૂટક કિંમત રૂ. ૧૦

\* 'કવિલોક' દ્વિમાસિક વર્ષની છ ઋતુમાં દર બે માસે — ફેબ્રુઆરી, એપ્રિલ, જૂન, ઓગસ્ટ, ઓક્ટોબર અને ડિસેમ્બરના અન્તમાં — પ્રગટ થાય છે.

તમામ પત્રવ્યવહારનું તથા લવાજમ ભરવાનું સરનામું :

'લાવણ્ય', વિજયપાર્ક, નવરંગપુરા

અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૯

પ્રકાશક અને મુદ્રક : ધીરુ પરીખ, ફોન : ૪૪૭૬૬૦

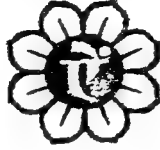
ટાઈપસેટિંગ : અપૂર્વ આશર, ઈમેજ સિસ્ટમ્સ ૭ 400688

મુદ્રણસ્થાન : સુરમ્ય પ્રેસ, નવરંગપુરા,

અમદાવાદ. ૭ 448199

# કવિત્નોક

॥ ૐ વાઙ્ મે મનસિ પ્રતિષ્ઠિતા મનો મે વાચિ પ્રતિષ્ઠિતં આવિરાવીર્મ એધિ ॥



## કવિનો શબ્દ

“મહાકવિ અને અલંકાર શાસ્ત્રના આચાર્ય દણ્ડી કહે છે — ‘આ સમસ્ત ત્રણે લોક અન્ય અન્યકાર બની જાય, જો એમાં આદિકાળથી શબ્દાખ્ય જ્યોતિ ન દીપતું હોય તો : જે અન્યકારમાં ન કોઈ કોઈને જોઈ શકે, ન એ અન્યકાર પોતે પોતાને પણ જોઈ શકે.’

સામાન્ય શબ્દનો આવો મહિમા છે, તો કવિના શબ્દનું તો શું જ કહેવું ? કવિના શબ્દની પાછળ જે પ્રતિભાનું તેજ ઝળકે છે, એ વિશ્વમાં ફરી વળીને પ્રકાશ પાથરે છે; એટલું જ નહિ, પણ એની ‘કાન્તદંષ્ટિ’ વિશ્વની પાર જઈને ત્યાંનાં અવનવાં તેજ આપણી આ જડ અને મર્ત્ય ભૂમિ ઉપર ઉતારે છે; વિશ્વમાં રહીને વિશ્વને ઉજાળનાર દંષ્ટિ કરતાં વિશ્વની પારનાં તેજ પૃથ્વી ઉપર ઉતારનાર કવિઓ મહોટા છે.

જરા ઊંડા ઊતરીને જોઈશું તો વિશ્વમાં ફરી વળતું, જોકે એની પાર જવા પત્ત કંટું એવું પ્રતિભાચક્તુ પણ વસ્તુતઃ વિશ્વનો પદાર્થ નથી, પણ વિશ્વ પારનું જ્યોતિ છે. અને એ જ્યોતિથી પ્રકાશ પામતું વિશ્વ પણ આ ચર્મચક્તુનું વિશ્વ નથી, પણ દિવ્યચક્તુને ગોચર એવું સ્વર્ગ છે.”

આનન્દચંદ્ર ધ્રુવ  
(‘કાવ્યતત્ત્વવિચાર’માંથી)

## શાન્ત-મહારસ

વિનોદ અધ્યય

‘શાન્તોઽપિ નવમો રસઃ’

ઉક્ત શાસ્ત્રવિધાનમાં ‘અપિ’ શા માટે ઉમેરાયું હશે ? એ ‘પણ’ દ્વારા ખાસ નિર્દેશ-આગ્રહ-ભલામણ શા માટે ?

એ, કદાચ, એટલા માટે હોઈ શકે કે કેટલાક કાવ્યશાસ્ત્રીઓને મતે ‘શાન્ત’નું રસોની ગણનામાં સ્થાન હોય.

આ અભિપ્રાય પાછળનો તર્ક એ છે રસાનુભવમાં ઊર્મિઓનો-વૃત્તિઓનો, અલબત્ત તેમની વિશિષ્ટ અને નિર્મલ અવસ્થાએ, સમુદ્રેક આવશ્યક છે. આ સમુદ્રેક જ ચોક્કસ કક્ષાએ રસાનુભવમાં પરિણમે છે; જ્યારે શાન્ત તો સર્વ વૃત્તિઓ-ઊર્મિઓ-રાગાવેગોના ઉપશમની સ્થિતિ છે. તે સ્થિતિમાં તો તમામ ઊર્મિઉછાળ વિરમી-શમી જાય છે. તો આવી સ્થિતિ રસાનુભવમાં કેવી રીતે પરિણમે ? જેમ કામ કાવ્યમાં શૂંઝારમાં પરિણમે છે તેમ શાન્તની અવસ્થામાંથી શું પરિણમે ? અથવા બીજી રીતે કયા વૃત્તિવિશેષ કે ભાવવિશેષમાંથી રસાનુભવ કેવી રીતે પ્રગટે ?

શાસ્ત્રવિધાનમાં, ‘અપિ’ આ અભિપ્રાયના વિરોધમાં ઉમેરાયું છે. ‘અપિ’ દ્વારા જાણે શાન્તનું સ્થાપન - સાગ્રહ સમર્થન છે.

રસ આનન્દસ્વરૂપ છે. — કલા દ્વારા પ્રાપ્ત થતી આનન્દાવસ્થા છે. ‘શાન્ત’ રસ ગણાય કે કેમ તે તેના અનુભવની અવસ્થા આનન્દમય આનન્દસ્વરૂપ છે કે કેમ તેના પર નિર્ભર છે, અને એ ચર્ચા કે વિવેચનાત્મક વિશ્લેષણ કરતાં, શાસ્ત્રચર્ચા કરતાં, વિશેષતઃ તો અનુભૂતિનો વિષય છે.

પ્લેટો અને એરિસ્ટોટલ બન્ને, કવિતાની ચિત્ર પર અસર અને તેનાં મનોવૈજ્ઞાનિક-સામાજિક પરિણામો બાબતે ભલે પરસ્પરવિરોધી હોય પણ એક બાબતે એકમત છે. બન્ને માને છે કે કવિતા-કલા-નાટક-મનમાં સુષુપ્ત રહેલી આર્દ્રિમ-પ્રાકૃત વૃત્તિઓને સ્પર્શે છે, ઉશ્કેરે છે ઉદ્દીપ્ત કરે છે. આના પરિણામરૂપે પ્લેટો માને છે કે બુદ્ધિ દ્વારા આ વૃત્તિઓને સંયત કરી સંસ્કારી સામાજિક તરીકે વિકસવા મથતા મનુષ્યના એ સંયમનપ્રયાસો નિષ્ફળ થઈ જાય છે અને મનુષ્ય બહેકેલી વૃત્તિઓના જોરથી ખેંચાઈ પાછો પ્રાકૃત થઈ જાય છે — સમાજ માટે આ અસંયમ હાનિકારક છે. જ્યારે એરિસ્ટોટલનું દષ્ટિબિન્દુ એવું છે કે વૃત્તિ અતિસંયમિત થતાં, એકઠી થઈ પ્રબળ થતાં અને અકળાતાં સંયમ સામેના પ્રબળ ઊછાળાથી, વિસ્ફોટ રૂપે પ્રગટે તે વધુ હાનિકારક છે. આના કરતાં તે અતિશયની સ્થિતિએ પહોંચે તે પહેલાં એને થોડી થોડી મુક્તિથી માર્ગ આપી દીધો હોય તો ત્હેની અસન્નુષ્ટતા વિસ્ફોટક બનતી અટકે છે. કલા દ્વારા કાલ્પનિક અનુભવથી માનસિક ભૂમિકાંએ વૃત્તિ સન્તોષ મળે તો તે દબાણ ઘટાડવાના ‘રિલીઝ વાલ્વ’ની ગરજ સારે છે. આમ, પરિણામ પરત્વે બન્નેના અભિપ્રાય જુદા છતાં કળામાં વૃત્તિઓની સંજોરણી, બહેકાવ અને સન્તોષ છે એમ તો બન્ને સ્વીકારે છે.

એરિસ્ટોટલની ‘કેથાર્સિસ’ની પ્રક્રિયા અહીં વિવેચન, અને તે દ્વારા સમતોલનમાં જ પૂરી થાય છે.

ભારતીય કાવ્યમીમાંસા આનાથી, આગળ વધે છે. ત્હેમાં પણ એ સ્વીકાર તો છે કે કળા માનવચિત્તમાં રહેલી મૂળવૃત્તિઓને જાગ્રત કરે છે, ઉદ્યુક્ત કરે છે;

તે 'ઉશ્કેરે છે' એવા અર્થમાં નહિ. કાવ્યમાં વૃત્તિનું માં રૂપાન્તરિત સ્વરૂપ ઉન્નેષ પામે છે. 'લોક'માંની પ્રરૂપ વૃત્તિઓ, કાવ્યમાં ભાવ રૂપે શોધન પામે પ્રમ, કાવ્યમાં વૃત્તિઓની માત્ર ઉશ્કેરણી નહીં, ું માનસિક ભૂમિકા પર સન્તોષ દ્વારા, વિવેચન પણ ત્હેમનું નિર્મલન અને ઊર્ધ્વાકરણ સધાય ેટલે કાવ્યમાં જે અનુભવ તે માનસિક ભૂમિકા વૃત્તિસન્તોષ નથી હોતો; પણ લૌકિક વાસનાના ધી મુક્ત શુદ્ધ એવી અ-લૌકિક ભાવસ્થિતિના ના અનુભવમાંથી જન્મતો અને તેથી પેલી પ્રતૃપ્તિથી ભિન્ન એવો અ-લૌકિક સન્તોષ હોય પ્ર અ-લૌકિકતા જ ત્હેને આનન્દ સ્વરૂપ બનાવે છે.

આ રીતે વિચારીએ તો પ્રત્યેક રસ એ કોઈક તિના નિર્ભેજ સ્વરૂપના સમુદ્રેકના અનુભવમાંથી િ આનન્દ-સ્થિતિ છે. પરન્તુ આપણાં શાસ્ત્રોમાં નન્દને 'બ્રહ્માનન્દ સહોદર' કહ્યો છે તે વિચારતાં વિધ રસોની 'એક-એક'તા, અને તેવી અનેકતાથી 'વી એકત્વ'ની 'નિર્દ્વન્દ'ની સ્થિતિની હજી એક ર ભૂમિકા સૂચવાય છે, કારણ કે 'બ્રહ્માનન્દ'માં ને શૂજાર, ચૈદ્ર અને અદ્ભુત એવા સીમિતતા-સૂચક હોઈ શકે. જ્યાં સુધી ચિત્ત વિશિષ્ટ ઊર્મિનિષ્ઠ વવામાં રાચે ત્યાં સુધી તે આનન્દમાં-રસાનન્દમાં રાચી શકે પણ તે સર્વ વિશેષોથી પર એવા ષની ભૂમિકાએ જ પ્રાપ્ત થાય એવા બ્રહ્માનન્દનો કહી શકાય એવી આનન્દ સ્થિતિને પ્રાપ્ત ન કરી ને એવી સ્થિતિ છે જ્યાં યોગી અને કવિ અથવા પ્રવક સગ્રાન મનોભૂમિકાએ હોય છે.

પ્રાચી સ્થિતિ તે સર્વ વૃત્તિવિવર્તોના શેષોના વિભિન્ન ભાવસ્થિતિઓના ઉપશમનની જેમ તમામ સરિતાઓ મહાસાગરમાં લીન થઈ વિવિશેષ સ્વરૂપ પામે છે તેમ તમામ ભાવવિશેષો ઉત્તમ સ્થિતિએ પહોંચતાં એક જ 'રસાર્ણવ'માં વ રૂપ પામે છે.

રસાર્ણવ તે શાન્તની સ્થિતિ.

ત્યાં નિર્વિશેષતા છે પણ શૂન્યતા નથી. ત્યાં તો અસીમ સભરતા છે. અને એવી સભરતાની અનુભૂતિ આદ્વાદક છે, આનન્દસ્વરૂપ છે — આનન્દમયી છે. સમસ્તમાં સમાઈ જવાની મસ્તીનો એમાં આનન્દ છે. શૂજારાદિ પ્રત્યેકના અનુભવમાં તે સિવાયનું જે તે બધું જ શેષ રહી જાય છે. જ્યારે આ ભૂમિકાએ નિઃશેષતાનો અનુભવ હોય છે.

'શાન્ત' એટલે બધાની બાદબાકીથી થતી શૂન્યતા નહીં, પણ બધાના સંરવાળાથી થતી મહાએકતાની સભરતા. સર્વવૃત્તિઓનું ત્યાં સાધારણીકરણ — 'યુનિવર્સલાઈઝેશન' થઈ જાય છે. ત્યાં બધા જ વ્યક્તિગત અને વૃત્તિગત વિવિધ અને દ્વન્દ્વાત્મક આવેશો અને અભિનિવેષો-આવેગો અને ઉદ્વેગોનું શમન થવાના પરિણામે 'શાન્ત'નો ચૈતન્યમય આનન્દસમાધિ રૂપે અનુભવ થાય છે.

જેમ, યોગીઓ જેને નિર્વિકલ્પ સમાધિ કહે છે તે અવસ્થા નિચૈતન્યાવસ્થા નથી હોતી, પણ આનન્દસભર હોય છે તેમ શાન્તની અવસ્થા પણ ચૈતન્યમય અને આનન્દવિભર હોય છે. અને એ આનન્દ-રસાનન્દ કોઈ એક ભાવ કે વૃત્તિ સમ્બન્ધિત નામે ન ઓળખી શકાય એવો સર્વાત્પર અને અલૌકિક હોય છે.

કલાકૃતિ દ્વારા પ્રાપ્ત થતી આ આનન્દસમાધિ પણ રસાનન્દની ભૂમિકા છે કદાચ — સર્વોત્તર ભૂમિકા છે. અને એમાં જ કલાકૃતિની નિઃશેષ સાર્થકતા છે.

ભારતીય સાહિત્યની તેમ અન્ય સાહિત્યની અનેક મહાન કૃતિઓ વિવિધ રસોની સરિતાઓ વહાવતી અન્તે શાન્તના સાગરમાં લીન થતી અનુભવાય છે. આપણાં મહાકાવ્યો મહાભારતાદિ પણ શાન્તના અનુભવમાં લઈ જાય છે તો ઇડિપસ-ત્રયી કે 'શાકુન્તલ', 'સરસ્વતીચન્દ્ર' કે 'દીપનિર્વાણ', 'ગોરા' કે 'ડિવાઇન કોમેડિ' અન્તે શાન્ત પરિણામી છે. 'વોર એન્ડ પીસ', 'ઝેર તો પીધાં...' જેવી દીર્ઘ કૃતિઓ પણ અનેક વૃત્તિઓ — ભાવોના ઉછાળા-પછાડાને આલેખ્યા પછી

અન્તે સર્વસરિતાઓ છેવટે 'યથા ગચ્છતિ સાગરમ્' મહાસાગરમાં જઈને મળે, લીન થઈ જાય અને છેવટે સમુદ્રે 'શાન્તિ પારાવાર' અસીમ મહાસાગર જ પૃથ્વરાયેલો દેખાય તેમ શાન્તિના મહાસાગરમાં જઈ સમાય છે. ભાવક પણ ત્યારે જાણે એક નિઃસીમતા અને અનન્યતાની સ્થિતિ અનુભવે છે.



## મેઘાણીની કવિતામાં લોકતત્ત્વનો વિનિયોગ

હસુ યાજ્ઞિક

મેઘાણીએ ઈ. ૧૯૨૨થી ઈ. ૧૯૪૮ના ગાળામાં કુલ ૮૮ ગ્રન્થો આપ્યા તેમાં 'વેણીનાં ફૂલ' (૧૯૨૩), 'કિલ્લોલ' (૧૯૩૦), 'યુગવન્દના' (૧૯૩૫), 'એકતારો' (૧૯૪૦), 'બાપુનાં પારણાં' અને 'રવીન્દ્રવીણા' (૧૯૪૪) તથા 'સિન્ધૂડો' સાથે સાત સત્યયોનો પણ સમાવેશ થાય છે. નવલકથાકાર, વાર્તાકાર ઉપરાન્ત મેઘાણીની મોટી ઓળખ જેમ લોકસાહિત્યસમ્પાદક-સમીક્ષક અને લોકકથાત્મક વાર્તાઓના લેખક તરીકે છે, તેવી જ મોટી ઓળખ રાષ્ટ્રિય શાયર તરીકે પણ છે. રાષ્ટ્રરત્ન પ્રેમશૌર્યની કવિતાના તેઓ કવિ અને ગાયક હતા. ઈ. ૧૯૩૦માં 'સિન્ધૂડો' જન્મ થયો અને કેસ ચાલતાં બે વર્ષની સજા થઈ અને સાબરમતીમાં જેલવાસ ભોગવી સન્ધિ થતાં નવ માસ પછી છૂટ્યા ત્યારે ઈ. ૧૯૩૨માં ગાંધીજીએ એમને 'રાષ્ટ્રિય શાયર' તરીકે બિરદાવ્યા. એમની કવિતાના રાષ્ટ્રિય રક્ષે, મર્મ સુધી પહોંચવાની શક્તિ ધરાવતા કણ્ઠમાધુર્યે અસહકારના યુગમાં મેઘાણીના કવિ તરીકેના પાસાને પણ વિશેષ લોકપ્રિય અને લોકપ્રસિદ્ધ બનાવ્યું. આ ગાળામાં કાવ્ય માત્ર કલાભિમુખ આનન્દભિવ્યક્તિનું કલાઉપકરણ ન રહેતાં સામાજિક સમ્મજતાનું આવાહક બન્યું તેમાં મેઘાણીની કવિતાની સિંહશળો છે. આઝાદી આપવાની બનાવટ કરતી અરેજોની કોણીએ ગોળ લગાડવાની કુટિલ નીતિના ભાગ જેવી રાઉન્ડ ટેબલ

એ અનુભવ તે અલૌકિક આનન્દ સ્વરૂપ 'શાન્તરસ'. આથી જ શાન્તરસને 'મહારસ' કહ્યો છે.

એ મહારસની આનન્દસમાધિમાં જ લાધી શકે લોકોત્તર એવો બ્રહ્માનન્દ સહીદર રસાનુભવ । માટે જ શાસ્ત્રકારોએ નોંધ્યું: 'શાન્તોઽપિ નવમો રસઃ'

કોન્ફરન્સમાં જતા ગાંધીજીની મનોદશા અને તત્કાલીન પરિસ્થિતિને સમર્થ વાચ્યા આપતું 'છેલ્લો કટોરો ઝેરનો આ પી જજો બાપુ', 'કોઈનો લાડકવાયો', 'શિવાજીનું હાલરું', 'તલવારનો વારસદાર' ગુજરાતભરમાં જાણીતાં થયેલાં. લોકપ્રચલિત શૌર્યપ્રેરક કથાનકોની રસધારા અને બહારવટિયાકથાઓએ મેઘાણીને જેટલી પ્રસિદ્ધિ આપી એટલી જ પ્રસિદ્ધિ અને પ્રીતિ પણ, મેઘાણીને કવિ તરીકે પણ મળ્યાં. પ્રેમશૌર્ય અને રક્ષદર્શિતાને વરેલા નર્મદના એકમાત્ર એવા સમર્થ અનુગામી મેઘાણી લોકસાહિત્યના મર્મજ્ઞ સમ્પાદક તરીકે આવકાર પામ્યા એટલો રાષ્ટ્રિય શાયર તરીકે પણ પામ્યા. એમની આ કવિતામાં સાહિત્યિક મૂલ્ય છે એથી વરેડું સમસામયિક ઐતિહાસિક મૂલ્ય પણ છે, કેમકે, એમાં અસહકારયુગની છબી માત્ર નથી, ઉદ્બોધન અને પ્રેરણાની અભૂતપૂર્વ સર્વસ્પર્શી બની શકતી શક્તિ છે. રૂઢ પ્રયોગમાં કહીએ તો મડદાંને બેઠાં કરવાની તાકાત છે.

મેઘાણીની કવિતામાં આ સિદ્ધ સાથી થયું ? એમનાં ગીતોને પ્રજાની સાથે જ સીધો નાંતો શાથી સ્થપાયો ? એમની કવિતાની આન્તર સામગ્રી અને એની અભિવ્યક્તિમાં એવું શું છે જેથી લોકકણ્ઠે એ સ્થાન પામી શકી ? — આ પ્રશ્નોના ઉત્તરમાં લોકતત્ત્વનો વિનિયોગ જોઈ શકારો. સમકાલીન રક્ષ, રાષ્ટ્રભક્તિ, પ્રેમશૌર્ય, સરળ છતાં ઉત્કટ એવી ઉદ્બોધકતા

મેઘાણીની કવિતાને લોકપ્રિય બનાવનારાં તત્ત્વો છે, પરન્તુ એ નિમિત્તભૂત છે, મૂળભૂત નહીં. આ તત્ત્વો નર્મદમાં હતાં, ખબરદારની કવિતા પણ એ અપનાવે છે, પરન્તુ એમની કવિતા મેઘાણી જેટલી વ્યાપકસ્તરે લોકપ્રસિદ્ધ થઈ ન હતી. કારણ, એ કવિતા હતી, મેઘાણીની કવિતામાં લોકવાચ્યનો, લોકતત્ત્વનો વિનિયોગ હતો, જેનાથી વ્યાપકતાનો વિસ્તાર થયો.

અહીં સ્વાભાવિક પ્રશ્ન થશે જ કે લોકતત્ત્વ શું છે ? સાહિત્યમાં પણ વ્યક્તિને વ્યક્તિ સાથે અને સમાજ સાથે સાંકળવાની શક્તિ તો છે જ. એથી જ તો સાહિત્ય ઇતિહાસ અને ભૂગોળ ઓળખે છે. સાહિત્યમાં રહેલી સર્વકાલીન સર્વાશ્વેષી સ્પર્શક્ષમતાને કારણે જ ગૂંથઈયે જેવો જર્મન કવિ કાલિદાસની સંસ્કૃત રચના 'શાકુન્તલ'ને મસ્તકે સ્થાપી નાચી ઊઠે છે. શેક્સપિયર, ડેન્ટિ, વ્યાસ, વાલ્મીકિ, કાલિદાસ જેવા વિશ્વસર્જકો એમનાં સ્થળ-સમયને અતિક્રમે છે. સાહિત્યનું સહિતતા સિદ્ધ કરનારું, એકતા સંસિદ્ધ કરતું જે તત્ત્વ છે તે એમાં રહેલા સમગ્ર માનવીય સંવેદનાની કલામય અભિવ્યક્તિમાં નિહિત છે. એ જ તો સમકાલીનતા અને સ્થાનીયતાની મર્યાદાને અતિક્રમે છે. લોકવાચ્ય આથી તાત્ત્વિક રીતે જૂદું પડે છે. એનાં જે ભાષાભાવાદિ છે તે નિશ્ચિત સમયના નિશ્ચિત એવા મર્યાદિત સમાજના છે. આથી જ તો સાહિત્યને અને લોકસાહિત્યને તાત્ત્વિક એવી ભિન્ન શાખાઓ માની છે. આનો અર્થ હરગીઝ એવો નથી કે સાહિત્યની કૃતિઓની સર્વાશ્વેષી સ્પર્શક્ષમતા લોકસાહિત્યમાં ન જ હોય. ભાષા અને ભાવ પરત્વે નાના સમૂહનો અનુભવ આખરે તો એના મુખ્ય કે મૂળભૂત પ્રવાહ સાથે હોવાનો જ; તદુપરાન્ત લોકસાહિત્યની સપનાઓમાં પણ ક્યાંક સાહિત્યિક સ્પર્શક્ષમતા પણ સંસિદ્ધ થયેલી હોવાની. પરન્તુ ત્યાં લોકસાહિત્યની રચનાની 'સાહિત્યિક' સીમા શરૂ થઈ છે, એમ કહેવું જોઈએ. મેઘાણીએ પણ જ્યાં જ્યાં લોકસાહિત્યની સાહિત્યસદૃશ બળવતા દર્શાવી છે તેના મૂળ જોઈશું

તો તે વ્યક્તિસાહિત્ય કે વિખિત પ્રવાહમાંથી જ લોકસાહિત્યમાં પ્રવેશેલાં જોવાં મળશે. શરીર અને તેનાં અવયવનાં વિવિધ રૂપકો, કેટલીક ઉત્પ્રેક્ષાઓ, ઉપમા અને રૂપકની માળાઓ સાહિત્યના વિખિત પ્રવાહમાંથી જ લોકસાહિત્યમાં આવી છે. દેહને અપાતું વાડીનું રૂપક, પિયર અને સાસરાપક્ષના વિવિધ સંગાસંગબન્ધીઓનાં રૂપકો જે આજ રે 'સપનામાં' મઠે તો ઝીલતો ડુઝર દીઠો 'જો' કુળનાં વિવિધ લોકગીતોમાં છે તે તથા કોરી વાટકડી, કોરો ઘડો, કોરી ચુન્દડી, ઊંડો કૂવો મધસાંકડો ઇત્યાદિ જે ઉપમાઓ, રૂપકો, રૂપકગ્રન્થિ અને માળા છે તે લોકસાહિત્યમાં વ્યક્તિસાહિત્યનો જ પ્રવેશ અને સ્વીકાર છે અને સાહિત્યમાં પણ જે વિશિષ્ટ ઇમેયજ કાળક્રમે અવનવાં રૂપ સર્જીને તેનું નવું આખું કુળ ઊભું કરે છે; શ્રેણી રચે છે, માળા સંસિદ્ધ કરે છે તેના મૂળમાં પ્રેરણારૂપે લોકસાહિત્યની કોઈ ઉપમા હોય, ઉત્પ્રેક્ષા હોય જે સાહજિક કોઈ ક્ષણે કોઈ દ્વારા અવિષ્કૃત થઈને લોકપ્રવાહમાં આવી હોય અને તેમાંથી પછી તે સાહિત્ય પ્રવાહમાં સ્થિર વિકાસ પામી હોય. લોકસાહિત્ય અને સાહિત્ય બન્ને પરમ્પરાઓ તાત્ત્વિક રીતે અને મૂળથી જુદી છે છતાં એ પરસ્પર પૂરક — ઉપકારક પણ છે અને બન્નેનું આદન-પ્રદાન પારસ્પરિક છે. આમ છતાં લોકતત્ત્વ સીમિત વર્તુળ છે. ભૂવા ધુણાવ્યે, દોરાધાગા કર્યે, તાવીજ-માદળિયાં બાંધ્યે તાવતરિયો મટે, એવું શ્રદ્ધાથી કોઈ એક ભાષાનો સમગ્ર સમાજ સ્વીકારી ન શકે, એ સમાજનો પેટા વર્ગ તેવું માનતો-સ્વીકારતો હોય છે. ગોર્ય કરવાથી પતિ ઉત્તમ મળે, વટસાવિની વ્રતથી સૌભાગ્ય અક્ષત રહે, હનુમાનચાળીસા કરવાથી ભૂતપ્રેત ભાગે — આવી બધી જ શ્રદ્ધાઓ અમુક નિશ્ચિત સમાજની છે અને તે મૂળભૂત સર્વસામાન્ય એવી માનવીય સંવેદનાનો આધાર બની ન શકે. લોકતત્ત્વ અને લોકસંસ્કૃતિ આ રીતે એક જીવનાભિગમનું નિયત એવું સ્થાનીય વર્તુળ છે. એ રીતે જ સંસ્કૃતિથી લોકસંસ્કૃતિ જુદી પડે છે. માણસ

પોતાની તત્કાળ સાહજિક રીતે પ્રત્યાઘાત આપે રિએક્ટ થાય તેની પાછળ પ્રવર્તક છે તે લોકસંસ્કૃતિ, વિચારપૂર્વક એનું વર્તન દોરવાય — એકટ થાય — નિશ્ચિત થાય તે પાછળનું બળ તેને સંસ્કૃતિમાંથી મળે છે. 'How one re-acts' લોકસંસ્કૃતિની અને 'How one acts' સંસ્કૃતિનો પ્રશ્ન છે. આમ, આ બન્ને પ્રવાહી પરસ્પર સંકળવા છતાં પ્રયાગ પાસેની ગઢા જમનાની જેમ પોતાનાં આગવાં રૂપ પ્રગટ કરે છે અને એનું બિમ્બ લોકસાહિત્ય અને સાહિત્ય ઝીલે છે.

સાહિત્યને અને લોકસાહિત્યને જુદાં પાડતાં તત્ત્વોમાં રચનારની અજ્ઞાતતા અને કણ્ઠપરમ્પરા એ બે મુખ્ય માત્ર કે મૂળભૂત નથી, કારણ કે આ તત્ત્વો ઉભયમાં છે. મધ્યકાલીન સાહિત્યની એવી કેટલીયે રચનાઓ મળશે જેના કર્તા જ્ઞાત નથી અને કણ્ઠપરમ્પરા એનો આધાર છે. આજ સુધી નરસિંહથી દયારામ સુધીના મધ્યકાલીન કવિઓની રચનાઓની કણ્ઠપરમ્પરા પણ ચાલતી આવે જ છે, છતાં એ સાહિત્ય છે, લોકસાહિત્ય નથી. કેટલાંય ભજનો-પદોના રચયિતા અજ્ઞાત છે. છતાં એ રચનાઓ વ્યક્તિસાહિત્યની છે, લોકસાહિત્યની નહીં. ભજન લોકપ્રચલિત એવું લોકપરમ્પરાનું સ્વરૂપ છે જે તત્ત્વતઃ વ્યક્તિ સાહિત્યની નીપજ છે, લોકસાહિત્યની નહીં. લોકસાહિત્યની જ કણ્ઠસ્થ પરમ્પરામાં અનેક ભજનો છે તે એ રીતે તત્ત્વતઃ સાહિત્ય છે, આથી જ પરમ્પરાગત સાહિત્યના મુખ્ય પ્રવાહો તે લોકસાહિત્ય, સન્તવાણી, ચારણી સાહિત્ય અને મધ્યકાલીન સાહિત્ય છે. આથી કણ્ઠસ્થ પરમ્પરામાં હોવું કર્તાનાં નામાદિનું લુપ્ત થવું તે લોકસાહિત્ય માટેનાં મૂળભૂત લક્ષણો નથી, લોકતત્ત્વ એનો પ્રાણભૂત અનિવાર્ય અંશ છે.

અહીં સ્વાભાવિક રીતે જ પ્રશ્ન થશે કે લોકતત્ત્વ એટલે શું ? એનાં લક્ષણો કયાં ? વ્યાખ્યા શી ? આનો ઉત્તર સરળ નથી. છતાં વિભાવના સ્પષ્ટ કરી શકાય. આપણી સામાજિક અને વ્યક્તિનીજ ચેતનાઓ બે પ્રકારની છે — સાહજિક ને ઉપાર્જિત. માનવીના

અવચેતન માનસમાં આ બન્ને સંગૃહીત છે. સમ્પ્રજાતમાં વિશેષ પ્રભાવી-ડોમિનન્ટ ઉપાર્જિત ચેતના છે, પરન્તુ અસમ્પ્રજાત માટે એ સાંધે જ સાહજિકનું વર્ચસ્વ છે. સ્વપ્ન અને કલા એનો આવિષ્કાર છે. આ'વા ઇચ્છા અને યોગ્યતા વચ્ચેના સંઘર્ષમાંથી જે વાચિક રૂપ પ્રગટે છે તેમાં જ્યાં સાહજિકનું સ્થાન છે તે લોકમાનસ છે. જેમ વ્યક્તિનું મનોવિજ્ઞાન અને સમૂહનું મનોવિજ્ઞાન જુદું પડે છે તેમ વ્યક્તિમાનસ અને લોકમાનસ પણ જુદાં પડે છે. આદિમતા અને સાહજિકતા લોકતત્ત્વનો મૂળ આધાર છે. શ્રદ્ધા, માન્યતા, રૂઢિ, પરમ્પરા વગેરેમાં એ રૂપાન્તરે આવિષ્કૃત થાય છે. આ રીતે લોકતત્ત્વ 'Primitive Persons'ની 'Racial Psychology' છે. આથી ધર્મ, નીતિ, સામાજિકતા વગેરે સંસ્કૃતિગત અક્ષો અને બન્ધનો જે સંસ્કૃતિને અને એ દ્વારા સાહિત્યને ઘડે છે તે લોકસાહિત્ય પરત્વે પ્રભાવી બની શકતાં નથી. 'General Psychology'થી 'Race Psychology' જુદી છે. તે ઈ. વાન. ઇકસ્ટેટે પ્રસ્થાપિત કર્યું અને જાતિજાતિ વચ્ચેના ભેદ પ્રગટતા લોકમાનસની પૃથક્તાનો પરિચય થયો. વૃત્તિ, વલણ, વિચાર, રુચિ, અભિગમ પણ જાતિગત આનુવંશિકતામાંથી ઊતરી આવે છે, એ લોકમાનસના ઘટક અંશો છે. ગુજરાતનો જ વિચાર કરો તો જે નિશ્ચિત પરિસ્થિતિ વચ્ચે કોઈ નાગરિક, ભદ્રવર્ગીય કે બ્રાહ્મણ-વૈશ્યાદિ વર્તે છે તે જ રીતે મેર, મિયાણા, કાઠી, ધારૈયા, બારૈયા, કોળી, મહીયારા, ખારવા વર્તતા નથી. 'વાણિયા મૂછ નીચી તો સાતવાર નીચી' જેવા કથાનકોમાં એ જાતિગત વલણભેદ જોઈ શકાશે. આમ એક જ પ્રદેશ-ભૌગોલિક વિસ્તાર, એક જ ભાષા, એક જ ધર્મ, એક જ મુખ્ય સંસ્કૃતિ છતાં જાતિગત વૃત્તિ-વલણ-વિચાર-અભિગમ-રુચિ ઇત્યાદિને કારણે વર્તનના જે સૂક્ષ્મ ભેદ છે તેના મૂળમાં Race Psychology છે અને છે લોકમાનસ અને લોકતત્ત્વ. ભિન્ન ભિન્ન જાતિગત લોકમાનસનાં સમાન લક્ષણો જાતિ કરતાં એક મોટા સમૂહને સ્પર્શે છે, અને એ

સમૂહ એ લોક. એનું માનસ, જીવનરીતિ અને અભિગમનું નિશ્ચાયકબળ તે લોકસંસ્કૃતિ એ પ્રજા બૃહદ માનસનું સંસ્કૃતિને મુકાબલે અન્તર્હિત અને સીમિત, પ્રમાણમાં સ્વતન્ત્ર એવું અજ છે. આ સીમિતતા જાતિગત મટે છે વિસ્તાર સાધે, છતાં પ્રાદેશિક ક્ષેત્રવિસ્તારે જ રહે છે. વિવિધ પ્રજાઓના આનુવંશિક અભિગમોના સમાન અને સ્વીકાર્ય એવા અંશોથી આ લોકમાનસ ઘડાય છે. આ દૃષ્ટિએ જીવન પ્રત્યેનો સમાનતા ધરાવતો પરમ્પરાગત અભિગમ તે લોકતત્ત્વ ભૌગોલિક દૃષ્ટિએ એક મોટા એવા એકમમાં વસતા પેટાસમૂહોનું લોકતત્ત્વની દૃષ્ટિએ વર્ગીકરણ કરી શકાય. એમાં જાતિ અને પ્રદેશ બન્ને આવે. દક્ષિણ ગુજરાત, મધ્ય અને ઉત્તર ગુજરાત, સૌરાષ્ટ્ર અને કચ્છ આવા બૃહદ્ વર્ગીકૃત એકમો છે, આ દૃષ્ટિએ લોકતત્ત્વ એટલે ન કેવલ ગ્રામ પરન્તુ પહાડ, તળેટી, સાગરકાંઠો ને એમાં આવેલાં નગર અને ગ્રામ. આ બૃહદ્ એકમના પેટા વિભાગોનો સમ્બન્ધ જાતિ અને પરમ્પરાગત વ્યવસાય સાથે પણ છે. પહાડ પર વસતી મૂળભૂત આદિવાસી જનજાતિ, કૃષક સમાજ, વ્યાવસાયિક, ક્ષાત્રધર્મી, વ્યાપારી, વિદ્યાચ્છેદન-દાન અને કર્મકાણડ સાથે સજ્જાણેલો સમૂહ જાતિગત એકમો જેવા જ સમાજના પેટા વર્ગો છે. પ્રાચીન-મધ્યકાલીન સમયથી આરમ્ભીને આધુનિક કાળના ગુજરાતી સમાજમાં આ વર્ગો કે એકમો અસ્તિત્વ ધરાવે છે. તે સાથે જ વિવિધ જાતિઓ અને તે સાથે સજ્જાણેલી વિવિધ જ્ઞાતિઓ અને તેની પેટા જાતિઓ છે અને લોકતત્ત્વની દૃષ્ટિએ, લોકમાનસની દૃષ્ટિએ એમની વચ્ચે સૂક્ષ્મ એવા ભેદ છે. માત્ર મુસ્લીમ તો વહોરા, ખોજા, મુમના, જત એવા સંસ્કાર-સંસ્કૃતિ-જીવનઅભિગમની ભિન્નતા ધરાવતા પેટા વર્ગો છે. એની સીધી અસર તેમના લોકસાહિત્ય પર, ઋતુ અને જીવનસંલગ્ન રચનાઓ પર છે. આદિજાતિની ૨૮ જેટલી પેટા જાતિઓ છે અને લોકતાત્ત્વિક દૃષ્ટિએ વર્ગીકૃત કરીએ તો મૂળભૂત આદિવાસી, અમુક સમયસુધી ગ્રામ કે નગરમાં રહીને

સભ્યતા સંસ્કૃતિના નિશ્ચિત તબક્કાના વિકાસ પછી કોઈ આપત્તિને કારણે ડુઝર પર ચડી ગયેલી ખેડબ્રહ્માના ભીલી ગરાસિયા જેવી આદિવાસી, ખેતમજૂરી અને માછીમારી કરતી અને એ રીતે ગ્રામનગરનો પ્રત્યક્ષ સમ્પર્ક પામેલી દક્ષિણ ગુજરાતની કાંઠાની અને રાની — પરજ જેવી આદિવાસી જનજાતિ, વિદેશમાંથી આવી ગુજરાતમાં વસેલી સીડી જેવી આદિવાસી જનજાતિ એવા પ્રકારો પાડી શકીએ ? આ રીતે ગ્રામના કૃષક સમાજના કણબી, ચૌધરી, પાટીદાર, મુમના; માલધારીઓના ભરવાડ, રબારી, ચારણ; ક્ષાત્રધર્મીઓના રાજપૂત, રજપૂત, કાઠી, મેર, ઠાકરડા આદિ : વ્યાવસાયિકોના લુહાર, સૂતાર, વણકર; વેપારીના વણિક, લોહાણા, દેપાળા; વિદ્યાધર્મીના નાગર, બ્રાહ્મણ, કાયસ્થ એવા વર્ગો પાડી શકીએ. બૃહદ્ ગુજરાતી સમાજના આવા જેટલા લઘુએકમો જેવા પેટા વર્ગો છે તેમનાં રહેણીકરણી, રીતરિવાજ, ધાર્મિક માન્યતા-શ્રદ્ધા, જીવનરીતિ ઇત્યાદિમાં તાત્ત્વિક મહત્ત્વના ભેદ છે તે સાથે જ કેટલીક ગુજરાતી સમાજ તરીકેની સમાનતા પણ છે. આ પેટા એકમો અને એની સમગ્રતાથી પ્રગટતો જીવન પ્રત્યેનો અભિગમ મૂળભૂત લોકતત્ત્વ છે. એની પૃથક્તા કે વિવિધતામાં જે એકતા છે તેનું પ્રેરક બળ તે સંસ્કૃતિ છે. આમ, લોકતત્ત્વ આદિસ્રોત છે, અને પ્રકાર-સ્વરૂપ ભેદે સજ્જલ છે. એના પેટા પ્રવાહોનું નિયંત્રિત જે સ્વરૂપ સિદ્ધ થયું અને સમન્વય થયો તે દ્વારા જે પ્રવાહ પ્રગટ્યો તે સંસ્કૃતિ છે.

આ દૃષ્ટિએ લોકતત્ત્વ સંસ્કૃતિના આરમ્ભનું રૂપ છે. એ સંસ્કૃતિમાં પરિણમ્યા પછી પણ પોતાનો આછોપાતળો સ્વતન્ત્ર પ્રવાહ પણ સંસ્કૃતિસ્રોત સાથે જ સમાન્તરે વહેતો રાખે છે. આ અંશમાં આદિમતાની યત્કિન્ચિત અંશ બચી રહે છે. દરેક જાતિને, પેટા સમૂહને એની સંસ્કૃતિ પહેલાં અને સાથે પણ આ પ્રવાહ પોષે છે. આથી સામાજિક વ્યક્તિનાં રીતભાત, ચાલચલગત, રીતરિવાજ, ગાના-અણગાના, માન્યતા,



શ્રદ્ધા, સારાસાર વિવેક, મર્યાદા બધું આ પ્રવાહથી પણ પોષાય છે. સંસ્કૃતિનું ધોરણ બધાને સ્વીકૃત છે, પરંતુ પોતાની મૂળભૂત લોકમાનસ કે જાતિગત મનોવિજ્ઞાનમાં અનુકૂળ અને બન્ય બેસતું આવે ત્યાં સુધી જ. આથી જ દરેક સામાજિક સાંસ્કૃતિક બંધનમાં 'Thus far no further' જાતિએ જાતિએ અલગ હોવાના સ્થૂલ દેખાત આપીએ તો વિધવાલગ્ન, દિયરવટુ અમુકને માન્ય તો અન્યને અસ્વીકાર્ય.

લોકસંસ્કૃતિનો પણ સામાન્ય પ્રવાહ જાતિ અને પ્રદેશ પ્રમાણે ઓછોવત્તો બદલાય છે. આટલી વ્યાવર્તક ભિન્નતા બાદ કરતાં સમાન જેટલું ટકે તે જાતિ-પ્રદેશ પાર કરીને બૃહદ્ સમાજને પણ સ્પર્શે. આ લોકતત્ત્વ કે લોકમાનસ જેમાં નિહિત છે, જેનો કોઈ એક નિશ્ચિત કર્તા નથી, જે ચમત્કૃત કરતા અને ઉપયોગી બની જીવનસંલગ્ન અંશ બની પરમ્પરામાં તરતું થાય છે અને ટકી રહે છે તે લોકસાહિત્ય.

જોકે કેટલીક વ્યક્તિકૃત રચનાઓમાં પણ આ તત્ત્વ હોય છે અને એવી વ્યક્તિસાહિત્યની રચનાઓ પણ લોકસાહિત્ય જેટલી જ કષ્ટસ્ય પરમ્પરામાં વ્યાપક બનતી વિસ્તરે છે. ઉ.ત. ભક્તકવિ દુલા ભાયા કાગ અને મેઘાણીની રચનાઓ. આવી કૃતિઓનો સમાવેશ સાપ્તિક રીતે લોકસાહિત્યમાં ન થઈ શકે. જોકે એનું આન્તર સ્વરૂપ અને સગપણ સાહિત્ય અન્તર્ગત ગીતને બદલે લોકસાહિત્ય અન્તર્ગત લોકગીત સાથે હોય છે. પરંતુ આવી વ્યક્તિકૃત આધુનિક રચનાઓ લોકગીતની કહી ન શકાય.

મેઘાણીની ગીત-રચનાઓમાં લોકતત્ત્વનો પ્રબળ વિનિયોગ છે ને એથી આવી રચનાઓ લોકગીત-સદશ છે, પરંતુ લોકગીત નથી, એટલું સ્પષ્ટ કર્યા પછી ગીત અને લોકગીતનાં વ્યાવર્તક ભેદને જોઈતપણી તે અનુષંગે પણ મેઘાણીની કવિતામાં લોકતત્ત્વનો વિનિયોગ કેવી રીતે થયો છે તે વિચારવું જોઈએ.

ગીત અને લોકગીત વચ્ચેનો મહત્ત્વનો ભેદ એ છે કે ગીત પર, એમાં કવિનામની છાપ ન હોય તો પણ, કર્તાના વ્યક્તિત્વની મુદ્રા અકિત થયેલી હોય છે. આ દૃષ્ટિએ લોકગીત સંપૂર્ણ રીતે અન્તરજ-અકિરકે પર લક્ષી હોય છે, વસ્તુનિષ્ઠ હોય છે. ગીત પર એના રચનારનાં શૈલી, અર્થદર્શન, રચનાકૌશલ, યુક્તિ ઇત્યાદિનો પ્રભાવ હોય છે, જેનો લોકગીતમાં સર્વથા લોપ થયો હોય છે. ડૉ. સત્યેન્દ્ર કહે છે <sup>૧</sup> તેમ વ્યક્તિત્વની મુદ્રા અને રચનારીતિનું વૈશિષ્ટ્ય એ બે તત્ત્વો એટલાં પ્રબળ હોય છે કે એવી કૃતિ વાંચતાં-સાંભળતાં જ ભાવકનું મન તેના કર્તા વિશે ઉત્સુક બને છે. લોકગીતમાં આવું બનતું નથી. મૃત્યુપ્રસન્નના કારુણ્યને વિશિષ્ટ રીતે ઉપાસતી 'ધનક ન કરો' વાંચતા જ એના કર્તા વિશે વ્યાવર્તક અને રચનાગત વૈશિષ્ટ્ય વિશે પ્રશ્ન થાય છે. જન્મદિન નિમિત્તે કૃતિના વ્યક્તિત્વ કાળની મુગ્ધકર સ્મૃતિઓ સામાન્ય લક્ષણ છે. ત્યારે 'રહ્યાં વર્ષોની કલ્પના જ કોઈ જુદી વ્યક્તિત્વ-સમ્પત્તિના નિદર્શન રૂપે ઊપસે છે. લોકગીતનાં આવું વ્યક્તિત્વ, વ્યક્તિકર્મ અને વ્યક્તિગત માનસ નથી હોતું. 'છેલ્લી પ્રાર્થના' જેવા કેટલાક અપવાદોને બાદ કરતાં મેઘાણીની કોઈ ગીત-રચના તપાસો — એ ચાટ્ટોબક્તિનું ઉદ્બોધન કરતું હોય, શૌર્ય જન્માવતું હોય કે દમ્પત્યપરક હોય, એમાં વ્યક્તિમાનસ નહીં, લોકમાનસ જ પ્રતીત થશે. Community Living અને Absent of acquisitive motive આ કારણે જ લોકતત્ત્વનું મુખ્ય વ્યાવર્તક લક્ષણ છે.

બીજો મહત્ત્વનો ગીત અને લોકગીત વચ્ચેનો ભેદ તેનાં ભાષા શૈલી, ભાવ, રચનારીતિ વગેરે પરત્વે હોય છે. લોકગીતમાં વેધકતા અને સરળતા હોય છે, ગીતમાં એ રીતે સજ્જલતા. લોકગીતમાં ઉક્તિ વૈચિત્ર્ય હોય તો પણ એ એટલું પરમ્પરાગત રૂઢ હોય છે કે અસજ્જલ લાગે, સર્વ ગ્રાહ્ય બને. એનાં શબ્દો, પુસ્તકો, મુખ્યો

૧. લોકસાહિત્યવિજ્ઞાન, પ્રથમ આવૃત્તિ, પૃ. ૩૯૦

લયબદ્ધ ટુકડાઓ વગેરેનાં એનાં સ્વરૂપ અને રચનારીતિનાં રૂઢ બિમ્બ હોય છે. એમાં રહેલી આવી પરમ્પરાગત અસંકુલતા એના આકાર-આવિષ્કાર સુધી પણ વિસ્તરેલી હોવાથી તે તરત હેયે-હોઠે ચડી જાય છે.

ત્રીજે મહત્ત્વનો ભેદ લયનો પણ છે તે ભાગ્યે જ ધ્યાનમાં આવે છે. ગીતનો લય છે તે તેના ઉચ્ચરિત પાઠ્યરૂપનો છે, લોકગીતમાં આ લય ગેયરૂપમાં ઢળેલો હોય છે. આથી જો ઢાળથી કાન પરિચિત ન હોય તો લોકગીત નિરર્થક શબ્દાળુતાથી દૂષિત લાગશે. મેઘાણીના કોઈ પણ સજ્જના કોઈ પણ ગીતને લો, મૌલિક કે અનુપ્રણિત રચના લો, એમાં સર્વત્ર ગુજરાતીનો જ ગેય ઢાળ એના શબ્દદેહને બાંધતો જણાશે. મેઘાણીનો કવિતામાં પડેલો પ્રવેશ ‘વેણીનાં ફૂલ’ (૧૯૨૩)થી થયો તેમાં તથા ‘કિલ્લોલ’ (૧૯૩૦)માં બાળકો માટેનાં ગીત છે મોટા ભાગની રચનાઓનો શબ્દદેહ પ્રચલિત લોકઢાળ પર રચાયો છે. ક્યાંક બજાળી, અંજેજી, જપાની કવિતાના અનુવાદ આપ્યા છે ત્યાં પણ ઢાળ અને ભાષા તથા ભાવ પૂર્ણ ગુજરાતી છે. ‘વેણીનાં ફૂલ’નાં કાવ્યોને, પાંચમી આવૃત્તિના નિવેદનમાં પોતાનાં કાવ્યોની મોટી બહેનના સ્થાને મૂકે છે. આ ગીતો કાવ્ય ખાતર કાવ્ય નથી. તેઓ લખે છે ‘એ ગીતોએ મ્હને કવિતા રચતો કર્યો છે. ને એક પ્રિય સન્તાનને ખોળામાં રમાડતાં રમાડતાં સૂઝેલા એ આખા ગીતપ્રદેશે મૂળ તો અજ્ઞત પક્ષપાત્રને પાત્ર છે.’ આથી જ ગીતોમાં બાલગીતોનો જીવ ધબક્યો છે. ‘આવજો વહાલી બા’ તો કવિકણ્ઠેથી અદ્ભુત પ્રચાર પામ્યું અને આવકારાયું. મેઘાણીનાં સર્જન અને સમ્પાદનનાં મુખ્ય નિમિત્ત હેતુ અને પ્રેરણા સંસ્કારસીગ્ધ્યન અને જ્ઞાન છે. આથી જ્યાંથી જે સારું મળ્યું તે તેમણે સ્વીકારી, આત્મસાત કરી, ગુજરાતીમય બનાવી પ્રસ્તુત કર્યું. ‘ભાઈ ને બેન’, ‘ચાડિયો કોયલ’ પુત્રને અંજેજી કાવ્ય સમજાવવા ગુજરાતીમાં ઉતાર્યા.

૨. રવીન્દ્રવીણ પ્રથમ આવૃત્તિ, ૧૯૪૪, પૃ. ૧૭

‘મને સોણું આવ્યું’ જપાની કવિ નોગૂચીના કાવ્યનો, ‘ચકડોળ’ હરીન્દ્રનાથ ચટ્ટોપાધ્યાયના કાવ્યનો અનુવાદ છે. પરભાષાની કૃતિઓ લાવવા છતાં એનાં કારણમાં ગુજરાતી કંઈ લાચાર કે વામણી નથી એ કારણની સ્પષ્ટતા કરતો એમનો ગુજરાતી ભાષા પ્રત્યેનો અદ્ભુત પ્રેમ જુઓ: ‘ગુજરાતીનું સૌંદર્ય તો અનેરું છે. આપણી પ્રાન્ત બોલી તો મર્મળી છે. એની શક્યતાઓને પણ કોઈ સીમા નથી. પરંપરાનું જે કંઈ ઘડવા જેવું લાગે તે સુખેથી મોકળે મને ઝાઢે, પણ જેટલું ઝાઢણ કરે તેટલાને આત્મસાત કરી લે, પોતાના પ્રાણતત્ત્વમાં પચાવી પુનરુચ્ચરિત કરે, તો જ ગુજરાતીની સમ્પત્તિ વધે, નહિતર તો દાસીપણું અને દળદર જ ઘર ઘાલશે.’ આમ આપાત કર્યું તે આત્મસાત કરવામાં પણ લઘુગ્રન્થિને છોડવાની વાત કરી છે.<sup>૨</sup>

પોતાની કવિતાનાં ફળ લોકગીતમાં છે તે મેઘાણી જાણે છે એટલું જ નહીં એ જ તો તેમને અભિપ્રેત જ નહીં, આરાધ્ય પણ છે. લોકસંસ્કૃતિને પુરસ્કૃત કરવાનું નિમિત્ત કાવ્ય માટે પ્રેરે છે ! ‘વેણીનાં ફૂલ’માં એની સવીગત ચર્ચા સાત મુદ્દામાં કરી છે. લોકસાહિત્યનું વહેણ સુકાયું અને પ્રજાના આન્તરજીવન પર વિપત્તિ આવી. એ લખે છે; ‘જવાં ગીત ભજનોની ને કથાવાર્તાઓની હેલીઓ બેસતી ત્યાં આજે નવી એક પશ્ચિત પણ રચાવી દોઢાલી થઈ પડી છે.’ લોકસાહિત્યનો પ્રવાહ લુપ્ત થતાં ‘પ્રજાનો પ્રાણ બપૈયાની દશા ભોગવી રહ્યો છે... જૂનું લોકસાહિત્ય પ્રજાનાં દિલ ડોલાવે, પણ જૂના જીવનમાંથી પ્રજાએ જે નવો પલટો લીધો છે, તેને અનુરૂપ એવું નવું સાહિત્ય સરજાયા વગર માત્ર જૂનાનો મેળ પ્રજાના નવા ઉદ્ભવેલા મનોરથો સાથે નથી મળવાનો. જૂનું આપણને પ્રેરણા આપે, વાટ દેખાડે, પોતાનું કલેવર આપણને વાપરવા આપે, પણ તેમાં પ્રાણ તો નવો જ પૂરવો જોઈએ.’ અહીં લુપ્ત થતાં લોકસાહિત્યના પ્રવાહને ચાલુ રાખવા માટે પ્રજાના પ્રાણને વાચા આપતા વ્યક્તિસાહિત્ય વડે લોકસાહિત્યમાં પડેલી ખોટ પૂરવાની, અવેજી રૂપ પૂરું

પાડવાની વાત છે. આમ લોકતત્ત્વનો વિનિયોગ મેઘાણી માટે આગન્ટુક નહીં, આરાધ્ય છે. આપણા પરમ્પરાગત ગીતોમાં પ્રાણશક્તિ હતી, રસિકતા હતી અને એનો ઉત્કર્ષ ન્યાનાલાલ, બોટાદકર અને ત્રિભુવન વ્યાસે કર્યો, તેનો મેઘાણી નિર્દેશ પણ કરે છે. વ્યક્તિસાહિત્યની રચના સીધેસીધી લોકસાહિત્યની બની ન શકે, કેમકે એમ થતાં એને કણેકણ વિહરવાની લાંબી પ્રક્રિયામાંથી પસાર થવું પડે એ મેઘાણી જાણે છે. પરન્તુ મેઘાણી પોતે જ આ પરમ્પરાના એવા સાધક-આરાધક છે કે એમની રચનાઓ લોકગીત જેમ જ લોકકણે અને હેચે વસી શકે છે. એનું કારણ એમના જ શબ્દોમાં 'લોકસાહિત્યના નિરંતર સમાગમે ભાષા આપી, ઊર્મિ આપી, ઉદામ કરવાની ચિત્તવૃત્તિ આપી' તે છે. એમનો હેતુ 'કાંઈ નહીં તો ન્યાનાં ભાઈબહેનની જીભને ટેરવે રમતાં થઈ જાય' એવા શબ્દના જોડકણાં પણ આપવાનો હતો કેમકે 'બાળકોને બહુ કાળ સુધી અજાણ અને અપચો કરાવે તેવાં જોડકણાં ગાવાં પડ્યાં' એનું દુઃખ હતું. ગઈકાલ રાંધેલા ધાનની જેમ બાલજોડકણાં પણ યુગપરિવર્તને નિરર્થક બન્યાની પ્રતિતિ થઈ હતી. આ'ની અવેજમાં ક્યાંક જૂના ઢાળમાં નવાં ભાવ-ભાષા ભર્યાં તો ક્યાંક જૂનાં મુખડાંનો ઉપયોગ કર્યો તો ક્યાંક જૂની રચનાના ખોડાત્મા ભાગને દૂર કરી સાંધો કે રેણ ન દેખાય એ રીતે નવું ઉમેરી પરમ્પરાગત રચનાને દુરસ્ત કરી. આમ કરતાં નવાં કલ્પનો, નવાં ચિત્રો, નવી ઉક્તિઓ લાવ્યા. 'નીંદર ભરી રે ગુલાલે ભરી', 'પાળે ઘૂમે પારેવડાં લ્યો', 'સૂરજ રાણા ધીમા તપો' વગેરેના નવસર્જનમાં આ વાત સમજાવી, ચરિતાર્થ કરી.

પરમ્પરાગત ઢાળ અપનાવ્યા અને યુગાનુરૂપ નવી રચનાઓ આપી તેમ નવા ઢાળ ઘડવામાં અને એ રીતે આ પ્રવાહમાં નવો પ્રાણ પૂરવામાં મેઘાણીએ જે યોગદાન આપ્યું એ તરફ બહુ ઓછું ધ્યાન ખેંચાયું છે. એમણે ગાયેલાં ગીતોના પરમ્પરાગત ઢાળો અને નવા ઢાળો ગુજરાત ભરમાં ગુજ્જતા થયેલા તેની પરમ્પરા આજ સુધી જળવાઈ છે. એમની વાત ખરી છે; 'લોકગીતના

ઢાળ એટલા બધા મૌલિક અને બહુરસી છે કે સતત પ્રીતિથી એનો સમાગમ સેવનાર થોડોક પ્રયત્ન કરીને સહેજે પોતાના અન્તરમાં પણ નવા નવા ઢાળો ને નવા તાલો ગુજ્જતા અનુભવે. મેઘાણીએ મ્હારી બાબુડી બહેન, સાગરમાં વસનારા, દાદાજીના દેશમાં, રાતો રજ, કાળુશે રજ વગેરે કૃતિએ પોતિકો નવો ઢાળ આપ્યો છે.

લોકગીતની પરમ્પરાની મેઘાણી ગૃહિણી ગાયિકાનો જો યત્કિચિત પરિચય હશે તો આ વાત બરાબર સમજાશે. આ'ની લોકગીત ગાયિકા જે નથી પ્રોફેશનલ, નથી કમ્પોઝર, છતાં ગમતું ગીત હાથ આવ્યે બેચાર ઢાળ અજમાવી ભાષા અને ભાવને અનુરૂપ એવો ઢાળ શોધી કાઢે છે. મેઘાણી પોતે આવા કમ્પોઝર હતા. 'રવીન્દ્રવીણા'માં બજાળી ગીતોને મેઘાણીએ દેશી ગેય ઢાળમાં ઢાળ્યા છે. આ રચનાઓ અનુવાદ સાથે જ અનુસર્જન છે. પ્રસ્તાવનામાં મેઘાણી કહે છે તેમ તેમનો આશય કિલાભાઈ ઘનશ્યામ કે બક; કહોરે કરેલા 'મેઘદૂત'ના શબ્દશઃ ભાષાન્તરનો નથી. મેઘાણી એમના અનુવાદને 'મૂળ રચનાઓના વીણારવનું અનુરણન' કહે છે, તે સમજવા જેવું છે. એમના શબ્દો જુઓ; 'મૂળ કૃતિઓ મ્હારા ચિદાકાશમાં, મ્હારા અન્તઃસ્થલમાં શક્ય તેટલી આત્મસાત થઈ ગયા પછી પોતાની મેળે જ મ્હારા દ્વારા ગુજરાતી અવતાર ધારણ કરે છે : બહિરન્તર બેઉ રૂપે ગુજરાતી... બહિરજ અન્તરજ ગુજરાતી બનવાથી તે કૃતિઓ રવીન્દ્રનાથની મટી જતી નથી. બજાળી પણ મટી જતી નથી. તેનાં ભાવ, કલ્પના, રજ અને રેખા સાર્વજનિક છે, ભારતીય છે, એ મૂળમાં મુકાયેલા સંવેદનો સર્વજન-ગ્રાહ્ય અને સાધારણીકૃત છે.'

બજાળી જ નહી પરન્તુ અજેજ અને જપાની જેવી ભાષાની કૃતિઓમાં પણ જે સાધન્ત ગુજરાતીતા સિદ્ધ થઈ તેનાં કારણમાં ભાવ, ભાષા, ગીતમાળખું, કલ્પના વગેરે ગુજરાતી પરમ્પરાનાં છે તે તો ખરું જ, પરન્તુ એમાં પ્રયોજાયેલા ગુજરાતી ઢાળો પણ છે. ઢાળ એ

માત્ર બહિરજ નથી, ઉમરામાણ નથી. કણે વિહરતી કવિતા માટે, ગીત માટે તો એ આત્મિક તત્ત્વ છે કેમકે એનું સમગ્ર ભાષામાળખું ઘડવામાં મુખ્ય સૂત્ર અને તેનું નિયંત્રક નિયંત્રણ ‘ઢાળ’ વડે થતું હોય છે. લોકગીતનું ગેયરૂપ એના આત્મરત્ન અર્થભાજ્ય અજ છે. ઇન્દ્રિય રચાતાં કાવ્યથી દેશીબદ્ધ કરવું અને લોકગીત તાત્ત્વિક રીતે જુદાં પડે છે. ‘કોઈનો લાડકવાયો અને બીજાં ગીતોની પ્રસ્તાવનામાં મેઘાણીએ આ તાત્ત્વિક ભેદ સ્પષ્ટ કરતાં કહ્યું છે કે વૃત્તબદ્ધ રચના તો વાંચનારગાનાર પોતે પસન્દ કરેલા ઢાળમાં, રાગમાં ગાઈ શકે છે. એનું માત્ર પઠન કરીને કાવ્યરસ માણી શકે છે પરન્તુ ‘આથી ઊલટું, રાગ-સૂરમાં ગાવાસારુ બનેલાં ગીતોને એના મૂળ કલ્પાયેલા ઢાળથી જુદી રીતે ગાવાની સાથે જ એનો વધ થાય છે, કેમકે રચનારના હૃદયમાં એ શબ્દો ગૂંથતી વેળા સતત અમુક રાગનું ગુઝજન ચાલતું હોય છે. એ રાગ’ અમુક ભાવનો વાહક બનવા માટે પસન્દ થયો હોય છે. રચનાના ભાવમાં બન્ધ ન બેસે તેવા શબ્દોને ખુદ એ રાગ જ રૂપસદ આપી દઈ, ચોક્કસ શબ્દોનો જ સ્વીકાર કરે છે. આમ હોવાને કારણે કર્તાએ મુકરર કરેલ ઢાળ પણ એની પ્રત્યેક કાવ્યકૃતિનું અવિચ્છેદ્ય અજ બની જાય છે.’ આ વાત માત્ર લોકગીત માટે જ સાચી નથી. મધ્યકાલીન ગુજરાતી આખ્યાનો અને રાસાદિની કૃતિઓ જોશો તો એમાં કાં તો કોઈ પ્રચલિત દેશીના ઢાળનું અથવા તો કોઈ રાગ અને તાલનો મથાળે જ નિર્દેશ કર્યો હોય. કર્તાએ એ ઢાળ કે એ રાગની દેશીમાં ગાવા તેની રચના કરી હોય છે. એને અન્યથા ગાઈ તો શકાય, પરન્તુ એમ થતાં ક્યારેક કવિએ જે શબ્દરૂપ આપ્યું હોય તેને ક્ષતિ પહોંચવાનો પણ સમ્ભવ છે. આથી મેઘાણી કહે છે; ‘એવું કંઈક મ્હારાં ગીતોમાં પણ મ્હોં જાળવ્યું છે. માટે જ જ્યારે જ્યારે મ્હારા નિર્માણ કરેલ ઢાળમાં મ્હારાં ગીતો ગવાતાં નથી ત્યારે ત્યારે એ ગીતો દુઃખિત બને છે. ‘કોઈનો લાડકવાયો’ એ મ્હારું ઘણું જ લાડકવાયું ગીત, મ્હારા કણના મુકરર સૂરોમાંથી

જ ઉદ્ભવેલું અને એ જ સૂરો વડે સતત સીંચાયેલું, તેને જ્યારે હું કાલીઝડા અને મરાઠી સાખીના મૂળ સૂરને બદલે ભૈરવીમાં ગવાયેલું સાંભળું છું, ત્યારે મ્હારું પ્રિય સન્તાન રિભાતું હોવાની મ્હને વેદના થાય છે.’

આમ, ઢાળ એ ત્રીજું લક્ષણ છે તો તે પછીનું લોકતત્ત્વના વિનિયોગનું ચોથું લક્ષણ તે ભાવાનુભૂતિની સઘગ્રાહ્ય અસંકુલતા છે. કાવ્યને કે ગીતને મનમાં પ્રવેશ મળે એ પછી હૃદયને પરિભ્રમિત કરે છે અને મનને એના અર્થની સૂક્ષ્મતા-સંકુલતામાં ઊતરવું પડતું હોય છે. લોકગીતમાં આવી ચૈતસિક વ્યાયામની જરૂર પડતી નથી. લોકગીત તો આરમ્ભેજ કિયાને વર્ણવે-બીડીઓ વાળો, બીડીઓ વાળો, કોઈ ચિત્ર આપે — આભમાં ઊગેલ ચાંદલો ને જીજીબાઈને આવ્યાં બાળ — એ સાથે જ માનસિક વ્યાયામ વગર જ તે હૃદયને સ્પર્શે. જ્યાં ઉક્તિ-વૈચિત્ર્ય હોય, કોઈ લક્ષણ કે ધ્વનિજન્ય મુક્તિ હોય ત્યાં પણ એ એટલી પરમ્પરાગત અને રૂઢ હોય કે ભાવકને તરત જ સમજાય અને સ્પર્શે.

આ પ્રકારનાં લોકતત્ત્વનાં લક્ષણોનો વિનિયોગ મેઘાણીની કવિતા અને ગીતોમાં થયો છે. ‘ચારણ કન્યા’ જેવામાં ડિઝળી વાફુછટાનો પ્રયોગ છે. વીરડો, વીંઝણો, ગામડાના વિસામ, બહેન હિન્દવાણી વગેરેમાં લોકપ્રવાહના વાક્ચની ઇમેયજ ઉપયોગમાં લેવાઈ છે. કોઈ પ્રચલિત લોકગીતમાં કલ્પના ખણિત થતી લાગી ત્યાં સુધારી લોકગીતનો નવાવતાર કર્યો છે. પરન્તુ આવી વ્યક્તિકૃત રચનાઓનું ફળ લોકગીતનું હોય તો પણ આવી રચના લોકગીત બની ન શકે, તે મેઘાણી જાણે છે; ‘કોઈ પણ ગીત રચાયા પછી તરત લોકગીત નથી બની જતું. સન્ધીકૃત કે વ્યક્તિકૃત રચના પરમ્પરામાં આવે, એની દીર્ઘ પરમ્પરા ચાલે તે પછી એ રચના લોકગીત રૂપે સંસિદ્ધ થાય છે... એને અનેક લોકો પોતાની રચનાની સરાણ પર ચડાવી ખાડાખડિયા કાઢી નાખે, વારંવાર પોતાના કણનો રન્દો મારી પ્રત્યેક પક્ષિત લીસી કરી કાઢે, અનેક રસિકો એના

ભિન્નિવાહમાં પડીને પોતાના તરફથી એકેક કડી ઉમેરતા જાય. બન્ધ બેસતા શબ્દો ન હોય તેને ફેરવતા જાય, એમ છેવટે ઘણાં વર્ષો પછી જ એનો અન્તિમ ઘાટ નક્કી થાય; એ લોકગીતોની રચનાનો નિયમ છે. સાચું લોકગીત કોઈ એક જ કવિની માલિકીનું નહિ પણ જનસમસ્તનું ઉત્પન્ન કરેલું ધન છે.' આટલું કહી 'વેણીનાં ફૂલ'નાં ગીત સન્દર્ભે ઉમેરે છે; 'આ સજ્જનનાં ગીતોમાં પણ જો લોકગીતોનું કોઈ ચિરંજીવ તત્ત્વ હશે તો તેનું છેલ્લું સ્વરૂપ કંઈક વર્ષો પછી જ નક્કી થશે.' આ તાત્ત્વિક રીતે સાચું છે પરન્તુ લિખિત પ્રવાહમાં મુદ્રિતરૂપમાં જે રચના પૂર્ણરૂપ પામે છે તે બન્ધિયાર પાણી જેવી બની જતાં, શુદ્ધ લોકગીતની રચનાને વહેતા ઝરણાની સ્થિતિમાં પરિવર્તનની પ્રક્રિયાનો જે લાભ મળે છે, તે મળવો શક્ય નથી.

'યુગવન્દના' (૧૯૩૫)માં પણ જે મૌલિક અને અનૂદિત કૃતિઓ છે, વીર અને કુરુણરસનાં કથાશ્રયી કાવ્યો છે, રાષ્ટ્રભક્તિ અને પીડિત અનુકમ્પાનાં ગીતો છે, તેમ જ, 'એકતારો' (૧૯૪૭) અને ગાંધીજી વિષયક 'બાપુનાં પારણાં' તથા રવીન્દ્રનાથ ટાગોરની કૃતિઓ પર આધારિત 'રવીન્દ્ર વીણા' (૧૯૪૪)નાં કાવ્યો છે, તેનાં ભાવ-ભાષા, લય આદિમાં લોકતત્ત્વનો વિનિયોગ થયો છે. મૂળભૂત વિષય, એની સામગ્રી અને માવજત, એનાં ઢાળ-કલ્પનાદિનો નાડસમ્બન્ધ લોકતત્ત્વ સાથે રહ્યો છે. અસહકાર યુગની રાષ્ટ્રભક્તિને ચરિતાર્થ કરતી કસ્ટુમીનો રજ, સ્વતન્ત્રતાની મિઠાશ, છેલ્લી પ્રાર્થના, શિવાજીનું હાલરું, છેલ્લો કટોરો અને ઓતરાદા વાપરા જેવી રચનાઓ ગાંધીયુગી સાહિત્યની સીમાચિહ્ન જેવી છે. એમાં પણ ભાવમાં, ભાષામાં શૌર્યપ્રેરક તળપદા વાતાવરણ અને બળકટ બાનીમાં, ઢાળમાં લોકતત્ત્વ જોઈ શકાશે. ગાંધીયુગની અસર ઝીલતી પીડિત પ્રત્યેની અનુકમ્પાથી પ્રેરાયેલી અને ક્રાંતિનું ઉદ્બોધન કરતી ઘણાં રે બોલે, કાલ જાગે, કવિ ત્હને કેમ ગમે, જેવી રચનાઓમાં પણ લોકપ્રવાહનો અનુભવ રહ્યો છે. ઘણાં રે બોલે ભજનની પરિપાટીએ છે, ત્યારાં

પાતક સમ્ભાળ પણ. ખંણડ ત્રણનાં કથાગીતોનો પણ કુળસમ્બન્ધ જેટલો બેલાડ સાથે છે એટલો નરસિંહરાવ, કાન્ત કલાપી પ્રયુક્ત ખણડકાવ્ય સાથે નથી. કવિનું નજીકનું પહેલું સગપણ લોકસાહિત્ય સાથે જ છે. કોઈ પણ લોકગીતને એના અલિખિત રૂપમાં લોકકણ્ઠે વિહરવાનું હોવાથી એની રચનામાં જ એક એવો રૂઢ અને નિશ્ચિત ક્રમ હોય છે જે સ્મૃતિસહાયક બને. આથી આવાં લોકગીતમાં કાર્યકારણ, સગપણ અને પદ્યધર્મિર્માણની સાંકળ હોય છે. એ એટલી રૂઢ હોય છે કે એકવાર ગીત સાંભળ્યે તેની પદ્ધિતઓ ક્રમશઃ યાદ રહી જાય. કાર્ય-કારણની સાંકળ અનેક પ્રકારની સમ્ભવે, સગપણસાંકળમાં સાસુ-સસરા, જેઠ-જેઠાણી, દિયર-દેરાણી અને અન્તે પતિ આવે; પદ્યધર્મિર્માણ સાંકળમાં સુતાર, સોની, માળી વગેરે આવે. દેવી અને દેવસ્થાનમાં ચામુણ્ડા-ચોટીલા, કાળી-પાવાગઢ, અમ્બા-આરાસુર આવે. 'કસ્ટુમીના રજ'નું માળખું જુઓ. ક્યાં ક્યાંથી મળ્યો કસ્ટુમબલ રજ ? પ્રેમશૌર્યની ભાવના ! જનનીનું ધાવણ, બહેનનું હાલરું, દિલદારની પગની મહેંદી, આ લોકતત્ત્વની નીપજ. કવિનાં સ્વપ્ન પીડિતનાં આંસુ, શહીદના નિષ્વાસ, કઝાળના ગાલ, વીરપુત્રની માતા આ સાહિત્યકુળની વસ્તુ. આમ લોકતત્ત્વ અને સાહિત્યતત્ત્વનો સમન્વય એટલે મેઘાણીની કવિતા. 'છેલ્લી પ્રાર્થના' તત્કાળ પરિસ્થિતિ, પ્રસન્નજન્ય સર્જર્ષ અને વ્યક્તિગત અનુભવ છે જેનું ક્ષેત્ર સાહિત્ય છે. પરન્તુ એનો આરમ્ભ, લસળતો ઘૂંટેલો લય લોકકણ્ઠે વિહરતા લોકગીતનું જ કૌવત કામે લગાડે છે. આમ સમકાલીન જીવનના બળકટ અંશો ઝીલતું વલણ સાહિત્યની પરમ્પરાનું છે પરન્તુ એનાં બાની, માળખું, લય, ઢાળ લોકગીતનાં છે. આ કારણે જ મેઘાણીનાં ગીતો છોક આજ સુધી લોકકણ્ઠે વિહરતાં રહ્યાં.

મેઘાણીમાં વસતો જાગૃત સર્જક માત્ર નમ્ર જ નહીં, નિખાલસ અને પરિપક્વ સમજ ધરાવે છે. પોતાના લોહીથી કૃતિઓ રચી છે કે ઘૂંટેલી આત્મસાત

વેદનાઓનો પરિપાક છે, એવો કોઈ દાવો મેઘાણીનો નથી. કૃતિઓની જ નહીં સંવેદનાની વસ્તુનિષ્ઠ પરલક્ષિતાને એ પ્રમાણી શક્યા છે. 'એકતારો'ની પ્રસ્તાવનામાં એમણે કહ્યું છે 'હું આ લખું છું તે શું ખરે જ અન્તરમાં અનુભવું છું ? કવિતાકાર, સાહિત્યનો સર્જક શું સાચોસાચ નિજલખ્યું બધું સ્વાનુભવમાંથી નિતારે છે ?' આ પ્રશ્નના ઉત્તરમાં ગાંધીપ્રેરિત કડક અને તટસ્થ આત્મપરીક્ષણ મેઘાણી કરી શક્યા છે. કાવ્યમાં પ્રભુ માટેનો તલસાટ છે તે સ્વાનુભવ નથી એવું માત્ર નમ્રતા-નિખાલસતાથી જ નહીં પરન્તુ પૂરી સમજ સાથે પ્રગટ કરી ભક્ત અને કવિ વચ્ચેનો ભેદ આ રીતે દર્શાવે છે : 'બીજો એક સમૂહ છે, જે બહુધા પરાનુભવોને જ પોતાના ઊર્મિતન્ત્રની વીણા કે એકતારા પર બજાવવા મથે છે. એટલે કે મુખ્યત્વે એ કલ્પક છે, નિજાનુભવી નથી.' આમ કહી પીડિતોનાં કાવ્યોમાં આવતાં આલેખનો સ્વાનુભૂત અનુભવો નથી પરન્તુ અન્યની સંવેદનામાંથી ઉદ્ભવેલા ભાવોની કલ્પનાભોમમાં ઓપણીથી થતો રોપણી છે, તે સમજાવે છે. આ માટે યુથિકા રોય દ્વારા ગવાતાં મીરાંના પદનું દૃષ્ટાન્ત આપે છે. એમાં જે તલસાટ

છે તે મૂળભૂત મીરાંનો છે, યુથિકા રોયનો નહીં. યુથિકાએ તો સદૃઢયતા કેળવી છે. આટલી ઊંડી સમજ બીજે જ્વલ્લે જ જોવા મળે છે. પોતાના કવિપદનો ક્યાંય હુંકાર નહીં મળે. 'ખરાં ગીતોના ગુણદોષ હું જાણતો નથી. કેટલું મ્હારું મૌલિક અને કેટલું પારકું, તેની મને ખબર નથી. મ્હને 'રાષ્ટ્રીય શાયર'નું બિરુદ અપાયું છે !.... વસ્તુતઃ એ પદવી નથી પણ હુલામણું નામ છે. બાકી તો ક્યાં શાયરી ને ક્યાં હું !' 'યુગવન્દના'નું ટાઇટલ ચિત્ર છે તે સન્દર્ભના પણ શબ્દો જુઓ : 'હજારોનાં મિથ્યાભિમાનોને પિતૃભાવે સહી લેતું એ વક્ર — હાસ્ય જાણે બોલ્યાવગર બોલે છે. 'તું' યે, અલ્યા કવો કે !' આ'વી નિર્વાજ સરળતા સાથેની સાચી સમજ આટલી મોટી લોકપ્રીતિ પછી પણ ટકે તે અન્તરની સાચી સમજ અને ખુમારી હોય તો જ સમ્ભવે.

આમ, કવિ મેઘાણી પણ સૌન્દર્યપરક સંસ્કૃતિ સંરક્ષક અને ઉદ્બોધક એવા લોકસાહિત્યવિદનો સર્જનાત્મક વિકાસ છે.

ડ. કસ્ટમ્બીનો સ્ત્ર : ૧ મેઘાણીનાં કાવ્યો, ૧૯૯૦, પૃ. ૧૧.



## દાનપૂર્તિ

૫૦૦/-

શ્રી જગદીશ ત્રિવેદી, અમદાવાદ

**‘કવિલોક’ દ્વિમાસિકના નવા આજીવન સભ્ય**

શ્રુતિ ત્રિવેદી

અમદાવાદ

ચિરીશ ભટ્ટ

મુમ્બઈ

મનોહર દેસાઈ

ભાવનગર

બન્ધુ મ્હારા...

(વનવેલી)

રાજેન્દ્ર શાહ

કેટલું ધારણ હજી ત્યારે ?  
સાથી મ્હારા,  
અહીંથી તું નજરુને વાળી લઈ  
કઈ તલાતલ સૃષ્ટિમહી કરત તિહાર,  
નસકોરાંને ઘોર નિનાદે  
એના તાલે તાલે  
નાચે છે તું ? — રાચે છે તું ?

ઝડ-ઝાંખરનું અડાબીડ આ અરણ્ય,  
વિભીષિકામય અન્ધકાર;  
કલરવે ટેવાયેલા કાને,  
સાથી મ્હારા,  
સુણે ના તું  
ગળામહી ઘૂંટાઈ રહેલ  
વનેયર તણા હિંસક હુંકાર ?

તું જાગે તે કાજ હશે આટલા ઉધામા ?  
કયે વરદાન ત્યારી હકીલી આ ઊંઘ ?  
અહીંના દુરિતની ન આવે ત્હને ગન્ધ !  
તું બધિર ત્યારા બોલડ, પ્રાણે ઉચ્છ્વાસે !  
બન્ધુ મ્હારા,  
અહીં તો છે શિકાર શિકારી  
તેજ આંખથી રહેવું તમિસ્ર વિદારી

કરશે શિકાર કે શિકાર થવું ત્યારે ?  
ખંડેરી દે અજ્ઞો પ્રમાદ  
રંગે રંગે વહી રહે વિદ્યુત પ્રભાવ  
એવું હજો જાગ્રત સંવિદ.  
બન્ધુ મ્હારા  
મુખ પર હવે નહીં કલાન્તિ;  
નેત્ર મહી કૃશાનુની કાન્તિ

□

વૃષ્ટિભીનો દિન

(વનવેલી)

રાજેન્દ્ર શાહ

આજનો આ વૃષ્ટિ-ભીનો દિન:  
જે કંઈ તે આધું મે'લી કામ,  
વાતાયન કને આવી કરું છું વિરામ.  
દષ્ટિ આડે  
જલ-જવનિકા છે મહીન

લહું છાયાલોક:  
નીચે નહિવત કહીં કહીં આવજાવ,  
વિશાળ વન-સીમનો આભાસી પ્રભાવ,  
હવાને હિલોળ  
વળી વળી લળી મળે અચત્ય અશોક.

તન્દ્રામય કાલ:  
બાજુની ત્રિપાઈ પર મૂકી કોફીકપ,  
કોઈ ગયું, ખબર ન પડી એમ ચપ.  
મૃદુ મન્દ  
આરોહણ-લાસ્ય-લયે વહત્ત વરાળ.

એક ઘૂંટ, રસનાએ સ્વાદ.  
પ્રાણમહી બાંધેસહ પેયની સુગન્ધ:  
અફરે નીરવ પળે જેમ કોઈ છન્દ,  
એમ જ અચિન્ત  
તેજકાય અતીતનો ઉદય અબાધ.

બાજે બીન :  
મૃદજ-સંજ્ઞિત, ઝણકૃત છે દિગન્ત  
યુગલ નયને અંતીન્દ્રિય છે આનન્દ,  
કાલગત લહું સન્નાતન  
આજના આ વૃષ્ટિ-ભીને દિન.

## ઘર મ્હારું ટહુકે છે

હર્ષદ ચન્દ્રારાણા

લાવો લેખણ, કજ્જુ ને ચોખા કે ઘર મ્હારું ટહુકે છે,  
પાંખ ફફડાવે અક્ષર અનોખા કે ઘર મ્હારું ટહુકે છે.

પ્રગટ્યું પ્રભાત સાત રજોનું કે ઘર મ્હારું ટહુકે છે,  
સૂરજથી વરસે છે સોનું કે ઘર મ્હારું ટહુકે છે.

ઝૂલે તોરણ, ચાકળા ને ઝૂલ કે ઘર મ્હારું ટહુકે છે,  
સ્નેહની સોડમ રેલાવતાં ફૂલ કે ઘર મ્હારું ટહુકે છે.

વાગે શરણાઈ, ઢમકે રે ઢોલ કે ઘર મ્હારું ટહુકે છે  
વહે કણ્ઠેથી મધમીઠા બોલ કે ઘર મ્હારું ટહુકે છે

ગીત-પજીના ભરાયા મેળા કે ઘર મ્હારું ટહુકે છે,  
થા-થા-થૈ, થા-થા-થૈ વેળા કે ઘર મ્હારું ટહુકે છે.

ખુશી ચીતરતું કિરણોનું પોત, કે ઘર મ્હારું ટહુકે છે,  
આ દીવડાને પરણે છે જ્યોત કે ઘર મ્હારું ટહુકે છે.

## ગીત

નલિન પદ્મ્યા

આંગળીવેઢા ગણતાં ગણતાં ગણ્યા કાળના ફૂકાણ,  
ફૂંકે કાપરો જતાં આવતાં એ'વા ફૂંકાતા ફુકાણ.

જીવતરની સન્દુક સળગતાં સળગ્યા એ'ના સડાકાણ,  
કોણે બિસ્તર બાંધ્યો કોનો કોઈ નથી અહીં એક્કાણ.

આયખામાંથી નીસર્યો વાયુ નીસર્યું નર્યું જુઢાણુંજી,  
કાળા કાળા મહાસાગરથી અન્ધકારનું આણુંજી.

જડબું થાક્યું, છાતી થાકી, થાક્યાં સર્વે ગાતરજી,  
કતર કતર કોરાય ચામડી કોણ ફેરવે કાતરજી ?

આંગળીવેઢા ગણતાં ગણતાં ગણ્યા કાળના ફૂકાણ,  
સૌને મળિયા, મળશે એમને કાળદેવતા ટૂંકાણ.



## આપાઠ આગમને

ઉદ્યનસુ

### ૧. યક્ષવૃત્તિ

આપાઠસ્ય પ્રથમ દિવસે મેઘ ઘેરાઈ આવ્યો  
મહારી પૃથ્વી ઉપર સહસ્રા કોણ જાણે ક્યહીથી  
વિદ્યુદ્ભલી ચઢી વિસરવી, માંડવો તે મહીથી  
મ્હેકી ઊઠ્યો, પવન ધરતી ગન્ધ લે સૂસવાયો;  
ને માટીની પ્રથમ ભીની જે ઉત્સરી ઘ્રાણ-ગન્ધ  
કેં જન્મોની અતીત પલંગી ઊઠતી પ્રીતિયાદે  
કો બોલાવે સમયતણી ઓ પારથી આર્દ્ર સાદે  
ને આ જન્મે હુંય ઝૂરી મરું કોઈ પ્રેહાનુબન્ધે.

પહેલી હેલી સઘન સળિયા અજ્ઞલિપીન સાથે  
ધૂસી આવ્યું ગગન, ભીરુ સૌ છત્ર શોધી ભરાય,  
પક્ષી નીડે, ઘરકબૂતરો છાજમાં, શેરી ગાય  
નીચે માથે ઘર છત તળે, ને બધું દ્વેત બાયે...

જાઈ ક્યાં, જ્યાં પ્રથમ વરસ્યા ઘોર આવા ચઢાવા ?  
તું માં આવી ચહું લપી જવા થાનહૂંકે ભરાવા.

### ૨. પહેલી હેલીમાં એકાકી વૃદ્ધયુગલ

પહેલી હતી હેલી એ અખિલ અભ છાયું હતું  
દિગન્ત સુધી મેઘની સજળ શ્યામ આભા ઠરી,  
ઘરાની સૂની હુઝરી ઉપર એક કો છાપરી  
હતી પલંગતી બઘેથી, જૂનું છાજ ચૂતું હતું;  
બઘેથી અહીં કો કપાઈ જઈ એક કો એકલું  
પુરાણ પુરખાયું આઘ દ્વય (ઈવ ને આદમ  
સમાન) પરવારી જે ગયું તું પૂર્ણ આયુષ્કમ  
અહીં બધું સમેટીને વસતું તું વિરાગે ભલું.

પહેલી હતી હેલી, જોઈ વય ને જૂનું છાપરું  
બઘેથી ગળતું લહી જરઠં તે ઊઠ્યો ને દીકી  
ઘરા નીતરતી જળે કંઈક વૃત્તિ જૂની મીઠી  
ઉરે ફરકી, સરૂકી ડોશી ભણી જે ઊભો રૂબરૂ  
વઘો 'ગળતી છાપરી, સરતી સંસ્કૃતિ; આપણે  
જરી સરકીએ કને અધિક, મેઘલી આ કાણે.'

## મજા પડે તો...

પગ્ગમ શુકલ

નવી જ વાણી નવતર ગીત  
મજા પડે તો ઝીલો.

સાદ અનોખો સાવ નિરાળો.  
ઘાટઘટમ એનો લટકાળો.  
રમતિયાળ પણ કેવો માળો,  
નજર કરો ત્યાં એને ભાળો.  
ક્યાં વગર ના રે' કંઈ ચાળો,  
હા તોફાની છે, સંભાળો !

રજ મજાનો નીલો .

મજા પડે તો ઝીલો.

રજોનો કંઈ મળે ન તાળો,  
મોરપિચ્છ એવું ઓગાળો.  
કદમ્બરેણુ ઝરતી ડાળો,  
પથરાતું મન પાછું વાળો.  
મુશળધાર આ શમણાં ખાળો,  
પાંપણ પર ગોવરધન ઢાળો.

સમજો તો સમજી લો !

મજા પડે તો ઝીલો.

### હાઈકુ

ભારતી ભટ્ટ

૧  
નયનો મળ્યાં,  
સમુદ્ર ધૂધવતો;  
હું દરિયામાં.

૨  
સામે મૃત્યુ  
દુણ પ્રદેશની ઠણડી  
ચોધાર અશ્રુ.

૩  
સૂકી ધરતી,  
અભિસારિકા ઢેલ,  
વીજ ઝબૂકે.

શૈશવ

જગદીશ ત્રિવેદી

વગર કાગળે, વગર કલમે,  
વગર ઊર્મિએ, વગર ચિન્તને,  
તાજા ધબકતા પુષ્પ-શા મુલાયમ હૃદયે  
આલેખેલી—  
ક્યાં ગઈ મહારી પ્રથમ અને પરમ કવિતા  
જેની  
અનન્તમાં વિસ્તરેલી  
અખણ્ડ  
અવિભાજ્ય  
નિઃશબ્દ ધ્વનિ-લહરી પર  
તર્યા કરું છું આજે હજી ?

હરદ્વારમાં

લલિત ત્રિવેદી

દ્વાર ઓળાડીગીને જાઉં છું દ્વારમાં  
એક ઘર નીકળે મહારું હર-દ્વારમાં !

એને આકાર શું કે નિરાકાર શું ?  
ઓગળ્યો એક માણસ તદાકારમાં.

જેનું મસ્તક અડેલું હી બ્રહ્માણ્ડમાં  
એના પગ ક્યાંથી રહેવાના સંસારમાં ?

ક્યાંક ઊરિથી મગ્જરાં સંભળાય છે.  
કયા જન્મનાં છે ભજનો આ અવતારમાં ?

ચૌદ મણ્ડળ તરે કે કમણ્ડળ ધરે  
શું ફકીરને ફરક પાર-ઠેસપારમાં ?

ક્યાં રહું ?

જગદીશ ત્રિવેદી

રહું તો ક્યાં જઈને રહું ?

અહીં—

ચોતરફ છે

રક્તબેરઝી પુષ્પોના ગુચ્છોગુચ્છ—

અને તહીં

વિજન વનવગડે

ફોરમના પયગામ.

અહીં—

વૃક્ષની ઘટાળી ડાળડાળે

ઝૂલે છે પક્ષીઓના નિવાસ—

અને તહીં—

રણની બળબળતી હવામાં

હિમફોરાં-શા મધરા મધરા ટહુકાર.

અહીં

કોલાહલોની મજબૂત ભીંસમાં

બેઠો છું હાથમાં લઈ નિર્જીવ પુસ્તક—

અને તહીં—

શબ્દાકાર બહાર ધસી આવેલા

ઝળહળ ઝળહળ તેજના ટાપુ—

રહું તો ક્યાં જઈને રહું ?

□

કોણ ?

રમેશ પારેખ

લાલલાલ, ચળકતાં સફરજનોથી  
આહા ! ઝાડ લચી પડ્યાં છે...

લખાયું છે એકેએક સફરજન ઉપર  
જુઓ, એક એક ભૂખ્યા બાળકનું નામ.  
લખાયાં છે નામ આમ સ્પષ્ટ અક્ષરોમાં  
પણ લખાયાં છે એ રસો ને પ્રકાશની લિપિમાં.

ઊભું છે પ્રત્યેક ઝાડ પ્રશ્નાર્થની મુદ્રામાં.

હવે પેલા હાથ સોદાબાજોના  
આ ફળ તોડી જાય તે પ્લેવાં જ—  
કોણ ઉકેલશે ફળ પર આળખેલી લિપિ ?  
કોણ આ બધાં ફળો પહોંચાડશે  
એ બાળકોનાં ભૂખ્યાં મોઢાં સુધી  
નામ જેમનાં આ સફરજનો ઉપર લખ્યાં છે ?

નગર વચ્ચે હું

યોસેફ મેકવાન

કેં કોલાહલ શોર કર્કશ નર્પા ચોમેર તીણા દહે  
મ્હારા આ મનને અહીં નગરમાં ભીંસી ઉઘાટે રહે.  
જાણે મત્સ્યસમૂહ કો' પળપળે કોચ્યા કરે પત્થર  
એવા નાજુક પ્રશ્ન કેં કનડતા ચૂંચ્યા કરે અન્તર.

સ્વાર્થો વાણી વિલાસમાં સળવળે જીહ્વાતણા લાસ્યમાં,  
આંખોમાં જડ રિક્તતા ઊભરતી દમ્ભે ભર્પા હાસ્યમાં.  
સત્તાશોખીન દાવપેચ રમતા સર્પો અહમ્-ના લડે,  
નાણાં, વૈભવ, નામ પ્રાપ્ત કરવા ઊંડા પ્રપચ્ચો રચે.  
છાયા ભૌતિક વિશ્વની અકલ છે રે મોહમાયા ભરી,  
અ સૌન્દર્ય-સુખો મહી વહી રહી સૌ જિન્દગીની તરી.  
જોતો મૌન મુખે અરે સકલ આ લીલા રચાતી જતી  
એમાં જીવન એક બીજિલ પીડા જાણે ગયું છે બની.  
સૌન્દર્યો અહીં માનવી સૃજનનાં શ્લેષો મહી હાંફતાં—  
ને આકર્ષક વિકૃતિ-સભર રે... જુઠાં સુખો ફાલતાં.

મળે મૂળ જો...

વિષ્ણુ પટેલ

નથી સ્હેલ આ મોતથી છૂટવાનું;  
રહે વાત બાકી ફરે માત્ર પાનું.  
અટકશે અગર છેન્દણો નાખવાનું,  
ન ટકશે જરીકે, ચરીતર ચૂલાનું.  
વકટ-લેણા-મૂઠ-નાર અચ્છી વગેરે  
રમો જલકમલવત્, પછી દુઃખ શાનું ?  
પ્રતિબિम्બ ઝાંખું પડે પાલવે ના,  
સતત અજ લૂછ્યા કરો આરસાનું.  
રહી રાખવી રોજ દુલ્હન સજાવી;  
ગમે તે પળે ક્હેણ આવે પિયાનું.  
વીણી રાખવાં ભૈ પડે બોર એ તો;  
જીવન બસ બીજું નામ છે ઝંજનાનું.  
મુસાફર સફર આ સફળ તો જ થાયે  
મળે મૂળ જો કારવાંની કથાનું.

તણખાનું રૂપાન્તર\*

અમિત વ્યાસ/હરદ્વાર ગોસ્વામી

કોઈના હોવા વિશેની ધારણામાં  
આંખ અટવાઈ ગઈ છે બારણામાં.  
પૂર્વગ્રહ મ્હારા તરફનો હર જણમાં.  
ખૂટતું લાગે કંઈ મ્હારાપણમાં.

ક્યાંક ઊંડાણે રૂબી આંખી સભા  
કેટલું ઊંડાણ છે વિચારણામાં !

નભ વરસવાનું પછી આખુંય, મિત્રો !  
હોય, હોવું મોરનું જો આપણમાં.  
લેરખી આવી પવનની સ્હેજ ત્યાં તો,  
એક તણખાનું રૂપાન્તર તાપણમાં.  
લ્યો, કલમ, કાગળ, ગઝલ, કલ્પન, પ્રતીકો  
અન્ય તો શું હોય આ ખાલીપણમાં ?  
લ્યો, અલગ થઈને અમે ફરતાં રહ્યાં બસ,  
ના, અમારામાં રહેલું જે ઘણામાં.

.સહિયારી ગઝલ

## બે ગઝલ મનીષ પરમાર

૧

સાવ કીરા પત્ર જેવી રાત લખવી,  
કાળજે જખમો થયા છે, વાત લખવી  
ભૂલવા ત્હમને મથું ભૂલી શકું ક્યાં ?  
ખાનગીમાં એક મુલાકાત લખવી  
ચીનગારી ભીતરે એવી પડી છે,  
હું સળગવામાં બચ્યો છું, ઘાત લખવી  
પહેલ-વહેલું મોકલું છું ફૂલ ત્હમને,  
મહેક જેવી મહેકની શરૂઆત લખવી  
પાંપણે કોની નિશાની ઝૂરવાની,  
આંસુના તાજા જવાબે જાત લખવી.

અભ્યર્ચના

જગદીપ ઉપાધ્યાય

પથરાળ, કાંટાળી વિકટ છોને સફર આપો,  
જગથી અલગને આગવી કિન્તુ ડગર આપો.  
ફૂલો બનીને બાગમાં ઝરતાં વળી ત્હમને,  
ગન્ધે પ્રસરતાં ઓળખી શકવા નજર આપો.  
આકાશ સફે કીર કાબર સાંભળી ગાતાં  
ભરપૂર લોહીમાં ટહુકાની અસર આપો.  
માને મ્હને જે મેઘ એવાં હીય જન થોડાં  
વરસી જવા જ્યાં મન કરે એવું નગર આપો.  
જોતાં નથી ભીંતો, ઝરૂખા, ગોખ, દરવાજા  
હે ભાગ્ય ઘડનારા! મ્હને બસ એક ઘર આપો.  
માગ્યું નથી ક્યારેય તો પછા આજ માગું છું,  
જે માગવું હો તે મ્હને માગ્યા વગર આપો.

૨

કેટલા જનમો વિતાવું ધારણામાં ?  
કોક બેઠું બન્ધ ઘરના બારણામાં.  
યાદ આવે છે કશુંકે ખાનગીમાં,  
પત્ર જખમોના હશે સમ્ભારણામાં.  
પુષ્પની ક્યારેય કોમળતા મળી છે !  
પત્યરો ઊગી રહ્યા છે આપણામાં.  
રાખમાં પાછો સમય બેઠો થયો છે,  
પણ બરફ વરસી પડ્યો છે તાપણામાં.  
યાદ-પક્ષી આવશે ક્યારે ઊડીને ?  
ઝાડ પાછું પાંગર્યું છે આંગણામાં.

ડેલી

શૈલેષ દેવાણી

ત્હારા ઘરની આથમણે હું એમ અટકેલી ડેલી,  
સ્થેજ પવનમાં ફફડી જઈને ઊભી હું અટકેલી.  
ખુલ્લી રહું તો મ્હને નીરખે અચરજની આંખોથી,  
કેવું છે આ ગામ પીટિયું ઉમ્મર સુધી ત્યાંથી ?  
મ્હને વાસતું કોક જરીકે એમ નહીં વિચારે,  
મ્હારે આ હદમાંથી છટકી બહાર જવું છે મા...રે.  
કેં પતકા, કેં કેં ચાંદા, સૂરજ મ્હારી સફે,  
હું આંધીમાં કિચડુંકિચડુંક તૂટ્યા-ફૂટ્યા અફે.  
આ સાલ તો વરસી જાશે મ્હારે ફિયાે એવું,  
ગાઈ ગાઈને રડી પડું હું સાવ અચાનક જેવું.  
ત્હારા ઘરની આથમણે હું એમ ઊભી અરમાને,  
કોઈ આંગળી ઝાલી તુજને લાવે છાને છાને.

## મીરાં વિનાનું મેવાડ

મહેશ કે. મકવાણા

મીરાં હોવાના કોક ભણકારે ઊભું છે,

સુર્ય વેચન મોરવાડ,

મીરાં વિનાનું મેવાડ,

રાક્ષા ત્યારું ખાલીખમ લાગે મેવાડ !

ભમ્મરિયા ગઢની છાતીમાં વલખે છે. લીલાછમ ઝેરનો વિલાપ,

મહેલો ને મંદિરનાં મારગમાં ભટકે છે, રાક્ષાનો વાંકિયો મેળાપ,

સૂરજ ઊગે ને રોજ વાયરાને પૂછે છે.

મીરાંનાં વાવડ સવાર.

મીરાં વિનાનું મેવાડ,

રાક્ષા ત્યારું ખાલીખમ લાગે મેવાડ !

પથરેલા રક્ષાની એકલતા શી રોજ રોજ પીધાં કરે છે ગઢ-કાંગરા,

આરસનાં ઊંચાં આવાસોમાં બસ હવે મીરાં રહ્યાંનાં સંભારણ,

ઓઢી મલીર ક્યારે આવે મીરાં

રોજ ઉંબરને પૂછે કમાડ.

મીરાં વિનાનું મેવાડ,

રાક્ષા ત્યારું ખાલીખમ લાગે મેવાડ !

કોને કહેવાય ?

ફિલિપ કલાર્ક

કોને કહેવાય !

જેને કહેવાતું હોય એને કહેવાય :

કે પછી કોઈનેયે ના કહેવાય.

હોઠ પર બેઠેલાં શબ્દોનાં પક્ષી ઊડતામાં રાખ થઈ જાય;

પમ્પાળી પમ્પાળી પાળેલાં સ્મરણો અડતામાં માખ થઈ જાય.

રહેલ એના એ આયના બદલાય.

રેખાઓ તિરાડ થઈ જાય

બદલાતાં દુઃખ એ જ લાગે નવીનતા મળતા દિવસા એ દવા;

બન્ધ મુકી તાકતાં બેસી રહીએ ને ખૂલે તો નીકળતી હવા;

નિત નવાં પક્ષીઓ આવે ને જાય.

ડાળખીઓ લીલી કોરાય.

## અપારે ખલુ સંસારે

### ધીરુ મોદી

સાચ તણે કંઈ પાર ન આવે, હિસાબ સહુના કાચા;  
જૂઠા બૂઠા માણસને પણ સપનાં આવે સાચાં !

જીવ સટોસટ મારામારી,

ધીંગણે નભ નાચ્યું;

છાંડું શોધ્યું અજવાળાનું,

ત્યાં અન્ધારું પાક્યું !

માખી કરતાં મધમાખીનાં જીવતર ખાંચમ-ખાંચા;

સાચ તણે કંઈ પાર ન આવે, હિસાબ લાગે કાચા.

કોઈ કહે : હું જાગ્યો રાતે,

કોઈ કહે : હું સૂતો;

પણ બન્ને જણ ક્યાંક સૂતેલા !

સપનાનાં કરતૂતી !

ચાદર નભની પૂરી ઓઢવા, હાથ પડે છે ટાંચા;

સાચ તણે કંઈ પાર ન આવે, હિસાબ કેવા કાચા !

### પુરુષાર્થ

#### ધીરુ મોદી

ચાલો, પુરુષાર્થ કરીએ :

ધીજ્ઞ પહાડને પતજિયું બનાવીએ;

ઉઠાડીએ

ફૂંક મારીએ :

મૂંગા આકાશની સૂતી લહેરીઓને ઉઠાડીએ;

લહેરાવીએ

હાથ લમ્બાવીએ;

ફાટી દમયન્તીનું અડધું વસ્ત્ર સાંધી આપીએ;

પહેરાવીએ.



### હકીકત

#### જિતુ પુરોહિત

કોઈથી પણ ક્યાં અજાણી છે હકીકત ?

બે'ક શબ્દોમાં સમાણી છે હકીકત !

આમ જો કે રાતરાણી છે હકીકત,

સન્ત શૂરાઓની વાણી છે હકીકત.

સ્પર્શ ક્યાં કરવો ખબર પડતી નથી;

એટલી ડાહી ને ડમરી છે હકીકત.

રાત દી વહેતી રહે છે શ્વાસમાં એ;

અન્ત વિનાની કહાણી છે હકીકત.

વાત એવી કોઈ પણ કરશો નહીં,

ખીજથી આજે રિસાણી છે હકીકત.

ભેદ શું પામી શકે જીવતર તાણે તું;

તેં કદી જાણી કે માણી છે હકીકત ?

ભીતર થાય છે

આશિત હેદયબાદી

શહેર કડડડભૂસ પાદર થાય છે,  
કોઈને ક્યાં કોઈ ભીતર થાય છે ?  
સૌ મકાનો તો મકાનો હોય છે,  
દીવડા પ્રગટે પછી ઘર થાય છે !  
કોઈ પણ ક્યાં વાત સન્તાડી કદી ?  
કહી દીધું જે કોઈ ભીતર થાય છે !  
ગેરસમજણનું જ તો એ કામ છે,  
હોય અજ્ઞત એ જ તો પર થાય છે !  
મેળવી કડવા અનુભવ બાદમાં  
આ સમજ નાદાન પગભર થાય છે !  
સાંજ પડતાં શહેર ઊભું થાય છે,  
ને પછી ઘમસાણ અન્દર થાય છે !  
મન અગર મજબૂત 'આશિત' હોય તો  
કોઈ દી ક્યાં સાત-સત્તર થાય છે !

કાગળ થવું

તુરાબ 'હમદમ'

એક ત્હારી યાદનું ઝળહળ થવું,  
કેટલી ઇચ્છાઓનું સળવળ થવું !  
રાત, આખી રાત બસ રડતી હશે,  
આંસુઓનું આમ આ ઝાકળ થવું.  
કેદ થઈ જાવું પડે કોઈ આંખમાં  
સાવ કંઈ સહેલું નથી કાજળ થવું !  
જળ વિશેની શક્યતા ખોટી ઠરી,  
કાં પછી મુજ આંખનું મૃગજળ થવું !  
પ્રેરણાનાં પૂર જો આવી ચડે  
હું કલમ ને આપનું કાગળ થવું.

૨૨ ] કવિલોક : જુલાઈ-ઓગસ્ટ ૧૯૯૬

ઘર થયું

આશિત હેદયબાદી

આંખ મીંચી ત્યાં કશું ભીતર થયું  
પર્વતો પીગળ્યા અને કોતર થયું !  
ભીત, બારી, દ્વારથી ખોખું બન્યું  
રજ ને રોગાનથી એક ઘર થયું !  
શું થયું ? ને શું તૂટ્યું ? શું ખળભળ્યું ?  
શહેર જ્યાં ઊભું હતું પાદર થયું !  
પ્રશ્ન કેરા ગાળિયે લટકે ઘણા  
કોઈનું જીવન સ્વયં ઉત્તર થયું !  
રત્ન બદલે મૂલ્ય પત્થરનું થયું  
મન તરત બોલી ઊઠ્યું કે 'મર થયું !'  
કેટલા માળા હતા ભાંગ્યા ભલા  
એટલે ઘર કોઈનું પાદર થયું !  
હાથમાં આશિત ગ્રહી કરતાલથી  
કોઈ ક્યાં નરસી ભગત નાગર થયું !

અફવા

તુરાબ 'હમદમ'

કોણ ફૂલે છે કે ઇચ્છા છડેલી હતી  
લાડકોડે ફકત ઊછરેલી હતી  
એક આકાશ આખું હતું ઊડવા  
પાંખ કિન્તુ અમારી તૂટેલી હતી  
એટલે ઊંચ આવી નહિ રાતભર  
મનની ચાદર તો થોડીક મેલી હતી  
ઝંજના એટલે આજ ટોળે વળી,  
હાથમાં એક કોમળ હથેલી હતી  
વાત કાનેથી નાકે નગરમાં ગઈ,  
એમ અફવા બધે વિસ્તરેલી હતી.

૧

પીંખાય પ્યાસ, પણ ન પડું એટલું ચહું :  
શિરમોર પિચ્છ જેમ ચહું એટલું ચહું.  
મસખ્યા કરે સદાય હયેળીઓ તું ભલે;  
વચ્ચેથી હું સરી ન પડું એટલું ચહું.  
ઘરમાંથી બહાર કાઢવા જેવી સુલભ ક્ષણે  
રસ્તો બનું રસ્તે ન પડું એટલું ચહું.  
ત્યારી બધીય દાઝથી ભટકાય તું ત્હને;  
દર્પણની ભીંત જેમ નહું એટલું ચહું.  
ત્યારી અચૂક શોધ મહીં ગુમ રહું ‘અગમ’  
પણ ખુદને ઠેર ઠેર જહું એટલું ચહું.

હે મહારા જીવ, ત્હમને

ભરત ભટ્ટ ‘તરલ’

ત્હમારા આત્મજન અસવાર રસ્તામાં મળી જાઓ,  
ત્હમે તોખાર છી હે જીવ, જલ્દી નીકળી જાઓ !

આ વગડામાં ત્હમારી રાહ જોતાં વૃક્ષ ઊભાં છે,  
શરત છે કે ત્હમે કોઈ વેલની માફક ઢળી જાઓ !

અજાણ્યા કોઈ મારગમાં ત્હમે સંવેદનાઓની  
શૂળો પર સર્પની માફક ઉતારી કાંચળી જાઓ !

વિખેરી ઘો બધાં રક્તીન ને સક્તીન સપનાંઓ,  
અજાણી સીમની સન્તૃપ્ત માટીમાં ભળી જાઓ !

હે મહારા જીવ, ત્હમને સામટા શાપો ફળે, અન્તે  
ત્વચા, લોહી, હૃદય, મજજાને અસ્થિ ઓગળી જાઓ !

૨

ગાગર-મિજાજ ફૂટશે અન્તરની આપલે,  
છો કંઠાન-દેષ્ટિ થઈ પડે કક્કરની આપલે !  
ઉર-શ્વાસ આપલેય અનાપાસ મધમધે  
એવી કરીએ છૂટથી અન્તરની આપલે !  
એથી જ એકમેક ઉભય થઈ જવું પડ્યું;  
ક્યાં થાય છે કદીય મુકદ્દરની આપલે ?  
હો અલ્પ બિન્દુ કમ ન જુઓ સિન્ધુથી કદી :  
ભવ ભવ અગાધ લભ્ય છે ક્ષણભરની આપલે !  
આ પ્રેમ લેણદેણ પરમ પાત્રતા ‘અગમ’  
થઈ જાય આપણા મહીં ઈશ્વરની આપલે !

છીએ

ભરત ભટ્ટ ‘તરલ’

આપણે સંશય છીએ, તર્કો છીએ,  
આપણે ઉત્તર છીએ, પ્રશ્નો છીએ.

ખાઈએ ચાબૂક ને અશ્વો છીએ,  
આપણે મૃત્યુ છીએ, જન્મો છીએ.

છાતીએ બેઠાં છીએ સાંકળ લઈ,  
એક અધખૂલેલ દરવાજો છીએ.

આપણા પગ ચાલવું શીખ્યા નથી,  
બેઠે આંખો છે ને અન્ધાપો છીએ.

આપણે બળીએ છીએ, દીપક છીએ;  
આપણે ક્યાં તેજના સ્ત્રોતો છીએ ?

આ સભામાં મૌન થઈ બેઠાં અહીં,  
ત્યારથી વિકલ્પ ચર્ચાનો છીએ.

જીવીએ કાગળમાં કોરું આપણે  
પેનથી પ્રગટલ બે શબ્દો છીએ.



તોડી પિચ્છર હંસ ઊડ્યો છે  
(વિન્સન્ટ વાન ગોઇ)

રજનીકાન્ત પચ્ચોળી

વાળ, રુંવાટી રુધિર રક્તની  
આંકો યે તગતગતી રાત્રી...  
લોહી રાતું ને સૂરજ પીળો  
આભ વાદળી, ઘર અન્ધારું...  
લાલ, પીળો ને રજ વાદળી  
અન્ધારે ઘેરા ઘૂંટાતા...  
આંખોમાં અન્ધારું ઘેરું  
ઊડે ઊડે સરતું  
દુઃખ દુનિયાનું ને આપણનું—  
ખુદતું ત્યારું ને આ સૌનું  
એક માનવી પર લાદો તો  
હૈયું ભાર વહે, ફૂલો ક્યાંથી ?  
ધરતીકમ્પથી દુનિયા ડોલે  
તેમ વ્યથાથી કાયા કમ્પે  
હોઠ ધૂજે છે કાન ધૂજે છે  
જીભ બળી ગઈ, બોલે ક્યાંથી ?  
કન્તાએલું શરીર કાંપતું  
ને આ દુનિયા  
ગીધાંથી બદતર છે, જોને,  
શબ્દ-ચાંચથી  
આળી કાયા ઠોલે  
હાડ-ચામ પરપોટા ફૂટે  
ઝમે લોહી ને પીળચટ પરુ...

જીવતરની જૂની કોઠીને  
ખજેરી ખોરાં બી કાઢી  
કરી ઓરણી શું શું લણશો ?

૨૪ ] કવિલોક : જુલાઈ-ઓગસ્ટ ૧૯૯૬

અગનજાળ-શા ફણગા ફૂટે

ખેતર સળગે...

વૃક્ષ સરુનાં વાડે ધૂજે

પડતાં બચવા એકબીજાની

ઓથે ઊભાં...

પડું પડું થઈ હાલે ડોલે. હાલે ડોલે....

માનવ તો આકાર માત્ર છે

મોં, માથું ને નાક મળે ના !

ક્યાંથી ઓળખ પડશે ત્હમને ?

પગે કલોગનાં ખડોઉ પહેરી

મોં-માથા વિણ ઓળખ ચાલે

બરફ, પાણી, કાદવ પીચળીને...

પૃથ્વીનાં પેટાળ ફોડીને

બોરિનાઝની કાળી ખાણો ખોદી

કાળા લાળા બહાર નીકળતા

કાળી આગ છૂપો દાવાનળ

કાળી મજૂરી

કાળા દોઝખમાં કરવાની

મોં કાળાં ને મેશ કપાળે

અજ ઉઘાડે રજ કાળુડી

હાથે, માથે ચોંટી...

ગાલે પડ્યા ખરેટા કાળા

પરસેવે ચોંટી છે કાળી

ધૂળ રજોટી

આત્મભાન ને ધર્મબોધ

આ લોકોને કોણ આપશે ?

દુઃખિયારાં આ માણસ

ઊતર્યા ખાણોનાં પોલાણે

દેહેદેહ પડ્યા ઉઝરડા

વણો પડ્યા, પાકીને પચપચ  
પાચ વહે છે  
કરચળીઓની નીક કરીને !

માયા તો બસ એક જ માયા  
શ્વેત વસનમાં, ભરી વસન્તે  
ભૂલી પડી ને ગઈ ખોવાઈ  
હું ખોવાયો... એકલવાયો  
પૈશ્યા નારી, વારવનિતા કે કુળવન્તી  
હેતે તરસ્યા જીવની તૃપ્તિ—  
કોણ કરે છે ? કરશે કોઈ ?

રઘવાયો રઘવાયો ભમતો  
ભૂમણ્ડળમાં આતમ ઘેલો  
આંગળીઓથી રજૂ નીતરતા  
લાલ, પીળા, કેસરિયા, કાળા  
કલા વરીને કરી કમાઈ ?

એન્ટવર્થમાં કલા-વેચવી !  
સ્થૂળ-કાય વલન્દા બેઠા  
બીઅર ઢીંચતા પબના બાંકે  
હીરાના વેપારી મોટા  
હીરાથી યે કાઠાં હેયાં...  
તેજ-તિમિરની...  
કૃષ્ણ-શ્વેત કલા શું પેખે ?  
કલા વેચવી... તે આવ્યાને ?  
જાડા વેપારી રીઝે તો  
કદાચ ચિત્રો જાય એક-બે...

ભૂખ્યા કલાધરને ખાવા તો  
કંઈ પણ આપો... કંઈ પણ આપો...  
સુધા જીવનની, જીવન-રસની

તરસ યુગોની  
લાવા રૂપે લોહી વહે છે  
બળે શિરાઓઃ કોણ ઠારશે ?

રેન્સગેઠની સાગર રેતી  
રખડી રખડી પગ થાક્યા'તા  
થયું સગું ના કોઈ...  
હૈયું પ્રેમ તરસતું સૂકું...

પેરિસની અન્ધારી સીડીઓ  
પાંચ માળ ચઢીને સૂતો  
સૂના કાતરિયામાં  
આત્મા શો મૂંઝાય

ગોગાં ને લુત્રેક બિચારા  
હાડમાંસ ને હાડમાંસ જ  
ચીતરી જાડો,  
લહું વહું હું કોને,  
મહારું માને ?

લુચ્ચાં લોક બધાંયે પાગલ  
મહારા મનનો મર્મ ન સમજે  
હું શું પાગલ... ?  
મનોરુગણાલય સન્ત રેમિનું...  
અહિંયાં રાખ્યો ?  
દરવાજા તીતિજ બન્ધ છે  
પણ મહું એક ધડકે તોડ્યા  
સૌ દરવાજા...  
તોડી પિગ્ગર હંસ ઊડ્યો છે !



હું તો નાચી'તી

અનિલ વાળા

હું તો નાચી'તી માધવની સજા !  
મ્હારા રુદિયાને લાગ્યો રે પીંછાનો રજ...

હું તો...

મનના મલકમાં બોલ્યા'તા મોર,  
એને ઝટ દઈ લીધા વધાવી;  
જશોદાનો જાયો તો કાયમથી ચોર,  
મ્હેં તો છાતીમાં વાંસળી છુપાવી !  
એણે કાંકરી જરાક મુંને મારી, ને  
મ્હારામાં એકદમ અણધાર્યા ઊઠ્યા તરજ !

હું તો...

શમણને કેમ કરી સાયવશું બાઈ—  
હવે શમણને લાગ્યો છે ભેજ;  
કારણમાં કાંઈ નહીં બીજું કે—  
એને પણ પિતામ્બર અડક્યું'તું સ્હેજ !  
ધીમું મલક્યા તો, સખી ઊમટ્યો ઉમજ,  
જાણે અકેઅજ ફુતકારે સો સો ભુજજ !  
હું તો...

થાકી ગયા છીએ

હરજીવન દાફડા

ક્યારેય ક્યાં અકારણ થાકી ગયા છીએ ?  
પુષ્કળ ઉપાડી ભારણ થાકી ગયા છીએ.  
પ્રગટે અહીં પળેપળ પ્રશ્નો નવા નવા,  
શોધી નર્યાં નિવારણ થાકી ગયા છીએ.  
તોયે ત્હમારા પાવન પગલાં થયાં નહીં,  
હરપળ સજાવી આંગણ થાકી ગયા છીએ.  
પીડા વિહોણો મારગ પામી શક્યા નહીં,  
વેઠી અકળ વિમાસણ થાકી ગયા છીએ.  
જાણી શક્યા ન જીવના અસલી સ્વભાવને,  
બેહદ કરી મથામણ થાકી ગયા છીએ.

૨૬ ] કવિલોક : જુલાઈ-ઓગસ્ટ ૧૯૯૬

શ્રાવણવિરહ

હેમન્ત દેસાઈ

શ્રાવણનું જલ ઝરમરતું આ  
બાલ વરસતું મહિમાળું !  
જગ આખું હરિના હૈયા-શું  
હર્યું ભર્યું ને હરિયાળું !  
છલછલ કરતો અતીત જાગ્યો  
હડદોલે હરિયાળીને,  
બજી બંસરી અણઆગતની  
નભ-લીલાધર ભાળીને !  
આંગણવેલે ફૂલ ખીલ્યાં ને  
ખીલ્યાં સરોવર, ખીલ્યાં મન,  
ખીલી ઊઠ્યાં શ્રાવણમાં મ્હારાં  
અડાબીડ વિરહનાં વન !  
માધવનો રસ એ જ સનાતન,  
સુષમા રાધાની મનભર,  
જમુના તટ એ જનમ જનમનો  
મોરપિચ્છના રજ સભર  
માધવની લખલૂટ માધુરી  
વૃન્દાવનની બલિહારી  
કદમ્બની છાયામાં રાધા  
દ્રવ્ય સકલ બેઠી હારી !  
અભિલાષો મુજ સુખમયતાના  
સજી નિરન્તર હરખાતી,  
શ્રાવણમાં જુગજુગથી ભીંજી  
રહી બાલમના ગુણ ગાતી !  
નયન વસી એ રસભર મૂરત  
વ્યાકુલતા દ્વેયે માણી,  
ધન્ય ધન્ય શ્રાવણ-વર્ષણ આ  
પરમ પ્રીત મ્હેં પરમાણી !

## વય, વરસાદ અને તોફાન

દિલીપ જોશી

છત્રીમાં પગરૂબે, માથું રૂબેને રૂબે ધનિલ થરકાટ લઈ અડધી ઉમ્મર  
રગરગમાં લોહીનું હો પૂર ધમાધમ એવા કેવા રે વરસાદી ખત ને ખબર ?

ઓણુંકું ચોમાસું વેરી દેવાય નહીં ઝીલી લેવાય એને બથમાં,  
સોળે સજેલી રક્તુંવરી ભીંજાવતી રે આપણને અમ્બરના રથમાં,  
લીંપાતું જાય નગર ચશ્મા પર ઓચિન્તું ઝરમરની ઝીણેરી ચર્ચા વગર.

ક્યાંક કોઈ પાંદડાંની છતમાંથી વરસેલું સુખનું સગડ જોઈ લીધું,  
આખું બ્રહ્માણ્ડ ભરી બથમાં અજાણતામાં સોણાંને મધમધતું કીધું,  
હાથ, પગ, જીભ મૂક્યાં છૂટાં રે છૂટાં તો મલકાતો મારગડો ટગ્ગર ટગ્ગર !

### એક ઋજુ પ્રાર્થના

પ્રા. ડૉ. પુષ્પા ભટ્ટ

મહારા આણુએ આણુને કરી દે જાગ્રત  
મહારા કોષેકોષને કરી દે ચૈતન્યથી પ્રાણિત અનુપ્રણિત  
મહારા રોમરોમને કરી દે વિશ્વવિસ્મયથી પુલકિત  
મહારા હૃદયના ય હૃદયને કરી દે પરમ પ્રેમથી આન્દોલિત  
મહારા નેત્રને કરી દે તહારા વિસ્મયથી વિસ્ફારિત  
મહારા શ્રોત્રને તહારી અન્ત શ્રુતિથી આન્દોલિત  
મહારી નાસિકાને તહારી દિવ્યસુરભિથી દ્રાણિત  
મહારી રસનાને રસવર્જ્ય રસથી સન્તર્પિત  
મહારી ત્વચાને તહારા કૌશેય સ્પર્શથી આહ્વાદિત  
જીવનનું જે કંઈ ઉત્કૃષ્ટમાં ઉત્કૃષ્ટ હોય  
હું આ હૃદયમાં સમ્ભરી શકું  
અને આ વિશ્વને અર્પી શકું  
આ પૃથિવી છે યુગયુગાન્તરોથી દગ્ધ, રુદ્ધ વિદ્ય  
એને હું ઠારી શકું.

હૂપ...પ હૂપ...પ — ચૂપ ચૂપ

એકલવ્ય

વાડીના રૂખડે આવીને

ગઈ ભરાઈ વાનર-ટોળી;

એક ડાળથી બીજી ડાળીએ

ઝૂલી કૂદીને ખાતી ફળ—

જાણે કે — જમતી પૂરણ-પોળી !

હૂપ... હૂપ...હૂપ... હૂપ !

મોજ માણતા ટોળીના બે

બૂઢિયા તો પોતાની જીતે

હરખપદ્મડા હુંકારાએ

પડઘમના પડવાના જેવો

ઘોર કરન્તા હોંશે પ્રીતે

હૂપ... હૂપ... હૂપ... હૂપ !

અમે પાડીએ ચાળા ત્યારે

વણટોળાના હોય ન બેટા

એમ દાંતિયાં કરતા ભારે

પૂંછ લટકતી રાખી તોરે

જાય ન અહીંથી જરાય છેટા

હૂપ... હૂપ... હૂપ... હૂપ !

ઝાકળિયેથી ગોફણ લઈને—

ભરવા જેવો કફર મૂક્યો

ગોળ ગોળ ઘુમાવી એને

છોડ્યો નિશાન લઈને જેવો

—તીર સમો ત્યાં વેગે છૂટ્યો

કાચાં પાકાં ફળ કંઈ રોળી

ઊભી પૂંછડીએ નાકી ટોળી

ચૂપ... ચૂપ... ચૂપ... ચૂપ !

મેહા'વ

એકલવ્ય

મેહા'વ... મે'હાવ

મોરના બોલે

સહુનાયે તે આતુર એવા ઉરનો વહે ભાવ !

મેહા'વ... મેહા'વ

દેડકાં કહે

ગામ-છેડાનું તળાવ હવે દરિયા-શું લહેરાવ !

મેહા'વ... મેહા'વ

ઝૂલણે ઝૂલી

વાયરે ભીનાં, મનમાં આવ્યાં ગાન ઘેલૂંડાં ગાવ !

મેહા'વ... મેહા'વ

સૌની સાથે

જામ્બુવને પાકેલ કાળાં ફળનો લીજે લાવ !

#### વ્યંગ-તત્ત્વમીન પારિતોષિક

સુપ્રસિદ્ધ કાર્ટૂનિસ્ટ અને કવિ નિર્મિશ ઠાકર દ્વારા 'ધબક'માં ૧૯૯૬થી પ્રસિદ્ધ થનાર વ્યક્ત-તત્ત્વમીન રચનાઓ પૈકી શ્રેષ્ઠ રચનાને પ્રતિવર્ષ રૂપિયા ૫૦૧નું પારિતોષિક આપવાનું તેમણે જાહેર કર્યું છે. તત્ત્વમીન એ અરબીનું ગમ્ભીર કાવ્યસ્વરૂપ છે. કોઈ પણ ગઝલકારના એક શેર ઉપર તેના ભાવ સન્દર્ભને અનુરૂપ તત્ત્વમીનકારે પોતાની ત્રણ મૌલિક પંક્તિઓ ઉમેરવાની હોય છે. વ્યક્ત-તત્ત્વમીનનો સૌ પ્રથમ પ્રયોગ ગુજરાતીમાં નિર્મિશ ઠાકરે કરેલો. એ હળવાશ કે કટાક્ષ દ્વારા માનવસ્વભાવની નંબળાઈઓ અને સામ્પ્રત સમાજજીવનનાં વિવિધ ક્ષેત્રોમાં વ્યાપ્ત દૂષણોને લક્ષ્ય કરે છે.

(સમ્પર્ક સૂત્ર 'ધબક' ગઝલ ત્રૈમાસિક, તન્ની રશીદ મીર, ૧૫૫, સબીના પાર્ક, આજવા રોડ, વડોદરા-૩૯૦ ૦૧૩)

## પાંદડે પાણી

સજેન્દ્ર શાહ

પાંદડે પડ્યું પાણી પીએ ચાંચ ભરીને ચકી,  
આમ જુએ ને તેમ જુએ ના ભયની છે કોઈ વકી.

જોતજોતામાં જાય છે ઊડી, આવતી એમ જ પાને,  
કોઈને જાણે રૂઢે બોલાવી, ચીંચી ચીંચી ગાને.

એક બાજુના છેડે આભે સોનલ તેજ રૂપાળું,  
ધીરે ધીરે આવતા એમાં સૂરજ દાદા ભાળું.

આછે આછે તડકે આછી સઘળે છવાય છાયા,  
આછે આછે વાયરે નાચે થનક તા થૈ કાયા.

ડાળીએ સરકી જાય ચકી, ને આવતો કને ચકો;  
ઝાકળ પડ્યું હોય ને ત્યારે મળતી આવી તકો.

## વરસાદ

માણેકલાલ પટેલ

દળ દળ વાદળ આવિયાં,  
ઘર ઘર જાગણ લાગિયાં,  
વન વન નાચણ જામિયાં,  
આવિયો આવિયો ધરતીનો પાલ !

ન્યાયાં પાને ડાળો ઝૂલતી,  
ગાજ્યાં ગાને વાડી ખૂલતી,  
લાગ્યા તાને વેળા ભૂલતી,  
આવિયો આવિયો ધરતીનો પાલ !

મેઘ પર મેઘ છાયા કાળાધોળા,  
આન્તર ખોજે સહુનાં ખાંખાંખોળાં,  
સમણાં એમાં વિચાર ઊડા પહોળા,  
આવિયો આવિયો ધરતીનો પાલ !

## મોજાં

કિરીટ ગોસ્વામી

તે હું !

દરિયાજીને છોડી

જાય ઉછળતાં મોજાં કોને મળવા દોડી-દોડી ?

રેશમ-શી રેતીમાં મહેં હરખે-હરખે બાંધેલું ઘર  
શાને દાલી અરવીતળી લહેરો તાણી જાતી સરૂર ?  
ક્યાંય ઘડીમાં લઈને ભાગે વાયુ કાં મુજ હોડી ?

છીપે બીડું તો રૂપાળાં પરપોટાઓ ફૂટે કાં ?  
લાખો મછલી પીયે તોયે જળ દરિયે ના ખૂટે કાં ?  
કોણ બનાવે જળના તળિયે બેસી સુન્દર કોડી ?

## પડઘો

માણેકલાલ પટેલ

પડઘો... પડઘો :  
સામા સાદ રૂપે અવતરતો,  
પડઘો... પડઘો :  
ધુમ્મટનો વર્તુળ અનુરણતો;

પડઘો... પડઘો :  
અવાજનો પડછાયો થાતો,  
પડઘો... પડઘો :  
સૂનકારને વીંધી જાતો !

પડઘો... પડઘો :  
રણકે અથડાતો ફેલાતો,  
પડઘો... પડઘો :  
શબદે ધુમરાતો રેલાતો;

પડઘો... પડઘો :  
પોતાણોમાં ઝૂલે તૂટે,  
પડઘો... પડઘો :  
ઊંડાણોમાં ફૂલે ફૂટે !



શિલ્પી

ઓસ્કર વાર્દા/રાજેન્દ્ર શાહ

એક સાંજે એના અન્તઃકરણમાં 'સુખ જે રહેતું ક્ષણભર'ની પ્રતિમા ઘડવાની વૃત્તિ થઈ આવી. અને કાંસાની શોધમાં એ નીકળી પડ્યો પૃથ્વીના પ્રદેશે. કારણ, એના વિચારનું પ્રાગટ્ય થતું કેવળ કાંસામાં જ.

પરન્તુ સૃષ્ટિનું સઘળું કાંસુ થયું હતું અદૃશ્ય. આખાયે વિશ્વમાં શોધતાં ક્યાંય કાંસુ મળે નહીં, એક 'દુઃખ જે રહેતું ચિરકાળ'—ની પ્રતિમાના કાંસા સિવાય.

હવે આ પ્રતિમાનું ઘડતર કર્યું હતું એણે પોતે પોતાના હાથે. અને જે વ્યક્તિને જિન્દગીભર એણે ચાહી હતી એની સમાધિ પર એને સ્થાપિત કરી હતી. પોતાના ઉત્કટ પ્રેમના દિવક્ષત પાત્રની સમાધિ પર સ્થાપી હતી પોતાના જ હાથે ઘડેલી આ પ્રતિમા : મનુષ્યનો પ્રેમ ક્યારેય નથી મરણને અધીન, એના સૂચક ચિહ્ન રૂપે, અને ચિરકાલ રહેતા શોકના પ્રતીક તરીકે. ને આખાયે વિશ્વમાં આ મૂર્તિ સિવાયનું કાંસુ ક્યાંય મળે નહીં.

અને એણે પોતાની ઘડેલી આ મૂર્તિને લીધી, અને મૂકી વિશાળ ભઠ્ઠીમાં, અર્પી ધધખતી અગ્નિની જ્વાળાને.

ને 'દુઃખ જે રહેતું ચિરકાળ'—ની પ્રતિમાના કાંસામાંથી એણે ઘડી 'સુખ જે રહેતું ક્ષણભર'ની પ્રતિમા.

ભાઈ મ્હારા, શું કહેશો તમે ?

જોસેફ સીમન કાર્ટર / જયામહેતા

ભાઈ આવો.

અને અમે ને ત્હમે જઈએ એની સામે

૩૦ ] કવિલોક : જુલાઈ-ઓગસ્ટ ૧૯૯૬

જેણે બનાવ્યા છે આપણને.

જ્યારે ફરિસ્તાઓ આપણને એમની સામે લાવશે ત્યારે હું કહીશ—

“પ્રભુ, મેં કોઈ પ્રત્યે ઘૃણા નથી કરી—

ઘૃણા મ્હારી કરાઈ છે,

કોઈને કચડ્યો નથી મેં

મ્હને જ કચડવામાં આવ્યો છે.

કોઈનાયે દેશ પર મેં નજર નાખી નથી,

પણ મ્હારો દેશ મ્હારી પાસેથી છિનવાઈ ગયો છે.

કોઈ પણ કોમ પર મ્હને દ્વેષ નથી.

પણ મ્હારી કોમને શું શું નથી સહેવું પડ્યું !

ફક્ત આટલું જ કહીશ હું,

અને પ્રિય ભાઈ મ્હારા, શું કહેશો તમે ?

એક સાંજે ઘરમાં

ટોની ટોનોર/બ્રજલાલ દવે

જગતને જીવવાલાયક બનાવવા માટે

માત્ર કવિતાથી ચાલી શકે તેમ નથી.

કશુંક વધારે જોઈશે.

અટાણે મ્હારા હાથે ખાલી ચડી ગઈ.

ભગવાનના નામે

લાખોની થયેલી હત્યાઓનું

મ્હને સ્મરણ થયું.

મ્હને યાદ આવ્યાં

બોમ્બ, ગેસ ચેમ્બર, દુષ્કાળ, અકિચ્ચનતા

અને મ્હારા ચેત થતા જતા કેશ,

હું કાલ્ય લાખી શક્યો નહીં.

રામપ્રસાદ શુક્લ

ધીરુ પરીખ

‘(જન્મે જન્મે,  
યુગમે યુગમે,  
દામે દામે રસ અભિનવા, રમ્ય ને રુદ્ર ટાણાં,  
બાંધે છોડે સમયગતિઓ જિન્દગીનાં ઉખાણાં.)’

આ છે રામપ્રસાદ શુક્લના ૧૯૬૭માં રચાયેલા એક સંવાદકાવ્ય ‘સમય નજરાયો સમયથી’ની અન્તિમ અને નેપથ્યે ઉચ્ચારાયેલી પદ્ધિતઓ. એમની જીવનવિભાવના આ પદ્ધિતઓમાં પ્રકટ થઈ છે. રમ્ય અને રુદ્ર બન્ને ‘ટાણાં’ છે, જ્યાં અભિનવા રસ ભર્યા છે. ૧૯૪૩માં એમનો પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહ ‘ત્રિન્દુ’ પ્રકટ થયો હતો, જેમાં કુલ ૬૦ સોનેટ સંગ્રહીત થયાં હતાં. આ સોનેટોમાં આકારસૌંદર્ય, છંદોવ્યવસ્થાની કમનીપતા અને ચિન્તનોર્મિનો ઉભાર કલાત્મક રીતે અન્વિતિ પામ્યાં છે. બાલાશકુરનો છંદપ્રભાવ અને બળવન્તરાયનો વિચારપ્રભાવ એમની આ ગાથાની અને પછીની કવિતામાં અનુભવી શકાય છે. એમણે કાવ્યસર્જનનો એકલો પારેલો ત્રીશીના આરમ્ભે સુન્દરમ્-ઉમાશકુરની સાથે ત્યારે તેમનું નામ પણ લેવાતું. રતિલાલ શુક્લની સહીથી તે લખતા એટલે ઉમાશકુરે ત્રિભુવનદાસ લુહાર-‘સુન્દરમ્’નો ‘ત્રિ’, સ્વનામનો ‘ઉ’ અને રતિલાલનો ‘ર’ લઈ ‘ત્રિઉર’ કાવ્ય રચેલું. ‘હુમાર’ની ‘બુધસભા’ની આરમ્ભની ત્રિપુટીમાંના રામપ્રસાદ શુક્લ એક.

મૂળ લઘવાણના વતની રામપ્રસાદનો જન્મ ૧૯૦૮ના જૂનની ૧૦ની તારીખે લાંબરી પાસેના ચૂડા ગામે થયેલો. તેમણે પ્રાથમિક અને માધ્યમિક શિક્ષણ જામખંભાળિયામાં પૂરું કર્યું અને ઉચ્ચ શિક્ષણ માટે અમદાવાદની ગુજરાત કોલેજમાં જોડાયા. ૧૯૨૮માં મુખ્ય વિષય તરીકે સંસ્કૃત લઈ બી.એ. થયા.

૧૯૩૩થી ૧૯૪૨ સુધી ઇંડર સ્ટેટના શિક્ષણ ખાતામાં નિરીક્ષક તરીકે રહ્યા તે પૂર્વે ત્યાં જ એમણે શિક્ષક તરીકે પોતાની કારકિર્દીનો પ્રારમ્ભ કરેલો અને નિવૃત્ત પછા શિક્ષક તરીકે જ થયા. ૧૯૪૪માં એમ.એ. થયા પછી અમદાવાદની એસ.એન.ડી. આર્ટ્સ કોલેજમાં ગુજરાતીના અધ્યાપક તરીકે જોડાયા ત્યાં ૧૯૬૩ સુધી રહ્યા; અને ગા.વિ. પાઠક ત્યાંથી જતા એ પ્રાધ્યાપક બન્યા. ૧૯૬૩થી ૧૯૭૩ સુધીનો દાયકો એમણે ખમ્બાતની આર્ટ્સ કોલેજના આચાર્ય તરીકે ગાળ્યો. ત્યાંથી નિવૃત્ત થયા બાદ અમદાવાદમાં એસ.એન.ડી.ટી. સાથે જોડાયેલી મહિલા કોલેજમાં ચોરસ વર્ષો આચાર્ય તરીકે કામ કર્યું. પછીનો સમ્પૂર્ણ નિવૃત્તિકાળ એમણે વાચનમનનમાં ગાળ્યો. એમને મળે ત્યારે વેદ-વેદાન્તની ચર્ચાથી માંડી અદ્યતન વિજ્ઞાન સુધીની વાતોની છોળો ઉછળે.

સત્યાગ્રહની લડતમાં પણ થોડો કાળ સક્રિય. સામ્રાટ વૈદિક વિચારપ્રવાહોથી એ સતત માહિતગાર રહેવાનું પસંદ કરે. એ વિચારો પર પોતાના પ્રતિભાવો પણ આપે. અને એ આપે ત્યારે એમનો વિચારણ વાચનરાશિ આપોઆપ ખુલ્લો થઈ જાય. પણ પ્રકૃતિ મનસ્વી, એટલે કોઈ વાદ-વાગ્દની સમ્પ્રદાય-સહની ક્ષણી બાંધે નહિ. તડ અને ફડ કહેતા એમને વાર લાગે નહિ એ કોઈની પણ સાથે સહર્ષમાં ઊતરી બેસે. આમ છતાંય હેયે સ્વજુતા એમનું આ સ્વભાવવૈચિત્ર્ય ક્યારેક એમને અતડા અને અટૂલા પણ પાડી દે પણ પોતાની વિચારધારામાંથી ડગ્યા વગર એ હંમેશાં આગે કદમ મારે. શિક્ષણ અને કવિતા — સર્જન એમના રસના વિષયો. શિક્ષણના હિતાર્થે અને આનુષંગિક રીતે શિક્ષકના હિતાર્થે ગુજરાતમાં અધ્યાપક મંદગળની સ્થાપના કરવામાં એમનો



આરંભિક જ્ઞાનો એ કારણે તેઓ ગુજરાત યુનિવર્સિટીની સેનેટની ચૂંટણીમાં વિશાળ બહુમતીથી ચૂંટાઈ આવેલા એમની સુદીર્ઘ અને સફળ શિક્ષણ-સેવાને કારણે એઓ 'ગુજરાતીનો અધ્યાપક સક્ષ્મ'ના પ્રમુખ વરાયા હતા. વચ્ચે એમણે ૧૯૪૭ અને ૧૯૪૮નાં બે વર્ષો માટે ગુજરાત સાહિત્ય સભા દ્વારા ગ્રન્થસમીક્ષાનું કાર્ય કરેલું અને 'જનસત્તા'માં સાહિત્યવિભાગનું સમ્પાદન સંભાળેલું. આમ, એમણે પ્રસજ્યોપાત્ત વિવેચના પણ કરી છે, જેમાં એમની સાહિત્યિક સૂઝ, ગદ્યપ્રભુત્વ અને વિચારાભિવ્યક્તિની નિર્ભીકતા જોવા મળે છે. એમણે પ્રવાસ પણ ઠીક ઠીક ખેડેલો. એમની સરિતપરિક્રમાના લેખોનો સંગ્રહ 'સરિતાઓના સાન્નિધ્યમાં' શીર્ષકથી ૧૯૮૩માં પ્રકટ થયો છે.

એમનો 'બિન્દુ' કાવ્યસંગ્રહ પ્રકટ થયા પછી એમની સર્જનસ્રોતસ્વિની મન્દગતિએ વહી છે. આમ

છતાંય એ મન્દપ્રવાહમાં ગીત, ગઝલ, ભજન, ગરબી-રાસ, મુક્તકો, દીર્ઘકાવ્યો, ઉદ્બોધન કાવ્યો આદિ પ્રકારો અને સામ્પ્રત સભ્યતા, પ્રકૃતિ, પ્રેમ, આદિ વિષયો એમણે ઊંડળમાં લીધા છે. લાગણીવેડામાં સર્થ વગર એમણે લાગણીનું નિરૂપણ કર્યું છે. તો અનેકવાર એમાં નિજ ચિન્તનનો સંભાર ભર્યો છે. બીજી રીતે કહીએ તો એમની કવિતાનું પોત લાગણી અને ચિન્તનના તાણાવાણાથી રચાયું છે. સૌરાષ્ટ્રની બોલીની લઢણો અને લહેકાઓ એમની કવિતામાં આસાનીથી વહી આવ્યાં છે. તત્સમ અને તદ્ભવ ભાષાસમૃદ્ધિ અને પ્રશિષ્ટ અભિનવ રચનાશૈલી એમની કવિતાનો ચિરગ્જીવ વિશેષ છે. એમની 'બિન્દુ' સંગ્રહની અને ત્યાર પછી લખાયેલી કાવ્યરચનાઓનો સંગ્રહ 'સમય નજરાયો' શીર્ષકથી ૧૯૮૧માં પ્રકટ થયો છે. અહીં ઉપલબ્ધ એમની કવિતાથી એવી પ્રતીતિ થયા વગર રહેતી નથી કે સામપ્રસાદ શુક્લ એક બળકટ કવિ છે.



ઈન્દ્રિયોના વિષયોની સાથે સચ્ચિત સંસ્કારની જે રસ-ભાવ-મય  
સંયુતિ થાય છે તેનો છાન્દસ ઉદ્ભવ તે કવિતા.

## બગીચાને છાંયે ઝૂંપડી ને તેમાં જ કવિતાના સમરકન્દ બુખારા

ડૉ. શૈલેષ ટેવાણી

ગુજરાતી ગઝલ કવિતાના સ્તમ્ભો શયદા, ઘાયલ, રુસ્વા, શૂન્ય, ગની દહીંવાલા, મરીઝ અને બેફામ ગુજરાતી ગઝલ કવિતાને અનેક વળોટો દ્વારા પ્રતિષ્ઠિત કરી ગયા, કરે છે. પરમ્પરિત છન્દ, રવાની અને અર્થવત્તા એમાં કાયમ રહે છે. કલ્પન અને પ્રતીકો ઘાયલ અને ગનીસાહેબ સિવાય બદલતાં નથી. એ પછી આદિલ મન્સૂરી, હરીન્દ્ર દવે, મનોજ ખરેરિયા, શ્યામ સાધુ અને રાજેન્દ્ર શુક્લ સુધીમાં ગઝલ પછા આધુનિક કાવ્યબાનીમાં સ્વીકૃત સ્વરૂપ બની રહે છે. આ કવિતાઓએ ગઝલને સાકી, સૂરા, મહેફિલ, મૃત્યુથી છોડાવી. એમણે પીંછું, શ્વાસ, સૂર્ય પોતાની ગઝલમાં આવકાર્યા.

રાજેન્દ્ર શુક્લ અને મનોજ ખરેરિયાની ગઝલ ગુજરાતી આધુનિક ગઝલ કવિતાના સર્વોચ્ચ સ્થાને લેખાવી જોઈએ.

આજની કવિતાની વાત કરીએ ત્યારે ગીત-ગઝલ અને છન્દમુક્ત ધારા તેમજ એ સ્વીકૃત ધારા સામે આકોશપૂર્ણ અવાજોની ધારા એ મહત્ત્વની પ્રવૃત્તિ છે.

આ બે ધારાના અનેક પ્રતિષ્ઠિત-અલ્પપ્રતિષ્ઠિત નામ આ લખતી વખતે સામે આવે છે. પરન્તુ, અત્યારે વાત કરવી છે ડૉ. એસ. એસ. રાહીની કવિતાની સાહિત્યમાં ઘણી વખત એવું બને છે કે જે તે ભાષાનાં શિખરસ્થ બે-પાંચ નામની આસપાસ વિવેચન ધૂમરાયા કરે છે. આ વેળા પ્રવાહની વચ્ચે ચમકતા રહેતા સ્વસ્થ અનેક દીવડાઓનાં કાવ્યશિલ્પ તરફ ઝાઝેરું જોવાની કુરસદ અવલોકનકારોને ભાગ્યે જ હોય છે.

ડૉ. એસ. એસ. રાહી છેલ્લા દોઢ દાયકા ઉપરાન્ત સમયથી ગુજરાતી ગઝલ લેખન-સંશોધન-વિવેચન-

સમ્પાદન ક્ષેત્રે પ્રવૃત્ત છે. ‘હજુ અજવાસ છે કાળો’ એમનો ચોથો સંગ્રહ છે. આ સંગ્રહની કુલ ૮૮ રચનાઓમાંથી લગભગ તમામ રચના ગઝલ સ્વરૂપની છે. રાહી ‘સ્વસ્થ સર્જનના રાહી’ છે. એમની કવિતામાં બળાપો, આકોશ, મૂઝારો, ચીખ બધું છે; પરન્તુ એ કશું કવિતાને અતિક્રમીને નથી. શબ્દની મધ્યમાની પક્કડમાં રહીને સ્વસ્થપણે શિલ્પકર્મ કરતા આ કવિ સભાન-અભાનપણે અનેક વખત એવું ઝીણું અને એવું મનભર કરતા જાય છે કે ‘ON LOOKER’ને તેની ભાગ્યે જ ખબર પડે.

બહુધા ટૂંકી બહેરમાં લખતા ‘રાહી’ ચમત્કૃતિ ધરાવતા અને પૂર્વાર્ધ સાથે અનુસન્ધાન જાળવતા મિસ્ટરા આપે છે. ગઝલના સ્વભાવે વણાયેલી ચોટ એમની કવિતામાં ‘કસક’ની જેમ અનુભવાય છે. ‘રાહી’ની ગઝલના કેટલાક શેઅર જોઈએ :

મહેં ખુશીથી ભર્યા છે ખિસ્સામાં,  
તો ય આવે કાં દર્દ હિસ્સામાં ? (પૃ. ૧૨)

જન્મનો આઘાત લઈ ઊભાં છીએ,  
મૃત્યુની સોગાત લઈ ઊભાં છીએ. (પૃ. ૧૩)

ઉનાળો તો ગયો કિન્તુ  
મહેને પીડે છે ગરમાળો. (પૃ. ૧૭)

‘દર્દ’ની સીધી કેફિયત પ્રથમ શેઅરમાં છે. બીજા શેઅરમાં ‘મૃત્યુ’ને સોગાત તરીકે સ્વીકાર્યું છે પરન્તુ જન્મનો આઘાત તિર્યક્ છે. ત્રીજો ટૂંકી બહેરનો શેઅર

મીઠી મૂંઝવણનો છે. એ પીડા રોમેન્ટિક અનુભૂતિ છે. ગ્રીષ્મના જવા વિશેની વેદના કરતાં અહીં ગરમાળા દ્વારા અનુભવાતી પીડા લક્ષિત છે.

કોઈકને ઉદેશીને — બહુધા ‘વાતચીત’ના લહેજામાં અને ક્વચિત્ તટસ્થતાપૂર્વક ‘નિરીક્ષણાત્મક વિધાન’ના ટોનમાં કવિ સીધું બયાન આપે છે:

તરાપાને તરતો મૂકો એ પ્રથમ,  
જરા ઓળખી લો નદીનાં વમળ.

ભીની વાદળી ગટગટાવો ત્હમે,  
અહીં ક્યાં મળે પીવા માટેનાં છળ.

મૂકજો હળવેકથી ફૂલોની સેજ,  
કે હજી હમણાં જ ત્યાં સૂતો છે થાક. (પૃ. ૪૧)

અહીં ‘તરતો મૂકો’—નાં આદેશાત્મક, ‘ઓળખી લો’નાં આજ્ઞાર્થ અને ‘ગટગટાવો ત્હમે’—નાં સલાહકારી વિધાનો છે. પરન્તુ તે ગઝલના અર્થને બાધક નથી. ‘ફૂલોની સેજ’ને પણ હળવેથી મૂકવાની વાત અને ‘થાક હમણાં જ સૂતો છે’ તેવો ધ્વનિ વિષાદપ્રેરક છે. ‘નદીનાં વમળ’ ઓળખવાની વાતમાં કેટકેટલા વિમળો ઓળખવાની અર્થછાયા છે ! ‘વાદળી ગટગટાવવા’માં નરી કવિશાઈ અલ્લડતા છે — અને તરત જ ‘પીવા માટેનાં છળ’નો અભાવ સૂચક છે અને ‘સેટિરિકલ’ પણ છે. આમ, સરળ પદ્ધતિઓમાં કવિ ગઝલની શક્યતાઓ આપણી સામે મૂકે છે.

‘રાહી’ની બીજી ખાસિયત છે ‘શબ્દ સાંકળી’ ‘અર્થ સાંકળી’ કે ‘પદ્ધતિ સાંકળી’ રચતા જવાની. ઘણી વખત આ પૂર્વાનુસન્ધાની પદ્ધતિઓ ‘કારણ પરિણામી’ પણ બને છે. કેટલીક રચનાઓમાં ‘રાહી’ની આ વિશેષતાઓ પમાય છે:

ત્હને હું મળું પણ  
આ ઉમ્મર નડે છે. (પૃ. ૩૯)

ત્યાં શ્રદ્ધા ઝૂકે છે એ જાણું છું હું  
વધુ કોણ જાણે છે કાબા વિષે. (પૃ. ૩૨)

હું આ પોષમાં ખૂબ પૈસા કમાયો,  
કરી’તી નગરમાં મેં તડકાની ફેરી (પૃ. ૨૫)

પછી ભાંભરે નહીં તો બીજું કરે શું ?  
મંકાનો ઘણા પણ અટૂલી છે શેરી. (પૃ. ૨૫)

પ્રથમ શેઅરમાં ‘હું મળું પણ’ સામે ‘ઉમ્મર નડવાનું’ કારણ છે. શ્રદ્ધા ઝૂકે છે એ એક ‘સંભવિતતા’ સામે પોતાનું ‘જ્ઞાન’ કારણરૂપ છે. બીજાં શેઅરમાં જ્યારે આ ‘પોષમાં’ ખૂબ પૈસા કમાવાનું કારણ પોતે નગરમાં તડકાની ફેરી કરી તે છે. ભાંભરવાની પ્રવૃત્તિના કારણરૂપ અટૂલી શેરી પણ આ કવિતામાં છે.

‘રાહી’ની ગઝલોની આ વિશેષતા સાથે એક વધુ મુદ્દો જોડવા માગું છું. ‘રાહી’ની ગઝલમાં દેખાતી સૈન્દ્રિયતા (sensuality)ની એ વાત છે. પદાર્થ, વ્યક્તિ કે પરિવેશને કવિ એવી રીતે પુનઃજીવિત કરે છે કે તેમાં ‘ગતિ’ (motion) અને સ્પર્શક્ષમતા (tangibility) આવી જાય છે. જેમ કે,

પ્રથમ ખૂબ દોડજું પછી થોડું હાંકજું  
પછી કીધું ઊંટે “ત્હમે થોડું હાંકો.”

અહીં દોડવાની ક્રિયા, ‘હાંકવાની’ ક્રિયા તો ચિત્રાત્મક છે જ, ઊંટે બોલે પણ છે અને ‘મજા’ લેવાનું જાણે આહ્વાન આપે છે. ઉપરનો મિસરા જ કેવળ આપવાનો હોત તો તે ચિત્ર સાધારણ (common) બની જવા સંભવ હતો તેને ઊંટેની સંવાદ બક્ષીને કવિએ કલાત્મકતા અર્પી છે. બીજું આવું ચિત્ર છે—

તીક્ષ્ણ પડઘો ઓટલે બેસી ગયો,  
રાતભર ત્યાં ડાયરા થાતા રહ્યા.

પડવાનું ઓટલે ‘બેસી જવું’ ગોચર થાય છે તેમ ‘ડાયરા’ થવાની વાતમાં ડાયરામાં અનેક લોકોની ઉપસ્થિતિ અને અવાજો પણ દૃશ્યાત્મકતા (visuality) મેળવે છે.

ડૉ. એસ.એસ. રાહી ગઝલવ્યક્તિના માણસ છે. એમનાં સંશોધનમાં ગઝલ છે. એમના નિવાસસ્થાનનું

નામ પણ 'ગઝલ' છે. એમને ત્યાં ગઝલની મિજલસ એમનાં કમ્પ્યુટર સેટીંગના વ્યવસાયમાં સતત ને પ્રતિદિન જામતી રહે છે. કાવ્યસંક્રાંતિ પણ ગઝલના વધુ છાપે છે તેઓ અને સામયિકો પણ સાહિત્યના વધુ પ્રકાશિત કરે છે. આમ, ઉર્દૂ-હિન્દી-ગુજરાતી કવિઓ સાથેનો એમનો નિત્ય ઘરોબો એમને વૈચારિક રીતે પણ કશે બન્યાવા દેતો નથી. તેઓ મૌલિક છે અને ગતિશીલ પણ છે. ઈશ્વર અને શ્રદ્ધા વિશે એમનામાંનો સંવેદનશીલ કલાકાર સતત ચિન્તન કરતો રહે છે. ગઝલમાં પણ આ વાત બખૂબી વણી લે છે:

નસીબ શબ્દનો પર્યાય શોધવા માટે  
હું ચાલ્યો જાઉં છું શ્રદ્ધાની પેલે પાર તરફ (પૃ. ૪૯)  
ત્યાં શ્રદ્ધા ઝૂકે છે એ જાણું છું હું  
વધુ કોણ જાણે છે કાબા વિષે (પૃ. ૩૨)

કવિમાત્રના સર્જનની પ્રથમ શરત છે તેનામાં રહેલો વિસ્મયભાવ. પોતાનું સંવેદનતન્ત્ર વેઠી-સાંખી જીરવી ન શકે તેવા આઘાતો વેળા શબ્દસ્થ થયેલા ચેતોતન્ત્ર દ્વારા એ કશુંક 'તૃતીયમ્' રચી દે છે અથવા વાસ્તવ પ્રતિ તેને રહેલી ફરિયાદો, પ્રશ્નો અને વધુ સારા વાસ્તવની કલ્પના વા નજરે પડે તે સઘળામાં કલ્પનાના રસો પૂરી તેને વધુ ઓજસ્વી, વધુ સ્ફુટણીય, વધુ રમ્ય બનાવવાની કવિગત પ્રતિભા વિસ્મયના રણકામાં પણ ઘણું કહેતી રહે છે. ઓ. એસ. એસ. રાહીની ગઝલોમાં 'વિસ્મય' ઠેર ઠેર અનુભવાય છે. આ વિસ્મય રમણીય ચિત્રો પણ સર્જ્યા કરે છે. 'રાહી'ની કવિતામાં આવા અનુભવો જોઈએ:

ક્યાં ગયું ? પૂછે મને સોદાગરો,  
ઊંટેની વણઝરમાં શોધાય રણ.

રોજ આવે ઢાંઢા પછી પાછું વળે,  
આજ મ્હારે ઘેર કાં રોકાય રણ ? (પૃ. ૪૬)

રાત છે વૈશાખની  
ચાસ કાં શીતળ બને ? (પૃ. ૪૭)

મહને કેમ રોકે છે આ દારવાળો,  
આ કોની ગલી છે ? આ શું ઝળહળે છે. (શ્રિ. ૫૫)  
ક્યાં જરા પણ કશો થાય છે સળવળાટ,  
ક્યાં સુધી દૂધ પત્થર ઉપર રેડવું ? (પૃ. ૬૭)

આ બધા આસ્વાદ્ય અંશો નોંધ્યા પછી 'રાહી'ની ગઝલમાં આવી જતી કેટલીક મર્યાદા નોંધવી પડે તેમ છે. ક્યારેક 'રાહી' બીજી પદ્ધતિમાં વધુ દીર્ઘ થઈ જાય છે. લયની બહાર જતો રહે તેવો શબ્દપ્રયોગ, સમ્પૂર્ણ ગઝલની બહાર જતો રહે તેવો રદીફ-કાફિયાનો વિસ્તાર કરી બેસે છે. ઘણી વખત ગઝલનો 'આલોક' કુબ્ધ થઈ જાય એવો પરાણો મેળ બેસાડે છે. આવી મર્યાદા 'રાહી' જેવા કલાકાર પાસે અપેક્ષિત નથી. સુવાક્ષ સુન્દર રચનામાં આવી કેમ થતું હશે ? તેવો પ્રશ્ન પણ જાગે છે. જુઓ,

નથી જાતો મસ્જિદમાં ઓ શોખ, કારણ,  
મહને રિદા જિન્નાતે માર્યો છે લાફો (પૃ. ૫૩)

નસીબ શબ્દનો પર્યાય શોધવા માટે,  
હું ચાલ્યો જાઉં છું શ્રદ્ધાની પેલે પાર તરફ (પૃ. ૪૯)

આજ એ દુકાનનું સરનામું આપ,  
શ્યામવર્ણી સુલ્ક જ્યાં જાંગડ મળે. (પૃ. ૨૧)

એક નૌકામાં દરિયો ગરક થઈ ગયો,  
સાબિતીમાં ત્યાં ખોડાયેલો સઢ હતો. (પૃ. ૮૭)

હું વરસોથી એક શેરીમાં લાપતા છું  
હું વણટોળ ઝઝાની વચ્ચે ઊભો છું. (પૃ. ૭૯)

પછીની પદ્ધતિમાં 'ત્યાં' અને 'એક શેરી'માં બીજા શેઝરમાં વધુ પડતા શબ્દો છે. જે મિસરાનો લયબન્ધ તોડે છે અને ચોટ ગુમાવે છે.

'રાહી' સુન્દર ત્રિપદી આપી શક્યા છે. આ ત્રિપદીમાં પણ ચિત્રો છે. તેની ગઝલમાં અને તેના જીવનમાં કવિસહજ સંવાદ આમ ઉપસી આવે છે 'નગરમાંથી કરફ્યું ઉઠાવી લ્યો જલ્દી, હું આપું છું અલ્લાહ, તમે રામ આપો.'

એકાદ પ્રલમ્બ લયની રચના આપવા એમણે કર્યું છે, પણ તેમાં ધારી સફળતા મળતી નથી. ગીતકવિતા કદાચ કવિની અજમાયેશ બહાર રહી જાય છે. છન્દમુક્ત વલણ એમનું નથી. છન્દોબદ્ધ અન્યસ્વરૂપો પણ એમને કદાચ પ્રયોજવા નથી. ઘણી વખત ટૂંકી બહરની શેરિયત વારંવાર અને બીજી રચનાઓમાં સતત અજમાવાય છે, જે એમની અભિવ્યક્તિને સમર્પદિ બનાવે છે. અગાઉ ઉલ્લેખી તેમ કેટલીક રચનાઓ માવજત બહાર રહી ગઈ છે. આ બધું છતાં, ડો.

એસ. એસ. રાહીની ગઝલ કવિતા થોકબન્ધ મળતી ગઝલરચનાઓમાં જુદી પડે છે. 'હજુ અજવાસ છે કાળો'ની વિષાદલીલા એ સર્જનાત્મક અને રમણીય રૂપધારિણી છે એમ કોઈને પણ લાગશે. અન્તે 'રાહી'નો મિજાજ ઓળખીએ :

બગીચાને છાંયે બનાવી દો ઝૂંપડી  
નથી જોતા મ્હારે સંમરકન્દ બુખારા (પૃ. ૧૯)  
(‘હજુ અજવાસ છે કાળો’ પ્રકા. રનાદે પ્રકાશન, મૂ. રૂ. ૫૦)



## સાભાર સ્વીકાર

ગમે એટલો દૂર જાઉં : બજાળી કવિ સુભાષ મુખોપાધ્યાયનાં કાવ્યોના નાલિની માડગાંવકરે કરેલા અનુવાદોનો સજ્જ કાર્યું પૂઠું, ડિમાઈ પૃષ્ઠ ૫૨, પ્રકા. સાહિત્ય અકાદેમી, રવીન્દ્ર ભવન, ૩૫, ફિરોઝશાહ રોડ, નવી દિલ્હી ૧૧૦ ૦૦૧, રૂ. ૪૦

મધુમાલિકા : કિશોર મોદીનો બીજો ગઝલસજ્જ કાર્યું પૂઠું, ડિમાઈ પૃષ્ઠ ૮૦, વિકેતા ગૂર્જર ગ્રન્થરત્નકાર્યાલય, રતનપોળ નાકા સામે, ગાંધી રોડ, અમદાવાદ ૩૮૦ ૦૦૧, રૂ. ૪૦.

વરદાન ફૂલનું : હેમન્ત દેસાઈનો ગઝલસજ્જ કાર્યું પૂઠું, ડિમાઈ પૃષ્ઠ ૧૦૮, પ્રકા. પૂર્વી પુસ્તક ભણડાર, ૩૦, અપર સમુદ્ર, હોટેલ ગોલ્ડ ફ્લાસિક પાસે, એલિસબ્રિજ, અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૬, રૂ. ૬૦

આસવ દીપ : પ્રવીણ ગઢવીનાં કાવ્યોનો સજ્જ કાર્યું પૂઠું, ડિમાઈ પૃષ્ઠ ૭૨, પ્રકા. કુમકુમ પ્રકાશન, મામુનાયકની પોળ સામે, ગાંધી રોડ, અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૧, રૂ. ૨૦.

અર્થ આડા થાય તો ? : કાર્ટૂનિસ્ટ નિર્મિશ ઠાકરની પ્રયોગાત્મક વ્યક્તિત્વમીનનો સજ્જ કાર્યું પૂઠું, કાઉન પૃષ્ઠ ૮૮, વિકેતા : નવભારત સાહિત્ય મન્દિર, દેરાસર પાસે, ગાંધી રોડ, અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૧, રૂ. ૩૦.



## ઠાગા ઠેયા

ગવજી પટેલ

ઠાગા ઠેયા ભલે કરે રામ !  
આપણે તો અલબત્ત-શરબત ઊંચું મેલ્યું  
ભલે મ્હારું નિર્વાણ ઊડી જાય !  
ભલે મ્હને મળે નહિ બ્રહ્માનું બટેરું ભરી છાશ  
દોમદોમ પેઢીઓની ગીચતાને  
મ્હારે નથી શણગાર ખેરાવવા,  
એની પર ખીજડાં છો ઊગ્યા કરે,  
સુગરીઓ ભલે બાંધે ઘર, ભલે સેલ્યૂટ ભર્યા કરે  
આપણે શા ઠાઠ !  
કવિતાને ઘર શું ને કરવા શા ઘાટ !  
કવિતાને મોગરાની ખપે બસ વાસ,  
દોમદોમે સાહ્યબી મ્હારે મન ફફડતા પડદા  
ફફડતી ભીંત  
મ્હારે મન હંમેશનાં હવડ કમાડ  
ઘટમાળ-બટમાળ કશું નહીં  
સાહ્યબીનો ચહેરો હવે સૂર્ય નહીં—  
સૂર્ય હવે છાણનું અડાપું મ્હારે મન  
મ્હારે મન કવિતાની સાહ્યબીના સૂરજ હજાર  
ઓરડામાં પડેલો આ અન્ધકાર ઊંચકું હું કેમ ?  
ત્હમારા કલે મ્હારા નિજત્વને ફેંકી દઉં કેમ ?  
મ્હને તો ઘણુંય થાય :

નજીક બેસાડી ત્હારા ઘરને હું કવિતાની જેમ  
કશો અર્થ દઉં.  
ત્હારી શય્યાને કવિતાની ગન્ધ દઉં  
કિન્તુ વ્યર્થ  
ત્હમારે તો સાણસીનો કરવો છે અર્થ  
હું તો માત્ર કવિતાઈ રણનો પ્રલમ્બ પટ  
કેવળ વેરાઈ જાણું પ્રણયની જેમ  
પણ ત્હમારે તો દરિયાનો કરવો છે અર્થ  
હું તો માત્ર,  
ફૂતરાની પૂછીનો વાંકો વિસ્તાર /હું તો માત્ર /કવિ  
હું તો માત્ર  
ઓરડામાં સબડતું મમી  
હું તો માત્ર  
ભૂખથી રિબાતું મ્હારું વલ્લવપુરા ગામ.  
હું તો માત્ર  
ખાલીબળ નિઃસહાય ઝૂં  
પણ ત્હમારે તો ગણિતનાં મનોયત્ન ગણવાં છે  
મ્હારી પાસે નથી એ ગણિત  
મ્હારી પાસે નથી એનો અર્થ  
મ્હારી પાસે કવિતાનો નથી કશો નર્થ

## આધુનિકતાનો ઉન્મેષ

(ભગીરથ બ્રહ્મભટ્ટ)

આપણે ત્યાં સાતમા દાયકામાં આધુનિકતાવાદી  
વિચારવલણ બળવાન બનેલું, એ ગાળામાં શવજીએ  
પણ એની સર્જકતામાં મૂળ નાખેલાં, સ્વાભાવિક છે કે  
એ સમયની સાહિત્યિક આબોહવા એની  
સર્જન-પ્રક્રિયામાં સહાયરૂપ બની હોય, સાચે 'ઠાગા

ઠેયા' કાવ્ય પરત્વે તો એમ જરૂર કહી શકાય.

'ઠાગા ઠેયા' આધુનિકતાવાદી વલણોથી રસાયેલી,  
કાવ્યચૈતન્યનો મહિમા કરતી કૃતિ છે. જોકે 'શુદ્ધ  
કવિતા'નો ખ્યાલ કવિતા — જગતમાં નવી નહોતી,

પરન્તુ રાવજીનો ભાવમિજાજ એ જ વાતને 'સાહ્યબીનો સૂરજ' તરીકે ઓળખાવીને, એ જ 'શુદ્ધ કવિતા'નો મહિમા કરે છે. જોકે સાથે સાથે માનવજીનની લાચારી, પામરતા, વન્ધ્યતાને પણ અસરકારક રીતે પ્રયોજે છે એમ આ કાવ્યમાં કાવ્યચેતનાની ક્ષણોનો મહિમા અને માનવ અસ્તિત્વની પ્રાકૃત પરિસ્થિતિ બન્નેનો ઠીકઠીક ઉલ્લેખ છે.

સૃષ્ટિના સર્જનહારની પ્રવૃત્તિ કાવ્યસર્જકની સામે 'ઠાગા ઠેપા' જેવી છે. કાવ્યસર્જક એને હસી નાખે છે, લક્ષમાં લેતો નથી અને સૃષ્ટિના સર્જનહારની પ્રવૃત્તિ વામણી દેખાય છે, એમાં કવિને પોતાની સર્જકતાનો મહિમા બળવત્તર કરવો હોય એમ જણાય છે. 'આપણે તો અલબત્ત-શરબત ઊંચુ મેલ્યું' સૃષ્ટિના સર્જનહારે (?) એક કલ્પના (?) પણ વહેતી મેલી છે: સત્કર્મોથી સ્વર્ગ મળે... આ સ્વર્ગ પુણ્ય વગેરે શરબતની લાલસાથી માનવજાતને સર્જનહાર ભલે અક્રુશમાં રાખે પણ આપણો કવિ એથી છેતરાય એમ નથી, એ તો સ્પષ્ટપણે કહે છે.

'ભલે મ્હારું નિર્વાણ ઊડી જાય !

'ભલે મ્હને મળે નહીં બ્રહ્મનું બટેરું ભરી છાશ'

કવિને 'નિર્વાણ'ની કે બ્રહ્મતત્ત્વની ખેવના નથી, એની એને તમા નથી. એ, આમ, સૃષ્ટિના સર્જનહારની રચનાને મુગ્ધભાવે સ્વીકારતો નથી, બલકે એને પડકારે છે.

એવી પણ વાત છે કે દીકરો સારો પાકે તો એની સાત પેઢીઓ સુધી પુણ્ય પછોંચે — પેઢીઓ તરી જાય. આપણા કવિને એ વાતમાં પણ રસ નથી. એ કહે છે જે મૃત થઈ ગયા છે એ બાપ-દાદા વંશાવલિનો ઉદ્ધાર કરવાવાળો હું કોણ ? મ્હારે એમ થતું હોય તોય નથી કરવું—

દોમદોમ પેઢીઓની ગીચતાને

મ્હારે નથી શણગાર ખેરાવવા

એની પર ખીજડા છો ઊગ્યા કરે;

સુગરીઓ ભલે બાંધે ઘર -

આ પશ્ચિતઓમાં પણ પ્રાકૃતિક જીવનની હવડતા, ઉર્વરતા તરફ કવિનું લક્ષ્ય છે. આ કવિને એવો કશો લોભ નથી — પેઢીઓ ઉગારવાનો મોહ નથી. એના ઉપર ખીજડો (બિન-ઉપયોગી વૃક્ષ) ભલે ઊગે, પણ એ વૃક્ષ ઉપર સુગરી માળો કરે તો એ ખીજડો (કવિ પોતે) કલાત્મક કાવ્યપદાર્થ — કાવ્યચેતન્યની ક્ષણો ગૂંથી આપે તો ? કદાચ, વૃક્ષને બેસનારા ફળ કરતાં વધારે ઉપયોગી ફળ તરીકે પુરવાર થશે. (!). તરત જ 'આપણે શા ઠાઠ'ના ભેતમાં વિધાનથી કવિ એને જેની ચિન્તા છે એ તો છે — 'કવિતાને ખપે બસ મોગરાની વાસ'. કાવ્યાનુભૂતિની ક્ષણોની સમૃદ્ધિ જ એટલી બધી હોય છે કે કવિ માલામાલ થઈ જાય છે, પછી આ લૌકિક 'ઠાઠ', 'ઘાટ'ની એને શું પડી હોય ? એટલે તો બિન્દાસ થઈને કહે છે:

'આપણે શા ઠાઠ

કવિતાને ઘર શું ને કરવા શા ઘાટ !

કવિતાને મોગરાની ખપે બસ વાસ

દોમદોમ સાહ્યબી મ્હારે મન ફફડતા પડદા

ફફડતી ભીંત

ભૌતિક મકાનમાં ભીંત અને પડદાનું મહત્ત્વ હોય, કવિને મન કાવ્યસર્જનની ક્ષણો એ સ્વરૂપે મહત્ત્વની લાગે છે. આ શ્રાવ્ય કલ્પનની ચમત્કૃતિ જુઓ- 'ફફડતા પડદા' પવનને કારણે ફફડે — કવિને મન એનું આખું અસ્તિત્વ, દસેન્દ્રિયો પણ ફફડી ઊઠે એવો અન્દરથી (સર્જનક્ષણનો) પવન ફૂંકાય છે એનો મહિમા ઓછો નથી. પછી તો એની સર્જકતા સોળે કળાએ મ્હોરે છે. એ આગળ વધીને કહે છે કે મ્હારા મનમાં, ચિત્તમાં એટલી બધો ચૈતસિક પ્રકાશ પથરાયો છે કે સૂર્ય (આકાશનો) કાંઈ વિસાતમાં નથી. એટલે તો કહે છે-

'સૂર્ય હવે છાણનું અડાયું મ્હારે મન

મ્હારે મન કવિતાની સાહ્યબીના સૂરજ હજાર.'

કવિ જે અનુભૂતી કરે છે, જેનાથી અલૌકિક આનન્દ પ્રાપ્ત કરે છે એવો અનુભવ બીજાને કરાવી

શકાય ખરો ?

મ્હને તો ઘણુંય થાય,

નજીક બેસાડી ત્યારા ઘરને હું કવિતાની જેમ

કશો અર્થ દઉં.

ત્યારી શય્યાને કવિતાની ગન્ધ દઉં.

કાવ્યસર્જનક્ષણની પ્રસન્નતા એ ભૌતિક ચીજવસ્તુ નથી કે બીજાને આપી શકાય, ઇચ્છા તો છે પણ શક્ય નથી એનો કવિને સ્પષ્ટ પણ છે, નહિ તો પોતાની જેમ સ્વજનોને અનુભવ કરાવી શકાયો હોત...

કવિ ભૌતિકતા અન્ધાર સાથે ગોઠવે છે — અને એનાથી પોતાના નિજત્વને અભ્યાસવા માગતા નથી.

વ્યવહારુ માણસોની દૃષ્ટિ જડ હોય છે. પકડે એને છોડે નહિ, સાણસીની જેમ. એટલે તો કહે છે, 'તમારે તો કરવો છે સાણસીનો અર્થ ?' જે પકડવાનું છે એના ઉપર ધ્યાન હોતું નથી, જેનાથી પકડવાનું છે એનો અર્થ કરવા લાગી જવું એ વાજબી છે ખરું ? એટલે વ્યવહારુ માણસો ઉપર કવિ કટાક્ષ કરે છે કે સાધનોનું મહત્ત્વ કરનારાઓ જાણનારાઓ 'સાધ્ય' સુધી પહોંચી શકતા નથી. આવો વ્યક્ત પણ અહીં જોવા મળે છે. કવિને તો 'કવિતા'માં રસ છે, પછી ભલેને રાણના પ્રલમ્બ પટ ઉપર એ કેમ નથી વિસ્તરી ?

આગળ જતાં 'હું' ની વિવિધ ઓળખ આપે છે (૧) હું તો માત્ર કવિતાઈ રણનો પ્રલમ્બ પટ (૨) હું

તો માત્ર, કૂતરાની પૂંછડીનો વાંકો વિસ્તાર (૩) હું તો માત્ર કવિ (૪) હું તો માત્ર, ઓરડામાં સબડતું આદિ મળી (૫) હું તો માત્ર ભૂખથી રિબાતું મ્યારું વલ્લવપુરા ગામ (૬) હું તો માત્ર ખાલીબખ નિઃસહાય છું.

પ્રથમ ઓળખમાં રણની સામે કવિતાનું ઝરણ રાખીને કવિએ જે વિરોધાભાસ પ્રગટ કર્યો છે તેમાં રણની નિર્જનતા, વન્ધ્યતાનાં સાહચર્યો માનવ અસ્તિત્વ સાથે ઊઘડે છે. બીજી ઓળખમાં માણસ એની આદિમ વૃત્તિઓ—વલણોથી મુક્ત રહી શકે જ નહિ, વાંકો વિસ્તાર એ માનવપ્રકૃતિની નિયતિ છે, એનો સ્વીકાર છે. ચોથી ઓળખમાં મૃત પ્રજા અને અતીત બધું એક સાથે ખૂલે છે ત્યાર પછી ભૂખથી — વેદનાથી તસ્ત માનવજાત વલ્લવપુરાને કેન્દ્રમાં રાખીને કવિને પ્રગટ કરવી છે. અને આખરે માણસ જાત ખાલીપણા — પોલાપણાનો જે અનુભવ કરી રહી છે તેનું નિરૂપણ કવિ કરે છે.

વ્યવહારજડતામાં ગરક થયેલા મનુષ્યોની વચ્ચે એમની રીતરસમ આડે આ કવિને ફાવતું નથી એટલે 'પણ તમારે તો ગણિતનાં મનોયત્ન ગણવાં છે,' બૌદ્ધિક પ્રવૃત્તિ, ગણતરીપૂર્વકની યોજનાઓ, સમ્બન્ધોની આ કવિને સૂગ છે, એને મન તો મોટો મહિમા અલૌકિક કાવ્યાનન્દનો છે. કવિ આમ કાવ્યચૈતન્યનો અનન્ય મહિમા આ રીતે ગાય છે.



### કીટ્સ વિશેષાક્ષ

અંગ્રેજી કવિ કીટ્સની જન્મશતાબ્દી નિમિત્તે 'કવિલોક'નો નવેમ્બર-ડિસેમ્બર-૧૯૯૬નો અંક દળદાર કીટ્સ વિશેષાક્ષ તરીકે પ્રકટ થશે. આ અંક મેળવવા તમારું લવાજમ રૂ. ૫૦ સત્તરે મોકલી આપો.



શબ્દ-રિદ્ધિ : ૪

(અનુસ્વાર-અનુનાસિકની શુદ્ધ જોડણીયુક્ત)

૧	૨	૩		૪		૫	૬	૭
૮				૯	૧૦			
૧૧				૧૨				
	૧૩			૧૪				
૧૫			૧૬		૧૭		૧૮	
		૧૯		૨૦		૨૧		
૨૨	૨૩		૨૪		૨૫			૨૬
૨૭					૨૮			
૨૯				૩૦				

આડી બાજુ

પરિસ્થિતિ ૫

૧ પરહિત - ૫

સિબી બાજુ

૨ હિન્દ - ૩

૧ વાયરો-૩

૮ વચ્ચેનું - ૩

૨ ગમતી બોલી-૫

૯ અન્તિમ સત્ય - ૪

૩ મહારાણી-૪

૧૧ ના પાણી - ૪

૪ રચવુંનું અસાર્ય-૨

૧૨ નામ વિનાનું - ૪

૫ ઓવારણ-૪

૧૩ વાચા-૨

૬ છબ-૩

૧૪+૧૭ } ગીત-૨

૭ તત્ત્વ વિચારણા-૫

૧૪+૨૦ }

૧૦ અવાજ-૨

૧૫ ધાર - ૨

૧૫ અપાર લાભ-૫

૧૬+૧૭, ૧૬+૨૦ કર્ણ-૨

૧૮ મતનો હક-૫

૧૮ હરસ - ૨

૧૯ દેખાવો-૪

૨૧ માલુમનું હિન્દી - ૨

૨૧ હાર-૪

૨૨ ઠોકવાનો અવાજ - ૪

૨૩ છબ, પ્રપચ્ચ-૩

૨૫ પૂજા, સેવા કરનારી - ૪

૨૪ મોલમાં સરો પડવો તે-૨

૨૭ બેપરવા

૨૬ હેતુ, ઉદેશ-૩

૨૮ રજમો બચ્ચન - ૩

૨૯ લાકડાનો પ્રધાર - ૩

શાન્તિમન્ત્ર-૪

ૐ પૂર્ણમદઃ પૂર્ણમિદં પૂર્ણાત્પૂર્ણમુદચ્યતે ।

પૂર્ણસ્ય પૂર્ણમાદાય પૂર્ણમેવાવશિષ્યતે ॥

ૐ શાન્તિઃ શાન્તિઃ શાન્તિઃ ।

ૐ પૂર્ણ છે એ, પૂર્ણ છે આ, પૂર્ણથી પૂર્ણ ઉદ્ભવે,  
પૂર્ણનું પૂર્ણ લેતાંયે રહે તે પણ પૂર્ણ જ.

ૐ શાન્તિઃ શાન્તિઃ શાન્તિઃ :

સ્થાનસમર્પિત

જશવન્તલાલ દલાલ

જે. દલાલની કં.

ટેક્સ્ટાઇલ મિલમશીનરી

સ્પેર પાર્ટ્સ મરચન્ડાઇઝ

વિજય કો. ઓ. બેન્કની બાજુમાં

કાલુપુર પુલના નાકે,

અમદાવાદ ૩૮૦ ૦૦૨

## વર્ષા

આભને આંગણ આવડી આવન જાવન,  
આવતું કો મનભાથી.

— મજલ પર્વણી.

હાથિયે આવ્યાં વાગતાં દોમ-દદામાં,  
વેગ વધેલ હવામાં...  
દિશાઝાળ જૂમતી.

મનમોજી લઈ ચાલ શી ચપલા નાચે,  
નજરાયાં નેણ રાચે,  
રમૂજી કટાક્ષથી.

મોકળી મે'લે ઉરની ઊલટ મોરા,  
'આવજો રે મેહ ઓરા  
ઓરા અમ આંગણે.'

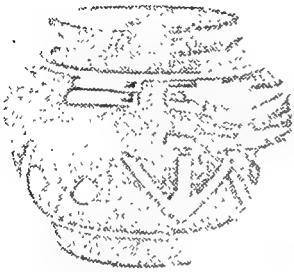
ઝૂકી ઝૂકી ઘન-શ્યામલની શત કેલી,  
હેતની વરસે હેલી,  
ધરિત્રી હરી હરી.

## શબ્દરિદ્ધિ-ઉનો ઉકેલ

આડી: ૧ પારાવાર, ૪ પરસ્પર, ૮ પવન, ૧૦ વન્દિત, ૧૧ કણ, ૧૨ નન્દન, ૧૪ તર, ૧૫ ગમ, ૧૬, ૨મ, ૧૮ ચાહ, ૧૯ અ, ૨ દષિ, ૨૨ નદી, ૨૪ પાન, ૨૬ નખ, ૨૮ નકાર, ૩૦ દવ, ૩૧ વરદા, ૩૩ સમતા, ૩૪ તાલતાલ, ૩૫ દિવાકર.

ઊભી: ૧ પાપકર્મ, ૨ રાવણ, ૩ વાન, ૪ રવ, ૬ સ્પન્દિત, ૭ રતરત, ૮ કન્દ, ૧૨ નમ, ૧૩ નર, ૧૫, ગહન, ૧૭ મદન, ૨૧ માનવતા, ૨૩ દીન, ૨૪ પાર, ૨૫ અવતાર, ૨૭ ખરલ, ૨૮ કાન, ૩૦ દમક, ૩૨ દાતા, ૩૩ સવા.

# ધેર બેઠાં ઉજ્જવળ નસીબ બનાવવાની રીત!



તમારા કુરસદના સમયમાં નાણાં કમાવાની અનેક રીતો છે. ફેવિકલ એકિલિક કલર્સ વડે, તમે પેઈન્ટિંગ કલાસ પણ ચલાવી શકો છો. અથવા તો હાથે પેઈન્ટ કરેલી સાડીઓનું સેલ કરી શકો છો.

અથવા તો લેમ્પ, ધાતુની તકની, રમકડાં, ટાઈલ્સ જેવી ચીજો પર એનો ઉપયોગ કરી શકો છો. એ માટે અનંત શક્યતાઓ છે. અને સારો નફો પણ કમાઈ શકો છો.



**પિડિલાઈટ®**  
**ફેવિકલ**  
**એકિલિક કલર્સ**  
ફેબ્રિક/આર્ટ પેઈન્ટિંગ માટે

વધુ માહિતી માટે લખો:  
**પિડિલાઈટ ઈન્ડસ્ટ્રીઝ લિમિટેડ**  
કન્ઝયુમર પ્રોડક્ટ્સ ડિવિઝન  
પો.બો.નં. ૧૭૪૩૭, મુંબઈ ૪૦૦૦૫૯.



**પિડિલાઈટ નુ પ્રોડક્ટ**

# કવિતોક

ગુજરાતી કવિતાનું અભુપત્ર

શરદ : ૨૦૫૨

સંસ્થાપક : રાજેન્દ્ર શાહ  
તંત્રી : ધીરુ પરીખ  
સાપ્તેમ્બર ઓક્ટોબર ૧૯૯૬ : વર્ષ ૩૯ : સપ્તમ અંક ૨૩૩

સંસ્થાપક : રાજેન્દ્ર શાહ



તંત્રી : ધીરુ પરીખ

સાપ્તેમ્બર ઓક્ટોબર ૧૯૯૬ : વર્ષ ૩૯ : સપ્તમ અંક ૨૩૩

# કવિલોક ગુજરાતી કવિતાનું ઋતુપત્ર : શરદ ૨૦૫૨ : વર્ષ ૩૯ : સળક ૨૩૩

## \* રસાત્મકમ્

હીર-પદ્મી	નર્મદ શાહ	૮
દિવ્ય આત્મા	નર્મદ શાહ	૮
બાપુને	જગદીશ ત્રિવેદી	૯
ત્રણ ચાનરનું રમકડું	જગદીશ ત્રિવેદી	૯
વધ. વરસાદ અને તોફાન	દિલીપ જોશી	૧૦
અનુનય	દેવેન્દ્ર દવે	૧૦
ચાલ છે	જવાહર બક્ષી	૧૧
ડાળ	કિરીટ ગોસ્વામી	૧૧
બે નજલ	કિશોર મોદી	૧૧
વ્યક્ત નજમીન	નિર્મિશ દાકર	૧૨
પૂણે	લાલજી કાનપરિયા	૧૩
મળે છે	મનીષ પરમાર	૧૩
ત્યાં...	મનસુખ લશ્કરી	૧૩
ઊંડો અક્ષ	ડૉ. શાહ	૧૩
અઠાણકનો આનન્દ	હેમન્ત દેસાઈ	૧૪
મોજ	માવજી મહેશ્વરી	૧૪
પ્રોપિતમનુકાનું ગીત	વિમલ અગારવન	૧૪
	'સ્વપ્નરથ'	
કાલ આવશે કાળ...	દેવેન્દ્ર દવે	૧૫
ગજલ	ધૂની માણસિયા	૧૫
આખ્યાન	પ્રાણજીવન મહેતા	૧૫
પડ્યો	ગુલામ અબ્બાસ	૧૫

## \* શિશુલોક

વંદની રાખી	એકલવ્ય	૧૬
હુંકાર	રાજેન્દ્ર શાહ	૧૬
અમે	એકલવ્ય	૧૬
સવારે	પ્રિયવદન શેઠ	૧૭
પગરડી પાંખ	અમ્મકબાઈ ટી. સોની	
૧૭		
કેળાં	માણેકલાલ પટેલ	૧૭
નિમન્ત્રણ	માણેકલાલ પટેલ	૧૭

## \* કારઅક્ષર

પાંચ ગજલકાર: શની દારીવાલા	હેમન્ત દેસાઈ	૧૮
---------------------------	--------------	----

## \* વિમર્શ

કાવ્યમાં સામ્ય અને અતીત	વિનોદ અધ્વર્યુ	૨
ના મેઘદૂત નહીં,		
આ તો મૂંઝવણ છે.	મેઘનાદ બક્ષ	૪

## \* અવલોકન

જળના પડ્યા ઝીવતી કવિતા	પ્રસાદ બ્રહ્મભટ્ટ	૨૧
------------------------	-------------------	----

સરનામા વિનાનું : 'એનું સરનામું'	ડૉ. નલિન પલજ્યા	૨૬
સદન પ્રજ્ઞાલ દેવેની સ્મૃતિમાં		
કવ્યસંજ્ઞનનું આયોજન અને તેનું પરિણામ		૨૮

## \* આસ્વાદ

ભગમેશીની આનંદવ્યથા	દેવેન્દ્ર દવે	૨૯
--------------------	---------------	----

## \* અનુવાદ

Hide and Seek	Walter De la Mare	
છુપું રાખ ને શોધ	ડૉ. શાહ	૩૧
I Am Not There	Cummings	
મર્ત્ય નહિ ને હું	મનોદર દેસાઈ	૩૧

તન્ત્રી

ધીરુ પરીખ

સલાહકાર

રાજેન્દ્ર શાહ \* નિરંજન ભગત

\* દેશમાં વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૫૦, આજીવન લવાજમ માત્ર રૂ. ૫૦૦, અમેરિકા : વાર્ષિક \$ 7, આજીવન \$ 70; ઇંગ્લેન્ડ : વાર્ષિક £ 5, આજીવન £ 50.

\* આ અક્ષની છૂટક કિંમત રૂ. ૧૦

\* 'કવિલોક' દ્વિમાસિક વર્ષની છ ઋતુમાં દર બે માસે — ફેબ્રુઆરી, એપ્રિલ, જૂન, ઓગસ્ટ, ઓક્ટોબર અને ડિસેમ્બરના અન્તમાં — પ્રગટ થાય છે.

તમામ પત્રવ્યવહારનું તથા લવાજમ ભરવાનું સરનામું:

'લાવણ્ય', વિજયપાર્ક, નવરંગપુરા

અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૯.

પ્રકાશક અને મુદ્રક : ધીરુ પરીખ, ફોન : ૪૪૭૬૬૦  
ટાઇપસેટિંગ : અપૂર્વ આશર, ઇમેજ સિસ્ટમ્સ ૪૦૦ ૬૮૮  
મુદ્રણસ્થાન : સુરમ્ય પ્રેસ, નવરંગપુરા.

અમદાવાદ, ફોન : ૪૪૮૧૯૯

# કવિત્નોક

॥ ૐ વાઙ્ મે મનસિ પ્રતિષ્ઠિતા મનો મે વાચિ પ્રતિષ્ઠિતં આવિરાવીર્મં એધિ ॥



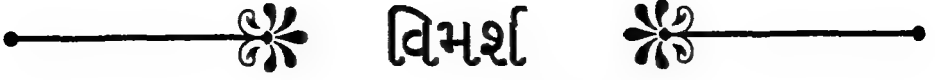
## કવિધર્મ

કવિધર્મ એ છે : વાગેલા ઉજ્જ રૂઝવવા, સંસારના ચડચાં ઝેર ઉતારવાં, પ્રજા-આત્માને સગ્જીવન છાંટવાં... પણ આત્માની ઔષધિઓ ભાખવી એટલું જ માત્ર નહિ, આનન્દ ને ઉલ્લાસના અમૃતઘૂંટ પાવા; પ્રેરણાને પાંખો પ્રગટાવવી; માળી ફૂલને પાણી છાંટી તાજાં રાખે છે તેમ તાઝગી બક્ષવી; દીવામાં તેલ પૂરવું, શગ સજ્જોરવી, પ્રોજેક્ટ કરવી; ચેતનશૂન્યને ચેતન પાવાં; પત્થરને પિગળાવવા ને રસાર્દ કરવા; એ છે કવિના વિશેષ ધર્મ.

કવિ તે ચળવળકાર નથી. કવિનો ધર્મ આંબાવાડિયાં વાવવાનો છે, કેરીઓ વેચવાનો નહિ. કવિ fundamentals ઉચ્ચારે, propagandist ન થાય. ધર્મે કર્મે કવિ બ્રાહ્મણ છે, ચળવળકાર વૈશ્ય છે. કવિ તો કાળની વહી વાંચે, ને વાંચે તે ભાખે.

## કવિ ન્યાનાલાલ

(સાહિત્યચર્ચા - સંપાદક : અનંતરાય રાવળ, 'ઇન્દ્રકુમાર અક્ષ ૧' પ્રસ્તાવનામાંથી)



## કાવ્યમાં સામ્પ્રત અને અતીત

વિનોદ અધ્વર્યુ

આપણાં બે ઉત્તમ સોનેટ 'ભણકારા' અને 'ઉપહાર'. આપણા બે ઉત્તમ કવિઓ બળવન્તરાય અને 'કાન્ત' પાસેથી આપણને મળેલી એ બે કાવ્યરચનાઓમાં કાવ્યના આવિભાવની પ્રક્રિયાનું કાવ્યાત્મક નિરૂપણ છે. બન્નેમાં કમે કમે વિકસિતી જતી કવિની વિલક્ષણ ચિત્તાવસ્થા અને તેની અન્તિમ અવસ્થારૂપ કાળનિષ્પત્તિની સમગ્ર પ્રક્રિયા આપણને પણ તેનો સાક્ષાત્કાર થાય તે રીતે વ્યક્ત થઈ છે. પરન્તુ તે બન્નેમાં 'સમય'નું તત્ત્વ ભિન્ન ભિન્ન રૂપે પ્રગટ થાય છે. કાવ્યમાં સમય કેવી રીતે પ્રવર્તે છે. તેની વિસ્મયકારક પ્રતીતિ આ બે કાવ્યોને સાથે વિચારતાં થાય છે.

આપણા વાસ્તવિક જીવનના સન્દર્ભમાં આપણે સમયના જે ખ્યાલને પિછાનીએ અપનાવીએ છીએ તે ક્રમિક પ્રવહમાન, નિત્ય પરિવર્તનશીલ સમય છે, તેનું સાતત્ય સતત ગતિનું પરિણામ છે. કાવ્યમાં એ સતત ગતિશીલ અનિત્યની એક ક્ષણ શબ્દબદ્ધ થઈ નિત્ય થઈ જાય છે. પ્રવહમાન સમયમાંથી મુક્ત થઈ તે શાશ્વતમાં પરિવર્તિત થાય છે. એટલે કાવ્યમાંનો સમય નિત્યવર્તમાન છે.

કવિ સામ્પ્રત અનુભવને વ્યક્ત કરતા હોય કે અતીતની સ્મૃતિ-ચર્ચણાના પરિણામ રૂપે પ્રાપ્ત ચિત્તાવસ્થાને, પણ કાવ્યનિર્મિતિની ક્ષણે તો તેનો તત્કાલિન અનુભવ જ હોય છે.

'ભણકારા'માં આ તત્કાલિકતાની પ્રતીતિ છે. 'આથે ઊભાં'ના પ્રકૃતિ નિરીક્ષણથી શરૂ થઈ 'બાની

ભીની નીતરી નીંગળે' ત્યાં સુધીની સૌન્દર્યાનુભવથી ઉત્તરોત્તર વિકસતી જતી કવિની ચિત્તાવસ્થા અને તેમાંથી, ધુમ્મસમાંથી ઝાકળ બન્ધાય એમ પ્રગટતા કાવ્યની સમગ્ર પ્રક્રિયા જાણે આ ક્ષણે આપણી સમક્ષ જ બનતી અનુભવાય છે. આરમ્ભની પદ્ધિતમાંના 'તટ ધુમસ' અને ઉપાન્ત્ય પદ્ધિતમાંના 'પુષ્પે પાને વિમલ હિમમોતી', એ વચ્ચે ધુમ્મસમાંથી હિમમોતી પ્રગટવાની, સમગ્ર પ્રક્રિયા છે, જે કવિચિત્તમાંની સર્જન-પ્રક્રિયાનું વસ્તુરૂપ છે. એકાધ ક્ષણની પ્રક્રિયાને જાણે સૂક્ષ્મદર્શનયન્ત્રથી વિસ્તારાઈ છે અથવા બીજી રીતે કહીએ તો એક અત્યન્ત સૂક્ષ્મ પ્રક્રિયાને ધીમી ગતિ (સ્લો મોશન)થી પ્રત્યક્ષ કરાઈ છે. આ ક્ષણ વર્તમાનની છે કવિના તત્કાલિન અનુભવની છે.

સમ્ભવ છે - અને એ જ શક્ય છે કે કવિએ અનુભવની ક્ષણે 'તત્કાલે' તો કાવ્ય ન જ રચ્યું હોય, પણ ચિત્તની કોઈ શાન્ત ક્ષણે તેમાં જાગ્રત થયેલી તે અનુભૂતિની પુનઃસ્મૃતિમાંથી તેનો આવિષ્કાર થયો હોય. વર્ડ્ઝવર્થના 'ડ્રેફ્ટ્સ'માં કે 'સોલિટરી રીપર'માં જણાવ્યું છે તેમ 'recollected in tranquility'. પરન્તુ તે નિર્માણ ક્ષણે પેલો પૂર્વપ્રાપ્ત અનુભવ પુનર્જાગ્રત થઈને, 'તે જ ક્ષણનો' બની ન ગયો હોય, કવિનો તે 'તત્કાલિક' અનુભવ ન બન્યો હોય તો આવો કાવ્યાવિસ્કાર પ્રાપ્ત ન થાય.

કવિનું વિષયવસ્તુ, નિરૂપિત પ્રસંગ કે અનુભવ વાસ્તવિક રીતે ગમે તે સમયનો હોય પણ કાવ્યનિર્માણક્ષણે તો તે તત્કાલિન જ અનુભવ બની

જાય છે. કવિતામાં એ રીતે 'વર્તમાન' નિત્યવર્તમાન સિવાય બીજો સમય નથી.

'ભણકારા'માં કાવ્યોન્મેષના આ 'વર્તમાન'ની વાત છે. તો 'ઉપહાર'માં કાવ્યનિર્માણમાં નિમિત્ત અને ઉપાદાન બનતા 'અતીત'ની વાત છે. 'ફર્યો તહારી સાથે...'થી 'ગતસમય કેરં સ્મરણ' સુધીની ગતિ "સૌમ્ય વયનાં સહવારો"થી 'આજે' સુધીની ગતિ છે 'અને તેને આજે...!'

'ભણકારા'નો કવિ સમયના બીજા બધા સન્દર્ભોથી મુક્ત થઈ વર્તમાનની એક ક્ષણમાં જ આવી ગયો છે. બીજું બધું લુપ્ત છે. ના કોઈ અન્ય સન્દર્ભ, ના સ્મૃતિના વિચાર, માત્ર એ ક્ષણની વિલક્ષણ સૌન્દર્યાનુભૂતિ. 'ઉપહાર'નો કવિ એક નજરથી સમગ્ર અતીતને અવલોકી લે છે. સ્મૃતિની સૃષ્ટિને ઉબેળે છે. અન્તરગુહામાં રહી ગયેલા પડઘા તેના કાવ્યને પૂરે છે.

આમાં ય, અતીત ભલે ઉબેળાયો હોય પણ અન્તે તે 'આજ' પર આવીને ઠર્યો છે. કાવ્યનિર્મિતિ તો આજની ક્ષણની અનુભૂતિની જ છે.

'ભણકારા'માં સ્મૃતિ સહિત બધું જ લુપ્ત થઈ માત્ર 'આજ' જ રહી છે. 'ઉપહાર'માં સમગ્ર અતીત ઉભરાઈ-સમેટાઈને 'આજ'માં પરિણમ્યો છે. બન્ને કાવ્યોમાં સમય ભિન્ન ભિન્ન રૂપે સફરોવાયલો છે !

બીજી રીતે જોઈએ, 'ભણકારા'માં પ્રસ્તુત ક્ષણ સિવાય અન્ય સમય જ નથી એટલે સમયમાં તેનું વ્યાપન ન હોય. તેથી એક ક્ષણ જ વિસ્તારાઈ છે. પણ પ્રક્રિયાની ગતિ 'સમય' નહીં તો 'સ્થળ'થી નિરૂપાઈ છે. સમગ્ર કાવ્ય એક જ સ્થળ પર કેન્દ્રિત છે અને તેમાંય સ્થળવિસ્તારની સીમા રેખા ધીરે ધીરે સંકોચાતી 'આથે'થી 'અન્તરે' તરફ આવતી, છેવટે કેવળ નિજ ચેતનાભિન્દુ પર ('સહેની ! ?') આવીને ઠરે છે. એની ગતિ બહારથી અન્દર તરફ છે. અને અનુભૂતિના નિમિત્ત રૂપ સૃષ્ટિ બહારની છે.

'ઉપહાર'માં બહારની સૃષ્ટિ 'કુજે કુજે'.

'રસિક રમણી...' વ. વ. તો ક્યારની સમયના વહેણમાં લુપ્ત થઈ ગઈ છે, ને માત્ર સ્મૃતિઓ રૂપે નિજાન્તરમાં જળવાઈ રહી છે. એટલે કવિ 'આથે...'થી નથી આરમ્ભતો, તે તો 'ખીણો ગહન મહી' ખોળે છે. તેનું વસ્તુજગત બહાર નથી અન્દર છે. આથી આ કાવ્યનો વિસ્તાર 'સ્થળ'માં નહીં 'સમય'માં છે 'અતીત'થી 'આજ'માં છે.

ઉદ્ગાર તો બન્ને કવિઓ કરે છે, પણ 'ભણકારા'માં અલૌકિક સૌન્દર્યાનુભૂતિ ધીરે ધીરે શબ્દરૂપે પ્રગટે છે. જ્યારે 'ઉપહાર'માં અતીતમાં કરેલા ઉદ્ગારોના પ્રતિધ્વનિઓનું ગુહ્યન કવિ પ્રગટ કરે છે. અતીત પડઘાય છે.

'ભણકારા'માં નવા અલૌકિક રહસ્યમય અનુભવની પ્રસન્નતા છે. તો 'ઉપહાર'માં પાછું વળીને વીતી ગયેલા સમયને સમ્મારતા કવિના વિધાદની છાયા છે.

'વીણા' તો બન્નેના હાથમાં છે પણ ચિત્તસ્થિતિ અનુસાર સંકીર્ણનો આવિર્ભાવ જુદી જુદી રીતે થાય છે. કાવ્યની સર્જનપ્રક્રિયાને કોઈ સૂત્રમાં બાંધી ન શકાય !

કવિતામાં સમયની વાત કરતાં ત્રીજું એક ઉત્તમ કક્ષાનું સોનેટ યાદ આવે છે ઉમાશંકરનું. 'હમ્પીના ખણ્ણેરોમાં' થઈને જતો 'ટપ્પો' પણ જાણે પ્રવહમાન દોડતા જતા સમયનું પ્રતીક લાગે છે. પણ અહીં કવિ અતીત અને વર્તમાન બન્નેને એક સાથે અવલોકે છે. મહાસામ્રાજ્યની ભવ્યતાને ય સ્મરે છે અને જીતેલા અને હારેલા બન્નેને છેવટે ભૂમિમાં સોડ તાણીને સૂતેલા જુવે છે. ખણ્ણેર એટલેજ સ્મૃતિશેષ ભવ્યતા ! સમયનો આ કાવ્યમાં 'કાલોસ્મિ' રૂપે પરિચય થાય છે; પરિવર્તનશીલતા પ્રત્યક્ષ થાય છે. અનિત્યતાની નિત્યતાનો સાક્ષાત્કાર થાય છે, અને તેને જોઈ શકે છે, જે 'આજ' અને 'ગઈકાલ' બન્નેને દૃષ્ટા બનીને અવલોકતો આ બધા વચ્ચે થઈને સર્પા કરે છે - ચન્દ્ર અને કવિ. કવિ જાણે ચન્દ્ર-ચક્ષુથી આ કાળલીલાને નિહાળે છે.



‘ભણકાશ’માં માત્ર વર્તમાનમાં વિલુપ્તિ છે. ‘ઉપહાર’માં અતીતમાં અવગાહન છે તો ‘હમ્પી’નાં ખણેરોમાં’ (‘ટપો’ ‘ટપો’)માં ‘આજ’ને ‘અતીત’ બન્નેને જાણે નિરુદ્ધ કરતું, સતત ગતિશીલતા પરિવર્તનશીલતાનું દર્શન છે.

ઉત્તમ કાવ્યમાં સ્થળ અને કાળ, આજ અને અતીત, સામ્રાત અને શાશ્વતીનો કોઈ અલૌકિક અને અસાધારણ અનુભવ કરાવતી ક્ષણ શબ્દબદ્ધ થયેલી હોય છે સમયના સાધારણ પરિમાણમાંથી મુક્ત એવો અનુભવ કરાવવામાં જ એનો મહિમા છે, એની સાર્થકતા છે.

## ના, મેઘદૂત નહીં, આ તો મૂષકદૂત છે.

### મેઘનાદ ભટ્ટ

ના. આષાઢસ્ય પ્રથમ દિવસે મેઘને સ્મરવાના આ દિવસો નથી. આ તો જેઠ મહિનાની કાળઝાળ ગરમીના, આકરા આતપના દિવસો છે. કોઈક વિસ્મૃત વર્ષમાં, કોઈ પુણ્ય આષાઢના પ્રથમ દિવસે જ્યારે મહાકવિ કાલીદાસે ‘મેઘદૂત’નું સર્જન કર્યું હશે ત્યારે તો કદાચ, કવિવર રવીન્દ્રનાથ પ્રશ્ન પૂછે છે તેમ : “તે દિવસે શું જગતના સૌ પ્રવાસીઓએ હાથ જોડીને મેઘની ભણી આકાશમાં માથું ઊંચું કરીને, પ્રિયતમાના ઘર ભણી દષ્ટિ કરીને એકી અવાજે વિરહની ગાથા ગાઈ હતી ? તેઓએ બન્ધનહીન નવમેઘની પાંખ પર બેસાડીને તેમનો અશ્રુપૂર્ણ સન્દેશો દૂર બારી પાસે જ્યાં વિરહિણી મુક્તકેશો, મ્હાનવેશો, સજલનયને ભોંય પર સૂતી હતી ત્યાં મોકલવા ઇચ્છ્યું હતું ?” ના. મ્હારે જે વાત કરવી છે એ કાવ્યનાયક તો મુખબઈ જેવા ગીઓગીચ વસ્તીવાળા શહેરમાં બે રૂમના ફ્લેટમાં રહેતા શહેરીજીવની વાત છે. જેને રાત્રે સગ્જોગવશાત અન્ય રૂમમાં સૂવું પડ્યું છે અને પત્નીને-વિરહહર્ષ પ્રેયસીને - મૂષકદૂત દ્વારા સન્દેશો મોકલવો પડે છે.

વાત માંડીને જ કરું. કાલીદાસના મહાકાવ્ય ‘મેઘદૂત’ની પ્રેરણાથી આજથી પાંચેક દાયકા પહેલાં ગુજરાતી ભાષામાં લખાયેલ એક પ્રતિકાવ્યની વાત કરવી છે. આ પ્રતિકાવ્યનું નામ છે ‘મૂષકદૂત’. રાત્રે

ઉંદરને જ દૂત બનાવી શકાય ને ? આ પ્રતિકાવ્યના સર્જક છે શ્રી તનમનીશકર લાલશક્કર શિવ. રવાણી પ્રકાશનના હળવા, હાસ્યરસથી ભરપૂર આ પ્રતિકાવ્યની પ્રસ્તાવના લખી છે ગુજરાતી ભાષાના હાસ્યરસ સમ્રાટ જ્યોતીન્દ્ર દવેએ. પણ, પ્રથમ કાવ્યની જ વાત કરું. કવિ એને અવનવો રક્ષ આપે છે. કવિ કાલીદાસનો નાયક યક્ષ શાપને લીધે મહિમાવિહોણો બનીને એક વર્ષ માટે પત્નીથી વિખૂટો પડી રામગિરિના આશ્રમમાં રહેવા આવે છે. પત્નીનો વિરહ ન સહન કરી શકવાથી એ આષાઢના પ્રથમ દિવસે મેઘને નિહાળી એની સાથે સન્દેશો મોકલાવે છે. પ્રસ્તુત કાવ્યનો નાયક કોઈના શાપથી અભિશાપ્ત થયો નથી. રાતની વેળા અચાનક આવી પડેલા શાપ સમા અતિથિને કારણે કાવ્યનાયકને પિતા અને અતિથિ સાથે આગલા ખણ્ડમાં સૂવું પડે છે. સ્ત્રીવર્ગ રસોડામાં સૂએ છે. પત્નીથી વિખૂટા પડવાનો પ્રસન્ન આવે છે. આ પ્રિયાવિરહને લીધે ને મચ્છરો ઉઘવાને લીધે ઊંઘવું મુશ્કેલ બનતાં એને રસોડામાં સૂતેલી પોતાની પત્ની યાદ આવે છે. અને એને સન્દેશો મોકલવાનો વિચાર આવે છે. પણ મુખબઈની ઓરડીમાં રહેનારને મેઘના દર્શન ક્યાંથી થાય ? પણ કવિ કહે છે, ‘ઇચ્છા થાતી અફળ કદી યે તીવ્ર આકાંક્ષિની ના’. તીવ્ર ઇચ્છા રાખનારાઓની ઇચ્છા ફળ્યા વિના રહેતી નથી. મેઘ

નહીં તો મૂપક (ઉન્દર) એની સામે આવીને ઊભો રહે છે. મૂપક મારફત પોતાની પત્નીને કાવ્યનાયક સન્દેશો પાઠવે છે. કાલીદાસના યક્ષે ક્યાંથી કેમ જવું, રસ્તામાં શું શું આવશે, પોતાની પ્રિયતામા કેવી દેખાતી હશે, ત્હને સન્દેશો શી રીતે પહોંચાડવો એ બધી વસ્તુનું બહુ વિગતવાર ને રસિક વર્ણન કરીને સમજાવ્યું હતું. તેમ આહીં પણ નાયક મૂપકને પોતે સૂતો હતો તે ઓરડામાંથી પત્ની પોઢતી હતી તે ઓરડામાં અથવા રસોડામાં જતાં વચ્ચે શા શા વિઘ્નો આવશે, કેવી રીતે એમાંથી માર્ગ શોધીને આગળ વધવું, પોતાની પત્ની ક્યાં ને કેમ સૂતેલી હશે ઇત્યાદિ વિગતવાર સમજાવે છે. આમ જુઓ તો કાવ્યમાં હાસ્ય ભેગો કુરુણરસ છે.

કાવ્યનો પ્રારમ્ભ જ કારુણ્યની રેખાથી શબલિત છે. પત્ની પતિવેલી છે. એથી સ્વપ્ને પણ સ્વામીઆજ્ઞા ઉઘાપે એવી નથી. પતિ વેપારી નથી. એથી વ્યાપારપ્રેરિત વિરહ પણ શક્ય નથી. ખૂબ ખૂબ ઝઘ્ઘના છતાં પત્ની હજી સીમન્તિની નથી થઈ. અને છતાં વિધિએ કૂર વિરહ નિર્મ્યો છે. પતિ આખો દિવસ, કરી કરી તો ય નોકરી જેવી નોકરીનો ઠસરડો કરી ઘરે આવે છે. પત્ની વડીલોથી વીંટાઈને બેઠી છે. ત્રણેક કલાક વિરહના વીતી જાય છે. બસ, હવે તો થોડીક ક્ષણોમાંજ સાયુજ્યનું સુખ લાભવાનું છે. આશાનું કિરણ હજી બન્ધાય, ન બન્ધાય ત્યાં સ્વપ્ને પણ જેના આગમનની પ્રતીક્ષા ન્હોતી તેવા અતિથિ આવ્યા અને તેય શાયનસમયે ! વડીલ પિતાનો વટહુકમ થયો. પુરુષો એક રૂમમાં સૂએ, સ્ત્રીઓ બીજા રૂમમાં. પચાસ વર્ષ પહેલાંના મુમ્બઈની બે રૂમના ઘરની કલ્પના કરો. અલગ સૂવાને કારણે દબ્ય કરતો વિરહ તેમાં વળી મચ્છરોનો ત્રાસ, રાત્રી તો એની મન્થર ગતિએજ ચાલેને ? રાત્રિને તૃપ્ત મૃગેન્દ્ર સાથે સરખાવી, જે ઠણ્ઠી રાત્રે અફે અફ થીજી ગયા છે તે રાત્રે હૂંફ આપવા માત્ર ‘પ્રિયા-નામ-નિઃશ્વાસમાળા છે’ નો સંકેત આપી, કુરુણ પરિસ્થિતિ આમને સામને મૂકી, કેવી તો હૃદય

વિદારક ચિત્રાવલી કવિ રજૂ કરે છે.

“રાત્રિ ધીરી ધપતી અતિશે તૃપ્ત મૃગેન્દ્ર જેવી;  
વાધે વર્ષાકણ ભરી ભરી વાયુની શીત લહેરી.  
એ વર્ષાથી અવયવ ગયા થીજી સર્વે યુવાના,  
કિન્તુ અર્ધે હૂંફે કંઈ પ્રિયા-નામ-નિઃશ્વાસમાળા.”

કાવ્યનાયકની આ સ્થિતિ છે, તો એની પ્રેયસી પત્નીની ?

“આ ઠણ્ઠીમાં મુજની થઈ જો, આ વલે, તો બિચારી  
તન્વીની એ ક્યમ કરી જશે બાકીની અર્ધરાત્રી ?  
છૂટી જાતું પ્રતિપળ - યુગે ધૈર્ય એનું હશે, ને  
આશાતન્તુ પણ તૂટી જશે ખેંચતો પ્રાણ હોશે.”

આ વિચારથી દુઃખી થઈ, પ્રિયાના પ્રાણ ઉગારવા નાયક કોઈ દૂત શોધે છે અને ત્યાં તરત જ મૂપક હાજર થાય છે. હર્ષવેલો નાયક અશ્રુની અજ્જલિ આપી મૂપકીપતિનું પૂજન અર્ચન કરે છે. વિઘ્નનાશી પુણ્યાત્મા પ્રભુ દીન લોકેની સહાય કરવા પૃથ્વીયાત્રા મૂપક સહારે જ કરતા હતા ને ? ખુદ શમ્ભુએ જ્યારે ગણેશજીને અને કાર્તિકસ્વામીને પત્નીપ્રાપ્તિ સાધનારૂપે પૃથ્વીયાત્રા કરવા સૂચન આપ્યું ત્યારે આ મૂપકની પીઠ પર બેસીને જ માતપિતાની પ્રદક્ષિણા કરી હતી. મૂપકની કૃતિ-પ્રકૃતિ કેવી છે ? કવિ ફિલસુફીસભર હાસ્યરસ નિષ્પન્ન કરે છે.

“લાડુરૂપે તુજ ઉદરમાં બ્રહ્મ આવી વિરાજે,  
શૂન્યાકારે વસન કરડી, ‘વિશ્વ છે શૂન્ય સર્વે.’  
કહેતો એવું સતત, નકી છે ભાઈ ! તું બ્રહ્મજ્ઞાની;  
રે અજ્ઞાની શિશુ સમ કરે નિત્યકીડા તથાપિ.”

સ્વેચ્છાગામી મૂપકગાજતા ક્યાં ક્યાં જઈ શકે ? ક્યાં ન જઈ શકે એ જ પ્રશ્ન વળી સંયમીય કેવો ? રાત્રે પ્રણયી યુગલો ‘ઉર શું ઉર ચાંપી’ જ્યારે મધુર નિદ્રા લેતા હોય ત્યારે આ ઉન્દર-મિત્રનું દૂત કાર્ય કરવા પોતાની પત્નીની હૂંફ ત્યજવા તૈયાર થાય છે : નાયક

તૈયાર કરે છે. નાયકની સ્થિતિ તો ખરેખર દુઃખદ છે. સામાન્ય સંજોગોમાં પ્રેમીઓ છૂટા પડતી વખતે પ્રણયવચનો, યુબ્જનોની આપ-લે કરે. અહીં તો પતિ-પત્નીને એ તક પણ નથી મળી. એથી તો શિર નમાવી, પ્રાણાન્ત કૃતજ રહેવાનું વચન આપી પ્રેયસીને પોતાનો સન્દેશો પાઠવવા પતિ યાચના કરે છે. યાચના કરતાં ગદગદ થાય છે. હૃદયનો ઊભરો આંસુથી કાઢે છે. ગણેશનું વન્દન કરી શુભ કાર્યના પ્રારંભનો - આ સન્દેશવાહક થવાનો - સંકેત આપે છે.

પતિ અને પ્રેમી એકજ હોય, પત્ની અને પ્રેયસી એક જ હોય ત્યારે વિઘ્નતા વિશેષ થાય - કામીનો અવિવેક ?

“મોટાં ન્હાનાં મહીં ન જરીયે કામી વિવેક જાણે.”

સન્દેશવાહક મૂષકનો માર્ગ કયો છે ? મૂષકે દૂર દૂર બીજા ખણમાં જવાનું છે. પથ વિકટ છે. પહોંચવું સહેલું નથી. ડાબી બાજુ આગન્ટુક અતિથિ પણ પોતાની વ્હાલીના વિયોગે, થાકી ટળવળી સૂતા છે. વિધિવક્તા તો જૂઓ. જે વ્યક્તિને કારણે પતિ-પત્નીનો વિયોગ સર્જાયો એ વ્યક્તિ પણ એવા જ વિયોગનો ભોગ બને છે ! આ જ તો કવિ-ન્યાય. અતિથિની બાજુમાં હિંડોળા પર કાવ્યનાયકના પિતા સૂતા છે. પણ વૃદ્ધના ભાગ્યમાં તો નીન્દ ક્યાંની ? ત્યાં જ પાસે પુસ્તકોથી ભરેલો કબાટ. સર્વભક્ષી મૂષકે પુસ્તકોને આંચ નથી આવવા દીધી આ ઘરમાં. શારદ પ્રીતિ હશે ? કબાટ નીચેથી જ્યારે જવાનું થાય ત્યારે ખાસ કાળજી રાખવાનું સૂચન કરવામાં આવે છે. કેમ ?

“જાગી જાશે રમણી તુજની નાહીં તો, એ જ કણે બાઝી તારે વિવિધ કરશે વિઘ્નમો કેં વિલાસી રહેજે છોડી પછી કયમ શકે કામી પ્રેમાર્દ પ્યારી ?”

રાતનો સમય હોય અને સન્દેશવાહક મૂષકને જ પોતાની પત્ની મળી જાય તો ? કવિની કલ્પનાશક્તિ દાદ માંગી લે છે.

કાવ્યનાયકના ઘરની સ્થિતિ કેવી છે ? તે જમાનાના મધ્યમવર્ગના ઘરનું આબેહૂબ છે આ ચિત્ર. એક બાજુ લક્ષ્મીમંદિર - તિજોરી, જે સાવ ખાલી. બીજી બાજુ ડગમગ થતો વસ્ત્ર-ભણ્ડાર આમ તો ધૂળમય, છતાં રજનું દીન રત્ન ! અહીં મૂષકે થોભવું પડશે. આડી અવળી નજર કરી ખાત્રી કરી લેવી પડશે, કોઈ ઠેકાણે પેલો માજર બિલાડો તો નથી ને ? પછી તો માર્ગ સીધો છે. માર્ગમાં કદાચ અન્ય મૂષક - અભિસારિકાઓ મળે, એ બધી લજજા થી સજ્જોયાય તે પહેલાં આપણા મૂષકદૂતે જ સજ્જોયાવાનું છે.

કાવ્યનાયકના ઘરમાં પથારી નાખવાનો માંચડો પણ છે. એના ઢીલા વાંકા પગ છે છતાં સ્થિર છે. પથારીમાંથી સફેદ રૂ બહાર ફૂટે છે “લાગે જાણે બરફથી ભર્યો બાલ બીજો હિમાદ્રિ” પણ આ મજા પર તો ઉન્દરના કુળનું આખું ગામ વસેલું છે. પાછો આ તો વડીલ મૂષક. વડીલજનને જોઈ ગામની કુલવધૂ બધી શરમાઈ જશે. કદાચ બધા આગ્રહપૂર્વક એને ઘરે લઈ જશે. કદાચ જવું જ પડે તો ભલે જાય. સ્વલ્પ આરામ પણ લે. પણ મિત્રકાર્ય ન ભૂલે એટલી જ નાયકની એને યાચના. આ માંચડાની જમણી બાજુ જશે તો રૂમના બારણાં બન્ધ હશે - પતિવિરહના ડરે પત્ની બારણાં બન્ધ જ રાખેને ? બારી પરની જાળીને ભેદી, ખીંટી પરના વસ્ત્રોની પાર થઈ મૂષકે નાયકનો શયનખણડ નીરખવાનો છે. રસોડું શયનખણડ એક જ ! આ કરુણચિત્રની તો કેટકેટલી લકીરો કવિ દોરે છે. અજ્ઞાશ્લેષો ત્યજીને માત્ર નયનાશ્લેષજ સાધી શકાય એવી પરિસ્થિતિ યૌવનમાં જ પ્રૌઢાવસ્થાનો અભિશાપ હોય તો તારુણ્યના હાસ્ય, ઉલ્લાસ, મસ્તી સજ્જીત તો કેમ જ હોય ? મૂષકદૂતે અહીં સૂતેલી રમણીયોનું મધુર દર્શન કરવાનું છે. ભીંત પર લટકતાં ધવલ-શ્યામ વસ્ત્રોને કવિ વ્યોમમાં મ્હાલતા વાદળો સાથે સરખાવે છે. એ જ તો પ્રિયાને કાન્તના આવવાનો સુખદ સંકેત આપે છે. માર્ગ વિપત્તિથી ભર્યો છે. છેવટે

નભમાં તારલા શોભે તેમ શોભતાં નારી રત્નો પાસે  
પહોંચાય છે. નાયકની પ્રેયસી પાસે જ અતિથિની  
પત્ની સૂતેલી છે. ભૂલથી સન્દેશો એને અપાય તો ?  
પોતાની પ્રેયસીને કોઈ પણ - પછી તે દૂત કેમ ન  
હોય ? - ઝાઝું જૂએ એ પણ સ્વીકાર્ય નથી, એથી જ.

“ગૃહસ્થીને પર પ્રિયતમા જોવી ઝાઝી ન શોભે.”  
એમ તો એ રૂમમાં ‘શશિકિરણ શા વાળવાળી અને  
છર્ણ કાયાવાળી’ નાયકની મા પણ છે. પણ પ્રિય  
વિરહથી વ્યાકુળ થયેલી પ્રિયતમાના વર્ણનમાં તો કવિ  
પૂરા છ શ્લોક રચે છે. આપણે માત્ર એક જ શ્લોક  
જોઈએ:

“મેઘશ્યામા, કરિણદશના, પક્વજમ્બુક્લોષી;  
બાંધી દેતી ઉદરઉદયિ શું કદિ રૂડી પહોળી;  
ભારે ઊંચા ઉદર, ઉડુ ને કુચ, તો ચે હરિણી;  
સર્પિણી વા વીજળી શી સરે ગૃહકુર્વે ગૃહિણી.”

રાત્રી ભર નયનજલથી અર્ધશય્યા ભીંજવીને  
કદાચ ઊંડા લાંબા નીરવ નિસાસા નાખતી, યા  
દિવસભર સાસુસસરાની સેવા કરતી કવિની  
પ્રેયસીને, સન્દેશવાહક દિયર તરીકે જરાય અકળાવ્યા  
વિના પિયુના ક્ષેમકુશળ સન્દેશ આપવાની કાવ્યનાયક  
વિનન્તી કરે છે, કાકલૂદી કરે છે, પ્રણયજીવનની  
ચિરસ્મરણીય ક્ષણો યાદ કરે કરાવે છે અને વહેલી

સવારે ચાલીના નળ પરમખવાનું સૂચન આપે છે. સારે  
નસીબે સન્દેશો યોગ્ય સમયે પહોંચી ગયો - નિયત  
સ્થળે વિરહ વ્યાકુળ પ્રેમીઓ મળ્યાં અને જે અતિથિ  
વધુ રોકવાના હતા તે સ્નાનમાં સમજીને વહેલા વિદાય  
થયા. પ્રેમીઓના મધુર મિલનથી ભાવક પણ સહજ  
રીતે જ પુલકિત થાય છે.

કવિએ આ હાસ્યરસભર પ્રતિકાવ્ય રચવા  
મહાકવિ કાલીદાસની ઠેકરી ઉતારી નથી - એવો અંનો  
આશય નથી. જ્યોતીન્દ્ર દવે એમની અત્યુત  
પ્રસ્તાવનામાં કહે છે તેમ અહીં હાસ્ય તો છે જ પણ  
કરુણ પણ ક્યાં ઓછું છે ? સામાન્ય જનના વિપ્રલમ્ભ  
શૂકારની હાસ્યમયતા પાછળ આર્થિક વિષમતાની ગૂઢ  
અને ગાઢ કરુણતા છૂપાયેલી છે એનો આ પ્રતિકાવ્ય  
અનેરો પડવો પાડે છે.

દુઃખને હસી કાઢી જીરવી લેવાનો આ નુસખો  
માણવા જેવો છે. પ્રકાશક કે અન્ય કોઈ આ કાવ્ય  
સાધ્યત્ત્વ પુનઃ પ્રકાશિત ન કરે ત્યાં સુધી તો કાવ્યનાયક  
સન્દેશવાહક મૂષકને કહે છે તેમ :

“સન્દેશો આ કથી, તુજ ગૃહે, ભાઈ ! જાજે ત્વરાથી,  
જોતી હોશે તુજ સહયરી ક્યારની વાટ ત્હારી.  
વેળા થૈ, તે કદી રીસ કરે તો બધી વાત માંડી  
કહેજે મ્હારી, રીસ ભૂલી જશે; મ્હાલજો રાત બાકી.”

❧ ❧ ❧

### દાનપૂર્તિ

૪૩૦૧/ જનરલ કો.ઓ. બેન્ક લિ. અમદાવાદ  
૧૫૧/ તનમુખ ઓઝા - ભાવનગર

### કવિલોક દિમાસિકના નવા આજીવન સભ્ય

૫૦૦/- મહારાજશ્રી પ્રદ્યુમ્નસૂરી - અમદાવાદ  
૫૦૦/- નિર્મિશ દાકર - વડોદરા  
૫૦૦/- શામળદાસ આર્ટ્સ કોલેજ - ભાવનગર

### હીર-હેલી

રાજેન્દ્ર શાહ  
(વનવેલી)

સલજજ હો યોધિતા... દધિતા  
અર્ધ નિમીલિત હો લોચન  
અપેક્ષિત ભાવ-નિગોપને  
શાન્ત અચ્ચેલ...

અનાકુલ દધિતની ત્યહીં હવી  
અનુરાગ સુકોમલ યૂગિ.  
એવે રસ ભીની  
ભીની આજ અહીંની આ ભૂમિ.

ધન-  
ગરિમાએ પૂર્ણ છવાયું ગગન.  
નહીં દુન્દુભિ, નહીં સ્વકીય ગર્જન,  
નહીં ક્ષણપ્રભ સૌદામિની :  
નહીં દીપ્ત તેજ, નહીં નિશિ-અન્ધકાર;  
ભુવરૂ સભર આર્દ્ર છાયા...  
અવિરત ઝરમર  
પ્લાવિત છે ધરિત્રીની કાયા.

ક્યાંય નહીં વિહંગ-ડયન, નહિ બોલ;  
ઘર સામે પુરાણું બકુલ,  
ઘેઘૂર પર્ણની ગુહામહીં  
ઠરીકામ બેઠેલ પ્લવજ.  
લહર વિહીન હવા  
જાણે કોઈ ભણી રહ્યું સમ્મોહન શબ્દ:  
પરવશ પ્રાણ

જાણે તન્દ્રાધીન એમ નિખિલ નિઃસ્તબ્ધ.  
અપલક દષ્ટિ મુજ દર્શન નિમગ્ન :  
કને કોણ આવ્યું નહીં ધ્યાન,  
કંઈક સજ્જેત, આન્દોલન  
અને લહું અહીં શુચિસ્મિતા.  
દષ્ટિને મિલન, મૃદુ મલકે કપોલ-  
પ્રગલ્ભ ઊરની સૌમ્ય કેલી.  
અવિરત થઈ રહી  
ગગન-ઘનની હીર-હેલી.

### હિરણ્ય આભા

રાજેન્દ્ર શાહ  
(વસન્તતિલકા)

કેવું પરોઢ વિલસન્ત હિરણ્ય તેજે  
ઉલ્લાસની ટશર નેત્રમહીં ધરન્ત !  
જે આપણે અધર સસ્મિત ભાવ હેતે,  
એવું જ કૂજન કરન્ત વને વિહંગ.  
ને નિત્ય તેમ યજમાન નિમિત્ત કર્મે  
સાથે સદા ઉભય એક; ન પ્રત્યવાય.  
શી યજ્ઞ-આજ્યની સુગન્ધ બધે છવાય !  
થાતાં પ્રગલ્ભ પરિતૃપ્તિથી પર્વ-પર્વે.  
કર્મણ્ય જીવનની આ અપરાહ્ વેળા,  
સામી હવે ક્ષિતિજ દૂર ન, તો ઘડીક  
વાંસે, હલે, નજર ફેરવી લીધ, ઠીક.  
કેવી હતી સુખદ પ્રાણની રમ્ય ખેલા !  
વીતી ગયેલ દિનની સ્મૃતિની હિરણ્ય  
આભાથી અજિત થતું અમ પર્વ સાન્ધ્ય.

બાપુને

જનદીશ ત્રિવેદી

કાળની જડ દીવાલોની આરપાર  
નિરીક્ષતી હતી ત્હમારી દિવ્ય દૃષ્ટિ  
બાપુ-

ત્હમે તો હતા આર્ષદંષ્ટા.

ઓળખી ગયા હતા

ગીધ અને વરુઓનાં ટોળાંની

લોહીતરસી આંખોને-

વળી ત્હમારી દિવ્ય દૃષ્ટિએ

જોયું હતું-

ત્હમારા જતાં જ-

ત્હમને પિતા કહેનાર બની બેઠેલાં સન્તાનો

તૂટી પડશે ત્હમારી પૂંજના ઢગલા ઉપર-

ત્હમારા નામના મણકા ગણતા જશે

અને ત્હમારી સ્થાપેલી

પ્રજાહિતવર્ધક સંસ્થાઓના

લોહીનાં બુન્દેબુન્દનું પ્રાશન કરશે-

અને ફેરવતા જશે ત્હમારા નામના મણકા !

બાપુ-

ત્હમે તો હતા આર્ષદંષ્ટા

ત્હમારી હયાતી દરમિયાન

આવી જ ગયો હતો ત્હમને અણસાર

કે-

ત્હમારી વિદાય પછી-

ત્હમારા અજ પરનાં આછોતરાં વસ્ત્રનાં

પણ ભાગ પાડશે લીરેલીરા કરીને.

બાપુ-

ત્યારે જ આ વારસદારોને-

પણ બાપુ-

ત્હમે તો હતા આર્ષદંષ્ટા-

વળી મનસા વાચા કર્મજ્ઞા

હતા ત્હમે તો પ્રેમના પ્રતધારી-

વળી પાછા મહાન ગણિતજ્ઞ પણ હતા-

ત્હમારું ગણિત કાચું ન હોય બાપુ !

નક્કી નિહાળ્યાં હોવાં જોઈએ ત્હમારી દિવ્ય  
દૃષ્ટિએ

આવતી આંધીમાં એની પારનું કોઈ

ખો ફટતાં જણાય એવું

કિરણ !

ત્રણ વાનરનું રમકડું

જનદીશ ત્રિવેદી

(વસન્તતિલકા)

ગાંધીજીનું રમકડું ત્રણ વાનરોનું

આજે નિહાળ્યું સ્મૃતિમંદિરમાં નિરાંતે :

કેવું નર્યા ધવલ કાચ-કબાટ મધ્ય

બેઠું વિષાદ-દગ ધ્યાન-નિમગ્ન ચિત્ત !

લમ્બાવીને નજરને પણ આજુબાજુ

કોની હશે હૃદય આતુર વાટ જોતું !

ત્યાં ધારી ધારી દગમાં દગને પરોવી

ઝીણી કરી નજર જોઈ રહું ઘડીક-

તો અશુધાર હતી વાનર-આંખ બેતી

ને હીબકાં અરવ શબ્દ વિશે સ્ફુરન્તા:

“ગાંધી સમો ચતુર વૈષ્ણવ વાણિયો, ને

પાછો વકીલ, વળી અદલ સત્યવાદી-

મ્હું સાનમાં અસલ અર્થ કહ્યા છતાંય

એણેય અર્થ સઘળા અવળા ભણાવ્યા:

‘ઉચ્ચારવું કદીય સત્ય નહીં નહીં જ

ને સૂણવું કદીય સત્ય નહીં નહીં જ,

કે સત્યને નીરખવુંય નહીં નહીં જ,”

વય, વરસાદ અને તોફાન

દિલીપ જોશી

એવા વરસાદની તે પરવા રે કોણ કરે  
નહીં રે ભીંજાવે ભીતરથી,  
છોકરો જો હોત તો તો ઓઢી આકાશ આખું  
નીકળી પડત મ્હારા ઘરથી.

ઉમ્મર 'ને ઉમ્મરાનો પગલાંમાં ગઢ  
એનાં જર્જર કમાડ કેમ ખોલવાં ?  
હરીભરી ઝરમરના ઝટકાએ ઝાંખેરાં  
આઠે બ્રહ્માણ્ડ લાગે ડોલવાં,  
લડવાનું કાંઈ કશું કોઈથી નથી રે  
કેવો પાલો પડ્યો છે ઈશ્વરથી ?  
છતમાં છકેલ મોરપીંછાનું ભાન  
ભીંત સોંસરવું ટડુકો ઉલ્લાળતું,  
રેબઝેબ ચોમાસું આઠે પ્રહર  
કેંક પલળેલા કિસ્સા પમ્પાળતું;  
ઘટના ઘડુલિયાને છલકાવી દેતું સુખ  
ચીખી રહ્યું છે અવસરથી !

અનુનય

દેવેન્દ્ર દવે

તું બોલાવે એ જ કાણે હું  
બોલ, કેમ ના આવું ? !  
ત્હારી સમુખ તું ઈચ્છે તે  
ગીત સુરીલું ગાવું...  
બોલ, કેમ ના આવું ? !  
તું તો મ્હારી ઝરણાં જેવી  
રણક-ઝણકતી લીલા,  
ખજ્જન ખણકે, અજ્જન ચળકે  
હોઠ બેચ રસીલા,  
તું મ્હારી છલકાતી મોસમ  
પળે પળે ભીંજાવું !  
બોલ, કેમ ના આવું ? !  
તું ખીલે ને ખીલે ફૂલડાં,  
તું જ અપાઢી બીજ,  
ઘેરાયેલાં વાદળ શો હું  
મધ્ય ચમકતી વીજ !  
ત્હારે કાજે રજ - ગન્ધના  
મબલખ મોલ સજાવું.

જાન્યુઆરી ૧૯૯૭થી

‘કવિલોક’ની નવી વ્યવસ્થા

જાન્યુઆરી ૧૯૯૭થી ‘કવિલોક’ દ્વિમાસિકની નવી વ્યવસ્થા પ્રમાણે ‘કવિલોક’ના તન્ત્રી ડૉ. હેમન્ત દેસાઈ રહેશે. ગ્રાહકોએ તથા એજન્ડોએ પોતાનાં લવાજમ અને સર્જકોએ પોતાની રચનાઓ હવેથી તન્ત્રીના નીચેના સરનામે મોકલવી. પ્રકાશકોએ અવલોકન માટેનાં પુસ્તકોની બે નકલ તથા વિનિમયાર્થે મોકલાતાં સામયિકો પણ એ જ સરનામે મોકલવાં.

ડૉ. હેમન્ત દેસાઈ

‘ત્રિતિશ્વા’ ૯, મિહિર એપાર્ટમેન્ટ્સ, નવરંગપુરા, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૯

ચાલે છે

જવાહર બક્ષી

દશે દિશાઓ સ્વયમ્ આસપાસ ચાલે છે,  
શરૂ થયો નથી તો પણ પ્રવાસ ચાલે છે.  
કશે ય પહોંચવાનો ક્યાં પ્રયાસ ચાલે છે.  
અહીં ગતિ... જ છે વૈભવ વિલાસ ચાલે છે.  
કોઈનું આવવું, નહીં આવવું, જવું, ન જવું,  
અમસ્તો આંખમાં ઉઘાડ-વાસ ચાલે છે.  
દશે દિશામાં સતત એકઠી સામટી જ સફર,  
અને હું એ ય ન જાણું કે શાસ ચાલે છે.  
અટકવું એ ય ગતિનું જ કોઈ રૂપ હશે,  
હું સાવ સ્થિર છું મ્હારામાં રાસ ચાલે છે.

ડાળ

કિરીટ ગોસ્વામી

ડાળ વાતા વાયરે ઝૂલે સતત,  
ડાળ ધરતી ચૂમવા ઝૂકે સતત.  
ડાળ પક્ષીમાં પ્રવેશી જાય ને  
પાંખ ફેલાવી પછી ઊડે સતત.  
પર્ણ લીલાં, થાય પીળાં ને ખરે,  
ડાળ મૂંગી સાવ એ જૂએ સતત.  
ચાંદ ઝરણામાં હશે - માની અને  
ડાળ જળમાં હોશથી ડૂબે સતત.  
ડાળને કાપે કુહાડી તોય પણ  
ડાળ ત્યાંની ત્યાં ફરી ફૂટે સતત.

બે ગઝલ

કિશોર મોદી

એ અનર્ગળ વીરડે પાછા જવું છે,  
હોય ના મધ આકડે પાછા જવું છે.  
આયખામાં પડવું આખડવું થયું છે,  
એજ પળની ભેખડે પાછા જવું છે.  
ક્યાં સુધી વૈતાળ જેવું જીવવાનું ?  
મન ચઢ્યું છે ચાકડે પાછા જવું છે.  
તરબતર એકાન્ત ઝળહળ હોય છે જ્યાં,  
એ પ્રકાશિત ઓરડે પાછા જવું છે.  
જિન્દગી કિશોર વણપીછી વહી છે,  
અણઉકેલ્યા કોયડે પાછા જવું છે.

૨

કિશોર મોદી

શાસ તો સિતારથી વિશેષ છે.  
એક જણ આકારથી વિશેષ છે.  
આંખ સ્વપ્નોથી ભરેલી મજ્જરી,  
ખૂબસૂરત બહારથી વિશેષ છે.  
દૂરતા દર્પણને ચીતરતી રહી,  
પળ વિયોગી પ્યારથી વિશેષ છે.  
કલ્પના વિશે કહેવું છે ઘણું,  
સાત સાગર પારથી વિશેષ છે.  
હંસની પાંખે કશું વંચાય છે ?  
કોણ સર્જનહારથી વિશેષ છે ?  
એકલો દેખાય ટોળામાં કિશોર,  
લાગણી વિચારથી વિશેષ છે.



## વ્યક્તિત્વની

નિર્મિત ઇકર

(૧)

ઈંડાણમાંથી મોતી મળે એવું કેં નથી,  
અન્તરના ભોંયરામાં ગયો તો છળી ગયો

મનહરવાવ ચોકસી

(૨)

તું મ્હને મળતી ખરી પણ મન વગર;  
ઝંઝવા બનતાં સરોવર જળ વગર

ચિનુ મોદી

અતિ-ચિન્તનને કારણે...

અસ્તિત્વનાં રહસ્ય મળે એવું કેં નથી,  
આ બુદ્ધિ સાથે આવી ભળે એવું કેં નથી,  
ઉપર નથી, તો હોય તળે - એવું કેં નથી,  
ઈંડાણમાંથી મોતી મળે એવું કેં નથી,  
અન્તરના ભોંયરામાં ગયો તો છળી ગયો

નિર્મિત ઇકર

હે કવિતા !

બહારો બેસી પડ્યો છું ધન વગર,  
શબ્દ કોરા આવતા ચિન્તન વગર,  
તું મ્હને મળતો સદા વેતન વગર,  
તું મ્હને મળતી ખરી પણ મન વગર;  
ઝંઝવાં બનતાં સરોવર જળ વગર

નિર્મિત ઇકર

(૩)

કોઈ ધસમસતા ખાલી ચહેરે, કોઈ ભરચક શ્વાસે ઊમટતા,  
કોઈ અધકચરા, કોઈ અજોસરા જજબાત લઈને આવ્યા છે.

રમેશ પારેખ

કવિ-સમેલનમાં

કોઈ આમન્ત્રિત કે સ્વયં પ્રેરિત કોઈ શબ્દતરાપે ઉછળતા,  
કોઈ ઝબ્બામય-ઝલમલભાવે ઝઙ્ઘૃત ઝરામાં ઝળહળતાં,  
કોઈ જ્ઞાનપિપાસુ આમ ખરા, ચ્હા-પાણી માટે ટળવળતા;  
કોઈ ધસમસતા ખાલી ચહેરે, કોઈ ભરચક શ્વાસે ઊમટતા,  
કોઈ અધકચરા, કોઈ અજોસરા જજબાત લઈને આવ્યા છે.

નિર્મિત ઇકર

ભૂલસુધાર

મે, જૂન ૧૯૯૬ના અક્ષમાં પ્રસિદ્ધ થયેલ હેમન્ત દેસાઈ કૃત અવલોકન 'પ્રકૃતિ અને માનવકૃતિની કવિતા'ના પ્રારંભે છપાયેલી તેમની કૃતિ 'છળ થશે!' અવલોકન સાથે સમ્બન્ધ ધરાવતી નથી. એને સ્વતંત્ર ગણવાની છે.

પૂછો...

લાલજી કાનપરિયા

તરણાને જઈ પૂછો ક્યાં છે ઝાકળના મુકામ ?  
પક્ષીને જઈ પૂછો ક્યાં છે કલરવનાં શ્રીધામ ?  
આ કલકલ નાદે હેતું ઝરણું નામ જપે છે કોનું ?  
આ કોના હોવાની હકીકત સો ટચનું છે સોનું ?  
પાંપણને જઈ પૂછો ક્યાં છે નજરુંના પયગામ ?  
તરણાને જઈ પૂછો ક્યાં છે ઝાકળના મુકામ ?  
છાની છપની વાત હવે તો ભરબજારે ફરતી,  
ભીતર લેરાતી હરિયાળી છડેચોક ફરફરતી.  
અધરોને જઈ પૂછો ક્યાં છે મદિરાઓના જામ ?  
તરણાને જઈ પૂછો ક્યાં છે ઝાકળના મુકામ ?  
ફૂલ સરીખું નામ સુગન્ધી ભીતર હેતું ખળખળ,  
સ્મરણોનું એક ગામ સુગન્ધી ભીતર હેતું ખળખળ,  
અવસરને જઈ પૂછો ક્યાં છે મધમઘટા વિશ્રામ ?  
તરણાને જઈ પૂછો ક્યાં છે ઝાકળના મુકામ ?

મળે છે

મનીષ પરમાર

સાવ સુક્કા ફૂલ પર ઝાકળ મળે છે,  
એક જૂની મ્હેકનો કાગળ મળે છે.  
ઑંગળે ઇચ્છા બરફની જેમ તોયે  
શ્વાસમાં કોરા સમયના સળ મળે છે.  
કોઈનાં પગલાં સૂંઘીને જીવતો હું,  
આ હવામાં મ્હેકની અટકળ મળે છે.  
હું તણાયો હોઉં પ્હેલાં પાંપણોમાં,  
સાવ કોરાં આંખમાં વાદળ મળે છે.  
હું જ પરપોટો થઈને વીરમ્યો છું,  
રાતના થીજી ગયેલું જળ મળે છે.

ત્યાં...

મનસુખ લશ્કરી

હજી માંડ મ્હારી તરફ  
ભીને પગલે વાદળી વળે  
ને મ્હને મલમલિયા સન્દેશની ફૂંપળો ફૂટવા માંડે  
ત્યાં—  
કો'ક અળવીતરા છોકરા જેવો વાયરો  
એને આંખ સામે જ આંચકી ઝૂંટવી જાય  
ને હું જોતો રહું: મ્હારો એક હાથ  
બીજી હથેળીને મસળે—

ઘૂંટણહેઠ નદીને  
ખોબે ખોબે પીવા હજી પોશ જ માંડું  
ત્યાં હાથમાં અવળી ને સવળી ઊછળતી  
માછલીમાં નજરને છટપટાવી  
છટકી જતાં જળ  
— થાય છે કે આ ભોળી હથેળિયુંને આમ  
કાં છળે ?

શ્વસી તો લઉં

ગગન ભરીને અગન  
ને વિષના સાત સાત દરિયા ય પચાવી જઉં  
પ...ણ

આ જળ  
મ્હને બુન્દ બુન્દ કાં બળે ! !

ઊડતે અજ

તાજા (કટાવ)

ચ. શાહ

એક પતજ

પર્ણો પર્ણો રમતું

ઊડતે અજ...

નજર પડે

ત્યાં... નજર બહાર...

## અઢળકનો આનન્દ

હેમન્ત દેસાઈ

હો શામળિયો અઢળક ઢળિયો રે જગજીવનમાં,  
સઘળે વ્યાપી વળિયો, વસિયો નહીં કેવળ વૃન્દાવનમાં!  
ઊંચે મહેલ ભવન જઈ રહેતો, ફરતો નેશે નેશે;  
નમસ્કાર ઝીલતો મ્હાજનના વિચરે વરવા વેશે,  
સહુના સુખમાં મલકે, રાચે સહુનાં દુઃખ-ભજનમાં !  
સાગર-સરિતે, ગગને નગરે, પાદર-ખેતે સહેલે;  
વદને વદને હસે નિરન્તર ડૂંડે ડૂંડે ખેલે;  
કણ કણમાં છલકાતો, સરતો કણ કણ કૂજનમાં !  
વિભુ દરશનના ભાવ નયનથી વરસે શ્રાવણ છોળે,  
પદરવથી પ્રભુના મુજ અન્તર ફાગણના રસ ઢોળે;  
હરિયાળું થઈને સચરાચર હરખાતું હરિ-ગુજનમાં !

## બોજ

માવજી મહેસરી

ફૂલ નદીને પડખે પાણી અલખ નિરજન  
બોજ ઉતારી કર ઉજાણી અલખ નિરજન.  
વગડા વચ્ચે તેતર બોલે સમજ શાનમાં,  
કેવો રાજા કેવી રાણી ? અલખ નિરજન  
ત્હારી કેડી કૂંણાં કૂંણાં ઘાસ વચાળે  
બેસી જા તું તમ્બૂ તાણી.. અલખ નિરજન  
વગડે વાટે, ઘાટે આનન્દ કેવળ આનન્દ  
લૂંટ લેરથી ને કર લ્હાણી, અલખ નિરજન  
સભર ભરી છે સીમ પછી આ વ્યથા કેમની  
પેલી માયા કોણે માણી ? અલખ નિરજન.  
પવન પાણી ને ત્હારી વાણી અલખ નિરજન  
બોજ ઉતારી માણ ઉજાણી અલખ નિરજન..

## પ્રેષિતભર્તૃકાનું ગીત

વિમલ અગારવત 'સ્વપ્નરથ'

ગામને પાદર ઝૂલતી પૂનમ રાતને મ્હારા ફળિયે બેઠું ઘોર ઘટાદાર ઘોર અન્ધારું,  
ઉમ્બરા નામે પહાડ ને ભીંસોભીંસ ભીંસાવે એકલતા ચોંપાસ ને માથે આભ નોધારું.  
ગામને પાદર...

ખાબડ ખુબડ પડછાયાના ગોખલે બળે દીવડી ન્હાની રેબઝેબા થૈ હુંય મૂંઝાણી,  
મોભના આખા વાંસ હડૂડે ધડ ધડા ધડ નળિયાં ઊડે વરસે મીઠું ઝામર પાણી;  
ભણકારાથી ઝબકી જાગી જાય પારેવાં, હાંફતાં ઘૂ ઘૂ ફફડે પાંપણ, કેમ હું વારું ?  
ગામને પાદર...

તળિયાઝાટક આંખ ને સોણાં દૂર દેશાવર દૂર દરોગા દૂર દેશાવર દૂર ઠેબાણા;  
ભમ્મરિયે પાતાળ ધરોબી તોય લીલુછમ્મ ઝાડ બની ગૈ નકરી ત્હારી યાદ ઓ રાણા;  
રેશમી રજાઈ ઢોલિયે ઢાળી, મોર ને દોરી, આજ આંખેથી ટપકે ટપાક કાંઈ ચોધારું,  
ગામને પાદર....

કાલ આવશે કાળ...

ભજન

દેવેન્દ્ર દેવે

ભાઈ રે, કાલ આવશે કાળ...

ચેતી જાજો મનવા ભરશે હરણાં જેવી ફાળ.

ભાઈ રે, કાલ આવશે કાળ...

‘મ્હારું-મ્હારું’ ક્યાં લગ કરશો ?

નહીં માયાનો પાર,

એક ઝપાટે લેશે ઝાલી

થાશો શેય ફરાર ?

ચણને ચણતાં સાવધ રે’જો

બધે પાથરી જાળ.

ભાઈ રે, કાલ આવશે કાળ.

કપટ, કામ ને કોધ ભરેલાં

તજવાં મોહ, અભિમાન,

કલ કલ કરતાં કાલ સવારે

ભરવી ક્યાંય ઉડાન !

પાણી કેરો પરપોટો આ

ત્યોય મ્હેલ કે માળ.

ભાઈ રે, કાલ આવશે કાળ...

ગઝલ

ધૂની માફકલિયા

ક્યારેક સાંજ જ તો કદીક સવાર સાંપડી,

જીવી જવાને કાજ પૂરો દિન મળ્યો નહીં.

એ તો બધાને ઓળખે છે કોણ કેવાં છે;

જોકે અરીસાને અમે જ ઓળખ્યો નહીં.

પાણી ત્હમે તો મૂળ સ્થાને પહોં ફરી જાશો,

રેલો કદીય આંખમાં પાછો વળ્યો નહીં

ઓંગાળવા ક્યાં કરી રાખી હતી કસર,

ત્હારી સમીપેનો સમય ઓંગળ્યો નહીં.

કોની વફાદારી ગણું, કોને કહું તમસ ?

અન્યાયું ઝળહળ્યું જ, દીવો ઝળહળ્યો નહીં.

આખ્યાન

પ્રાણજીવન મહેતા

આવ્યા છીએ મા’ભારતના મેળામાંથી;

ઓળખો અમને અલગ તારવી ટોળામાંથી.

કુરુક્ષેત્રના પ્રાકૃષ્ઠમાંથી પાછા વળતાં;

ઘા-ગીત ગાતાં અમે આંગણે આવી ઢળતા.

પીપળ-વડમાં પેસી કીધો રાત બસેરો;

પહોં પેટવી ગણતા જાતા સાંજ-સબેરો.

બળતું બાવળ ખભે ઊંચકી અમે દોડતા;

આ ઓંગળતા અક્ષરે કંઈ વરસ છોળતા.

હજુ કાનમાં કેં પડ્યાતાં તીર તલવારો;

ને પિણ્હ ફરતે ચક્ર સુદર્શન લે ચક્રાવો.

આઠ માસનું ગરભ કોઠીમાં ભણતું કોઠા;

આજ અમારી રુખમાં ફાલે અઢિયા ઊઠા.

પડ્યો

ગુલામ અબ્બાસ ‘અબ્બાસ’

એ જ એક આઘાત બહુ વસમો પડ્યો,

હાથ લમ્બાવ્યો છતાં ટૂંકો પડ્યો.

મ્હેં દુઆ સહવાસની માગી અને

‘ધમ્મ’ કરતો એક પડછાયો પડ્યો.

કોણ સમજે એ જ ઇચ્છિત કર્મ છે,

હું ફરી ત્હારી ગલી ભૂલો પડ્યો !

દુર્દશા મ્હારી છે ચર્ચાનો વિષય,

જાણે મ્હારા મૌનનો પડવો પડ્યો.

ના રહ્યો કોઈ શહાદતનો વિકલ્પ,

ને સમન્દર સામે પરપોટો પડ્યો.

ભીડનો ‘અબ્બાસ’ ક્યાં કંઈ વાંક છે,

હું જ મ્હારી જાતથી અળગો પડ્યો.



# શિશુલોક



વડની ડાળે

એકલવ્ય

ગામ-ગોંદરે

ઘટાદાર વડાની ડાળે

પાન-પાંદડે

લાલ લાલ લખોટી જેવા

લાગ્યા છે બહુ ટેટા.

વગડામાંથી દોડી આવ્યા,

ડાળ ઉપર નિરાંતે બેઠા

લમ્બ લટકતી પૂંછડિયાળા

કાળી આંખ ને મોઢાં કાળાં

બન્દર એકલપેટા.

જરા કોઈ જો નજીક આવે,

કરે દાંતિયાં ક્રોધ ભરેલાં,

ઊંચે ઊડતાં ટોળે આવે

ભોળાં હોલાં, લેલાં, એવાં

પક્ષીને પણ રાખે છેટાં.

ભય-ભજાકારા ગણકારે ના

વાઘ-વરુના કે બીજાના;

ડાળડાળ પર અદ્ધર અદ્ધર

આભ ઠેકનારા એ'વાના

હોય ન જાણે બેટા !

હુંકાર

રાજેન્દ્ર શાહ

બા !

અમથો ઝઘડો કરી મન્યુ કહે: 'એક તમાચો ચોડું.'

એ'વું એ તતડાવે ત્યારે હું પણ શાનો છોડું ?

રડતો રડતો ઘરે આવું હું,

એ'વું તે કેમ ચાલે ?

તો તો અકળામણના ત્હારા

ભાવ ઊભરે ભાલે.

ગભરામણનું કામ નહીં, - ને દાખવીએ બલ થોડું,

કોઈ કદી તતડાવે ત્યારે હું પણ શાનો છોડું !

કરું નહીં હું અઘ્રઈ ને હું

ના કે'ં ખોટું બોલું;

છતાં કોઈ વાંકું પાડે તો

શા માટે હું ડોલું ?

તું ઠપકી આપે તો... ત્હારી આગળ બે કર જોડું;

પણ કોઈ તતડાવે તો...બા, હું પણ શાનો છોડું. !

અમે

એકલવ્ય

અમે તો નરવાં, અમે તો ગરવાં છોકરડાં ભઈ સીધાં જી.

જરાક હૂ... હૂ... કરીએ એમાં ગબૂભિયા શે બીધાજી ?

અમે વાછડાં, અમે પરન્દાં, ભાંભરીએ, કલબલીએ;

અમે વાંદરાં જમ્પ વગરનાં રમીએ ઘર-ગોકુળિયે.

ગવરી ગાય તણાં શેઢકડાં દૂધ અમે છે પીધાં જી;

ગબૂભિયાને હસી-મલકતાં બાથમહીં છે લીધા જી.

## સવારે

### પ્રિયવદન શેઠ

ઘટાદાર ઘેઘૂર લીમડો ડોલે ઘરની પાછળ,  
રોજ સવારે ફેલેતી કોયલ ટહુકો મ્હારો સાંભળ.  
શીળી હવાનો સ્પર્શ અનેરો નીંદર મીઠી લાવે,  
સપનાં સુન્દર રમતાં મનમાં ધીમે મ્હને ઝુલાવે.  
આવે ત્યાં તો મમ્મી બોલતી 'મુન્ના હવે તો જાગ,  
સૂરજદાદા ઊગ્યા રાતા, ગાતાં પછી રાગ.'  
જાગું નહિ તો ઢણ્ઢોળે એ, બન્દા તો પણ ચૂપ,  
ફેલેતી ત્યારે 'આવ્યા જોને કેવા છાપરે હૂપ !'  
ઊઠી તરત જ દોડીને હું નીકળું ઘરની બહાર;  
નીરખું ઊંચે ત્યાં તો નીચે ફેદે બન્દર ચાર.  
ભાગીને મમ્મીને બાઝી ફેલેતો જોવા ચાલ,  
મ્હને વ્હાલથી તેડી લઈને એણે ચૂમ્યા ગાલ.

## પચરઝી પાંખ

### ચમ્પકભાઈ ટી. સોની

પચરઝી પાંખ મ્હને આપને પતજિયા  
ફૂલે ફૂલે મ્હારે ફરવું છે...  
મીઠો ગહકાટ મ્હને આપને મોરલિયા,  
સીમ ભરી મ્હારે ગહેકવું છે...  
મધુરો ટહુકો મ્હને આપને કોયલબેની,  
કણ્ઠનાં કામણ મ્હારે કરવાં છે...  
ચમકતા ચાંદલિયા તેજ મ્હને આપને...  
જગને શીતળતા આપવી છે.  
સૂરજદાદા મ્હને શીખવો પ્રકાશતાં  
દુનિયા અન્ધારેથી દોરવી છે....

## કેળાં

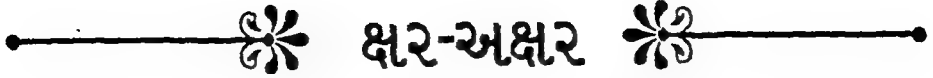
### માણેકલાલ પટેલ

વાડીમાં મ્હું વાવી કેળ  
હો હો વાવી કેળ ઓ રમતૂડી,  
ફૂણા ફૂણા રોપ્યા રોપ  
હો હો રોપ્યા રોપ, ઓ રમતૂડી.  
ફેટે જાયે પાને પાન  
હો હો પાને પાન, ઓ રમતૂડી,  
વચલા પીલે ફોડ્યું ફૂલ  
હો હો ફોડ્યું ફૂલ, ઓ રમતૂડી.  
સો સો નજે લાગી લૂમ  
હો હો લાગી લૂમ, ઓ રમતૂડી,  
કેળાં પાકે ખાશું સાથ  
હો હો ખાશું સાથ, ઓ રમતૂડી.  
ઓ ઓ રમતૂડી, ઓ રમતૂડી !

## નિમન્ત્રણ

### માણેકલાલ પટેલ

રમવા આવો  
મ્હારે ઘેર,  
નાચ ગાનની  
લીલા લહેર.  
વાડી લીલી  
ફરફર વેલ,  
પછી માળા  
કલકલ સહેલ  
વીણી ખાવાં  
શેતુર બોર,  
દૂધલાં પીવાં  
બન્ને પહોર !



## ગાતા ગઝલકાર ગની દહીંવાલા

### હેમન્ત દેસાઈ

ઓ વિષાદ જિન્દગીના જરી સૂણજે ધ્યાન આપી,  
કે જવું છે આ જગતને કોઈ દિવ્ય ગાન આપી.

મ્હારા ગામ (બીલીમોરા)માં કોઈ કાર્યક્રમમાં, ત્યારે તો મ્હારે માટે સાવ અજાણ્યા એવા કોઈ માણસે કોઈ અદ્ભુત હલકથી અને અનન્ય મીઠાશથી ગાયેલી ઉપરની પદ્ધિઓ હજુ આજે પણ મ્હારા ચિત્તમાં ગુઝ્યા કરે છે. હા, કબૂલવું જોઈએ કે 'સુમધુર જબાન આપી' નામક ગઝલના મત્લાના શેરની પહેલી પદ્ધિ એટલે ઉલા મિસરો મ્હેં જો કે સ્મરણબળે જ લખ્યો પણ બીજી પદ્ધિ યાને સાની મિસરો પુસ્તકમાંથી જોઈને ઉતાર્યો છે. પહોળો પાયજામો, શર્ટ અને હાફકોટ પહેરેલો એ માણસ હજુય, એ ઉલા મિસરાની જેમ જ, સ્મરણમાં અકબચ્છ છે. અરે એ તરનુમ, એ તરજ અને એ પેશ કરવાની ગઝલગોની અદા હું આ ક્ષણે યથાવત્ માનસ પ્રત્યક્ષ કરી શકું છું. આખી માનવમેદની મન્ત્રમુગ્ધ થઈને એ ગાયક શાયરને સાંભળી રહી હતી. ત્યાં કોક ખૂણામાં મ્હારા જેવો તેરચૌદ વર્ષનો શાળાનો વિદ્યાર્થી એના ગાનમાં તન્મય થઈ ગયો હશે તેની એ જણને ક્યાં ખબર હતી ! અને મ્હનેય ક્યાં ખબર હતી કે એ તો હતો ગુજરાતનો લાડીલો ગઝલકાર ગની, ગની દહીંવાળા. 'ગાતાં ઝરણાં'ના એ ગાતા ગઝલકાર સાથે પછી તો અનેક મુલાકાતો થઈ. ગઝલ સાથે મ્હારો નાતો જોડાયો પછી પત્રવ્યહાર પણ થયો અને મુશાયરામાં એક મંત્ર ઉપર તેમની સાથે બેસવાનું પણ થયું. છેલ્લે, ૧૯૮૪ના ઓગસ્ટની ૨૫મીની રાત્રે ગોણડલમાં યોજાયેલા એક ભવ્ય મુશાયરામાં તેમને મનભરીને માણ્યા; છેલ્લેલ્લા માણ્યા, કારણ પછી તેમને ક્યારેય મળી શકાયું નહિ.

પૂરું નામ અબ્દુલગની અબ્દુલ કરીમ દહીંવાળા. જન્મ તારીખ ૧૭-૮-૧૯૦૮. વતન સૂરત. સૂરતમાં ગોપીપુરા વહોરવાડ. જીવનનો મ્હોટો ભાગ સૂરતમાં જ વીતાવ્યો. એ નગરની વિવિધ પ્રવૃત્તિઓમાં સક્રિય રહ્યા અને આજીવન કવિતા કરતા રહ્યા. પિતાની 'આછી આર્થિક પરિસ્થિતિ'ને કારણે 'ઓછું ભણાતર', ફક્ત પ્રાથમિક ત્રણ ધોરણ સુધીનું, પરન્તુ જાતે પોતે અભ્યાસ કરીને એટલી સજ્જતા પ્રાપ્ત કરી કે આગળ જતાં અનેકોના માર્ગદર્શક બન્યા. ગનીભાઈની અટક દહીંવાળા કેમ પડી ? સૂરતમાં ઝાંપાબજારમાં તેમના દાદાની દહીંની ડેરી હતી. તે સમયના એક શ્રીમન્ત મુલ્લાજીના પુત્રના લગ્નમાં જમણવાર માટે એક મહિના સુધી ત્યાંથી દહીં પૂરું પાડવામાં આવેલું. મુલ્લાજીએ પ્રસન્ન થઈને ગોપીપુરાવાળું ઘર ઈનામમાં આપ્યું હતું. ત્યારથી દહીંવાળા અટક પ્રચલિત થઈ. અટક દહીંવાળા પણ વ્યવસાય કપડાં શીવવાનો. ગની એનો એક સરસ શરે કહે છે :

છે કામમાં, 'ગની'ને બોલાવશો મા કીઈ,  
ચીરાયેલા હૃદયે બળિયા ભરી રહ્યા છે.

પહેલાં ૧૯૨૮માં અમદાવાદમાં અને ત્યારબાદ ૧૯૩૦થી સૂરતમાં દરજીની દુકાન ચલાવી. સૂરતમાં 'સ્વરસજ્ઞ'નામના સંજીત મણડળની તેમણે સ્થાપના કરી. ઉપરાન્ત, ત્યાંની વિખ્યાત નાટ્યસંસ્થા 'રાષ્ટ્રીય કલાકેન્દ્ર'ના વિકાસમાં ગનીભાઈની પ્રેરણાનો બહુમૂલ્ય ફાળો રહ્યો. ગઝલ જ તેમનું મુખ્ય અને પ્રિય સર્જન રહ્યું પરન્તુ નાટ્યરસથી પ્રેરાઈને તેમણે નૃત્યનાટિકા તેમજ નાટક જેવાં સ્વરૂપોમાં કામ કર્યું.

ગુજરાતમાં મુશાયરા પ્રવૃત્તિને વેગ આપનાર અને તે અંકે ખૂબ જ સક્રિય એવા મહા ગુજરાત ગઝલ મહાડળ, સૂરતના તેઓ સ્થાપક સભ્ય હતા. ૧૯૪૨માં સ્થપાયેલા એ મહાડળના આદ્ય પ્રણેતા ઈબ્રાહીમ દાદાભાઈ પટેલ 'બેકાર' તથા તેના મન્ત્રી રતિલાલ 'અનિલ'ને ગનીભાઈનો પૂરો સહકાર મળ્યો. રતિલાલ 'અનિલ' અને મનુભાઈ ત્રિવેદી 'સરોદ'ની મૈત્રીએ કવિ ગનીભાઈના ગઝલ-સર્જનમાં ભરતી આણી. સૂરતના અન્ય સર્જકો જયન્ત પાઠક, ભગવતીકુમાર શર્મા, મનહર ચોકસી, નયન હ. દેસાઈ સાથેનો તેમનો સમ્બન્ધ સમ્પર્ક તો રહ્યો જ, અનેક ન્હાના મ્હોટા સર્જકો સાથેની મૈત્રી તેમણે સતત નિભાવી. આમ ઘણા સ્વમાની છતાં વિનમ્ર નિખાલસ અને સરળ પ્રકૃતિના ગનીભાઈએ ગુજરાતભરના સર્જકો-સાહિત્યકારોનો પ્રેમ સમ્પાદિત કર્યો હતો. તેમના પ્રારમ્ભના સજ્જહોને અનુક્રમે ઉમાશંકર જોશી અને વિષ્ણુપ્રસાદ ત્રિવેદી તથા ઉશનસૂનાં માર્ગદર્શન આશીર્વાદ મળ્યાં.

ગનીભાઈએ ૧૯૭૧માં પત્ની ઝયનબ સાથે હજયાત્રા કરી હતી તેમ જ ૧૯૮૧માં પાકિસ્તાનનો પ્રવાસ ભારત સરકારની સાંસ્કૃતિક વિનિમય યોજના અન્વયે કર્યો હતો. તા. ૫-૩-૧૯૮૭ના રોજ, ૭૯ વર્ષનું આયુષ્ય ભોગવીને, તેઓ જન્મતનસિન થયા. ગનીભાઈનો પાર્થિવ દેહ આજે આપણી વચ્ચે નથી, પરન્તુ ભાવકના ચિત્તમાં અક્ષરદેહે તેઓ સદૈવ ઉપસ્થિત રહેશે. કવિતા પ્રેમીઓની 'જેમ જ સક્ષીતપ્રેમીઓનાય હૃદય ઉપર ગનીભાઈની એકાધિક ગઝલોએ કામણ કર્યું છે. પુરુષોત્તમ ઉપાધ્યાય પ્રમુખ, ગુજરાતના ઘણાં નામી-અનામી ગાયકોએ તેમની કૃતિઓ ગાઈ છે. તેઓ બહુધા ગાઈને ગઝલ રજૂ કરતા અને તેનું સ્વરાજ્ઞન પણ આહ્વાદક હતું. મહદ્ અંશે સક્ષીતકારો તેને અનુસર્યા છે. શરૂઆતમાં દર્શાવી છે તે ઉપરાન્ત-

લઈ લો રૂપ મ્હાડું, આપની સૂરત મ્હને આપો,

ત્હમે તરણું ઉપાડી લો અને પર્વત મ્હને આપો.

આ શેરથી શરૂ થતી 'મ્હને આપો' જેવી ગઝલનું તેમનું ગાન મ્હારી જેમ, અસહ્ય શ્રોતાઓ માટે યાદગાર બની રહેલું છે. તેમની અત્યન્ત લોકપ્રિય બનેલી ગઝલ 'સ્વજન સુધી'ના શબ્દ અને સ્વર ભૂલ્યા ભુલાય એમ નથી.

દિવસો જુદાઈના જાય છે, એ જશે જરૂર મિલન સુધી,  
મ્હને હાય ઝલીને લઈ જશે, હવે શનુમો જ સ્વજન સુધી.  
ન ધરા સુધી, ન ગગન સુધી, નહીં ઉન્નતિ ન પતન સુધી  
અહીં આપણે તો જવું હતું, ફક્ત એકમેકનાં મન સુધી.

ત્હમે રાંકનાં છો રતન સમાં, ન મળો એ અશ્રુઓ ધૂળમાં,  
જો અરજ કબૂલ હો આટલી, તો હૃદયથી જાઓ નયન સુધી.

ત્હમે રાજરાણીનાં ચીર સમ, અમે રક્ત નારીની ચૂંદડી !  
ત્હમે બે ઘડી રહો અજ પર, અમે સાથ દઈએ કફન સુધી.

નૈસર્ગિક સર્જકતાનું બળ તો બહુ જ, વાયન મનનને કારણે તેમજ ગુજરાતમાં બન્ધાતા જતા ગઝલના વાતાવરણને લીધે ગનીભાઈની ગઝલ-પ્રવૃત્તિ ખીલી હતી. ગઝલ-સર્જન તરફ ત્હમે કઈ રીતે આકર્ષાયા એવા એસ.એસ. ગ્રાહીના પ્રશ્નના જવાબમાં તેમણે આમ કહ્યું છે : “હું યુવાન વયે મીલાદ શરીફ પઢતો પઢાવતો હતો. એમાં 'નઅત'નો શોખ લાગ્યો. અલ્લામાં 'કૈફ' ટોંકીનો નઅતનો દિવાન મ્હને ખૂબ ગમ્યો. નઅત પોતે લખતો અને સારો અવાજ હોવાને કારણે પઢાવતો, એ દરમિયાન અમીન આઝાદની દોસ્તી થઈ. રાંદેરમાં 'કારવાં'નાં તન્ત્રી જ. વહશી. રાંદેરીના પુત્રના લગ્નમાં શયદા વગેરે આવ્યા હતા. ત્યાં એક મુશાયરામાં પહેલી ગુજરાતી ગઝલ રજૂ કરી જ. 'શયદા'નું વહાલ માણવા મળ્યું. 'બે ઘડી મોજ'માં ગઝલો પ્રગટ થવા લાગી. મુશાયરામાં આખા ગુજરાતમાં જવાનું થયું." ('વાતચીત' પૃ. ૬૦)

ગઝલ ઉપરાન્ત એમણે મુક્તકો અને ગીતો લખ્યાં છે. ૧૮૫૭ના બળવા વિશે 'જશને જહાદ' નામે હિન્દી ભાષામાં નૃત્ય નાટિકા ૧૯૫૭માં લખી. 'પહેલો



માળ' નામક એક ત્રિઅક્ષી નાટક લખ્યું જે ૧૯૫૯-૬૦માં ભજવાયું હતું. ગુજરાત સરકાર દ્વારા પુરસ્કૃત એ નાટક અપ્રકાશિત રહ્યું છે. એમ તો 'ગુજરાત મિત્ર' દૈનિકમાં તેમણે કાવ્ય કટાક્ષિકા પણ લખી છે. આમ છતાં ગનીભાઈ મુખ્યત્વે ગઝલકાર જ. ગઝલકાર તરીકે જ યશસ્વી પણ બન્યા. ગુજરાતી ગઝલની આગેકૂચમાં ગનીભાઈનું પ્રદાન મૂલ્યવાન છે.

'ગાતાં ઝરણાં' (૧૯૫૩), 'ખહેક' (૧૯૬૧), 'મધુરપ' (૧૯૭૧), 'ગનીમત' (૧૯૭૧), 'નિરાંત' (૧૯૮૧) આદિ એમના ગઝલ મુક્તક અને ગીતના સંગ્રહો છે.

'ફાંસ ફૂલની' (૧૯૮૭) અને 'ગનીભાઈનાં શ્રેષ્ઠ કાવ્યો' (૧૯૮૭) એમના મરણોત્તર કાવ્યપ્રકાશનો છે. કવિના પ્રશંસકોએ તે સમ્યાદિત કરેલાં છે.

સહુ ગઝલકારોની જેમ ગનીભાઈએ પણ આત્મલક્ષી પ્રણયભાવનું આલેખન ગઝલમાં કર્યું છે; પણ વિયોગ અને મિલન તથા પ્રિયજન સાથેની વિવિધ ગોષ્ઠીની તેમની અભિવ્યક્તિ વેધક છે.

એક બીડું છે, હૃદય, આવ ! ઉઠાવી લઈએ,  
ઈશ પાસેથી જગત આખું પડાવી લઈએ.

✽  
ન તો કમ્પ છે ધરાનો, ન તો હું ડગી ગયો છું,  
કોઈ મ્હારો હાથ ઝાલો હું કશુંક પી ગયો છું.

✽  
હૃદયમાં પ્રેમની પધરામણી સાથે વ્યથા આવી,  
જીવનના પાલવે બન્ધાઈને જાણે કઝા આવી.

✽  
તાજથી મુમતાઝના, મ્હારું હૃદય કંઈ કમ નથી,  
જીવતી એમાં તમન્નાઓ દફન થઈ જાય છે.

✽  
કોઈએ જ્યાં ફેરવી લીધાં નયન તો દુઃખ થયું,  
જોઈ લીધું તો જીવનભર ઓશિયાળા થઈ ગયા.

✽  
મ્હારા દિવસ ને રાત તો દષ્ટિ છે આપની,

૨૦ ] કવિલોક : સપ્ટેમ્બર-ઓક્ટોબર ૧૯૯૬

મુજ પર કદી ઠરી, કદી મુજથી ફરી ગઈ.

ચિન્તન-સભર જીવનને પ્રેરક એ ખુમારી -  
ભરપૂર અવનવા અશઆર સતત વિકાસશીલ રહેલા  
આ શાયરે આપ્યા છે. શેરની રચનાના તો એ ઉસ્તાદ  
હતા જ, શેરમાં કોઈ ગહન વાત આસાનીથી કરી દેતા.  
ગનીના બેત્રણ માર્મિક શેર નમૂના રૂપે જોઈએ.

ત્હમને મારી ન શકું તેમ જીવાડું ય નહીં,  
વાસનાઓ હે જીવનની, હું શહેનશાહ નથી.  
જૂઠી તો જૂઠી જ આશે જીવવા દેજો મ્હને,  
જૂજવાં મૃગજળ જતાં રહેશે તો રણનું શું થશે ?  
એ હકીકત છે : મ્હને તું નથી દીધું ખુદા !  
વેદનામાં પણ અધર પર નામ બીજાનું હતું.

ગઝલક્ષેત્રે તેમણે ઘણા પ્રયોગો કર્યા છે. પણ  
તેમની ધ્યાનપાત્ર અને ખરી સિદ્ધિ પરમ્પરાગત  
રીતિની ગઝલમાં છે. ગનીભાઈની કેટલીક નઝમો  
ગઝલો સાદ્યન્ત સુંદર છે. યોગ્ય રીતે જ તે સારી  
પ્રસિદ્ધિ પામી છે. એ કૃતિઓનાં નામ આ રહ્યાં. 'મ્હને  
આપો.' 'ઉપવને આગમન' 'મ્હને થતું' 'લાગણીવશ  
હૃદય' 'ફૂલદાની' 'તમન્ના' કવિનું પ્રતિનિધિત્વ કરે.  
એવી છેલ્લી ગઝલના થોડાક શેર જોઈએ:

બનાવટની મધુરતામાં કડુતા પારખી જાશું,  
નિખાલસ પ્રેમથી પાશે જગત તો ઝેર પી જાશું.

સજાવીશું તમન્નાઓની મહેફિલ એક દી જોજો,  
ધરા ત્યારે ગગન બનશે, અમે તારા બની જાશું.

અમે ઓ રાહબર ! આગળ ધપીશું તુજ નજર રૂપે,  
નથી કંઈ કાફલાની ધૂળ કે પાછળ રહી જાશું !

પડીશું તો ગગનતા ઘૂમટેથી મેહુલા રૂપે,  
ઉરે ફળની તમન્ના લઈને માટીમાં મળી જાશું.

ઊંચા આદર્શોનું જતન કરનારા, ઉરમાં ઊગ્યું  
તે ખૂબીથી ગાનારા અને ખુમારીથી જીવી જનારા એ  
શાયરે એક શેરમાં જે કહ્યું છે તે તેમને માટે ય કેવું  
કેટલું સાચું છે !

જિન્દગીનો એ જ સાચેસાચ પડઘો છે 'ગની',  
હોય ના વ્યક્તિને તેનું નામ બોલાયા કરે.

# ❀ અવલોકન ❀

## જળના પડઘા ઝીલતી કવિતા

પ્રસાદ બ્રહ્મભટ્ટ

‘સૂરજ કદાચ ઊગે’ (૧૯૭૪) પછી બે દાયકા કરતાં વધુ સમય બાદ હરિકૃષ્ણ પાઠક આ બીજો કાવ્યસંગ્રહ લઈ આવે છે. અલબત્ત વચ્ચેના બે દાયકામાં તેમની પાસેથી એક શિશુકાવ્યોનો સંગ્રહ અને એક કટાક્ષકાવ્યોનો લઘુ સંગ્રહ ‘અડવાપચીસી’ મળી ચૂક્યા છે. અગાઉના ત્રણે સંગ્રહો કરતાં પ્રસ્તુત સંગ્રહનું ભાવવિશ્વ ભિન્ન છે. કવિ પોતે ‘નિવેદન’માં સ્વીકારે છે : “૧૯૭૪માં” પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહ પ્રગટ થયો ત્યારે જે આનન્દ ઉત્સાહ અને મુગ્ધતા હતાં તેમાંનું કશું આજે નથી. જળ જમ્યાં છે, ઠર્યાં છે, આછર્યાં છે.”

વિષાદ, વેદનાનો સૂર સંગ્રહની રચનાઓમાં રહી રહીને સમ્ભળાયા કરે છે. પ્રથમ સંગ્રહ પછીના બે દાયકાની જીવનયાત્રામાં કવિ કેટકેટલાં સ્વજનો-સ્નેહીઓ ગુમાવે છે ! વડીલોને ગુમાવવાનું દુઃખ તો હજીયે સહી શકાય, પણ પોતાનાથી ન્હાનાં સ્વજનોને, વહાલી દીકરીને ગુમાવવાની વેદના સંવેદનશીલ સ્નેહાળ કવિ કેવી રીતે સહી શકે ? આ સંગ્રહની અધઝાડેરી કવિતા જાણે એ વેદનાને મળેલી વાચા છે.

સંગ્રહની પ્રથમ કૃતિ ‘જળના પડઘા પડ્યા કરે’ના આરમ્ભે જ કવિ કહે છે કે એ પડઘા સ્થળકાળથી પાર વિસ્તરી ક્યાહીં ગૂઢ ગદ્ગરમાં ઝમી અનિમેષ દગોમાં ઠરે છે. વિધિ જ્યારે કાળો કેર કરે છે ને કાળની ઘડી નમણી મધુવેલ માધવીને ભરખી જાય છે ત્યારે કવિના હૃદયમાં સ્મૃતિ પણ શલ્ય થઈને રહે છે. પરિણામે સ્મરણો લઈ જીવવું પડે છે અને સ્મરણોમાં ઝૂરવું પણ પડે છે. તેમ છતાં કવિ સ્વસ્થતા

ધારણ કરી કહે છે :

જળની સઘળી જળોજ્યા  
વહતા રહીશું યથા તથા,  
અવશેષ મહીં નહીં વ્યથા,  
પરિપૂરણ થૈ જશે કથા. (પૃ. ૨)

‘વ્યથા’ અને ‘કથા’નો પ્રાસ કેવો સામિપ્રાય બની રહે છે ! પ્રેમાનન્દે ‘આંસુ સાથે’ મેળવેલ ‘સાસુ’નો પ્રાસ અહીં યાદ આવી જાય છે. ‘જૂનું ઘર ખાલી કરતાં’ ના અન્તના ‘કણિકા’ અને ‘મણિકા’નો બાલમુકુન્દ દવેનો પ્રાસ પણ કોઈને યાદ આવે તો આશ્ચર્ય નહીં. ત્યાં પણ પુત્રવિરહની વેદના જ વ્યક્ત થઈ છે ને !

કવિતા કવિ માટે આખરે છે શું ? સંગ્રહની બીજી રચનાના આરમ્ભે જ કવિ મુખર રીતે બોલી ઊઠે છે :  
આમ તો માત્ર લીલા છે, લીલા પ્રાસાનુપ્રાસની  
ને વળી આમ ભક્તિ છે, ભક્તિ દાસાનુદાસની.

(પૃ. ૩)

કવિ પાસે માત્ર કવિતાની ભાષા જ નથી, ભક્તિ પણ છે, ભાવ છે. સંગ્રહની અધિકાંશ રચનાઓમાં ભાષા-ભાવનું એવું સુભગ સાયુજ્ય સિદ્ધ થયું છે જેને કારણે જીવનજળના ઝીણા પડઘાનું શિલ્પ કણકારાયું છે. જીવનને સમજવાનો પ્રયાસ કરતાં કવિને પ્રશ્નો થાય છે.

આખુંયે આ આયખું શી બલા છે,  
ફૂડી કંઈ કારીગરી કે કલા છે ? (પૃ. ૬)

જીવન બલા હોય કે કલા, જળ હોય કે ઝાંઝવાં, પણ કવિનો સંકલ્પ છે :

પાવા તો કે' નીતરાં નીર પાવાં ?

ન્હે' તો ઝૂડી જાણવાં જાળ-બાવાં. (પૃ.૪)

ઉમાશંકર જોશીએ 'બારી બહાર'ની પ્રસ્તાવનામાં પ્રહ્લાદ પારેખની કવિતાને 'નીતર્યા નીરની કવિતા' તરીકે ઓળખાવી હતી એ સહૃદયોને યાદ હશે. હરિકૃષ્ણ પાઠકની કવિતા પણ નીતર્યા નીરની કવિતા છે અને તેથી જ તેનો જત્યો બહુ મહોટો નથી.

'સ્મૃતિવેદના' અનુભવતા કવિ હસી શકતા નથી, રડી પણ શકતા નથી. કોઈ 'વરસાદી રાતે' હૃદયે ખટક લાગવાથી કંઈ જાગી ઊઠે છે ઝંકૃતિ, સઘળી વિસ્મૃતિ ઝટક દઈને સરી જાય છે ને અકળ ગતિએ આવી બધાં સ્મરણો ઘેરી વળે છે, મનમાં સકળ દારો સાબદાં ફટાફટ ખુલ્લાં થઈ જાય છે. કવિ ધૂપેલી સદીઓનો અહેસાસ કરે છે અને અન્તે આહ્વાદક અનુભૂતિ કરી રહે છે.

પરણ પરણે ઝીલ્યાં ટીપાં હવે હળવાં ઝરે;

ઝરણ દડતું છાનું, ખીલ્યું અહીં બટમોગરે (પૃ.૧૧)

પ્રથમ પક્ષિતમાં પણો પર ઝિલાવેલાં વરસાદી ટીપાંની હળવેથી ઝરવાની ક્રિયા કેવી કુશળતાપૂર્વક કવિએ ચાક્ષુસ કરાવી છે ! બીજી પક્ષિતની અભિનવ કલ્પના કવિકર્મની નિદર્શક છે.

પિતાજીના અવસાનથી પ્રત્યેક પુત્રની પેઠે કવિ પણ શિરછત્ર ગુમાવે છે. પિતાજી હતા ત્યારે તેમના રૂપમાં કેવડું મહોટું ભાગ્ય સાંપડ્યું છે એ કવિ સમજી શકતા નથી, તેથી જ તેમના જવાથી તેમની સમક્ષ દુર્ભાગ્ય આવીને ખડું થઈ જાય છે. પિતાજીના 'અસ્થિ વિસર્જનની ક્ષણે' કવિને સમજાય છે.

ને એ ક્ષણે આ ભરપૂર સૃષ્ટિમાં

લાગ્યું, અમે સાવ અજાણ એકલાં... (પૃ. ૧૭)

એકલતાનો ભાવ સજ્જહની અનેક રચનાઓમાં પડઘાય છે. આમ તો મનુષ્ય-માત્ર એકલો હોય છે

પણ સંવેદનપટુ હોવાને લીધે કવિ વિશેષ એકલતા અનુભવે છે. એક પછી એક સ્વજનોની ચિરવિદાય તેની એકલતાને દ્વિગુણિત કરી રહે છે. દીકરીની અણધારી વિદાયથી કવિ હતપ્રભ થઈ જાય છે. સજ્જહના અન્તિમ કાવ્ય 'પૂર્ણાહુતિ'માં કવિએ પોતાની વેદનાને વાચા આપવાનો પ્રયાસ કર્યો છે. અલબત્ત કવિને હવે સમજાઈ ગયું છે.-

કે આ પીડાનો, આ વ્યથાનો, વેદનાનો

કોઈ ઉપાય નથી. (પૃ. ૮૫)

અજ્ઞત વેદનાની વાત આ રચનામાં થોડી મુખર થયેલી જણાય છે. એને કારણે સંવેદનાનું કાવ્યરૂપાન્તર પૂરતું સન્તર્પક બની શક્યું નથી.

હરિકૃષ્ણ પોતાની આગલી પેઢીના બે મૂર્ધન્ય કવિઓ સુન્દરમ્ ('૧૩-૭ની લોકલના કવિ')ને તથા ઉમાશંકર જોશી ('અમદાવાદ તો ગયો છું, અનેક વાર')ને ભાવભીની કાવ્યાક્ષતિ અર્પે છે. ભ્રષ્ટાચારથી ખદબદતા આપણા આ પ્રાચીન દેશમાં કાન્તિની મશાલ સળગાવનાર લોકનાયક જયપ્રકાશજી પ્રત્યે કવિ એક કાવ્યોદ્ધાર પ્રગટ કરે છે. 'તોયે ઘણું' એ રચનામાં કવિ ખમીર ને ખુમારીના પક્ષકાર છે એની પ્રતીતિ થાય છે. એક આરમ્ભિક રચનામાં જ કવિએ પોતાની પ્રતિબદ્ધતા પ્રગટ કરી દીધી છે :

ઘેરાણી તો આભમાં વીજ હરે,

જીવ્યા તો ભૈ ઝૂઝવું જીવ પેરે. (પૃ.૩)

'ગાંધીજીની ગુજરાત'નું મહિમાગાન કરતાં પણ કવિ આ ખુમારીનો ભાવ ઉપસાવી રહે છે. 'ભીડ પડ્યે ભડ થઈને રહેતી, લેતી આપદ જેલી.' (પૃ.૬૫)

કવિ ખમીરવન્તા હોવાને લીધે જ ખુમારી પૂર્વક કહે છે :

ચરણ ચાલ્યા સુધી જાતરા જાણશું.

ફૂકશું પણ ચડીશું નહીં ડોળીએ. (પૃ.૪૦)

કવિને ફૂકવું મજ્જૂર છે પણ ડોળીએ ચડી,

પરાધીન બની જાતરા કરવી કબૂલ નથી. જીવન યાત્રાના જ એક ભાગ રૂપે કવિ 'યાત્રા - વિહાર' પણ કરે છે. એક યાત્રી તરીકે કવિ પોતાના પૂર્વસૂરિઓને સ્નેહ-શ્રદ્ધાપૂર્વક સ્મરી રહે છે. પોતાના બે સમકાલીન મહાયાત્રીઓને પ્રેમપૂર્વક અર્ધ ધરતાં કવિ કહે છે.

ભોળાભાઈ ભજું ભાવે, પ્રીતિને પ્રેમથી સ્મરું,  
આપ તો મહાયાત્રી છો, અલ્પ હું અર્ધ્ય શો ધરું !  
(પૃ. ૨૭)

બાહ્યયાત્રાની વાત કરતાં કરતાં કવિ 'ભીતરી યાત્રા'નો પણ નિર્દેશ કરે છે. આપણા સમયના એક ચિન્તકની પદ્ધિત અહીં યાદ આવી જાય છે.

*The longest journey  
is the journey inwards.*

‘સૌથી લાંબી યાત્રા

એ છે આંતર યાત્રા !)

બાહ્યયાત્રા, જીવનયાત્રા કરતાં કરતાં કવિએ આંતર યાત્રા, ભીતરી યાત્રા પણ કરવી પડે છે. એવી યાત્રાના અન્તે કવિને શું લાધે છે.

ઘોડા ઘટના છૂટ્યા અન્તે  
મળ્યું નહીં કંઈ મળતર જેવું. (પૃ. ૫૧)

જીવનભર માણસ અનેક ઈચ્છાઓ આકાંક્ષાઓ, ઝંજનાઓ કરે છે, કંઈ ને કંઈ પામવા, શોધવા મથામણ કરે છે, પણ સ્થૂળ પ્રાપ્તિના સન્દર્ભમાં જોઈએ તો કહે છે તેમ

ખેસ ખોળતાં  
મળતાં ખાપણ (પૃ. ૪૩)

ખેસ ખોળતાં ખાપણનો વર્ણનપ્રાસ અને 'ખોળતાં મળતાં'નો યમક કેવો કાવ્યાત્મક વિરોધ ખડો કરે છે ! 'ખેસ' અને 'ખાપણ' બે શબ્દોમાં જ કવિએ કેવો અર્થ સમ્ભાર ભર્યો છે ! કવિતામાં કવિ ગાગરમાં સાગર કેવી કુશળતાથી ભરે છે એ આ પરથી જોઈ શકાશે.

જીવનની ક્ષણભક્ષુરતાને નશ્વરતાને પામી ગયેલા કવિ 'ભીતર ભગવો' ધારણ કરે છે. બહારથી ભગવો ધારણ કરનાર તો અનેક મળે છે પણ ભીતર ભગવો ધારણ કરનાર વિરલા જ હોય છે. જેને ઊંડો અમલ ચડ્યો હોય અને 'ઓગમ-યોગમ અન્દર બાહિર' ઊંડો ભેદ જડ્યો હોય (પૃ. ૬૭) તે જ ભીતર ભગવો ધારણ કરી શકે. આ'વા કવિ પરમ તત્ત્વના મહિમાનું ગાન કરતાં વહે છે.

રમ્ય-રુદ્ર ને રુદ્ર-રમ્ય આ નીરખું રૂપ અનેક  
ઉત્પત્તિ-સ્થિતિ-લયને અન્તે  
મહિમા ત્યારો એક ! (પૃ. ૫૬)

અને ક્યાં એકનો મહિમા નિહાળનાર કવિ નરસિંહ મહેતાની જેમ અખિલ બ્રહ્માણ્ડમાં એક શ્રી હરિને નીરખી રહે છે. 'શ્રાવણમાં ધનશ્યામ'ને ઉદેશી કવિ કહે છે.

શ્રાવણમાં ધનશ્યામ ત્વમે વરસો છો અનરધાર,  
આભ-ધરાને અર્પો છો તૃણનો લીલો આધાર. (પૃ. ૭૧)

તૃણના લીલા આધારની કલ્પના આસ્વાદ્ય છે. પ્રભુપ્રેમ ગાનાર કવિ માનવપ્રેમનું ગાન પણ કરે છે. જગત માયા છે એ જાણવા છતાં એ માયાથી છૂટવું સહેલું થોડું છે ? 'કામણ'ની વાત કરતાં કવિ કહે છે :

કંમ કરીને ઠેલવાં કામણ

કંમ કરીને ઝેલવાં ?

કાળજાં કંમ ઉકેલવાં સાજણ

કંમ રે છાનાં મેલવાં ? (પૃ. ૫૩)

આ કામણ પાછાં ઠેલવાં કપરાં છે તેમ ઝેલવાં પણ દોહલાં છે. આ તો લક્કડના લાડુ છે, ખાનાર પસ્તાય છે ને ન ખાનારા પણ પસ્તાય છે. જળના પડઘા સાંભળી શકનાર કવિ 'જળની ઝીણી મહેક' પણ ગ્રહી શકે છે :

જળની ઝીણી લહેર સમી તું પળમાં સરી ગઈ,  
સાતરાણીની મહેકથી મ્હરા મનને ભરી ગઈ. (પૃ. ૫૫)

દુન્યવી સ્નેહ-સૌન્દર્ય ક્ષણિક છે પણ ત્હનો પ્રભાવ વ્યાપક છે. પળમાં સરી જનારો પ્રેમ પણ જ્યારે જીવનમાં પ્રવેશે છે ત્યારે હેયું થડકારો ચૂકી જાય છે ! પરિણામ ? 'જળની ઝીણી મહેક તો મ્હારા મનને હરી ગઈ.' પ્રેમનો જાદુ જોયો ને ? જે પોતે જળની ઝીણી લહેર સમી હતી અને જેણે રાતરાણીની મહેકથી કવિના મનને ભરી દીધું હતું તે પોતે પ્રેમના રસાયણથી 'જળની ઝીણી મહેક' બની જાય છે અને કવિના મનને માત્ર ભરી દેતી નથી, હરી જાય છે ! કોઈને સ્પૂળ દષ્ટિએ જોતાં આમાં કવિની શબ્દરમત લાગશે પણ વાસ્તવમાં પ્રેમની સમગ્ર પ્રક્રિયા આ પ્રયુક્તિથી વ્યક્ત થઈ શકી છે.

હરિકૃષ્ણ મૂળભૂત રીતે પ્રકૃતિપ્રેમી કવિ છે. તેમના પ્રથમ સજ્જલમાં તો તેમનો પ્રકૃતિપ્રેમ ઊડીને આંખે વળગે એવી ઉત્કટતાથી અભિવ્યક્ત થયો હતો. આ સજ્જલમાં તેમનો પ્રકૃતિપ્રેમ ઓછો નથી થયો પણ તેમાં સંસ્કૃતિ અને પ્રીતિના પ્રવાહો ભળી ગયા છે. માનવપ્રેમ અને પ્રકૃતિપ્રેમનું સાયુજ્ય સધાય છે ત્યાં 'સપનું સાચું' અનુભવાય છે.

આ ઝરમર ઝરમર આભ ઝરે  
કે ઝરે આપણી પ્રીત ?  
આ ખળખળ કલકલ ઝરણ વહે  
કે વહે આપણાં ગીત ! (પૃ. ૭૦)

જોઈ શકાશે કે અહીં પ્રીત અને ગીત સાથે પ્રકૃતિનું સજીત સંયોજાઈ ગયું છે. આ'વું સાયુજ્ય આમ તો સપના જેવું છે પણ કવિતામાં એ સાચું લાગે છે. નાગર આભિજાત્યથી આરમ્ભાયેલી આ રચના તળપદા વાગંશો સાથે પૂરી થાય છે.

'અડવા પચીસી'ના સર્જક કવિ આ સજ્જલની કેટલીક રચનાઓમાં નાગરી રીતિનો માર્ગિકિ વ્યજ્ઞ-કટાક્ષ હળવેથી કરી લે છે. 'જનગણમન ને જીવણ' એમની એવી એક વિલક્ષણ રચના છે. એમાં મર્મળી

રીતે કવિ કથે છે.

જનગણમન ખાતે જીવણિયે ખતવી દીધી જાત,  
જીવણ છે તો જનગણમન છે બાકી તો શું થાત ! (પૃ. ૫૮)  
શીર્ષકમાં સમાવિષ્ટ શબ્દો સાથે સજ્જળાયેલા અધ્યાસો વ્યજ્ઞ કટાક્ષને વિશિષ્ટ પરિમાણ બક્ષે છે. 'માણસ એવા મળી ગયા'નો કટાક્ષ નિર્દેશ છે. 'લેખણ ભાળી લખી ગયા, ભૈ, ચીતર જોતાં ચળી ગયા' (પૃ. ૬૨)નો વ્યજ્ઞ મર્મળો છે. 'કયાંક તિખારો જળે'નો કટાક્ષ મુખર છે, પણ વ્યાપક પરિમાણોને તાગે છે. જુઓ:

જાણ નથી કે કોણે કીધા  
ઘાવ, કારમા કળે;

ઘોરખોદિયાં ચડ્યાં સિંહાસન  
કેમે ટાળ્યાં ટળે ? (પૃ. ૬૩)

આ કાવ્ય કવિએ ૧૯૮૫માં લખ્યું હતું, પણ આજેય એટલું જ, બલ્કે વધારે પ્રસ્તુત નથી લાગતું ? કવિને 'આર્ષદષ્ટા' કંઈ અમસ્તો નથી કહ્યો.

કવિનો શબ્દ કેવી રીતે આવે છે એ ખુદ કવિ માટે પણ વિસ્મયનો રહસ્યનો વિષય છે. પણ તે જ્યારે આવે છે અને કવિત્વના રસાયણે રસાય છે ત્યારે આહ્વાદક પરિણામો અવશ્ય સર્જાય છે. કવિતા તો સૃષ્ટિના કણકણમાં વ્યાપી છે પણ તેની સિદ્ધિ સ્વપ્નવત્ છે. કવિ પોતે જ કયાંક વિસ્મય પૂર્વક બોલી ઊઠે છે.

આ પોર હતું જે સપનું તે શું  
સાચું પડશે ઓણ ! (પૃ. ૭૦)

'પોર' અને 'ઓણ' જેવાં તળપદા શબ્દોનો કવિએ કેવો લીલયા વિનિયોગ કર્યો છે ! બોલચાલનો સામાન્ય શબ્દ પણ કવિત્વના સ્પર્શે કેવો પ્રાણવાન બની જાય છે ! શબ્દોની મદદથી જ કવિ કેવાં શબ્દચિત્રો-કલ્પનોં સર્જે છે તે જાણવા એક દષ્ટાન્ત જોઈએ.

જળની રેલમણલ મચી છે, જળની ઝીંકાઝીંક;  
જળનો સાંઢ ચડ્યો તોફાને જોજો, લાગે ઢીંક !

(૫૫ ૫૪)

અહીં મુને પ્રિયકાન્ત મણિયારનું કાવ્ય 'એકેય એવું ફૂલ' યાદ આવી જાય છે. ફૂલમય બનેલા કવિને તેમાં બધું આખું જગત ફૂલમય લાગે છે. તેમ આ કાવ્યમાં હરિકૃષ્ણને ચોતરફ જળનું સામ્રાજ્ય વિસ્તરેલું અનુભવાય છે. જળના સાંઢની કલ્પના કેવી સમુચિત છે ! ચોમાસામાં ગાંડીતૂર બનેલી નદીઓ સેંકડો મનુષ્યોનો ભોગ લે છે ત્યારે કવિની આ કલ્પના આપણને સાર્થક લાગે છે. ઈશ્વરનાં જેમ રમ્ય અને રુદ્ર રૂપો છે તેમ જળનાં પણ બન્ને રૂપો છે. કવિએ આ સજ્જલનાં અનેક કાવ્યોમાં આ રૂપો કમનીય રીતે કણકણ છે. નામ વિનાની નદીનું એક રુદ્ર રૂપ પણ જોઈએ.

સાવ અજાણી નામ વિનાની નદી,  
નદીમાં બળક્યાં રૂહોળાં પૂર  
ગાંડાતૂર...

લોઢ ઉપર લઈ લોઢ ઊછળે જળના થોડા,  
ઘમરોળાતા કાંઠા ઝીલે જળના ચણ્ડ હથોડા.

(૫૫ ૩૫)

ઉપર કવિએ જળના સાંઢની કલ્પના કરી છે, અહીં જળના થોડાની કલ્પના કરી છે. 'જળના ચણ્ડ હથોડા' મોજાની જોરદાર થપાટોને માત્ર ચાકુસ જ નથી કરતાં, શ્રુતિગોચર પણ કરી રહે છે. 'બળક્યાં' ક્રિયાપદ પણ ઉલ્લેખનીય છે.

હરિકૃષ્ણની શબ્દસિદ્ધિ છન્દ, લય, પ્રાસ પરનું પ્રભુત્વ એકન્દરે પ્રગટ્ય છે. આપણે જે દૃષ્ટાન્તો જોયાં તે પરથી તેનો આછો ખ્યાલ આવી રહેશે. પ્રથમ સજ્જલ તેમણે કદાચ સજ્જોય સાથે મૂકેલો. કવિનો સૂરજ ઊગશે કે કેમ તેની તેમને શક્યા હતી. આ સજ્જલ આપતી વેળા પણ કવિ તો કહે છે કે એક મુકામ આવી ગયો છે, પણ આપણે કવિને કહીશું, ના, આ મુકામ નથી, માનવો હોય તો આને ત્વમે વિસામો માની શકો. મુકામ તો હજુ દૂર છે. એ મુકામે પહોંચવાની પૂરેપૂરી ક્ષમતા ત્વમારી અન્દર છે જ. પહોંચી રહો એવી શુભેચ્છા.

❖ ❖ ❖

### સાભાર સ્વીકાર

એક માનવીને લેખ : 'ઉશનસ'નો કાવ્યસજ્જલ, પ્ર.આ., કાચું પૂઠું, ડિમાઈ પૃ. ૧૧૨, રૂ. ૫૦/- મુ. વિકેતા : રત્નાદે પ્રકાશન, ૫૮/૨ બીજે માળે, જેન દેરાસર સામે, ગાંધીરોડ, અમદાવાદ-૧.

મજલસૂક્ત : ગોવિન્દભાઈની સોનેટમાળાનો સજ્જલ, પ્ર. આ. કાચું પૂઠું, કાઉન પૃ. ૫૬, રૂ. ૧૫/- પ્રકાશક : પ્રણવ પ્રકાશન, બી/૩૩ પ્રિયદર્શિની એપાર્ટમેન્ટ્સ, બોડપટેવ, અમદાવાદ-૫૪.

ઉચાટ : ગુલામ અબ્બાસનો ગઝલસજ્જલ, પ્ર. આ. કાચું પૂઠું, ડિમાઈ પૃ. ૧૦૮, રૂ. ૭૫/- પ્રકાશક : નવભારત સાહિત્ય મંદિર, ૧૩૪ પ્રિન્સેસ સ્ટ્રીટ, મુમ્બઈ-૨.

શૃંગલા : ગુલામ અબ્બાસની તઝમીનનો સજ્જલ, પ્ર. આ. કાચું પૂઠું, કાઉન પૃ. ૮૪, રૂ. ૪૦/- પ્રકાશક : નવભારત પ્રકાશન મંદિર, બાલા હનુમાન, ગાંધી રોડ, અમદાવાદ-૧.

# સરનામા વિનાનું : 'એનું સરનામું'

ૐ. નલિન પક્ષ્યા

['એનું સરનામું' હરિહર જોશી, પ્રથમ આવૃત્તિ ૧૯૯૬, પૃષ્ઠ ૬૩, કાઉન, કાચું પૂઠું, મૂલ્ય રૂ. ૪૫, પ્રકાશક એન.એમ. ઠક્કરની કમ્પની, ૧૪૦ પ્રિન્સેસ સ્ટ્રીટ, મુંબઈ ૪૦૦ ૦૦૨.]

સૌરાષ્ટ્રની કે કાઠિયાવાડની ધરતી પર જન્મીને કવિ થવું ખૂબ સરળ ઘટના છે. ત્યાંના લોકસાહિત્યનાં ભાષા, લય, લઢણો અને જૂની સામાજિકતાનો ઉપયોગ એ તરફના અન્યત્ર વસેલા કવિઓ કરતા હોય છે. શિષ્ટ ભાષાને નામે એનું મિશ્રણ થતું હોય છે. (એમાં બહુ ધાક મારવા જેવી બાબત પણ નથી.) એ બધું છોડીને કાવ્યસર્જન કરવું એ એક પડકાર છે. સારું છે હરિહર જોશી ઉત્તર ગુજરાતના હોવાથી આ બાબતથી પર છે. એમને તો લોકસાહિત્ય કે લોકગીતો (સૌરાષ્ટ્રનાં)નો વારસો હાથવગો નથી. એટલે જ તેઓ કવિતામાં વધુક અંશે પોતીકાપણું સિદ્ધ કરી શક્યા છે.

બીજું, 'એનું સરનામું' નામક કાવ્યસંગ્રહમાં નોસ્ટાલ્જિક ભાવનાં કાવ્યોનું ખૂબ જૂજ પ્રમાણ જોવા મળે છે. ઘણા ખરા કવિઓ વતન છોડીને નગર કે મહાનગરમાં આવી જતા હોવાથી એની વેદના અને સ્મરણોમાં જ તેઓની કાવ્યયાત્રા ચાલી જતી હોય છે. ખરેખર તો કવિએ એની પાર જવાનું હોય છે. કવિ માટે વતનનો તલસાટ એકલો એનું ભાવવિષ્ય નથી. હરિહર જોશીની દિશા વતન - ખેંચાણ પારની, ઈતર જનની છે; પરલક્ષિતાની છે. ભીંત પર (પૃ.૨) કાવ્યમાં ત્રણ ચિત્રાવલિ તડકાના કુદરતી રૂપો આપી જાય છે. પ્રાદુર્ભાવ' (પૃ.૩) પોતાની જાતની ઓળખ આપતા પરાવાસ્તવયુક્ત કાવ્યમાં જન્મજન્માતરની વાત થઈ છે. 'ઇંડરગઢ' (પૃ.૬)માં અન્ધકાર અને પહાડની ભૂલભુલામણીમાં કવિની દૃષ્ટિનો કેમેરા ફર્યો છે.

'સાંજ' (પૃ.૧૩)નો લય તેમ જ સાંજ વેળાના ધસમસતા જીવનના થાકનો નિર્દેશ કરીને એમાં એક આહવાનરૂપ ખડું કર્યું છે. એટલે જ તે કહે છે.

"ત્હમને કેટકેટલા અન્ધારામાં સાદ કરી બોલાવું?"

પૃ.૧૭ પરનું વાસ્તવવાદી અને રક્ષદર્શિતાનો સુન્દર નમૂનો આપતું વ્યક્તિવિશેષ કાવ્ય 'બેગમ અખતરની સ્મૃતિમાં' છે. બેગમ અખતરની હુમરીની નજાકત રજૂ કરતી પક્ષિતઓ:

"કર્ણમૂલ પર રેલાતી  
કોઈ હૂમરીની વાછટને વીંધી  
કોણ સુગન્ધી જેવું પાડે સાદ;  
બેગમ અખતર !"

"પદાં પાછળ  
પુરવધૂના લહેરાતા કોઈ ઘેર ઘાઘરા  
જેવી ઠસ્સાદાર ઊભેલી સાંજ, રેલે પુશબૂ...  
શમ્મા ! મહેફિલ ! ! ઝુમ્મર ! ! !  
શીધે બેગમ અખતર."

'કામરુ ગન્ધ' (પૃ. ૨૨)માં કામરુ જાતિની કન્યાના સૌન્દર્ય પરથી સમગ્ર માનવની કામેષણા પ્રગટાવાઈ છે.

નાયિકાને ઝઞ્ઞતો નાયક 'એક પત્ર' (પૃ. ૨૭)ની તાજી કલમમાં કહે છે.

"ક્યારેક યાદ આવ્યું તો,  
મ્હારા પત્રોની નૌકાઓ બનાવી  
ઉત્સવ ઉજવજે.

છૂટતા કિનારા અને હોડીના સમ્બન્ધો આમેય ક્યાં કાચમી હોય છે. પૂર્વોક્ત પંક્તિઓમાં પ્રણયીજીવનની ક્ષણભ્રુરતા ઠોસ રીતે વ્યક્ત થઈ છે.

સિતાંશુના મગનની જેમ ઓચ્છવલાલના પાત્રને લાવીને આ કવિએ સામાજિકપાત્રવિરોધની (social alienation) વાત કરી છે. 'ઓચ્છવલાલની એકોક્તિ' (પૃ.૧૫) 'ઓચ્છવલાલનું આત્મજ્ઞાન' (પૃ. ૨૮) અને 'ઓચ્છવલાલનું સમ્બન્ધ સૂક્ત' (પૃ.૩૮) કાવ્યોમાં નરી મૂર્ખતા (nonsensical)ના ભાવો રચી આપીને ઓચ્છવલાલને કાવ્યઘટના (poetic phenomena) બનાવવાનો અને સ્થાપિત કરવાનો પ્રયત્ન થયો છે. અલબત્ત અન્ય વ્યક્તિવ્યજ્ઞ પોતાની જાત સાથેનો વ્યજ્ઞ પણ હોઈ શકે.

'એનું સરનામું'માં ગીતપક્ષનું પ્રમાણ ઓછું હોવા છતાં તાજપ અનુભવાય છે. નવથી દસ ગીતો આખા કાવ્યસંજ્ઞામાં કલ્પનાજન્ય નવા આકારો અર્પે છે. 'કેડ પાતળિયો' (પૃ.૫) ગીત લોકગીતોની ચીલા ચાલુ ઢબ દર્શાવે છે. જ્યારે 'રાણાજી' (પૃ.૧૦) માં લયની નવીન ભાત સાથે નવાં કાલ્પનિક સાહચર્યો જોવા મળે છે. 'લાલ મટોડી' (પૃ.૩૧)માં સમયનું નવું પરિમાણ આ રીતે દેખાય છે.

સર્પ થઈ સરકી ગઈ પળને કૌતુક જેવું સ્પર્શી લેવા બાળક માફક હડીઓ કાઢી વર્ષો ખરશે લાલ મટોડી.  
દેવ સમું સૂરજનું ઊગવું. દેવ સમું આથમતા રહેવું;  
ત્વચા સમયની તોડી તોડી વર્ષો ખરશે લાલ મટોડી.

આ'વાં 'મધુરજની' (પૃ.૮), 'દરિયા વાગ્યા'

(પૃ.૩૩) 'ડુંકર ભારે ભારે લાગે' (પૃ.૩૬) 'ગુસાઈજી' (પૃ.૩૭), 'પટલાણીનું ગીત' (પૃ.૫૪) અને 'પરપોટા' (પૃ.૫૫) ગીતોમાં ઊર્મિલતા નવીન રીતે જળવાઈ છે.

'પરોઢી પહોર થાવા દો' (પૃ.૪), 'લે અટકી જઈએ' (પૃ.૩૪), 'ખંહારા સ્વભાવમાં' (પૃ.૪૧), 'એક illusion' (પૃ.૪૭), 'સદીઓની હાફ છે.' (પૃ. ૫૧), 'એક સ્ટીરિયોફોનિક ગઝલ' (પૃ.૫૨), 'આંખ મળી ગઈ' (પૃ.૫૮), 'કોઈ આવ્યું નહીં' (પૃ.૫૯), 'નગરથી દૂરના રસ્તે' (પૃ.૬૨) અને 'ઘણી સદીઓથી જાગું છું.' (પૃ.૬૩) ગઝલોમાં નવા રદીફ કાફિયા રચ્યા એમાં અભિવ્યક્તિની નવી દિશાની ગતિવિધિ વર્તાય છે. એ માટે માણવા જેવા બે શેર:

હળ્યા મળ્યાનો ત્યાં ચપટી કલશોર વેરજો,  
સન્નાટીથી ડરતાં ડરતાં આંખ મળી ગઈ.  
ચક્રમકના પત્થર હોવું પર્ણપિત હતું પણ  
બન્ને છેડે બળતાં, બળતાં આંખ મળી ગઈ.

આઈ.એ. રીચાર્ડે કહ્યું છે કે,

"Too much importance has always attached to the sensory quality of images."  
કલ્પના ઇન્દ્રિયગમ્ય હોઈને વધુ ઇન્દ્રિયગમ્ય બનાવવાનો ચુસ્ત પ્રયાસ 'એનું સરનામું'ના કાવ્યોમાંથી દેખાય છે. આ કારણે પણ હરિહર પોતીકી રીતના કવિ છે. તેઓ પરલક્ષી અભિગમ દાખવીને ઇતરજન બનવા મચ્યા જ છે. એટલે જ આખા સંજ્ઞામાં નિવેદન સામે, કે ક્યાંય પણ કવિના રહેઠાણનું સરનામું નથી.





## સદ્રત વ્રજલાલ દવેની સ્મૃતિમાં કાવ્યસર્જનનું આયોજન અને તેનું પરિણામ

વીતી ગયા

(સોનેટ)

ચન્દ્રશંકર 'શશિશિવમ્'

જ્યારે હતી નજર પ્રેમલ ન્યા'ળતી, ને  
શીળી શિરે ફરતી વ્યાલ તણી હથેળી-  
સોડે ગરીબ ઘર-ખાટલીએ નિરાંતે  
સૂઈ જતાં - સભર અન્તરથી અમીર.  
ઘણી તણા મધુર ઘેઘૂર નાદ મ્હારાં  
જાગ્યાં પરોઢ, લયમિષ્ટ પ્રભાતિયાંના  
શબ્દો સર્યા; મૃદુલ નીન્દર નેણ ઘેર્યા;  
ને ઊઘડતું કશુંક ત્યાં લયલીન ચિત્તે;  
ઊડે અગમ્ય પ્રસર્યા મૃદુ અજ્ઞવાશ.  
વધ્યાં સ્વરો મહકતા હળુ શ્રાવણીના  
કિલ્લોલતા કલરવે શિશુસ્વપ્ન ભીના;  
ક્યાં એ વહ્યા રણકતા રવ ! કે' ન જાણ્યું.  
વીતી ગયા સુખદ એ દિન - આભ ફાટ્યું;  
ખારા સમુદ્ર, જળમન્થન ધૂમરાતાં.

સદ્રત વ્રજલાલ દવેના પરિવાર તરફથી તેમની  
સ્મૃતિમાં કાવ્યસિસૃક્ષાને સજ્જોરવાના ઇરાદે કવિલોક  
ટ્રસ્ટને રૂ.૧૦૦૦નું દાન મળ્યું હતું. તે નિમિત્તે મૂળ  
ભવભૂતિની સંસ્કૃત કાવ્યપદ્ધતિનો ગુજરાતી છન્દોબદ્ધ  
અનુવાદ આપ્યો હતો અને તેને આધારે સોનેટ  
રચનાઓ મોકલી આપવા કવિઓને જાહેર નિમન્ત્રણ  
પાઠવ્યું હતું. તેના પ્રતિસાદમાં અમને પન્દરેડ સર્જકો  
તરફથી કૃતિઓ મળી હતી. અલબત્ત, મૂળમાંના  
દામ્પત્યના વર્તમાન અને વિગતકાળના દુખદ ભાવને  
જાળવી રાખવાનું અનિવાર્ય ગણ્યું નહોતું. તેમાંથી જે  
સોનેટેતર હતી તેને ગણનામાં લેવાઈ નથી.  
બાકીની સોનેટરચનાઓમાંથી ચન્દ્રશંકર ભટ્ટ  
'શશિશિવમ્'ની રચના અમને સરાહનીય લાગી છે  
અને તેને આ રકમમાંથી ઉત્તેજક પુરસ્કાર રૂ.૨૫૦/  
આપવાનું ઠરાવ્યું છે. સર્જકને અભિનન્દન.

રાજેન્દ્ર શાહ, ધીરુ પરીખ

અનુસંધાન પાના ૩૧ પરથી

'I am not there' કાવ્યની ભૂમિકા

Cummings નામનો એક બ્રિટિશ સૈનિક જે આયરિશ મોરચે લડી રહ્યો હતો તેના મનમાં એવી દહેશત હતી  
કે રણમોરચે તે ખપી જશે. અને થોડા સમય પછી તે ખપી ગયો. તે પૂર્વે, તોણે એક લિકાફામાં આ કાવ્યની પ્રતને  
મૃત્યુ પામે તો તેના પિતાને પહોંચાડવાની સૂચના સાથે, હેડક્વાર્ટરમાં પોતાના અધિકારીને સુપ્રત કરી રાખેલી. તેના  
મૃત્યું બાદ ઘણા વર્ષે આ હકિકત પ્રકાશમાં આવી B.B.C. દ્વારા. ઉક્ત કાવ્ય ત્યાર બાદ ખૂબ પ્રચલિત થયું. વિશ્વની  
ઘણી ભાષાઓમાં તેના અનુવાદ થયા. કાવ્યમાં પ્રગટ થયેલાં સુંદર અને સમુચિત કલ્પનો અને અમરત્વનો તેનો સન્દેશ,  
તેની સરળ સહજ અભિવ્યક્તિ હૃદયસ્પર્શી છે. આ કાવ્યનો કર્તા કોણ તે હકિકત અલબત્ત નિરુત્તર રહેવા પામી છે.  
ઉક્ત કાવ્યનો આ સાથે આપેલો ભાવાનુવાદ આસ્વાદ્ય બનશે તેમ માનું છું.



# આસ્વાદ



ભગનપ્રેમીની આન્તરવ્યથા

દેવેન્દ્ર દવે

પજવણી

ચિનુ મોદી

થયો ઝાઝો એને સમય પણ, જ્યારે પ્રણયમાં  
વફાદારી તૂટ્યે અલગ જ થયાં બેય ઝઘડી.

છતાં યે તે આજે પથ ઉપર ક્યારેક ત્હમને  
જતાં જોઈં ત્યારે હૃદય હળવેથી ધબકવું  
જતું ભૂલી, શાને ? ઘર તરફ છેલ્લી 'બસ' વિશે  
જઈં રાત્રે ત્યારે પથ પર ત્હમારું ઘર હજી  
નિહાળી લેવાને નજર કરતો બહાર, શીદને ?

કરાવે છે કોઈ પરિચય મ્હને રહેજ મલકી  
ત્હમારાં નામેરી સહ, અવશ આંખો, હૃદય આ  
વિવેકે ચૂકે કાં ? કદીક નવરાશે, કુરસદે  
કબાટે, ફમ્ફોર્યે ગડ વળી ગયો પત્ર નીકળ્યે  
અચિન્ત્યાનો શાને ગહન જલમાં હું સરકતો ?  
મ્હને આ'વું પૂછી હૃદય પજવે નિત્ય, ત્હમને  
ત્હમારું હેયું શું કદીક પજવે આ...મ ?

'કુમાર' એપ્રિલ, ૧૯૯૫

પ્રણયના અતિસજ્જલ, તરલ અને અકથ્ય  
ભાવસ્પન્દોને વેધક રીતે નિરૂપવાના માધ્યમ તરીકે  
સોનેટ ઘણીવાર કામચાલ નીવડે છે. એ પ્રકારના  
સંવેદનમાં, સંવેદન-વિચારના વર્ણાંકો અને તાનપલટા  
આવતા હોય છે. તેથી સોનેટ એને પ્રભાવક રીતે  
રૂપાયિત કરી શકે છે !

ચિનુ મોદીના પ્રસ્તુત સોનેટમાં એ પ્રકારના  
તરલ સજ્જલ ભાવવિશેષને રજૂ કરવામાં સોનેટનું

કૌશલ સારી રીતે બર આવ્યું છે. આમ સંવેદન તો  
દામ્પત્યમાં આવેલા સંઘર્ષમાંથી વિખૂટા પડેલા નાયકનું  
છે. એકવાર જેની પ્રીતિને મનભરીને માણી છે, તે હવે  
પરાઈ વ્યક્તિ છે. ત્હને અનુલક્ષીને ભાવ વહે છે.

કાવ્યના ઉપાડમાં જ સમયનો ટીકઠીક ગાળો  
પસાર થયા બાદ વફાદારી તૂટવાના અઘટિત બનાવથી  
જ અલગ થયાની વાત આવે છે. અલગ થઈને ચાસી  
તો ભરવા લાગ્યાં પરન્તુ તેમાં પણ હજી રહ્યું સહ્યું  
આકર્ષણ રહી ગયું હોય તેવી અનુભૂતિ આમ વ્યક્ત  
થાય છે.

છતાંયે તે આજે પથ ઉપર ક્યારેક ત્હમને  
જતાં જોઈં ત્યારે હૃદય હળવેથી ધબકવું  
જતું ભૂલી શાને ?..

ઉપરાઉપરી પ્રશ્નની પરમ્પરા સર્જીને ઘર તરફ  
વળતાં, છેલ્લી 'બસ'માંથી પસાર થતાં વિચિત્ર  
પ્રીતિક્ષણોને સમ્ભારે છે. ત્હમારાં ઘર ભણી હજી  
નિહાળી લેવાની લોલુપતા ટકી રહી છે. શા માટે ?  
અહીં નાયક લાચારીથી થયેલી પોતાની વિવશતાનો  
એકરાર કરે છે. પ્રિયજનની વ્યક્તિનો સન્દર્ભ પણ તેને  
વિદ્ધલ કરે છે. તેનો પરિચય કરાવતી વેળાએ નાયકની  
આંખો અવશ બની નિહાળે, હૃદય વિવેક પણ ચૂકી  
જાય છે - જાણે આ તો. 'ત્હમે જ છો !

પ્રિયપાત્રની સાથેનો નાતો એટલો ઘનિષ્ટ થઈ  
ગયો હતો કે ક્યારેક નવરાશની પળોમાં તેનો પત્ર  
(ગડી વળી ગયેલો સ્તો !) મળી આવે ત્યારે  
ઓચિન્તાનો ગહનજલમાં હું શીદને સરી જતો ? !

આમ વારંવાર પ્રશ્નોની ઝડી દ્વારા હજી પોતાનું

અનુસન્ધાન પ્રેમિકા સાથેનું જળવાઈ રહ્યું છે તેવી નિગૂઢ વ્યથાને કવિ વ્યંજિત કરે છે :

મ્હને આવું પૂછી હૃદય પજવે નિત્ય, ત્હમને  
ત્હમારું હૈયું શું કદીક પજવે આ...મ ?

અહીં અન્તિમ પક્ષિતઓની ખૂબી પ્રિયજનની મનોદશાની કવિએ કરેલી કલ્પનામાં છે. માનવમાત્રને અતીત પજવે છે તો શું પેલી નાયિકાને પણ ભૂતકાળ નહિ બેચેન બનાવતો હોય ? જેમ મ્હને મ્હારું હૃદય હંમેશાં વિવિધ પ્રશ્નો પૂછી પૂછીને પજવી રહ્યું છે, તેમ ત્હમને ત્હમારું હૃદય પજવે છે ખરું ? મ્હારા હૃદયમાં તમારા માટેનું સ્થાન, આકર્ષણ તથા ખાલીપણની લાગણી વારંવાર ઘુમરી ખાય છે. ત્હમને મ્હારા માટે આવી જ ઉષ્મા છે કે કેમ ? તેવો પ્રશ્ન કરવાને બદલે, 'આ'વું પૂછી પૂછીને' હૃદય ત્હમને પજવે છે આમ ?

આમ કાવ્યમાં 'પજવણી'ની વ્યથાને કવિએ સરસ રીતે ઘૂંટી છે. કવિને ફાવતો ભાવતો શિખરિણી છન્દ જે સહજતાથી વહે છે તે ધ્યાનાર્હ બને છે જ;

પરન્તુ ભાષાની કરામતનો કીમિયો કવિ સુપેરે કરી જાણે છે:

જેમકે, પક્ષિતના આરમ્ભના 'છતાં' 'જતાં' જેવા પ્રાસ; 'ઘર તરફ', 'પથ પર', 'ઘર', 'નજર' વગેરે 'ર'વાનુકારી શબ્દ રચનાની પસન્દગી, કે અન્તિમ પક્ષિતમાં "ત્હમારું હૈયું શું"માંનો 'ઉ'કાર ભાવકને નજાકતભર્યા ભાષાના લાવણ્યનો અનુભવ કરાવે છે... કાવ્યનો ભાવ વધુ તીવ્રતર બનાવવામાં કવિ સફળ થયા છે. આમ છતાં 'નવરાશે', 'ફુરસદે' સમાનાર્થી શબ્દપ્રયોગો માત્ર છન્દની પકડ જાળવવા પ્રયોજાયા હોય તેવું નથી લાગતું ? બીજી પક્ષિતમાં 'અલગ જ'માં 'જ' જરૂરી છે ખરો ?

આમ છતાં, ગુજરાતી સોનેટ - સમૃદ્ધિમાં પ્રણયભાવની નવીન 'ભાત' પાડતું આ સોનેટ ચિનુ મોદીની હથોટીનો પરિચય આપે છે. મુખ્યત્વે ગઝલનિષ્ઠ આ સર્જક સોનેટને પણ સફળતાથી યોજી શકે છે, તેની નોંધ લેવી જોઈએ.



## સાભાર સ્વીકાર

યસ્ય...પણ્નિ : ગીત, મુક્તક, હાઇકુ, ગદ્યકાવ્ય આદિનો શ્રી ધીરુ મોદીનો કાવ્યસંગ્રહ કાચું પૂઠું ડિમાઈ પૃ. ૧૨૦, પ્રકા. પોતે, ભરૂચ, રૂ. ૫૫.

સંવેદના : સોનેટ, ગીત, ગઝલ, મુક્તક, હાઇકુ આદિ કાવ્યોનો શ્રી જગદીશ એન. શેલતનો સંગ્રહ. કાચું પૂઠું.

ડિમાઈ પૃ. ૩૮૬, પ્રાપ્તિ સ્થાન. બલસાર બુક સ્ટોર, વસન્ત ટોકિંગ સામે, હાલર રોડ, વલસાડ-૩૮૬ ૦૦૧.

તમસોપનિષદ : શ્રી જયન્ત દવેનો પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહ કાચું પૂઠું, કાઉન પૃ. ૪૪. પ્રાપ્તિ સ્થાન : ગૂર્જર ગ્રન્થરત્ન ભણ્ડાર, રતનપોળ સામે, ગાંધી રોડ, અમદાવાદ, રૂ. ૫૦.

એનું સરનામું : શ્રી નિખિલ 'દર્પણ'નાં મુક્તકોનો સંગ્રહ, કાચું પૂઠું, કાઉન પૃ. ૭૨, પ્રાપ્તિસ્થાન : નવભારત સાહિત્ય મંદિર, પતાસા પોળની સામે, ગાંધીરોડ, અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૧, રૂ. ૩૮.

ફૂલોની ફોરમ : શ્રી નિરંજન ભટ્ટનાં બાળકાવ્યોનો સંગ્રહ, કાચું પૂઠું, કાઉન પૃ. ૪૪, પ્રાપ્તિસ્થાન ૧૨, તિરુપતિ સોસાયટી, સ્ટેશન રોડ, જામખંભાળિયા, રૂ. ૨૦.



## અનુવાદ



### Hide and Seek

Walter De la Mare

Hide and seek, says the Winds;  
In the shade of the woods;  
Hide and seek, says the Moon;  
To the hazel buds;  
Hide and seek, says the Cloud;  
star on to star;  
Hide and seek, says the Wave  
At the harbour bar;  
Hide and seek, says I;  
To myself, and step  
Out of the dream of Wake  
Imto the dream of Sleep.

### I Am Not There

Cummings

Do not stand at my grave and weep,  
I am not there, I do not sleep.  
I am a thousand winds that blow.  
I am the diamond glints on the snow.  
I am the sunlight on ripened grain.  
I am the gentle autumn rain.  
When you awake in the mornig's hush  
I am the swift uplifting rush.  
Of quiet birds in circled flight.  
I am the soft stars that shine at night.  
Do not stand by my grave and cry  
I am not there; I did not die.

નોંધ માટે જુઓ પાનું ૨૮

### છૂપું રાખ ને શોધ

૨૧. શાહ

છૂપું રાખ ને શોધ, કહે વહ્લોળા;  
ભૂરી છાંયે વગડાઓની;  
છૂપું રાખ ને શોધ, કહે ચાંદલિયો;  
ભીતર રત્નમડી કળીઓની;  
છૂપું રાખ ને શોધ કહે છે વાદળ;  
નભના એકબીજા તારલિયે;  
છૂપું રાખ ને શોધ, કહે છે મોજું,  
કાંઠે બન્દરની વેફરિયે;  
છૂપું રાખ ને શોધ, કહું હું પોતે  
જાતાં, મહે જ હું જોવામાં;  
જાગી રહ્યાના આ મુજ સોજામાંથી  
બીજા નીંદરના સોજામાં.

### મર્ત્ય નહિ તે હું

મનોહર દેસાઈ

કબ ઉપર મ્યારી ઊભા રહી રડશે ના, હે બન્યું !  
નહીં નહીં હું કબ કુહરમાં, ના સૂતો ત્યાં હું.  
સહસ્રપદ્મ વીંઝાતા પવનો દિશદિશમાં તે હું.  
હિમશિખરે ઝળકતી કીરચો રત્નગર્ભ તે હું.  
સૂર્યપ્રકાશે સ્વર્ણિમ સોહે ધાન્યબીજ તે હું.  
હું જ શરદની મન્દમધુરી વર્ષા ઝરમર છું.  
નીરવ પ્રભાતે જાગી જોશે પ્રસન્ન પચ્ચીડાં ઊડે  
ચક્રાકારે નીલગગનમાં પાંખો ફડ ફડ વીંઝે  
ઊર્ધ્વ ભણી ઊઠતી એ મજ્જલ તેજ ગતિ તે હું.  
તેજ તેજની ઝલમલ રમણા રાત્રિમહીં તે હું.  
કબ ઉપર મ્યારી ઊભા રહી રડશે ના, હે મિત્રો !  
નહીં નહીં હું મૃત્યુગોદમાં, મર્ત્ય નહિ તે હું !

**શબ્દ-સિદ્ધિ : ૫**  
(અનુસ્વાર અનુનાસિકની શુદ્ધ જોડણીયુક્ત)

	૧	૨			૩	૪	૫	
૬				૭		૮		૯
૧૦			૧૧		૧૨		૧૩	
		૧૪			૧૫	૧૬		
	૧૭			૧૮		૧૯		
૨૦		૨૧	૨૨		૨૩			૨૪
૨૫	૨૬		૨૭	૨૮			૨૯	
૩૦		૩૧				૩૨		
	૩૩				૩૪			

આડી:

- ૧ બી સાથેનું ૩ ડ
- ૩ શિવનું ધનુષ્ય ડ
- ૬ કમળ ડ
- ૮ અધીકું, ડગમગતું ડ
- ૧૦ બીક ડ
- ૧૧ એક રાગ ડ
- ૧૩ વેશ ભજવનાર ડ
- ૧૪ બકરો ડ
- ૧૫ પૂનમની રાત ડ
- ૧૭ દુષ્ટિત ડ
- ૧૮ પ્રસાવ ૧
- ૧૯ સોબત સમ્બન્ધ ડ
- ૨૧ રાડ, બૂમ ડ
- ૨૩ પ્રમાણ વિસ્તાર ડ
- ૨૫ બગલ ડ
- ૨૭ ભરપૂર ડ
- ૨૯ ફૂલ ડ
- ૩૦ માંડું તે ડ
- ૩૨ છેડું તક્ષવત ડ
- ૩૩ શહેર ડ
- ૩૪ સર્વ, તમામ ડ

ભિલી

- ૧ કાંકરો ડ
- ૨ પાળ ડ
- ૪ નૃત્ય ડ
- ૫ સોનું ધન ડ
- ૬ આંખ છાવરતું ૫૩ ડ
- ૭ પથારી જ્ઞાન ડ
- ૮ છટા ડ
- ૧૧ પક્ષી ડ
- ૧૨ લગાર, થોડું ડ
- ૧૪ ઝૂંપડી ડ
- ૧૬ ખેલિયો ડ
- ૨૦ ફેરવણવાળું ડ
- ૨૨ સ્વાદ, આનંદ ડ
- ૨૩ હસ્ત, ડ
- ૨૪ અવિનાશી ડ
- ૨૬ તોડું તે ડ
- ૨૮ લિખ, વાંક. ડ
- ૨૯ માથાના વાળ ડ
- ૩૧ પર્વત ડ
- ૩૨ અથ, દુઃખ ડ

**શાન્તિમન્ત્ર - ૫**

ૐ વાઙ્ મેં મનસિ પ્રતિષ્ઠિતા । મનો મેં વાચિ પ્રતિષ્ઠિતાવિરાવીર્મણિ ।  
વેદસ્ય મ આણીસ્યઃ । શ્રુતં મે મા પ્રહાસીઃ । અનેનાથીતેનાહો રાત્રા  
ન્સન્દયામિ । ઋતં વદિસ્યામિ । સત્યં વદિસ્યામિ । તન્મામવતુ  
તદ્વક્તારમવતુ । અવતુ મામવતુ વક્તારમવતુ વક્તારમ્ ।

ૐ શાન્તિઃ શાન્તિઃ શાન્તિઃ

વાણી હજો સંસ્થિત ચિત્તમાં મુજ,  
ને ચિત હો સંસ્થિત વૈખરી મહી.  
હે બ્રહ્મ દો દર્શન, થાઉં હું સુખી.  
ગૂઢાર્થ પામું હું સમગ્ર વેદનો.  
ને જે સુણ્યું તે ન જશો ત્યજી મહને.  
સમ્પ્રાપ્ત આ જ્ઞાન રહે અહર્નિશ.  
બોલું સદા હું ઋત, સત્ય હું વહું.  
રક્ષો મહને ને ગુરુને ય રક્ષજો.  
રક્ષો મહને ને ગુરુનેય રક્ષજો, ગુરુનેય રક્ષજો

ૐ શાન્તિઃ શાન્તિઃ શાન્તિઃ

સ્થાન સમર્પિત

જશવન્તલાલ દલાલ

જે. દલાલની કં.

ટેક્સ્ટાઇલ મિલમશીનરી

સ્પેરપાર્ટ્સ મરચન્ડીસ

વિજય કો.ઓ. બેન્કની બાજુમાં

કાલુપુર પૂલના નાકે

અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૨

## શરદ (ખાચણાં)

પોઠ ખાલી કરી વિદાય લે વણઝારો,

નિજી લઈ સથવારો...

જવું એમ મેહનું.

ઉપડ્યા ડેરા, ઊઘડતું આભ આખું,

અદકું તેજ જણાતું

અક્ષી દીવડે.

નીતર્યાં નીર, ને ખેતર-મોતી-ચાળ.

રજૂ રાતે મુખરાળ

ઊડે બોલ કીરના.

ચાંદની રાત, ને ચાચર-ચોકને ઢોલ

રાસ-ચગ્યો હિલ્લોળ

ઘેલાં નર-નારનો.

વિધુ વિહીન હો રજની કાજળ-કાળી

અન્ધાર દીધ ઉજાળી

ઘરેઘર કોડિયે.

---

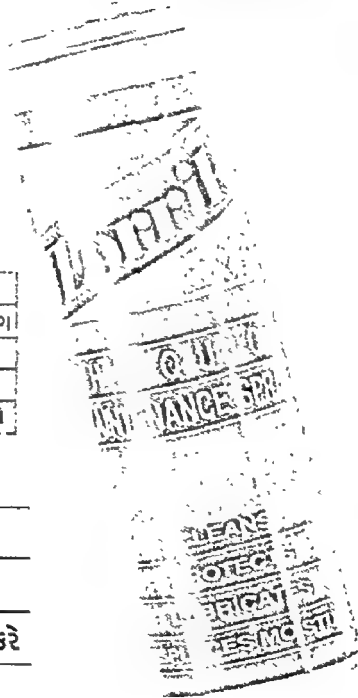
શબ્દ સિદ્ધિ જનો ઉકેલ: આકી હરોળ : ૧ પગોપકાર, ૫ ભારત, ૮ વચટ, ૯ ચરમસત્ત્વ, ૧૧ નકરાઈ, ૧૨ વણનામી, ૧૩ વાણી, ૧૪.૧૭/૧૪-૨૦ ગાન ૧૫ અણી, ૧૬-૧૭/૧૬-૨૦ કાન, ૧૮ મસા, ૨૧ પતા, ૨૨ દકદક, ૨૫ આરાધિકા, ૨૭ લાપરવાદ, ૨૮ ભકાર, ૨૯ ભટકો, ૩૦ વાતાવરણ. ઊભી હરોળ : ૧ પવન, ૨ ગોચક-વાણી, ૩ પટગણી, ૪ રચ, ૫ ભામસલાં, ૬ રસના, ૭ તત્ત્વમીમાંસા ૧૦ રવ, ૧૫ અનીહલાભ ૧૮ મનાધિકાર, ૧૯ દદરકો, ૨૧ પરાભવ, ૨૩ કપટ, ૨૪ કચા, ૨૬ કારણ.



તે સિલાઈ મશીનને  
લુબ્રિકેટ કરે છે...  
અને તેના આધિક ૯૭  
ઉપયોગ છે.

અ દ ભુ ત	
૮૮	ઉ પ યો ગ
	અ ને
	પ ધુ
ઝડપી દેખભાળ કરતું સ્પ્રે	

- ▶ તે સાફ કરે
- ▶ તે લુબ્રિકેટ કરે
- ▶ તે ભેજને દૂર કરે
- ▶ તે ચીંચી અવાજ બંધ કરે



બધા અગ્રેસર હાર્ડવેર, ઇલેક્ટ્રોનિક અને ઑટો સ્ટોરમાં મળે છે.  
\*ઑરિકના ચાલુત ૮૮ ઉપયોગ અને વધુ દેખભાળ કરતું સ્પ્રે\* વિપયક માહિતી  
પુસ્તિકા માટે લખો : ઑરિક ૮૮ પો. બોક્સ નં. ૧૭૪૩૭, મુંબઈ ૪૦૦ ૦૫૯.

**કેવિડોલ બાન્ક એફેસિસના હિમાતી પિકસપટ વસ્ત્રી**

કવિતા

# કવિતોક

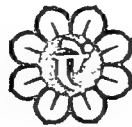
ગુજરાતી કવિતાનું અધ્યુપત્ર

ઉમત્ત : ૨૦૫૩



કીટ્સ વિશેષાક્રં

સંસ્થાપક : રાજેન્દ્ર શાહ



તત્ત્વી : ધીરુ પરીખ

નવેમ્બર-ડિસેમ્બર ૧૯૯૬ : વર્ષ ૩૯ : સળકા અક્રં ૨૩૪



# કવિલોક ગુજરાતી કવિતાનું ઋતુપત્ર : હેમન્ત ૨૦૫૩ : વર્ષ ૩૯ : સળંગ અક્ષ ૨૩૪

જોન કીટ્સ	નવિન રાવળ .	૩	કાવ્યાનુવાદ	
ઓડનું સ્વરૂપ અને કવિ કીટ્સનાં ઓડ ચન્દ્રકાન્ત શેઠ		૯	રાજેન્દ્ર શાહ	
કીટ્સનું સોનેટવિશ્વ	ચન્દ્રકાન્ત ટોપીવાળા	૨૧	એક બુલબુલને	૬૭
લેમિઆકથાકાવ્યનું-એક અધ્યયન)	સુરેશ શુક્લ	૨૫	એક સુન્દર નિર્દય નારી	૬૮
ચેતોવિસ્તારનાં પદચિહ્નો			ચેપમેનના હોમરના પ્રથમ અવલોકને	૬૯
(કીટ્સના પત્રો)	ભરત મહેતા	૨૮	શરદ	૬૯
			કવ્યના	૭૦
કીટ્સના પત્રોમાંથી	અનુવાદક:			
	જયન્ત પંડ્યા	૩૫	તન્ત્રી	
કીટ્સ - રોમમાં	ભોળાભાઈ પટેલ	૩૭	ધીરુ પરીખ	
રોમેન્ટિક પુનરુત્થાન અને કવિ કીટ્સ	અનિલા દલાલ	૪૨	સલાહકાર	
જોન કીટ્સ -			રાજેન્દ્ર શાહ * નિરજન ભગત	
વિશિષ્ટ સૌન્દર્યબોધનો કવિ	રજનીકાન્ત પગ્ચોળી	૪૯	* દેશમાં વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૫૦, આજીવન લવાજમ માત્ર રૂ. ૫૦૦, અમેરિકા : વાર્ષિક \$ 7, આજીવન \$ 70; ઇંગ્લેન્ડ : વાર્ષિક £ 5, આજીવન £ 50.	
કીટ્સની કવિતામાં પ્રકૃતિ	હેમન્ત દેસાઈ	૫૪	* આ અક્ષની છૂટક કિંમત રૂ. ૨૫	
કીટ્સનું કાવ્યસૌન્દર્ય	ધીરુ પરીખ		* 'કવિલોક' દ્વિમાસિક વર્ષની છ ઋતુમાં દર બે માસે — ફેબ્રુઆરી, એપ્રિલ, જૂન, ઓગસ્ટ, ઓક્ટોબર અને ડિસેમ્બરના અન્તમાં — પ્રગટ થાય છે.	
કીટ્સની છન્દપ્રતિભા	નિરજન ભગત	૫૯	તમામ પત્રવ્યવહારનું તથા લવાજમ ભરવાનું સરનામું: 'લાવણ્ય', વિજયપાર્ક, નવરંગપુરા	
કીટ્સ અને 'કલાપી' :			અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૮.	
'સુખમય અજ્ઞાન'નો એક કિસ્સો	દિગ્વીશ મહેતા	૬૪	પ્રકાશક અને મુદ્રક : ધીરુ પરીખ, ફોન : ૪૪૭૬૬૦	
સાલવારી		૭૨	ટાઇપસેટિંગ : અપૂર્વ આશર, ઇમેજ સિસ્ટમ્સ ૪૦૦ ૬૮૮	
			મુદ્રણસ્થાન : સુરભ્ય પ્રેસ, નવરંગપુરા.	
			અમદાવાદ, ફોન : ૪૪૮૧૯૮	



विजयदेव विजयदेव -- में तयार करेनु मन्त्रालय प.  
पदवा करेनु विजय



By John K. S.

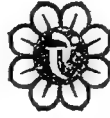
विजयदेव विजयदेव -- में तयार करेनु मन्त्रालय प.



उत्तरेमनीय तयार करेनु मन्त्रालय प.

# કવિલોક

॥ ૐ વાઙ્ મે મનસિ પ્રતિષ્ઠિતા મનો મે વાચિ પ્રતિષ્ઠિતં આવિરાવીર્મ ઇધિ ॥



## નિવેદન

ઈ. ૧૯૮૫માં વિશ્વભરમાં કવિ કીટ્સના જન્મની દ્વિશતાબ્દી ઉજવાઈ ત્યારે નક્કી કર્યું કે 'કવિલોક'નો પણ એક અક્ષ કીટ્સ વિશેષાક્ષ કરવો. એનું આયોજન કર્યું અને સર્જક-વિવેચક મિત્રોને વિષયોની ફાળવણી કરી લેખો તૈયાર કરી આપવા નિમન્ત્રણો પાઠવ્યાં. પરન્તુ એ સામગ્રી આવતાં આવતાં ખારસો સમય પસાર થઈ ગયો. આમ, ૧૯૮૫નું વર્ષ તો ચાલ્યું ગયું ! છેવટે ૧૯૯૬નો આ આખરી અક્ષ કીટ્સ વિશેષાક્ષ તરીકે પ્રકટ કરી શકાય છે તેનો પરમ સન્તોષ છે.

વળી, યોગાનુયોગ મહારા તન્ત્રીપદે પ્રકટ થતો આ અન્તિમ અક્ષ છે. ૧૯૯૬ના વર્ષનો ડિસેમ્બર મહિનો યાદ આવે છે. એક સાંજે સદ્રત મુરબ્બી બચુભાઈ રાવતે કહ્યું, 'તહમારી સમ્મતિ અને તહમારા સહયોગની અપેક્ષાએ એક જવાબદારી સ્વીકારી છે.'

'કઈ જવાબદારી ?' મહારાથી સહજ પુછાઈ ગયું.

'કવિલોક દ્વિમાસિક આપણે હવે અહીંથી પ્રકટ કરવાનું છે.'

'ભલે'

અને ત્યારથી ૧૯૭૬ સુધી પગેક્ષ અને ત્યાર પછી આજ સુધી પ્રત્યક્ષ પણે 'કવિલોક'નું સમ્પાદન આનન્દપૂર્વક સમ્ભાળ્યું છે. પૂરાં સત્તાવીશ વર્ષના આ ગાળામાં સહુ મુરબ્બીઓ અને મિત્રોનો મહેને સત્તાવ સાંપડ્યો છે તેને મહારા જીવનની ઉપલબ્ધિ ગણું છું. સમ્પાદન નિમિત્તે સમ્ભવ છે કે કોઈ સર્જકને નારાજ કરવાનું પણ બન્યું હોય. પરન્તુ તેમાં નિષ્પક્ષ સમ્પાદનના મૂલ્યનો જ આગ્રહ પ્રવર્તમાન રહ્યો હોય તે સ્વાભાવિક છે છતાં આ ક્ષણે એ બદલ ક્ષમાપ્રાર્થી છું.

આ વિશેષાક્ષ માટે અને અદ્યપિ મહેને સહુ સર્જકોએ સાથસહકાર આપ્યો છે તેમના પ્રત્યે અન્તઃકરણપૂર્વક આભાવ વ્યક્ત કરું છું.

ધીરુ પરીખ

## કવિલોકની નવી વ્યવસ્થા

ઈ. ૧૯૯૭થી 'કવિલોક'ની નવી વ્યવસ્થા પ્રમાણે તેના તન્ત્રી ડૉ. હેમન્ત દેસાઈ રહેશે. આથી સહુ સર્જકોને વિનન્તી છે કે તેમનાં લખાણો હવેથી નીચે જણાવેલા સરનામે હેમન્ત દેસાઈને મોકલવાં.

ગ્રાહકોએ પોતાનાં લવાજમ પણ આ નવા સરનામે જ મોકલવાં.

સર્જકો-પ્રકાશકોએ પોતાનાં પ્રકાશનોની બે નકલો અવલોકન માટે મોકલવાની રહેશે.

વિનિમય માટેનાં સામયિકો પણ આ નવા સરનામે જ મોકલવાં.

એજન્ટોએ પણ હવેથી લવાજમો આ નવા સરનામે મોકલવા વિનન્તી છે.

હેમન્ત દેસાઈ

૯, 'ત્રિતિક્ષા', મિહિર એપાર્ટમેન્ટ, નવરઙ્ગપુરા, ટે. નં. ૭૪૧૭૯૪૫

અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૯

## 'કવિલોક'ના ચાહકોને આજીવન ગ્રાહક બનવા માટે અપીલ

'કવિલોક' હવે લગભગ ૪૦ વર્ષ પૂરાં કરશે ત્યારે તેના સાતત્યનો યશ સહુ ચાહકો-ભાવકોને જાય છે. હવે તે વધુ સમૃદ્ધ અને સજીન બની શકે તે માટે આજીવન ગ્રાહકોની સહયોગ વધે તે જરૂરી છે. આપને એ માટે અનુરોધ છે કે આપ આ દ્વિમાસિકના આજીવન ગ્રાહક તરીકેનું લવાજમ રૂપિયા ૫૦૦=૦૦ ઉપરના સરનામે મોકલી આપશો અને આપની ચાહનાને સક્રિય બનાવશો.



*A thing of beauty is a joy for ever...*

‘આનન્દનો ચિરન્તન સ્રોત સૌન્દર્ય છે.’ એમ કહેનાર કવિ કીટ્સની દ્વિજન્મશતાબ્દીનું આ વર્ષ છે. અઢેજી રોમેન્ટિક કવિતાના પાંચ પ્રતિભાવન્ત કવિજનો – વર્ડ્ઝવર્થ, કોલરિજ, બાયરન, શેલી, કીટ્સનાં છેલ્લા જન્મી પહેલા મૃત્યુ પામનાર કવિ જહોન કીટ્સ. એનો જીવનકાળ ૩૧ ઓક્ટોબર ૧૭૯૫થી ૨૩ ફેબ્રુઆરી ૧૮૨૧. ૨૬ વર્ષની અલ્પ આયુમાં કીટ્સની કવિતાએ અકલ્પ્ય વિકાસ સાધી એ’વો ચમત્કાર સર્જ્યો કે મૈથ્યુ આર્નલ્ડ જેવા વિવેચકે કીટ્સની કવિતાનું મૂલ્યાંકન કર્યા પછી તેનું સ્થાન શેકસ્પિયરની સમાન કક્ષાનું ગણ્યું. He is; he is with Shakespeare (શેકસ્પિયરની કલ્પન શક્તિ, એનું લયસૌન્દર્ય અને એના શબ્દસામર્થ્યના સન્દર્ભમાં આર્નલ્ડે કીટ્સનું મૂલ્યાંકન કર્યું છે.)

શેલી અને કીટ્સનાં કાવ્ય સાથે રોમેન્ટિક કવિતાનો બીજો સમૃદ્ધ તબક્કો પૂરો થાય છે. બન્ને કવિજનોનું કવન અને જીવન ભિન્ન હોવા છતાં બન્નેની કવિતાએ રજદર્શી કવિતાનો વ્યાપ વિસ્તારી તેને વિશેષ ગહન બનાવી. શેલીનું જીવન ગેમાઝ્યક, તેનો આત્મા વિદ્રોહી કવિનો, કીટ્સનું જીવન નિરાશય, તેનો આત્મા નર્પા કવિનો. (રેનોલ્ડ્ઝને એક પત્રમાં તેણે જણાવેલું I find, I cannot exist without poetry. મ્હને લાગે છે હું કવિતા વગર જીવી ન શકું) શેલી સમાજ-રાજકારણના પ્રશ્નો સાથે સફળાયેલ જ્યારે કીટ્સ આ બધાથી મુક્ત. શેલીનું વ્યક્તિત્વ બહિર્મુખ, કીટ્સ અન્તર્મુખ વ્યક્તિત્વનો કવિ. શેલીને અનેક કન્યાઓનું આકર્ષણ. કીટ્સે એકમાત્ર ફેની બ્રોનને અનન્ય સ્નેહથી ચાહી. કીટ્સે પ્રેમમાં નાસીપાસ

થતાં કવિતાને આખી જાત સમર્પી દીધી. કાવ્યલેખનના અનુસન્ધાનમાં એણે કહ્યું છે. ‘Half the day will not do the whole of it’ ‘અર્ધો દિવસ ચાલે નહીં, આખો દિવસ’ કવિતાને ધર્મ માની તેની અનન્ય સાધના કીટ્સ સિવાય ભાગ્યે જ કોઈ અન્ય કવિએ કરી હોય.

બાયરન અને શેલી સમ્પન્ન સામાજિક વર્ગમાંથી આવતા હતા. સમૃદ્ધ જીવનની વંશપરંપરાગત ભૂમિકા હતી. પણ કીટ્સની પાસે કૌટુંબિક કે સામાજિક દષ્ટિએ આ’વી કોઈ ભૂમિકા હતી નહીં. તેનો પિતા ટૉમસ કીટ્સ એક સામાન્ય અશ્વપાલક – stable keeper – હતો જેનું મૃત્યુ અશ્વ ઉપરથી ફેંકાઈ જવાથી થયું હતું. આ અકસ્માત વેળાએ કીટ્સની વય દસ વર્ષની અને ત્રણ ન્હાનાં ભાણ্ডુ જ્યૉર્જ, ટૉમ, ફ્રાન્સિસ મેરીની સારસમ્ભાળ પણ એને શિરે, કેમ કે માતાએ પતિના મૃત્યુ બાદ ત્રણ માસમાં જ પુનર્લગ્ન કરી લીધાં હતાં. માતામહી જેર્નિંગ્સ એડમન્ડનમાં રહેતાં હતાં જ્યાં તેમના નિવાસમાં કીટ્સનો કિશોરકાળ વીતેલો. ક્ષયની બીમારીમાં માતા પણ મૃત્યુ પામી. દાદી જેનિક્સ પણ મૃત્યુ પામ્યાં. વિદ્યભણ્ણઓથી ભર્યા જીવનમાં કીટ્સે સતત મૃત્યુના ઓછાયાનો અનુભવ કર્યો છે. જેનિક્સના મૃત્યુ પછી જે મિલકત મળવાની હતી તે કાયદાકીય ગૂંચળે લઈ અટવાઈ ગઈ હતી. આથી એક આશ્રિત તરીકેનું જીવન જીવવાનું ચારે સન્તાનોને માથે આવ્યું હતું. પણ સત્તાગ્યે આરમ્મનું શિક્ષણ કીટ્સને વરદાનરૂપ સાબીત થયું. લણ્ડનથી ૧૦ માર્ચલ દૂર આવેલ એનફિલ્ડની શાળાના આચાર્ય જહોન કલાર્ક પાસે કીટ્સે સાહિત્યનું શિક્ષણ પ્રાપ્ત કર્યું. જહોન

કલાર્કનો પુત્ર ચાર્લ્સ કાઉડન ક્રીટ્સનો શિક્ષક અને મિત્ર હતો. કાઉડને ક્રીટ્સના વાચનરસને કેળવ્યો. અનેક સાહિત્યકારોના ગ્રન્થો ક્રીટ્સે રસપૂર્વક વાંચ્યા. શેક્સ્પિયર, સ્પેન્સર તેમ જ અન્ય ઈંગ્લિશભીષન લેખકો તેને અત્યંત પ્રિય હતા. આ વેળાની વાચન-ભૂખનું તાદશ વર્ણન કાઉડને આ શબ્દોમાં કર્યું છે : સ્પેન્સરની કૃતિ 'ફેરી ક્વીન' એ એવી લગનથી વાંચી ગયો જાણે જુવાન ઘોડાને ગ્રીખનું ઘાસથી ભર્યું મેદાન ખૂંદવાનું મળ્યું હોય. (He went through it as a young horse through spring meadow — ramping !) ગ્રીક અને રોમન મહાકાવ્યોનો અભ્યાસ તેમજ ગ્રીક પુરાણકથાઓનું વાચન પાછળથી તેના સર્જનને ઉપકારક નીવડ્યું. 'એન્ડ્રીમીઅન' અને 'હાઇપીરિગિઅન' એ દીર્ઘકાવ્યોનું કથાવસ્તુ ગ્રીક પુરાકલ્પનો પર આધારિત છે. બાયરને આ સન્દર્ભે ઉલ્લેખ પણ કર્યો છે :

*"Contrived to talk about the gods of late  
Much as they might have been supposed  
to speak."*

વર્જિલના મહાકાવ્ય 'ઇનીડ'નો અનુવાદ ગદ્યમાં આપી ઇનામ રૂપે બે પુસ્તકો મેળવ્યાં. 'ઇન્દ્રોડકશન ટુ એસ્ટ્રોનોમી', 'અ ઈલેનરિ ઓફ મર્કફાઇઝ'. ગ્રીક કળા અને ગ્રીક સાહિત્યના આકર્ષક સંસ્કાર ક્રીટ્સે કાવ્યમાં એવા એકરૂપ કર્યા હતા કે તે 'ગ્રીશ્યન' તરીકે સન્માન પામ્યો હતો. 'ઓડ ટુ ધી ઈશ્યન અર્ન'માં ક્રીટ્સે જે સૌન્દર્યનો, જે કળાનો, જે તત્વનો મહિમા કર્યો છે તે ચિરન્તન છે. મર્ત્ય સંસારમાં અમર્ત્ય સર્જન છે. પછી તે કાવ્યનું હોય શિલ્પ-સ્થાપત્ય-સંજીત કે ચિત્રનું હોય કાવ્યનો ધ્વનિ આ છે : 'અનશ્વર કલા સદા એકલી.'

કાઉડન કલાર્કે ચેપમેન અનુવાદિત 'ઇલિયડ'નું સહવાચન ક્રીટ્સ સાથે સતભર કર્યું. બન્ને મિત્રોએ અનેક સ્લોકોનો ઉત્સાહભરે પાઠ કર્યો. વહેલી પરીઠે

બન્ને મિત્રો છૂટા પડ્યા. પણ કાઉડને સવારે દસેક વાગ્યે પોતાના ખડ્ગમાં આવી જોયું તો ટેબલ ઉપર ક્રીટ્સનું કાવ્ય હતું.

### On First Looking Into Chapman's Homer

*Much have I travell'd in the realms of Gold  
And many goodly states and kingdoms seen;  
Round many western islands have I been  
Which bards in fealty to Apollo hold.  
Oft one wide expanse had I been told  
That deep-brow'd Homer ruled as his  
demesne*

*Yet did I never breathe its pure serene  
Till I heard Chapman speak out loud and bold  
Then felt I like some watcher of the skies  
When a new planet swims into his ken;  
Or like stout Cortez when with eagle eyes  
He stared at the Pacific, and all his men  
Look'd at each other with a wild surmise  
Silent, upon a peak in Darien.*

અકેજી ભાપાના ઉત્તમ સૉનેટોમાં પ્રસ્તુત સૉનેટની ગણના થાય છે. એ રચાયું ૧૮૧૫માં. કવિનું વય ત્યારે વીસનું. ઊર્મિરસિત વિચારનું સંવહન જે પ્રકાર પેટ્રાર્કન-માં જો કાવ્યકૌશલ અનન્ય રીતે કેળવાયું હોય તો જ શક્ય બને છે તેમાં, ક્રીટ્સે આ સૉનેટ રચી અપૂર્વ સિદ્ધિ મેળવી. કવિએ ગ્રીક-લેટિન અને અન્ય યુરોપીય કવિજનોનાં સર્જન દ્વારા જે અપરિમેય આનન્દ મેળવ્યો છે, જે આહ્વાદક પ્રેરણા મેળવી છે અને જે કલ્પનશક્તિનાં ઉડ્ડયનો નીરખ્યાં છે તે પ્રત્યે અહીં નર્ચો કૃતજ્ઞતાનો તેમજ નર્ચા આત્મપરિતોષનો ભાવ પ્રક્ટ્યો છે. કાવ્યમાં સાદન્ત રૂપક sustained metaphor ગૂંથાયેલ છે — 'Much have I travell'd in the realms of gold' કવિ પોતાના સાહિત્યપ્રવાસની તુલના સમૃદ્ધ પ્રદેશોના સંશોધન-પ્રવાસ સાથે કરે છે. કાવ્યલેખન એ શોધ છે.

It is an act of exploration. હોમરની કૃતિ 'ઇલિયડ'ના વાચને અપૂર્વ આનન્દ, અપૂર્વ સમજ પામ્યાનો અહીં પરિતોષ છે. ખગોળવેત્તા કોઈ અણશોધ્યો ગ્રહ શોધે અને જે મહાન આનન્દ અનુભવે કે સ્પેનિશ દરિયાખેડૂ સૌપ્રથમ વાર પનામાના એક કાંઠેથી પાસિફીક સાગરનું દર્શન કરી મહાન આનન્દ અનુભવે તેવો મહાન આનન્દ કીટ્સે હોમરના વાચન દ્વારા મેળવ્યો. કાવ્ય એક કેવી મહોટી શોધ છે, એક કેવી મહોટી અણખીંછી સાહસ યાત્રા છે ! એક કેવી મહોટી આત્માને પરિતોષ અર્પે તેવો આનન્દ છે, તે કીટ્સે અહીં કવિતાની પરમોચ્ચ ભાષામાં એટલે કે રૂપક metaphorમાં સિદ્ધ કર્યું. સાચા કવિમાં - મહોટા કવિમાં પુરોગામી કવિતાના સંસ્કાર અવશ્ય જોવા મળે છે. કાવ્યલેખન-યાત્રામાં પ્રતિભાવાન કવિનો પ્રભાવ અનુભવવો એ સહેજ પણ સરળ નથી, બલકે મુશ્કેલ છે. કીટ્સ જેવા પ્રતિભાવાન કવિ જ પુરોગામી સર્જકોની કવિતાને આત્મસાત કરી તેનો સર્જનાત્મક વિનિયોગ કરી શકે. સ્પેન્સર, શેકસ્પિયર, મિલ્ટન, વર્ડ્ઝવર્થ આદિ મુખ્ય કવિજનોની કાવ્યગત વિલક્ષણતાઓ પોતાના સર્જનમાં અપનાવવાની તીવ્ર વૃત્તિ કીટ્સમાં આરમ્ભથી જ જોવા મળે છે. અફેજી ઊર્મિકવિતાના અગ્નિમ સર્જકોની એ વિશેષતા રહી છે કે પરમ્પરાગત કાવ્યમૂલ્યોના સ્વીકારની સાથે વૈયક્તિક કાવ્યમૂલ્ય ધરાવતી નવીન કાવ્યશૈલી તેઓ વિકસાવી શક્યા છે. કીટ્સનાં સોનેટ્સ અને ઓડ્સ આ'નું પ્રમાણ છે.

કીટ્સે પ્રથમ હેમ્પડ પાસે અને પછી લણ્ડનની હોસ્પિટલમાં મેડિકલ શિક્ષણ લીધું હતું. પાંચેક વર્ષ અભ્યાસ કરી તબીબ તરીકેની ક્ષમતા પણ કેળવી લીધી હતી પણ એકવીસની વયે તેણે નિર્ણય લઈ લીધો હતો કે તે તબીબી વ્યવસાયમાં નહીં જાય. જેનિક્સની મિલ્કતના એક વહીવટદાર રિચર્ડ એબીને કીટ્સે રૂબરૂ જણાવ્યું, હું તબીબ થવા વિચારતો નથી - 'I do not

intend to be a surgeon.' આ નિર્ણયથી ચોકેલા રિચર્ડને કીટ્સે સ્પષ્ટ જણાવ્યું છે, મહારી કવિ તરીકેની શક્તિઓ પર નિર્ભર રહેવા માગું છું. - I mean to rely upon my abilities as a poet.' કવિતા કીટ્સનો સ્વધર્મ હતો. એણે સ્વયં કહ્યું હતું કે કવિતા વિનાના મહારા અસ્તિત્વને કલ્પી શકતો નથી.

કીટ્સને પોતાના બે ભાઈ અને બહેન પ્રત્યે અપાર વહાલ હતું. પ્રસન્નોપાત્ત તેઓને ઉદેશી કાવ્યો અને પત્રો પણ લખ્યાં છે, જેમાં તેના પ્રસન્નતાસભર મિજાજની એક ઝલક જોવા મળે છે. જ્યોર્જ અને ટોમને ઉદેશી લખાયેલા પત્રમાં કીટ્સ વ્યક્તિત્વપરિહારની શક્તિ negative capabilityનો પોતાનો સિદ્ધાન્ત મૂકે છે. કીટ્સ કવિની વ્યક્તિત્વ-પરિહારની વ્યક્તિત્વ-લોપની શક્તિનો મહિમા કરે છે. શેકસ્પિયરમાં કીટ્સને આ શક્તિનું અપૂર્વ દર્શન થાય છે. સર્જક પરકાયા-પ્રવેશનો કીમિયો સિદ્ધ કરે, તે પોતાના વ્યક્તિત્વનું કોચલું તોરે તો જ તે એક સર્જક-દષ્ટિ પ્રાપ્ત કરી શકે, જે સર્વ પાત્રો સર્વ ઘટનાઓને સમજી કલ્પનાના દોરે ગૂંથી અવનવીન રચના કરી શકે. રિચર્ડ વુડહાઉસને ઉદેશી લખાયેલા પત્રમાં કેંક વિશદ રીતે એ કવિના વ્યક્તિત્વનું વિશ્લેષણ કરે છે As to the poetical character itself.... it is not itself, it has no self. It is everything and nothing, it has no character. It enjoys light and shade. It lives in gusto, be it foul or fair, high or low, rich or poor, mean or elevated, it has as much delight in conceiving an Iago as an Imogen what shocks the Virtuous philosopher delights the chameleon poet. It does no harm from its relish of the dark side of things, anymore than from its taste for the bright one, because they both end in speculation.

A poet is the most unpoetical of anything in existence, because he has no identity; he is continually in for and filling, some other body. The sun, the moon, the sea, and men and women who are creatures of impulse, are poetical, and have about them an unchangeable attribute, the poet has none, no identity. He is certainly the most unpoetical of all God's creatures. જે હાથ ઇલાગોનું સર્જન કરે છે તે જ હાથ ઇમોજીનનું સર્જન કરે છે. સર્જકત્વનું એક રહસ્ય તોણે કેળવેલ તાટસ્થ્યમાં રહ્યું છે. ટી.એસ. એલિયટનો વસ્તુગત સહસમ્બન્ધનો objective correlativesનો સિદ્ધાન્ત તુલનાત્મક રીતે કીટ્સના વ્યક્તિત્વપરિહાર Negative capabilityના સિદ્ધાન્ત સાથે સરખાવવો રસપ્રદ નીવડે.

કીટ્સના અન્તરજ્ઞ મિત્રોમાં જોસેફ સેવર્ન, ચાર્લ્સ બ્રાઉન અને બેન્જામિન હેડન જેવા ચિત્રકારો હતા. રેનોલ્ડ્ઝ, લી હણ્ટ જેવા કવિજનો હતા, ચાર્લ્સ વેન્ટવર્થ ડીલ્કે જેવો વિવેચક અને ચાર્લ્સ બ્રાઉન જેવો ધનાઢ્ય વ્યાપારી હતો જેના વિશાળ આવાસમાં કીટ્સ મિત્રો સમક્ષ 'પેરેડાઈઝ લોસ્ટ'નું વાચન કરતો તેમજ પોતાના કાવ્યોનું પઠન કરતો. કીટ્સને પોતાનું કહેવાય એ'વું કોઈ રહેકાણ હતું નહીં. મિત્રોના આવાસમાં તે રહેતો. હેમ્પ્ટ્સ્ટેડમાં આવેલ મિત્રના વેન્ટવર્થલેસ આવાસમાં એ'ના રહેણાક દરમિયાન એણે પાસેના વૃક્ષ પરથી નાઇટિંગેલનો મધુર સ્વ સાંભળ્યો અને શાન્તિની પરમાનુભૂતિમાંથી જન્મી પ્રસિદ્ધ રચના 'ગોડ ટુ અ નાઇટિંગેલ' કાઉડને કીટ્સનો પરિચય કવિવિવેચક લી હણ્ટ સાથે કરાવ્યો. આ પરિચય ઉત્તરોત્તર વિકસ્યો અને હણ્ટે કીટ્સનાં કાવ્યો પોતાના સામયિક 'એક્ઝામિનર'માં છાપ્યાં. લી હણ્ટ દ્વારા કીટ્સ શેલી અને હેઝલિટના પરિચયમાં આવ્યો.

હેઝલિટનાં વ્યાખ્યાનો અને લખાણોનો પ્રભાવ કીટ્સે પોતાના લેખનમાં પણ પ્રમાણ્યો હતો. લી હણ્ટે કીટ્સની શક્તિ પિછાણી આગાહી કરી હતી કે આ કવિ યૌવનની પ્રબળ ચેતનાને સર્વત્ર રેલવશે અને નિસર્ગલીલાનો નૂતન અવિષ્કાર સાધશે.

૧૮૧૭માં કીટ્સનાં કાવ્યોનો પથમ સજ્જલ પ્રગટ થયો. 'સ્લીપ એન્ડ પોએટ્રી' જેવી કૃતિમાં કીટ્સે કવિમાનસનો વિકાસ વર્ણવતી પદ્ધિઓમાં વડુર્જવર્થની કૃતિ 'ગ્રેલ્યૂડ'નો સંસ્કાર વણી લીધો. લી હન્ટ આ પદ્ધિઓ પર મુગ્ધ હતો :

*A drainless shower*

*Of light is poesy; 'tis the supreme of power.*

*Tis might half-slumbering on its own right arm.*

પ્રકાશની અજસ વર્ષા છે કવિતા

પરાશક્તિ છે કવિતા

પોતાના જમણા બાહુ પર માથું ઢાળી તે ઢળી છે

અર્ધ તન્દ્રામાં.

અમૂર્તને મૂર્ત કરવાની શક્તિનો અહીં પ્રથમ વાર પરિચય મળે છે. કાવ્ય સહજ સ્વાભાવિક સ્ફુરણ છે એ'નો નિર્દેશ પણ આ કૃતિમાં છે. કીટ્સની કવિતા ઇન્દ્રિય-પ્રત્યક્ષ sensuous છે, જેનાં અસંજ્ઞ ઉદાહરણો કીટ્સમાંથી મળી રહે. પણ એ'નામાં જે જવલ્લે જ જોવા મળે તેવી નૈસર્ગિક કાવ્યશક્તિ છે, કીટ્સની એક પ્રસિદ્ધ ઉક્તિ છે : 'If poetry comes not as naturally as the leaves to a tree, it had better not come at all' 'જે નૈસર્ગિતાથી વૃક્ષને પર્ણ ફૂટે તેમ કવિતા ન આવવાની હોય તો બહેતર છે ન આવે.' પ્રથમ પ્રકાશનને સામાન્ય આવકાર મળ્યો પણ નાણાકીય દષ્ટિએ પ્રકાશન સાવ નિષ્ફળ રહ્યું. 'એડિનબરો રિવ્યૂ'ના આલોચકે કવિને શીખ આપી કે જો વિકસવું હોય તો લી હણ્ટ જે જૂથ cockney school-નો અગ્રેસર છે તેની પકડમાંથી મુક્ત થવું. કીટ્સના મુરબ્બી શ્રીમાન એબીએ મજાક



કરતી કહ્યું “Well John, I have read your book, and it reminds me of the quaker’s horse which was hard to catch, and good for nothing when it was caught.”

કીટ્સ આ સમય દરમિયાન એક અન્ય કૃતિ પર કામ કરતો હતો. ગ્રીક પુરાણકથા પર આધારિત કથનાત્મક કાવ્ય ‘એન્ડિમિઅન’નો પ્રથમ ખંડો સાથે લઈ કીટ્સે આઈલ ઓફ વાઈટ, માર્ગેટ અને ઓક્સફર્ડમાં મિત્રોને ત્યાં રહી કાવ્યની સમ્પૂર્ણ નકલ તૈયાર કરી. ૪૦૦૦ પક્ષિત્તી આ દીર્ઘરચના પર કીટ્સને ઘણો મદાર હતો. ૧૮૧૮માં એન્ડિમિઅન પ્રકાશિત થયું. કીટ્સે કાવ્ય અર્પણ કર્યું – ટોમસ ચેટર્ડનની સ્મૃતિને. કીટ્સના આશ્ચર્ય અને મિત્રોના આઘાત વચ્ચે ‘એન્ડિમિઅન’ પર પ્રહારાત્મક વિવેચન થયું. કીટ્સની ફૂર અવહેલના કરવામાં ‘બ્લેકવુડ્ઝ મેગેઝીન’ અને ‘એડિનબરો રિવ્યૂ’એ પાટ્ટી પાની કરી નહીં. બાયરને પોતાની કૃતિ English Bards and Scotch Reviewersમાં આ પ્રકારના નિરોધાત્મક વિવેચન પર પૂર્ણ પ્રકોપ દાલવ્યો છે. બાયરન અને શેલી બન્નેની દૃષ્ટિએ કીટ્સ પર આ કારણે વિપરીત અસર પડી છે – ખાસ કરીને એની નાજુક તબિયત પર. પણ કીટ્સ એક સમર્થ સર્જક હતો એની સામે મોટો કાવ્યાદર્શ હતો. સ્કૅજ પણ વિચલિત થયા વગર અક્ષત મુરકેલીઓને બાજુએ રાખી તેણે એક પછી એક જે કૃતિઓ આપવા માંડી તે સાહિત્યની બ્રેનમૂન રચનાઓ ગણાય છે.

બોકાથિયોની વાર્તા પર આધારિત મધ્યયુગીન વાતાવરણને સર્જતું કાવ્ય ‘ઈઝાબેલ’ આખું. મિલ્ટનના મહાકાવ્યની ધાટીનું મહાકાવ્ય ‘લાઈબીરિઅન’ આપવાનો મોટો પ્રયત્ન પણ તેણે કર્યો. ‘વેમિઆ’ તેમજ સ્પેન્સેરીઅન સ્ટાન્ડામાં લખાયેલું અકેજી બાપાનું ઉત્તમ કાવ્ય ‘ધી ઇવ ઓફ સેફ્ટ ઇંગ્લીસ’ કીટ્સે મધ્યયુગીન સૃષ્ટિને કેટલી આત્મસાત કરી છે

તેનાં ઉદાહરણો છે. ‘ઇવ ઓફ સેફ્ટ ઇંગ્લીસ’ની આરમ્મની આ પક્ષિતઓનો જાદૂઈ લય જેટલો સમ્મોહક છે તેટલું જ સમ્મોહક છે શિશિર-સન્ધ્યાની થીજાવી નાખે એવી ઠંડીમાં ઊપસતું આ ચિત્ર—

St. Agnes’ Eve Ah, bitter chill it was !

The owl, for all his feathers, was a-cold;

The hare limped trembling through the frozen grass,

And silent was the flock in woolly fold.

Numb were the Beadsman’s fingers, while he told

His rosary; and while his frosted breath,

Like pious incense from a censer old,

Seemed taking flight for heaven without a death!

Past the sweet Virgin’s picture while his prayer he saith.

કવિતાએ સર્જેલા ચમત્કાર સમું તંતું કાવ્ય ‘લા બેલ દામ સાં મેસિ’નું અદ્ભુત વાતાવરણ તેમજ તેનો જાદૂઈ લય ‘એન્ડ્રયુઈટ મરિનર’ની કક્ષાનો છે. પ્રણયવેદ્યને પ્રકૃતિના આટલા વિશાળ પરિપ્રેક્ષ્યમાં માત્ર બાર શ્લોકની ૪૮ પક્ષિતઓ દ્વારા રજૂ કરીને કીટ્સે પ્રશિષ્ટ કવિનો અદ્ભુત કલાસંયમ અને રક્ષદર્શી કવિની અપૂર્વ કલ્પનાશક્તિનો ઉન્મેષ દાખવ્યો છે. એનું કલાદર્શન અને એનું જીવનદર્શન ‘ઓડસ, ટુ સાઈડી’, ‘ઓન મેલેન્ડલી’, ‘ટુ અ નાઈટિંગેલ’ ‘ઓન અ ગ્રીશ્યન અન’ અને ‘ટુ ઓટમ’માં લયબદ્ધ થયું છે. આ કાવ્યોની કેટલીક પક્ષિતઓનો રસદાર સ્મૃતિમાં સતત રણકતો હોય છે :

Heard melodies are sweet, but those unheard  
Are sweeter; therefore, ye soft pipes, play on:

— — —

Where are the songs of spring ? Ay, where  
are they ?

Think not of them, thou hast thy music too.

ક્રીટ્સે એના અન્તિમ દિવસોમાં પણ સ્વભાવ-ગત પ્રસન્નતા જાળવી, એના પત્રોમાં, એના વાર્તાલાપોમાં અને એનાં કાવ્યોમાં એના પ્રસન્નચિત્તની લહરીઓ ફરકી જાય છે. જે દિવસે રક્તનો બદલાયેલો રક્ત જોયો ત્યારે તેને ખ્યાલ આવી ગયો ૫ કે ક્ષય તેનાં ફેફસાંમાં ફેલાઈ ગયો હતો. જોસેફ સેવર્ન સાથે, રોમ હવાફેર કરવા ક્રીટ્સ તૈયાર થયો પણ એ. ખાત્રી હતી કે એ ઇંગ્લેન્ડ પાછો નહીં ફરે. ૨૩ ફેબ્રુઆરી ૧૮૨૧ના દિવસે દસેકના યુમારે પ્રિય મિત્ર સેવર્નની હાજરીમાં એણે છેલ્લા શ્વાસ લીધા. કવિ તરીકે ક્રીટ્સ કેટલો વિનમ્ર હતો તે તેણે પોતાના મૃત્યુલેખ અર્થે લખેલી આ પક્ષિત ઉપરથી જણાશે.

'Here lies one whose name was writ in water'

ક્રીટ્સનું મૂલ્યાંકન આર્નલ્ડ પછી વીસમી સદીના પ્રમુખ વિવેચકો દ્વારા સતત થતું હતું છે અને તેની સર્જક તરીકેની પ્રતિભા ઉત્તરોત્તર ભલે રચતી રહી છે. કલ્પના, સૌન્દર્ય, સત્ય - Imagination, Beauty, Truth ક્રીટ્સની કવિતાના તેમજ તેના કાવ્યવિચારના તત્ત્વમૂલક શબ્દ છે અને પરસ્પર અર્થસાહચર્યથી સમ્પૃક્ત છે. બેન્જામિન બેઇલને એક પત્રમાં તેણે જણાવેલું, 'I am certain of nothing but the holiness of heart's affection and the truth of imagination, what the imagination seizes as beauty must be true whether it existed before or not...' પાવિત્ર્યભર્યા હૃદયભાવ અને કલ્પનાનું સત્ય આ બે વિશે ક્રીટ્સને અટલ શ્રદ્ધા છે. એની પ્રતીતિ એટલી દૃઢ છે કે તે ખુલ્લે સ્વરે કહે છે કે

કલ્પના જેને ગ્રહે છે તે સત્ય જ હોય, પછી ભલે પૂર્વે તેનું અસ્તિત્વ હોય કે નહીં.

આર્નલ્ડે ક્રીટ્સનું સ્થાન શેકસ્પિયરની બાજુમાં મૂક્યું તે સાર્ય આ દૃષ્ટિએ પણ છે કે શેકસ્પિયરમાં જે tragic acceptance, કરુણનો સ્વીકાર, છે તે ક્રીટ્સમાં પણ જોવા મળે છે. 'ઓડ ટુ ધ નાઇટિંગેલ' કવિચિત્તની સૂક્ષ્મ વેદનાસિક્ત રમણાનો આવેળ આપે છે. રાત્રિની નીરવતામાં ઘનાન્ધકાર ભરી વૃક્ષની પર્ણ-છાયાઓમાં, પુષ્પોની સૌરભમાં છવાયેલી ચાંદનીમાં નાઇટિંગેલનું સમ્મોહક ગીત સાંભળી કવિ સંસારના સર્વ દુઃખો ભૂલી કવિતાની અદૃશ્ય પાંખો પર ચડી પહોંચે છે, પક્ષીગાનથી ભરી જાદૂઈ સૃષ્ટિમાં. આ એક અદ્ભુત વિસ્મૃતિ છે. અહીં નથી જરા, મૃત્યુ, જન્મની વેદના, અહીં નથી યૌવનનો ક્ષય, અહીં છે અમર્ય પક્ષીનું ચિરન્તન ગાન જે વિસ્તરે છે પ્રદેશોની પાર, કવિને અનન્ય આનન્દ અર્પતું... પણ તરજ-તન્દ્રા તૂટે છે, અચાનક કવિ સુખના પ્રદેશથી ફરે છે, પાછો આવે છે, સુખદુઃખ, આનન્દ-વેદના, જન્મમૃત્યુથી ભરી પૃથ્વીને ખોળે. દુઃખ સમેત સુખ, સ્મિત સમેત અશ્રુનો સ્વીકાર, એટલે જીવન સર્વસ્વનો સ્વીકાર. જે ક્ષણે ક્રીટ્સની કવિતા કરુણનો સ્વીકાર કરે છે — કાવ્યાત્મક રીતે — તે ક્ષણ પરમ સૌન્દર્યની છે, પરમ સત્યની છે. ક્રીટ્સ આ સૌન્દર્યને આ સત્યને જીવનમાં પ્રમાણવાનું કહે છે. આ માનવીય સૌન્દર્ય છે, માનવીય સત્ય છે :

'Beauty is truth, truth beauty — that is all Ye know on earth, and all ye need to know.'





## ઓડનું સ્વરૂપ અને કવિ કીટ્સનાં ઓડ

ચન્દ્રકાન્ત શેઠ



‘ઓડ’ શબ્દનો નિર્દેશ શેક્સ્પિયરના ‘લવ્ઝ લેબર્સ લોસ્ટ’ નાટકમાં થયો છે. એ નાટકમાં ડ્યુમેઇન (Dumaine) કેથેરિના માટેના પ્રેમની વાતમાં નિઃશ્વાસપૂર્વક કહે છે : ‘Once more Ile read the Ode that I have writ.’ (IV iii ૯૭) અહીં ‘ઓડ’ શબ્દ ટૂંકા પ્રણય-ભિન્નિક માટે પ્રયોજાયો છે; જોકે આજે હવે એ સન્દર્ભમાં ‘ઓડ’ શબ્દ પ્રયોજાતો નથી. શેક્સ્પિયરે ‘ઓડ’ શબ્દ ‘એઝ યુ લાઇક ઇટ’ નાટકના ત્રીજા અક્ષના બીજા દશ્યમાં રોઝાલિન્ડ (Rosalind)ના મુખે પણ (Oades) એ રીતે પ્રયોજ્યો છે; પરંતુ આજે તે એ વખતના અર્થ-સન્દર્ભમાં પ્રયોજાતો નથી. આજે જ્યારે એન્ડ્ર્યૂ માર્વેલના An Horatian Ode upon Cromwel’s Return from Ireland’ની, વર્જીલ્થના ‘Ode : Intimations of Immortality from Recollections of Early Childhood’ અને જર્જેન કીટ્સના ‘Ode to a Nightingale’ની વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે ‘ઓડ’ શબ્દ દ્વારા કંઈક વધુ દીર્ઘ, ભારજલ્લા, ભિન્નચિન્તન-પ્રાણિત કાવ્યપ્રકારનો સંકેત થતો જણાય છે. બધાં ઓડ અર્થસઘન ચિન્તનરસિત, તત્ત્વપ્રધાન અને વર્ણનાત્મક હોવાની છાપ ચિત્તમાં ઊઠે છે.

ટોમસ વોટ્સન નામના એક મધ્યમ ગજાના કવિએ ઈ.સ. ૧૫૮૨માં પ્રસિદ્ધ કરેલા કાવ્યસંગ્રહમાં કૃતિવિષયક દિપ્તિમાં ‘ઓડ’ શબ્દનો અનેક વાર ઉપયોગ કર્યો છે. અને તેના મિત્રે તેના સંગ્રહને અનુલક્ષીને જે કાવ્યરચના કરી તેમાંયે ‘An Ode, written to the Muses concerning this Authour’ એવું મથાળું બાંધ્યું. આ ઓડને આજના

ઓડના પૂર્વાવતાર રૂપે લેખી શકાય.

‘Ode’ના મૂળમાં ‘Oide’એ ગ્રીક શબ્દ છે. તેનો અર્થ થાય છે ગીત. તે લેટિન ‘Oda’ દ્વારા અંગ્રેજીમાં ઊતરી આવ્યો છે. આ ઓડમાં સ્વરૂપ ને શિલ્પવિધાન બાબતે સભાનતાપૂર્વકની માવજત જોવા મળે છે. ગીતમાં જે સહજ ઉછાળ ને સાદગી હોય છે તે ઓડમાં જોવા મળતાં નથી. ઓડ ટૂંકાં પણ મળે છે અને ૩૦૦ પદ્ધિત સુધીનાં વિસ્તારવાળાં લાંબાં પણ મળે છે.

ઓક્સફર્ડ ડિક્શનરીમાં ઓડની સમજૂતી આ રીતે આપવામાં આવી છે. A rimed (rarely unrimed) lyric, often in the form of an address; generally dignified or exalted in subject, feeling, and style, but sometimes (in earlier use) simple and familiar (though less so than a song).’ આ સમજૂતી ઓડનું સ્વરૂપ કેવું છે તેનો એકન્દરે ખ્યાલ આપે છે, આમ છતાં ને ઓડની ચુસ્ત વ્યાખ્યા બનતી નથી. ઓડની ચુસ્ત વ્યાખ્યા આપવી મુશ્કેલ છે. એ વિશે અનેક મતમતાન્તરો છે. રોબર્ટ શેઈફર ‘ઇન્જિલિશ ઓડ ટુ 1660’ નામના તેના ગ્રન્થમાં ઓડ વિશેના એડમણ્ડ ગોસ અને વિલિયમ શાર્પના મતો દાંડે છે. એડમણ્ડ ગોસ ઓડની વ્યાખ્યા કરતાં લખે છે :

“Any strain of enthusiastic and exalted lyrical verse, directed to a fixed purpose, and dealing progressively with one dignified theme.”

વિલિયમ શાર્પ ઓડની વ્યાખ્યા કરતાં આ રીતે લખે છે :

“That any poem finely wrought and

full of high thinking, which is of the nature of an apostrophe, or of sustained intellectual meditation on a single theme of general purport, should be classed as an ode."

ઉપર્યુક્ત બન્નેય વ્યાખ્યાત્મક મતોના અનુસન્ધાનમાં પોતાનો પ્રતિભાવ આપતાં રોબર્ટ શેઇક્સપીયર લખે છે :

"I That a true ode be a lyrical poem, serious in tone and stately in its structure; that it be cast in the form of an address; that it be repaid in style, treating its subject with 'brevity and variety' and that its unity be emotional in character."

જ્યોર્જ એન. શસ્ટર તેના 'ઇજિલિશ ઓડ ફોમ મિલ્ટન ટુ કીટ્સ' ગ્રન્થમાં ઓડમાંના સમ્બોધનતત્ત્વને પ્રશિષ્ટ કાવ્યપરમ્પરાનું પ્રભાવકળ લેખી તેનો સવિશેષ મહિમા કરવાનું ટાળે છે અને તેને 'a lyric poem derived, either directly or indirectly, from Pindaric models' - એ રીતે વર્ણવે છે.

અનેક અજ્ઞેજ ઓડ-કાવ્યોના મૂળમાં પ્રશિષ્ટ ગ્રીક કવિ પિણ્ડાર (ઈ.સ. પૂર્વે ૫૧૮ - ઈ.સ. પૂર્વે ૪૩૮) હોવાનું જણાય છે. આ સાથે પ્રશિષ્ટ લેટિન કવિ હોરેસ (ઈ.સ. પૂર્વે ૬૫ - ઈ.સ. પૂર્વે ૮) પણ ઓડ કાવ્યની એક પરમ્પરાના પ્રેરક આચાર્ય તરીકે ઊપસી આવે છે. આ પિણ્ડાર તેમ જ હોરેસની ઓડ પરમ્પરાઓ ભિન્ન છતાં અનેકવાર અત્રતત્ર મળતી-ભળતી તો કોઈ ઇદમ્ તૃતીયમ્ રૂપને જન્મ આપતી પણ જોવા મળે છે.

ઓડ કાવ્યની પરમ્પરામાં એનાક્રિયોન (Anacreon) તથા ભક્તિગીતો (psalm)ના રચયિતા કિજ ડેવિડનાં નામ પણ સ્મરણીય છે. એનાક્રિયોનનો પ્રભાવ ઓડ કરતાંયે ટૂંકાં એવાં ઊર્મિકો - ગીતોમાં સવિશેષ દષ્ટિગોચર થાય છે. કિજ ડેવિડ પણ ઓડ-

પરમ્પરાને પોતાનાં ભક્તિગીતો દ્વારા વ્યાપક પ્રેરણાબળ પૂરું પાડ્યું જણાય છે.

ઈ.સ. પૂર્વેની સાતમી તથા છઠ્ઠી સદીમાં ગ્રીક ઊર્મિકો અથવા કાવ્યો લાયર નામના તન્તુવાદ સાથે ગવાતાં. એના બે સ્પષ્ટ પ્રકારો હતા : (૧) વ્યક્તિગત રીતે ગવાતાં ગીતોનો, (૨) સમષ્ટિગત રીતે સમૂહમાં ગવાતાં ગીતોનો. આલ્કયસ (Alcaeus) અને સાફો પ્રથમ પ્રકારના તો આલ્કમેન (Alcman), સ્ટેસિકોરસ (Stesichorus) અને સિમોનાઈડિસ (Simonides) દ્વિતીય પ્રકારનાં સમર્થકો હતા. કોઈ મહત્ત્વના ધાર્મિક, સામાજિક - કહો કે સાંસ્કૃતિક પર્વ પ્રસંગે જે ગીતો સમૂહમાં ગવાતાં તેમાં ચાર બાબતો ખાસ ધ્યાન ખેંચતી : એ ગીતોમાં દેવતાઓને કરેલી પ્રાર્થનાઓ-સ્તુતિઓ જોવા મળતી; એમાં પૌરાણિક યુગની - ભૂતકાળની વીરરસપ્રધાન કથાવાર્તાઓ પણ રજૂ થતી; એમાં નીતિવ્યવહારને લગતી વચનાવલિઓ પણ પ્રસ્તુત થતી, તો એ સાથે એમાં જે તે વિધિવિધાન કે કર્મકાણ્ડ વગેરેને લગતા આવશ્યક સન્દર્ભનિર્દેશો પણ આપવામાં આવતા. એ ગીતોમાં જે તે પ્રસંગોચિત ગામ્ભીર્ય ને ગરિમા પણ દષ્ટિગોચર થતાં. આવાં ગીતોની એક પરમ્પરા અનેકાનેક કવિઓ દ્વારા વિકસતી, વિસ્તરતી ગઈ. એમાંથી જ ઓડ કાવ્યપ્રકારની એક સરવાણી આરમ્ભાઈ. સિમોનાઈડિસ (Simonides) જેવા કવિએ તો ઓલમ્પિક રમતોમાંના વિજયને અનુલક્ષીને એપિનિશ્યન (Epiniician) ઓડ આપ્યું. પિણ્ડારે ઓડની પ્રશસ્ત ને ભવ્ય પરમ્પરાને ચાલના આપી. તેણે પોતે જ ૪૪ એપિનિશ્યન ઓડ આપ્યાં, જેમાં ૩૮ તો ત્રિપણ્ડી પદ્યબન્ધવાળાં (triads) છે. એ ઓડમાં નિયત લયરૂપ અને શ્લોકબન્ધ જોવા મળે છે. એમાં સ્ટ્રોફી (Strophe), એન્ટિસ્ટ્રોફી (antistrophe) તથા ઇપોડ (epode) એ પ્રકારે ત્રણ ખણ્ડો, આવે છે. સ્ટ્રોફી-એન્ટિસ્ટ્રોફીમાં એકસરખો છન્દોલય હોય છે,

જે પછી ઇપોડમાં બદલાય છે. આ ત્રિખણીય પદ્યબન્ધના મૂળમાં સ્ટેસિકોરસ હોવાનું મનાય છે. આ બન્ધ પિણ્ડારને તેમ તેના સમકાલીન પ્રતિસ્પર્ધી બેકિલાઈડિસ (Bacchylides)ને પણ ખૂબ પ્રિય હતો. આ બન્ધનો નૃત્ય-ગાન સાથેનો સમ્બન્ધ પણ મહત્વનો ગણાય. સ્ટ્રોફી-એફિટ્રોફીની રજૂઆત વેળાએ ગાયકવૃન્દ નૃત્યાદિમાં સક્રિય રહેતું અને ઇપોડની રજૂઆત વેળાએ વિશ્રાન્તિ લેતું.

પિણ્ડારનાં ઓડ-કાવ્યોમાં એક અશક્ત, ધર્મનિષ્ઠ કવિ-પ્રતિભાનાં પ્રકર્ષ-પ્રવર્તન જોઈ શકાય છે. તેણે ગ્રીક કવિતાને - ને તેમાંયે ઓડ-કવિતાને અબળ ને સમૃદ્ધ કરવામાં મહત્વનું પ્રદાન કર્યું.

રોમમાં રાજાશાહીએ પુરાણી પ્રજાશાહી શાસનપરમ્પરાને પલટી દીધી ત્યારે હોરેસનું આગમન થયું. હોરેસ એક તબક્કે પ્રજાશાહી શાસકોના પક્ષે રહીને લડેલો અને ફિલિપ્પિ આગળ પરાજય પામેલો જેની વાત તેણે રમૂજી રીતે પોતાની વરવાઈના સ્પષ્ટ નિર્દેશ સાથે એક ઓડમાં કરી છે. આ હોરેસ પાછળથી પોતાના મિત્ર મીસીને(Maecenas) દ્વારા સમ્રાટ ઓગસ્ટસનો કૃપાપાત્ર પણ થયેલો.

હોરેસ સ્વસ્થ પ્રકૃતિનો સમભાવશીલ કવિ હતો. જીવનના આનન્દ-પ્રમોદનો વિવેકપુરઃસર આસ્વાદ લેવામાં તેને કોઈ બાધ કે ક્ષોભ થતો નહોતો. તે સૂક્ષ્મદર્શી ને વ્યવહારદક્ષ કવિ હતો. તે પોતાની કવિતામાં માનવજાતની બેવકૂફીઓની કથા ખેલદિલીથી છોડે છે, આમ છતાં તેના પ્રત્યેનો તેનો પ્રેમ ઊંડો છે ને તેથી જ તે માનવજાતને હાનિકર એવી અનીતિમય કે ગુનાહિત પ્રવૃત્તિઓનો સ્પષ્ટ વિરોધી પણ બની રહે છે. તેનાં કાવ્યોમાં વ્યક્તિ તેમ જ સમષ્ટિની શીલભદ્ર પરિપાટીનું સજ્જલિત નિરૂપણ ધ્યાનાર્હ બની રહે છે.

હોરેસનાં ઓડ-કાવ્યોમાં પ્રારમ્ભે આલ્કિકયસ અને સાફોનો પ્રભાવ વરતાય છે, પરંતુ તે પછી કમશ:

પિણ્ડારનો પ્રભાવ વધતો જાય છે. તેનાં પ્રારમ્ભનાં ઓડ-કાવ્યોમાં રાજદ્વારી બાબતોના મુકાબલે અજ્ઞત બાબતોનું ચલણવલણ પ્રબળ હતું, પરંતુ પાછળથી રચાયેલાં ઓડ-કાવ્યોમાં રોમન ઓડમાં તેની રાજદ્વારી પ્રતિબદ્ધતાનો રજૂ કરીક વેરાશ પકડતો લાગે છે.

ગિલ્બર્ટ હિગેટ (Gilbert Higget) તેના 'ધ ક્લાસિકલ ટ્રેડિશન' ગ્રન્થમાં પિણ્ડાર તથા હોરેસની કાવ્યપરમ્પરાનો ભેદ સરસ રીતે બતાવ્યો છે. તેના મત મુજબ પિણ્ડારવાદીઓ સાહસ, આવેગ ને અતિશયતાના પુરસ્કર્તાઓ જણાય છે તો હોરેસવાદીઓ ચિન્તનશીલતા, પ્રમાણસરતા અને સમધારણતાના. પિણ્ડારરીતિનાં ઓડમાં કોઈ પૂર્વનિર્ધારિત પરમ્પરા હોતી નથી, બલકે તે ઓડ જે તે ભાવસ્થિતિ કે સન્દર્ભના હવામાન અનુસાર પોતાની દિશાગતિ નિર્ધારિત કરે છે. હોરેસરીતિનાં ઓડ શાન્ત ને સંક્ષિપ્ત, સન્તુલિત નિરૂપણ પદ્ધતિ અપનાવે છે. પિણ્ડાર ભદ્રવર્ગીય ખ્યાલીનો, ઉદ્વેગ સાહસિકતા ને દરિયાદિલીનો નિરૂપક છે તો હોરેસ આમવર્ગીય ખ્યાલીનો. હોરેસ આત્મશિસ્ત, સાવધાની, કાળજી ને કરકસર જેવા ગુણોનો ચાહક છે. પિણ્ડાર તેમ જ હોરેસરીતિનાં ઓડકાવ્યોનું શ્રવણ-સંજીત પણ પરસ્પરથી ભિન્ન છે : પિણ્ડાર વૃન્દગાન ને વૃન્દનૃત્યના ઉલ્લાસભર સંજીતનો હિમાયતી છે તો હોરેસ શાન્ત સંજીતનો. હોરેસ તો કોઈ શાન્તરમણીય ઉદ્યાન કે ખડક-એકાન્તમાં લાયર લઈને એકલો એકલો ગીતગુજ્જન કરનારો કવિ છે.

હોરેસ પોતાનાં કાવ્યો બાબતે મિતભાષી છે. પોતાનાં કાવ્યોની ગુણવત્તા કે મૂલ્યવત્તા બાબતે જે કહેવું ઘટે તે પણ એ કહેતો નથી. તેનાં ટૂંકાં, સુઘડિત, શમ અને ચિન્તનવાળાં કાવ્યોમાં ગાજવીજ ખલે ન લાગે, પણ તે પિણ્ડારના કરતાં વધુ ઊંડાં ને સ્મરણીય છે. તેનાં કાવ્યો આમ ઠરણ ને સંયમયુક્ત લાગે પણ અન્દરથી તે હૃદય વલોવી દે એવાં, ઉત્કટ

સંવેદનાસભર લાગે. એના કાવ્યોમાં બાહ્ય ભભક ઓછી પણ ગહરાઈ ઘણી. કોઈ પણ યુરોપીય ઊર્મિ-કવિની તુલનામાં એનાં કાવ્યોમાં જીવનનાં માર્મિક સત્યોની - માનવીય શાફાપણ અને સમજદારીની - જે કલાત્મક અભિવ્યક્તિ સધાઈ છે તે તો અનન્ય જ.

અફેજી સાહિત્યમાં પિણ્ડારરીતિનાં ઓડ લખવાની શરૂઆત જહોન સૂધર્ન (John Soothern)થી ઈ.સ. ૧૫૮૪માં થઈ. ડ્રેટોને (Michael Drayton) (૧૫૬૩-૧૬૩૧) આ ઓડ કાવ્યપ્રકાર અફેની પોતાની સમજણ પ્રગટ કરવા સાથે તેનો વિકાસ સાધ્યો. જહોન મિલ્ટને (૧૬૦૮-૭૪) 'ઓન ધ મોર્નિંગ ઓફ કાઇસ્ટ્સ નેટિવિટી' નામનું ઉત્તમ ઓડ આપ્યું; અલબત્ત, એના એ ઓડમાં પિણ્ડારરીતિનું પૂર્ણ અનુસરણ નહોતું. બેન જોન્સને (૧૫૭૩-૧૬૩૭) ઓડમાંના સ્ટ્રોફી, એક્સિટસ્ટ્રોફી તથા ઇપોડને અનુક્રમે 'ધ ટર્ન' (The Turne), 'ધ કાઉન્ટર ટર્ન' તથા 'ધ સ્ટેન્ડ' એવાં નામ આપ્યાં. તેનાં ઓડ-કાવ્યોમાં હોરેસરીતિની લાક્ષણિકતાઓ સવિશેષ, છતાં તે પિણ્ડારની વધુમાં વધુ નજીક પહોંચેલો જણાય છે. અબ્રાહમ કાઉલી (Abraham Cowley) (૧૬૧૮-૬૭) ઓડ અફેના પ્રગલ્ભ પ્રયોગોએ તેને વધુ લોકપ્રિય બનાવ્યો. તેની કવિ તરીકેની શક્તિ મર્યાદિત છતાં તેનો પ્રભાવ ઠીક ઠીક વ્યાપક રહ્યો.

ઈ.સ. ૧૬૮૪માં જહોન ડ્રાયડને (૧૬૩૧-૧૭૦૦) નિર્બંધ (અનિયમિત) એવા પિન્ડારરીતિના ઓડના ફેલાવાની નોંધ કરેલી. તેણે પોતે પણ કેટલાંક ઓડ રચેલાં, જેમાં 'એલેક્ઝાન્ડર્સ ફિસ્ટ' સર્વોત્તમ લેખાય છે. વળી, આ ગાળા દરમિયાન ઇજ્ઞેલ્ડમાં 'પોએટ્સ લોરિયેટ'ની પરમ્પરા પણ પ્રચલિત હોઈ, પોએટ લોરિયેટ થનારા કવિઓ દ્વારા પણ રાજદ્વારી વ્યક્તિઓ તેમ જ ઘટનાઓને અનુલક્ષીને કેટલાંક ઓડ રચાતાં રહ્યાં, જોકે એમાં ઉત્તમ ઓડ તો ઓછાં જ પ્રાપ્ત થયાંની નોંધ વિલિયમ કાઉપર કરે જ છે. આવાં ઓડ

લખનારાઓમાં ટોમસ ગ્રે, (૧૭૧૬-૭૧), વિલિયમ વ્હાઇટહેડ જેવાનાં નામ ઉલ્લેખનીય છે. તેનાં 'ધ પ્રોગ્રેસ ઓફ પોએઝી' અને 'ધ બાર્ડ' સરસ ઓડ છે. તેમાં પિણ્ડારરીતિની માવજત સાથે કવિની નિજી પ્રતિભાનો સ્પર્શ પણ જોવા મળે છે. જહોન્સનને ગ્રેના ઓડમાં 'એક પ્રકારની નિરુદ્ધ ભવ્યતા'નાં દર્શન થયેલાં.

પિણ્ડારથી ઊલટું, હોરેસ મધ્યકાળ દરમિયાન યુરોપમાં સારી પેઠે જાણીતો થયો હતો, પરન્તુ તેનાં ઓડનું અનુકરણ તો સોળમી સદીમાં આરમ્ભાયું. હેન્રી હાઉવર્ડ (૧૫૧૭-૪૭) એની પહેલ કરી. ડ્રેટોન (Drayton)નાં ઓડ હોરેસનો પ્રભાવ દાખવે છે, ને એ જ રીતે જોન્સન પણ. મિલ્ટને Pyrrhane અનુલક્ષીને લખાયેલા હોરેસના કાવ્યનો અનુવાદ કર્યો અને તેનાં ઓડની લગભગ જઈ બેસે એવાં કેટલાંક સોનેટો પણ રચ્યાં. આ ઉપરાન્ત થોમસ રેફ્ફોર્ડ (૧૬૦૫-૩૫), રોબર્ટ હેરિક (૧૫૯૧-૧૬૭૪), એફ્રેઝૂ માર્ચેલ (૧૬૨૧-૭૮) વગેરેએ પણ હોરેસરીતિની ઓડપરમ્પરા વિકસાવવામાં ઉલ્લેખનીય ફાળો આપ્યો. હોરેસરીતિનાં ઓડ આપવામાં કાઉલેય પણ ખરો જ સર રિચાર્ડ ફાન્શોવ (૧૬૦૮-૬૬), એલેક્ઝાન્ડર પોપ (૧૬૮૮-૧૭૧૪), મેથ્યુ પ્રિયોર (૧૬૬૪-૧૭૨૧), આઈઝેક વોટ્સ (૧૬૭૪-૧૭૪૮) અને વિલિયમ કોલિન્સ (૧૭૨૧-૫૮) વગેરે હોરેસની રીતે ઓડ-સર્જન કરતા એમાં પોતાના જમાનાની જરૂરિયાત અનુસાર જરૂરી ફેરફારો પણ એમણે કર્યા. આમ પિણ્ડાર અને હોરેસના પરમ્પરાગત માર્ગે આગળ વધતાં ઓડ કાવ્યપ્રકાર પોતાનું આગવું નિર્બંધ કલારૂપ પણ સિદ્ધ કરતો ગયો. મેથ્યુ આર્નોલ્ડે (૧૮૨૨-૮૮) ઈ.સ. ૧૮૪૭માં 'હોરેશિયન ઇકો' લખ્યું. આલ્ફ્રેડ ટેનિસને (૧૮૦૮-૯૨) પણ હોરેસની ઓડ-સર્જનની રીતિને પોતાની પ્રતિભાના બળે નવું રૂપ આપવા કોશિશ કરી.

ઓગણીસમી સદીમાં ગ્યુઇથે અને શીલરે તથા

ફાન્સમાં વિક્ટર હ્યુગોએ પિણ્ડાર રીતિનાં ઓડ રચ્યાં. હોલ્ડરલીન આ સૌમાં સવિશેષ પિણ્ડારપરસ્ત હતો. ફાન્સમાં વિક્ટર હ્યુગો ઉપરાન્ત રૉસાર્દની અસર હેઠળ ઓડ લખનારા અન્ય કવિઓમાં બોઇલ્યૂ વોલ્ટર લામરલાઈન વગેરેનોયે નિર્દેશ કરી શકાય. ઇટાલીમાંયે ટ્રિસિઓન, આલ્માની તથા મિણ્ડુર્નોએ આ પ્રકાર ખેડેલો. ઇંગ્લેન્ડમાં રચાતાં ઓડ કાવ્યપ્રકારમાં ઘણા નવા નવા પ્રયોગો-થયા ને છૂટછાટો લેવાઈ. તેના ફલ સ્વરૂપે પિણ્ડાર અને હોરેસ રીતિથી અલગ એ'વો નિર્બંધ કે સ્વતન્ત્ર ઓડ કાવ્યપ્રકાર સારી પેઠે વિકાસ પામ્યો. મિલ્ટન, વર્ડ્ઝવર્થ જેવા કવિઓ પિણ્ડારથી અભિજ્ઞ છતાં તે સૌએ પોતાની રીતે ઓડ પ્રકારને ખેડી, તેને ઘણી શક્તિ ને સમૃદ્ધિ બક્ષી.

વિલિયમ વર્ડ્ઝવર્થ (૧૭૭૦-૧૮૫૦) પહેલું ઓડ ઈ.સ. ૧૮૦૭માં પ્રસિદ્ધ કર્યું હતું. તે ગ્રેના સુબદ્ધ કે કાઉલી અને ડ્રાયડનના પિણ્ડારરીતિનાં ઓડથી ઘણું જુદું પડે છે. કૉલરિજ (૧૭૭૨-૧૮૩૪), બાયરન (૧૭૮૮-૧૮૨૪), શેલી (૧૭૯૨-૧૮૨૨) તથા જહોન કીટ્સ જેવા રોમેન્ટિક કવિઓએ કેટલાંક ઉત્તમ ઓડ આપ્યાં છે. એમાં આ કવિઓની સ્વાનુભૂતિનો અર્ક પણ બરોબર ઊતરેલો લાગાય છે. ટેનિસને (૧૮૦૯-૯૨) 'ઓડ ટુ મેમરી' જેવું ઉત્તમ કાવ્ય આપ્યું. કોલેન્ડ્રી પેટમોરે (૧૮૨૩-૯૬) નિર્બંધ ઓડ પ્રકારનાં ઘણાં કાવ્યોનો 'ધી અનૂનોન ઇરોઝ' નામનો સચ્ચ આપ્યો. વોલ્ટર સેવેજ લૅન્ડોર (૧૭૭૫-૧૮૬૪), સ્વીનબૉર્ન (૧૮૩૭-૧૯૦૯), ફાન્સિસ થૉમ્સન (૧૮૫૯-૧૯૦૭) વગેરેએ પણ આ ક્ષેત્રને સમૃદ્ધ કર્યું. રૉબર્ટ બ્રિજીસ (૧૮૪૪-૧૯૩૦), એબરફ્રામ્બી (૧૮૮૧-૧૯૩૮), લૉરેન્સ બિન્ચોન (૧૮૬૯-૧૯૪૩) વગેરેએ તેમ યેટ્સ (૧૮૬૫-૧૯૩૯), એલન ટેટ, હેન્રી ટિમરોડ (૧૮૨૮-૬૭) લૂઈ મેકનિસ (૧૯૦૭-૬૩), ઑડોન વગેરેએ પણ ઓડ કાવ્યપ્રકારને પ્રશસ્ત્ય શક્તિ ને સમૃદ્ધિ અર્પી છે. આમ, ઓડ કાવ્યપ્રકાર વીસમી

સદીમાં પણ કેટલીક રીતે ખેડાતો રહ્યો છે.

જોકે તાજેતરમાં જે એક નોંધપાત્ર વલણ ઓડની બાબતમાં જોવા મળે છે તે નોંધવું ઘટે. કેટલાક કવિઓ ઓડનાં લક્ષણો ધરાવતી રચનાઓ કરે છે છતાં 'ઓડ' નામ આપવાનું ટાળે છે ! આનોર્ડનું 'ડોવર બીચ', 'આર્થર ક્લૉવ (૧૯૧૯-૬૧)નું 'ઇસ્ટર ડે', હોપકિન્સ (૧૮૪૪-૮૯)નું 'ધ રેક ઓફ ધ ડચલેન્ડ' ('The wreck of the Deutschland') જેવાં કેટલાંક કાવ્યો મળે છે, જે 'ઓડ' સંજ્ઞા ન હોવા છતાં એ પ્રકારનાં લક્ષણો ધરાવે છે. એ'વાં કાવ્યોમાંયે છેવટની કસોટી તો કાવ્યતત્ત્વને આધારે જ થવાની !

ગુજરાતીમાં પણ જેમને 'ઓડ' સંજ્ઞા આપી શકાય એ'વાં કાવ્યો મળે ખરાં. 'ઓડ' માટે આમ તો 'ઉદ્બોધન કાવ્ય' શબ્દ રૂઢ થયેલો છે. આમ છતાં શ્રી ચન્દ્રશંકર ભટ્ટે 'ઊર્મિકવિતા' પુસ્તકમાં જે ચર્ચા કરી છે તે ધ્યાનમાં લઈ 'ઓડ' માટે 'સમ્બોધનકાવ્ય' શબ્દ પ્રચલિત કરવો જોઈએ. ગુજરાતીમાંયે દલપત-નર્મદથી માંડીને રાજેન્દ્ર શાહ ને તે પછીના કવિઓના કાવ્યગ્રન્થોમાંથીયે 'ઓડ' સંજ્ઞા આપી શકાય એ'વી કૃતિઓ મળી શકે. બલવન્તરાય ક. ઠાકોરે 'લિરિક' પુસ્તકમાંયે આ અંગે કેટલીક ચર્ચાવિચારણા કરી છે તે પણ અત્રે સ્મરણમાં રાખવી ઘટે. તેમણે 'ઓડ'ના સન્દર્ભમાં 'ભાષનિક' કે 'વિભાવિકા' પર્યાય આપી શકાય એ'વો પ્રશ્ન પણ હળવેથી મૂકેલો; પણ ગુજરાતીમાં તો હવે 'ઓડ' એટલે સમ્બોધનકાવ્ય એ'વો પર્યાય વાપરવો જ યોગ્ય લેખારો.

ગુજરાતીમાં બાળાશક્કરનું 'કલાન્ત કવિ'; ન્હાનાલાલનાં 'વસ્તોત્સવ' અને 'ગુજરાતનો તપસ્વી'; મુન્દરમ્નાં 'બહુરૂપિણી' તથા 'ઝઝાનિલને'; ઉમાશક્કરનાં 'નિશીથ' અને 'શીમાડાનો પત્યર' 'પૃથ્વીને', 'પવનને' વગેરે; રાજેન્દ્ર શાહનાં 'હે અન્ધકાર', 'અશ્રુ લે !' જેવાં કાવ્યોની ઓડ પ્રકારના સન્દર્ભ ચર્ચાવિચારણા થઈ છે. (વધુ

માટે જુઓ ચન્દ્રશક્કર ભટ્ટ કૃત 'ઊર્મિકવિતા') આ બધાંને આધારેય 'ઓડ' કાવ્યનાં લક્ષણો જો તારવવામાં આવે તો તેમાં સમ્બોધનતત્ત્વ, ઊર્મિચિન્તનની પ્રબળતા ને ગહરાઈ, ગામ્ભીર્ય, આદર પ્રશંસાની વૃત્તિ, તત્ત્વલક્ષિતા જેવી બાબતો તુરત જ નજરે ચડે. 'ઓડ' નામ નહીં પ્રયોજીનેય એ પ્રકારની રચનાઓ અવારનવાર કોઈના કોઈ કવિ દ્વારા રચાતી રહે એ સમ્ભાવના હંમેશાં રહેવાની.

✽

ઓડ કાવ્યપ્રકારમાં જે ઉત્તમ કવિઓ થયા તેમાં પિણ્ડાર, હોરેસ જેવાઓનો તો પછીથી મિલ્ટન, કોલરિજ, વર્ડ્ઝવર્થ, કીટ્સ અને શેલી જેવા સત્ત્વશીલ કવિઓનો નિર્દેશ પણ કરવો જોઈએ. 'ઓન ધ મોર્નિંગ ઓફ કાઇસ્ટ્સ નેટિવિટી' મિલ્ટન), 'ડિજેક્શન' (કોલરિજ), 'ઓન ઇજિપ્ટમેશન્સ ઓફ મોર્ટાલિટી ફ્રોમ રિકલેક્શન્સ ઓફ અલી યાઇલ્ડ્રૂડ' (વર્ડ્ઝવર્થ), 'ડુ અ નાઇટિંગેઇલ' અને 'ડુ ઓટમ' (કીટ્સ), 'ડુ ધ વેસ્ટ વિણ્ડ' અને 'ડુ અ સ્કાઇલાર્ક' (શેલી) જેવાં ઓડ આ કાવ્યપ્રકારના તેજસ્વી નમૂનો છે. ઓડ કાવ્યપ્રકારમાં કીટ્સનું કામનામ ઘણું મહત્ત્વનું છે. કીટ્સનું કવિ તરીકે તેનું વ્યક્તિત્વ, એનું કવિ તરીકેનું પોત ઓડમાં પ્રભાવક રીતે અનુભવવા મળે છે. આન્ડ્રે જિદની 'strait is The Gate' કૃતિની નાયિકા અલિસ્સા (Alissa) એક પત્રમાં જણાવે છે કે 'કીટ્સના ચાર ઓડને ખાતર મ્હારે લગભગ આખા શેલી કે બાયરનને જતા કરવા પડે તો કરું !' કીટ્સના કવિત્વની એવી પ્રબળ મોહિની હતી એ નાયિકા પર. કીટ્સના ઓડમાં શુદ્ધ કવિતા (પ્યોર પોએટ્રી)નાં કેટલાંક લક્ષણો સાથે જ મહાન કવિતા(ગ્રેટ પોએટ્રી)નાંયે કેટલાંક લક્ષણો જોવા મળે છે.

કીટ્સે કવિતા દ્વારા પોતાના કવિ તરીકેના વિલક્ષણ વ્યક્તિત્વનો તાગ લેવાનો સન્નિધ કલાપુરુષાર્થ કર્યો છે. તેણે અવારનવાર કવિ-કલ્પનાની

સાર્થકતા અજેના પાયાના પ્રશ્નો પણ કર્યા છે. એ રીતે તેની કવિતામાં કલ્પનોક્રયન ને ભાવોદ્રેક સાથે જ ચિન્તનની ગહરાઈ પણ પ્રભાવિત કરે છે. તેની કવિતા કોઈ રીતે ચિન્તનનિરપેક્ષ નથી જ. માનવનિયતિ સાથે તેની કવિતાનો અત્યન્ત ઊંડો ભાવસમ્બન્ધ રહ્યો છે. ઓડમાં કેટલાક સર્વોત્તમ વિચારોની સાથે જ સંવેદનાનું મનોહર સાયુજ્ય સિદ્ધ થયેલું જોવા મળે છે. તેથી ગેરોડ (Garrod)ને અનુસરી એના ઓડમાં વિચારનું ઊંડાણ નહીં હોવાની ફરિયાદ કરનાર ઇઆન જેકે (Ian Jack) એમ પણ નોંધ્યું કે કીટ્સના ઓડમાં હેમ્લેટ લખી શકે એવી કવિતા છે.'

કીટ્સનાં ઓડમાં સામસામા છેડાનાં બે બિન્દુઓ વચ્ચેના સદ્ધર્ષની કોઈ શાશ્વત વેદના સતત અનુભવાતી રહે છે. એમાં કવિની સમ્પ્રજ્ઞતા એ અનુભવગોચર થતી ભાવસંકુલતાનો કંઈક સન્નિગ્ધ લાગે એવો આલેખ અવારનવાર રજૂ કરતી રહે છે.

કવિએ જે મહત્ત્વનો પાંચ ઓડ આપ્યાં છે તેનો સમયાનુક્રમ મળતો નથી. સી.એલ. ફિને (C.L. Finney)ના અનુમાન પ્રમાણે 'ઓડ ટુ સાઇકિ' (Ode to Psyche) પહેલું અને 'ઓડ ઓન 'ઇન્ડોલન્સ' (Ode on Indolence) કીટ્સનું છેલ્લું ઓડ હોવા સમ્ભવ છે. જોકે આ ઓડનો સમયાનુક્રમ જાણવા ન મળે તો પણ ચાલી શકે, કેમ કે કવિને કોઈ નિશ્ચિત વિચારધારા કે તત્ત્વદષ્ટિનો ક્રમિક વિકાસ એમાં અભિપ્રેત હોય એવું લાગતું નથી. મનુષ્યના ક્ષણભક્ષુર જીવનમાં જે કરુણિકાનો અનુભવ થતો રહે છે તેનું વાસ્તવિક ને માર્મિક નિરૂપણ આ ઓડકાવ્યોમાં છે. એમાં એક બાજુ કવિની વાસ્તવિક પરિસ્થિતિ અને બીજી બાજુ એની ભાવનાજગત પ્રત્યેની અપેક્ષિત ગતિ એ બે વચ્ચેની સૂક્ષ્મ ને ઉત્કટ સદ્ધર્ષલીલાનાં અને તેમાંથી મુક્ત થવાની પ્રબળ મથામણનાં અવનવાં સ્વરૂપોનું દર્શન છે.

એક અર્થમાં કવિનાં આ ઓડ-કાવ્યો



'troubled' poems' જેવાં લાગે. કીટ્સની મુખ્ય ચિન્તનધારામાં આ ઓડનું સ્થાન મહત્ત્વનું હોવાનું બેઈટ (W.J. Bate) માને છે. સેલિન કોર્ટ (E. de Selincourt) આ બધાં ઓડ ભાવ-વિચારનાં એક બળવાન સૂત્રથી નિબદ્ધ હોવાનું માને છે. એમની સગોત્રતા તો સ્વયંસ્પષ્ટ છે. આ સર્વ ઓડમાંથી કીટ્સનો જીવનને જોવા-અનુભવવાનો અભિગમ કેવો છે તેનો કેટલીક અન્દાજ મળી શકે છે. સૂચિના સર્વ ચરાચર પદાર્થોમાં સન્નિહિત સૌન્દર્યતત્ત્વને પકડવા-પામવાનો કવિનો ભાવાભિનિવેશ ઉલ્લેખનીય છે. વિલ્સન નાઈટ (Wilson Knight) આ ઓડ કાવ્યોમાં કીટ્સની એક નિર્ણાયક ભાવભૂમિકા નિહાળે છે. જોકે ઊંડાણથી જોતાં આ ઓડકાવ્યમાં કવિના ચિન્તની કંઈક દોલાયમાન ભાવસ્થિતિ હોવાનું વરતાય છે. કવિ ક્ષણે ક્ષણે આઘાત-પ્રત્યાઘાતની સતત પરિવર્તનશીલ ભૂમિકામાંથી પસાર થતા હોય એવું લાગે છે. એક બાજુ ચિન્તનો અ-નિવાર્ય એવી સ્થિતિતામાંથી છૂટવાનો પ્રયાસ અને બીજી બાજુ ક્ષણે ક્ષણે કંઈક લાસ પામતું હોવાનો અહેસાસ - આ બે બિન્દુઓ વચ્ચેના તણાવમાંથી ક્યાં કઈ રીતે ઠરીદામ થવું એજ કવિચિન્તની મસમોટી ઉલ્લેખ હોય એવું લાગે છે. કવિ વેદનાના આદિમ સ્રોત સુધી પહોંચવા મથે છે; અને એ રીતે મૂલ્યપર્યન્ત પહોંચીને વસ્તુસ્થિતિની આરપાર નીકળી જવા માગે છે. પ્રાપ્ત અનુભવોની કસોટીમાંથી પસાર થવું એ જ નિયતિ છે. એ નિયતિ પરત્વેના સંવેદનશીલ ચિન્તા ભાવવલયોનો સફુલ પટ ઓડમાં તરજીત થતો લહાય છે. કવિ અવારનવાર એલિયટ નિર્દિષ્ટ બીજામાંથી પહેલા અવાજનાં સરી જાય છે. કેટલીક વાર કવિ ધ્યાનચિન્તમાં ઊંડે ધસતાં એકોક્તિરૂપ કાવ્યાભિવ્યક્તિમાં આવિર્ભૂત થાય છે. એક પ્રકારની ઊંડી આધ્યાત્મિક ખોજની કણે કે એક પ્રકારની દાર્શનિક ભૂમિકા આ સર્વ ઓડ-કાવ્યોમાં પ્રભવેલી જોઈ શકાય છે. જીવનનો ઉલ્લાસ અને તેની

ઉદાસી, છાકમછોળ સભરતા અને નીરન્દ્ર શૂન્યતા અહીં સામ સામે તોલાતાં જીવનનું એક અગિલાઈભર્યું દર્શન સાદર કરીને વિ-રમે છે. કંઈક કારુણ્યસભર દર્શન ('ટ્રેજિક વિઝન')નો અહીં સવિશેષ એક લાગે છે. એફ. આર. લેવિસ 'ઓડ ટુ અ નાઈટિંગેલ'ના નિમિત્તે વાત કરતાં, અન્ય ક્લિક્લેરિયન સૌન્દર્યદ્રષ્ટા કવિઓની તુલનામાં કીટ્સની વિશેષતા એની સ્વપ્નોને વાસ્તવિકરૂપે નકારવાની એની શક્તિમાં હોવાનું જણાવે છે. એનામાં શેકસ્પિયરનું સામર્થ્ય નથી, પણ જે સામર્થ્ય છે તે પણ ઓછું મહત્ત્વનું નથી. લેવિસ કહે છે : 'It is as if, Keats were making major poetry out of minor as if, that is, the genius of a major poet were working in the materials of minor poetry.' કીટ્સની આ ઓડકવિતા વિશેષભાવે આત્મખોજપ્રેરિત ને તેથી કંઈક અજ્ઞત, ઉત્ખનનાત્મક અને પ્રયોગાત્મક હોવાનું જણાય છે. અહીં વાસ્તવિકતાની વેદના અને ભીતિનો ભાર સૌન્દર્યના દર્શનોલ્લાસે સંતુલિત થતો પ્રસ્તુત થાય છે.

પિજળદટિએ પણ ઓ ઓડનું સ્વરૂપબન્ધારણ ઠીક ઠીક સફુલ અને વૈવિધ્યપૂર્ણ છે. કવિની સફુલ ભાવાનુભૂતિને અભિવ્યક્ત થવા માટે આ ઓડનો પદ્યબન્ધ ઘણો અનુકૂળ આવ્યો હોવાનું કહી શકાય. આમ ઓડનો કાવ્યપ્રકાર કવિને ભાવાભિવ્યક્તિના માધ્યમ તરીકે સર્વથા અસરકારક રહ્યો છે. કવિના ઓડ-કાવ્ય પ્રકારને એન્ડિમિયન (Endymion) સાથે સમ્બન્ધ હોવાનો એક તર્ક છે તો બીજો તર્ક સોનેટ સાથેના તેના સમ્બન્ધનો ગેરોડે (Garrod) વ્યક્ત કર્યો છે. એમ.આર. રિડસે અને બલ્યુ. જે. બેઈટનું તેના તર્કને સમર્થન છે. પેટ્રાર્ક અને શેકસ્પિયરના સોનેટબન્ધ આગળ ન અટકતાં કીટ્સની કવિપ્રતિભા ઓડ માટેનો પોતાનો આગવો પદ્યબન્ધ નિષ્પજાવી લે છે. આ પદ્યબન્ધની ખણ્ણચરના તથા પ્રાસરચનાનું ગણિત પણ કેટલીક રીતે પેટ્રાર્ક અને

શેક્સ્પિયરની સોનેટગત ખણ્ડરચના ને પ્રાસરચનાથી પ્રેરિત પ્રભાવિત કે પ્રતિક્રિયાન્વિત છે. ક્લૉડ ફિન્નેય (Claude Finney)ના અભિપ્રાયानુસાર સ્પેન્સરના એપિથેલેમિઅન (Epithalamion) ઓડે કીટ્સના ઓડના શ્લોકબન્ધને ઘડવામાં ગણનાપાત્ર ફાળો આપ્યો છે. ગ્રીક 'કોરલ ઓડ'ની પરમ્પરા સાથે કીટ્સના ઓડને ઊંડો સમ્બન્ધ છે. આમ ઓડના કાવ્યપ્રકારની પ્રશિષ્ટ પરમ્પરામાંથી જ કીટ્સના ઓડનું આગવું રૂપ સિદ્ધ થયેલું છે. એડમન્ડ બ્લાઇડેન કીટ્સના 'ઓડ ટુ સાઇક'ને સવિશેષ પિણ્ડરગીતિવાળું લેખે છે. કાઉલે, ગ્રે, કોલિન્સ, કોક્લિવ, કોલરિજ, એનાક્રિયોન તથા હોરેસ વગેરેની કાવ્યપદની પરમ્પરામાં જ કીટ્સના ઓડનું પદસ્વરૂપ ઘડાયું અને વિકસ્યું હોવાનું સ્પષ્ટ છે. કીટ્સની ભાવાનુભૂતિની અનેકપાર્શ્વી સકુલતાને સોનેટ કે સ્તોત્રગાન (Hymn)નો કાવ્યપ્રકાર ન્યાય આપી શક્યો ન હોત. કીટ્સે ઓડ માટેનો જે પદબન્ધ પસન્દ કર્યો, ઘડ્યો વિકસાવ્યો તેમાંયે એની પ્રતિભાનો ઉન્મેષ કારણભૂત છે. ભાવતોષ ચેટરજી બહુ માર્ગિક રીતે લખે છે :

"And it is a measure of Keats's technical mastery that he was able to combine the two diverse models and create a form that secured both freedom and restraint, both range and depth, both the majestic harmony of the odal hymn and the concentrated intensity of the sonnet."

(John Keats : His Mind and Work, 1971. P.367)

ડગ્લાસ બુશ (Douglas Bush)ના મતે 'ઓડ ટુ સાઇક'માં વૈચારિક મુખરતાનો અભાવ છે; પરન્તુ તેમાં સિડની કોલિન કહે છે તેમ, ઊર્મિનો ઉદ્દાળ અને ઉત્કર્ષ ઇન્દ્રિયસન્તર્પક કલ્પનસમૃદ્ધિ દ્વારા પ્રગટ થયો છે. કવિ આ કાવ્યમાં પુરાકલ્પનને પોતાની રીતે નવું અર્થરૂપ આપે છે. કવિ પુરાકલ્પનને આધારે પોતાનું આગવું દર્શન આપે છે. એમાં કવિ પ્રત્યક્ષ અનુભૂતિનો

મહિમા કરે છે. કવિના પ્રાચીન પુરાતન પ્રત્યેના સમાદર સાથે, સ્નેહ-સૌન્દર્યલક્ષી માનવીય ભાવાનુભૂતિ પ્રત્યેનો એમનો પક્ષપાત પણ અહીં નજરે ચડે છે. 'ઓડ ટુ સાઇક'માં કવિની પ્રત્યક્ષ જ્ઞાનાનુભૂતિ માટેની ઉત્કટ પ્રતિબદ્ધતાનો સંકેત છે. સાઇક, એક ભૂમિકાએ કવિની કલ્પનાશક્તિનું પ્રતિનિધાન કરે છે. ગ્રેહામ હફ (Graham Hough)આ કાવ્યને 'પ્યોરલી ફેન્સિફુલ' હોવાનું જણાવી એમાં કીટ્સના પુરાકલ્પનના સોહામણા નિરૂપણ ઉપરાન્ત કંઈક વિશેષ હોવાનું નિર્દેશ્યું છે. એમાં મનુષ્યના 'ઇફિટરિયર લેંડ્સડેપ'નું ઉત્ખનન છે. સાઇક માનવ-આત્માનું જ એક રૂપ છે. આજના બૌદ્ધિક મુકાબલાઓવાળા વાતાવરણમાં કુદરતની સમતુલા જોખવાઈ છે. એ પરિસ્થિતિમાં સાઇકના પૌરાણિક પાત્ર દ્વારા કવિ પોતાના જમાનાનાં અશ્રદ્ધામય હવામાનમાં, કહો કે, નિર્દોષતાની-સ્નેહમય શ્રદ્ધાની પુનઃપ્રતિષ્ઠા કરવા સંકલ્પબદ્ધ છે. કીટ્સે મેરી (Mary Tighe)ની સાઇકિ એસ'ની એડુલિજન્ટન દ્વારા અનુદિત કથા વાંચેલી અને ત્યારબાદ આ ઓડ રચના કરી છે. સાઇકિની અનુભૂતિમાં જીવનની શાશ્વત યાત્રાનો - મૃત્યુમાંથી અમૃત તરફ જવાનો સાંક્રેતિક નિર્દેશ છે. વિનસ સાઇકિના સૌન્દર્યની અદેખાઈ કરે છે અને તેને કોઈ આંધળા ને અધમ પ્રાણીના પ્રેમમાં પાડવા ક્યૂપિડ (Cupid)ને મોકલે છે. પરન્તુ ક્યૂપિડ પોતે જ સાઇકના પ્રેમમાં પડી જાય છે ! એપોલોનો ભવિષ્યવેત્તા સાઇકિને કોઈ ઉજ્જડ પહાડીમાં છોડી દેવાનો તેના પિતાને આદેશ આપે છે, જેથી કોઈ સર્પ તેને પરણી શકે. આ આદેશથી સાઇકને તરછોડવામાં આવે છે. તરછોડાયેલી સાઇકિ હેયાફાટ આકન્દ કરે છે. તેને મૃદુ પવન એક ખીણમાં લઈ જાય છે. તેની સરસ રીતે સરભરા કરે છે. પછી તેને એક મહેલમાં લઈ જવામાં આવે છે. જે એના પતિનો હોવાનું તેને કહેવામાં આવે છે. ક્યૂપિડ એને રાત્રિના અન્ધકારમાં હંમેશાં મળે છે. તે સાઇકને પોતાને કદીય જોવાનો

પ્રયત્ન ન કરવા સૂચવે છે; પરન્તુ કુતૂહલથી પ્રેરાઈ સાઈકિ એને જોવાનો પ્રયત્ન કરે છે. પરિણામે ક્યૂપિડ તેને છોડી ચાલ્યો જાય છે. સાઈકિ પછીથી પસ્તાય છે ને તેના માટે ઝૂરે છે. તે તેના પ્રેમી ક્યૂપિડને શોધવા આખી ધરતી પર રખડે છે અને એમ કરતાં વિનયના હાથમાં ઝડપાય છે. તે એને ગુલામ પી બનાવી રાખે છે. અન્તમાં ક્યૂપિડની પ્રાર્થનાથી, જ્યૂપિટર સાઈકિ સાથેના તેના લગ્નને સમ્પત્તિ આપી, સાઈકિને અમરત્વ-દેવત્વ સમર્પે છે. એક મનુષ્ય આ રીતે દેવત્વ પામે એ ઘટના કીટ્સને આકર્ષે છે, અને ઓડના આરમ્ભમાં જ સાઈકિ દેવીરૂપે રજૂ થાય છે. અહીં સાઈકિની વેદના ભરેલી કસોટીઓની વાત નથી, અહીં તો તેની સુખમય દિવ્યતાનું સીધું નિરૂપણ છે. કવિને જણ્યમાં ફરતાં જે સુખી યુગલનું દર્શન થાય છે તેનું મૂળ મર્મસ્પર્શી ઇન્દ્રિયગ્રાહ્ય વર્ણન અહીં રજૂ થયું છે. અહીં સાઈકિ પ્રાચીન ગ્રીક મંદિરની વિધિવિધાનોની જટાજાળથી મુક્ત થઈને સ્નેહ-સૌન્દર્યના નૂતન સન્દર્ભમાં કવિના ચિત્તમંદિરની એક શ્રદ્ધામયી પ્રેરણાદાયી સ્વપ્નમૂર્તિ તરીકે રજૂ થઈ છે. સાઈકિ જે રીતે વેદના દ્વારા આત્મ-અભિજ્ઞાન પામતી, અમરત્વ-અમૃતત્વ તરફ ઉત્થાન્તિ કરે છે તેની સંવેદનકથા કવિ વ્યજ્ઞનાત્મક રીતે આ ઓડમાં રજૂ કરે છે. અહીં માનવસમ્પ્રજાતાનું દેવત્વમાં રૂપાન્તર થતું પામી શકાય છે. કવિ માનવમનની વિકાસધર્મિતાનું એક વિલક્ષણ ગતિચિત્ર અહીં સાદર કરે છે. અહીં સાઈકિને દિવ્યત્વપ્રાપ્તિ બાદ મનુષ્યલોકથી અળગી ન થતાં વિશેષભાવે મનુષ્યલોકની જ એક અમૃતત્વની સિદ્ધિદાયિની શક્તિરૂપે માનવચિત્તમાં સંચારિત થતી સંકેતી છે. અહીં સાઈકિના મનુષ્યત્વમાંથી દેવત્વ પામવાની પ્રક્રિયાનું નાટ્યાત્મક પ્રત્યક્ષીકરણ થતું નથી. અહીં તો એવા રૂપાન્તર પછીની જ દેવીસ્વરૂપા સાઈકિને સમ્બોધીને કવિ પોતાની મનોગત અપેક્ષાઓ-સ્વપ્નોનું ભાવાત્મક દર્શન સૌન્દર્યમણિરૂપ કલ્પનોની કનનીય ઇન્દ્રિયાળ

દ્વારા કરાવવા મથામણ કરે છે. કવિની વાફલટા ને વાગ્ધયનું અહીં અનોખું રસાયણ સિદ્ધ થયેનું જોવા મળે છે, જે કવિની ઉત્કટ દશ્યસંવેદનાનો અનુભવ કરાવીને રહે છે.

‘ઓડ ટુ અ નાઈટિંગેલ’માં કવિચિન્તનનું મૂળમું પ્રમાણમાં ઘણું સફળ છે. એક પ્રકારનો દિવાસ્વપ્નનો ભાવાનુભવ અહીં રજૂ થતો લાગે છે. આ કાવ્યમાં નાઈટિંગેલ સૌથી વધારે પ્રભાવક પ્રતીક છે. આ ઉપરાન્ત પણ મંદિર, જામ જેવા અન્ય પ્રતીકો જરૂર છે, પરન્તુ ભાવકના મન-મગજને તો નાઈટિંગેલનો અવાજ જ ભરી દેતો લાગે છે. કવિ પોતે પણ નાઈટિંગેલ સાથે ઊંડી તદ્દાત્મતા અનુભવે છે. નાઈટિંગેલને અનુલક્ષીને કવિચિત્તમાં જે ભાવપ્રતિભાવની સૂક્ષ્મ તુમુલ સ્રષ્ટ્ય જામે છે તેમાં ઘણું ગહન કે ગૂઢ કહેવાય એવું, સ્મિતગ્ધ કહેવાય એવું તરજ્જલ પ્રત્યક્ષ થાય છે, પરન્તુ એ સર્વમાંથી પસાર થતાં એક વિલક્ષણ પ્રકારની આત્મસન્તૃપ્તિનો ભાવ પણ અનુભવાય છે, જેમાં વેદનાયે છે ને ઉલ્લાસ પણ, મધુરતાયે છે ને માર્મિકતા પણ !

આ ‘ઓડ ટુ અ નાઈટિંગેલ’માં કવિની આત્મવિમુક્તિ માટેનું સંવેદન ઘનીભૂત થઈને પ્રકટેલું છે. કવિ નાઈટિંગેલના અલૌકિક ગાન-સ્વર સાથે તાદાત્મ્ય સાધવા જતાં અનિવાર્યતાના આહ-વિસર્જનની એક ભૂમિમાંથીયે પસાર થાય છે. વિસર્જન માટે સર્જન અને સર્જન માટે વિસર્જન - આ ભૂમિશાનું માર્મિક સત્તા આ ઓડમાંના કવિના ભાવવિવર્તમાં અનુભવાય છે. કવિ એક તબક્કે નાઈટિંગેલના ગાનસ્વરે મૃચ્છમિય ભાવસ્થિતિ અનુભવે છે અને એમાં આત્મવિસ્મૃતિની ભૂમિકાએ આવરી લેવાય છે. એ પછી કવિ સત્તાન-સમ્પ્રજા થતાં નાઈટિંગેલના હોવાની અને ગાનપ્રક્રિયા દ્વારા એણે જે કંઈ થવું છે તે થવાની બાબતમાં ઊંડા ઊતરે છે અને એ રીતે ઊંડા ઊતરતાં તેઓ સ્વાભાવિક રીતે જ ભાવચેતનાની અખણ, પૂર્ણ

સંવાદમય, ભૂમામય ભૂમિકામાં અન્તઃપ્રવેશ કરે છે.

કવિ ઓડના પ્રારંભે નાઈટ્રિજેઈલના ગાનથી પોતાને જે અસર થાય છે તેની વાત કરે છે. એ અસર સમ્પ્રજ્ઞતાવાળી વેદનાપૂર્ણ છે તો સાથે સાથે મૃત્યુતુલ્ય અસમ્પ્રજ્ઞતાવાળીયે છે. એ ગાન ઘણું ભુલાવી શકે છે તો સ્મરાવી પણ શકે છે ! કવિ ગાનના પ્રભાવે જે વધુ ને વધુ આત્મનિમજ્જન કરે છે તેમ તે વધુને વધુ વેદનામય ભાવસ્થિતિનો અનુભવ કરે છે. કવિ સૂચક રીતે 'where but to think is to be full of sorrow' એમ કહે છે. તેઓ જાણે છે કે આ કાણે કાણે પરિવર્તનશીલ વિશ્વ કાણે કાણે નવતા ધારણ કરનારી રમણીયતા કે સુન્દરતાને માટે સર્વથા અબાધ્ય નથી. કવિને માટે આશ્વાસનરૂપ હોય તો કવિતા છે, જેની પાંખોના બળે તેઓ સર્વ પ્રકારની બાધ્યતા વચ્ચેય કંઈક મુક્તતાથી ભલે થોડો સમય યદ્યચ્છાવિહાર કરી શકે છે. કવિ નાઈટ્રિજેઈલના ગાનસ્વરે જે માધુર્યનો અનુભવ કરે છે તેના આધારો પોતાની આસપાસની ચરાચર સૃષ્ટિમાંયે મબલમ હોવાનો અહેસાસ પણ કરે છે. કવિની નજરનો પ્રભાવક જાદુ અહીં અનુભવાય છે. કવિ પ્રકૃતિની સૌન્દર્યપૂર્ણ અને માધુર્યમય રેખાઓને કોઈ ઝાકળભીની દ્રાક્ષલતામાંથી કે ગુજ્જારવ કરતી જીવજન્તુની દુનિયામાંથી ઝડપી લઈને સચોટ રીતે સાકાર કરે છે. તેઓ નાઈટ્રિજેઈલ મરણશીલ છે એ તો જાણતા જ હોય. તેમ છતાં તેને 'અમર' (immortal) કહી, તેની ગાનકલાની અમરતાયે સંકેતે છે. ગાનકળામાં સક્રિય નાઈટ્રિજેઈલને જ ખરી અમૃતાવસ્થા પ્રાપ્ત થાય છે. એ જ કવિનોયે કાવ્યગાન દ્વારા માનસકલ્પ થાય છે. કવિ જાણે છે કે ગાન ગાનાર નાઈટ્રિજેઈલ નાશવન્ત છે, એનું ગાન પણ વિરમવાનું એટલે તેય નાશવન્ત છે, પરન્તુ એના ગાન-પ્રભાવે કવિચિત્તમાં જે કંઈ અનુરણન-અનુગુજ્જન થાય છે તે અમર છે. કવિને એ અમરતામાં શ્રદ્ધા છે, અને એની પુરસ્કૃતિ કરતાં કવિ નાઈટ્રિજેઈલના ગાને પ્રેરિત એવી

સક્રીતમય અવસ્થામાં સરે છે કે જેમાં તેમને પોતાને 'do I wake or sleep' એવી એક રસાત્મક સન્દિગ્ધતા અનુભવવા મળે છે. કવિ પ્રસ્તુત કાવ્યમાં કલ્પનોનો જે રીતે વિનિયોગ કરે છે તેમાં એની ઊંચા પ્રકારની શક્તિનો પરચો થાય છે. કવિ સમુચિત પ્રતીક-કલ્પનોની ઇન્દ્રજાળ રચી, પોતાને જે કહેવી છે તે વાતો તે દ્વારા અત્યન્ત માર્મિકતાથી સંકેતે છે. જીવન અને મૃત્યુ, સર્જન અને વિનાશ, સ્થૈર્ય અને ગતિશીલતા, ક્ષણભક્ષુર કમિકતા ને શાશ્વતતા આ સર્વ વિશેષોની સહોપસ્થિતિ છતાં જે અજરઅમર અન્તરતમ સંવાદની મધુરતા આ સર્વને પોતાનામાં આવરી લઈને ઊભરે છે તેનું કીટ્સ કલાત્મક રીતે વાગવતરણ સિદ્ધ કરે છે. જાણવું ને સહેવું, સહેવું ને સિદ્ધ થવું એમાં મનુષ્યની જિન્દાદિલી છે ને સક્રીતાદિ કલા એની જ સમારાધનારૂપ છે તે કીટ્સ આ કાવ્ય દ્વારા બરોબર રીતે વ્યક્તિત કરે છે.

'ઓડ ઓન અ ગ્રીશ્યન અર્ન'માં ક્ષણભક્ષુર અને શાશ્વત આવી બે દુનિયા વચ્ચેના સમ્બન્ધ વ્યવહારની ખણખોદ આગળ ધપતી જણાય છે. નાઈટ્રિજેઈલ કુદરતની દેણ હતી, જ્યારે આ ઓડમાં રજૂ થતું અવશેષ-પાત્ર (અર્ન) મનુષ્યની દેણ છે. મનુષ્ય આ પાત્ર પર કળા કરીને, ક્ષણભક્ષુરતામાંથી અમરતા પ્રતિ ગતિ કરવાનો એક રમણીય પુરુષાર્થ આદરે છે. પેલી નાઈટ્રિજેઈલનો ઇલાકો તો દૂરનો હતો, એનાં કરતાં આ અવશેષ-પાત્રનો ઇલાકો વધુ નજીકનો જણાય છે. કલાની દુનિયા મનુષ્યની દુનિયાની લગોલગ જ નહીં, એની જ દુનિયાના જાણે એક આહ્વાદક સાતત્ય ને વિસ્તારરૂપે ઉદ્ભાસે છે. અહીં જીવનમાંથી કળામાં, જ્ઞાતમાંથી અજ્ઞાતમાં, પરિચિતતામાંથી અપરિચિતતામાં ચિત્તતન્ત્રનું ગત્યાદોલન થતું વરતાય છે. કવિ પોતાના અન્તરતમ જીવનના ગૂઢાર્થને વ્યક્ત કરતા કલાત્મક વિભાવની ખોજ કરતો હોય છે. એવી ખોજ આ ઓડમાં

અવશેષ-પાત્રને અનુલક્ષીને ચાલે છે. કલાત્મક અવશેષ-પાત્ર ભલે કોઈ લક્ષ્યભક્ષુ માનવી પ્રતિભા દ્વારા રચાયું હોય, પરંતુ એની રચના કલાત્મક ભૂમિકાએ સિદ્ધ થવા સાથે જ તે શાશ્વતીનીય વસ્તુ બની રહેતી જણાય છે. એ મનુષ્યની કલાત્મક પ્રવૃત્તિ બની રહે છે. કીટ્સ કલાકર્મનો આ મૂલ્યાંકન ઓડ દ્વારા સરસ રીતે નિર્ધારિત કરે છે.

કીટ્સ જ્ઞાતમાં રસ લે છે, પરંતુ અજ્ઞાતનું કૌતુક તેને ભારે છે. જે રાગદારીનો અનુભવ થયો છે. એનું પ્રમાણ તો પોતે પામ્યો જ છે, પણ જે રાગદારી હજુ શ્રવણેન્દ્રિય દ્વારા માણી શકાઈ નથી તેનું આકર્ષણ અનેકગણું હોવાનું પોતાના મોહલાની સાક્ષીએ તે પ્રમાણિત કરે છે. કવિ અવશેષ-પાત્રને અનુલક્ષતાં, જાણે ગ્રીક-કાલીન સાંસ્કૃતિક કલાવારસાનેય ઉદ્ભોધતા ન હોય, એવી ઉન્નાતતા, એવો ભાવોદ્રેક એમની વાગ્મિભ્યક્તિમાં ધસમસતો અનુભવાય છે. કવિ અવશેષ-પાત્રના કલાત્મક સૌન્દર્ય દ્વારા માનવીય જીવનમાં જે શાશ્વત છે, જે સત્યરૂપ છે તેની ઝાંખી કરવા પામે છે અને એવી ઝાંખી પણ પાછી તેમને અલૌકિક કલા સૌન્દર્યના નિરવધિ અવગાહન માટે પ્રેરે છે. એ રીતે આ કાવ્યમાં સૌન્દર્યદ્રાશ કીટ્સની 'Beauty is truth, truth beauty' એ મંત્રવાણી સંસિદ્ધ થયેલી પ્રતીત થાય છે. કવિને આ જીવનની, આ પૃથ્વી પરના પોતાના અસ્તિત્વની સાર્થકતા કલાન્તર્ગત મૂલગામી જે રહસ્ય મર્મો છે તેને પ્રત્યક્ષ રૂપે પામી લેવામાં વરતાય છે. કલાસૌન્દર્યમાં ઊંડું અવગાહન કરી શકનાર મનુષ્ય-આત્મા સંવિતની-સંવેદનાની એક એવી સમુન્નત ભૂમિકાએ પહોંચે છે જ્યાં સ્નેહ, સત્ય, સૌન્દર્ય જેવાં જીવનનાં મહાન પરિબળો પર્યાયાત્મક રીતે એક અને અખડ એવી ચૈતન્યની આલાદક અવસ્થાને ઉદ્ભાસિત કરે છે ને વેદના અને વેદનાજન્ય જ્ઞાનનો વિરોધ નહીં, બલકે સાચા અનુરોધ ઉદ્ભવે હોય છે.

'ઓડ ઓન મેલનુકલી'માં વેદનાનું ઋત પ્રગટ થયેલું જોઈ શકાય છે. કીટ્સ જીવનમાં વેદનાના વ્યાપ અને વર્ચસ્વનો સ્વીકાર કરે છે, પરંતુ એને નકારાત્મક વલણથી અવહેલવાને બદલે એનો ઊલટપૂર્વક સમાદાર કરે છે. તે જીવનમાં વેદનાની એક મહારાણીની - દેવીની રીતે પ્રતિષ્ઠા કરે છે. વેદનાના સન્દર્ભમાં ઉલ્લાસ આનંદનું મૂલ્ય મહત્ત્વનું છે. વેદનાની અનુભવક્રિયામાં જીવનનો ખરો સાક્ષાત્કાર છે અને તેથી તેઓ વેદનાને સ્વીકારવાની, કલે કે પોંખવાની, જિન્દાદિલી દાખવીને રહે છે. વેદનામાં જીવનનું મધુ ને જીવનની વાસ્તવિકતાનું સૌંદર્ય પ્રત્યક્ષ થાય છે જ્યાં દ્વેત છે, ત્યાં સ્થિત્યન્તર ગત્યન્તર છે, વેદનાની પ્રક્રિયા છે, અનુભવ દ્વારા અભિજ્ઞાન છે અને એ દ્વેતનું નિરસન થતાં જ એક એવી એકાકારતા અનુભવાય છે, જે અનિર્વચનીયતામાં - મૌનમાં પર્યવસાન પામે છે. કવિને વેદનાની પ્રક્રિયામાં આત્મચેતનાની સક્રિયતા ને સાથેકના પ્રતીત થાય છે.

'ઓડ ઓન ઇરગેલેન્સ'માં વાસ્તવિકતા પ્રત્યેના કવિના એક જુદા જ અભિગમનો પરિચય મળે છે. આ ઓડમાં વેદનામાંથી છુટકાનો પામવા માટે ચેતનાની નેતિમૂલક અવસ્થાની જિંકર કરવામાં આવી છે. માનવીની એપણાઓ અને આવેગોને ધાત કરી દઈ એક આલાદક ચૈતસિક અવસ્થા સુધી પહોંચવાના ઉપક્રમની સંકેત આ ઓડ દ્વારા મળે છે. દિમાગના તાર-તણ્ણુ એટલા ટીલા કરી-દેવા કે પછી મુખદુઃખના અનુદૂત-પ્રતિકૂળ સંવેદનોની અચામણ જ નિવારી શકાય. માનવચિત્તની આન્તરયાત્રાના જે ભાવાત્મક વર્ણાંકો છે તે આ ઓડમાં સરસ રીતે બતાવવાયા છે.

કીટ્સનું સર્વોત્તમ ઓડ, કેટલાકના મને 'ઓડ ટુ ઓટમ' છે. અહીં કવિના ભાવાનુભવના વિવિધ સ્તરોનું કલામય નિરૂપણ છે. આ આ કાવ્યમાંની વિવિધ ભાવજિન્દુઓની કલાત્મક ગૂંથણી અને સમૃદ્ધિ ધ્યાનપાત્ર છે. ભાષા પણ અહીં કવિના ઉન્નત ભાવોને

ન્યાય આપે એ'વી રીતે પ્રયોજાય છે. પ્રસ્તુત ઓડમાં કવિ પોતાના વ્યક્તિત્વનું વિલોપન સાધી જે પ્રકારે વસ્તુલક્ષી કલાવિધાનને ઉજાગર કરે છે તે કેટલાક જૂના વિવેચકોને નોંધપાત્ર ઘટના લાગેલી તો આર્નોલ્ડ ડેવનપોર્ટ (Arnold Davenport) જેવા કેટલાક નવા વિવેચકોને આ કાવ્ય નવા પ્રકારની તલસ્પર્શી તપાસ માટે ખૂબ લાભતાવાળું લાગ્યું છે. અહીં ઓટમ-પાનખર જીવનવિલયનું-મરણનું પ્રતીક બનીને આવે છે. જીવનમાંથી મરણમાં ને મરણમાંથી જીવનમાં જે આવાગમન ચાલે છે તેનો લય પકડીને કવિએ આ કાવ્યબંધ રચ્યો છે. રૂપાન્તર કે પરિવર્તનમાં વેદના હોય છે. પરન્તુ એનું હોવું આપણા અસ્તિત્વની સાથે જ નિર્મિત છે. તેથી પોતાના સ્વ-કેન્દ્રથી દશાક્ષુલ ઉપર ઊડીને જાતને જીવનને-જગતને જોતાં જ વાસ્તવિકતા અને ધ્રાન્તિ, શાશ્વતતા ને ળક્ષિતતા, સફળતા ને નિષ્ફળતા, સાર્થકતા ને નિરર્થકતા - આ'વાં દ્વન્દ્વમાં અનુસ્યૂત વેદનામય ઋતનું સૂત્ર કવિને હાવવગું થાય છે અને એ સૂત્રબળે આ સૌની વચ્ચે જે સંવાદ સુમેળની શક્યતા - અનિવાર્યતા છે તે એકે અભિજ્ઞાત થવાય છે. કવિ પાનખરમાં વિસર્જનની વેદના સાથે નવસર્જનની આશા-ચેતનાયે જુએ છે. પાનખરનો પરિપક્વતા સાથેય સમ્બન્ધ છે તો પરિવર્તન સાથેય ખરો જ. કવિ ઓડના પ્રારમ્ભે જ પાનખરની નિસર્ગાંશ્રીનું અર્થપૂર્ણ ને રમ્ય ચિત્રણ કરે છે.

કવિએ આ ઓડની બીજી કડીમાં જીવનના શાશ્વત પ્રવાહની વાત કરતાં કરતાં એના અનુપકે જે કંઈ અવનવી ઘટનાઓ ઘટે છે તેનું સાહક્રેતિક ચિત્ર આપ્યું છે. કવિની કલ્પનાશીલતા કવિની ચિન્તનાત્મક વૃત્તિને પ્રત્યક્ષતાના રસે રસી. કાવ્યની આસ્વાદ્યતા સુપેરે વધારી આપે છે. કવિએ આ કાવ્યમાં ઓટમને સહ્યવ રૂપે ચિત્રાક્રિત કરી છે. તેની શક્તિ ને સત્તા બેયનાં અહીં સમતાપૂર્વક દર્શન કરાવ્યાં છે. કવિએ ધરાટેલીનેય અહીં અવતાર્યાં છે અને તેનાં વિવિધ

અવસ્થા-ચિત્રો આપ્યાં છે. વળી અહીં એક જ સત્ત્વ વિવિધ વેશોમાં પ્રત્યક્ષ થતું, જીવન-મરણને, સર્જન વિસર્જનને ઊંડણમાં લેતું દેશકાલાબાધિત બ્રાહ્મી ચેતનાનું જે પ્રતિનિધાન કરે છે તે પણ ધ્યાનપૂર્વક જોવા જેવું છે. કવિએ અહીં ઓડની છેલ્લી કડીમાં વસન્તનાં ગાણાં કર્યાં છે એ'વો પ્રશ્ન છેડાયો છે; પણ તે સાથે પાનખરે વસન્તના ગાણાની ચિન્તા ન કરતાં પોતાના જ આન્તરગાનની ખેવના કરવી ગનીમત છે એ પણ સૂચવ્યું છે. કવિ પાનખરને કહે છે : 'Think not of them, thou hast thy music too.' કવિએ આ કાવ્ય દ્વારા, પ્રકૃતિનું ઓરું લઈ જીવનની શાશ્વત લીલાનું જે મર્મદર્શન કરાવ્યું છે તે અનન્ય છે.

આ કવિ ભારે મર્મી અને ગુહ્યચેમી છે. બધા વાત ખોડીને બતાવવી એની પ્રકૃતિમાં નથી. ક્યાંક કલ્પનથી, પ્રતીકથી, પુરાકલ્પનથી કે દશ્યાત્મક ચિત્રાકૃત કે રેખાકૃતથી, વાગ્વિરામ કે વાગ્વેગથી; પ્રાસ લય ને પદ્યબંધથી ચિન્તજગર્ભ એકોક્તિથી કે ચિત્તાવેગમય સમ્બોધનો કે ઉદ્બોધનોથી જીવન-કવિતાની નિગૂઢ સત્યલીલાને સૌન્દર્યાક્રિત કરતો વિલસે છે - વિકસે છે. આમ ઓવરટોનનો આદમી લાગે ને આમ અફર ટોનનો ! ક્યારે કઈ કાવ્યમુદ્રા ધારણ કરી તે પોતાના મનોગતને વાગ્ગત રમણીયતામાં ઢાળી આપણમાં સજ્ઞાન્ત કરશે તે કહેવું મુશ્કેલ છે. આ કવિ જ કોઈ ચોકદામાં બંધ ન બેસે એ'વો, 'અનપ્રેડિક્ટેબલ કહેવાય એ'વી લીલાગતિ-વાળો છે. એનાં ઓડ એની આ'વી સમૃદ્ધ ને સપ્રાણ કવિ વ્યક્તિતાનો હૃદયક્ષમ પરચો કરાવીને રહે છે. ઓડ કાવ્યપ્રકારનું એનું અર્પણ એ'વું માતબર છે કે ઓડ અને કીટ્સને અલગ રીતે જોવાનુંયે આપણને ન ગમે !

['The Ode' by John D. Jump તથા 'John Keats: His mind and Work' by Bhabatosh Chatterjeeને આધારે.]



# કીટ્સનું સોનેટવિષય

## ચન્દ્રકાન્ત ટોપીવાળા

૧૮મી સદીના બીજા દાયકાના ચાર સમર્થ અંગ્રેજી કવિઓ બાયરન, શેલી, કોલરિજ અને વર્ડ્ઝવર્થની સમાન્તર જોન કીટ્સનું નામ છે. વર્ડ્ઝવર્થની જેમ કીટ્સ પણ મહત્વનો સોનેટકાર છે. એના સુધી પહોંચેલું સોનેટનું સ્વરૂપ અનેક ફેરફાર પામતું રહ્યું છે.

ઇટલીથી આવેલું આ સ્વરૂપ અનેક પ્રયોગ બાદ શેક્સ્પિયરને હાથે નવો ઘાટ પામે છે. પેટ્રાર્કની પ્રાસરચના અને અષ્ટક-પટ્ટકની સંઘટનયોજનાને શેક્સ્પિયર ત્રણ ચતુષ્ક અને એક યુગ્મમાં પલટાવી દે છે, અને લગભગ ૧૫૪ જેટલાં સોનેટ લખીને ઓ'ને દંઢમૂલ કરે છે. ચોદ પદ્યોમાં એક ભાવ કે વિચારને વિકસાવવાના નિરધાર સાથે જે કાવ્યવાણીનો સંશ્લેષ રચાય છે એનું મહત્ત્વ, અલબત્ત, સતત ચાલુ રહે છે. શેક્સ્પિયર પછી મિલ્ટન કાવ્યવાણીનો આ સંશ્લેષ ફરીને પેટ્રાર્ક તરેહ પર રચે છે; પણ અષ્ટક અને પટ્ટક વચ્ચેના દંઢ વિરામને જતો કરે છે; અને છેલ્લે સુધી ભાવતરફ વિસ્તારે છે એટલું જ નહીં, પણ સોનેટમાં મુખ્યત્વે ઘૂંટાતા રહેતા પ્રણયભાવને સ્થાને આત્મકથાત્મક ક્ષણો અને જાહેર ઘટનાઓના વિશ્લેષણોને દાખલ કરે છે.

મિલ્ટન પછી લગભગ અદશ્ય થયેલું સોનેટનું સ્વરૂપ રોમેન્ટિક આન્દોલન દ્વારા ફરી પુનર્જીવિત થાય છે. વર્ડ્ઝવર્થ પણ મિલ્ટનની જેમ એકાદ અપવાદને બાદ કરતાં પેટ્રાર્ક તરેહનો સ્વીકાર કરી મુખ્યત્વે રાષ્ટ્રઘટનાઓથી નીપજતા ભાવવિષયને ધબકતું કરે છે. નેપોલિયનના આક્રમણની બીકે કચડાતા રાષ્ટ્રની વચ્ચેનાં એમાં અભિવ્યક્તિ મળી છે. વર્ડ્ઝવર્થના ૫૦૦ જેટલાં સોનેટ સ્વરૂપઅન્તર્ગત ઊર્મિને તત્ત્વનિષ્ઠ કે ચિન્તનનિષ્ઠ કેવી રીતે બનાવવી એનાં નિદર્શન પૂરાં પાડે છે.

કીટ્સે પણ ૬૪ જેટલાં સોનેટ આપ્યાં. એની અભિવ્યક્તિની મથામણ પ્રયોગરૂપે પણ સોનેટ સ્વરૂપ સાથે રહી. એમના આંતરાઓનું ઘડતર પણ એણે સોનેટના સ્વરૂપમાંથી કર્યું છે. પેટ્રાર્કશાઈ અને શેક્સ્પિયરશાઈ સોનેટતરેહોને એકઠી કરીને ઓડમાં એણે કલ્પ કલ્પ ગણ ગણ જેવું માળખું મેળવ્યું છે.

કીટ્સની પહેલી પ્રકાશિત રચના જ સોનેટ હતી. આ, 'ઓ એકાન્ત' (O Solitude) સોનેટ કીટ્સના કાવ્યવિષયને સમજવાની ફૂંચી છે. અન્યારિયાં મકાનોના અસ્તવ્યસ્ત ખણેરેમાંથી બહાર નીકળી કોઈ પર્વત-તોચે ચઢવાનું એમાં નિમન્નણ છે. જ્યાંથી ફૂલીના ઢાળ, નદીનો પારદર્શી પટ જોઈ શકાય. પણ કીટ્સ ખરો આનન્દ તો નિર્દોષ ચિત્તના મધુર સંવાદને ગણે છે, જેના શબ્દો પરિષ્કૃત વિચારનાં કલ્પન હોય. 'એકાન્ત'નું આ સોનેટ કીટ્સના માનસને પ્રતિબિંબિત કરે છે. કીટ્સ કહે છે : 'મહારા મિત્રો આગળ હું નમ્ર થઈ, મને નમ્ર બનાવવામાં મિત્રોનો આભારી છું, પણ લોકોના ટોળા સામે હું ઝૂકવાની ઇચ્છા ધરાવતો નથી. એમના પરત્વેની નમ્રતાને હું ધિક્કારું છું. માફ કરજો ત્કમને પરેશાન કરું છું અને આ બાબતના પ્રશ્ન અજ્ઞે તેમજ મહારે અજ્ઞે રાઈનો પર્વત બનાવું છું પણ ત્કમને કહેવામાં મને કરાર વળે છે કે મહારા મિત્રોના પ્રેમ વગર હું જીવી જ ન શકું. હું લોકહિત માટે ઈંટના (પર્વત)પરથી છલાસ લગાવવા તૈયાર છું પણ બીભત્સ લોકપ્રિયતાને હું ધિક્કારું છું' અને પછી ઉમેરે છે : 'ઓડો સરખો યે લોકોનો વિચાર કરીને કાવ્યની એકાદ પદ્ય પણ મને લખી નથી.' (રેનલ્ડ પરનો પત્ર, ૯ એપ્રિલ, ૧૮૧૮). આમ, કીટ્સ અન્યારિયાં મકાનોના અસ્તવ્યસ્ત ખણેરોથી મુક્ત નિસર્ગમાં, અને ત્યાંથી પણ મુક્ત ચિત્તપ્રદેશમાં જવાનું પસન્દ કરે એ સ્વાભાવિક છે. અને ચિત્તપ્રદેશમાં પણ માત્ર વિચારો નહીં, 'પરિષ્કૃત

વિચારોનાં કલ્પન' એ ઇચ્છે છે. કીટ્સે વિચારોના નહીં પણ સંવેગોના જીવનની હિમાયત અન્યત્ર પણ કરેલી છે. (બેયલી પરનો પત્ર, ૨૨ નવેમ્બર, ૧૮૧૭)

એટલે કે કીટ્સ સૌન્દર્ય - સમ્રાટાધનો પુરષ્કર્તા છે. એ કહે છે કે 'હું એટલા સુકુમાર ઇન્દ્રિયાનુરાગ સાથે હવામાં ઓગળ્યા કરું છું કે મને એકાકી હોવાનો સન્તોષ છે' (જ્યોર્જ અને જ્યોર્જિઆનો કીટ્સ પરનો પત્ર, ૧૪/૧૫ ઓક્ટોબર ૧૮૧૮). આથી જ એ સંવેગને દૂરવર્તી કે અમૂર્તની જગ્યાએ પ્રત્યક્ષ અને મૂર્તમાં કેન્દ્રિત કરે છે. તર્કના કે દલીલના સત્યની સામે એ કલ્પનાના સત્ય પર પસન્દગી ઉતારે છે. એને ખબર છે કે કલ્પના જેને સૌન્દર્ય તરીકે ઝાલે છે તે સત્ય હોવું જોઈએ. કીટ્સે આ 'વું સૌન્દર્ય' એના સોનેટ 'ચેપમનના હોમરમાં પહેલીવાર ડોહિયું કરતાં' (On first looking into Chapman's Homer)માં ઉતાર્યું છે. આ સોનેટ અજેજ ભાષાનું અતિ પ્રસિદ્ધ અને સમર્થ સોનેટ છે. મિત્ર કાઉન કલાર્ક સાથે આખી રાત જાગીને ચેપમને કરેલા હોમરના 'ઇલિયડ'ના અનુવાદના કેટલાક ભાગ કીટ્સ વાંચે છે અને ગ્રીકનો કક્કો ન જાણનાર ગ્રીકપ્રેમી કીટ્સને હોમર હાથ લાગે છે. હોમરના આ પ્રભાવને એણે સોનેટમાં ઝીલ્યો છે. અષ્ટકમાં પ્રવાસનું રૂપક અને પદ્કમાં બે દષ્ટાન્તોની ચમત્કૃતિ આ બે દ્વારા કીટ્સે સમતુલન સાધ્યું છે. સાહિત્યક્ષેત્ર અને નવા જગતની વ્યાપકતાનું સાદૃશ્ય એમાં નવું નથી પણ એ જે રીતે વિસ્તારે છે, એમાં એક વૈશ્વિક અપીલ છે. અષ્ટકમાં કવિ કહે છે કે ઘણાં સુવર્ણક્ષેત્રો, રાજ્યો અને દ્વીપોની સફર કરેલી, ઘણીવાર હોમરના ભવ્ય સામ્રાજ્યનું પણ સાંભળેલું, પણ જ્યાં સુધી ચેપમનને સાંભળ્યો નહોતો ત્યાં સુધી હોમરના સામ્રાજ્યની નિતાન્ત પ્રાસાદિકતા શ્રી નહોતી. આ અનુભવ કેવો હતો ? પદ્કમાં પ્રવેશીને કવિ કહે છે કે જાણે કોઈ ખગોળવિદ આકાશમાં જોતો હોય અને એની દષ્ટિસીમામાં કોઈ નવો ગ્રહ ઓચિન્તો પ્રવેશી જાય, કે પછી પડછન્દ કોર્ટેજ ખરેખર તો

બાલ્બોઆ જોઈએ. કીટ્સની આ ભૂલ નોંધાયેલી છે) ડેરીએન પ્રદેશમાં પર્વતશિખર પરથી તાકે અને પ્રશાન્ત પેસિફિક પહેલીવાર દેખાય એવો આ અનુભવ હતો. નવા ગ્રહ સાથે કે નવા વિસ્તાર સાથે જોડતા હોમરને મેળવ્યાનો સંવેગ, પદની સૂક્ષ્મતા, કલ્પનોની સહજતા અને એકાગ્ર શૈલી સાથે મહાકાવ્યની ઘનતા રચે એમાં કોઈ શક્ષા નથી.

કીટ્સને માટે એકાગ્ર શૈલી શક્ય બની છે, કારણ કીટ્સને સમજ સાથેના અને સમજ વગરના તીવ્ર સંવેદનો વચ્ચેનો ભેદ ખબર છે. કીટ્સ કહે છે : પહેલા કિસ્સામાં આપણા ખભા પાંખવાળા છે અને આપણે હવામાં નિર્ભીક ઊડીએ છીએ; જ્યારે બીજા કિસ્સામાં આપણે દગ હજાર ફૂટ ઊંચે એકધારા પડ્યે જઈએ છીએ અને અડવા ખભાઓની ભયાનકતા સાથે પાંખ વગર પાછા ઉપર ફેંકાઈએ છીએ. (રેનલ્ડ પરનો પત્ર ૩ મે ૧૮૧૮) આનો અર્થ એ કે તીવ્ર સંવેગનું છેવટે શિલ્પ રચાવું જોઈએ; અને આ શિલ્પ સમજ સાથેના સંવેગમાં જ શક્ય છે. આ જ કારણે કીટ્સ સોનેટ સ્વરૂપ કે એનું શિલ્પ જેવું છે તેવું એકધારું સ્વીકારી શક્યો નથી. પ્રારમ્ભમાં પેટ્રાર્કશાઈ અનેક સોનેટ લખ્યા પછી કીટ્સ શેક્સ્પિયરશાઈ સોનેટ તરફ વળે છે. 'મને જ્યારે છે આ ભય' (When I have fears) કદાચ એનું પહેલું શેક્સ્પિયર-શાઈ સોનેટ છે. યુવાવયે કંઈથી અવસાન પામેલા કીટ્સની મૃત્યુસભાનતા પણ પહેલીવાર એમાં ઊતરી છે. ઊભરાતા ચિત્તને કલમ સચ્ચિત કરે એ પહેલાં રાત્રિના તારકાકિત મુખને જોવા છતાં એના વાદળિયા સફેતો ઉકેલાય એ પહેલાં પોતાનો અન્ત હશે એનો ભય કવિને વિશાળ જગતમાં એકલો છોડી દે છે. ત્રણ ચતુષ્કમાં ઉત્તરોત્તર ઉદાહરણથી આગળ વધતો સંવેગ છેલ્લા યુગમાં શૂન્યતા સુધી સહજતાથી પહોંચે છે. આ સોનેટ કવિ તર્કવિદ કે યન્ત્ર કરતાં કોઈ છોડ જેવો છે અને કવિતા જીવન્ત પુદ્ગલ છે એવી રોમેંટિક યુગની માન્યતાને પુષ્ટિ આપે છે. કીટ્સની તો માન્યતા હતી કે કવિતા જો સહજ રીતે



ન આવે તો બહેતર છે કે આવે જ નહિ.

કીટ્સે ૬૪ જેટલાં સોનેટ લખ્યાં. એમાં શેક્સ્પિયરશાઈ સોનેટની સંખ્યા ૧૮ જેટલી છે. ફેની બ્રોન પરત્વેનું એનું આકર્ષણ લગભગ ઉન્માદ કક્ષાએ પહોંચે છે ત્યારે જીવનના અન્તભાગમાં એણે અફલિત પ્રણયભાવને ઘૂંટતાં 'સોનેટ' શેક્સ્પિયરની તરેહને અનુસરીને લખ્યાં છે. એક સોનેટમાં પ્રેયસી પોતાને એનું સમસ્ત સમર્પી દે; એનો અણુનોય અણુ એની પાસે ન રાખે એવી પ્રણયચાચના કરે છે તો અન્ય સોનેટમાં ગદ્યેલા દિવસની મધુરતા સાથે ચૌરદેહ, સ્વર - શ્વાસનું સ્વર્ગ લુપ્ત થયાં છે એની વેદનામાં પૂરો દિવસ પ્રેમગ્રન્થ વાંચ્યો છે, તો પ્રેમ એને ચેતનની નિદ્રા આપશે એવી આશા પ્રગટ કરે છે. શેક્સ્પિયરશાઈ તરેહમાં જ ફેની પરનું કીટ્સનું કદાચ છેલ્લું સોનેટ લખાયું છે; જેમાં કવિએ દીપ્ત તારકને સમ્બોધ્યો છે. એની જેમ સ્થિર રહીને સમુદ્ર અને બરફને જોવાને બદલે કવિ પ્રિયાના મુગૌર સ્તનનું ઉશીકું રચી, એની પડતી-ઉપડતી છાતી પર સ્થિર અને નિશ્ચલ રહેવા માગે છે. કવિ માટે એ જ કદાચ જીવન અને મરણ બન્નેની અડોઅડ ક્ષણ હોય એવું એ અનુભવે છે.

આ સોનેટો સ્પષ્ટ કરે છે કે કલા જો વેદનાને અભિવ્યક્ત કરે છે, તો કલા વેદનાના અભિજ્ઞાન માટે મનુષ્યને સક્ષમ પણ કરે છે અને વેદનાથી ઉપર ઊઠીને વેદનાને જોતાં પણ શીખવે છે. આ દૂરત્વને કીટ્સે 'નિપેધાત્મક ક્ષમતા' (Negative Capability) તરીકે ઓળખાવ્યું છે. આ નિપેધાત્મક ક્ષમતા જ હકીકત-કે તર્કની સંકુલધાર દરમ્યાનગીરી વગર અનિશ્ચિતતા, રહસ્યો, શક્યોનો વચ્ચે જીવવાનું મનુષ્ય માટે શક્ય બનાવે છે; એને સૌન્દર્યની અપાર્થિવતા પરત્વે ખુલ્લો કરે છે; પોતાના અહમ્ને વિગલિત કરી અન્યની ચેતનામાં રોપાવાની તત્પરતા આપે છે. આમ, અન્ય વસ્તુઓ માટે અને અન્ય વસ્તુઓમાં ઢળ્યા કરતા કવિની કોઈ ઓળખ નથી. કીટ્સને મન કવિ સૌથી વધુ આત્મઘાતક છે; પણ એ જ એની ખરેખરી

ઓળખ છે. આ ઓળખ વગર કવિમાં ગમે એટલી ચિનગારી હોય પણ બધું વ્યર્થ છે. આ ઓળખ 'આત્મરચના' (soul-making) છે.

આ 'આત્મરચના'ની મયામણ કીટ્સને ઠરીને બેસવા દે એમ નહોતી. પોતાના સંવેગોને દૂરત્વ આપવા જે સોનેટ સ્વરૂપ સ્વીકાર્યું એમાં પણ એ સતત મથતો રહ્યો. પેટ્રાર્કશાઈ તરેહથી કદાચી શેક્સ્પિયરશાઈ તરેહમાં કીટ્સે ૧૮ જેટલી સોનેટરચનાઓ કરી. પણ કીટ્સ સતત કોઈ સારા સોનેટ-શ્લોકની શોધમાં રહ્યો. આક્રમક પ્રાસરચના (pouncing rhymes)ને કારણે કીટ્સને પેટ્રાર્કશાઈ તરેહ પસન્દ નહોતી. તો શેક્સ્પિયરશાઈ તરેહને એ કરુણ (elegiac) તરીકે ઓળખાવે છે. અને યુગ્મ ક્યારેય પ્રત્યન્ત પ્રભાવ જન્માવી શકતું નથી એવું માને છે. આ બધાની વચ્ચે કીટ્સે સોનેટમાં અનેકવાર પ્રયોગ કર્યા. 'નિદ્રાને' (To Sleep) સોનેટમાં બે શ્લોક (૮ પદ્ધિત)માં શેક્સ્પિયરશાઈ પ્રાસરચના (કળ કળ ગદ્યગદ્ય)ને અનુસરી એને એ પદ્ધતી તોડે છે. અને ખગલ છયછ પેટ્રાર્કશાઈ પ્રાસરચના દાખલ કરે છે; સાથે સાથે યુગ્મને જતું કરે છે. આમ કરવાથી અપટક અને પદ્ધતી પ્રાસરચના જોડાઈને વધુ પ્રવાહિતા દાખલ કરે છે. 'કીર્તિ-૨' (Fame II) સોનેટમાં શેક્સ્પિયરશાઈ તરેહને પેટ્રાર્કશાઈ પદ્ધતી તોડી છે. અલબત્ત, અહીં અપદ્ધતી પ્રાસરચનાને પદ્ધતી સાથે જોડી નથી. 'પ્રાન્તિને' (On Peace) શેક્સ્પિયરશાઈ સોનેટ છે. એમાં કળ કળ ગદ્ય ગદ્ય પછી ત્રીજા સ્તુતકમાં - ચ - ચ નવમી અને અગિયારમી પદ્ધિતને પ્રાસમુક્ત રાખી છે. 'સોનેટ અફેર સોનેટ' (Sonnet on the Sonnet)માં પ્રાસરચનાને અત્યન્ત સફુલ કરી છે કળગત ખગલગત બકલ ચઘચઘ, અહીં દશ પદ્ધિત સુધી પ્રાસનો અનિયમિત આવર્તનો છેલ્લી ચાર પદ્ધિતમાં વૈકલ્પિક નિયમિતતા ધારણ કરી નવા પ્રકારની પ્રવાહિતા ઊભી કરે છે. તો 'સારિંકાએ શું કહ્યું' (What the Thrush Said) સળસળ પ્રાસહીન સોનેટ છે. એમાં સમાન્તર વાક્યવિન્યાસોથી ક્યાંક

ક્યાંક કામ લીધું છે.

કીટ્સનાં સોનેટો પાછળ સમર્થ સગ્યલનોની એક ગુજ્જ (The hum of mighty workings) હંમેશાં રહી છે. કીટ્સ મ્હોટો વાચક હતો. શબ્દકોશો અને સન્દર્ભગ્રંથોમાંથી પ્રવેશેલી પુરાકથાઓ અને ઇતિહાસકથાઓના ઉલ્લેખો એનાં સોનેટને નવા સન્દર્ભોથી જીવંત કરે છે. લી હૃટે કીટ્સને છન્દશાસ્ત્રના પાઠ આપ્યા તો હેઝલિટે એને પ્રાચીન કવિતાની સમ્મુખ કર્યો. સ્પેન્સર અને શેક્સ્પિયર પાસેથી એને શબ્દની સંમોહનશક્તિ મળી છે. ચિત્રકાર મિત્ર હેયુડન પાસેથી એ સ્થિર ચિત્રકલા શું આપી શકે તે શીખ્યો છે અને તેથી કાલગત વિકાસ અને સ્થલગત તરેહને એનાં સોનેટોમાં એ વારંવાર અનુસરે છે. 'તીતીઘોડો અને કંસારી' (On the Grasshopper and Cricket) સોનેટમાં કે સમુદ્રને (On the Sea) સોનેટમાં કાલગત વિકાસ ધ્યાન ખેંચે છે, તો 'બેન નેવિસના શિખરે લખેલું સોનેટ' (Sonnet written upon the top of Ben Nevis)માં સ્થલગત તરેહ ઊપસી આવે છે.

કાલગત વિકાસ અને સ્થલગત તરેહમાં વૈશ્વિક ઇન્દ્રિયસંવેદતા (universal sensuousness) ઉમેરાતાં કીટ્સનાં કેટલાંક સોનેટો ક્યારેય અન્ત પામતાં નથી, પણ આપણને સતત સાંભળતા રાખી મૌનમાં શમી જાય છે. આથી જ, અન્ધરાતા અવસાદમાંથી ઊંચે ઊઠી પૂર્વપ્રકાશને ચીરતું જતું રૂપેરી કબૂતર, સવારની આંખને ભરી દેતાં આંસુઓને ચૂમતો સૂર્ય, કોઈ પલ્લવિત સમ્પત્રતા, તાજા સળગેલા કોલસાની લપકતી ઝાળ અને છવાયેલા મૌનમાં સરકી આવતી એની ગાછી તડતડ, સ્વચ્છ આકાશમાંથી શાન્ત ટપકતાં ફરિસ્તાના આંસુનો માર્ગ, ફરિસ્તાની પાંખમાંથી ઝલાતી તાજગી, મધ્યરાત્રિમાં પાંગરતી આવતી કાલ — આ બધું વાચકચિત્તની સ્થાયી સામગ્રી બન્યા વગર

રહેતું નથી.

કીટ્સના આવા સોનેટવિષ્ણો પ્રભાવ ગુજરાતી સાહિત્યમાં પ્રચલનપણે ઝિલાયો ન હોય એવું ભાગ્યે જ બને. બ. ક. ઠાકોરનું અત્યન્ત પ્રસિદ્ધ કાવ્ય 'સર્જક કવિ અને લોકપ્રિયતા'નું મૂળ કીટ્સના 'કીર્તિ - ૧' (Fame-I) સોનેટમાં પડેલું છે. આ સોનેટમાં કીટ્સ કહે છે કે કીર્તિને 'આવજો' કહો અને પછી એ ઇચ્છશે તો ત્હમને અનુસરશે. આ વિષયબીજ બ. ક. ઠાકોરે વિકસાવ્યું છે; એમાં કોઈ શકા નથી. એ જ રીતે બ.ક. ઠાકોરના 'રેવા' સોનેટની 'ઊંચાંનીચાં સ્તનધડક શાં હાલતાં સુપ્ત વારિ / એમાં મેળે તલ સમ પડે-ઊપડે નાવ મ્હારી' જેવી પદ્ધિઓનાં મૂળ પણ કીટ્સના હોલ્લા સોનેટમાં પડેલાં છે. સોનેટની 'સૂતો રહું પ્રિયા સુગૌર સ્તનનું ઉશીકું રચી/ધીમેક પડતી અને ઊપડતી હું છાતી લહું ('pillowed upon my fair love's ripening breast to feel for ever its soft fall and swell) જેવી પદ્ધિઓનો સીધો પડઘો બ.ક.ઠાકોરની પદ્ધિઓમાં સમ્ભળાય છે. એ જ રીતે રા. વિ. પાઠકના સોનેટ 'ઉદયિને'માં મહાગર્જનથી દુનિયા ખળભળાવી નાખતો સમુદ્ર સૌકુમાર્યથી હલકી નાવને ઉરે ધારી રાખે છે એ ચિત્રનો સાદૃશ્ય સજ્જેત કીટ્સના 'સમુદ્રને' ('On the Sea') સોનેટમાં જડે છે. કીટ્સના સોનેટમાં દશ હજાર ગુફાઓને હડપ કરી દેતો સમુદ્ર તળે બેઠેલી લઘુ છીપને દિવસો સુધી ત્યાંની ત્યાં રાખે છે. બ.ક. ઠાકોર અને રા.વિ. પાઠક કીટ્સના સોનેટોથી અજાણ હોવાની સમ્ભાવના બહુ ઓછી છે.

ટૂંકમાં, કીટ્સે તો ઉચ્ચારેલું કે મ્હારા મૃત્યુ પછી હું અજ્ઞેય કવિઓની વચ્ચે હોઈશ (જ્યોર્જ અને જ્યોર્જિઆનો કીટ્સ પરનો પત્ર, ઓક્ટોબર, ૧૮૧૮), આજે કીટ્સનું માત્ર અજ્ઞેય કવિઓની વચ્ચે જ નહીં, જગતના કવિઓની વચ્ચે સ્થાન છે.

# લેમિઆ



(કથાકાવ્યનું-એક અધ્યયન)



સુરેશ શુક્લ

જહોન કીટ્સ શેલીની માફક કાવ્યદેવીનું લાડીલું બાળક ગણાય. બાયરન, શેલી અને કીટ્સની ત્રિપુટીએ અફેજી કવિતાને વિશિષ્ટ બળ આપ્યું. બાયરને એમના પદ્યમાં સમાનતા, સ્વતન્ત્રતા અને સાહચર્યની ભાવના આવેખી, રૂઢિચુસ્ત રિવાજોની સામે જેહાદ ઉઠાવી. શેલીએ સૌને પ્રેમની અગત્ય સમજાવવા પ્રયત્ન કર્યો અને કહ્યું :

“Poetry turns all things to loveliness; it exalts the beauty of that which is most beautiful...” શેલી એમની કવ્યનાઓમાં વિહરતાં દુન્યવી વાસ્તવિકતાને સહજ રીતે વિસારે પાડે છે; અને એ પાછા ફરે છે ત્યારે આખું વિશ્વ એમને શુષ્ક લાગે છે. આથી એમના કાવ્યોમાં નિરાશાનો સૂર સમ્ભળાય છે. પણ કીટ્સ જાણે સાબદા બનીને સમાજના બન્ધનથી દૂર રહેવા પ્રયત્નશીલ રહ્યા. એમણે સુધારણાની ઝુમ્બેશમાં રૂઢિચુસ્ત પ્રણાલિકાઓને પડકારવાનું વિચાર્યું નહીં. એ સૌન્દર્યના ઉપાસક તરીકે મહદંશે અળગા રહેવાનું પસંદ કરતા — “રમ્યતા એ સત્ય છે, અને સત્ય એ જ રમ્યતા” આ એમની કવિતાનો મુખ્ય સૂર રહ્યો. ‘લેમિઆ’ ‘La Belle Dame Sans Merci’ (‘દયાહીન સુન્દરી’) કાવ્યની વધુ મ્હોટી પ્રતિકૃતિ (Replica) કહી શકાય. ગ્રીક દન્તકથા પર આધારિત બે વિભાગમાં વહેંચાયેલા આ કથાકાવ્યની રજૂઆત સાતસો પક્ષિઓમાં છે. અફેજી વિવેચક સિડની કોલવીનના મત્તવ્ય પ્રમાણે આ કાવ્ય રોબર્ટ બર્ટનની ‘એનેલોમી ઓફ મેલનકલી’ (૩.૨)ની અસર હેઠળ તૈયાર થયું છે. કીટ્સે એમનાં બીજાં કથાકાવ્યોમાં અનેક પ્રેમીયુગલોનો ચિતાર આપ્યો છે. સિન્થિયા-

ફિબા, એડોનિસ-વિનસ, ગ્લોક્સ-સિલ, મેડલીન- પોરફિરોઈજબેલ-લોરેન્ઝો પણ આ બધાંની સરખામણીમાં લેમિઆ-લિસિયસનો પ્રેમસમ્બન્ધ કાંઈક નવીન ભાત પારે છે. અહીંયાં પ્રથમ દષ્ટિએ લિચારીએ તો ભરતના વિભાવ કે સ્થાયીભાવ નથી. અહીંયાં કીટ્સે કપોલ કલ્પિત સુન્દર શબ્દચિત્રો આપ્યાં છે. કોરિન્થિયન લિસિયસના સૂક્ષ્મ મનોભાવ માયાવી... કામાતુર નારીના હૃદયમાં છુપાયેલો ઉન્માદ લેમિઆના પરિભ્રમણમાં દેખાય છે.

શરૂઆતમાં ગ્રીક દેવ હમીઝની યથાની વાત છે. કીટના દરિયાકિનારેથી હમીઝ ફરતાં ફરતાં નજદીકના જંગલમાં એ એમની નવી પ્રેયસીની શોધમાં ભટક્યા કરે છે. અચાનક એમને કોઈ સ્ત્રીનું આકન્દ સમ્ભળાય છે. એ અવાજની દિશામાં તપાસ કરતાં નવાઈ લાગે એવી ચળકતી ચામડીવાળી સર્પિણી જુએ છે, એનું મુખારવિન્દ મોહિનીનું છે. એ લેમિયા — હમીઝને તેના પ્રીતિપાત્રને તાત્કાલિક શોધવામાં શરતી મદદ કરે છે, અને હમીઝ તેની પ્રેયસી મળ્યા બાદ લેમિઆને ખૂબસૂરત નારીદેહ બક્ષીને વિદાય થાય છે. હવે આપણે નાયિકાનું વર્ણન કવિના શબ્દોમાં જોઈએ :

‘Lamia, now a lady bright,  
A full born beauty now and exquisite”  
There she stood  
About a young bird's flutter from a wood!  
Fair, on a sloping green of mossy track,  
By a clear pool, wherein she passioned  
To see herself escap'd from so sore ills,  
While her robes flouted with daffodils

અહીંયાં કવિના ગ્રીક માનસનો શૂંઘારો ઝોક ઢાંક્યો રહેતો નથી. હમીઝે લેમિઆને જોબન છલકાવતી નારી બનાવ્યા બાદ તેના આન્તરમનમાં પડેલી ઝંઝનાના મૂરનો પરિચય કરીએ :

*'And in the air her new voice luting soft.  
Cried, 'Lycius ! gentle Lycius ! born aloft  
With the bright mists about the mountains hoar  
These words dissolv'd :  
Cretes forests heard no more*

(Part I - 165-170)

‘લેમિઆ’નું બીજું આકર્ષક તત્ત્વ એનાં મોહક કલ્પનાચિત્રો છે. કવિ કલ્પનાશીલ ચિત્ર આ પ્રમાણે આપે છે, તે જોઈએ:

*And once, while among the mortals  
dreaming thus,  
She saw the young Corinthian Lycius  
Charioting foremost in the envious race  
Like a young Jove with calm uneager face,  
And fell into a swooning love of him.  
Lamia beheld him coming, near, more near—  
Close to her passing, in indifference drear...*

(Part I - 215-219, 237-238)

કીટસનાં બીજાં કથાકાવ્યોની સરખામણીમાં ‘લેમિઆ’નું ક્ષેત્ર ખૂબ જ મર્યાદિત હોવાથી કવિને વધુ તંક મળી નથી એમ અનુમાન કરી શકાય. આમ છતાં તેમણે ધ્વન્યાત્મક સૂચકતા વાપરી વાચકના મન પર અસરકારક રીતે તે અક્રિત થાય એવો પ્રયત્ન કર્યો છે. દા.ત. :

*The glowing banquet-room shone  
with wide-arched grace.  
A haunting music sole perhaps and lone,  
Supportress of the faery-roof, made moan*

*Throughout, as fearful the whole charm  
might fade.*

(Part II - 120-124)

ત્રીજું આકર્ષક તત્ત્વ એમાં કાર્યકારણની શૃંંગ્લાથી સતત સચેત અને તરવરતી કીટસની ભાવમયતા છે. આ પ્રવાહબળને સમુચિત રીતે કવિએ સાચવ્યોછે, તે તપાસીએ :

*'Why do you sigh, fair creature ?'*

*whisperd he :*

*'Why do you think !'*

*return'd she tenderly.*

*'You have deserted me; -*

*where am I now ?'*

*'Nor in your heart while care*

*weighs on your brow :*

*No, no, You've dismiss'd me, and I go :*

*From your breast houseless: ay it must be so :*

(Part II - 40-60)

લેમિઆ-લિસિયસના સંવાદ દ્વારા કવિ સૌ વાચકમિત્રોને કથાકાવ્યના કરુણ અન્તનો સ્પષ્ટ સકેત કરે છે. આ પહેલાં પણ કવિએ ખૂબ જ થોડા શબ્દોમાં કહ્યું છે :

*'For all this came a ruin...'* લેમિઆ લિસિયસથી કાંઈક છુપાવવા પ્રયત્ન કરે છે. લિસિયસના આગ્રહને વશ થઈને લેમિઆ કોરિન્થ શહેરમાં જઈને સગાસમ્બન્ધીઓને લગ્નની મિજબાની આપવા તૈયાર થાય છે. લિસિયસની દરખાસ્ત સાંભળતાં પહેલાં લેમિઆએ ખૂબ જ અગત્યની વાતની સ્પષ્ટતા કરેલી :

*I have no friends, said Lamia*

*No, not one...*

આમ છતાં લેમિઆએ પોતાની માયાલી

શક્તિથી કેવો ભવ્ય મણકપ તૈયાર કર્યો એ અંજો કવિનું  
શબ્દચિત્ર જોઈએ:

*'At Venus temple porch, mid baskets  
heap'd  
Of amorous herbs and flowers., newly  
reap'd  
Late on that eve, as 'twas night before  
The Adonian feast...*

(Part II 317-320)

*'My presnce in wide corinth hardly  
known :  
My parents' bones are in their dusty urns...'*  
નારી પ્રેમનું પ્રતીક બને અને આત્માનું પ્રતીક  
બની શકે. નારી પ્રેમ માટે પુરુષે અનેક પ્રકારના સજ્જપો  
વેઠ્યા છે. લિસિયસ લગ્નની ઉત્તમ પળે લેમિઆ માટે  
જે કાંઈ કરવું જોઈએ તે અચૂક કરે છે. લેમિઆના  
કહેવાથી તે તેના આદરણીય શિક્ષક એપોલિયસને  
નિમન્ત્રણ આપવા જતો નથી. પણ એપોલિયસ શિષ્ય  
માટેના અપાર પ્રેમથી લિસિયસના શ્રેયાર્થે  
મિજબાનીમાં આવી પહોંચે છે. કીટ્સે રોમાન્સિક પળને  
ખૂબ જ સરસ રીતે રજૂ કરી છે:

*The bald-head philosopher  
Had fix'd his eye without a twinkle or  
stir  
Full on the alarmed beauty of the bride.*

*Brow-beating her fair form, and  
touching her sweet pride...*

અહીંયાં કીટ્સના ફેની બ્રોન સાથેના પ્રેમ-  
સમ્બંધનું સ્મરણ કરવું જરૂરી છે. લિસિયસ  
લેમિઆના પ્રેમરક્તના દ્રાવણમાં ઓસરી જવાનો હતો.  
આ વાંચતાં કીટ્સનાં સૌ ચાહકોને 'ઓડ ટુ ધ  
નાઈટિંગેલ' કાવ્યનું સ્મરણ થાય એ સ્વાભાવિક છે.

*'My heart aches and a  
drowsy numbness pains  
My sense, as though of hemlock  
I had drunk...*

કીટ્સે મૃત્યુની વાત કરતાં ક્યાંય હીચકીચાટ  
અનુભવ્યો નથી. લેમિઆમાં નિરૂપણ માયાવતીનું છે.  
'લેમિઆ' સૌ વાચકોને ગ્રીસની મનોહર  
સૃષ્ટિમાં સેર કરાવે છે. અહીંયાં પાત્રસૃષ્ટિ મર્યાદિત  
છે. લેમિઆ લિસિયસની કથા વાચકોના હૃદયમાં તીવ્ર  
સ્પન્દનો જગાવે એવી રસપ્રદ વાત છે.

### સન્દર્ભગ્રંથો

1 Keats, Poetry and Prose 1960 (oxford)

2 Keats by Sidney Colvin

3 Keats Narrative Poems (Case Book Series)

Edited by John Spenser Hill

MacMillan Press 1983 London.





# ચેતોવિસ્તારનાં પદ્યચિહ્નો

(કીટ્સના પત્રો)



ભરત મહેતા

વર્ણવર્થે કોલરિજને એમ લખ્યું કે '૧૮મી સદીની કવિતા નાટ્યાત્મક નથી પણ કથનાત્મક (Narrative) છે' ત્યારે એમના મનમાં એ ગાળાની કવિતા કવિના સ્વજીવનથી અત્યન્ન પ્રભાવિત કવિતા હતી; આત્મકથનાત્મક કવિતા હતી એમ જ કહેવું હતું. શેલી, કીટ્સ, બાયરન અને ખુદ વર્ણવર્થની કવિતા માટે આ સાચું જ છે. એમાંય શેલી, કીટ્સની જીવનચીલા પણ બહુ જ ઝડપથી સફેલાઈ ગઈ. કીટ્સની એક કવિતામાં છે :

"*Heard melodies are sweet, but those  
unheard  
Are sweeter; therefore ye soft pipes,  
play on;*"

કવિતામાં પ્રગટવી બાકી રહી ગયેલી અનેક ક્ષણો કીટ્સના પત્રો છે. એના સર્જનાત્મક ઉદ્દેશોની ધગધગતી રંગ એના પત્રોમાં પ્રગટી છે. જીવનના અન્તિમ પાંચ-છ વર્ષ જ કવિતા લખી અને કીટ્સ જંગમ્યાત કવિ શી રીતે બન્યો હશે ? એની ચેતનાના આન્તરવિકાસનો સજીવ આલેખ એના પત્રોમાં છે. જેમ ઉર્દુ સાહિત્યમાં ગાલિબની ખ્યાતિ એમની કવિતા ઉપરાન્ત પત્રોના કારણે છે તેવું જ જગતસાહિત્યમાં કીટ્સની કવિતા અને પત્રો માટે છે. લૉર્ડ હગ્સ્ટને કીટ્સની રસિક જીવનકથા એના પત્રોના આધારે લખી પરન્તુ એમાં ફેની બ્રાઉની સાથેના એના જાયસમ્બન્ધને, ફેની પર લખેલા કીટ્સના પત્રોને ટાંખ્યાં છે. એ તો મરણાસન્ન પ્રેમીનો ચિત્કાર છે. કીટ્સ કરતાંય મનુષ્યસ્વભાવ વિશે આપણી સમજમાં એ પત્રો ઉમેરો કરે છે. કોઈપણ સર્જકના મૂલ્યાંકન

માટે એ બાહ્ય પરિસ્થિતિમાં કેવું જીવ્યું તેના કરતાં એણે કેવું સર્જન કર્યું એ જ મહત્ત્વનું લેખાતું હતું. કીટ્સ જેવા સર્જકે એના સર્જનની જેમ જીવનમાં પણ ભાવકોને રમમાણ કર્યા છે એમાં એના પત્રોની ભૂમિકા નિઃશંક ઘણી મોટી છે. એણે લખેલાં પત્રોમાંથી એની સૂચનાના કારણે કેટલાક પત્રો એના અન્તેવાસી મિત્ર સેવર્ને (ચિત્રકાર) એની કબરમાં મૂકી દીધેલા ! બચેલા ૩૨૦ પત્રોમાંથી કીટ્સના-આન્તર જીવનનો કેવો દસ્તાવેજ પ્રાપ્ત થાય છે તે જોઈએ.

ગુજરાતી ભાવકોને કીટ્સના જીવનમાંથી પસાર થતાં, અકાળ અવસાન પામેલા રાવજી અને કલાપી યાદ આવે તે સ્વાભાવિક છે. રાવજીને કાવના કારણે થયેલી વેદના અને કલાપીની પ્રણયવિચ્છિન્નતાનો સરવાળો કીટ્સના જીવનમાં મળે છે. એના જીવનમાંથી પસાર થનાર અનુભવી શકશે કે જીવનના અન્તિમ વર્ષોમાં કાવના કારણે એનું મરણોન્મુખ હોવું અને પ્રિયપાત્રને પામી ન શકવાની ઘટના જ માત્ર કીટ્સના પ્રત્યે સહાનુભૂતિ જગાવે એવું નથી. એની સંવેદનશીલતા, પરિવારજનો પરત્વેની મમતા, કળા પ્રત્યેની ઊંચી નિસ્ખત એવું ઘણું જ છે જે કીટ્સ પરત્વે આદર પ્રેરે.

કીટ્સનું ન્હાનકડું જીવન (૧૭૯૫-૧૮૨૧) ભારે ઉત્પાતોથી ભર્યું હતું. નવમા વર્ષે પિતાનું ખૂન થયું. પંદરમા વર્ષે મા ગુમાવી. ભાભી-ભાઈ વિદેશ. બહેન દૂર. બચેલો બીમાર ભાઈ કીટ્સના મૃત્યુ પૂર્વે બે વર્ષે જ મૃત્યુ પામ્યો; કાવમાં જ કવિતા અને મિત્રો વડે જ સચવાયો છે. બાળપણમાં આખી નિશાળ રમવામાં પડી હોય ત્યારે અનુવાદો કરતો છતાં

કવિતાના કુમળા પ્રદેશના બદલે લશ્કરમાં જોડાવાની ઇચ્છા હતી. દાકતરીની તાલીમ પામ્યો હતો. પરણવાનો વિચાર ફેનીને જોયા પહેલાં આવેલો જ નહીં. ફેની ન મળે તો ક્યાંય જોડાવાની જરાય ઇચ્છા નહીં. ફેની એના માટે ઈશ્વર કરતાંય વિશેષ હતી. ઇજલેક્ટ કરતાં ઇજલેક્ટની બહાર વિશેષ ફર્યો છે. જ્યાં જ્યાં ફરે ત્યાં સસ્તામાં સસ્તી જગાએ રહેવાનું પસન્દ કરવું પડતું. મધ્યમવર્ગીય સ્થિતિની રિબામણી એના ભાઈ-ભાભીના પત્રોમાં વ્યક્ત થઈ છે.<sup>૩</sup>

કફમાં લોહી પડવા માંડ્યું ત્યારે મોતની પડધમ સાંભળી લીધી. દુઃસ્વપ્નોય આવતા. લખે છે : “સજ્જોગો તો વાદળો જેવા હોય છે. સતત ભેગા થાય અને વિખેરાય. જ્યારે આપણે હસતા હોઈએ છીએ ત્યારે યે એ આપણી અન્દર દુઃખનો દાણો (કોઈક) રોપી જાય છે. એક દિવસ એને વિષમય ફળ બેસે છે. એ આપણે તોડી નાખવું જોઈએ.”<sup>૪</sup>

કીટ્સ પત્તા ટીચવાનો શોખીન હતો. મિત્રતાનો શોખીન હતો. સ્પેન્સરના અનુકરણમાં કવિતા શરૂ કરી, પછી વિકસતો ગયો. લી હજ્ટ જેવા તો એના ખાસ પ્રોત્સાહક હતા.

૧૮૧૯માં ૨૩મા વર્ષે એને પોતાના હાથ પચાસ વર્ષના માણસના હોય તેવા લાગતા. નવેમ્બર ૧૮૨૦ પછી તો પત્ર લખવુંય મુશ્કેલ થઈ ગયું. હોજરી એટલી બધી બગડી ગઈ કે ચોપડી ઉઘાડવાનુંય મન થતું નહીં. મિત્રોના હસ્તાક્ષરવાળા પત્રો જોતો તો ય ઢીલો પડી જતો. એના અન્તિમ દિવસોમાં એની સેવાચાકરી કરનાર મિત્ર સેવર્ન પોતાના કારણે નીરસ જીવન જીવે છે એ એને ગમતું નથી. અન્તિમ દિવસોની દર્દનાક યાત્રાનાનું હૃદયસ્પર્શી વર્ણન સેવર્ને કર્યું છે. પૈસાની તક્લીફના કારણે એને અન્તિમ દિવસોમાં સામાન્ય સુવિધા પોતે પૂરી પાડી શકતો નથી એનો સેવર્નને વસવસો હતો. સેવર્નને થતું કે જો પોતે દિવસ દરમ્યાન થોડો સમય પણ બહાર

જાય તો ચિત્રો દ્વારા થોડા પૈસા કમાઈ શકે પણ કીટ્સ એના વિના એક ક્ષણ પણ રહેવા તૈયાર નથી. ‘પૈસા નથી’ એવું સેવર્ન કીટ્સને કહી શકતો નથી. એને ખબર છે કે આ શબ્દો જ કીટ્સને મારી નાખશે. સેવર્ન જીભ કચરીને મરી જવા તૈયાર હતો પણ મરણપથારી પડેલા મિત્રને આ વાત કરવા તૈયાર ન હતો. કીટ્સની રિબામણી જોઈને સેવર્નની આંખમાં આંસુ આવી જતાં. કીટ્સે સેવર્નને પોતાની કબર પર લખવા આ વિધાન આપેલું – જેનું લખાણ હવે નામ તે અહીં સૂતો છે, [આપણે જાણીએ છીએ કે કીટ્સના ન્હાના જીવનનો મોટો પ્રભાવ પડ્યો. કીટ્સને કીર્તિ તો મૃત્યુ પછી જ મળી ગણાય. એના કાવ્યસજ્જો એના મૃત્યુ પછી વીસ વર્ષે પુનઃ મુદ્રણ પામ્યા ! પછીથી મહોટાભાગના વિવેચકોએ એને શેક્સ્પિયર અને મિલ્ટન પછીનો ખૂબ મહત્વનો અક્ષેજ કવિ લેખ્યો.]

એના મૃત્યુ પછી ડૉક્ટરોને એ વાતનું આશ્ચર્ય હતું કે એ અન્તિમ બે મહિના શી રીતે જીવ્યો ? એનાં ફેફસાં સમ્પૂર્ણ નકામાં હતાં. ૨૭મી ફેબ્રુ ‘૨૧ના રોજ એ મૃત્યુ પામ્યો. લી હજ્ટ જેવા નજીકના મિત્રને પણ ઘણા દિવસો ખબર પડી. એને જીવતો માની ૭-૩-૧૮૨૧ના રોજ સેવર્ન પર લખાયેલો ભાવસભર પત્ર ખૂબ મહત્વનો છે. એને કહેજો-ના શબ્દને પુનરાવૃત્ત કરતો પત્ર મહત્વનો છે. “એને કહેજો કે હંમેશા એ બધી બાબતોમાં આપણી આગળ નીકળી જતો એમ મૃત્યુપથ પર આગળ નીકળી ગયો છે... આપણે એની પાછળ આવી જ રહ્યા છીએ... એ મહાન કવિ અને ઉદારહૃદયી મહાનુભાવને કહેજો કે એની યાદ તો આપણા કાળજા કેરા મોંઘા કટકા પર અક્ષિત રહેશે. જગત એને નમશે. “કીટ્સની કબર પછી તો રોમ જતા બ્રિટનવાસી માટે યાત્રાધામ બની ગઈ. શેલ્લીએ તો એ જગા પર કાવ્ય લખ્યું છે. એ જગા જોઈને શેલ્લીએ પત્રમાં લખ્યું : “મોત સાથે મહોબ્બત કરનારાને આવી પ્યારી જગાએ દફનાવાય.”<sup>૬</sup> પોતાના મોતની

એને ખાતરી થઈ ગઈ હતી. મોત પહેલાના પાંચ મહિને બ્રાઉનને લખે છે : “હું એ'વું અનુભવું છું કે જાણે આ મ્હારો અન્તિમ પત્ર હોય”<sup>૭</sup> એ જ પત્રમાં એ કેવો વલોવાયો છે જુઓ: “દર્દમાંથી મુક્ત થવા હું રાતદિવસ મોતને ઝાહું છું. વળી એ'વું થાય છે કે દર્દ વડે તો હું જીવનથી અલગ પડી ગયો છું જ્યારે મોત તો જીવનથી મ્હને હંમેશા છૂટ્ટો પાડી દેશે તેથી મોત ન આવે એમ ઇચ્છું છું” “કીટ્સ એની એક કવિતામાં [On seeing elgin marbles] મૃત્યુ-ઇચ્છાનું આ'વું રૂપક આપે છે તે યાદ આવે.

*“I must die*

*Like a sick eagle looking at the sky”*

ઉક્રયનના બાદશાહને ઊડવાના ઓરતા અધૂરા રહી ગયા. પોતાના મોત પૂર્વે જુવાનજોધ ભાઈ ગુમાવ્યો તે વેળા લખે છે ત્યારે મોત વિશેના વિચારો કે નથી મૂકતા : “હું ટોમના મોત વિશે કશું જ નહીં કહું.” સામાન્યમાં સામાન્ય લોકોના મોત વિશેના સામાન્ય નિરીક્ષણો એમની કહેવતો જેટલાં જ સાચાં હોય છે.”

આ'વી પરિસ્થિતિમાં રહસાતી સ્થિતિમાં એણે કવિતાને છોડ નથી દીધો. કવિપદની તૈયારી માંદાલો મજબૂત રાખીને કરી છે. હયડન, રેનોલ્ડ્સ અને હફ્ટને લખેલા પત્રો આ સન્દર્ભે ખૂબ મહત્વનાં છે. હેઝલિટની વ્યખ્યાનમાળામાં નિયમિત વિદ્યાર્થી તરીકે જાય છે. ચર્ચાસ્પદ મુદ્દા ઉઠાવે છે. રેનોલ્ડ્સને લખે છે : “હું શાશ્વત કવિતાના સાથ વિના જીવી શકીશ નહીં”<sup>૧૦</sup> હયડનને લખે છે. “હું દિવસમાં સાતથી આઠ કલાક વાંચું છું. એક કહેવત છે ને કે ધરમના કામમાં ઢીલ નહીં. એ બરાબર નથી. ટીપે ટીપે સરોવર ભરાય એ બરાબર છે તેથી હજુ તૈયારી વિના કવિતા લખી નથી.” “હું શેક્સ્પિયર વાંચું છું. એમની ચોપડીઓ હું જેટલીવાર વાંચું છું તેટલી બીજા કોઈની નથી વાંચી. હું હેઝલિટ સાથે એ બાબતે પૂરેપૂરો સહમત છું કે

એકલો શેક્સ્પિયર જ આપણા ગુરુ તરીકે પૂરતો છે,<sup>૧૧</sup> હફ્ટને લખે છે : “મ્હેં મ્હારી જાતને વારંવાર એ સવાલ પૂછ્યો છે કે મ્હેં બીજું કંઈ બનવા કરતાં કવિ બનવાનું કેમ પસન્દ કર્યું ?”<sup>૧૨</sup> કીટ્સની પ્રારમ્ભિક કવિતાનું અવલોકન ‘બ્લેકવૂડ’ સામયિકમાં નરી હાસ્યાસ્પદ ઠઠામશ્કરી વડે થયું. (ઓગસ્ટ ૧૮૧૮) ‘ક્વાર્ટલી રિવ્યુ’ (એપ્રિલ ૧૮૧૮)માં કીટ્સને હફ્ટનો નકલખોર ગણાવી તુલના કરી કે કીટ્સે હફ્ટથી ભમણો ઝાંખો અને દસ ગણો કણ્ટાળાજનક ! શેલીએ આ અવલોકનોને ‘ખૂની હૂમલા’ તરીકે ઓળખાવેલા. થોડો સમય અસ્વસ્થ થઈને કીટ્સે પત્રમાં એ અવલોકનકારોને ‘મૂર્ખ ખલનાયકો’<sup>૧૩</sup> કહેલા. થોડા સમય પછી સ્વસ્થ થઈ જાય છે. “જે પોતાનો જ વિવેચક છે એ'વા સૌન્દર્યપ્રિમી માટે વખાણ કે નિન્દા ક્ષણિક છે. ‘બ્લેકવૂડ’ કે ‘ક્વાર્ટલી’ની તુલના કર્યા વિના મ્હેં પોતે જ મ્હારું વિવેચન કર્યું છે. જ્યારે મ્હને એ'વી લાગણી થઈ કે હું સાચો છું ત્યારે બહારના વખાણની શી જરૂર ?”<sup>૧૪</sup> નિષ્ફળતાને એ માણે છે. એ માને છે કે એ આપણને આપણા સ્તરનું ભાન કરાવે છે.<sup>૧૫</sup> ઉતાવળે આંબા ન પાકે એની એને ખબર છે.<sup>૧૬</sup> પોતાના ભાઈ જ્યોર્જને લખે છે. “હફ્ટ મ્હને પૂછે છે આ લાંબી કવિતા પછી હવે શું ? તો હું જવાબ આપું છું કે કવિતાના રસિયાઓને ભમવા માટે ન્હાની ગલીઓ ફાવતી નથી.”<sup>૧૭</sup> પોતાની કવિતા ‘એન્ડીમીઓન’ માટેનો આ ઉદ્ધાર સૂચક છે. એને પોતાની નબળાઈનું પૂરેપૂરું ભાન હતું. શેલીને પણ એ કવિતા બહુ ગમી ન હતી પણ એણે કહેલું “હવે આવનારી કવિતા ઉત્કૃષ્ટ હશે એની પૂરી ખાતરી આપતી રચના છે.”<sup>૧૮</sup> આમ, એ અણસારા પામી ગયો હતો. કીટ્સનો પોતાનો અવાજ રચાતો જતો હતો. રેનોલ્ડ્સને લખે છે : “હું જ્યારે એમ કહું છું કે કવિ તરીકે મ્હારે વર્ણવર્થ કે હફ્ટ સાથે ઝાઝી લેવાદેવા નથી ત્યારે હું એમની ટીકા નથી કરતો... જ્યારે આપણે



ગરુડ જ બની શકીએ તેમ હોઈએ ત્યારે ધૂવડ કાં બનવું ?”<sup>૨૦</sup> ઉત્કૃષ્ટ સર્જન માટે ધીરેધીરે પરિપક્વ થતી જતી બૌદ્ધિકતાથી વિશેષ કશું જ નથી એની ખાતરી થતી જાય છે.<sup>૨૧</sup> હેઝલિટના વ્યાખ્યાનો ધ્યાનથી સાંભળી લખે છે “છેલ્લું ગ્રે, કોલિન્સ, યજ્ઞ વગેરે પર હતું. સ્વીફ્ટ, વૉલ્ટેરનું પૃથક્કરણ પણ સારું કર્યું. જો કે ચેટર્ટન વિશેની એમની સમજથી” હું નિરાશ થયો છું.<sup>૨૨</sup> આમ, બધામાંથી શીખે છે કોઈનાથી અજ્ઞાતો નથી. તેથી જ એની કાવ્યસમજ સઘનતા પામે છે. ટેલરને લખે છે. “કવિતાના સૌન્દર્યસ્પર્શો કદી અધૂરાં ન હોવા જોઈએ. વાચકને અદ્વરશ્વાસ કરી દે તેવા હોવા જોઈએ. કલ્પનશ્રેણીનો ઉદય, પરાકાષ્ટા અને શમન સૂર્ય સમાણાં સહજ હોય. સહજતાની નિકટ આવે, પ્રકાશિત કરી દે, આનન્દની ભવ્યતામાં છોડી દે... ઝાડને પાન આવે એટલી સહજતાથી જો કવિતા ન આવે તો વધુ સારું એ છે કે એ ક્યારેય ન આવે.”<sup>૨૩</sup> આવી કાવ્યસમજના આધારે ફૂટેલાં કીટ્સના કાવ્યકળો એને ખાતરી અપાવે છે કે મૃત્યુ પછી અજેજ કવિઓમાં એની નામના હશે.<sup>૨૪</sup> (કાન્તનો ‘વસન્તવિજય’ રચ્યા પછીનો અભિપ્રાય યાદ આવે.) એની કલ્પનાશક્તિ એટલી ઉત્તેજિત થતી જાય છે કે એને લાગે છે કે પોતાને એક જ જગત નહાનું પડશે ! ‘મ્હારે ઘણી દુનિયાઓ જોઈએ.’<sup>૨૫</sup> થોડી કવિતાઓ લખ્યા પછી જ્યારે કીટ્સે વિરામ લીધો ત્યારે ઘણા કીટ્સનો કાવ્યાગ્નિ ઠરી ગયો તેમ માનતા ત્યારે એ લખે છે : “કેટલાક એવું માને છે કે મ્હારામાં કાવ્યાગ્નિ પહેલા જેવો જવલન્ત નથી. પણ હકીકતે એવું નથી. મ્હારે વાંચવું અને વિચારવું છે વધુ ને વધુ. જેથી હું પહેલા કરતાં વધારે સારા કાવ્યો લખી શકું”<sup>૨૬</sup> કળાના સત્ય વિશેની એની રૂપકાત્મક સમજ કેટલી સચોટ છે તે જુઓ : “આપણે કવિઓએ અહીંથી તહીં મધમાખીઓની પેઠે આવી પડેલા જ્ઞાન પર ઉતાવળે ધસી જઈને એને એકઠું નથી

કરવાનું. આપણે તો આપણા પાંદડાં પુષ્પની જેમ ઉઘાડાં રાખવાનાં, શાન્ત સત્કારી બનવાનું.”<sup>૨૭</sup> પોતાના ભાઈ જ્યોર્જને લખે છે કે “મ્હારો અન્દરનો ઝરો સાબૂત છે.”<sup>૨૮</sup> આમ, કવિપદની તૈયારી દરમ્યાન એનાં આંખ, કાન અને નાક ખુલ્લાં હતાં. એ કંઈપણ ચલાવી લેવા તૈયાર ન હતો. જાણીતી કહેવતના સત્યનેય ચકાસીને જ ગ્રહણ કરવા ઈચ્છતો.<sup>૨૯</sup> એની આ પ્રકારની ગ્રહણશીલતાના કારણે પરમ્પરા સાથેનો એની વૈયક્તિક પ્રતિભાએ માંડેલો મોરચો માણવા જેવો પત્રમાં સચ્ચિત છે. આ રોમેન્ટિક કવિને ક્લાસિકલ કવિઓ પરત્વે ખૂબ આદર છે. મિલ્ટનના ‘પેરેડાઇઝ લોસ્ટ’ને પોતાની ભાષાનો અપૂર્વ નમૂનો લેખીને એવું કહે છે કે પોતે એના માર્ગે ચાલે તો મિલ્ટન જીવતો રહેશે પણ પોતાનું મોત છે. પોતે બીજે માર્ગે જ આગળ વધશે.<sup>૩૦</sup> નમ્રતાની સાથોસાથ રહેલી વિદ્રોહશીલતા એ કોઈપણ સાચા કવિનું લક્ષણ છે.

રેનોલ્ડ્સને લખે છે “શેક્સ્પિયરની કવિતાઓ’નું પુસ્તક મ્હારી સાથે છે. મ્હં કદી આ’વું સૌન્દર્ય સોનેટમાં જોયું નથી. સરસ, સહજ અને સઘન એણે કોઈ બાબત કે ન-બાબત વિશે કંઈ પણ કહેવાનું બાકી રાખ્યું નથી.”<sup>૩૧</sup> (વ્યાસની જેમ ?)

બેલીને લખે છે. “ગઈકાલે જ ‘કીજ લીઅર’ પૂરું કર્યું. નાટ્યવસ્તુની મહાનતાએ મને એવો તો ખેંચ્યો કે એના વિશે એક સોનેટ લખ્યું છે. આવતા પત્રમાં મોકલીશ”<sup>૩૨</sup> આમ, પત્રોમાં જોઈ શકાય છે કે કીટ્સ શેક્સ્પિયર પર ઓળઘોળ છે. સ્પેન્સરના અનુકરણમાં કવિ થવા નીકળેલા છોકરાનો આમ વિકાસ જોઈ શકાય છે. “ગુણવત્તાપૂર્ણ સિદ્ધિ, ખાસ કરીને સાહિત્યના ક્ષેત્રમાં કોને મળી એમ કોઈ કહે તો તે શેક્સ્પિયરને જ એમ હું કહીશ.”<sup>૩૩</sup> શ્રીમતી હણ્ટને શેક્સ્પિયરના જન્મદિને પાર્ટી રાખવાનું કહે છે.<sup>૩૪</sup> સ્કૉટલેણ ફરવા જાય છે ત્યારે બર્ન્સના જન્મસ્થળે ફરતાં થતી અનુભૂતિને બે સોનેટમાં મૂકે

છે. વળી એ સૌનેયો પણ પત્રમાં મિત્રને મોકલે છે. એના ઘણા પત્રોમાં કવિતાઓ મોકલાવાઈ છે. બર્નની કમનસીબી સાથે એ સમસંવેદન અનુભવે છે.”<sup>૩૫</sup>

વૉલ્ટેર અને દાન્તે અનુવાદો દ્વારા વાંચ્યા છે. દાન્તેને વાંચતાં વાંચતાં રમમાણ થઈ જાય અને એ કૃતિના દૃશ્યો સ્વપ્નમાં આવે છે ! “એ સ્વપ્ન મ્હને ખૂબ આનન્દ આપ્યો. હવનમાં આ’વાં સ્વપ્ન બહુ જ ઓછાં આવ્યાં છે. ઝાડની ટોચ પર બેસતો, વાદળમાં વિહાર કરતો, પવનથી ફૂંકાતો હતો એ અનુભવનું એક સૉનેટ લખવાનો પ્રયાસ કર્યો છે પણ એ સૉનેટમાં મ્હું જે અનુભવ્યું એમાંનું કંઈપણ ન આવી શક્યું? એ સ્વપ્ન મ્હને રોજ આવે તો કેવું સારું !”<sup>૩૬</sup> “મહાન કવિતા વાંચવાનો પ્રારમ્ભ કરવો એ જ મહા આનન્દની વાત છે. જેમકે દાન્તે કે ‘હેમ્લેટ’માં પ્રથમ પગલું મૂકતાં જ મ્હને એ’વો અનુભવ થાય છે.”<sup>૩૭</sup> મિત્ર બૈલીને લખે છે. “હું ઉત્તરોત્તર એ માન્યતામાં દૃઢ થઈ ગયો છું કે ચારો લેખક આ જગતનું સૌથી પ્રામાણિક અસ્તિત્વ છે. શેક્સ્પિયર અને ‘પેરેગ્રાઇઝ લૉસ્ટ’ દિવસે દિવસે મ્હને મહાન જાદુ લાગે છે. એ કૃતિના ઉદ્ધારો પ્રતિ હું પ્રેમીની માફક જોયા કરું છું.” “હું દિવસે દિવસે વધુ ને વધુ માનતો થયો છું કે ‘પેરેગ્રાઇઝ લૉસ્ટ’ ઉત્કૃષ્ટ છે.”<sup>૩૮</sup> ચેટર્ડન એને સૌથી વધુ શુદ્ધ ઇંગ્લીશ કવિ લાગે છે. ચૉસરની માફક એનામાં ફ્રેન્ચ શબ્દકણો ભમતા નથી.<sup>૩૯</sup> લેમ્બ, કોલરિજ, લોક, વાંચ્યા છે. વર્ડ્ઝવર્થથી એ પ્રભાવિત નથી. એમની કવિ તરીકેની કોઈ ‘સ્વકીય ઓળખ’ નથી એવું કીટ્સને લાગે છે.<sup>૪૦</sup> પુરોગામી પાસેથી આમ સઘન થવાની તાલીમ પામે છે. બાયરન એની આ સૌષ્ઠવપ્રિયતાના કારણે જ કદાચ કીટ્સને ‘ગ્રીક’ કહીને નવાજતો હશે.

આ સિવાય કીટ્સના એક વ્યક્તિ તરીકેના ગુણવિશેષો તરફ પણ આ પત્રો ધ્યાન ખેંચે છે. કેટલાક પત્રોમાં એનું આ’વું અન્તરમન ઝડપાયું છે. રમત રમવા જતાં તન્દુરસ્ત હેઝલિટને જોતાં એ બીમાર ભાઈ

ટૅનના વિચારોમાં ગરકાવ થઈ ગયેલો તે લખ્યું છે. પ્રકાશન સમ્બન્ધી ચિન્તાઓ ગાંભેતા મુજબની હોય છે<sup>૪૧</sup> તેવી છે. કેટલાક યુદ્ધપ્રિય સમ્પાદકો હોય છે તેવું પણ નોંધે છે ‘કર્વાઈલી’એ આકર્ષી ટીકા કરી તો એ એટલું જ લખે છે કે ‘મ્હને આશ્ચર્ય થાય છે કે આ સામયિક પોતાનું ગળું રહોંસે છે.’<sup>૪૨</sup> દમ્બી માણસો એને ગમતા નથી.<sup>૪૩</sup> ક્યારેક પોતાનો ઉત્સાહ ઓછો હોય તો મિત્રની કામા પણ મારે છે “પ્રિય બૈલી, ત્હને મધ્યામમાં કંઈ ટકાપણું જણાયું હોય તો એને મ્હારી હૃદયહીનતા ન માનતો. ક્યારેક હું મૂડમાં નથી હોતો.”<sup>૪૪</sup> “હું જ્યારે શાળામાં હતો ત્યારે રૂપાળી સ્ત્રીઓને વિશુદ્ધ ટેલીઓ માનતો. મધરા ચિત્તના નાજુક માળામાં કેટલીક રહેતી પણ ખરી જો કે તે જાણતી ન હતી.”<sup>૪૫</sup> “પુરુષની વચ્ચળે હું બધા પાસેથી કંઈ શીખું હું મુક્તિ અનુભવું. સ્ત્રીઓને જોતાં જ ક્યારે ભાગી છૂટું તેમ થતું.”<sup>૪૬</sup> આ’વો શરમાળ કીટ્સ સવજની માફક સભ્યતાની કુંવરીને બહુ સાચવી શકતો નથી એ લખે છે “મ્હને પાર્ટીઓમાં જતાં ખૂબ દુઃખ થાય છે. હું સૂઈ જેવો લાગું છું. સામાજિક અભિમાન માટેનો જરૂરી શિરસ્તો પાળી શકતો નથી. હું સહજપણે વર્તું તો બધા મ્હને આશ્ચર્યવત્ જોઈ રહે છે.”<sup>૪૭</sup> કોઈ મિત્રને કીટ્સ બદલાઈ ગયેલો લાગે છે તો ખોટું ન લગાડવા કહે છે. એ કહે છે. “સાત વરસની અન્દર આપણું આખું શરીર બદલાઈ જતું હોય છે. સાત વર્ષ પૂર્વે કોઈની સાથે મેળવેલો હાથ પણ સાત વર્ષ પડી એનો એ નથી રહેતો.”<sup>૪૮</sup> અનુભવને પણ ખૂબ મહત્ત્વ આપે છે. “કશું પણ અનુભવ્યા વિના સત્ય ઠરતું નથી. એક કહેવત સુઢાં પણ આપણી જિન્દગીના અનુભવથી સાચી ઠરે તો જ સાચી.”<sup>૪૯</sup> લોકપ્રિયતાને ગણકારતો નથી. “હું વિચારપૂર્વક કહી શકું છું કે જો હું બનવા ધારું તો ચોક્કસ લોકપ્રિય લેખક બની શકું. એ ક્યારેય બનવાનું નથી. મ્હને સ્ત્રીનો પ્રેમ અને લોકપ્રિયતા બન્ને

સરખાં ગમતાં નથી. સ્વતંત્રતાની પાંખો એ કચડી નાખે છે.<sup>૫૧</sup> મહેન પડછાયા જેવાં સ્ત્રીપુરુષોના ટોળાનું રજવાડું ગમતું નથી. લોકપ્રિય શું થવાનું ? આત્મા પોતે જ એક જગત છે. એકો અન્દર જ એટલું બધું કરવાનું છે કે બહાર જવાની નવરાશ નથી. મહારા માટે માનવજાત એક સ્વપ્ન છે.<sup>૫૨</sup>

કીટ્સના કેટલાક પત્રોમાં રમૂજ પણ સરસ છે. હજીને લખે છે. “શું શેલી હજુ રાજાઓના મોતની વિચિત્ર વાર્તાઓ કહી રહ્યો છે ? એને કહેજો કે એ’વી જ વાર્તાઓ કવિઓના મોતની પણ હોય છે. વણાય કવિઓ જન્મતા પહેલાં જ મૃત્યુ પામે છે.”<sup>૫૩</sup> રાઈસ, રૅનોલ્ડ્સ અને રિચર્ડ્સ જેવા ત્રણ મિત્રોની અત્યંત રમૂજભરી દીર્ઘતુલના કરી છે.<sup>૫૪</sup> રીલ્ડે નામના મિત્રને લખે છે “ત્યારે ત્યારા અક્ષરો મુધારવા જોઈએ. ત્યારા અક્ષરો ત્રણ વર્ષના બાળકના શબ્દો જેવા છે, જેને એનો બાપ જ સમજી શકે ! બૈલીના અક્ષરો પણ એ’વા જ પણ કમસે કમ વાંચી શકાય. જ્યારે ત્યારા તો...”<sup>૫૫</sup> પ્રિય મિત્ર શેલી એના ઘેર બોલાવે છે ત્યારે એને અનુકૂળતા ન હોવાથી જતો નથી પણ કારણ રમૂજ આપે છે ! “મહારે ત્યાં નહીં આવવું જોઈએ. નહિતર વિવેચકો ત્યારા ઉપર મહારો અથવા મહારા ઉપર ત્યારો પ્રભાવ ખોળી કાઢશે !”<sup>૫૬</sup> કીટ્સના અત્યંત રસપ્રદ પત્રો છે એની પ્રેમિકા ફેની બ્રાઉની પરના. કીટ્સના જીવનમાં એની પૂર્વે ઇઝાબેલા જોન્સ કે જેની કોફ જેવી સ્ત્રીઓ આવી છે. સ્ત્રીઓથી એ પોતે આકર્ષાયો પછાડતો છતાં ભાઈ-ભાભીને પત્રમાં લખે છે કે પોતે પ્રેમ તો નથી જ અનુભવ્યો. ઇઝાબેલાને કેટલાક કાવ્યોમાં વિવેચકોએ જોઈ છે. અભ્યાસીઓ રોબર્ટ ગીટીન્સનું “ધ માસ્ક ઓફ કીટ્સ” જોઈ શકે. કીટ્સ ફેનીને મળ્યો ઈ.૧૮૧૮માં. ફેની સાહસત્તર વર્ષની અને કીટ્સ ત્રેવીસનો. ફેની પૂર્વે કે પછી કીટ્સ કોઈના પ્રેમમાં પડ્યો નથી. સર સિડની કોલ્લિન જેવા તો ત્યાં સુધી કહે છે કે કીટ્સે તેની સાથે પ્રેમ કર્યો

એ જ એના જીવનની સૌથી મોટી કમનસીબી ગણાય.

પણ એટલું નક્કી કે કીટ્સે એની મહાન કવિતાઓ ફેનીના સંપર્ક પછી જ લખી છે. મોટા ભાગના કવિઓ બાળપણમાંથી જ કવિતા કરતા હોય છે; કિશોરાવસ્થામાં પ્રેમમાં પડતા હોય છે. કીટ્સની કવિતા એની અઢારવર્ષની વયે શરૂ થઈ. પ્રેમમાં તો તે ૨૩મા વર્ષે પડ્યો. પ્રેમિકા પરત્વેની શક્તિ, શ્રદ્ધા, ઈર્ષ્યા, રોમાન્સના ભાવોથી એ પત્રો તરબતર છે. એ લખે છે. “હું ત્યારા વિના જીવી શકું તેમ નથી પણ માત્ર ત્યારા વિના નહીં ‘પુનિત’ અને ‘ગુણવન્તી’ ફેની વિના.”<sup>૫૭</sup> આ પાવિત્ર્યની અપેક્ષા રાખ્યા પછી લખે છે કે એ અપેક્ષાનો ભજ્જ થશે એ ગત પોતાની અન્તિમ રાત હશે. પ્રેમીસહજ અધિકારભાવ પણ એટલો જ છે. પોતાના મૃત્યુ પહેલાના વર્ષે મિત્ર બ્રાઉનને લખે છે. “મહારા મૃત્યુ પછી તું મહારા ખાતર એનો મિત્ર બનજે. તું માને છે કે એનામાં ઘણા દુર્ગુણો છે પણ એનામાં એક પણ નથી. ફેનીને છોડીને જવાનો વિચાર જ મહેને આંખે અન્ધારાં લાવી દે છે. વેશ્ટવર્થમાં મહારી ચાકરી કરતાં કરતાં બોલાયેલા એના ખણિત ઉદ્ગારો મહારા કાનમાં હજુય રણક્યા કરે છે.”<sup>૫૮</sup> ફેનીને લખે છે. “તું મહેને હંમેશા નૂતન લાગી છે. ત્યારાં છેલ્લાં યુગ્મનો મધુરતમ ત્યારું છેલ્લું સ્મિત તેજવન્તુ... તું ગઈકાલે બારી પાસેથી પસાર થઈ ત્યારે તને પહેલીવાર જ જોતો હોઉં તેમ જોયું.”<sup>૫૯</sup> ‘To’ નામની એની કવિતા આ પત્રના સન્દર્ભે જોઈ શકાય.

‘What can I do drive away  
Remembrance from my eyes ?’ For  
they have seen  
Aye, an hour ago my brilliant Queen’  
...  
Give me those lips again  
Enough ! enough ! it is enough for me  
To dream of thee !

મિત્ર બ્રાઉનને લખે છે “હું ફેનીને જોઈ નહીં શકું એ લાગણી જ મને વિશેષ મૃત્યુ તરફ ધકેલી રહી છે. મહારાથી મોત સહન થશે પણ એનાથી છુટ્ટા પડવાનું સહન થવાનું નથી.”<sup>૬૦</sup> ઉન્મત્ત કરી મૂકતા પ્રલાપી પત્રાચાર અહીં છે. “મહારી એના વિશેની કલ્પના ભયફર ઉત્તેજિત થતી જાય છે. આ જગતમાં એવું કંઈ જ નથી કે મને એક ક્ષણ માટે પણ એના વિચારોમાંથી વિચલિત કરી શકે. હું એને પત્ર લખવાનુંય કહેતાં ડરું છું કારણ કે એના અક્ષરો જોતાં જ કદાચ મહારું હૃદય ભાંગી પડે... પ્રિય મિત્ર બ્રાઉન હું શું કરું ? કદાચ મહારા બચવાની જગા પણ આશા હોય તો પણ ફેની પ્રત્યેની ઉત્કટતા જ હવે મને મારી નાખશે.”<sup>૬૧</sup> “પ્રિય બ્રાઉન, તું હંમેશાં એનો વકીલ બની રહેજે. નેપલ્સના સૌન્દર્ય વિશે હું તને એક પણ શબ્દ નહીં લખી શકું. મહારી આજુબાજુની હજજારો નવીનતા મને સ્પર્શતી નથી. હું એને જણાવવા માગું છું કે હું એને નહીં ભૂલી શકું. બ્રાઉન, મહારી છાતીમાં તીવ્ર બળતરા થાય છે... આ'વા અન્ત માટે જ મહારો જન્મ થયો હશે ?”<sup>૬૨</sup>

એ ફેનીને વહેલી સવારે પત્ર લખતો. મૃત્યુ અને પ્રિયતમાને એણે વારંવાર પત્રોમાં જોડાજોડ મૂક્યા છે. ફેની પરત્વેનો કીટ્સનો પ્રેમ ‘છિન્નપત્ર’ના અજયની પણ એ રીતે યાદ આપે છે. અમૃતા પ્રીતમના પત્રોય યાદ આવે. જુલિયટ પર લખેલા વિકટર હ્યુગોના પ્રેમપત્રો પણ આ'ની સાથે સરખાવી શકાય.

પત્રોની સમ્બોધન શૈલી પણ સૂચક છે. શૈલી પર લખેલા પત્રોમાં કીટ્સ હંમેશા ‘બિચારો શૈલી’ લખતો અને શૈલીએ કીટ્સના મિત્રને કીટ્સના અવસાન પછી લખાયેલા પત્રમાં એ જ સમ્બોધન કર્યું છે. જગતથી તરછોડાયેલા ભાવમાં આ સમ્બોધન એ સહતારકો (twin-star) માટે સૂચક છે. મુદ્દા પરથી વાર્તા લખતો હોય તેમ પત્રો લખાયા છે, કેટલાક ભાષા સ્પિગ્ન છે.

સમકાલીન જીવનરજી નથી ઝિલાયા. ઓક્સફર્ડનું વર્ણન સરસ છે. અનેક સ્થળોએ ફર્યો હોવા છતાં મરણાસન્ન અને ફેનીમય હોઈને ‘બહાર’નું બહુ ઝિલાયું નથી. પત્રોમાંથી કહેવાનું તો એટલું જ રહે કે—

“They learn in suffering what they teach in song.”  
પાદટીપ

૧. Introduction to Keats: William Walsh, પૃ. ૧૧૬. ૨, Life and Letters of John Keats : Lord Houghton. ૩. એજન, પૃ. ૮૮. ૪, ૮૧. ૫, એજન, ૨૨૩. ૬, એજન, ૨૨૪. ૭, એજન, પૃ. ૨૧૨. ૮, એજન, ૨૧૧. ૯, I.K., પૃ. ૨૮. ૧૦, એજન, પૃ. ૫૭. ૧૧, એજન, ૩૦. ૧૨, એજન, ૩૨. ૧૩, એજન, ૩૩. ૧૪, L.L.J.K., પૃ. ૧૫૭. ૧૫, એજન પૃ. ૧૨૮. ૧૬, એજન, ૪૦. ૧૭, એજન, ૪૩. ૧૮, એજન, ૪૪. ૧૯, એજન, ૫૮. ૨૦, એજન ૫૭. ૨૧, એજન ૬૩. ૨૨, એજન ૬૭. ૨૩, એજન ૭૦. ૨૪, એજન ૧૩૬. ૨૫, એજન ૧૪૧. ૨૬, એજન ૧૮૧. ૨૭, I.K. ૪૭. ૨૮, એજન ૮૮. ૨૯, એજન-૮૬. ૩૦, એજન-૮૬. ૩૧, L.L.J.K.-૪૮. ૩૨, એજન-૫૪. ૩૩, એજન-૬૨. ૩૪, એજન-૬૪. ૩૫, એજન-૮૮. ૩૬, એજન-૧૬૦. ૩૭, એજન ૧૬૩. ૩૮, એજન-૧૭૬. ૩૯, એજન-૧૭૮. ૪૦, એજન ૧૮૪. ૪૧, I.K.-૪૭. ૪૨, એજન-૮૬. ૪૩, એજન-૮૮. ૪૪, એજન-૧૦૧. ૪૫, L.L.J.K.-૪૭. ૪૬, એજન-૧૦૭. ૪૭, એજન-૧૦૮. ૪૮, એજન-૧૫૦. ૪૯, I.K.-૧૦૨. ૫૦, LLJK ૧૫૮. ૫૧, એજન ૧૭૭. ૫૨, એજન-૧૭૮. ૫૩, એજન પૃ. ૩૪. ૫૪, એજન-૧૮૭. ૫૫, એજન-૨૦૨. ૫૬, I.K., પૃ. ૪૮. ૫૭, એજન, ૧૧૧. ૫૮, એજન, ૧૧૩. ૫૯, L.L.J.K. પ્રસ્તાવના. ૬૦, LLJK, ૨૧૩. ૬૧, એજન-૨૧૪. ૬૨, એજન ૨૧૫. ૬૩, I.K. પૃ. ૩૩.

# કીટસના પત્રોમાંથી

## અનુવાદક : જયન્ત પંડ્યા

૧૩૪ ફેની બ્રોનને ગુરુવાર ૧ જુલાઈ, ૧૮૧૯ સરનામું :  
મિસ બ્રોન, વેન્ટવર્થ પ્લેઇસ, હેમ્પસ્ટીડ, મિડલ્સેક્સ ટપાલની  
છાપ : ન્યૂપોર્ટ અને ૩ જુલાઈ, ૧૮૧૯

શેન્કલીન,  
આઈલ ઓફ વાઈટ, ગુરુવાર

પ્રિયતમે,

મજબૂર રાત્રે ત્હને લખેલો પત્ર મેં રવાના ન કર્યો તેનો મ્હને આનન્દ છે. એ કંઈક વધારે પડતો રૂસોના હેલિયોસમાંથી ઊતરી આવ્યો હોય તેવો હતો. આજના પ્રભાતે હું વધારે શાણો છું. જેને હું ખૂબ જ ચાહતો હોઉં તે રૂપાળી કન્યાને લખવા માટે સવાર જ યોગ્ય સમય છે કેમ કે રાત્રિની વેળાએ, એકલવાયો દિવસ જ્યારે આટવાઈ ગયો હોય અને એકાકી, શાન્ત, સજીતવિહીન શયનખણ કબરની જેમ મ્હને આવકારવા રાહ જોઈ રહ્યો હોય ત્યારે મ્હારો ભાવોદ્રેક રમણ ચઢે છે. એ વેળાનાં ઉદેકગાન જેને હું અશક્ય માનતો અને હસી કાઢતો, તે હું ન જુએ એમ હું ઇચ્છતો, કારણ કે હું મ્હને અત્યન્ત દુઃખી અથવા કદાચ થોડો પાગલ માની બેસે એવો ભય લાગતો. અત્યારે હું મ્હારા કોંટેજની અત્યન્ત પ્રસન્નકર બારીએ બેસીને, સમુદ્રની ઝાંખી કરતો, સુન્દર ટેકરિયાળ પ્રદેશને જોયા કરું છું; સવાર પડ્યા ખૂબ સરસ છે. ત્હારા સ્મરણનો આટલો બધો ભાર મ્હારા હૈયે ન હોત તો મ્હારો હૈયાનો ઉછાળ, અહીંનો મ્હારો વસવાટ અને શ્વાસોચ્છવાસ તથા સાગરકાંઠે સાબરના ભ્રમણ જેવો મુક્ત વિહાર કેવો હોત ત્હેની મ્હને ખબર પડતી નથી. આટલા બધા દિવસો સુધી નિર્ભળ સુખનો અનુભવ મેં જાણ્યો નથી: કોઈકના મૃત્યુએ કે કોઈકની માંદગીએ હંમેશાં મ્હારા કલાકો બગાડ્યા છે અને હવે જ્યારે આવી કોઈ મુત્તીબત મ્હને કનડતી નથી ત્યારે બીજી એક વેદના મ્હને પીડ્યા કરે છે ત્હેનો એકગાર કરવો અઘરો લાગે છે. પ્રિયે, ત્હારી જાતને જરાક પૂછી તો જો કે આવી રીતે ફાંસલામાં નાખીને, મ્હારા સ્વાતન્ત્ર્યને બન્ધનમાં નાખીને, હું મ્હારા પર ક્રૂરતા ગુજારી રહી નથીને ! મ્હને તરત

લખવાના પત્રમાં હું આનો એકગાર કરી, શક્ય હોય તે કરી છૂટી, મ્હને આશ્વાસન આપજે, અને એ પત્રને ખસખસના રૂંડવાની માદક સુગન્ધ લાવતા પવન જેવો સમૃદ્ધ બનાવજે, ત્હેમાં અત્યન્ત મૃદુ શબ્દો આલેખી તેમની ઉપર ચુમન ચોઢજે કે જેથી, કંઈ નહીં તો, ત્હારા હોઠ જ્યાં ફર્યા હોય ત્યાં મ્હારા હોઠથી તેનો સ્પર્શ કરું. એક રમણીય મૂર્તિ પ્રત્યે મ્હારો ભક્તિભાવ કેમ વ્યક્ત કરવો તેની મ્હને ખબર નથી : મ્હારે તો ઉજ્જવલથી અધિક ઉજ્જવલ, સુન્દરથીય વધારે સુન્દર શબ્દ જોઈએ છે. મ્હને યાદ છે કે આપણે પત્રજિયાં હોત અને ઉનાળાના ફક્ત ત્રણ જ દિવસ સાથે જીવ્યાં હોત, એવા ત્રણ દિવસ કે જેમાં એવી પ્રસન્નતા હું ભરી દઉં જે પચાસ સામાન્ય વર્ષોમાંય સમાવી ન શકાતી હોય. સ્વાર્થની ગમે તેવી લાગણી હોય તોપણ, મ્હને ખબર છે કે હું સ્વાર્થી થઈને કદી વર્તી શકું તેમ નથી. હેમ્પસ્ટીડ છોડતાં પહેલાં મેં ત્હને કહેલું કે મ્હારું પ્રારબ્ધ ફુલ્લીના ગુલામને હુકમનું પાનું બનાવીને ખુલ્લું ન કરે ત્યાં સુધી હું લણડન પાછો આવવાનો નથી. હું મ્હારું સુખ ત્હારામાં કેન્દ્રિત કરું તો પડ્યા ત્હારું હૃદય પૂરેપૂરું ઓળધોળ થઈ જાય એવી આશા ગ્રાખી ન શકું. આ ક્ષણે, ત્હારે માટે, ખરેખર જે લાગણી હું ધરાવું છું તેવી જ હું પડ્યા ધરાવતી હો તો મ્હને લાગે છે કે આવતી કાલે ત્હને મળતાં આલિંગનના આનન્દથી મ્હારી જાતને હું રોકી નહીં શકું. મ્હારે તો આશા અને અવસર ઉપર જ જીવવું રહ્યું. ક્યારેક કશું અઘટિત બને ત્યારે પડ્યા ત્હને હું ચાહતો રહીશ પણ અન્ય માટેનો મ્હારો ધિક્કાર કેવો હશે ! હમણાં વાંચેલી કેટલાંક પદ્ધિતગો ખતત મ્હારા કાનમાં રણક્યા કરે છે-

જે આંખોને સવાઈ ગણી મ્હારી આંખોથી  
તેની કૃપા ફજોળાતી જોવી અન્યની ઉપર  
અને (નિત્યના અમૃત સવતા) પેલા હોઠ  
મૃદુતાથી ચમ્પાતા જોવા  
મ્હારા સિવાય અન્યના અધરે

કલ્પના તો કર ફાન્સિસ્કો<sup>૧</sup>, કેવો એ અભિશાપ  
અભિવ્યક્તિનીય પારના પ્રદેશનો !

જે.

જવાબ જલદી લખજે. ટપાલની અડીં સગવડ નથી  
તેથી ત્યારે પોસ્ટ અફિસ, ન્યૂપોર્ટ, આઇલ ઓફ વાઇટનું  
સરનામું કરવું પડશે. રાત પડતાં સુધીમાં તો આ'વો  
ઠણોગાર પત્ર મોકલવા માટે હું મને ભાંડતો; તેમ છતાં  
શક્ય હોય તેટલી સમજપૂર્વક વર્તવું વધારે સારું છે. અન્તર-  
ત્હને રજા આપે એટલો હટે દયાળુ બનજે.

જે. કીટ્સ

ત્યારી માતાને અભિવાદન, માગરિટને પ્રેમ અને  
ઠીક લાગે તો ત્યારા ભાઈને મ્યારું સ્મરણ પાઠવજે.



૨૨૭, પર્સિબાયશી શેલીને. બુધવાર ૧૬ ઓગ ૧૮૨૦  
ટપાલ છાપ નથી.

લેમ્પસ્ટીડ ઓગસ્ટ ૧૬

પ્રિય શેલી,

પરદેશમાં વ્યસ્તતાથી છલકાતું ચિત્ત હોવા છતાં  
મ્યારી બાજુમાં પડેલા પત્રને ત્હમે જે રીતે લખ્યો તેનો મ્હને  
અનહદ આનન્દ છે. ત્હમારા નિમન્ત્રણનો લાભ જો હું નહીં  
લઉં તો મ્યારા હૃદયમાં ભાવિનો સંકેત પડેલો છે તે સજ્જોગ  
મ્હને અટકાવશે. ઇંગ્લેંડનો શિયાળો મ્યારો અન્ત લાવશે  
અને તે પછા ઘૂંઝાજનક રીતે લખાવીને, તે વિશે કોઈ શક્ષા  
નથી, તેથી સૈનિક ત્હની ટુકડી તરફ કૂચ કરી જાય તે રીતે  
મ્યારે ઇટાલી ભણી જવું પડશે. મ્યારા જ્ઞાનતન્તુઓ એ  
અત્યારે મ્યારો કનિષ્ઠ ભાગ છે પરન્તુ કોઈ એક સ્થળે,  
મ્યારા પલજના પાયા ધિક્કારવા માંડે ત્યાં સુધી રહેવા હું  
નિર્માયો નથી એ વિચારથી મનને શાતા વળે છે. મ્યારી  
રાંક કવિતામાં ત્હમને કંઈકે રસ પડ્યો તેની મ્હને ખુશી  
છે; જેને અણલખી કરવાની તસ્દી હું રાજીખુશીથી લઈશ,  
જેમ મારી ખ્યાતી વિશે કાળજી રાખી છે તેમ. ત્હમારી વતી  
'ચેન્ચી'ની નકલ મ્હને હજર મારફતે મળી છે. એમાં એક  
જ ભાગનો કાજી હું તો થઈ શકું; કવિતા અને નાટ્યાત્મક  
અસર કે જેને આજના જીવો ધનદેવતા (મેમન) ગણે છે,  
હેવાય છે કે આધુનિક કૃતિને ઉદ્દેશ હોવો જોઈએ તે કદાચ

ઈશ્વર હોઈ શકે. કલાકારે તો ધનદેવતાને જ સેવવા રહ્યા  
ત્હનામાં 'આત્મા એકાગ્રતા', કદાચ, સ્વાર્થવૃત્તિ હોવી  
જોઈએ. ત્હમે મ્હને અવશ્ય માફ કરશો, જો સહૃદયતાથી  
એમ કહું કે ત્હમે સમુદારતાને અટકાવી વિશેષતઃ કલાકાર  
થાઓ અને ત્હમારા વિષયની 'પ્રત્યેક તિરાડને ધાતુથી ભરી  
દો.' ('load every rift' of your subject with  
ore<sup>૧</sup>) ત્હમારા જેવા, એક સામટા છ માસ પાંખો વાળીને  
ન બેસનારા માટે આ'વી શિસ્તનો વિચાર હિમની બેડીઓ  
જેવો લાગશે. અને 'એન્ડીમિયન'ના લેખકની આ'વી વાત  
શું અસાધારણ ન ગણાય ! જેનું ચિત્ત એકદાં કરેલાં છૂટાં  
પત્તાં જેવું હતું તેવા મ્હને વિખેરી નાખી હતાશાને હવાલે  
કરી દેવામાં આવ્યો છે. મ્યારી કલ્પના એ છે મ્યારો મઠ  
અને હું ત્હનો મહન્ત છું. મ્યારું તત્ત્વજ્ઞાન ત્હમારે ત્હમારી  
જાતને સમજાવવું જોઈએ. પ્રોમીથિયસ'ની રાઇ હું રોજેરોજ  
જોઉં છું. એના અવતારમાં મ્યારા રસની વાત કરું તો હજુય  
તે ત્હમારી પાસે હસ્તપ્રતરૂપે હશે અથવા તો એનો બીજો  
અજ્ઞ સમાપ્ત થવામાં હશે. મ્હને યાદ છે કે લેમ્પસ્ટીડ હીથ  
વિશે મ્યારા પહેલ વહેલા વાંધાઓને પ્રગટ કરવાની ત્હમે  
મ્હને ના પાડી હતી એ સલાહને ત્હમારા હાથમાં હું પાછી  
વાળું છું. જે સજ્જ હું ત્હમને મોકલી રહ્યો છું ત્હની મ્હોટા  
ભાગની કવિતાઓ,<sup>૨</sup> બે વર્ષ પહેલાં લખાઈ હતી અને કશી  
પ્રાપ્તિની આશા ન હોત તો તે પ્રસિદ્ધ ન થઈ હોત; તેથી  
ત્હમે જોઈ શકશો કે ત્હમારી સલાહ માનવાનું મ્યારું વલણ  
છે. ત્હમારી ઉદારતા માટે મ્યારા હૃદયની ઊંડી ભાવના  
મ્યારે વ્યક્ત કરવી જ રહી, શ્રીમતી શેલી માટે આદર અને  
આભાર ઉમેરીને ત્હમને જલદીથી મળવાની આશા સાથે

અત્યન્ત સહૃદયી

જહોન કીટ્સ

અનુવાદકની નોંધ : કીટ્સના આ પત્રમાં કેટલાંક વાક્યોનો  
અર્થબોધ સ્પષ્ટ થતો નથી. એ'વા વાક્યોનો અનુવાદ સમગ્ર  
પત્રના પરિવેશને ખ્યાલમાં રાખીને કર્યો છે. એમાં વિસંક્રતિનો  
દોષ જણાય તો તે અનુવાદકનો ગણવો.

૧. સ્પેન્સર 'ફેરી કવીન' II VII, ૨૮, ૧.૫

૨. લેમિઆ, ઇસાબેલા આદિ





## કીટ્સ - રોમમાં

ભોળાભાઈ પટેલ



રોમમાં ટાઇબરને કાંઠે ચાલતાં ચાલતાં અમે વીયાદેલ કોર્સો ભણી જવા ઇચ્છતાં હતાં. દીપ્તિએ નકશો ખોલ્યો અને નકશાની મદદથી અમે વીયા દેલ કોર્સોથી જાણીતા એ રાજમાર્ગ તરફ વળ્યાં. આ લાંબો રાજમાર્ગ આજના રોમનો વેપારવણજથી ધમધમતો માર્ગ છે. આ માર્ગ પર મહોટી મહોટી ઈમારતો અને મહોલાતો છે. મધ્યયુગની ઢળતી અવસ્થાએ જ્યારે બેંગ્લ કલાશૈલીનો મુવર્ણયુગ ચાલતો હતો ત્યારે આ વિસ્તારમાં અશ્વદોડ યોજાતી આ કોર્સો અક્ષેજ કોર્સનો ઇટાલિયન પર્સ્યા.(વીયા = માર્ગ, કોર્સો = કોર્સ રેસકોર્સ રોડ એવું અક્ષેજ નામકરણ કરી શકીએ.)

કવિ નિરજ્ઞન ભગતે કહેલું કે વીયા ડેલ કોર્સોથી દેબી બાજુની એક ગલી વીયાડાલ કોણ્ટોરીમાં જર્મન કવિ ગેટે રહેલા. એટલે વીયાડેલ કોર્સો ઓળસી અમારે એ ગલીમાં ગેટે જે મકાનમાં રહેતા હતા, એ જોવા જવું હતું. જર્મન કવિ ગેટેનો ઇટલીનિવાસ એમના સર્જનમાં મહત્ત્વનું સ્થાન ધરાવે છે. અમે વીયા ડેલ કોન્ટોરીમાં જવા માગતાં હતાં, પણ એ માર્ગ પર અમને કાફે ગ્રીકો ટેબાઈ, જ્યાં લખેલું, 'કવિ ગેટે અહીં જમવા આવતા.' ચલો, ગેટેનું ઇટાલીનું નિવાસસ્થાન નહિ, તો એમની સ્મૃતિવાળી એક જગ્યા તો જોઈ. અનેક યુરોપીય લેખકોએ આ કાફે ગ્રીકોનો ઉલ્લેખ પોતાનાં સંસ્મરણોમાં કરેલો છે. અમે ત્યાંથી આગળ ચાલ્યાં તો એકદમ પાલાઝા દે સ્પાન્સા - સ્પેનિશ ચોકમાં આવી પહોંચ્યાં. સત્તરમી સદીમાં એક સ્પેનિશ રાજદૂત આ ચોક વિસ્તારના એક આવાસમાં રહેલા, ત્યારથી આ ચોકનું એ નામ પડી ગયું છે.

પણ આ વિસ્તાર સ્પેનિશ ચોકમાં માત્ર ગેટે કે પેલા રાજદૂત રહી ગયેલા એવું નથી, અક્ષેજ

કવિઓમાં કોલરિજ, શેલી, બાયરન, બ્રાઉનિંગ દમ્પતી, જેમ્સ જોયસ વગેરે પણ રહી ગયેલા, અને અલબત્ત કવિ જોન કીટ્સ. રોમની હૃદયકુચ જેવો આ વિસ્તાર યુવાન કવિઓ, લેખકો, સંસ્કૃતકારો, કલાકારોને ઘણો પ્રિય હતો.

હા, કીટ્સે જે ઘરમાં અન્તિમ શ્વાસ છોડેલા, એ ઘર પણ આ સ્પેનિશ ચોકમાં છે; અહીં એક ઊંચે જતી સોપાનમાલા છે, જે પણ સ્પેનિશ સ્ટેપ્સને નામે ઓળખાય છે. ખુલ્લો ચોક અને ખાસ્સી લમ્બાઈ ધરાવતાં ઊંચે જતાં ૧૩૭ પગથિયાં ચઢી એટલે આવે ટ્રિનિટા દાઈ મોન્ટીનું ચર્ચ. ફેબ્રુઆરી ૧૪૮૪માં બન્ધાવેલું. અમે ચર્ચમાં તો ન ગયાં, પણ એ સહજ આરોહણક્ષમ સોપાનમાલા ચઢી ત્યાંથી રોમ શહેરને નવી રીતે જોયું.

આ જગ્યા નિરાંતે બેસવા જેવી છે. દુનિયાભરના પ્રવાસીઓ તો જોવા મળે, નિરાંતે સુસ્તાવા મળે એવી ખુલ્લાશ છે. રોમમાં રહેતાં હોત તો મિત્રોને રોજ સાંજે આ સ્થળે મળવાનું ગમે.

આ સોપાનમાલાની બરાબર જમણી બાજુએ લાલ રક્તનું ન્હાનું ચાર માળનું એક મકાન છે — કાસીના રોઝા. એના ત્રીજા માળની એક ઓરડીમાં આરોગ્ય-લાભ માટે રોમ આવેલા ક્ષયગ્રસ્ત કવિ કીટ્સે ૧૮૨૦ના સપ્ટેમ્બરથી તેમના ૨૩ ફેબ્રુઆરી ૧૮૨૧ના રોજ થયેલા કરુણ મૃત્યુ સુધીના દિવસો વિતાવેલા એ મકાનને 'કીટ્સશેલી મેમોરિયલ હાઉસ' હવે તો કહે છે. શેલી અહીં કદી રહ્યા નહોતા, પણ પોતાના રોગશય્યામાં પડેલા મિત્ર કીટ્સને મળવા અહીં આવતા.

નિરજ્ઞનભાઈએ કહેલું — એ ઓરડાની

અવશ્ય મુલાકાત લેજો. કદાચ એમણે ન કહ્યું હોત તો એનિશ સોપાનમાલા જોઈ અમે સીધા ટ્રેવાઈ ફુવારા ભણી નીકળી ગયાં હોત. એટલે પહેલેથી એ સ્થળનાં દર્શન અમારી યોજનામાં હતાં. અમારાં ત્રણ સાથીઓ રૂપા, દીપ્તિ અને નિરૂપમાને તો સોપાનમાલા જ ગમી ગઈ. મ્હું અને ડૉ. અનિલા દલાલે ૩૫૦૦ લીરા પ્રવેશ ફી આપીને મેમોરિયલ હાઉસમાં પ્રવેશ કર્યો.

એની સાથે જાણે સૌન્દર્યપ્રેમી કવિ કીટ્સનો કાવ્યલોક ઊઘડતો ગયો; સાથે અકાળે અસ્તમિત કીટ્સના જીવનની કરુણ કહાણીનાં પૃષ્ઠો ખૂલતાં ગયાં.

કીટ્સનું નામ શાળાના દિવસોમાં સૌપહેલાં કવિ કલાપીના સન્દર્ભમાં સાંભળેલું. કવિ કલાપીની જેમ આ અજ્ઞેય કવિ પૂરાં છવ્વીસ વર્ષ (૧૭૯૫-૧૮૨૧)નું આયુષ્ય લઈને પણ નહીં આદેલા. કલાપી અમને ગમતા કવિ. એટલે જ્યારે અમારા શિક્ષકે બન્નેની વયની સરખામણી કરતાં કહેલું કે કવિ તરીકે કીટ્સ કલાપી કરતાં ચઢિયાતા ત્યારે અમારી ગુજરાતી અસ્મિતા ઘવાયેલી, પણ પછી કીટ્સની કવિતાઓનો અભ્યાસ કરવાની તક મળી અને પ્રમાણ્યું કે અમારા શિક્ષકની વાત ખરી હતી. કલાપીની જેમ કીટ્સ પણ પ્રેમના અને સૌન્દર્યના કવિ છે અને એ પણ કલાપીની જેમ કહી શકે કે-

મ્હું પ્રેમમાં તડપતાં મમ શાન્તિ ખોઈ...

આ બન્ને કવિઓમાં બીજી એક સમાનતા જોયેલી અને તે બન્નેના પત્રો. કલાપીના અને કીટ્સના પત્રો તેમની આન્તરિક વ્યથાવેદનાની અભિવ્યક્તિ છે. તેમાં કીટ્સના પોતાની વાગ્દત્તા ફેની બ્રોઉનને લખેલા પત્રો તો જગતમાં પ્રેમપત્રોના સાહિત્યમાં માન મુકાવે એવા છે.

કીટ્સનું જીવન કરુણતાઓથી ભરેલું છે. તે આઠ વર્ષના હતા અને પિતા ઘોડેસવારીના ધસમાતમાં મૃત્યુ પામ્યા. (કીટ્સ સમ્પન્ન સૂત-

કીચવાન પરિવારમાં જન્મેલા), તે ચૌદ વર્ષના થયા કે ક્ષયમાં માતાનું મૃત્યુ થયું. વારસામાં એમને પણ ક્ષય મળેલો, છતાં એ મહોટા થયા, અલબત્ત, ઊંચાઈ પાંચ ફૂટ સુધી સીમિત રહી. પછી ભાઈ કરતાં વિશેષ એવો ભાઈ દોમસ ક્ષયમાં મૃત્યુ પામ્યો. કીટ્સને મર્માન્તિક આઘાત કરનાર તો તરુણ કવિની કવિતાના વિવેચકો હતા. ૧૮૧૭માં પ્રકટ કીટ્સના પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહની સખત ટીકોઓ થઈ, જે સહન કરવાની આ ઊગતા કવિની શક્તિ નહોતી.

૧૮૧૮માં પહેલી વાર ફેની બ્રાઉનને મળવાનું થયેલું અને પછી બ્રાઉન પરિવારના વેણવર્થના ઘરની બાજુની કોટેજમાં એ રહેવા જાય છે. એ ઘરના બગીચામાં જ બુલબુલનું ગાન સાંભળીને એનું પ્રસિદ્ધ સમ્બોધન કાવ્ય 'ઓડ ટુ અ નાઈટિંગેલ' લખેલું. ફેની સાથે એ વર્ષે એની સગાઈ થાય છે. એ અને પછીના વર્ષે ૧૮૧૯માં કીટ્સની સર્જકતા પરાકાષ્ઠાએ પહોંચે છે, પણ એ દરમ્યાન સ્કૉટલેન્ડની એક યાત્રા દરમ્યાન એને ક્ષયરોગનો પહેલો હુમલો પણ થાય છે.

કીટ્સ અને એની વાગ્દત્તા વચ્ચેના પત્ર-વ્યવહારની શરૂઆત ૧૮૧૯ના ૧લી જુલાઈએ કીટ્સે લખેલા પ્રથમ પત્રથી થાય છે. કોઈ પણ પ્રેમીની પહેલા પત્રમાં જે મૂંઝવણ હોય તેવી મૂંઝવણ કીટ્સની છે અને પહેલા પ્રેમપત્રમાં હોય તેવો રોમેન્ટિક ભાવોચ્છ્વાસ પણ છે; એણે લખ્યું હતું :

I know not how to express my devotion to so fair a form : I want a brighter word than bright, a fairer word than fair. I almost wish we were butterflies and lived but three summer days...

બન્ને જણ પત્રજિયાં બની ત્રણ વાસન્તી દિનોની જિન્દગીને સાથે માણે એ કલ્પના કેટલી રોમાઞ્ચક છતાં તરુણ પ્રેમીઓ માટે કેટલી સહજ છે ! ફેની



બ્રાઉનનો પ્રેમ એની સર્જકતાનો પર્યાય હોય એમ શ્રેષ્ઠ કવિતાઓ રચાતી ગઈ અને એની સાથે કેનીને પત્ની લખાતા ગયા. એ સાથે ક્ષય પણ વૃદ્ધિ પામતો ગયો અને પરિણામે ૧૮૨૦ના મેમાં ક્રીડ્સ અને કેનીનો વિવાહ કોક થયો. ક્રીડ્સના જીવનમાં ક્ષય કરતાં પણ એ ભયંકર આઘાત હતો. વિવાહ કોક થયા પછી એના કેની પરના પત્નોમાંના છેલ્લા પત્રમાં લખેલું :

*My dearest Girl,*

*I wish you could invent some means to make me at all happy without you...*

*I do not think my health will improve much while I am separated from you...*

*I hate men and women more. I see nothing but the thorns in future.*

ક્રીડ્સ એટલો વ્યથિત હતો કે એ પત્રમાં એણે લખેલું કે હુનિયામાં કબર જેવી ચીજ છે, તે માટે મ્હારે પુશીની વાત છે, કેમકે I am sure I shall never have any rest till I get there.

અને રોમનું ખ્રિસ્તી કબ્રગાહ જાણે ક્રીડ્સની રાહ જોતું હતું — ક્રીડ્સ ઇંગ્લેન્ડના ઘણાં શિયાળાથી બચવા અને કંઈક સ્વાસ્થ્યલાભની આશાથી ચિત્રકાર મિત્ર જોસેફ સેવર્ન સાથે ઇટલીના બૂરા આકાશની આશા લઈ ૧૮૨૦ના ૧૮મી સપ્ટેમ્બરે જહાજમાં રોમ જવા નીકળ્યા હતા. અનેક વિટંબણાઓ સાચી વરસાતના વરસાદમાં નેપલ્સ ઊતરી ત્યાં ફ્લોરેન્સમાં થોડા દિવસ રહી છેવટે ૧૮૨૦ના નવેમ્બરની ૨૦ તારીખે રોમ પહોંચ્યા ત્યારે સ્વાસ્થ્ય વધારે લય જતું હતું. સ્પેનિશ ચોક પાસેના કાસીના રોજા ઘરમાં બે ઓરડા બાંહે રાખેલા.

પગથિયાં ચઢતાં ક્રીડ્સની કવિતાની સાથે એમના કેની માટેના અચરિતાર્થ રહેલા જન્મેલા પ્રેમની વાતો યાદ આવતી હતી. કલામીની પેલી પદ્ધિત જ ક્રીડ્સના એ પ્રેમજીવનનો સમારોપ કરી શકે એમ છે

‘મ્હોં પ્રેમમાં તડપતાં મમ શાન્તિ ખોઈ.’

ઉપર ઓરડામાં અને પ્રવેશ કર્યો. આ ઓરડાની એક બાજી બ્રાજુના સ્પેનિશ ચોકમાં પડતી હતી. એ જ બાજી પાસે બીમાર કવિની પથારી ગંદતી.

રોમ અથવા ઇટલી તો રોમેન્ટિક કવિઓના પ્રિયર જેવું હતું. પણ આ રોમમાં આવ્યા પછી ક્રીડ્સ કવિતાની એક પણ લીટી લખી શક્યા નહોતા. ક્રીડ્સને બે પ્રિયતમાઓ હતી; જાણે, એક કવિતા અને બીજી કેની. આથી આવ્યા પછી કવિતા નહિ, પણ કેનીના નામનો જાપ જપતા, અને કેની તો હતી દૂર સાગર-પાર. ઇટલીમાં નેપલ્સમાં ઊતર્યા પછી ત્યાંથી એક મિત્ર ચાર્લ્સ બ્રાઉનને લખેલું કે કેનીને હવે કદી નહિ જોઈ શકું એ બીક જ મને ખતમ કરી દેશે. I can bear to die, but I cannot bear to leave her. તેમાં વધી વિદાયવેળાએ કેનીએ આપેલી બીજીની હાજરી તેને બાલાની જેમ લીધે છે, એની કલ્પનામાં એ કેનીને જોયા કરે છે : I see her, I hear her.

ક્રીડ્સને ખબર પડી ગઈ હતી કે હવે પોને આથીથી પાછો ઇંગ્લેન્ડ જઈ શકવાનો નથી. મિત્ર જોન બ્રાઉનને એણે ૩૦ નવેમ્બર ૧૮૨૦ના (પોનાના બે છેલ્લા) પત્રમાં લખી દીધું હતું કે હું હવે મરણોત્તર જીવન જીવું છું (I am leading a posthumous existence.)

રોમમાં ક્રીડ્સની સારવાર એક નાં ક્લારક કરતા. એમણે જ સ્પેનિશ ચોકનું આ મકાન અપાવેલું. આ મકાનમાં અત્યારે ક્રીડ્સના અંતિમ દિવસોનો કેટલાંક સ્મૃતિચિહ્નો નાચવી સંખ્યામાં આવ્યાં છે. એક અલસાધન મરણાન્તર કવિના વિદેશવાસનો આ ઓરડો કોલસા સળગાવવાની ચીમની જોડેલી બંદી એમની એમ છે. કાકે ગ્રીકોમાંથી કવિનું ખાવાનું આવતું, તે આથી નરમ કરી લેવાનું એવી નોંધ છે છેલ્લા દિવસોમાં જીવલેલા ક્ષય કરતાં આંતરડાની પીડા કવિને વધારે દમની હતી.

ઓરડાની ભીંતો પર કેટલીક તસવીરો અને રેખાકૃતિઓ લટકાવેલાં છે. તેમાં એક રેખાકૃતિમાં કીટ્સની પ્રિય એક મુદ્રા છે : આરામ ખુરશીમાં એક પગના ઢીંચણ પર બીજો પગ ચઢાવી પોતાને પ્રિય મ્હોટું થોથું વાંચતા કવિની. કીટ્સના મિત્રોએ તેમને આ 'પોઝ'માં ઘણીવાર જોયેલા. એક શો કેસમાં 'જીવન ક્ષણભક્ષુર ઝાકળબિન્દુ જેવું છે' કંઈક એ'વા ભાવની પશ્ચિતઓ કીટ્સની શરૂઆતની એક કવિતા 'સ્લીપ એન્ડ પોએટ્રી'માંથી લખેલી છે. ત્યાં એક ગ્રીક વાઝ - કુમ્મનું રેખાકૃતિ જોયું. કીટ્સે સ્વયં દોરેલું. કીટ્સની કવિતાના કોઈ પણ ચાહકને તરત જ એ વિચિત્ર કુમ્મ જોતાં એની પ્રસિદ્ધ કવિતા 'ઓડ ઓન અ ગ્રીશ્યન અર્ન' અને એની અન્તે આવતી પેલી મન્ત્રોચ્ચાર જેવી પશ્ચિતઓ યાદ આવી જાય :

*Beauty is truth; truth beauty, - that is all  
Ye know on earth, and all ye need to  
know.*

રૂમમાં સામેની ભીંત પર કવિના અન્તિમ દિનોના સાથી ચિત્રકાર મિત્ર જોસેફ દોરેલું મૃત્યુ-શય્યાપર પડેલા કીટ્સનું આલેખન જોતાં મન વિષાદથી ભરાઈ ગયું. એ ચિત્ર પર જોસેફે લખેલું છે : '28th January 3 O'clock mng. Drawn to keep me awake.' રાતરાતભર જાગતા રહેતા એ મિત્રે કીટ્સની અન્તિમ ક્ષણોની નોંધ પોતાની ડાયરીમાં કરી છે :

"He is gone - he died with the most perfect ease - he seemed to go to sleep. On 23rd, about 4 the approaches of death came on. 'Severn - I - lift me up - I am dying - I shall die easy - don't be frightened - be firm, and thank god it has come !' I lifted him up in my arms. The phlegm seemed boiling in his throat, and

increased untill 11, when he gradually sunk into death - so quiet - that I still thought he slept. I cannot say now - I am broken down from four night's watching, and no sleep since, and my poor Keats gone."

ઓરડામાં એ દિવસની ઘટનાને મ્હોટા અક્ષરે અક્ષિત કરતી પશ્ચિતઓ છે :

*In this room  
On the 23rd Febr. 1821  
Died  
John Keats*

હા, આ ઓરડામાં જોન કીટ્સ માત્ર ૨૫ વર્ષ ૪ માસની વયે મૃત્યુ પામેલા, હૃદયમાં પ્રિયતમા ફેની બ્રાઉનની સ્મૃતઓ ભણાડીને. આ ઓરડાની બારી આગળ થોડી શાન્ત ક્ષણો પસાર થવા દીધી, પછી બારીમાંથી નીચે સ્પેનિશ સ્ટેપ્સ પર મ્હં નજર કરી. એ'વું લાગ્યું કે એ પ્રસન્નમન પ્રવાસીઓને કદાચ ખબર પણ નહિ હોય કે બાજુની ઇમારતના ત્રીજા માળના ઓરડામાં એક વિપન્નમન કવિએ છેલ્લા શ્વાસ લીધા હતા.

આ ઓરડામાં અનેક કવિતાપ્રેમીઓ આવે છે, આ યુવાન કવિને અજ્ઞાતિ આપવા. રિલ્કે અહીં આવ્યા હતા. મૃત્યુશય્યા પર પડેલા કીટ્સના જોસેફે કરેલા રેખાકૃતિ ઉપર એક કવિતા રચી છે. અહીં આવનાર સામાન્ય સહૃદયનું હૈયું ભારેખમ બની જાય, કવિજનની તો વાત જ શી ? સિફ્ટલેર લેવીએ તો કહેલું કે 'It was the only time he cried.'

મિત્ર જોસેફ સેવર્ન આગળ મૃત્યુ પડેલાં કીટ્સે એ'વી ઇચ્છા વ્યક્ત કરેલી કે એની કબર ઉપર કોઈ નામ કે તારીખ ન લખવામાં આવે. માત્ર આટલા જ શબ્દો હોય :

'Here lies one whose name was writ

in water.'

(ના કવિ, તહ્યારું નામ જલે લિખિતમ્ અક્ષરમ્ નથી, અપિતુ શિલાલિખિતમ્ અક્ષરમ્ છે - અક્ષર છે.)

કીટ્સે કહેલું કે એ શબ્દો સાથે એક ગ્રીક લાયર (તન્તુવાદ્ય) અજિત હોય, જેના આઠમાંથી ચાર તાર તૂટેલા હોય, એમ મૂલવવા કે પોતાની પ્રશિષ્ટ પ્રતિભા સોળે કળાએ પ્રકટે એ પહેલાં મોતે એને વિચ્છિન્ન કરી દીધી.

આ રોમ શહેરમાં ઓલ્ડ પ્રોટેસ્ટન્ટ સેમેટરીમાં કવિ કીટ્સની કબર છે, અને એની ઈચ્છા પ્રમાણે કબર પરની સ્મરણશિલા પર ચાર તારવાળું ગ્રીક લાયર અને પછી આ પ્રમાણે શબ્દો અજિત છે :

*This Grave*

*Contains all that was mortal  
of a*

*YOUNG ENGLISH POET*

*who*

*on his deathbed*

*in a Bitterness of his Heart*

*at the Melicious Power of his Enimies*

*Desired*

*these words to be engraved on his*

*Tomb Stone*

*'Here lies One*

*Whose Name was writ in Water'*

*Feb. 24th 1821*





અંગ્રેજી સાહિત્યના રોમેંણિક પુનરુત્થાનના યુગને (Romantic Revival ૧૭૯૮-૧૮૩૨) કેટલાક 'ઉત્કટ સંવેદનોની અભિવ્યક્તિ' તરીકે, તો કેટલાક 'પ્રકૃતિ તરફના પુનર્ગમન' તરીકે ઓળખાવે છે. બીજા વર્ણી તેને 'વિસ્મયની નવજાગૃતિ' કે 'સૌન્દર્યવાદનો પુનર્જન્મ' તરીકે મૂલવે છે. આ વર્ણનોમાંનું દરેક તત્ત્વ રોમેંણિક આન્દોલનના કોઈ ને કોઈ મહત્ત્વના લક્ષણને ઉપસાવે છે, પછી તે સંવેદનશીલતા હોય કે વિસ્મય કે પ્રકૃતિપ્રેમ હોય. આમ તો અંગ્રેજી સાહિત્યમાં એવિઝાબેથન યુગ (૧૫૭૮-૧૬૨૫) એ પહેલો રોમેંણિક યુગ છે, જ્યારે 'ઊર્મિકવિતા ચોપાસના પરિવેશમાં લહેરાતી' એમ કહેવાયું છે. ૧૮મી સદીના પૂર્વાર્ધના સાહિત્યમાં એ બધાં વલણોનું પુનરુત્થાન (Revival) થાય છે. કવિઓની ભૂતકાળની સભાનતા, એમના વિસ્મયનું સંશોધન, એમનો અતીતરાગ, એમનામાં રહેલી રજદર્શિતાને પૂર્ણપણે ઉદ્ઘાટિત કરે છે.

વર્ડ્ઝવર્થ અને કૉલરિજના 'Lyrical Ballads'ના પ્રકાશન વર્ષ ૧૭૯૮થી આ યુગ શરૂ થયો એમ સામાન્ય રીતે ગણાવવામાં આવે છે. પણ આપણે જાણીએ છીએ તેમ સાહિત્યના ઇતિહાસમાં એકાએક તો કોઈ કાન્તિ કે ભારે પરિવર્તનો આવતાં નથી; એ એક ક્રમિક પ્રક્રિયા છે. ૧૮મી સદીના ઉત્તરાર્ધમાં રોમેંણિક પુનરુત્થાન માટેનાં બી રોપાઈ ગયાં હતાં. જોકે, આ પુરોગામીઓમાં (Precursors of Romantic Revival) રોમેંણિક ઉદ્દેકનાં ઘણાં એંધાણો હોવા છતાં તેઓ પોતાના સમય સાથે પૂરેપૂરો જોડાઈ સાધી શક્યા નહોતા. એ પરમ્પરાને તદ્દન વેળી દેનારા કવિઓ તે રોમેંણિક કવિઓની પહેલી

પેઢી — વર્ડ્ઝવર્થ અને કૉલરિજ, તેમ જ બીજી પેઢી બાયરન, શેલી, કીટ્સ વગેરે.

પુરોગામી કવિઓ કાઉપર, કૉલીન્સ, બર્ન્સ, બ્લેઈક વગેરેમાં જે નવા વળાંકો આવે છે તેમાં તેમનો સાચુકલો પ્રકૃતિપ્રેમ અને માનવજીવનની આદિમ સહજતા પ્રત્યેની અભિમુખતા મુખ્ય છે. ગોલ્ડસ્મીથના 'The Deserted Village' (૧૭૭૦)માં નિખાલસ ગ્રામજીવનની યશોગાથા છે, તો કાઉપરના 'The Task' (૧૭૮૫)નાં કાવ્યો ગ્રામજીવન અને નગરજીવનનો વિરોધ આલેખી, 'God made the Country and Man (devil) made the Town' જેવી ઉક્તિ આપે છે. બ્લેઈકના 'Songs of Innocence' (૧૭૮૯)માં શૈશવની ગૌરવગાથા છે. અહીં વર્ડ્ઝવર્થનું સ્મરણ થાય. કવિ એલેક્ઝાન્ડર પોપમાં જે ઊર્મિતત્ત્વનો અભાવ હતો તે જ તત્ત્વ આ પુરોગામીઓમાં પ્રધાનપણે પ્રક્ટે છે. બ્લેઈક તો મ્હોટો ઊર્મિકવિ છે, તેનાં કાવ્યોમાં તીવ્ર લાગણી અને સહજસ્ફુરણ (spontaneity) છે. બર્ન્સનાં ઊર્મિકાવ્યોમાં ગામડું, ખેતર, તેનાં પ્રાણીઓ પ્રત્યેનો નયો ઉલ્લાસ નીતરે છે. કૉલીન્સનાં ઓડ કાવ્યો (odes)ની સજીતાત્મકતા સ્પર્શી જાય છે. આ ઉપરાન્ત આ બધા કવિઓની કવિતામાં પ્રાણી પ્રત્યેની અનુકમ્પા અને સમાજનાં કચડાયેલાં લોકો પ્રત્યેની ઊંડી હમદર્દી વ્યક્ત થઈ છે. મધ્યકાલીન સાહિત્ય માટેનો તેમનો રસ, પર્સીના 'રેલિક્સ' જેવી કૃતિઓનાં પુરાણાં અંગ્રેજી બેલાડ (ballads) (કથનાત્મક) કાવ્યોને નવે રૂપે પ્રકાશિત કરવામાં પ્રક્ટે છે.

રોમેંણિક પુનરુત્થાન માટે કારણભૂત પરિબળોમાં ૧૮મી સદીની પ્રશિષ્ટવાદી રૂઢિચુસ્તતા,

કૃતકતા, ભાષાની રૂઢતા સામેનો વિદ્રોહ તો છે જ, પણ વિધાયક પરિબળ છે ચોસરથી સ્પેન્સર, શેક્સપિયર અને મિલ્ટન સુધીના ભૂતકાળના સર્જકો પ્રત્યેની ઉન્મુખતા. કવિ કીટ્સની સર્જકતા અને એના ભાવોદ્વેકને સ્પન્દિત કરવામાં એલિઝાબેથન યુગના કવિ સ્પેન્સરનો મોટો ફાળો છે. વિદેશી પ્રભાવોમાં સૌથી મોટું પરિબળ ફ્રેન્ચ કાન્તિ અને રુસો. કાન્તિના પહેલા તબક્કાનાં વર્ણનોથી ગદ્યલેખકો એડમન્ડ બર્ક કે વિલિયમ ગોડ્વિન જેવા પ્રભાવિત થયા હતા. બીજા તબક્કા દરમ્યાન રોમેંટિક કવિઓની બન્ને પેઢી એક યા અન્ય રીતે પ્રભાવિત થઈ. વિશેષે તો રુસોની સ્વાતન્ત્ર્યભાવના, પ્રકૃતિનું માહાત્મ્ય, 'noble savage'ની વિભાવના, પ્રેમભરી સામાજિક કાન્તિની વિચારણા વગેરે આ કવિઓને પ્રેરણા આપે છે. જર્મન કવિઓ ગેટે, શિલરની રજદર્શિતા અને ચિન્તન, તેમ જ કાન્ટ અને હેગલનો વ્યક્તિવાદ, અને અનુભવાતીત-વાદ (transcendentalism)ની પણ અસર પડી છે. બીજી પેઢીના કવિઓ ગ્રીસ અને ઇટલીનાં સાહિત્ય અને કલાઓથી મુગ્ધ બન્યા હતા — કીટ્સને તો 'He was a Greek' એમ કહેવામાં આવ્યું છે. તો શેલીની દિવ્ય પ્રેમની ફિલસૂફી પ્લેટોની પ્રેમ વિભાવનાથી પ્રભાવિત છે. દાન્તે, બોકેશિયોએ કીટ્સને દીર્ઘ કાવ્યોની વસ્તુ આપી છે. ખરેખર તો બાયરન, શેલી, કીટ્સને ઇટલીનું તીવ્ર આકર્ષણ. કીટ્સ અને શેલીએ તો અન્તિમ શ્વાસ ત્યાં છોડીને એ રીતે પણ ઇટલીને વહાવું કર્યું.

રોમેંટિક પુનરુત્થાનની આગવી લાક્ષણિકતાઓનો વિચાર કરીએ ત્યારે તે સમયની કવિતામાં ઊભરતું કાવ્યાત્મક સંવેદન અને કલ્પનાનો વૈભવ સૌ પ્રથમ દષ્ટિગોચર થાય છે. આગલી સદીના કવિ પોપની કવિતા ઉપદેશાત્મક, વ્યજ્ઞાત્મક, તથ્યાત્મક હતી, જ્યારે રોમેંટિક કવિઓનો કાવ્યત્વનો ઉદ્વેક 'Lyrical Ballads' (૧૭૯૮)નાં કાવ્યોમાં

પહેલવહેલો અનુભવાય છે. વર્ડ્ઝવર્થ કે શેલી કે કીટ્સ પ્રકૃતિસૌન્દર્યથી વિસ્મિત થઈ કાવ્યનિક વિશ્વમાં ઉડ્ડયન કરે છે; તેમનો પક્ષીઓ અને પ્રાણીઓ પ્રત્યેનો સમભાવ પણ એટલો જ હૃદયસ્પર્શી છે. બ્લેઈકનું 'The Tiger' કે વર્ડ્ઝવર્થ-શેલીનાં 'The Cuckoo' કાવ્યો યાદ આવે. માનવીય સૌન્દર્ય તો તેમને આહ્વાદની ચરમ અનુભૂતિ કરાવે છે. આવી લાગણીપ્રધાનતા સાથે તેમનું બીજું આકર્ષણ છે ગૂઢતા માટે, દૂરત્વ — અપરિચિતતા માટે. રોમેંટિક કવિ એ રીતે કાવ્યનિક દુનિયાનો નિવાસી છે. તેની શિશુ જેવી વિસ્મયભરી દષ્ટિને બધું અર્થસભર ભાસે છે. વર્ડ્ઝવર્થ કુદરતની સામાન્યતામાં આધિભૌતિકતાને નિહાળે છે, તો કોલરિજ આધિભૌતિકને ભૌતિક દુનિયામાં લઈ આવે છે. વર્ડ્ઝવર્થને માટે પ્રકૃતિ અધ્યાત્મની સન્દેશવાહક છે. શેલીની સર્વેશ્વરવાદી દષ્ટિમાં (pantheism) અને કીટ્સની સૌન્દર્યોપાસનામાં આ જ તત્ત્વ સમાયેલું છે. જોકે તેમના ગુરુ રુસોનો નિસર્ગવાદ શુદ્ધ પ્રકૃતિપ્રેમનું નિરૂપણ છે; તેમાં રહસ્યનું તત્ત્વ સજ્જાપેલું નથી. રુસોની વિચારધારા રોમેંટિક કવિઓને માનવીનું એક નવું દર્શન બક્ષે છે — 'noble savage' માનવીનો મૂળભૂત ગુણવાન સ્વભાવ, અને માનવીનું માનવી તરીકે ગૌરવ. વર્ડ્ઝવર્થની કવિતામાં માનવસ્વાતન્ત્ર્યનું મહત્ત્વ નિરૂપિત થયું છે; શેલી અને બાયરન આ બાબતમાં કાન્તિકારીઓ છે. જ્યાં દાર્શનિકોનું જ આધિપત્ય હોય, એવા આદર્શ વિશ્વની શેલીની કલ્પના જાણીતી છે.

અતીત માટેની પ્રીતિ અને સામ્રાત માટેનો અસન્તોષ આ કવિઓનાં ઘણાં કાવ્યોમાં પ્રકટ થાય છે. અતિ દૂર માટેની, અગમ્ય, ગૂઢ માટેની તેમની યાહના શેલીના 'desire of the moth for the star, of the night for the morrow' શબ્દોમાં આવેખાઈ છે. મધ્યયુગીન ભાવનાઓ અને સાહિત્યમાં

રસ અને રુચિ તો ૧૮મી સદીના ઉત્તરાર્ધથી જોવા મળે છે. 'Percy's Reliques' (૧૭૬૫) જૂનાં કથનાત્મક કાવ્યોનો સંગ્રહ છે; 'લીરિકલ બેલાડ્ઝ'માંની કૉલરિજની રચનાઓ આનાથી પ્રભાવિત થયેલી છે. 'Macpherson's Ossian Poems' (૧૭૬૨-૬૩) અને 'Chatterton's Rowley Poems' (૧૭૬૯-૭૦) એમાં રહેલી રોમાન્સકતાને કારણે લોકપ્રિય પણ બને છે. બન્ને પેઢીના રોમેંસ્ટિક કવિઓની રચનાઓમાં મધ્યકાળની રોમાન્સકતા આવિષ્કાર પામી છે. મધ્યકાળ કે તેનાં સાહિત્યની રુચિ એ આ કવિઓનું મૂળભૂત લક્ષણ નથી, તેમને તે સાહિત્યમાં રસ નથી, પણ તેનું દૂરત્વ, તેની ગૂઢતા, અને તેની અપ્રાપ્તિ તેમને આકર્ષે છે. આ કવિઓમાં કલ્પના અને સંવેદન સાથે બૌદ્ધિક કુતૂહલ (intellectual curiosity)નો આવિર્ભાવ થાય છે. પ્રશિષ્ટવાદી મિજાજ સ્વસ્થતા અને શાન્તિનો દ્યોતક છે, રોમેંસ્ટિક કૌતુકપ્રિય મિજાજ નવી ઉત્તેજના અને નવાં સંશોધનોમાં કુતૂહલ દાખવે છે. રોમેંસ્ટિક કવિઓનું આ બૌદ્ધિક કુતૂહલ કોઈ ને કોઈ તત્ત્વચિન્તનમાં પ્રકટ થાય છે. તેઓ તર્કબદ્ધતાથી નહીં પણ લાગણીઓ દ્વારા જીવનનું આકલન કરે છે, તેથી તે બધા એક રીતે રહસ્યવાદી ચિન્તકો છે. વર્ડ્ઝવર્થ પ્રકૃતિનો મર્મી કવિ છે તો શેલી પ્રેમનો, અને કીટ્સ સૌન્દર્યનો મર્મી છે. બ્લેઇક ધર્મનો મર્મી છે. કવિતાક્ષેત્રની એક કમનસીબી છે કે કૉલરિજ તત્ત્વચિન્તક બની જતાં તેનામાં રહેલા 'કવિ'ને ગુમાવે છે. (વિવેચન, નવલકથા વગેરેમાં આ કુતૂહલ જુદે જુદે સ્વરૂપે નિરૂપિત થાય છે.)

વ્યક્તિવાદ અને આત્માભિમુખતા રોમેંસ્ટિક મિજાજની પાયાની વિશિષ્ટતા છે. પ્રશિષ્ટવાદની રૂઢિચુસ્તતાને પરમ્પરાના વિરોધમાં રોમેંસ્ટિક કવિ વ્યક્તિની સ્થાપના કરે છે. મેથ્યુ આર્નોલ્ડે આ ભેદ ઘર્ષીવવા Hellenism (Hellasમાંથી) અને

Hebraism (Hebrm પરથી) સંજ્ઞાઓ પ્રયોજી છે. હેબ્રેઈઝમ પરમ્પરા, ધર્મશ્રદ્ધા અને સુ-ચારિત્ર્યને પ્રાધાન્ય આપે છે, જ્યારે હેલેનિઝમ જ્ઞાન અને સૌન્દર્ય માટેની ગ્રીક વિભાવના પર ભાર મૂકી સ્વતન્ત્રતા અને 'સ્વ'નું લક્ષ્ય તાકે છે. 'સ્વ'ના વર્ચસ્વના પરિણામે રોમેંસ્ટિક યુગમાં ઊર્મિકવિતા અને લલિત નિબન્ધનાં સાહિત્યસ્વરૂપો પૂર્ણકળાએ ખીલે છે.

રોમેંસ્ટિક પુનરુત્થાનની બીજી પેઢીના કવિઓ બાયરન, શેલી, કીટ્સમાં, લેઇક સ્કૂલના કવિઓથી ભિન્ન એવું જે સામ્ય દેખાય છે તેની પશ્ચાદ્ભૂમિમાં યુરોપનાં આન્દોલનો — પ્રગતિવાદ, ઉપયાગિતાવાદ, કાન્તિના પરિણામે અશાન્તિ અને ઉત્તેજના રહેલાં છે તથા સ્વતન્ત્રતા માટેનાં પ્રચાર-પ્રસાર રહેલાં છે. તેથી શેલીના લોકશાહી આદર્શવાદ અને બાયરનના ઉમરાવશાહી વ્યક્તિવાદ જેવી વિરોધી વિચારસરણી વચ્ચે પણ છૂપા સમ્બન્ધની કડી છે. લેઇક કવિઓ તીવ્ર ભાવોદ્રેક પછી સમતુલન તરફ ગતિ કરે છે પણ ઊર્મિઓનો ઉછાળ બીજી પેઢીના કવિઓમાં સ્વતન્ત્ર માર્ગે અભિવ્યક્ત થવા તત્પર બને છે. તે ઊર્મિઓ બાયરનની અનૈતિક વકદર્શિતા, શેલીની સર્વેશ્વરવાદિતા — માનવતાવાદિતા અને કીટ્સની ઐન્દ્રિકતામાં પરિણત થાય છે. શેલી અને બાયરન સાથે કીટ્સની ઘણી સમરસતા છતાં ધાર્મિક ચિન્તનમાં તે આત્મચિન્તક વિચારો ધરાવે છે. બાયરન ક્યારેય પોતાને ખ્રિસ્તીધર્મની મોહિનીમાંથી પૂરેપૂરો મુક્ત કરી શક્યો નહોતો, તો શેલીનો અનુભવાતીત ગૂઢ ચિન્તન માટેનો જુસ્સો ક્યારેય પ્રકટ થયા વિના રહેતો નથી. કીટ્સને સૌન્દર્યોપાસના સિવાયનો બીજો ધર્મ કદી ખપ્યો નથી; તે હંમેશાં ગ્રામીણ નિસગદિવના પેનનો (Pan) ઉપાસક રહ્યો છે. ધરતી અને પ્રકૃતિ માટેનો એનો પ્રેમ શેલી કે વર્ડ્ઝવર્થ કરતાં વધારે સ્વકીય અને મૂર્ત છે. ગમે તે રાજકીય વલણો સાથે તે સહાનુભૂતિ ધરાવતો હશે, પણ તે વિચારોએ એની

કવિતાને કોઈ રક્ત ચઢાવ્યો નથી. શેલીમાં વ્યક્ત થતો આદર્શવાદ કાન્તિકારી ઉખાથી સતત રક્તો રહ્યો છે. કીટ્સ તેના સ્વર્ણલ વિશ્વમાં ચાલી જઈ, એ એકાન્ત સૌન્દર્યવિશ્વને સજવા ગ્રીક સંસ્કૃતિ, જીવન અને સાહિત્ય, તથા મધ્યકાલીન રોમાન્સ-કથાઓ-દાન્તકથાઓનું પરિશીલન કરે છે. તેમાંયે તેને ઇન્દ્રિયગ્રાહ્ય ઉપદ્રિક જડ્યો છે, કોઈ નીતિવાદી પ્રેરકબળ નહીં.

કીટ્સની રક્તગિતા વ્યક્તિવાદી હતી. છતાં તેની પ્રતિભા તો આરગાદી હતી. તેને જે કંઈ ઉમદા અને સુન્દર ભાસ્યું તેમાંથી, ઉદાર વૃત્તિથી, નહોં પોતાની કવિતામાં સમાવી લીધું છે. ગ્રીક સંસ્કૃતિમાંથી તે માનવ-માહાત્મ્ય અને સૌન્દર્યોપાસના શીખ્યો; સ્પેન્સરના રૂપકાત્મક કાવ્ય 'ફેરી કવીને' અને માટે પરીઓની ઐન્દ્રિક જાદુઈ દુનિયા ઉઘાડી; મધ્યયુગીન રોમાન્સકથાઓએ સ્ત્રીદાક્ષિણ્ય અર્પ્યું, શેક્સ્પિયરે વિશ્વનાં વિસ્મય અને ઉલ્લાસ તો બતાવ્યાં પણ સાથે જીવનમાં વ્યાપ્ત દૂરિતના રહસ્યની ઓળખ પણ કરાવી; મિલ્ટને માનવીય આદર્શવાદનો પરિચય કરાવ્યો. આ રીતે સજજતા પામેલો કીટ્સ પોતે કવિ પાસેથી ઘણી ઊંચી અપેક્ષા રાખે છે, તેને મન કવિ કેવળ સ્વપ્નોમાં રાચનાર કે ગીતો ગાનાર નથી. કવિએ ધરતી સાથે તાદાત્મ્ય કેળવી, જીવનની વિપમતા અને વ્યથા પ્રત્યે કરુણા દાખવવાની છે : 'The fall of Hyperion' માં એક સ્થળે કહે છે :

*The poet and the dreamer are distinct  
The one pours out a balm upon the world  
The other vexes it...*

કીટ્સની કવિતાની આ ઉમદા વિભાવના આપણને તેનાં ઓડ કાવ્યોમાં, Hyperionના ભવ્ય ખણ્ડોમાં, તેનાં પ્રસિદ્ધ સોનેટ્સમાં, દીર્ઘ કથનાત્મક રચના Eve of St. Agnesમાં નિરૂપિત થયેલી જોવા મળે છે. તે માને છે કે આ'વી કવિતા અન્તઃસ્ફુરણ

અને પ્રેરણા દ્વારા ગવાય છે. સહજ સ્ફુરણ (spontaneity) મહાન કવિતાનું પ્રધાન લક્ષણ છે. એક પત્રમાં તેણે લખ્યું છે : "unless, poetry came like the leaves to the tree, it had better not come at all" આ'વી ઉન્નત કાણો વિરલ હોય છે; તે કહે છે કે કાવ્યરચનાનો આ'વો પરમ આનન્દ સૌન્દર્યોપાસના, પ્રકૃતિપ્રેમ, માનવજીવનનું ગીરવ સાધતાં સાધનાં સિદ્ધ થાય છે.

કીટ્સની કવિતાસૃષ્ટિનું મુખ્ય લક્ષણ તેની ઐન્દ્રિકતા છે. કવિ સ્પેન્સરના 'ફેરી કવીન'ના વાચનને નહાની વયે જ કીટ્સને ઐન્દ્રિકતા અને લયબદ્ધતાની મોહિની લગાડી હતી. એક પત્રમાં તે લખે છે : 'O for a life of sensations rather than thoughts' — કવિનો આ આન્તરનાદ છે. કોઈ પણ કવિ માટે લાગણીયુક્ત ઇન્દ્રિયજન્ય અનુભવો અને પ્રતિભાઓ કાવ્યસર્જનનું મોટું નિમિત્ત બને છે પણ શેલી કે વર્ડસ્વર્થમાં જોઈએ છીએ તેમ તેમના પ્રતિભાઓ કે સિદ્ધાન્તો અધ્યાત્મમાં પરિવર્તિત થાય છે. કીટ્સની કવિતા નક્કર સઘન કલ્પનોથી વ્યાપ્ત છે; ત્યાં વિચારો નથી એ'વું નથી, — ઓડ્ડ કાવ્યો એનો પુરાવો છે પણ તે અમૂર્ત ભાવનાઓને નિરૂપવાને બદલે એ ભાવનાઓને મૂર્ત રૂપ આપે છે, અને સ્પર્શ, દર્શન, શ્રવણ, દ્રાણ, સ્વાદ એ પાંચેય ઇન્દ્રિયોની જાદુઈ દુનિયા સર્જે છે. 'Ode to Autumn' પાનખર-ઋતુના વૈભવ અને ઉખાનું ચિત્ર છે; કાવ્યની અન્તર્ગત કે પશ્ચાદ્ભૂમાં કોઈ ચિન્તન નથી. 'vines loaded with fruits' કે 'ripe apples' કે 'bleating lambs', કે 'whistling robin' ઇન્દ્રિયગમ્ય ચિત્રો છે. 'Ode to a Nightingale'ની આરમ્ભની પદ્યિતમાં ઉદાસીનતા, જડતાના ભાવને મૂર્ત કરે છે :

*"My heart aches, and a drowsy  
numbness pains*

*My sense, as though of hemlock I had  
drunk..."*

એ દિવસે પૂજાવિધિ કરનાર કન્યા ભાવિ પતિનાં સ્વપ્ન અને મિલનને પામે એ મધ્યકાલીન દન્તકથા પર 'Eve of St. Agnes' તો ચિત્રાત્મક કાવ્ય જ છે, જેમાં સુન્દર, બારીકાઈથી આલેખેલાં દૃશ્ય-શ્રાવ્ય ચિત્રોની ઐન્દ્રિકતાનાં અને ભાવનાઓનાં ચિત્રો છે. મેડેલિનની બારી અને બારસાખનું વર્ણન, મેડેલિન ઘૂંટણિયે પડી પ્રાર્થના કરે છે ત્યારનું ચિત્ર, અને આરમ્ભની પક્ષિઓમાં શિયાળાની ઠંડીનું વર્ણન... કોઈ વસ્તુ કે લાગણીને આલેખવા કીટ્સ ચિત્રકારની જેમ શબ્દોના લસરકા પર લસરકા, અર્થચ્છાયા પર અર્થચ્છાયા ભરતા જાય છે. ભાષાનું આ પ્રાયુર્થ એલિઝાબેથન યુગની કાવ્યબાનીના ભવ્ય વૈભવની યાદ આપે.

ગ્રીક જીવન અને સંસ્કૃતિ પ્રત્યક્ષ કરવાનો કીટ્સનો જાણે આદર્શ હતો. મિલ્ટન કે પછીથી આર્નોલ્ડની જેમ તે ગ્રીક શીખ્યો નહોતો; મૂળ રચનાઓને સીધો જ પામવાનો અવસર તેને મળ્યો નહોતો, તેથી તેણે ગ્રીક સાહિત્યનો પરિચય અન્ય માધ્યમો દ્વારા ઉત્તમ રીતે કરી લીધો. સ્પેન્સર પછી કીટ્સને મન્ત્રમુગ્ધ કરનાર બીજા કવિ હોમર. ચેપમેને કરેલા હોમરના અનુવાદના વાચન પછીનો કીટ્સનો હર્ષોલ્લાસ 'On First Looking into Chapman's Homer' સોનેટમાં વ્યક્ત થતો જોઈએ :

*Then felt I like some waterher of the  
sfies*

*When a new planet swims into his ken  
Or like a stout Cortez when with eagle  
eyes*

*He stared at the pacific...*

ગ્રીક સર્જકો અને કલાકારો તથા કીટ્સ વચ્ચેની

એકવાક્યતા અત્તર્નિહિત લાગે છે. એટલે તો શેલીએ કહેલું, 'He was a Greek !' ગ્રીક પુરાણકથાઓ, ગ્રીક સૌન્દર્યભાવના, ગ્રીક ચિત્ર અને શિલ્પ, તેમ જ ગ્રીક પ્રજાનો પ્રકૃતિ માટેનો આદિમ રાગ આ યુવાન કવિના ચિત્તને જકડી લે છે. આદર્શ સૌન્દર્યના રહસ્યને આલેખતી દીર્ઘ કવિતા 'Endymion' ગ્રીક પુરાણકથાના સુન્દર યુવાન Endymion પર આધારિત છે; મિલ્ટનને અનુસરી લખવા ધારેલા 'Hyperion'માં પુરાણ ગ્રીકદેવતાઓના ઓલિમ્પિયન દેવતાઓ દ્વારા થતા પરાજયનું નિરૂપણ છે. 'Ode on a Grecian Urn'માં ગ્રીસનો કુખ કેન્દ્રમાં રાખી વાત તો કરી છે ગ્રીક સૌન્દર્યભાવનાની. ગ્રીક દન્તકથાની 'માનસ સુન્દરી' (Goddess of Psyche)ના પ્રેમમાં Eros (God of Love) બન્ધાય છે તે 'Ode to Psyche'ની કથાવસ્તુ છે, જેમાં ગ્રીક નિસર્ગદેવતા અને વિધિઓમાં કવિનો આનન્દ અને ગ્રીક સ્થાપત્યકલાનો કવિનો લગાવ પ્રકટ થાય છે. કીટ્સની ઇટાલિયન સાહિત્યની અને મધ્યયુગીન રોમાન્સકથાઓની પ્રીતિ જાણીતી છે. 'ઇઝાબેલા'ના મૂળમાં બોકેશિયોની 'રેકામેરોન'ની કથાઓ પશ્ચાદ્ભૂમાં રહેલી છે, તો 'ઇવ ઓફ સેન્ટ એગ્નીસ' સેન્ટ એગ્નીસ વિશેની મધ્યકાલીન દન્તકથા પર આધારિત છે; નિષ્કુર સુન્દરી વિશેનું કાવ્ય 'લા બેલ દામ સાં મર્સી' પણ મધ્યકાલીન સ્ત્રીદાક્ષિણ્યની કથાવસ્તુ લઈ રચાયેલી એક ઉત્તમ રચના છે. પણ સમગ્રપણે જોતાં કીટ્સની કવિતામાં ગ્રીક જુરસો અને સત્ત્વ એક યા અન્ય રૂપે વ્યાપ્ત છે.

રોમેન્ટિક આન્દોલનના બધા કવિઓ સૌન્દર્યરાગના એક સર્વસાધારણ મિજાજથી સ્પન્દિત થયા હતા, છતાં દરેકનાં સર્જનમાં ચિન્તનનો વ્યક્તિવાદી વિશેષ છે : વર્ડ્ઝવર્થ કુદરતનો પૂજારી, કૉલરિજ આધિભૌતિકનો ઉપાસક, બાયરન સ્વતન્ત્રતાનો ચાહક, શેલી પ્રેમવિભાવનાનો વિશિષ્ટ



દાર્શનિક, કીટ્સ સૌન્દર્યનો પુરસ્કર્તા, દૂત. કીટ્સ માટે સૌન્દર્ય એ વિશ્વનું અનન્ત તત્ત્વ છે. જ્યારે એ કહે છે 'A Thing of Beauty is a joy for ever' (Endymion), અથવા 'Beauty is Tuth, Truth Beauty' (Ode on a Grecian urn) ત્યારે તે પોતાના અસ્તિત્વની સાચી શ્રદ્ધા પ્રકટ કરે છે. તેને માટે એક માત્ર સત્ય તે સૌન્દર્ય છે : તે કહે છે : 'what the imagination seizes as Beauty must be Truth' સૌન્દર્યની આ વિભાવના સર્વગ્રાહી છે — પ્રકૃતિ-સૌન્દર્ય, માનવજીવનનું સૌન્દર્ય, કલાનું સૌન્દર્ય; પ્રકૃતિ અને જીવનની સુંદરતાની મર્મવેધકતા અન્ય કલાઓ — શિલ્પ, સ્થાપત્ય, ચિત્ર સુધી વિસ્તરે છે.

સૌન્દર્યનો પ્રત્યેક ઉન્મેષ કીટ્સની સંવેદનશીલતાને સ્પર્શી જાય છે. તેમાં મિત્ર હેડને કહ્યું છે તેમ 'the humming of a bee, the sight of a flower, the glitter of the sun seemed to make his nature tremble : then his eyes flashed, his cheek glowed, and his mouth quivered...' કીટ્સને મન સુંદરતા તેનાં સઘળાં સ્વરૂપોમાં અર્થપૂર્ણ છે, પછી ફૂલ હોય કે વાદળ, પક્ષીનું ગાન હોય કે સુંદરીનું વદન, કલાકૃતિ હોય કે પુરાણકથા. એક રીતે 'Endymion'થી 'Hyperion' સુધીની કવિની કાવ્યયાત્રામાં એક જ કથાવસ્તુ 'સૌન્દર્ય' ગૂંથાયેલું છે. ખરેખર તો કીટ્સની ઐન્દ્રિકતા અને વર્ણનોની સઘનતા તેના સૌન્દર્યપ્રેમનાં જ દ્યોતક છે, અને એની પરિમિતિ પણ છે. કવિનો આ પ્રેમ શુદ્ધ અને નિર્ભેગ છે; તેમાં કોઈ ચિન્તન કે આધ્યાત્મિકતાનું સંશોધન નથી. એમ કહેવાયું છે કે કીટ્સ 'thrills us with a sense of mystery and awe, which underlies the common things of earth...'.

'Hyperion'માં દેવતા Oceanus એક સ્થળે

કહે છે '...it is the law that, the first in Beauty should be first in might...' કીટ્સ જણાવવા માગે છે કે સૌન્દર્ય કેવળ સત્ય જ નથી, એ સામર્થ્ય પણ છે 'Apollo is the great god,' અને 'Beauty, the great goddess', છે. અહીં કીટ્સ ગ્રીક પુરાણકથા, જેમાં 'Apollo is inferior to Jupiter' છે, તેનાથી પણ આગળ જઈ સૌન્દર્યની મહત્તા સ્થાપે છે. આમ છતાં આ કવિ કુદરતનાં જજ્જલી અને હિંસક તત્ત્વનું આલેખન કરતો નથી; શેલીની જેમ તે 'Ode to the West Wind' ના લખી શકે. કુદરતના કવિ તરીકે તે 'Poet of repose'ના કવિ છે : વાદળોની સૌમ્યતા કે વનોની રહસ્યમયતા, રાત્રિની ગહનતા કે બપોરની સ્તબ્ધતા એનાં કાવ્યોમાં આલેખાઈ છે. વળી કવિની આ વિભાવનામાં વેદનાનો સૂર ભળેલો છે. 'Ode to Melancholy'માં કવિ Melancholy વિશે કહે છે : 'She dwells with Beauty.' જીવન અને વિશ્વની વિપ્રમતામાંથી આ વ્યથા ઉદ્ભવેલી છે. 'Endymion' 'ઓડ કાવ્યો' અને 'લા બેલ...'માં સુંદરતા અને વેદના એ બન્ને તત્ત્વોની સહોપસ્થિતિ વિશિષ્ટ ભાવવિશ્વ સર્જે છે. ગ્રીસના પાર્થેનોનમાંથી ઈજલેણડના મ્યૂઝીઅમમાં લાવેલાં સુંદર Elgin Marbles નિહાળી કવિ-હૃદયમાં ઉદ્ભવેલા સંવેદનોનું જીવન્ત સ્મારક તે 'Ode on a Grecian urn'. પ્રેમિકા ફેની બ્રોઉન અને તેની સુંદરતા કવિની ઘણી ઉત્તમ રચનાઓનું પ્રેરક બળ છે. 'Ode on a Grecian urn'માં કુખ્ય પરનાં સુંદર કલાત્મક દંશ્યોની ચિરન્તનતા સામે વાસ્તવિક જીવનની ક્ષણભ્રુરતા દર્શાવી કવિ ઊંડી વેદના પ્રકટ કરે છે, તો 'Ode to a Nightingale'માં પક્ષીના ગાનના શાશ્વત આનન્દને આલેખી માનવીનાં વાસ્તવિક જીવનની વ્યથા અને વિહ્વળતા પ્રકટ કરે છે.

આમ, કલ્પનપ્રધાન રચનાશૈલી અને ઈન્દ્રિય-સંવેદ્ય કવિતાના સર્જક કીટ્સના સમકાલીનોમાં શેલી

એનો ચાહક હતો. શેલીએ કીટ્સના સાચા સ્મારક સમી પ્રસિદ્ધ કરુણ પ્રશિસ્ત 'Adonais'ની રચના કરી. મેથ્યુ આર્નલ્ડે સૌપ્રથમ કહેલું કે, 'He (Keats) is with Shakespeare'. અને એની કવિતા વિશે ઉમેર્યું, 'Shakespearean work it is' મિડલ્ટન મરેએ 'Keats and Shakespeare' શીર્ષકથી એક ગ્રંથ પ્રકટ કર્યો છે; કીટ્સની કાવ્યપ્રતિભા અને કાવ્યગુણો સમૃદ્ધ એવી એની કવિતાને તેમણે શેક્સપિયરની કાવ્યપ્રતિભાની સમકક્ષ મૂકી છે. તેમાં ઔચિત્ય જોઈ શકાય છે. વીસમી સદીના દુરાગાધ્ય સમીક્ષક એફ.

આર. લેવીસની સઘન કૃતિનિષ્ઠ સમીક્ષામાંથી કીટ્સની કવિતા શેલીની તુલનામાં ભોળે કલાએ પાર ઊતરી છે. કીટ્સ જેટલી જ અલ્પવયનું જીવન જીવી જનાર કવિ કલાપી સન્દર્ભે આપણે ગુજરાતીમાં કીટ્સને યાદ કરીએ છીએ, પણ જો આપણા કોઈ કવિની કવિતા કીટ્સની કવિતાની નિકટ આવતી હોય તો તે કાન્તની છે. બસો વર્ષ પછી એના અન્ધાન સૌન્દર્યથી કીટ્સની કવિતા આજે પણ જે કોઈ વાંચે છે તેને પ્રભાવિત અને પ્રફુલ્લિત કરે છે.





## જોન કીટ્સ - વિશિષ્ટ સૌન્દર્યબોધનો કવિ

રજનીકાન્ત પચ્ચોળી



જોન કીટ્સના જન્મને (૧૭૯૫-૧૮૨૧) બસો વર્ષ વીત્યાં અને બીજા ઘણા રોમેંસ્ટિકયુગના કવિઓની કવિપ્રતિભા પાછળના યુગમાં ઝાંખી પડવા લાગી, પરંતુ કીટ્સની કવિતા તો તેના પછીના વિક્ટોરિયન યુગમાં, વીસમી સદીના અર્વાચીન યુગમાં અને ત્યારબાદ બીજા વિશ્વયુદ્ધ પછીના આધુનિક યુગમાં પણ સરખીજ પ્રતિભાપુક્ત રહી છે. આ'નું મુખ્ય કારણ એ છે કે કીટ્સની કવિતામાંથી રોમેંસ્ટિક યુગની કવિતાનાં મુખ્ય તત્વોના સૌન્દર્યબોધમાં બાધા ઉત્પન્ન કરતી આત્મરતિ ગણાઈ ગઈ છે. આ સિદ્ધિ તેને કવિ તરીકે ઉચ્ચતમ સ્થાને, ઘણાના મતે તો શેક્સપિયર સાથે મૂકે છે.

કીટ્સના અલ્પકાલીન જીવનમાં કવિતાનું મહોરી ઊઠવું એ પણ એક સદ્ય ન સમજી શકાય તેવી ઘટના છે. રોમેંસ્ટિક યુગના કીટ્સના પૂર્વ કવિ હતા વર્ડ્ઝવર્થ અને કોલરિજ. વર્ડ્ઝવર્થે ગહન તત્ત્વજ્ઞાન અથવા નિસર્ગ સૌન્દર્યની કવિતા જનજીવનની નજીકની ભાષામાં લખવાની નેમ રાખેલી. કોલરિજ તેથી ઊલટી રીતે જનસાધારણ અનુભવ ભવ્યવાણીમાં રજૂ કરવાની નેમ સાથે કવિતા કરવામાં માનતો. તેમની કવિતા નવ્ય કવિતા લેખાતી; અઢારમી સદીની કવિતા માટે દંઢ થએલી શૈલીથી આ શૈલીઓ જુદી હતી. કીટ્સનો પ્રથમ સજ્જલ 'એન્ડિમિઅન અને બીજાં કાવ્યો' પ્રગટ થયો ત્યારે તેની નવ્ય લેખન-શૈલીને સારો આવકાર ન સાંપડ્યો. તેના મિત્ર લી 'હન્ટની સાહિત્ય પ્રવૃત્તિથી દુઃખમન થએલા 'બ્લેકવુડ મેગેઝિને' તથા 'એડિનબરો રિવ્યૂ'ના વિવેચકોએ કીટ્સને 'કોફીની પોએટ', લણડનની હલકાવર્ણના લોકોની બોલીના કવિ તરીકે ખોટી રીતે ભાંડ્યો. લી હન્ટના

હિતશત્રુઓ બિચારા કીટ્સ ઉપર તૂટી પડ્યા.

કીટ્સ આમ તો લણડનના ધમાલિયા જીવનમાં 'સ્વોન એન્ડ હૂપ'ની સરાઈ ખાતે તેની અશ્વશાળાના અશ્વપાળનો પુત્ર હતો અથુદ્ધ દૂષિત વાતાવરણના કારણે આખા કીટ્સ કુટુંબ ઉપર તે વખતે જીવનભક્ષી લેખાતા ક્ષયરોગની છાયા હતી. માતા બેદા ઘાટની સુન્દર, નાજુક બાળા હતી અને જીવનમાં ચાર સન્તાનોને ઉપરાઉપરી જન્મ આપી ક્ષયરોગમાં સપડાઈને મૃત્યુ પામી. પિતા દંઢ ભાંધાનો હતો પણ કહેવાય છે કે મદિરાપાનના શોખ સાથે ઘોડા દોડાવવાનો પણ તેને શોખ હતો. આમાં તે દોડતા ઘોડે પડી જવાથી ડોક ભાંગીને મૃત્યુ પામ્યો. ન્હાની વિધવા માતાએ તો પુનર્લગ્ન પણ કર્યું. બાળકો માતા-મહીની છાયામાં ઊછર્યાં. પછી તેમના માટે ટ્રસ્ટ થયું અને બોર્ડિંગ સ્કૂલમાં ગયાં. એક ન્હાની બહેન માતામહી પાસે રહી. માતાથી તજાએલાં ન્હાનાં ભાણડુ ઉપર કીટ્સે માતા જેવો જ સ્નેહ વરસાવ્યો. સૌથી ન્હાના ભાઈ, ક્ષયથી પિડાતા અને મરણ પથારીએ પડેલા ટોમની કીટ્સે માતાથી પણ વધારે પ્રેમથી અન્ત સુધી સારવાર કરી ન્હાની બહેન કેનીને લાડ લગાવતો; તેના માટે તેણે જોડકણાં પણ કરેલાં. પોતાનાથી ન્હાનો જ્યોર્જ નસીબ અજમાવવા અમેરિકા ગયો ત્યારે એકલો પડેલો અને પોતે ક્ષયથી બીમાર હતો. છતાં હસતે મોંએ તેને વિદાય આપી. માતાએ કરેલું પુનર્લગ્ન સુખી ન થયું અને તેનું ત્યાર પછી મૃત્યુ નિપજ્યું. તેની વ્યથા પણ કીટ્સે મૂકેલીને સહન કરી. આ એની માતાના કુટુંબજીવનનો તેણે ક્યાંય ઉલ્લેખ નથી કર્યો કે નથી કોઈ ફરિયાદ કરી. જીવનમાં ગુણ ને કુણા જ ભરેલી હતી. ક્ષયરોગથી પિડાતો

કવિ પડોશણ 'નટ બ્રાઉન' વાળ વાળી ફેની બ્રોનના પ્રેમમાં પડ્યો. પરન્તુ આવા ક્ષયપીડિત પ્રેમીને, પત્તિ કોણ બનાવે ? માત્ર તેની નિવાસીશાળાના આચાર્ય રેવરન્ડ જોન કલાર્કના પુત્ર કાઉડન કલાર્કે જ તેને છેવટની ઘડી સુધી, તે ઇટલિ-રોમમાં મૃત્યુ પામ્યો ત્યાં સુધી, સજ્જાય આપ્યો. મિત્રપ્રેમની આ એક અદ્ભુત કથા છે.

આ કરુણામૂર્તિ કીટ્સ કવિ તરીકે આત્મરતિથી ઉપર ઊઠીને વિશ્વના પરમ સૌન્દર્યનો ઉદ્ગાતા કવિ બને છે. પ્રેમભક્ત, માતૃપ્રેમની વચ્ચના, જીવલેણ ક્ષયરોગની બીમારી, કૌટુંબિક વિશૃંખલતા - આ બધું જીવનમાં ઘેરો રક્ષ પૂરે છે. પરન્તુ કવિ કીટ્સ આ દુઃખને કલ્પના મિશ્રિત જીવનનન્દના રસાયણમાં રસી દે છે.

ગુજરાતી કાવ્યસાહિત્યના ઇતિહાસમાં પણ કીટ્સનું વિશિષ્ટ સ્થાન છે. ઇંગ્લેન્ડના રોમેન્ટિક યુગની ત્રિપુટી વર્ડ્ઝવર્થ, શેલિ અને કીટ્સની ઊંડી અસર આપણા નવ-ઉત્થાનના કવિઓ, નર્મદ, નરસિંહરાવ ઉપર દેખીતી વરતાય છે. આ અસર તળે ગુજરાતી કવિતામાં નવીન વિષયો અને કાવ્યરૂપો સોનેટ વગેરે આવ્યાં; આત્મલક્ષી કાવ્યકૃતિઓ રચાઈ; જીવન-ફિલસૂફી, નિસર્ગ અને સમાજ વિશેના અભિગમો બદલાયા; નવું સૌન્દર્યદર્શન આવ્યું. કીટ્સની કવિતાની પ્રમુખ અસર ખાસ તો નરસિંહરાવ દિવેટિયા, કલાપી અને કાન્ત ઉપર છે.

કીટ્સની કવિતાના ત્રણ અલગ અલગ ભાવવિષય છે. (૧) ગ્રીકો-રોમન પુરાણકથા વિષય (૨) કલ્પનાસર્જિત મધ્યયુગીન વિષય (૩) નિસર્ગ - સૃષ્ટિ.

કીટ્સ ગ્રીક લેટિનનો વિદ્વાન ન હતો. તંબીબી વસાયના વિદ્યાર્થી તરીકે લેટિન ડિક્શનરીમાં આવતાં ક દેવદેવીનાં પુરાણ કથાંનકોએ તેની કલ્પના ઉત્તેજિત કરી. પછી રોપમેનનું હોમરના 'ઇલિયડ'નું પદ - ભાષાન્તર તેણે વાંચ્યું. આ નવીન વિશ્વસૃષ્ટિમાં આમ તેણે પ્રવેશ મેળવ્યો. 'એલિડમિયન' અને

'હાઇપેરિઅન'ની કાવ્ય-કથાઓ, 'ઓડ ટુ સાઇકી' વગેરે આ ભાવવિષયમાં રૂમંતી કૃતિઓ છે. આ ત્રણેય પ્રેમ, સૌન્દર્ય અને શક્તિની ખોજની રૂપકકથાઓ છે.

અંજેજ રોમેન્ટિક કવિઓનું બીજું પ્રિય ભાવવિષય તે યુરોપનો મધ્યયુગ. સત્તરમી સદીના અંજેજ કવિ સ્પેન્સરની કૃતિ 'ફેઅરિ કવીન'ની કીટ્સ ઉપર સારી અસર રહી. આ કૃતિ જેનું જ ભાવવિષય તેણે 'ઇવ ઓફ સેન્ટ એગ્નીસ', 'ઇઝાબેલા ઓર ધ પોટ ઓફ બેઝલ', 'લા બેલ દામ સાં મેસિ'માં રચ્યું છે. 'લેમિઆ' પણ આવી જ કૃતિ છે. અત્યાર સુધીનાં આ બે ભાવવિષયમાં તેને પોતાનું સ્વતંત્ર ન મળ્યું. તે પોતાનો આગવી ઉક્તિપ્રકાર 'વોઇસ' પામી ન શક્યો. કીટ્સને પોતાનો યોગ્ય ઉક્તિપ્રકાર તેનાં ચાર ઓડ સમ્બોધન કાવ્યોમાં લાંઘ્યો. સ્તોત્ર પ્રકારના આ સમ્બોધન કાવ્યોમાં કીટ્સ સ્વભૂમિનાં નિસર્ગ સૌન્દર્યમાંથી પોતાની આગવી કલાસૃષ્ટિ ઊભી કરી શક્યો.

કીટ્સનો યુગ અંજેજ ઇતિહાસમાં રિજન્સીયુગ તરીકે ઓળખાય છે. ગાંડા થએલા રાજા જ્યોર્જ ત્રીજાના સ્થાને તેનો જયેષ્ઠ પુત્ર પ્રિન્સ ઓફ વેલ્સ, જે પછીથી જ્યોર્જ ચોથા તરીકે તખ્તનશીન થયો તે રિજન્ટ, કાર્યકારી રાજવી, તરીકે રાજ્ય કરતો હતો. સમાજમાં વર્ગભેદ તીવ્ર હતો. રાજ્યસત્તા ઉમરાવોના હાથમાં હતી. ડેમોક્રેટિક રિફોર્મ હજી થયા ન હતા. આવા 'ઓલિગાર્કિક' ઉમરાવ જેવા ઉચ્ચવર્ગના શાસનકાળમાં કોઈ કવિ સાહિત્યકાર સરાઈના અંધ પાળનો પુત્ર હોઈ શકે ? તેના પ્રથમ કાવ્ય સંગ્રહ 'એલિડમિઅન' અને બીજા કાવ્યોનું 'બેલેકવુડ મેગેઝિન' અને 'એડિનબરો રિવ્યૂ'એ ખૂબ જ ઉતારી પાડતું વિવેચન પ્રગટ કર્યું. વિવેચન નંનામું હતું. એમ પણ લખાયું કે લંડનના અભદ્રવર્ગનો કોકની બોલી બોલતો છોકરો વળી કવિ કેમ થઈ શકે ? જાઓ, સર્જનના આસિસ્ટન્ટ તરીકે પાટાપિંડી કરો અને લોહીના ડાઘવાળાં કપડાં ધૂઓ. કવિતા તમારું કામ

નહીં. ઘણા એમ માનતા થયા કે આ કટુવિવેચનના કારના ઘણી કીટ્સ મૃત્યુશરણ થયો. જોકે આ વાત સત્ય નથી કેમ કે કાયરોગની છૂતાછૂતની બીમારી તેને વારસાગત મળી હતી. પછીથી છતું થયું કે આ વું વિવેચન કીટ્સના વડીલ મિત્ર કવિ લી હન્ટના દેખીઓનું પરાક્રમ હતું. લી હન્ટના મિત્ર તરીકે કીટ્સની અવહેલના કરવામાં આવી હતી. બાયરને તો તેનો જવાબ પણ આપ્યો એક કટાક્ષ કાવ્યમાં - 'ઇક્વિલશ બાર્ડઝ એન્ડ સ્કોય રિવ્યૂઅર્સ'માં.

કીટ્સ બીજા રોમેન્ટિક કવિઆ પેઢે માનતો કે કવિતાની સ્ફુરણા સાહજ, અનાયાસે થાય તે જ ખરું કૃત્રિમતા, સમ્માર્જન કાવ્યસ્રોતને ડહોળે છે. "વૃક્ષને જેમ સાહજિકતાથી ફૂંપળો ફૂટે છે તેમ જો કવિને કવિતા ન સ્ફુરે તો બહેતર છે કે કવિતા ભલે ઉદ્ભવે જ નહીં."

કીટ્સની કવિ તરીકેની સમાનતા તેણે તેના ભાઈ જ્યોર્જ અને બીજા મિત્રો વગેરેને લખેલા પત્રોમાંથી મળી આવે છે. તેનાં સૌથી ઉત્તમ કાવ્યો, ચાર ઓડ, વિશે લખતાં પહેલાં તેના એક અસ્ફુટ સિદ્ધાન્ત 'નેગેટિવ કેપેબિલિટી' વિશે વાત કરવી જરૂરી છે.

'હાઈપેરિઅન'ના લેખન વખતના મનોમન્યનમાંથી આ વિચાર સ્ફુરેલો જણાય છે. હાઈપેરિઅનનું કથાવસ્તુ ગ્રાચીન ગ્રીક પુરાણકથામાં આવતા ટાઈટન નામના દેવગણો અને તેમના વીરનાયક હાઈપેરિઅન (સૂર્યદેવતા) વિરુદ્ધ ઓલિમ્પિયન દેવગણો અને તેમના વીરનાયક અપોલોના યુદ્ધ વિશેનું છે. આ માટે કીટ્સે મિલ્ટનના પેરેડાઈઝ લોસ્ટની ઉર્જસ્વી વર્ણનશૈલીનું અનુકરણ કરવાનું ધાર્યું. પરંતુ તેને કૃતિનું કાવ્યત્વ સિદ્ધ થતું જણાયું નહીં. તંત્રે લખ્યું : "ધેર ઇઝ રેથ' ઇન મિલ્ટન- મિલ્ટનમાં મૃત્યુ છે !" (પેરેડાઈઝ લોસ્ટમાં રેથ નામનો પવિત્ર મિલ્ટને નરકમાં રહેતો વર્ણવ્યો છે. મિલ્ટનનું ઉર્જસ્વી વ્યક્તિત્વ પેરેડાઈઝ લોસ્ટની દરેક લીટીમાં છતું થાય છે. તે જ વ્યક્તિત્વની છાયા તેણે રચેલાં પાત્રો - સેતાન, ગોડ, આદમ

વગેરેમાં પણ ઊપસી આવે છે. મિલ્ટને જાણે પોતાના અહમ્માંથી આ પાત્રો ઉપજાવ્યાં ન હોય ! મિલ્ટનને અજ્ઞાપિ આપતાં વર્ડ્ઝવર્થે કહેલું : "ગોડ-ગિફ્ટેડ ઓરગન વોઈસ ઓફ ઇક્વિલેડ" આ'નો ઉચ્ચ ઉક્તિ પ્રકાર કીટ્સ સિદ્ધ ન કરી શક્યો. આત્મખોજ કરતાં તેને આ પોઝિટિવ કેપેબિલિટીથી વિરુદ્ધનો 'નેગેટિવ કેપેબિલિટી'નો સિદ્ધાન્ત લાધ્યો. આ'નો અર્થ અને આ'ની વ્યાખ્યા પણ તે એક પત્રમાં સમજાવે છે. કવિના વ્યક્તિત્વનું, તેના અહંતત્વનું તેની કવિતામાંથી સાવ નિર્ગલન થવું ઘટે તો જ પાત્રો આગવાં વ્યક્તિત્વવાળાં સર્જાય, અને કવિને નાટ્યાત્મક ઉક્તિપ્રકાર - લાંબા, દરેક માનવીય અનુભૂતિને બે પાસાં હોય છે. એક પાસું સર્વદેશીય હોય છે, અને બીજું પાસું સ્થળ, કાળ અને વ્યક્તિથી પરિમિત હોય છે. રોમેન્ટિક યુગના કવિઓ આત્મકથાત્મક કવિતા કરતા. કીટ્સ શરૂઆત તો આમ જ કરે છે. 'ઓન લુકિંગ ઇન્ટુ ચેપમેન્સ હાંમર,' 'આઈ કાય ફોર મર્સિ, પિટી લવ, આઈ લવ' વગેરે આ'વાં કાવ્યો છે. પરંતુ હવે છેલ્લે તેની કલા અનુભૂતિના સર્વદેશીયત્વ તરફ ઢળે છે. આથી આત્મનિમજ્જન કરીને નવી જ કલ્પનાસૃષ્ટિ રચી શકે છે.

'એફિરિઅન' આદર્શ પ્રેનની ખોજની રૂપકકથા છે. 'ઓડ ટુ સાઈકી'માં પ્રજાગના અદર્શને રજૂ કર્યો છે. 'હાઈપેરિઅન' જૂની અને નવી અંસ્કૃતિ વચ્ચેના સંઘર્ષની કથા છે. ઘણા નવ્ય ભારતીય વિવેચકોને 'હાઈપેરિઅન'માં ભારત ઉપર પોતાનાં બળ, બુદ્ધિ અને સુન્દરતાથી વિજય પામતા ઓલિમ્પિયન - એકેજોની પુરાણ દિગ્માનકાય ટાઈટન રૂપી ભારતીયો ઉપરના વિજયની રૂપકકથા દેખાય છે. વિજય પછી ઓલિમ્પિયન દેવ અપોલો પાપક્ષોભવી આંસુ પણ સારે છે !

'ઇટાલેલા ઓર ધ પોટ ઓફ બેઝલ'નું કથાનક મધ્યયુગીન ઇટાલિયન કથાકાર બોકાસિયોના 'ડિકામેરન'માંથી લીધું છે. બે સમૃદ્ધ વેપારી ભાઈઓ

પોતાની સુન્દર ન્હાની બહેન તેમના ગુમાસ્તાના પ્રેમમાં પડી તે ન સાંખી શક્યા. તે ગુમાસ્તાને કોઈ બહાને શહેર બહાર લઈ જઈને મારી નાંખીને વનમાં દાટી દે છે. તે યુવાન લોરેન્ઝો સ્વપ્નમાં આવીને ઇઝાબેલાને પોતાના અપમૃત્યુની વિગત કહી જાય છે. યુવતી ગુપ્ત રીતે તેની દારી સાથે જઈને વનમાં દાટેલા યુવાનનું મસ્તક કાપી લાવી મહોટા કુણ્ડમાં માટી નીચે દાટી તેમાં બેઝલ - મરવા-નો છોડ ઉગારે છે આંસુથી તે સીચે છે અને આખરે મૃત્યુ વહાવું કરે છે. આમાં મધ્યયુગીન કથાતત્ત્વ લક્ષણ 'મોટિફ' એ છે કે મરેલો માણસ સ્વપ્નમાં આવીને આપવીતી કહી જાય છે.

'ઇવ ઓફ સેન્ટ એગ્નિસ'માં પણ આ'વું જ મધ્યયુગીન કથાતત્ત્વ લક્ષણ (મોટિફ) છે. સેન્ટ એગ્નિસના ઉત્સવના દિવસે જો કન્યા આખો દિવસ પ્રાર્થના કરી ઉપવાસ કરે તો તેને તે રાત્રિએ સપનામાં તેના ભાવિ પતિનાં દર્શન દાય એવી માન્યતા પ્રવર્તતી. અહીં સૂતેલી કન્યાને તેનો ખરો પ્રેમી મળે છે અને બન્ને કૌટુંબિક કલહથી દૂર પ્રેમપ્રદેશમાં પ્રયાણ કરે છે. લેમિઆ પણ મધ્યયુગીન ઇચ્છાધારી નાગણ વિશેની માન્યતા ઉપર આધારિત છે. ઇચ્છાધારી નાગણ લેમિઆ સુન્દર યુવતીનું શરીર ધારણ કરી એક યુવાનને પરણવા માગે છે, પરંતુ તે યુવાનના ધર્માચાર્યને ખબર પડતાં તે પોતાના દષ્ટિબળથી તેને ફરી નાગણ બનાવી કાઢી મૂકે છે અને યુવાનને નાગણના પાશમાંથી મુક્ત કરે છે. આ બધાં કથાનક તો સાદાં છે પણ તેમની વર્ણનશૈલીમાં કીટ્સની કવિ-પ્રતિભા ખીલી ઊઠે છે. અમૂર્ત અતિમાનવીય સૃષ્ટિને તે મૂર્ત સ્વરૂપ આપે છે.

કીટ્સની સર્વોચ્ચ સિદ્ધિ તો તેનાં ચાર ઓડ, સમ્બોધન કાવ્યો, (૧) ઓડ ટુ અ નાઈટિંગેલ (૨) ઓડ ઓન અ ગ્રીશન અર્ન (૩) ઓડ ટુ મેલનકલિ અને (૪) ઓડ ટુ ઓટમ છે. આ કાવ્યોમાં કીટ્સને પોતાનો આગવો ઉક્તિપ્રકાર સાંપડે છે. ટી.એસ. એલિયટ તેના

શ્રી વોઇસિઝ આવ્ પોએટ્રી'માં જે ત્રીજા ઉક્તિપ્રકારનો ઉલ્લેખ કરે છે તે નાટ્યાત્મક ઉક્તિપ્રકાર છે. આ પર-કાયા-પ્રવેશના ઉક્તિપ્રકારના પ્રભુત્વથી શેક્સપિયર ઑથેલો, લીયર, ક્લિઓપાટ્રા, રોલ્સ્ટાફ, ગ્રેડી મેંકબેથ, જુલિયટની નર્સ જેવાં પોતાનાં આગવાં જીવવાળાં પાત્રો સરજી શકે છે. આ ચાર ઓડ-સમ્બોધન કાવ્યોમાં આ ઉક્તિપ્રકાર દેખાય છે.

રામેણ્ટિક અક્ષેજ કવિઓનાં પોતાનાં પ્રીતિપાત્ર પક્ષીઓ છે. આ પ્રિય પક્ષીઓ પણ તે કવિઓની લાક્ષણિકતાઓનાં દ્યોતક છે. વર્ડ્ઝવર્થની કવિતામાં કુકુ, કોકિલસદેશ પક્ષી વારંવાર આવે છે. ઇજ્ઞલણ્ડમાં વસન્ત બેસતાં આ પક્ષી દક્ષિણમાંથી ગાતું ગાતું ઊડી આવે છે. તે વસન્તનું વૈતાલિક લેખાય છે. શેર્લીનું પ્રિય પક્ષી ચણ્ડોળ સદેશ લાર્ક છે. તે શાન્ત બેસે જ નહીં. સવારથી સાંજ ઊડ્યા જ કરે અને ઊડે પણ હેલિકોપ્ટર પેઠે સીધું ઊંચે ! વળી થાકીને ત્રીધું નીચે, વળી ઉપર. શેર્લીની આદર્શ ભાવના અને કલ્પનાના ઉડ્ડયનનું દ્યોતક લાર્ક છે. કીટ્સનું પ્રિય પક્ષી છે સન્તાતું ફરતું બુલબુલ સદેશ નાઈટિંગેલ. ગ્રીક પુરાણકથામાં ફિલોમિલા નામની યોવના ઉપર રાજા તેરિયુસે બળાત્કાર કર્યો અને તે લજ્જિત કન્યા દુઃખમાં રુદન કરતી કાળી, નાઈટિંગેલ, ફિલોમિલા, બની ગઈ. તેનું ગાન કારુણ્યસભર છે. કીટ્સના જીવન ઉપર પણ મૃત્યુના ઓળા તો શરૂઆતથી પડતા આવેલા. પિતાનું મૃત્યુ, ક્ષયમાં ક્ષીણ માતાનું મૃત્યુ, તે જ જીવલેણ રોગથી ન્હાના ભાઈ ટોમનું મૃત્યુ તથા પોતાના સદ્ય અવશ્ય ભાવિ મૃત્યુનો લોહીની ઊલટીમાં અણસાર, આ'વાં દુઃખનું ઓસડ શું ? રક્તવર્ણી મદિરા, અક્ષીણનો અર્ક, હેમલોક ? ના, કલ્પનાની પાંખે નૃવીન ભૂમિમાં ઉડ્ડયન. આકાશની તારિકાઓની સૃષ્ટિમાં ગમન. પ્રોસર્પિનાના હેડીઝના બાગમાં મૃત્યુ પહેલાં કલ્પનાની પાંખે લટાર. દૂરની ભૂમિમાં પરીઓના પ્રદેશમાં એક બારીમાંથી છુપાઈને જતા રહેવું. આ'વી

અસર કવિ ઉપર બુલબુલના ગીતની થાય છે: પરન્તુ ગીત તો પૂરું થયું. પછડાટ સાથે પાછા ફરીને હવે તો દુઃખની દુનિયામાં જ વસવાનું છે, જ્યાં માનવી સામસામાં બેસીને એકબીજાનાં દુઃખ રૂએ છે. 'ઓડ દુ અ નાઇટિંગેલ' એક સક્ષમ કરુણ કૃતિ છે.

'ઓડ ઓન અ ગ્રીશ્યન અર્ન' માં કલાની અમરતા સિદ્ધ કરે છે. અને આ કલાથી જ માનવી પણ અમરત્વ પામે છે. સત્ય વિના સૌન્દર્યનિર્માણ થાય જ નહીં; વળી, સૌન્દર્ય વિશ્વનું સનાતન સત્ય છે આ'વું દર્શન એક ગ્રીક ધાતુ-પાત્ર ઉપર જુદા જુદા આળખેલાં દર્શ્યો જોતાં કીટ્સને થયેલું. આ કાવ્ય સમ્બોધન કાવ્ય કરતાં ચિન્તનપ્રધાન કાવ્ય વધુ છે. આળખેલાં દર્શ્યો કવિને કલ્પના વડે પૌરાણિક ગ્રીક - જીવનમાં ડોકિયું કરવા પ્રેરે છે. સાંભળેલું સજીત તો કર્ણપ્રિય હોય પરન્તુ આ ચિત્રમાંના સજીતકારોનું સજીત વધારે કર્ણપ્રિય હોવું જોઈએ કેમ કે આપણે તે સાંભળી શકતા નથી ! પ્રેમીનો પાશ છોડાવવા દોડતી રૂપગર્વિતા દોડતી જ રહેશે અને પ્રેમી પણ તેની પાછળ દોડતો જ રહેશે પણ તેમના પ્રેમમાં ઓટ આવશે નહીં ! આમ, આ'વી કલા જ જીવનને સૌન્દર્ય બક્ષે છે. જીવનનું પરમ તત્ત્વ સત્ય છે અને સુન્દર પણ છે, અને તે સત્ય છે તેથી સુન્દર છે. સત્યની સુન્દરતા અને સુન્દરતાનું સત્ય પિછાણવું તે જ જીવનનું ધ્યેય હોઈ શકે.

'ઓડ દુ મેલનકલિ'માં કવિ જીવનના કારુણ્ય વચ્ચે પણ જીવનનો ઉલ્લાસ માણવાની કલાની વાત

કરે છે. આનન્દના ભવ્યમન્દિરનો મધ્યસ્થિત દેવતા તો અસ્તિતવર્ણ દેવ મેલનકલિ જ છે !

'ઓડ દુ ઓટમ' કીટ્સે લખેલાં કાવ્યોમાંનું સર્વોત્તમ કાવ્ય છે અને તે સમગ્ર અફેજ સાહિત્યના ઉત્તમોત્તમ કાવ્યોમાંનું એક છે. અહીં ઇંગ્લેન્ડની નિઃસર્ગસુન્દર શરદ ઋતુને કવિ દેવીરૂપ આપે છે. આ અન્નદાત્રી દેવી તેના મિત્ર સૂર્યદિવ સાથે મળી સુવર્ણરક્તી ધાન્ય પકવે છે, ફળફળાદિમાં રસ ભરે છે. પુષ્પોને ઘેરા રક્ષ આપે છે અને તેમના ઉપર ભ્રમરો ભમતા ફરે છે. જીવનમાં એવી ઉખા ઊટે છે કે હવે આ'વા દિવસો જાણે કાયમ રહે તો કેવું સારું. ધાન ઊપણતા ખેડૂતો વજ્ર હલાવી દાણાફોનરાં જુદાં કરે છે અને તેમાંથી ઊઠતા પવનથી આ શરદદેવીની સોનેરી લટો અસ્તવ્યસ્ત ઊડે છે. ક્યારા ઉપર કામ કરીને થાકેલી શરદદેવી ત્યાં ને ત્યાં ખળી ઉપર જ નિદ્રાધીન થઈ જાય છે. આથમતા સૂર્યની ઉખામાં આખું વિશ્વ નાટી રહે છે. રોશિન રેડબ્રેસ્ટ પોતાના ગાનમાં મસ્ત થઈને ઊડે છે, અન ચકલાચકલી, સ્વૉલોઝ, ચારો ચણીને, તૃપ્ત થઈને પોતાના માળા ભણી ઊડી આવે છે. ઇંગ્લેન્ડની શરદઋતુના પરમ સૌન્દર્યનું આ ચિત્રણ છે.

કીટ્સ આ'વા વિશિષ્ટ સૌન્દર્યબોધનો કવિ છે.

(કીટ્સની દિગ્ગતાબ્દી નિમિત્તે ઉત્તર ગુજરાત યુનિવર્સિટીમાં યોજાયેલા અખિલ ભારતીય સેમિનારમાં 'કોમ ધ વર્નલ બ્લૂમ ડુ ધ ઑટમલ ફટફુલનેસ-મેચ્યોરિંગ ઓફ જોન કીટ્સ એ ભાષણનો સંક્ષેપ.)





રોમેન્ટિક કવિઓમાં છેલ્લો પણ સહુથી સમર્થ અને સમ્પૂર્ણ કવિ જહોન કીટસ સાચો સૌન્દર્યલુબ્ધ કવિ છે. એના 'Endymion'ના આરંભની નીચેની પંક્તિઓ એની સૌન્દર્યભાવના વ્યક્ત કરે છે :

*A thing of beauty is joy for ever;  
Its loveliness increases, it will never  
Pass into nothingness; but still will keep  
A bower quiet for us and a sleep  
Full of sweet dreams, and health and  
quiet breathing.*

સુન્દરને એ આનન્દ સાથે સાંકળે છે; સત્ય સાથે પણ સાંકળે છે. એણે કહ્યું છે :

*Beauty is truth, truth beauty, that is all  
Ye know on earth and all ye need to know.*

પ્રસ્તુત બન્ને અવતરણો વિશે પોતાનો પ્રતિભાવ આપતાં મધ્યુ આર્નાલ્ડ નોંધે છે : 'It is no small thing to have so loved the principle of beauty as to perceive the necessary relation of beauty with truth and of both with joy.'<sup>1</sup>

આર્નાલ્ડ કીટસને શેક્સ્પિરની જોડે મૂકે છે તે સૂચક છે. કીટસની ઉત્કૃષ્ટ અને પ્રસિદ્ધ કૃતિ છે 'Ode to a Nightingale'. એના અભ્યાસીને આટલાં કવિલક્ષણોનો તરત જ ખ્યાલ આવે છે — ઈન્દ્રિયાદ્ય શૈન્દર્યપ્રીતિ, કંઈક નિરાશાવાદી વલણ, પ્રકૃતિ પ્રત્યેનો શુદ્ધ ઉપાસકનો અભિગમ અને સબળ વ્યક્તિતા. કવિની આ લાક્ષણિક કૃતિ 'જાણે કે મહેં હળાહળ પીધું છે...' એ'વા ઉદ્ગારથી આરંભાય છે અને 'હું જાગું છું કે સુપુત્તિમાં છું ?' એ'વા પ્રશ્ન સાથે વિરમે છે. વાસ્તવ જગતના બુલબુલના ગાનથી શરૂ થયેલી સ્વપ્નયાત્રા; જાગૃતિ, જીવન, મૃત્યુ ને સમયનો જાણે કે તાગ લે છે; અમર પક્ષીના અવલમ્બને કવિ જીવનની

ભજુરતાનો સાક્ષાત્કાર કરી રહે છે. સાતમી ટૂંકનો છેલ્લો શબ્દ forlorn કવિને પોતાનું — પોતાની યથાર્થ સ્થિતિનું ભાન કરાવે છે :

Forlorn ! the very word is like a bell  
To toll me back from thee to my sole self.

આ પુનઃ વાસ્તવપ્રવેશ કવિની યાત્રાને પરિક્રમાનું રૂપ આપે છે.

વસ્તુતઃ કીટસ પોતાનાં ઓડ કાવ્યોમાં, કલ્પના દ્વારા એને આ વાસ્તવિક વિશ્વની પેલે પાર લઈ જાય એ'વા કોઈ પદાર્થ સાથે એકતા સાધવા મથે છે. આ કાવ્યમાં પણ કવિની ઉચ્ચતર સુન્દરતર દુનિયાની તીવ્ર ઝંઝના વ્યક્ત થઈ છે. એ વિશે Allan Rodwayનો અભિપ્રાય નોંધવા જેવો છે : "The 'Ode to a Nightingale' had it been written two hundred years earlier, would almost certainly have been an ode to the Holy Spirit for it expresses a yearning to be translated to a better and more blissful world. So this nightingale is a theological rather than an ornithological one and the poem is a typically romantic in the use of Nature."<sup>2</sup>

પ્રકૃતિને કવિ તેનાં રૂપ, રસ, શબ્દ અને સ્પર્શના સૌન્દર્ય ખાતર ચાહે છે; એમાંથી માનવજીવન માટેના સદુપદેશોની શોધ એને કરવી નથી. ('he finds no sermons in its stones or books in its running brooks') કવિની સર્જકદષ્ટિથી જોતાં આપણને પ્રકૃતિ અધિકતર સુન્દર લાગે છે. પ્રસ્તુત કાવ્યની પાંચમી ટૂંક નિરપેક્ષ પ્રકૃતિવર્ણનનું ઉદાહરણ છે. એમાંનાં નિરીક્ષણપૂર્વકનાં ચિત્રાંકનો કેવાં સચોટ સન્તર્પક છે !—

*I cannot see what floweres are at my feet,*



No what soft incense hangs upon the boughs.

But, in embalme'd darkness, guess each sweet  
Wherewith the seasonable month endows

The garss, the thicket, and the fruit-tree wild  
White hawthorn and the pastorage glantine;

Fast-fading violets cover'd up in leaves;

And mid-May's eldest child

The coming musk-rose, full of dewy wine,

The murmurous haunt of flies on summer eves.

પ્રકૃતિનાં ઇન્દ્રિયસન્તર્પક વર્ણનોમાં કીટસની તોલે ભાગ્યે જ કોઈ અકેશ કવિ આવી શકે એમ હડસન કહે છે તે યથાર્થ છે. એનાં વર્ણનો ચોકસાઈપૂર્ણ અને તાદેશ પણ છે. વર્ણન તરીકે સુન્દર પણ કથાના પાત્રના સન્દર્ભમાં હેતુપૂર્વક આવેલું 'Hyperion'માંનું આ નિરૂપણ ખાસ નોંધવું જોઈએ :

Deep in the shady sadness of a vale

Far sunken from the healthy breath of morn,

Far from the fiery noon, and eve's one star,

Sat grey-hair'd Saturn, quiet as a stone,

Still as the silence round about his lair,

Forest on forest hung about his head

Like cloud on cloud. No stir of air was there,

Not so much life as on a summer's day

Robs not one light seed from the feather'd

grass,

But where the dead leaf fell, there did it rest.<sup>3</sup>

અહીં પહાડનો પરિવેશ, સેટર્નની ભવ્યતા તેમ જ તેની એકલતાને સૂચવવા માટે યોજાયો છે. વર્ણનની ઝીણવટથી ચિત્ર સૂરેખ બને છે. વનનાં વન અને વાદળનાં વાદળની નિભિડતા એક જ લસરકે કવિ કેવી છતી કરે છે ! પ્રકૃતિ દ્વારા નિષ્કળ પ્રણયભાવનું સૂચન 'La Belle Dame Sans Marci'માં થયું છે :

The sedge has wither'd from the Lake,  
And no birds sing.

I see a lily on thy brow

With anguish moist and fever dew,

And on the cheeks a fading rose

Fast withereth too.

પ્રકૃતિ અહીં અજ્ઞત વ્યથાની વ્યઝના પ્રગટાવે છે તે ઉપરાન્ત રક્ષીન સૌન્દર્યદર્શનના નમૂના તરીકે આ પદ્યિતઓ મહત્ત્વની છે. શ્રી નલિન ગવળે યોગ્ય રીતે જ નોંધ્યું છે કે 'પ્રણયવેદ્યને પ્રકૃતિના આટલા વિશાળ પરિગ્રેહ્યમાં માત્ર બાર શ્લોકની ૪૮ પદ્યિતઓ દ્વારા રજૂ કરીને કીટસે પ્રશિષ્ટ કવિનો અત્યુત્કલાસંયમ અને રક્ષદર્શી કવિની અપૂર્વ કલ્પના-શક્તિનો ઉન્મેષ દાખવ્યો છે.'<sup>૪</sup> કવિ તરીકેની તેની વિશિષ્ટતાને લીધે કીટસ પ્રકૃતિકવિ તરીકે પણ જુદો તરી આવે છે.

### સંદર્ભનોંધ

1 'Essays in Criticism' Second series  
1970 Macmillan & co. calcutta P.70

2 'The Romantic Conflict' Allan  
Rodway, 1963, Chatto & Windus, London.  
p. 239.

3 આ અવતરણ માટે તેમ જ વિશેષ અભ્યાસ માટે ઉપયોગમાં લીધેલા સંકલ્પ છે: The poet's 'Tongue' W.H. Auden and Jhon Gurrettee, 1935 G. Bell and Sons, Ltd; London. (ii) 'A Book of Poetry from Spenser to Bridges'. A. Watson Bain 1928, Cambridge University Press અને (iii) 'Treasures of English Verse, Herbert Stang, 1933 Oxford University Press.

૪. 'પાશ્ચાત્ય કવિતા' : પ્રથમ આવૃત્તિ ૧૯૭૩, યુનિવર્સિટી ગ્રન્યનિર્માણ બોર્ડ, ગુજરાત રાજ્ય, અમદાવાદ - ૬, પૃ. ૧૭૩.

[અર્વાચીન કવિતામાં પ્રકૃતિ નિરૂપણ' (૧૯૮૨)

શોધપ્રબન્ધમાંથી]

# કીટ્સનું કાવ્યસૌન્દર્ય

## ધીરુ પરીખ

'A Thing of beauty is a joy for ever'

કીટ્સની પ્રારંભની અને પરિપક્વ નહિ એવી દીર્ઘ કાવ્યરચના 'એફિડમિઅન'ની આ પ્રથમ પદ્યિત એ કીટ્સની સૌન્દર્ય-મીમાંસાને અને એ નાતે કીટ્સને જગપ્રસિદ્ધ કર્યા છે. કે પછી 'ઓડ ટુ અ ગ્રીરયન એન'ની આ ઉગ્રાન્ત્ય પદ્યિત 'Beauty is truth, truth beauty' પણ એમની એ ખ્યાતિ દઢાવે છે. જો કે 'એફિડમિઅન'ની અપૂર્ણતા એમને ખટકતી હતી, અને એથી પોતે ખસૂસ ખિન્ન પણ હતા. આ ખટક વિનં સ્વયં એમણે જ લખ્યું છે : 'There is not a fiercer hell than the failure in a great object.' (મહાન લક્ષ્યની નિષ્ફળતા જેવું વધુ ભયાનક નરક બીજું નથી.) એક લબરમૂછિયા યુવાન કવિની મહાન ભાવના, તેમનું મહાન લક્ષ્ય અને તેમાં મળતી નિષ્ફળતાથી અસુખ જન્માવતી સભાનતા છતાં 'સૌન્દર્ય' વિષેનો પોતાનો ખ્યાલ અને અનુભવ આમ મૂકવામાં એમની નિતાન્ત નિષ્ફળતા નહિ પણ સરિયામ સફળતા છે.

પરન્તુ આ તો થઈ સૌન્દર્ય વિષેની એમની પ્રતીતિ, એમની વિચારણા. પરન્તુ સૌન્દર્યની સદૈવ સરાહના કરનાર આ કવિનું કાવ્યસૌન્દર્ય શામાં ? એમની કવિતાનાં સૌન્દર્યસ્થાનો કયાં ? આ મુદ્દાનો ઉત્તર છે એમની સ્વલ્પ સમયાવધિમાં રચાયેલી ચિરસ્થાયી કવિતાનું કલાસૌન્દર્ય.

આમ તો રોમેન્ટિક પ્રવાહના તેઓ તરવૈયા છે. આમ છતાંય એક પ્રશિષ્ટ કલાકારને છાજે તેવો કલાસંયમ તેમણે દાખલ્યો છે. આનું એક ઉદાહરણ છે 'લા બેલ દામ સાં મેર્સિ' કથાકાવ્યની આ પદ્યિત.

'She took me to her elfin grot,  
And there she wept, and sigh'd full sore,  
And I shut her wild wild eyes  
with kisses four.'

એક વાચના પ્રમાણે અહીં ચોથી પદ્યિત 'With kisses score' હતી. અહીં 'score'ને સ્થાને 'four' કરવામાં કીટ્સનો રોમેન્ટિક મિજાજ પ્રશિષ્ટતામાં પરિણમે છે. score-વીસ-માંથી four-ચાર-નું પ્રમાણ રત્યાવેગનો સંયમ સૂચવે છે, અને એ રીતે આ અભિવ્યક્તિમાં કવિનો કલાસંયમ પ્રકટ થાય છે, જે એમની પ્રશિષ્ટતાનો દ્યોતક છે. એમનામાંનું આ છે ગ્રીકપણું. આવો કલાસંયમ એમની કવિતાની આસ્વાદ્ય સૌન્દર્યસ્થિતિ છે. આ જ રીતે પૂર્વોક્ત પદ્યિત 'A Thing of beauty is a joy for ever'નો પૂર્વાવતાર હતો : 'A Thing of beauty is a constant joy. આમાં પણ અર્થની દૃષ્ટિએ 'a constant joy' એટલે કે 'આનન્દનું સાતત્ય' કરતા 'a joy for ever' કરવાથી 'સનાતન આનન્દ' કહેવામાં છન્દોલયગત સૌન્દર્ય તો સિદ્ધ થાય જ છે, પણ એનું અર્થસૌન્દર્ય પણ વિશેષ રૂપ ધારણ કરે છે. કારણ કે 'a constant joy' એટલે કે 'આનન્દનું સાતત્ય' ખરું, પરન્તુ એ સાતત્ય સનાતન ના પણ હોઈ શકે, એ કોઈ ચોક્કસ સમયાવધિમાંનું સાતત્ય હોઈ શકે. જ્યારે 'a joy for ever' એટલે કે 'સનાતન આનન્દ' કહેવામાં 'સાતત્ય તો છે જ, પણ એ 'સાતત્ય' સનાતન છે એમ કહી અર્થનો વિસ્તાર, વ્યાપ મુધાય છે. આ સભાનતા જ એની ગ્રીક રુચિ અને મિજાજની દ્યોતક છે. વળી, એમનું ગ્રીકપણું એમની કવિતાના નૈસર્ગિક આવિષ્કારમાં છે. એક પત્રમાં એઓ

આવી ચિત્તાવસ્થાને આશ્વાસક કોણ બને છે ?

'Tasting of flora and the country green,' પુષ્પારંધાદિત ગ્રામપ્રકૃતિની હરિયાળી તો આંખનો વિષય છે. એને 'tasting' કૃદન્ત વાપરી સ્વાદેન્દ્રિયનો વિષય બનાવી આપી છે. આમ, ઇન્દ્રિયવ્યત્પન્ન પણ કીટસની કવિતામાંની ઇન્દ્રિય-ગ્રાહ્યતાનો એક વિશેષ છે. કીટસની ઇન્દ્રિયગ્રાહ્યતાના બીજાં બે સુન્દર દૃષ્ટાન્તો માણીએ. 'ધી ઇવ ઓવ્ સેન્ટ એગ્નિસ'માં સૂતેલી નાયિકાનું એ વર્ણન કરે છે :

*'And still she slept an azure-lidded sleep  
In blanched linen, smooth and lavender'd'*

અહીં 'smooth' અને 'lavender'd' દ્વારા લિનન-વસ્ત્રની સુંવાળપ અને સુગન્ધ એટલે કે એ કાપડનો સ્પર્શ અને દ્રાણ્ય અનુભવ કરાવી રહે છે. તો 'લેમિઆ' નામક એમની કથાકાવ્યકૃતિમાં લેમિઆ હજુ તો સર્પસ્વરૂપે છે તેનું કેવું ઇન્દ્રિયગ્રાહ્ય વર્ણન આપ્યું છે !

*'She was a gordian shape of dazzling hue,  
Vermilion - spotted, golden, green, and blue  
Striped like a zebra, freckled like a pard,  
Eyed like a peacock, and all crimson barr'd,  
And full of silver moons that, as she*

*breathed,*

*Dissolved, or brighter shone, or in terwreathed  
Their lustres with the gloomier  
tapestries.*

અહીં સૂતેલી સર્પિણી લેમિઆનું રક્તરેખાભર્યું અને અંજાગનું ઝીણવટભર્યું અને કલ્પનારમ્ય ચિત્ર આપ્યું છે તે નેત્ર-સ્પર્શોન્દ્રિયને સત્તર્પક બની રહે છે. 'હાઇપેરીઅન'ના બીજા ખણ્ડમાંની આ વર્ણનાત્મક

પદ્ધિઓ પણ ઇન્દ્રિયગ્રાહ્યતાનો સારો નમૂનો બની રહે તેમ છે :

*'Scarce images of life, one here, one there,  
Lay vast and edgeways, like a dismal cirque  
Of Druid stones, upon a forlorn moor,  
When the chill rain begins at shut of eve,  
In dull November, and their chancel vault,  
The Heaven itself, is blinded throughout  
night.'*

'ઓડ ટુ ધ ગ્રીશ્યન અર્ન'માં તે પાત્ર પરની ચિત્રાવલિને એક સુદીર્ઘ પ્રશ્નાવલિ દ્વારા કેવી ઇન્દ્રિયપ્રત્યક્ષ કરી આપી છે !

*'What leaf-fringed legend haunts about thy shape  
Of deities or mortals, or of both,  
In tempe of the dales of Arcady ?  
What men or gods are these? What struggle to  
escape ?*

*What pipes and timbrels ? What wild ecstasy ?*

'Leaf-fringed' દ્વારા આકાર 'pursuit' અને 'escape' જેવાં ક્રિયાપદોથી ગતિ 'pipes' અને 'timbrels' દ્વારા નાદ - એમ નેત્ર અને શ્રોત્રને પ્રત્યક્ષ કરી આપતા ચિત્રો અહીં પ્રશ્નશૈલીએ સર્જાયાં છે તે કીટસનો શૈલીવિશેષ પણ એમની કવિતામાં સૌન્દર્ય-નિર્મિતિ કરે છે. તો વળી, અહીં પ્રસ્તુત અવતરણોમાં જોઈ શકાશે કે છન્દોલ્લસ અને પ્રાસાનુપ્રાસ દ્વારા એમણે કેવી કણ્ઠરજ્જ્વલતા સિદ્ધ કરી છે !

'A Thing of beauty is a joy for ever' એમાં સૌન્દર્ય દ્વારા આનન્દનો સદૈવ સાક્ષાત્કાર કરનાર વસ્તુની જેમ કવિ કીટસની પોતાની કવનસૃષ્ટિ અનેક સૌન્દર્યસ્થાનો દ્વારા તેના ભાવક માટે સદૈવ આનન્દની જણાસ બની રહી છે.



## ક્રીટસની છન્દ પ્રતિભા

નિરજન ભગત



કવિતામાં અરધીઅરધ - ક્યારેક , તો અધઝાઝેરો અર્થ અવાજ દ્વારા પ્રગટ થાય છે. કવિતામાં અર્થ જેટલો જ અવાજનો મહિમા છે. કવિતામાં અવાજનો જેટલો મહિમા કરીએ એટલો ઓછો છે. બલવન્તરાયે કવિતાનું પદ્ય એ પ્રવાહી પદ્ય હોવું જોઈએ, અર્થાનુસારી પદ્ય હોવું જોઈએ એમ આગ્રહ કર્યો છે. એમાં એવું સૂચન છે કે પદ્ય અર્થાનુસારી ન હોય તો અર્થને હાનિ થાય, બલકે અર્થ પ્રગટ જ ન થાય. આમ, બલવન્તરાયે કવિતામાં પ્રવાહી પદ્યનો, કવિતાના છન્દનો, લયનો, અવાજનો મહિમા કર્યો છે; અલબત્ત, ભલે અર્થને ખાતર કર્યો હોય પણ મહિમા અવશ્ય કર્યો છે. ઉમાશકરે કહ્યું છે, 'કાવ્યમાં તેમની (વિદ્વાન, સકલ માધુર્ય, કરુણા, ઉલ્લાસની) ઉપસ્થિતિ અંજે સીધાં કવિવચનોનો ન કરું તેટલો વિદ્વાસ હું લયનો કરું. લય જૂઠું બોલે નહીં. લય એ કવિની શિરાઓમાં વહેતા લોહીની વસ્તુ છે.' આ પૂર્વે ઓડને નવોદિત કવિની કવિતાના સન્દર્ભમાં એવું વિધાન કર્યું છે કે નવોદિત કવિ શું કહે છે એનું અગત્ય નથી પણ એ છન્દમાં, લયમાં વિચારે છે કે નહિ એનું અગત્ય છે. નવોદિત કવિ એ છન્દમાં, લયમાં વિચારે તો સમજવું કે એ ભવિષ્યમાં કવિતા રચી શકશે. કવિતામાં છન્દના ધનુષ્યના અવાજની જ્યાં પણ છ તૂટી ન જાય ત્યાં સુધી જેટલી વધુમાં વધુ ખેંચાય એટલું શબ્દના અર્થનું શર વધુમાં વધુ દૂર જાય. આમ, કવિતામાં logos અને melosનો, meaning અને musicનો બન્નેનો એકસમાન મહિમા છે; અર્થ અને અવાજનો સમ્પૂર્ણ સંવાદ, તેની સમ્પૂર્ણ એકરૂપતા, એકરસતા; તેનું સમ્પૂર્ણ સાયુજ્ય અનિવાર્ય છે.

એટલું જ નહિ પણ પ્રત્યેક કવિને એનો આગવો

અવાજ હોય એ પણ એટલું જ અનિવાર્ય છે. પ્રત્યેક કવિને એનું વિરલ વ્યક્તિત્વ હોય છે, એનું વિશિષ્ટ દર્શન હોય છે, એનો આગવો અર્થ હોય છે, કંઈક બિન-વિવાદાસ્પદ અથવા તો ઓછો વિવાદાસ્પદ શબ્દ યોજાએ તો એનો આગવો અનુભવ હોય છે એથી એનો આગવો અવાજ હોય એ અનિવાર્ય છે. કવિનો પ્રત્યેક શબ્દ અર્થ અને અવાજ સમેતનો શબ્દ એના વ્યક્તિત્વની મુદ્રાથી અક્ષિત હોય એ અનિવાર્ય છે. કવિનો આગવો અવાજ એ જ એની ઓગખ છે. કવિનો પ્રત્યેક શબ્દ એની કવિપ્રતિભાનો સાક્ષી છે. કવિની પ્રત્યેક પદ્ધિત એ કવિનો હસ્તાક્ષર છે. જે કવિને આવાં આગવો અવાજ અને આગવો અર્થ નથી તે કવિ નામને ભાગ્યે જ પાત્ર હોય !

અર્વાચીન ગુજરાતી કવિતાના દોઢ સદીના ઇતિહાસમાં બાલાશકર, મણિશકર, બલવન્તરાય અને ન્હાનાલાલ એમની છન્દ-પ્રતિભા માટે પ્રસિદ્ધ છે. એમની એક પરમ્પરા છે. આ પરમ્પરામાં પછીના અનુકાલીન કવિઓ મુન્દરમ્, ઉમાશકર અને રાજેન્દ્રનું પ્રથમ પદ્ધિતમાં સ્થાન છે. અંજેજી કવિતાના પાંચ સદીના ઇતિહાસમાં પણ કેટલાક મહાન કવિઓ એમની છન્દ-પ્રતિભા માટે પ્રસિદ્ધ છે. એમની પણ એક પરમ્પરા છે. આ પરમ્પરામાં સ્યેન્દ્ર, મિહન, પોપ અને દેનીસનની સાથે ક્રીટસનું પણ પ્રથમ પદ્ધિતમાં સ્થાન છે. /

ક્રીટસે ૧૮૦૩-૧૮૧૧ના સમયમાં એનકીડો-માં કર્વાઈ સ્કૂલમાં અભ્યાસ કર્યો હતો. ત્યારે સ્કૂલના હેડમાસ્ટરના પુત્ર ચાર્લ્સ કાઉડન કર્વાઈ સાથે એની જીવનભરની મૈત્રી હતી. ૧૮૧૧-૧૮૧૫ના સમયમાં એડમ્સ્ટનમાં ટોમસ હેમ્ફ્રીના માર્ગદર્શનથી તબીબ-

એપોલોકરી - સર્જન તરીકે તાલીમ પ્રાપ્ત કરી હતી. પછી ૧૮૧૫માં લણ્ડન ગાઇસ અને સેન્ટ ટોમસીસ ઑફ બે હોસ્પિટલોમાં તબીબી શાસ્ત્રનો વધુ અભ્યાસ કર્યો હતો અને ૧૮૧૬માં આ હોસ્પિટલોમાંથી પરીક્ષા પસાર કરીને પ્રમાણપત્ર પ્રાપ્ત કર્યું હતું. આમ, એણે તબીબ તરીકેની કારકિર્દીની તૈયારી કરી હતી. પણ આ સમયમાં જ ૧૮૧૨માં એક દિવસ મિત્ર કલાર્કે એની સમક્ષ સ્પેન્સરના 'Epithalamion'નું વાચન કર્યું. આ હતો કીટ્સનો કવિતા પ્રત્યેનો પ્રથમ પ્રત્યાઘાત. એની જાદુઈ અસર અનુભવીને એણે સ્પેન્સરનું 'The Faerie Queene' વાંચવા માટે કલાર્ક પાસે માગ્યું, વાંચ્યું. તરત જ ૧૮૧૩માં એણે એનું પ્રથમ કાવ્ય 'Imitation of Spenser' રચ્યું. ૧૮૧૭માં એણે એનો પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહ 'Poems' પ્રગટ કર્યો અને કહ્યું, 'I find I cannot exist without poetry - without eternal poetry - half the day will not do.' (બહેને લાગે છે કે હું કવિતા વિના - શાશ્વત કવિતા વિના-નહિ જીવી શકું - અરધો દિવસ પણ નહિ.) આ હતી સ્પેન્સર દ્વારા કીટ્સની કાવ્યદીક્ષા. પછી ૧૮૧૮માં એણે મિલ્ટનની કવિતાની 'મિજબાની' ('Feasting upon Milton') માણી હતી. અને તરત જ ૧૮૧૮-૧૮૧૯માં એણે મિલ્ટનના 'Paradise Lost'ની પરમ્પરામાં બ્લેક્ક વર્સમાં એનું સૌથી વધુ મહત્વાકાંક્ષી કાવ્ય 'Hyperion' રચ્યું હતું. આ લઘુલેખના વિષયના સન્દર્ભમાં કીટ્સનો આ અનુભવ, કીટ્સના કવિજીવનની આ ઘટનાઓ અત્યંત સૂચક છે.

કીટ્સની છન્દ-પ્રતિભા વિશે આમ તો સ્વતન્ત્ર ગ્રન્થ - બલકે ગ્રન્થો રચી શકાય. Ridleyના 'Keats' craftsmanship' જેવા એકાધિક ગ્રન્થો રચાયા પણ છે. કીટ્સની છન્દ-પ્રતિભાના નવનવોન્નેપોનાં અસંખ્ય ઉદાહરણો આપી શકાય. આ લઘુલેખમાં બે જ ઉદાહરણ બસ છે. એ પરથી પણ કીટ્સની છન્દ-

પ્રતિભાનો અણસાર આવી શકે છે.

૧૮૧૭માં કીટ્સે પંચગણ યુગ્મો (five-foot-couplets)માં એનું પ્રથમ દીર્ઘ કથાકાવ્ય 'Endymion' રચ્યું. એની પ્રથમ પંક્તિનો અસલ પાઠ આ પ્રમાણે હતો :

A thing of beauty is a constant joy.  
પછી ૧૮૧૮માં કીટ્સે જ્યારે આ કાવ્યનું પ્રકાશન કર્યું ત્યારે એમાં આ પ્રમાણે પાઠાન્તર, પાઠપરિવર્તન કર્યું :

A thing of beauty is a joy for ever.  
કીટ્સે આ પાઠાન્તર શા માટે કર્યું એ વિશે કોઈ ઉલ્લેખ કર્યો નથી, કોઈ ખુલાસો કર્યો નથી. (અહીં નોંધવું જોઈએ કે કીટ્સે એના પત્રોમાં 'Hyperion'નું પુનર્લેખન શા માટે કર્યું એ વિશે ઉલ્લેખો કર્યા છે, ખુલાસા કર્યા છે. હમણાં જ જોયું તેમ ૧૮૧૮-૧૮૧૯માં એણે મિલ્ટનના 'Paradise Lost'ની પરમ્પરામાં બ્લેક્ક વર્સમાં 'Hyperion' રચ્યું. પણ પછી તરત જ ૧૮૧૯માં એણે ડેવિટના 'The Divine Comedy'ની પરમ્પરામાં બ્લેક્ક વર્સમાં એનું 'The Fall of Hyperion'માં પુનર્લેખન કર્યું હતું. આ બે કાવ્યોની સરખામણી કરવાથી વસ્તુવિષય અને શૈલીસ્વરૂપ બન્નેના સન્દર્ભમાં એણે આ પુનર્લેખન કર્યું હતું એ સ્પષ્ટ થાય છે. આમ, આ પુનર્લેખન શા માટે કર્યું એના અનેક કારણો હશે, પણ એમાંના એક કારણ વિશે એણે એના પત્રોમાં ઉલ્લેખો કર્યા છે, ખુલાસા કર્યા છે. મિલ્ટન અઝેજી ભાષામાં અઝેજી ભાષા જાણે કે લેટિન ભાષા ન હોય એમ લેટિન ભાષાના વ્યાકરણની વ્યુત્ક્રમયુક્ત વાક્યરચના યોજે છે. લેટિન ભાષામાં વિભક્તિના પ્રત્યયો છે. એથી એનું વિશિષ્ટ વ્યાકરણ છે, એમાં વ્યુત્ક્રમયુક્ત વાક્યરચના છે. અઝેજી ભાષામાં વિભક્તિના પ્રત્યયો નથી. એથી એના વ્યાકરણમાં લેટિન ભાષામાં હોય એવી વ્યુત્ક્રમયુક્ત વાક્યરચના ન હોય. છતાં મિલ્ટન અઝેજી ભાષામાં લેટિન ભાષામાં હોય એવી વ્યુત્ક્રમયુક્ત વાક્યરચના

યોજે છે. એને Miltonism અથવા Latinism કહેવાય છે. કીટ્સે 'Hyperion'માં આ Miltonism અથવા Latinism વારંવાર યોજ્યા હતા. પરિણામે 'Hyperion'માં અઝેજ ભાષાના સ્વરૂપનો કંઈક લાસ થયો હોય એવું એણે અનુભવ્યું હતું. એથી એને આ Miltonism અથવા Latinismનો પરિહાર કરવો હતો. આ કારણે એણે 'The Fall of Hyperion'માં 'Hyperion'નું પુનર્લેખન કર્યું હતું. એક પત્રમાં એણે લખ્યું છે, 'I have given up 'Hyperion' - there were too many Miltonic inversions in it - Miltonic verse cannot be written but in an artful, or rather artist's humour. I wish to give myself up to other sensations. English ought to be kept up.' (મ્હેં 'હાઇપેરિયન' ત્યજી દીધું છે - એમાં ઘણા બધા મિલ્ટનશાઈ વ્યુત્ક્રમો હતા. કલાત્મક-કલાકારની વિનોદવૃત્તિ વિના મિલ્ટનશાઈ પદ્ય રચી ન શકાય. મ્હને અન્ય પ્રકારનાં સંવેદનોનો અનુભવ કરવાની ઇચ્છા છે. અઝેજ ભાષાનું સ્વરૂપ સચવાવું જોઈએ.) પછીથી એક પત્રમાં તો એ ચીખી ઊઠ્યો છે, 'There is death in Milton' (મિલ્ટનમાં મૃત્યુ છે.) આપણા યુગમાં પાઉન્ડ અને એલિયટે પણ નોંધ્યું છે કે મિલ્ટને અઝેજ ભાષા લખી નથી. તો ભલે કીટ્સે આ પાઠાન્તર શા માટે કર્યું એ વિશે કોઈ ઉલ્લેખ ન કર્યો હોય, કોઈ ખુલાસો ન કર્યો હોય, પણ એણે આ પાઠાન્તર કર્યું એનું કોઈ કારણ તો અવશ્ય હોવું જ જોઈએ. નહિ તો એણે આ પાઠાન્તર કર્યું જ ન હોત. પાઠાન્તર કર્યું એનો અર્થ જ એ કે એને અસલ પાઠથી સન્તોષ નહિ થયો હોય, એને અસલ પાઠ અપર્યાપ્ત લાગ્યો હશે, અસફળ લાગ્યો હશે.

કીટ્સે અસલ પાઠમાં જે પદ્ધિત છે એના પૂર્વાર્ધમાં કોઈ પાઠાન્તર કર્યું નથી. પણ એના ઉત્તરાર્ધમાં 'constant joy'નું 'joy for ever' એવું

પાઠાન્તર કર્યું છે. અસલ પાઠમાં અને પાઠાન્તરમાં બન્નેમાં શબ્દોનો અર્થ, વાચ્યાર્થ, શબ્દકોશના અર્થ પ્રમાણનો અર્થ, logos, logical meaning તો એકસમાન છે. તો પછી કીટ્સે આ પાઠાન્તર શા માટે કર્યું હશે ! કાવ્યનું ઉપાદાન શબ્દ અને શબ્દના બે ગુણ અર્થ અને અવાજ. અસલ પાઠમાં અને પાઠાન્તરમાં શબ્દોનો અર્થ ભલે એકસમાન છે પણ અવાજ એકસમાન નથી. એથી હમણાં જ જોઈશું તેમ અસલ પાઠમાં અને પાઠાન્તરમાં શબ્દોના અર્થ, અવાજના સ્પન્દર્ભમાં શબ્દોનો અર્થ, ધ્વન્યાર્થ, અવાજમાં જે અર્થ છે તે અર્થ, melos, musical meaning એકસમાન નથી. અન્ય શબ્દોમાં કહેવું હોય તો અસલ પાઠના શબ્દોમાં અર્થ અને અવાજ એકરૂપ એકરસ નથી, એમનો સમ્પૂર્ણ સંવાદ નથી, એમનું સમ્પૂર્ણ સાયુજ્ય નથી. જ્યારે પાઠાન્તરના શબ્દોમાં અર્થ અને અવાજ એકરૂપ એકરસ છે, એમનો સમ્પૂર્ણ સંવાદ છે, એમનું સમ્પૂર્ણ સાયુજ્ય છે. અસલ પાઠમાં શબ્દોના અવાજ દ્વારા શબ્દોમાં જે અર્થ છે તે અર્થ પ્રગટ થતો નથી - બલકે એથી વિરોધી અર્થ પ્રગટ થાય છે. પાઠાન્તરમાં શબ્દોના અવાજ દ્વારા શબ્દોમાં જે અર્થ છે તે અર્થ પ્રગટ થાય છે.

અસલ પાઠમાં જે પદ્ધિત છે અને પાઠાન્તરમાં જે પદ્ધિત છે એ બન્ને પદ્ધિતમાં એકનો એક છન્દ છે. iambic pentameter - પાંચ આયમ્બ (x/) ગણનો છન્દ. અસલ પાઠમાં જે પદ્ધિત છે એનું છન્દચિત્રલેખ (scansion), એનો પદવિન્યાસ આ પ્રમાણે થાય :

A thing | of beau|ty is | a con|stant joy

પાઠાન્તરમાં જે પદ્ધિત છે એનું છન્દચિત્રલેખ આ પ્રમાણે થાય :

A thing | of beau|ty is | a joy | for ever

અસલ પાઠની પદ્ધિતમાં 'constant' શબ્દ છે.

પાઠાન્તરની પદ્ધતિમાં એને સ્થાને એ જ અર્થના 'for ever' શબ્દો છે. અસલ પાઠની પદ્ધતિ 'joy'ની પહેલાં 'constant' શબ્દ છે. પાઠાન્તરમાં પછી 'for ever' શબ્દો છે. આમ કીટ્સે પાઠાન્તરમાં શબ્દપરિવર્તન અને શબ્દક્રમનું પરિવર્તન કર્યું છે. પરિણામે પૂર્વોક્ત છન્દવિશ્લેષણથી સ્પષ્ટ થાય છે તેમ પાઠાન્તરની પદ્ધતિમાં ગણવિકલ્પ (modulation) છે. (અજ્ઞેય ભાષાના પિઞ્જનમાં આ ગણવિકલ્પને અવકાશ છે. અહીં માત્ર એટલું જ નોંધવું પ્રસ્તુત છે. એથી વિશેષ નોંધવું હોય તો ગણવિકલ્પ એ ભાષાના પિઞ્જનનો આત્મા છે, એથી એ પિઞ્જનના સમગ્ર ઇતિહાસનું આલેખન કરવાનું થાય.) અસલ પાઠની પદ્ધતિને અન્તે, છન્દને અન્તે આયમ્બ ગણ છે. એમાં બે શ્રુતિ (syllable) હોય છે. એમાં પહેલી શ્રુતિ પર ભાર (accent, stress) હોતો નથી અને બીજી શ્રુતિ પર ભાર હોય છે. એથી અસલ પાઠની પદ્ધતિના પઠનમાં પદ્ધતિને અન્તે, છન્દને અન્તે શ્રુતિ પર ભાર છે એને કારણે અવાજનો જાણે કે અન્ત આવે છે, અવાજ જાણે કે સાન્ત છે, અનન્ત નથી, શાશ્વત નથી એવો અનુભવ થાય છે. આમ, અસલ પાઠની પદ્ધતિના શબ્દોમાં જે અર્થ છે કે સુન્દર વસ્તુ એ અનન્ત આનન્દ છે. શાશ્વત આનન્દ છે, એ અર્થ અવાજ દ્વારા પ્રગટ થતો નથી. ઊલટાનું સુન્દર વસ્તુ એ સાન્ત આનન્દ છે, ક્ષણિક આનન્દ છે. એ'વો વરોધી અર્થ અવાજ દ્વારા પ્રગટ થાય છે. પાઠાન્તરની પદ્ધતિમાં પદ્ધતિને અન્તે, છન્દને અન્તે એમ્ફિબ્રાક (amphi-brack) ગણ છે. એમાં ત્રણ શ્રુતિ હોય છે. એમાં પહેલી અને ત્રીજી શ્રુતિ પર ભાર હોતો નથી. બીજી શ્રુતિ પર ભાર હોય છે, એથી પાઠાન્તરની પદ્ધતિના પઠનમાં પદ્ધતિને અન્તે, છન્દને અન્તે શ્રુતિ પર ભાર નથી એને કારણે અવાજ fade out થાય છે. અવાજ જાણે કે, કાળમાં, અનન્ત કાળમાં શાશ્વત કાળમાં વહચે જાય છે, અવાજ જાણે કે અનન્ત છે, શાશ્વત છે એ'વો અનુભવ થાય છે. આમ,

પાઠાન્તરની પદ્ધતિના શબ્દોમાં જે અર્થ છે કે સુન્દર વસ્તુ એ અનન્ત આનન્દ છે, શાશ્વત આનન્દ છે એ અવાજ દ્વારા પ્રગટ થાય છે. અસલ પાઠની પદ્ધતિ રચ્યા પછી કીટ્સને એ પદ્ધતિમાં અર્થ અને અવાજમાં જે વિસંવાદ છે, વિસંજ્ઞતિ છે એથી અસન્તોષ થયો હશે અને પાઠાન્તર કર્યું હશે. પાઠાન્તરની પદ્ધતિમાં અર્થ અને અવાજ એકરૂપ એકરસ છે, એમની સમ્પૂર્ણ સંવાદ છે એમનું સમ્પૂર્ણ સાયુજ્ય છે. આ પાઠાન્તર એ કીટ્સની છન્દ-પ્રતિભાનું ઘોતક છે, આ પાઠાન્તરમાં કીટ્સની છન્દ-પ્રતિભાની પ્રતીતિ થાય છે.

૧૮૧૯માં કીટ્સે બેલડ છન્દ (ballad meter)માં એનું એક માત્ર 'સાહિત્યિક બેલડ' (literary ballad) 'La Belle Dame Sans Merci' રચ્યું (અજ્ઞેય ભાષાની કવિતામાં બેલડ એ મધ્યકાલીન લોકવૃત્તની પરમ્પરાનું કાવ્યસ્વરૂપ છે. બેલડ એ કોઈ એક અનામી કવિની કૃતિ હોય અથવા સમગ્ર સમાજની સામૂહિક કૃતિ હોય. પણ કોઈ કવિવિશેષ બેલડ રચે ત્યારે એને Literary ballad - સાહિત્યિક બેલડ કહેવાય છે.) એમાં જે છન્દ છે તે પરમ્પરાગત બેલડનો છન્દ - ballad meter છે. બેલડ છન્દનું સ્વરૂપ આ પ્રમાણે છે : એમાં ચાર પદ્ધતિનો શ્લોક હોય છે. એમાં પહેલી અને ત્રીજી પદ્ધતિમાં ચાર આયમ્બ ગણ (iambic tetrameter) હોય છે; બીજી અને ચોથી પદ્ધતિમાં ત્રણ આયમ્બ ગણ (iambic trimeter) હોય છે. આમ, એમાં કુલ ચૌદ આયમ્બ ગણ હોય છે. એમાં પહેલી અને ત્રીજી પદ્ધતિમાં પ્રાસ હોતો નથી, બીજી અને ચોથી પદ્ધતિમાં પ્રાસ હોય છે. ગણ માટે આંકડા અને પ્રાસ માટે અક્ષરની સંજ્ઞામાં એનું સ્વરૂપ આ પ્રમાણે છે :

૪A, ૩B, ૪C, ૩B

'લા બેલ દામ સાં મેર્સિ'માં કીટ્સે બેલડ છન્દના પરમ્પરાગત સ્વરૂપમાં પરિવર્તન કર્યું છે, બેલડ છન્દની પુનઃ રચના કરી છે. કીટ્સે આ પરિવર્તન શા

માટે કર્યું, આ પુનઃરચના શા માટે કરી એ વિશે કોઈ ઉલ્લેખ કર્યો નથી, કોઈ ખુલાસો કર્યો નથી. પણ એણે આ પરિવર્તન કર્યું, આ પુનઃ રચના કરી એનું કોઈ કારણ તો હોવું જ જોઈએ. નહિ તો એણે આ પરિવર્તન કર્યું જ ન હોત ! આ પુનઃ રચના કરી જ ન હોત !

‘વા બેલ દામ સાં મેસિ’નો પ્રથમ શ્લોક આ પ્રમાણે છે :

‘O what can ail thee, knight-at-arms,  
Alone and palely loitering ?  
The sedge has withered from the lake,  
And no birds sing.’

આ શ્લોકમાં પહેલી અને ત્રીજી પદ્ધતિમાં ચાર આયમ્બ ગણ છે. પણ બીજી પદ્ધતિમાં પણ ચાર ગણ છે અને ચોથી પદ્ધતિમાં બે ગણ છે. પહેલી અને ત્રીજી પદ્ધતિમાં પ્રાસ નથી, બીજી અને ચોથી પદ્ધતિમાં પ્રાસ છે. આમ, આ શ્લોકમાં કીટ્સે પ્રાસરચનામાં કોઈ પરિવર્તન કર્યું નથી. પહેલી અને ત્રીજી પદ્ધતિમાં પણ કોઈ પરિવર્તન કર્યું નથી. પણ બીજી અને ચોથી પદ્ધતિમાં પરિવર્તન કર્યું છે. બીજી અને ચોથી પદ્ધતિનું છન્દસ્વરૂપ આ પ્રમાણે છે :

*Alone and palely loitering*

*And no birds sing*

બીજી પદ્ધતિમાં ચાર ગણ (tetrameter) છે અને ચોથી પદ્ધતિમાં બે ગણ છે (dimeter) છે. ગણ માટે આંકડા અને પ્રાસ માટે અક્ષરની સંખ્યામાં આ શ્લોકનું સ્વરૂપ આ પ્રમાણે છે.

૪A, ૪B, ૪C, ૪B

એનો અર્થ એ કે કીટ્સે બીજી અને ચોથી પદ્ધતિમાં પરિવર્તન કર્યું છે. બીજી પદ્ધતિમાં એક ગણની વૃદ્ધિ છે અને ચોથી પદ્ધતિમાં એક ગણની અવવૃદ્ધિ છે. શ્લોકમાં ફલ ચાર પદ્ધતિ અને ચૌદ ગણ છે. આમ, કીટ્સે પદ્ધતિ સંખ્યા અને ગણસંખ્યામાં કોઈ પરિવર્તન કર્યું નથી. સમગ્ર શ્લોકની સંવાદિતામાં કોઈ પરિવર્તન કર્યું નથી. કીટ્સે શ્લોક સમગ્રની સંવાદિતા તો સ્પષ્ટ કરી જ છે. માત્ર બીજી અને ચોથી પદ્ધતિની ગણસંખ્યામાં પરિવર્તન કર્યું છે, શ્લોકમાં આંતરિક પરિવર્તન કર્યું છે એટલે કે ચોથી પદ્ધતિમાંથી એક ગણનું બીજી પદ્ધતિમાં સ્થળાંતર કર્યું છે. આ શ્લોકના પદનમાં ચોથી પદ્ધતિમાં ત્રણ ગણને સ્થાને બે ગણ છે એથી ત્રીજા ગણની અપેક્ષા રહે છે. પણ ત્રીજા ગણનું અનસ્તિત્વ છે, એની અનુપસ્થિતિ છે, એથી એમાં અવાજના અભાવનો અનુભવ થાય છે. ચોથી પદ્ધતિના શબ્દોમાં જે અર્થ છે કે કોઈ પક્ષી ગાતો નથી એટલે કે અરવતા, નીરવતા, મૌન, શાન્તિ છે એ આ અવાજના અભાવ દ્વારા પ્રગટ થાય છે. આમ, ચોથી પદ્ધતિમાં શબ્દોનો અર્થ અવાજ દ્વારા - અવાજના અભાવ દ્વારા પ્રગટ થાય છે. આમ, શ્લોકના આ પરિવર્તન, છન્દની આ પુનઃરચનાને કારણે શ્લોકની ચોથી પદ્ધતિમાં અર્થ અને અવાજ એકરૂપ, એકરસ છે, એમનો સમ્પૂર્ણ સંવાદ છે, એમનું સમ્પૂર્ણ સાયુજ્ય છે. આ પરિવર્તન એ કીટ્સની છન્દ-પ્રતિભાનું ચોક્કસ છે, આ પરિવર્તનમાં કીટ્સની છન્દ-પ્રતિભાની પ્રતીતિ થાય છે.

આમ, આ પાદાન્તર અને આ પરિવર્તન એ કીટ્સની છન્દ-પ્રતિભાનો ચમત્કાર છે !







## કીટ્સ અને 'કલાપી'

'સુખમય અજ્ઞાન'નો એક કિસ્સો



દિગ્વીશ મહેતા

આમ તો કલાપીનું element, તેમનો મિજાજ, એ કીટ્સનો નથી. વિસ્મરણ અને મૃત્યુ એ બે અવસ્થાઓ પ્રત્યેનું આકર્ષણ બન્નેમાં છે, પણ જે રીતે કીટ્સને એનું આકર્ષણ છે તે જ રીતે કલાપીમાં નથી. કીટ્સ એ આમેય ચિત્તાવસ્થાઓ 'states of sensuousness'ના કવિ છે. એમના ઉદ્દગાર એ ભાગ્યે જ સહજ ઉદ્દગાર હોય છે, જ્યારે કલાપી સહજ ઉદ્દગારના કવિ છે. આ'નો અર્થ એમ નથી કે કલાપીમાં બૌદ્ધિક પ્રક્રિયા, જેને એલિયટ thinking કહે છે, તે ઓછી છે. કીટ્સમાં તો આ જાતની પ્રક્રિયા, ખાસ કરીને તેમની શ્રેષ્ઠતમ કૃતિઓ જેમ કે odesમાં, પક્ષિતએ પક્ષિતએ રસાયલી છે. પણ એ પ્રક્રિયા જે રીતે ચાલે છે, જે રીતે શબ્દ, પક્ષિત, કણિકા, કાવ્ય સમગ્ર એમ આખીય કૃતિના દેહને ઘાટ આપે છે, તે જ રીતે કલાપીમાં નથી બનતું, જુદી રીતે બને છે. કલાપીનાં લાંબાં કાવ્યોમાં પણ આવર્તનો આવે છે, જેમ કીટ્સમાં પણ કલાપીનો મુખ્ય તન્તુ કથનાત્મક narrativeનો હોય છે, એક પ્રકારના ઊંડે ઊંડે ચાલતા ચિન્તનનો નહીં. કલાપી છન્દોલયની મદદથી આવર્તનો સાધે છે, જ્યારે કીટ્સ તાર્કિક સાંકળીથી.

કલાપીનું 'જન્મદિવસ શીર્ષકનું એક કાવ્ય છે. 'ત્રેવીસ વર્ષ મહીં સ્વપ્ન અનેક વીત્યાં,' — એમ શરૂ થતું. પાછું ફરીને જોવાની એમાં મુદ્રા છે. અને આમ પાછા ફરી, પાછળ વળી જોવું. જોયા કરવું, તે ભક્ષિ પર જ રોમેન્ટિક કવિકર્મની મહોર છે. વર્ણવર્ણવ એનો મુખ્ય પ્રયોજક છે. કદાચ એમ કહી શકાય કે ગુજરાતી સંવેદનાએ રોમેન્ટિક કવિઓ પાસેથી શીખેલી એ શૈલી છે. પણ કલાપી સુધી આવતાં એ પાછા ફરી જોવાની

આખીય ચેષ્ટામાં કંઈ કેટલાય બધા સંસ્કારગત નવા પહલૂઓ ઉમેરાય છે. આ બધી દૃષ્ટિએ 'જન્મદિવસ' 'કાવ્ય જરા વધુ ધ્યાનથી જોવા જેવું છે. પણ આપણને અત્યારે તો કીટ્સ સાથે નિસ્ખત છે તો તેમાં કલાપી એક સ્થળે લખે છે :

આ ઝિન્દગી દુખભરી મુજને મળી કાં ?

માગી હતી નવ અને નવ રાખવી છે !

શ્રદ્ધા રહી રસ મહીંય કશી મ્હને ના !

અન્ધાર મૃત્યુ મધુરું મધુરું દિસે છે !

આ આખાય શ્લોકની શૈલી, ખાસ કરીને ચોથી પક્ષિતનું 'અન્ધાર મૃત્યુ', એ તરત જ કીટ્સ, તેની મૃત્યુ વાગ્જના, મૃત્યુખેવના તરફ લઈ જાય. પણ આખરે, આખરે કલાપી માટે આ પક્ષિતઓ લખતાં, મૃત્યુ એ સર્વજન માટે નિર્માયલી એક વૈશ્વિક સ્થિતિ અને સ્થિતિ માત્ર — છે. એ નાડીના ધબકાર પર ઝીલેલો બોજ નથી, જેમ કીટ્સમાં છે. આથી કલાપીનો કાવ્યોદાર ઓછો તીવ્ર કે ઓછો ઊર્મિશીલ છે એમ કહેવું નથી. માત્ર એટલું કે ઉપરથી એટલું બધું સામ્ય દેખાવા છતાં 'કલાપીનું મૃત્યુસંવેદન અલગ છે. અલબત્ત, આ વાતને અને બન્ને કવિઓની જીવનકહાનીઓને, તેમની આપવીતીઓને સમ્બન્ધ છે.

કીટ્સની બાજુમાં મૂકતાં કલાપીમાં જે દેખાય છે તે તેમની શારીરિક તાજગી, તેમનામાં શારીરિક રીતે ગતિ કરવાની ઉત્તેજનાનો આનન્દ, ખુલ્લા ઊઘડતા આકાશની લહેરખી, એની સુરખી — એ બધું છે. કીટ્સમાં ઇન્દ્રિય સંવેદનોના ઘૂંટાયલા સ્પર્શો, સુગન્ધો એમ અનેક ઇજનો છે, પણ એ બધા પર એ અસ્થાયી હોવાની કાલિમા છે, ફેર છે :

નથી નથી મુજ તત્વો વિશ્વથી મેળ લેતાં,  
હૃદય મુજ ઘડાયું અન્ય કો વિશ્વ માટે !

કલાપીની આ જાણીતી પદ્ધતિઓ છે, જે નિર્વેદ,  
વિફલતાના પડઘા કીટ્સમાં પણ એકથી વધારે વખત  
પડઘાયા છે.

શું કલાપીને કે કીટ્સને આ વિશ્વ અકારું લાગ્યું  
છે ? પણ એ નિર્વેદ કે દુઃખનો સ્વાદ — કે આસ્વાદ  
— લેવાના બંનેના નિયમો જુદા છે. બંને ઊર્મિકાવ્ય  
લખતા હોવા છતાં, કીટ્સનો ઉદ્ગાર જાણે વધુ તીવ્ર,  
વધુ અક્ષત, વધુ પોતીકો છે. કલાપીનો ઉદ્ગાર પોતાની  
રીતે સાચો હોવા છતાં વધુ શૈલીના અંશોવાળો,  
નમનીય, પ્રશિષ્ટ, ઓછો રોમેંટિક રીતિનો છે. આ  
ભેદમાં ઇંગ્લિશ અને ગુજરાતી કાવ્યપ્રણાલીના ભેદ  
છતા થાય છે.

કલાપીનું એક 'વિપપાન' શીર્ષકનું કાવ્ય છે :

અહો ઘોળી પીધું મધુર વિષધ્યાલું પ્રિય સખા !  
હવે હું ભૂલું છું જગત સઘળું તે લહરીમાં !  
ધીમે ધીમે મૂર્ચ્છા મુજ મગજને ચુમ્બન કરે,  
અહા ! હું ગાતો તે અનુભવી શકું છું સુખ હવે, દેખીતી  
રીતે કીટ્સની Ode to a Nightingaleનું સ્મરણ  
થાય, જેમાં નાઇટિંગેલનું ગીત સાંભળી થતા સઘન  
આનન્દના સંવેદનને ઝીલવા જતાં કવિને સુગ્રાપાન,  
વિપપાન, મૃત્યુ એવા તીવ્રતમ અનુભવોની ઝાંખી  
થાય છે. લાગણીની આવી તીવ્રતમ અવસ્થાઓને  
સ્મરવાની, સેવવાની, celebrate કરવાની વૃત્તિ એટલે  
જ રોમેંટિસિઝમ, કૌતુકવાદ એવું ઝડપથી સમીકરણ  
કરવા લલચાઈએ પણ શબ્દના, ઉદ્ગારના, લયના અને  
છેલ્લે તો આ બધામાં ઘોળાતા સંસ્કારના ભેદોને  
સાંભળીએ તો આવા કોઈ પણ તત્કાલના સમીકરણને  
તોડી, ખોલી, એની અન્દરના સાંધા — પૂજાની  
મેળવણી — ગોઠવણી કરી જોઈ જવાની ઇચ્છા થાય.  
કાવ્યપદાર્થને પામવાની આ રીત પણ કાયદેસરની છે.

અહીં જે અપૂર્વ રમણીય કિસ્સા તરફ ધ્યાન

દોરવાનો પ્રયત્ન છે તે એ છે કે આમ તો કલાપીને  
કીટ્સનું એટલું વળગણ નથી જેટલું વર્ડ્સવર્થનું છે.  
બીજી રીતે જોઈએ તો એ શૈલીની વધુ નજીક છે,  
કીટ્સની નહીં. અને છતાં જ્યારે કલાપી કીટ્સમાંથી  
ભાષાન્તર કરવા સુધીની અસર ઝીલ્યાની સાબિતી  
આપે છે, ત્યારે કીટ્સનું એક ખૂબ જ વિલક્ષણ કાવ્ય  
પસન્દ કરે છે જેથી આપણને તાજુબ થાય કે કંઈ નહીં  
ને કીટ્સનું આ કાવ્ય ક્યાંથી તેમની નજરે ચઢ્યું ? કવિ-  
કવિ વચ્ચે કેવી આપ-લે ચાલતી હોય છે તેનું આ  
વિચારપ્રેરક ઉદાહરણ છે.

કીટ્સનું 'In a Drear Nighted  
December' નામક કાવ્ય છે. કીટ્સ એમાં બહુ બહુ  
વિલક્ષણ વાત મૂકે છે. એ કહે છે કે ચેતન કરતાં જડની  
સ્થિતિ સારી છે. ડિસેમ્બરની વેગન રાતમાં સુકાઈ જઈ  
બળી બેઠેલા વૃક્ષની ડાળીને એટલું સુખ તો છે કે તેને  
વસન્તની યાદ જ નથી, તેને સ્મૃતિ જ નથી. તે જે પળે  
જે કાંઈ છે, તે છે. અને આ'વું જ વહેતા ઝરણાનું.  
શિશિરમાં બરફ થઈ થીજી જતા ઝરણાને સૂર્યની  
આંચ અડે અને એ ઢુંકાળા સ્પર્શે પોતે પીગાળી અને  
વહી રહે, એ અવસ્થાની સ્મૃતિ જ નથી. એ એક  
શક્તિ તરીકે પણ તેને સત્તાવતી નથી, કેમ કે એ  
અભાવઅવસ્થા જ એની સામાન્ય સહજ અવસ્થા છે.

નિસર્ગનું આ અભાનપણું જોઈ કીટ્સને  
પોતાનું માનવી તરીકે સમાનપણું રજાડી જાય છે.  
આ'વું અભાનપણું માનવીને પણ વરદાનમાં મળ્યું હોત  
તો ? કેટકેટલી દુઃખાવસ્થાઓમાંથી બચી રહેત ? પણ  
છે કોઈ એ'વું જેને વિગત આનન્દનાં સ્મરણ ન  
સત્તાવતાં હોય ? એ'વું સ્મરણ એ જ તો શિક્ષા છે.  
એ માનવ-પણાનો... અને કીટ્સ એને The feel of  
not to feel it — એ ન અનુભવવાનો અનુભવ,  
એ ન feel કર્યાનો feel એ અભાવના ભાવ — એમ  
એક અનન્ય પદ્ધતિમાં એક સદ્ગુણ સંવેદન કહી શકી  
આપે છે.

આ કાવ્યને વાંચી કલાપીએ તેના કરેલા ભાષાન્તર તરફ ફરતાં શિખરિણીનો જાદુ જડી આવે. એનાથી કાવ્ય અને તેમાંનું વિલક્ષણ સંવેદન જે મૂળ કીટ્સમાંથી કવિએ ઝીલ્યું છે તેના પર જાણે કે એક સમગ્ર પ્રશિષ્ટ ઢોળ ચઢ્યા જેવું લાગે. લય છે, માધુર્ય છે, ચમત્કૃતિ છે, કલાપી છે એટલે ઊર્મિની વેધકતા છે, આખાય તર્કની વ્યાપક સર્વગ્રાહી પકડ છે, બૌદ્ધિક ધાર ચઢાવેલી છે — બધું જ છે પણ કીટ્સના 'In a Drear Nighted Deember'ના કરતાં કંઈક જુદી જ કૃતિ લખાઈ ગઈ છે.

કીટ્સનું diction એટલું જ સંસ્કૃત છે, જેટલું કલાપીનું. કીટ્સ અપોલોનો ઉલ્લેખ કરે છે તો કલાપી પ્રભુનો. કીટ્સ કાવ્યાત્મક અને હવે સમકાલીન ભાષાથી દૂર વસતા વિશિષ્ટ પ્રયોગો કરે છે; budding at the prime તો કલાપી પણ તરુ, વૃક્ષ, ઝળહળિત કાન્તિ એમ કહે છે. બન્ને કવિકર્મને પ્રધાન ગણી વિશિષ્ટ વાણીનો આશ્રય મુક્ત મનથી લે છે છતાં પણ કીટ્સનું કાવ્ય તેની પ્રણાલીમાં પણ

ઊંડું ચાલતું કાવ્ય છે, અને The feel of not to feel it — સુધી આવતાં તો એક અનન્ય દાર્શનિક અનુભૂતિને પ્રથમ વાર જ વાચ્યા આપવાનું શ્રેય, તે રીતના શેક્સ્પિયર પ્રકારના સાહસની ધાર પર રમવા માંડે છે. આ'ની સરખામણીમાં, કલાપી માટે આ કાવ્ય લખવું એ એક મજાનું હોમ-વર્ક જ રહે છે, જે જરા ફરીથી વાંચી જવાથી અનેક ભેદો છતાં થતા રહે છે.

કીટ્સનું તો જે થવાનું હોય તે થાય પણ આપણને કલાપી વિશે કુતૂહલ થાય કે એમનું સંવેદન-તન્ત્ર કેવી રીતે ચાલતું હશે. જરા ઝડપથી જોઈએ તો એ કેર્યુ, ગોલ્ડસ્મીથ, ગટે, ન્યૂમેન, ટેનીસન, ટૉમ-મૂર, શેલી, આર્નલ્ડ, મિસિસ બ્રાઉનિંગ, વર્ડ્ઝવર્થ એમ કેટલીય જગ્યાએથી પ્રેરણા લે છે, કંઈ ને કંઈ અસરો ઝીલે છે. આ બધા વચ્ચે કીટ્સ, અને કીટ્સનું In a Drear Nighted December જેવું કાવ્ય ? કોઈ તાળો મળે છે ? તુલનાત્મક સાહિત્યના અભ્યાસીને એમ થાય કે કદાચ સુખમય અજ્ઞાન એ જ સર્વોત્તમ અવસ્થા છે !





# કાવ્યાનુવાદ

## અનુ. રાજેન્દ્ર શાહ



### Ode to a Nightingale

#### એક બુલબુલને

(ભાવણી)

હૃદય ઓસરી એક વેદના અને ચેતનાબધિર સર્વ મુજ ભાવ,  
કેમ ન જાણે ઘેન ચડવતું તેજ ન કોઈ ઓસડ લીધું હમણાં,  
અથવા તો મ્હેં ઘડી પહેલાં અચીજા હણવું દીધે રેડી રંગરંગમાં,  
જે થકી વિસ્મૃતિ-વૈતરણીમાં ગયો ઊતરી હોઈ ન એમ જણાય !  
તથાગં મુખને સંકુ ન, એ'વા કોઈ કારણે દશા નહીં આ મધરી,  
પરન્તુ હે મૃદુ-પદ્મ પરી આ ત્યારી

નીલ ભૂજ તરુવરની

અગણિત છાયામય સુરીલ આ સ્થળની

મોકળે કણ્ઠ ફાટુની રત રેલન્ટી હોશે,  
એ તવ મુખમાં લહું મધરું હું પરમ સૌખ્ય તે તોપે.

રે એક ધૂંટ અફૂરી ! જેને કરેલ શીતલ  
ધરા તણા ઊંડાણ ગર્તમાં દીર્ઘ કાલ રાખી, આસ્વાદન જેનું  
વનસ્પતિનું, હરિયાળીનું વળી ભોમનું નૃત્ય ગાન વાદનનું  
અને હોય જે તાપ-તામ્ર ઉત્લાસ સમુચ્છલ...

રે એક ચપક પરિપૂર્ણ, પ્રાણ જે દિવે ઉખ દક્ષિણનો,  
ભયો ભયો સારે જ લક્ષિમાસભર વહત નિર્ઝરનો,  
બિન્દુ બિન્દુએ પ્રથિત એહવા પલક-તરલ પરપોટા જ્યહીં કિનારે  
જામ્યુ રક્તથી રંજિત એ'વી ધારે,

જેનું કરી શકું હું પાન, અને મેલું જગને વણ જોયું,  
અને હું થાઈ સજ્જ તવ લુપ્ત, મન્દપ્રભ વને, એવું મન મોલું.

દૂર દૂર તું લુપ્ત થા. તું થા વિહીન, સંચમુચ ભૂલી,  
જે જાણ્યું નથી ત્હેં કદીય કશુંયે પર્ણ-પુષ્પમાં સહીને-

થકન વ્યગ્રતા ખીજ મુસીબત સહીને :

જ્યાં અહીં માનવી કરે પરસ્પર આહ-કરાહની વાત જ એક અદૂલી,  
જ્યાં લકવા-સ્ત્રેત કંઈક કમ્પતા ખિન્ન થેત પળિયામાં,  
જ્યાં યોચન તેજવિહીન થતું, છાયા-નબળું મરવામાં,  
જ્યાં વિચાર કંઈ કરવાનો તો તે કેવળ દુઃખ વ્યથાનો  
ને બ્રહ્મારમય લોચનમાંની એક હતાશ કથાનો;

જ્યાં રાખી શકે સૌન્દર્ય નહીં નિજના લુપ્તિ-દીપ્ત નયનને  
કે પ્રેમ નય એ કાજ તરસતો ટકે ન જાણના અયનને.

દૂર દૂર ! હું ત્વરિત ઊડતો આપું ત્યારે કારણ,  
ના વ્યાધ-જોતયા મધદેવના રથમાં સવાર થઈને,  
તન્નાળુ મન મધરું કરે વ્યાકુળ, રોકતું, તો પણ,  
આવીશ દરશ ન એ'વી કલ્પના-પાંખ તણા ઉદયને.  
આ હવે હું ત્યારી સજ્જ 'સદય છે રાત્રી;  
ને ભાગ્ય કશું ! સિંહાસન પર છે ચન્દા ઉજ્જવલ ગાત્રી.  
એ'ની ચારેઓર ચળકતી કરી મોહિનીમાયા !  
રે અહીં પરન્તુ તેજ ન કંઈ વરતાયાં !  
સિવાય કે નભમાંથી આવે કંઈ વાયુની લહર લહરની સજ્જ  
આ હરાબરા અન્ધાર અને જામેલ લીલના ધુમાવનો લઈ પન્થ.  
હું નથી નીરખી શકતો મધરા ચરણ કને જે પડ્યાં હોય તે પુખ્તો,  
કે કાળ તણે અવલમ્બન કેવી રુચિર રહેલ સુગન્ધ;  
છતાં મહકમય અન્ધારે પ્રત્યેક મધુરની અટકળ આડી કરતા,  
જે વડે સુસંજ્ઞત ઋતુ-સામ્પન્ન થતાં તૃણ, ઝાંખર અને વન્ય-ફળ-  
વૃક્ષો-

કાંડાળી બદરિકા, ગ્રામ્ય જામુન્દ  
અને પર્ણનાં આવરણે તે શીઘ્ર વિલાતાં નીલ-અરુણ ગુલવૃન્દ,  
અને મધ્ય વૈશાખનું પ્રથમ-જ બાળ  
આગામી ધવલ ગુલાબ  
છલોછલ તુષાર-સિક્ત મદિરાએ.

જ્યાં આવજાવ ગુનગુની ભ્રમરની વસંતની સન્ધ્યાએ  
અન્ધકારમાં શ્રવણ; અને કંઈ વાર  
સરલ નિધનની સજ્જ કર્યો મ્હેં આંશિક પ્રેમ ઉમરે,  
હું શાન્ત પ્રાણને હવામાંથી અદયાનું મનોમય છન્દે,  
ને વધાવતો લઈ નામ ઘણાયે મધુર મધુર સમુદાર.  
હવે પરમ આનન્દમયી તું જ્યારે

સર્વત્ર વહાવી રાત્રી હૃદયને ત્યારે  
ક્યારેય ચત્તું તે થકી અધિક વૈભવનું મૃત્યુ છે આજે,  
કોઈ પીડ નહિ, નહીં વેદના, રાખી જનું મધરાતે  
અચલ રહી ગયા કરસે તું, અને વ્યર્થ મુજ કસં;  
તવ શોક-શાન્તિને ઉચ્ચગાન હું લથુક રોડું-નૃત્યપદ્યો.

પ્રભવ નહીં તવ નિધન કાજ, પર છો તું, અમર્ત્ય વિહંગ !  
 નહીં કોઈ પક્ષ ભુખાળ પેઢી તને દબાવી શકશે.  
 ક્ષણે ક્ષણે આ સરતી ચાતે રહું સુણી જે કણ...

સુણ્યો હતો પ્રાચીન સમે નૃપ-સંપ્રદાએ જન-જગતે.  
 એમ કદાચિત એ જ ગાનને માર્ગ સાંપડ્યો સીધો.  
 જ્યારે ઘર-વિરહે અતિ વ્યાકુળ રુષ જે હૃદય-દાહતા કલેશે.  
 ખડી હતી નીતરતે લોચન કોઈ પરાયા દેશે,  
 એ જ ખરેખર એણે જાદુ ઘણી વાર છે કીધો-  
 બારી પર જે ફેનીલ ભીપલ અબ્ધિ ભણી ઊઘડેલ.  
 દાખવતી જે પરીલોક પરિત્યક્ત ઉદાસ અકેલ.

અકેલ ' રે એક શબ્દ તે મૃત્યુ-ઘણ્ટ સમાન,  
 તારી કનેથી પરત મને લઈ ધરત આત્મને સ્થાન.  
 વિદાય ! લક્ષિત કલ્પના, વચ્ચના પરી,  
 કીર્તિ નામના તારી જેમાં, શકીશ ના તે કરી.  
 વિદાય વિહંગ વિદાય, તારાં આ કુણ જાન આછરતું,  
 શીઘ્ર નિકટ હરિયાણીમાં ને અરવ નદીના પટમાં  
 ટેકરીઓના ઢાળ પર ને હવે જાય ઊતરતું  
 નરત પછીની ખીણમહી — વનપથમાં...  
 હતું અતીન્દ્રિય દર્શન કે એ હતું જાગૃતિ સ્વપ્ન ?  
 દૂર દૂર ગત નાદમાધુરી, છું જાગ્રત કે સુપુત ?

## La Belle Dame Sans Merci

### એક સુંદર નિર્દય નારી

(પૃથ્વી)

'ત્હને હૃદય-પીડ કેવી રણશૂર સામન્તને ?  
 અકેલ મુખથી વિવર્ણ ભમવું અવારા સમું !  
 સરોવર સમીપની લહું વિલાઈ દુર્વા અહીં  
 અને વિહંગનું ન કૂજન કંઈ...

'ત્હને હૃદય-પીડ કેવી રણશૂર સામન્તને ?  
 કશે મૃત સમાન આમ ગમગીન શોકાર્ત તું?  
 ભયોભર હજીય તે ચમરપુરુષ' ભણાર છે,  
 અને ન લણણી, ન મોસમ...

'હું જોઈ તવ ભાલ-ભૂ પરની પોયણી પાણુર,  
 મનોગત વ્યથા અને જ્વર-તુષારભીની થઈ.

અને તવ કપોલનું કુસુમ લાલ ફીકું થતું,  
 વળી શિથિલ, શીઘ્ર એમ કરમાતું...'

'મને હરિત ગનભૂમિ પર એક નારી મળી,  
 નિતાન્ત રમણીય, કોઈક પરીની હો કન્યકા.  
 પ્રલમ્બ અતિ કેશ, શી ચપલ ચાલ ! ધીરી ગતિ !  
 અને નયન વ્યગ્ર, ઉત્સુક...

'તદર્થ કબરી અલક્ષિત કરન્ત વેણી રચી :  
 કીધેલ કર-કજ્જને, કટિય તેમ સૌગન્ધિક :  
 મને પ્રણય-કોડની નજરથી નિહાળી રહી.  
 અને મધુર નિઃશ્વસન...

'રવાલ-ગત મન્દ-વેગ તુરંગે લઈ લીધ મહેં,  
 પ્રલમ્બ દિન, અન્ય ક્યાય નહિ દષ્ટિ મ્હારી વળી.  
 અપાર્જ કરી એય તે નજર, ઝૂકતી, ગુન્જતી  
 લયોચ્છલ પરીનું ગાન...

'મને કંઈક કન્દમૂળ રુચિ મિષ્ટ આપેલ ને  
 વનૈલ મધુ સજ દિવ્ય શુચિ આદ્ર તે અન્નને.  
 અવશ્ય મુજને કહું 'તું' અનભિજ્ઞ વાણી મહી'  
 "ખરે, હું ચહું છું ત્હને..."

"શુશોભનથી યુક્ત ગલ્લર મહી' મને આજ્ઞાતી,  
 વિલાપ કરતી ત્યહી' દુખદ આહ-ઉચ્છ્વાસથી  
 ત્યહી' કરું છું બન્ધ એ નયન ઉગ્ર ઉચ્છ્વજ્જલ  
 હું ચાર મુજ યુમ્બને...

'અને ત્યહી' પ્રસાન્તવનાથી સુખ-સુખ કીધો મને.  
 અને હું ત્યહી' સ્વપ્ન કોઈ લહું, — રે વ્યથા  
 લાવતું.

હતું ચરમ સ્વપ્ન એ ક્વચિત નીરખેલાં મહી,  
 ત્યહી' અમિત શીત પર્વત પરે...

'કંઈક નૃપ, રાજપુત્ર પણ પાણુવર્ણા લઘા,  
 વિવર્ણ ત્યમ યોધ મૃત્યુ-સિત સર્વ આકન્દતા  
 કહ્યા કરત "એક નિર્દય હિ સુંદરીએ ત્હને  
 કરેલ નિજ દાસ..."

ઉઘાડમુખ સર્વનાં અધર ભૂખથી શુષ્ક તે  
ભયફર ધરન્ત એતવણી ધૂંધળા તેજમાં.  
અને તરત જાગતાં હું મુજને નિહાળી રહું  
અહીં અમિત્ત શીત પર્વત પરે...

‘અહીં મુજ નિવાસનું સહજ એક આ કારણ,  
અંકેલ મુડદાલ જેમ ભમતો રહું છું અહીં  
સરોવર સમીપની ગઈ વિલાઈ દુર્વા અને  
નહીં વિહંગનુંય કૂજન છતાં...’

*On First Lording Into Chapman's  
Homer*

ચેપમેનના હોમરના પ્રથમ અવલોકને

(વસન્તતિલકા)

કીધી ઘણી સફર સ્વર્ણપ્રદેશની મેં,  
જોયાં સુરાજ્ય બહુ તેમ જ આપિપત્ય;  
જે સૂર્યલોક સમ ચારણ-ભક્તિ સેવ્ય-  
યાત્રા કરી કંઈક પશ્ચિમ દ્વીપની તે.  
કેં વેળ વાત સુણી વિસ્તૃત ક્ષેત્રની વે  
જ્યાં છે ગભીરમુખ હોમરનું પ્રભુત્વ;  
ને તો ય ચેપમેન-વેદ્ય પ્રગલ્ભ તીવ્ર  
સુધ્યાં ન, ત્યાં લગી ન શુદ્ધ હવા સ્વસ્તી મેં.

ને તે પછી, ગ્રહગતિજ્ઞ સમાન જાણે  
હું; કોઈ નવ્ય ગ્રહ જ્યાં સરતો જણાય.  
કે શક્ત કોઈજ, પ્રશાન્ત સમુદ્ર સામે  
તાકી રહ્યો ગરુડદંટિ તણે હિમાવ; —  
શુદ્ધે ઊભો, અરવ, ડેર્યનમાંડિ, — સાથી  
જ્યાં ચણ્ડ વિસ્મિત પરસ્પર નેત્ર માંડી.

શરદ

(કટાવ)

૧

ધુમ્મસને મબલખ રસમધુરં ફળફળની છે મોસમ.  
હિલોજાન દોસ્તી માંડી છે પ્રોક ફલોન્નુષ પૂષ્પ;  
એની સાથે મળી જઈને — અકુરના વેલાને,

તૃણ-છાજે ફેલાયા ત્હેને, ભારતુખી કરવાને;  
સફરજનોથી કુદીર તરુને નીચે લગ ચૂકવવા,  
અને સર્વને ગર્ભ સુધીની પૂર્ણ પકવતા ધરવા;  
કોળાને મસ મ્હોટું, તેવું પીન કવચ હેન્ડલનું  
મધુર મીંજથી ભર્યું કરીને ઝાઝેટું ખીલવવું,  
અને હજી વધુ, — પાછળનાં પુષ્પોને અલિંગણ કાઢે.  
જ્યાં અત્ત નહીં ટૂંકાળ સમયનો એવું એમને લાગે,  
કાં જે ગ્રીષ્મે છવકાવ્યો છે શીતળ મધપૂગ્રાને.

૨

ત્હને જોઈ ના કોણે વારંવાર સફરે બેઠી ?  
ચોમેર અવારનવાર લહે જે કોઈ શકે તે પેળી.  
ત્હને નફિકરી બેઠેલીને ભોંય ઉપર કોઠારે,  
સહજ હલ્યા તવ કેશ ઉપણવે હલી હવા-હેલારે;  
અગર ગાઢ નિદ્રામાં સૂતી અર્ધ લણેલા ચાસે,  
વેનમહીં ખસખસની, એની ગન્ધ લીધેલા ચાસે.  
(જ્યારે) ધરા બાજુની ને ફૂલ એનાં ચડ્યાં નહીં  
દાતરડે;  
અને કદી કણકણ ભેગા કરનારી આંખે ચડે  
નદી પાર, માથે લીધેલો ભાર છતાં સ્થિર પગની,  
અથવા એપલનો આસવ નીકળે ત્યાં ધીર નયનની,  
તું રહે જોઈ આખરનું ઝમવું, સાન ભુલેલ સમયની.

૩

ગીત વસન્ત તણાં ક્યાં છે ? હા, ક્યાં સઘળાં અટવાણાં ?  
નહીં વિચાર હવે એનો, છે ત્યારી કને તવ ગાણાં.  
આડ-ચાદળાં ખીલવે હળવે અસ્ત ધનાર દિવસને,  
અને ખૂંપણવાળાં મેદાનોને પાટલ વરણે :  
પછી નદીનાં વેત્ર — પવનની લહર ચડે કે શમતી  
તે ગીતે ઊંચકાતાં હિંવા જાત રહેતી કળતી.  
એમાં દુખને સૂર ગ્રંથ મચ્છર કેં વિચાપ કરતા;  
અને પુખ્ત મેંઝાં ડુફરનાં વેંઝથી બેં બેં લવતાં.  
વાડ-ટિસ્લિની ઝમઝમ, ને અવ તિગુણિત માર્દવ સાથે  
ગેબિનની ઉપવન-ચારીથી ગ્રીસી સિસ્ટોદી ચાગે;  
અને એકઠાં ઘણેલ ચકલાં ચીંચીં કરતાં આને.

## કલ્પના

(મિશ્રોપજાતિ)

ભલે રહેતી ચર નિત્ય, કલ્પના.  
આનન્દની સંસ્થિતિ ના, નહીં ઘરે.  
એકાદ કે' સ્પર્શ થતાં વિલુપ્ત તે  
જેવાં થતાં બુદ્ધબુદ વૃષ્ટિધારથી.  
તો છો ભમે એમ સપદ્મ કલ્પના,  
વિચાર-વ્યાપાર અતીકમી કહી;  
ઉઘાડીને પિચ્છર પૂર્ણ ચિત્તનું  
વેગે જતી તીર-શી અબ્રની ભણી.  
હું કલ્પના મિષ્ટ !

કરો વિમુક્ત તે.  
નિદાઘ-કેલી થતી નષ્ટ ભોગથી;  
પ્રમોદ સન્તોષ વસન્તનો યે  
વિશીર્ણ, પુષ્પે જ્યમ હો વિવર્ણતા.  
રક્તોષ્ઠ જે કે' ફલ શારદીય.  
ધરે હિમે સ્વીય કપોલ-રાગ, જે  
કરન્ત આસ્વાદન-તૃપ્ત, તે ય, - તો ?  
— તો અગ્નિકુણ્ડે જઈ બેસવું, જ્યાં  
સૂકાં જલે કાષ્ઠ, પ્રકાશપૂર્ણ જે  
છે તત્ત્વ શીતર્તુની યામિનીનું.  
ને શાન્ત જ્યાં વેષિત થાય યામિની,  
ધિક્ષા પગે ખેડૂત બાળથી જ્યાં  
કરાય આઘા અહીં ત્યાં કરા બધા;  
— જ્યાં રાત્રિ મધ્યાહ્ન મળી રહેલાં  
નિગૂઢ કોઈ કપટ-પ્રબન્ધ  
નિઃસારણે વ્યોમથી સન્ધિકાના.  
ત્યાં સમ્બમે આકુલચિત્ત બેસ તું  
ને કલ્પના મોકલ દૂર ધામમાં:  
નિયોજીને ઉચ્ચપદે, તું મોકલ :  
એની કને સંશ્રિત કે' સહાયમાં  
નીહારનો રોધ ઉવેખી આજ્ઞાશે

સૌન્દર્ય ઉર્વીતણું જે વિલુપ્ત તે.  
— ને લાવશે ત્હારી કને સમસ્તને  
બધાં મુદા-મજ્જલ ગ્રીષ્મ કાલનાં,  
બધાંય મે-પલ્લવ, ઘણ્ટનાદને,  
કાંટાળી કે ઓસિલ બીડઘાસથી  
નિગૂઢ ને નીરવ ચૂપકીથી  
બધીય તે શારદ-રિદ્ધિ સંશ્રિત.  
રે'શે કરી મિશ્રિત આ વિલાસ તે  
જેવી થતી રે' ચષકે સુરા ત્રણ  
ને ઘૂંટ લેશે તું; — સુણી રહેશે  
સુસ્પષ્ટ શરદોત્સવગાન દૂરનાં;  
લજ્જાયલાં ધાન્યકણ્ડોની મર્મર;  
વિહંગની રમ્ય પ્રભાત-સંસ્તુતિ;  
ને એ જ તે વેળ મહીં, તું સાંભળે  
ચણ્ડૂલને આગત ચૈત્ર માસના,  
— કે કાગ કો કો મહીં વ્યસ્ત, ખોજતા  
રહેલ કાંઈ કણસાં — પરાળને.  
તું એક તિર્યક્ નજરે નિહાળશે  
ડેઝી, હજારીગુલ, પાંદડીનાં  
સહસ્ત્ર તે અમ્બુજ શ્વેત, ને હજી  
તાજાં જ વાડે પ્રિમરોઝ ઊઘડ્યાં:  
હેસિન્ધ નાનાવિધ ઝાંયની સદા  
જે નીલ રાણી-શી વસન્ત મધ્યની :  
— ને પૂર્ણ પ્રત્યેક, હરેક પુષ્પ જે  
છે મૌક્તિકી વર્ષણધારથી નિજ.  
— નિદ્રાળ એના દરમાંથી ડોકિયું  
જરા કરે ખેતર-ઘૂસ, પેખશે.  
— ને સર્પ જે સાવ શિયાળુ, પાતળો  
ઉતારતો તેજલ-તીર કાંચળી;  
— માળામહીં અણઠ બદામી કે'ક  
સેવાયલું કણ્ટક ગુલ્મને વિશે  
જોશે તું, પાંખો જવ લીલવાળા  
નીડે વિરામી રહી, પલ્લિમણીની;

— પછી, ત્વરા ને ભય સાવધાની  
ઊઠે બધે જ્યાં મધુકોપ — ઝુલ્લુ :  
ને જ્યાં શરદ્-વાયુની ગુનગુની હો-  
પાકાં પડે ધબધબ વઝ્ટનાં ફળ  
હે કલ્પના મિષ્ટ !

કરો વિમુક્ત તે.  
જે કાંઈ હો તે બધું નષ્ટ ભોગથી.  
ક્યાં છે નિહાળ્યા કીધ તે કપોલ  
થયા વિના વર્ણવિહીન ? — કન્યકા  
ક્યાં, હોઠ જે પુખ્ત સદાય કોરા ?  
ક્યાં નેત્ર તે શ્યામલ સાવ તો યે  
લહે નહીં કલાન્તિ ? મુખ તે કહીં છે  
જેને નિહાળી શકીએ સ્થલે સ્થલે ?  
તે વેણ ક્યાં છે, મૃદુ-મજ્જુ સાવ  
ફરી ફરી જે શ્રુતિસૌખ્ય અર્પતાં ?  
એકાદ કેં સ્પર્શ, વિલુપ્ત શર્મ...  
જેવાં થતાં બુદ્ધબુદ વૃષ્ટિધારથી.

પજ્જાળ, તો તો મર, કલ્પના હો  
ત્વદીય તે ચિત્તની વલ્લભા સમી.  
— શીખી લીધાં દેવથી યાતનાનાં  
કેવી રીતે ભર્ત્સન, ભૂવિકાર;  
તે પૂર્વ, સેરેનીચુતા સુલોચના,  
કટીથી ને ગાત્રની બાજુએથી  
જે ચેત હીબીસમ; કાઠિ જેની  
સરી ગઈ સોનલ હૂકથી, ને  
નીચે પડ્યો પાયની પાસ ઘાઘરો,  
જ્યારે મધુપાત્ર ધરેલ ઑહો,  
ને સુસ્ત જ્યાં જોવ. વિદીર્ષા પાશ હો,  
હો હીરદોરી ગત કલ્પનાની:  
દે તોડી જદ્ બન્ધન-ઘેર એનો...  
આત્માદ આ'વા અતિ આહારો એ.  
છો કલ્પના સગ્ગરતી ઇતસ્તતઃ  
આનન્દની સંસ્થિતિ ના, નહીં ઘરે.





## સાલવારી

૧૭૯૫. લણડનમાં પેવમેન્ટ ફિન્સબરી ખાતે 'સ્વૉન ઍન્ડ  
હૂપ' અશ્વશાળામાં ઑક્ટોબરની ૨૯ કે ૩૧મીએ  
જન્મ.

૧૮૦૪. પિતાનું અવસાન.

માતાનું વિલિયમ રોલિફ્સ સાથે ૨૭મી જૂને  
પુનર્લગ્ન.

એડમન્ટન ખાતે દાદીમા જેનિક્ઝને ત્યાં રહેવા  
ગયા.

૧૮૦૩-૧૧. રેવરન્ડ જૉન કલાર્કની શાળામાં એનફીલ્ડ  
ખાતે અભ્યાસ. વર્જિલના મહાકાવ્ય 'ઇનીડ'ના  
ભાષાન્તરનો આરમ્ભ.

૧૮૧૦. માતાનું માર્ચ માસમાં અવસાન

૧૮૧૧. સર્જન ટોમસ હેમોફડને ત્યાં અભ્યાસ.

'ઇનીડ'નું ભાષાન્તર પૂરું કર્યું.

૧૮૧૪. હેમોફડને ત્યાંથી છૂટા થઈ સેફ્ટ ટોમસ ઍન્ડ  
ગાઈઝ હોસ્પિટલમાં અભ્યાસ.

૧૮૧૨. 'ઈમિટેશન ઑફ સ્પેન્સર' લખ્યું.

૧૮૧૩. ચિત્રકાર સેવર્ન સાથે મુલાકાત.

૧૮૧૫. પ્રસિદ્ધ સોનેટ 'ઑન ફર્સ્ટ લૂકિંગ ઇન્ટુ ચેપમેન્સ  
હોમર' રચ્યું.

૧૮૧૬. 'એક્ઝામિનર'માં સૌપ્રથમ રચનાનું પ્રકાશન -  
'ઑ સોલિટ્યૂડ' નામક સોનેટ.

ગાઈઝ ખાતે 'ટ્રેસર' તરીકે નિયુક્તિ.

લી હન્ટ સાથે મુલાકાત, ઑક્ટોબરમાં

હેડન સાથે મુલાકાત, નવેમ્બરમાં.

૧૮૧૭. પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહનું માર્ચમાં પ્રકાશન.

વસન્તમાં 'એક્ઝામિનર'નો આરમ્ભ કર્યો.

નવેમ્બરમાં પૂરું કર્યું.

એપ્રિલમાં વાઈટ ટાપુ પર અને મેમાં માર્ગેટ ટાપુ  
પર રહ્યા.

સપ્ટેમ્બરમાં ઑક્સફર્ડ ખાતે બેઈલિને મળ્યા. તેમની  
સાથે સ્ટ્રેટફર્ડ ઑન એવનની મુલાકાત લીધી.

૧૮૧૮. 'એક્ઝામિનર' પ્રકટ કર્યું.

'ઇઝાબેલા' એપ્રિલમાં પૂરું કર્યું.

જુલાઈમાં, મુલ ટાપુ ખાતે શરદીનો સખત હુમલો.

'બ્લેકવૂડ્ઝ મેગેઝીન'માં 'કોકનિ સ્કૂલ'નો  
નિન્દાત્મક હેવાલ.

સપ્ટેમ્બરમાં ગળાનો દુખાવો.

સપ્ટેમ્બરમાં 'કવાર્ટર્લિ રિવ્યૂ'માં ટીકાત્મક લખાણ.

સપ્ટેમ્બરમાં ફેનિ બ્રોન સાથે પ્રથમ મુલાકાત.

૧૮૧૮-૧૯. 'હાઈપેરીઅન'નો આરમ્ભ.

૧૮૧૯. 'ઇવ ઑફ સેન્ટ ઑગિસ્ટ'નો આરમ્ભ.

'ઓડ ટુ સાઈકિ' અને 'લા બેલ દામ સાં મેસિ'  
(એપ્રિલ-મેમાં) લખાયાં. જુલાઈમાં 'ઓડ ટુ  
નાઈટિંગેલ' પ્રકટ થયું.

'લેમિઆ' રચ્યું

'હાઈપેરિઅન'નું લેખન પડતું મૂક્યું

'ટુ ઑટમ' લખાયું.

સપ્ટેમ્બરમાં લણડનની ઊડતી મુલાકાત.

ડિસેમ્બરમાં ગળાનો દુખાવો તીવ્ર બન્યો.

૧૮૨૦. 'ઓડ ઑન ગ્રીશ્યન અર્ન' જાન્યુઆરીમાં પ્રકટ  
કર્યું.

ફેબ્રુઆરીની ૩૭થી બીમારી જીવલેણ બનવા  
માંડી.

૭મીએ કીટ્સ અને બ્રોન જુદાં પડ્યાં.

જૂન-જુલાઈમાં હફ્ટ સાથે કેપ્ટિશ ટાઉન પાસે રહ્યા.

જૂનની ૨૨મીએ લોહીની ઊલટીઓ થઈ.

ઑગસ્ટમાં શ્રીમતી અને કુમારી બ્રોનની

સારવારમાં વેફ્ટવર્થ પ્લેસમાં રહ્યા.

સપ્ટેમ્બરમાં ચિત્રકાર મિત્ર સેવર્ન સાથે ઇટલી  
ઊપડયા.

૧૮૨૧. ૨૩મી ફેબ્રુઆરીએ રોમમાં અવસાન

૨૬મી ફેબ્રુઆરીએ દફનવિધિ

# ઘેર બેઠાં ઉજ્જવળ નસીબ બનાવવાની રીત!

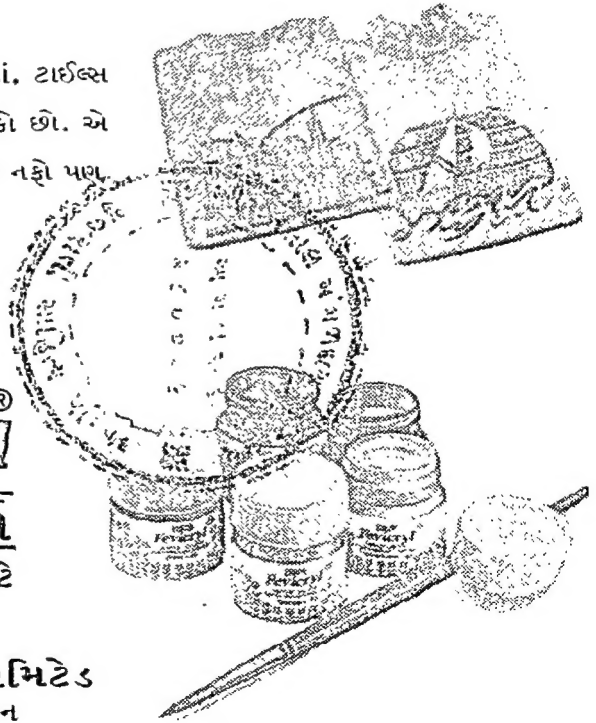


તમારા કુરસદના સમયમાં નાણાં કમાવાની અનેક રીતો છે. ફેવિકલ એકલિક કલર્સ વેડ, તમે પેઈન્ટિંગ કલાસ પણ ચલાવી શકો છો. અથવા તો હાથે પેઈન્ટ કરેલી સાડીઓનું સેલ કરી શકો છો.

અથવા તો લેમ્પ, ધાતુની તકની, રમકડાં, ટાઈલ્સ જેવી ચીજો પર એનો ઉપયોગ કરી શકો છો. એ માટે અનંત શક્યતાઓ છે. અને સારો નફો પણ કમાઈ શકો છો.

**પિડિલાઈટ**  
**ફેવિકલ®**  
**એકલિક કલર્સ**  
ફેબ્રિક/આર્ટ પેઈન્ટિંગ માટે

વધુ માહિતી માટે લખો:  
**પિડિલાઈટ ઈન્ડસ્ટ્રીઝ લિમિટેડ**  
કન્ઝુમર પ્રોડક્ટ્સ ડિવિઝન  
પો.બો.નં. ૧૭૪૩૭, મુંબઈ ૪૦૦૦૫૯.



**પિડિલાઈટ**

૧૫ દિવસ : આ પુસ્તક વધુમાં વધુ ૧૫ દિવસ  
માટે રાખી શકાશે.


ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંચાલિત  
શ્રી ચી. મં. ગ્રંથાલય, નવરંગપુરા  
અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૯

43966

કુટિલોક - ૧૯૫૬ વર્ષ ૩૭

મન્યુઆરી ૨૧ ડિસેમ્બર.  
અંક ૨૨૩ ૨૧ ૨૩૪.

કુટિલોક - ૧૯૫૫.

વર્ષ: ૩૭

43966

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ ગ્રંથાલય  
અમદાવાદ - ૬